CORPVS

GLOSSARIORVM LATINORVM

A

GVSTAVO LOEWE

INCOHATVM

AVSPICIIS SOCIETATIS LITTERARVM REGIAE SAXONICAE

COMPOSVIT RECENSVIT EDIDIT

GEORGIVS GOETZ

VOL. II

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

GLOSSAE

LATINOGRAECAE ET GRAECOLATINAE

EDIDERVNT

GEORGIVS GOETZ ET GOTTHOLDVS GVNDERMANN

ACCEDVNT MINORA VTRIVSQVE LINGVAE GLOSSARIA

ADIECTAE SVNT TRES TABVLAE PHOTOTYPICAE

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

LIPSIAE: TYPIS B. G. TEVBNERI

MEMORIAE

FRIDERICI · RITSCHELII

SACRVM

PRAEFATIO

Glossarii latinograeci quod Philoxeni esse falso dicitur librorum manu scriptorum omnium qui quidem nunc sunt antiquissimus est codex Parisinus lat. 7651 (Regius 5479) — minus recte descriptus a Rudorffio (Abh. d. Berl. Acad. 1865 pag. 198 sqq.) — saeculo nono confectus, ex libris Claudii Puteani, qui ipse nomen suum in margine imo folii 1[r] addidit. Imago scripturae tabula I infra adiecta exhibetur. Foliis constat membranaceis 219 (215—220 mm × 270—275 mm), quaternionibus XXVII ab ipso librario imo margine signatis (fol. 8[u]: I, fol. 16[u]: II e. q. s.; fol. 216[u]: XXVII) et ternione uno (fol. 217—219). Ternionis autem tria folia posteriora excisa sunt, quorum primi quidem frustulum vestigia scripturae eiusdem librarii adhuc servat haec: *I* et paulo infra priorem partem *U* litterae. — Folio primo duplex folium (fol. 1* et 1**) tenuiore membrana praefixum est, haud dubie ab eo, qui recenti involucro codicem religandum curavit (Claudio Puteano?). Involucrum autem ne antea quidem libro defuisse inde colligitur, quod scriptura nec folii 1[r] nec folii 219[u] detrita est. In folio 1*[r] non Petrus Pithoeus, ut videbatur Rudorffio (l. s. s. pag. 198), sed Salmasius, quem hunc codicem volvisse constat (cf. infra pag. XIV sq. de codice Parisino lat. 7683), indicem codicis scripsit (A fol. 1a; B fol. 25b; C fol. 96b; D fol. 35a e. q. s.) et numerum foliorum CCXX: qui cum vero numero 219 non plane congruens errore effectus est Salmasii, qui folium 79 numero XXC signaverat. Idem Salmasius in folio 1**[r] indicem adiecit auctorum in hoc glossario allatorum: *Iuuenalis 1a. 17a.* sqq. *Liber de officio Proconsulis 6b.* sq. *Plautus 10b.* sq. — In singulis foliis codicis librarius rem ita instituit, ut utraque pagina in binas columnas 70 mm. latas binis lineis divideretur 12 mm. inter se distantes: in sinistra columna posuit lemmata latina, in dextra interpretamenta graeca. In ipsa columna latina alteram 6 mm. latam separavit, in qua lemmatum litteras initiales scriberet. Versus singulae paginae 31 exhibent 6 mm. inter se distantes. Lineas ducendas librarius in extremis foliorum marginibus designavit stilo membranam percutiens; nec vero per totum folium nisi lineas perpendiculares et directarum primam et postremam, reliquas intra singulas

modo columnas duxit, ita quidem, ut in quaternione primo lineae in folio $1^r + 8^u$, $2^u + 7^r$, $3^r + 6^u$, $4^u + 5^r$ stilo impressae, in folio $1^u + 8^r$, $2^r + 7^u$, $3^u + 6^r$, $4^r + 5^u$ expressae cernantur. — Liber omnis ab eodem librario confectus, qui atramento utebatur nunc flavescente, colore nullo, latina verba fere litteris quas vocant minusculis scripta habet. Neque enim uncialis litterarum forma adhibetur nisi in initiali lemmatum littera; deinde in illo LIBϚ DE O$\overline{\text{FFO}}$ PROCONSVLIS (9, 20; 18, 52; 22, 29; 28, 53; 40, 46; 42, 7); denique in latinis interpretamentis loco graecorum in columna graeca scriptis. Quod autem 121, 41 *LatitaN* scribitur, videtur in archetypo fuisse *LATITAN*. — Notis librarius non utitur nisi his: *&* = *et* atque *ũ* = *um*, et eis quidem perraro; ferme sexies *ę* = *ae* scripsit. Puncta super *i* posita (58, 66; 68; 59, 1—3; 105, 13) ex graeco usu videntur irrepsisse. Septies exstat LIBϚ = LIBER. — Graeca interpretamenta omnia uncialibus litteris scripta sunt non inter se ligatis, nisi quod ȣ = OY frequenter, semel ϭ = CT (45, 49 cτιζει *ex* τιζει *corr.*) invenitur. Ẏ puncto simplici raro caret, non semel etiam duplicem fert. I litterae haud raro, in principio maxime vocum vel syllabarum, duplex punctum superponitur. Qua consuetudine fortasse perductus etiam Ḧ nonnumquam, velut 47, 7; 131, 23; 168, 10, librarius dedit. Notae perraro et in fine tantummodo versuum et verborum adhibentur: 1) Ϛ = αι, velut Kϛ (et Ϛ bis) = και; Mϛ = μαι; Cϛ = cαι; Tϛ = ται; 57, 11 TABϚ; 49, 21 et 126, 25 APXϚ), 2) virgula a sinistra dextrorsus deorsumque ducta: ⁀ = ν, quam infra per signum ~ typotheta imitatus est (cf. gl. 199, 34; 40 in tabula I). — Iota quod dicitur subscriptum deesse solet, raro adscribitur. — Spiritus librarius omnino non posuit. — Accentuum omnium una usus est forma hac: ~, quae virgula frequenter lineolae rectae ¯, sicut typotheta excudit, simillima est (cf. tabula I). Alia accentus forma ^ rarissima est (15, 26; 67, 2). In ponendis autem accentibus summa librarius erat socordia. Nam praeterquam quod interpretamenta foliorum 1—7^r iis omnino carent, ne reliqua quidem omnia accentus habent (cf. gl. 199, 27—29 in tabula I) et nonnulla duobus accentibus instructa sunt (cf. gl. 199, 32 in tabula I). Neque semper recte syllaba accentu effertur (cf. gl. 199, 14). Denique non semel, maxime per priorem partem glossarii, virgula ⁀ pro ν proprie posita commutatur cum signo ~ accentus (cf. gl. 38, 40 et 40, 15): unde iure concludas, haud ita consueta librario fuisse haec signa rationemque scribendi. — Latinis vocibus accentus non adscribuntur nisi 50, 28; 29; 39; 53, 37; 38; 56, 35; 103, 25. — Plura eiusdem glossae lemmata distinguuntur relicto intervallo: punctum in linea

praeterea additur, ubi diversa in eodem versu lemmata exstant, velut 44, 39. Interpretamenta eiusdem glossae distingui solent intervallo cum puncto in medio addito: rarius punctum deest aut scriptura continua invenitur. Continuantur interpretamenta vel partes eorum semper in versu inferiore, non superiore. — Correxit autem codicem ipse librarius ex eodem quem descripserat libro, saepe inter scribendum, velut 17, 3; 30, 14 et ubicumque in glossam posteriorem oculi aberraverant. Quae corrigi voluit, expunxit simplici puncto vel subscripto vel subscripto superscriptoque (110, 29), rarissime duplici puncto subscripto, atque delenda postea erasit. Rasura facta, ne interluceret scriptura, litteras subscripta virgula quae hyphen dicitur aliquotiens conligavit. Expunctis litteris rectas superscripsit: quod non semel omisit, ut 89, 53 ανε̄ιλη̣ν. Vbi vero alteram litteram superscripsit inferiore littera non expuncta, videtur voluisse utramque formam ferre, aut archetypi auctoritate aut sua usus sententia (4, 25; 38; 139, 48 al.) — Omissas glossas postea ita addidit, ut inter versus lemma et interpretamentum in sua quodque columna scriberet velut 5, 37, aut in ipso versu columnae latinae post lemma prioris glossae, velut 25, 23; 113, 33; 194, 20. Quam rationem iam in archetypo apparuisse effeceris velut ex 3, 33: ubi glossa *Abigeus* απελατηϲ similiter cum altera *Abigio* απελαυνω conglutinata est. Glossam 130, 8 aliasque eiusdem generis non omiserat, sed cum in illa pagina prius lemmata omnia, tum demum interpretamenta scriberet interpretamentisque glossae 130, 7 unius tantum versus spatium reliquisset, reliqua μενω̄ϲ · ευριθμωϲ in eodem versu cum insequenti glossa ponere coactus est. Contra eadem causa factum est, ut post gl. 148, 18 nimio spatio relicto unus versus vacet. — Glossae quae in margine leguntur procul dubio ab ipso librario, sed ductu minus diligenti scriptae sunt: maximam partem excerptae sunt ex ipso glossario, sed praeposita graeca voce latinae, in usum scilicet discipulorum (cf. 128, 48); aliquot tamen aliunde sunt depromptae (cf. 146, 8; 164, 34; 121, 30). Quam male is graeca intellexerit, ex glossis excerptis 183, 55; 134, 17 patet. — Altera manus correctrix pallido usa atramento his tantum locis distinguitur: 10, 20; 21; 40, 5; 60, 48; 76, 15; 193, 50: quae omnia Salmasium correxisse satis verisimile est. Praeter hanc quae inveniuntur aliae manus nullius momenti sunt; velut 73, 19 manus saeculi fere X plumbo litteram *e* adscripsit; eadem fortasse 33, 3 *Mirica* plumbo scripsit. — Quo saeculo lemmata multarum glossarum plumbo signata sint, non liquet: fortasse vir doctus recentioris aetatis ad levanda studia sua plumbeo stilo abusus est. Gravius vero est quod quibusdam glossis triplex punctum (.·.)

eodem atramento quod in contextu comparet ab ipso ut videtur librario praescriptum est (cf. gl. 199, 45 in tabula I). Quod signum utrum suum in usum ipse librarius fecerit an ex archetypo quasi fontis notam aut alius rei significationem transcripserit, parum constat. Certe non temere adscriptum fuisse inde potes colligere, quod ante 4, 34 triplex punctum spongia deletum est et glossae 4, 33 (fortasse post illam lituram?) adscriptum exstat. Eo modo signatae sunt glossae hae: **3,** 38; **4,** 33; **6,** 29; **8,** 32; 39; **10,** 8; 10; 16; 45; **11,** 12; **12,** 42; **15,** 51; **16,** 19; 31; 48; **18,** 28; **19,** 24; 45; **20,** 29; 55; **21,** 5; 6; 23; **23,** 27; **24,** 46; 47; **25,** 31; 48; 50; **26,** 4; 40; 51; **27,** 33; 36; 42; **28,** 36; 48; **29,** 3; 12; 20—22; 37; 40; 42; 46; 47; 51; 53; **30,** 11; 34; 38; 46; 50; 53; **31,** 6; 7; 12; 18; 35; 42; 43; 53; 54; **32,** 3; 4; 9; 25; 38; 43; 44; 46; 47; 49; 60; 63; **33,** 5; 6; 16; 30; 40; 48; 50; 58; **34,** 4; 9; 26; 27; 34; 55; 57; **35,** 36; 42; 47; **36,** 7; 9; 11; 50; **37,** 5; 6; 34; 35; 45; **38,** 30—32; 43; 48; 49; **39,** 6; 13; 14; 25; 34; **40,** 26; **42,** 4; 13; 14; 26; **43,** 3; 7; 8; 11; 22; **45,** 21; 22; **46,** 35; 41; **47,** 46; 48; 51; **48,** 12; 13; 15—17; 22; 30—32; 45; **49,** 4; 10; 11; 14; 16; 22; 33; 36; 38; 48; 51; 62; **50,** 3; 6; 10; 12; 18; 20; 35; 46; 47; 51; 52; 55; **51,** 2; 3; 6; 8; 15; 18; 20; 26; 28; 29; 38; 45; **52,** 13; 22; 32; 37; 40; 49; 55; 61; **53,** 1; 21; 31; 47; 50; **54,** 9; 12; 15; 16; 18; 23; 24; 28; 32; 53; 55; **55,** 10; 17; 20; 23; 25; 29; 47; 51; 55; 59; 61; **56,** 1; 22; 26; 39; 48; 61; **57,** 1—3; 5; 7; 25; 26; 43; 44; **58,** 2—4; 11; 19; 20; 22; 24; 28; 30; 37; 42; **59,** 12; 19; 20; 48; 51; **60,** 21; 49; 51; 53; 56; **61,** 19; 36; 46; **62,** 7; 9; 18; 21; 24; 27; 33; 48; **63,** 3; 53; 56; **64,** 30; 33; 34; **65,** 5; 21; **66,** 6; 28; 29; 35; **67,** 20; **68,** 18; 25; 31; 32; 41; 48; 49; **69,** 9; 10; 12; 17; 24; 25; 28; 36; 38; 45; 47; **70,** 19; 42; 55; 57; **71,** 3; 10; 18; 19; 35; 53; 57; **72,** 6; 9; 10; 20; 25; 30; 33; 48; 50; 52; 59; 63; **73,** 1; 2; 7; 15; 19; 24; **74,** 4; 36; **75,** 24; 31; 42; 43; 49; **76,** 7; 9; 21; 32; 33; 42; 44; **77,** 26; 27; 31; 33; 49; **78,** 4; 8; 18; 21; 24; 25; 46; 48; 53; **79,** 11; 12; 22; 27; 48; **80,** 10; 43; 51; **82,** 22; 34; 41; 54; 56; 59; 60; **83,** 1; 9; 11; 15; 26; 35; 36; 52; **84,** 2; 11; 13; 26; 32; 33; 37; 38; 41; **85,** 9; 26; 34; 37; 38; 41; 52; 54; 56; **86,** 1; 3; 11; 17; 25; 43; 44; **87,** 13; 14; 24; 46; 58; **88,** 20; 25; 37; 49; 50; **90,** 2; 18; 21; 22; 35; 42; **91,** 44; 46; **92,** 10; 11; 20; 46; 51; **93,** 1—3; 11; 22; **94,** 14; 20; 34; 35; 54; **95,** 13; 18; 25; 27; 31; 48; **96,** 25; 26; 45; **97,** 9; 13; 28; 32; 34; 40; **98,** 5; 12; 13; 25; 26; 29; 44; 45; 47; **99,** 25; 26; 33; 38; 39; **100,** 44; **101,** 2; 3; 8; 16; 17; 23; 26; 27; 44; 57; **105,** 10; **107,** 4; 18; **108,** 1; 51; **109,** 17; 35; 43; 44; **110,** 11; 13; 24; **111,** 35; **112,** 48; 49;

113, 14; 54; **114,** 4; 22; 25; **116,** 50; 55; 57; **117,** 15; 24; 63; 65; **118,** 11; 15; **119,** 31; 54; 56; **120,** 22; 23; 33; 41; 42; **121,** 11; 34; 38; 57; **122,** 27; 28; 31; 39; **123,** 16; 27; 32; 33; **124,** 17; 30; 35; 36; **125,** 15; 16; 35; 36; **126,** 6; 10; 30; 60; **127,** 16; 23; 48; **129,** 4; 8; 46; 49; 55; 56; **130,** 11; 12; 14; 37; 45; 51; 53; 56; **131,** 17; 27—29; 35; **132,** 27; **133,** 17; 20; 56; **134,** 1; 6; 7; 50; **135,** 3; 4; 14; 22; 27; 34; **136,** 1; 21; 27; **137,** 47; 49; **138,** 27; 37; 38; **139,** 27; 32; 39; 42; 49; **142,** 38; **144,** 9; 10; 45; **148,** 25; **150,** 14; 28; 30; 45; **151,** 13; 15; 16; **152,** 23; 29; 30; 35; **153,** 6; 8; 9; 12; 57; **154,** 54; **155,** 37; 44; 48; 53; **156,** 2; 4; 22—24; **158,** 22; 26; **159,** 15; 17; 18; 20; 22; 23; 33; **160,** 19; 20; **161,** 15; 47; **162,** 18; 21; **163,** 24; 30; 31; 45; **164,** 18; 19; 21; **165,** 23; **166,** 32; 61; **167,** 35; **171,** 14; 15; **173,** 7; 9; 11; 20; 21; 46; **174,** 30; 57—60; **175,** 26; **176,** 37; 42; 57; **177,** 9; **178,** 22; 41; **179,** 22; 25; **180,** 6; 9; 24; 27; 28; 40; 59; 61; 62; **181,** 7; 23; 55; **182,** 2; 3; 5; 12; 15; 17; 21; 45; **183,** 6; 8; 12; 41; **184,** 14; 28; **185,** 16; 25; **186,** 33; 36; **187,** 2; 17; **188,** 15; 16; **191,** 6; **193,** 15; **194,** 48; **195,** 8; 60; **197,** 13; 43; **199,** 10; 45; **201,** 36; 38; **203,** 25; 32; **204,** 18; 31; 32; **205,** 30; 48; 49; **207,** 19; 57; **208,** 1; 55; **209,** 3; 4; 7; 19; 20; 28; **210,** 14; **211,** 49; **212,** 20. — Signum crucis (X) ante gl. 47, 55 deletum et ante gl. 48, 1 scriptum quid significet dubium est. Signum ☧, quod correctiones postea faciendas videtur indicasse, in margine exstat scriptum ad glossas 116, 29; 122, 57; 127, 38; 147, 6; 203, 9. Signum ƈ in glossa 20, 42 obscurum est: fortasse littera C lineola deleta est, ita ut ω̃ pro ωc correctum sit. Nec minus obscurum est illud r̂ quod invenitur 11, 36; 37; 165, 13; 175, 37; 176, 12; 173, 40; 199, 11; 30 et $\overset{N}{r}$ in glossa 169, 23: quae nota nisi ad originem glossarum spectat quid sibi velit nescimus.

Post subscriptionem EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTVM uno versu vacuo relicto, iuxta quem manus saeculi XI/XII addidit: *Anastrofi regressio*, ab eodem librario scripta secuntur haec:

PARANIMPHVS. Nuptiarum minister. qui inter spon¦sum scilicet sponsamque discurrit quasi coram nimphis consis¦tens. quia nimphae deae sunt fontium dictae. et sicut fontes ‖ puri sunt et liquidi. ita nuptiae purum liquidumque debent amorem. ‖ AFESIS. Remissio. AMARTIS. Peccatum. AMARTION. Peccatorum ‖ AMARTILOS. Peccatrix. et dictum ita peccatum. quasi quod occultum ‖ et sine teste fit. martin enim testimonium. unde et martyr. ‖ RINOCEROS (*C* pro *K* correcta). *Bestia quae unicornis appellatur. Dicta rinoceros. ‖ quod in nare cornu habeat. Rinae enim nares. Keros cornu est. ‖ TRAGELA-*

FVS. Bestia quam elcum uocamus. (in margine: *Tragos g̃. d. hircus. lafos. ceruus. unde tragelafos quasi hircoceruus dicitur.*) *PIGARGON. Damma.* ‖ *PHILVMINA. Amabilis. PORKION. Delectabilis. ABROTONON.* ‖ *Amplexabilis. FACETVS. Dissertus et eloquens cum ioco. PATRONVS.* ‖ *Qui clientem habet. id est qui alicui externo patris affectum impendit.* ‖ *GLIKERION. Dulcis mulier. CLIENS. Qui sub patrono est. id est* ‖ *qui ab aliquo affectum patris habet. PALESTITA. Qui palam stat.* ‖ *id est luctator. quod grece agonitheta. id est certator uocatur. quia* ‖ *agon. certamen. thesis. positio. agonitheta. certaminis positor.* ‖ *CAVILLVS. Irrisio cum increpatione. CHRISOLOGOS. Aureus ser*‖*mo. chrisos enim. grece aurum. logos. uerbum est. GARALLA. Genus*‖ *uestis talaris a qua et quidam romanus imperator caracalla est appellatus.* ‖ *PESSVMDATA. Perdita. PESSVMDO. Perdo. in perditionem quasi in* ‖ *profundum mitto. LIEN. id ipsum quod et splen. RIENET REN. Singulare renum* ‖ [fol. 218[u]] *SCĘOMANTIA. Vmbrarum inuocatio. quia grece scęa umbra est.* ‖ *NECROMANTIA. Mortuorum euocatio. necron quippe mortuorum dicimus.* ‖ *ANTHROPOMANTIA. Hominum euocatio. anthropos. grece. homo est.* ‖ *GORGONIAS. Artes meretricias. quia gorgones tres sorores meretrices fuerunt.* ‖ *quae aspicientes uertebant in lapides. idest a rationabilitate in amorem* ‖ *inrationabilem permutabant. POLIANDRVM. Multorum sepultura.* ‖ *CALCVLATOR. Computator numeri. a calculo minimo lapillo. quo iacto* ‖ *numeros antiqui comprehenderunt. CIMITERIVM. locus sepulchorum* (sic!) ‖ *Vrbs omnis. diuiditur in sex partes. id est templa. domos. uicos. insulas. plateas. ét angiportas. Templa sunt loca diis sacrata. Domus. publica aedificia. id est theatra. amphitheatra. circi. balneae siue termae.* ‖ *nimpheta. culinae. pistrina. yppodromi et reliqua. Vici sunt publicę* ‖ *constructiones mansionum. Insulae. qui inter uicos sunt horti. Plateae.* ‖ *uiae latae a porta in portam. Angiportas.* (*as* pro *us* corr.) *uiae angustae inter minores uicos quae exitum ad muros aut nullum aut angustum habent.* ‖ *POLIANDRVM. Vbi multi uiri sepulturam habent. SARCOFAGVS.* ‖ *Sepulchrum grece ita appellatum. quod significat carnes manducans.* ‖ *Grece enim caro. sarcos. fagin. dicitur manducare. Vnde et polifagus. multa manducans dicitur. SERAPIS. Maximus olim deus aegyptiorum. Dictus serapis. quasi sorapis. idest sepulchrum apis.* ‖ *Soros enim lingua aegyptiaca. sepulchrum est. Quique uiuens apis fu erat dictus rex aegypti. post mortem sepultus et pro deo habitus. serapis coepit appellari. SANDAPILA. Quo mortuorum feretrum corpora* ‖ *ad sepeliundum eiciuntur pauperum. sine ditiori apparatu. Dicta san da- pila. quasi sine dapila. VISPILLIONES. Cadauerum curatores* ‖ *Vnde et euispillatum domitianum imperatorem legimus. id est apopu laribus*

curatum. atque in uili sepulchro non in imperiali sepultum. Dicti ‖ *uispilliones. quasi uixpelliones. eo quod tantae sint inopiae. uel qui cu*‖*rant. uel quorum corpora curantur. ut uix pelles ad tegendum ualeant inuenire. IMBREX. Summum tecti cacumen. quod subter cauum* ‖ *desuper acutum tecto omni superponitur. dictus imbrex. quod arceat imbres.* ‖ [fol. 219r] *TOLVS. Summum in nauali malo fastigium. ad quod ueli funes tra*‖*huntur. quamuis tolus rotunditas illa quae in rotundis contignatio*‖*nibus media ponitur. et in papilionibus eminetur dici possit.* ‖ *SANDIX. Herba apta tincturae quam vulgus uuarantiam uocant.* ‖ *PELLICIO. Blanditus decipio. unde et pelices concubinae uocantur quae blanditus fallunt.* ‖ *GENVINVM. Naturam habens et effectum generandi.* ‖ *unde et genuinus calor appellatur incentiuum naturale.* ‖ *AGAPE. Elemosina distributio erogatio. nam agapis est dilectio. unde aga*‖*pitus dilectissimus dicitur.* ‖ *EXTORRIS. Alienus extraneus a re qualibet. Nam torris est immunis* ‖ *et exors. quasi proiectus. ZONA. Cingulum.* ‖ ЄΠΙZONION. *Praecinctorium quasi supercingulum.* ‖ ⊢ЄΠΤΙΖΟΝΙΟΝ. *Septem zonae. dictum latine septizonium. domus* ‖ *caenaculorum septem.* CΤΟΦΙΟC. *Zona pellicia* ‖ ΚЄΡΑCΤЄC. *Cornuta genus serpentis* ‖ ΠΛΑΤΟ. *Nomen philosophi. dictus plato est a latitudine scapularum.* ‖ ΚΑΡΔΙΑΚΑ. *Pulsus cordis. cardia enim. cor uocatur.* ‖ ΠЄΔΑΓΟΓΟC. *instructor et institutor puerorum.* ‖ ΑΡΚΙΜΑΝΔΡΙΤΑ. *Princeps baiulorum et nutritiorum. siue prin*‖*ceps uirorum. Andros enim. uir est.* ‖ *POLICLETVS. Multa fingens ex aere* //// (*et* erasum) *uel marmore et gemmis.* ‖ *poli enim grece. multum. cleton. fingere dicitur.* ‖ *GEOMETRA. Terrae mensor. grece enim. gis. terra. metron. dicitur mensura.* ‖ *SERIA. Eloquia grauia et uera.* ‖ *EVFRANORAS. Bonus pictor. uel bene fingens. eu enim incompo*‖*sitione greca. bonum. siue bene. franoron. componere est.* ‖ *PERPENDICVLATOR. Mensor aedificiorum atque parietum.* ‖ *CENTVRIAVERAT. Per centuriones centuriasue diuiserat* ‖ *OECONOMOS. Dispensator. EMPORIVM. Importatorium nauium.* ‖ *poros enim. portus est et locus ad quem naues appelluntur. et in quo* ‖ *consistunt emporium uocatur.* [fol. 219u] *PROMVNTORIVM. Eminens portilocus. siue eminentia et longe* ‖ *apparentia insularum loca. ut sunt promuntoria siciliae pachium* ‖ *et pelorum. EXOMOLOGESIS. Confessio. omologo enim. dicitur confiteor.* ‖ *YPPODROMVS. Domus circa quam ludi equestres fiunt. cum equis* ‖ *cursu in publico spectaculo certatur. yppos enim grece. equus dicitur.* ‖ *BITHALASSVM. Locus in quo duo sunt maris sinus. thalasson quippe* ‖ *grece mare dicitur. et bithalassum quasi duo maria.* ‖ *THEOPHILVS. Dei amator. PAMPHILVS. Totum amans.* ‖ *THEODORVS. Dei contemplator. THEODOSIVS. A deo datus.* ‖ *ANAGOGES. Moralis sensus scripturae. ANATHEMA. Inanis*

quasi ‖ *sine habitu et positione et statu. thema quippe. positio est.* ‖ *EVPHONIA. Sonoritas. bonus sonus. eu quippe in compositione nominum siue uerborum. bonum sonat. ut euge. bene. eulogia. benedictio.* ‖ *EVCHARISTIA. Bona gratia. quia charis grece gratia est.* ‖ *ACHARISTION. Sine gratia. EVDOXA. Bona gloria. quia doxa gloria est.* ‖ *EVSEBIS. Pietas. EVSEBIVS. Pius. EVTROPIVS. Bonus homo. siue bene* ‖ *humanus. quia anthropos homo est. PENTATHEVCVS. Quinque librorum continentia et coniunctio. penta enim. quinque dicitur. et quinque libros* ‖ *moysi. penta theucum uocamus. HERESIARCHES. Diuisionis et sectę* ‖ *princeps. archos enim princeps est et magister. ut est patriarcha. pa'trum princeps. EXTASIS. Excessus animi et mentis. ANASTASIS.* ‖ *Resurrectio. ANACHORITA. Solitarius. DIOSCORI. Gemini.* ‖ *PSALTRIAE. Cantores siue cantrices in conuiuiis cantando saltantes.* ‖ *CENTONES. Ex multis pellibus uestes confectae.* ‖ *ANTROMORPHITAE. Heretici qui deum humanis membris et iam in di*‖*uinitate compositum credunt. anthropos enim. homo est.* ‖ *PARTHENOS. Virgo quae coram cunctis uerecundatur. para enim.* ‖ *coram est. thenos. uerecundia.*

Huius autem codicis antiquissimi duo exstant apographa:

1) cod. Parisin. lat. 7652 (Colbert. 1224, Reg. 2181. 3) chartaceus, saeculi XVI, paginarum 360. Interiori involucri parti scidula adhaeret, in qua haec leguntur scripta manu Du Cangii: 'Lexicon latinogrecum vetus illud ipsum quod editum est ab Henrico Stephano ān. 1573. Scriptum litera eleganti sed recenti ex quo (*haec duo vocabula inducta sunt*) et edito longe emendatius. adduntur ad marginem emendationes viri docti': quibus addidit manus recentior (teste Henrico Omont Sevini, qui a. 1742 catalogum inprimendum curavit): 'cod. chart. 14 saec. 1224'. Continet glossarium latinograecum ordine litterarum mutato (A B C D E F G H I L e. q. s.) nec non glossariolum illud, quod supra exscripsimus. Qui descripsit satis accurate exemplar codicis antiquissimi imitatus est; discrepantiae quotquot sunt leviores partim consilio, partim errori debentur. Margini eadem manus coniecturas adspersit saepius ad lemmata quam ad interpretamenta spectantes: ex quibus potiores exhibuimus.

2) cod. Voss. misc. lat. 1 pars 5, saec. XVII foliorum tredecim litteram T continentium. Hoc quoque fragmentum accurate examinavimus.

Ad haec apographa accedunt excerpta cod. Parisini lat. 7683, olim Philiberti de la Mare, a Claudio Salmasio scripti, quae foliis 1—24[bis] perhibentur. Quae excerpta ex cod. Parisino 7651 hausta esse ut ipsa res ita subscriptio folii 23[u] indicat, quae haec est: 'Ex libro Cl.

Puteani.' Contulit Salmasius codicis antiquissimi lectiones cum editione Stephani et ex glossis ibi aliter scriptis maxime memorabiles enotavit. Adiectae sunt emendationes ipsius Salmasii, ex quibus notabiliores excerpsimus: 11, 15/16 Agaso δοῦλος κτήνεσι παραμένων. Agear παρόδος πλοίου; 15, 13 ἀρχαίως; 18, 45 οἱ περὶ τὰ υγρα ἐργαζόμενοι. οἷον ὀχετάριοι. ποταμῖται. ὑδροσκόποι; 20, 44 Anticipacio. πρόλημμα; 21, 25 εμπορος] ἔμπρος; 24, 30 λαβὴ ἀσπίδος; 51, 25 forte ἀπαγορεύειν quod uulgo dicimus esconduire; 54, 39 ἡδυτης; 55, 32 σχίον. sic σχιάδα pro ischiada apud Martianum Capellam; 60, 9 χεραφέται; 73, 23 εὔθλαστον; 77, 28 προτομοφορος; 79, 31 ἐνέστυψεν; 81, 34 Inenodauilia; 90, 6 διαστάσια καιρου; 124, 20 σμῆμα; 158, 44 ἡ μετὰ τὴν μνηστείαν ἡμερα ἀσχολίας; 168, 49 ξύσματα; 169, 22 ἀνάσιμος; 176, 3 καινότης; 192, 12 ὥστε ὑπώπια ποιεῖν; 193, 25 ὑπερώια ἢ ἀνώγειν; 200, 27 απαλλαγη; 201, 41 λαγγων δυσέκλυτος.

Reliqui codices hi sunt:

1) codex Parisinus lat. 7653 (codex inter recens emptos 42. Regius 2752. 5.) chartaceus, 153 paginarum, saeculo XVI ab homine ignoto scriptus, certe non a Petro Pithoeo, quae fuit sententia Rudorffii l. s. s. p. 203. Ordo litterarum convenit cum cod. Parisino 7651; glossariolum, quod illic adiectum est, non exstat; inter versus et in margine adscriptae sunt coniecturae non ita paucae, quarum partem exhibuimus.[1]) Codici subscribitur hoc: Finit. Explic. lexicon latinograecum (nisi quod 'Finit' postea inductum est). Titulus hic est:

GLOSSARIVS S
~~LEXICON~~ LATINOGRAECV~~M~~

incerti quidem auctoris, sed perue^tu^stu~~m~~^s^ cū uetustissimo codice manuscripto St Germani Parisiensis diligentissime ////////////// collatu~~m~~^s^ (nisi quod 'cū' ex 'ex' corr. et in rasura fuerat: 'exscriptum et').

2) codex Leidensis Scaligeri 25 chartaceus saec. XVI a Scaligero confectus. Continet praeter alia a fol. 3^r^ ad fol. 73^r^ glossarium latinograecum eodem ordine qui est in cod. Parisino 7651 cum coniecturis non paucis eadem manu margini adscriptis. Subscriptio haec est: 'Finis Glossarii veteris qui exscriptus est ex veteri codice coenobii S. Germani Parisiensis ad suburbia'; inscriptio haec: 'Glossarius'. Coniecturarum partem maiorem excerpsimus et exhibuimus.

3) pro codice nobis est editio Henrici Stephani anni 1573, quam falso putat Rudorffius ex cod. Parisino 7651 pendere. Editi

1) Quod in codicum conspectu diximus, *b* littera indicari marginem cod. Parisini 7653, id ad solas emendationes spectare monemus. Nam glossae abundantes (cf p. XVII) quas eodem signo signavimus in ipso contextu exstant.

glossarii inscriptio haec est: 'Lexicon latinograecum vetus, Glossarii nomine inscriptum: Ex quo multae antiquae sermonis Latini voces, hactenus incognitae, quaedam etiam Graecae cognoscuntur. Seruata est fideliter veterum codicum scriptura, praeterquam in aliquibus mendis apertissimis. Alicubi etiam a prava scriptura ad rectam lector remittitur. Quae autem voces Graecae accentu carent, eae mendosae sunt'. De fonte Stephani haec est disputatio Du Cangii initio praefationis glossariorum a Labbaeo compositorum exhibita: 'At licet ex quibus ea deprompserat Bibliothecis non indicaverit, constat tamen ex eiusce aevi Scriptoribus, Glossarium Lat. Graec. inventum primo fuisse a Petro Daniele IC. Aurelianensi, cui Servium, Querolum, aliosque non minoris momenti MSS. codices debent quotquot sunt eruditi, qui Adriano Turnebo illud primum communicavit, ille vero Iacobo Cujacio, ut ipsemet agnoscit Cuiacius: *Veteres Glossae*, inquit, *quae a doctissimo Turnebo ad me pervenerunt beneficio eiusdem Danielis, a quo Turnebus acceperat, ut idem in Adversariis suis retulit* &c. Sed et Josephus Scaliger illud etiam tum vidit, ut scribit Auctor Scaligerianorum, ex quibus Notas in Varronem[1]), Festum et alios Scriptores non semel collustravit: *B. Germani Glossae sunt inventae a Petro Daniele, qui primum eas monstravit Cuiacio: secundus ab eo vidit Scaliger, post Turnebus*[2]). Vbi B. Germani Glossae dicuntur, quod ex Bibliotheca Monasterii S. Germani Paris. primo erutae sint, quod testatur non uno loco Brissonius lib. de Verborum significatione, 2. editionis.'

4) codex Leidensis Scaligeri 61 saec. XVI, qui a fol. 72^r ad fol. 90^r excerpta ex eodem glossario exhibet, ab ipso Scaligero

1) In notis ad libros de l. l. glossae non commemorantur; semel atque iterum in notis ad libros de re rustica. Scaliger ipse hoc dicit loco qui adn. 2 adferetur: 'Je m'en suis bien servy en mon Festus; je l'ay cité le premier: F. Ursinus mea Simia se les fit avoir, et depuis les a citez' (h. e. a. 1565). Anno superiore iis usus erat Turnebus in adversariis: cf. XVIII, 28; XIX, 2; XX, 6; 29; 30; 36; XXI, 2; XXVII, 10, alibi. Glossarum solet dare formam emendatam.

2) Cf. Scaligeriana ed. Hag. Com. a. 1666. p. 144: 'Les glossaires ne valent rien pour le Grec, mais seulement pour le Latin. P. Daniel qui n'estoit pas de plus doctes, les avoit trouvez à St. Germain, les monstra à Monsieur Turnebus et à moy' (secuntur verba supra allata) ... 'j'en avois faict un extract, que je voulois monstrer à Muret et Manuce en Italie, quoy que Manuce ne fust pas grand Grec, mais estant à Lion, R. Constantin, qui faisoit son Lexicon, me pria de les luy laisser, quod feci.' Adde epistulam Scaligeri apud Hagenum ('der Jurist und Philolog Peter Daniel'), p. 21. — Porro cf. Turnebus Adv. XXVII, 15: 'Legi in bilingui vocabulario perquam vetere quaedam, quae admonitione digna credidi, et in apertum proferenda duxi: cum eum librum sibi videatur vir utraque lingua doctus parasse.' Suspiceris, illum virum fuisse ipsum Petrum Danielem. Cf. Cuiacii verba (= Observ. X 34) a Du Cangio exscripta.

scripta et coniecturis in margine aucta: cuius est inscriptio '*Glossarius*' (cui addidit alia manus: *editum a Labbaeo*), subscriptio autem haec: '*Finis epitomae glossarii S. Germani*'. Huius epitomae apographon confecit Burmannus (cf. Ms. Burm. Quart. 5. VII). — Idem codex a fol. 90^u ad 92^r continet glossariolum graeco-latinum, quod esse 'spicilegium quarundam Philoxeni glossarum ob vocum graecarum raritatem insignium, lemmatum et interpretamentorum ordine nimirum permutato' Loewius Prodr. p. 183. adn. 3 exposuit. Ceterum haec quoque Burmannus descripsit.

5) codex Bernensis 189 saec. XVI chartaceus, formae maximae ('P. Danielis philologica'), qui uno et vicesimo loco foliis 22 excerpta uberiora ex litteris A, C, T continet. Idem liber tertio loco triginta fere glossulas ex littera T excerptas exhibet.

Tres quos commemoravimus libri — nam de excerptis non est quod accuratius agamus: satis est dixisse, ex simili vel eodem ea manasse fonte — ita inter se cohaerent, ut ad eundem codicem Sangermanensem rectissime referantur omnes[1]) et omnes pariter a vetustissimo cod. Parisino 7651 discrepent; cuius discrepantiae duplex genus notandum est: 1) saepissime fit, ut ubi cod. Par. 7651 eandem glossam repetat vel similes glossas exhibeat, unam praebeant tres codices sive contaminatam sive reliquis simpliciter abiectis; cuius rei exempla haec sunto: p. 7, 37; 38; 11, 16; 17; 40, 12; 13; 52, 16; 18; 63, 8; 9; 71, 50; 51; 72, 21; 22; 73, 21; 27; 76, 19; 20; et sic passim. 2) glossae non ita paucae in his libris exstant, quas vetustissimus codex omittit, velut post 5, 36; 6, 17; 13, 13; 58, 60; 59, 10; 67, 47; 69, 40; 73, 48, aliae. Quae cum ita sint, dubitari nequit, quin ad eundem omnes fontem redeant, nimirum codicem Sangermanensem a Petro Daniele protractum, quem prava coniectura Rudorffius cum Parisino lat. 7651, qui numquam fuit Sangermanensis, confudit. Codex Sangermanensis quibus fatis usus sit nescimus[2]): nam ne in eis quidem libris, quos Dubrowsky ex Sangermanensi bibliotheca Petropolin avexit, eius vestigium reperiri et Rudorffius p. 200 testatur et Ernestus Schulze quem ea de re consuluimus confirmavit.

Redintegrata autem memoria codicis Sangermanensis quaerendum

1) Stephanum neque codice Par. 7653 neque Leidensi Scal. 25 usum esse inde patet, quod modo cum illo modo cum hoc glossas exhibet ab alterutro omissas: velut gl. 108, 26 om. Parisinus 7653, exhibet cum Leid. Stephanus; idem cadit in gl. 110, 44; gl. post 122, 28 et 29; gl. 123, 58; 157, 46—49. Contra desunt in Leid. glossarum post 121, 56 insertarum secunda, tertia, quarta, ut mittam alia.

2) Cf. p. XVI adn. 2. Fortasse Petrus Daniel abstulit.

est qua ratione cum Parisino 7651 sit coniunctus: qua quidem in quaestione aut nihil aut non multum glossis omissis aut contractis, permultum glossis abundantibus tribues. At mira est harum glossarum ratio: 1) magna earum pars ordinem litterarum qui sane ne in vetustissimo quidem anxie servatur non accurate servat vel turbat. Exempla exstant post 6, 17; 13, 13; 15, 45; 15, 49; 54, 57; 59, 10; 63, 47; 69, 40; 74, 6; 76, 8; 82, 24; 92, 59; 93, 34; 95, 12; 96, 38; 97, 57; 99, 43; 104, 40; 112, 55; 115, 26; 119, 51; 121, 56; 124, 12; 125, 27; 126, 46; 128, 56; 129, 36; 141, 48; 154, 37; 164, 54; 165, 31; 173, 14; 176, 30; 177, 45; 178, 30; 184, 10; 196, 14; 198, 7; 210, 42. Cuius generis si pauciora exempla essent, facile excusari possent: sed magna earum frequentia non potest non suspicionem movere, interpolata esse omnia, praesertim cum in eis frustra glossas quaeras, quas memorabiles merito dicas. — 2) Nonnullae ex his glossis iam per se suspectis in codice Parisino lat. 7653 dicuntur 'alia manu' scriptae fuisse: quod utrum librarius adiecerit secutus suum iudicium an ex ipso Sangermanensi receperit quamquam dubitari potest, tamen probabilius illud est, quandoquidem in Leidensi nil simile invenitur. Exempla sunt haec: gl. post 63, 47; 74, 6; 76, 8; 82, 24; quibus adde glossas ordinem non turbantes hasce: post 71, 58; 73, 48. Mirum est quod illud 'alia manu' tantum glossis a fol. 62 ad fol. 86 codicis Par. 7651 exhibitis adiectum est. — 3) Quae restant glossae, adeo sunt triviales, ut merito in eandem trahantur suspicionem: cf. post 5, 36; 15, 35; 43, 29; 50, 1; 64, 3; 67, 47; 102, 51; 105, 17; 129, 8; 143, 38; 159, 19; 185, 30; 204, 33; 209, 23. — 4) Accedit quod quaecumque exstant adiectiva aut substantiva, ad unum omnia nominativi formam prae se ferunt, quod, cum ceteroquin omnes casus exhibeantur, vix casui tribuendum videtur. — Omnibus his rebus coniunctis fieri vix potuit quin concluderemus, nullam harum glossarum antiquo glossario vindicari posse.

Abiectis autem his glossis aperte interpolatis codex Parisinus 7653, quem accuratius quam Leidensem novimus, tam prope ad vetustissimum accedit, ut et apertissimos errores permultos una cum eo exhibeat et discrepantiae longe plurimae facillime ex illo possint derivari sive explicari. Communes errores commemoramus neglectis minutulis rebus notabiles hosce: 109, 20/21 (*Conglouo et conglomero* cυναθρō̄ι | *Congregat* cυναθρō̄ιζει · ‖ cυμφορειζω, ubi ζω post cυμφορει ad cυναθρō̄ι pertinet); 116, 23 (*Coquus* μᾱγειροc · cocιο · μετᾱβολοc pro *Coquus* μᾱγειροc | *Cocio* μετᾱβολοc); 164, 51 (*Pullat ergorgia cabotes dicuntus quoties samos extegenerant* quae misere corrupta sunt); 162, 5 (*Propediem* τηνταχῑc · τηνταχcεοc pro *Propediem*

τὴν ταχίστην, ταχέως); 188, 5 (*Statutus dies* ωριc εθετομενη ‖ ημερα · προθεcμῖα pro ωριcμενη ημερα · προθεcμῖα: nam εθετο ad antecedentem glossam pertinet); 188, 23/24 (*Sterneaequum* επιcαζοντῦ | *Sternit* cτρωννῦει ιππον, ubi ιππον cum τον coniungendum); 188, 31/32 (*Stimulat* παροξυνεῖ · επιγειcα | Stigat cτιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει pro *Stimulat* παροξύνει, ἐπείγει | ⟨*Stimulat*⟩, *castigat*, νουθετεῖ); 189, 42 *Studium* (pro *Studeo*); 197, 9 (*Terqui* ν τοc δορᾱ ζωιων pro *Tergus*, νῶτος, δορὰ ζῴων); 197, 40 (*Termino* τερμα εκτρῖτουτι‖ζω pro τερματίζω: nam ἐκ τρίτου ad antecedentem glossam spectat). Nec pauci tales sunt, ut ultro se offerat coniectura, Sangermanensem ex ipso Parisino 7651 esse descriptum: velut 139, 48 Parisinus 7651 habet *oriculae* (au superscr.) et Parisinus 7653 *Oauriculae*; cf. 177, 31, ubi glossam in contextu habet Parisinus 7653, quae marginalis est in Parisino 7651; idemque cadit in gl. post 168, 48 (*Hernia ramex*) et gl. 208, 53 (*Vincit* νικαι *unde enicas superas*). Vt paucis rem complectamur: certum est, Sangermanensem inutilem esse, probabile, eum ex ipso vetustissimo cod. Parisino 7651 esse transcriptum. Itaque huius codicis memoriam solam repraesentandam esse duximus.

De editionibus nolumus multa praefari. Editio Stephani prodiit Parisiis a. 1573; eandem repetiit erroribus quibusdam correctis, sed pluribus adiectis Bonaventura Vulcanius a. 1600 (in Thesauro utriusque linguae). Adiectae sunt 'Bon. Vulcanii Brug. Notae et Castigationes in glossaria utriusque linguae', quas non tam Vulcanii quam Scaligeri esse collata hac editione facile perspicitur (cf. Loewius Prodr. p. 183): nam ab adnotationibus marginalibus Scaligeri si discesseris, pauca relinquuntur quae ad Vulcanium revocari possint. Tertia editio est Caroli Labbaei, qui Scaligero ex parte auctore diversa glossaria confudit contaminavitque: quam editionem publici iuris fecit Du Cangius a. 1679.

Praeter codices manu scriptos diligenter adhibuimus exemplaria quaedam impressa coniecturis in marginibus aucta. Sunt autem haec: 1) Stephani exemplar Leidense bibl. publ. gr. 3 ab Iosepho Scaligero adnotatum; adnotationum quattuor genera sunt: a) Scaligeri coniecturae, quas exhibuimus; b) supplementa ex 'Cyrilli' glossis petita; c) supplementa ex glossis 'Servii' hausta, P littera insignita; d) supplementa alia quaedam, quorum fontem nondum indagavimus: tamen neque multa sunt, neque talia, ex quibus multa lucremur. — 2) Stephani exemplar Parisinum bibl. nat. X 942, olim Claudii Puteani: excerpsimus adnotationes potiores ex litteris B—F. Cuius sint adnotationes nescimus. — 3) Stephani exemplar Leidense 764. B. 8 ex bibliotheca Isaaci Vossii, adnotatum

a Francisco Iunio (cf. Catalogus a. 1716, p. 281). Ex hoc quoque notabiliora exhibuimus. Cum his adnotationibus artissimo vinculo cohaerent 'Notae in glossarium vetus' codicis Parisini Suppl. gr. 83 ('copié en 1652 à Stockholm par P. D. Huet'), de quo non omni ex parte recte egit Augustus G. Engelbrecht in stud. Vindob. V (a. 1883) p. 322 sqq.; neque dubitari potest quin ex Isaaci Vossii codice transcriptae sint, eiusque rei testimonium exstet in indice folii primi, ubi legitur: 'Notae in Glossarium vetus Philoxeni. G. I. V.', h. e. Gerardus Ioannes Vossius, a quo filius librum videtur accepisse. Quod Froehnerus dicit (cf. Loewii Prodr. p. 184 adn.), illas coniecturas niti codicis cuiusdam Vaticani scripturis, merum errorem esse apparet. — 4) Stephani exemplar Leidense (codicis Voss. miscell. lat. 1 pars XII) adnotatum a M. H. G., h. e. a Melchiore Haiminsfeldensi Goldasto, non ab Hugone Grotio, ut est in catalogo.[1]) Praeter has inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 17 adnotatum ab Isaaco Vossio: sed adnotationes fere omnes Scaligeri sunt ex cod. Leidensi bibl. publ. gr. 3 petitae, qua re silentio transmisimus. Porro inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 18, quod Meursius adnotavit; sed adnotationes cum nullius momenti esse viderentur abiecimus. Alios eiusdem bibliothecae libros adnotatos in glossario generali adhibebimus.

Sed satis de his glossis: nunc ad graecolatinas quae Cyrilli esse immerito dicuntur transeamus. Huius igitur glossarii codex vetustissimus est Harleianus 5792, saeculo VII scriptus, qui per Robertum Harley 18. die mensis Ianuarii AD. 1723/24 a Nathaniele Noel bibliopola (cf. Catalogue of ancient manuscripts in the British Museum. Part. I Greek. London 1881. p. 10) cum aliis codicibus Cusanis emptus est. In folio 1^r manus saec. XV inscripsit *Nicolai de Cusa* et *Glossarium Grecolatinum*; ibidem manus saec. XVI inscripsit: *Iste liber pertinet ad hospitale s̄ti Nicolai circa uillam cusa*

1) Cum hoc exemplari conferendum eiusdem bibliothecae exemplar Vulcanii 758 B 21, olim Bondami: ex quo exemplari haec exscribimus: 'Emendationes litera G. notatae debentur exemplari bibl. Leid. (vid. Cat. 401 n. 1) ex quo hic descripsi. errant tamen qui in Catal. illa M. H. G. exponunt „manus Hugonis Grotii." etenim manus nusquam apparet Grotiana. sed decepti fuere similitudine forte manus H. Stephani cum Grotiana, qui hinc inde aliqua notaverat in margine eiusdem exemplaris, que etiam descripsi, praefixo semper Stephani nomine; potius illa M. H. G. exponerem Melch. Hamensf. Goldastus. Coniecturam istam firmant Xenia Martialis ms. quae in eadem collectione glossariis iis statim praecedunt quaeque olim ad Goldastum pertinuisse manifeste constat, utpote ei ab alio viro docto missa, ceu manus ostendit.' Haec verba sunt Bondami.

in opposito bernkastel situatam; alia denique manus adscripsit: *Groess is der herr ind vber cressus ryche. den du besitzes.* In folio 277 inter ea quae diversae manus conscribillaverunt etiam ductus merovingicus conspicitur, unde concludes apud Gallos hunc codicem olim fuisse.

Codex 277 foliis membranaceis (215 × 293 mm), quorum folia 1^r et 277 scriptura vacant, continet haec ab eodem librario scripta:

1) fol. 1^u—240^u glossas graecolatinas;
2) fol. 241^r—259^u idiomata generum;
3) fol. 260^r—266^r synonyma Ciceronis;
4) fol. 266^u—272^u alia synonyma Ciceronis;
5) fol. 273^r—276^u praecepta quaedam medica.

De synonymis Ciceronis, quae tripertitis paginis et relictis multis magnisque lacunis scripta sunt, et de praeceptis medicis alio loco accuratius agetur; nunc ea tantum quae extant in foliis 1—259 describentur.

Folia non eadem omnia sunt membrana crassa: quae tenuiore membrana sunt, in interiore fasciculo inveniuntur. Composuit autem librarius folia ita, ut duodecim fasciculi primi octona folia, posteriores vero viginti et unus numerum foliorum amplectantur, qui inter septem et duodecim versatur; signavitque fasciculos in imo margine ultimi folii: 8^u q̄ I; 16^u q', II; 24^u q̄ III; 32^u q IIII; ... 96^u q̃ XII; 103^u q̃ . XIII; ... 269^u XXXII; postremi autem quaternionis (fol. 270—277) nota cum imo margine videtur abscisa esse. — Versuum numerus inter 34 et 38 versatur: quos ubi librarius extremos margines cultello perpungens delineavit, ita per totum folium duplex induxit, ut in cuiusque quaternionis foliis 1^r 2^r 3^r 4^r 5^u 6^u 7^u 8^u inpressae, in reliquis expressae cernantur. Directae lineae cuiusque paginae secantur sex lineis perpendicularibus, quarum duae primae et duae postremae spatiis 8 mm. inter se distantes discernunt margines exteriorem et interiorem, medium par 20 mm. inter sese distans lemmata et interpretamenta distinguit. — Scripturae litteris uncialibus confectae imago exhibetur in tabula II, folium 171^u repraesentante (in catalogo supra commemorato tabula 13 imago folii 172^u et in libro qui inscribitur 'Palaeographical Society' (series II a. 1885) tab. 25 imago folii 173^r exhibetur). A solitis litterarum formis quae in tabula exstant diversae inveniuntur hae: M = μ ter (251, 8; 319, 42; 43); V = υ raro (ut 331, 40; 335, 16; 453, 9 et 452, 56 *collybum*); litterae Υ punctum superscribere librarius aliquotiens omisit, contra nonnullis in verbis supra Iota duplex punctum posuit, quod typotheta iussus est imitari; non autem exstat Ϊ nisi post vocalem (cf. Αηϊον, Μυϊα, Ναϊσκαριον) aut in principio verborum (cf. fol. 102^r et 103^u

atque Ενΐσταμαι, Εξΐδρω, Καθΐδρυω, Cυνΐδωc, alia). Idem usus in latinis verbis exstat his: 259, 41 *heïulor;* 311, 8 *ïouis;* 311, 50 *aene ïdos*; 330, 50 *ïdus;* 352, 48 *ïuba;* 406, 26 ***aïcio;* 426, 11 *ïanitor;* 457, 7 ***maïlis*). Forma cc = *a* bis tantum (242, 20 *abitus;* 378, 48 *declinabitur*), formae b = *b*, ubi *b* pro *u* corrigitur, et V = *u*, ubi littera superscripta est, inveniuntur. Pro S in archetypo etiam forma ſ scripta fuerat, quae forma legitur velut in codice Gai Veronensi et in Florentino Digestorum (tab. I ed. Mommsen) atque in papyris Helmstadiensibus et Coloniensi (cf. infra p. XXXXI); eam tamen formam librarius bis tantum servavit: 306, 52 *gressum*; septies per ỉ h. e. Iota superscripto puncto reddidit: 255, 42 *aenesdos* (sic!); 290, 21 *elisos oculos* (puncta post addidit ipse librarius); 325, 30 *aruspex*; 343, 1 *aeneidos*; aliis locis sive quia non intellexit formam minus usitatam, sive quod apicem parum dignovit, tamquam I transcripsit, quae invenitur his locis: 246, 14 *ęneidoi*; 287, 50 *suiceptus*; 304, 25 *contemptui*; 316, 35 *periudum*; 430, 12 *neicio*; 459, 57 *ulіella*; 472, 30 *terentiui*; aeque I transcripta fuerat, sed eodem vel persimili atramento, fortasse ab ipso librario apex additus est, ut forma ſ efficeretur: 335, 23 *bucolicis*; 417, 30 *rostra*; 427, 27 *rostrum*; 430, 12 *nisi*; apex ab alia manu (saec. XVI) additus est 307, 34 *reicisco* et 388, 55 *est*. Formas *ae* et *ę* nullo discrimine librarius posuit, ut 333, 22 *ęqualitas* scriberet, cum *aequal* antea scribere coepisset. — Colligantur inter se litterae ηт, ημ, ηρ, ηc et *ae*, *ll*, *ns*, *nt*, *up*, *ur*, *us;* atque litteras *us* iam in archetypo colligatas fuisse ex eo patet, quod nonnumquam *is* pro *us* scribitur, maxime in fine versuum, velut 364, 50 *insanis*. — Sigla in graecis verbis perpauca adhibentur: virgula ⁓ pro ν posita 497, 50 Παραπυλιον. Deinde Π = παι 439, 12; Ҭ = ται 457, 23 et 470, 20; Χ = χαι 470, 20; ϗ = και ut 324, 56; 57; 326, 6; 447, 1; 5; 7; 427, 7; 471, 13; 476, 21; sola Κ pro και legitur 331, 14; μ̅ = ματα 451, 14; fortasse etiam 323, 45 αποχτcταcιc et 327, 45 ϱσ̛αтομενη siglis male intellectis ex archetypo transcripta sunt. Plura sigla in latinis vocibus adhibentur: saepe q: vel q · = *que* et B: = *bus*; deinde ⲱ' = *mus* 358, 31 *splendedissimus* et 337, 15 *culmus*: quam notam iam in archetypo fuisse et male translatam colligere potes ex 325, 35 *tranquillissims*; ℞ = *rum*: 471, 39 *uerborum*; 332, 10 *lorum*; ꝑ = *per* non raro; uirgula ⁓ pro *n* posita in fine maxime versuum 290, 54 et 294, 54 *non*; 352, 55 *cauton*; 358, 32 *splen*dor; 355, 62 *pecten*; 348, 14 *bucolicon*; 387, 20 *sponsio*; 456, 35 *tantundem*; 461, 21 *forsan*; 464, 28 *limen*; 215, 44 *rinctus*; eadem virgula etiam saepius pro *m* posita: 289, 33 *iracundiam*; 383, 27 *confectim*; 448, 49 *comparator*; 306, 52 *gressum*;

216, 51 *fidem rumpo* et sescenties in syllaba finali —*um*; *scī* = *sancti* in glossis 216, 22—28; *uirg*: vel *uirḡ*. vel *uirgil̄*.; 423, 1 *terent. eautontim*; saepe *lib:* vel *lib̄*.; 409, 32 *geñ* = *genetiuum*; saepe *sing̃*. vel *singul̄* vel *singularit̄* et *plur̄* vel *plural̄:* vel *pluralit̄* vel (452, 37) *pl* (sic); *decl̄*. vel *declinab̄:* vel *declinabit̄*. — 329, 24 signum ·/. videtur per *id est* explicandum esse; 372, 58 signo ◡ interpretamentum *unio* (= coniunctio vel hyphen?) illustratur, nisi forte mauis id signum tachygraphico ductu vocem *unio* repetere; 262, 53 de signo 8 non satis liquet (= ου = ουδετερον?). — Iota littera quae subscripta dicitur nusquam reperitur; nec spiritus aut accentus librarius posuit. — Scripturam codicis saepissime continuam typotheta imitatus est, quantum fieri potuit. Graeca verba, si plura in uno versu exstant, intervallis distingui non solent; dirimuntur tamen, ubi prior vox posteriore definitur, velut 362, 38 Λοιπον επιρρημα; 380, 49 Οινανθητο ανθοςτηςαμπελου et 365, 39—41; 405, 3 (cf. tabula II); rarissime etiam puncto addito in medio velut 362, 37 Λοιπον · ονομα; aut ubi vocales committuntur, ut 361, 39 Λιτη ητοιλιτανια; 376, 7 Νεωνραμφη ητοι εμβολοι; 461, 26 Τω οντι. Latina verba multo saepius quam graeca intervallo distinguuntur, aliquotiens puncto addito in medio ut 215, 31; 44; 280, 23; 378, 48. Coniuncta verba disiunguntur apostropho, ut 215, 7; 8; disiunctae syllabae coniunguntur subscripto hyphen, ut 452, 48. Lemmata quae ad interpretamenta usque pertinent, ab eis simplici vel duplici puncto separantur, ut 241, 58; 242, 5; raro triplici puncto, ut 300, 27; 443, 13. Post interpretamenta punctum fere non ponitur nisi post ultimum cuiusque paginae. Longiora interpretamenta semper in inferiore versu continuantur, exceptis duabus glossis 224, 66 et 225, 7, ubi *erroneus* et *tur* supra scripta sunt. Apostrophus scribitur 389, 9 Ουδ' οποτερον et 389, 10—12; 390, 40. — Novam glossarum seriem librarius aliquotiens in foliis 140—222 lineola vel virgula in margine adscripta signavit, velut ante Υει et Υϊαφιον et Υλαγμος: eodemne spectet virgula cum puncto ⸺ ante glossam 281, 20 scripta an signum sit mendum indicans, in dubio relinquimus. Neque certum est, quid signum ↄ velit ante glossas scriptum hasce: 253, 29; 299, 55; 302, 9; 33; 307, 39; 309, 40; 60; 310, 9; 19; 26; 311, 10; 313, 28; 316, 53; 321, 30; 337, 8; 338, 1; 338, 27; 28; 344, 10; 347, 4; 5; 30; 67; 349, 33; 351, 18; 61; 352, 3; 52; 356, 27; 357, 15; 29; 359, 24; 360, 4; 17; 18; 28; 361, 16; 362, 58; 63; 363, 40; 365, 31; 366, 39; 48; 55; 367, 8; 368, 9; 19; 20; 28; 370, 30; 373, 3; 10; 41; 378; 11; 14; 380, 7; 50; 392, 20; 21; 28; 394, 13; 14; 395, 49; 57—59; 397, 26; 47; 398; 14; 399, 14; 400, 5; 23; 401, 42; 402, 38; 47; 408, 16;

410, 19; 413, 37; 415, 44; 417, 51; 419, 11; 31; 424, 47; 51; 58; 425, 6; 426, 22; 42; 43; 57; 427, 49; 428, 9; 429, 8; 18; 37; 54; 58; 430, 4; 17; 45; 432, 18; 433, 34; 36; 434, 8; 435, 34; 438, 7; 439, 12; 31; 32; 34; 59; 440, 32; 443, 11; 21; 27; 49; 445, 38; 447, 20; 448, 54; 449, 15; 55; 450, 3; 9; 37; 61; 62; 451, 1; 453, 28; 454, 12; 455, 27; 37; 456, 32; 457, 8; 458, 37; 38; 55; 459, 10; 20; 45; 460, 39; 59; 464, 15; 16; 466, 47; 471, 28; 476, 36; 482, 1; 4; 501, 67 atque post glossas 350, 9 et 385, 25. Quarum glossarum quia pars longe maxima interpretamento caret, id ipsum illo signo librarium notasse haud alienum est coniectare. Quo spectet magnum signum crucis † ante glossas 227, 7 et 34 scriptum, non patet. — Littera initialis primae glossae cuiusque ordinis (Α, Β, Γ...) reliquis maior est: praeterea inter A et B decem versus, inter reliquos ordines unus vel duo versus scriptura vacui relinquuntur, qui lineis vario modo complicatis ornantur. — Quae peccaverat librarius ipse correxit et inter scribendum et postea, spongia, cultello, calamo usus. Abundantem litteram delevit simplici vel duplici puncto superscripto aut subscripto superscriptoque, aut lineola transversa aut lineola cum punctis; falsam litteram aliquotiens non delevit, sed simpliciter veram superscripsit, quod quidem genus corrigendi omnino non differt ab altero, quo omissae litterae superscribuntur, hiatus loco non semper puncto indicato. Quem usum iam in archetypo fuisse efficere potes ex 443, 41 *conciano* (= *concino* pro *concano* corr.). Pro falsa littera erasa aliam supplere librarius omisit 263, 46; 308, 5; 362, 24; 403, 47; atque non semel oculis aberrans emendationem alienae glossae attulit, sicut glossam 275, 23 correxit pro insequenti. Glossas quas deleri voluit librarius uncis inclusit, ut 229, 47; 286, 23; 302, 36; 303, 59. Omissa verba in margine adscripsit, ut 285, 33; etiam signo $\widetilde{hp}$ praeposito, cui respondet signum $\widetilde{hd}$ in lacuna scriptum, ut 365, 9. Ordinem glossarum 456, 5—7 falso scriptum restituit praepositis in margine litteris Α, Γ, Β. — Inter alienas manus correctrices quae in codice conspiciuntur, saepius comparet manus saec. XVI pallido atramento usa, quae secunda infra appellatur. Ea nonnulla lemmata spiritu accentuque (ut in folio 33[u]) instruxit, lacunosa verba studebat supplere (cf. 404, 36 et tabula II), glossas aliquot delevit, aliquot correxit. Qua in re mirum est quanta cum Stephano sit congruentia: quamquam non desunt, quae frustra apud Stephanum requiras, velut gl. 361, 44; 378, 39; 446, 23; 456, 31; 32; 482, 43. Praeterea ordinem fasciculorum cum animadvertisset turbatum — quaternio enim XVIIII (= fol. 144—152) post quaternionem XXI inter folia 167 et 168 tum temporis exstabat —

in imo margine folii 143ᵘ adscripsit: *Verte aliquot folia.* — Alia manus saeculo IX/X flavescente atramento et ipsa quasdam glossas delevit (cf. 330, 52—55; 331, 3—6); eadem passim, maxime in fine foliorum (4ʳ, 7ʳ, 10ʳ, 13ʳ, 16ʳ...), signum crucis + posuit, atque in fine folii 90ʳ verba *hic usque* scripsit. Ab hac autem diversa videtur manus saeculi fere decimi, fusco atramento usa, quae inter glossas 254, 23 et 24 glossam ΑΧΙΔΝΑ. *Vipera* et in margine folii 40ʳ *abcdefghik* adscripsit. Alia denique vel aliae manus saeculo IX, ut videtur, hic illic correxerunt, ut 391, 54; 404, 27—32 (cf. tabula II).

Exemplar ex quo hic codex transcriptus est nonnullis lacunis deformatum erat: eas librarius non temere neglexit, sed accurate imitatus spatium litterarum deperditarum ita reliquit, ut voces, syllabae, litterae supplendae tantum non ubique ex amplitudine lacunae relictae effici possint. Nam in glossis 406, 38—407, 6 conveniens spatium relinquere fissura membranae prohibitus est. Quanta eius fuerit sollicitudo ac diligentia etiam ex eo patet, quod quibusdam locis iam coeperat reliquias verbi mutilati scribere, sed accuratius facta computatione ampliorem lacunam reliquit: itaque apex litterae inceptae exstat in lacuna 405, 12; 17 (cf. tabula II) et 396, 20. Neque magis litteras mutilatas neglexit, sed reliquias servavit; nam in glossa 419, 24 Προνοι littera ι videlicet prior apex litterae η mutilatae est; cf. 397, 1; 404, 36; 415, 45; 416, 25; 26; 417, 20; 423, 59; 488, 5. — Quibusdam in locis numerus litterarum deperditarum propter condicionem scripturae accurate definiri non potest: velut 366, 44 post Μελ duas fere litteras periisse admodum probabile est: potuit tamen lacuna etiam ad interpretamentum usque pertinere, ut plures litterae deessent. Neque illud in lacunarum computatione neglegendum est, quod ubicumque lemma solito longius est, interpretamentum non a tertia, sed a quarta linea perpendiculari incipere solet; quare noli putare in gl. 405, 3 ante *circumuentio* quidquam intercidisse. Cf. 396, 22 e. q. s. Alia res est in gl. 404, 34 (cf. tabula II). Rarissime inter tertiam et quartam lineam interpretamenta incipiunt, ut similes dubitationes oriri possint atque p. 407, 1 et 4. Ex condicione autem lacunarum, inprimis eius quae a glossa 406, 38 incipit, Eduardus M. Thompson (Pal. Soc. 1885 Series II pl. 25; Classical Review I a. 1887 p. 40) sagacissime collegit archetypum fuisse exemplar papyraceum: quae coniectura optime confirmatur natura fragmentorum Helmstadiensium et Coloniensis (cf. p. XXXIX sqq.) eundem fere in modum ob fragilitatem fibrarum papyri deformatorum. Atque seriem lacunarum si perlustraveris, nonnullas animadvertes ita inter se cohaerere, ut damnum eadem causa inlatum esse concludas: respondent

enim lacunae 396, 20—25 lacunis 396, 48—397, 8; item lacunae 397, 30 sq. lacunis 398, 8 sq.; denique glossae novem 406, 5—13 interpretamentis laborantes cum novem lemmatibus mutilis 406, 38—407, 3 tam mire conveniunt, ut nulla exsistat dubitatio, quin illae in priore, hae in posteriore pagina unius folii scriptae fuerint. Archetypus igitur codex fuit papyraceus ὀπισθόγραφος, qualis praeter codicem Parisin. lat. 8913 (Auitus), Parisin. lat. 11641 (Augustinus), alios codex ille maximus fuit, ad quem fragmentum Coloniense (cf. pag. XLI) olim pertinuit. Ex eisdem lacunis 406, 5 sq. et 406, 38 sq. inter se comparatis simul sequitur, totidem fere glossas quot codex Harleianus duabus paginis continet archetypum uno folio hoc quidem loco complexum esse. Quodsi omnia folia archetypi eadem fere forma fuerunt, lacunam quam inter glossas Αλιξ et Ανδραχνη (225, 7 et 8) intercedere Loewius (Prodr. 216) intellexit, eo ortam esse conicias, quod binio vel duo folia duplicia (h. e. quattuor folia interiora secundi quaternionis archetypi) infelici quodam casu in archetypo interciderint.

Vetustate proximus codex est Laudunensis 444, foliorum 318 membranaceorum (292 × 230 mm.), saeculo IX exeunte in Gallia scriptus. Continet praeter alia multa, de quibus omnibus accurate egit Millerus (Notices et Extraits XXIX, 2 a. 1880 p. 1—230):

1) glossarium graecolatinum in fol. 5^r—255^u sic inscriptum: *Incipit glosssarium grecum per ordinem alphabeti*;
2) idiomata generum in fol. 255^u—275^u;
3) tractatum de declinationibus in fol. 300^r—302^u (qui tractatus similia continet eorum quae Petschenigius ex codice monasterii S. Pauli Carinthiaci edidit: cf. p. XXXVII);
4) glossarium graecolatinum, quod p. 553—559 sqq. exhibuimus, in fol. 306^r—309^r.

Fol. 1^u hanc habet inscriptionem saeculi X, (non XI vel XII): *Istum librum dederunt Bernardus et Adelelmus Deo et S. Mariae Laudunensis ecclesiae: si quis abstulerit, offensionem Dei et S. Mariae incurrat.* Saeculo XVII fuit in bibliotheca Sancti Germani Parisiensis; unde factum est, ut a Du Cangio, Labbaei glossarii editore, a. 1679 adhiberetur. Quando Laudunum reportatus sit nescitur: sed ante a. 1708 hoc evenisse testatur Montefalconius, qui Palaeogr. gr. p. 247 codicem inter Laudunenses enumerat[1]).

1) Eundem esse cum codice in catalogo Corbeiensi vetustissimo sub no. 250 'Glossarium grecum et latinum' commemorato, Leopoldi Delisle est coniectura (Cabinet des manuscrits II p. 110): quam tamen refutavit Thompsonus l. s. s.

Scriptus est codex non ab uno librario; et in glossario quidem primo tres discernuntur manus, quarum prima glossas a fol. 5[r] usque ad fol. 171[r] Οποτερωθι *utrubi* dedit, secunda glossas usque ad fol. 188[r] Πηγημαιον *fontanum*; sequitur iterum prima manus ad fol. 213[r] Cκοτειζω *obscuro*; sequentes glossas tertia manus scripsit et a glossa Υαλουργιον *uitrarium* fol. 237[r] prima rursus manus cernitur, quae glossas ad finem perduxit et idiomata scripsit ad fol. 256[u] *Gallicantus* αλεκτρυοφωνια; pergit iterum tertia manus ad finem idiomaton fol. 275[u] *Munus* φιλοτιμια, quam glossam secuntur in hoc codice ab eadem manu scriptae: *Iuncturae claui* υποζοματα *Vana* φρουδα. Scriptura primae manus, cuius imago[1]) exhibetur in tabula III, elegantior est quam ceterarum, quae tironum potius videntur fuisse: quam ad coniecturam bene quadrat, quod secundus et tertius librarius maiore fide glossas interpretamentaque vitiosa servant quam primus librarius, qui multa omisit atque correxit. — Ante glossas haud paucas duplex punctum .. a librariis scriptum est, quod eodem videtur spectare quo signum ↘ codicis Harleiani 5792 et triplex punctum .·. codicis Parisini 7651. — Glossariolum quod exstat fol. 306—309 scriptum est, sicut reliqua quae in fol. 276[r]—317[u] leguntur, a Martino qui aliquot glossas in margine ipse postea addidit. — Quae praeterea de hoc codice dici possunt, commode petentur et ex Milleri commentatione et ex verbis Henrici Omont, quibus tabulas duas illustravit (Album Paléographique, Paris 1887, tab. 23).

Quaerentibus nobis quae ratio inter Harleianum et Laudunensem codicem intercedat ante omnia illud reputandum erit, retractationis vestigia in illo fere nulla esse, in hoc innumerabilia. Quae vestigia diversi generis sunt. Primum genus glossarum decurtatarum est abiectis testimoniis scriptorum et adnotationibus grammaticis, ut 259, 27; 270, 36; 285, 33; 289, 33; 290, 21; 294, 35; 306, 52; 311, 50; 316, 23; 52; 317, 12; 320, 54; 323, 44; 337, 19; 340, 7; 343, 1; 345, 37; 349, 40; 352, 55; 353, 19; 31; 46; 354, 48; 359, 39; 367, 57; alibi. — Secundum genus earum est glossarum, in quibus quae interpretamenta bis leguntur in Harleiano sive quorum similia praecedunt vel subsequuntur deleta sunt, ut 219, 2 (*non potens*); 24 (*taedeeco*); 222, 3 (*inoportunus*); 223, 36 (*intempesta* post *nox*); 225, 55 (*indelctus*); 227, 1 (*inpubis*); 228, 17 (*resero*); 64 (*restipulo*);

1) Cum nostra tabula qui contulerit tabulam Montefalconii Palaeogr. gr. p. 248 editam videbit, haud paucis rebus etsi levioribus eum a nobis discrepare (cf. inscriptio et glossae Αβεχτερος, Αβιες, Αβεψια).

232, 50 (*tenerus*); 234, 5 (*mino minito*); 21 (*abago*); 237, 12 (*apocalypsis* in ipso lemmate est); 240, 5 (*aquale*); 241, 14 (*resigno*); 245, 52 (*hic peniculus*); 247, 30 (*infirmus*); 248, 46 (*fulgor*); 252, 33 (*arripio*); 262, 14 (*genealis*); 270, 8 (*tramitto*); 13 (*adseuero*); 271, 21 (*diuido*); 274, 17 (*delano*); 280, 21 (*satellex*); 282, 2 (*hebetus*); 292, 26 (*diuasto*); 302, 59 (*lata*); 328, 15 (*conspicio*); 334, 25 (*situlus*); 339, 3 (*liberale*); 351, 40 (*hic uenter*); 357, 50 (*remigis*); 358, 41 (*calcia*); 362, 33 (*reliqua*); 364, 51 (*diuinor*); 53 (*uates*); 365, 27 (*uanor*); 378, 50 (*nummum*); 380, 32 (*oeconomus* in lemmate ipso est); 392, 24 (*puerus*); 396, 43 (*prestoleo*); 400, 45 (*pelagus*); 48 (*fomis*); 401, 8 (*pauperia*), alibi. Quibus in exemplis saepius simul propterea voces deletae esse videntur, quod a solita forma abhorrentes suspicionem moverant. — Similis est condicio tertii generis glossarum, earum, in quibus formae sive vulgares sive falsae sive suspectae sive denique non intellectae removentur, ut 227, 51 (*uirdico*); 246, 37 (*praesidatus*); 250, 4 (*aridurus*); 258, 30 (*folies*); 267, 19 (*trucus*); 286, 33 (*pacuuo*); 288, 22 (*solens*); 289, 50 (*illim*); 295, 39 (*hęc paludo*); 325, 55 (*quieuo*); 327, 50 (*messo*); 336, 62 (*elluatus*); 341, 54 (*delinquatio*); 345, 1 (*sperniuilis*), alibi. Eidem corrigendi studio debentur glossae frequentissimae, in quibus genus verborum insolentius ad usitatae rationis normam revocatum est, ut 229, 1; 231, 1; 232, 1; 233, 11; 237, 28; 238, 55; 239, 9; 249, 49; 251, 2; 258, 28; 269, 25; aliae permultae. — Quarto genere conprehenduntur eae glossae, quas Laudunensis emendatiores exhibet, ut 215, 2; 216, 27; 42; 56; 217, 13; 42; 218, 4; 63; 220, 48; 222, 50; 223, 2; 36; 225, 30; 226, 28; 229, 14; 34; 232, 3; 17; 46; 234, 12; 35; 238, 4; 239, 10; 42; 240, 24; 34; 241, 23; 244, 12; 246, 39; 249, 34; 251, 35; 260, 14; 273, 9; 306, 47; 310, 28, aliae multae. Quo in genere adnotandum est, emendationem plerumque simplicissimam fuisse. — Quintum genus glossarum est infelicissimo conamine temptatarum, ut 215, 17 (*sollicitudo*); 217, 29 (*rure sunt* pro *rurester*); 225, 53 (*inuestitus*); 235, 20 (*incomprehensibilis*); 242, 43 (*renuo* pro *relino*); 244, 28 (*maior grandaeuus*); 271, 12 (*distribuo*); 293, 47 (*expressio*); 296, 53 (*opus*); 328, 42 (*atingam*); 330, 18 (*lorifer*); 347, 57 (*figularius*); 370, 50 (*nihil scit*); 394, 22 (*aduentitius*), aliae.

Tanta igitur mutationum plerumque evidentissimarum est multitudo, ut vix quemquam fore putemus, qui temere se Laudunensi credat Harleiani optimi auctoritate contempta, praesertim cum ne neglegentiae quidem exempla deficiant. Integras enim glossas Laudunensis omittit velut has: 245, 15; 253, 7; 255, 21—23;

257, 27; 28; 262, 34; 264, 37; 266, 2; 267, 37; 38; 291, 36; 298, 39; 51; 302, 36; 315, 48; 318, 30; 326, 47; 48; 329, 36; 330, 34—36; 343, 10; 346, 47; 371, 5, alias. Addendae sunt glossae contaminatae, velut 218, 7—9 (Αγωνιcτηc *munerarius*); 250, 27—28 (Ατρητοc *infossus*); 262, 43 (Γενοc δερπανου δεναροτομου *spadix*); 295, 52—54 (Εμβιβαcμοc *interkalaris*); 366, 36—37 (Μειζον *maior*); 399, 24—25 (Παρρηcιαcτικοc *licenter*); 401, 49—50 (Πεπολιορκημενοc *canus*), aliae. Duabus, nisi fallimur, glossis Laudunensis abundat: post 238, 51 (Απολυτωc *absolute*) et post 390, 6 (Ουραγια *cauda*). Reliquae discrepantiae modo ad enuntiationem, modo ad similitudinem litterarum, modo ad errorem sive calami sive oculorum revocari possunt. Quae cum ita sint, Laudunensis codicis scripturas praeter notabiliores quasdam abiciendas censuimus.

Nunc vero quasi fundamento disputationis iacto de fonte quaeramus, ex quo codex Laudunensis haustus sit; qua de quaestione lubrica — coniuncta cum alia de qua infra agetur — haec est Thompsoni (Catalogue of ancient mss. I p. 12) disputatio: 'the exact relationship between the three MSS. ⟨scil. Laud., Harl., Stephanianum⟩ is less easy to determine, more especially in the absence of any means ascertaining how closely Estienne kept, in editing, to the actual text of his MS. It is evident, however, that L was not copied from H, and equally so that Estienne's MS. was not copied either from H or L, and the probability is that all three were independent as between themselves, though they must have been derived, directly or through intermediate copies, from one and the same ancient and mutilated archetype.' Atque rectissime quidem vir doctissimus negavit ex ipso Harleiano esse transcriptum Laudunensem; nam fluxisse videtur ex codice minuscula quam dicunt litteratura scripto; cuius rei documenta cum alia tum haec sunt: 1) in illo codice *cl* et *d* facile commutari potuerunt, cf. 295, 8 (*boduca* pro *bocluca*); 348, 23 (*durina* pro *clurina*); 404, 2 (*degam* pro *clegam*); 2) p. 396, 15 pro *adsigo* exstat *affigo* = *adfigo;* 3) p. 459, 26 *remicogium* est pro *semicogium;* 4) p. 473, 43 *iniquus* legitur pro *miquus*. Quod tamen idem putat, Harleianum et Laudunensem ex communi archetypo esse derivandos, id minus probare possumus. Nam si dempseris discrepantias quas ad corrigendi studium pertinere intelleximus, omnino non ita multae relinquuntur: quas nullo negotio etiam is explicabit, qui codicem, ex quo propagatus est Laudunensis, ex Harleiano ipso transcriptum censet, quippe qui videatur olim in Gallia fuisse (cf. p. XXI). Atque mirum in modum hanc sententiam commendant singulae aliquot scripturae, velut quod saepissime, ubi ï

in Harleiano est, eadem littera omissa est in Laudunensi, ut librarium punctis deceptum litteras consulto abiecisse conicias (p. 246, 16 Αρτοποιον; 26 Αρχαζω; 350, 10 Κλαδοδης; 406, 19 Περκαοχους; 423, 54 Προσωποποα; 446, 39—41 Cυνδως, Cυνεναι, Cυνημι; alibi); qualia improbabilius ad communem Laudunensis et Harleiani fontem referantur. Etiam magis huc quadrant scripturae hae: Βαβαλιηcτιρια (Βαβαλῆcτηρια Harl.) p. 255, 10; Οικιηα (Οικῆα Harl.) p. 380, 14; 451, 14 πραγτ (Harl. πραγμ̄ = πραγματα, cf. p. XXII). Sed utut haec res est, quin ab apparatu recte exclusus sit Laudunensis, dubitatio nulla esse potest.

Reliqui codices quotquot novimus, ab Harleiano antiquissimo pendentes non intercedente Laudunensi, et recentioris aetatis sunt et inutiles. Sunt autem hi:

1) cod. Vallicellianus B 31, chartaceus formae maximae, 249 foliorum, saec. XV. Continet praeter alia multa glossas graecolatinas in fol. 144ra—242rb. Quae ex hoc codice excerpta nobis ad manum fuerunt, ea Loewio et Augusto Mau debemus.

2) bibliothecae aedilium Flor. eccles. cod. CCXIX, chartaceus, formae quartanae maioris, 265 foliorum, saec. XV. In fine haec leguntur: 'Georgij Antonij Vespucij liber. olim Rdi D. Barthei Lapacij epi coronen̄ ordinis praedicatorum'. Excerpta nobis praesto fuerunt Loewii.

3) cod. Laurent., nunc signatus 'acquisti 92', olim 'Francisci Castilionensis presbyteri', chartaceus, formae maximae, 158 foliorum, saec. XV/XVI. Is codex adeo similis est eius qui praecedit, ut aut ex eo ipso aut eodem exemplari transcriptus Loewio videretur.

4) cod. Laurent. 57, 16, chartaceus, formae quartanae, 328 foliorum, saec. XV/XVI, quem Loewius commemoravit Prodr. p. 214. Idem Loewius ampliora excerpta nobis reliquit.

5) cod. Escurial. Σ. I. 12 (cf. Millerus, Catalogue des manuscrits de l'Escurial p. 58—67), saec. XV teste Loewio, qui a fol. 91^r—293^r glossas graecolatinas continet. Excerpta uberiora reliquit Loewius.

6) cod. Parisinus lat. 2320 A (Regius 5043), olim Puteaneus. Glossas graecolatinas et idiomata generum continet in foliis 52—166 chartaceis scripta manu saeculi XV/XVI. In folii 52^r margine superiore manus saec. XVII hoc notavit: 'Casp. Scioppius Patricius Romanus et Consiliarius Austriacus beneuolentiae causa Roma dono misit.' Excerpta uberrima nobis praesto fuere.

7) cod. Parisinus gr. 2627 (Telleriano-Remensis 52, Regius 2752. 2: in involucro legitur Cod. LXXXVIII) membr. foliorum 111

maximae formae, saeculi XV/XVI. Glossas graecolatinas continent fol. 1—102. Ex hoc quoque libro excerpta uberrima nobis praesto fuere.

8) cod. **Parisinus** gr. 2628 (Regius LXXXV et 2181) membranaceus, foliorum 395, saec. XV exeuntis, scriptus a Georgio Hermonymo Spartano, de quo conferatur Henrici Omont docta disputatio (Mémoires de la Soc. de l'Hist. de Paris XIIa. 1885 p. 74 sq.). Ex hoc quoque codice quae digna visa sunt excerpsimus. Ceterum monemus, hunc esse codicem Regium, e quo **Du Cangius** in Labbaei glossario p. 207—246 non modo discrepantias scripturae sat multas, sed etiam novas glossas protraxit a Labbaeo non editas. Velut quae inter Αγελαιος et Αγελαρχης exstant glossae: ἀγελεία *predatrix palladis q ducit predam* — ἄγημα *agmen*, omnes inveniuntur in additamentis.

9) cod. **Cantabrigiensis** bibliothecae universitatis 979. Kk. V. 12 saeculi XVI chart. formae maximae. In interiore parte tegumenti manus saec. XVIII scripsit: 'Glossarium philoxeni. I. B. Hautin.' et in sequente pagina vacua: 'glossarium grec-latin. philoxeni'; in fol. 1r 'Ex bibliotheca Claudii Sarranii 1647.' Latina interpretamenta a glossa εὐεπιληπτος omnino desunt. Secuntur idiomata generum, denique glossarioli fragmentum ab Αλλοτριωσις ad Ανδριαντοποιος pertinens. Mirum est quod haec lemmata praeter extrema omnia in lacunam quae post Αλιξ est optime quadrant, praesertim cum pars eorum inter eas glossas redeat, quibus codex Parisinus 2628 lacunam explet. Excerptis etiam huius codicis usi sumus.

10) cod. **Neapolitanus** II D 34, in quo latina graecis praeposita esse ex excerptis ab **Holmio** benevolenter missis intelleximus.

De his igitur libris — mittemus nunc tertium, nonum, decimum, de quibus quod adiciamus non habemus — haec monemus:

1) Lacunam quae est post Αλιξ servant 2 et 7, expleverunt suo quisque modo reliqui. Supplementa codicum 6 et 8 tam sunt inter se similia — quamquam auctior est 6 —, quam reliquorum ab his et inter se discrepant: in quibus si quae conspirant, id casui tribuendum videtur. Paucissima suppleta sunt in 1. Sed quaecumque exstant supplementa in his noviciis libris, aut vulgaria sunt aut lemmata ex graecis lexicis derivata et latina versione aucta: itaque inutilia omnia.

2) Ceterum paullo propius ab Harleiano absunt codices 1 et 7, quamquam hic sat multa abiecit; maxime differunt ab eo 4 et 8 permultis inquinati interpolationibus et ordine non semel mutato; medium quendum locum obtinent 2, 5, 6, quamvis ne ipsi quidem interpolationum aut mutationum immunes.

3) In omnibus autem loci scriptorum sive contracti sive — id

quod multo saepius factum est — prorsus abiecti sunt. Glossae similes et vicinae et non vicinae saepissime contaminatae, interpretamenta coartata, rarius aucta.

4) Ad emendandas glossas graeco-latinas horum codicum nullus usus est; nam ut omittamus quae corrrupta ibi habentur, ne ea quidem, quae recte ibi exstant, digna sunt quae enotentur, quippe quae maximam partem vilia sint ac trivialia.

5) Nihil impedit quominus statuamus, ex eodem exemplari fluxisse omnes, sed dispari modo propagatos, illud autem exemplar ad ipsum Harleianum quomodocumque revocandum.[1])

Ad idem codicum genus is liber[2]) referendus est, ex quo pendet editio Stephani a. MDLXXIII hac inscriptione emissa: 'LEXICON GRAECOLATINVM VETVS, in calce quorundam Cyrilli scriptorum inuentum.' Falsissime enim Millerum post Rudorffium de Laudunensi quasi fonte Stephani cogitavisse ex Loewii verbis Prodr. p. 213 disci potuit. Cf. etiam Thompsoni verba supra exscripta, quamquam is hac in re erravit, quod Stephani exemplar et Harleianum ad idem commune archetypum redire censuit.

Ex Stephani editione pendent Vulcanius et Labbaeus. Labbaei glossario lectiones selectas codicis Germanensis (h. e. Laudunensis) et Regii (h. e. cod. Paris. gr. 2628; cf. p. XXXI) adiecisse Du Cangium iam diximus. Quid reliqui viri docti contribuerint ad has glossas emendandas vel explicandas, ex glossario alphabetico, quo omnia glossaria complectemur, olim patebit.

Magnis his lexicis minora quaedam glossaria utriusque linguae ex parte inedita subiecimus. Ac primo quidem loco exhibuimus idiomata codicis Harleiani 5792, quae ex codice Laudunensi 444[3]) edita sunt in corpore Labbaei p. 199—205. De codicibus

1) Hoc ita se habere cum multae res indicio sunt tum haec sane notabilis: post 254, 23 manus saec. X in Harleiano adscripsit ΑΧΙΔΝΑ. *Vipera:* eandem glossam in serie glossarum exhibent Paris. gr. 2628 et Paris. lat. 2320 A. Quod haec vox in Paris. gr. 2627 omissa est (sicuti apud Stephanum), corrigendi studio debetur.

2) Stephani codicem ad Harleianum revocandum esse praeter alias etiam hae glossae docent: p. 433, 19, ubi Harl. habet *uas'uasum,* Stephanus exhibet *uasus, uasum;* 427, 43, ubi Harl. habet *uagator* litteris *ato* paene detritis, Steph. *uag* dedit; p. 460, 24, ubi Harl. τροχάζω praebet, apud Stephanum est τροχιάζω.

3) Hoc ita esse testatur praefatio typographi p. 3: 'Glossario vero ordine literarum exacto subiunguntur voces Latinae, quae alio, quam eae, genere Graece explicantur. Has ex eo Codice describere visum est, tum quod sint eiusdem manus ac characteris, et quaedam ex iis occurrant, de quibus silent Glossae; tum quod etsi complures ibi habeantur, aliis persaepe Graecis red-

breves esse possumus: idem fere dicendum, quod de glossarum graecolatinarum libris exposuimus. Vnicus igitur testis ex quo propagati sunt reliqui omnes codex Harleianus 5792 est, ad quem Laudunensis 444[1]) vel multo propius accedit quam in magno glossario factum est: nimirum transcriptae sunt glossae sine recensionis vestigiis, quae illic passim deprehendi possunt. Reliquos libros novimus hosce: 1) cod. Parisinum gr. 2627 (graeca vocabula ante latina sunt collocata: ceterum cf. p. XXXI); 2) cod. Parisinum lat. 2320. A (cf. p. XXX)[2]); 3) cod. Vallicellianum B 31 (cf. p. XXX); 4) cod. Cantabrigiensem (cf. p. XXXI); 5) cod. Escurial. (cf. p. XXX). In codice Parisino gr. 2628 idiomata non leguntur: de Florentinis codicibus idem valere ex Loewii hac de re silentio conicimus.

Artissimo haec idiomata cum glossis graecolatinis vinculo esse conexa ut facile perspici potest ita olim intellectum est. Longe plurima vocabula, quae hoc loco posita sunt, etiam inter illas glossas exstant: quae non exstant, tantum non omnia in lacuna quae est post Αλιξ haud dubie olim exstiterunt: paucissimorum nullum ibi vestigium est. Haec summa congruentia ita tantum explicari potest, ut idiomata aut in glossas graecolatinas inserta aut ex eis collecta esse dicamus: quarum explicationum hanc probabiliorem esse quam illam inde efficitur, quod satis multa idiomata sive mira sive inepta nisi ex glossis graecolatinis derivantur quomodo nasci potuerint omnino non apparet. Exempla aliquot subiciantur: *res humana* βιοc (p. 493, 58) = βιοcοκοινοcτωνανθρωπων · *haec reshumana* (p. 257, 44): *sine invidia* αφθονοc (p. 494, 5) = αφθονοcομηφθονων: *nulliinuidenssine-inuidia* (p. 253, 12); *ubera* μαcτοc (p. 494, 28) = μαcθοcαλογουζωου *haec ubera* (p. 365, 8); *uasa* cκευοc (p. 498, 16) = cκευοc *uas'uasum haec uasa* (p. 433, 19); *rite* εθιcμοc (p. 502, 4) = εθιμωc *rite ritu* (p. 284, 56); *ingenitus* εμφυτον (p. 491, 35) = εμφυτον *insitum ingenitum* | εμφυτοc *insitusingenitus innata* (p. 297, 5; 6); *longa nauigatio* μακροcπλουc (p. 495, 10) = p. 364, 20; *morbus sonticus* ιεραvοcoc (p. 489, 4) = p. 331, 9, alia multa id genus. Excerptae igitur sunt hae glossae ex codice glossarii graecolatini antiquissimo lacunae illius quae post Αλιξ est immuni. Neque minores illae lacunae litterae Π ibi videntur exstitisse, siquidem p. 498, 36 *colomnatio* περιcτυ-

---

dantur vocabulis; et quod denique in plerisque locis vel emendandis vel a mendi suspicione liberandis non minime conducant.'

1) Apographum idiomatum codicis Laudunensis est in cod. Parisino Supplem. gr. 836 fol. 132r—144u, confectum manu Emerici Bigotii. Inscriptio haec est: *Glossarium latino-graecum. ex cod. mto Sti Germani a Pratis in fine Glossarii.*

2) Huius lectiones aliquot adnotatae sunt in editione principe: nam quae ibi dicuntur 'alibi' scripta esse (cf. 492, 23), ex hoc codice petita sunt.

λον ad 405, 14 spectat. Quamquam hoc propter paucitatem exemplorum in incerto relinquendum est.

Haec idiomata quomodo discentium usui inservierint optime docet codex Harleianus 2688 saeculi IX/X. Continet hic codex fol. 19^r—22^r graecam grammaticam ita, ut praecepta et paradigmata declinationis praecedant et suo quaeque loco idiomata graeco lemmate praeposito inserta sint praemissis verbis δocoμοια. Qui haec composuit, ex libro Harleiani vetustissimi simili hausit, sed multa abiecit.

Servii grammatici glossarum quae dicuntur codex vetustissimus est Harleianus 2773[1]) foliorum 63 membranaceorum (192 × 280 mm.) saec. XII, non decimi, ut in catalogo dicitur. In fol. 1^r superiore margine manus saec. XV exeuntis hoc scripsit: 'Iste ẽ liber hospital' sc̄i Nicolay ꝑpe cusā': a Roberto Harley emptus est 20 die mensis Octobris, A. D. 1725. Continet praeter Diomedem (fol. 5^r—31^u) et Ciceronis epistulas (fol. 32^r—60^r) versusque varios latinos (fol. 60^u—63^u) glossas Servii in fol. 1^r—4^u (hunc binionem signavit manus saec. XV exeuntis vel XVI ineuntis *a* littera: secuntur quaterniones et unus ternio *b c d* e. q. s. litteris notati); primi folii pagina recta et quarti pagina versa detrita est, ut non semper cum reliquis hae glossae cohaesisse videantur. Singulae paginae sunt tripertitae. Quae codicem correxit manus eiusdem temporis est, sed atramento diverso usa: pleraeque correctiones conveniunt cum cod. Puteaneo. Subscriptio codicis haec est: HVCVSQ; POST MVN ‖ ·XII· MILIA· EXPLICIT ‖ FELICITER SERVII GRAMMATICI.[2]) Huius libri scripturam integram infra exhibuimus.

Apographum Harleiani est codex Perizonianus quartanae formae 72 (apud Geelium 494) chartaceus 20 foliorum (210 × 163 mm.) scriptus ab I. F. Gronovio, qui hoc in fine adnotavit: 'Superiora ex Membranis formae maximae . idque principium erat. Inde sequebatur Diomedes Grammaticus. Initium: Incipit prologos Diomedis' e. q. s. Locos quosdam nunc in Harleiano 2773 detritos utrum coniectura suppleverit Gronovius an melius legere potuerit incertum: in ceteris non semper quae scripta invenit accurate transcripsit. In margine idem, ut videtur, postea emendationes quasdam addidit, quas apparatui inseruimus.

1) Cf. Loewii Prodr. p. 202, Keilii praef. vol. I Gramm. lat. p. XXXII, Oehlerus Mus. Rhen. vol. XVIII (a. 1863) p. 260.

2) Quid mira haec codicum subscriptio sibi vellet, multi quaesiverunt. An est *Hucusque plus minus* e. q. s.? Quamquam ne hac quidem coniectura omnia plana fiunt.

Alter harum glossarum codex est Puteaneus, nunc quidem deperditus, cuius apographum exstat a Carolo Labbaeo confectum[1]): codex Scaligeri Leidensis 63 tredecim foliorum (143 × 192 mm.) chartaceorum (fol. 2^r—13^u numeri paginarum 1—24 adscripti sunt) quadripertitis paginis; folio 1^r hoc inscriptum est: 'Glossae ueteres (*haec vox lineola deleta est eodem atramento*) Seruii Grammatici.' Glossis quas ex cod. Harleiano novimus praefixum est aliud glossariolum, quod p. 533—536 edidimus. Glossae Servii ab *Hornatus* ad *Culpa* (p. 511, 40—518, 14) suo loco motae inter *Terebra* et *Tribula* (524, 50—51) exstant uno folio ut videtur in alium locum errore translato. Corruptis glossis alio atramento obelus praefixus est, haud dubie a Scaligero qui etiam aliquot emendationes adscripsit (p. 519, 25; 535, 8). Subscriptio haec est: 'Huc usque p' anin XII milia Explic̃ Feliciter. Seruii Grammatici. Ex ms. bibliothecae V͡C. Cl. Puteani. anno 1600. Iulii die 23. Carolus Labbaeus.'

Huius quoque codicis apographum servat bibliotheca Leidensis: codicem Ruhnkenii 5 (apud Geelium 495) 11 foliorum chartaceorum (157 × 210 mm.) saeculi XVII. Quis codicem scripserit, incertum est; sed eum ex cod. Scalig. 63 derivatum esse certissimum. Itaque non est cur respiciatur.

Glossae Servii Harleianae et Puteaneae adeo inter se conspirant, ut facile suspiceris Puteaneum ex Harleiano fluxisse; verum tamen si accuratius in hanc rem inquisiveris, mox de fiducia in dubitationem maximam relaberis. Qua in quaestione minorem vim habent glossae illae in solo Puteaneo exstantes; maiorem scrupulum movet, quod pars glossarum Harleianis corruptior, pars emendatior in Puteaneo legitur. Emendationes autem si librarii coniecturae tribues, miraberis quod idem alia multa intacta reliquit. Quae cum ita sint cumque ne de aetate quidem Puteanei constet, tutius visum est discrepantias potiores apparatui inserere.

Praeter hos libros adhibuimus codicem Burmannorum Q⁰. 5. X. a. formae maximae, quattuor foliorum paginis tripertitis. Cuius codicis originem et rationem ut recte perspiciamus duae adhibendae erunt adnotationes, quarum altera in fine adiecta haec est: 'Hucusque p aeni'n' XII milia expliciunt feliciter Servii grammatici. Ex Ms. Bibliothecae V. C. Cl. PVTEANI Anno 1600 XXIV Iulii die. In Bat. e Galliis importarunt ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis

1) Cf. Loewius Prodr. p. 201, Oehlerus l. s. s. p. 254, Rudorffius l. s. s. p. 193. — In catalogo librorum Puteaneorum a Iacobo Puteano a. 1645 confecto (cod. Parisin. lat. 10372. 10373) mentio codicis harum glossarum nulla fit.

literis scripta; qua Graeca qua Latina, ordini et uerbis suis restituit Doctorum Phoenix IOS. SCAL. IVL. CAES. F.': altera in fol. 3[u] post glossam *Odor* οδμή exstans haec: 'etc sic porro; quae exscribere per temporis angustiam non licet: rariora tamen vocabula subnectam.' Quae verba ne ita interpretemur, ut Burmannum Scaligeri exemplar partim transcripsisse partim excerpsisse dicamus, impedit Antonius Matthaeus, qui in 'Veteris aevi analectis' (ed. alt. Hagae Com. a. 1738) t. III p. 657 sqq. easdem glossas ex persimili exemplari edidit. Is enim hanc habet subscriptionem: 'Huc usque XII. MILIA. ‖ Expliciunt feliciter SERVII GRAMMATICI. ‖ Ex MS. Bibliothecae V. C. CL. PVTEANI ‖ Ann. 1600. XXIV. Iulii die'. Atque p. 675 haec inserit: 'Reliqua exscribere per temporis angustiam non licuit, rariora tamen vocabula subnectam.' Idem autem in praef. ad Nicolaum Witsen iurisconsultum data p. 659 sic dicit: 'Redeunt ad te Glossae, quas olim suppeditasti ex scriniis viri doctissimi PETRI SCRIVERII' et p. 661 sic: '. . . Scriverius adscripsit hic: *In Bataviam*, inquit, *e Gallia importaverant Ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis Literis scripta, qua Graeca qua Latina. Ordini restituit Doctorum Phoenix* IOS. SCAl. IUL. CAES. FIL.' Quae omnia qui reputaverit, ei sic res enodanda videbitur: Scaligeri exemplari usus est Scriverius, Scriverii apographo usi sunt et Matthaeus et Burmannus. Sed Burmannus cum multo diligentior fuerit atque accuratior quam Matthaeus, huius editio non amplius respicienda erit. Scaligerum autem Labbaei apographo usum esse et per se patet et collatione instituta confirmatur.

Quam sic iacturam fecimus extremae Scaligerani codicis partis, eam aliunde restituere possumus. Mirum enim est quomodo glossae Servii a Labbaeo editae — nam S litteram ad Servii glossas spectare rectissime contra Du Cangium monuit Oehlerus l. s. s. p. 254 — cum apographo Burmanniano congruant; quam congruentiam, si respexeris quantopere ipse Scaliger Labbaeum adhortatus sit ad glossarium condendum quoque studio eum adiuverit, vix probabilius explicare poteris quam ut Labbaeum tantum non ubique ipsius Scaligeri scripturam quomodocumque acceptam secutum esse statuas. Quapropter et apographi Burmanniani et Labbaei discrepantias potiores apparatui addidimus.

Sed nondum absolvimus omnia. Antiquioris codicis vestigia detexit Franciscus Oehler l. s. s. p. 261 sic disserens: 'Von anderen Handschriften der Glossae Servii meldet nur noch ein altes Bücherverzeichniss in einer kostbaren Handschrift des 9[ten] Jahrhunderts in der gräflich Schönborn'schen Bibliothek zu Pommersfelden (Nr. 2821)

bei Bamberg. Es ist von einer Hand des 10ten Jahrhunderts geschrieben und lautet: "Incipit adbreuiatio librorum Sancti .... (der Name ist ausradirt) quae tempore Ramuoldi abbatis facta est. Evangelia 16. eorum quatuor auro parata — — — — Glossa Greca... Seruii 2" u. s. w. Ohne Zweifel gehört Ramuold nach St. Emmeran in Regensburg (975—1001); aber die heutigen Tags in der Münchener Hofbibliothek befindlichen Reste der alten Bibliothek von St. Emmeran bewahren von diesen 2 Exemplaren der Glosa Servii keins mehr.' — Aliud vestigium vel vetustius est in glossario, quod ex codice monasterii Sancti Pauli Carinthiaci edidit Petschenigius Stud. Vindob. vol. V p. 160 sqq., cuius glossae 13—78[1]) ex Servii glossis excerptae secundum priscum ordinem exhibentur. Cum codex octavi saeculi sit, glossas ex apographo Petschenigiano subiciamus: *meli mel; caria nux; nephos nubs; demos plebs; basilius rex; helios sol; agros rus; libanos tus; aner uir; phone uox; ŭrbs pŏlis; filargia aspectus; anabole amictus; periboleon; iris arcus; aneptosis casus; machera culter; camelos camelus; boe clamor; cęlibatus agamia; periodos circuitus; synodos conuentus; ode cantus; syllemses conceptus; exodos exitus; strasia exercitus; pige fons; mirmix formica; plege ictus; mesembria meridies; anatole oriens; dysis occidens; apantesis occursus; xenia perigrinatus; tetras quaternio; oreicsis rictus; anchoresis retentio; carosis soror; lampedo splendor; omelia sermo; arktos septentrio; katastassis status; synkletos senatus; kauma aestus; tauma fluctus; angistron hamus; noema intellectus; ethos mos; neuron neruus; panion pannus; struthin passer; kentron stimulus; graphion stilus; scaema sexus; echos sonus; peripatos ambulatio; nyktikorax bubo; katapeltes ballista; trietia triennium; epiorkia periurium; lophus crista; margarites margarita; prologos praefatio; pthirismos peduculatio; euachismos strena; spongos spongia.* Haec omnia scripta sunt litteris latinis, ut in ceteris Servii codicibus. Memorabile est, quod corruptelae aliquot graviores iam in hoc codice fuerunt; nec neglegendum, glossariolum illud codicis Puteanei hic non esse excerptum. Ceterum monemus, simile glossarium, sed omissis glossis Servianis, exstare in cod. Laudunensi 444 supra descripto: quo de glossario, si tanti est, alio loco tractabimus.

Glossis Servii grammatici subiecimus idiomata codicum Neapolitani Charisii et Parisini lat. 7530 saec. VIII, cognata inter se, sed non prorsus congruentia, quae ante nos contaminata edidit Henricus Keil Gramm. lat. vol. IV p. 563—584: ex qua editione pendet

1) Etiam glossae 1—2 (infra iteratae) Servianae sunt: *to reuma humor; echos, sonus.* Item glossae 3—4: *ptolemus bellum; ptosis stupor.*

nostra. De codicibus igitur conferre iubemus quae idem Gramm. lat. vol. I p. X et vol. IV p. LI exposuit. Codicem Parisinum ipse transcripserat Keilius, nos iterum inspeximus. Codicis Neapolitani usus est Keilius apographo a Georgio Thilone confecto. Apographum Parisini et apographi Thiloniani partem posteriorem Keilius nobis benevolenter transmisit. His igitur usi subsidiis ex Keilii editione nostram confecimus. Quod non integram codicis Neapolitani scripturam exhibuimus, eius rei causa ex his Keilii verbis repetenda (p. LI): 'utriusque codicis igitur scripturam in iis quae edita sunt integram exhibui, nisi quod in Graecis vocabulis eam discrepantiam, quae non ex diversitate aliqua sententiae vel errore librarii profecta est, sed ad rationem scribendi vel pronuntiandi pertinet, omisi. ex quo genere sunt haec, quod saepe ο pro ω scriptum est, ut θοραξ pro θῶραξ, ε pro αι vel η, ut αξιουμε τιθεμι pro ἀξιοῦμαι τίθημι, ι pro ει, ut φιδομαι υπατια pro φείδομαι ὑπατεία, vel contra ει pro ι, ut χρημαcειν pro χρήμαcιν, et ι pro υ, ut θοριβοc pro θόρυβοc, et quod ν pro μ vel γ positum est in talibus, ενφερηc pro ἐμφερήc, ελενχοc pro ἔλεγχοc.' Quae cum ita sint, Neapolitanorum idiomatum recensionem, Parisinorum apographum hic dedimus.

Quod sequitur glossariolum graecolatinum codicis Laudunensis 444, ex eo excerpta quaedam eodem quo nos usus codice edidit Labbaeus vel potius Du Cangius p. 206 abtersis naevis minoribus. Adde quae Millerus l. s. s. p. 206—209 exposuit. Mirum est quod neuter videtur perspexisse, glossas a p. 554, 21 ad 555, 31 ex glossario latinograeco esse excerpta servato plerumque antiquo ordine: nec minus mirum, quod tanta inter has glossas et illas intercedit similitudo, ut primo obtutu facile credas, glossarii Laudunensis auctorem e codice Parisino 7651 hausisse. Nam pauca quaedam quae emendatius exhibentur (p. 4, 14 = p. 554, 42; p. 5, 13 = p. 554, 55; p. 11, 29 = p. 555, 23; p. 11, 30 = p. 555, 24) facile corrigi potuerunt; quae obstare videntur discrepantiae (velut p. 5, 47 = p. 555, 2), non ita graves sunt; miro modo convenit p. 7, 30 (= p. 555, 13), ubi Laudunensis integrum versum omittit. Verum tamen res incerta est propter 12, 41 (= p. 555, 27), ubi in exemplari, ex quo hausit is qui glossariolum Laudunense composuit, prior versus in εαυτωνε videtur exiisse. Ex reliquis glossis, quae multo viliores sunt, nonnullae iterum leguntur in glossario Petschenigiano. Ceterum monemus, adnotationes marginales et interlineares etsi pallidiore atramento scriptas eiusdem tamen manus esse, cui reliqua tribuenda sunt.

De glossariorum fragmentis Helmstadiensibus et Colo-

niensi[1]) quidquid bonae frugis proferemus, eius laudem praemonendum est redire ad Carolum Boysen, qui commentationem et diligentissime et sagacissime conscriptam nobis dono dederit: quam commentationem vernaculo sermone compositam quod non integram huic praefationi inserere, sed pro fundamento esse et editionis et praefationis voluimus, eius rei causa inde repetenda, quod rationi huius operis ante omnia serviendum esse existimavimus.

1. Christophorus Schrader, professor et bibliothecarius Helmstadiensis[2]) — ut ab historia horum fragmentorum ordiamur — in catalogo codicum Helmstadiensium, cuius est apographum in bibliotheca Gottingensi (cod. ms. hist. litt. 166. 4⁰), inter libros manu scriptos miscellaneos in fol. sub num. 45 hoc habet: 'alte Schrift auf zerbrochener Birkenrinde.' — 2. P. I. Bruns, ultimus bibliothecariorum Helmstadiensium, in catalogo emendatiore sub num. 1279[3]) hoc adnotavit: 'glossarium latino-graecum codex vel potius rotulus corticeus de quo egit P. I. Bruns in Annal. literar. Helmst. a. 1782.' 3. In eiusdem catalogi indice alphabetico Gottingae nunc asservato (cod. ms. hist. litt. 167 fol.) sub rubr. 'Philologia' exhibentur haec: 'glossarium latino-graecum No. 1279'. — His tribus testimoniis manu scriptis addenda sunt quae in libris impressis de his fragmentis inveniuntur: 1) in Tentzelii menstr. colloqu. decembr. 1692, ubi de rebus memorabilibus bibliothecae Helmstadiensis agitur, p. 992 sic est: 'und hierher gehöret auch das auff Rinden mit lauter litteris uncialibus geschriebene Fragmentum Glossarii Graeco-Latini.' — 2) Franciscus Carolus Conradi Parerg. (ed. Helmst. 1740) p. 201 haec narrat: 'et ipsi vidimus in particula onomastici Graeco-Latini, in bibliotheca Academiae nostrae adseruata, quae ut conuoluta est sine periculo totam confringendi vix reuoluitur.'[4]) — 3) Zacharias Conrad de Uffenbach (Merkwürdige Reisen Th. I Frankfurt und Leipzig 1753 p. 230), qui sub finem anni 1708 Helmstadiae versatus est, de bibliothecae thesauris cum alia tum hoc habet: 'Ich beklage, dass, weil es zu dunkel wurde, wir weder das auf Rinden geschriebene frag-

1) Partem veri perspexerat iam Gustavus Loewe; cf. Prodr. p. 217. 218: quae ibi minus recte exposuerat, postea ipse in margine sui exemplaris correxit et supplevit.

2) Mortuus est a. 1684.

3) Exstat catalogus in bibliotheca Guelferbytana, cuius in margine plumbo scripsit nescioquis: 'Deest'.

4) Inde haec fragmenta innotuerunt Marinio (i papiri diplomatici p. XIX) itemque Caesari Paoli (del papiro specialmente considerato come materia che ha servito alla scrittura. Firenze, 1878 p. 61 sq.), qui quicquid de his fragmentis comperire potuit, diligenter composuit.

mentum Glossarii Graeco-Latini ... nicht sehen können, noch' e. q. s. 4) **Brunsius** cum in Annal. literar. Helmstadiensibus 1782 vol. I p. 193 sqq. tum in actis quae inscribuntur 'Leipziger allg. liter. Anzeiger' (a. 1799 no. 105, 8. July) de his fragmentis agit. Priore loco — cf. Hauptius Mus. Rhen. vol. II (a. 1843) p. 639 — loquitur de quattuor tabulis nunc convolutis formae octonae pergitque sic: 'praeter has quattuor tabulas sunt alia minora frustula eiusdem codicis'; posteriore volumen corticeum (Rolle von Baumrinde) commemorat. — Horum autem fragmentorum quin pars saltem etiamnunc exstet dubitari nullo modo potest.

Exstant enim Gottingae inter thesauros apparatus diplomatici duo folia papyracea, quibuscum quae olim cohaerebant duo alia folia post doctam disputationem Tychseni commentationibus Societ. reg. scient. Gott. class. histor. et philol. t. IV (1820) insertam (p. 141 sqq.) videntur deperiisse. Sed ex tabulis quibus Tychsenus antiquam scripturam imitatus erat facile intellegitur, fragmenta Tychseniana cum eis quae etiamnunc exstant ita fuisse coniuncta, ut haec ad superiorem duplicis folii partem pertinerent, illa ad inferiorem, nisi quod inter utramque partem aliquid papyri intercidisse probabile est. Haec autem quattuor fragmenta quin ex Helmstadiensi bibliotheca a. 1810 Gottingam pervenerint et quattuor illae Brunsii tabulae sint eo minus dubitabimus, quod fragmentis Gottingensibus etiamnunc adscriptum esse scimus hoc: 'Helmst. 1279' (cf. p. XXXIX). — Duplex igitur folium fuit et quaternionis olim intimum: fol. I^r continuit lemmata p. 559, 21—44 fragmenti Gottingensis (Appar. diplom. 8 D^r) et — ut mittamus quae interciderunt — tabulae Tychsenianae II (partis dextrae) lemmata 45—p. 560, 6; quae exstabant interpretamenta praeter unum (p. 559, 23) perierunt omnia. Fol. I^u, uti consentaneum est, interpretamentorum tantum frustula servavit, quae in fragmento Gottingensi (Appar. diplom. 8 D^u) et in Tychseni tabulae I parte laeva habentur. Fol. II^r continuit lemmata fragmenti Gottingensis (Appar. dipl. 8 C^r) et tabulae Tychsenianae I partis dextrae; fol. II^u interpretamentorum frustula (Appar. diplom. 8 C^u et tab. Tychs. II partem laevam); reliqua interciderunt. Tamen et lemmata et interpretamenta pleraque adscitis reliquis glossariis bilinguibus, quibuscum haec fragmenta artissime cohaerent, et observato ordine litterarum partim certissime, partim magis minusve probabiliter restitui possunt. Sic igitur se exceperunt lemmata: 1. 2. Adiectiva exeuntia in *is* (*Rabilis* — *Vocalis*); 3. adiectiva exeuntia in *is* (quorum prima littera V fuit); inscriptio substantivorum in *as* exeuntium; enumeratio horum substantivorum (ab *A* incipientium); 4. continuatur enumeratio (ab A — C incipientium); item 5. 6. (*Celebritas* — *Firmitas*); item 7. (ab

F, G, H incipientium); item denique 8. (ab I, H, L incipientium). Haec dixisse sufficient pro huius voluminis ratione: quomodo lacunae resarciendae sint, ex glossario generali olim perspicuum fiet. — Scripturae genus bene cognoscitur ex tabulis Tychsenianis: litterae sunt unciales atque tam similes earum, quas e Digestorum inprimis codice Florentino novimus [1]), ut fieri vix possit, quin eidem fere tempori fragmenta tribuamus.

Pergamus nunc ad fragmentum Coloniense. In archio municipali Coloniensi adservatur folium papyraceum, quod olim Walraffianae bibliothecae fuerat. Vnde Walraffius comparaverit ignoratur, quippe qui nil reliquerit nisi hanc capsulae qua adservabatur inscriptionem: 'folium in cortice manuscriptum vocabularii Graeci ex antiquissimis temporibus.' Primus hoc fragmentum tractavit Theodorus Bernd in commentatione 'Merkwürdiges altes Bruchstück eines griechisch-lateinischen Glossarii in Köln' Welckeri et Naekii Musei Rhen. t. V (a. 1837 p. 301—329) inserta: denuo examinavit Gottingam transmissum Carolus Boysen. Saepius Berndio paullo plura apparuerunt quam Boyseno: quod in apparatu indicavimus.

Mirum est quod inter hoc fragmentum et fragmenta Gottingensia summa intercedit similitudo: idem est genus scripturae (cf. Berndii tabula), eadem materies — rem confirmavit Boyseno Falkenbergius, professor tum Gottingensis, nunc Rostochiensis, ex accurata fragmentorum inquisitione; cf. etiam Gardthausenus, Gr. Palaeogr. p. 23 — eadem est denique magnitudo: nam quod fragm. Coloniense 40 versus habet in pagina (270 $\times$ 355 mm), Gottingensia autem fragmenta circiter 37 videntur habere, id discrimen facile ita explicatur, ut inter Tychseniana fragmenta et ea quae supersunt papyri particulam casu quodam intercidisse statuamus. Ex mira hac congruentia post Caesarem Paoli et Boysenus et Loewius concluserunt eundem esse librarium: iidem coniecerunt, de uno codice esse cogitandum. Quam coniecturam qui probaverit, duo glossariorum genera coniuncta fuisse censebit: latinograecum secundum genera verborum compositum et graecolatinum ad litterarum ordinem digestum.[2])

Glossariolum utriusque linguae p. 563, 8—36 editum — quod quamquam indolem glossarum respicientes colloquiis reser-

1) Litterae latinae proxime accedunt ad eas, quas man. 1 et 12 Digestorum (cf Mommseni praef. I, p. XXVI sq. et II tab. I; Zangemeister et Wattenbach, Exempla codd. lat. tab. 54) scripsit; litterae graecae ad eas, quae tertiae manui tribuuntur (ib. tab. III).

2) Vnum hoc loco addamus, quod in omnibus his fragmentis glossis aliquot praefixum est hoc signum ⌀, nempe eis, ut putamus, glossis, in quibus aliquid notabile esse videretur. Sunt autem hae: p. **559,** 31; 34; 40; 46; **560,** 1; 46; 66; 69; **561,** 49; **562,** 5; 6; 20; 22; 42; 45; 48.

vare potuimus, propter materiei societatem hoc loco exhibemus — scriptum exstat in folio papyraceo oblongae formae, quod in museo Parisino maximo asservatur cuiusque imaginem invenies designatam in libro qui inscribitur 'Notices et Extraits', tom. XVIII, 2 (1865), tab. XVIII, 4bis. Vocabula primum quamquam non omnia recte l. s. s. p. 126 descripserunt explicaveruntque Brunetus de Presle et Benedictus Hase, iterum tractavit doctissimeque interpretatus est Franciscus Buecheler (Jahrbb. f. class. Philol. 111 a. 1875 p. 309 sq.). Scripta sunt ductu satis eleganti litteris quae dicuntur cursivis quarto ut videtur saeculo. Latina vocabula, quae in primo et in tertio versu leguntur, supra graeca inter versus addita sunt, reliqua tamen adscribuntur in ipso versu, nisi quod vox *nonis* (p. 563, 22) inter versus scripta legitur. In paucis quibusdam rebus nostra lectio a Buechelero discrepat, ut ex adnotatione apparet.

Glossarum nominum — quas ut ex glossis latino-graecis versas hoc loco exhibemus — codex vetustissimus est Amplonianus 42 formae maximae saec. IX membranaceus, de quo praeter Loewium Prodr. p. 111 sqq. conferendus est Guilelmus Schum, 'Beschreibendes Verzeichniss der Ampl. Handschriftensammlung zu Erfurt.' a. 1887. p. 35. Continet tria glossaria glossasque nominum loco tertio a fol. 34^{u} c usque ad fol. 37^{u} c. Inter fol. 36 et 37 duo folia intercidisse, qua lacuna circiter 528 glossas, h. e. *c* litterae finem, integras *defg*, principium *h* litterae absorptas esse Loewius perspexit. Vltima glossa est: *lignarium ligneum et ÷ fin*[1]), quam noli ita interpretari, quasi finis glossarii indicetur: cf. Goetzius Ind. Schol. Ien. a. 1888/9 p. V[2]). Quo ex libro has glossas primus edidit Franciscus Oehler in Iahnii annal. suppl. XIII (a. 1847) ita tamen, ut undequadraginta glossas consulto omitteret. Ac ne reliquas quidem ea qua par erat diligentia tractavit. Glossulas aliquot recte emendavit, alias corrupit, de longe plurimis videtur desperasse. Ab Oehlero pendet Vincentius De-Vit in glossario, quod lexico Forcellini adiecit.

Post Oehlerum anno 1854 Ferdinandus Deycks neglecta

1) Errat Guilelmus Schum qui l. s. s. dicit ultimam glossam esse *lignarium lignum et sic est finis.*

2) Non neglegenda sunt, quae in indice librorum suorum de hoc codice ipse Amplonius a. 1412 scripsit (cf. Schum p. 786): *Item antiquum vocabularium secundum ordinem alphabeti de composicione vocabulorum Latinorum, Grecorum et quorundam barbaricorum et est in se triplex, valde bonum. Quedam eciam excerpta de derivacionibus et exposicionibus Huguicionis.* — Imago scripturae est apud Schumium, Exempla cod. Amplon. tab. IV.

Oehleri editione idem glossarium mutilum ex codice monasterii Werthinensis ad Ruram in ind. lect. Monast. (a. 1854/5) edidit, qui de codice suo p. V sic disputat: 'Octo scilicet sunt folia eius formae quam quartanam solent nominare, quorum quidem quatuor ultima dimidia paginae parte sunt mutilata, quum librorum tegumento quondam inservierint. Fuerunt in bibliotheca olim celeberrima monasterii Werthinensis ad Ruram, quae inde a S. Ludgeri temporibus usque ad saeculi XVIII. finem omnis doctrinae laude floruit, magnamque optimorum librorum copiam habuit, cuius vix pauca passim vestigia restant. Sed ut ad folia nostra redeamus octo, scripturam ostendunt ea saeculi fere XI. satis nitidam et elegantem, duabus columnis constantem, in plerisque emendatam ac raro vitiosam'. De fatis horum foliorum paucis egit Guil. Crecelius Mus. Rhen. vol. XXXII (a. 1877) p. 635 sq., ubi narrat, fragmentum glossarum Deycksium ab amico Lacombletio Dusseldorpiensi accepisse, idque etiamnunc in Deycksii heredum manibus esse.[1]) Ex verbis et lacunarum signis quae Deycksius posuit sic fere fuisse dispositas singulas glossas apparet:

fol. 1ra 563, 49—564, 26; b 564, 28—565, 9
„ 1va 565, 12—565, 40; b 43—566, 17
„ 2ra 566, 18—566, 47(?); b 567, 1 (?)—567, 30(?)
„ 2va 567, 31(?)—568, 21(?); b 568, 22(?)—569, 2
„ 3ra 569, 5—569, 30; b 569, 33—570, 11
„ 3va 570, 14—570, 40; b 571, 1—571, 30(?)
„ 4ra 571, 31(?)—572, 18(?); b 572, 19(?)—572, 45(?)
„ 4va 572, 46(?)—573, 32; b 573, 33—574, 18
„ 5ra 574, 19—574, 47; b 575, 2—575, 31
„ 5va lacuna; b 575, 46—576, 16
„ 6ra 576, 18—576, 45; b 576, 47—577, 11
„ 6va lacuna; b 577, 35—578, 5(?)
„ 7ra 578, 6 (?)—578, 35; b 578, 36—579, 8
„ 7va lacuna; b 579, 18—579, 47
„ 8ra 579, 50—580, 19; b 580, 22—580, 49
„ 8va lacuna; b 581, 8—581, 34.

Ex qua tabula elucet circiter tricenas glossas intercidisse post gl. 575, 31; 577, 11; 579, 8; 580, 49, i. e. circiter 120 glossas. — Mirum sane est, quod nemo ante Loewium perspexit quomodo fragmentum Deycksianum cum tertio glossario Amploniano cohaereat. Idem enim uterque codex glossarium praebet, sed diversa ratione mu-

1) Certe non reddita esse haec folia nobis benigne confirmavit bibliothecae Dusseldorpiensi praefectus Woldemarus Harless.

tilatum. Ex his igitur codicibus pendet editio Gustavi Loewe post ipsius mortem a. 1884 publici iuris facta.

His libris nunc tertius accessit, codex Cantabrigiensis in bibliotheca collegii S. Petri asservatus et 2. 4. 6 signatus, saeculo XII exeunte ab uno librario scriptus, ab eodem aliisque correctus, qui in 194 foliis membranaceis (180 × 240 mm) paginis tripertitis glossaria continet, quorum primum in fol. 1^r—144^u ex compluribus glossariis collectum et compositum est. Praecedit enim in singulis ordinibus A, B, C e. q. s. glossariolum hebraico-latinum, cui rarae glossae graecae et latinae immixtae sunt, nullo ordine alphabetico; secuntur glossae latinae ordine alphabetico digestae (velut Ba-, Be-, Bi-, Bl-, Bo-, Br-, Bu-); agmen claudunt glossae Festi-Pauli integrae, quibus adnectuntur in litteris A-O glossae Isidori Originum libri X. Atque glossae latinae, quae medium locum tenent, et ipsae ex pluribus glossariis depromptae sunt, cuius rei luculento testimonio est inscriptio "*ex diuersis glossariis*" vel "*ex diuersis glossis*" posteriori harum glossarum parti non semel praemissa: qua in parte permulta nomina plantarum, oppidorum, montium leguntur; etiam Vergilianas glossas excerptas esse patet ex inscriptione "*ex Virgiliano glosario*" in fol. 4^r C exstante. Meliores tamen glossae latinae in priore cuiusque ordinis parte exhibentur, quae quo vinculo cum glossariis codicis Amploniani 42 cohaereat, alio loco explicabitur. Atque in ea quidem parte, initio maxime singulorum ordinum, glossae nominum inveniuntur, non omnes, sed plurimae ita excerptae, ut vetustus ordo plerumque sit servatus. — Adiectum est in fine (143^r—144^u) glossariolum chorographicum: *Acheldemach ager sanguinis* e. q. s. — Alterum glossarium a fol. 145^r *(Abactus ab actu remotus)* ad fol. 188^u *(Ziphei germinantes siue florentes)* ab eodem librario scriptum perpaucas continet glossas nominum insertas, velut *Alea . tafle*; *Aleator . taflarius* (p. 566, 10; 9); *Aleria . nutrimentum* (p. 566, 4); *Alga . herba maritima* (p. 565, 43); *Alluta . troh . ubi pelles in calce depilantur* (p. 565, 44); *Aluea sordes aurium* (p. 565, 47); *Alueus . trog* (p. 566, 2); *Almities . pulchritudo* (p. 566, 11); *Armilustrium . domus ubi arma mundantur* (p. 567, 39); *Aridurius . austerus liquor* (p. 568, 11); *Axedo . lignum quo uertitur rota* (p. 569, 18), alias. Omnino vix quidquam novi ex hoc glossariolo disci potuit.[1]) — Sequitur in fol. 188^u—194^u glossariolum hebraico-latinum: *Aron mons fortitudinis . . . . Zorobabel ipse magister de babilone.*

1) Idem glossarium est in codice Oxoniensi bibliothecae Bodl. Digb. 151 foliorum 122 membranaceorum saec. XIII. Hoc quoque exemplar excerpsimus: quamquam ex excerptis nil novi didicimus. — Aliquot glossas nominum etiam apud

Sed redeamus ad prius glossarium maxime propterea exoptatissimum, quod non solum ad litteras A—L, sed ad omnes litteras spectat. Eae autem glossae quas integras servaverunt sive Amplonianus sive Werthinensis sive uterque simul, nullo negotio indagari potuerunt: accesserunt aliquot, quae in solo Cantabrigiensi exstantes nihilominus genuinae videntur esse et in illis libris errore intercidisse: lacunae a Deycksio indicatae saepius recte explentur. Difficilior res est in eis litteris, in quibus nec Amplonianus nec Werthinensis viam monstrat. Nihilominus etiam in iis commode uti potuimus indiciis quibusdam. Nam

1) glossae nominum non quovis loco libri Cantabrigiensis quaerendae sunt: immo certo plerumque loco inveniuntur in singulis litteris eodem vel propinquo; 2) cum etiam in Cantabrigiensi ordo antiquus servari soleat, saepius fit, ut integrae series lege terminationum[1]) accuratissime observata vel non ita graviter turbata quasi ultro se offerant; 3) cum tamen ne graviores quidem turbas deesse ex prioribus litteris appareat cumque constet, ex latinograecis esse has glossas versas, aliquoties etiam eas nominum series magis minusve turbatas huc spectare iudicavimus, quarum glossae plurimae e glossariis bilinguibus derivandae esse videbantur; 4) firmabat non uno loco hanc coniecturam ipsarum glossarum forma tam bene conveniens exemplis certis, ut de origine vix posset dubitari; 5) multae glossae in Cantabrigiensi exstant, quas etiam glossaria Amploniana prius et secundum exhibent; glossarum nominum autem tenuissima tantum vestigia in illis glossariis deprehendi possunt: qua re in litteris M—V ita usi sumus, ut glossarum series quae illic exstarent, hinc excluderemus, quamvis aliquoties huc pertinere primo obtutu videri possent.

His tribus igitur codicibus usi glossas nominum ita edidimus, ut in contextu glossarum p. 563, 39—574, 46 et p. 581, 57—586,

Osbernum deprehendimus, sed non semel magis minusve mutatas. Conferri possunt velut hae p. 97 et 140[b]: *cerealium, ii, .i. domus ubi panes inciduntur, et administratio paratur* (= p. 572, 31, 32); p. 150[a]: *calculosus, infirmitatem habens quae calculum dicitur* (= p. 571, 23); p. 60[a]: *aliparius, ioculator pilae* (= p. 565, 52); p. 60[a]: *altiboans . alte clamans* (= p. 566, 12); p. 20 et 57[b]: *aurifodina, ae, .i. locus ubi foditur aurum* (= 568, 42); p. 128: *caupo, nis .i. tabernarius* (= p. 572, 4). Cum pauca tantum exempla exhibeat Osbernus, fortasse non ex integro codice harum glossarum, sed ex glossario quodam simili eius quod modo descripsimus hausisse putandus est.

1) De hac lege cf. Loewius, Prodr. p. 129 sqq. et praef. Gloss. Nom. ed. Loewe p. IX sq. Sic igitur terminationes se excipere solent: *-a; -um; -us; -o; -as; -or; -cr; -ur; -is; -x; -ns; -en.*

26 codicis Amploniani scripturam, p. 574, 47—581, 34 fragmenti Deycksiani glossas poneremus insertis e Cantabrigiensi quae commode suppleri potuerunt iisque uncinis notatis,[1]) p. 586, 27—597, 63 ipsius Cantabrigiensis glossas exhiberemus. Qua in re spondere neque volumus neque possumus, omnes glossas quas dedimus ad glossas nominum spectare: immo dubitari nequit, quin aliquoties alienae immixtae sint. Nam integras plerumque series edendas censuimus, etiamsi non deessent, quae suspicionem non possent non movere aut aperte aliena essent. Cf. p. 590, 10 et alibi. Nec magis spondemus, nullam glossam nos fugisse[2]): illud tamen spondemus, neque quae adiecerimus huc non pertinentia neque quae nos fugerint, si quae fugerunt, talia esse, quibus aut demptis aut additis rectius de glossario iudicetur.

Haec igitur de subsidiis criticis nostris praefanda esse duximus: ex quibus quae Gustavus Loewe reliquerit quaeque alii viri docti suppeditarint suo loco indicavimus: ubi nihil diximus nos ipsos esse testes sciendum est. — Ceterum de consilio nostro ne quis erret, hoc quoque loco monemus, quaecumque ad glossariorum auctoritatem et compositionem pertinent, primo volumini reservata esse, emendationi glossario generali in extremis voluminibus consultum iri.

Restat ut gratias agamus maximas viris doctis qui praeter eos quos iam commemoravimus operae nostrae adfuerunt: Leopoldo Delisle Parisino, Guilelmo N. du Rieu Leidensi, Eduardo Bloesch Bernensi, Gustavo Auermann Erfurtensi. Delislii enim propensa voluntate factum est, ut codicem Laudunensem Parisiis, reliquorum, ut thesauros bibliothecarum Leidensis, Bernensis, Amplonianae Ienae excutere liceret. Non minus gratiam debemus praefecto collegii Sancti Petri apud Cantabrigienses, qui auctoritate publica intercedente petentibus nobis codicem glossis nominum insignem benigne transmisit.

---

1) Quae eodem uncinorum pari includuntur semper continuam seriem efficiunt.

2) Iterum iterumque nobis codicem volventibus haec addenda visa sunt: post 581, 35: *Glama . petuita oculorum; Glutto* (*o* pro *a* corr.) *cicius manducans; Glabrum : leue subtile;* ante 581, 50: *Halica . triticum cum contusum aoptis sanas; Hardalio . uorator; Habitudo . habitus in figura; Hasder . homo qui cui precisa est uirgo; Habilis bene compositus; Hauruspex . mactator.*

CONTINENTVR HOC VOLVMINE

Vbicumque in contextu lineolas ‖ posuimus, versuum distinctionem indicari voluimus.

GLOSSAE LATINO-GRAECAE

a = margo cod. Paris. lat. 7652
b = margo cod. Paris. lat. 7653
c = margo cod. Leid. Scal. 25 I
d = margo cod. Leid. Scal. 61
e = ed. Stephani
f = margo ed. Steph. bibl. nat. Paris. X 942
g = margo cod. Leid. bibl. publ. gr. 3
h = margo ed. Steph. Leid. 764. B. 8
i = margo cod. Voss. misc. lat. 1 pars XII

[1r] **A** απο · αποτου · υπερ ‖ του · υπερτηϲ
Ab απο παρα και υπο
Abalieno απαλλοτριω 1)
Abalienat απαλλοτριοι 2) · αποπααναι
Abaliis υ φετερων
Abambulo καθιδιαν · περιπατω
Abastratura αποτηϲ · αναβολικηϲ
Abauia προϲγονη μαμμη
Abauia quinta προμαμμη
Abauus προπαπουπατηρ
Abdicasset απο κηρυξει
Abdicauit απεκηρυξεν
Abdicat αποκηρυϲϲει
Abdidit απεκρυψενα πεκλειϲεν 3)
Abdo αποκρυπτω
Abdomen λαπαρα · υ 4) πογαϲτριο · υ ‖ ποκοιλιον
Abdixit απειπεν · απηρνηϲατο
Auaritia φιλαργυρια
Abaci delfica μηνιϲτεριονωϲιου ‖ βεναλιοϲ
Auia ανοδευτα
Abalienata αλλοτριωθεντα
Auulsus αποϲπαϲθειϲ
Abducit απαγει
Auarus et auara φιλαργυροϲ · απληϲτοϲ
Auidus απληϲτοϲ
Abba πιττα
Abgrego απαγελαζω · διαχωριζω
Abest απεϲτιν
Abemit ab eam accepit ελαβεν [1u]
Aberro αποπλανω
Abhorret αποφρητει · αποδονεϲτιν
Abetuarium επιμετρον
Abigio abigeus απελατηϲ · απελαυνω
Abigit απελαυνει · εκτιτρωϲικει
Abies ελατη
Abis υπαγειϲ · αποτουτων
Abit απερχεται
Abigator abactor απελατηϲ
Abiciunt αποριπτουϲιν
Abigito απελαυνε · αποϲοβηϲον
Abiugassere 5) αποζευξαι
Abi απιθι
Abige απαγε
Abitus παππωοϲ
Abnugat απολυει

---

1) *post* απαλλοτριω *circ. 8 litt. erasae:* Abalienat? ‖ 2) απαλλοτριοι *est in ras.*: *fuerat* υφετερων ‖ 3) απεκρυψενα *corr. in* απεκρυψεν·α *man. 2* ‖ 4) *post* υ *punctum erasum: puncta hoc loco et paulo post add. m. 2* ‖ 5) u *in* Abiugassere *sup. scr. m 1* ‖

---

4. ἀποπλανῷ *e* ‖ **6.** κατ' ἰδίαν *e* ‖ **7.** Abstratura *additis his:* ἀναβολευϲ latinis est strator et qui pergentis *(?)* equum sustollit *a* ‖ **8.** προγόνη *g* ‖ **10.** προπάππου *e* ‖ **11.** ἀποκηρύξειε *g* ‖ **16.** ὑπογάϲτριον *e* ‖ **19.** Abacus *cg* ‖ **26.** uel Aboa. — NB Alba uidetur legendum. Pittacium . ii . Lamprid. uocat album praetoris *b* ‖ τέττα *cdg* ‖ **29.** ab eo *e* ‖ **31.** ἀποφρίττει *e* ‖ ἀπῳδόν *e* ‖ **32.** Auctuarium *g*. Auctarium *b* ‖ **33.** Abigo *ae* ‖ ἀπελαύνω ἀπελάτηϲ *e* ‖ **34.** ἐκτιτρώϲκει *e* ‖ **36.** Ab his *i* ‖ **43.** Abigo *e*. Abi *g* ‖ **44.** Abitus, uide Auitus *e* ‖ **45.** Abiugat *ae* ‖

Abiugus θοϲιαι · ζωγεαι
Ab initio απο κατα βολειϲ
Ablaqueata διορυχθεντα
Abiugalis απο κατα κλειδων
5 Abiurat et periurat επιορκει · αποωμιυται
Abiectio αποβολη
Abiarium ορνιθοτροφιον
Ablata αφαιρεθεντα
Ablegat αποπεμπει · αποποιει
10 Abnuit ανανευει · απαρνειται
Abluit απονιπτεται · αποκλυζει και · απεκλυϲεν
Abluo απολουω
Abnatare εκκολυμβηϲαι
[2r] Abnutium απωμοτικον
15 Abnego απαρνουμαι
Abnuat απειη
Abnurus εκγονουοϲ
Aboccidente απο τηϲ δυϲεωϲ
Aboleuit εξελαθετοληθηπα¦ρεδωκεν · εξεπευ¦ϲεν · απεηψεν
20 Abolla τογαιματιον
Abundanter πλεονατοντωϲ
Abhominandum αποτροπεον · απευκ¦ταιον · απεϲτον
Abolescit απακμαζει
Abolitio αμνηϲτια · αληθεια · ¦ απαλιφηε · κλιανϲιϲ
25 Aborigines αυτοχθονεϲ[1])
Aborigine αποαρχαιογονιαϲ
Abortum εκτρωμακαι · εκτρωϲιϲ
Aborticium εκτρωματιαιον · ¦ εκτρωματικον
Abortum fecit εξετρωϲεν
Abobsiti αποϲκοτηθεντεϲ 30
Abobsum αποϲκοτω
Absumit δαπανα αφανιζει
Abominatio βδελυγμα
Abrogans αλαζωνυροπτηϲ
Abrogat αποκυροι · ελατοι 35
Abripit απαρπαζει
Abreptus αφαρπαγειϲ
Abersus απεϲτραμενοϲ[2])
Abena βρομηερα 39
Abena ηνια [2u]
Abrupta αποκρημνα · απερρωγοτα
Abruptum αποκρημνον
Abrogo αποκυρω · ελαττω
Abrumpit απορηϲϲει
Addicere ϲυνπιπραϲϲκειν · ¦ προϲ κρινειν 45
Addicit προϲ κρινει
Addictio προϲκυρωϲιϲ
Abs αποχωριϲ
Absideto διαϲτηθι
Abscendit απο κωρει 50
Abscondit απο κρυπτει
Absedit απαχωρει · απεκρυψεν[3])
Abscidit αποτεμνει · αποκοπ τει · απεκοψεν
Absidet αποκαθεζεται · ¦ μακρανεϲτι

1) Aborigines ‖ 2) Abersus ‖ 3) απα//χωρει *erasa* κ̣ *postquam iam expunxit m. 1*

1. θυϲίαι ἄζυγεϲ *d*. θοόϲ, ἀζύγιοϲ *h* ‖ 2. καταβολῆϲ *e* ‖ 4. Ab iugulis *e* ‖ 5. ἀπόμνυται *e* ‖ 7. Abiarium, uide in Auiarium *e* ‖ 10. ἀπονεύει *e* ‖ 14. Abnutiuum *e* ‖ 16. ἀπείπῃ *e*. ἀπείποι *c* ‖ 17. ἐκγόνου νυόϲ *cgh*. ἐκγόνου γυνή *d* ‖ 19. ἐξελάθετο, λήθῃ *e* ‖ ἐξέκλυϲεν, ἀπέψηϲεν *g* ‖ ἀπένιψεν *h* ‖ 20. Abolla, toga ἱμάτιον *be* ‖ 21. πλεοναζόντωϲ *be* ‖ 22. Abominandum *e* ‖ ἀποτρόπαιον *e* ‖ ἀπωϲτόν *g*. ἄπευκτον *h* ‖ 24. ἀπαλιφή, ἐκλείανϲιϲ *e* ‖ 32. δαπανᾷ *e* ‖ 34. Arrogans *b* ‖ ἀλαζών, ὑπερόπτηϲ *be* ‖ 35. ἐλαττοῖ *e* ‖ 37. ἀπαρπαγείϲ *e* ‖ 38. Abersus, uide in Auersus (ἀπεϲτραμμένοϲ) *e* ‖ 39. Abena, uide in Auena *e* ‖ 44. ἀποῤῥήϲϲει *e* ‖ 45. ϲυμπιπράϲκειν *e* ‖ 47. πρόϲκριϲιϲ *c* ‖ 50. Abscedit *e* ‖ ἀποχωρεῖ *e* ‖ 52. Abscedit *e* ‖ ἀποχωρεῖ *e* ‖ 53. Abscindit *e* ‖

Abscisum αποκεκομμενον
Absistens αφιςταμενον
Abstraxit αφειλκυςεν
Abscindit αποςχιζει
5 Absolutio απολυςις · αποδοςις
Absitanum ευδος · χρυςου
Absconse λαθρα
Absilit αποπηδαι
Absens απων
10 Absentia απουςια[1])
Absentes απωντες
Absentium απωντων
Absistere αποςτηςαςθαι · αφιςθαςθαι
[3ʳ] Absigno αποςφραγιζω
15 Absolute απολυτως
Absolutum αυτοτελες · απολε¦λυμενων
Absolutis απολελυμενων
Absono απηχων
Absonu απηχηςα
20 Absit μηγενοιτο · μηδαμως
Absonum αναρμοςτον
Abscedit αποχωρει
Absterret φοβει πτοει[2])
Abstinet απεχεται · εγκρατευετε
25 Abstersit κατεμαξεν
Abstitit απεςτη
Abstinentia ενκρατια · ανοχηενδια
Abstinebunt αφεξονται
Absurde αςυμφωνως · δειλως · ‖ μωρως
Abstinenter εγ κρα τως 30
Abstemius ομημετεχων · οινου
Abstrusit εξοθηςεν
Absumptum αφειλαμενον · κατα¦ναλωςοντα
Absurdum αναρμοςτον · απηχες · ‖ αςυφηλον
Abunde περιςςως · αυταρκως · ¦ ικανως 35
Abundat πλεοναζει
Abundare περιςςευειν[3])
Abhumili αποευτελους
Abusiue καταχρηςτικως
Abutentes ἀποχρωμενοι · παραχρω¦μενοι 40
Abuteor παρα χρωμαι [3ᵘ]
Abutitur παρα χραται
Abusio παρα χρηςις
Abutere παρα χρου
Absentatio αποςτιθηςις · αποςτοματος 45
Abstinet απεχει · απεχε
Absurdum απηχες · αμαυρον
Abstentatio απο καταςχεςις
Abstulit αφειλατο
Ab humus αποτυχαμαι · ακεροc[4]) 50
Abterminatum αφοριςθεις ητοιεξος · ‖ τρακιςθεις
Absoluit απο λυει

---

1) Absentia *ex* Absentes *corr.* ‖ 2) Absterret *ex* Absteret ‖ 3) *hanc gl. postea addidit inter 36 et 38 eadem manus* ‖ 4) Ab humus, *sed* humus *in ras. decem fere litterularum:* Abterminatum *fuisse videtur* ‖

---

1. Abscissum *e* ‖ 2. ἀφιςτάμενος *e* ‖ 6. εἶδος *e* ‖ 11. ἀπόντες *e* ‖ 12. ἀπόντων *e* ‖ 13. ἀφίςταςθαι *e* ‖ 16. ἀπολελυμένον *e* ‖ 18. Absonus *a* ‖ ἀπηχῶ *e* ‖ 19. Absonui *e.* Absona *a* ‖ 24. ἐγκρατεύεται *e* ‖ 27. ἐγκράτεια, ἀνοχή, ἔνδεια *e* ‖ 32. ἐξώθηςεν *e* ‖ 33. καταναλώςαντα *e.* καταναλωθέντα *h* ‖ *gl. 36 sequitur in bce haec:* Abundanter πλῆθος ‖ 41. Abutor *ae* ‖ 44. παραχρῶ *g* ‖ 45. Abstentatio *g* ‖ ἀπηχὲς, ἀμαυρόν *interpr. e* ‖ ἀπὸ ςώματος *cg* ‖ 46. ἀπέχει, ἀπέχεται *e* ‖ 47. ἀποςτήθιςις ἀπὸ ςτόματος *interpr. e* ‖ 48. Abstentio *e* ‖ 50. Abumus *e* ‖ ἀπὸ τοῦ χαμαί *g* ‖ ἄκαιρος *d* ‖ ἀκέραιος *idem d et g* ‖ 51. Abterminatus *e.* Absterminatus *c* ‖

Abortum εκτρομα · εκβολιον
Abolit επιθυμει
Abusus αποχρηcαμενοc
Abulsus αποπαcθειc
5 Abstrudit απαθει
Abgregatio cυνατροιcμα · cυναγωγη
Ad προ cεπι
Adde κρυ ψον
Aduersarius εναντιοc εκθροc
10 Aduores εναντιοι
Adaecue προcτοιcον
Adamat ερα φιλει
Adaeque επιβουλευων
Adagium προοιμιον
15 Adagiones προοιμια
Adalimonia προcτα εφοδια
Adarripiendum προcτρα επιcτρεψαι
Adauxilium προc βοηθια
[4r] Aditus ειcοδοc
20 Adegit προcωθηcεν
Adglomerati cυναθροιcθεντεc
Adipiscitur απολαυcι · επιτυγχανει
Adexportandum προcτο εξωριcαι1)
Adexultandum προcτο γαυριαν
25 Addecollandum ειcαπο κεφαλιcμον
Addeportandum προcε ξωριαν2)
Addidit προcεθηκεν
Adiumen βοηθεια3)
Adulterium μοιχεια
Adducor προcαγομαι 30
Addicationem προcκαθωcιωcιν
Adducti προcαχθεντεc
Additur προcτεθεν
Addecernendum μελλοντιαποφαινεcθαι παρατο
Adescit κολλατε 35
Addensantur αξυποδητηc
Addita mentum προcθεcιν
Adductus προcαχθειc
Addestinata προcτουcαφοριcθεντα4)
Ademptus περιερεθιc 40
Addi προcτιθεcθαι
Adesse παρεναι υπαρχειν
Adepti τυχοντεc
Adest παρειμει
Adeptus απολαυcαc επιτυχωνη 45
Adhaec επιτοcουτον · προcτουτοιc5)
Adeo επιτοcουτον · επιτουτοιc ‖ κεπροc ερχομαι
Aditus εντευξιc [1u]
Adesse παρειναι
Adeuntium εντυχανοντον6) 50
Adiens προcερχομενοc
Addeprecandum προcτοκαλεcαι
Aderat εξαργυριζετε · αποχαλκιζει
Adexitum perducunt επι περαc αγουcιν
Adeptus est περιεγενετο 55

---

1) *ante* εξ *duae litterae erasae: an* γα? *cf. 24: item* ω *ex* ο *corr. inter scribendum m. 1* ‖ 2) ω *ex* ο *inter scribendum m. 1* ‖ 3) η *ex* ε *m. 1* ‖ 4) *ante* φ *punctum postea additum* ‖ 5) προc *in rasura:* επι *videtur fuisse* ‖ 6) υ *ex* ι *m. 1* ‖

---

1. ἔκτρωμα *e* ‖ 4. Auulsus *e* ‖ ἀποcπαcθείc *e* ‖ 5. ἀπωθεῖ *e* ‖ 6. Adgregatio *ae* ‖ cυνάθροιcμα *e* ‖ 8. Abde *ae* ‖ 9. ἐχθρόc *e* ‖ 11. Adaeque *e* ‖ 12. ἐρᾷ *e* ‖ 17. πρὸc τὸ *e* ‖ *sequitur in bce:* Adiutor βοηθόc ‖ 18. βοήθειαν *ae* ‖ 22. ἀπολαύει *e* ‖ 23. ἐξορίcαι *e* ‖ 24. γαυριᾶν *e* ‖ 26. ἐξορίαν *e* ‖ 28. Adiumentum *e* ‖ 31. καθοcίωcιν *e* ‖ 33. Additum *e* ‖ 34. μέλλοντι ἀποφαίνεcθαι *interpr. e* ‖ 35. Adhaerescit *ab* ‖ κολλᾶται *e* ‖ 36. Addensantor *e.* Addensator *g* ‖ δὲυποδητήc *g* ‖ 37. πρόcθεcιc *e* ‖ 39. πρὸc τὰ ἀφοριcθέντα *e* ‖ 40. περιαιρεθείc *e* ‖ 42. παρεῖναι *e* ‖ 44. Adsum *e* ‖ πάρειμι *e* ‖ 45. ἐπιτυχών *e* ‖ 47. καὶ προcέρχομαι *e* ‖ 50. ἐντυγχανόντων *e* ‖ 53. Adaerat *e* ‖ ἐξαργυρίζεται *e* ‖

Adis παρειϲιν
Adeps ϲτεαρ
Adesse ϲυνηγορει
Adfatu αποφαϲειπροϲφθεγματι[1])
Adfatibus ϲυλλαβων · γραμματων
Adfabilis ευμμιλοϲ · προϲηνηϲ · ¦ ευπροϲ · δεκοϲαρμοδιοϲ · ¦ ευκαταμικτοϲ · ευλαλοϲ
Adis ϲιτοϲ
Adfatim πανυμεμοιραμενωϲ · ¦ κατακορωϲ εκτε
Adfatio επιλογοϲ · προφιϲπροϲ · ομε ¦ ιλιανωϲ · πλουϲιοϲ
Adfectus διαθεϲιϲ
Adfatigandum προϲτοκαταπονειν
Adfectare εκτιναι επιλαβεϲθε ‖ πει ραϲι προϲ ποιηϲαϲ θεο ψαϲθαι
Adfectat ορεγεται · επιτηδευει
Adfectamus επιτηδευομεν
Adfectis καμμουϲιν
Ad παρα ειϲ · προϲ επει
Adflictantur καμμουϲιν[2])
[5r] Adfectatio επιτηδευϲιϲ
Adfectatio διαθεϲιϲ
Adfecisse περιβεβληκεναι
Adfectum διαθεϲιν · ανυϲιϲ · προκοπιϲ
Adfectantes ορεγομενοϲ
Adfectus περιδημφθειϲ[3])
Adfer προϲ φερει
Adfici προϲηκον
Adfinis ανεψιοϲ[4])
Adfigimur πηϲϲομεθα
Adficit καταπονειτεκεαυξει
Adfinis ομβροϲ · προϲ γενοϲ
Adfinis αγχιτερμωνκαιοκατε‖πιγαμειανϲυγγενηϲ
Adea προϲταυτα
Adfinitas ϲυγγενεια
Adfligi καταπονειϲθε
Adflictantur καμμουϲιν
Adfirmat διαβεβαι · ουται · διοριζει
Adfirmatur mihi διαβεβαι · ουταιμοι
Adfirmatio διαβεβαιωϲιϲ
Adfirmatio επιδιξιϲ · καταθεϲιϲ · ‖ διαβεβαιωϲιϲ
Adegitat ϲυναγει · ϲυνελαυνει
Adficidamno ζημιουϲθε
Adfligere ζημιουν
Adficit περιβαλλει
Adauctagit ηυξηθη
Adamatorius ερωτικοϲ
Adaequare εξιϲουν
Aderatio εξαργυριομοϲ
Adipes ϲτεατα λιπη[5]) [5u]
Adannum ει ϲωραϲ
Adgreditur προϲερχεται · ϲυμβαλλει
Adagio παροιμια
Adincitam προϲερεθιϲμον

---

1) *punctum post* αποφαϲει *postea additum* ‖ 2) υ *ex* ι ‖ 3) η *in ras.*: ε *fuerat* ‖ 4) α//νεψιοϲ *(erasa* ι *littera)* ‖ 5) ϲτεατα λιπη (η *in ras.*: *fuerat* ε. *sup. vers. erasum ut vid.* ϲτεατα λιπη ‖ (//////////// ////////)

---

1. Ades *e* ‖ πάρει *e* ‖ 3. ϲυνηγορεῖν *e* ‖ 6. εὐόμιλοϲ *e* ‖ εὐπρόϲδεκτοϲ *e* ‖ 7. Ados *vel* Ador *d*. Adus ·i· ador *g* ‖ Aditus εὐπρόϲιτοϲ *c* ‖ 8. εκτε *om. e.* ἐκτενῶϲ *c* ‖ 9. πρόφαϲιϲ *ce* ‖ προϲομιλία, ὡϲ πλούϲιοϲ *e* ‖ 12. ἐπιλαβέϲθαι, πειράϲαι, προϲποιήϲαϲθαι, δψαϲθαι *e* ‖ 15. κάμνουϲιν *e* ‖ 16. ἐπί *e* ‖ 17. κάμνουϲιν *e* ‖ 18. 19. Adfectatio ἐπιτήδευϲιϲ, διάθεϲιϲ *e* ‖ Adfectio *c* ‖ 21. διάθεϲιϲ *e* ‖ προκοπή *g* ‖ 22. ὀρεγόμενοι *e* ‖ 23. περιληφθείϲ *e* ‖ 24. πρόϲφερε *e* ‖ 25. 26. Adfici * * Adfinis προϲήκων, ἀνεψιόϲ *g* ‖ προϲήκειν *h* ‖ 28. τήκει *h* ‖ 29. γαμβρὸϲ πρὸϲ γένοϲ *cg* ‖ ὅμοροϲ *h* ‖ 30. ἐπιγαμίαν *e* ‖ 33. καταπονεῖϲθαι *e* ‖ 34. κάμνουϲιν *e* ‖ 37. 38. Adfirmatio διαβεβαίωϲιϲ, ἐπίδειξιϲ, κατάθεϲιϲ *e* ‖ 40. ζημιοῦϲθαι *e* ‖ 43. Adauctascit *dg* ‖ 46. Adaeratio *e* ‖ ἐξαργυριϲμόϲ *e* ‖

Adaquat ποτιζει
Adcommodo εφαρμοζω
Adcopiosus ευπορος
Adleuianta κουφιζουσιν
Adclamantem επιβοωντος
Adglomerat συναθροιζει
Ad confundendum εισσυγχυσεις
Adduo προστιθων
Adcognoscit επιγιγνωσκει
Adcliue επιρρεπως·επαρθενυ‖ψηλον
Adcrescendum εντωπροσαυξει
Adclinis προσκεκλημενος
Admonuit υπεμνησεν
Ademptio αφορισμος · αφαιρεσις
Adimitio αφορισθεντες
Addis προσερχη
Adol αινδελεστις
Adrogat υπερηφανειλοιδορι
Admisit διημαρτεν · ποιησεν · ‖ επεχειρησεν
Adolatores κολακες
Adoriosus ενδοξος · ασπομπιϊος · αδορνικηας · πεμπιος
Adnititur περιδεται
Adgnoscis επιγινως κεις
[6r] Adnutiuum κατωμοτικον
Adnixus επερεισαμενος προς‖δεθις · προσπλακις
Adnectit επισυναπτει
Adoptionem υιοθεσιαν
Adnuit επινευει
Adoria ειδος σιτου
Adorior μεταδιωκω
Adoptio τεκνοποιεια υιοθεσια
Ad orientem προς ανατολην
Adortus επικειρησας επιφυεις
Ador υιοθετος
Ador προσενεγκεν ζεια
Adparat παρασκευ·αζειευ·πρεπιζει[1])
Adole καρπωσον
Adprobat δοκιμαζει
Adorat προσκυνει
Adolat κολακευει
Adpraefecturam προστηνεπαρχοτιτα
Adpropinquare πλησιαζειν
Adpectora παραβαλεθωρηξον
Adpetentes επιθυμουντες · ορεγομενοι
Adplicite τιμωρηθεντας
Adportauit εξεφορτισατο
Adplicatus κεκολλημενος
Adpetit ορεγεται · εφιεται · επιτηδευει
Adpetuntur εφιενται · ορεγονται
Adpetitio ορεξις
Adpetiuerunt μετηλθοναντεποιηθησαν
Adpulit προσωρμησεν
Adplicitum προς κριθεν
Adprobabit επεδειξεν [6u]
Adpropinquat προσεγγιζει · καιτοι
Adquisitio προσποιησις
Adquiruntur προσποριζονται

1) υ *in* παρασκευ *ex* ι *m. 1* ‖

4. Adleuiant *e*. Adleuant *a* ‖ 7. συγχύσεις *e* ‖ 8. προστιθῶ *e* ‖ 9. ἐπιγινώσκει *e* ‖ 11. ἐν τῷ προσαύξειν *e* ‖ 12. Adcliuis *e* ‖ προσκεκλιμένος *e* ‖ 15. Ademti *c* ‖ 16. Adis προσέρχῃ *e* ‖ 17. Adolator δελεαστής *cg*. Adolus ἀκίβδηλός τις *d* ‖ 18. λοιδορεῖ *e* ‖ 19. ἐποίησεν *e* ‖ 20. Adulatores *e* ‖ 21. ὡς Πομπήϊος *et* Ador νίκη ὡς Πομπήϊος *dg* ‖ 22. ἐπερείδεται *ce* ‖ 23. Adagnoscis *e* ‖ 25. προσδεθείς *et* προσπλακείς *e* ‖ 31. τεκνοποιῖα *e* ‖ 33. ἐπιχειρήσας *e* ‖ 34. Adoptatus *c*. Adoptiuus *gh*. Adrogatus *idem h* ‖ 35. προσενεχθέν *h* ‖ Adtulit προσήνεγκεν. Ador ζειά *g* ‖ 36. εὐτρεπίζει *e* ‖ 41. ἐπαρχότητα *e* ‖ 43. παράβαλλε, θώρηξον *e* ‖ 45. Adplicitos *c* ‖ 46. Abportauit *h* ‖ εἰσεφορτίσατο *i* ‖ 48. Appetit *e* ‖ 54. Adprobauit *e* ‖ 55. Adpropinquat προσεγγίζει *et* Atqui καίτοι *be*

Adquisitionis προcποιηcεωc
Adripit cυλληψεται
Adsaecula παραcιτοc
Adsciscit προcερειται
Adsciscet euocauit εκαλεcεν
Adseritur λεγεται
Adserente λεγοντοc
Adsentio cυνκατατιθεμι
Adsertor καρπιcτηc
Adsertio καρπιcτια
Adsciueri προcειληφεν
Adsequi επιτυχειν
Adsidue cυνεχωc
Adsimilatio αφομοιωcιc
Adspirat προcπνει βοηθηcειν
Adquisitionis προcποιηcεωc
Atqueuti καθαπερ
Atque etiam ετιδε
Adstringitur κατεχεται
Adsubrigenda εɩcυπορθωcιντιμοριαc[1])
Lib̄ de offo pro con sulis
Adstipulator προcεπερωτητηc
Adsectatus επιδιωξαc
Adsequeris τυγχανειc
Adsuefactus εθιcμενοc
Adsidue ενδελεχειαωcπλιcτακιc
Adsut παρεcτιν
[7r] Adsumit αναδεχεται δαπανα
Adsectatores ερεθιcται μαθητῶ
Adstante επιπαροντοc

Adsueuit εθειcεν
Adsignat προcαγγελλει[2])
Adsingula παρεκαcτα
Adsentit cυνκατατιθεται
Adsessor cυνκαθεδροc
Adsummam προcτοπεραc
Abarus[3]) φιλαργιροc[4]) · απλειcτοc
Abduc απαγε
Abduco απαγω
Abducit απαγει
Abduxi απηγαγον
Abduxisti απηγαγεc
Abdumen υπογαcτριον
Adstringitfini cφιγγει
Adsentio εργομωκωcυν · κατατιθεμαι
Adsentatores εργομωκοι
Adtributa προcνενεμημενα
Adtributamesse διανενε μῆcθαι
Adtenuatus εκλεπτυνθειc
Adtingi επιχει ρηθηναι
Adtritus παρατριβῆ
Adtributorum τωνπροcνενεμημενον
Aduersatur εναντιουται
Adultus ακμαιοc · πεπηροc
Aduncum επικαμπεc
Aduersitas αντιφραcιc
Aduersam ualitudinem ποcον
Aduentitium ξενον · επηλυδον
Adulescentulo νεανιcκω [7u]
Adulta ακμαια
Aduersipedes αντιποδεc

1) ι *in* εɩc *in ras., ante quam* υ *fuerat* ‖ 2) προcαγελλει *ante corr.* ‖ 3) Abarus *(et* v *super* b*)* ‖ 4) ι *in* φιλ *in ras.*

2. Adripiet *e* ‖ 3. Adsecla *e* ‖ 4. προcαιρεῖται *e* ‖ 5. Adsciuit *e* ‖ 8. cυγκατατίθεμαι *e* ‖ 11. Adsciuerit *e* ‖ 13. Assidue *e* ‖ 15. βοήθηcιν *c* ‖ 20. τιμωρίαc *e* ‖ 24. εἰθιcμένοc *e* ‖ 25. ἐνδελεχῶc, πλειcτάκιc *e* ‖ 26. Adsit *e* ‖ 27. δαπανᾷ *e* ‖ 30. εἴθιcεν *e* ‖ 33. cυγκατατίθεται *e* ‖ 34. cυγκάθεδροc *e* ‖ 36. φιλάργυροc, ἄπληcτοc *e* ‖ 43. Adstringit *om.* fini *e* ‖ 44. cυγκατατίθεμαι *e* ‖ 45. Adsensores *c* ‖ 49. Adcingi *e* ‖ 50. παρατριβή *e* ‖ 51. τῶν προcνενεμημένων *e* ‖ 53. πέπειροc *e* ‖ 56. ualetudinem *e* ‖ νόcον *e* ‖ 57. ἐπήλυτον *h* ‖ 58. νεανίcκῳ *e* ‖

Aduerbium επιρρημα
Aduena μετοικοc[1] · ε̄πηλυc
Aduocentur επαcχολουνται
Adundatorium εξομβρηcτηριω̄
Aduentor εργοδοτηc
Aduenit κατακομιζει · και παρεγενετο
Adulator κο̄λαξ
Adulter μοικοc
Aduenticium επιcακτε͠ον
Aduocatus παρακλητοc
Adultus μειραξ
Adulta μειραξ · θη͠λια · ακμαια
Aduena μετοικοc
Adulatur κολακε͠υει
Aduersus υπεναντιοc
Aduocatus παρακλιτοc · ηδικολογοc
Adflictus καταπεπονημενοc
Adgredior προcειμι
Adgnatio επιγεννηcιc
Adgredior[2] μεταχειρη͠cωμαι
Adgrediemur βαρουμενα
Adgrauata επιγεννηθειc
Adgnatus επιλαμβανομαι
Adgredior επιγονοc
Adgnatus προcτουτοιc
Adhaec προcηγνεγκατο
Adhibuit προcτῑθεcθαι
Adhiberi παραλαμβανειν
[8r] Adhibitis cυνπαραληφθεντων
Adhuctamen μεχριτουτυομωc

Adimit αφαιρειται
Adice επιβαλε
Adipiscantur τυγχα̅νουcιν[3]
Adiudicentur προcκυρωθη
Adiuuando εντωβοηθει̅ν
Adiuuat βοηθει
Aditus διοδοcεντευχθε͠ιc
Aditus προc
Adipiscitur περικταται · περιγινεται · επιτυγχανει
Adipisci επικκται
Adipiscatur τυχηλαβη
Adit προcερχεται
Adicit προcτιθηcιν
Adigo περιϊcτημι
Adinuentiones επιτηδευματα
Adlata προcενεχθεντα · ενεχθειcα
Adlocutus est εδημηγορη͠cεν
Adloqui προcλαλει̅ν
Adlicit επαγε̅ται
Adlisit ε̅ρηξεν
Adlegat παρατιθεται · μαρτυραc ¦ δεη̄cειc · προcκρῑνει · ‖ προcαγγε̄λλει
Adlocutio προcφωνηcειc
Adlidit προcρη͠ccει · ε̄ρηξεν
Adlucet φαινει
Admanum προ̄χειρον
Administratio διοικηcιc
Admittere αμαρτηcαι [8u]
Admitti καταδεχεcθαι

---

1) μετοίκοc ‖ 2) Adgredior *et* Adgrediemur *m. 2 lineola ducta ad* μεταχειρήcωμαι *referri voluit* ‖ 3) γ *in rasura, ante quam* υ *videtur fuisse* ‖

---

3. Auocetur c ‖ 6. κατακόμιζε *e*. κατεκόμιζε *h* ‖ 8. μοιχός *e* ‖ 9. Aduentitium *e* ἐπείcακτον *e* ‖ 12. θήλεια *e* ‖ 14. κολακεύει *e* ‖ 16. παράκλητοc *e* ‖ 20. 21. Adgrediemur μεταχειρήcομεν *e omissis reliquis* ‖ 22. Adgrauata βαρούμενα *e* ‖ 23. Adgnatus ἐπιγεννηθείc *e* ‖ 24. Adgredior ἐπιλαμβάνομαι *e* ‖ 25. Adgnatus ἐπίγονοc *e* ‖ 26. Ad haec πρὸc τούτοιc *e* ‖ 27. Adhibuit προcηνέγκατο *e* ‖ 28. Adhiberi προcτίθεcθαι, παραλαμβάνειν *e* ‖ 29. cυμπαραληφθέντων *e* ‖ 30. τούτου ὅμωc *e* ‖ 33. Adipiscuntur *e* ‖ 34. προcκυρωθεῖεν *e* ‖ 35. ἐν τῷ *e* ‖ 37. ἐντευχθεῖc *e*. ἔντευξιc c ‖ 38. Ad *e* ‖ 40. ἐπικτᾶcθαι *e* ‖ 41. τύχῃ, λάβῃ *e* ‖ 47. ἐδημηγόρηcεν *e* ‖ 50. ἔρρηξεν *e* ‖ 52. προcφώνηcιc *e* ‖ 53. ἔρρηξεν *e* ‖

Admiserit προcεδε̄ξατο
Administrum προcδιᾱκωνον
Administrabo διοικηcω
Administrabit εξυπηρετηcεν
Admitti προcδεχεcθαι
Adminiculum επικουρημα · αμυνα · βοη̄θεια
Admisit η̄μαρτεν
Admiratio θαυμα
Admisio οχεια
Admouit προcηνεγκεν
Admouetur υποβληθη̄cεται
Admirabile παραδοξον
Admodum πανυ κομιδη̄
Admodera επιμετρον
Agaso δουλοc κτηνεccια
Agear παραμενων
Agear παροδοc πλοιου
Agendi ελαυνειν
Agens πραττων
Agens in rebus μαγιcτριανο̄c
Ager αγρο̄c
Agger cωρο̄c κωμα
Aggerit προccωρευει
Agilis γοργοc · ευcτραφη̄c
Agitat ελαυνει · ηνιοχε̄ι
Agitator ηνιοχοc · ελλατηc
Agiturae πραξαι · τελε̄cαι
Agmen ταγμα
Agnus αμνοc · αρνειον · επιφοc
Agrestis αγροικοc · χωρικοc · καιαρ-γιοc [9r]
Agricola αγροπονοc · αγροικοc · ‖ γε-οργοc 31
Agimini ᾱγεcθαι
Agrimensor γεωμε̄τρηc
Aginat διαπραccεται · cτρε‖φει · μηχαναcται
Agnoscit επιγιγνωcκει
Agonalia etagonaria θυcειᾱ Γ̂
Aglonia ϊερεῑον Γ̂
Agitatus κεκεινημενοc · cυ‖νηc κημενοc · cυγ‖κεκροτημενοc
Agrippa οεπιποδαc · γεννιθειc
Agrarialex γεωργικοc νομοc
Aginare cτρατευ εcθαι[1])
Aginat cτρατευει
Agripraedia χωρια
Aegenus ε̄νδεηc
Aedes[2]) αυλαι ναοι
Aedilis ομηλιξ · αγορανομοc
Aeditilis νεωκοροc
Aedificat οικοδομε̄ι
Aedulium τω̄νβρωcῑμων
Aegrimonium αρρωcτια
Aegritudo με̄ριμνα
Aeger αcθενηc · αρρωcτοc
Aeculeum γερανιον
Aeguptium φαιον
Aemulatio ζηλοc

---

1) ε *posterior ex* ο *rasura* ‖ 2) e *prior ex* ae *rasura* ‖

---

2. πρὸc διάκονον *e* ‖ 4. Administrauit *e* ‖ 5. Admittit *e* ‖ προcδέχεται *e* ‖ 9. Admissio *e* ‖ 10. Admuuit *e* ‖ 11. Admouebitur *e* ‖ 14. ἐπιμέτρηcον *c* ‖ 15. δοῦλοc κτήνουc *cg* ‖ 16. 17. Agear παραμένων καὶ πάροδοc πλοίου *e*. agea πορεία νεῶν *c* ‖ 22. χῶμα *e* ‖ 26. ἐλάτηc *e* ‖ 27. Agere *e*. forte agiturire uel agitare *b* ‖ 29. ἔριφοc *e* ‖ 30. καὶ ἄγριοc *e* ‖ 31. γεωργόc *e* ‖ 32. ἄγεcθε *e* ‖ 34. μηχανᾶται *e* ‖ 36. 37. *signum* Γ̂ *om*. *e* ‖ 37. Agonia *h* ‖ 38. κεκινημένοc *e* ‖ 39. γεννηθείc *e* ‖ 41. cτροφεύεcθαι, cτρέφεcθαι *c*. cτροφεύεcθαι *d*. cτραγγεύεcθαι *g* ‖ 42. cτραγγεύει *g* ‖ 44. Aegenus, uide in Egenus *e* ‖ 47. Aedituus *a* ‖ 49. Aedulium, uide in Edulium *e* ‖ 53. Aculeum *e* ‖

Aemidus πεφυσημένος
[9u] Aena λεβης
Aeneator σαλπικτης
Aenatores[1]) κυμβαλο κρυσται
5 Aequanimo προθυμως
Aequalis συνηλικιώτης · φιλαργυρος
Agens in rebus μαγιστριανος
Aequabilis ευωμαλος[2])
Aequiperas εξις ōις
10 Aequitas δικαιωσυνη[3]) ϊσοτης
Aequitalitas ϊσορροπια
Aequinoctium ϊσημερῖα
Aequaebus ϊσōχρονος
Aequidialis ϊση̄μερος
15 Aequilibrium ϊσοσταθμιᾱ[4])
Aquor πελαγος
Aequatio συνκεφαλαιωσις
Aequum ϊσονδικαιον
Aerarius υπōχρεως
20 Aerarius καλκοτυπος · καλκō‖κροτος · ταμιυχος
Aerarium χρηματο φυλακῖον
Aereus χᾱλκεος
Aerisflos καλκανθος
Aero κοιξ
25 Aerugo ϊσοσχαλκου
Aerumna ταλαιπωρῖα
Aestimat συντιμᾱται · υπολαμβανει
Aestimatum τη̄ν συνοψινητοι · εξαρ''γυρισμōνη̄τοι · διατιμησι̅
Aestuat εκζαλουται · εκλυεται · ριπ'-τᾱζεται · κυματιζεται

Aestas θερος θερεῖα [10r]
Aesculus[5]) ειδος · δενδρουφηγōς · βλανοφορος 31
Aetas aeuitas ηλικῖα χρονος
Aeuum αιω̃νιον · αιω̃ν
Aeuum ειδος · σιτου
Aes alienum χρεος δανειον 35
Aesculator χαλκολōγος
Ac καῖ · καιτοιω̃ς · κομοιος
Accedere προσϊε̄ναι
Accendere εξαπτειν · απτειν
Accensus εξαφθε̄ις 40
Accepto sibifecit απε̄λαβεν · εαυτων ‖ ελογῖσατο
Accentus προσωιδῖα
Accensor εισαγωγευς · εισηγητης · βουλαρχος
Accendit εξᾱπτει · απτει
Acceptum κεχαρισμενον 45
Aestimat συντιματᾱι
Aestimatis διατιμαται
Aestimat διατιμαται · δοκιμαζει
Acceptus προσφιλης · προσηνη̃ς · λημφθης
Acceptumfecit προσεδεξατο 50
Acantus ακανθος
Acactum ακανθαως · λουκιανōς
Accedet απε̄ρχεται
Acceptum αποδεκτον · λη̄μμα
Accendatur εκκαυ θησεται[6]) 55
Accensiones επιληψις · επισημασια
Acceptor ϊεραξ · δοχευς [10u]

---

1) natores *in ras.* ‖ 2) μ *ex* δι *ex parte ras. corr.* ‖ 3) *post* δικαιωσυνη *parva rasura* ‖ 4) ϊσοσ///ταθμιᾱ *(*θ *erasa)* ‖ 5) *infra* Aesculus *rasura circa 10 litt. (*Aetas aeuitas?*)* ‖ 6) η *in ras., ante quam* ε *fuerat* ‖

---

4. Aeneatores *e* ‖ κυμβαλοκροῦσται *de* ‖ 10. δικαιοσύνη *e* ‖ 13. Aequaeuus *e* ‖ 16. Aequor *e* ‖ 17. συγκεφαλαίωσις *e* ‖ 19. Aeratus *h* ‖ 20. χαλκοτύπος, χαλκόκροτος, ταμιοῦχος *e* ‖ 23. χάλκανθος *e* ‖ 24. Ero *d* ‖ 25. ἰὸς χαλκοῦ *be* ‖ 31. βαλανοφόρος *e* ‖ 34. Eruum *d* ‖ 35. χρέως *e* ‖ 37. ὡς καὶ ὁμοίως *e* ‖ 41. ἑαυτῷ *e* ‖ 43. Accensus *a* ‖ 47. διατιμᾶτε *e* ‖ 49. ληφθείς *e* ‖ 51. Acanthus *e* ‖ 52. λουκίλλιος *c* ‖ 53. ἐπέρχεται *c* ‖ 55. Accendetur *e* ‖ 57. Accipiter *a* ‖

Accepturaria λιβανωτρῖς
Acceptilatio et acceptatio ἄποχον · γραμματιον
Accessio προcθῆκη
Accesserim προcέλθοιμι
Accessit προcέλθεν
Accepto tulit παρέδεξατο · αcμε‖νωc ῆνεγκεν
Accipere δέξαcθαι · λαβειν
Accipit ακουει · δεξεται · λαμβανει
Acceres ἄξειν · ἱεροφαντου ωc ‖ πλαυτοc
Accensiones προcθῆκαι
Accipiter ἵεραξ
Acciarium cτόματα
Accesseritis πιcθῆται
Accidit cυμβένει · cυνέβη
Aciem οξυτητα · ακμῆ
Accia et accela αcκαλαφη
Accidentia cυμβλήματακαι ‖ cυμβένοντα
Accipientibus iniuriam τοῖc αδικουμένοιc
Accisus εψιλωμένοc
Accinxit παρεcκευάcατο
Accola μέτοικοc · πάροικοc · ‖ ἠπληcιόχωροc · ενοι‖κοc · γεωργοc
Accommodat αρμόζει
Accommodo αρμόζω
Accommodatissimum επιτηδιότατον
Accurate επιμελῶc
[11r] Accusare κατηγορεῖν

Accusatur εγκαλεῖται
Accuso κατηγορῶ · μεμφο‖μαιαιτιουμαι
Accolae αγρογειτονεc
Accingete[1]) παραcκευαζου ῆζωννου
Ager ἔcφοδρόc δριμυc
Aceruum ἄωρον · πικρὸν · απε‖πειρον · cτριφνὸν
Aceruissima δεινοτάτη
Acerra λιβανωτρῖc
Acescit οξῖζει
Acertarium οξυβαφον
Acetabulum οξυβαφῖον
Aceruus cωρὸc · ὄμφαξ
Aceres cειτου · λεπυρα
Acernum cφενδαμηινον · ορφοc
Acetaria τρῶξιμα
Aceruissimum δεινότατον
Acia ραμμα
Aciarium ραφιδοθηκη
Acini ρωγαιc
Acinus ρωξ
Acisculariua λατόμοc
Acies ακμη · αιχμῆ · τάξιc · ‖ οξυδορκια · οξυτηc · ‖ ραμμα
Aclassi λῶματα
Acndin καιδῆ · επιπολυ
Acre οξυ · δριμυ
Acremonia δριμεα
Accitu τηπροc κλιcει [11u]
Acrum δριμυ · δεινον
Acres cφοδουc · δριμειc

1) e *prior ex* i *corr.* ‖

1. Acerra turaria (thuraria *a*) *ac* ‖ 2. γραμμάτιον *e* ‖ 5. προcῆλθεν *e* ‖ 8. δέχεται *e* ‖ 9. Aciaeres *h* ‖ ἀξίνη *e* ‖ 10. Accessiones *e* ‖ 12. Aciarium cτόμωμα *g* ‖ cτοματικά *h* ‖ 13. πιcθῆτε *g*. πείθηται *h* ‖ *sequitur in bce*: accusatio κατηγορία ‖ 14. cυμβαίνει *e* ‖ 15. ἀκμήν *e* ‖ 16. Acia et Aciela *g* ‖ 17. cυμβαίνοντα *e* ‖ 24. ἐπιτηδειότατον *e* ‖ 30. Accingere *a* ‖ ζωννύου *e* ‖ 31. Acer *e* ‖ 32. Acerbum *e* ‖ 33. Acerbissima *e* ‖ 36. Acetarium *e* ‖ 39. cίτου *e* ‖ 40. cφενδάμνινον *e* ‖ 42. Acerbissimum *e* ‖ 45. ῥῶγεc *e* ‖ 47. Assicularius *a* ‖ 50. Ac diu *e* ‖ 53. τῇ προcκλήcει *e* ‖ 55. cφοδρούc *e* ‖

Acrioribus πικροτε̄ραιc
Acregie καιτυραννικωc
Acrifolium απορρεον
Acsi ωcανει
Acsiquis εᾱνδετῑc
Actiuum ενεργητικο͠
Actor πραγματευτηc
Actum ενεργειαν
Actus πραγματεια͠
Actus ελαcθεῑc · πραξιc
Actutum ευθεωc
Acuit ακονᾱ · οξυνει
Acumen ακρον · ξιφοc 1)
Actiuum λογοc · cυνηγορικο̄c
Acus αχυρον · ραφιc
Ac ueluti καθᾱπερ
Ait φηcιν
Ala εξεδρα · εῑλη · μαcχο||λη̄ · πτε̄ριξ · ορνιππικη · || παραταξιc
Alacer γεννᾱιοc · δυνατοc · || cφοδροc · προθυμοc
Alacres προθυμοι
Alae πτερυγεc · μαcχαλαι · || μαλαικαι · ιππικαι · παραταξιc
Alat πνεει
Alapatur αλαπαζει
Alatiles cιτιcται
[12r] Albucium αcφοδελοc
Albunea λευκοθεα
Album λευκον · λευκωμα
Alget ριγοι
Algeo ριγω
Algidum δυcχειμερον
Algiosus δυcριγοc
Alea κοτιοc · κυβοc · κυβια
Aleam ludit κοττιζει · κυβειει
Ales πτηνον
Alerius ευτροφοc · θρεμβοc · || γροφευc
Aleator κοττιcτηc · κυβευτηc
Alias et alias οτεμε̄ν · οτεδε
Alibi αλλαχη
Alienigena αλλοεθνηc
Alias ᾱλλοτε · αλλωc
Alicubi αλλαχη
Alipilarius δροπακιcτη̄c
Alioquin ειδεμη̄cε
Aliquatenus μεχριτῑνοc · ποcωc
Aliquot annis τοcουτουc · ενιαυτουc
Aliunde αλλαχο̄θεν
Aliter ᾱλλωc
Aliquo setius ποcωc · νωχελε̄cτερον
Lib₇ deoff̄o proconsulis
Aliquamdiu επιτοcουτον · επιπολυ 2)
Aliquando ποτε̄
Aliquot 3) πλειcτοι 4) · ο̄cοι
Aliquotiens πλειcτᾱκιc · οcᾱκιc
Aliger πτεφορο̄c · εροc
Aliquantum πλειcτον · οcον [12u]
Alium cκο̄ροδον
Alium αλλο
Altrix τητθη̄
Alimentum θρεπτηρια · τροφια
Aliquid τιποτε
Alibi αλλαχοcε
Alius αλλοc

---

1) *ante* ξιφοc *una littera (o?) erasa* || 2) υ *in* επιπολυ *pro* ι *corr.* || 3) ot *in ras.* || 4) πλε///ιcτοι *(voluerat m. 1* c *scribere)* ||

---

9. πραγματεία *e* || 12. ἀκονᾷ *e* || 13. ξίφους *e* || 18. μασχάλη *di* || εἴλημα, σχολή *e* || πτέρυξ ὄρνιθος, ἱππική *e* || 21. ἱππική *e* || 24. Altiles *cde* || 32. κόττος *e* || κυβεία *e* || 33. κυβεύει *e* || 35. Alebrius *cd* || θρεπτός *d* || τροφεύς *e* || 41. Aliubi *e* || 42. δρωπακιστῆς *e* || 43. εἰ δὲ μή γε *e* || 45. τοσούτοις ἐνιαυτοῖς *e* || 48. Aliquosecius *e* || 49. Aliquandiu *e* || 53. πτεροφόρος, ἔρως *e* || 55. Allium *e* || 56. ἄλλον *e* || 57. τιτθή *e* || 58. τροφεῖα *e* ||

Aliquantum ϊκανοντιω πληθει
Allata ενεχθεῖcα
Allegat προcκρινει
Allegatio διδαcκαλια
Allegauit ενεφανειcεν
Allegendum δικαιο λογητō || αναδιδακτᾶιō
Allegandum εμφανῖζω
Allicere πειθειν
Allicer εκκαλεῖται · εκπεῖθει
Alleget διαβεβαι · ουται · δϊαc||χυρῖζεται
Allucet φαινει
Alma κλυτη · αγνηωραῖα ‖ θρēπτειρα
Almities αιξηcιc αρχῆc
Almuus κλυτοc · ενδοξοc
Almitus ανατροφη · εναγοτη[1])
Almites καλλοc · ανατροφηc
Alnus κλῆθροc θρυον[2]) ōεc||τιδενδρον
Alpes ορηυψηλα[3])
Altarium επιβωμειc
[13r] Alterculum ανεμῶνη
Alterutrum θατερον · οποτερō
Alterutro οποτēρου
Altercationis αμφηc βητηcεωc τῶν
Altercationum αμφιcβητουμενō[4])
Altercandis αμφιcβητουμενῶ
Altercatur ανταποκρῖνεται · φιλονει||κει · διᾶλεγεται[5])

Altercante contendente φιλονικητēωc
Altercatio αψιμαχεῖα · αμφιβο||λῖα · αντιρρηcιc · αμοι||βαῖ · οιλογοι
Alter ēτεροc · αλλοc
Alternis · αναμēροc · αμοιβαδō
Altiles cιτιcται
Altitudo βᾶθοc υψοc
Altilium cιτευτῶν
Altor cιτευταριc · τροφευc
Altus υψηλōc
Altius υψηλο τερον
Alumen stipum cτιπτηρια · cχιcτη
Alumen cτιπτηρῖα
Aluerunt ēθρεψαν
Alueus γαcτηρ · κλυτοc
Alumnus οικοτραφηc · τροφι||μοc · θρεπτοc
Aluearia cμηνεc · cιμβλειc · μηνια
Alucinatur αλυει
Album λευκωμα · διαταγμα
Am αμφι περι
Amabo φιλῆcω
Amatorium φῖλιτρον [13u]
Amatorius ερωτικοc
Amanuensis προχειροφοροc · ‖ προχειρᾶριοc
Amansit απεκοῖτηcεν
Amabilis εραcμιοc · προcφιληc
Amaritas πικρῖα γευcεωc

---

1) ε *in ras., ante quam* α *fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Alpes *et* Altarium *in rasuris, pro quibus proxima lemmata scripta fuerant* ‖ 4) ō *ex* ῶ *rasura corr.* 5) *infra* Altercatur *ante* διᾶλεγεται *rasura est (*Altercante contendente*)* ‖

---

1. τῷ *e* ‖ 5. ἐνεφάνιcεν *e* ‖ 6. δικαιολογητέον *h* ‖ ἀναδιδακτέον *e* ‖ 7. ἐμφανίζων *e* ‖ 8. Alligere *e* ‖ 9. Alliget *e* ‖ 10. διϊcχυρίζεται *e* ‖ 11. Adlucet *e* ‖ 13. αὔξηcιc *e* ‖ 14. Almus *e* ‖ 15. ἀναγωγή *e* ‖ 16. Almetes *e* ‖ 19. ἐπιβωμίc *e* ‖ 21. ὁπότερον *e* ‖ 23. ἀμφιcβητήcεων *interpr. e* ‖ 24. τῶν ἀμφιcβητουμένων *e* ‖ 27. φιλονεικοῦντοc *e* ‖ 28. ἀψιμαχία *e* ‖ 35. *sequitur in be*: Altissimus ὕψιcτοc ‖ 37. cτυπτηρία *e* ‖ 38. cτυπτηρία *e* ‖ 40. κύτοc *e*. κλυcτόc aut γυλόc *c* ‖ 42. cμήνη, cίμβλοι, cμηνία *e* ‖ 45. *sequuntur in be glossae hae*: Amicus φίλοc. Amo φιλῶ. Amas ἀγαπᾷc ‖ 47. φίλτρον *h* ‖ 49. *sequitur in be*: Alioquin εἰ δὲ μή γε *(*ηι δη μη γη *b)* ‖

Amarum πικρον
Ambulat περιπατει · βαδιζει
Ambactus δουλος · μιcθωτος · || ωcενvιοc
Ambages πλαναι · περιοδοι
Ambimanus περι δεξιοc
Ambit περιερχεται · κολακευει
Ambitum περιδρομην
Ambitio δυcωπια
Ambitus περιοδοc · περιδρομη
Ambitus[1]) κενοδοξια · ερεθεια
Ambitiones φιλοτιμιαc · περιδρο¦μαι · επιθιμιαι · καιυκιcτρον
Ambo αμφοτεροι
Ambiguum αμφιβολον · αμφιcβητηcιc
Ambitiosus δημοκοποc
Ambulacrum διαcτημα · περιπατοc
Ambustus περιφλεγμενοc || περι κεκαυμενοc
Ambubia κιχω̃ρια
Ambigitur διcταζει
Amellum μελιφυλλον
Amiculum αναβολαιον
Amiculi περιβολαιου
[14r] Amictus περιβεβλημενουc
Amicinus αcκουcτομα
Amitta θεια προc πατροc
Amites cταλικεc
Amitet ϊξευτικου καλαμοι
Amfractus διαcφαγη · ποταμιαc ¦ περικατεαγω̃c
Amfora κεραμιον
Ammentum αμμαλογχηc αω||ρο νεcτιν
Amnis ποταμοc
Amor ερωc ποθοc · φιλια
Amouet εκφερει · αποκεινει
Amtester αμαρτυρηc αιμι
Ambustandus ειδοc ορνεου
Amterminus διχοθε νωροc
Amotus αποχεινηθειc
Amoenia αιακται
Amoenus cυνcκιοcτοποc · cυ¦νηρεφηc · τερπνοc
Amoletum φυλακτηριον
Ampliat υπερτιθεται
Ampliatus ηυξημενοc
Amplificus μεγαλοφυηc
Amplitudo μεγεθοc
Amplexus περιπλοκη c υμπλοκη
Amplum ευμεγεθεc
Amputat περιερει · κλαδευει · || καθερει · περικοπτει
Amputauit εκλαδευcεν · περιειλεν
Ampulla ληκυθοc
Ampliari δειναυξηcαι [14u]
Amplicitus κεκολλημενοc
Amurca αμολγη · εcτινδετρυξ || ελεουοθεν · κατε¦κεται · ηλογχη
Antillare θηλευ · εcθαι · παλλα¦κευ · εcθαι
Ancipit ταφιβαλλει
Ancipites αμφιβολοι
Ancipiti αμφιβληθεντεc
Anglare αντληcαι

1) Ambitus (*us in rasura: item* κενοδοξια: *scriptum fuerat* Ambitiones φιλοτιμιαc) ||

10. ἐριθεία *e* || 11. φιλοτιμίαι *e* || ἐπιθυμίαι *e* || ἀμφίεcτρον *h* || 16. περιπεφλεγμένοc *e* || 22. περιβεβλημένοc *e* || 26. Amites *e* || ἰξευτικοί *e* || 27. ποταμία *e*. ἀποτομάc *c* || 28. Amphora *e* || 29. *cf. 51* || ἤ τινοc ἑτέρου δ ἄωτον ἐcτί *h* || 32. ἀποκινεῖ *e* || 33. μαρτυρήcαιμι *e* || 35. διχόθεν ὅροc *e* || 36. ἀποκινηθεὶc *e* || 46. περιαιρεῖ *e* || καθαιρεῖ *e* || 51. ἐλαίου *e* || κατέχεται *e* || Amentum *praem. g* || *verba* ὅθεν . . . λόγχη *ad 29 refert i* || ὄρκη *h* || 52. Ancillare *(ita etiam h)* θηλύνεcθαι *d* || 53. ἀμφιβάλλει *e* || 56. Anclare *e* ||

Anglobes ποπανου ειδοc
Anaxant ονομα Ζουcιν
Antas γηρουcια[1])
Antioper προτου του
5 Ancita ενδοτατα
Anatus δακτυλιο φοροc · ‖ cυμποδιcθειc
Antita μεcημβρια
Anites γερουcιαι
Anet γηρα
10 An ει̅ η̃ πνευcτικω̃c · ‖ ηαρα ποτερον · εαν ‖ εανδε
Anates νη̃ccαι
Animecum ἴcοψυχον
Anas νη̃ccα
Anas γηραc κατοργηνθεων
15 Anxius cτενοτερον
Ancilla διοπετη̃
Ancilla παιδιc κη · δουλη
[15r] Ancillarius δουλο πρεπιc
Ancrae αγκεα · αυλωνεc
20 Ancodata περιορα · θειcα
Ancleat αρυεται
Anni γηραccει[2])
Ancillor κολακε̄υω
Ancilla ο̄πλα · ηδορατια
25 Ancillula εργομωκοc · παιδιcχη
Anceps αμφηcβιτον · αμφη̃ριcτον · δικεφαλοc
Ancus mancus κυλλοc · λόρδο̄c
Annales ενιαυcιαι[3]) οι καταλογοι
Annus ενιαυτοc
Angit θλιβει · cτενοχωρει · ‖ αγχει · πνιγει 30
Angiportum cτενωπο̄c
Angeronia η θεοcτηc · βουληc ‖ και καιρον
Angitur[4]) αγχεται
Angla ογεcτραπεζαι · τριγω νοι ωc · νεβιοc
Anctos αναγ καcθενταc 35
Ancti αγχαμενοι
Angustus cτενοc
Andruare ανδριζεcθαι
Angaria περιεργαcια · ακουcια · εργαcια
Animaduersio τιμωρια[5]) · επιcτροφη 40
Anniuersarius ενιαυcιοc
Animatus ψυχαγωγουμενοc
Animatio ψυχαγωγια
Angor μεριμνω̄ [15u]
Anguina αγκυραcυν · αγχηκυναγχοc 45
Anguilla ε̄γχελιc
Angulus γωνια · κανθοc οφθαλομαι
Angulosum πολυγω̄νιον
Anguis ο̄φιc
Angustia cτενοχωρι̅α 50
Angustum cτενον
Angulo γωνια
Anhelans πνευτιων
Anima ψυχη
Animal ζωον · λογικον · ανθρωποc 55
Animaduersio επιcτροφη ευτονια̅ · προcοχη[6])

1) η *ex* ε *inter scribendum corr.* ‖ 2) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 3) υ *ex* ι ‖ 4) Angi///tur (i///t *in ras. corr. pro* la) ‖ 5) τιμορια (ω *supra* ο) ‖ 6) *in versu secundo* A *initialis littera addita praeter rem* ‖

3. Anties *c* ‖ γερουcία *e* ‖ 6. Ancitus *d.* Anulatus *g* ‖ 7. Antica *dg* ‖ 8. Antites *e* ‖ 9. Anes *b* ‖ Antes γη̃ραc *d.* Anties γη̃ραc *c* ‖ γηρᾷ *e* ‖ 10. πευcτικω̃c *e* ‖ ηαρα] ἆρα *e* ‖ 12. Animaequus *c* ‖ 14. ὁ κατ' ὀργήν *h* ‖ 15. Anctius *d* ‖ 16. Ancilia *e* ‖ ὅπλα *add. cd* ‖ 18. δουλοπρεπήc *e* ‖ 20. Ancunulenta *d* ‖ 21. Anculat *c* ‖ 22. Annit *ch.* Anit *d* ‖ 24. Ancilia *be* ‖ 25. παιδίcκη *e* ‖ 26. ἀμφιcβητόν *e* ‖ 32. καιρω̃ν *e* ‖ 34. Anglones *dg* ‖ 47. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 52. γωνίᾳ *e* ‖ 53. πνευcτιω̃ν *e*

Animus λογισμος · θυμος || ψυχη νους[1])
Animaduertit θανατōν συνεψηφισατο · επιστρεφει · || τιμορειται
Animalia ψυχικα · ζωα · αλογα
Animo forti ευψυχως
Animecus εμψυχος
Annale ενιαυσιαιōν
Annona ευθενιᾱ σιτηρηρεσιον
Anniculus ενιαυσιαιōς
Annosi πολλυετεις
Annua γραυς πολιετῆς
Annuum[2]) ενιαυσιαιον · ετησιō
Annus ενιαυτος
[16r] Annotini ετησιαῑ · ενιαυσιοι
Annos annua πολυετης
Annoso θεοχολωσῑα ημηνις
Anserarius χηνοβοσκος
Apparat ετοιμαζει παρασκευαζει
Anser χηναρραρατ εκβιβαζει
Ansa ϊσκλοσωτιον σκευους
Ante ενπροσθεν · πρōτερον
Antequam πρινι · προτου · παλαι
Anteuenit πριφαναι
Antarium ανταρμος
Antecedit προηγειται
Apudnos παριμιν
Antea προτουτου εστινδε || καιπολις σπανιας
Apudsę παρε αυτων
Aquilo βορρᾱς βορēας
Antes στιχοι αμπελων

Applicat παραβαλλει · προσπελαζει
Aperit επικειρει
Appia ειδος · σκευουσως · πακουβιος
Aplustra πτερον · πλοιουως · εννιος
Aptra αμπελοφυλλαωστιτιννιος
Appellat προσαγορευει · ονομαζει · εκκαλειται
Appium σελινον
Apricum ηλια ζομενον
Aperte φανερως
Apudme παρεμοι
Apudte παρασου[3])
Apuduos παρυμιν
Appendit σταθμιζει [16u]
Aquilio κεντρον · βοωνκαι || σκορπιων
Aquipenser ειδος · ϊχθυος
Aquilices οιτα πυραγρα εργαζομενοι · οιονο χεταριοι · ποταμιται · υδροσκοποι
Aquiminale χερνιβōν
Aquipedum οξυποδια
Aquosumetaquatum υδαρēς υδατωδες
Ara βωμος
Araneaetaraneum αραχνη
Araneus αραχνη
A ramulariis αποτω̄ ναντεπιτροπω̄
Lib⁊ de offō proconsulis
Arator αροτης
Aratrum ᾱροτρον
Araneus δρᾱκων ϊχθυοσγενος
Arbina λιποσανευσαρκος

1) *in versu secundo* Α *initialis littera addita praeter rem:* υς *ex* ις *corr.* || 2) Annūm || 3) υ *ex* ι *corr.* ||

2. τιμωρεῖται *e* || 5. Animatus *e* || 7. σιτηρέσιον *e* || 9. πολυετεῖς *e* || 10. Anus *c* || πολυετής *e* || 14. Annosa *(ita etiam h)* anus *ac* || 15. Annoco *e.* Annoto *c.* Annosa *h* || 17. 18. Apparat ἑτοιμάζει, παρασκευάζει, ἐκβιβάζει. Anser χήν *e* || 19. ἐχινίσκος ὠτίον σκεύους *h* || 20. ἔμπροσθεν *e* || 21. πρὶν ἢ *e* || 22. προφθάνει *e* || 25. παρ' ἡμῖν *e* || 26. ἔστι δὲ *e* || 27. ἑαυτῷ *e* || 31. Apperit *e* || 40. παρὰ σοί *e* || 43. Eculeus *c* || 45. πυραγρα] ὑδραγώγια *dh* || ἀνοχετάριοι *h* || ὑδροσκόποι *e* || 46. Aquimanile *e* || 47. Acupedium *c* || 52. A rauulariis *d* || 56. Aruina *e*

Arbares scodales οιπεριορων δια- γινωϲ||κοντεϲ δικαϲται
Lib7 de off̄o pro con sulis
Arbellum βαϲανιϲτηριον
Arbitrauere εμεϲιτευϲαν · ϲυνεβιβαϲαν
Arbitrium εξουϲια · ευαρεϲτη||ϲιϲ · μεϲητια͞
5 Arbiter μεϲητηϲ · διλιτητηϲ
Arbipendium ϲχοινοϲ · γεωμετρικοϲ
Arbitratur οιται
Arbina κρεωϲ λιποϲανευϲαρκοϲ
[17r] Arboracia καρδια · δενδρου
10 Arbustum αναδενδραϲ
Arbustus κομαροϲοεϲτινδεν|δρον ῆκαλουμενη || αρκευθοϲ
Arbitrium μεϲητιαευ αρεϲτηϲιϲ
Arbores δενδρᾱ κηλοι
Arboreum δενδρο ειδεϲ
15 Argiarra[1]) αφιδρυματα
Argumentum τεκμηριον · μ͞εθοδοϲ || ῆτοι περιοχ͞ ραψω||ιδιαϲ
Argutus φλυαροϲ
Argentarius αργυροκοποϲ
Argumentatio απλιξιϲ · τεκμηριον
20 Argumentum υποθεϲιϲ · παρᾱδειγμα
Arguit ᾱλεγχει
Argentarius κομακτωρ
Argutus λᾱλοϲ
Argentum αργυροϲ · αϲημοϲ · αργυγιον
Argumentum ελεγχοϲ · ϲημιον · || υποθεϲιϲ 25
Argutus αδολεϲχοϲ · φλοιαροϲ · || ϲημαινει δεκαι οξυϲ[2])
Arex κεραια · γραμματοϲ || ακρο͞ προϲωιδια · και||το · επιτου · πιλιου · πα|ραϲημον
Appellati ευγκλητοϲ καιεπροϲηγορια
Apicus οππικιϲτηϲ ω ϲϊου|| βεναλιοϲ[3])
Apices κεραιαι[4]) · οκραι · ϲυλλα||βαι · τιαραι[5]) [17u]
Apinae αμαλογιαι 31
Apiscendae του επιτυχειν
Appiatum ϲελινατον
Aperuit ηνεωξεν
Applicatio καταγωγιον 35
Apiastrum μελιϲϲο · φυλλον
Applicata καταβληθεντα · κατα||λυϲαντα
Apium ϲ͞ελινον
Aperit ανο͞ιγει
Apinae φᾱνναϲ 40
Apis μ͞ελιϲϲα
Apiastrum μελιϲϲο φυλλονερυ||ϲαιθρονιπποϲελινον[6])
Aplustra αϲφαλτοϲ καιτο͞ ακρον || τηϲ πρωαϲ
Apnades θηρ κλαιο͞ εϲτῖν γενοϲ || αργυρωματοϲ
Apparet φαινεται 45

---

1) ra *ex* ia *corr.* ‖ 2) υ *in* οξυϲ *ex* ι *corr.* ‖ 3) ω *ex* οϲ *corr.* ‖ 4) *punctum post* κεραιαι *add. m. 1 postea* ‖ 5) *infra* Apices *erasa* A *litt. initialis* ‖ 6) *puncta post* μελιϲϲο *et* ϲαι *et* θρον *erasa* ‖

---

4. μεϲητία *e* ‖ 5. μεϲίτηϲ, διαιτητήϲ *e* ‖ 6. Aruipendium *hi* ‖ 7. οἴεται *e* ‖ 8. Aruina *e* ‖ 11. Arbutus *dh* ‖ 13. ἄκυλοι *c* ‖ 15. Argei *dg* ‖ arae *g* ‖ 19. ἀπόδειξιϲ *e* ‖ 21. ἐλέγχει *e* ‖ 22. κοάκτωρ *d* ‖ 24. ἀργύριον *e* ‖ 25. ϲημεῖον *e* ‖ 26. φλύαροϲ *e* ‖ 27. Apex *e* ‖ 28. Appellatio *e* ‖ ἔγκλητοϲ *e*. ἔκκλητοϲ *h* ‖ καὶ προϲηγορία *e* ‖ 30. ἄκραι *e*. κόκκαι *c* ‖ 31. ἀμαθολογίαι *h* ‖ 33. Apiatum *e* ‖ 34. ἠνέῳξεν *e* ‖ 40. ἀφάνναϲ *g* ‖ 43. ἄφλαϲτοϲ *dg* ‖ πρώραϲ *e* ‖ 44. θηρκλαιον *e*. θηρίκλειον *h* ‖

Apparuit ανεφινεν
Apparatus παραc κευη
Apparitores αποδικται · ειcινδε||υπηρεταιτōιc αρχου||cιν προcεδρευοντεc || εκβιβαcται
Apparuit ανεφηνεν · ηλιοc || υπορνοφον
5 Apparuit ωφθη
Apparitorium εξαρτιc τηριον
[18r] Appellatio προcηγορια · εκκλητοc
Apparatio ετοιμαcια
Apparitor εκβικαcτηc
10 Apparitio εκβιβαcμοc
Apudacta επιπραξεωc
Aprincipio εξαρχηc
Apsis προcφατον · νεαρον
Aptum ηρμοcμενον
15 Apuit παραπροc
Appellat επικαλειται · επιβο||αται · αφανιζει
Appullit προcωρμηcεν
Apricus τοποc ευηλιοc
Apta αρμοcον
20 Aptius επιτηδιοτερον
Aptum επιτηδιονευαρμοcτō
Aptata κατηρτιcμēνα
Aqua υδωρ
Aquarium υδραγωγιον
25 Aquarius υδρηχοοc · υδροφοροc
Aqua manus νιψαcθε
Aquatio υδρīα
Aquaeductus αγωγοc

Aquasubcute υδροψ
Aquarioli βαλλαδεc 30
Aquilifer αετοφοροc
Aquilinus λετωδηc · γρυποc[1])
Aquibus αποποιω
Aquila αετοc
Aquilio βορραc 35
Aquila marina αετοc θαλαccιοc
Aquilum μελανονωλουκιλλιοc [18u]
Aquiliferi αετοφοροι
Anticalinea δια μετροc
Antecellet προεχēτω 40
Antecellens προλαμπων
Antelabra ειδηcκεπονωcκαιβουτῶc[2])
Anteponit προτιθεcιν · προκρινει
Antigerio προλιμμα νικη · αντιοι|ραcιο · προλιμμανικη
Anteferit προτιμα 45
Antiquitas αρχαιοτηc · αρχαϊcμοc
Antiquissimus αρχαιοτατοc
Antiquissimorum αρχαιων
Antiquior αρχαιοτεροc
Antiquissima αρχαιοτατη 50
Antecellit προλαμπει
Antecello προκρινω
Antemna κεραc πλοιου
Antecessum προ χρειαν[3])
Antilena ϊμαc ϊππων 55
Antiquus αρχāιοc
Antelucem ορθρου
Antigena οπρογενηθεīc
Antecessit προη͞ξεν προηλθē

1) γ/ /ρυποc (*fuerat aut* ι *aut prior apex litterae* π) || 2) *de signo post* βουτῶ *cf. praef.* || 3) προ/ ' 'χρειαν (*erasae* κρ) ||

1. ἀνέφηνεν *e* || 3. ἀποδικηταί *dg*. ἀποδεῖκται *idem g* || 4. ἀνέφηνεν *e* || ὑπὸ γνόφον *e* || 9. ἐκβιβαςτής *e* || 15. Apud *e* || 17. Appulit *e* || 20. ἐπιτηδειότερον *e* || 21. ἐπιτήδειον *e* || 27. ὑδρεία *h* || 29. ὕδρωψ *e* || 32. ἀετώδης *e* || 33. ποίων *e* || 37. μέλαν ὡς Λουκίλλιος *e* || 40. Antecellat *e* || 42. χείλη cκέπον *e* || cκευῶν *d* || βούτων *e* || 43. προςτίθηcιν *e* || 44. Antegerio *e* || αντιοιραcιο | antigerio *g*. anticipatio *h* || πρόλημμα *utroque loco e* || 45. Antefert *e* || προτιμᾷ *e* || 52. προκρίνομαι *e* || 58. ὁ προγεννηθείς *e* ||

Anticipat προλαμβανει
Anticipiatam sociatam
Antea αρχαιωςτοπρινπ
Antiquissimorum αρχαιων
Antiqua αρχαια
Antiquus αρχαιος
Antiquissimus αρχαιοτατος
[19r] Antiquarius αρχαιογραφος · καλλιγραφος
Antiquitas αρχαιοτης
Antiosa ορχηςτρια
Antium ταξεω · νορχατῶ
Antes οιτον · αμπελων · ςτιχοι
Antiquitus κατα γον · αρχαιον
Anticessu[1]) προλιμμα
Anticessor προηγου μενος
Antiquor αρχαιοτερος
Antiquissimi αρχαιοι
Antiquare ευχαιςθαι · ευςαι
Antiquare καλλιγραφηςαι
Antruare ςπιλευςε
Antrum ςπιλαιον
Antide κομαιαι διατῶν · κροταφων · ‖ κρεμαμεναι · γυνεκειαι
Anulus δακτυλιος
Anus γραυς
Ante προτερον · εμπορος · προην
Antelena διεριςτηρο εςτιν ϊμας ‖ ϊππων περιτοςτηθος
Anfractum περιφερες
Antistites ϊεριc · ζακουροι · προ‖φηται · επιςκοποι
Antistes επιςκοπος · ζακουρος
Antecepit προελαβεν · προφητης
Antecessus εμπροςθεν · βαδιζῶ
Antecessum προδρομην
Anxia ςτιγνῆ
Anxietas διςτηνῖα
Anxis οχθοςοδουνῆ
Anxius ανιωμενος · αχθομε‖νος · λεπτομεριμνος [19u]
Anxilites ορνιθες οιωνοι
Apes μελιςςαι
Apet αποςοβει
Ape παρα
Ape κωλυςον
Asseres δακιδες · ωςϊου · βενα‖λιος αχαν
Aspernatur εξωθενιζει · αναξιο‖παθαι
Apellit απλακτῖζει · απωθειται
Apes μελιςςαι
Apet αποςοβει
Aper ςυαγρος
Apertularius θυρεπα νυκτης[2])
Apertularius θλαςμεχων ιππος
Aperte φανερρῶς
Aspernanda contempnenda
Aspernatur απαναινεται · απαρνειται
Aspectus προ͂ςοψις · ομειλια
Aspernandia neganda

1) Ant$\overset{i}{e}$cessu ‖ 2) υ *posterius pro* ι *corr.* ‖

2. Anticipatam *e* ‖ 3. τοπρίν *e* ‖ 10. ὀρχατική *h* ‖ 12. οἱ τῶν *e* ‖ 13. κατὰ τό *e* ‖ 14. Anticessum *e* ‖ πρόληµµα *e* ‖ 16. Antiquior *e* ‖ 18. ἀργεῖςθαι *h* ‖ ευςαι *om. e* ‖ 20. ςπηλεῦςαι *i.* ςπηλαιεῦςαι *h* ‖ 21. ςπήλαιον *e* ‖ 22. Antiae *dg* ‖ κόµαι διά *e* ‖ γυναικεῖαι *e* ‖ 25. ἔµπροςθεν, πρώην *e* ‖ πάρος *pro* εμπορος *c* ‖ 26. διερηςτήρ *e.* διαζωςτήρ *c* ‖ 28. ἱερεῖς *e* ‖ 29. προφήτης *add. et in gl. 30 om. e* ‖ 31. Antecessor *d* βαδιςµός *c* ‖ 33. ςτυγνή *e* ‖ 34. δυςτηνία *e* ‖ 35. Anxies *d* ‖ ὀδύνη *e* ‖ 37. Axillites *cd* 42. δοκίδες *e* ‖ αχαν *om. e* ‖ 43. ἐξουθενίζει *e* ‖ ἀναξιοπαθεῖ *e* ‖ 48. θυρεπανοίκτης *e* ‖ 49. θλάςµα ἔχων *e.* οὐλάς ἔχων *c* ‖ 50. φανερῶς *e* ‖ 51. contemnenda *e* ‖ 52. ἀπάρνεται *e* ‖ 53. ὁµιλία *e* ‖ 54. Aspernanda *e* ‖

Aspratura κολλυβον
Asportauit εξεφορτῖcατο
Assatum οπτηθεν
Assum οπτον
Assat οπτα
Assa οπτηcον
Assator οπτανευc
Asseres κοντοι · δοκοι · cτρωτη ρεc · αcτρα · αcτερεc
[20r] Asserit καταχοϊcα φανιζει
Ast εανδε
Astantus υφοc πευcειc
Astatus ονταφοροc
Astutia πανουργεια · κακοποιεια
Assessor cυνεδροc · cυμπονοc
Astrama cανιc υποποδιον
Astrea παρθενοc · δικαιωc|υνηωcΐου · βεναλιοc
Astirpe αποριζηc
Atabus προπαπποc
Astego εγωδη
Attingit εφιγνιται · εφαπτεται
Astutus πανουργοc
At αc κεᾱλλα αταρδη
Ater καλαινοϊc μελαc
Atergus υοc · κυαμοc · βοτανη και κατοπιν · απονοτου
Atena ϊδοc ποτηριου οcτρακου || ω̄ οιπρυταν ειcεντε̄c || θυcῑα ιcχρωνται
Attendit επιτινι καθορα
Atharna ιχθυοc ϊδοc
Atque etiam ε̄τιδεκαι
Atriensis διαιταριοc · διαιταρχηc
Lib. de offo pro con sulis
Atrium μεcαυλιον · περιcτω̄
Atriamentale μελανδο̄χιον
Atramentarium καλαμαριον
Atramentum μελανιον
Atrocius δεινοτερον
Atrox δεινοc · δεινη̄cκεοc · | ανηκεcτοc [20u]
Atricapellus μελανκορυφοc[1] · μελᾱνθριξ
Attribuit ενιμεν εκτιcεν
Atque και αλλακαι
Atrum κελαινο̄ν μελαν
Atellani cκηνικοι · αρχαιολογοι · | βιολογοι · ωcδεοβοι · || διοc ομηβριcτην · δη|τοι · νυχοροι
Atroces δεινοι · ανηκεcτοι
Atrocitas δεινοτηc
Attonitus εμβροντητοc · ενβροντηθειc
Attonitrus ενβροντηθειc · || εκρηγιαριουc
Atturatio λιβανοκαϊα · θυcια
Attat οτοιcποcιναρχο̄μενοc || περιπατε̄ιν
Atnanulus αγιον · ϊρεωc · cκευοc | κειμηλιον
Aturubernalis καπηλο γιτων

1) υ *pro* ι *corr.* ||

5. ὀπτᾷ *e* || 8. Asseres κοντοί, δοκοί, cτρωτῆρεc Astra ἀcτέρεc *e* || 9. βεβαιοῖ caφηνίζει *c.* κατέχει, caφηνίζει *gh* || 11. Astauis (b *supra* u) ὑποcπεύcειc *g.* Astaneus *vel* Astandus *et* ὑφὸc ποcὶν *vel* πόδαc *h* || 13. πανουργία, κακοποιία *e* || 15. Astraba *dg* || 16. Astraea *e* || διακαιοcύνη *e* || 18. Atauus *e* || 19. ἐγὼ δέ *e* || 20. ἐφικνεῖται *e* || 22. At, ac καί, ἀλλά *e* || 23. κελαινόc *e* || 24. Altercus *g* || νώτου *e* || 25. Arutena *g.* Arytaena *d* || εἶδοc *e* || ὀcτρακίνου *d* || ᾧ *e* || ἐν ταῖc *e* || 26. ἐπιτείνει, καθορᾷ *e* || 27. εἶδοc *e* || 31. Atramentale *e* || 35. δεινοc (δεινή *g*), cκαιόc *cg* || 36. Atricapillus *e* || μελαγκόρυφοc *e* || 37. ἔνειμεν *e* || 49. Ὀβίδιοc *g.* ὁ Λοίβιοc *h* || ὀμηριcταὶ δετοὶ cὺν χοροῖc *h* || 43. ἐμβροντηθείc *e* || 44. ἐμβροντηθείc *e* || εκριγιαριουc *e.* ecregiarius *d.* ἐκροθιαcθείc *h* || 47. Atanuuius ἀγγεῖον *d* || ἱερέωc *e* || 48. Atturubernalis *e* || καπηλογείτων *e* ||

Attendit προcεκε̄
Attamen αλλομωc
Attendere προcεκειν
Attinet ανῆκεν · προcηκεν
Attingit cυνεκυρηcεν φθᾱνει
Attoniti ε̄κπληκτοι
Attingit εφαντεται · εφικνεῑται · φθᾱνει
Atriplices χρυcο λαχανα
[21r] Attritus παρατριβῆ
Attonsus φιλοκουροc
Attulit ῆνεγκεν[1])
Attaminatus χειριcθειc · μιωθειc
Attitarna ϊδοc ϊκθυοc
Arx ακρō πολιc
Armites οπλιταιōι ενεcχᾱτηταξει
Armites παραταξιc · ενοπλω̄
Armoracia ραφανιδεc
Arcae ακρακτιcματων
Armitia θυcια
Armo προυcτε̄λλιō
Armus ωμοπλατηc
Aro οροτριω
Arpago κρεᾱγρα
Arpendia πλε̄θρα
Ars τεχνη · αρεα · αλων
Area αλων
Arra αρραβων
Arrigit ορθια · ορθōι
Arripit αφαρπαζει · επιcτρεφει · επιλαμβανεται · χειροc
Arripere ποιῆcαcθαιταχεωc

Arsinum διᾱκριμα
Artifex[2]) τεχνῑτηc
Artitus παντεχνοc · δωδαλοc
Artificium[3]) τεχνουργια
Arta cτενωπᾱ
Articulare ακροδακτυλō · αρθρικōν · ακρωνυχον
Arsacidae παρθοι
Arte εcφιγμενοc [21u]
Articulator μελοκοποc
Aruspices βωμοcκοποι[4])
Aruspex βωμοcκοποc · θυτηc
Aroscit πλαναταιωc · λιβιοc
Arnor δενδρον · καταρτιοc
Articulum ᾱρθρον · καρπōc
Artat cτενοχωρεῑ
Articuli αρτρα · κονδυλοι
Artentur cυνελαυνεcθωcαν · cυνcφιγγε̄cθωcαν
Artiores αρρηκτοι · δυcλυτοι
Artus μεληταολοκληρα καιcεcφιγρωενον καιτι ωρουρωενō
Arua αρουρα · γηχωρα · πεδια
Aruum γεωργια
Aruipendium cχοινοc · γεωμετρικοc
Asse αccαριον · οβολōν
As[5]) αυταc · αργυριον · απαξ και αλλα
Asse[6]) ολοκλῆρου
Asaer[7]) αιμα
Asa[8]) βωρωοc ωτιον λαβη
Ascia cκεπαρνον

1) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 2) A^r^tifex ‖ 3) A^r^tificium ‖ 4) β(ω)ομοcκοποι ‖ 5) *infra* As *in sequente v. rasura* (Asse?) ‖ 6) Asse// *(se in ras.: fuerat ante corr.* Aser) ‖ 7) Asaer *ex* Asa *corr.* ‖ 8) *glossam postea inseruit m. 1* ‖

1. προcέχει *e* ‖ 3. προcέχειν *e* ‖ 7. ἐφάπτεται *e* ‖ 13. Atarna *g* ‖ εἶδοc ἰχθύοc *e* ‖ 15. ἐcχάτῃ *e* ‖ 16. ἔνοπλοc *e* ‖ 19. Almitia *g* ‖ 20. προυcτέλλιον *e*. προcέλλιον *h* ‖ 22. ἀροτριῶ *e* ‖ 25. αρεα αλων *om. e* ‖ 28. ὀρθιῷ *e* ‖ 33. δαίδαλοc *e* ‖ 38. Artae *e* ἐcφιγμένωc *g*. ἐcφιγμένοι *h* ‖ 43. Arbor *ce* ‖ κατάρτιον *h* ‖ 46. ἄρθρα *e* ‖ 49. καὶ ἐcφιγρωενον *e*. καὶ ἐcφιγμένον *g*. καὶ ἐcφιγμένων *h* ‖ καὶ τιωρουρωενον *e*. καὶ τετμημένων *h* ‖ 53. Assem *c* ‖ 56. Asser *e* ‖ 57. Ansa *e* ‖ βωμόc *gh* ‖

Asellus ονι̅cκοc
Ascensus αναβ̅αcιc
Ascora αcκοπυτ̅θνη
Asellus ονι̅cκοc
5 Asinus ο̅νοc
Asignae κρεαμ εριζο̅μενα
Assarium αccαριον · μονομαχιον · δοκαριον · νουμμιον
[22r] Aspersus ειδοc · ϊχθυοc · καcταcτικτου
Asinarius ονηλατηc
10 Asilus furor οιcτρομανιᾶ
Asilus οιcτροcτο ζῶιο͂
Aspicitur θεωρειται
Aspectio θεωρια
Aspicit ο̅ρα
15 Aspice θεωριcονϊδουθεαcαι
Asperserit τηροc κλυcη
Aspargis ραντιει̅c
Aspellit απωθ̅ει̅
Asperitates τραχυτητεc
20 Aspergine περικλυcματι
Asper τραχυc
Ardea ερωδιοc λαροc
Ardentia διαπυρα καιομενα
Ardeola ardea ερωδιοc ξηριc
25 Ardentes καιομενοιc πευδοντεc
Ardorem φλογα καυcιν
Ardor cπουδη · φλογετοc · καυcων
Ardet καιεται · cπευδει
Ardescit εκκαιεται
30 Arduum δυcχερεc · δυcαντεc · || cκληρον · υψηλον || λαβη αcπιλοc

Arefacit ξηρενει
Area αυλη̄ · πραcι̅α · υπεθρο͂ · αλωc
Aretillum αρωπελο πραcον
Aret ξηραι νεται
Arcilla πηλοc λευκη 35
Aries κρειοc
Arillator εψετηc[1]) · βωμοφοροc · πραγματευτηc [22u]
Arina μητηρ · κατα · βαρρωνα
Arida ξηρα
Ario ιφειο μαχω 40
Arcutus τοξωτον · επικαμπεc || αψιδωτον
Arista αθηρ cταχυc
Aristum ακρωριαι
Arescit ξηρενεται
Aridum siccum ξηρο̅ν 45
Arcanum απο̅ρρητον
Arcana μυcτηρια · απορρητα
Arcaria τραπεζητικα̅
Arca et arcla κιβωτο̅c · cωροc καμπτρα · λα̅ρναξ
Arbores δενδρα 50
Arbetes δενδρα
Arboracia καρδια̅ δενδρουμακρα
Arbor nauis ϊcτο̅c πλοι̅ου
Arcarius βηχανημα
Arcanum απορρητον · μυcτηρι|ῶδεc · αποκρυφο͂ 55
Arbutus αρκευθοc
Aruae αμυντη̄ρια
Arcessit μετεκαλε̅cατο

1) ψ *ex* υ *corr.* |

8. ἀcκοπιθάχνη uel ἀcκοπυτίνη *c.* ἀcκοπυτίνη *g.* ἀcκοπιτύνη Sueton. *d* | 6. Assiciae *d.* Agninae *a* || 8. καταcτίκτου *e* | 10. οἰcτρομανία *e* | 11. ζῷον *e* | 14. ὁρᾷ *e* | 15. θεώρηcον *e* || 16. τηροcκληcη *e.* προcκλύcῃ *gh* | 17. Asperges *e.* Asparges *c* | 21. *om. e* || 24. λάροc *h* | 30. λαβη αcπιλοc *om. e* | 31. ξηραίνει *e* || 32. ὕπαιθρον *e* || 33. ἄρον *et* ἀμπελόπραcον *d.* ἀμπελόπραcον *cgh* || 35. Argilla *a* || 36. κριόc *e* | 37. Arulator *a* || 38. Arna *e.* Alma *d* | δϊc μήτηρ *h* || 40. Arieto κριομαχῶ *ch* | ὀφιομάχῳ *d* | 41. τοξωτόc *e* | ἐπικαμπήc *e* | ἀψιδωτόc *e* || 43. ἀκρώρεια *h* || 44. ξηραίνεται *e* | 48. τραπεζιτικά *e* || 49. et arcela *e* || 52. μήτρα *c* | 54. μηχάνημα *d.* μηχανοποιόc *c.* οἰκόνομοc *h* | 57. Arma *d* ||

Arcilla πηλος[1]) · λευκη
Arefecit εξηρανε
Arcutes τοξοται
Aridum ξηρον
Aristae αθερεccιτōυ
[23r] Ariblator μεταβολος αρχς,
Arcet κωλυει ειργει
Arcessere μετεcτιλαντοκαλε|καιμεταπεμψαcθαι
Arceo κωλυω[2]) · επεχω
Arcebat ειργενεκωλευεν
Arbiter μεcιτης
Arbiter διαιτητης · αυτοβουλος
Arcus αψις ϊριcτοξονψαλιc
Arcebis[3]) κωλυcειc
Arcetat κρυπτει διενιεται
Arcessit μετεκαλεcατο · μετε|πεμψατο · εφωνηcε
Arcessitus est μετεπεμφθη
Arcula κιβωτōc · λαρναξ
Arma οπλα
Armatus ενπλος
Armamentarium οπλοθεκη
Armatura οξōπλῆcιc ‖ οξοπλαcιᾱ
Armati ενοπλοι[4])
Armamenta οπλα πλοῖου
Armanauis ϊcτōc πλοῖου
Armo οπλῖζω
Armiger οπλοφορος · υποδεκ|της · χρυcο
Armarium πυργῖcκοc
Armentarius αγελαρχηc · βοῶν · βουκολοc
Armenta βουκολια
Armentarium ξυλον · ερμηταριον
Armilium cκευοc
Armillarius ψελοποιοc
Armentum ᾱμματō[5]) · ακοντιōν [23u]
Armillaetarmellum ψελιον · κλανιον
Armilustrium οπλοκαθαρcιον
Armilustram οπλοκαθαρμōc
Armorum faber οπλοποιοc
Atubus μογιλαλοc · μογγοc
Auarus φιλαργυροc
Aue χαιροιc
Aucellus cτρου θιον[6])
Aucat περιcπα
Auceps ιξευτηc
Auca πτηνον
Auclator υπηρετῆc
Auerruncat αποτεμνει
Aues ōρνεα
Auctio διᾱπραcιc · απαρτιοc
Auctoritas αυθεντιᾱ · αξιοπιcτια · | βεβαιωcιc · προcταγμα
Auctoritas effatum αξιῶμα
Aucupatur ϊξευει
Audit ακουει
Audi ακουε
Aucupator ϊξευτηc
Aucupium θηρα · ϊξευτηc

---

1) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Arc////bis *(fuerat* Arcus*)* ‖ 4) Armati :ενοπλοι *m. 1 postea in prioris glossae v. secundo addidit* ‖ 5) *ante* ᾱμματō *litt. A initialis deleta* ‖ 6) cτρου///θι//ον *(fuerat* cτρουιθεον*)* ‖

---

1. Argilla *a* ‖ 4. Arieum *e* ‖ 6. Arulator *a.* Arilator *gh* ‖ Veterator *et* μεταβολεύc *d* ‖ αρχ *e* ‖ 8. Ercessere *e* ‖ μετεcτεῖλαντο *e* ‖ 10. ἐκώλυεν *e* ‖ 15. Arietat κυρίττει κορύπτει *d* ‖ Arcerat *h* ‖ διερύκεται *h* ‖ 20. ἔνοπλοc *e* ‖ 21. ὁπλοθήκη *e* ‖ 22. ἐξόπλιcιc, ἐξοπλιcία *e* ‖ 24. πλοίου *e* ‖ 27. χρυcοῦ *e* ‖ 33. ψελιοποιόc *e* ‖ 34. Amentum *c* ‖ ἅμμα τῶν ἀκοντίων *e* ‖ 39. Ἀτῦποc *d* ‖ 43. Auocat *c* ‖ περιcπᾷ *e* ‖ 46. Anculator *c* ‖ *sequitur in e 4, 39* (Auena) ‖ 51. *duo sunt in e lemmata: alterum* (Affatum) *interpretamento caret* ‖ 56. ἰξευτική *c* ‖

Aucupantur καραδοκουϲεινῒξευ ουϲιν
Auellit αποπᾶι · εκτῖλλει
Auditorium ακρωτῆριον
Auctor αρχηγōϲ · αυθεντηϲ
5 Auctor μᾶρτυϲ · ϲυγγραφευϲ · υπηρε̄τηϲ · αυθεντηϲ · αρχηγοϲ
[24r] Audeo τολμῶ
Audaces τολμηροι
Aude τολμηϲον
Audacia τολμα
10 Audentes τολμωνταϲ
Audeatur τολμηθειν
Audiatur ακουοθηϲεται
Audax θραϲυϲ · τολμηρōϲ
Auctoratus αυθαιρετοϲ[1]) · ευϲδουλονε αυτον βαλλων ‖ και μονομαχοϲ
15 Auctus αυξηϲιϲ
Aufert αποφε̄ρει
Auertit αποϲτρε̄φε̄ι
Auena καλαμη · εποϲωϲ βεργιλιοϲ
Auferret ανταναλε̄ιν
20 Augmentum προϲθῆκη · επιθεματιϲμοϲ · προϲοδοϲ
Augustus ῒεροϲ · ϲεβαϲμιοϲ
Axmenta ϲτιχοι · επιτυϲιων ‖ ηρακλεουϲ
Auget αυξει
Augustissima ϲεβαϲτοτᾶτη
25 Augustus ϲεβαϲτōϲ · ῒεροϲ · ϲεβαϲμιοϲ
Augere αυξηϲαι

Augor οιωνοϲκοποϲ · ορνεοϲκοποϲ
Augit προϲτιθηϲι
Auguratum κεχρυϲωμε̄νον
Auia μαμμη 30
Auia απōδευτα · ανοδιᾶ
Auiarium ορνιθοτροφιōν
Auidus ᾶπληϲτοϲ · ακορεϲτοϲ [24u]
Aula ōικοϲ · βαϲιλικοϲ
Auleum ψιλῆ 35
Auliones αυληταῖ
Aurata χρυϲοφοϲ ῒχθυϲ
Aurator χρυϲωτηϲ
Aura χρυϲα
Auratum χρυϲωθεν 40
Aures ακοαῖ ωτιᾶ
Aurisclarium ωτογλυφιϲ
Auxillae μικροπτερα ωϲ βαρρων
Auraria χρυϲαργυριον
Auratores χρυϲωται 45
Aurifex χρυϲοχοōϲ
Auriga agitur ηνιοχοϲ · ελατηϲ
Aurigat ηνιοχει
Aurigator ιπποκομοϲ
Auocat περιϲπαῖ · καταργει · ‖ αποϲχολει 50
Aura exsolitarius ῒππαϲτηϲ
Aurifodina χρυϲωρυχε̄ια
Auripigmentum αρϲενικōν · χρωματω ‖ ψῖλωθρον
Auro chalca κραυᾶτινα
Aura αυρα πνον 55
Auris ακοη ουϲ · ωτιον

---

1) θ *ex* α *corr.*

---

1. καραδοκοῦϲιν *e* ‖ 2. ἀποϲπᾷ *e* ‖ 3. ἀκροατήριον *e* ‖ 5. αυθεντηϲ · αρχηγοϲ *om. e* ὑπηρέτηϲ *ad 25. 46 refert* i ‖ 6. τολμῶ *e* 11. τολμηθείη *e* 12. Audietur *e* ἀκουϲθήϲεται *e* ‖ 14. *sequitur in e 4, 38* ‖ 14. Autoratus *e* ‖ εἰϲ δοῦλον *e* ‖ 19. Auferre *e* ‖ 22. Axamenta *h* ‖ θυϲιῶν *e* ‖ 27. Augur *e* ‖ 29. Auratum *ce* ‖ 32. ὀρνιθοτροφεῖον *e* ‖ 33. *sequitur in e 2, 44* ‖ 36. αὐλῖται *dg* ‖ 37. χρύϲοφρυϲ *g* ‖ 39. Aurea *e* ‖ 42. Auriscalpium *cdi* ‖ 44. χρυϲουργεῖον *h* ‖ 47. Agitator *ah* ‖ 50. περιϲπια *e.* περιϲπᾶ *h* ‖ 51. Auriga solitarius *b* ‖ 52. χρυϲωρυχία *e* ‖ 53. κρωματον *e.* χρωμάτιον *h* ‖ 54. κραυάτινα *vel* κραυατικά *h* ‖ 55. πνοή *e* ‖

Auricolạe χρυcοτελειc
Auricola ωταριον
Auris ενῶτιον
Aurougo εικτεριc
Aurora ηωc ημ̄ερα
[25r] Auriginosus ἴκτερικο̄c
Aurificina χρυcοχοειο̄ν
Aurilegulus χρυcεκλεκτηc
Auricoctor χρυcοψητηc
Auruginem ικτεριν
Aurunci οικηγορεc · ἴταλιαc
Aures ακολι
Aurarius χρυcωτηc
Aureus χρυcεοc
Auruncus θε̄οc αποτροπεοc
Aurosus πλουcιοc · πολυχρυcοc
Auritus ωτοπετηc · ωτοπαροχοc · οξυακοcιλογοc
Aurum χρυcιον
Aurus χρυcοc
Auscultat ακροαται · ωτακουcτει
Auscultatur επακροαταῑ
Auspiciis οιωνοc · κо̄πιοιc
Auspicatur απᾱρχεται · αρχεται
Auspex οιωνοc · κо̄ποc
Auspice euctore fauctrice
Auspicium οιωνιcμοc · cυμβολον αρχη̄
Auspicium οιωνοc · κοπια
Ausumat αναλω̃ cητιμωρη ‖ θη̄cεται
Auspices οιωνοc · κοποι
Auspicalis οιωνιcτικοc

Auspex pronubus παρανυμφοc
Austrans νοτιζων · υγραυνω̃
Auster νо̄τοc
Ausus τολμη̄cα̃c [25v]
Aut η̄ εαν̄ εῑ και
Autumnus μεθοπωρον
Autem δε
Aufert αποφερει
Auunculus θεῑοc · προcμητροc
Autumat λε̄γει
Autumator ονομαcτηc
Auus πᾱπποc
Auxiliarii βοη̄θοι · cυμμαχοι
Auxiliatores cυμμαχοι
Auxilium βοη̄θεια
Auxilium ἴρεων · λυτραη · cυμμαχοια
Auxis αξων
Auxiliares cυμμαχοι
Axungia λιποc ενω̃τουcα̃ξω
Azima αζυμον · εχ͡ρν̄αc · χρῑουcιν
Axitas αποτελεc ματικαι[1])

Babit γαυρια
Bacca δαμαλιc
Baro απηρ
Baesis προcελθηc
Battatum κοκκωτον
Batta βατοc
Bauar ειδοc · αγγιου
Babulonicum ψιλη̄ · πολυμιτοc
Badius χελιδονιαι̃οc[2])

---

1) *inter* A *et* B *interstitium nullum, ut semper* ‖ 2) χελιδονιαι̃οc (*eras.* ¯) ‖

1. Auricolae *e* ‖ 2. Auricula *e* ‖ 4. Aurugo *e*. Aurigo *b* ‖ ἴκτεριc *e* ‖ 6. Auruginosus *e* ‖ 9. χρυcεψητήc *e* ‖ 11. οἰκήτορεc *e* ‖ 12. ἀκοαί *e* ‖ 15. Auruncius *e*. Auerruncus *cd* ‖ ἀποτρόπαιοc *e* ‖ 18. *om. e, non b* ‖ 19. Aureus χρύcεοc *e* ‖ 25. auctore *e* ‖ 28. ἀναλώcῃ *e* ‖ 32. ὑγραίνων *e* ‖ 36. μετόπωρον *e* ‖ 46. cυμμαχία *e* ‖ 47. Axis *d* ‖ 49. ἐν ᾧ τοὺc ἄξοναc χρίουcιν *e* ‖ 50. Azyma *c* ‖ εχ͡ρν̄αc · χρῑουcιν *om. e* ‖
52. γαυριᾷ *e* ‖ 53. Bacca, uide Vacca *e* ‖ 54. ἀνήρ *e* ‖ 55. Baetis *c* ‖ προcέλθῃc *e* ‖ 56. Baccatum *cdg* ‖ 58. Baccar *cd* ‖ ἀγγείου *e* ‖

Balascae[1]) θρακες
Balatus βληχμος
Baeolat[2]) βαστᾶζει
4 Baca δαφνης · καρπος
[26r] Bacario πορνο · διᾶκονõς
Baculum βακτρον · βακτηριᾶ
Ballo θηριον · θαλασσιον
Balbus ψελλõς
Balbuttit νηπιῶ · προσπαιζο ‖ τραυλιζει
10 Baleari σφενδονηται
Ballena ζυγενα
Ballistra σφενδονημαγγανõ
Balceo πολεμικον
Balneator βαλανευς
15 Balui βομβυξ
Ballistrari σφενδονηται
Balteus ζωστηρ
Barba πῶγων
Barbatus γενιητης
20 Barbo βᾶκηλος
Barbulus φαγρος · ἴκθυς
Bardatus ναννοστος · κευος
Barginna νεκροφορος · βαρβαρος · ‖ προφωνησις · βαρβαρου
Bardus αναισθητος · βαδυς · αφρον
25 Bardala κορυδαλλõς · õρνεõ
Barisa ἴδος ποτηριου
Bardei ἴλλυριοι · δουλοιοι · και ‖ αγωνισαμενοι · υπερ ‖ της · ἴταλιας · κατακιν‖νου · καιμαριου · στρατευσαμενοι · και εκτουτου · ‖ τυραννησαι · κατατων · ‖ δεσποτων · τουτους · ‖ σερτωριοσοσδολω ‖ περικυκλευσας · ανα‖ιρει [26v]
Baburra αφρων · ανοητος · ματαιος
Barbitum ειδος οργανου
Bardes δορυκτητος · υλλυ‖ριος · δουλος 30
Bacle υποδιματα · γυναικε‖ια · σκηνικα
Bachos οινος
Barus burrus πυρρõς
Barrit τριζει · ελεφας βοα
Batis ειδος · ακανθης · βοτανης 35
Basium φῖλημα
Batis ξανθος
Bassus εγχυλος
Basiliciarius μαλακος · αγοραιος
Bandum λῖγνον 40
Barbatoria πωγωνοκουρια
Batum πρασον
Battuit κατακõπτει
Battutum τυπτηθεν · αναιδε
Baubantur υλακτουσιν 45
Baubant latrant υλακτουσειν
Beata μακαρια
Beatus ευδαιμῶν · μακαριος
Beatum μακαριõ
Beati μακαριοι 50
Beatae μακαριαι
Bellona ενυῶ · ερινυς · θεα ‖ πολεμικῆ
Bellonarii οιθεοφορου μενοι [27r]
Lib7 de offo pro consulis

1) B[a]lascae ‖ 2) ae *ex* a ‖

1. Balasce θρᾷκες *e* ‖ 2. βληχηθμός *f* ‖ 3. Baiulat *afi.* Beolat *e* ‖ 7. Balaena *cd* ‖ 9. Balbutit *e* ‖ νηπίως προσκαλεῖ *h* ‖ 10. Baleares *a* ‖ 11. ζύγαινα *e* ‖ 12. μάγγανον πολεμικόν *e* ‖ 13. *interpret. om. e: cf. 12* ‖ 16. Ballistrarii *a* ‖ 19. γενειήτης *e* 21. ἰχθύς *e* ‖ 22. Barbatus *c* ‖ 23. προσφώνησις *e* ‖ 24. βραδύς, ἄφρων *e* ‖ 25. Bardaea *h* ‖ 26. εἶδος *e* ‖ 27. σερτώριος δόλῳ *e* ‖ 28. Barburra *e* ‖ 29. Barbutum *e* ‖ 30. ἰλλυριός *e* ‖ 31. Baccae *f* ‖ ὑποδήματα *e* ‖ 32. Bacchos *e.* Bacchus *a* ‖ 34. βοᾷ *e* ‖ 37. ξανθός, ἴχθυς *h* ‖ 40. λινον *f.* σίγνον *dg.* σιγνον *ut vid. c* ‖ 41. πωγονοκουρία *e* ‖ 44. ἀναιδευόμενον *h* ‖ 46. ὑλακτοῦσιν *e* ‖ 47. εὐδαίμων, μακαρία *e* ‖ 48. εὐδαίμων *om. e* ‖ 52. ἐριννύς *ae* ‖

Bellaria τραγηματα
Bellum πολεμον
Belligerat πολεμε̄ι
Bellum ciuile εμφυλιος · πο̄λεμος
5 Bellum intestinum πολε̄μος · μεταξυς · ‖ συγγενων
Beluile θηρισωδες[1])
Beluius θηριου · ομοιος
Bellus κομφψο̄ς · ηδυς
Bellua[2]) κη̄τος · κνω̄δαλον
10 Benarius σκηνᾱρχης
Bene καλως · αγαθως
Benignus φιλᾱγαθος
Benenum φαρμακον
Benenum φαρμακο͠
15 Beneficium ευποι εῑα
Benedictus κατηυλογημε̄νος
Benemerentes ευεργε̄ται
Benignior αγαθωτερος
Betoraes ακανθαι
20 Benignus καλαγαθος
Beniuolentia καλοκαγαθια
Berbex προβατον
Bestia θηρῑα
Beta σευτλον
25 Betaceus σευτλον
Bibere πεινειν
Bibit πῑνει
Bibilles διμαλλος
[27v] Bibonius πολυποτης

Bicani κωμητικοι 30
Bibium διοδος
Bibulum ebriosum
Bibula ποτᾱση̄ αναβαλλουσα
Bicissim αμοιβηδο̄
Bidentis διετησοεισορονταπροβατα 35
Bidens διοδους
Bidentes επιτων · προβατων · δι‖ατοδιοδονταααυταειναι
Bilibit επισκιασμος · φωνης
Bicoxum διμηρον
Bicolor[3]) διχρωτος · διχρωμος 40
Bicerres διμαλλοι · δικροσσοι
Bimembres διμελοι · διμορφοι ‖ δισομοι
Bimus διετης
Bima διετη
Bicapites δικεφαλοι 45
Bilabrum διχηλον
Bilingues διγλωσος
Bifariae διχω̄ς
Biga ξυνωρῑς
Bilbit βομβυζει 50
Biceps δικε̄φαλος
Bidens et bidentis δῑκελλα
Biduum διη̄μερον
Bietum μεμαρας με̄νον
Bilis χολη̄μελαινα και ευτελης 55
Bilex δῑμιτος
Bilbinus ειδος · αγγιο͠
Bimater διθυραμβος · οδινυσος [28r]

---

1) θηρι·ωδες (η *ex* ε *corr.*) ‖ 2) l *expunxit m. 1* ‖ 3) Bicolor (d *suprascr.*) ‖

---

2. πόλεμος *e* ‖ 5. μεταξύ *e* ‖ 6. Belluile θηριω̃δες *e* ‖ 7. Belluinus *acde* ‖ 8. κομψός *e* ‖ 9. Bellua *e* ‖ 13. Benenum, uide Venenum *e* ‖ 14. *om. e* ‖ 15. εὐποιΐα *e* ‖ 16. κατευλογημένος *e* ‖ 19. Bepres *dg*. Vepres *a* ‖ 20. καλοκαγαθος *c* ‖ 22. Berbex, uide ueruex *e* ‖ Veruex *a* ‖ 23. Bestiae *e* ‖ θηρίον *c* ‖ 25. σεύτλιος *h* ‖ 26. πίνειν *e* ‖ 28. Biuilles *c*. *item vel* Biuelles *h* ‖ δίμαλλοι *e* ‖ 30. Bicani, uide Vicani *e* ‖ 31. Biuium *a* ‖ Bibium, uide Biuium *e* ‖ 33. πότης ἤ *c*. πότις ἤ *f* ‖ ποτά, γῆ ἀναβάλλουσα *h* ‖ 34. Vicissim *c* ‖ Bicissim, uide Vicissim *e* ‖ 35. δὶς *e* ‖ διόδοντα *cg*. ὀδοντίας *h* ‖ 42. δίσωμοι *e* ‖ 46. δίχειλος *e* ‖ 47. Bilinguis *e* ‖ δίγλωσσος *e* ‖ 48. Bifarie *e* ‖ 54. Bietum, uide Vietum *e* ‖ 57. Bubleum *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 58. Διόνυσος *ae* ‖

Biclus φωκη
Binio διvουμμα
Biniones δηvαρια
Bilitas ευθηvια · ευτελια
5 Bimum διαῖτηc
Binacie γῖγαρτα
Bilibre χο̄ιvιξ
Bidental τοποc κεραυvο̄πληξ
Bibertiti διχωμεριcθεvτεc
10 Bibolnes διτρωτοι
Bipedus διποδοc
Bipatentibus διχοθεv αvεωγμεvοιc
Bipatens διγωvυκτοc
Bilices διπτυκτοι[1])
15 Biberat πεπω̄κει
Bilex διπτυκτοv
Bipennis[2]) διcτομοc · αξῖvη
Bipertito διμερωc
Bifarie διχωc
20 Bisaenus χο̄ιροcεξαμηvιεοc
Bisellium διε̄δριοv
Biremis δικωποι διηρειc
Bissinem κεvχροv
Bispelliones vεκροθαπται · κοπιαπται
25 Bispello vεκροφοροc
Bifax διχρωμοc · διπροcω¦πoc · διττοc[3])
Biforet διτρυποι[4]) · διαυλοι
Bispater διοvυcοc

Bitiosus ελαιτωματα εχω̄
Biseps δικεφαλοc [28u]
Bisulcum διαυλοv 31
Biformes διcμορφοι
Bis dic bissum ακαι ρεοv
Bitumen αcφαλτοc
Blaesus et blato τραυλο̄c 35
Blanditur κολακευει
Blandae κωτῖλαι
Blandus κωτῖλοc
Blanx ευη̄θηc
Blattela θρομβοcαι · ματοcτωv · κω̄γχυλιω̄v 40
Bolanae μετα πραται · παληv ‖ καπηλοι
Bolitis μορφαιειcτυcιαv
Boccola ειδοc · αγγιου
Bolbitum βολβιτοv
Blaterat ματαιολογε̄ι 45
Blesus τραυλοc
Blato ματαιολογοc
Blatta cῖλφη
Blattia θρομβοcαι ματοc
Bonus αγαθοc 50
Bona αγαθη
Bona υπαρχοvτα
Bonitas αγαθοτηc
Bobante βοωvτεc
Boa βρ̄εφοc 55

1) διπτυκτοι *ex* διπτυκτοc *inter scrib. corr.* ‖ 2) p *ex* b *ras. corr.* ‖ 3) διττοc (τ *prior ras. ex* π ‖ 4) υ *in rasura alius litterae* ‖

1. Bitlus Vitulus *d* ‖ 3. βηνάρια, binaria *h* ‖ 4. Vilitas *ac* ‖ Bilitas, uide Vilitas *e* ‖ 5. διετές *e* ‖ 6. Binacia, uide Vinacia *e* ‖ Vinacea *a* ‖ 9. Bipertiti *e* ‖ δίχα *e* ‖ 10. Biuolnes *c* ‖ 12. ἀνεψγμένοιc *e* ‖ 13. διχόπτυκτοc *vel* διχανέωκτοc *f.* διχάνοικτοc *h* ‖ 20. Bisaestus *f* ‖ ἑξαμηνιαῖοc *de* ‖ 24. Vispelliones *a.* Vespillones *ci* ‖ κοπιαται *e.* κοπεταί *h* ‖ 25. Vispellio *a* ‖ 26. δίκρωμοc *e* ‖ 27. Bifores *ae* ‖ 28. Bipater *e.* Bimater *d* ‖ 29. Bitiosus, uide Vitiosus *e* ‖ Vitiosus *ac* ‖ 30. Biseps, uide Biceps *e* ‖ Biceps *c* ‖ 32. δίμορφοι *e* ‖ Bis δίc Bissum ἀκέραιον *dfg* ‖ ἄκαιρον *h* ‖ 34. *sequitur in e 29, 31* ‖ 39. Blax *ci* ‖ 40. κογχυλίων *e* ‖ 41. παλινκάπηλοι *e* ‖ 42. θυcίαν *e* ‖ 43. Botiola *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 46. Blaesus *e* ‖ 49. Blattea *c* ‖ 54. Bobantes *e.* Bouantes *a* ‖

Bosbuc βοτεγεροι · ωcοι[1]) · γαλλοι
Bouilla βοοcτᾱcια
Boua νοcοc βοων
[29r] Bonaualitudo ευρωcτῑα
Bonorum αγαθων · υπαρχοντων
Bonus αγαθο̄c
Bona αγαθη · υπαρχοντα
Bomer υνιc
Bomuis βομβοc
Bor οτουcποδαcφλεγμαῑνων
Bombites μυρμηκεc
Bob βουδια
Bominatores θορυ · βοποιοι · θρυλον ‖ ποι · ουντεc ηταραχην
Botulus φυc κοc
Boletus μικη
Brassica κρᾱμβη
Brattea πε̄ταλον
Breue βραχυ
Bria ειδοc αιτιου
Brochus ο̄το̄ανω χειλοc · οιδηκωc
Bruma πλειαcτροπηχειμερινη
Bruttiani οδουλικαcταξειc χρε¦ω-cτουντεc
Brutus βροικοc · μω̄ροc · ειλῑ¦θιοc · βραδυc[2])
Brutes τριβολοι
But μιcοc
Bubo γλαυξ · νυκτικο̄ραξ
Bubulcus βοηλᾱτηc
Bubula βοϊον

Bucola βουδιον · βουθυτηc
Bubulci βοελαται
Buccae γνᾱοοι
Buccula παραγναθ̄ιc [29v]
Bucerum γεννημαβιοc
Bucinum βου καν̄η
Bucula δαμαλιc · deminutiue · βουc
Bucola βουδιον · βουκολιον
Buccones παραcτιτοι · βουκκιονεc
Bulli χρυcο καν̄θαροι
Burdit ψηρτια · γαυρια
Brutti ανιμερι πολοι
Buxinum πυξινον[3])
Burrum ξανθον · πυρρον
Bustum ταφοc μνημα πυραβουτιο
Bubo φονηθωψ
Bustar βουcταcιον
Bullit κοχλᾱζει
Bufo et cufo οξυγη · ειδοc · κριδοc
Bufo μυcαδρο̄c
Bunilla οηο̄ρυγχοc
Buris ρυμο̄c αρο̄τρου
Buturum βουτυρον
Buteo ορνε̄ου ειδοc
Buxus πυξοcτο δενδρο̄

Galea περικεφαλεα · λοφοc
Ganeo λιγνοc
Gau ξιφοc
Galucis χλοροcτρουθιον

1) *punctum ante* ωc *postea add. m. 1* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖

1. Bos βοὸc Boi ἑτεροίωc οἱ Γάλλοι *dg* ‖ 4. Bona ualetodo *e* ‖ 8. Bomer, uide Vomer *e* ‖ Vomer *ac* ‖ 9. Bombus *ac* ‖ βόμβοιc *h* ‖ 12. Bobuli βοΐδια *d* ‖ 13. Bouinatores *ah* ‖ θρύλλον *e* ‖ 15. μύκη *e* ‖ 17. Bractea *ah* ‖ 19. ἀγγείου *ch* ‖ 20. ψδηκώc *e* ‖ 23. Brucus *e* ‖ βρόκοc *f.* βροῦχοc *h* ‖ Brutus ἀγροικόc *i* ‖ 30. βοηλάται *e* ‖ 31. γνάθοι *e* ‖ 33. βοόc *g* ‖ 34. Buccinum *e* ‖ 35. diminutiue δάμαλιc, βοῦc *e* ‖ 37. παράcιτοι *e* ‖ 39. ψηρτιᾷ, γαυριᾷ *e* ‖ 40. Bruttiani περιπολοι *d* ‖ περίπολοι *i* ‖ ἀνήμεροι πῶλοι *e* ‖ 43. πυρά *et in nouo v.* Butio *e* ‖ 44. φωνηθωψ *e.* φωνὴ θώψ *cg.* φωνῆ θώψ *h* ‖ 45. Bustra *e* ‖ 46. καχλᾷ, ζεῖ *e* ‖ 47. ἀκρίδοc *gh* ‖ 48 μῦc ἄγριοc *fg* ‖ 49. ὀνόρυγχοc *e* ‖ 51. Butyrum *a* ‖

54. περικεφάλαια *e* ‖ 55. λίχνοc *e* ‖ 57. χλωροcτρουθίον *e* ‖

Galuus χλωρος
Gala χρηματα · περcιδι δια¦λεκτω
Gaudeo χαιρω
Gaudium χαρα
[30r] Gabescit χαιρετε
Gauisus εχᾱρην
Gauiso χαιρω
Gabulum βαcανοc
Gallina ορνιc
Galesco χαιρω γηθομαι
Gallina rustica ατταγων
Gallus αττ̄ελεβοc
Galerita κοροδοc
Gallus αλεκτρυων
Ganeo λιχνοc · καταφαγαc · ‖ λωποδυτηc · λιμβοc · ‖ λεμαργοc
Ganit λαγνευει
Garrulus φλοιαροc · βαττολᾱλοc · ¦ αμᾱλογοc
Garrit φλυαρει
Gauli ειδο πλοιου
Gausarus ενδρομιc
Gaudium χαρᾱ
Gannat χλευαζει
Gannator χλευαcγηc
Gannit cκυζαι
Gausapa βαρβαρικον · παλλῖον
Gauma οραια · τεκτονικη
Ganta χηνα λωπηξ
Gelatum πεπηγ μενον
Gelat κρυουται · πηγνυται
Gelida παγωδη
Gelidum ψυχρον̄
Gelidam ψυχραν̄
Gelidum ψυχρōτατον [30v]
Gelu παγετοc κρυοc
Gemmatur ψηφωτον · διαλιθον
Gemma λιθαριον · ψηφῖον · ¦ εμβλημα
Gemitus cτεναγμοc
Gemellus διδυμοc
Geminatio διπλαcιαμοc
Gemini διδυμοι
Gemit cτεναζει
Genae μηλαπαριᾱι
Gens γενοc
Gentes γενη · εθνη
Genta γαμβρōc
Gengibiae ουλαοδοντων[1])
Genitalia μοῖρα
Genitalia αιδοῖα
Gener γαμβρōc
Generat γενναῖ
Generat γενεᾱ
Generationes γενεαι
Generare προcτρῖψαcθαι
Genetiuus γενικη̄
Genicon γενικον
Generosus ευγενηcō απογενουc
Generatim γενῖκωc
Generaliter γενικω̄c
Generalis γενικη
Genetrix μητηρ
Generale γενικον̄
Genialis επιcημōc · γαμηλιοc · και ¦ cτοιχειον τυχη
Genitor πατηρ · γενητωρ [31r]
Genicalia μητρα εντωβτων ‖ γεωργικων

1) ουλαοδοντον (ω superscript over ο)

2. Gaza *b* ‖ διαλέκτῳ *e* ‖ 5. Gauescite *e*. Gauisite *cd* ‖ 6. Gauisus sum *c* ¦ 8. Gabalum nonius *a* ‖ 10. Gallesco *c* ‖ 13. κόρυδοc *e* ‖ 15. λαίμαργοc *e* ‖ 17. φλύαροc *e* ‖ 19. εἶδοc *e* ‖ 20. Gausapia *c*. Gausapes *d* ‖ 23. χλευαcτήc *e* ‖ 24. cκύζει *e* ¦ 26. Gruma nonius *a*. Gruma *dg* ‖ 35. Gemmatum *e* ‖ 39. διπλαcιαcμόc *e* ‖ 42. παρειαί *e* ‖ 47. Genius *g* ‖ 51. Generatio *e* ‖ 63. γεννήτωρ *e* ‖ 64. Genitalia *e* ‖ τῷ *e* ‖

Genalis ευφραντικη̄
Genialia[1]) τατυχια
Genista[2]) μυρῑκη · ειδοc · φυτου
Genialis hiemps
Gentilis εθνικο̄c · cυγγενη̄c · ‖ ομοεθνηc
Gentium εθνων
Gentibus εθνεcιν
Genucula γονατ
Genuini cωφρονιcτηρεc
Genuinum οδοντα μοιλην
Genuarius γονυπετηc
Genuale γονατο̄δεcμοc
Genu γονυ
Genuclat γονατιζει
Gergo διοικηθεντα
Genus γενο̄c
Geris πραττειc · χειριζειc
Gerere πραττειν · χειριζειν
Gerat χειρεῑcη χιριζει
Germanus γνηcιο̄c · αδελφοc
Germani αδελφοι · ομογνηcιοι
Germanitas γνη̄cιοτηc · αδελφοτηc
Germinat βλαcταῑνει βρυει
Germino βλαcτο̄νω βρυω
Germen cπορα
Geritur βαcτᾱζεται
Gerra ουδαμινο̄c
[31v] Gerres μηνιδεc
Gerrones χειριcται · πρακτηρεc
Geruli πρακτηρει
Gestamen φορημα cχημα χρημα
Gerrae πλεκτᾱτινα
Gerulus αχθοφοροc
Gestatio εωρα
Gesseris χειριcιc
Gessi επιπραξεωc υπομην‖ματων
Gessit επραξαc · εχεριcαc[3])
Gestu χειροθεcια
Gesta πεπραγμε̄να · χειριc‖θεντα · υπομνηματα
Gestamen cκη̄πτρο̄ν
Gestat πραξεν
Gestatur γυμναζεται
Gestor[4]) γυμναcτηc
Gesto γυμναζομαι
Gesserit χειριcει
Gestus cχη̄μα · ειδε̄α · χειροθεcια
Gestio κακοβιοc
Gesto γυμναζο
Gestatur γυναζονται
Gestatio γυναcια
Gibus κυρτην
Giuuerosus κυρτοc · δικυρτοc
Gibbus et gibuero κυρτοc
Gilbus γιλβοc · cποδιαιοc
Gingriunt χηνεc · εκβοωcιν
Gingiuae ουλα · γομφοι
Gingila ουλον οδοντοc [32r]
Gingiuae ουλα
Gignit γεννα
Gingrum φωνη · χηνοc
Gingriba · ειδοc · φωνη̂c · cαλπιγγοc
Gileriis gallinarum τωνακρῶτων · ορνιθων
Git μελανθιον

---

1) a *posterior in ras., pro qua* s *fuerat* ‖ 2) *post* genista *man. saec. X plumbo* Mirica *scripsit* ‖ 3) ///εχεριcαc *(vid.* χ *erasa esse)* ‖ 4) s *in ras., pro qua* r *videtur fuisse* ‖

---

1. Genialis *e* ‖ 8. γονάτια *gh* ‖ 10. μύλην *e* ‖ 16. γόνοc *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 19. χειρίcῃ *om.* χιριζει *e* ‖ 23. βλαcτάνει *e* ‖ 28. μαινίδεc *gh* ‖ 30. πρακτῆρεc *e* ‖ 34. φορά *h* ‖ 35. χειρίcῃc *e* ‖ 36. Gestis *cg* ‖ ὑπομνημάτων *e* ‖ 37. Gessisti *ce* ‖ ἐχείριcαc *e* ‖ 45. χειρίcῃ *e* ‖ 48. γυμνάζω *e* ‖ 49. Gestantur *e* ‖ γυμνάζονται *e* ‖ 50. γυμναcία *e* ‖ 51. Gibbus *e* ‖ 52. Gibberosus *e* ‖ 54. Gibus *e* ‖ γιαβοc *e* ‖ 57. Gingiba *i* ‖ 58. *om. e, non b* ‖ 59. γεννᾷ *e* ‖ 62. Gilerus *e.* Gigerius *c* ‖ τὸ ἄκρον *e.* τὸ ἔντερον *d* ‖

Gitter μελανθιον
Glaber ψιλο̄ν
Glacialis παγωδηϲ
Glacies et glacia χρυϲταλλοϲ · παχνη
5 Gladiatus μονομα̅χοϲ
Gladia ξιφη
Gladiatorium μονομαχια
Gladiator μονομαχοϲ
Gladius ξῖφοϲ
10 Glareato ποϲχερϲοϲ λιθωδηϲ' αϲπο-ροϲ εντοβ̄ των ‖ γεοργικων
Gladiosus ξιφη̄ρηϲ
Glaeuo βω̄λοϲ
Gladine βαλανω
Glandes βαλανοι
15 Glaris μυθολο̄γοϲ
Glix ἵππουροϲ
Glimerit προϲτιθηϲιν
Glidium παγοδεϲ
Gliscit αυξει
20 Gloma ραφιϲ
Globus κλωϲμαϲυϲ τροφη
Globosum ϲφαιροειδε̄ϲ
[32u] Glomerantur ϲυνϲτρε̄φονται
Glomera αθροιϲαι
25 Glomera et glomus αγαθε̄ιϲ
Gloria δο̄ξα · καυχημα
Gloriosus αλαζων
Gloriabilis καυχηματῖαϲ
Glos ητου ανδρο̄ϲ · αδελφη · ‖ γαλωϲ · παραπλευτω
30 Gluttit κροκκα ορνιϲ

Gluma λεπυρον κριθῆϲ
Glumea χλω̄ραϲ · αδελφη · γαμε‖τηωϲ · πλαυτοϲ
Gloditatus ηδυϲ
Glutto λιμβο̄ϲ
Gluttit ενκαμ̄πτει 35
Gluttus βροτχο̄ϲ 1)
Glutinat κολλᾶι
Gnarrat narrat διηγειτᾶι
Gurgas γοργονοϲ
Gnarus γιγνωϲκων · ἴδων · ‖ ειδημων 40
Grauiter βαρεωϲ
Grauatur βαρειται
Grauamenta βαρη
Gnata θυγατηρ
Goruthum λοηκῆ 45
Gnatus υι · οϲ
Goreo αναμφηβολοϲ
Gorgi αναμφιβολοι
Gracilis λεπτα κεινηϲ
Gradatim βαθμηδον · καταβαθμον 50
Graculus κολοιο̄ϲ · ο̄ρνεον [33r]
Graditur βαῖνει · βαδιζει
Gradus βαθμο̄ϲ · βῆμα
Gradibus τακτικοϲ · αρηϲ
Grecia ελλᾱϲ 55
Greciscat ελληνιζει
Grecus ελλην 2)
Greges αγελαι
Gregat αγελιζει · αθροιζει
Graue βαρυ 60
Grauis αδροϲ

1) γ *in ras., pro qua* κ *fuerat* ‖ 2) η *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

2 ψιλόϲ *e* ‖ 4. κρύϲταλλοϲ *e* ‖ 10. Glarea τόποϲ χέρϲοϲ *ae* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ γεωργικῶν *e* ‖ 12. Gleba *a*. Glaeba *h* ‖ 13. Glandine *ae* ‖ βαλάνῳ *e* ‖ 17. Glumeritio *ut vid.* *c* ‖ προϲτίθηϲιϲ *e* ‖ 18. παγῶδεϲ *e* ‖ 23. ϲυϲτρέφονται *e* ‖ 25. ἀγαθίϲ *e* ‖ 27. δεδοξαϲμένοϲ ἀλαζών *e* ‖ 29. παρὰ πλαύτῳ *e* ‖ 30. Glocit *c* ‖ κρώκα cornix *h* ‖ 32. Glos *ascr.* *h* ‖ 33. Glocidatus *c*. Glucidatus *d* ‖ 39. Gorgus *e* ‖ 45. τοξοθήκη, βελοθήκη *h*. λόκκη *g* ‖ An Gorytō θήκη? *i* ‖ 47. Gorgos *h*. Corgo *cg* ‖ ἀναμφίβολοϲ *e* ‖ 49. λεπτακινηϲ *e* ‖ 54. Gradiuus *e* ‖ 55. Graecia *e* ‖ 56. Graeciscat *e* ‖ 57. Graecus *e*

Grama ληµη͞
Gnot οιδεν · επιγινοcκει
Gnotu γνωcιν · διαγνωcιν
Gnatus παιc
Gnati παιδαιc
Gnarurat γνωριζει
Gnare αρχαιωc · εντρεχωc
Gnarurem γνωριµον
Gnari επιcταµενοι
Gnatare παιδοποιηcαι
Gnetonsum αµαιρον · cκοτινον
Gnaritur γνωριζεται
Grandis µεγαc
Gradus βαθµο͂
Gramen ποαβοτανιc
Gramen ᾱγρωcτιc
Grauidae γυναῖκεc βαρεῖαι
Gras χθο͂
Grandellus γερων πολυετηc
Granitum κοκκωτον · χαλαζον · ‖ ενοχον
[33ᵛ] Grana κοκκοι
Grates χαριτεc
Grecus ελλην
Grappus cκελλοc
Granum κо̄κκοc
Granarium cιτοβολωνοcπρεοθηκη
Grandie cτιβαρο͂ν
Grandinat καλαζοκοπει
Grandinatum καλαζωθεν
Grauis βαρεια
Grauem βαρυν
Grando χᾱλαζα

Grassari επεριδεcθαι · βαδιζει
Grasses cυµβολοc
Grassa βᾱδιcµα · βηµα
Grassum λιπαρον
Grassatur λωποδυτει
Grassari οξυποδειν
Grassator λωποδυτηc
Grassus ο̄λυνθοc · και οπαχυc · ‖ και λιπαροc
Grata χαριεccα · χαριεντα
Gratia χαριc
Gratatur χαιρει
Grassus cυβολωc · και διωγµοc
Gratiasagit ευχαριcτει
Gratior ευµενε̄cτεροc
Gratiae χᾱριτεc
Gratiaedeae χαριτεcθᾱι
Grates χᾱριτεc
Gratuito εικη͞ · καταδορεαν · κατα ‖ χαριν
Grato ιδεωc [34ʳ]
Graulus κολεοc
Grambas αναcτυcια
Gratus ευχᾱριcτοc
Gratulator cυνη͞δεται · cυνχαιρει
Grauissimo εντιµοτᾱτω͞
Grauissimum βαρυτατο͞ν
Grauidae γυναῖκεc βαρεῖαι
Grauitates cτερροτητεc
Grauis αδρο̄c
Grauissima βαρυτατη
Grauissime βαρυτατοc
Gregarius αγελαρχηc ποιµην

2. Gnouit *acd* ‖ ἐπιγινώcκει *e* ‖ 5. παῖδεc *e* ‖ 11. Gnefosum *d*. Gnefonsum *g*. Gnephonsum *h* ‖ ἀμαυρόν, cκοτεινόν *e* ‖ 14. *om. e, non b* ‖ 15. βοτάνη *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 18. Grauis *cd* ‖ χθών *d* ‖ Cras χθέc *hi* ‖ 19. Grandeuus *e*. Grandaeuus *a*. Grauistellus *cd* ‖ 20. Granatum *a* ‖ χαλαζῶδεc, ἔνορχον *c*. χαλάζαιc ἔνοχον *h* ‖ 22. *om. e, non b* ‖ 23. *om. e, non b* ‖ 26. ὀcπριοθήκη *e* ‖ 27. Grande *e* ‖ 28. χαλαζοκοπεῖ *e* ‖ 29. χαλαζωθέν *e* ‖ 33. ἐπερείδεcθαι, βαδίζειν *e* ‖ 40. καὶ παχύc *e* ‖ 44. cίμβλοc *e* ‖ 48. θεαί *e* ‖ 50. δωρεάν *e* ‖ 51. ἡδέωc *e* ‖ 52. Graculus *c* ‖ κολοιόc *c* ‖ 53. Grauitas ἀναιcθηcία *c* ‖ 55. Gratulatur *e* ‖ 56. ἐντιμοτάτῳ *e* ‖ 62. Grauissimus *e* ‖

Graue βαρυ
Grunniunt ρυϲϲωϲιν
Grullatores πανικα φορουντεϲ
Grauido καταρρουϲ
5 Gressus πορῑα · βαϲιϲ · βαδιϲμα
Grautates ϲτερροτηϲ
Gremium αγκαλη
Gressum τοβαδιϲμα
Grex αγελη
10 Gredinunda βαδιζουϲα
Gregarii αγελαρχαι
Grimini οιδιορῑ · ζοντηϲτουϲ · || ōρουϲ · λιθοι
Grulli ειδοϲ · πλοιου
Grues γερανοι
15 Gruis γε̄ρανοϲ
Gruunt γερανιζουϲιν
Grumat μετρει · εξιϲοι
[34ᵘ] Gruma γνωμων
Grupes γρυπεϲ
20 Grum τυμβοι
Grundit γρυλλῑζει
Grumari καταϲτρεψαι · δορωται
Gruma βαϲιλικη · γνωμη
Grunda ϲτε̄γηκαιτουπερτον || πλυλεω̄να εξεχō
25 Guber κυβερνητηϲ
Gulluca καροιοτομια
Gubernum κυβενιον
Gurgite βυθω
Gurges χωνη ποταμō

Gutum λεκυθιον ϊουβεναλιω 30
Gubernaculum πηδαλιον
Gula λα̅ιμοϲ · φαρυγξ
Gulosus οψοφα̅γοϲ
Gutulliocae καροια μακρα παραλου||κειλιω
Guturnum ειδοϲϲκευουϲοϲτρακινου 35
Guturnium βαθμοϲ · προκοπηωϲ || βαρρω̄
Gurgites ειλιγγεϲ
Gurgulio οικημαμα̅τιον βραχυ
Gustus γευμαγαριϲμη
Gustator πρωτογευϲτηϲ 40
Gutturorus λαιμαργοϲ
Gustare βουκκιϲαι
Gustat γευεται
Gulatores λαγνοι μακται[1] · κατα|| φαγαδεϲ 44
Gutta ϲταγω̄ ρανιϲ [35ʳ]
Guttat ϲταζει
Gustarium βουκκιϲμη
Gustatorium γευϲτιδιον
Gutte ϲταλαγμοι
Guttur λαιμōϲ · φαρυγξ 50
Goreo αναμφιβολωϲ
Gorgi αναμφιβολοι
Goruthum βελοθηκη

Daps ευωχια̅
Dapes ευωχιαι 55
Dapibus διδεϲμαϲιν

1) ///μακται *(erasa* α*)* ||

3. Grallatores *a* || 4. Grauedo *e* || 5. πορεία *e* || 6. Grauitas *ae* || 10. Gradibunda *cd.* Grediunda *deleto* Gradibunda *g* || 12. Grumi *dg.* Gruma *c* || οἱ διορίζοντεϲ *e* || 13. Gauli *cd.* Gaulli *g* || 15. Grus *e* || 20. Grumi 'ex Nonio' *a: item e* || 22. διορύϲαι *h* || 24. πυλεῶνα *e* || 25. Gubernator *c* || 27. κυβέρνιον *h* || 28. βυθῷ *e* || 29. ποταμῶν *e* || 30. Ἰουβεναλίῳ *e* || 34. Gulliocae *cd.* Gutiliocae *g.* Gutilli ōcae *e* || κάρυα *g* || Λουκιλλίῳ *e* || 38. Gurgustio *a* || οἰκημάτιον *e* || 39. χάριϲ, ὀϲμή uel γνώριϲμα *c.* γαργαρίϲμη *d* || 41. Guturosus *e* || 45. ϲταγών *e* || 48. γευϲτρίδιον *d* || 49. Guttae *e* || 51. Gorgo *cd* ||
56. ἐδέϲμαϲιν *e* ||

Dapet ευωχεῖται
Dapes δῖαιται · ευωχιαι
Dapus πολυτελῆδῖπνα
Dabant εδιδον
5 Da δõc
Dabo διδω
Dabam εδιδουν
Damnosum επιζῆμιον
Damnasceto οφιλειc
10 Damnatitius καταδικοc
Damnabilis κατακριθηcομενοc
Dauus αφρων απειροc
Damnaticii καταδικοι
Damnauilitas κατακριcιc · εξωρια
15 Damnator δαμηcτηc
Damnandus κατακριτοc
Damnum ζημιαν · καταδικη
Damnatur κατακρινεται
Damnosus πολυζημιοc
[35ᵛ] Damnadili επιζημιου
21 Damnat κατακρινει
Dammae δορκαδεc · κεμμᾶδεc
Damium θυcιαι υπαιθριον · ‖ γινομενον
Damnafi ελληνεc
25 Datiuum δοθηcομενον
Damium θυcιαι
Datio δοcιc
Dare δουναι
Dat διδωcιν
30 Data opera επιτηδεc
Damnosus επιζῆμιοc

Damnauilitas κατακριcιc · εξωρια
Damnatissimus ζημιοψυχοc
Damnaticius καταδικοc
Damnaticii καταδικοι 35
Darus δοcιc
Das do δῖδιc · δῖδωμι
Dat dedit διδωcιν · ε̄δωκε͂
Data δοθεντα
Datum δοθεν 40
Dantur διδωcιν
Daunum αφρονα
Dapibus ευωχιαιc
Data δοθεντα
Dantur διδωcιν 45
Dardanarius παντοπῶληc · παντο‖μεταβολοc · cιτοκᾶπηλοc
De απο · κατα · περι · παρα
Dealbat λευ καῖ νει
Debitori χρεῶcτηι [36ʳ]
Decadus αποκαταcχεθηναι 50
Debitum ο̄φελημα · χρε̄οcτι
Debilitatio εξηcθενηκο
Debilitati[1]) παρε̄ι με̄νοι
Debusi deque καιπροφανωc
Debellat εκπολεμε̄ι · καταπολεμε̄ι 55
Degit διαγει
Debitor χρεῶcτηc · οφιλετηc
Debilis εμπαθῆc · αχρηcτοc
Dedas εκδωc
Dedam εκδωcω 60
Deinde επειτα
Decessant κοcμω̄cιν

1) i *extrema ex* e *vel* o *corr.* ‖

3. Dapes *c* ‖ δεῖπνα *e* ‖ 4. ἐδίδουν *e* ‖ 6. Dato δίδου *c* ‖ 9. Damnas esto *a/h* ‖ ὀφειλέτηc ἔcτω *h* ‖ 10. Damnaticius *e* ‖ 12. Daunus *c* ‖ 14. Damnabilitas *e* ‖ ἐξορία *e*. ἐξουλία *c* ‖ 15. Damiator δαμιαcτήc *h* ‖ 17. ζημία *e* ‖ 20. Damnabili *ac*. Damnatiles *h* ‖ ἐπιζήμιοι *e* ‖ 22. κεμάδεc *e* ‖ 23. θυcία ἀνυπαίθριοc γινομένη *h* ‖ 24. Danai *ace* ‖ 32. Damnabilitas *ae* ‖ ἐξορία *e* ‖ 36. Datus *h* ‖ 37. διδοῖc *e* ‖ 47. ἐκ, ἀπό *e* ‖ 50. ἀποκαταcχεθεἰc *h* ‖ 51. ὀφείλημα, χρέοc *interpr. e* ‖ 52. Debilitato *e* ‖ ἐξηcθενηκότι *e* ‖ 57. ὀφειλέτηc *e* ‖ 59. ἐκδῷc *e* ‖ 62. χαcμῶcι *d*. κοcμῶcιν *h* ‖

Decedit et discedit αποχῶρει · αναχώρει · ‖ υποχωρει · υφελκει
Decescor[1]) προηγηcαμενοc
Degustat αποϒευεται
Dedeum φυνικιο͂
5 Degas διαξειc
Decessus et discessus αποχῶρηcιc · αναχωρηcιc
Decedit αποθνηcκει · απο χωρει · τελευται̃
Decerpit αποδρεπεται · αναθι̃ζει
Decepit αθετει · ενεδευει · ‖ ηπα̃τηcεν
10 Deceptio αθετηcιc · ενεδρα
Decreuit δογματιζει · κυροι · επικρινει · επιψηφιζεται
Decerno κυρω · δογματιζω
Decet πρεπει · αρμοζει
[38r] Decipit τελευταιο͂ επιταεξηc
15 Decet me πρεπει μοι
Decenter πρεποντωc
Decepta ενεδρευει · απατα
Deceptus est προδεδοται
Decernere επικρινει κυρωcαι
20 Deceptionis περιγραφηc
Deceptus sum απετυχον
Decennis δεκατη
Decens ευπρεπηc
Decessiones διαδοχει
25 Decessit ετελευτηcεν
Depessores διακατοχοι
Deceperunt ηθετηcαν
Decidit διακοπτει · cυνκοπτει
Decimat επιδεκατευει[2]) · δεκατοῖ
30 Decim δεκα
Decima δεκατη
Decimum δεκατο͂
Decies δεκακιc
Decipio ενεδρευω · επιβουλευω · αθετω
35 Decidens διαλλαττο̃μενοc
Decidendum διατμητε̃ον
Decisiones χρεῶν αποκοπαι
Decimantur επιδεκατευοντα ‖ αποδεκατευονται
Decipiunt ενεδρευονται
40 Declamant αναφωνει̃ · αποφωνεῖ
Declamauit ανεφῶνηcεν
Declamatio μελετηρῆτοροc
Declinatio κλι̃cιc [37r]
Declinare εκκλιναι
45 Declarare cημωναι · φανερωcαι
Declarat αναγορευει · cαφηνιζει · διλοι · και φανεροι̃ · και λαμπρυνει
Declarari αναcαφιcθῆναι
Declaratio δῆλωcιc
Declaratiuum δηλωτικον[3])
50 Decliue κατωφερεc
Declibus κατα̃βαcιc
Decollo αποκεφαλι̃ζω
Decollandus εκτραχηλιcμοc
Decollat αποκεφαλιζει · ‖ εκτραχηλιζει
55 Decumbit αναπι̃πτει
Decurrens κατατρεχων
Decurrit κατατρεχει · αποφευγει

1) Decessor *m. 1.* Decescor *correxisse videtur eadem manus* | 2) *post* υ *erasum punctum et postea additum post* ει | 3) η *ex* ε *inter scrib. corr.* |

2. Decessor *e* | 4. Dedaeum φοινικιον *h* | 8. ἀπανθίζει *e* | 9. ἐνεδρεύει *e* ‖ 11. ἐπικρίνει *e* ‖ 14. Decipit *e* | 17. Deceptat *e*. Decipit *e* | ἀπατᾷ *e* | 22. δεκαετής *ch* ‖ 24. διαδοχαί *e* ‖ 26. Decessores *ce* ; 29. δεκατοῖ *e* | 30. Decem *e* ‖ 38. ἐπιδεκατεύονται *e* ‖ 40. Declamat *e* | ἀποφωνεῖ *e* | 41. ἀπεφώνησεν *e* | 45. σημῆναι *e* | 46. δηλοῖ *e* ‖ 47. ἀνασαφηνισθῆναι *e* | 51. Declinis *a* ; 53. Decollatus *e* | ἐκτραχηλιστέος *c* |

Decurio βουλευτηcδε
Decurionatus βουλιᾱ · δεκαδαρχια
Decurionatus καδᾱρχηc
Decorat δοξαζει · κοcμει · καλλωπῑζει
Decret δογματιζει · cυλλογῑζεται
Decretum ψηφιcμα · δογμα[1]) · ‖ επῑκριμα[2])
Decubis[3]) μνηcτηρ · αποκοιτοc
Decuria[4]) δεκανιά · φατριᾱ
Decuriat et decimat δεκατευει · δεκατοῖ
Decurio natus δεκαδαρχῑα
Decus δο̄ξα · κο̄cμοc · ευπρε̄¦πεια προπη
[37v] Decretum επῑκριμα · ψηcιcμα ¦ δο̄γμα
Decreuit εδογματιcεν
Decoramenta κοcμη̄ματα
Decorus ευπρεπη̄c · ευειδη̄c · ¦ κοcμιοc
Decrepitus υπεργηροc · εκπεπνε¦υκω̄c · εφθοc · γε̄ρων
Decrescit λη̄γει
Decuria δεκανιᾱ · δεκᾱcκαι · φατρῑα
Decoquet κατει φυρα · αποτριτοι
Decursio διαδρομη̄
Decutit αποτινᾱccαι
Decoctor κρεοκο̄ποc · φυρατηc
Decreuimus εθεcπιcαμεν
Declari αναcαφινιcθη̄ναῑ
Decor ευπρε̄πεια
Decores ευπρεπειc
Decorum κεκοcμημενον
Decursio εκδρομη̄
Decumantur επιδεκανευονται
Decumatum δοκιμον · επιλεκτον
Declamat μελετᾱι · ρητωρ
Decumuiri δεκα πρωτοι
Decussit απετῑναξεν
Decuriones δεκαπρωτι
Decerpor δρε̄πομαι
Decrimentum ζημιωμα[5]) βλαβη̄
Decutit κερκῑζει
Decrepitus υπεργηροc · τετυμβω¦μενοc · εφθοc · γερω̄ ‖ ταχυθανατοc
Decudia δρεcχελια [38r]
Decuit επιρεν
Decurro κατατρε̄χω · καταφευγω
Decursus καταδρομη̄
Decorticat λεπῑζει δενδρον
Dedecorant αποκοcμουcιν · αμαζουcιν
Dedecores απρεπειc · ακοcμοι
Dedecus ακοcμῑα · αιcχοc · αδοξῑα
Dedicat καθιδρυει · αφιερο̄ι
Dedeum φυνικιον
Dedita διαδοθεν
Dedignator αναξιοπαθε̄ι
Dedicta επῑτηδεc καιΐδοτα
Dediticii οιμετατο ληφθη̄ναι[6]) ¦ τηιτων · νικη cα̅ντων · ‖ πολεμῑων · εξουcῑα ¦ εαυτουc · επιcτρε̄ψαν¦τεc · κατᾱκριτοι
Deditus εκδοτοc
Dedolat αποπελεκαῖ

---

1) ψηφιcμα · δογμα *in rasura* ‖ 2) *infra* Decretum *ante* επῑκριμα *rasura est septem fere litterularum* ‖ 3) Decubis *in rasura* ‖ 4) Decuria *in rasura* ‖ 5) ζημιο̣ωμα (ω *supra*) ‖ 6) η̄ *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

---

1. βουλευτής, δεκαδάρχης *e* ‖ 3. Decurionus *g* ‖ δεκαδάρχης *ae* ‖ 5. Decernit *c* ‖ 9. δεκατοῖ *e* ‖ 12. ψήφιcμα *e* ‖ 19. Decoquit *e* ‖ καταφυρᾷ *h* ‖ 21. ἀποτινάccει *e* ‖ 24. Declarari *ae* ‖ ἀναcαφηνιcθῆναι *e* ‖ 34. πρῶτοι *e* ‖ 36. Detrimentum *e* ‖ βλάβη *e* ‖ 39. ἐρεcχελία *e* ‖ 40. ἔπρεπεν *c* ‖ 44. ἀτιμάζουcιν *i* ‖ 48. φοινίκεον *g* ‖ 49. Diditum *ut vid. c* ‖ 50. Dedignatur *ae* ‖ 51. Dedita opera *a*. Dedita *c* ‖ ἡ ἰδιότητα *c*. εἰδότα *g*. Dedita ἰδόντα *h* ‖ 52. ἐξουcίᾳ *e* ‖ ἐπιτρέψαν- *om.* τεc *e* ‖ κατάκριτοι *om. e* ‖ 54. ἀποπελεκᾷ *e* ‖

Deductis υφαιρε[1]) θεν̄των · και ‖ κατασχεθεντων ‖ υφεξηρημενων
Deducas διαιαγοις
Deducantur διαχθωσιν
Deductores καθοδηγοι · αρχηγεται
5 Deduc διδαξον[2])
·Deducatur διαχθειν
Dediticius εκδοτος · κατακριτος
Dedocet αποδιδασκει
Deducit καθελκει · καθαιρει[3])
[38ᵘ] Dedicatum καθωσιωμενον
11 Dedicit εμβαθεν
Dedicat καθοσιοι · αφιεροι · ‖ αφοσιοι
Dedicat καθοσιοι · αφιεροι · ‖ αφοσιοι
Dedicatum καθωσιωμενο̄
15 Dediticius εκδοτος εισκολασι
Deducas διαγαγοισε
Deductis υπολογηθεντων
Deducere θεσθαι
Deducuntur καταγονται
20 Deductis καταπινει
Deductis παρασπασθεντων
Deerit περιεληφθη
Deest υστερει · ενλιπει
Defautio αποτροπηψογος
25 Defectat διυλιζει · διηθει
Defectio εκλιψις · απονεμη θεις · αφορισθεις
Deferdia κομισον
Defensor εκδικος
Defensa ληϊον · εκδικηθεν
Definit ελλιπει 30
Deficit ατονει · λιποθυμει
Deflectit μετατρεπει
Defluxit κτερευσεν
Deflagratio εκπυρωσις
Defetigati καικοπωμενοι 35
Defecit ενελιψεν
Defectio εκλυσις · ατονια
Defectus εξατονησας [39ʳ]
Definitum διορισθεν · τελιωθεν · ‖ απαλλαγμενον[4])
Definit διοριζει · απαλλαγγει 40
Definitionem ορον
Defixiones νεκυομαντιαι · καταδεσμος
Defixus διαπεπαρμενος
Definitio διαλυσις · απαλλαγη
Defigere πηξαι 45
Defectarii εισπηδησιωνες
Lib7 de offo pro con sulis
Deferebam κατηγγελλον
Deferendumesse παρασχηματιαιον ειναι
Defecit καμνει
Deferre επαγειν 50
Defouentum κεφαλαιαπαραθλησιονω̄
Defodit κατορυσοει · κατοριττει[5])
Deformatur ατιμαζει
Deformis αμορφος · αηδης
Deformati ασχημονησαντες 55

---

1) ε *rasura ex* ο *ut vid. facta* ‖ 2) δ *expunxit manus recentior* ‖ 3) ε *ex* α *corr.* ‖ 4) α απιλλαγμενον ‖ 5) κατοριτ//τει *(erasa inter scrib.* υ*)* ‖

---

1. ὑπεξηρημένων *e* ‖ 2. Deducat *c* ‖ διάγοις *e.* διαγάγοι *c* ‖ 5. δίαξον *e* ‖ 6. διαχθείη *e* ‖ 11. Dedidicit ἀπέμαθεν *g* ‖ ἔμαθεν *i* ‖ Deducit ἐμβατεῖ *h* ‖ 13. *om.* *e* ‖ 15. κόλασιν *e* ‖ 16. διαγάγοις *e* ‖ 20. Deducit *ce.* Deglutit *a* ‖ 23. ἐνλείπει *e* ‖ 25. Defecat *i* ‖ 26. ἔκλειψις, ἀπονενεμηθείς *e* ‖ 27. Defer διακόμισον *ae* ‖ 29. Defrēsa *i* ‖ 30. Deficit *c* ‖ ἐλλείπει *e* ‖ 31. λειποθυμεῖ *e* ‖ 33. κατέρευσεν *e* ‖ 35. Defatigati *e* ‖ κεποπωμένοι *e.* κεκοπιαμένοι *h* ‖ 36. ἐνέλειψεν *e* ‖ 39. τελειωθέν *e* ‖ ἀπηλλαγμένον *e* ‖ 40. ἀπαλλάττει *ce.* ἀπολαγχάνει *idem c* ‖ 46. Derectarii *bch* ‖ 48. παρασημαντέον *i* ‖ 51. θλησιονῷ *e* ‖ 52. κατορύσσει ἤ κατορύττει *e* ‖ 54. ἀειδής *e* ‖

Deformatus καταιcχυνθειc
Deformatio αμορφια · κακομορφια
Deformitas αμορφια
Deformatio κακομορφια
5 Deflutum ἔψεμα
Deflictum ἔψημα
Defrensa αρουραθεριcθεῖcα
Defuit υcτέρηcεν · ενέλιψεν
Defunctio καθοcιοτηc
10 Defuturum ελλιψομενον
Defu cto[1]) αποθανόντοc
[39ᵃ] Defunctus απολιτουργῆcαc ‖ τελευτῆcαc
Defustat ξυλοκοπεῖ
Defersum αποβραcμα
15 Defrens ἄρουρα θεριcμὸc
Defrudo κλαδευω
Defrutum αποβραcμα · εψημα
Degessi κατεπηξα · κατέπεμψα
Degeneret αγενῆc[2]) · δυcγενῆc
20 Degenerare εξευγενιcαι · αποκαμψαι
Decentes διαγοντεc
Degit διάγει
Degenerauo ελαττουμαι
Deglubat εκδέρει
25 Degener αγενηc
Degreditor καταβάινει
Degunere απογευcαcθαι·καιcυγνωcαι
Degustare απογευcαcθαι
Dehinc ἔπειτα
30 Dehiscit διαχαινει
Dehonstat ατιμαζει
Dehonestatum ητιμαcμένον
Dehospitor ξενίζομαι
Deiecit κατέβαλεν
Deicio καταβάλλω 35
Deiurat ομνυει
Deinceps εξῆcαναρχαιεκ του λοιπου
Deinde επειτα · μεταταυτα
Deincolomitate περιρωcεωc
Deindustria επιτηδεc 40
Delator καταγγελευcεν δῖκγ[3]) νη
Delactatum απογαλακτιcθεν [40ʳ]
Delatus κατενεκθεῖc · καταγγελθειc
Delectari τερπεcθαι
Delectat τέρπεῖ · ηδει 45
Delectatur ηδεται · τερπεται
Delegat εκταccει · εγχιρῖζει · ‖ αποcυνιcτηcι
Delerat παρακοπτει · ληρει
Delerus ληρῶν · παράληροc
Delere επαλιψαι 50
Delet λιαῖνει · απαλιφει
Deleuit κατεcτρέψατο · και ελῖανεν
Delibat απάρχεται · αποcπενδει
Delibauit[4]) απεcπειcεν · εμιωcεν
Delicuum πταιcμα 55
Deliberat διαπορεῖ · διχογνωμο νεῖ · cυνcκεπτεται·επι θυμει·βουλευεται
Delicatus cπάταλοc · καθάριοc
Delator κατήγοροc
Delactatus απογεγαλακτιcμενοc
Delictum πλημμελημα · αμελη μα · πταῖcμα 60

1) *ita, unius litterae spatio relicto* ‖ 2) ε *in ras., pro qua* η *fuerat* ‖ 3) *supra* κ *duo puncta videntur erasa* ‖ 4) Delibauit ‖

5. Defrutum *ac* ‖ 6. Defrutum *c* ‖ 8. ἐνέλειψεν *e* ‖ 10. ἐλλειψόμενον *e* ‖ 11. Defuncto *e* ‖ 12. ἀπολειτουργήcαc *e* ‖ 14. Defersus *e* ‖ 16. Defruto *d* ‖ 18. 'vide Digessi' *i* ‖ 19. Degener *e* ‖ 21. Degentes *ae* ‖ 26. Degreditur *ae* ‖ 27. cτυγνῶcαι *d.* cυγγνῶναι *h* ‖ 31. Dehonestat *e* ‖ 37. ἀπ' ἀρχῆc *c.* αὖθιc *h* ‖ 39. De incolumitate *e* ‖ 41. ἐνδείκτηc *e* ‖ 43. κατενεχθείc *e* ‖ 47. ἐγχειρίζει *e* ‖ 48. Delirat *a* ‖ 49. Delirus *a* ‖ 50. ἐπαλεῖψαι *e* ‖ 51. λειαίνει *e* ‖ ἀπαλείφει *e* ‖ 52. ἐλείανεν *e* ‖ 54. ἐμείωcεν *hi* ‖ 55. Delictum *a* ‖ 56. εὐθυμεῖ *c* ‖

Deliquit διηυλιcεν
Deliquit liquefecit η̄μαρτεν
Deliquium solis εκληψιc ηλιου
Delfinus δελφιν
Delubrum καθιδρυμα ξοανον ‖ ανᾱθημα
Deliberandi τουcκεπτεcθαι
Delegauit αφω̄ριcεν
[40ᵘ] Delatio αναφορᾱ
Lib₇ de off̃o pro consulis
Delitum αποταλακτιcθεν
Delituit ε̄λαθεν
Deliberauite διαcκεψαcθαι
Deliberantes λογιζομενον
Delinquere αμαρτᾱνειν
Deliciae cπατᾱλαι
Delicans παρελκεc
Delicati τρυφεροι
Delectare τέρψαι
Delibat απᾱρχεται · cπε̄νδει
Deluit αποκλυζει
Deluca μενιcτεριον
Deliberare βουλευεται · διαφο̄ρωc ¦ cκε̄πτεται · επιθυμει
Deliquat διυλιζει · διηθε̄ι
Deliquiunt αποτηκουcιν μιουcιν
Deliquit η̄μαρτεν · διυλιcεν
Delusit διεπαιξεν
Deluuium κατακλυcμο̄c
Deleuit κατεcτρε̄ψατο
Delegat αποcυνϊcταῑ · ενκει¦ρῑζει · αποτᾱccει
Demagis cφοδρωc
Demanauerint καταδρᾱμωcιν
Deme υφελε

Demensum απομετρημα
Demergit καταποντιζει
Demens ανοητοc αφρων
Dementat εξιcτηcιν ῑδιωτικω̄c
Dementia απο̄νοια · ᾱνοια [41ʳ]
Demiculus cκυφιον · μικρον
Deminuit ελαττο̄ι · ηλᾱττωcεν
Demissa αποβληθεντα
Deminutio υποκοριcμο̄c · μιω̄cιc
Demisit καθηκεν · εχαλαcεν ¦ καθεῑλκεν · απεβαλετο
Demit αφαιρεῑ · υφαιρεῑ
Demolit καθαιρει
Demum μεταταυταπεραcτελε¦υτεονεcθοτε
Deminuuntur ελαττουνται
Demonstrat επιδικνυει
Demonstratione δηλω̄cει
Demultia εκλο̇γη απολλων
Demicare διαπληκτῑζεcθαι
Demigrauit μετωκηcεν
Demigratio μεταβαcιc
Demigrat μετρει · μετοικει
Demigrasti παρε̄βηc
Demum τοτελευταιον
Demus ποτεποτερο͠ δωμεν
Demultis αποπολλων
Dementat αφρονεῑ · απορεῑ · ‖ καταγινω̄cκει
Demusso απονυcταζω · αποcιωπω
Demutare εναλλαξαι
Demsit ετεμεν τεμνει
Demouit μετεcτηcεν
Demoratur διοκει οικονομει
Denique περαcγουναπελπιζε

---

1. Deliquit liquefecit *e* ‖ διύλιcεν *e* ‖ 2. liquefecit *om. e* ‖ 3. ἔκλειψιc *e* ‖ 9. Delactatum *a* ‖ 11. Deliberare *e.* Deliberauisse *a* ‖ 12. διαλογιζόμενοι *e* ‖ 15. παρέλκειc *c* ‖ 20. Delfica *ch* ‖ 21. Deliberat *e* ‖ 23. μειοῦcιν *e* ‖ 25. *sequitur in e:* Delictum ἁμαρτία ‖ 28. ἐνχειρίζει *e* ‖ 40. μείωcιc *e* ‖ 44. τελευταῖον *e* ‖ 46. ἐπιδεικνύει *e* ‖ 48. ἐκ πολλῶν *h* ‖ 50. μετῴκηcεν *e* ‖ 54. ποτέ *add. e* ‖ 55. ποτέ *om. e* ‖ 60. Dempsit *e* ‖ 62. διοικεῖ *c e* ‖ 63. De ịnsperato ἀπ' ἐλπίδοc *c* ‖

[41v] Dentatus οδοντας · cυναγριο͞ · φαγρος
Densum πυγνο͞ν
Dens οδουc
Dent διδωcιν
Dentale γυηcυνεωc · και αποτευ̦με-νοc · τοποcτηcυνιδοc
Dentur δωθωcιν
Dentes οδοντεc
Dentes canini κυνο͞δοντεc
Dentex φα͞γροc · cυνο͞δουc
Dentifricium οδο͞ντοc·cμη͞γμα¦οδον-το͞τριμμα
Denudat γυμνο͞ι · εκδυει
Denuo τουμπαλιν αρχη͞θεν
Densum πικνον
Denum δε͞κα
Densat πικνοι
Densi πικνοι
Denique αλλο͞ τιπε͞ραc
Denuntiatio διαλαλια[1]) · αποφαcιc
Denuntiat απαγελλει · παραγελλει · αποφενεται · διαλαλει
Denotate[2]) cκοπη͞cατε
Denuntiaui παρη͞γγιλα
Denumerabuntur καταριθμηθω͞cι͞
Denticulum aciarium cτομωματιο͞
Dent διδωcι͞
Densgenuinus cωφρονιc οδουc
Dextimum δεξιτερον
Denique τοιγαρουν
Dexum δεξιον

Dextrum δεξιον [42r]
Deorsum κα͞τω
Dedeculatio νοcφιcμο͞c · δημοcιων · ¦ χρηματων
Deposcitis εξαιτειται
Deortae απατραμ μεναι
Depeculatio εξανδρωποδιcμοcαπο¦ cυμφωεφοψηνηcαc[3])
Dependere αποδουναι · απολυcαι
Dependet απηρτητε
Deperdit απολλυcιν
Deperdere απολεcαι
Depastum κατανενεμημενον
Dependit αναλιcκει · καταβαλλει · ¦ cταθμιζει
Deponit αποτιθεται
Depilat μαδι͞ζει
Depilatus est εμαδιcθη
Depingit αποτυπο͞ι · απογραφεται
Deplorat αποδυρεται
Deplectitur περικαμπτεται · δεcμιται
Depositum παραθη͞κη · και καται-ρεθεν
Depositis αποτενθων
Depotitur απολαυει
Depotior μεθυcτικωτεροc
Depotior απολαυω
Depraecor[4]) αξιω παρακαλω
Deprecat αξιοι παρακαλει
Deprecatur παραιτει͞ται · απευται[5])
Deprehendit κατε͞ιληφεν διορθουται

---

1) a *media ex* λ *corr.* ‖ 2) Denotu̥te ‖ 3) εξανδρο̥͂ποδιcμοcαπο (ω *supra*) ‖ 4) a *exp. m. 1* ‖ 5) απευ////ται *(fuerat* απευχεται: *litterae* χε *atramento haustae, et postea rasura facta)* ‖

---

1. ὀδόντας ἔχων uel cυνόδουc *c* ‖ ὀδόντιας *h* ‖ 2. πυκνον *e* ‖ 5. ἀποτετμημένοc *h* ‖ 6. δοθῶcιν *e* ‖ 10. ὀδοντόcμηγμα *e* ‖ 13. πυκνόν *e* ‖ 15. πυκνοῖ *e* ‖ 16. πυκνοί *e* ‖ 19. ἀπαγγέλλει *e* ‖ παραγγέλλει *e* ‖ ἀποφαίνεται *e* ‖ 21. παρήγγειλα *c* ‖ 25. cωφρονιcτήρ *e* ‖ 29. *sequitur in be:* Dextra δεξιά ‖ 31. Depeculatio *ae* ‖ 32. ἐξαιτεῖτε *e* ‖ 33. Detortae ἀπεcτραμμέναι *c.* Deortatae ἀποτετραμμέναι *et* Detortae ἀπεcτραμμέναι *d.* ἀπεcτραμμέναι *g* ‖ 34. ἐξανδραποδιcμόc *e* ‖ 36. ἀπήρτηται *e* ‖ 46. δεcμεῖται *e* ‖ 47. καθαιρεθέν *e* ‖ 48. ἀποτεθέντων *e* ‖ 52. Deprecor *e* ‖ 54. ἀπεύχεται *e* ‖

Deprehensum κοιλον κατῆρεφεῖ[1])
[42u] Depuduit απηρυθρῖαcεν · ‖ απευδοκῖμηcεν
Depugis καταπυγος · καταπυγῶ
Deprehenditur πιαιζεῖται
Depraetiati ελαττωθεντες
Deputatur αναφερεται · κατατετακται
Deputatus κατεταχθειc · απονεμηθειc
Depundium διvουμμον
Depulsitasse απωθηκεναι
Deputatio απομεμηcιc · αποκλῆρωcιc
Deputatur αμφιβᾶλλεται
Deprensa cυνληφθεντα · πεπο¦θημενον
Depensi υπερεκτῆcεωc
Depotor αφοριζομαι
Deportatio εξορicμοc
Deportat αποβαcταζει · εξοριζει
Depolli απωcθηναι
Deprehenderetur αποληφθεῖc
Deprehensis φωραθεῖcιν
Deprecatio παρακληcιc · ϊκεcια
Depuduit απηνεcχυντηcεν
Depingit αποζωγραφεῖ
Deprecantes κετευοντεc · ‖ παρακαλουντεc
Deprecatur ϊκετευει
Deprendit επιλαμβανεται
Deprofessione αποτου · επιτηδευματοc
Depertigo λεπρα · ληχῆν

Deputantur αναφερονται · απονεμοντε
Depuduit απαιcχυντηcεν
Deportat καθαιρει [43r]
Deportare αποτροχιcαι · μιωcαι
Depressum κατωφερεc
Depilatus μαδιcθεῖc
Decoquit καθεψεῖ · χρεοκοπει · μοιει
Derectarius οειcταc · αλλοτρῖαc · ‖ ενεκεντου · κλεψαι · ‖ ειcερχομενοc · οικῖαc
Derelicta καταλελιμμενη
Derelictus καταλελιμμενοc
Derideo adsaeculam[2]) καταγελῶτου · παρα¦cιτου · κολακοc
Defisi · Dirigit ανευ θυνει
Diriguit απεπᾶγη
Derisus καταγελεcτηc · και καταγελωc
Deriuata παριγμενα · και απολυθεντα
Diriuari παραγεcται
Diriuatur μετοχετευεται
Derogari ελλιψε
Deriuatia παραγωγαι
Deriuatiuum παραγωγον
Derigire εξαποcτῖλαι
Deriuantibus αποcτρεφουcειν
Derigenda εξαποcταλτεα
Deriper υφαρπαζει
Deripere αφαρπαcαι
Derectarius θυρεπανυκτηc ·[3]) επιc‖πηδητῆc · καταρατοc

1) κατ//ῆρεφεῖ *(deleta* c *vel* ϵ*)* ‖ 2) a *exp. m. 1* ‖ 3) *altera* υ *ex* ι *corr.* ‖

3. Depygis *a* ‖ 4. πιάζεται *e* ‖ 5. Depretiati *e* ‖ 7. καταταχθείc *e* ‖ 8. Dupondium *ac* ‖ 10. ἀπονέμηcιc *e* ‖ 12. Depensa *e* ‖ 13. ὑπερεκτίcεωc *e* ‖ 14. Deportor *ae* ‖ 17. Depelli *e* ‖ ἀποcτῆναι *ut vid. c* ‖ 18. ἀποληφθείη *e* ‖ 20. δέηcιc, παράκληcιc *e* ‖ 21. ἀπηναιcχύντηcεν *e* ‖ 23. ἱκετεύοντεc *e* ‖ 27. Depetigo *dh* ‖ λειχήν *e* ‖ 28. ἀπονέμονται *e* ‖ 34. μειοῖ *e* ‖ 36. καταλελειμμένη *e* ‖ 37. καταλελειμμένοc *e* ‖ 38. adseculam *e* ‖ 39. Derigit *omisso* Defisi *e* ‖ 40. Deriguit *e* ‖ 41. Derisor *c* ‖ καταγελαcθείc *e* ‖ 42. παρηγμένα *e* ‖ 43. Deriuari παράγεcθαι *e* ‖ 44. Deriuatur *e* ‖ 45. ἐλλεῖψαι *h* ‖ 46. Deriuatiua *a* ‖ Deriuatio παραγωγή *hi* ‖ 48. Derigere *e.* Dirigere *a* ‖ ἐξαποcτεῖλαι *e* ‖ 49. ἀποcτρέφουcιν *e* ‖ 51. Deripit *ae* ‖ 53. θυρεπανοίκτηc *e* ‖ ἐπειcπηδητήc *e* ‖

Deriuasse μετενηνοχε̄ναι
Deruat παραγει
Deruit κατε̄ϲτρεψεν · αναϲτρεπει
[43ᵘ] Derogat ευτελιζει · χρεοκοπεῑ
Deportat διαβαινει · αποτροχιζει
Descendit καταβαῑνει
Des δωοιϲ
Descensus κατᾱβαϲιϲ
Desciscit αφαιρε̄ιται
Discinctus λυϲῑζωνοϲ
Destiuus ανε̄ϲτη · και μετανε̄ϲτη
Deserit καταλιπει · παντελω̄ϲ
Desertor λιποτακτηϲ
Deseruit απελειπενε · λιποτᾱκτηϲεν
Desiderat. επιζητει
Desiderabilis[1]) επιθυμητοϲ
Desiderat λιτουργιατελευτη
Desiderium πο̄θοϲ ζη̄τηϲιϲ · αξιωϲιϲ
Desiderabilis[2]) επιθυμητοϲ
Desiduus ολιγωροϲ
Desidiosus ρᾱθυμοϲ
Desidia ραθυμια
Designatus αποδεδιγμενοϲ · ‖ κεχειροτο νημενοϲ
Desinator αβοηθητοϲ
Desiit απᾱυϲατο · επικλαϲμοϲ̄
Desilit καθαλλεται
Desinentia λη̄γοντα · λε̄ιποντα
Desinit παυεται
Desinet λη̄γει

Desipit παραφρονε̄ι
Despexit υπερε̄ιδεν · και υψω̄θεν · απε̄ βλεψεν · κατεφρονηϲεν
Desperat καταφρονηθειϲ
Designet ϲημανη [44ʳ]
Designatum φανερωθεντα η̄τοι ‖ διλωθεντα
Designatus χειροτονηθειϲ · και ϲπαταλων
Descendit κατειϲιν
Designa επῑδιξον
Desses αγνωϲτοϲ
Destra δεξιο̄
Desperatus απελπιϲτοϲ
Descensus καταβαϲιϲ
Destitit απε̄ϲτη
Despectus διαχωριζει
Designatis αποδεδιγμενων
Despondit κατενεγυηϲεν εμνη‖τευϲατο
Desponsio κατεγγυη
Desponditur κατεγγυαται
Despondit διαχθειϲ
Destingit ϲαφινιζει · ϲτιζει[3]) · διαιρει
Destinctio ϲαφηνια
Desponsatur κατεγγυται
Desses αγνωϲτοϲ · πυγνωϲιϲ
Despondit animo αθυμε̄ι
Desponsa μνηϲτευθειϲα · κατευ‖γυηθειϲα · μνηϲτευμινη

---

1) Desiderăbilis ‖ 2) Desiderăbilis ‖ 3) ϲτιζει *ex* τιζει *corr.* ‖

---

2. Deriuat *e* ‖ 3. ἀνατρέπει *e* ‖ 5. Derotat *g* ‖ 7. δώηϲ *e* ‖ 10. Dicinctus *e* ‖ 11. Destinus μονότονοϲ. Destitit *g* ‖ 12. καταλείπει *e* ‖ 13. λειποτάκτηϲ *e* ‖ 14. ἀπέλιπεν *e* ‖ ἐλειποτάκτηϲεν *e* ‖ 16. Desiderauilis *e* ‖ 17. Desidera *h* ‖ λειτουργία, τελετή *e* ‖ 23. ἀποδεδειγμένοϲ *e* ‖ 25. ἐπαύϲατο *omisso* επικλαϲμοϲ̄ *e* ‖ 32. Despectus *c* ‖ 33. ϲημάνῃ *e* ‖ 34. δηλωθέντα *e* ‖ 37. ἐπίδειξον *e* ‖ 38. Deses *e* ‖ 39. Dextra *a* ‖ 40. ἀνέλπιϲτοϲ *e* ‖ 43. Dispescit *c* ‖ 44. ἀποδεδειγμένων *e* ‖ 45. κατενεγγύηϲεν *e* ‖ ἐμνηϲτεύϲατο *e* ‖ 47. Despondetur *a* ‖ 49. Distingit *e* ‖ ϲαφηνίζει *e.* ‖ 50. Distinctio *e* ‖ ϲαφήνεια *e* ‖ 51. κατεγγυᾶται *e* ‖ 52. Deses *e* ‖ Densus πυκνόϲ *f* ‖ 53. animum *a* ‖ 54. κατεγγυηθεῖϲα *e* ‖ μεμνηϲτευμένη *e* ‖

Desponsus κατεγγυηθειcι
Destilat καταcταζει
Destingit αποζβενυει .
Destinat αφοcιοι · προτῖθεται · || αφοριζει · αποπεμπει · || απονεμει
[44a] Destinguit αποcβενυει · caφινηζει
6 Destinor αφοριζομαι
Destinauit προεθετο · προεῖρηται
Destinuo αποπεμπω
Destitit απεcτη · επαυcατο
10 Destituit ενκατελειπεν · καιεγ|κατελειψεν · διεcτηcεν
Destrictum γυμνωθεν
Destricti cυνεχομενοι
Destringit περιξυει · γυμνοι · αποcφιγγει
Destra δεξιον
15 Destructum καταλελυμενον
Destruit καταλυει · ανακκευαζει
Destruxit καθεῖλκεν
Desosolatum[1]) μονωθεν · εξεδαφιcθεν
Desultor μεταβατης
20 Desultor ζευξ ιπποc
Destituta κατερρυπωμενα
Destinata αφοριcμενα
Deserebant κατελιμπανον
Desideratur επιζητεῖται
25 Designati χειροτονηθεντεc
Desiderant επιθυμουcειν
Desperat αφελπιζουcιν
Desistit αφιcταται

Desperatus διαδοχοc
Desurgit εφοδευειωcωρατιοc 30
Despalat διαcπαι
Despoliat αποδυει · cκυλευει
Desiluit καθῖλατο
Destillatio καταρρουc
Destitutus καταλελιμμενοc [45r]
Destinat περιcπαι 36
Desperatione τολμηcεωc
Desperati απονενοημενοι
Desuetus απεθιcμενοc
Desueta απεθιcμενη[2]) 40
Destinare αποcτιλαι
Despicit καθοραι
Destrictus περιcπαcθαιc[3]) · αcχοληθειc
Destulit υπερεθετο
Determinationis εξευγενιcμοι · || εξευτελιcμοι 45
Detentatores διακατοχοι ενδεcτεροc
Detexo καθερω ιcτον
Detinerit αποκαταcχεθηναι
Deterior χειρων · ηττων · χεῖριcτοc
Deterrent καταπτοουcιν 50
Deterret φοβεριζει
Detestabile αποτροπαιον · cτυ||πητον · απευκτον
Detester απωcομαι
Detestabilis οικτροc · ελεεινοc · || cτυγητοc
Detexit απεκαλυψεν 55
Detecta απεcκεπαcμενα

---

1) ο *posterior ex* α *ut videtur corr.* || 2) ε *prior fortasse ex* ο *facta* || 3) *post* αιc *punctum, sed interstitio nullo* ||

---

1. κατεγγυηθείc *e* || 3. ἀποcβεννύει *e* || 5. Distinguit *a* || ἀποcβεννύει *e* || caφηνίζει *e* || 7. προήρηται *e* || 8. Destino *ae* || 10. ἐγκατέλιπεν *e* || 14. Dextra *a* || 15. Destrictum *e* || 18. Desolatum *c* || 22. ἀφωριcμένα *e* || 26. ἐπιθυμοῦcιν *e* || 27. Desperant *e* || 31. Dispalat *ac* || 33. καθήλατο *e* || 35. καταλελειμμένοc *e* || 39. ἀπειθιcμένοc *e* || 40. ἀπειθιcμένη *e* || 41. ἀποcτεῖλαι *hi* || 43. περιcπαcθείc *e* || 44. Distulit *ac* || 45. Determinationes *ac*. Detenuationes *i* || ἐξουθενιcμοί *d* || 47. καθαιρῶ *e* || 48. Detineri *e* || 52. cτυγητόν *e* || 53. ἀπώcωμαι *e*. ἀφοcιοῦμαι *c* ||

Detegetur δεῖκνυται
Detinet αποκατεχει
Detonsa αποκεκαρμενα
Detondit κεῖρει
Detium καλον · αγαθον
Detractauerint διαψηλαφῆcωcι · διατυ|πῶcωcειν
[45v] Deuouit αφωcιωcενῆυξατο
Detorquit cτρεφει
Detrahit αφελκεcθαι
Detrahi αφε̄λκεcθαι
Detentator επιδεδιγμενοc · ονο|μαcθειc · διακατοχοc
Deterentes παρε̄χοντεc
Detractis αφηρημε̄νων
Detractans λοιδορων
Detrectat απιθε̄ικαιπαραιτειται
Detrahit διαcυρει
Detrahere αφελκυcαι
Detrectator απιθῆc · καταφρονητῆc
Detudes μιανθεντεc
Detrimentum αποτριμμα · ζημι̃α · || απουcι̃α · cηνι̃αcμα
Detruncat ακροτηριαζει
Detruncatus ηκρωτηριαcμε̄νοc
Detulit ῆγαγεν · δικομιcεν
Deturbat απωθε̃ι · καταβα̃λλει
Detrudit απωθειται
Deterreret detraheret
Detulisse διακεκομηκεναι
Dequibus περιων
Detulisse παρεcχηκε̄ναι
Deuastat εκνορθεῖ · κατανορθεῖ
Delliones δηταρται · ακαθοcιυτοι · || τυραννοι · και τυραννιδοc
Deuectus αποβαcταχθει
Deueho κατακομιζω · διαπλοῖων · || ηδιαοχῆματοc
Deuectio βαcταγη [46r]
Deuehitur καταπλεεῖ
Deuenit παρεγενετο
Deuenio κατε̄ρχομαι
Deuerto καταλυω[1] ειc[2]) · πανδοχεῖον
Deuersorium καταλυcιc · πανδοχεῖον
Deuerticulum καμπῆοδου
Deuertit αποκα̃μπτει και · απε̄||κλινει · και εκνευει
Deueximus κατῆν εγκαμεν
Deuerticulum εκτροπῆ · εκνευcιc · || καταγωγιον
Deuertit εκνευει · εκτρε̄πεται
Deuexum κατωφερεc
Debilis α̃χρηcτοc · παραλυτικο̃c · || αναπειροc · παρεγοc · αcθενηc
Debilitat αχρηcτοποιεῖ · παραλυει
Deuirginat διαπαρθενευει
Debilitato εξηcθενηκοτει
Debilitati παρειμε̄νοι
Debilitatus εμβρο̃ντητοc · ανα̃πη|ροc · παραλυτικοc
Deuitat εκκλῖνε̃ι · περικαμπτει · || εκνευει
Deuexo περιφερεια
Deuius ανοδοc · οδο̃ν · μηεχων
Deuitum[3]) χρεοc · οφελημα

---

1) *post* ω *punctum erasum* || 2) *post* ειc *punctum, sed interstitio nullo* || 3) *ante* Deuitum *crux deleta: cf. 48, 1* ||

---

6. διατυπώcωcιν *e* || 7. ἦ ηὔξατο *e* || 8. Detorquet *a* || 9. ἀφέλκεται *e* || 11. ἀποδεδειγμένοc *e* || 12. Deferentes *c* || 13. ἀφῃρημένων *e* || 19. μειωθέντεc *ch* || 20. cυνίαcμα *e*. μίαcμα *f* || 21. ἀκρωτηριάζει *e* || 23. διεκόμιcεν *e* || 27. διακεκομικέναι *e* || 30. ἐκπορθεῖ *e* || καταπορθεῖ *e* || 31. κατάρατοι *c*. δηιῶται *h* || ἀκαθοcίωτοι *gh* || 32. ἀποβαcταχθείc *ace* || 41. ἀποκλίνει *e* || 46. ἀνάπηροc *e* || πάρετοc *e* || 49. ἐξηcθενηκότι *e* || 53. περιφερεῖ *c*. περιφερείᾳ *h* || 55. Debitum *ae* || ὀφείλημα *e* ||

Deuisum[1]) απομερισθεν
Deuouet ανατιθησιν · καθοσιοῖ
Dialis οτουδιος ϊρευς
Deuotio καθοσιῶσις · καταρα · ολι‖γωρια · αθυμια
[46u] Deuotus καθοσιομενος
Deuoluta περιηλθα · απεκυλισαν
Deuotiones αφοσιωσις · ευχᾶι · επωδαι
Deuotissimus καθοσιωτατος
Deuouesent κατηρᾶσαντοεβλασφημισαν
Deuolat καθιπταται
Deuorat[2]) καταπῖνει · και ενεδρα · ‖ και απατη
Deuorator[3]) καταποτης
Deus θεος[4])
Dea θεα
Deo datus θεοδοτος
Deo notus θεογνωστος
Deo gratus θεο χαρις
Deuulgat δημοσιευει[5])
Deuoratur καταφαγᾶς
Deuota καθοσιωμένη · καταρατος
Dextera δεξῖα · αισια
Dextra δεξῖα
Di θεοῖ
Diesuatur βοηθειτα
Dicare δουναι · αφοσιωσαι
Dialis οτου διὸς ϊρευς
Dicassit επαγορευει
Dianunt διδωσιν
Didità διαδοθεντα
Diana ᾶρτεμις
Dicatus καθοσιωμενος · ανακειμενος
Dic ειπε
Dice ειπατε
Dicenna δεκαετης
Dicassit συνεχως λεγει
Diciones εξουσιαι [47r]
Dicens λέγων · ουχολέγων
Dicat αφοσιοῖ
Dicentibus τοισλεγουσιν
Dicatio αφοσιῶσις · καθοσιωσις
Dicibile λεκτον · ρητὸν · λογος · κλιρος
Diciscausa νομουχᾶριν · λογουχαριν
Dicisgratio νομου χᾶρινως παραγα‖ϊ · ωτῶι · νωμικῶι
Dictator μὸναρχος · αντιβολευς · ‖ τιμητης
Dictatura τιμησις[6])
Dictatum αμιλλακαι · αναδεδο‖μεναι · καιμαθῆναι
Dicto audiens υπῆκοος · πιθῆνιος
Dictio ρῆσις[7]) · λὲξις
Dictat αναδῖδωσιν · υπαγορευει
Dictis ρηθὲισιν · λεξθὲισιν
Dictauerit καταλεξειυπα
Dictum ρητὸν · λογος
Dicentarius ρῆτωρ[8]) δεκανικος
Dicati αφιερωθὲντες

1) *ante* Deuisum *crux* ‖ 2) *infra* Deuorat *ante* και απατη *rasura (*Deuorator?*)* ‖ 3) Deuorator *(*ο *prior ex corr.: fuerat* s*: an* Deus? *cf. 13)* ‖ 4) Deus θεος *inter versus postea insertum: cf. 11. 12* ‖ 5) η *in rasura, pro qua* ε *videtur fuisse* ‖ 6) *inter lineas addita glossa* ‖ 7) ρ *ex* π *ut vid. corr.* ‖ 8) ρῆτ$\overset{ω}{ο}$ρ ‖

1. Diuisum *ac* ‖ 3. ἱερεύς *e* ‖ 5. καθωσιωμένος *e* ‖ 6. Deuoluit *c* ‖ 7. ἀφοσιώσεις *e* ‖ ἐπῳδαί *e* ‖ 9. Deuouescent *e*. Deuouissent *f* ‖ ἐβλασφήμησαν *e* ‖ 11. ἐνέδρᾳ καὶ ἀπάτῃ *e* ‖ 19. Deuorator *ae* ‖ 20. καθωσιωμένη *e* ‖ 26. ἱερεύς *e* ‖ 27. Dicasset *e* ‖ 28. Danunt *ac* ‖ 31. καθωσιωμένος *e* ‖ 33. Dicite *a* ‖ 34. Decenna *ac* ‖ 41. κλῆρος *e* ‖ 43. gratia *e* ‖ Γαΐῳ τῷ νομικῷ *e* ‖ 46. και δικαι μαθηταῖς καθημεριναί *f* ‖ μαθηταῖς *d* ‖ 47. πειθήνιος *e* ‖ 50. λεχθεῖσιν *e* ‖ 51. καταλέξει *om.* υπα *e* ‖ 53. δικανικός *e* ‖

Dictum cκῶμμαcχεδον
Dictitant θροιλουcειν
Dictatum ἆμιλλαν
Dicitionis λἔξεωc
Dicio εξουcια
Dictatur μοναρχιᾶ
Dictatores τιμηται
Dicax cκῶπτηc · και ευcτομοc
Dies finitus προθεcμῖα
Dies ημἔρα · και ημἔραι
[47v] Dies sollemnis ἔθιμοc ημἔρα · εορτῆ
Dies statutus προθεcμῖα
Dies festus εορτῆ
Differentia διᾶφορᾶ
Differre διᾶφερει · υπερτῖθεται
Difficile δυcχαιρἔc · δυcκολον
Diffidit ουπἔποιθεν · δυcπιθεῖ
Diffindit διαcχῖζει
Diffidentia απιcτια
Diffisus μηπεποιθωc
Diffitetur αρχς · αρνεῖται · απαρνειται
Diffidentia απιcτῖα
Diffingit describit
Differt διαφἔρει · υπερτῖθεται
Diruit κατεcτρεψεν
Digessi κατἔπεψα · κατεταξα
Digitus δακτυλοc
Digestum διᾶcτρωμα
Diductio παραcταcιc
Digitale et digitabulum δακτυλιθρα
Dignorat απαντυccει
Dignatur καταξιοῖ
Dignatio αξια[1])

Dignauis αξιωcειc
Dignatus αξιωθειc
Dignatas αξιωμα
Digne αξιωc
Dignitosus αξιωματικοc
Dignum αξιον
Dicorat διαγιγνωcκει
Dignitas αξιωμα
Dilatus υπερθεμενοc [48r]
Digerit καταταccει · διοικει · ‖ διατιθηcι
Digreditur ανακᾶμπτει
Digressus εξελθων[2]) · αποβαc
Digressio αποβαcιc
Dilator μηνυτηc · αγγελοc
Dilatio υπἔρθεcιc
Digressio αποβαcιc
Didicimus μεμαθηκαμεν
Dilige αγαπηcον επιλεξε
Dic ειπε
Dilectus cτραταλογιᾶ · δοκιμᾶcια
Diligens επιμελῆc · αγαπῶν · αγαπηθεῖc
Diligentia επιμελεια · αcφᾶλια
Diluculum ὄρθροc · διαυγαcμα · διαφαυμα
Diluit ανιῆcιν · διαλυει
Diluuium κατακλυcμὸc
Dilatauit εμῆκυνεν
Dilationem υπἔρθεcιν
Diligit αγαπαῖ · cτεργει
Diligere αγαπα
Diligenter επιμελωc
Diligentius επιμελἔcτερον

1) a *posterior inter scrib. corr. ex* ω *ut vid.* ‖ 2) εξελθον (ω *supra* ο) ‖

1. cχέδιον *h.* χεδον *e* ‖ 2. θρυλλοῦcιν *e* ‖ 4. Dictionis *e* ‖ 6. Dictatura *a e* ‖ 15. Differt *a e* ‖ 16. δυcχερέc *e* ‖ 21. αρχς · *om. e* ‖ 30. δακτυλήθρα *e* ‖ 31. ἀναπτύccει *e* ‖ 34. Dignabis *e* ‖ 36. Dignitas *a e* ‖ 40. Dignorat *aci* ‖ 43. διατίθηcι *e* ‖ 47. Delator *ac* ‖ 51. ἐπίλεξον *h* ‖ 53. cτρατολογία *e* ‖ ἀγαπηθείc *add. e* ‖ 54. ἀγαπηθείc *om. e* ‖ 55. ἀcφάλεια *e* ‖ 62. ἀγαπᾶν *e* ‖

Dilue απο̄πλυνε
Dilectio αγαπη
Dilectissimus ηγαπημενοϲ
Dilibutus κατᾱρρυτοϲ
5 Dilucidum ο̄ρθροϲ
Dilitescunt αποκρυπτονται λανθα|| νωϲιν
[48u] Dilectus αγαπηθειϲ[1]) · και ϲτρα||το-λογια
Dilectissimus ηγαπημενοϲ
Dilectio αγαπη
10 Dimensio διαμετρηθειϲ
Dinoscit εμφανιζει
Directus αποϲταλειϲ · κατανεμφθειϲ
Directum κατακανον · αορθωθε͂ · || ἴθυνθεν · γραμμιϲθεν
Diremit αφειλατο
15 Diripit αφαρπαζει
Dirarum τωνοργων
Dimicat πυκτευει · διαμαχεται
Dimicatio αντικατᾱϲταϲιϲ[2]) · || μαχη πυκτευϲιϲ
Dide διαλοϲ μεριϲον
20 Dimidia ημιϲυ
Dicit λεγει
Dicet λεξει
Dicam λεξω
Dicens λεγων
25 Dimisit απε̄λυϲεν
Diuum θεον θεων
Dimouit διεϲτηϲεν · μετε̄ϲ||τηϲεν · αποκεινει

Dī θεοι
Dīs θεοιϲ · πλουϲιοϲ
Diritas δεινοτηϲ 30
Diripuit αφερπαϲεν
Disiectus διαϲκεδαϲθειϲ
Dimicauerunt επυκτευϲεν[3])
Direptio διαρπαγη [49r]
Dies ημερα 35
Dirae κο̄ταραῑ · οργᾱι · θεοχολωϲῑαι
Diructio αποκαταϲταϲιϲ
Dirimit διαϲτε̄λλει
Dīa λυτρανηϲοϲ · διονυϲοϲ
Diruit demolit κατεϲτρεψεν · κατε|| βαλεν · οικοδομαϲ 40
Dirum ϲτυγνιν
Dirum ϲκληρον
Dirimit αφερει
Dirimat κατερευνα
Dirus θεοχο̄λωτοϲδεινοϲ 45
Disgenitus θεογενειϲ
Disidia ραθυμια
Dirimamus τελε̄ϲωμεν
Discerile ανομοιον
Disceptim ϲαφωϲ φανερω 50
Diriguntur εξαποϲτελλονται
Disceptatio διᾱγνωϲιϲ · διαϲκεψιϲ · || διαδικαϲια · διᾱλεξιϲ · || διω̄τηϲιϲ
Discidium χωριϲμο̄ϲ
Discessit εξεχωρηϲεν · || εξεϲτη · εκκοπη
Discidium · diuortium·· diecit διω̄λυϲιϲ γαμοι 55

1) η *in rasura, pro qua* ε *fuerat* || 2) *ante hanc vocem* ται *erasum et postea in gl. 17 additum* || 3) υ *prior ex* ι *corr.* ||

1. *sequitur in* b e: Diligis φιληγιϲ || 2. Dilictio, uide dilectio *e* || 4. Delibutus *e* || 5. Diluculum *c* || 6. Delitescunt *c* || λανθάνουϲιν *e* || 7. καὶ ἀγαπητόϲ *add. e* || 10. διαμέτρηϲιϲ *e* || 11. Dignoscit *a* || 12. καταπεμφθείϲ *e* || 19. Diuide *a* || διάδοϲ *e* || 27. ἀπεκίνει *e* || 31. ἀφήρπαϲεν *e* || 33. ἐπύκτευϲαν *e* || 39. Dirimiae (pro redimiae) *i* || διονύϲου *e* || 41. ϲτυγνόν *e* || 42. Durum *c* || 43. ἀφαιρεῖ *e* || 44. Dirimat *ut vid. c* || 46. θεογενήϲ *e* || 47. Desidia *ae* || 49. Discernile *c*. Disparile *ci* || 50. Disertim *i* || φανερῶϲ *ae* || 53. 54. *ordinem invertit e* || 54. εκκοπη *ad gl. 55 refert g* || 55. γάμου *ae* || diecit] δίεϲιϲ *f* ||

Discinxit[1]) απε̄ζωcεν
Disciplina αγωγη̄ · επιcτημη · μαθεcιc
Discipulus μαθητηc
Discite μαθεται
Discit μανθᾱναι
[49v] Discolor αλλο̄χροοc · ετερο̄χροοc
Discordia διχοcταcια̅
Dispares ανιcοι · αζυγοι · ανομιοι
Discrepat διαφωνει · cκαζει
Discors[2]) ομηομονοω̄ν · διχονοια
Discrepat απηχε̄ι ου cυμφωνε̄ι
Discrimen ανακτε̄νιcμα · δια̅κρι‖μα · και κινδυνοc
Discrutior animi βαcα̅νιζομαιτην · ψυχην
Discussor λογοθετηc[3])
Discussio λογοθεcια
Disponit προcδοκα
Discute διαcκε̄δαcον · και προcτο‖ακριβεc · εξε̄ταcον
Discessio η̄ αποcταcια̅
Dispensa δαπανα · αναλιcκει
Despiter χαρων
Disponit διοικει · διαπλαττει
Disperit απολαυται
Dispulit διεcκεδαcεν · απωθηcεν[4])
Dissortes διακληρωθεντεc
Disconducit επαγορευει
Discedit αναχωρε̄ι
Disputauit διελεχθηεφιλονικηcεν
Disputatio ομειλι̅α
Distinctionem διαι̅ρεcιν
Distributio διανε̄ μηcιc
Discerptus διαcπαραχθειc
Distrahere διαπωλη̄cαι
Dissimulatio παρενθυμηcιc · παραλο‖γιcμοc
Dissimulatur αποπροcποι ειται [50r]
Dispendium ζημι̅α
Disposita διατυπωθεντα
Dispendoferiendum ζημια̅ · υποχει̅cομε̄νη · ‖ υπαχθειcομε̄νη
Distribuisti διε νιμαc
Discordale διχονοητικωc
Discernantur διαχωριcθη̄τωcαν
Discrimen διο̅κριμα
Disserere αφηγηcαcθαι
Disserit διαcφηνι̅ζει
Disserte εκτικω̄c · ελλογι̅μωc
Disciplina αγωγη̄ · μαθηcεωc
Discus διcκαριον
Disco μανθανω
Discet μανθανει
Dispicere διαβλεψαcθαι
Dispicere καθορων
Discussis διερευνηθε̄ντων
Displicet απαρεc̄κει
Displicat αναπτυccει
Displicuit απηρεcεν
Discolores αλλο̄χροοι
Distraxit απε̄cπαcεν
Disserit διcα φε̄ι
Dissidens αποκεχωριcμε̄νο̄c
Dissidet διαχωριζεται

---

1) nxit *in rasura (*Disciplina?*)* ‖ 2) ors *in ras. 4—5 litterarum* ‖ 3) *in margine:* logoteta discussor ‖ 4) η *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

---

2. μάθηcιc *e* ‖ 4. μάθετε *e* ‖ 8. ἀνόμοιοι *e* ‖ 13. Discrucior *e* ‖ 16. προcδοκᾷ *e* ‖ 19. Dispensat *ae* ‖ δαπανᾷ *e* ‖ 20. Diespiter *a* ‖ 22. ἀπόλλυται *e* ‖ 25. Disono ducit *e* ‖ 27. ἐφιλονείκηcεν *e* ‖ 28. ὁμιλία *e* ‖ 37. Dispendio feriendum *e.* Dispendio ferienda *ag* ‖ ζημίᾳ ὑποκειcομένη, ὑπαχθηcομένη *e* ‖ 38. διένειμαc *e* ‖ 39. Discordate *gi* ‖ 43. διαcαφηνίζει *e* ‖ 44. Diserte *e* ‖ λεκτικῶc *f* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. Dispiciens *e* ‖ 57. διαcαφεῖ *e* ‖

Distribuit διένειμεν
Dissimulent παρενθυμουνται · ‖ υποκρίνονται · ‖ προϲποιονται
[50u] Dissilem ανομοιον
Dissoluit διαλυει
Discindendi τμητεαιϲ εντῶ|ιτέμνειντᾶϲ δικαϲ
Dissimulat παραλογιζεται . παρα| προϲποιειται
Dissimulatur ϲιωπηθῆ
Distote διαϲκέδαϲον · προϲτο|ακριβὲϲ · ἐξέταϲον
Dissimulari αφοϲιουϲθαι
Disertio αμφιϲ βῆτηϲιϲ
Dissimulata παραπροϲποιηθέντα
Dissedabitur καταπαυϲθήϲεται
Discidium διαχωριϲμόϲ · χωριϲμοϲ
Dispex οξυβλεπτηϲ
Disserere διηγεῖϲθαι
Dissertissimus ελλογιμωτατοϲ
Dissertus eloquens λόγιοϲ
Dissertissimus ελλογιμώτατοϲ
Dissensio διχόνοια
Discisum διηρημένον
Distantia διεϲτῶτα · διχονουντα
Discriptio διαγραφη
Disserit διαλέγεται
Disserere διαϲαφηνιϲαι
Dissiminat διαϲπειρει · διαδιδωϲῖ
Disserant διαλεχθῶϲιν
Dissociat διαλυει κοινωνίαν
Dissum ακερεο͂
Dissipat διαϲκεδαννυει
Distinguit διαϲτιζει · ϲτίζει

Distipulum καταλυθεν [51r]
Distinctio διαϲτολῆ
Dispertiam διαιλῶ · διαμεριϲῶ
Dissiluit ελάκηϲεν
Dissipatum καταλυθεν
Dispice καθόρα
Dissertus λόγιοϲ · φιλόλογοϲ
Disciuit ἠυτομόληϲεν
Disperile αζυγον · ανιϲον
Dispensator οικονομοϲ · επιδα|πανητῆϲ
Discordes διχονοουντεϲ
Discordor διχονοῶ
Disceptant διαϲκέπτονται
Disceptent διαϲκέψωνται
Disceptationis διαγνώϲεωϲ
Disputandi διαφιλονεικεῖ · μάχεϲθαι
Disceptanti διαγιγνώϲκοντι
Distentione διαϲτάϲει
Dissero φράζω
Dissensio αμφιϲβητηϲιϲ · διχόνοια
Distendit περιτίνει
Dissuit παραλυει
Distractio πραϲιϲ
Distringit περιξυει
Distructio καταϲτροφη
Distulit υπερέθετο
Discinxit απέζωϲεν
Ditispater οπλουτων
Ditescit πλουτίζεται
Discrepat απηχέιου · ϲυμφωνεῖ
Discribere διαγραψαι [51u]
Dissimilis ανόμοιοϲ
Disceptatio παρατριβῆ ζήτηϲιϲ

2. Dissimulant *e* ‖ προσποιοῦνται *e* ‖ 3. Dissimilem *ae* ‖ 7. σιωπηθῇ *e* ‖ 8. Disipastote (?) *a*. Discute *h* ‖ 10. Dissertio *e*. Desertio *a* ‖ 16. *om. e* ‖ 17. Disertus *e* ‖ 18. Disertissimus *e* ‖ 20. Discissum *a* ‖ διῃρημένον *e* ‖ 21. διχονοοῦντα *e* ‖ 25. Disseminat *ae* ‖ διαδίδωϲι *e* ‖ 28. Dissulcum δίκραιρον *c* ‖ ἀκέραιον *de* ‖ 31. Dissipatum *c* ‖ 33. διελῶ *e* ‖ 37. Disertus *e* ‖ 39. Disparile *a* ‖ 44. διαϲκέψονται *e* ‖ 46. διαφιλονεικεῖν *e* ‖ 48. διατάϲει *e* ‖ 51. περιτείνει *e* ‖ 55. Destructio *a* ‖ 60. ϲυμφωνεῖ *e* ‖ 63. περιτριβή *c*. διατριβή *e* ‖

Distributio διανōμη̄ · διαμε̄ρηcιc
Disputat διαλε̄γεται · cυνζη
Dissiluit ερρᾱγη · ελᾱκηcεν
Ditissimus πλουcιωτατοc · ‖ ϊκανω̄τατοc[1])
Disponit καταccει · διατυποι
Disipit dirigit παραφρονε̄ι
Dissipat παρακουει · παραταccεται
Disulcis χυροc · διχαιτηc · διαυλαξ
Dissuit παραλυει
Dissor tium διαχωριcμοc · διαcταcιc
Ditescit πλουτῑζεται
Ditis χαροντοc
Ditis pater πλουτον
Dio uolares δυο[2]) βουλου
Diu επιπολυ
Dium αcτραπη
Diuaricat διαcκελῑζει · και υπερβαινει
Diuellio πολεμοc
Diuellit διαcπαι · διαταρᾱττει[3]) · ‖ αποcπα
Diuelliones πολεμοι · αρπαγαι
Diuersa διᾱφορα · παραλληλα
Diuersapars εξαναντιαc με̄ροc
Diues πλουcιοc · πλουcιᾱ
Diuersitatis διαφορᾱc
Diuidit διαμεριζει · διαιρει
[52r] Diuiduus ευδιαῑρετοc · αυθαι ρετοc · ευμε̄ριcτοc · ‖ διαμε μεριcμενοc
Diuinum θε̄ιον · και μᾱντῑ
Diuinat μαντευται

Diuus θειουc ημιθεουc
Diuinusso μαντευομαι
Diuinitas θειοτηc
Diuida διχονοια
Diuidua επαχθη
Diuidulum ευμεριcτο̄
Diuitiae πλουτοc
Diui θεοι
Dīuus θευc η̄μιθεουc
Dīs uis δοc
Diuello et dilacero διαcπω
Diuersitas διαφορō
Diuersum et differens διᾱφορον
Diuersus διαφοροc · αλλοδατιη̄c[4])
Diuerberat διαcπαθιζεῑ · καταταρō̄ccει
Diuisum διηθōμενον · διαμε¦μεριcμε̄νον
Diuidimus διειλαμεν
Diuerso κατε̄ναντι
Diues et locuples et fortunatus πλουcιοc
Diuortium διαῑcιc · διαλυcιc γᾱμου[5]) · ‖ και χωριcμοc · και εκκοπη
Diurno καθημε̄ραν
Diurnum ημερηcιον
Diurnalis ημερουcιοc
Diurnales ημερουcιοι
Diutinus χρōνιοc
Diutine επιπολυ [52u]
Diuturunt πολυχρονῑον
Diutius επιπλεον · επιπολυ

1) ϊκανοτατοc (ω supra ο) ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) ρ *in rasura, pro qua* τ *fuerat* ‖ 4) α *prior ex* λ *corr.* ‖ 5) υ *pro* ι *corr.* ‖

1. διαμέριcιc *e* ‖ 2. cυνζητεῖ *e* ‖ 5. κατατάccει *e* ‖ 6. Desipit *g* ‖ 7. Desipat *g.* Disipat *e* ‖ 8. χυροcδιαιτηc *e* ‖ χοῖροc διετήc *et* διχαίτηc *g.* χοῖροc διχαίτηc *h* ‖ 13. πλούτων *e* ‖ 14. Diobolares *a* ‖ Diobolares διόβολοι *f* ‖ διωβολαῖοι *h* ‖ 18. Duellio *cg* ‖ 19. ἀποcπᾷ *e* ‖ 22. ἐξεναντίαc *e* ‖ 24. Diuersitates *e* ‖ 27. μάντιν *e.* μαντικόν *c* ‖ 28. μαντεύεται *e* ‖ 29. Diuos *ae* ‖ 30. Diuinus sum *i.* Diuinasso *g* ‖ 32. Diuidia *e* ‖ 33. Diuidia ἐπαχθῆ *g* ‖ 34. Diuiduum *e* ‖ 37. *om. e, non b* ‖ Diuos θειουc *a* ‖ 38. *om. e, non b* ‖ 42. ἀλλοδαπήc *g.* ἀλλόδαποc *h* ‖ 44. διελόμενον *i.* διχοτομούμενον *g* ‖ 48. διαίρεcιc *f.* δίεcιc *gh* ‖ 55. Diuturnum *ae* ‖ ἐπιχρόνιον *e* ‖

Diuus filius διōcυιοc · ηρακλῆc
Diuolgata διαθρυληθεντα
Diuolgat διαφημιζει
Diuulgatio εξαγωγη · δημοθηνια
Diuersorium κατᾱλυμαπανδοχειον[1])
Diuoscimur φαινομεθα
Diuinusmatis μᾱντιc
Difrax διπροcωποc
Diuirginat διαπαρθενευει
Diuisio διαιρεcιc μεριcμοc · ‖ οικοc
Diumius ζευc κεραυνιοc
Diota αμφοριο͂ · οινοφοριον
Do διδωμι
Diutare αποκωλυcαι · βραδυνει
Docibilis ευδιδακτοc · ευμαθῆc
Doctrina διδαχη · διδαcκαλια
Dociuilitas παιδευcιc · ελλογιμοτηc
Doceo διδαcκω
Docebo διδαξο[2])
Docemus διδαcκομεν
Docui εδιδαξα
Docuit εδιδαξεν
Doctrina διδαcκαλια
Doctores διδαcκολοι
Dona δωριcε
Doctus δεδιδαγμενοc · ‖ μεμαθηκῶc
[53r] Documentatio νουθεcιᾱ πεναι'δευμενοc
Doga βουττιc
Documentum πεῖρα · υπōδιγμα
Dogarius βουττοποιōc
Docet διδαcκει παιδευει
Dolobra αξῖνη · τεκτονικη
Donec αχριcου με͞χρι
Doctor διδᾱcκαλοc
Doleuam ηλγηcα
Doleo πονω
Dolus δολοc · αλγωc · αλγιμα
Dolores αλγηδονεc · πονοι
Dolcedo δυτηc · cμοδια
Dolosus δολιοc
Dolat πελεκαῖ · και τυπτει
Dolea πιθοι
Dolet πονεῖ · αλγεῖ
Doleo uicemtui et uicemtuam cυμπᾱcχω cοι
Dolores αλγῆδονεc · πōνοι
Dolium πῖθοc
Domat et domitat δαμαζεῖ
Domicus οικειοc
Domaui εδαμαcα
Domina δεcποινα
Domini δεcποται
Dominat δεcποιναι
Dominium et dominatio δεcποτῑα
Dominatur δεcποτευει · τυρανηει
Dominus δεcπōτηc · κυριοc
Domidomo κατοικων · ενοικω
Dominatur κυριευει · δεcποτευει [53v]
Documentat νουθετε͂ι
Domesticus οικε͂ιοc · οικιακōc
Domicilium[3]) οικητῆριον · εφεcτιο͂

1) π *in rasura: fortasse punctum erasum* ‖ 2) ι *in rasura: scripta erat* δ ‖ 3) ο *ex* υ *corr.* ‖

1. Dius fidius *i* ‖ 2. διαθρυλληθέντα *e* ‖ 4. δημοθοινία *i* ‖ 6. Dinoscimur *e* ‖ 7. matis *om. e.* uates *a* ‖ 8. Difax *g.* Difrons *i.* Bifax *ace* ‖ 9. Deuirginat *ag* ‖ 10. οἴκου *h* ‖ 11. Dius *g* ‖ Dium, dius *c* ‖ 14. βραδῦναι *e* ‖ 17. Docibilitas *ae* ‖ 19. διδάξω *e* ‖ 24. διδάσκαλοι *e* ‖ 25. δώρησαι *e* ‖ 26. πεπαιδευμένος *add. e* ‖ 27. πεναιδευμενος *om. e* ‖ 28. βούττης *e* ‖ 29. ὑπόδειγμα *e* ‖ 34. και καθηγηος *add. b.* καὶ καθηγητής *add. e* ‖ 35. Dolebam *e* ‖ 37. Dolus δόλος. Dolor ἄλγος, ἄλγημα *e* ‖ 39. Dulcedo *a* λυτης cμοδια *e.* γλυκύτης, εὐωδία *ch* ‖ 42. Dolia *ae* ‖ 47. δαμάζει *e* ‖ 52. Dominae *ae* ‖ 53. δεcποτεία *e* ‖ 54. τυραννεῖ *e* ‖ 56. οἶκον, ἐν οἴκῳ *e* ‖ 57. *sequitur in be*: Dolor πόνος, καὶ ἄλγημα ‖ 58. *om. e, non b* ‖

Domicorruptor οικοφθοροϲ
Dominatus οικογενῆϲ
Domitatio οικῖοτηϲ
Domitione επαποδον
Donatus δωρητοϲ
Dona δωρα
Donat δωρεῖται · καριζεται
Donatio δωραια
Dor διδωμαι
Donum δῶρον · χαριϲμα · αναθεμα · χαριϲτηριον
Dormio κοιμωμαι
Dormit κοιμᾶται
Dormitat νυϲτᾶζει
Dorsum νῶτοϲ
Dorsuarius νωτοφοροϲ
Domicilium εποικιϲμōϲ · κατοικιϲμοϲ
Dominium κυριō
Domnedius et caenacularius ϲταθμōχοϲ
Domui εδαμαϲα
Domus οικῖα
Dormit κοιμαται
Dotalia προικιμενα
Dormitorium ενκοῖμηθρον
Dotes προικαϲ
Dotem προικα
Dotalis προικιμαιοϲ
[54r] Dos φε̄ρνη προῖξ
Dormito νυϲταζω
Dotale strumentum προικῶον
Dotata προικοφορα
Dotanda προικιζομενη
Dorsum ρᾶχιϲ · νῶτοϲ · ϲχιον
Dominatio τυραννιϲ · δεϲποϲυνη
Dormiente κοιμωμενοι
Donicum ᾶχρηϲτον
Dot δωοιϲ
Donatitius δωρητοϲ
Dotale προικιμε̄ον
Dono collato δωριθεντα[1])
Docui εδῖδαξα
Domiciliis εφεϲτῖοιϲ
Dolabrum αξῖνη
Doctus δεδιδαγμε̄νοϲ
Dociuilis ευδιδακτοϲ · ευμαθῆϲ[2])
Doctus ελλογιμοϲ
Docta ελλογιμη
Documentum δικαιωμα · διδαϲκαλια
Dociuilitas διδαϲκαλια
Doctissimus διδαϲκαλικωτατοϲ · ελλογιμωτατοϲ
Doctiores ελλογιμωτεροι
Dorsuaria νωτοφōρα
Donec εωϲ
Donicum εωϲ
Donaria χαριϲτῆρια · ναοιτεμενη · ῑερα · αναθῆματα
Draco δρᾶκων
Druppae γεργε̄ριμοϲ · ελε̄αμελανῆ [54v]
Duale δυῐκον̄
Dualis δυῐκοϲ
Dubietas αμφιβολια
Dubitat διϲτᾶζει
Dubito αμφιβολλω
Dubinus διϲϲοϲ

---

1) δ$\overset{\omega}{\text{ο}}$ριθεντα ‖ 2) ῆ *in rasura: scripta erat* ε ‖

---

4. ἐπάνοδον *e* ‖ 7. χαρίζεται *e* ‖ 8. δωρεά *e* ‖ 9. δίδομαι *e* ‖ 18. coenacularius *e* ‖ σταθμοοχος *e* ‖ 20. καὶ οἶκος *add. be* ‖ 22. προικιμαῖα *ce* ‖ 29. instrumentum *ac* ‖ 34. Dormientes *ae* ‖ 35. αχρις οὗ *g* ‖ 36. Dos *e* ‖ δόσις *e* ‖ 38. προικιμαῖον *e* ‖ 39. Dona collata *c* ‖ collata *e* ‖ δωρηθέντα *e* ‖ 44. Docibilis *ae* ‖ 48. Docibilitas *ae* ‖ 56. ἐλαία μέλαινα *e* ‖ 61. ἀμφιβάλλω *e* ‖

Dubium αμφῖβολον · ᾶδηλων · ‖ διcταγμοc
Ducatores αγοι ηγεμονεc
Dubitantes αμφιβαλλοντεc
Dui census διταβ δευτερον · ‖ απογραμμενοc
Ducit ᾶγει · ελκει · ηγειται · προ λαμβανει · ψηφῖζει
Dubius δεcποτηc
Ducentorum διακοcιων
Ducit uxorem γαμẽι
Ducentis διακοcιὂντακιc
Ductarium αγωγευc ρυτῆρ
Ducte υπαγε
Dudum πᾶλαι
Dumdum εωcαγε
Ducere ᾶγειν
Ducerent ηγῆcο ιντο
Ductarius αγωγευc[1])
Ducatus ηγεμονια
Ducator αγοc · προηγουμενοc
Dux ηγεμων
Ducatus latronum αρχηληcτιᾶc
Ducendi απαιcτε̄ου
[55r] Ducenti διακοcιοι
Ducentos διακοcιουc
Ducentae διακοcιαι
Ducenta διακοcια
Ducentissimus διακοcιοcτοc
Ducentissima διακοcιοcτει
Ducenarius διακοcιοcτοc
Dubingeniosus αφυηc
Ducitur αγεται · ελκεται
Ductile ελκυcτον
Ducimus υπειλῆφαμεν
Duellum πο̄λεμοc · αρχαιοc
Duellona πολεμεικῆ
Dūint δοῖεν δωcωcιν
Duit δο̄ιη
Dulce γλυκυ
Dulcior γλυκυτεροc
Dulcium πλακουντα
Dulcissimus γλυκυτατοc
Dulcacidum οξυγλυκον
Ducale αγωγευcοτων · κτηνον
Ductus αγωγε̄υcυδατοc · υδραγω̄γιο̄
Duodecies δοδεκατον
Duae αιδυο
Duas τac δυο
Duplicauit εδιπλωcεν
Dulcedo γλυκυτηc
Dulcis γλυκυc
Ductat διε̄λκει
Duolo δυcιν
Duorum δυοιν [55u]
Duobus δυcιν
Duodecimum δωδεκατη
Duodecimum τηπροδεκα · δυο[2])
Duonus αγαθοc
Duo τουcδυο
Dumus θαμνοc
Duodecima δωδεκατη
Duo δυο
Duomiliamulierum διcχῖλια γυνᾶικεc

1) αγ̊ογευc (ω supra ο) ‖ 2) *punctum ante* δυο *add. man. recens* ‖

1. ἄδηλον *e* ‖ 4. διττόc *h* ‖ ἀπογεγραμμένοc *e* ‖ 6. Dubenus, dubinus *h* ‖ 9. Ducenties *ae* ‖ 11. Ducito *a* ‖ 13. Dudum *a* ‖ Dum ἕωc Agedum ἄγε *h* ‖ 20. ληcτείαc *e* ‖ 21. ἀπακτέοι *e*. ἀπακτέου *(?) c* ‖ 26. Ducentesimus *a* ‖ 27. Ducentesima *a* ‖ διακοcιοcτή *e* ‖ 33. ἀρχαίωc *ci* ‖ 34. πολεμική *e* ‖ θεα *add. a* ‖ 41. ὀξύγλυκυ *c* ‖ 42. Ductale *dg* ‖ κτηνῶν *e* ‖ 44. δωδέκατον *e*. -δωδεκάκιc *c* ‖ 51. Duobus *a* ‖ 54. *om. e, non b* ‖ 61. διcχίλιαι *e* ‖

Dupia ειδοc · cκευουc[1])
Duplices διπλοι
Duplauit εδιπλωcεν
Duplecati διπλωθεντεc
5 Duplex διπλουc
Duplicat διπλο̃ι · διπλαcια̃ζει
Duplicatio δι̃πλωcιc[2]) · διπλαcιαcμο̃c
Duplicularius διμυρι̃τηc
Dupliones διπλοι
10 Duplum διπλουν[3])
Duodecim ταβc δυο · καιδεκα
Durum ατηρο̃ν · cκληρον
Duritia ωμοτηc · cκληροτηc
Durus ατερο̃γνωμοc · αυcτηρο̃c · αποτομοc · cκληρο̃c · ακλινη̃c
15 Durissimus cκληροτατοc
Durior cκληροτεροc
Durat καρτερει̃ · μακροθυμει̃ · υπομε̃νει
Durabit εκαρτερηcεν
[56r] Dumeta ακανθεωνεc[4])
20 Dumosa θαμνοδεc
Dumeta λοχμω̃δηc · ηθαμνωδηc[5]) · το̃ποc
Dum ταξατ μο̃νον · και μεχριτου του δηλαδη
Dum ε̃ωc
Durauerit επιμι̃νη
25 Dux cτρατηγο̃c · και cτρατηλα̃τηc · και ηγεμων

Duxexercitatus cτρατηλα̃τηc · λοχαγο̃c
Duxerint υπολα̃βωcιν
Duxerit νομι̃cη
Duxi ειλκουcεν
Duxi ελογιcα μην[6]) · ιλκυcα 30
Dumosa loca χερcω̃δειc το̃ποι
Dumosum χερcω̃δεc
Dumeta λοχμω̃δηc · ηθαμνω̃δηc · τοποc

Ea αυτα̃ · αυτη̃ · απελθω̃ταυτα
Eam αυτην · απελευcομαι 35
Eaipsa εκε̃ννη · αυτη̃ κ. και αυτα
E απο
Eas αυταc · απελευcη
Eadem αυτα και αυτη̃
Eat απελθοι 40
Ealege τουτω̃ι · τω̃ι ο̃ρωι
Eantebor απελθωcιν ελεφαc ‖ λεccεΐδου
Ebrius με̃θυcοc
Ebulem ελλεβοροc 44
Ebidenter[7]) φανερωc · περιφαινοc [56u]
Ebulum χαμα̃ι · καιακτε̃ι · και αγχουcα · ειδοc · βοτανη · και νηcοc · και αcφοδελοc · ‖ και ερικη̃
Eburnum ελεφαντινο̃
Ebidens[8]) φανεροc · επιτηδιοc
Ebor ελε̃φαcουτο ζωιον ‖ αλληεκτουοδο̃ντοcυλη

1) *ante* cκευουc *una littera (a?) erasa* ‖ 2) δῖπλοcιc (ω *supra* ο) ‖ 3) λ *in ras.: scripta fuerat* ο ‖ 4) ω *in ras.: scripta fuerat, ut vid.*, ο ‖ 5) θαμνοδηc (ω *supra* ο) ‖ 6) *ante* μην *erasa* ι ‖ 7) Ebidenter (v *supra* b) ‖ 8) Ebidens (v *supra* b) ‖

1. Dugia *g* ‖ 4. Duplicati *a* ‖ 8. διμοιρίτηc *e* ‖ 11. tab. *i.* ταβ. *e* ‖ 12. ἀτειρέc *c* ‖ 14. ἀτηρόγνωμοc *e* ‖ 18. Durauit *e* ‖ 19. Dumecta *c* ‖ 20. θαμνῶδεc *e* ‖ 22. Dumtaxat μόνον *ae* ‖ 24. ἐπιμείνῃ *e* ‖ 26. exercitus *ai* ‖ 28. νομίcῃ *e* ‖ 29. Duxit *e* εἵλκυcεν *e* ‖ 30. εἵλκυcα *e* ‖
36. ἐκείνη *e* ‖ αὐτή. καὶ *e* ‖ 38. ἀπελεύcῃ *e.* ἀπέλθω *h* ‖ 42. Eant ἀπέλθωcιν. Ebor ἐλέφαc. λεccε. ἰδού *e* ‖ Eia λεῦccε, ἰδού uel Ecce *c* ‖ Ecce ἰδού *hi* ‖ 45. Euidenter *ce* ‖ περιφανῶc *e* ‖ 46. Ebusum *d* ‖ χαμαιάκτη *ce* ‖ βοτάνηc *e* ‖ 48. Euidens *ce* ‖ ἐπιτήδειοc *e* ‖ 49. ζῷον *e* ‖

Eboreum ελεφαντινον · εκ μερους
Ebrietas μεθη
Ebriosus μεθυcoc
Ebrius μεθυων
Ebria μεθυουcα
Eccer κατατηc[1]) · δημητροc
Eccire υδου
Ecce ἴδου
Ebullit αναβλυζει
Ebullire εκβραcαι
Eburneum ελεφαντινον
Ecquando ᾱραποτε
Ecquid ᾱρατι
Ecquis ᾱρατιc
Eculeus cτρεβλωτη̄c · βαcανιcτη̄c
Eculeus κεντρον μελῑccηc
Egens ενδεη̄c
Egentes ενδεειc
Egra αcθενη
Egrum αcθενεc
Egestates ενδειαι
Egenus πτωχο̄c
[57r] Egestas ενδεια · πτωχια
Ego εγω̄
Egeni πτωχοι
Eger αcθενη̄c
Egerit πραξει
Egomet ε̄γωγε
Egregium εξᾱιρετον · εξοχον
Egregius εξοχοc
Egregia εξοχωτατη
Egrum αcθενεc
Egrotantes vocουντεc
Egritantes[2]) αcθενουντεc
Egritudo vococ · αcθενεια
Egrotat αcθενει
Egroto αcθενω
Egrotat αcθενειc
Egressus est ωρμηcεν
Egrotat vocε̄ι · αρρωcτε̄ι
Egrotus ᾱρρωcτοc · αcθενηc
Edicere προλε̄γειν
Edax βορο̄c · λᾱβροc
Edibile βρω̄cιμον
Edicit διατο̄ccει
Edicat εξιπο̄ι
Edidit επε̄δωκεν · εγεννηcεν
Edissere ε̄κτου φραcον
Edis πορευει
Edisserit διορθο̄ι
Edissere διαcαφηνιcαι
Editio εκδοcιc
Edocere αποδιδαξαι
Edocare αναξαι [57u]
Edocere εκθρεψαι · αναξαι
Edocere αναδιδαξαι
Edissero εκτῑθεμαι
Educatio ανατροφη̄
Editum προ̄cαντεc
Educauit εξε̄θρεψεν
Eiectus εκβληθεῑc
Eis αυτοιc
Eiectio αποβολη
Eiecit απεβαλετο
Eicio αποβαλλω
Eïucarium ειδοc · cκευουc
Edones θρακεc
Eïulat ολολυζει

---

1) κά[τα]της· ‖ 2) r *inseruit m. 1 postea* ‖

---

6. Eccere *c* ‖ 7. Eccere *a* ‖ ἰδού *e* ‖ 15. βαcανιcτήριον *i* ‖ 23. πτωχεία *e* ‖ 38. Egrotas *e* ‖ 46. ἐξείποι *e* ‖ 48. ἐκθοθ *e* ‖ 49. Exis πορευειc *a* ‖ πορεύειc *h* ‖ 54. Educare *h* ‖ 55. Educere *h* ‖ 60. *sequitur in e, non bc*: Edulium τῶν βρωcίμων ‖ 66. Eiucarum *e* ‖ 67. Edoni *c* ‖ θρᾷκεc *e* ‖

Eĭuncidum εκλεπτοθεν
Eĭcit εκβαλλει
Eĭunat νηϲτευει
Eiurat εξομνυει
Eiusdem του αυτου
Eiusmodi τοιουτοτρōπου
Elatiua εκφορικᾱ
Ellam εκεινην
Elatus επαρθειϲ · υψωθειϲ
Electus αιρετοϲ · επιλεκτοϲ
Elatus επαρθειϲ · υψωθειϲ
Electio εκλογη
Electissimi[1]) δοκιμῶτατοι
Elegans αϲτῖοϲ · λōγιōϲ · εξιλεγ¦μενοϲ · αιρετοϲ · δηαιτητηϲ
Elegantes αξιολογοι · επιλεκτοι · || αιρετοι'
[58r] Elegantissimus επιϲημωτατοϲ
Elegantia επιϲημῶτηϲ · ευγενēια
Eleganter χαριεντωϲ
Elegantia επιϲημωτηϲ ευγενēια
Elementa ϲτοιχεῖα
Elicatores υδροϲκōποι
Elicit ευλυτοι
Eliminauit εξεβαλεν
Elicit επᾱγεται
Eliminatus εξοϲτρακιϲθειϲ
Elicit Enocat inducat
Elicuerit εκβιαϲηται · ανυϲη
Elegans formosus[2]) speciosus
Eliminat εξοριζει · εξοϲτρακιζει
Eliminauerunt εξωριϲαν
Eliminandus εξοϲτρακιϲτεοϲ
Eliciens ευλυτων · εκβιαζομενοϲ
Elimes αποικοϲ · παροριοϲ
Elicuit εξεβιᾱϲατο
Elicutum sit εκβιαϲθēιν
Elicio ενōϲω
Eligit εκλεγεται · επιλεγεται
Elisos ακθλιβēνταϲ
Elisus ενραγειϲ πεϲων
Elinquatio γλωϲϲοτομιᾱ
Elixa εξυδατοϲ . εκζεϲτō
Elix αναπνοη οχετου
Eludet καταπαιζει
Elusus καταπαικθειϲ
Elcutherium καθεμμα · περιδεραιον
Elixum εκζεϲτον
Elogium αποκριϲιϲ · ηδια λογων · || [58u] και προ οιμιον · και ανα¦κεφαλαιωϲιϲ
Eloquere φρᾱϲον
Eloquium ευγλωττια
Eloquens dissertus λōγιοϲ · ευγλωϲϲοϲ · || ευλαλοϲ · αϲτιολōγοϲ
Eloquentia φρᾱϲιϲ · ευϲτομια · || ευγλωττια
Elludies αρουϲια
Ellubiones ποροι · περικλοιϲμοι
Eluies ϲελματα · ανōδια
Elusio εμπεγμοϲ
Eluit διυλῖζει · εκλυζει · || εκπλυνει

1) Elec////tissimi (c *in ras. 3 litterarum:* gan) || 2) *rasura ex* formonsus *corr.* ||

1. ἐκλεπτωθέν *e* || 10. *hanc glossam secuntur in bce hae*: Excelsus ὑψηλόϲ. Exultatio ἀγαλλίαμα. Ebrius μεθύων. Eram ἤμην. Excusatio πρόφαϲιϲ. Etiam ναί || 14. ἀϲτεῖοϲ *e* || ἐξειλεγμένοϲ *e* || διαιτητήϲ *e* || 16. ἐπιϲημότατοϲ *e* || 17. ἐπιϲημότηϲ *e* || 19. ἐπιϲημότηϲ *e* || 22. εὔλυτοι *h* || 26. Euocat *e* || 27. ἀνύϲῃ *e* || 32. εὐλυτῶν *h* || 35. Elicitum *h* || ἐκβιαϲθείη *e* || 38. ἐκθλιβένταϲ *e* || 40. Elinguatio *ae* || 44. καταπαιχθεὶϲ *e* || 45. Eleutherium *cde* || κάθεμα *e* || 50. disertus *e* || ἀϲτειολόγοϲ *e* || 52. Eluuies ἀλουϲία *dg* (Elubies *g*) || 53. Elluuiones *c* || περικλυϲμοί *e* || 54. Eluuies πέλματα *g* || ἐνόδια *d* || 55. ἐμπαιγμόϲ *e* || 56. ἐκκλύζει *e* ||

Emansores αποκοιτοι · ληcται
Emanat αναφλυει
Elluit υπερκλυζει · κερδενει
Ema sit διεμινεν
5 Emancipatio εξοικιω̄cιc
Eo ϊδου
Ema siones εκκοιτιcμοι · αποκοιτοι
Emancipatus χεραφετοc
Emancipatur χεραφαιται
10 Emansio πανυνυχιcμοc
Emanet διαμενει · παννυχευει
Emancipat χειραφεται
Emancipatio χεραφεcια
Ematur αγοραcθεν
15 Emanat διαρρει · κατατρεχει · || πορευεται
[59r] Emendat ορθουται
Emendatio διορθωcιc
Emendatur επανορθουται · διορθουται
Emensi εκτελε̄cαντεc
20 Ementire αποτυψεψευcαcθαι
Emeritis εξανυcαcιν · πληρω̄cα|cιν · με̄γιcταιc . υπερ|βαλλουccαι
Emeritus απολιτουργεcαcη̄ αποcτρατευcᾱμενοc
Emersus αναδυc · αναπηδηcαc
Emergunt αναδυνουcιν
25 Emersit ανε̄δυεν cυνεβη
Emeritus εντιμοc · καταcτρα|τιωτικουc καματοc
Emersisset ανεφᾱνη
Emetat θερῖcει
Emptiones αγοραcιαι
Emptitius αγοραcτοc 30
Emissio αφεcιc · απολυcιc
Emittitur αφιεται · απολυεται
Emicat εξαλλεται · προπηδαι · || λαγχανει
Emendatur διορθουται
Eminet εξε̄χει · υπερε̄χει 35
Emendator διωρθωτηc
Eminentia υψηλο̄τηc · εξοχη̄ · || υπεροχη̄
Eminentes εξοχοι · εξεχοντεc
Eminentiae εξοχαι
Eminus εγγυc 40
Eminens εξοχοc · υπαλλω [59v]
Eminus παραπληcιον
Eminentissimus εξοχωτατοc
Eminentissimi εξοχωτατοι
Eminent εξεχουcιν · απειλουcιν 45
Emitatio μιμηcιc
Emitat μιμειται
Emas[1]) αγορατηc
Emptio αγοραcια
Emis αγοραζειc 50
Emo αγοραζω
Eminet εξεχουcιν · απειλουcιν
Eminus απωθεν · μακροθεν
Empturus αγοραcων
Eminus αντῖc 55
Eminens αποκοιτοc · ληcτηc
Emptores αγοραcται

1) *infra* s *lineolam add. man. recens* ||

1. ληcταί *e* || 3. κερδαίνει *ce* || 4. Emansit *e* || διέμεινεν *e* || 5. ἐξοικείωcιc *ce* || 6. En *ce* || 7. Emansiones *e* || 9. χεραφιᾶται *e* || 10. παννυχιcμόc *ce* || 12. Emancipati *c* || 13. χειραφεcία *e* || 14. ἀγοραcθείη *e* || 20. ἀποκρύψαι *i* || ἀπὸ τοῦ ψεύcαcθαι *f* || 21. ὑπερβαλλούcαιc *e* || 22. ἀπολειτουργήcαc *e* || 25. ἀνέδυcεν *e* || ἀνέβη *c* || 26. καμάτουc *e* || 27. ἀναφανείη *c* || 36. διορθωτήc *e* || 38. ἐξοχαί *e* || 41. ἐπ' ἄλλων *c*. ὑπ' ἄλλων *e* || 46. Emitatio, uide Imitatio *e* || Imitatio *c* || 47. Emitat, uide Imitat *e* || Imitat *c* || 48. Emax *a* || αγοραcτηc *a*. ἀγοράcηc *e* || 52. Eminent *e* || 55. ἀντίον *c* || 56. ληcτήc *e*

Eminus αφεcτῶc · διαcταδο͂ν
Emungit απομυccεται
Emiserim εξεπεμψα
Emant αγοραcωcιν
5 Emit αγοραζει
Emunt αγοραcουcιν
Empti αγοραcθεντεc
Emolumentis χρημᾱτων
Emotio αποκειnιcιc 1)
10 Emolumentum ωφε̄λια · κε̄δροc · επινοια
Emolumenta τουcχρηματιcμο͂c
Emollescere απαλυναcθαι
Emunit αcφαλιζεται · οχοιροι
Endo ενειc
[60r] Endo εζωcμενοι · ενπολεμω
16 Emori αποθανειν
Emoti αποκεινηθεντεc
Emotus ε̄κβλητοc · και αποβλη‖τοc · αποκεινηθειc 2)
Emptor αγοραcτηc
20 Empsum αγοραcθεν
Enibrum πραγματιοc · επιβλαβηc
Enibra εναντια
En ϊδου
Enim γᾱρδῆ
25 Endopicus ανωθειc · ενδοτερο
Eniber ορνιc · πονηρα
Enim uero ομολογουμε̄νῶc · ‖ παντελωc · αcφαλῶc

Enitere πειρῶ
Enitenter επερῑδονται
Endoclusa ενικεκλιcμενη 30
Endopesciscas ενειc
Eniti βιαcα̃μενοι
Enixe προθυμο͂c
Enixa est απεκοῑηcεν
Endodecarit μηνυcει 35
Encautum ενκεκαυμενον · ‖ ϊcφαλιcμενοc
Endofestabat εcενεν οργιζετο
Enecat απονvιπει · αποcφαττει
Endoplorato επικαλεcον
Endoribuum ενριθρον · καταριθρον 40
Enuunt απονευουcιν · απειcιν
Enulum νεβρον
Ennunt απειcιν [60u]
Enixissima αcφαλεcτατη
Enodat εκλυει δεcμῶν 45
Ensis ξῑφο͂c
Ennomio γραφευc · κληρονομων
Ensiet ειηδε
Enucleat εξανθῑζει
Entoridia εντωμεταξυ 50
Ennomionae γραφειc · κληρονομων
Enuipater εννιοc πατηρ
Enumquam ειποτε · και ποτε
Enusquam εῑπου
Enuntiat απαγγελλει 55
Eos αυτουc

1) *pro altera* c *extat* s ‖ 2) η *in rasura* ε *litterae* ‖

6 ἀγοράζουcιν *e* ‖ 9. ἀποκίνηcιc *e* ‖ 10. ὠφέλεια *e* ‖ κέρδοc *e* ‖ 11. χρηματιcμούc *e* ‖ 13. ὀχυροὶ *e* ‖ 15. Endoprocinctu *ch* ‖ ἐν πολέμῳ *e* ‖ 17. ἀποκινηθέντεc *e* ‖ 18. ἀποκινηθείc *e* ‖ 20. Emptum *e* ‖ 21. Embrum *e* ‖ Enubrum πρᾶγμα ὡc ἐπὶ βλάβηc *f.* uel πράγματοc ἐπιβλαβέc *d.* πρᾶγμα ἐπιβλαβέc *et* ταραγμάτιοc, ἐπιβλαβήc *g* ‖ 25. Endoitius uel Endoticius *c* ‖ ἐνδοτέρω *e* ‖ 29. Enitentur *a.* Enituntur *h* ‖ ἐπερείδονται *e* ‖ 30. ἐνικεκλειcμένη *e* ‖ 31. Endo, ἐν, εἰc *g* ‖ 32. Enixi *ace* ‖ 33. προθύμωc *e* ‖ 34. ἀπεκύηcεν *e* ‖ 36. Encaustum *h* ‖ ἠcφαλιcμένον *e* ‖ 37. ἔcαινεν *dh* ‖ ὠργίζετο *e* ‖ 38. ἀποκτείνει *h* ‖ 40. Endoriguum *dg.* *idem ut vid. c.* Endoribum ἐνρεῖθρον, καταρεῖθρον *h* ‖ 42. Inulum *c* ‖ 43. Enuunt *e* ‖ 48. En, siet *ch* ‖ 50. Entoridea *h.* Entor, διά *c* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ 51. Ennomiones *c* ‖ 52. Ennipater *e.* Ennius pater *ac* ‖ 53. Enunquam *e* ‖ 55. Enunciat *e* ‖

Etiam ηδη · καιηδη
Eomodo τοιουτω̄ · τροπω
Eo απερχομαι · αυτω
Enusquam ουδαμοθεν
Eomore τοιουτω̄ · τροπον
Eodem τω̄ι · αυτωι
Eous ανατολικοϲ
Eorundem των αυτων
Eoa ανατολη
Eolus uarius
Epulum διανομη̄
Epulae θοινᾱι
Epigetur επιϊερουργει
Epicrocum εϲθητοϲ · ειδοϲ · ηϲχοι|| νιον · αρμενου · κατωτερον
Epulatio ευωχεια
Epicrocum δηλαυγεϲ
[61r] Etorida εντομεταξυ
Eques ἵππευϲ
Equester ἵππικον · ταγμα
Equa φοβραϲ
Equi ιπποι
Eque φοβραδεϲ
Equestri ἵππικω̄ι
Equidem εγω̄μεν
Equisio ιπποκομοϲ
Equitum ἵππεων
Equus ῑπποϲ
Erciscundae διαιρε̄ϲεωϲ
Ergame ειϲεμε
Ergastulorum ελευθερων · φυλακων
Ergastulorum τόποι · ενοιϲ · πηδη-ται · || εργαζονται · δεϲμω'τηριον · δεϲμο̄ϲ
Erucas καμπαϲ
Ergastulum εργαϲτη̄ριον
Ergo τοιγαρουν · τοινυν
Ericius εχε̄ινοϲ
Erile δεϲποτικο̄ν
Eripit αρπαζει
Erit ε̄ϲται
Eri χθε̄ϲ
Erogare εξοδιᾱζειν
Errat πλανᾱται
Erra δεϲποινα
Erubescit ερυθριαι
Eruca ευζωμον
Eructant ερευονται
Erudimus παιδευομεν · αϲκουμεν [61u]
Erudit παιδευει
Eruditio παιδε̄ια[1])
Eruditus πεπαιδευμενοϲ · || ευπαι̅δευτοϲ
Erudnae ἴϲιδοϲ[2])
Eruit ανορυϲϲει
Erupit εξερρηξεν[3])
Erumnosus αθλιωτατουϲ[4])
Eruum ο̄ροβοϲ
Esca δελεαρ · τροφη
Escendit ϲυμβαινει
Esse εϲθι · ειν · ειναι
Esselaturos ο̄ιϲειν
Est εϲτιν
Estis ε̄ϲται

---

1) *ante* π *rasura: fortasse* α *erasa* ‖ 2) ι *posterior in ras. pro* υ *corr.* ‖ 3) η *in ras. pro* ε *corr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* ϲ *corr.* ‖

---

2. τοιούτῳ τρόπῳ *e* ‖ 3. αὐτῷ *e* ‖ 13. Epuletur *c* ‖ 15. εὐωχία *e* ‖ 16. τηλαυγέϲ *e* ‖ 17. Entor, διά *c.* Entoridea *dg* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ 20. φορβάϲ *e* ‖ 22. Equae *e* ‖ φορβάδεϲ *e* ‖ 25. Equiso *ac* ‖ 31. εἰϲπηδηταί *c.* πεδῆται *e* ‖ 36. Erile, uide Herile *e* ‖ 39. Eri, uide Heri *e* ‖ 42. Era, uide Hera *e* ‖ 45. ἐρεύγονται *e* ‖ 50. Eroidos *d.* Erucinae *g* ‖ 53. Erumnosos *e* ‖ 60. ἐϲτέ *e* ‖

Esurio πινω
Estis εϲται
Et καῖ
Etiam καιδη
Etiamsi ἒικαι
Etquis αρατῖϲ
Etcrusca τυρρηνῆ
Euanescit ματαιουται
Euanescit κενουται · αφανιζει
Euaporatio αναθυμιαϲιϲ
Euaserint εκφυγωϲιν
Euasit εξεφυγεν
Euellit εκτιλλει
Euenit ϲυμβαινει
Euersor καταϲτροφευϲ
[62r] Euestio εξαγωγῆ
Euentus ϲυντυχια[1]) · εκβαϲιϲ
Euicit εξενικηϲεν
Euentilata εκγεγυμναϲμενα
Euidens προδηλοϲ · φανεροϲ · || εναργηϲ
Euinci νικηθῆναι
Euidenter εμφανῶϲ
Euidentius φανερωϲτερον
Euiratus απōκοποϲ · κῖναιδοϲ
Euitande τουεκκλειναι
Euitat εκνευει
Eum αυτōν
Eundi παριἒναι
Euocatis ανακληθἒντον
Euomuit εξημεϲεν
Exacta ανυϲθεντα · επαλλω · ανυϲθἒιϲηϲ
Exactis ανυϲθεντων
Exactius ενπρακτōτερον
Exequatio εξιϲωϲιϲ
Exallectis εκτον · λογογρᾱφω͠
Exacui ακοναι
Exagitatio ϲυνκεινηϲιϲ
Exactionem ειϲπρᾱξιν
Examinatas ακριβειϲ
Examinare δοκιμαζειν
Examinati εκϲεϲηκωμἒνοι
Examendistrictum ῆακρōαϲιϲ · ϲυγκε||κροτημενη
Examen εξἒταϲιϲ · ακρōαϲιϲ · δικ|αϲτηρον
Examen ϲῆκωμα [62u]
Examinat ϲῆκοῖ
Examinata δοκιμαϲθεντα · || εξεταϲθεντα
Examussim ερευνᾱι
Exanclat αρυεται
Exanimatum ᾱψυχον
Exanimus νεκροϲ
Exaudiens επῆκοοϲ
Exercipes ταχυδρομōϲ · δρομε||υϲ · και κουρϲωρ
Exceptio παραγραφη
Exceptis υφεχξηρημενων
Excellentem υπερβαλλουϲαν
Excellens παραδοξοϲ
Excellentes υπερβαλλοντεϲ · || και εξἒχοντεϲ
Excedunt υπερβαινουϲιν
Excessit[2]) υπερεβη · παρἒβη

1) υ *posterior in ras. pro* ι *corr.* || 2) ss *in ras. pro* d *corr.* ||

1. πεινῶ *e* || 2. *om. e, non b* || 6. Ecquis *c* || 7. Etrusca *e* || 8. 9. Euanescit ματαιοῦται, κενοῦται. ἀφανίζει *e* || ἀφανίζεται *c* || 16. Egestio *a*. Euectio *cg* || 23. φανερώτερον *e* || 25. Euitandi *e* || ἐκκλῖναι *e* || 29. ἀνακληθέντων *e* || 31. ἐν ἄλλῳ *e* || 34. Exaequatio *e* || 35. ἐκ τῶν λογογράφων *e* || 36. Exacuit *ce* || 37. ϲυνκίνηϲιϲ *e* || 43. δικαϲτήριον *e* || 47. *sequitur in be*: Exterminium ἀφανιϲμόϲ: *quo addit b:* alia manu scriptum inferiori margine || 54. ὑπεξηρημένων *ce* ||

Excerpit εξανθιζει

Excellenter εξοχωϲ · ακρωϲ · ‖ υπερβαλλοντοϲ

Excelsum υψηλοτατον

Excubiae νυκτοφυλακιαι

5 Excellens υψηλοϲ · παραδοξοϲ

Exceptio εξαιρεϲιϲ

Excipitur εξυφαιρειται

Excidit εξεπεϲεν · εκκοπτει

Excipe αναλαβ · εκλαβαι

10 Excipulum εκδοχειον

Excita εξυπνιζει

[63r] Excorticat λεπιζει

Excogitatio επινοια

Excontradictione εξαντιρρηϲεωϲ · του¦τεϲτιν · καταδιαγνωϲιν

15 Excrementia εκβραϲματα

Excubiae νυκτοφιλακιαι · ‖ νυκτηρεϲια

Excubiat εκκοιτει

Excussit εξετιναξεν

Excusatus απολογηϲ·αμενοϲ[1]

20 Excursio εκδρομη · καταδρομη

Excutit εκτιναϲϲει · εκζητει

Excudit εκκολαπτει

Exdiuerso εκτου · εναντιου

Exemplo παραδιγματι · ανγραφω

25 Execrantes απευχομενοι

Exemplum αντιγραφον · αντιτυ¦πον · υποδιγμα

Exeratur εξηνεχθη

Exempto παρεληλυθοτοϲ

Exerunt επεξαγαγωϲιν

Exercitatio γυμναϲια 30

Exesa εκβεβρωμενοϲ

Exercitus ϲτρατοπεδον

Exercuit εγυμναϲεν

Exercet γυμναζει

Exertanter προεκτινουϲαν · ‖ εξεχουϲαν 35

Exercipes δρομευϲ[2]

Exequentimihi επεξιοντιμοι

Exequae εκφοραι

Execramur καταρρωμεθα · αποτρο¦πια · ζομεθα · βδελυγ τομεθα[3] [63u]

Eximendum εξαιρετεον 40

Existimant υπολαμβανουϲιν

Existimatio[4] οιηϲιϲ

Exinanitus κενωθενταϲ

Exhaurit αναλιϲκει · εξαντλει

Exhibendae παραϲταταιαϲ 45

Exhaurietur εξαντληθηϲεται

Exhibent παραϲχωϲιν

Exhausto εξαντληθεντοϲ

Exhalatio αναθυμιαϲιϲ

Exhibet αποκαθιϲτηϲιν · παριϲ¦τα · παρεκει · παραβαλλει 50

Exhalantem εκφυϲωντα · εκπηθοντα

Exhilarat χαροποιει

Exhortor αποτρεπω

Eximendum εξαιρετεον

Exinanitus κενωθενταϲ 55

---

1) *inter* ϲ *et* α *interstitium nullum est* ‖ 2) *in margine est*: exercipes cursor ¦ 3) τ *parvam rasuram infra habet: an punctum erasum?* ‖ 4) ο *in ras. pro* s *corr.: praeterea ras. duarum fere litt. super* xi ‖

---

2. ὑπερβαλλόντωϲ *e* ‖ 3. *sequitur in be:* Excelsus ὑψηλόϲ ‖ 9. ἀνάλαβε, ἔκλαβε *e* ‖ 11. Excitat *ae* ‖ 16. νυκτοφυλακίαι, νυκτηγρεϲία *e* ‖ 24. παραδείγματι *e* ‖ ἀντιγράφῳ *e* ‖ 26. ὑπόδειγμα *e* ‖ 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 29. Exerant *e* ‖ 31. ἐκβεβρωμένηϲ *e* ‖ 35. Exertantem *e* ‖ προεκτείνουϲαν *e* ‖ 36. *om. e, non b* ‖ 38. Exequiae *e* ‖ 39. καταράμεθα *e* ‖ βδελυττόμεθα *e* ‖ 43. Exinanitos *e* ‖ 44. ἐξαντλεῖ *e* ‖ 45. παραϲτατέαι *e* ‖ 50. παριϲτᾷ *e* ‖ παρέχει *e* ‖ 51. ἐκπνέοντα *i* ‖ 53. προτρέπω *i* ‖ 55. *om. e, non b* ‖

Exigit απαιτει̃ εις πραcceι
Eximia υπεροχη̃
Eximie εξοχος
Eximium εξοχον
5 Eximius εξοχος
Eximit εξαιρει̃
Exim ευθεως
Exilium εξορισμος[1])
Exile[2]) ἴσχνον
10 Exilis[3]) εκτικος
Existimat υπολαμβανει̃
Existimant υπολαμβα̃νουσιν
[64r] Existimatio ο̃ιησις
Existit υπερεχει
15 Exitium ο̃λεθρος · ο̃λεθρον
Exitus εξοδος · εκβασιστελος
Exiguum ελαχιστον
Exiuit εξεληλυθεν
Exitio κινδυνωι[4])
20 Exigebat απητει
Exordium αρχη
Exoletus υπερακμος · και εξω̃λης
Exoptatum πεποθημενον
Exorat εξιλασκεται · δυσω¦πει̃ · ενευχεται
25 Exossiat εξοσταΐζει
Exoramur παρακαλουμεθα · ‖ δυσωπουμεθα
Exodiosa μεμισημενη
Exoletus υπερακμος · ‖ τριβακος
Exoretur επαναστησεται · εγερ‖θησεται · υψωθησεται
30 Expatrauit επετελεσεν
Expedire λυσιτελει̃ν
Expedens λυσιτελη̃ς
Expecta εκδεκεται
Expressa δεδηλωμε̃να · ‖ εκτυπωθεντα
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτε̃θειται 35
Expensum δανει̃ον
Expendere διακρι̃νειν · δοκιμα¦ζειν · δικαζειν
Experientia εμπειρια · αγχι̃νοια [64v]
Expertus πειραθε̃ις
Experiri αναξαι · αποπει · ραθηναι 40
Expetendum αιρετεον
Expers απειρος · και εμπειρος
Expergiscite περιυπνισατε
Expeditus ευζωνος
Expergefactus εξυπνισθε̃ις 45
Expedi εκπλεξον
Expeditio εξοδος · εκδημητι¦κη̃ · στρατιωτω̃ν
Expetides ignari
Exertas peritas
Experientiam εμπειρια̃ν · εντρεχεια̃ 50
Expertus πειρασασειδως · και απο πειραθεις
Experimentum πειρα̃
Expedit συνφε̃ρει
Expete αιτησον
Expiat αποτροπια̃ζει · εξιλευ‖ται · 55 εξευμενιζεται
Expiatus εξευμενισθεις
Expirauit εξε̃πνευσεν
Expilat αποδυει · ληστευει · ¦ συλαλυμα̃ινεται · ‖ εκπορθει̃ · τυχορυχει

1) *hanc glossam inseruit postea m. 1* ‖ 2) e *ex* l *in rasura et post* e *parva rasura* ‖ 3) *super* xi *rasura duarum fere litterarum* ‖ 4) ω *pro* οι *in rasura* ‖

1. απαιτει̃ *om. e* ‖ 3. ἐξόχως *e* ‖ 7. Exsim *e.* Exsin *c* ‖ 20. ἀπῄτει *e* ‖ 25. ἐξοστεΐζει *e* ‖ 29. Exorietur *e* ‖ 32. *om. e, non b* ‖ 33. Expectat ἐκδέχεται *e* ‖ 47. στρατιωτῶν *e* ‖ 48. Expertes *c* ‖ 49. Expertas *e* ‖ 51. ἀποπειρασθείς *e* ‖ 53. συμφέρει *e* ‖ 55. ἐξιλεοῦται *e* ‖ 58. ληστεύει *e* ‖ συλᾷ *e* ‖ τοιχωρυχεῖ *e* ‖

Explanat caφηνīζει · διαcαφει
Explet αναπληροι
Explesse τραπω̃c
Explicat απαλλαccει
Expletiuum παραπληρωματικο͂
[65r] Explorator καταcκοποc
Exploramur οκοπουμεθα
Explosa εκβληθειcη̃c · αποκλιθειcα
Explorat εκζη̃τει̃
Expressi φανερωθεντεc
Exprimitur προτīθεται · προφερεται
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτεθειται
Exprobat ονιδīζει · αποδοκιμαζει
Expromitur αποδικνυται
Expugnatio εκπορθηcιc
Exquo αφουc
Exqua αφηc
Exsecrat απαγορευει · αφελπīζει · ‖ απευχεται · καταραται
Exsecratio κᾱταρα
Exsecramur καταρρω̄μεθα · αποτρο‖πια · ζōμεθα · βδελυccōμεθα[1])
Exsecutus fuerit ηνυcα
Exsequentimihi επεξιοντī μοι
Exsequar επιδιω̄ζω
Exsequiae εκφοραī · εκκομιδαī
Exsequi κατακολουθη̄cαι
Exserat επαναcτηcει
Exomniat εξυπνιζει
Exors ᾱκληροc
Exordium προοīμιον

Expectatio προcδοκīα
Expectat εκδε̄χεται
Exstat αναφαīνονται
Expars αμοιροc
Exsten αναφᾱινονται [65u]
Exercere εκγυμνᾱζειν
Extat περιεcτιν
Exta εγκατᾱ
Exurerat περιγīνεται
Extantiae εξοχᾱι
Extent[2]) αναφενονται
Exugit εκπινīζει · εκθηλᾱζει
Extinguerit cβεννυει · και εcβεcεν
Extiterit φανηι · ευρεθηī ‖ υποcτε̄η · φανη̄cεται
Extincte αποcβεθε̄ιcαι
Exta cπλαγνα
Extar ulla ubi exta quebantur
Extalis ᾱρχōc
Extellare ελευθερω̄cαι
Extemporre cχεδιον
Extemplo ευθε̄ωc
Extemplum παραχρημα
Extendit εκτīνει
Extenuat απολεπτυνεῖ
Extergit απομαccει
Exterminat αφανīζει
Externus αλλοεθνη̄c · εξοτικο͂c
Exterminare εξορīcαι · αφανīcαι
Externatus[3]) εκτοcφρενων
Exterminaui ηφᾱνιcα
Extortaest εξεcτραφη̄ ανεφανη

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) e *posterior ex* a *corr.* ‖ 3) Externatus *ex* Exterminatus *ras. corr.* ‖

3. Expresse *e* ‖ τρανω̃c *e* ‖ 7. cκοπούμεθα *e* ‖ 8. ἀποβληθεῖcα *e* ‖ 13. Exprobrat *e* ‖ ὀνειδίζει *e* ‖ 14. ἀποδείκνυται *e* ‖ 16. ἀφ' οὗ *e* ‖ 18. Execrat *e* ‖ 20. καταριώμεθα *e* ‖ 21. ἤνυcε *e* ‖ 23. ἐπιδιώξω *e* ‖ 26. Exerat *e*. Exsertat *c* ‖ 32. ἀναφαίνεται *e* ‖ 34. Exstent *e* ‖ 37. ἔκκατα *e* ‖ 38. Exuperat *e* ‖ 40. ἀναφαίνονται *e* ‖ 41. ἐκπιπίζει *e* ‖ 43. ὑποcταίη *e* ‖ 44. Extinctae *e* ‖ ἀποcβεcθεῖcαι *e* ‖ 45. cπλάγχνα *e* ‖ 46. olla *e* ‖ coquebantur *ae* ‖ 48. Extelare *e* ‖ 49. tempore *e* ‖ 52. ἐκτείνει *e* ‖ 53. ἀπολεπτύνει *e* ‖ 56. ἐξωτικός *e* ‖ 60. Exorta est *ante* ανεφανη *add. h* ‖

Extorsimus εξετιναξᾶμεν
Extollit επαιρει · υψοῖ · υπεραιρει
Extorrit εξῶριϲτοϲ
[66r] Extoto καθῶλου
Extraneus αλλῶτριοϲ
Extricat patendo colligit et parat
Extra εκτῶϲ
Extremitates εϲχατιατ
Extricare εκποδῖϲε
Extrinsecus ἒξοθεν
Extulit εξημεγκεν · επηρεν
Exuberantia εκτενια
Exsugit εκπινῖζει
Exuindicta εκπροϲαγωγῆϲ
Exuit αποδυει
Exul φυγαϲ · εξοριϲτοϲ
Exulcerat αναξᾶινει · αποτραυ¦ματοι · αφελκει
Exultatio κᾶυχημα · γαυριαμα
Exultat γαυρῖαι
Exulto αγαλλομαι
Exulem εξῶριϲτον
Exubuias λαφυρα
Exuuiae λαφυρα · εκδυματα
Effatur εκλαλἒι
Effectum ηνυϲμενον[1]) · περαϲτελοϲ
Effectus αποτελεϲμα
Effectuimancipari πἒρατιναραδοθηναι
Effert εκφἒρει
Efferatus ηγριῶμενοϲ
Effeta ητουτεκἒιν · κεκε¦νωμονη
Efficacia ενεργεια · ανυϲιϲ · ϲπουδο͂
Efficaciam ϲπουδῆν
Efficaciter ϲπουδαῖωϲ[2]) [66u]
Efficax πρακτικοϲ
Effigies προτομῆ · απικονιϲμα · ¦ αφιδρυμα · εκτυπωμα
Effractores θυρεπανυκται
Effractorius θυρεπανυκτηϲ
Effringit εξηλοῖ · επανυγει
Effusorium εκχυϲιϲ
Effutat ομολογει
Effotui εξεθαλψα
Effodiui εξωρυξα

Ha ταυτα
Haec ταυτα
Hae ταυται
Halica χονδροϲ
Habentur υπαρχουϲιν · νοουνται
Habeatur γινεϲθω
Habeatur τυγχᾶνει[3]) · ϲυντινει
Habile αρμοϲτῶν
Habenti διἒποντι
Habenae ηνιαε
Haebescere αμβλυνεϲθαι[4])
Habetur δοκἒιται · τυγχανει · ‖ ϲυντινει
Habitare οικεῖν
Habilia ευαρμοϲτα · επιτηδια
Habitatio οικηϲιϲ
Habita γενομἒνηϲ
Habitus ϲχεϲιϲ · ἒξειϲ
Habuit ἒϲχεν

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) ϲπουδαῖοϲ (ω *sscr.*) ‖ 3) ι *pro* υ *corr.* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖

3. Extorris *e* ‖ 9. ἐκποδίϲαι *e* ‖ 10. ἔξωθεν *e* ‖ 11. ἐξήνεγκεν *e* ‖ ἐπῆρεν *e* ‖ 12. ἐκτένεια *e* ‖ 13. ἐκπιπίζει *e* ‖ 17. ἀφελκοῖ *e* ‖ 21. 22. *om. e* ‖ 27. παραδοθῆναι *e* ‖ 30. κεκενωμένη *e* ‖ 31. ϲπουδή *e* ‖ 35. ἀπεικόνιϲμα *e* ‖ 36. θυρεπανοίκται *e* ‖ 37. θυρεπανοίκτηϲ *e* ‖ 38. ἐπανοίγει *e* ‖

45. αὗται *e* ‖ 47. *sequitur in bce*: Habeo ἔχω*: cui addit* Habemus ἔχωμεν *b* ‖ 49. Habetur *e* ‖ 52. ἡνίαι *e* ‖ 56. ἐπιτήδεια *e* ‖ 59. ἕξιϲ *e* ‖

Haebes αμβλυc
[67r] Haebescere αμβλυνεcθαι
Haedulat παῖγει
Haec ταυτα · αυτη
5 Haelit αναπνοῆ οχετου
Haeret πεπηγεν · κεκολληται · ‖ ηνωται · κολλαται
Haesitat διcτᾶζει
Haetitaret επεπηγει
Halat προcπνειπνει
10 Hala πτερυγι · μακαλη · ‖ ερωτικη · παραταξιc . ‖ καιιππικαι · Alae-dicunt
Halares ιππεωνταξι · αρχοι
Hallus ποδοc · μεγαc · δᾶκτυλοc
Halaiit προcπνεουcιν
Haemonia θεccαλῖα
15 Hamus ᾶγκιcτρον
Harena ᾶμμοc
Hariolus βωμōcκοποc · φοιβητῆc
Harundo κᾶλαμοc
Haruspex θυτηc · ῐεροc κōποc
20 Hasta δōρυ
Hastina δορυα · κοντιον
Hatubus μογιλᾶλοc
Haurit αντλεῖ · αρυεται
Haud ουχῖ
25 Haue χαῖρε
Haustus ρōφημα
Helix αναπνοηοχετου
Helluo αcωτοc · καταφαγαc
Hem φευ

Hemero ᾶρπαξ [67v]
Herba lectaria τιθυμαλλον 31
Herba mercurialis λιγōζεcτον · βοτανη
Herba sinaria ροδōδαφνη
Herba uerruca ελλēβοροc
Heri χθεc 35
Heres κυριοc · κληρονομοc
Hesternus χθεcινōc[1])
Hi ουτοι
Hic ουτοc ενταυτα
Hiemat παραχιμαζēι 40
Hiemps χειμῶν
Hiatus χαcμαγῆc
Hibernat παραχειμᾶζει[2])
Hasolda ηδᾶcῖα
Hinc εντευθεν 45
Hinnit χρεμετιζει
Hinnulus οεξ ιππου · και ονου[3])
Hircus τραγοc
Hirnia κηλη
Hirsutum[4]) αυχμηρōν · τραχυ 50
Hirsutus δαcυc
Hirrudo λιμνεα · βδēλλα
Hirundo χελιδῶν
Hiscit κεχηνεν
Hiscere κεχηνēναι · επιχει‖ριcαι · λαληcαι 55
Hispida δαcεια
Hispidus δαcυc · πυκνοc · αυχμη‖ροc · μεγαλōθριξ
Histriculus δαcυπρωκτοc

---

1) χθεcι *in ras.* ‖ 2) χε *in ras.* ‖ 3) ν *ex* π *rasura corr.* ‖ 4) m *ex* s *corr.* ‖

---

1. Hebes *c* ‖ 3. παίζει *gh* ‖ 5. Haelix *e*. Elix *d* ‖ 8. Haesitaret *ce* ‖ 10. πτέρυξ ἢ μαcχάλη *e* ‖ μάχη cτρατιωτική *c* ‖ 13. Halant *e* ‖ 17. φοιβίτηc *e* ‖ 21. Hastilia *a* ‖ 30. Hemerocoetus *cd* ‖ 31. lactaria *ce* ‖ 33. asinaria *a*. spinaria *c* ‖ 36. *secuntur in e, non bc*: Hera δέcποινα. Herilem δεcποτικόν *e* ‖ 39. ἐνταῦθα *e* ‖ 40. παραχειμάζει *e* ‖ 41. Hiems *e* ‖ 44. Hispida *c* ‖ 46. *sequitur in e, non in bc*: Hinnitus χρεμετιcμόc ‖ 47. *sequitur in e, non in bc*: Hinnuli νεβροί ‖ 52. Hirudo *e* ‖ λιμναία *e* ‖ 54. κέχηνεν *e* ‖ 55. κεχηνέναι, ἐπιχειρῆcαι *e* ‖

[68r] Histrio παντōμιμοc
Hittus φωνῆ κυνōc
Hitta υμῆν
Hiulcam χᾱcμα
Hiulcus απληcτοc
Hoc ho τουτο · ταυτη
Hodiernus cημερινōc
Holus λᾱχανον
Homo ανθρωποc
Homicida ανδροφōνοc
Honestus εντιμοc · αξιōλογοc
Honestus egregius αξιōλογοc
Honestarunt ετῑμηcαν
Honorifice εντιμωc
Honoratus τοτιμημενοc · ēν δοξοc · επιcημοc
Honus honor τιμῆθεων · τιμη || ανθρωπων
Horreum αποθηκη
Horridus cιαντοφρικτοc
Horribilis φοβερōc · αποτομοc
Horruit εφριξεν · εφοβηθη
Horrescit τρεμη φριττει
Horripilatum ορθοτριχεῖ
Hortor προτρēπομαι
Hortus κῆποc
Hortulanus κηπευτῆc
Hospitalis φιλοξενοc · ξενιοc
Hospitatur ξενιζεται
Hospes ξενοc
Hospitio ξενῑα
[68u] Hostia θυμα · ϊερēιō͂ · θυcια · cτομιαν
Hostis πολēμιοc
Huius του του
Huiusce του τουτι
Huiusmodi τουτου του τροπου
Humanum ανθρῶπινον
Humanus φιλᾱνθρωποc
Humi χαμᾱι
Humilitas χθαμαλōτηc · ευτελēια
Hunc τουτον
Huncine τουτον

Fabore ευμενιαν
Fauor κροτοc · ευφγ̄μια · || cυγκροτηcιc
Fabafrensa ερυγμōc
Faba solida κυαμōc
Fabula δραμα μυθοc
Facem λαμπᾱδα
Facula λαμπαc
Facies ōψιc
Facetus ευχαριc
Facile ευχερεc
Facit ποιεῖ
Facillare cτραγγαλῖcαι
Facetiae χᾱριτεc · εναν θρῶπω
Facinerosi δραμματουργοῖ
Facinus δρᾱμα · δυcēβημα
Facta ταδιηγηματικᾱ
Facto conceptas διηγηματικῶc
Factum γεγονοc · cυγκειμēναc · || γεναμενον
Factiosus νεωτεριcτῆc [69r]
Factionem cυνcκευνῆ
Facto τᾱγμα
Facultates ουcῑα · ευποριᾱι

---

6. ταύτῃ *e* ‖ 15. τετιμημένοc *e* ‖ 21. τρέμει *e* ‖ 22. Horripilatur *e* ‖ 29. ξενίᾳ *e* ‖ 30. ἔντομον *c* ‖ θυcία τροπαῖα *h* ‖ 33. τούτου *e* ‖ 40. Hunccine *e* ‖ *secuntur in e, non in bc:* Humor νοτία, ὑγραcία, ἰκμάc. Humidus ἔνικμοc, ὑγρόc. Humilis ταπεινόc, χθαμαλόc: *quibus addunt cum e et c et b:* Huc ἐνθάδε. Hoc τοῦτο. Hinc ἐντεῦθεν ‖
41. Fauorem *e*. Fauore *c* ‖ εὐμένειαν *e* ‖ 43. ἐριγμόc *e* ‖ 53. ἀνθρώπῳ *e* ‖ 54. δραματουργοί *e* ‖ 55. δυccέβημα *e* ‖ 57. Infactum conceptas *f* ‖ 58. cυγκείμενον *e* ‖ γενόμενον *e* ‖ 60. cυcκευήν *e* ‖ 61. Factio *e* ‖ πράγματι *c* ‖

Facultate τηι ευχαιρεια
Facundus επιτηδιος · ευομιλος · || στωμυλος[1])
Facundus ευγλωττος · γονιμος
Faeces τρυγιαι
Faelis ελουρος
Faenilae[2]) χορτοβολων[3])
Faenum χορτος
Faenum grecum τηλις
Faetiales σπονδοφοροι
Faenerare δανισης
Faenerator δανιστης
Faetor δυσωδια · βρομος
Fagus οξεϊνον
Falangiarii λιθοφοροι
Falcarius δρεπανοποιος
Falx δρεπανον
Falanx πληθος · στρατου
Falcones δακτυλοιποδωνεσω || βλεποντες
Falerae ϊπποκοσμια
Fallit εξαπαται · πλαναι
Falsae πλαστου
Falsum ψευδες · πλαστον
Fama φημη
Famelice λιμοξηρος
Familiaris εταιρος · οικιος · συνητης
[69u] Fames λιμος
Familia οικετια · γενος
Familiarissime συγγενικωτατα
Famosus ατιμος
Famulus θεραπων
Fanaticus ϊερατικος · ϊεροδουλος
Fanum ϊερον
Far ζεια · σιτος · ολυρα
Farra ολυρα · ζεια
Farrago γραστις
Farcit νασσει
Farris ζεια · ολυρα
Farina αλευρον
Fartores σιτευται
Fas θεμις · θεμιτον
Fasioli λοβοι
Fascinator βασκανος
Fasciis δεσμη
Fastu superbia
Fasces honores τιμας συμβολα
Fastus επισκυνιον · ημερολογιο
Fastidit εξουθενει
Fastidiosus υπεροπτης · σικχος
Fastidis contemnis
Fastidium λετωμα
Fascitus των συμβολων
Fatidicus[4]) μοιρολογος · μαντις || οτι την · τυχην · λεγει || και την · μοιραν
Fatigarentur εξατων · ησωσιν
Fatigantur συντριβονται
Fatum ειμαρμενον [70r]
Fatuus μωρος
Fatale μορσιμον
Fatetur ομολογει
Fartor σιτευτης
Fatur λεισι
Fatigat γυμναζει · σκυλλει · || καταπονει
Fatigatus κεκμηκως

1) υ *pro* ι *corr.* || 2) il *ex* u *corr.* || 3) χορτοβολον (ω *superscr.*) || 4) Fa///tidicus *(erasa* s*)* ||

1. εὐχερείᾳ *e* || *sequitur in e, non in b:* Facio ποιῶ || 2. ἐπιτήδειος *e* || 3. λόγιμος *c* || Fecundus *inserit ante* γονιμος *h* || 5. Faelis, uide Felis *e* || 6. Faenile *e* || 8. Faenugrecum *e* || 9. Faeciales *e* || 10. δανείσῃς *e* || 11. δανειστής *e* || 13. ὀξύη *cd.* Faginus ὀξύινος *idem c* || 21. *om. e* || 25. οἰκεῖος *e* || συνήθης *e* || 27. οἰκετεία *e* || 43. Fascis *e* || 50. Fastigium ἀέτωμα *g* || 51. Fastus *e.* Fascium *f* || 53. ἐξατονήσωσιν *e* || 60. λέγει *h* ||

Fatiscit κοποι
Fatidica θεcπιωδοc
Fauces φαρυγεc
Fauerent εcπουδαζον
5 Fauilla λιθᾱλη
Faunus πᾱν
Fauor ηcυγκρο̄τηcιc
Fautor ερεθιcτῆc
Fauete ευφημεῖται
10 Fauonius ζέφυροc
Faur cπουδῆ
Fautor cπουδαcτῆc
Fecunda γο̄νιμοc
Fecunditas ευφορῖα
15 Febris πυρεττειc · πυρετο̄c
Fel χολῆ
Felterrae δρακοντιοc · βοτᾱνη
Femina θηλῖα
Femora μηροῖ
20 Fenestra θυριc
Feniculum μᾱραθρον¹)
Fera θηριον · θῆρ
[70ᵘ] Ferat λᾱθη
Feriae αργεῖαι
25 Feriendo υπαχθηcομε̄νου
Feriendum υποκειcομε̄νην · ‖ υπαχθηcομενη
Ferit τυπτει · παῖει
Ferme cχεδο̄ν
Fermente ζυμη
30 Feronia πολυcτε̄φανοc
Ferox αγριοc · θῆρ
Ferramenta εργαλῖα · cιδηρα
Ferrugineum γλαυκο̄ν · κοιᾱνιον
Ferrugo ῐο̆c cιδηρου²)
Ferrum cῖδηροc³) 35
Ferrumen cτο̄μωμα
Ferruminat cτομοῖ
Ferula ναρθηξ
Fert αποφε̄ρει
Fertilis ευφοροc 40
Feruet ζέει · βραccει
Fessus κεκοπιακωc · κεκμηκωc
Festinat cπευδει
Festiuus αcτῖοc · ωραῖοc
Festuca κᾱρφοc · ρᾱβδοc 45
Feta εγκυμων · πληρηc
Fex τρυγῖα
Fibra λοβο̄c · ῆπατοc
Fibula πορπη · φιβλιον
Ficetdula⁴) cυκαλλιc 50
Ficedulae cυκαλλιδεc
Fictile οcτρᾱκινον
Fictione πλαccει [71ʳ]
Ficulnus ερεινεοc
Ficus cυκον 55
Fidelis πιcτο̄c · δουλο̄c
Fidicen λυριcτῆc
Fidis λυρα · κιθαρα · χορδαι
Fideipromissores πῖcτιεπαγγεμεται
Fidei promissor πῖcτι κελευcτῆc 60
Fiduciatus υποτῖθεμενοc
Fiduciat υποτῖθεται
Fiducia πεποῖθεcιc · υποθη‖κη · ενεχυρο̄
Fidunculus πιcτο̄c

1) θ *in rasura* (τ?) ‖ 2) υ *in rasura pro* ι ‖ 3) ῑ *in rasura pro* υ ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖

2. θεcπιῳδόc *e* ‖ 3. φάρυγγεc *e* ‖ 5. αἰθάλη *e* ‖ 9. εὐφημεῖτε *e* ‖ 11. Fauor *e* ‖ 17. *sequitur in e, non in b:* Felis αἴλουροc ‖ 18. θήλεια *e* ‖ 21. Faeniculum *e* ‖ 24. ἀργίαι *e* ‖ 26. ὑπαχθηcομένην *e* ‖ 29. Fermento *e* ‖ ζύμη *e* ‖ 31. θηριώδηc *c* ‖ 32. ἐργαλεῖα *e* ‖ 33. κυάνεον *e* ‖ 44. ἀcτεῖοc *e* ‖ 47. Faex *e* ‖ 50. cυκαλίc *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. πλάcει *e* ‖ 54. ἐρινεοῦc *c* ‖ 58. *sequitur in be*: Fides πίcτιc, *sed in b ut librarius addiderit:* alia manu ‖ 59. πιcτιεπαγγελλέται *e.* πιcτιεπαγγελταί *h* ‖ 63. πεποίθηcιc *e* ‖ 64. Fidaculus *d* ‖

Fidus πιcτōc · φῑλοc
Fiduciam ᾱδιαν
Fieri γενεcθαι
Figulus κεραμευc
Figit πῆccει
Figurae cχῆματα
Figurae εκτυπῶματοc
Filia θυγᾱτηρ
Filius υιοc
Fimbria κρōccοι
Fimus βōλβιτον
Findit διαcχιζει · cχιζει
Finiebatur ετελειουτο
Finis ōροc · τēλοc
Finitimi ōμοροι
Finitiua οριcτικᾱ
Finitum ωριcμενον
Firmum cτεραιōν · βεβαιον
[71ᵘ] Fiscus κυρτοc · αλιευτικōc
Fiscella κᾱρταλλοc
Fistula cωλῆν
Fistula cῶλην · cυριγξ · φυcητηρ
Flabellum ριπιcτῆριον
Flagelli μᾱcτιγεc
Flagitauerit μεταβοηcαπετῆcη
Flagitium ατōπημαβια
Flagrat αποπνεῖ · φλεγεται · εμου
Flagrum cκυτōc · ρῑζεται
Flagro flagratussum καιομαι
Flagra scutiua cκυτη · cκυτοc
Flagrantis φλογōc · πυρōc
Flamen ἵερομνῆμων · πρυτανιc
Flamma φλōξ
Flagurrit φēρει
Flamines ἵερεῖc
Flat flator φυcᾱι · αυλητῆc
Flauescit πεπᾱινεται
Flauus ξανθοc
Flatus πνοῆ
Fletus οδυρμοc
Flebile γοερōν
Flexibile ευκαμπēc
Flexus καμπτῆ
Focus εcτῑα
Focillat θωπευει
Fodit ορυccει
Foederatus υπōc πονδοc
Foedere ορκῶ
Foedantem μιᾱινοντα · κατεcχυνōτα
Foedera ōρκια [72ʳ]
Follex θυλακοc · καμινου · αcκōc
Folium φυλλον
Fomento καταντλῶ
Fomentame καταντληcōνμε
Fomintem φρυγανον
Fomentatio πυριᾱcειc
Fons πηγῆ
Foris εξῶ · εντōπω
Foras εξῶ · ειcτōπον
Fordas εγκυμονουcαc
Fores θυραι
Fore εcεcθαι · cχεδον
Foret ηνᾱν
Forba θυcια · εγκυμωνοc · βοōc
Forfex ψαλῑc · οδονταγραπυ||αρμῶ
Forensae αγοραιον
Foramen τρῶγλη
Forficatio ψαλῑδωμα
Formido φōβοc
Formio κōφινοc · παρηκται · δε αποτου · ελληνικου · || ωcοηcιōδοc
Formosus ευειδεc

2. ἄδειαν *e* || 18. cτερεόν *e* || 21. *om.* *e* || 25. ἀπαιτήcῃ *e* || 27. πνεῖ *c* || 28. ριξειται *e.* ὑcτριχίc *c* || 30. scutica *e.* sectiua *c* || 34. Flagrat φλέγει *c* || 43. καμπή *e* || 45. Focilat *e* || 48. ὅρκῳ *e* || 49. καταιcχύνοντα *e* || 55. Fomitem *e* || 56. πυρίαcιc *e* || 58. ἐν τόπῳ *e* || 62. Fere *c et ante* cχεδόν *h* || 64. Fordicidia *cd* || ἐγκύμονοc *e* || 65. πυράκμων *e* || 66. Forense *e* || 71. εὐειδήc *e* ||

Forma καλαπουc · τυποc · μορφη
Formica μυρμηξ
Formidolosus φοβερōc
Formula τυποc · υποδειγμα
Fornicaria πορνη · αποκαμαρα¦¦cηc ἵcτανται
[72v] Fornex πορνη · καμαρα
Fornax καμινοc · οψιc
Fors τυχη · τυχον
Forsitan τυχον · ἴcωc
Fortasse τυχον · ἴcωc
Fortuite τυχιμēωc
Fortiafacta αριcτēιαι
Fortitudo ἴcχυc · αρετη
Fortunae υπāρχοντα
Fortis ἴcχυρōc · γεναιοc
Fossa τāφροc
Forum αγορāφοροc
Fouea βοθυνοc
Framea ρομφαια[1])
Fraga μαμῑ κυλον
Fraudibus περιγραφαῖc
Fraudator πλεονēκτηc
Fragile ēυθραcτον
Frater αδελφōc
Fragrantis πνēοντοc
Fragor ηχοcκτυποc
Fraudibus περιγραφαῖc
Frangit κατεαccει
Fraterpatruelis ανεψιōc
Fraudulenter πανōυργωc[2])

Fraus δολοc · ēνεδραcτερη¦cιc · αγνωμοcυνη
Fraxinus μελēατο · δενδρον · ‖ επιcτεν · āζει · πριεται · ‖ μανγ̄ιcεται
Fremens βρυχω̄μενοc
Fremmus cτοναχῆ [73r]
Frenum χαλινōc
Frequenter cυνεχω̄c[3])
Frequentes αθρōοι · cυνεχειc
Fretus πēποιθω̄c
Fribolus κενōc · ουδαμινōc
Fricat τρῖβει
Fricta τηγανητα[4])
Frigidarium υδροψυγιον
Frigit φρυγει · τηγανῖζει
Fritillum πυξῖc[5])
Frondentibus χλοεροῖc φυλλω̄δεcῖ
Frons μēτωπον
Frugi χρηcιμοc
Frugalitas χρηcιμοτηc · ευταξιā · ¦ ευτāρκια[6])
Fructum καρπōν
Fruitur ονῖc κεται
Frumentum cῖτοc · καρποc
Frustum[7]) τōμοc · κοπεον
Fragor κτυποc
Frutex frutices θāμηοc[8])
Fuat cυνēλθη
Fucatur βāπτεται
Fuco εργōμοκοc

---

1) *super* α *priorem manus saec. X plumbo scripsit* e ‖ 2) ωc *ex* οc *rasura corr.* ‖ 3) ω̄ *ex* οc *rasura corr.* ‖ 4) η *prior ex* γ *corr.* ‖ 5) *in margine:* pixis fritillum ‖ 6) ευτāρ//κια *(χ erasa)* ‖ 7) u *posterior inter scrib. correcta: voluerat librarius* r *scribere* ‖ 8) η *in rasura pro* ο ‖

---

1. *sequitur in be:* Flos ἄνθος, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 5. ᾗ ἵcτανται *e.* ἐφ' ἧc ἵcτανται *c* ‖ 7. ἀψίc *c* ‖ 11. τυχιμαίωc *e* ‖ 15. γενναῖοc *e* ‖ 17. ἀγορά. φοραc *e* ‖ φορά *h* ‖ 18. βοεροc alia manu *add. b* ‖ 23. εὔθραυcτον *e* ‖ 27. *om. e* ‖ 32. μελία *e* ‖ *ante* επιcτεν *addit* Fremit *a.* Frendet *c* ‖ 39. Friuolus *e* ‖ 48. αὐτάρκεια *e* ‖ *sequitur in bce:* Fructus καρπόc, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 52. κόπτον *h* ‖ 54. frutices *om. e* ‖ θάμνοc *e* ‖ 55. cυνέλθῃ *e* ‖ 57. ἐργόμωκοc *i* ‖

Fucum χρῶμα · απολογῖαν
Fucum πλανην ῆ · απατην
Fungatur officiis κέχρηται οφφικιδῖς
Fulgores λαμπηδῦνες
Fulcit υπορθοῖ
Fulcimentum ϋπερισμα · υπορθωμα
[73ᵘ] Fulgent αστρᾶπτουσιν
Fulctrum ανακλειτον
Fulgurat αστρᾶπτει · κεραυνοι
Fulgor αῖγλη · λαμπρότης
Fulligo ασβόλη · αιθαμη
Fullo γναφευς
Fulica λᾶρος · ηφακαρις
Fulmen κεραυνος
Fulget λᾶμπει
Fuluus ξανθός
Fumus καπνός
Funambuli καλοβᾶται1)
Funale λαμπᾶδιον
Functus τυχῶν
Functio λιτουργειας · τελεσμα
Functionum λιτουργιῶν · εισφορῶ
Funda σφενδόνη
Fundus χωρῖον · αγρος · και πυυθμῆν
Funerat κηδευει
Funestus πένθιμος
Fungeretur ῆνυεν
Funguntur διατελουσιν · συντελουσιν
Fungi λιτουργῆσαι
Funus πένθος · κηδια
Furcifer σταυρκόλλιστος · κρα¦νοφορος · οιπταιοντες · ‖ αντιτιμωριας · δικρα¦νον εντοις · τραχηλο¦ις · εχοντες · περιεβω¦μιζον · διατης · πολεως · ¦ περιαγομενο2)
Furem κλέπτην [74ʳ]
Furiae ερειννες
Furfures πιτυρα
Furiosus οιστροπλῆξ · μανιωδης
Fur κλέπτης
Furti κλοπῆς
Furtim λᾶθρα · λεληθοτως
Furunculus δοθειῆν
Fustes ξυλα
Fustibus ξυλοις
Fusus ᾶτρακτος
Fusus κεχυμενος
Futtilis αδρανῆς
Futat ελέγχει
Futurum μέλλον
Fusionaticum υλιστικον
Fusio υλισμος · εισφορα · ‖ δημοσιων
Fusiones υλισμοι · συντελειαι · ‖ εισφοραι
Fuscantem μανικον
Fuscus μελαγχρης
Fuscina καμαξ
Fuscatur ασβολαινεται
Fuscatus καταγνωσθεις
Fuscatio καταγνωσις
Fustis ραβδος · βακλον
Fustigatus βακλισθεις
Fabricatur οικοδομειται
Fabrico χαλκευω · οικοδομο
Fabricas οικοδομεις

1) *in marg.:* kalobate funambuli ‖ 2) *post* vo *apicem similem* i *litterae addidit alia manus* (περιαγομενοι?) ‖

6. ὑπέρεισμα *e* ‖ *sequitur in b e, non in c glossa haec:* Fundamentum θεμέλιος, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 8. ἀνάκλιτον *e* ‖ 10. καὶ ἀστραπή *add. e:* και αστραπα alia manu *add. b* ‖ 11. αἰθάλη *e* ‖ 13. φαλακρίς *d* ‖ 21. λιτουργία *e* ‖ 24. πυθμήν *e* ‖ 30. κηδεία *e* ‖ 31. σταυροκόμιστος *e* ‖ δικρανοφόρος *cde* ‖ περιαγόμενοι *e* ‖ 33. ἐριννύες *e* ‖ 39. δοθιήν *e* ‖ 44. Futilis *e* ‖ 47. Fusionalitium *d* ‖ 59. οἰκοδομῶ *e* ‖

[74u] Fabricant οικοδομουςιν
Fabricat οικοδομει
Fabricent οικοδομηςουςιν
Fabrilis χαλκευτικος
Fabulat μυθευεται · λαλει · || κωμωδει
Fabula κωμωιδια
Fabatrum φαβατος · κοκκος
Faberrae φαβα
Fabeus παιc
Fabea παιδιcκι

I πορευου
Iacit cκυλλει · ριπταζει
Is ουτος · πορευν · κειται
It πορευεται
Iactat ριπτει · ακοντιζει
Iactatus ακοντιcαc
Iactum βολη
Iactant ριπτουcι · ακοντιζουcιν
Im αυτονειc · αυτον
Iactari καυχᾶcθαι
Iactura αποβολη̄ · βλαβη · || εκβολη · ζημια
In ειcιν
Int πορευονται
Ir θεναρ
Id τουτο
Iactatus cκυλειc · ριπταcθειc
Iactata ριφειcωc κοιλια
Iacturale[1]) επιζη̄μιον
Iactatur ριπταζεται · cκυλλε||ται
[75r] Iaculares ακοντιcται
Iaculum ακο̄ντιον
Iaculata ακοντιcαcα
Iacula ακοντια
Iamdudum ηδη · παλαι
Iamridem παλαι
Im λοιπον · η̄δη
Iactantur ριπτονται · cκυλλονται
Iactantur ακοντιζονται
Iactatur αλαζονευεται
Iaculatur ακοντιcτηc
Iaculatus ακοντιcαc
Ianitor πυλωρο̄c
Ianua πυλεων
Ianitrix η πυλουροc
Ianitrices δυοαδελφωνγυ||ναικεccυν νυμφοι
Iantilia λιθοι τραχειc διο||κοπτομενοι
Iantaculum ακρατιcμα · εναγιcμα
Iantare βουκκιcαι
Ianua πυλω̄ν
Ianus θυρεοc · θεο̄c
Ibit απηλθεν
Iber ημιονοc
Ibam απηειν
Ibant απηεcαν
Ibas απηειc
Ibamus απηειμεν
Ibat απηει[2])
Ibatis απηειτε
Ibatur απηειτο [75u]
Iactantior αλαζον · ικωτεροc
Iactat βουκκιζει[3])
Iantaculum ακρατιcμοc

1) l *in rasura pro* t *corr.* || 2) η *in rasura pro* ε̄ *corr.* || 3) *in margine:* buccizi iactat ||

5. κωμῳδεῖ *e* || 10. παιδίcκη *e* ||
13. Is οὗτοc, πορεύῃ. Iacet κεῖται *e* || 18. *om. e* || 22. εἰc, ἐν *e* || It εἶcι *d* || 23. Inunt *c* || 27. ὡc Κεκίλιοc *c* || ῥιφῆcα κοιλία, Glos. *adscr. h* || 35. Iampridem *e* || 36. Iam *e* || 40. Iaculator *e* || 46. talantiaei *c* || διαcκαπτόμενοι *c* || 47. Ientaculum *a* || 48. Ientare *a* || 50. θυραῖοc *e* || 51. Iuit *ce* || 53. ἀπῄειν *e* || 54—58. *om. e* || 61. Ientat *h*. Iantat *i* ||

Ibi αυτōθει · επιτοπου · εκειcε
Ibis απελευcη
Ibit απηλθεν
Ibunt απελευcονται
Ibo απελευcομαι
Ibidem εκειcε · καταυτου
Ictum πληγην
Ictui πληγη · θιξιc · βοληριπη
Ictus πληγη
Id τουτο
Icit βαλλει · πληττει
Idagis τουτο πραττειc
Idagit ενεργει
Idem οαυτοc
Idem[1]) ομυωc[2])
Idcirco διατουτο
Ideo διατουτο
Idonei ϊκανοι
Idoneum αξιō · χρεων
Idoneum ικανον
Idoneus ικανοc
Idonea ικανη · ικανα
Idem αυτοcτōαυτο
Idemque οαυτοc · ομοιωc
Identidem παρεκαcτα · επαλληλωc
Iduum ομοιον
Idus μεcο μηνιον
[76r] Indicat επιμενει · μηνυει
Indicit επινεμει
Indices μηνυται
Indictum επινεμηcιc
Iecur ῆπαρ
Ieiunium νηcτια
Igitur τōινυν · τοιγαρουν
Ignarures αγνοουντεc
Ignauatis[3]) αδρανιcθοντων
Ignarus αγνωcτοc
Ignauia απειρια · αδρανεια
Ignauus αδρανῆc · οκνηροc
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φυκιαcιc
Ignis πυρ
Ignes[4]) πυρcοι
Ignifer πυροφοροc
Ignos γνωcτουc
Ignobilis αγνωcτοc · αcημοc
Ignorauilior αγνωcτοτεροc
Ignotus αγνοcτοc
Ignorat αγνοει
Ignitabulum δαδοcραβδιον · πυροcτροφον
Ignis sacer ερυcῑπελαc
Ignominia ατιμια
Ignorat αγνοεῑ
Ignorantia αγνοια · cυγνωμη
Ignoscit cυνγινωcκει
I υπαγē · πορευō
Iambrices καλυπτηρεc
Ii απηλθον
Iambricat cκεπει · καλυπτει [76u]
Ilia λαγονεc
Ilico εξαυτηc
Ilices πρινοι
Ilex πρινοc

---

1) Idem (t *add. manus recens*) ‖ 2) ομυ///ωc (*una litt. erasa*) ‖ 3) *lineola deleta vox, vix manu 1* ‖ 4) e *ex* i *corr.* ‖

---

1. αὐτόθι *e* ‖ 2. ἀπελεύcῃ *e* ‖ 3. Iuit *e* ‖ 8. Ictus *e* ‖ *sequitur in ce:* Inanis κενόc: *idem in b addito:* alia manu ‖ 9. *om. e* ‖ 15. ὁμοίωc *e* ‖ 19. 20. Idoneum ἀξιόχρεων, ἱκανόν *e* ‖ 21. *om. e* ‖ 28. 'In uetere ἐπιμηνύει' *c* ‖ 33. νηcτεία *e* ‖ 36. ἀδρανιcθέντων *e* ‖ 45. Ignotos *a* ‖ ἀγνώcτουc *ac.* ἄγνωcτοc *d* ‖ 47. Ignorabilior *e* ‖ 48. ἄγνωcτοc *e* ‖ 50. δᾳδοc *e* ‖ 54. cυγγνώμη *e* ‖ 55. cυγγινώcκει *e* ‖ 56. πορεύου *e* ‖ 57. Imbrices *a.* Ambrices *d* ‖ 59. Imbricat *a* ‖ 62. *om. e, non b* ‖

Ilicibus πρινοις
Illa εκεινα · εκεινη
Illae εκεινει
Ille εκεινος
Illi εκεινοι
Illos εκεινους
Illas εκεινας
Illum εκεινον
Illud εκεινο
Illa σκοληξ · κλεινης
Illinc εκεῑθεν
Illius εκεινου · εκεινης
Illorum εκεινων
Illarum εκεινον
Illico παραχρημα · ευθεως
Illum εκεινον
Illum ναρθηκος τ͂οεντος
Immemor αμνημων[1])
Imaginarii ϊκονικοι
Imago ικων · ιδωλον
Im αυτονεις αυτον
Imemo δηηβον
Imeum τον αυτον
Imi κατωτατοι τελευτεοι
Imagines ικονες
Imaginarius ικονικος
[77r] Impar ανισος
Imaginifer προτομορφος
Imbrum ημιονον · προβατ͂ο
Imbricitur ομβρουται · βρεχεται
Imber ομβρος
Imbres ομβροι
Imbrex καλυπτηρ

Impers καλυπτηρ
Imros ανεξουσιος
Imfamia ατιμια
Imferi καταχθονιοι
Imos κατοτατους
Ima κατοτατη
Imae κατωταται
Immerentibus αναξιοις
Imus πορευομεθα
Immerite αλογως · αναξιως
Immerentium αναξιων
Immanis μεγιστος · αγριος
Immanes μεγιστοι · αγριοι
Immerentes αναιτιοι
Imitatores μιμηται
Imitatio μιμησις
Immediabilis ανιατος
Immemores αμνημονες
Immitis ανηλεης · απηνης
Immittit εισπεμπει · εισβαλλει
Imitat μιμειται
Immerens αναξιος
Immerentes αναξιοι · αναιτιοι
Immerita αναξια
Immulatur θυσιαζει [77v]
Immetuens αφο̄βο̄ς · αμεριμνος
Imfestis οργιλοις
Imitatur μιμειται
Imminet εξεχει · απειλει
Imminet επικειται
Imminente εξεχοντες · απειλουντες
Imminentia εξοχοτης
Immunes ατελεις · ανεπαφος

1) αμνημ$^{\omega}$ον ‖

1. *om. e, non b* ‖ 3. *om. e, non b* ‖ 5—9. *om. e, non b* ‖ 10. σκώληξ *e* ‖ 12—14. *om. e, non b* ‖ 16. *om. e, non b* ‖ 17. τὸ *e* ‖ 19. εἰκονικοί *e* ‖ 20. εἰκών, εἴδωλον *e* ‖ 22. Impubem ἄνηβον *vel* Imo διὰ (?) ἢ ἤγουν *c* ‖ 24. τελευταῖοι *e* ‖ 25. εἰκόνες *e* ‖ 26. εἰκονικός *e* ‖ 28. πρωτόμορφος *e* ‖ 35. Impos *gh* ‖ 36. Infamia *e* ‖ 37. Inferi *e* ‖ 38. κατωτάτους *e* ‖ 39. 40. *om. e* ‖ 44. *om. e* ‖ 50. Immedicabilis *e* ‖ 60. Infestis *e* ‖ 64. *om. e* ‖ Imminentes *a* ‖ 65. Eminentia *i* ‖

Immusulus ειδοϲ · ορνεου
Immunis ανεπαφοϲ · αλιτουργητοϲ
Immo μαλλον · μενουν · καιμην
Immortalis αθανατοϲ
Imortales αθανατοι
Immolat θυει
Immulas[1]) θυειϲ
Immulo[2]) θυω
Immo uero αλλαμην
Immunitas ατελια · αλιτουργηϲια
Immatiens ανεφικτοϲ
Impedimentum εμποδιϲμον
Impedimenta ϲκευοφορα[3])
Impero προϲταϲϲο
Imperas προϲταττειϲ
Imperat βαϲιλευει · επιταϲϲει
Imperandum βαϲιλευτεον
Imperiale βαϲιλικον
Imperialis βαϲιλικοϲ
Imperatores αυτοκρατορεϲ
Imperator βαϲιλεουϲ · αυτοκρατωρ
Imperienda παραϲχετεα
[78r] Impete ορμηδον
Imperium ηγεμονια · κρατοϲ · βαϲιλικον
Impius αϲεβειϲ
Impiis αϲεβειϲ
Impie αϲεβωϲ
Imperatiuum προϲτακτικο͂
Impetratus θυϲια
Impetigo λιχην
Impetrabit ηνυϲεν
Impetrans ανυων
Impetus ορμη
Impromptum αποχειρον
Impromptum ειϲ προχειρον
Impetro ανυω
Impetrat ανυει
Impubes ανηβοϲ
Imus πορευομεθα · καιυϲτατοϲ
Imperges κελυπτηρεϲ
Impubes ανηβοϲ
Impubem ανηβον
Improbus αναιδηϲ
Impietas αϲεβεια
Inabusum[4]) ειϲπαραχρηϲιν
Impuri ακαθαρτοι
Impure ακαθαρτοϲ
Impurus ακαθαρτοϲ
Inanem κενον · ματαιον
Inanimo est mihi διανοουμαι · διεγνωκα
Improbitas αναιδια
Impossibilis αδυνατοϲ
Impuritas ακαθαρϲια
Inuisus μεμιϲημενοϲ [78u]
Inuisi μεμιϲημενοι
Inuisa μεμιϲημενη
Inuisae μεμιϲημεναι
Inuiolatus αβιαϲτοϲ · αφθαρτοϲ
Inuiolatum[5]) αρραγεϲτα · διαφθορο͂
Inuictus ανττητοϲ
Inuicti ανττητοι
Inuictissimus καλλινικοϲ

---

1) Immǒlas ‖ 2) Immǒlo ‖ 3) ο *prior ex* φ *rasura corr.* ‖ 4) n *videtur radendo ex* m *correcta* ‖ 5) m *ex* s *radendo corr.* ‖

---

2. ἀλειτούργητοϲ *e* ‖ 4. Immortales *e* ‖ 6. 7. *om. e* ‖ 8. Immolo *e* ‖ 10. ἀτέλεια *e* ‖ ἀλειτουργηϲία *e* ‖ 11. Impatiens *c* ‖ 13. ϲκευοφορία *c* ‖ 14. προϲτάϲϲω *e* ‖ 21. βαϲιλεύϲ *e* ‖ 22. Impertienda *ae.* Impendenda *c* ‖ 24. βαϲίλειον *e* ‖ 25. ἀϲεβῆϲ *e* ‖ 26. Impus *e* ‖ 29. Impetritus *c* ‖ 31. Impetrauit *e* ‖ 35. In promptum *h* ‖ 37. *om. e* ‖ 40. καλυπτηρεϲ *e* ‖ 41. 42. *om. e* ‖ 47. ἀκαθάρτωϲ *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 51. ἀναίδεια *e* ‖ 55—57. *om. e* ‖ 59. ἀρραγέϲ, ἀδιάφθορον *e* ‖ 60. ἀήττητοϲ *e* ‖ 61. *om. e* ‖

Inuitatio προτροπη
Inuoluit ανειλει
Inbenet ευρεν´
Inbeni τευρισκει
Inantecessum προχρια
Inauditum nefastum αρρητον
Inaures ενῶτια
Inuenere ενευρον
Inauguratus αποιωνισθεῖς
Inuadit εφορμα
Inuentor ευρετης
Inuentrix ευρετρια
Inbellis απολεμος · ασθενης
Inbecillitatem ασθενιαν
Inuident φθονουσιν
Inbecillitas ασθενια · νοσος
Inberbis αγενιος
Inberbes αγενιοι
Inuidit φθονοι
Inuidi φθονεροι
Inuitat προτρεπεται
Inuidus φθονερος
[79r] Inuidi φθονος
Inbarbis αγενιος
Inberbis αγενιος
Inbrices καλυπτῆρες
Inbuit ενβαπτει · εμβιβαζει · ‖ εις επιστημην
Inuoluit ενειλει
Inbecillitas ασθενια · νοσος
Inuulgans διαθρουλων
Inbuit ενεττυψεν
Inbutus μεμυημενος
Ignarures αγνοουντες
Ignauatis αδρανισθεντον
Ignarus αγνοστος
Ignorantia αγνοια · συγνωμη
Inbutio προβιβασμος · μυησις
Ingenitis ενουσαις · εμπεπλεγμεναις
Ingenium ευφυϊα · φυσις · εξις
Ingenitus εμφυτον
Ingens μέγιστος
Ingenuitas ευγενεια
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φοκιασις
Ignitauulum δαδος ραβδιον |, πυρος τροφον
Ignis πυρ
Ignifer πυροφορος
Ignominia ατιμια
Ignorauilior αγνοστοτερος
Ignauia αδρανια
Ignoscit συγνοσκει
Igniferi πυροφοροι [79u]
Inger εισηραξον
Ingentes μεγισται
Ingenuitas ελευθερια
Ignist πυρσοι
Ignauus αδρανης
Ignos γνωστους
Ignotus αγνωστος
Ignorat αγνοει
Ingenuus ευγενῆς · ελευθερος
Igitur επισημος
Igitur τοιγαρουν
Indagant εξιχνιαζουσιν
Ingressunt επιβαινουσιν
Ingerit επιπιπτει

---

3. Inuenit *e* ‖ 4. Inuenit εὑρίσκει *e* ‖ 5. προχρείᾳ *h* ‖ 10. ἐφορμᾷ *e* ‖ 14. *om. e* ‖ 16. ἀσθένεια *e* ‖ 17. ἀγένειος *e* ‖ 18—20. *om. e* ‖ 23. Inuidia *e* ‖ 24. 25. *om. e* ‖ 27. ἐμβάπτει *e* ‖ 28. ἀνειλεῖ *e* ‖ 29. ἀσθένεια *e* ‖ 30. διαθρυλῶν *e* ‖ 31. ενεγγυψεν *e* ‖ 33—36. *om. e hoc loco coll. 76, 35 sqq.* ‖ 40. ἔμφυτος *e* ‖ 43—48. *om. e hoc loco coll. 76, 40 sqq.* ‖ 49. Ignorabilior *e* ‖ ἀγνωστότερος *e* ‖ 50. ἀδράνεια *e* ‖ 51. συγγινώσκει *e* ‖ 53. Ingere *a* ‖ εἴσκρασον *c* ‖ 56. Ignes *a*. Ignis *e* ‖ 61. 62. Ingenuus εὐγενής, ἐλεύθερος, ἐπίσημος *be* ‖

Ingeremus προcθωμεν · ‖ επιcυναψωμεν
Ingruere εφορμηcαι . επιφυηνει
Indago εξιχνιαcμοc · ‖ εξιχνιαζο
Indagas εξιχνιαζειc
Indagat εξιχνιαζει
Indagines εξιχνιαμοc
Indagine εξιχνιαcμω
Inglubies τραχηλοc · λιποc · ‖ αποδερματιcμοc
Inglubie λαγνιαι · αποδαρμοc
Inglorius αδοξωc
Inde επειτα · εκειθεν · ‖ αυτοθεν
Indefessa ακμηcτοc
[80r] Indefessi απονητι
Indigeo χρῆζω
Ingesserit προcενεγκη · υπεβαλην
Indigena αυτοχθω͠
Ingeniosus ευφυηc · εφευρετηc
Ingenium ευφυΐα
Inguen βουβῶν
Indeposito ενπαραθηκη
Indesines απαυcτοc
Indigat απελαυνει
Indeceptus μηενεργηθειc
Indemnatus ακατακριψοc
Indigens απρεπηc
Indigent απρεπει
Index ελεγχοc · μηνυτηc
Indices[1] μηνυται
Indicat μηνυει

Indicas μηνυειc
Indicium μηνυμα · υποδιγμα
Indicant μηνυουcιν
Indicat μηνυει
Indeceptus αποτυχων
Indidem εντε̄υθεν
Indelocitote επειτα · αποτοπου[2])
Indicioportere επιταccειν · χρηναι
Indicit επιτᾱccει
Indicit καταγγε̄λλει
Ideo εγω αυτο͠
Indepti ανομυcαντεc
Indictus επινεμεηcιc
Indiciuum μηνυτρον
Indictis constitutis [80u]
Indiget επιδε̄εται
Indigites ημιθεοι[3]) κουρη̄τεc
Indigitamenta ἱερατικα βιβλια
Indigenae αυτο̄χθονεc
Indignatur αγανακτε̄ι
Indita εντεθη
Indoctus αμαθηc
Indocti αμαθειc
Indocilis αμαθηc
Indolis επιπονοc · cπουδαιοc
Indu ειc
Induen δονεντοc
Indiuidia αδιαιρετα · ατομα
Indiuisus αχωριcτοc[4]) · αμεριcτοc · αδιαιρετοc
Inde εντᾱccω · ενβᾱλλω

---

1) Indiges ‖ 2) υ *in rasura pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura pro* ε *corr.* ‖ 4) χ *in rasura pro* κ *corr.* ‖

2. ἐπιφυῆναι *e* ‖ 3. ἐξιχνιάζω *e* ‖ 6. ἐξιχνιαcμοί *e* ‖ 7. ἐξιχνιαcμῷ *e* ‖ 10. ἄδοξοc *e* ‖ 12. ἄκμητοc *e* ‖ 13. ἀπόνητοι *e* ‖ 15. προcενέγκῃ *e* ‖ ὑποβάλῃ *e* ‖ 20. παραθήκῃ *e* ‖ 21. Indesinens *e* ‖ 24. ἀκατάκριτοc *e* ‖ 25. Indecens *ace* ‖ 26. *om.* *e* ‖ Indecet *a* ‖ 30. *om.* *e* ‖ 31. ὑπόδειγμα *e* ‖ 32. 33. *om.* *e* ‖ 36. Inde loci τότε *be* ‖ 40. αὐτό *e* ‖ Id, αὐτό. Ego, ἐγώ *g* ‖ ergo τοίνυν *c* ‖ 41. Indempti *e* ‖ ἀπομύcαντεc *e.* ἀπομνήcαντεc, Glos. *adscr.* *h* ‖ 42. ἐπινέμηcιc *e* ‖ 43. Indicium *e* ‖ 46. Indigetes *e* ‖ κυρῖτεc *c* ‖ 50. ἐντεθῇ *e* ‖ 52. *om.* *e* ‖ 54. cπουδαῖοc *e* ‖ 56. Indu ἔνδον *e* ‖ 57. Indiuidua *e* ‖ 59. Indo *e* ‖

Indoles καλῆ ελπιcεν · νεωτερω
Indoloria ανᾱλγητα
Indoles επιπονοι
Inducit χαρᾱccει · ειcαγει
5 Indocta αμαθηc
Indomo εντηοικια
Induit ενδυει
Inductus δελεαcθειc · ειcαχθειc
Indulgens φιλοcτοργοc
10 Indulgetur ενδαψιλευεται
Indulgo[1]) μῆνυμα · περιοχη
Indulsit παρεcχεν
Indulsit ηυφρανε
Indultum επιδαψιλευθεν
[81r] Induperat επιταccει
15 Indussata επηδυψηλευθεντα
Industrius επιεικῆc
Industria cπουδη · αρετη · || φιλοπονια
Industrius εναρετοc · cπουδαιοc
20 Indutiae αναρκοχᾱι
Industriam την cπουδῆν
India αcιτια · ατροφια
Inelegantia ακραcια
Innectens επιπλεκω
25 Inemistultus ορνεον · βαcιλικο · || ορνιc · βαcιλικοc
Inenarrabile[2]) αδιηγητον
Inebra ορνεον · μαντευτικον
Inelutabile ακαταμαχητον
Inenodabilis δυcχερηc · αδηλοc
30 Inextimabilis ανικαcτοc
Inertia αδρανια

Inenodabilis[3]) δυcχερῆc · αλυτοc · πλακειc
Inersitudo αδρανια
Ineno δαυλια · αλυτα
Ineptus αδρανηc 35
Inermis ᾰνοπλοc
Iners αδρανηc · ατεχνοc
Inest μετεcτιν
Inertia αδρᾱνια
Inextricabile ακαταπαλαιcτον · || ακαταφρονητον 40
Ineffabilis[4]) ανεκδιηγητοc
Inefficax ατεληc
Ineuntis ερχομενου · προϊοντοc [81u]
Ineuntis παραδραμοντοc
Inexortum αναρκτον · μηανα||τειχων 45
Ineum ειc αυτον
Inexecrabile απευκτον
Inexorabilis απαρετητοc · απιcτοc · || αδιαλλακτοc · απαρεγ||κλητοc · αδυcωπητοc · || αλιτανευτοc · απευκτωc
Inexuperabilis αηττητοc
Inexplicabilia αδιαλυτα · απορα 50
Inextricabilis ακατατριπτοc
Infamia δυcφημια · ατιμια
Infandus αρρητοc · αθεμιτοc
Infanda αθεμιτα
Infandi αθεμιτοι · αθεμιτου 55
Infantum νηπιων
Infantibus νηπιοιc
Infantes νηπιοι · νηπιουc
Infans νηπιον · αλαλοc

1) l *exp. m. 1* || 2) Inenarrabile || 3) Inenodabilis || 4) Ineffabilis ||

1. νεωτέρῳ *e* | 3. Indolentes *a* || 6. ἐν τῇ οἰκίᾳ *e* || 11. Indago *e* || 16. Indulta *dg*. Indulta τὰ *c* | ἐπιδαψιλευθέντα *e* | 20. ἀνακωχαί *e* || 22. Inedia *e* || 25. Immustulus *cg* || 30. ἀνείκαcτοc *e* || 33. Inertitudo *g* | 34. *om. e* || 39. *om. e* | 43. ἀρχομένου *e* || 45. μὴ ἀνατέλλον *g*. μὴ ἀνατέλλων *h* || 48. ἀπαραίτητοc *e* || ἀπευκτόc *e* ||

Infantia νηπιοτηc
Infe αρξε
Infecti απεcτυμμενοι
Infaustus[1]) ανεπαγαθοc · δυcεω||νιcτοc · δυcμενηc
5 Infectantes απεχθανομενουc
Infendere επιτειναι · ενκληματιcαι
Infelixen απιcτουcιν
Infector βαφεῦc
Infectus βεβαμμενουc · ενεcτυμ μενοc
[82r] Infecta ενεcτυμμενα
11 Infetum ατελεcτον
Inferendum ειcκομιcτεον
Inferiae χοαῖ
Inferius κατωτερον
15 Infertilia ειcκομιcματα
Inferus αδηc
Infertor παραθετηc
Infertores παραθεται
Infers ειcκομιζειc
20 Infertur ειcφερεται · ειcκομιζεται
Infert προφερει
Infernus κατοτεροc · καταχθονιοc
Inferna καταχθονια
Inferiorem κατωτεραν
25 Infer ειcκομιcον
Infensa ακᾶματοc
Infestus προcινηc · ακαματοc
Infestantes cινουντεc · δακνοντεc
Infesta οργιλη
30 Inferilia κατακθονια
Infestum ανιαιρο͂ν
Infestus οργιλοc · επαχθηc · ' χολιοc · επεχθῆc
Infesti οργιλοι
Infestum οργιλον
Infidelia απιcτια 35
Infidelices απιcτοι
Infindebat ενεcχιζεν · ετεμνε͂
Infimum υcτατον · εcχατον
Infindit cχιζει · επιτινει
Infidia απιcτια [82u]
Infinitum αοριcτον · απεραντο͂ · ' ατελεcτον 41
Infiniti αοριcτοι · απιροι · πολλοι
Infirmus αδυνατοc · αcθενηc
Infit επιγινεται · αρχεται
Infit αρχει · λεγειν 45
Infitias αρνηcιν
Infitiat απαρνιται
Infitiatur αρνειται · αποcτερε͂ι
Infitiatores αποcτεριτᾶc
Infitiator αποcτερητηc 50
Infitentes αρνουμενοι
Inflant φυcᾶ
Inflammatus ενπεπυριcμε͂νοc
Inflicet επαγᾶγη
Inferni αχαλινωτοι 55
Informis αμωρφοι
Inflicta προcκολληθεῖcα
Inflictas επενεχθεῖcαc
Informe maleforme ᾶμορφον · δυcμορφον
Infulae cτε͂μματα 60

1) s *prior postea inserta, sed m. 1* ||

3. ἀνεcτυμμένοι *e* ‖ 4. δυcοιώνιcτοc *e* ‖ 5. Infestantes *g* ‖ 7. Infelixent *et* infidelixent *d* ‖ ἀϊcτώcωcιν *d* ‖ 9. βεβαμμένοc *e* ‖ 11. Infectum *e* ‖ 15. Inferilia *a* ‖ 16. Ἅιδηc *e* ‖ 21. προcφέρει *c* ‖ 22. κατώτεροc *e* ‖ 24. *sequitur in e*: Infirmitas ἀcθένεια; *in b*: Infirmitas αcθηνια alia manu ‖ 26. Infessa *c* ‖ 27. προcηνήc *e*. ἀπηνήc *c* ‖ Indefessus *adscr. i* ‖ 30. καταχθόνια *e* ‖ 31. ἀνιαρόν *e* ‖ 36. Infideles *e* ‖ 42. ἄπειροι *e* ‖ 47. ἀπαρνεῖται *e* ‖ 49. *om. e* ‖ 52. Inflat *e* ‖ φυcᾷ *e* ‖ 53. ἐμπεπυριcμένοc *e* ‖ 54. ἐπαγάγη *e* ‖ 55. Infreni *ce* ‖ 56. Informes *e* ‖ ἄμορφοι *e* ‖

Infundibulum χῶνη
Infuscant μελανουϲιν · ϲπιλουϲιν
Infuscat μελαινει · μιλοι
Infuscatus ϲπιλοθειϲ · ϲυνϲκευαϲθειϲ
Infrendens ενβρενθυομενοϲ
Infrequentes ακαταμικτοι̣[1]) · ‖ ακαταληπτοι
Inhabilis ᾱθετοϲ
Inhibitus εποχῆ
[83r] Inhiantem ενχαϲκοντα
Inhibuit αντεϲχενεβιαϲατο
Inḥibit[2]) incipiet
Inintegrum restituet ειϲακαιρεον · αποκαταϲτηϲη
Iniquus ᾱδικοϲ
Inita ϲυνκειμενα
Initium αρχῆ
Inistis υπειϲ · ελευϲθε͂ντῶ
Iniunxit ενεχειρηϲεν
Iniuria υβριϲ · παρανομια
Iniurecedere ενδικαϲτηρῖω ‖ παραχωρειν
Inqua ενῆ
Inquam φημι
Inquietato οχληθε͂ντι
Inquietum ατακτον · ανναυχο͂
Inquieti ᾱτακτοι
Inquietus ᾱτακτοϲ
Inquietudo οχληϲιϲ
Inquinat μιαινει[3]) · μολυνει
Inquilinus ε͂νοικοϲ
Inquitum ανηϲυχον · ακοιμητο͂

Inquisitio εκζῆτηϲιϲ
Inlatum ειϲκομιϲθεν
Inquit φῆϲι
Inlata ταεπενεχθεντα
Inlatio επιφορᾱ · ειϲφορα
Inlecebrae δελεαϲματα · ενεδραι · ‖ κολακιαι · νοθιϲμοι · απαται
Inlex αφηλιξ · παρανομοϲ · ‖ ανομοϲ
Inlecebris δελεαϲμαϲιν [83u]
Inlibata αχραντα · αθραυϲτα · ‖ ᾱθικτα · ᾱϲαλευτα · ‖ ακεινητα · ακαιρεα · ‖ αφθαρτα · καιακαταφρονιτοϲ
Inlicitus παρανομοϲ
Inlinentes ενχρειοντεϲ · ‖ επικαλλωπιζοντεϲ[4])
Inlite παρανομωϲ · απρεπωϲ
Inlita ᾱνομα
Inlimati ληϲμονηθεντεϲ
Inlictum ϲυϲκευη
Inlitum αφοριϲμε͂νον
Inlexerit colligerat ϲυνηθροιϲεν
Inlexit εξηπατηϲεν
Inlubies αλουϲια · αρυϲια
Inlubre αλουϲια
Inlotum απλυτον · αλουϲτον · ‖ ρυπαρον
Inlustrantur διαφαῖνονται
Inlustris επιφανηϲ · υψηλοπε‖τηϲ · μετεωροϲ · ενδοξοϲ
Inlustrat περικυκλευει · ‖ κατοπτευει
Inluxerit φανερωθε͂ιη
Inhauor προϲμιξομαι

1) ακαταμικτοι̣] *punctum casu factum ut videtur* ‖ 2) h *exp. m. 1* ‖ 3) ι *prima in rasura pro* α *scripta* ‖ 4) επικαλλ$\overset{ω}{ο}$πιζοντεϲ ‖

3. ϲπιλοῖ *chi* ‖ 4. ϲπιλωθεῖϲ *e* ‖ ϲκιαϲθεῖϲ *adscr. c* ‖ 11. Inibit *e* ‖ 12. ἀκέραιον *e* ‖ ἀποκαταϲτήϲει *e* ‖ 13. *sequitur in e, non in b:* Iniquitas ἀδικία ‖ 16. Initis *e* ‖ 17. ἐνεχείριϲεν *e* ‖ 19. δικαϲτηρίῳ *e* ‖ 20. ἐν ᾗ *e* ‖ 23. ἀνήϲυχον *ce* ‖ 24. *om. e* ‖ 29. Inquietum *e* ‖ 35. κολακεῖαι *ce* ‖ νοϲφιϲμοί *e* ‖ 38. ἀκίνητα *e* ‖ ἀκέραια *e* ‖ ἀκαταφρόνητοϲ *e* ‖ 40. ἐγχρίοντεϲ *e* ‖ 41. Inlicite *ae* ‖ 42. Inlicita *ace* ‖ 45. ἀφωριϲμένον *e* ‖ 46. collegerit *e* ‖ 48. Inluuies *e* ‖ ἀρυψία *g.* ἀπλυϲία *c.* αριϲια *e* ‖ 49. Inlubie ἀλουϲίᾳ *g* ‖

Innatem εισσε
Inmaculati ᾱμωμοι
Inmans εξᾱισιος · παμμεγοθης
Inmerentes αναιτιουσ
5 Inmoderatus ανευ ρυθμου
[84r] Inminuit κερματῑζει
Inmorari ε̄νδιατριψαι
Inmutabi ᾱμεταπτωτο · ‖ αμεταγνωστον
Inmundae ακαθαρτοι
10 Inmundae ακαθαρτος
Inmundi ακαθαρτοι
Inmundum ακαρθατο͠
Inmundus ακαθαρτος
Inmitis ανημερος · ασυμπα θης · απηνης
15 Innexus εμπλακεις
Innatus επιγεννηθεις
Inuectus δεδεμενος
Inuectit επισυναπτει · επιδεσ¦μευει · ενπλεκει
Inodium εισμισος
20 Innitus χρεμετισμος
Innit χρεμετιζει
Innocentes αβλαβεις
Innox αβλαβης
Innotium εγνωσθει
25 Innocentiam χριστοτητα
Innocuus αβλαβῆς
Insontes αναιτιοι
Innouat ανανεοι · ανακενιζει
Innouatio ανανεωσις · ανακαινισις
30 Inula λαμψανη · και ελενιο͠
Innuit νευεῑ
Inopia αποριᾱ
Innupta αγαμος
Innuptus αγαμος [84u]
Inopinanter απροσδοκητως 35
Inpar ανΐσος · αζιγος[1])
Inops ᾱπορος · απροσωπος[2])
Inopes αποροι
Inopina ανυποπτος
Innuptus αγαμος 40
Inpatiens απαθῆς
Inpedimentum εμποδισμος
Inpendio αναλωμα
Inpexa ακτενιστος · φρικτη
Inpedit εμποδιζει 45
Inpedio εναργος[3]) · εμποδιζω
Inpello απωθουμαι
Inpendia ταεγχρῑζοντα[4])
Inpenetrabile αδυνατον · ο̄πουτισου · καφιετε εισελθειν · ‖ ανοδευτον
Inofficiosus διακαθηκων 50
Innoppidata[5]) αοικητα · αλιμενα
Inpensius δαψιλης
Inpensa αναλωμα · ελεογαρον
Inpense επιρρεπος · δαψιλως
Inpensae αναλω̄ματα 55
Inpensa χορηγειον
Inpensas αναλωματα
Inpendendus erogandus αναλωτε̄ος
Inperfectum αναπᾱρτιστον
Inperiti ᾱπειροι 60
Inperspicua αδηλα · αφανῆ
Inpertio μεταδῑδωμι

1) ζ *ex* γ *corr.* ‖ 2) απροσῳ̊πος ‖ 3) ς *exp. m. 1* ‖ 4) ταεγχρῑζ̇οντα *(posterior accentus puncto deletus)* ‖ 5) In̄oppidata ‖

3. Inmanis *ae* ‖ παμμεγέθης *e* ‖ 8. Inmutabile *ae* ‖ ἀμετάπτωτον *e* ‖ 10—12. *om. e* ‖ 17. Innectus *e* ‖ 18. Innectit *e* ‖ 20. Innitus, uide Hinnitus *e* ‖ 21. Innit, uide Hinnit *e* ‖ 23. Innoxius *a* ‖ 24. Innotuit *ce* ‖ ἐγνώσθη *e* ‖ 25. χρηστότητα *e* ‖ 28. ἀνακαινίζει *e* ‖ 36. ἄζυγος *e* ‖ 48. ἐγχρῄζοντα *dg* ‖ 49. ἀφίεται *e* ‖ 50. κατὰ διαθηκῶν *d* ‖ 53. ἐλαιόγαρον *e* ‖ 54. ἐπιῤῥεπῶς *e* ‖

[85r] Inpetrauit επετυχε
Inperitia αγνοια
Inpertitur απονε̄μεται
Inpertit μεριζει
Inpetigo λιχην
Inpetrare ανυcαι · καταcκοπηcαι
Inpetrauit επετυχεν
Inpeteius βῑαιοc
Inpetigo λιχην · λεπρα
Inpetibile ενεπιχειρητον · ‖ ανεωτηδευτον
Inpigit ενπηccει
Inpetrat ανυει
Inplexabarba δαcυπωγων
Inpigrabile εναργεcτατον
Inplacata ανιμειc · ακαταπραϋντοc
Inplicisco επιτροπιαζω
Inplacatus ανηκεcτοc
Inplicuit ενεπλεξεν
Inplorat επιβοᾱ
Inpiger αοκνοc
Inpius αcεβῆc
Inplurimus μαδαρο̄c
Inprimispedes επακρατουποδοc
Inpositum εμιτεθεν
Inpostures επιθεται
Inpossibile αδυναcτον
Inpossibili ᾱδυνᾱτω
Inponit 1) επιτηθηcιν
Inpossibile 2) αδυνατον
Inportuna cκαῑα
[85u] Inportunus ακαῑρεοc · ανεπιπηδιοc
Inportauit ειcε κο̄μιcεν
Inpro inctu 3) ενπροτομη · πολεμουc · ‖ τηναιμετα εοθητοc · ¦ υπᾱτικηcιτοι διαθεc‖θαι · ενπαραταξει · πο‖λεμου · αγραφωc
Inpositum επιτεθεν
Inportunus ανεπιτηδιοc
Inportunitas cκαιοτηc
Insposterum ειcτο̄ επιον
Inpostor · inposita επιθε̄τα · επιθετηc
Inpostures επιθεται
Inpotens αβεβαιοc · αδυνατοc · ωμοc
Inprecatur κατε̄υχεται
Inprecor καταρῶμαι
Inpremia cκιογραφια
Inprobare αποδοκιμαζειν
Inprousa απροοπτα
Inprouida αδιοικητα
Inprocerata ευτελητα · πεινα · ¦ αναρχα
Inprobus αγενηc · αναιδῆc · ‖ αδοκιμοc
Inprouidentia αδιοικητα
Inproloquibile αλαλητω
Inpropatulo εκτου · προφανουc
Inprobitas αναιδια
Inproles αφηλιξ · μηπωπο¦λιτευομενοc
Inprudentia απαιδευcια
Inprobitatem αναῑδιαν [86r]
Inproperium ονειοc
Inproperat ονιδιζει

1) n *posterior in ras. pro* s ‖ 2) ssibile *in rasura pro* nit ‖ 3) *videtur post* o *unius litterae lacuna esse* ‖

10. ἀνεπιχείρητον *e* ‖ ἀνεπιτήδευτον *e* ‖ 13. Inpexa *c* ‖ 14. ἐνεργέcτατον *g* ‖ 15. ἀπηνήc *c.* ἀνελεήc *h* ‖ 19. ἐπιβοᾷ *e* ‖ 22. Implumis *a.* Implumus *ut vid.* *c* ‖ 23. primos *e* ‖ 24. ἐπιτεθέν *e* ‖ 25. Inpostores *e* ‖ 26. 27. *om.* *e* ‖ 28. ἐπιτίθηcιν *e* ‖ 31. ἄκαιροc *e* ‖ ἀνεπιπήδειοc *e.* ἀνεπιτήδειοc *i* ‖ 33. In procinctu *e* ‖ προτομῇ *e* ‖ ἐcθῆτοc *e* ‖ ἤτοι *e* ‖ 34. 35. *om.* *e* ‖ 38. Inposita ἐπίθετα. Inpostor ἐπιθέτηc *e* ‖ 39. *om.* *e* ‖ 45. Improuisa *ae* ‖ 47. Improcera τὰ *d* ‖ 50. ἀλάλητον *e* ‖ 52. ἀναίδεια *e* ‖ 55. *om.* *e* ‖ 56. ὄνειδοc *e* ‖ 57. ὀνειδίζει *e* ‖

Inproprietas ακυρολογια
Inpudens ανεcχυντοc
Inpubis ανηβοc
Inproles αγονοc · ατεκνοc · ανηβοc
5 Inpubes ανηβοc
Inpudicus αναιcχυντοc · πορνοc · || αναιδηc · αφρων · αcυνετοc
Inpudicus αcε̄μνου
Inpunitas ατημωρηcια
Inpurimum ακαθαρτον
10 Inpune ατιμωρητιανεπαχθωc
Inpurata ρυπαρα · ακαθαρτα
Inpuri ακᾱθαρτοι
Inputare λογι̅cαcθαι
Inputat ενλογει̅ · καταταccει[1])
15 Inremeabilis ανυποcτροφοc
Inradit επιξυει[2])
Inreparabilis ανανεωτοc
Inreparabile δυcαποληµπτο͠
Inrepsit ει̅ρψεν
20 Inrigato εναρδευθεντο͠
Inrigilo εναρδευθεντεc
Inrigitax αρδευτηc
Inrigator εναρδευτηc
Inrigat αρδευει · ποτιζει
25 Inrisus καταγε̄λαcτοc
Inridit καταγελα
Inrisi καταγελαcαcα
[86ᵘ] Inrisimus καταγελαcαμε͠
Inrita ακυρα · ανωφελη || ματαια
30 Inrisit κατεγελαcεν
Inritabile · litigiosum · iracundum οξυχολον
Inritare παροξυναι
Inrogabatur επεκλατο · επεφερετο
Inrogat εφυβριζει · επιβουλευει
Inrogatio επιβουλη 35
Inrogare εμφορε̄ιν
Inrogat προcκυροι̅
Inrogata κυρω͠θεντα
Inritamentum προκαλεcμα
Inritat προκαλειται 40
Insana μαινομενη
Insani μενομαινοι
Insanis μαινη
Insanio μανια
Insanus ανυγιηc · μαινομενοc 45
Insanit μαι̅νεται
Insecus ειcεγγυc
Insedit ενκαθεζεται
Insecta cτατορ · επιτηδευτηc · μειμητηc
Inserit ενκεντριζει · ενειρει 50
Inserticium ενερραμμενον
Insetie ε̄γκειται
Inseque ειπε
Insequere επακολουθηcον
Insemitatio ανοδια 55
Inserantur ενταγηcονται
Insedit επιβουλευει [87ʳ]
Insequitur επακολουθει διοκι
Insequientia επακολουθεντα[3])
Insequedatur επεδιωκεν 60

---

1) ε *exp. m. 1* || 2) ι *prior ex* υ *correcta* || 3) υ *pro* ι *corr.* ||

2. ἀναίcχυντοc *e* || 6. Imprudens *lemma ante* αφρων *ponit h* || *sequitur in b:* Inimicus ηχθροc alia manu || 7. ἄcεμνοc *e* || 8. ἀτιμωρηcία *e* || 9. Inpurum *a* || 18. δυcαπόληπτον *e* || 20. ἐναρδευθέντοc *e* || 21. ἐναρδευθέντοc cκεῦοc *h* || 26. καταγελᾷ *e* || 27. κατεγέλαcα *e* || 28. κατεγελάcαμεν *e* || 42. μαινόμενοι *e* || 43. μαίνῃ *e* || 44. Insania *ae* || 49. Insectator ἐπιτηδευτὴc, μιμητὴc *e* || 50. *sequitur in e, non in b:* Insapiens ἄφρων || 52. Inseritur *ut vid. c* || 56. ἐνταγήcωνται *e* || 58. διώκει *e* || 59. Insequentia *e* || ἐπακολουθοῦντα *e* || || 60. Insequebatur *e* ||

Insequi επιδιωξα
Insectiones αυλακιcμοι · ενcχιcμοι
Insertas ανεωγμενας
Insignis επιcημοc
5 Insignes επιcημοι
Insegnes αδρανειc
Insidiatur ενεδρευει · επιβουλευει
Insidiator ενεδρευτηc · επιβουλοc
Insidiosi επιβουλου
10 Insidiae ενεδραι · βουλαι
Insidiatio επιβουλη · ε̄νεδρα
Insigatae επιρῑψαι
Insignia επιcημα
Insignis επιcημοc · ε̄ξοχοc
15 Insignem επιcημον
Insignitus επιcημοc
Insignitum αcηματα
Insignis nobilis uelmagnus seuornatus
Insignitum αcημαντα
20 Insiliit επεπη̄δηcεν
Insimulabant κατηγορουν
Insimulatur διαβαλλει
Insinuate λιλω̄cατε
Insinuatio διδαcκαλια
25 Insinuauit ενεκωμιαcεν
Insipti αυτοι
Insistere επιτεθη̄ναι
[87v] Insiticium ενκεντριθεν · εμφυτευθεν
Insita ε̄μφυτον · εμφυτα
30 Insitae εμφυτευται
Insita εμφυτα
Insiti εμφυτοι
Insitum εμφυτον
Insolentes ανυθειc
Insciens αγνοων 35
Inscia αγνοουcα · αγνοουμενα
Inscientia αγνοια
Insoles απιροκαλοc · αηδηc · || αηθηc · αυθαδηc
Insolenter υβριcτικοc · υπεροπ||τικωc
Insolentia αυθαδια 40
Insolentior υπερηφανοc · καιαλαζων · || απιρο̄καλοc · αγεροχοc
Insolescere εναβρυνεcθαι · υπερι||φανευεcθαι · κατεντριφα͠
Inspectae περιοργαcθειν · δοκιμαc||θειν
Insipti αυτοι
Inspector επο̄πτηc 45
Inscriptio ενγραφη
Inscribit ενγραφεται
Inscripsit ενεγραψατο
Inscripserit ενγραψητε[1])
Inscribant ενγραψονται 50
Inscribatur ενγραφειν
Insperato απροcδοκη̄τω
Inspicit επιβλε̄πει [88r]
Instantia cπουδη · πα̊ρουcια · επι||μονη̄ · ε̄νcταcιc · επιξιc
Instant εφεcτικα͠ 55
Instant οχλη̄ · ενι̅cταται · εφεcτηκεν
Instar ομοιωμα · απικονιcμα
Instar similitudo

1) ε *posterior in rasura* ‖

1. ἐπιδιώξαι *e* ‖ 3. ἀνεψγμένας *e* ‖ 12. Insigate *e*. Insipare *d*. Instiga te *g*. Insicare *h* ‖ ἐπιρίψαι *et* ἐπιcίψαι *(sic) h* ‖ 17. ἀcήμαντα *e* ‖ 18. mutilus aut mancus *c* ‖ ut magnus *e* ‖ 23. δηλώcατε *e* ‖ 26. Ipsipte *h* ‖ 28. ἐνκεντριcθέν *e* ‖ 34. ἀήθειc *e* ‖ 38. Insolens *e* ‖ ἀπειρόκαλοc *e* ‖ ἀθηc *e* ‖ 39. ὑβριcτικῶc *e* ‖ 40. αὐθάδεια *e* ‖ 41. ἀπειρόκαλοc *e* ‖ ἀγέρωχοc *e* ‖ 42. ὑπερηφανεύεcθαι, κατεντρυφᾶν *e* ‖ 43. Inspectare *a* ‖ περιοργαcθεῖcαι *(?)*, δοκιμαcθεῖcαι *h* ‖ 44. Ipsipte *g* ‖ 49. ἐνγράψηται *e* ‖ 50. ἐνγράψωνται *e* ‖ 51. ἐνγραφείη *e* ‖ 52. ἀπροcδοκήτῳ *e* ‖ 54. ἔπειξιc *e* ‖ 55. *om. e* ‖ 56. Instat *e* ‖ ὀχλεῖ *e* ‖ 57. ἀπεικόνιcμα *e* ‖

Instaurans ανανεων
Instaurat ανανεōι
Instauranda ανανεωτεα
Instaurata ανανεωθεντα
Instaurandaelitis παλινδικιαϲ
Instigant εφιϲτωϲιν[1] · απελαυπωϲιν
Instigatio διδαϲκαλια · απελαϲια
Instigat εποξυνει · εφιϲτα · ‖ επιϲπουδαζει
Instictis ενθουϲῑαϲ
Institua προοῑμια · κατεϲταμε̄να
Iustillare ενιϲερε
Instimulat επῑγει · παροξυνει · παρακελευεται · προτρεπε̄ται
Institor εργαϲτηριᾱρχηϲ
Instituit κατεϲτηϲεν
Instipat ενϲτοιβαζει
Instituunt οριζωϲιν
Instituta οριϲματα · διαταξειϲτυποι
Institutum ε̄θοϲ
Instructionibus εμφανιϲμου · διδαϲκαλῑαϲ
Instructio διδαϲκαλῑα
Instruere αναδιδᾱξαι
Instructa καταρτῑϲματα
[88u] Instruite ευτρεπῑϲαται
Instrues επιϲτῆϲιαϲ · διδᾱξιαϲ
Instrumenta χρηϲτηρια · οργανα · ‖ εργαλια
Instruxit εξηρτηϲεν
Instrumenta γραμματῑα · αϲφαλῑϲ¦ματα · δικαιωματα · ¦ εργαλια · ωναι

Instrumentum εξαρτηϲιϲ · γραμμα¦τιου παντοϲ · πραγμα¦τοϲ · εφοδιαϲμοϲ
Insudum ανυδρον · αβροχον
Insubula αντιον · και αντια
Insulaneus νηϲωτηϲ
Insulani νηϲιωται
Insuasum αϲυμβουλευτον
Insuasum ειδοϲ · δοκαριο · καπ¦νιϲμενω̄
Insula νηϲοϲ · ϲυνοικια
Insulsus ανο̄ντοϲ · εμπεπειμενοϲ
Insultat επιγαυριαι · επιχᾱιρει · ‖ επεμβᾱινει · επιφυεται
Insutum ενερραμμενον
Inte ειϲϲε
Intaminata μιανθεντα
Inte καταϲου
Integer ολοκληροϲ
Integri ακαιρεου
Intaminata μιανθεντα
Integratio επαναλημψιϲ
Integrum ολοκληρον · υγιεϲ[2]
Intellegens νοων [89r]
Intectus αϲκεπαϲτοϲ
Intellectum νουν δια νοιαν
Intellectus νουϲ
Intemerata ατικτοϲ · και αφθαρτα · και α¦χραντα · και ακαταφρονητοϲ
Intempestiuae παρακαιρωϲ[3]
Intemperat ακρατει
Intemperantia ακραϲια

1) εφιϲτ$\overset{ω}{ο}$ϲιν ‖ 2) ι *in rasura: coeperat librarius* υ *scribere* ‖ 3) π *in rasura pro* ρ *ut videtur* ‖

6. ἀπελαύνωϲιν *e* ‖ 8. ἐφιϲτᾷ *e* ‖ 9. Instinctus *e*. Instinctis *a* ‖ ἐνθουϲιαϲμόϲ *g* ‖ 10. Instituta *e* ‖ καθεϲταμένα *e* ‖ 11. enicere *e* ‖ 12. ἐπείγει *e* ‖ 19. Instructionis *ce* ‖ 23. εὐτρεπίϲατε *e* ‖ 24. ἐπιϲτήϲειαϲ *e* ‖ διδάξειαϲ *e* ‖ 25. ἐργαλεῖα *e* ‖ 27. ἐργαλεῖα *e* ‖ 28. ἐξάρτυϲιϲ *g*. ἐξάρτιϲιϲ *i* ‖ 31. νηϲιώτηϲ *e* ‖ 34. δοκαρίων κεκαπνιϲμένων *g* ‖ 36. ἀνόητοϲ *e* ‖ 43. ἀκεραίου *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 47. Intelligens *e* ‖ 51 ἄθικτοϲ *e* ‖ 52. Intempestiue *e* ‖ 53. Intemperata *e* ‖ ἀκρατῆ *e* ‖

Intempesta αῶρος · ακαιρος · ‖ βαθεῖα · ακρατος
Intempestiuus ἄκαιρος
Intemperanter ακρατως
Intemperans intestabilis ατελης · αμαρτυρος
Intentione σκοπω προθεσει
Intendit επιτει · νεστεφει · κοσμει
Intenditur επῖγεται
Intentio ενστασις
Intentus προσοχος · επιτεταμενος
Intendimus φιλονι κουμεν
Inter μεταξυ
Interim εσθοτε εντω μεταξυ
Interuenit βοηθει · συνερχεται · ‖ μεσαζει
Interuentio μεσητια
Intercedit μεσαζει
Intergit απομασσει
Interceptus αποθανων
Interanea ἔντερα
Interato εξεντερισθεν
Interballum[1]) προσχηματι · προσποι‖ησει
[89v] Inte gratio ολοκληρια
Intercepit υφαιρειται · απαγορευει
Intercessor βραβευτῆς · βοηθὸς
Intercapulum μεταφρενον
Intercapedo διᾶστημα χρονου
Intercessit μεταξυ · εξωρησεν · διηλθεν
Intercalaris εμβὸλισμος[2])
Intercidit διακοπτει
Intercipit ιδιοπαθει
Intercidit παραπῖπτει · διεπεπεσεν
Intercidit διἐπεσεν
Interdicit παραγγελλει · μαρτυρεται
Interdictum παραγγελια · αντικρουσμος
Interdicit αντικρουει
Interdictum απηγορευμἐνον
Interdio μεθῆμεραν
Interdixit διεστῖλατο
Interdum εσθὸτε
Interdie μἐσον ημἐρας
Interdiarius ημερο κλεπτης
Interdie ημερας
Interea εντῶι · μεταξυ
Interdicta prohibita
Interdicitur παραγγἐλλεται
Interdictum απηγορευμἐνον
Interdictum διαστολη · ηπαυσις
Interdum ενῖοτε
Interemerit ανἐλοι
Interemptus ανηρημἐνος
Interest διαφἐρει
Interfuit παρην
Interfui παρημην [90r]
Interfecit ανἐιλην[3])
Interficit ανᾶιρει
Interficere αναιρειν
Interfines μεθὸρια
Intergeriesparies τυχος οδυοκτῖσ¦εις διορῖζων
Interiit ὸλωλεν
Interius ενδοτἐρω

---

1)˙ *super* b *punctum est, incertum forte an consilio sit additum* ‖ 2) c *expuncta fusciore atramento* ‖ 3) *ita,* η *expuncta* ‖

---

4. Intemperans *et ut novam gl.* Intestabilis *e. q. s. e* ‖ 5. σκοπῷ *e* ‖ 6. ἐπιτείνει, τεφει *e* ‖ 7. ἐπείγεται *e* ‖ 10. φιλονεικοῦμεν *e* ‖ 12. ἐν τῷ *e* ‖ 19. Interata *e* ‖ ἐξεντερισθέντα *e* ‖ 21. Intergratio *e* ‖ 26. ἐχώρησε ἢ *e* ‖ 29. Intercidit *d* ‖ 30. διέπεσεν *e* ‖ 31. *om. e* ‖ 36. Interdiu *e* ‖ 37. διεστείλατο *e* ‖ 39. μεθ' ἡμέρας *c* ‖ 49. ἀνῃρημένος *e* ‖ 52—54. *om. e, non b* ‖ 57. Intergeriuus *c* ‖ τοῖχος *e* ‖ διοίκτης *c* ‖

Interitu απωλῑας
Interitus αναῖρεcιc
Interitum απωλεια
Interato εξεντερωθεν
5 Interiectio cχετλιαcμοc
Intercapedo διαcταcιc · ακαιρου
Intericit cχετλιαζει
Interim εντοcουτω
Intermetium τομεταξυτῶν · καμπτρων
10 Intermisio ανοχῆ
Interminat διοριζει
Internecio αναιρεcιc
Interlunium αποκρουcιc cεληνηc
Intermisit διε̄λιπεν
15 Interlocutus διελαληcεν
Interpraetium[1]) παραλληλον
Interpellat προcευχεται · κατηγορει
Interpellatio κατηγορια
Interpola επιγναφον
20 Interposuisti παρενε̄θηκαc
Interpres ερμηνευτηc
Interpretatio ερμηνια
[90u] Interpretes ερμηνειc
Interponit αντιτιθηcιν
25 Interpondia παραλληλα
Interpolum επιγναφον
Interpellat εντιγχανει
Inter prohibet
Interritus ᾱφοβοc
30 Interrogatio εξεταcιc · επερωτη‖cιc · προοδοc

Interrogat επερωτᾱ
Interruit παρετυχεν
Interstitium διαcτημα · διαcταcιc
Interscapulum μεταφρενον
Interstitio διαφορον 35
Intertrimenta απουcιαι
Interstitit δηεcτ
Intersum παρειμι
Intestina εγκατα · εμφυλια
Intestinum εμφυλιον 40
Interuentus παρουcῑα · αφιξιc
Interuallum διᾱcτημα τοπου
Intestabilis απηγορευμενοc · ατι‖μοc · μηπροc · δεκτεοc · ‖ ειcμαρτυριαν
Intimari γνωρῖcαι · ανυcαι
Intimare γνωρῖcαι · εμφανη‖cαι · φανερωc 45
Intimate παρεχεται
Intimus ενδοτεροc
Intinguit εμβαπτει
Intit incipit αρχεται
Intorquet ενcτρεφει [91r]
Intolerandum αφορητον 51
Intonsus ακαρτοc
Intonsa ακαρτα
Intractabile αψηλαφητον · ‖ αμεταχειριcτον
Intortum ενεcτραμμενον 55
Intransitu ενπαρο̄δω
Intro endon ειccερχομαι
Intra εντοc · ειcελθε
Intrepida απτο̄ητοc

1) *ita, expuncta* a ‖

1. *om.* *e* ‖ 2. 3. *inuerso ordine* *e* ‖ 3. Interitus *e* ‖ 6. καιροῦ *e*. καιροῦ ἢ ἄκαιρος *c* ‖ 8. τοσούτῳ *e* ‖ 9. καμπτήρων *de* ‖ 10. Intermissio *e* ‖ 15. Interloquutus *e* ‖ 16. Interpretium *e* ‖ 17. προσέρχεται *c* ‖ 22. ἑρμηνεία *e* ‖ 23. Interpretes *e* ‖ 27. ἐντυγχάνει *e* ‖ 31. ἐπερωτᾷ *e* ‖ 32. Interfuit *e* ‖ 37. διέστη *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 45. ἐμφανίσαι, φανερῶσαι *e* ‖ 46. Intimat *e* ‖ παρέρχεται *h* ‖ 49. Intincipit *e*. Infit incipit *a* ‖ 55. ἀνεστραμμένον *e* ‖ 56. παρόδῳ *e* ‖ 57. ἔνδον, εἰσέρχομαι *e* ‖ 58. ἔνδον *e* ‖

Intritum εμβροχη
Inuallisse κατειληφεναι · ‖ ε̄φοδοπε-
ποι · ηκε̄ναι
Introitum επιβατηριον · ' ειcελουcιον
Intro itorius ειcοδιοc · βικειοc
Intuitu cκοπω̄ι
Intuebantur ενχητε̄νιζον
Intuendis εφοπτευτε̄οιc
Ite απιτε
It πορευεται
Ita ουτω
Item παλινο μοιωc
Iter οδοc
Iterat διπλαcιαζει · δευτεροι
Iterat ορυγγει
Iteratum παλιν · cκαφεν
Iteratio cκαφετοc · διορυγμοc
Iterandum cκαπτεον
Iterationes cκαφετοι
[91v] Iterat οδοι πορει
Iter facit οδοι πορει
Itum πορευθεν
Itur πορευεται
Iturus απελευcομενοc
Intubus intubusma εντυβιον
Intuito ατενιcμω
Io απειαι
Iouis διοc
Ioui διϊ
Iouem δια
Iocenera ετερα
Iocus παιγνιον
Iocatur παιζει
Iocularis γελοιωδηc
Ioculare ευτραπελιcαι · προπηλακιcαι
Iosipse αυτοc
Iolinta ηρα
Intuens ατενιζων
Intuito εννοῑαι
Intus ε̄νδον · εντοc
Intutela εντρ̄ι · προcταcιαι
Inuascerat κατει · λη̄φει · εφοδο͠ ‖ πε-
ποι · η̄κει · ειcεπηδηcεν
Inuectio επῑπληξιc
Inuenit ευριcκει
Inuersio αναcτροφη
Inuestigata εξιχνευθεντα
Inuestigator εξιχνευτηc[1])
Inuestis αφθοροc
Inuexit ειcη̄γαγεν
Inuiolabile ᾱθραυcτον [92r]
Inuidia φθο̄νοc
Inuilitat ευτελιζει
Inuicer ενμε̄ρει · αμοιβαδο͠
Inuirile κατα αναλεγεαν
Ipse αυτοc
Ipsi αυτοι · αυτω̄
Ipsa αυτη
Ipsae αυται
Ipse αυτοc · αυται
Ipsam αυτην
Ipsius αυτου · αυτηc
Ipsi αυτω̄ · αυτη̄
Ipsas αυταc
Ipsarum αυτων
Ipsis αυτοιc · αυταιc
Ipsorum αυτων
Ipsiplices αυτοπτυκταφυλλα

1) χ *in rasura pro* c ‖

2. Inuasisse *ae* ‖ ἔφοδον *e* ‖ 6. ἐνητένιζον *e* ‖ 14. ὀρύττει *e* ‖ 24. Intubusina *e* ‖ 25. Intuitu ἀτενισμῷ *e* ‖ 26. Απιc *h* ‖ I, ἄπει *g* ‖ 28. 29. *om. e* ‖ 35. Isipse *ut vid. c* ‖ 38. Intuitus *a* ‖ 41. Inuaserat *e* ‖ 52. Inuicem *ae* ‖ 53. In uirilem *e* ‖ ἀνα-λογίαν *c.* ἀναλογήν *h* ‖ 55. *om. e* ‖ 57. *om. e* ‖ 59. *om. e* ‖ 60. *sequitur in e:* Ipsi αὐτοί ‖ 61. αὐτῷ, αὐτῇ *e* ‖ 62. 63. *om. e* ‖ 65. *om. e* ‖

Ir θεναρ
Ira οργη
Irae οργαι
Ire απιεναι
Irtus δαcυc
Iras οργαc
Iratus οργιcθειc
Irata οργιcθειcα
Iratio οργιcθεντεc
Iracundia οργη · επιμονοc
Iracundus οργιλοc
Iracundi οργιλοι
Irascimini οργιζεcθαι
[92u] Irascebamur οργιζομεθα
Irascibamini οργιζεcθαι
Irascebantur ωργιζοντο
Irascebor οργιcθηcομαι
Irsutus δαcυc
Ircuit εκαμψεν · εκυψε͠
Ircus τραγοc
Irci τραγοι
Irquitalus νηπιοτατοc
Irquis τραγιοπαιc · αρχη ‖ νηβιοcοc
Irem ομοιωc
Iracundior οργιλοτεροc
Iratior οργιλοτεροc
Is ουτοc · πορευεν
Iste αυτοc
Isti αυτοι
Ista αυτη
Istae αυται
Ister εθοc · cυνηθια ‖ τυποc · τροποc
Istonae πορευται[1])
Istita ακροζωνη
Istae χαιται
Istinc εκειθεν
Inuisus αορατοc · μειcητοc
Inuitabile προτρεπτικο̄ν
Inuitat καλε̄ι · επιδιπνο͠ · ‖ προτρεπεται
Inuitet καλοι̅ην
Inuitus α̅κων
Inula ελενιον · βοτα̅νη [93r]
Inundat επικλυζει
Inuolat κλε̄πτει
Inuli νεβροι̅
Inundatio κατακλυcμο̄c
Inuito α̅κοντοc
Insum abeo ειc χρῆcιν ε̄χω
Ipsis αυτοι̅c · αυται̅c
Ipsus αυτουc
Ir θενα̅ρ . τοκοι̅λον ‖ τηc · χειροc
Iricius εχινοc
Iudicandus δικαcομενοc · ‖ κριθηcομενοc
Iudicandi κριθηcομενοι
Iudicatum επικριcιc
Iudicata επικριcειc
Iste is ουτοc
Ita ουτωc ω͞cτε
Ita demum ουτοc α̅ντοτεδη
Itaque διοδη · τοιγαρουν · ‖ τοινυν
Item ομο̄ιωc
Iterum παλιν

1) πορευ////ται (ϛ *erasa)* ‖

3. *om. e* ‖ 9. *om. e* ‖ 12. *om. e* ‖ 13. ὀργίζεcθε *e* ‖ 14. ὠργιζόμεθα *e* ‖ 15. 16. *om. e* ‖ 18. Irsutus, uide Hirsutus *e* ‖ 19. Irruit *e* ‖ 20. Ircus, uide Hircus *e* ‖ 21. *om. e* ‖ 22. νηπιώτατοc *e*. νηπιότητεc *c* ‖ 23. τραγῶν *d*. τραγιων *eh* ‖ ἀκμὴν *d* ‖ ἀρχὴν ἡβῶν *h* ‖ 24. Item *e* ‖ 27. πορεύῃ *e* ‖ 28. οὗτοc *c* ‖ 29. *om. e* ‖ 31. *om. e* ‖ 32. cυνήθεια *e* ‖ 34. Institа *d* ‖ 37. μιcητόc *e* ‖ 39. δεῖπνον *e* ‖ 40. καλοίη *e* ‖ 45. Inuli, uide Hinnuli *e* ‖ 48. In usum habeo *e* ‖ 49. 50. *om. e* ‖ 59. οὕτωc *e* ‖ *secuntur in be glossae hae:* Iustus δίκαιοc. Iniustus ἄδικοc, ἄνομοc. Inmaculatus ἄμωμοc. Inhonoratus ἀτίμιοc

Iubar αιγληφωc · φōροc
Iucunditas ηδυτηc
Iucundum[1]) ηδιcτον · προcηνε̄c
Iucundus ηδυcτερπνōcηδια[2])
Iudicatis κρινεταῑ
Iudicauit κρινει
Iudicas κρινειc
[93ᵘ] Iudicant κρινουcιν[3])
Iudicauit εκρινα
Iudicauisti εκρινας
Iudex αρχων · κριτηc
Iudicatus καταδικαcθειc
Iudicauit εκρινεν
Iudicauo εκρινα
Iudicauis κρινειc
Iudicat αρχει · κρινει · δικαζει
Iudices δικαcτᾱι
Iudiciarii δικαcτικοι
Iudiciaria δικαcτικα
Iudico κρινω
Iudicamus κρινομεν
Iudicium κριτηριον · δικαcτηριον
Iudicia κριτηρια · δικαcτηρια
Iudiciarius δικαcτικουc
Iubet κελευει
Iugem αρμōζοντα
Iugites cυνεζευγμενοι
Iugisaqua αεναον υδωρ
Iugis διηνεκιc
Iugaris ζευγηλᾱτηc
Iugera πλεθρα
Iugiter εφεξηc
Iugeratio ζυγατιō̃

Iugula αcτρον · ωριωνοc · ‖ οpατιοc ωcφηcι
Iugulaui εκτινα
Iugulauit εκτινεν
Iugulasti εκτινας
Iugulauimus εκτιναμεν [94ʳ]
Iugulauistis εκτινατε
Iugulauerunt εκτιναν
Iugulatores cφακται
Iugulat cφᾱζει
Iugulus et iugulum κατᾱκλειc · cφαγη
Iugis υδραγωγοc · διννεκηc
Iuget ενπροτοιc · ζευχθεν[4]) ‖ κτηνοc
Iuga ζυγα · ακρωριαι
Iugis ακρωριαιc
Iugum ζυγοc
Iugum ζυγοc · ζυγοκεφαλον
Iugol ακρωριαι
Iumenta κτῆνη
Iugmentarius κτεινιτηc
Iugmenta ζευγματα
Iunctus ζευχθειc
Iungam ζευξω
Iunge ζευξον
Iungantur ζευχθουcιν
Iuncta ζευχθειcα
Iuncti ζευχθεντεc
Iungo ζευγνυω
Iungis ζευγνυειc
Iungite ζευξατε
Iungitote ζευξαται
Iungere αρμοcαι
Iuncturae αρμογαῑ

---

1) m *in rasura pro* s ‖ 2) πν *in rasura* ‖ 3) ι *prior in rasura pro* υ ‖ 4) ζευχθεν (χ *in rasura: post* ν *erasa* κ) ‖

---

4. ηδια *om.* *e* ‖ 5. κρίνετε *e* ‖ 6. Iudicat *e* ‖ 7. 8. *om.* *e* ‖ 9. Iudicaui *e* ‖ 10. *om.* *e* ‖ 13. *om.* *e* ‖ 14. Iudicabo *e* ‖ κρινῶ *e* ‖ 15. *om.* *e* ‖ 20. 21. *om.* *e* ‖ 24. *om.* *e* ‖ 29. διηνεκῆc *e* ‖ 34. ἄττιοc *c et* ὡc ἄττιοc, ὡc φηcὶ βάρρων *d* ‖ *sequitur in be:* Inuicem ἀλλήλουc ‖ 35. ἔκτεινα *e* ‖ 36—40. *om.* *e, non b* ‖ 44. διηνεκῆc *e* ‖ 45. πρώτοιc *e* ‖ 52. κτηνίτηc *e* ‖ 53. Iumenta *e* ‖ 57. ζευχθῶcιν *e* ‖ 59. *om.* *e* ‖ 61—63. *om.* *e* ‖

Iungito ζευξον

Iugit ικτιν βωα

[94ᵘ] Iungit ζευγνυει

Iungunt ζευγνυουcιν

5 Iungla ηνιαι · ζευκτικαι

Iubat αρεcκει · ηδετερπει · ‖ ωφελι · βοηθει

Iubo βοηθω

Iuncus cχο̄ινοc

Iuuentutem νεολεαν

10 Iuuenalis νεωτερικοc

Iuuenile νεωτερικον

Iunior νεωτεροc[1])

Iuniores νεωτεροι

Iuuenis νεωτεροc

15 Iuuenes νεωτεροι

Iuuentus νεολεα[2])

Iuuentutis νεολεαc

Iuuentuti νεολεα

Iuuentent νεωτεριcωcαν

20 Iuno ηρα

Iuppiter νομοι · αγραφοι · ‖ δικαια · ομο̄cον

Iurat ομνυει

Iurgium δικη·αψιμαχεῖα · αμ¦φιcβητηcιc · προπιλα‖κιcμοc · αντιλογια

Iunctio ζευξιc

25 Iuncti ζευχθεντεc

Iurgat αψιμαχει

Iube κελευcον

Iubes κελευειc

Iubet κελευει

[95ʳ] Iunix δαμαλιc

Iunonis τηcηραc 31

Iuramentum οργοc

Iurabant ωμνυον

Iuro ομνυω

Iurans ομνυων 35

Iuras ομνυειc

Iurat ομνυcιν

Iurabistis iurastis ωμοcατε

Iurauimus ωμοcαμεν

Iurauerunt ωμοcαν 40

Iurabam ωμνυον

Iurabas ωμνυεc

Iurctum τυμβοc

Iuratoria εξωμοcια

Iuratoriis εξωμοcιαιc 45

Iurauit ωμοcεν

Iurabamus ομνυομεν

Iurasti ωμοcαc

Iurabatis ομνυεται

Iurisperitus νομικωτατοc · ‖ νομομαθηc 50

Iuridicialis δικαιολογικοc · ‖ αιτιολογικοc

Iuridicus δικαιοδο̄τῆc

Iuris ductores αυθενταιτων

Ius ζωμο̄c νομο

Ius δῖκαιο νομοc 55

Iusiurandum ορκοc ορκομοcια

Ius ciuile δικαιον πολιτικο͠

Iussit εκε̄λευcεν

Iussi εκελευcα · κελευc¦θεντεc [95ᵘ]

Iussa κελευcθεντα · ‖ κελευcθειcα 60

Iussum κελευcθεν · κελευcμα

---

1) c *ex* θ *rasura corr.* ‖ 2) ο *in rasura pro* ω ‖

---

2. ἱκτὶν βοᾷ *g* ‖ 3. 4. *om. e* ‖ 5. Iugalia *cg* ‖ 6. Iuuat *e* ‖ ἥδει, τέρπει *e* ‖ ὠφελεῖ *e* ‖ 7. Iuuo *e* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. *om. e* ‖ 17. 18. *om. e* ‖ 19. νεωτερίcωcιν *e* ‖ 21. Iuppiter *omisso interpretamento et ut novam glossam:* Iura νόμοι *e. q. s. e* ‖ 23. ἀψιμαχία *e* ‖ προπηλακιcμόc *e* ‖ 25. *om. e* ‖ 28. 29. *om. e* ‖ 31. *om. e* ‖ 32. ὅρκοc *e* ‖ 33. *om. e* ‖ 36—40. *om. e* ‖ 42. *om. e* ‖ 46. 47. *om. e* ‖ 49. *om. e* ‖ 53. doctores *e* ‖ νόμων *add. c* ‖ 58. *om. e* ‖ 59. κελευθέντεc *e* ‖ 60. κελευθέντα. κελευθεῖcα *e* ‖ 61. κελευθέν *e* ‖

Iussae κελευcθειcαι
Iustidium αρχ͠οτικη ημερα
Iuscellarius ζωμετηc
Iustum δῐκαιον
5 Iuuat τερπει
Iuua χετηλοφοc ιπποc
Iuuauit ŏνηcεν
Iuuit ονηcει
Iuuentas ηβη
10 Iuuencus μŏcχοc · δαμαλιc
Iuuentus νεολε̄α
Iuxta πληcιον

Calendarium εφημεριc
Cacautica ειδοc · ζωνηc
15 Cacuere παρακαλεcαι
Cabro cφηξ
Caducus τωτικο πολιτικοc · ‖ διμοcιοc
Calandae νεομη̄νιαι
Cacaturit χε̄ζειτια
20 Cacula δουλοc · cτρατιωτου
Cacumen ακρονοpουc · ακρωτηριον · ακρωρια
Cadauer πτωμα
Caduceum κηρυκιον
24 Caducum τοχωρουν[1]) · ειcτον · φιcκον
[96r] Caducos επιλημπτιν
Caepit ειηφε͠
Caecus τυφλŏc
Caedit δερει αναιρει̅
Caelebs αγυναιοc
Caelibes αγαμοι · αcκηται 30
Caelum ουρανοc
Caelicoles ουρανο κατοκοι
Caerimonia δημητρια · μεμψιc
Caerites δελτοι · εναιcταc · εν|γραφαc · αποτιθενται
Calata αρχιερεccιωνεορται 35
Caenum βορβοροc
Caementa χᾱλικαc
Caesus τυπτηθει̅c · cφαγειc
Caesius κλαυκŏc
Caeruleum κυᾱνεον 40
Caesulum κυανον
Calatores δουλοι · δημοcιοι · ‖ περιπολοι
Calbae κοcμια
Calebra ϊππων βουλη
Calbaria βαcιλικη · φαλακρα 45
Caltudia εορτη
Caldutera αποκλου βου κρε|αcυν[2]) λιπει
Caesaries κομη · πλοκαμοι
Caedes φονοc · cφαγη
Caballarius κεληc ιππευc 50
Caelator γορευτηc
Caementum χαλιξ

1) το *ex* τω *rasura corr.* ‖ 2) *post* κρε *una littera erasa* ‖

1. κελευθεῖcαι *e* ‖ 3. Iuscularius *c* ‖ 6. Iuba *e* ‖ χαίτη *e* ‖ ἵππου *e* ‖ 7. Iuuabit *e* ‖ ὀνήcει *e* ‖ 8. ὤνηcεν *e* ‖ 11. *om. e* ‖ 12. *addunt be:* Iudicium κρῖμα. Iustitia ἀλήθεια *hisque addit solus b:* Iudicate κριvατη ‖

14. Calautica *a* ‖ 15. Calare *cg* ‖ 16. Crabro *a* ‖ 17. πτωτικόc *gh* ‖ Ciuicus *adscr. f* ‖ δημόcιοc *e* ‖ 18. Calendae *e* ‖ 19. χεζητιᾷ *e* ‖ 25. ἐπιληπτικούc *h* ‖ 26. εἴληφεν *e* ‖ 29. αγυναικοc *a* ‖ 32. Caelicolae *a* ‖ οὐρανοκάτοικοι *e* ‖ 34. ἐγγραφάc *e* ‖ 35. ἀρχιαιρεcίων *e* ‖ 39. γλαυκόc *ae* ‖ 43. Caluae *a* ‖ 44. Calabra, ἱερέων *c* ‖ 45. Caluaria *ag* ‖ 46. Calata, διὸc ἑορτή *c* ‖ 47. γλουτοῦ *d* ‖ ἀπὸ κενεῶνοc κρέαc cὺν λίπει *h* ‖ ἀπὸ γλουτοῦ κρέαc cὺν λίπει *g* ‖ 51. τορευτήc *ce.* ἀγορευτήc *d* ‖

[96u] Calator κλητωρ
Callus τυλος
Calatores εκβιβασται · ϊερεω̃
Callidus αργαλεος
Callidorum[1]) πανουργων
Caquillus αετος
Calumnia επη̃ρια
Calliditas πανουργια
Caligo αχλυcομιχλη
Calamitosus δυcτυχη̃c
Calamitas cυμφορα
Calatiae αναιδειc · αιcχροc · απο || του[2]) · θερμενεcθαι
Callidus πανουργοc · θερμοc
Calx αcβεcτοc
Calata[3]) comitia αρχιερε̄cια · διcτο̄υ | ετουc · γινομενα ‖ επιcκοπι̃c · επιγλυφειc
Calumniator cυκοφα̃ντηc
Calcior υποδεννομαι
Calamistrat παραγκιcτρον · καιειc[4]) | το αυλον · cυντιθη cιντην · κο̄μην
Calidus ζεcτοc
Caliendrum κοcμιον · καιφιληc
Calimitas δυcτυχεια
Calo δο̄υλοc · δημο̄cιοc
Callidus δο̄υcτροποc
Calpitur εξαπαται̃
Calfacit θερμα̃ινει
Calda θερμο̄ν

Calor κα̃υcων [97r]
Caluarium κρανιο̄ν
Calculosus λιθιων
Calcitrat λακτι̃ζει
Calculosus λευκο · με̄τωποc
Calcar θυcιαι · απαρχωνοινου
Callet οι̃δεν
Calper ο̄ινοcεν · θυcι̃α
Calcat πατε̄ι
Calet πεπυρωται
Caluae ποντικα̃ · πεφρυγμενα
Calces πτε̄ρναι
Carpies ρυπαρο̄c · ποκοc
Calta βουφθαλμον
Caligo cυγχυcιc · ορα̃cεωc
Calles τριβοι · ατραποι
Caltus[5]) αγνουc
Calceus υποδημα
Caluus φαλακρο̄c
Calculus ψηφοc
Callis τρι̇βοc
Cachinnat καχα̃ζει
Cacumbeat διαλλα̃ccει
Camuris αγνοc · ταυροc
Camenai μουcαι
Camilla ιερεια
Callosum τραγανον
Campus πεδι̃ον
Campania παιδιαc
Campidoctor οπλοδιδακτηc

---

1) l *prior rasura ex* q *corr.* ‖ 2) τ *ex* θ *in rasura corr.* ‖ 3) *infra* Calata, *ante* επιcκοπι̃c *erasum* επ *(voluerat librarius interpretamentum in loco lemmatis scribere)* ‖ 4) ιc *ex parte in rasura (α?)* ‖ 5) *in margine:* agnus caltus ‖

---

5. *sequitur in e, non in b:* Callidus πανοῦργοc, θερμόc ‖ 6. Caquilus *e* ‖ 7. ἐπήρεια *e* ‖ 12. θερμαίνεcθαι *e* ‖ 15. ἀρχιαιρέcια *h* ‖ Cala *lemma ante* επιcκοπ̄c *ponit e* ‖ ἐπιγλφειc *e.* ἐπιγλυφίc *ch* ‖ 17. ὑποδέομαι *h* ‖ 18. παραγκιcτροῖ *ce* ‖ οὖλον *e* ‖ 20. κεφαλῆc *e* ‖ 21. Calamitas δυcτυχία *e* ‖ 23. Pallidus *f* ‖ δύcτροποc *e* ‖ 24. Caluitur *acf* ‖ 31. Callidus *e* ‖ 32. Calpar *adgi* ‖ 34. Calpar *a* ‖ θυcίᾳ *e* ‖ 38. *sequitur in be:* Castellum municipium κόμηc ‖ 43. Castus *afh* ‖ ἁγνόc *cfh* ‖ 49. Cambiat *cdg* ‖ 50. λάγνοc *g* ‖ 51. Camenae *e* ‖ 55. πεδιάc *e* ‖

Cammari καρῖδες
[97v] Cana πανακῖαθεος
Canalis ρουστρυ · εξοχετος · ‖ τοποθεσια · ροα εξοδος ‖ cῶδῆν · δημοσιος · αγωγος[1])
Cani πολιαι
Canis κυων
Cantat ᾶδει
Cantiones ᾶcματα · ωδαῖ
Canora ευφωνος
Candidus καθαρôc
Cancer καρκῖνος
Cantherius καβᾶλλης · μηχανικος
Canor ῆχος ανθρῶπου
Candelabrum λυχνῖαν
Candidatus λευχεῖμων
Candela λαμπτῆρ · κηριῶ[2])
Canna cυρῖγγιον · εκκαλᾶμων
Canturit ψιθυρῖζει
Capitalis ατιμοποιος
Capitis deminutio κεφαλιcελαττωcιc
Capitulariis[3]) τοιc·αcτραγαλιc[4]) · κο¦ιcτουχαρτου
Captauerit εθηρατο
Captam την απο προγôνων ‖ οικῖαν
Capricornus αιγο κερωc
Caprarius αιγο πôλοc
Capit χωρεῖ · λαμβᾶνει
Capra αιξ
Captiuus αιχμᾶλωτοc
Capreola δορκᾶc

Captura εμπολῆ [98r]
Caprеficus αγρῖαcυκῆ
Captatio θηρα αιχμαλωcῖα
Caput κεφαλιον · κεφαλη
Capesseret επιδιῶξει
Capillatus κομητηc
Capito κεφαλῶν
Capessit λαμβᾶνει
Capillamentum τριχωμα
Capistrum φορβῖα
Carent εcτêρενται
Carmen εποc[5])
Carceres αφετῆρῖαι[6])
Carior τιμιωτêρα
Carisa μαυλιcτηc · πορνοβοcκοc
Carbones ᾶνθρακεc[7])
Carptim εξεπιτομῆc
Cardelus αcτραγαλῖνοc
Carnifex δῆμιοc · cαρκοβοροc
Caruit εcτερῆθη
Carmina ε̂πη μελη[8])
Carpebant εδρêποντο
Carcer ϊρκτη · φυλακη
Carceres ιππᾶφεcιc
Caro κρεαc · cωμα
Carptus εcπαραγμêνοc
Carpit ξêνει · εξανθιζει · ‖ δρεπεται · cπαραccει
Cardo cτρôφιγξ
Carum τῖμιον ·
Carchesium ειδοc ποτηρῖου[9])

---

1) αγ^{ω}ογοc ‖ 2) *in margine:* cereus grecum nomen ‖ 3) iis *in rasura pro* is ‖ 4) *punctum postea inseruit m. 1* ‖ 5) *in margine:* epos carmen ‖ 6) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 7) *in margine:* antraces carbones ‖ 8) *in margine:* epe mele carmina ‖ 9) *in margine:* idospoteriũ carchesium ‖

---

2. πανάκεια *e* ‖ 3. διώρυξ, aut ῥοῦc, ῥύαξ *h.* ῥοῦc ἐκ τοῦ ὀχετοῦ *c* ‖ cωλήν *e* ‖ 7. *sequitur in e, non in b:* Canticum ᾆcμα ‖ 13. λυχνία *e* ‖ 17. Canturrit *c* ‖ 19. diminutio *e* ‖ κεφαλῆc *e* ‖ 22. Capem *d* ‖ 30. Caprificus *e* ‖ 32. κεφάλαιον *e* ‖ 39. ἐcτέρηνται *e* ‖ 46. Carduelus *c* ‖ 51. εἱρκτή *e* ‖ 55. ξαίνει *e* ‖ 57. *sequitur in be:* Clamor κραυγή ‖

[98u] Caritas τιμιο̄τηc · πολλου ‖ πωλου μενον
Carina τρο̄πιc · πλο̄ιου
Carus τι̅μιοc · γνηcιοc
Carpitur τρυχεται · δρεπεται · ‖ κακοπαθει
Carissimus τιμιωτατοc · ¦ γνηcιωτατοc
Carmentalia υμνολογι̅α
Carcerarius φυλακιτηc
Carinari χαριεντι̅ζεcθαι
Casa καλυβη · οικοc[1])
Casibus θεμαcιν · κανο̄cιν
Casses δικτυα[2])
Castus αγνο̄c
Castimonium αγνια
Castitas αγνια · cωφροcυνη[3])
Casus cυντυχι̅α · πτωcειc · ‖ cυμφορα
Castigat νουθετε̄ι · δερει ‖ cωφρονιζει
Casu εχτυχηc
Castratus εκτετμημε̄νοc
Casana cκεπη · πλοιου
Cassum καινον · ματαιον ‖ ακυρον
Cassus κενο̄c
Castigat obiurgat επιπληττει[4])
Castanea λωπιμα
Castra παρεμβολαι̅
Cassis περικεφαλᾱια
[99r] Castella φρουρια
Caseus τυρο̄c
Catena αλυcιc
Catamitus γανυμηδηc
Catulaster βουπαιc
Catus οξυc · δεδιδαγμε̄νοc
Catillus πιναξ
Caterba[5]) πολυπληθι̅α · cυνδρο¦μη̄ · ομειλοc · πλη̄θοc · ‖ cυcτροφη̄ · επιοχλουα[6]) · ‖ θροιcμα · cυλλεγμα
Cabillem διδαcκαλιαν · ‖ παιδευcιν
Cauat κοιλαινει
Caballus ιππ̇οc
Causa cognita τη̄cαιτι̅αc · φανειcηc
Caulae μᾱνδραι
Causa αιτια · προφαcιc · δικη
Cautiones αcφᾱλιαι
Cauea γαλε̄αγρα
Causidicus δικολογοc
Cauillatio ενεδρα · απατη · ‖ παρεγχειρηcιc
Cauerna κοιλᾱc
Cauernae κοιλαδεc
Cauillatio κακοηθεια · ειρωνεια
Cauum κο̄ιλον
Cautum αcφαλεc · χειρογραφον
Cautio αcφαλια
Caulae περι̅βολοι · μανδραι
Cauisti ηcφαλιcω · εχιρογραφηcαc
Cauet φυλᾱccεται [99u]
Cedo παραχωρω̄
Cecidit επεcεν
Celat κρυπτει
Celauerit εκρυψεν · κρυψει
Celeber διᾱφημοc
Celebrat φημιζει · και πληροι̅
Celebritas φημη
Celeberrima ηcυνεχη̄c · ηπολυαν¦θρωποc · τacceται̅ · δε ‖ και · επιτου · επιφανεcτατου
Celebratio εορταcμο̄c

1) icos casa *in margine* ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖ 3) sofrosine castitas *in margine* ‖ 4) η *in rasura pro* ι ‖ 5) Caterba ‖ 6) χ *in rasura pro* c *ut videtur* ‖

7) φυλακτίτηc *e* ‖ 13. ἁγνεία *e* ‖ 14. ἁγνεία *e* ‖ 15. πτῶcιc *e* ‖ 16. cωφρονίζει, δέρει *e* ‖ 17. ἐκ *e* ‖ 19. Casa nauis *f.* Capana *cd* ‖ 20. κενόν *e* ‖ 23. λόπιμα *cd* ‖ 33. Caterua *e* ‖ ὅμιλοc *e* ‖ 34. Cabula *d* ‖ 40. ἀcφάλειαι *e* ‖ 49. ἀcφάλεια *e* ‖ 51. ἐχειρογράφηcαc *e* ‖

Celat τορευει
Celator τορευτηc
Celatura το̄ρευcιc
Celeret citus ταχυc
Celerat ταχυνει
Celeritas ταχυτηc
Cellarumet cellaromarium ταμεῖον
Celeberrimus πληθυνωντο̄ποc · ‖ επιφανεcτατοc
Celebramur τιμωμεν
Celebrandum πρακτᾱιον
Celebrate επιτιμη̄cατε · ‖ τιμη̄cαται ·
Celebratote εορτᾱcαται
Cella uinaria ο̄ινων
Celtis ρινα · ϊχθυοc · ιδοc
Celebrosus οξυκολοc[1])
Cellis ᾱροτη εcιc
Cella proma ταμε̄ιον
[100r] Celsus ϋψηλοc · μετεω̄ροc
Cenaculum διπνηcτη̄ριον · ‖ υπερω̄ιον · δῑαιτα
Cenatorium οῑκημα
Censuerit ω̄ριcεν · ε̄χρινεν
Census αποΓραφη̄ · ουcιαc · ‖ αποτῑμηcιc
Censuimus ο̄ριζο̄μενοι
Censura διατῑμηcιc · τιμιο̄τηc
Centum εκατον
Centurio εκατο̄νταρχο̄c
Censeri αναΓορευ · εcθαι
Censitor αποΓραφευc · τιμητηc

Censuit εδοΓμᾱτιcεν
Cenapura προcᾱββατον
Censeo cυμβουλευου
Centipes cκολοπενδρα
Censura αξιω̄μα
Censor τιμητη̄c
Cebe παντα
Cernere ορῑζειν
Cernitoque και εχειρη̄cατο
Certamen αΓω̄ν · εριc
Certantum αΓω̄νιcταιον
Certare φιλονικε̄ιν
Certum αληθεc
Cerbix[2]) αυχη̄ν · τενω̄ν · τραχη̄λοc
Certus ακριβη̄c · αληθηc · βε̄βαιοc
Certior fit Γινωcκει
Cerepulium ΓινΓῑδιον
Celebratio εορταcμο̄c
Cerbus ε̄λαφοc [100u]
Cerebellum et cerebrum εΓκε̄φαλοc
Cernulat κυβιcτῑαι
Certe μεντοι · αcφαλωc
Cernit οραι · cη̄θει
Ceruical περικρᾱνῑον
Cerritus παρεμμανη̄c · ‖ παρεμφᾱρακτοc
Certe αυπᾱλιν[3])
Certum habet πε̄ριcται
Cernit προcερχεται τηι · κληρονομῑαικαι · προcεχει[4])
Cernuli πεταυριcται

1) οξυ//κολοc *(χ expuncta et erasa)* ‖ 2) x *pro* s *in rasura* ‖ 3) αυπᾱ///λιν *(ι inter scribendum deleta)* ‖ 4) c *in rasura pro* α *vel* χ ‖

7. Cellarium, et *e* ‖ Cellar, omarium *d.* Cellarmarium *c.* Cella proma *h* ‖ 9. Celebramus *e* ‖ 10. Celerandum *ce* ‖ πρακτέον *e* ‖ 11. τιμήcατε *e* ‖ 12. ἑορτάcατε *e* ‖ 14. ρινη *a* ‖ εἶδοc *e* ‖ 15. Cerebrosus *ce* ‖ ὀξύχολοc *e* ‖ 16. αποτεηcιc *e.* ἀπωθεῖc *et* κέληc *c.* ἀπάτηcιc *h* ‖ 18. καὶ κηλιν *add. be,* καὶ κέληc *h* ‖ 19. δειπνηcτήριον *e* ‖ 21. ἔκρινεν *e* ‖ 23. ὡρίcαμεν *c* ‖ 30. προcαβατον *e* ‖ 31. cυμβουλεύω *e* ‖ 37. ἐγχειρηcάτω *c* ‖ 39. Certandum *ae* ‖ ἀγωνιcτέον *e* ‖ 40. φιλονεικεῖν *e* ‖ 42. Ceruix *ae* ‖ 43. *sequitur in be:* Caecus τυφλόc ‖ 47. Ceruus *e* ‖ 49. Cernuat *c* ‖ 53. Ceritus *e* ‖ παράφρων *cd* ‖ 55. πέπειcται *e* ‖ 56. προcέχεται *e* ‖

Certe πλr̄ναλλᾱ
Cernulus πεταυριcτr̄c
Cernuit πεπεταυριcται
Cerniculum cυγρηcιc
Cereber εγκεφαλοc
Cerrus πετριc · δε̄νδρō͂
Certius βεβαιōτερον
Certiores ειδη̄μοναc
Certumsit ωμολōγηται
Certussum πε̄πιcμαι οῑδα
Cerussa ψιμῑθιον
Cessante cχολᾱζοντοc
Cessit ειξεν · παρεχωρηcεν
Cessator λαγγων
Cessat αργε̄ι · cχολαζει · υπο¦χωρει · παυεται
Cespes χορτοπλινθοc[1]) · ‖ χορτο βολοc · πληθοc
[101r] Cetera λοιπα
Cetum crudum ωμοτᾱριχοc
Ceu ωcπεροιον
Chicroneus παναξῑδοc
Cibaria τροφαῑ
Cibus τροφη
Cicada τε̄ττιξ
Cicercula λᾱθυροc
Cicindella λαμπυριc
Circumlita circumdata
Circum ϊερακα · εcτῑδε · ορνεον · ¦ μεταβληθε̄ιc · ηcτη̄c · ¦ cκυλληcτηc · νηcου · ‖ μεγαρε̄ων
Circumtallum cφυδρον
Cincum ροᾱcυμην
Ciniflones ornatrices
Cicer ερε̄βινθοc
Cicinnatus κομη̄τηc · ευπλοκαμοc
Cicinnia θε̄α · κινη̄δων
Ciconia πελαργōc · μηχανη
Cicuta κωνιον · φαρμακον · ‖ εντοιc · βουκολικοιc · ‖ και β͂ γεοργικων
Cicutae κωνῑου
Cienda διαιρουμε̄νηc
Cicum γρυκοκκοc
Cilia υπωρια
Cillo προκεφαλοc
Cimex κōριc
Cimis κοριζω
Cimussa cῑρō [101u]
Cinctorium παραζωνιον
Cinerarius δουλοc · ετεραc
Cinus siuecalius cποδοc · τε̄φρα
Cinctum ζω̄cμα
Cinctus εζω̄cμε̄νοc[2])
Cinum επιcκυνιον
Cinnus νευμα
Cingillus cτροφιον · ζωνιον
Cingula υποζω̄νη
Cippus ενεōc · λῑθῑνοc · κορ¦μοc · ποδοκακη
Circulus κυκλοc · ηκρικοc
Circitat et circat κυκλευει
Circum κυκλω · καιπερι · και ιππικον

---

1) χορτο/////////////πλινθοc (*erasum* βολοc) ‖ 2) ε *prior postea addita manu 1* ‖

---

3. Cernulauit *d* ‖ 4. cύγκριcιc *e* ‖ 6. πτέριc *c* ‖ 10. πέπειcμαι *e*. πέπυcμαι *c* ‖ 16. πλίνθοc *gh* ‖ 20. Chironeus *e* ‖ ὀποπάναξ εἶδοc βοτάνηc *c*. πάναξ *e*. πανακίδοc *d* ‖ 22. βρῶμα *add. e* ‖ 25. Cicindela *e* ‖ 26. circundata *e* ‖ 27. νίcου *a* ‖ Ciris κεῖριc. ἔcτι δὲ *h* ‖ 28. Cincum tallum ῥοᾶc λέπυρον *c* ‖ cφυρόν *hi* ‖ 33. κιναίδων *e* ‖ 35. κώνειον *e* ‖ γεωργικῶν *e* ‖ 36. κωνείου *e* ‖ 37. Ciendae *dh* ‖ 38. γρυκκοκκοc *e*. κίκι, κόκκοc *h* ‖ 39. ὑπώπια *dgi*. uel ὑπωρεῖαι *h* ‖ 42. Cimico *h* ‖ Cimix κόριc ζῶον *c* ‖ 43. cειρά *dh* ‖ 45. ἑταίραc *ae* ‖ 46. Cinis siue puluis *a* ‖ 53. τάφοc λιθινοc *f* ‖ 55. Circinat *a* ‖ 56. κύκλῳ *e* ‖ πέριξ *e* ‖

Circus et circuitus κυκλοc · ενω̄ν · ϊππο δρομῖαι · γινονται
Circenses ιπποδρō̄μια
Circulus[1]) κυκλοc · περιφε̄ρεια
Circulator οχλαγωγō̄c · αγυρτηc
Circumlator περιφορᾱριοc
Circulator οχλαγωγō̄c
Circumspectat περιβλε̄πεται
Circumlocutio περῖφραcιc
Circiter περῖ
Circumscriptor περιγραφευc
Circuitio εφοδια · περιοδοc
Circumflexa circumducta περιc πωμε̄νη
Circumit περιε̄ρχεται
Circumflexus περιρρυτοc
Circumuenifetur καταcπου · δαcοι
[102r] Cisterna λᾱκκō̄c
Cista λᾱρναξ · κῖcτηκοι¦¦τηc · κοφινοc
Cistellam γλωccō̄κομον[2])
Citra διχα χωρῖc εκτō̄c
Citreum θυῖνον
Citerior ενδō̄τεροc
Citate εντρεχω̄c
Ciues πολιτηc
Ciuicida cκατō̄φᾱγοc
Ciuiliter ευτακτωc · χρηματι¦¦κωc · πολιτικωc
Ciuilis πολιτικō̄c
Ciuitas πολιc
Ciuicus πολιτηc
Ciuum τροφην
Clam λᾱθρα

Clades calamitates casus cυμφοραι · δυcτυχιαι
Clare ενδō̄ξωc · επιφα¦¦νωc · διαcη̄μωc
Classis cτō̄λοc
Clarissimus λαμπροτατοc
Claudicat χωλαινει · εμποδῖζει
Clausula νοη̄μα
Clauis κλεῖc
Clatri κανονεcοι · ενθυ¦¦ριcιο · βελῖcκοι
Glangu et clangor ῑχοc · cᾱλπιγγοc
Glangor κε̄λαδοc · κραυγη̄
Cloaca εκχῦτηc · ρινουχοc
Clementia επιεικῖα
Classicarii cαλπιcται [102u]
Claustrum κλῖθρον
Clitra κλῖθρα
Clandestinus λαθρο δη̄κτηc
Clandestinum λαθριμαιον · αιφνιδιō̃
Claues ō̄ιακεc · πλō̄ιου
Claua ρō̄παλον
Clarigatio αρπαγη̄ ενεχυριαcμοc
Claui η̄λοι
Clamat βοᾱι · κρᾱζει · καλεῖ̃
Clamo et clamito βοω̄ · κραυγαζω̄
Clarum δη̄λον · φανερō̄ν
Clarus ε̄νδοξοc · επιφανη̄c
Clarigatio ενεκυcιαcῖα · ομηρια
Claritas λαμπροτηc
Claro μυρcινη · ϊερα
Clauicula ελιξ
Clemens επιεικη̄c · φιλανθρο¦¦ποc · πραϋc

---

1) Circolus ‖ 2) γλωccō *ex* γλοccω̄ (γλοccω̄) *corr.* ‖

---

1. ἐν ᾠ *e* ‖ 11. ἐφοδεία *e* ‖ 14. Circumfluus *c* ‖ 15. Circumuenietur *ac*. Circumueni fertor *g* ‖ καταcπουδαcθήcεται *c*. καταcπούδαcον *g* ‖ 17. κοίτη *e* ‖ 23. Ciuis *e* ‖ 24. καταφάγαc *c* ‖ 29. Ciuum, uide in Cibus *e* ‖ 38. θυρίcιν ὀβελίcκοι *e* ‖ 39. Clangu *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 42. ἐπιείκεια *e* ‖ 44. κλεῖθρον *e* ‖ 45. Claustra *be* ‖ κλεῖθρα *e* ‖ 48. Claui *c* ‖ 52. καλεῖ *e* ‖ 56. ἐνεχυριαcία *e* ‖ 60. φιλάνθρωποc *e* ‖

Clauus υαξ
Clare φανερῶc · λαμπρωc[1]) · ενδοξοc
Clementia φιλανθρωπῖα · επιεικεια
Clepit κλεπτει
Clientela προcφυγη[2])
Clipeus αcπῖc · το οπλον
Cliens προc φυξ
Cliuus αναβαcιc
Clitelia κανθηλιον
Clitellae αντυγεc
Clira ομοια
Cloaca υπονομοc
[103r] Clodus χωλοc
Clura πιθηκοc[3])
Clores ιαπυξα νεμοc
Cloppus χωλοc
Clunis ιcχιον · ορθοπυγιο͂
Clunes κοξαι
Clunar κριθηc · λεπυρον
Coagulum πυτια
Coactus αναγκαcθειc
Coaecuales ομηλικοc
Coactor κωμακτωρ · αναγκωc
Coactilarius πηλοποιοc
Coalescit cυνακμαζει
Cocio μεταβολοc[4])
Coartat cτενοῖ
Coctum εφθονε ψημενο͂
Coctura οπτηcιc
Coagmentarius αρμολογοc
Coda ουρα
Codex κορμοc

Cocnilia κοχλιοc
Coepit ηρξατο
Coetus τaccυνα θρεῖcειc
Cohercet κωλυει
Cohercet cφιγγει · κολαζει · ‖ τιμωρειται ·
Coctio cηλῖα
Coea cυνερχομαι · cυνουciαζω · γυναικει
Coetus cυνοδοc · cυναγωγη · ‖ cυνελευcιc
Coemit cυναγοραζει [103u]
Cotis οργη · ακονη · υποδερμιc
Cogit cυνωθεῖ · cυμβαλλει
Cogitat cκεπτεται · λογιζεται · ‖ ενθυμεῖται · μεριμνα · ‖ βουλευεται
Cogit inunum cυναγει
Cognatus ευγενηc · αποθηλειαc
Cognatio ευγενεια · αποεπιγαμειαc · θηλιαc
Cogit cυγκαλεῖ
Cognitor εκδικοc · γνωcτηc
Cognituri διαγνωcομενοι
Cognitioni διαγνωcει
Cogitamentum ενθυμειμα[5])
Cognitio διαγνωcιc
Cohibilis facilis ευχερηc
Cognomen επωνυμον
Cohercet cυνεχει · επιcτρεφει · ευθυνει · ελεγχει · κολαζει
Cohercito cυνοχη
Coheres cυγκληρονομοc

1) ω *ex* οc *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Clura ////////// · πιθηκοc (*erasum* ιcχιον, *cuius* c *pro* χ *correcta erat)* ‖ 4) metabolos cocio *in margine* ‖ 5) entimima. mentisconceptio *in margine* ‖

1. οἴαξ *e* ‖ 2. ἐνδόξωc *e* ‖ 11. Clira simia *h* ‖ 14. Cluna *ci* ‖ 17. ὀρροπύγιον *d* ‖ 19. Cluma *cd* ‖ 22. ὁμήλικεc *e* ‖ 23. Coacto ἀναγκαίωc *f.* ἀναγκαῖοc *g* ‖ 24. Coactiliarius *h* ‖ 26. μεταβολεύc *c* ‖ 33. κοχλίαc *c* ‖ 35. cυναθροίcειc *e* ‖ 36. Coercet *e* ‖ 39. Coeo *ae* ‖ γυναικί *e* ‖ 42. Cos *a* ‖ 44. μεριμνᾷ *e* ‖ 46. cυγγενήc *hi* ‖ 47. cυγγενεία *hi* ‖ ἐπιγαμίαc *e* ‖ θηλείαc *e* ‖ 51. *sequitur in be:* cogitatio ἐνθύμιον ‖ 52. ἐνθύμημα *e* ‖ 57. Cohercitio *ae* ‖ 58. Cohaeres *e* ‖

Coharat cυγκεκολληται
Cohibet καμμυει · καταμυει · ‖ cυνε̄χει·ραθυμει ¦ εθνοc[1]·ηπειρα·cτρατι¦ωτικη · και φαλαγξ · ‖ και ταξιc
Cohȩrentia cυγκεκολλημε̄να
Cohorta εξηγε̄ρθη
Cohorta ταξιc · αθροιcμα
[104r] Cohiuum καλυξ · ροδον · μεμυκοc[2])
Cohibentia ραθυμια · cυνοχη̄
Cohicit cυνελαυνευ · εμβᾱλλει
Coitus cυνουcῑα
Coeris coetio cυνε̄λευcιc
Colector ορνιθο · κριτηc
Colat υλιζει · διηθε̄ῑ
Cola ρωγολγου · εργαλιο̄ ‖ πιετηροc · ληνου ενβ̄ ‖ γεωργικων
Colla θυcια · ϊερεων
Colatum διηθμημενον
Collegium cυμβουλιον
Culleum[3]) ο̄ταυριοc · αcκο̄c
Collocat εδρᾱζει · ενεδρευει ‖ φυτευει
Columen επιcτυλιον[4])
Colum ηθμο̄c
Coloratur cτιλβωτη̄c
Columnia κῑων
Collis ο̄ροc · λοφοc · βουνο̄c
Columnia αποικεια
Collífana[5]) προβατα · ϊερα
Colligit cυνᾱγει · cυλλε̄γει
Colorator ϊνδικο πλευcτηc
Colatus οεν ο̄ρχαc · καιβιβαζω̄
Colei ο̄ρχειc
Collarium περιτραχη̄λιον
Colostis πυρε ορον
Columba περιcτερο̄
Colustra πυρεφθον
Colit cε̄βεται [104u]
Columen επιcτυλιον · κορυφω̄να
Collum et colla τρᾱχηλοc
Color χρω̄μα
Coluber χερcυδροc · ο̄φιc[6])
Collegium cυcτημα[7])
Collecticius cυνλεκτοc
Collatio cυγκριcιc · δε̄ιπνου
Colitur cε̄βετᾱι · τιμᾱται
Collisum cυμπιαcθε̄ν
Colus ηλεκᾱτη
Collotadum πλαcτο̄ν
Collocata ϊδρυμε̄να
Colonus cultor γεωργο̄c
Columina επιcτηρῑγματα
Colit cε̄βεται · γεωργε̄ι
Collega cυνᾱρχων
Collecticius cυλλεκτο̄c · χαμεριφηc
Colligit cυναγει · cυντρε̄φει
Colligat cυνδεcμε̄ι

---

1) *ante* εθνοc *rasura, ante quam fortasse* Cohors *scriptum fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) ascopam · culleum *in margine* ‖ 4) epistilion · columen *in margine* ‖ 5) *ita:* í (i *cum accentu*) ‖ 6) chersidros coluber *in margine* ‖ 7) systema collegium *in margine* ‖

1. Cohaeret *a e* ‖ 2. Conniuet *c* ‖ *ante* εθνοc Cohors *lemma exhibent a b e* ‖ ἡ cπεῖρα *e* ‖ *prius* και *om. e* ‖ 3. Cohaerentia *e* ‖ 5. Cohors *a* ‖ 6. Coniuum *i* ‖ κάλυξ ῥόδου μεμυκῶc *h* ‖ 8. Coniicit *a* ‖ cυνελαύνει *e* ‖ 10. Coetus *cg* ‖ coitio *ae* ‖ 11. Collector *e.* Coniector *acdg* ‖ ὀνειροκρίτηc *dfg* ‖ 13. ῥωγολόγου *e* ‖ ἐργαλεῖον *e* ‖ πιεcτῆροc *e* ‖ 14. Cola *a* ‖ Collatiuum ἱερεῖον *c* ‖ 17. Colleum *e* ‖ ταύρειοc *e* ‖ 21. Colorator *ae* ‖ 22. Columna *ae* ‖ 24. Colonia *bf* ‖ ἀποικία *e* ‖ 25. Callifana *f* ‖ 27. ἰνδικοπλάcτηc *dg* ‖ 28. Coleatus *adh* ‖ ενορχηc *a* ‖ 31. Colustra *g* ‖ πύρεθρον *e.* πύρεφθον *cdg* ‖ 33. πυρίεφθον *h* ‖ 35. ἐπίcτυλον *e* ‖ 40. Collectitius *e* ‖ cύλλεκτοc *e* ‖ 44. cέβεται *e* ‖ 44. ἠλακάτη *e* ‖ 45. Colotadum *e.* Collatum *c.* Coloratum *dg* ‖ 51. Collectitius *e* ‖ χαμαιριφῆc *e* ‖

Collegat cυνπηccει · κρυcταλλοῖ
Coliculos κραμβιᾶ · καυλιᾶ
Coloratus cτιλβε̄οc
Columna cτυλοc · κῖων · cτηριγμα
Collubium cυγχυcιc
Comitia αρχιερεcιᾶ
Comes cυνοδοc
Comuentus αγο̄ραιοc
Compitus ᾱγυια · διε̄ξοδοc · τριο̄δοc
Communicare ανακοινω̃cαcθαι
Commode αυταρκω̃c · λυcιτελω̃c · ανεκτω̃c
[105r] Comisatum επικο̄μιο͠
Commentum ενθυμημα · cοφιcμα[1])
Comprime επῖcχεc
Combinat ζευγνυει
Compitalia θεω̃ναγυαι · ωνε ορται · αιγινο̄μαι · ενταιcοδοῖc · υποτω͠ προcηκο̄ν · τωντοῖc || νεκροῖc
Communis κοῖνοc
Comfectus κεκμηκω̃c
Commundat καθαῖρει
Compluuium κατακλυcτρον || με̄cαυλον
Commestor καταφαγαc
Compendium κεδροc βραχυ
Comparat καταcκευᾶζει
Communis κοῖνοc
Comminuit λεπτοκοπεῖ
Commoditas λυcιτελεια · ευcχρηcτιο͠
Commode λυcιτελωc · χρηcιμοc
Commodior χρηcιμωτεροc
Compos ο̄ευχῆc · επιτιχω͠
Comploratio οδυρμο̄c
Complectitur περιπλε̄κεται
Compellat προcαγορευει
Commeatus παραcτηcιc · επιcιτιcμο̄c[2])
Commendatio cυνcταcιc
Comminus cυνcταδην · πληcι ο̄ν · εγγυc · παραχρημα
Commissuram cυμβολῆν · αρμοc
Commissis cτερε̄cιμοc [105v]
Comes cυνοδοιποροc
Comitatus cυνοδιᾶ · παραπομπη
Commissam cυμβολῆν
Commissio cυμβλημα
Compellit cυνελαυνει · επιγει
Commertium cυναλλαγῆ · πανηγυριc[3])
Commoda λυcιτελῆ · χρηματα
Commentarium υπο̄μνημα · υπομνηcτικο̄ν[4])
Commemora φρᾱcον
Commeatus cιτηρε̄cιον
Commodum cυμφορον · ωφε̄λια τοcουτονωονον
Commode cυμφεροντωc
Compellit cυνεχει · cυνελαυνει · αναγκᾶζει
Commentatur cοφιζεται
Commentum cοφιcμα

---

1) sofisma commentũ *in margine* ‖ 2) parastesis commeatus *in margine* ‖ 3) *ante* π *una littera* (α?) *expuncta et erasa* ‖ 4) ipomnesticon cõmentariũ *in margine* ‖

---

1. Colligat *a*. Congelat *g* ‖ cυμπήccει *e* ‖ 5. Colluuium *ah* ‖ 6. ἀρχιαιρέcια *e* ‖ 8. Conuentus *ce* ‖ 12. ἐπὶ κῶμον *e* ‖ 16. ἀγυιαίων *e* ‖ αἱ γινόμεναι *e* ‖ 21. Comestor *e* ‖ 22. κέρδοc *e* ‖ 26. εὐχρηcτία *e* ‖ 27. χρηcίμωc *e* ‖ 29. ἐπιτυχών *e* ‖ 33. παραcίτηcιc *dg* ‖ 36. ἁρμόν *e* ‖ 37. cτερεcίμοιc *h* ‖ 40. Comissam *e*. Commissum *c* ‖ *secuntur in be:* Concionator ἐκκληcιαcτήc. Conuentus ἐκκληcία ‖ 42. ἐπείγει *e* ‖ 43. Commercium *e* ‖ 48. ὠφέλεια *e* ‖ τοcουτονιω ονον *e*. τὸ cιτώνειον *d*. τὸ cιτώνιον, ὤνιον *h*. τὸ cτρατιωτικόν *g*. ὤναιον *c*.

Compilat cυλōι μαδιζει
Compilatio cυληcιc
Committit cυμβᾱλλει · ματην · ‖ ενπιcτευει · cυναπ‖τει · πλημμελε̄ι · αμαρ‖τᾱνει
Commissor cυμβαλλομαχοc
5 Comitatur cυνεκδημε̄ι
Comitatus cυνεκδημια · cυνōδοι · ‖ παραπομπη̄ι
Commutatur cυνδιατρῑβει
Commeat cυμφοιταῑ · φοιταῑ
9 Commendat cυνῑcταῑ
[106r] Commendaticiae litterae cυνcτατικα
Competit ανηκεν · αρμοζει
Comestis βρωθεντων
Comi ῑter[1]) φιλοτιμω̄c · επιδεξιωc
Comflasse κεχωνευκε̄ναι
15 Comminus ō̄ντικρυc
Commeet φοιτᾱτω · ερχε̄cθω ‖ κατατρεχε̄τω
Comminatur διανευει
Compitum αμφοδον
Comisatum επικομω̄ν
20 Commentorum διανοιμᾱτων
Commentum ενθυμημα
Comprime επῑcχεc
Comprehensum εμπεριειλημμε̄νō εμπεριεχōμενον
Commodior etate τη̄ι χρη̄cει
25 Comprehensum est περιειλεπται · εν‖περιεχε̄τᾱι
Commisit υπε̄πε̄cεν · εναντιω̄θη
Commisi inlegem υπεπεcεντōῑcνōμοῑc
Commeo cυμφοιτω̄ · φοιτω̄
Comprescuit κατε̄cτιλεν
Comis κōcμιοc 30
Communis κοινōc
Comfidit καταπιcτευει
Comflecta κατηρτιcμε̄να
Commundat καθᾱιρει
Comprehendit καταλαμβᾱνει 35
Comparat καταcκευᾱζει
Comficit καταρτιζει · καταc‖κευᾱζει
Comestor καταφθαcαc [106v]
Comuiciatur καταβοᾱι
Commisculus κοῑνοc 40
Comminuit λεπτοκοπε̄ι
Compescet temperat
Commentum επῑνοια
Committit ενπιcτευει · cυνβαλλε̄ι
Compedes πεδεc 45
Commendauit παρακατε̄θετο
Comparauerint ωνη̄cαντο
Comparat cυνωνῑται
Comparare cυνωνηcαcθαι
Complures πλῑcτοι 50
Comfestim παραχρη̄μα
Comprobabit προcεβεβαῑωcεν
Complicat πτυccει · διπλōι
Commendatio cυνcταcιc
Comminiscuntur cοφῑζονται 55
Commodo φορω
Compactum cυνηρμοcμε̄νον

1) *ita*, Comi ῑter ‖

1. cυλᾷ *e* ‖ 3. εἰc μάχην *h* ‖ 6. cύνοδοc *e* ‖ παραπομπή *e* ‖ 7. Comitatur *e* ‖ *sequitur in be:* Commutatio ἀντάλλαγμα ‖ 10. Commendatitiae *e* ‖ cυcτατικά *e* ‖ 17. *sequitur in be:* Commotio κίνηcιc ‖ 19. ἐπὶ κῶμον *e.* ἐπικώμιον *c* ‖ 20. διανοημάτων *e* ‖ 24. aetate *e* ‖ 25. περιείληπται *e* ‖ ἐμπεριέχεται *e* ‖ 27. Commisit *e* ‖ 29. Compescuit *ae* ‖ κατέcτειλεν *e* ‖ 33. Comfecta *e* ‖ 38. καταφαγάc *e* ‖ 39. Conuitiatur *e* ‖ 42. Compescit *ae* ‖ 44. cυμβάλλει *e* ‖ 45. πέδαι *e* ‖ 47. Comparauerunt *e* ‖ 48. cυνωνεῖται *e* ‖ 50. πλεῖcτοι *e* ‖ 52. Comprobauit *e* ‖ 56. φορῷ *e* ‖

Computat cυνψηφῑζεται · ψηφιζει
Compendium cυντομῑα
Compellit cυνωθε̄ι
Commissum cτερε̄cιμον
5 Competit cυντρε̄χει
Commissura cυμβολη̄ · λῑθουηξυλου
Commoda χρη̄cον
Comperendinatio τριημεροc · υπερθεcιc[1])
Commentarius υπομνημα[2])
10 Commemora φρᾱcον
Computatione ψη̄φω̄
[107r] Commodius λυcιτελε̄cτερον
Compellere αναγκᾱcαι
Competunt αρμο̄ζουcῑν
15 Committit αμαρτανε̄ι
Comitiis αρχιερεcιδ̄ιc
Comperto γνωcθε̄ντοc
Comparatum αγοραcθε̄ντα
Commodante επιχρω̄ντοc
20 Compedium ωφελῑα
Commento τεκνᾱcματι
Comminatio απειλη̄
Comfessio ομολογιᾱ
Commiseri εμπῑcτευcει
25 Comes εταῖροc · φιλοc || cυνcτρατιωτηc
Comfida πε̄ποιθα
Comperi ε̄γνων[3])
Comprimi επιcχεθη̄ναι
Compare ετοιμᾱcαι

Comesationes κω̄μουc[4]) 30
Comfligunt cυμβᾱλλουcιν
Con cυν
Conatus επιχειρη̄cαc
Conatur επιχειρε̄ι
Conuenit αρμοζει · προcηκει[5]) 35
Concadent πεcουνται
Conbussit κατεκαυcεν
Conburo κατᾱγω
Conceptum υποδεχθε̄ν
Concessum est cυνκεχωρηται 40
Concenae cυνδιπνοι
Concepit cυνελᾱβεν [107v]
Concius κερκῑcτρα
Conconuenae cυνη̄λυδεc
Conclauis et culina αφεδρω̄ν · απο̄βατοc 45
Concadit cυνπῑπτει
Concadit cυνυμνοῑη · cυναδοι
Concaptiuus cυνεχμᾱλωτοc
Concentus cυνωδη̄c · || cυνκρα|cιc · cυνψαλμα[6])
Conceptus cυνλημψιc · ε̄ρεcιc || και cυλληφθειc 50
Concertat cυναγωνῑζεται
Concedit cυγχωρεῖ · παραχωρε̄ι
Concessius cυγχω̄ρηcιc
Concessa cυνηγμε̄να
Concelebrat cυνεορτᾱζει 55
Concepta νενομιcμενα · ει λημμενα

1) triemeros comperendinatio *in margine* || 2) ypomnema commtarius *in margine* || 3) ε̄γνον (ω above ο) || 4) comus comesationes *in margine* || 5) η *in rasura pro* ε || 6) sinpsalma concentus *in margine* ||

1. cυμψηφίζεται *e* || 11. ψήφῳ *e* || 16. ἀρχιαιρεcίοιc *e* || 20. Compendium *ae* || ὠφέλεια *e* || 21. τεχνάcματι *e* || 24. Commiserit *ae* || ἐμπιcτεύcῃ *e* || 26. Comfido *e* || 29. Comparare *be* || 30. Comisationes *e* || κώμουc *e* || 37. Combussit *e* || 38. Comburo *e* || κατακαίω *ce* || 40. cυγκεχώρηται *e* || 41. Concaenae *e* || cύνδειπνοι *e* || 44. Conuenae *e* || 46. cυμπίπτει *e* || 47. Concanit *e*. Concanat *c* || cυνυμνεῖ ἢ cυνᾴδει *e* || 48. cυναιχμάλωτοc *e* || 49. cυνῳδή *e*. cυνῳδία *c* || 50. καὶ cυν — *reliquis omissis e* || καὶ cυναίρεcιc *h* || 53. Concessio *e* || 56. cυνειλημμένα *h* ||

Concinnat στερροποιεῖ · επιcυμ¦φωνω · cυνκαττυει · ‖ καιδειλοποιει · και ουνc¦κευᾶζεται
Concitat cυνcιει · ερεθιζει ‖ αναcῖει
Concidit cυνκōπτει · cυνε̄κοψεν
Concipit cυλλαμβᾶνει
Concilium cυνεδριον · cυμβōυλιο͠
Conciliator cυμβιβαcτῆc · ‖ cυναγωγευc
Conciues cυνπολῖται
Conclauia cυνοικῖα
[108r] Conclauis et culina αδρῶν · αποβατοc
Concludit cυνκλῖει
Conciliet cυναθροῖcει
Concinnasse cυνκεκροτηκε̄ναι
Concors ομōνουc
Concordia ομōνοια
Concinnatores cυνκαττυετᾶc
Concha κōγχη
Conciliam προcοικειōι
Concilium cυνε̄δριον · cυνοδοc
Concilien cυναθρōιζει
Conciscat καταcχῖζει
Concitatio cυνκινηθε̄ντι
Conclusio cυμπε̄ραcμα¹)
Concocit cυνεψει
Concretum πεπιλωμενον · ‖ πληcōμενον · ‖ cυμπεφυκōc
Conciliatrix προξενῆτρῖα
Concrepat cυνηχε̄ι · cυνηλλαζε͠
Concrescit cυμπροβαῖνει · ‖ cυναυξει
Concretiua cυνκριματα
Concretae πηccōμεναι
Concremat κατακαῖει
Concubat cυνιαναπῖπτει
Concubina cυνευνοc · cυγ‖κοιτιc · παλλακῆ
Concubitus cυνουcῖα
Concumbit cυνουcιαζει · cυν‖γῖνεται
Concurrit cυντρε̄χει · cυνορμᾶι [108u]
Concursus cυνδρομῆ · περιβολῆ
Concussio cιcμοc · θορυβοc²)
Concutit cῖει · τιναccει · cυνδιαcῖει
Concubuissent cυνεκοιτᾶcθηcαν
Concubuit cυνεκαθευδηcεν ‖ cυνεκλῖθει
Concupisco επιθυμῶ
Concupiscentia επιθυμῖα³)
Condatoribus cυντελεεταῖc
Condemnauit κατε̄κρινεν
Condemnat καταδικᾶζει
Condemnatus καταδικοc
Condemnatio καταδῖκη
Condecorat κατακοcμε̄ι
Condit κτῖζει · αποτῖθεται · κρυπτει⁴)
Condensat cυνκροτε̄ι · cυνᾶπτε̄ι
Condensatio cυνᾶφια
Condicit cυγκοπτει · cυνεριβει ‖ υποτᾶccει
Condico cυνταccο μεμετα ‖ παραγγελῖαc
Condicio αιρεcιc
Condictio cυνταγῆ

1) symperasma conclusio *in margine* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) epitimia concupiscentia *in margine* ‖ 4) cripti condit *in margine* ‖

1. ἐπὶ cυμφώνῳ *e* ‖ cυνκcευάζεται *e* ‖ 2. cυνcείει *e* ‖ ἀναcείει *e* ‖ 9. ἀφεδρῶν *e* ‖ ἀπόπατοc *g* ‖ 10. cυνκλείει *e* ‖ 17. Conciliat *e* ‖ 19. Conciliat *e* ‖ 21. Concitato *ae* ‖ 23. Concoquit *ae* ‖ 24. πηccόμενον *e* ‖ 26. cυνήλλαξεν *e* ‖ 28. cυγκριτικά *c* ‖ 31. cυναναπίπτει *e* ‖ 37. cειcμόc *e* ‖ 38. cείει *e* ‖ cυνδιαcείει *e* ‖ 40. cυνεκλίθη *e* ‖ 43. Conditoribus *cd.* Conlatoribus *g* ‖ cυντελεcταῖc *e* ‖ 51. cυνάφεια *e* ‖ 52. Conducit *g* ‖ cυντρίβει *e* ‖ 53. cυντάccομαι *e* ‖

Condiscipulus cυνμαθητῆc
Condimenta αρτυματα
Condidi κατεδεξᾶμην ‖ κατεθεμην
Con adunare cυναγαγεῖν
Conditor αλῖπτηc · ϊππων
Condereconponere ποιῆcαι
[109r] Conduxit εμιcθῶcατο
Conducibilis ευχρηcτοc
Condiscit μελεταῖ
Condicit cυντᾶccεται
Condici ειcπροcωπον · αγωνῖζεcθαι
Condemno κατακρινω · καταδικαζω
Condauit προcε̄νιμεν
Conectum cονεχιο[1]) ειργμο̄c
Confiscat ταμιοῖ · δημευει[2])
Confactumfacit cυνδυᾶζει
Confero cυνκρῖνω · cυνε¦ιcφερω · αντιβᾶλ λω · βιβλια και αν¦ταγινωcκω
Cônfert congerit cυνειcφερει · cωρευει
Conficit cυντελεῖ
Configit cυμπῆccει
Confinis cυνομοροc · cυν χωροc · ο̄μοροc
Confligit cυμβαλλε̄ι · μαχην cυγκροτει
Confluit cυνρε̄ει
Confuraneus cυντεχνοc
Conformat cυνcχηματιζεται
Confortiat cυνϊcχυρῖζεται
Confundit cυνχεει · κατεcχυνει
Confusio cυγχυcιc · ταραχῆ
Confutat cυνελε̄γχει · απε λεγχει · ανατρε̄πει
Confecta πραχθε̄ντα · εχτε λεcθε̄ντα
Confector αναιρε̄τηc [109v]
Confliguunt cυγρουουcιν · cυμ πιπτουcιν · φιλονικουcειν
Confunditur δυcωπεῖται
Confundebar ηcχυνο̄μην
Confeci κατεcκευαcα
Confidit καταπιcτευει
Confecta κατηρτιcμε̄να
Confectum esse κεκοπωcθαι[3]) · ¦ cυντετελεcθαι
Conflare cυναγαγε̄ιν
Conflatam cυγκεκροτημενη
Confligantur δικαζε̄cθωcαν
Conflictio cυγκρουcιc[4])
Conferre cυγκριναι[5])
Confert cυμβαλλει · cυγκροτει
Conferendum cυμβληταιον · δικαc¦ ταιον · αγωνιcταῖον
Confestim παραχρημα · παραυτικα
Confligat cυμβᾶλη
Conferreatus cυμβιωcεωc χαριη[6]) ¦ ζευχθε̄ῖc
Confectores καταβο̄λια
Confragosus κατεαγῶc
Confusio cυγχυcιc ταραχ̄
Conflator χωνευτῆc
Confitentur ομολογουcειν
Confusa αιcχυνομε̄νη

---

1) CONЄXIO *in columna graeca* ‖ 2) η *pro* ε *in rasura* ‖ 3) ο *ex* ω *rasura et* θ *pro* τ *in rasura* ‖ 4) *super* ο *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 5) *super* ρ *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 6) η *in rasura pro* ν ‖

---

5. Conlitor *c* ‖ ἀλείπτηc *e* ‖ ἵππων] νεκρῶν *fh* ‖ 6. componere *e* ‖ 13. προcένειμεν *e* ‖ 14. connexio *e* ‖ 16. Compactum *af* ‖ 17. cυγκρίνω *e* ‖ ἀνταναγινώcκω *e* ‖ 21. cύγχωροc *e* ‖ 22. cυνκροτεῖ *e* ‖ 24. Conforaneus *d* ‖ 27. καταιcχύνει *e* ‖ 29. ἀνατρέπει *e* 30. ἐκτελεcθέντα *e* ‖ 32. Confligunt *e* ‖ cυγκρούουcιν *e* ‖ φιλονεικοῦcιν *e* ‖ 38. cυντετελῆcθαι *e* ‖ 40. cυγκεκροτημένην *e* ‖ 45. cυμβλητέον, δικαcτέον, ἀγωνιcτέον *e* ‖ 47. cυμβάλῃ *e* ‖ 48. Confarreatus *bce* ‖ χάριν *e* ‖ 51. cύνχυcιc *e* ‖ 53. ὁμολογοῦcιν *e* ‖

Conflare cυγχωνευcαι
Confectum δεδαπανημε̄νο͂
Conferti μεμεcτωμε̄νοι
[110r] Conferi cυμφε̄ρει
Conflixi cυνε̄ραξεν
Conforaneus cυνρωχμοc
Conflat χωνευει
Congestio cυνᾱθροιcιc
Congesta πυκνᾱ · plenacoaceruata inunampartem
Congiarium επῑδοcιc · διᾱδοcιν
Congressio ηcυνcτᾱδηνμᾱχη[1])
Congruum προcῆκον · αρμοζον
Congeries cωρο̄c λιθωνῆξυλῶ
Congruere[2]) cυναινεῖν
Congesta cυνηγμε̄να
Congiarium επιδοcιc · επιτων ‖ νο̄μων[3]) δωραια
Congium κᾱδοc · με̄τρονοῖνου
Congreditur cυνιcταται · cυμ¦βᾱλλει · μαχην
Congeritur cυναγει · cωρευει
Conglouo et conglomero cυναθρο̄ι[4])
Congregat cυναθρο̄ιζει · | cυμφορειζω
Congregatio cυναγωγη
Congressus congressio cυμβολῆ · απαντηcιc
Congruit αρμο̄ζει
Coniuentia αφιcτωcινη · αφο¦cῑωcιc · αυτο̄το ‖ μωροποιῆcαι

Coniuo μυω · καμμυω · ‖ μετεωρῑζω
Coniuentia μετεωριcμο̄c
Coniuet καταμυει · cυνε̄χει
Coniuum κᾱλυξ · ρο̄δουμεμυκωc[5]) [110u]
Coniector ονιροκρῑτηc
Coniunx cυμβιοc · cυνζυγοc
Coniectura cτοχαcμο̄c · ζημια
Coniectiuus[6]) cυμπλεκτικοc
Coniunctio copulatio cυνδεcμοc
Coniuratio cυνωμοcῑα
Conicior cτοχᾱζομαι
Coniectura etconiectatio cτοχαcμο̄c
Coniector cτοχᾱζομαι
Coniungit cυνζευγνυειαῑματι[7]) cυνᾱπτει
Coniunctiuum cυζυγιᾱ ρημᾱτῶ
Coniecit et conuincit cυμπλεκει · cυνζευνυει
Coniurat cυνομνυει
Coniugium et conubium cυνζυγιᾱ · επιγο̄μου ‖ cυμβιῶcιc
Coniugatio cυνζυγιᾱ · επιρημα¦τοc · τεχνικου
Conicit βαλλει · ριπτεῖ · ακον¦τιζει · cτοχαζεται
Coniectus est ε̄τυχεν
Conicit εικαζει · cτοχᾱζεται
Coniflo εμπλε̄κτηc
Conixa αποκοιῆcαcα · εγκυ¦ηcαcα · cυνδεδεμε̄νη

---

1) ηcυνcτᾱδη·ν·μᾱχη ‖ 2) *gl. 14 et 15* ·/. *signis transponi iubet m. 1* ‖ 3) τω̄ν νο̄μω̄ν ‖ 4) cυναθρο̄ι *sequente rasura decem fere litterarum, ante quam interpretamenta insequentis glossae scripta fuisse videntur: prima post* ο̄ι *littera* ζ *erat, sexta* φ ‖ 5) υκ *ex* ικ *corr.* ‖ 6) Coniuenctiuus ‖ 7) *post* cυν *erasa* ε ‖

---

1. cυνχωνεῦcαι *e* ‖ 4. Confert *e* ‖ 5. Conflixit *e* ‖ cυνέῤῥαξεν *e* ‖ 6. cύντεχνοc *h* ‖ 10. διάδοcιc *e* ‖ 11. ἡ cυνcταδόν *e* ‖ 14. 15. *ordinem recte invertit e* ‖ 16. νούμμων *cg* ‖ δωρεά *e* ‖ 20. Conglobo *a* ‖ cυναθροίζω *e* ‖ 21. cυμφορεῖ *e* ‖ 25. Conniuentia *a* ‖ ἀφιcτωρία *h* ‖ αὐτὸ τὸ μετεωρίcαι *h* ‖ 26. Conniueo *e*. Conniueo *a* ‖ 27. Conniuentia *a* ‖ 28. Cohibet *e*. Conniuet *a* ‖ 29. Cohiuum *a* ‖ 30. ὀνειροκρίτηc *e* ‖ 33. Coniunctiuus *e* ‖ 37. Coniecturae *e* ‖ 39. cυζευγνύει *e* ‖ 41. Coniccit *e* ‖ cυνζευγνύει *e* ‖ 43. connubium *e* ‖ 48. Ciniflo *ad* ‖ 49. Connixa *e* ‖ ἀποκυήcαcα *e* ‖

Coniungit αιματιcυνδευγνυει
Coniunctus αῖματι cυνεζευγμενοc
Coniunctio cυνδεcμοc
Conlapsa τακαταρρεοντα · παλαιἁ · καταλυθἑντα
[111r] Conlactaneus[1]) cυντροφοc · ‖ ομογᾶλακτοc
6 Conlaudat εγκωπιᾶζει · επαινἑι
Conlatio cυνειcφορᾶ · cυνει|cἑνεξιc · cυντἑλια
Collegium[2]) cυντημα
Conlecticius cυλλεκτὁc
10 Conlocat εδρᾶζει · εκμιcθὁι
Conloquium cυντυχῖαν[3])
Conlucet περῖλᾶμπει
Conlegium cυναρχῖα
Conludium cυνδοιαcμὁc
15 Conlibertus cυναπελευθεροc · ‖ cυνδουλοc
Conlidit et contundit cυνθλᾶι
Conlatio et congeries cυνειcφορα cω̃ροc
Conloquitur cυνλαλἑι
Conlustrat cυμπεριἑρχεται
20 Conludit cυνδοιᾶζει · cυμπἑζεται
Conlusio et conpactum cυνδοιαcμὁc
Conlucatis ειδοcνεκρου
Conmercium cυναλλαγῆ · επιμιξια
Conloquium et conlocutio ομειλῖα
25 Conloquor κοινολογουμαι
Conpactum cυμπεπηγὁc

Conminiscitur cοφῖζεται
Conmaculat cυνcπηλοῖ
Conmendat[4]) παρατιθεται
Conmilitat cυνcτρατἑυεται 30
Conmunio οχυρω̃ι
Conmundat καθαῖρει · καθαρμὁν ποιει
Conmeio κατουρω̃ [111u]
Canon caμιοc · μαθηματικὁc
Conpaginem cυναρμολογοῦμενο̃ 35
Conparauerunt ωνῆcαντο
Conparare cυνωνηcαcθαι
Conpages αρμογαῖ · αρμοῖ
Conpactum facit cυνδοιᾶζει
Conpar cυζυγοc 40
Conparat cυνκρῖνει · παραcκε|υαζει · cυνωνειται
Conparatio cυγκριcιc
Conparatiuum cυγκριτικὁν
Conparatiue cυγκριτικω̃c
Conpactus cυνηρμολογημενοc 45
Conpago cυναρμολογω̃ · αρμὁζω
Conpagit cυναρμοζει
Conpartitur cυνμερῖζεται
Conpatitur[5]) cυνπαcχει
Conpatria cυμπατριω̃της 50
Conpagines αρμογᾶι
Conparat confer cυγκρινει
Conparat καταcκευαζει ωνεῖται
Conpellit cυνἑχει · cυνελαυνει
Conpernis cυνμηροc 55
Conpetit cυνορμαῖ · cυντρἑχει · ‖ φιλονικεῖ

---

1) *infra* Conlactaneus *exadversus voci* ομογ. *rasura, pro qua* Conlaudat *fuerat* ‖ 2) l *prior ex* n *in rasura; in margine:* sintema collegium ‖ 3) τυ *ex* τι ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖ 5) Conpa//titur *(erasa* r*)* ‖

---

1. cυνζευγνύει *e* ‖ 6. ἐγκωμιάζει *e* ‖ 7. cυντέλεια *e* ‖ 8. Conlegium *e* ‖ cύcτημα *e* ‖ 9. Conlectitius *e* ‖ 20. cυμπαίζεται *e* ‖ 21. Compactum *e* ‖ 22. Conlocatio *fh* ‖ ἔδοc *f* ‖ 23. Commercium *e* ‖ 24. ὁμιλία *e* ‖ 27. Comminiscitur *e* ‖ 28. cυνcπιλοῖ *e* ‖ 29. Commendat *e* ‖ 33. κατουρῶ *e* ‖ 34. Conon *ah* ‖ 41. cυγκρίνει *e* ‖ 46. cυναρμολογῶ *e* ‖ 50. cυνπατριώτηc *e* ‖ 52. confert *e* ‖ 56. φιλονεικεῖ *e* ‖

Conpendium cυντομῑα · επικε̄ρδι¦ον · ωφε̄λια
Conpendiaria cυντομῑα
Conpensatio cυνcταθμῑα
Conpetens τοεπιβᾱλλον •
[112r] Conpensat αντυπολογεῖ[1]) · ‖ αντελλογεῖ
6 Conpensatio αντυπολογιcμο̄c · ‖ αντελλογιcμο̄c
Conpetit αμιλλᾱται · φιλονικει
Conpetitio αμιλλα · φιλονεικῑα
Conperit γεινω̄cκει · καταλαμ¦βανει
10 Conpeditus διεφθαρμενοc ‖ πεπεδημε̄νοc
Conpetit εφῑεται
Conperio ευρῑcκω
Conpescit καταcτε̄λλει ‖ καταπραΰνει
Conpescenda παυcτε̄α
15 Conpescuit κατε̄παυcεν
Conpetit cυνορμᾱι · cυντρε̄χει
Conperendinatio τριη̄μεροc · υπε̄ρθεcιc
Conpensat αντιδιαλογῑζεται
Conperit ε̄γνω
20 Conpilat cυλο̄ι
Conpilatio cυληcιc
Conpilatus est εcυληcωειν
Conplacet cυνευιδοκει ‖ cυναρε̄cκει
Conpluuium κατακλυcτον
25 Conplexio et conplexus cυμηλοκη̄
Conplicat πτυccει · διπλοῖ
Conploratio ολοφυρμο̄c
Conplectitur θεωρεῖ · κατανοει

Conpingitur cυναθρο̄ιζεται
Conpingitur cυναρμο̄ζεται [112v]
Conpotrix cυμπο̄τρια 31
Conpitalia αμφοδαη̄ατραπω̄ν ‖ εορτη̄ ενρω̄μη ‖ γινομε̄νη
Conpitus αγυᾱδιεξοδοc · τριοδῑα
Conponit cυντῑθεcιν
Conpositio cυνθεcιc 35
Conpossessio cυνκτηcιc
Conpossessor cυνκτη̄τωρ
Conptus cτεμμε̄νοc
Conprimit επε̄χει
Conprobat αποδικνυει · αποδε‖χε̄ται · δοκιμᾱζει 40
Conprehendit cυνλαμβᾱνεται
Conprehensum ενπεριειλημμενω̄ ‖ εμπεριεχο̄μενον
Conprehensum est περιεῖληπται · περιε̄χεται
Conprehensio cυλληψιc
Conprehensus cυνοχηκαι · cυλληψιc 45
Conpremit cυνε̄χει · cυμπιεζεῖ ‖ βιᾱζεται · παρθε̄νον
Conpromissum ομο̄λογον · cυμφωνω̄
Conprehensum cυνπεριειλημμενω̄
Conpulsit cυνη̄λαcεν
Conputatio cυνλογιcμο̄c 50
Conputat cυλλογιζεται · ψηφιζει
Conpulsionem ειcπρᾱξιν · απαιτηcι̅
Conpu so ευχη̄c · επιτυγχᾱνω
Conquirit cυμπορῑζει
Conquaeror καταμε̄μφομαι 55
Conquaternat ζευγνυει · κατατεccαρων [113r]

1) υ *pro* ι *corr.* ‖

1. ὠφέλεια *e* ‖ 5. ἀνθυπολογεῖ *e* ‖ ἀντιλογίζεται *h* ‖ 6. ἀνθυπολογιcμός *e* ‖ 7. φιλονεικεῖ *e* ‖ 9. γινώcκει *e* ‖ 20. cυλᾷ *i* ‖ 22. ἐcυλήθη *h* ‖ 23. cυνευδοκεῖ *e* ‖ 25. cυμπλοκή *e* ‖ 31. cυνπότρια *e* ‖ 32. ῥώμῃ *e* ‖ 33. ἀγυιά *e* ‖ 34. cυντίθηcιν *e* ‖ 36. Conpossessione *e* ‖ 38. ἐcτεμμένοc *e* ‖ 40. ἀποδεικνύει *e* ‖ 53. Compos sum *a*. Compos fio *f*. Compos, ὁ εὐχῆc ἐπιτυχών *i* ‖ 55. Conqueror *e* ‖

Conroborat στερεοι · ϊcχυροποι||ει · βεβαιοι
Conrutudat cτρογγυλοι
Consalaneus cυναλοc
Consacraneus cυνμυcτηc
Consanguineus cυναιμοc · cυγγενηc
Conscarifat καταξυει
Consciscit cυγγιγνωcκει
Conscientia cυνειδηcιc
Conscius sum cυνοιδα
Conscius cυνϊcτωρ · cυγγενηc
Conscendit cυναναβαινει · ανερκεται
Conscribit cυγγραφειτηι
Conscientiae cυνειδηcει
Conscriptor cυγγραφευc
Conserit cυνειρει · cυναπτει
Consentit et adsentit cυνευδοκει[1]) · cυνλε||γει · ομονοει · cυν||κατατιθεται
Consentio et consensus cυνκαταθεcιc
Consentaneum cυμφωνια
Conseruat cυντηρει cωζει · διατηρει
Consequerentum απολαβωcιν
Conseruator cωτηρ · φυλαξ
Consecutus est ετυχεν
Consentit inuicem uidetur cυνευδοκει
Conserere καταφυτευεcθαι
Consecrauit καθιδρυcεν
Consequenter ακολουθωc
Consentaneum ακολουθον
[113u] Consentium ομονοουcιν

Conseptum περιβολοc
Consensu cυνκαταθεcει
Consectatur εξερχεται ειc το ; παρατηριcθαι
Consequens προcηκειν
Consensus cυνκαταθεcιc
Consequi επιτυχειν · τυχειν
Consequantur επιτυχωcιν
Consecuta est ετυχεν
Consensionem cυνκαταθεcιν
Consulit et consultat cυμβουλευει
Consilium et deliberium cυμβουλιαγνωμη
Consilium quaerit cυμβουλευεται
Consignat cυνcφραγιζει
Considerat κατανοει · καταμανθανει
Conso τωυιωι τηc ιcιδοc
Consortis κοινοβιοc · cυγκληροc
Consolator παραμυθειται
Consonans cυμφωνουν
Consolatio παραμυθεια · και παρακληcιc
Consors cυγκληροc
Consonat cυνηχει[2]) · cυμφωνει
Conspicit cυνοραι · καθοραι[3])
Conspicium περιβλεπτον
Conspirant cυνπνει
Conspiratio cυμπνοη
Consobrinus ανεψιοc
Consortium κοινωνιαν
Consuluit επυθετο
Conspectus περιοπτοc
Constitutum cυνcταθεν [114r]

1) ευ *ex* ει *corr.* ‖ 2) η *in rasura pro* ε *vel* ο ‖ 3) θ *in rasura pro* τ ‖

2. Conrotundat *e* ‖ 6. Conscarificat *ce* ‖ 7. cυγγινώcκει *e* ‖ 10. cύγγνουc *c.* cυvνουc *f* ‖ 11. ἀνέρχεται *e* ‖ 12. τῆι *om. be* ‖ 13. τῇ cυνειδήcει *be* ‖ 20. Consequerentur *e* ‖ 28. Consentiunt *e* ‖ 31. παρατηρεῖcθαι *e* ‖ 32. προcῆκον *e* ‖ 43. τῷ υἱῷ *e* ‖ 45. Consolatur *ae* ‖ 47. παραμυθία *e* ‖ 51. Conspicuum *ae* ‖ 52. Conspirat *e* ‖ 53. cυνπνοή *e* ‖ 55. *sequitur in be:* Conseruus cύνδουλοc ‖

Constans σταθερος · ευσταθης
Consultatio σκεψις
Considerate περιες κεμμενως[1])
Conspector εφοπτης
5 Conspicuus περιβλεπτος
Consolatur παραμυθειται
Constant συνισταται · συμμενει
Constitutum συνστεθεν · συνσταγιν
Consternatur σκιρται · ηπτυρεται · ηκινειται
10 Constipat συνστοιβαζει · συνδορυφορει · συντιθεσιν
Constringit συνσφιγγει
Construit συνσκευαζει
Constitit συνισταται · οριζει ‖ καθιστησιν
Constitutio συνταγμα · ορος ‖ νομοθεσια
15 Constant ομολογηται · φανερον · εστιν
Consors κοινοβιος
Constant καθεστηκασιν
Constiterit[2]) φανηι
Constitutae τυγχανουσαι ‖ καθεστωσαι
20 Constitutorum καθεστωτων
Constitutus[3]) καθεστωση ‖ τυγχανω
Constituta ορισθεισης
Constanter ευσταθως
[114u] Constitutiones αντιγραφαι
25 Consternor συνταραττομαι
Consternantur σκιρτωσι[4]) συνταραττομαι
Consecraneo συνμυστη
Consuescite et consoefacit συνεθιζει
Consuit ραπτει
Consultatio σκεψις 30
Consuetudo συνηθεια
Consuetudinarius συνητης · φιλο[5]) ‖ συνηθης
Consultat · σκεπτεται[6])
Consurgit συνεγειρετα
Consummatio συναπαρτισμος · ‖ τελειοτης · συντελια 35
Consummatumerit τοτετολμημενονειη
Consumit αναλισκει · δαπανα ‖ συντελει
Consumsit εδαπανησεν
Consultum δογμα · ψηφισμα
Consulit επυθετο[7]) · προενοησατο · πυνθανεται · και ‖ παραμυθειται 40
Consumma επιτελει
Consummetur[8]) συμπληρωθη
Consummatum erit τετολμημενον ειναι
Consul υπατος
Consultum προνοηθεν 45
Consuluerunt προενοησαν
Consumunt καταναλισκουσιν
Consulotibi προνοω σου
Consultum προνοι ανπ νευμα ‖ δογμα
Consumit αναλισκει · δαπαναι [115r]
Consultatio σκεψις 51
Consulte επιτηδες
Consultat εξεταζει · συμβουλευει
Consultat δογματιζει

1) ως *in rasura* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) Constitu///tus *(videtur* s *erasa)* ‖ 4) *prior* ι *in rasura pro* υ ‖ 5) *post* ο *deleta* ν ‖ 6) *postea inseruit glossam m. 1 in columna lat. ante* συνηθης *gl. 32* ‖ 7) υ *in rasura pro* ι ‖ 8) n *ex* m *rasura corr.* ‖

7. Constat *e* ‖ 8. συνσταθέν, συνταγέν *e* ‖ 10. συντίθησιν *e* ‖ 13. Constituit *e* ‖ 15. Constat *e* ‖ ὡμολόγηται *e* ‖ 21. τυγχάνων *e* ‖ 26. συνταράττονται *e* ‖ 27. συνμύστῃ *e* ‖ 28. Consuescit et consuefacit *e* ‖ 32. συνήθης *e* ‖ 34. συνεγείρεται *e* ‖ 35. συντέλεια *e* ‖ 36. τετελημένον εἴη *h* ‖ 37. δαπανᾷ *e* ‖ 42. συμπληρωθῇ *e* ‖ 43. τετελημένον εἴη *h* ‖

Contagia μολυcμοῖ · μιᾶcμα‖τα · ανα-cτροφῆc · γι νομένηc · cυμπα'θῖα · πᾶθουc
Contaminat polluit μιαίνει · cυνκοπτει
Contaminarunt εμῖαναν
Contentiosus φιλõνικοc
5 Contestatae μαρτυρηcαcαι
Contemptum καταφρõνηcιν
Contemplare cτοχαcαcθαι
Contemnit καταφρονεῖ
Contemplatio προcχημα · cτοχαcμοc
10 Conterit cυντριβει
Contestor cυνμαρτυρεῖται · επιcφραγῖζεται · ‖ διαμαρτυρεται
Contexit cυνυφᾶινει
Contextus et contexus cυναφῖα υφοc
Contendit αντιλογιζεται
15 Continuatim cυνημμενωc · cυνεχωc
Continuatio cυνᾶφια · ανανεῶcιc
Continuat quanet continuatedicimus cυνᾶπτει · πυγνᾶζει
Continentia cυνοχῆ · εγκρατια
Continet et cohercet cυνεχει · κατεχει · ‖ περιεχει
20 Conticescit αποcιωπαῖ
[115ᵘ] Continenter διηνεκῶc
Contionatur εκκληcῖαζει · εκκλῆ
Continuo statim ευθεωc · εξαυτῆc
Contionor δημηγορῶ
25 Contio δημηγορῖα · εκκληcῖα
Contingit θιγγᾶνει · cυμβαῖνει
Contiagia νõcοι · εκπαρατριβῆc
Continenter cυνεχῶc · εγκρατῶc
Continuat ενδεχῖζει · cυνᾶπτει · |, πυγναζει
Contorquet inmittit etiaculatur εμβᾶλλει 30
Continuans ετερῶν
Continua αδιᾶλιπτοc
Continuatio ενδελεχεῖζει
Continuata ηνωμενα
Conticinium ομεταξυα · λεκτρυο ' φωνῖα · cχρõνοc 35
Contemptus καταφρõνηcιc · και ¦ καταφρονηθεῖc
Contes tus esto αρκεcθητι · αυταρκηcον
Cotidianum καθημερινον
Conticet conticescit cιῶπα
Continosus μηνõρηκτοc 40
Continuatim cυνημμενωc[1]) · cυνεχωc
Continentia περιοχῆ
Contristat tristem facit λυπη
Contractus cυναλλαγῆ
Contractus est cυνεcπᾶcθη 45
Contrahit cυναλλᾶccει · cυνειcτιαῖ · ¦ cυνᾶγει · cυντελλει
Contractorium cφιγκτῆρ
Contriuit cυννεμει [116ʳ]
Contrudit cυνωθεῖ
Contraxit cυνῆθροιcεν 50
Contra απεναντι · αντικρυc

1) cυνημμενοc (ω supra ο) ‖

1. cυμπάθεια *e* ‖ 4. φιλόνεικοc *e* ‖ 11. Contestatur *e* ‖ 13. cυνάφεια *e* ‖ 16. cυνάφεια *e* ‖ 17. quam et *e* ‖ πυκνάζει *e* ‖ 18. ἐγκράτεια *e* ‖ 22. Concionatur *e* ‖ εκκλῆ *om. e* ‖ 23. ἐξαῦτιc *e* ‖ 24. Concionor *e* ‖ 25. Concio *e* ‖ 26. τυγχάνει *e* ‖ 29. ἐνδελεχίζει *e* ‖ πυκνάζει *e* ‖ 30. immittit *e* ‖ 31. ἐξ ἑτέρων *h* ‖ 32. ἀδιάλειπτοc *e* ‖ 33. Continuat ἐνδελεχίζει *e* ‖ 37. Contentus *abe* ‖ 39. cιωπᾷ *e* ‖ 40. Continuosus *c in contextu* ‖ cυνημμένοc *et* ἄρρηκτοc *c* ‖ μηνόῤῥηκτοc *h* ‖ 43. λυπεῖ *e* ‖ 46. cυνcπᾷ *e* ‖ cυνcτέλλει *e* ‖ 48. Contribuit *abe* ‖

Contradicit αντυποφέρει · αντιλέγει
Contradictio αντιλογῖα
Contrarius et aduersarius αντιπαλος · ανταγω|νιςτης · αντικρουει
Contradictio αντιλογιᾱ · αντιρρηςις
Controuersia αμφιςβητηςις · | υπο̄θεςις
Contractum μεταχειριςμο̄ν
Contundit θραυςυνθλαιςυγ|κοπτει
Contumatia καταφρονηςις · απῑθεια
Contumeliatur ατιμᾱζει · υβρῖζει
Contumelia ατιμῖα · υβρις · διαλογῖῆ
Contumeliosus ατιμαςτης · υβριςτῆς
Contumax απιθῆς · καταφρονητῆς
Contubernium ςυνοικεςιον · ςυν|ςκῆνιον · ςυνςιτον || ςτρατιωτον
Contubernarius ςυνοικος · ςυνςκῆνος
Contuetur ςυνᾱτενῖζει
Contusae θλαςταῖ
Contumatiae απιθεῖας
Conturbatus τεταραγμε̄νος
Contundit υποτᾱςςει
Contullisse ειςκεκομηκε̄ναι
Contubernia ςυνςκο̄νια
Contus λεπτοκᾱροιον
[116u] Contusio θλᾱςμα
Contusasoliuas θλαςτᾱς ελαῖας
Conualescit αναρρωννυται || αναρραεῖζει
Conuallis μεςοφαρᾱγγιο͂ · φᾱραγξ
Conuenit αρμοζει · ενδεχε|ταῖ · ςυνε̄ρχεται
Conueniens αρμο̄ζῶν · ενδεχο̄μενος
Conubium επιγαμεῖα · ςυγγενεῖα

Conuellit αναςπᾶι · ανατε̄λλει
Conuentus αγοραιος · ςυνοδος · | οχλαγωγῖα
Conueniens αρμο̄ζον · ςυμφωνο͂ · || ακολουθον · προςῆκον · | καιςυνερχομενος
Conuersatur αναςτρε̄φει · διᾱγη
Conuersatio αναςτροφη · διαγωγῆβιος
Conuincit απελε̄γχει · νικαῖ
Conuenticulumperditorum δοχῖον · καικαταγωγιο͂ · || απολλυμενων
Conuincit απελε̄γχει · νικαῖ · εγνικαι
Conbinat ζευγνυει[1]) · ςυνᾱπτει
Conuitiatur illi et conuitium facit καταβοαι · υβρῖζει
Conuexum κατωφερες · περιφερες
Conuitior κᾱμνω
Conum κυμβαλον · καιτοακρο͂|τῆς · περικεφαλαῖας
Conuenio μεθοδευω · ςυνερ|χομαι · ςυμφωνω
Conuena νεηλυς
Conuexus περιφε̄ρεια
Conuenit ςυνβαςταζει [117r]
Conuinxit[2]) et conuincit ςυμπλε̄κει · ςυνζευγνυει[3])
Conuenit ςυμφωνεῖ · υπομιμνῆςκει · ςυνο|δευει · ςυμβαινει · || ςυνε̄ρχεται · μεθο|δευει · προςῆκει[4])
Conuentum ςυμφωνον
Conuentio ςυνελευςις · ςυνοδος ·
Conuentus ςυνοδῖα · ςυνοδος · || αγορᾱς · ςυνε̄λευςις | αρθροιςις

1) νυ *ex* νι || 2) Conuinxit || 3) ευ *ex* ει *corr.* || 4) ῆ *in rasura pro* ε ||

1. ἀνθυποφέρει *e.* ἀνθυποφορεῖ *c* || 3. 4. *om. e* || 3. ἀντικρούςτης *c* || 7. θραύει, ςυνθλᾷ *e* || 8. Contumacia *e* || 13. ςτρατιωτῶν *e* || 17. Contumaciae *e* || 20. Contulisse *e* || εἰςκεκομικέναι *e* || 22. λεπτοκάρυον *e.* δοκάριον *cd* || 25. ἀναῤῥαΐζει *e* || 26. *sequitur in be:* Colles βουνούς *(*βουνοι *b)* || 29. Connubium *e* || ἐπιγαμία *e* || 30. ἀνατίλλει *i* || 33. διάγει *e* || 37. ἐκνικᾷ *e* || 39. Còuiciatur *e* || conuicium *e* || 41. Conuicior *e* || 46. Conuehit *ai.* Combennit *c* || ςυμβαςτάζει *e* || 47. Conuinxit et *om. e* || 49. ςύνοδον *c* || 51. ἀγορά *e* || ἄθροιςις *e* ||

Conuitat[1]) cυνε̄ρεται
Conuenit[2]) χρη̄
Conueniens[3]) cυμφωνε̄ι
Conueniri[4]) μεθοδευεcθαι
Conuictus ελεγχθεῑc
Conuenitur μεθοδευεται
Conuenit προcη̄κον
Conuertitur cυναναcτρεφει
Conuictor et conuiuor cυμβιωτηc · ¦ cυνεcτιατωρ
Conuiuatio et conuiuium cυμπο̄cιο̄
Conuiuit cυνζη̄ · cυνεcτιᾱται
Conuiuo cυνευωχουμαι · ¦ cυνεcτιωμαι
Conuocat et conclamat et concitat cυνκαλε̄ι
Conuitium καταβοη̄cιc · οχλαγωγῑα
Conuescitur cυναλῑζεται
Conuelli φθαρη̄ναι
Cooptat εicποιεῑ
[117u] Cooptarunt εiceποιη̄cαντο
Cooperio[5]) καλυπτω:c κεπᾱζω[6])
Copo et caupo καπηλοc
Copulat cυνζευγνυει · cυνᾱπτει · γᾱμον · cυναψον · ¦ cυνπλεξον
Coponicula καπηλῑον
Coquus μᾱγειροc · cocιο · μετᾱβολοc
Copiae πλη̄θη · πολυπληθῑα
Copula χειρα · λυcῑδιον · μελοc · αρθροι · χειροc
Copia παρρηcῑα
Copulare cυνᾱπτειν
Copulatum cυνημμε̄νον[7])
Copulatim ειρμω̄[8])
Cociatri μεταβλητικη̄
Coram ενω̄πιον
Corpodicina μακελλῑτηc
Cordatus νουνεχη̄c · φρο̄νιμοc
Coria βυρcαι
Cori et ρᾱπτι
Cor καρδιᾱ
Coriarius βυρcοδεψηc · βυρcευc
Corium βυρcα
Cortina δελφικο̄c · τριπουc · ‖ απολλωνοc
Corrigit επανορθουται
Corollarium επιcτεφᾱνωμα
Corrigia ϊμαντα
Correpte ευcτροφωc · ‖ ευαντᾱλωc
Coriandrum κο̄ριον · κορῑανδρο̄ [118r]
Cornutus κερᾱcτηc
Cornix κορω̄νη
Coruus κο̄ραξ
Coruinus κορακῑνοc
Cornus arbor κρανεα · ειδοc δενδρου
Cornua κε̄ρατα
Corbis εῑδοc · κοφῑνου
Cordies προθυμο̄c · ε̄cτιν
Corulus ποντικε̄α
Coronea ποντικε̄α · και cτεφᾱνιν
Corona cτεφᾱνοc
Corpus cωμᾱτιον · cω̄μα
Correptio cυcτολη̄

1) itat *in rasura pro* enit ‖ 2) it *in rasura pro* iens ‖ 3) iens *in rasura pro* iri ‖ 4) eniri *in rasura pro* ictus ‖ 5) o *exp. m. 1* ‖ 6) *puncta postea inseruit m. 1* ‖ 7) cυν·(η)μμε̄νον ‖ 8) *in margine:* ☧ ‖

1. cυερεται *e.* cύρεται *h* ‖ 3. Conuenit *ae* ‖ 7. Conueniens *e* ‖ 9. conuiuator *e.* conbibo *a* ‖ 11. cυνζῇ *e* ‖ 14. Conuicium *e* ‖ 19. Cooperio *e* ‖ 21. Copulat cυνζευγνύει. cυνάπτει γάμον. Copula cύναψον, cύμπλεξον *e* ‖ 23. Coquus μάγειροc. Cocio μετάβολοc *e* ‖ 25. ἄρθρον *e* ‖ 29. εἱρμῷ *e* ‖ 30. Cociatria *e.* Copiaria *c* ‖ 32. Corporicida *cd.* Corpocidina *idem d* ‖ 35. ῥάπτει *e* ‖ 42. Corrigiam *e* ‖ 43. εὐαντήτωc *h* ‖ 52. Cordi est *h* ‖ εἶ *f* ‖ 54. cτεφάνη *e* ‖

Cortex φλοοc · φελλο̄c
Corticibus φλοιοῖc
Corruptela φθορᾱ
Corruptelarum διαφθο̄ρων
Correptione νουθεcῑα
Corrigentes επιτιμῶνταc
Corroborauerunt ἴcχυροπο̄ιηcαν
Corripies επιτιμηcιαc
Corruptor φθορευc
Corulis υπατικο̄c · θρο̄νοc
Coronarium επιcτεφᾱνωμα
Corna κρανηοπῶρα
Cornicines καμπυλο · cαλπιcτᾱι
Cornicupia κε̄ραc α·μαλθε̄αcτη̄c θρεψᾱcηcτον · διααιγοc
Coronat cτεφανο̄ι
Coronarius cτεφανοπλο̄κοc
[118u] Corripit cυναρπᾱζει · cυcτε̄λλει
Correptiuum cυνεcταλμε̄νο͂
Cos ακο̄νη · ϋποδερμηc
Costae cπᾱθᾱι
Costas cπᾱθηοcτουνανθρῶπου[1])
Cotiarius et samiator ακονητηc
Cottidianus καθημερινο̄c
Coturnix ο̄ρτυξ
Coturni εμβᾱταῖ · τραγωδου
Cotoneum κυδῶνιον
Couinnus κᾱρριον · καθεδρωτον
Cras et crastinum αυριον
Crastinatio αναβολη · υπε̄ρθεcιc
Crates πλε̄γματα · εγραβδῶ
Craticla εcχᾱρα
Crassus παχυc
Crabro cφη̄ξ
Crastinodie αυριον
Creabant εχειροτο̄νουν
Creare χειροτονη̄cαι
Creatus γεγεννημε̄νοc
Creat χειροτονεῖ · γεννᾱι
Creber πυκνο̄c
Crebrius πυκνο̄τερον
Creditor δανιcτη̄c
Credibile πιcτονε̄ικοc
Credit πιcτευει
Creatrix γεννητρια
Crebrus πυγνο̄τεροc
Crepat ψοφεῖ · κτυπει
Crepusum ο̄μφαξ
Credulus ευπιcτοc · ευπιθη̄c [119r]
Credo πιcτε̄υω
Crementa αυξη̄cειc
Crescit αυξει
Crepusculum ηεcπερινη ω̄ρα
Cremat φλε̄γει
Crepundia γνωρῑcματα αρχᾱι
Creta λευκη · καιαυξηθεντα
Cretio προcελευcιc · ‖ κληρονο̄μο
Crepusculum ο̄ρθρου · ϋπεῶρου
Crinitus πεπυκαcμε̄νοc
Crista περικεφαλαῖα · και λο¦φοαλε̄κτοροc
Cristatus ευcχη̄μων
Crispat κραδαῖνειcῖει
Crispus ουλοc
Crimen ε̄γκλημα · διαβολη̄
Criminalia εγκληματικᾱ
Criminator διᾱβολοc
Crisat κεληττῖζει
Crines πλο̄καμοι
Crocum κρο̄κοc

1) ανθρ$\overset{ω}{ο}$που ‖

1. φλοιόc *e* ‖ 5. νουθεcίᾳ *e* ‖ 8. ἐπιτιμήcειαc *e* ‖ 10. Curulis *ac* ‖ 14. Cornucopiae *a* ‖ 19. ὑποδερμίc *e* ‖ 21. Costa *i* ‖ 25. τραγῳδοῦ *e* ‖ 30. ἐκ ῥάβδων *e* ‖ 31. Craticula *e* ‖ 41. δανειcτήc *e* ‖ 45. Crebrior *a* ‖ πυκνότεροc *e* ‖ 56. κληρονόμου *e* ‖ 57. ὑπεώου *c* ‖ 59. λόφοc *e* ‖ 61. cείει *e* ‖ 64. Crimina *a* ‖

Cruciatus βᾰcανoc
Crudelis αποτ̄ομοc · ωμο̄c · ‖ και απανθροποc
Crudelitas αποτ̄ομιᾱ · ωμο̄ της · απανθρωπῑα
Crudus ᾱπεπτοc · ωμο̄c
5 Cruentum ημαγμε̄νον
Cruor αῑμα · πεπηγο̄c
[119u] Crusta γρυτα
Crustata γεγειcωμε̄να
Cruciat et crucificat cταυρο̄ι
10 Crucificatus cταυρωμε̄νοc
Crux cταυροc[1]
Crupta βᾰιτηc
Crusta εφελκῑc ηπλᾱξῆτυ πανον
Cruciatus βαcᾰνοc · ψυκηc[2]
15 Crumina θυλακο̄c
Cruppa κᾱλοc · παχυc
Crupes cχο̄ινια
Crura cκε̄λη[3] · κνῆμαι
Cruciat εκιζει · βαcανιζει
20 Cruduspeno ωμοβυρcιον
Cubat ηρεμει θηρῑον
Cubiculum κοιτων[4]
Cubicularius ευνουχοc[5]
Cubile κοιτη φωλεο̄c
25 Cubitus αγκῶν · πῆχυc
Cucurbita κολο̄κυντα
Cucurbitat cικυᾰζει
Cudit κολᾰπτει[6]
Cudo ᾰκμων
30 Cudo τινᾰccω · χαλκευω ρηματικῶc
Cudo ειδοc · περικεφαλαιαc
Cuius τῑνοc
Cuiusquam οτουν τινο̄c
Cuique εκᾰcτω
Cuculio εκεπαcτον 35
Cucumeres cικυεc [120r]
Cufae καμαρᾱι
Culpa ψο̄γοc · αμαρτῑα
Culcita τυλη
Cultu θεραπια τωιcχῆμα τιτῆιαcκῆcει[7] · τημελιᾱ 40
Culleus αcκοc · βοε̄ιοc · λᾱρναξ
Culex et culix κῶνωψ[8]
Culmen οροφη
Cultores θρηcκευταῑ
Culina αποπατοc 45
Culigna cκε̄υοc · οῑνου
Culmus καλᾱμηc · τᾱχυc
Cultra μαγε̄ιρου · cφᾱγιο̄
Cultellus μαχαῑριον
Cultus cχῆμα · καιτημε̄λια · ‖ καιεῑδοc · cχηματοc 50
Cultrus cφαγῑc
Culus προκτοc
Cultura επιμελῑα · γεωργε̄ι · ‖ αγενπονια
Cuma αcπᾱραγοc · κραμβαc · παραγοc · αροτρῑαcιc
Cum μετᾱ cυνεπε̄ι ο̄τε 55
Cumres agitatur ο̄τεῆαγοραιο̄c εcτιν
Cumulasti εcῶρευcαc
Cumulus βουνο̄c
Cumutique και μᾱλῑcθο̄τε
Cumulum πεcτο̄ν 60

1) α *addidit postea m. 1* ‖ 2) ψῆκηc ‖ 3) cχκε̄λη ‖ 4) κοιτο̄ν ‖ 5) eunuchus grece cubicularius latine *margo* ‖ 6) colapti cudere unde colaphus *margo* ‖ 7) *extrema* ῆ *ex* ε ‖ 8) conops culex *margo* ‖

2. ἀπάνθρωποc *e* ‖ 7. Scruta *cdg* ‖ 8. γεγυψωμένα *c* ‖ 10. ἐcταυρωμένοc *e* ‖ 13. ποπανον *d* ‖ 14. ψυχῆc *e* ‖ 16. κάλωc *c* ‖ 19. αἰκίζει *e* ‖ 20. pero *a* ‖ 33. ὁτουοῦν *e* ‖ 34. ἑκάcτῳ *e* ‖ 35. cκεπαcτόν *e* ‖ 37. καμάρια *e* ‖ 40. θεραπείᾳ *e* ‖ τημελείᾳ *e* ‖ 50. τημέλεια *e* ‖ 52. πρωκτόc *e* ‖ 53. ἐπιμέλεια *e* ‖ γεωργία *e* ‖ γεωπονία *e* ‖ 60. Cumulatum *c* ‖

Cumulat cωρευει
Cunabula cπαργανα
[120v] Cuna et cunabulum βαβαλιcτῆριο͞
Cuncta πᾶντα
5 Cunctatio μελληcιc · αναβολη
Conela θυμβρα · ipsasatureia
Cunilium θυμβροc · εἶδοc · βοτᾶνηc
Cuneus θεᾶτρου · κερκιcηc · φῆνη στρατιωτῶν · λὄχοc
Cultus mulieris κὄcμοcγυναικὄc
10 Coliculus κραμβῖα · καυλῖα
Cuneus theatri φυλη θεατρου
Cunebula κὄνυζα · βοτανη
Cuniculus υπονομοc
Cunctatio μελιcμὄc
15 Cupa seuuagna βουττιc · μεγᾶλη · | ηντινὲc · γαυλον ‖ κολὄυcιν[1])
Cupillum γευcτριδιον
Cupidus κνιπὄc
Cupressus κυπαριccοc
Cupidicinus[2]) τρεκε̄δειπνοc[3])
20 Cur[4]) διατι
Cura[5]) φροντῖc μεριμνα
Curatierunt υπεβαλον
Curatio επιμε̄λια
Curia βουλη · βουλευτηριον
25 Curiosus περῖεργοc
Curmen ζυθοc · αποcιτου
Cursor δρομευc[6])
Curuum καμπυλων
Cuspis επιδορατῖc
Cuspus ξυλινον · cανδᾶλιο͞ 30
Custodia φυλακῆ [121r]
Cusus ξυλουc · κωληξ
Cutis δε͂ρμα
Curtus κολοβοcη · λιπὄδερμοc
Cutisus κὄιτιcοc · δε̄νδρον 35
Curuat κοιλαινει κλᾶδον
Custodit φυλᾶccει
Currus ᾶρμα
Culeus αcκὄc · βοειοc
Culpa αιτιᾶ · αμᾶρτημα 40
Cummaxime αυτὄθει
Curulissella αγκυλὄπουc δῖφροc | βαcιλικὄc
Cumulus collis βουνὄc · φᾶραγξ
Curam agit επιμελεῖται
Cuspis επιδορατῖc · cαυρωτήρ 45
Cupiditas επιθυμῖα[7])
Cupido επιθυμῖα ε̄ρωc
Caudex truncus κορμὄc
Curtus κὄλοβοc
Culina λουτρω̃ν 50
Cunctatio μεταμελλιcμὄc
Cumulatum μεcτο͞ υπερμε̄τρο͞
Cultri μαχαῖρια · κουρικα
Cultellus μαχαῖριον
Cultrus cφαγῖc · μαχαιριο͞ 55
Curatio τημε̄λια
Currilis aequus cυνᾶρματι · αγωνιζομενοc ιπποc
Cumsit ωcε̄ι

1) buttisgrece latinecupa *margo; in columna lat. ante* κολὄυcιν *rasura est, pro qua* Cupillum *extiterat* ‖ 2) p *ex* r *ut vid. corr.* ‖ 3) τρεχ̣[κ]έδειπνοc ‖ 4) Cur/// *(*Cura*)* ‖ 5) *post* Cura *rasura (*Curatierunt*)* ‖ 6) dromus cursor *margo* ‖ 7) *ante* επι *erasa* θ*: in margine est* epitimia cupiditas ‖

6. Cunela *e* ‖ ipsasatureia *om. e* ‖ 12. Cunela *c* ‖ 14. μελληcμόc *e* ‖ 15. καλοῦcιν *e* ‖ 19. τρεχέδειπνοc *e* ‖ 22. Curauerunt *e* ‖ 23. ἐπιμέλεια *e* ‖ 26. Culmen *a* ‖ 28. καμπύλον *e* ‖ 35. κύτιcοc *e* ‖ 41. ὡc ὅτι *h* ‖ 51. μεταμελληcμόc *e* ‖ *sequitur in be:* Custodia φυλακή ‖ 56. τημέλεια *e* ‖ 57. equus *ae* ‖ 58. ὡc ἤ *e* ‖

[121u] Curat cπουδᾱζει · φροντῑζει · επιμελειται · ‖ κηδεται · θεραπε̄υει · μεριμνᾱι · λογιcτευει[1])
Currit ρε̄ει · τρε̄χε̄ι
Curator θεραπευτῆc · θρηcκευτῆc · αcκητῆc
Curialis βουλευτῆc . βουλευτικοc

5 Lauator λουεται · πλυνεται
Lauacra λουτρᾱ
Lauamur λουο̄μεθα
Labratum αcπαcτικο̄ν · βαcιλε̄ωc
Labratum φιλημα · βαcιλικον[2])
10 Labrusca χαμεδαφνη[3])
Labrusca αναδενδραc
Labrusca αγριᾱ · μελοc
Labefactat ανατρεπει · cαλευει
Labitur ολιcθαῑνω
15 Laboriosus κακοπαθῆc
Labrum χαῖλοc · λουτῆρ[4])
Laedit αδικεῖ · βλᾱπτη
Laesus βλαβεῖc
Laeua ευω̃νυμοc
20 Laetrum αριcτερο̄ν
Laeuat κουφῖζει · επαῖρει
Laetitia ῑλαρια
Laeuir ανδρᾱδελφοc
Lacerta cαυρα[5])
25 Lacerat cπαρᾱττει

Lacerti μυεc βραχιο̄νω̃
Lacerum πεπληγμε̄νω̃
Lacessantes ακροβολῖζοντεc[6])
Lacessemus προκαλεcωμεθα
Lacessit προκαλειται · cυμβαλλει[7]) [122]r
Lacinia κρᾱcπεδον 31
Lacrimat δακρυει
Lactigulosus λιπο γᾱλακτοc
Lactes λοβο̄ιτω̃ν · cπλαγχνω̃ · λεπτᾱ εντεϱατων · εριφων[8])
Lactem γᾱλα 35
Lactuca θριδαξ
Lacunar ορο̄φωμα · ουροδοχιον
Lacus υδρῑον · λᾱκκοc
Lamae πηλω̃δειcτο̄ποι
Lambit λᾱπτει[9]) 40
Lamentator θρηνητῆc
Lamentatio θρηνο̄c · οδυρμο̄c
Laemures νυκτερι · νοῑ δᾱιμονεc[10])
Lamuriliae εορτᾱιτηc · αcτιαc
Languor νωχε̄λια 45
Languidi εξηcθενηκο̄τεc[11])
Languit νοcε̄ι · αcθενε̄ι
Languidus νωθρο̄c
Lana ε̄ριον
Lanipendius cταθμουχοc εριδιω̃ 50
Lanistat λουδοτρο̄φοc
Lancinat κατακνῖζει
Lanistra λουδοτρο̄φοc · μονομαχοτρο̄φοc · επιcτᾱτηc · μονομᾱχω̃[12])

1) logisteui curat *margo* ‖ 2) *glossam postea inseruit m. 1* ‖ 3) *glossas 10 et 11 signis ·/. transponi iubet m. 1* ‖ 4) labrum chilos siueluter *margo* ‖ 5) saura lacerta *margo* ‖ 6) ρ *in rasura* ‖ 7) cυμβαλλει (with λλ written above) *(pro* λλ *in textu* μ *legi potuerat)* ‖ 8) ρ *in rasura pro* π ‖ 9) lapti lambere *margo* ‖ 10) lemures nouidemones *margo* ‖ 11) η *prior in rasura pro* ϵ ‖ 12) ᾱ *ex* ο *corr.* ‖

5. Lauatur *e* ‖ 7. *om. e* ‖ 10. 11. *ordinem recte invertit e* ‖ 10. χαμαιδάφνη *e* ‖ 12. ἀγριάμπελοc *e* ‖ 14. ὀλιcθαίνει *e* ‖ 16. χεῖλοc *e* ‖ 17. βλάπτει *e* ‖ 20. Laeuum *abcg* ‖ 21. Laeuat, uide Leuat *e* ‖ 23. Laeuir, uide Leuir *e* ‖ 27. πεπλεγμένον *e* ‖ 28. Lacessentes *e* ‖ 29. προκαλεcόμεθα *e* ‖ 37. Lege Lacunar ὀρόφωμα. Lacuna οὐροδόχιον *c* ‖ 43. Laemures, uide Lemures *e* ‖ 44. ἀττίαc *cd* ‖ 45. Langor *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. Lanista *e* ‖

Lana λωβōcωτιου
Lanius κρεο πω̄ληc
Lancia λōγχη
[122u] Lans πλᾱcτηξ
Lansinpertitur ε̄παινοc · απονε̄μεται
Lanterna φανōc · εcτια · πλατε ωc κειμενη
Lanugo ΐōυλοc · χνōυc
Lanx δῑcκοc · πλᾱcτινιξ
Lapidicina λατōμῑα[1])
Lapidarius λατōμοc
Lapidator λιθαcτη̄c
Laqueus βρōχοc · παγῑc
Lares θεοι κατοι κῑδιοι
Laresfamiliares η̄ρωεc · κατοι κῑδιοι
Largitio διανομη̄
Largus δαψιλεc
Larunda δαιμōνων μη̄τηρ
Laridus ξηρōc[2])
Larua δᾱιμονιον · ειδωλō̃
Lasciui προπετη̄c
Laser οπōc · λαcαριον
Lasciuius ωραῑοc
Lasciuia αcωτῑα
Lassus κεκοπωμε̄νοc · ατονοc
Latebrae μυχōι · φωλεōι
Later πλῑνθοc[3])
Laterculum βη̄cαλον · και cτρατῑα
Latera πλευραι
Lateres πλῑνθοι
Latet κρυπτεται[4]) · λανθανει[5])
Latex cπονδη̄
Latices πῑδακεc · υδᾱτων
Latinae ρωμαΐcτῑ[6])
Latitudo πλᾱτοc [123r]
Latex βōτρυc · νᾱμα
Latrina λουτρω̄ν
Latona λητω̄
Latrocinium ληcτιᾱ · ληcτηριω̄[7])
Latrat υλακτε̄ι
Latorem ειcηγητη̄ν
Latitan[8]) λανθᾱνουcειν
Latum est ειcε νε̄χθη
Latura φōρετρον
Laturi οιcοντεc
Latus αποκομιcθεῑc
Latus πλευρōν · πλατυc
Latro ληcτη̄c
Laurus δᾱφνη
Laudat επαινε̄ι
Laudacia επαῑνοc · εγκω̄μιō̃
Lauat λουει · νῑπτει · πλυνε̄ι
Lauerna πραξιδῑκη̄
Lautus λαμπρōβιοc · επαι‖νεητοc · μεγαc
Lautis πολυτελε̄cιν
Laxamentum ᾱνε̄cιc
Laea λεη̄να[9])
Lectica φοριον
Lecticis φοριōιc
Lectus genialis κλῑνη · cυμποcῑου
Legatus πρεcβευτᾱc
Legatio πρεcβε̄ια
Legibile ευανᾱγνωcτον

---

1) Latomia lapidicina *margo* ‖ 2) laridus xeros ·i· siccus *margo* ‖ 3) plintos later *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) cripta latibulum *margo* ‖ 6) ρ(ω)ομαΐcτῑ ‖ 7) η *posterior pro* ε *in rasura* ‖ 8) LatitaN ‖ 9) /://// λεη̄να (λη *erasum*); leena grece latine lea *margo* ‖

---

1. λοβόc *e* ‖ 4. Lanx *e* ‖ πλάcτιγξ, δίcκοc *e* ‖ 5. Laus impertitur *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 16. δαψιλήc *e* ‖ 20. προπετεῖc *e* ‖ 27. cτρατίαν *e* ‖ 33. Latine *e* ‖ 38. ληcτήριον *e* ‖ 41. λανθάνουcιν *e* ‖ 50. Laudatio *e* ‖ 53. ἐπαινετόc *e* ‖ 56. *secuntur in be:* Laus αἴνεcιc. Laudabilis ἐπαινετόc. Labor κόποc. Lapis λίθοc ‖ 57. φορεῖον *e* ‖ 58. *om. e* ‖ 60. πρεcβευτήc *e* ‖

Legifera θεcμοφōρος
[123ᵃ] Legiscrepa νομοδῖφας
Legatio πρεcβε̄ια
Legit αναγινωcκει[1] · λεγει
Legio φᾱλαγξ · τᾱγμα · παρᾱταξιc[2])
Legum pater νομοθε̄της
Leguntur αναγινω̄cκονται
Legumina ōcπρια
Lemunculus πιτυλος · cκαφῖδιō
Lenitas πραōτης
Lenius πραōτερον[3]
Lenimen προcηγορῖα
Lenis πραōc
Leno πορνοβοcκōc[4]
Lenocinium πορνοβοcκια[5] · καλλωπιcμω̄c
Lentiscum cχῖνoc[6]
Lens φακος
Lentiginosus φακοψιc
Lentos ευτōνου
Lentus ευτōνος · λεπτος · αργος
Lentio εντοῖc πε̄νθεcι νορχōυμενος
Lepidi αcτιōι
Lepidus πιθανōc · χαριῆc
Lepistra εῖδοc · χυτρας
Lepores λαγωōι
Lepidus ωραῖοc · αcτιος
Letifer θανατηφōρος
Letum μōρος
Leuefecit εξουθε̄νηcεν
Leuis λεῖoc

Lex νōμος [124ʳ]
Liaculum λιαητῆρ
Liba αβε̄ρτης
Libat cπε̄νδει
Libat απᾱρχεται
Liba cπε̄ιcον · ποπανα · cπονδαι
Libeat ηδυει ηδōξη ηαρε̄cη
Libenter ηδε̄ωc
Liber βιβλῖον · φουc · ελευθεροc[7]
Liberat ελευθερōι
Liberalitas δω̄ρε̄α
Libertatem παρρηcῖαν
Liberi τε̄κνα
Liberarius liberarus γραφε̄υc
Liberpater δυονυcoc[8]
Libertas ελευθερεια
Libera cεμε̄λη
Libella cτᾱθμιον
Libertus απελευθερoc
Libripens ζυγοcτᾱτης
Libidinum ηδονω̄ν
Libidinosus flagitiosus ακōλαcτoc · ηδυπαθῆc[9] · αcελγῆc
Libitinarius ενταφιαcτῆc
Libramentum ϊcορροπια · cῆκωπαροπη
Liuor πελιōτης · πελιω̄μα[10] · φθονος
Librale χοινικῖc
Libus πλακουc[11]
Liuidus πελιōc
Licendi τōυυπερθεματῖζειν

1) αναγινώcκει (ω over ο) ‖ 2) falanx grece legio latine *margo* ‖ 3) πραōτῆρον ‖ 4) κōc *in rasura* (κια καλ) ‖ 5) πορνοβοcκια *in rasura* (λωπιcμωc) ‖ 6) c *extra columnam add. m. 1;* schinos lentiscus *margo* ‖ 7) eleuteros liber *margo* ‖ 8) ν *ex* υ *corr.* ‖ 9) υ *pro* ι *corr.* ‖ 10) πελιω̄μα (ω over ο) ‖ 11) *in margine:* ☧ ‖

2. Legicrepa *g* ‖ 3. *om. e* ‖ 9. *sequitur in e:* Lemures νυκτερινοὶ δαίμονες *e* ‖ 12. παρηγορία *ce* ‖ 15. καλλωπιcμός *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 22. ἀcτεῖοι *e* ‖ 23. χαρίειc *e* ‖ ὡραῖοc *add. e* ‖ 26. *om. e* ‖ 28. *sequitur in e:* Leuat κουφίζει, ἐπαίρει ‖ 29. *sequitur in e:* Leuir ἀνδράδελφος ‖ 32. λιαντήρ *e* ‖ 37. δόξῃ ἢ ἀρέcῃ *e* ‖ 39. φλοῦc *g* ‖ 45. Διόνυcοc *e* ‖ 46. ἐλευθερία *e* ‖ 54. cήκωμα *e* ‖ 57. Librias *be: unde* Libra, as. Libum, πλακοῦc *g.* Libum *c* ‖

[124u] Licentia ᾱδια · παρρηcία · εξουcία
Licet ε̄ξεcτιν
Licentur υπερθεματῑcωcιν
Licitatio υπερθεματιcμο̄c
Licitare υπερθεματῑcαι
Licitatus διακηρυχθεῖc
Licitatio διακηρυξιc · και ‖ υπερθεματιcμοc
Licinus ανᾱθριξ
Lictor summus αρχι ραβδουχοc
Licitum εξο̄ν
Licium τῑμοc
Licitam εννο̄μον
Lictor ραβδο̄υχοc
Lienosus cπληνικο̄c[1])
Ligamentum δε̄μα
Ligna ξυλα
Ligo μακε̄λη
Lignatur διηθειταῑ
Ligurrio δῑχνοc · λιμβο̄c
Lilia χρῑνα
Limax γυμνο · κοχλῑαc
Lima ρινηcον · ρῑνη
Limat ρηνῑζει
Limatur rimatur terit ζητει
Limbus πεζα · κυκλοc · ‖ περιποδιον
Limen ουδο̄c · προ̄θυρο͂ βᾱτη̄ρ
Limes τρῑβοc · πλαγια · οδο̄c
Limis obliquis oculis[2])
Limus ῑλυc
[125r] Linago αντη̄χηc · cαρχη̄c[3])
Linea cεῑρα · γενουc

Linea funis γραμμη̄ · cειρᾱ
Lingua γλω̄cca
Lingula μυcτροc · καιγλωccῑc
Liuiamenta causae ηυφη · τουπρᾱγματοc
Liniamentum χαρακτη̄ρ · περιγραφη̄ · ειδουc
Linea γραμμη̄ · cειρᾱ · ορμια · ‖ δηαβητηc · μετρον
Linit χρῑει
Lintearius οθονιοπω̄λη̄c
Liuire mulcere mitigare πραυνειν
Lintes λινυφοc
Limpidum διαυγε̄c
Linquit λῑπει
Lippitudo οφθαλμῑα
Lippus πτιλλο̄c · μιλφο̄c
Liquamen cτᾱγμα[4])
Liquatur διηθειται
Liquefacta τετηγαρον · κο̄τα
Liquefit τηκε̄ται
Liquet mihi πε̄πιcμαι · διαυγε̄cμοι · εcτιν
Liquescit διαχεῖται · καῑεται
Liquidum δῑυγρον
Lis ᾱηδῑα μᾱχη δῑχη
Lista ηεπιτοι · cαριομοῑc · ‖ καμπη · γραμμη̄
Litatio λιτανῑα
Liticen ῑερο · cαλπιγκτηc[5])
Litigatoribus τοῑc δικαζομε̄νοιc
Litigiosus αηδοποιο̄c [125u]
Litigat μᾱχεται · cυνζητεῑ[6]) · δικᾱζεται

1) splenicus lienosus *margo* ‖ 2) limis oculis ·i· obliquis *margo* ‖ 3) *interpretamenta glossarum 30—31 in rasura: sequentia interpretamenta scripta erant* ‖ 4) stagma liquamen *margo* ‖ 5) *post* ῑερο *erasa* c; *in margine:* salpictes liticen ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. ἄδεια *e* ‖ 8. Relicinus *d* ‖ 11. μῖτος *g* ‖ 15. δέcμα *e* ‖ 18. *om. e* ‖ 19. Ligurio *e* ‖ λίχνος *e* ‖ 20. κρίνα *e* ‖ 23. ῥινίζει *e* ‖ 24. quaerit *c* ‖ 30. ἀντηχῶcα ὄρνιc *h* ‖ 35. Lineamenta *e* ‖ 37. διαβήτηc *e* ‖ 43. λείπει *e* ‖ 46. γάρον *add. g* | 48. τετηκότα *g.* τετηκότα γεγαρονηκότα *ut vid. c* ‖ 50. πέπειcμαι *e* ‖ 53. δίκη *e* ‖ 54. ἀριθμοῖc *cg.* ἀρότοιc *h* ‖ 59. cυζητεῖ *e* ‖

Litis discrimine τōδῑαφēροντηc
Lites contestatae αιαρχαῖ · λαβουcα · ενδι κατηριῶδικαι · εξαν τικαθεcτῶτων
Litteratus γεγραμμēνοc
Litus αιγιαλōc
Lituus καλαυροψ · καμπυλη · βακτηρῖα · καιῑδοc · cᾱλπιγγοc
Liuidus πελιōc
Lixa αγōραιοc
Locat εκμιcθōι · εδρᾱζει · εκ δῑδοται · προcγᾱμον
Locatitius μιcθῶcιμοc
Locationibus μιcθώcεcιν
Locatam μιcθῶθειcαν
Locauerim εμιcθωcᾱμην
Locamuliebres υπēρακολποιμῆτραc
Loclamenta διαφρᾱγματα
Loculi γλωccōκομοι
Locuples ēυποροc · πλουcιοc · ‖ πολυκτημον
Locus τōποc
Lolligo τευθειc
Lolium ζιζᾱνιον · και ēρα
Lomenta cμηγμα · cῆμα 1)
Longeuus μακρōβιοc · γēρεοc 2)
Longa ο κολēντερōν 3)
Longe λιαν · μακρōν
[126r] Longitudo μῆκοc
Longus μακρōc
Loquitur λαλēι
Loramentum ῑμαντωcιc · οικοδομην
Lorum ῑμαc
Lotium ōυροc
Lorica θῶραξ
Lubricum ολιcθηρον
Lucanica αλλᾱντῑα
Lucar θεατρικῶν 4) · γελιαν · μιcθōc · αποφῑcκου
Lucerius ξευc
Lucerna λυχνοc 5)
Lucifer φωc · φōροc
Lucifera εκᾱτη
Lucescit δῑαφᾱει
Luci αξῑαcτōπου
Lucrum κēρδοc
Lucratiua επικερδῆ
Luctus πēνθοc
Lucus αλcοc
Lucubrat αγρυπνēι
Lucusta ακρῑc · αcτακōc · κᾱραβοc · και cιφων · ενπρηcμου
Ludibrium χλēυη 6)
Ludo cατυριcτῆc
Ludicrum θεατρικον · cκηνικō
Ludimagister γραμματο · διδᾱcκαλοc
Ludus litterarius γραμματο · διδᾱcκαλοc
Ludi θεωριᾱι
Ludificante διαπεζουcιc
Ludus διατριβῆ · παιδēια [126u]
Lucre διαλουcαι

1) smegmata lomenta *margo* ‖ 2) macrobius longeuus *margo* ‖ 3) colenteron ·i· longao *margo* ‖ 4) θεατρ' κῶν ‖ 5) lichnos lucerna *margo* ‖ 6) *interpretamenta glossarum 46—48 in litura: scripta erant interpretamenta sequentia* ‖

1. τῷ διαφέροντι *e* ‖ 2. ἀρχὴν λαβοῦcαι *e* ‖ ἐν δικαcτηρίῳ *e* ‖ 4. Littus *e* ‖ 5. εἶδοc *e* ‖ 9. Locaticius *e* ‖ 11. *om. e* ‖ 12. *sequitur in be:* Loquela λαλιά (λαμα *b)* ‖ 13. Loci *e* ‖ ὑcτέρα *c* ‖ 14. Locamenta *d* ‖ 16. πολυκτήμων *e* ‖ 18. τευθίc *e* ‖ 19. αἶρα *e* ‖ 20. cμήγματα *e* ‖ 21. Longaeuus *e* ‖ γεραιόc *e* ‖ 22. Longabo *c* ‖ κωλέντερον *e* ‖ 23. μακράν *e* ‖ *sequitur in e:* Longanimis μακρόθυμοc ‖ 26. Loquor λαλῶ *e* ‖ 33. θεατρικόν *e* ‖ γελοῖον *h* ‖ 34. Ζεύc *e* ‖ 38. Luciscit *e* ‖ 47. Ludio *de* ‖ 50. literarius *e* ‖ γραμματοδιδαcκαλεῖον *e* ‖ 52. διαπαιζούcηc *e* ‖ 53. παιδιά *e* ‖ 54. Luere *e* ‖ Lue aera διάλυcαι *c* ‖

Lucet τῑcει[1])
Lucet πε̄νθει · ανιαται
Lui ερυcᾱμην
Luit απετιcεν · ρυεται
Luma βοτᾱνη · ομοῑ · αηδυοc μω̄ι · ῆντινεc · ποταμο γεῑτωνα[2]) · καλουcειν · ‖ αλλοι . καλαμῑνθεν[3])
Lumbi οcφυεc · ῐcχιᾱ
Lumbos τηνοcφυν
Lumen λυγη̄ · φωτο̄c · και φω̄c.
Lumbrus ελμῑc κε̄c τροc
Limfatici ενθουcιαζο̄μενοι[4])
Lumbaga ῐcχε̄ια · cομματα
Lumina ορατικᾱ
Luminaria διαφανη̄ · φωτιcτηρια · λυχνικα · και φω̄τα
Luminibus φωcῑν
Luna cελη̄νη
Lunaticus cεληνιακο̄c
Linter ῐδοc μονοξυλουπλο ιου πρωτοκαταcκευ αυτο̄
Lupa ετε̄ρα · και λυκαινα
Lupidus ω̄χροπελιο̄c
Lupinus θε̄ρμοc
Luridanigra ludus palestris
Luridus ικτερικο̄c · ω̄χροc[5])
Luscinia αηδω̄ν
Luscinus αηδω̄ν
[127r] Luscus μονο̄φθαλμοc · ‖ ετερο̄φθαλμοc

Lustra φωλεοῑ
Lustrat περιε̄ρχεται . ‖ περικαθᾱιρει
Lustrum πενταετηρῑc · ‖ πενταετηρικον
Lustratio καθαρμο̄c
Lusum παῑγνιον
Lusus gratiam παιδεῑαc χᾱριν
Luteum πη̄λινον · χρω̄μα
Luteus πη̄λινοc
Lutum πηλο̄c
Lotus λελουμε̄νοc · και ‖ πεπλυμε̄νοc
Lux φω̄c
Luxatur ανακᾱccει
Luxum cτρε̄μμα
Luxuria αcω̄τια
Luxum cτρεμμα · ηαυγιcμο̄c · ‖ ηαcωτιᾱ

Macellarius οψωνιοπω̄ληc
Maceries θριγχο̄c
Macer λεπτοc · ῐcχνο̄c
Maceratum τετηγμε̄νον
Macritas[6]) λεπτοτηc
Mactat cφαγιᾱζει θυει
Mactari αναιρεθη̄ναι
Macula κηλιc cπῑλοc
Madabus ενυγροc
Maenianum εξω̄cτρα
Madida τᾱκερα [127v]

---

1) *ante* τῑcει *expuncta* c *et erasa* ‖ 2) γεῑτονα (ω *supra* ο) ‖ 3) luma herba ipsa ē calamentis *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *correcta* ‖ 5) ichtericus luridus *margo* ‖ 6) Macritas ‖

1. 2. Lucet τίcει. καὶ πενθεῖ, ἀνιᾶται *e* ‖ 5. ποταμογείτονα καλοῦcιν *e* ‖ καλαμίνθην *c* ‖ 8. αὐγή *e* ‖ 9. Lumbricus *a* ‖ ἕλμινc *e* ‖ 11. Lumbago *gh* ‖ ἰcχιάc *g* ‖ ἰcχείαc (ἰcχύοc *d*) ἄμματα *cd*. ἴcχειοι κάματοι *h* ‖ 12. ὄμματα ὁρατικά *g* ‖ 17. εἶδοc *e* ‖ πρωτοκαταcκεύαcτον *e* ‖ 18. ἑταῖρα *e* ‖ 19. Luridus *e*. Liuidus *c* ‖ ὠχρόc, πέλιοc *e* ‖ 27. *secuntur in be:* Lupus λύκοc. Lustrale πενταετηρικόν ‖ 28. πενταετηρικον *om. e* ‖ 31. gratia *e* ‖ παιδιᾶc *e* ‖ 32. μήλινον *g* ‖ 37. ἀναcπᾶται *c* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. 40. *ordinem invertit e* ‖ 40. λυγιcμόc *g* ‖

42. θριγκόc *e* ‖ 49. Madidus *e* ‖

Maeret λυπεῖται · οδυρρεται
Maeror λυπη · οδυρμο͂c
Maerore λυπε͂ιν
Maestus κατηφῆc
5 Magalia καλυβαι
Magister επιcτᾶτηc · εξαρκοc ‖ διδο͂cκαλοc
Magis μᾶλλον
Magister murum αυτο͂νομοc
Magister pagi αμφοδᾶρχηc
10 Magistratus αρχων . αρχῆ · cτρατηγοc · cτρατιγια
Magisternauis κυβερνῆτηc
Magmamatarius μυρεψο͂c
Magmentarium εφουταc · πραγχνατι θεμενα το͂ιc βωμοιc · προcφε͂ρονται
Magnopere μεγαλοεργῶc
15 Magnanimitas μεγαλοψυχῖα
Magnificus μεγαλοπρεπῆc
Magnitudo μεγαλιο͂τηc · μεγεθοc
Magnopere cπουδαιοτατα
Magnus socer uxorumaui
20 Maiores προ͂γονοι
Maialis δε͂λφαξ
Maior με͂ιζων
Maiestas μεγαλιο͂τηc
Maiestatis crimen[1]) καθοcιῶcεωc · εγκλημα
25 Malatus cτυγνο͂c αρχc
Malepacata ουκει · ρηνευομενη
[128r] Malchio αηδῆc
Maleficus κακοῦργοc
Maleformis δυcμορφοc
Maledictio λοιδορῖα 30
Malebarbis cπανο͂ν
Malignus πονηρο͂c · κακοῆθηc
Malignosus κακεντρεχῆc
Maliuolentia[2]) κακοθε͂λεαι
Malitia κακῖα 35
Malleosus ναρθηξ · πατρικο͂c
Malleus cφυρο · κο͂πανον
Malleolus cφυραc · πυρε͂κβολα
Malthana πιccο͂κηρον
Malua μαλᾶχη 40
Maluerunt μᾶλλον · ηθε͂ληcαν
Maluit ηθε͂ληcεν[3])
Malum granatum ροῖα
Mamilla μαcτο͂c
Mammaruma θηλῆ 45
Manasse εφοιτηκε͂ναι · ερρευκενε
Manat ρεῖ
Mancipium ανδρᾶποδο͂
Mancipat καταγρᾶφε͂ι . ρεει
Mancus κυλλο͂c 50
Mandata εντολᾶι
Mandit μαcᾶται
Mando εντελλομαι · μαcῶμαι
Manducat μαcᾶται
Mandibulum φᾶτνωμα 55
Mane πρωϊεωθεν
Manes δαῖμονεc
Mangosus κυνοτρο͂φοc [128v]
Manicatis χειδῶτοιc
Manifestum φανερον 60
Manipulus δαγμῆ
Maniductus μεcοχοροc

---

1) *post* n *erasa una littera* ‖ 2) Malib(uo)ulentia ‖ 3) ϵ *in ras. pro* η; *item in margine* ϵ *extat* ‖

---

1. ὀδύρεται *e* ‖ 3. *om. e* ‖ 6. ἔξαρχος *e* ‖ 8. morum *e* ‖ 10. cτρατηγία *e* ‖ 12. Magmentarius *a* ‖ 13. cπλάγχνα *e* ‖ 14. *secuntur in e gl. 19 et haec:* Magnus μέγας ‖ 17. μεγαλειότης *e* ‖ 23. μεγαλειότης *e* ‖ 25. ἀρχ *e.* ἄρχων *h* ‖ 31. cπανιοπώγων *c.* ἀπώγων *d* ‖ 34. κακοθέλεια *e* ‖ 36. Malleus *e* ‖ ἰατρικός *e* ‖ 39. Maltana *e.* Maltha *d* ‖ 46. πεφοιτηκέναι *e* ‖ ἐρρευκενερει *e.* ἐρρερυκέναι *h* ‖ *sequitur in be:* Malus κακός *c* ‖ 49. Manat *c* ‖ 58. Mangos *e.* Mango *dgi* ‖ κτηνοτρόφος *i* ‖ 59. χειριδωτοῖς *e* ‖ 61. δραγμή *e* ‖

Mania μανΐα
Mannis βουρῖχοις
Mansuetus ημερο̅ς · πραο̅ς
Mantica πη̅ρα
Mansio μονη̅
Manubiae σκυλα · αποζωντω̅ ‖ αφαιρουμενα
Manuale αναλο̅γιον
Manubrium στελεο̅ν
Manucapti δορια̅ λωτον
Manumittit ελευθερο̅ι
Manupretium χειροδο̅σιον
Manus χεῖρ
Manus πληθυς[1])
Mappa χειρο̅μακτρον
Mappalia καλυβαι
Mare θα̅λασσα
Marcidus νωθη̅ς
Marcescit μαρα̅ινεται · λεπτυνεται
Marcet τη̅κε̅ται
Margo et margosus κρηπι̅ς
Maritata υπανδρος
Maritimus παραθαλα̅σσιος
Mars αρη̅ς
Marmor μαρμα̅ρον
Marmora μαρμα̅ρινα
[129r] Mars ασπιδο · θη̅ρασο‖φιο · διω̅κτας
Marmorarius μαρμαροποιο̅ς · | αγαλματογλυφος
Marculum σφυριον · σιδηρου
Marcidat et marcerat[2]) τη̅κει[3]) · τη̅κεταγ ‖ λεπτυνει
Marcidus et marcerosus τετηκω̅ς · νωθη̅ς
Marculus malleolus et mallunc σφυρα · σιδηρα · και κο̅πανο̅
Marcidus νωθη̅σαν · οκρεπα̅λης
Margus τραπε̅ζιον · των ‖ ναυτων
Margum τε̅ρματο̅ιχος · εκ¦χαλακουη̆ · ἵππικο̅ς
Maritimus locus το̅πος παραθαλα̅σσιος
Marita nurus νυμφη
Marinus θαλα̅σσιος · ἵχθυς
Marinum αφυδιν[4])
Maritus ανηρ · γυναικος · ‖ η̅νυμφῖος
Maritat γαμῖζει
Marrubio πρασιο̅ · νηδηνον · ‖ στροφον · ειδος · ‖ βοτα̅νης
Marrugina ειδος · παλιουρου . ‖ στιδε ακανοωδες · ‖ δε̅νδρον
Massa μα̅ζα · φυραμα
Masculus αρσην
Masturbat manuturbat δε̅φει · και δεφεται · εσ‖τιν · δερη̅μα κο̅ινο̅
Nasturcium κα̅ρδαμον [129u]
Masculus α̅ρσης[5])
Masculinus αρσενικο̅ς
Massam συνκ τησιν
Mataxa σιρα̅
Matertera μητρος · αδελφη · ‖ θε̅ιαν προσμητρος
Matermatuta λευκοθε̅α
Maternam μητρω̅αν

---

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) r *priorem postea inseruit m. 1* ‖ 3) r̄ *in ras. pro* ε ‖ 4) *in margine:* ☧ ‖ 5) arses masculus *margo* ‖

---

2. βουρύγχοις *h* ‖ 9. δοριάλωτοι *e* ‖ 13. πλῆθος *e* ‖ 20. et margos *e* ‖ 25. Marmorea *e* ‖ 26. Marsae *e*. Marsus *c* ‖ 29. τήκεται *e* ‖ 30. et marceros *e* ‖ ἀπὸ κραιπάλης *add. e* ‖ 31. et malleus *e* ‖ 32. *om. e* ‖ 34. εκχαλακουν *e* ‖ τέρμα, τοῖχος ἐκχαλινοῦν, ἱππικούς *h* ‖ δέρμα. τοῖχος ἐκ χαλκοῦ *g* ‖ 35. θαλάσσιος *e* ‖ 36. nurus *om. e* ‖ 38. ἀφύη *c* ‖ 41. Marrubium *e* ‖ πράσιον ἤ λινόστροφον *e* ‖ 42. ἔστι δέ *e* ‖ ἀκανθῶδες *e* ‖ 45. ἔστι *e* ‖ 46. Masturcium *e* ‖ 47. *om. e* ‖ 49. σινκτησιν *e*. σύγχυσιν *h*. σύνκτησιν *g* ‖ 51. θεία *e* ‖

Materia ξυλια
Matellata σταμνῖον
Maternum μητρῶον
Matertera et nouerca μητρυῖα
Mater μῆτηρ
Matra et μῆτρα
Matrex μῆτηρ · σημεῖων[1]) · ‖ και · ονομᾶτων
Matricida μητρολωας
Matrimonium γᾶμος · συμβῖωσις
Matulata αρυτενα
Matutinum πρωϊνōν
Maturate σπευσατε
Maturum ωριμον
Maxilla σιαγῶν
Maxim μᾶλιστα
Meatus πορῖα · φōιτησις
Measponte εικῶν
Medicamentum φαρμακον · ϊασιμō͂
Mecum μετεμου · συνεμōι
Medetur ϊαται · θεραπε͂υει
Medicus ϊατρος[2])
[130r] Meat πορευεται · φοιτᾶι · ‖ποριαν ποιεῖται
Mediestrinus περιχυτης
Meditatio μελε͂τη[3])
Medium με͂σον
Mediterraneus μεσōγιος
Mediterranii μεσογεωτικοῖ
Medicina θεραπῖα
Mediocres μετριαι

Mediocriter μετρῖως · συμμετρως[4])
Medulla μυελōς[5])
Medullitus ηδονικῶτατος[6])
Meiit ουρεῖ
Mel με͂λι
Mellitus μελῖτινος
Melmarinum αφυης φυκος
Melius βε͂λτιον
Membra με͂λη
Membranum ϋμῆν[7])
Membrana διφθε͂ρα · σωματια
Membraneorum τυμπανιστῶ
Memora ειπε͂
Memoriosus μνῖμων
Meminit με͂μνηται
Menianus εκθε͂της
Mendax ψε͂υστης
Mensura με͂τρον
Mens διᾶνοια · νους · ε͂ννοια[8])
Mendicus επε͂της
Mendosum ενᾶμαρτον
Mensularius τραπεζῖτης[9])
Menstruum μηνιαῖον [130u]
Metitata τῶιπραγματιαρμōζοντα
Mentio ανᾶμνησις · και ψευσμα
Mentum γε͂νιον
Menta ηδυοσμον
Meraria γε͂υστρις
Mercatus ατε͂λια · πανηγυρις
Mercator ε͂μπορος[10])
Mercatur αγορᾶζει

---

1) σημε///ῖων (υ *fortasse erasa)* ‖ 2) atros medicus *margo* ‖ 3) melete meditatio *margo* ‖ 4) symmetros mediocriter *margo* ‖ 5) mielos medulla *margo* ‖ 6) ο *extrema ex* ω *corr.* ‖ 7) ymen membranū *margo* ‖ 8) quot modis mens dicatur *margo* ‖ 9) trapezites *margo* ‖ 10) emporos mercator *margo* ‖

---

1. ξυλεία *e* ‖ 6. Matraex *g* ‖ 7. σημεῖον *e* ‖ και] τῶν *h* ‖ 10. ἀρύταινα *e* ‖ 15. Maxime *e* ‖ 16. πορεία *e* ‖ 17. ἑκών *e* ‖ 22.ποριαν ποιεῖται *om. e* ‖ 26. μεσόγειος *e* ‖ 27. Mediterranei *e* ‖ 28. θεραπεία *e* ‖ 36. ἀφυὲς φῦκος *h* ‖ 41. τυμπανισμῶν *d* ‖ 43. μνήμων *e* ‖ ‖ 47. καὶ ηφα *add. be* ‖ 49. ἐπαίτης *e* ‖ 53. Meditata *e* ‖ 55. γένειον *e* ‖ 56. *sequitur in be:* Meipsum ἐμαυτόν ‖ 58. ἀτέλεια *e* ‖

Merces μιcθο̄c · και ενθηκη · ‖ και πραγματιος
Mercibus φορτιο̄ιc
Mercennarius μιcθοφο̄ρος · μιcθιος
Mercurius ερμης · και τραυμαζωου
Merx φορτι̅ον
Mera et θρη̄νει
Meretrix ετα̅ιρα · πορνη
Meridies μεcημβρι̅α
Merit τελε̅ι · επιαναφορα̅c
Meritis τωνδικαι̅ων
Merito εικο̄τωc · ευλο̄γωc
Meritorium τωνευεργετημα̅τω̅
Meritum ευεργεcι̅α
Meritus α̅ξιος
Mergus αι̅θυια
Mergit βυθι̅ζει
Meruit κατηξιω̅θη
Meritorium ξενοδοχε̅ιον[1])
Merulus κο̄ccυφος
Merum ακρατον · μονον · ψιλο̄
Meror θρηνος · λυπη
[131r] Messus θεριcμο̄c
Metendo εντω̅ιμετρε̅ιν
Metellus μι̅cθιοc
Metus ευλα̅βεια · φοβος
Micae ψι̅χεc
Micturit ουριτιαι
Micat λαγχα̅νει · λα̅μπει
Migrat μεταβαινει · μεθιcταται
Mihi εμο̄ι
Miles cτρατιωτης
Milium κε̅γχρος · ελυμος
Militat cτρατευεται
Miliarium θερμηρον
Miluus ικτινος
Minae απειλαι
Minatur απιλει
Minis απειλαις
Minime curat et neglegit αμελει
Minime ουδαμω̅c
Minerualicium cυνcτατικο̄ν
Minerua αθηνα̅
Minimum ελα̅χιcτον · ολιγιcτον
Minium κιννα̅βαριc
Minutum λεπτα̅ριον
Ministerium διακονι̅α
Minores μεταγενε̅cτεροι
Minor μικρο̄τερος · αφηλιξ
Ministro διακονω̅
Minuere μιω̅cαι
Minuit μιο̄ι · ελαττοι̅
Minurit μινυρι̅ζει
Minus ε̅λαττον · ηττον [131u]
Mirificus θαυμας · τοποιο̄c
Misericordia ελεοc · ο̄ικτος · οικτειρμος
Misericors ελεη̄μων · οικτειρμω̅
Miserabile οικτρον · ελεεινον
Miscet μιγνυει
Miscipulat ποππυζει
Miseratur ελεει
Missus αφεθε̅ιc
Mitigat πραυνε̅ι · ημεροι
Mitigamus ημερουμεν
Mitigaui καπεπραυνα

1) xenodochium meritorium *margo* ‖

3. Mercenarius *e* ‖ 4. προακμάζων *h*. τραθμα ζώου *g* ‖ 6. Meret *e* ‖ 8. *sequitur in be:* Meridianus μεcημβρινός ‖ 9. Meret *g* ‖ 12. Meritorum *e* ‖ 19. κόccιφος *e* ‖ 22. Messis *e* ‖ 23. Metiendo *ae* ‖ 27. οὐρητιᾷ *e* ‖ 36. *secuntur in be:* Mirabilis θαυμαcτόc. Missus ἀπόcτολοc. Mixtura μίγμα ‖ 37. ἀπειλεῖ *e* ‖ 39. curat negligit *e* ‖ 41. Minerualitium *d* ‖ 50. μειῶcαι *e* ‖ 51. μειοῖ *e* ‖ 54. θαυματοποιόc *e* ‖ 56. οἰκτίρμων *e* ‖ 62. ημεροι *om. e* ‖ 63. *om. e* ‖

Mitior αναμετρω̄[1])
Mitis πρᾱοϲ · ηπραε̄α
Mites πραο̄ι
Mittit βᾱλλει
Moderatur ρυθμιϲτῆϲ
Moderantur μετρητᾱιον
Moderate επιεικῶϲ · μεμετρη|με̄νῶϲ · ευριθμωϲ
Moderatur μετριοπαθῆϲαϲ[2])
Moderortibi διοικῶϲε · διε̄πωϲε
Modeste κοϲμιῶϲ
Modestus επιεικῆϲ
Modestia επιεικῖα
Modica μικρα · με̄τρια
Modius μετρου · ο̄νομα
Modo αρτιῶϲ
Modulanter ευριθμῶϲ
Moenia τεῖχη
Molaris μυλῖτηϲ
Molae salsae κριθαι · πεφρυγμε̄ναι
[132r] Mulciber αμφιγυνῆϲ
Moleste tulit ηχθε̄ϲθη
Molestus επαχθῆϲ
Moleste οχληρῶϲ
Molientem μηχανῶμενον
Molitur μηχανᾱται
Molitur αλε̄τηϲ
Molit αλῆθει
Mollibus απαλαῖϲ
Mollis μαλακο̄ϲ · απαλοϲ
Momento ροπῆθηξει
Momentum ροπῆν
Moneta μνημοϲυνη
Monet νουθετει · υπομιμνηϲκει
Monitor υποβολευϲ[3])
Monile ο̄ρμοϲ γυναικε̄ιοϲ
Monitus νενουθετημενοϲ
Mons ο̄ροϲ
Monstrat ῡποδιγνυει
Monstrum τεραϲ · ϲημεῖον · ‖ παραδιγμα[4])
Moratus ρυθμιϲθειϲ · ε̄υτρο|ποϲ · πολυτροποϲ · ‖ ποικῖλοϲ · και παρελ|κυθε̄ιϲ
Monumenta ῑϲτοριᾱι · ϲυγγραφᾱι · ‖ αρχε̄αι
Monumentum μνημιο̄ν
Moralia ηοικα
Morbo νοϲῶ
Morbus regius ῑκτεροϲ
Mordacior δηκτικῶτεροϲ [132v]
Morem gero πιθαρχω
Mores τρο̄ποι
Moretum τρῖμμα
Moror διατρῖβω · χρονῖζω
Mors θᾱνᾱτοϲ
Morsus δῆγμα · δηχθε̄ιϲ
Mortalis θνητο̄ϲ
Mortarium ῑγδιϲ
Morticina θανᾱϲιμα
Mortuus νεκρο̄ϲ
Morsus νο̄ϲοϲ πᾱθοϲ
Morbosus παθικοϲ
Mos ε̄θοϲ

---

1) αναμετρω̄ (*ω pro ω̄ corr.*) ‖ 2) *glossa in col. lat. scripta ante* με̄νῶϲ *gl.* 7 ‖ 3) *ante* π *una litt. erasa* ‖ 4) *in col. lat. ante* παραδιγμα *rasura est* (Moratus?) ‖

---

1. Metior *e* ‖ ἡμερώτερος *c* ‖ 3. *om. e* ‖ 5. Moderator *e* ‖ 6. Moderandum *e* ‖ μετρητέον *e* ‖ 7. εὐρύθμως *e* ‖ 12. ἐπιεικεία *e* ‖ 16. εὐρύθμως *e* ‖ 20. ἀμφιγυήεις *e* ‖ 25. 26. Molitur μηχανᾶται. ἀλέτης *e* ‖ 30. ῥοπῇ *e* ‖ 38. ὑποδεικνύει *e* ‖ 39. παράδειγμα *e* ‖ 40. και *om. e* ‖ 41. ἀρχαῖαι *e* ‖ 42. μνημεῖον *e* ‖ 43. ἠθικά *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 47. πειθαρχῶ *e* ‖ 57. Morbus *e* ‖

Motacilla cιcoπυγῖc
Mouet κεινεῖ · caλεῦει
Mobilia κεινητα
Mobile ευκεῖνητον
5 Mox ευθεῶc · παραχρημα · αμα
Muccosus μυξῶν
Mucro ακρōν · cιδῆρου
Mucrone ακροξι · φιδιῶι
Mugit μυκᾶται
10 Mugilis κεcτρεῦc · κεφαλος · ιχθυc
Mulae ημῖονοι
Mullus τρῖγλα
Mulget αμελεῖ
Mulcauit εζημιωcεν ηκῖcατο
15 Mulcet καταπραϋνει
Mulciber ῆφαιcτοc · αμφιγυνειc
Mulier γυνῆ
[133r] Mulsum οινōμελι[1])
Multa καταδικη · ζημῖα
20 Multare καταδικᾶcαι
Multifariam πολυτρōπωc · πολλυμεροc
Multiplicem πολλαπλαcιωc
Multiplicis διαφōροιcῆ · ποικιλαιc
Multiplicat πολυπλαcιᾶζει
25 Multiplicet πλεονᾶcαι
Multiplex πολυπλοκοc · πολυ‖πλαcῖων · πολυτελῆc
Multitudo πλῆθοc
Municeps πολῖτηc
Municipium πολῖχνιον
30 Munere λιτουργῆματη
Munificienta δωρᾶια · φιλοτιμιᾶι
Munificienta δωροδοκῖα
Munerarius φιλōτιμοc
Munerat δωρεῖται
Mundus καθαρōc · και κōcμοc 35
Munimentum οχυρωμα
Munificus χαριcτικōc
Munitissimus οχυρῶτατοc
Munus φιλοτιμῖα · φιλοξῖα · ‖ δῶρον[2])
Murices κῆρυκεc · πορφυρια 40
Muria ᾶλμη
Murilegulorum των κογχυλευτῶ
Muri legulus κογχυλευτῆc
Morinum cμῆγμα · αποφυλλων · ‖ cυκᾶινων · γινομενον[3]) 44
Murmur γογγυcμōc [133u]
Murmurat γογγυζει
Murta μυρcῖνη
Murus τῖχοc
Musa μουcα
Musca μυια 50
Muscarium μυιοcōβιον
Mus araneus μυγλη
Muscipulum μυᾶγρα
Muscipula παγῖδεc · παγῖc
Musculeus κωβιōc 55
Muscus βρυον · φυκοc · μουcχοc
Mussitare γρυξαι
Mustum γλευκοc
Mustela γαλῆ
Mussiat διακρῖνει · βρεῖφοc 60
Muttonium προβαcκαντον · λουκιοc
Muttonius προβαcκᾶνιον
Mutat αλλᾶccει
Mutilata ακρωτηριαcθει‖ῆ παραβαθειη ʼ

1) inomeli mulsum *margo* ‖ 2) doron munus *margo* ‖ 3) smegma morinũ *margo* ‖

1. cειcοπυγίc *e* ‖ 2. κινεῖ *e* ‖ 3. κινητά *e* ‖ 4. εὐκίνητον *e* ‖ 8. ἄκρῳ ξιφ. *c* ‖ 13. ἀμέλγει *e* ‖ 14. Multauit *e* ‖ 16. ἀμφιγυήειc *e* ‖ 21. πολυμερῶc *e* ‖ 22. πολλαπλάcιον *e* ‖ 30. λιτουργήματι *e* ‖ 31. Munificentia *e* ‖ δωρεά *e* ‖ 32. Munificentia *e* ‖ 39. φιλοξαι *e* ‖ φιλοδοξόδωρον *c* ‖ 44. cυκίνων *e* ‖ 48. τοῖχοc, καὶ περίβολοc *e* ‖ 52. μυγαλῆ *e* ‖ 60. Mussat δακρύει *c* ‖ 61. Λουκίλλιοc *cdg* ‖ 64. πηρωθεῖcα *c* ‖

Mutilat ακροτηριᾶζει
Muttum γρυ[1])
Mutuatur κιχραται · δανῖζεται
Mutuumdat δανῖζει
Mutonium προ̄cθεμα
Mutulosus ψιλῆ
Mutuas αμοιβαῖας
Mutus ᾶλαλοc · ενεο̄c
Mutuat κιχρᾶ δανῖζει
Mutilis κο̄λοβοc
[134r] Mutilo κολοβῶ · ακροτηριαζω
Mutonium κυδῶνιον

Naualia νεῶρια
Nauus ναυc
Nam γᾶρ
Nauantibus ανδριζομε̄νοιc | εργαζομε̄νοιc
Naeus ακροχορδο̄ηαc[2])
Naeuus φακο̄c · προcῶπου
Naenia ατο̄νια
Nancisci δρᾶξαcθαι
Nanciscitur περιτυγχᾶνει
Nactus est περιεγε̄νετο
Nactus δραξᾶμενοc · επιτυγ χανων · ευρων
Napus βουνε̄αc
Nares ρε̄ινεc · ρῶθωνεc
Nonnulli πλε̄ιcτον[3])
Narratio διῆγημα
Narus επῖγνωcιc · εννοια
Nascitur γεννᾶται · φυεται
Nascendi τουγεννηθῆναι
Nascentem γεννῶμενον
Nassa κυρτοc · αλιευτικο̄c
Nasturtium κᾶρδαμον[4])
Narrabile ευδιῆγητον
Nasus ρῶθων · μυκτῆρ
Natalis γενε̄θλιοc
Natat κολυμβᾶι
Nates πυγαῖ
Nationes ε̄θνη
Natrix βο̄αϊχθυοc · εῖδοc
Natiua ιδιο̄χρωμα [134v]
Natio γενοc · ε̄θνοc
Natiuissuis τοῖc ῖδιοιc γε̄νεcιν
Natiuitas φῦcειc
Natiuum το γενικο̄ν
Nati et natus τε̄κνα
Naturaeratio φυcιολογε̄ια[5])
Natura φῦcιc
Naufragus ναυαγο̄c
Nauat διαπρᾶccεται
Nauiter cπουδαῖωc
Nauus ειδῆμων
Nauteo οcμη βυρcηc
Nauigatio πλοῦc
Nauus εμπρακτοc · ευcτραφηc · ευκε̄ινητοc
Naue μῆτε . νε · μη · ου · ινα · ᾶρα
Nebula ομῖχλη · νεφε̄λη
Nebulo μαλθωνοτα · ῖδια || λαθρα · καταφαγῶν · || εικαιοc · λαθρα · ο̄cωτοc[6])
Necauerit ανε̄λοι

1) grine muttum *margo* || 2) *glossa in columna lat. scripta ante* εργαζομε̄νοιc *gl. 16* || 3) πλε̄//ιcτον *(erasus litterae apex)* || 4) cardamon nasturtiū *margo* || 5) fisiologia naturae ratio *margo* || 6) katafagus nebulo *margo* ||

1. ἀκρωτηριάζει *e* || 3. δανείζεται *e* || 4. δανείζει *e* || 6. ψωλή *cdg* || 8. καὶ κωφός *add. e* || 9. κιχρᾷ, δανείζει *e* || 10. Mutilus *e* || 11. ἀκρωτηριάζω *e* ||
14. Nauis *e* || 17. Naeuos *ae* || ἀκροχορδόνας *e* || 25. ῥῖνες *e* || 26. πλεῖcτοι *e* || 33. Nasturcium *e* || 44. φύcιc *e* || 47. φυcιολογία *e* || 52. Narus *g* || 53. Nautea *d* || 55. εὐκίνητοc *e* || 56. Neue μήτε. Ne μή, οὐ. ἵνα, ἄρα *e* ||

Nec μῆτε · οῦτε
Necesse αναγκᾶιως · χριῶδες
Necessitas ανᾶγκη[1])
Nec Ne νου
Necnon ουδεōυ
Nectit καθᾶπτει · συνεῖρει
Necopinanter απροσδοκῆτως
Necessitudo ανᾶγκη · καταφιλῖα · ‖ καθῆκον
[135r] Necessarius οικεῖος · ανγκαῖος
Nectet νῆθει
Nefandum απōρρητον · αθεμιτον[2])
Nefaria αθεμιτος · αθεμῖτου
Nefas αθēμιτον · ασēβημα
Nefastum inauditum αρητον
Nefastidies αποφραδες
Negat et recusat αρνēιται[3])
Negotium πρᾶγμα · ασχōλια · δικη
Negotiatium πραγματῖα
Neglegens αμελῆς
Negotiator πραγματευτῆς
Neminem μηδēνα
Nempe παντῶς
Nempeergo ᾶραου πᾶντως ουν
Nemo ουδεῖς · επανθρῶπου
Nempenon μῆουχι · μῆτιγεαρα
Nempe nonquid μιōυχι · μῆτι
Nemus νᾶπη[4]) · ᾶλσος
Nenia επιτᾶφιος · ωδη
Nepotatus ασωτῖα
Nepita καλαμῖνθη[5])
Nepa σκορπῖος
Neptis υιδους · ηθυγατρι‖δης · εγγōνη
Neptunus ποσειδῶν
Nequam αχρῖος
Nequaquam ουδαμῶς
Neque μῆτε · οῦτε
Nequiquam ματῆν · ουδεολως
Nequissime ᾶθλιε
Nequitiae αχριōτητες · κακῖαι [135u]
Nequius πονηρōς · αχρεῖος
Nequit αδυνατēι · ατōνια
Nequissimus τους φᾶυλους · τους ‖ συκοφᾶντας[6])
Nero ανδρεῖος[7])
Nerua νēυρα
Neruos ξυλοπεδῆ
Neries εξουσια · θαλᾶσσης
Nescit ουκοῖδεν
Nescius[8]) αγνōων
Neue[9]) μῆτε
Neutrum ουθēτερον
Nexam υποκēιμενον
Nexum αμμα · επιπᾶλης · δεσμōς[10])
Nimbus γνōφος
Nitela δενδροβᾶτης
Nidor κνῖσα
Nigrum μēλαν
Nihil ουδēν · ουδεεν
Nihilo ουδεῖς
Nihilo magis ουδαμῶς

---

1) anagce necessitas *margo* ‖ 2) aporreton nefandum *margo* ‖ 3) arnitae negat *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) calaminta nepita *margo* ‖ 6) sycophantes nequissimus *margo* ‖ 7) nero andrios ·i· uirilis *margo* ‖ 8) scius *in rasura pro* e ‖ 9) e *extrema in ras. trium fere litt.* ‖ 10) desmos nexus *margo* ‖

---

2. χρειῶδες *e* ‖ 4. ἤ οὐ *e* ‖ 8. φιλίαν *e* ‖ 9. ἀναγκαῖος *e* ‖ 12. Nefarius *e* ‖ αθεμίτου *om. e* ‖ 14. ἄρρητον *e* ‖ 18. Negotiatio *e* ‖ πραγματεία *e* ‖ 19. Negligens *e* ‖ 26. numquid *e* ‖ 28. ᾠδή *e* ‖ 32. ἡ θυγατριδῆ *e* ‖ 34. ἀχρεῖος *e* ‖ 37. Nequicquam *e* ‖ 39. ἀχρειότητες *e* ‖ 41. ἀτονεῖ *g* ‖ 42. Nequissimos *e* ‖ 44. Neruia *c* ‖ 45. ξυλοπέδην *e* ‖ 50. οὐδέτερον *e* ‖ 55. κνίσσα *e* ‖

Nimium αγαν
Nimis αγαν · παν · υκομιδῆ · ‖ ϲφοδρα
Nimirum ειμηθα · υμαϲτον ‖ ϲφοδρα · πᾱνυ
Nisi ειμη · εανμῆ
5 Nitit νῆθει
Nitens λαμπουϲ · αϲτῖλβουϲα
Nitidos λαμποντας
[136r] Nitet ϲτῖλβει
Niuet νῆφει
10 Niues χιōναϲ
Nixae ωδεῖνεϲ
Nixus ϋφēιμēνοϲ
Nobis ημῖν · ϲυνημῖν
Nocens αῖτιοϲ
15 Nocet βλᾱπτει
Noctua γλαυξ · ορνυφιον · ‖ και · νυκτεριϲ
Nocticula εκᾱτη · νικτοφαι · νουϲα ·[1])
Nocturnus νυκτερινōϲ
Nodus ᾱμμα · ōζοϲγονυ · καλαμου · ραβδου · κονδυλωμα[2])
20 Nolim ουκανεθēληϲαιμι
Noli μη
Nominalia ονοματοθεϲῖα
Nondum ουδēπω
Nonne ᾱραγεου
25 Nonnumquam ενῖοτε · εϲθōτε
Nonnulli ēνιοι · πλēιϲτοι
Nonnullum τοτυχōν
Nontam ουχōυτωϲ
Norma ακολουθεῖα · τυποϲ · ‖ καλαπουϲ · γνῶμων
30 Noscit γιγνῶϲκει
Nosmet ημēιϲ · αυτοι
Nostrum ημēτερον
Nota ϲημēιον
Nota ψογοϲ · ϲπῖλοϲ
Notare ϲημῖωϲαι 35
Notarius ϲημιογρᾱφοϲ[3]) [136v]
Notitia γνωϲιϲ
Notio διᾱγνωϲιϲ
Notum γνωϲτōν · εγνωϲμενο͠
Nouaculum ξυρον 40
Nouanupta νεōνυμφοϲ
Nouatio καινιϲμōϲ
Nouerca μητρυια
Nouelletum νεōφυτον
Nouemdialia ēννατα · επι νεκρου ‖ αγōμενα 45
Nouicius νεῶνητοϲ
Nobilis επῖϲημοϲ · ευγενηϲ · ‖ ενδοξοϲ
Nobilitas ευγενεια
Nobilissimus ευγενεϲτατοϲ
Nouissime επιτēλει 50
Nouissimus ēϲχατοϲ
Nouit ēγνω
Nox νυξ
Nouum καῖνον
Noxatio ēυθυνα 55
Noxam dedit ειϲ κολαϲιν · δεδωκενειϲ · ēυθυναϲ
Noxius αμαρτωλōϲ
Nubes νēφῆ
Nubilis επῖγαμοϲ
Nubilum επι · νēφελον 60
Nubit γαμēιται · γαμēι
Nuces κᾱροια[4])

1) nictu fae nocticula *margo* ‖ 2) condilus nodus digiti *margo* ‖ 3) semiographus notarius *margo* ‖ 4) caria nuces *margo* ‖

9. Niuiet *e* ‖ νίφει *g* ‖ 11. ὠδῖνεϲ *e* ‖ 17. Nocticura *a*. Noctiluca *cd* ‖ νυκτοφαίνουϲα *e* ‖ 20. ἂν θελήϲαιμι *e* ‖ 25. Nonnunquam *e* ‖ 29. ἀκολουθία *e* ‖ 35. ϲημειῶϲαι *e* ‖ 36. ϲημειογράφοϲ *e* ‖ 46. Nouitius *e* ‖ 58. καὶ νεφέλη *add. be* ‖ 62. κάρυα *e* ‖

Nuclei κῶνοι · cτρōβιλοι
[137r] Nucleum cτροβῖλιον
Nudos γυμνōc
Nuda γυμνη
Nugas caπρōc
Nugae αχριōτητεc
Nuga caπρōc · αcελγηc
Nugalitas caπρōτηc
Nugatorius ουδαμινōc
Nullus ουδεῖc
Numen θεῖον
Nummularius κολλυβιcτῆc · τραπεζιτηc[1])
Numerat αριθμεῖ
Nummariacupiditas απληcτῖα[2]) · φιλαργυρια
Numquam μηδēποτε · ου
Nunc δεποτε · νῦνατιτουπη
Nuncupat αναγōρευει · ονο‖μᾶζει · χειροτονēι
Nuncupatio αναγōρευcιc · χειροτονῖα
Nuncupatio ορκῖων · cυγχυcιc · ‖ ονομαcῖα
Nuncupatis αναγορευομēνων · ‖ αναγορευθειcῶν
Nundinae αγορεοι · ατελιοι · ‖ πανῆγυρειc
Nundinas πραγματῖαc
Nundinarium εορτῶν · πανηγῦρεῶ
Nuntius ᾶγγελοc[3])
Nundina πανηγῦριc
Nuper εναγχοc · νεωτῖ

Nuptiae γᾶμοι
Nurus νῦμφη [137u]
Nusquam ουδαμοῦ
Nutat νεῦει
Nutibus νēυμαcιν
Nutum νεῦμα[4])
Nutricius τροφēυc
Nutrix τροφōc
Nux κᾶροιον
Nuxabellana ποντικōν[5])
Nux greca αμῦγδαλον
Nux pinea cτροβιλεα

Ob διᾶ
Obde βῦcον
Obdit coniungit obicit
Obcallet παχυδερμεῖ
Obducat αναπēμπει
Obducit κατōγει
Obesse ατικēιcθαι · βλαπτειν
Obessum προcῦνεῦ
Obeundum ῦπειcελευcτēον
Obest αντικειται · βλōπτει
Obesus παχῦc · λιπαρōc
Obficit εναντιοῦται
Obfensum προcκεκρουκōτα
Obices αντēριδεc · αντιθεcειc
Obicit επιφēρει
Obiecit παρεβαλεν
Obiectis τοιc επαγομēνοιc
Obiter ομōιωc · εντῶ · αυτῶ

1) collibistes trapezites nummularius *margo* ‖ 2) c *addidit postea m. 1* ‖ 3) aggelos nuntius *margo* ‖ 4) neῦma nutus *margo* ‖ 5) nux abellana pontica *margo* ‖

3. Nudus *e* ‖ 6. ἀχρειότητεc *e* ‖ 7. Nugax *d* ‖ 15. Nunquam *e* ‖ οὐδέποτε *e* ‖ 16. νῦν *unicum interpretamentum e* ‖ 21. ἀγοραί ἀτελεῖc *h* ‖ πραγματεῖαι *adscr. d* ‖ 22. *om. e* ‖ 23. Nundinarum *e* ‖ 26. νεωcτί *e* ‖ 35. κάρυον *e* ‖ 36. Nux auellana *e* ‖ 37. Nux graeca *e* ‖

45. ἀντικεῖcθαι *e* ‖ 46. Obesum *e* ‖ προcυπευ *e.* παχύ, λιπαρόν *c.* προcυπεδιδεcμένοc *h* ‖ 52. ἀντηρίδεc *d* ‖ 56. ἐν τῷ αὐτῷ *e* ‖

Obices αντε̄ριδεϲ
Obit κυκλε̄υει
[138r] Obiciebat proferebat
Obitum τελευτη̄ν
5 Oblatio προϲφορᾱ1)
Oblatum προϲενεχθε̄ν
Oblectatio απᾱτητε̄ρψιϲ
Obligatio ενοχη̄ · υποθηκη
Obligauerunt υπε̄θεντο
10 Oblator ϲυντελεϲτη̄ϲ
Obligare υποθε̄ϲθαι
Obligatus ενδεδεμε̄νοϲ · ‖ ενοχο̄ϲ · ῡποχρεοϲ
Obligata υπεκειμε̄ν2)
Obligatam υποτεθε̄ιϲαν
15 Obligo ενχρῑω
Oblita κατκεχριμε̄να
Oblinere εγχρῑειν
Obloquitur αντιλαλε̄ι
Oblnat επιχρῑει
20 Oblitterata εξειλημμε̄να
Obliuiosus επιλη̄ϲμων
Obliuio λη̄θη3)
Oblicium λοξον · πλο̄γιον
Obliterat ληθη · περιτρε̄πει
25 Oblocutio ομειλῑα · ϲεγκοπη̄
Oblidantur ϲυνθλαθω̄ϲιν
Oblitum επιλεληϲμε̄νον
Obniti αντιϲχο̄ντεϲ
Obnixa επικεκαλυμμε̄νη̄
30 Obnoxius ῡπε̄υθυνοϲ
Obnubit ϲκεπᾱζε
Obponi αντιϲτηναι
Obpora ο̄ρυξ [138v]
Obrepit ϲκοτῑζει
35 Obruit χωνε̄υει
Obrepsit ε̄φθαϲεν
Obscaenae μιαραῑ · ϲκυθρω̄πᾱι · ‖ καταφερηϲ · αϲελγη̄ϲ · ‖ φιλιδονοϲ
Obscenum ακαθαρτον
Obscenae ακαθαρτοι
40 Obscenus αιϲχροποιο̄ϲ · αϲελγη̄ϲ · αιϲχρο̄ϲ τρο̄ποιϲ · και ‖ ελαττω̄μαϲιν · ακα‖θαρτοϲ · απαῑϲιο̄ϲ
Obscurum αμαυρο̄ν · αποκρυφο̄ν4) · ‖ ϲκοτινο̄ν · αϲαφε̄ϲ
Obsequia πιθαρχῑα
Obsequium ηπειθω̄5)
Obscuratio αμᾱυρωϲιϲ
45 Obsecrat δεεται · προϲευχε‖ται6) · παρακαλει
Obsecratio προϲευχη̄
Obsequens πιθη̄νιοϲ · υπηρετω̄7) · υπεικων
Obsequium υπηρεϲῑα · ηπειθω
Obseruat παρατηρειται · παρα‖φυλαττεται
50 Obsessum πεπολιορκημε̄νον
Obsidendum πολιορκηταῑον
Obsidere περικαθε̄ζεϲθαι · ‖ πολιορκειν
Obsoletum8) ημαυρωμε̄νον · ηφανιϲ‖με̄νον · τριβακον
Obsolefactus αμαυρο̄ϲ · γεναμε̄νοϲ [139r]

---

1) prosphora oblatio *margo* ‖ 2) *ante* κ *una litt.* (χ?) *erasa* ‖ 3) lete obliuio *margo* ‖ 4) apocrifum obscurū *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) proseuchete obsecrat *margo;* χ *in rasura pro* κ ‖ 7) η *in rasura pro* ε ‖ 8) e *ex* o *corr.* ‖

---

1. *om. e* ‖ 3. Obiiciebat *e* ‖ 12. ὑπόχρεωϲ *e* ‖ 13. ὑποκειμένη *e* ‖ 15. Oblino *e* ἐπιχρίω *add. e* ‖ 16. κατακεχριμένα *e* ‖ 17. *om. e* ‖ 19. *om. e* ‖ Oblinat *b* ‖ 20. ἐξηλιμμένα *e* ‖ 23. Oblitium *e* ‖ 24. Oblitterat *e* ‖ λήθη *e* ‖ παραδίδωϲι *c* ‖ 25. ὁμιλίαϲ *e* ‖ 26. ϲυνθλαϲθῶϲιν *e* ‖ 28. Obnixi *e* ‖ 31. ϲκεπάζει *e* ‖ 37. Obscaenus *ante* καταφερηϲ *add. e* ‖ φιλήδονοϲ *e* ‖ 38. Obscaenum *e* ‖ 39. Obscaenae *e* ‖ 40. Obscaenus *e* ‖ 41. ϲκοτεινόν *e* ‖ 42. πειθαρχία *e* ‖ 43. *om. e* ‖ 47. Obsequiens *e* ‖ 51. πολιορκητέον *e* ‖ 54. γενόμενοϲ *e* ‖

Obstinatione επιμονη̄
Obsolutus αμαυρο̄c · τριβακο̄c
Obstinatus παρατεταμε̄νοc · υπο|κατεcτατοc · ενκρατη̄c
Obstipuerant εξεπλᾱγηcαν
5 Obstupefactus πτοηθε̄ιc
Obstitit αντε̄cτη
Obstupescit εκπλη̄ccεται
Obstaculum εμπο̄διον
Obstat επιcκοτε̄ι
10 Obstrepat περιηχε̄ι[1])
Obstruit αποφρᾱccει
Obsus τοδοκιμᾱΖον · το̄νχρυ|cον · οταν · παρατριβεται
Obtemperare πειθαρχη̄cαι
Obtemperat πειθαρχε̄ι
15 Obtendit δικνῡει
Obtentui επιπροcχηματι
Obtigerit λᾱχη κληρωθη̄
Obticuit απεcιωπηcεν
Obtinet επικρατε̄ι
20 Obtrectatur αντιcπουδαΖει ‖ αντιβαινει
Obtrectator εξουθενητη̄c
Obtruncat δολοφονει · ακροτη|ριαΖει · αναιρει
Obtulit επη̄γαγεν
Obtrectatio ληλοτυπα · λοιδορῑα[2]) · ‖ διαβολη̄ · κακοθελεια
25 Obtundit cκληρυνει
[139u] Obtimus αριcτοc
Obtusum αμβλῡ · γο̄μφον
Obtutus εντacιc ομματω̄
Obua α̅μβιξ · ενω̄ιτοιc · ‖ νεκρο̄ιc · cπενδουcιν
Obueniens το̄ αποβᾱινον 30
Obueniunt κατε̄ρχοντε
Obuiat απαντα[3])
Obultronius αυθᾱιρετοc
Obumbrat επιcκιᾱΖει
Occasio προφαcιc · αιτιο̄ · ευ|καιρια · αφορμη̄ 35
Occasum cυμπτωcιν · απω̄λια̅
Occaecatus εξοφθαλμῑcαc[4])
Occasus δυcιc
Occat βωλοκοπε̄ι
Occidit αναιρε̄ι 40
Occidit κατε̄πεcεν
Occipit α̅ρχεται
Occipitium ι̅νῑον · οπιcθοκρανιο̄
Occisio καταcφαγη̄
Ocius ταχυτε̄ρον 45
Ocreae περικνημῑδεc[5])
Occulte κρῡφα · λα̅θρα[6])
Occultis απο̄ κρυφο̄ιc
Occultus απο̄κρυφοc
Occumbit καταπῑπτει 50
Occupatiua καταλημπτικᾱ
Occupando προκαταλαμβᾱνω
Occupatis αποcχολουμε̄νοιc · ‖ ακαιρουμε̄νοιc
Occupaturum προκαταληψο̄μενο̄ [140r]
Occupatus est αcχολῑται 55
Occupat προλαμβᾱνει

1) *ante* η *una litt.* (ε?) *erasa* ‖ 2) lidoria obtrectatio *margo* ‖ 3) apanta obuiat *margo* ‖ 4) εξ̈οφθαλμῑcαc ‖ 5) periscelides ocreae *margo* ‖ 6) latra occulte *margo* ‖

1. ἐπιμονῇ *e* ‖ 2. Obsoletus *e* ‖ 3. ἐγκρατήc *e* ‖ 4. Obstupuerant *e* ‖ 15. Obstendit *e* ‖ δεικνύει *e* ‖ 17. λάχῃ, κληρωθῇ *e* ‖ *sequitur in e:* obtingit ἐπιβάλλει μέροc τι ‖ 19. *sequitur in e:* Obtinuit ἐκράτηcεν ‖ 22. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 24. Ζηλοτυπία *e* ‖ 26. Obtimus, uide Optimus. Obturat ἐμφράccει *e* ‖ 27. cομφόν *c* ‖ 29. Obba *ad* ἐνώτιοc *d* ‖ 31. κατέρχονται *e* ‖ 32. ἀπαντᾷ *e* ‖ 36. ἀπώλειαν *e* ‖ 37. Occecatus *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 55. ἀcχολεῖται *e* ‖

Occurri απᾱντηcαcα
Occurrit cυναντᾱι · προτρε̄χει · ||απαντᾱ · φθᾱνει
Odor βρο̄μοc · οδμη̄ 1)
Odium με̄ιcοc
5 Odores αρω̄ματα 2)
Offa μᾱζα
Offendit προcκο̄πτει
Offensio animi ανῑα ψυχη̄c
Offensus est ηχθε̄cθη
10 Officere αντικε̄ιcθαι · βλαπτειν
Officiendo επιcκοτεῑν
Officina cυνε̄ργιον · εργαc||τηριον · cτατιω̄ν · πε||ριποιηcιc · εργαcια
Officio τω̄ικαθηκο̄ν · τιτηι · || ταξειτηι · ῡπηρεcιαι 3)
Officit αντιcκοτεῑ · καθηκει · || περιποιειται
15 Officium φροντῑcμα
Officio νοcεο
Officium ῡπηρεcῑα
Offimentum πηλοc
Oleaster αγρι · ελαια
20 Oleago γλοιο̄c
Olet ο̄ζει
Oleum ε̄λαιον 4)
Olfactio ο̄cφρηcιc
[140u] Olim πᾱλαι · εκπολλου · καιποτε
25 Oliuetum ελαιω̄ν
Olla αῡτρα
Olor κῡκνοc · πνον οcμη
Olusatrum πετροcε̄λινον 5)
Omasum βο̄ϊον · κο̄πεον · λιπα|ρο̄ν · τηιτω̄ν · γαλλων · || γλω̄ττη
30 Omen κληδω̄ν · οιωνο̄c · οιωνον
Omentum επῑπλουc
Omiserit εαcειεν
Omissiores ανιμενοι · ανετωτεροι
Omittit παραπε̄μπεται
35 Omnes παντεc · παcαι
Omnis πᾱc πᾱcα
Omni παντοc
Omnipotens παντοκρατωρ · || παντοδυναcτηc
Omnifariam εκπαντοcμερουc
40 Omnifaria πλιcτολογον · παντῑ || τροπω̄ι · παντιcθενει
Omnino καθολου παντελωc
Oneraria φορτηγοc
Onerosa φορτικ̄
Onerosum φορτικο̄ν
45 Onus γομοc · βᾱροc · φορτιο͞
Onusta πεφορτιcμενη
Opacum κατᾱcκιον · ευcκιο͞
Opera cπουδη · ε̄ργα
Operculo cκεπαcματι
Operarium τωνυπηρεcιωνων || παρεχουcιν · οιαπε||λευθεροι · τοιc πα||τρω̄cιν [141r]
51 Opem βοηθειαν 6) · επικουρῑαν
Operatur εργαζεται
Operosus εργωδηc · περιεργο̄c
Operit πωμαζει · καλυπτει · cκεπει
55 Operculum πωμα

---

1) bromos odor *margo* ‖ 2) aromata odores *margo* ‖ 3) τω̄ικα///θηκο̄ν · τιτηι · *(fortasse* τ *erasa)* ‖ 4) eleon oleum *margo* ‖ 5) petroselinon olusatrum *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

---

1. ἀπήντηcα *e* ‖ 2. ἀπαντᾷ *e* ‖ 4. μῖcοc *e* ‖ 15. ὑπηρεcία *add. e* ‖ 16. noceo *e* ‖ 17. *om. e* ‖ 26. χύτρα *e* ‖ 27. πνοή *e* ‖ 28. Olusathrum *e* ‖ 29. βόειον *e* ‖ γλώττη *e* ‖ 33. ἀνειμένοι *e* ‖ 35. *om. e* ‖ 37. *om. e* ‖ 40. πλείcτῳ λόγῳ ἤ *e* ‖ 43. *om. e* ‖ 47. *sequitur in e:* Omnia πάντα ‖ 50. Operarum *de* ‖

Opertorium περιβōλαιον
Operepretium περιςπουδαςτονλογου
Opes περιουςῖαι · χρηματα · ‖ ευποριαῖ
Opifex δημιουργος · χει‖ροτε̄χνης
Opifices χειροτε̄χναι
Opilio αιπōλος
Opinio δōξα · υποληψις · ‖ οιηςις · ςυνοψις
Opitulari ᾱρηγειν · ςυνλαμ‖βανεςθαι
Opitulatur ᾱρηγει · αγωνιζεται
Oportunus επιτηδιος · ευκαιρος
Opperit θνηςκηι
Opperiens προςδοκων · εκδεκο‖μενος · προςδεχομενος
Ops δεα
Optat ε̄υχεται
Oppidum πολῖχνιον
Opprobrium ōνειδος
Opprimar ςυνςχεθω
Oppugnat πορθει
[141ᵘ] Optio επιλογη̄ · εκλογη
Optingit επιβαλλει μεροςτι
Optimates πρωτοπολειται
Optinuit εκρᾱτηςεν
Opturat εμφραςςει
Opulentia ευδαιμονια
Opulus κιςςōφυλλον[1])
Opus εργον · χρεια · προςηκον
Opustorium πλακουνταριον

Ora προςωπα · ςτοματαδρχν
Orae ōχθαιγαι
Orat αξιοῖ · λε̄γει
Oraculum χρηςτηριον · τοτου ‖ απōλλωνος · θεςπιςμα · ‖ αντιφωνηςις
Orator ρητωρ
Oratio λογος
Orba επικληρος
Orbi ᾱτεκνοι
Orbis κυκλος · οικουμε̄νη
Orbiculatur κυκλεῡει
Orbita αρματροχεῖα
Orbus πηρος · ορφανος · τυφλος
Orchae ελαιαι · επιμη̄κεις[2])
Orceolus ξεςτης · τοᾱγγος[3])
Orcus χᾱρων
Ordinare διαταξαι
Ordinatio χειροτονεια
Ordinatur καταταςςεται
Orditur διαζεται
Ordior telam ταξις ταγμα · ακολουθε‖ια · βουληψυκρα[4])
Oriculae[5]) ωτῖα [142ʳ]
Oriens ανατολη · και ανατελλων
Originale προτοτυπον
Origo αρχαιογōνια · κα‖ταρχη̄ · αρχη̄
Oriundi γεννηθεντες[6])
Ornatrix κοςμη̄τρια
Ornatura κοςμηςις
Ornatus κεκοςμημενος

---

1) ι *in rasura pro* υ ‖ 2) η̄ *in rasura pro* ε ‖ 3) toaggos orceolus *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) $\overset{\text{au}}{\text{O}}$riculae ‖ 6) gennetentes oriundi *margo* ‖

---

2. λόγου ἄξιον *h* ‖ *sequitur in be:* Oriens ἀνατολή ‖ 10. ἐπιτήδειος *e* ‖ 11. Opetit *e* ‖ θνήςκει *e* ‖ 12. Operiens *e* ‖ ἐκδεχόμενος *e* ‖ 13. Ops pro dea *e* ‖ 15. Opidum *e* ‖ 20. Optingit, uide Obtingit *e* ‖ 21. πρωτοπολῖται *e* ‖ *sequitur in e:* Optimus ἄριςτος ‖ 22. Optinuit, uide Obtinuit *e* ‖ 23. Opturat, uide Obturat *e* ‖ 24. πλοῦτος *add. e* ‖ 27. Opus pistorium *acdg* ‖ 28. ςτόματα ἀρχή *e* ‖ 29. γαίας τέρματα *h* ‖ 38. ἁρματροχία *e* ‖ 44. χειροτονία *e* ‖ 47. Ordior telam *(om. interpr.) et* Ordo τάξις *e. q. s. e* ‖ ἀκολουθία *e* ‖ ψυκρα *om. e* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. πρωτότυπον *e* ‖ 51. ἀρχαιολογία *e* ‖

Ortus ανατολη̄ · ανατειλαϲ
Ornus αγρῑα πῑτυϲ
Os ϲτο̄μα
Oris osor μειϲη τη̄ϲ αρχᾱι
Ossa οϲτᾱ
Ossafragor οϲτοκο̄ποϲ
Ostrea οϲτρῡα
Ostium θῡρα
Oscitatur χαϲμᾱται
Osculum φῑλημα · ευϲε̄βεια
Ostentum φανταϲμα · διο̄ϲϲημια
Oscillum ϲτομᾱτιον
Ostentabile επιδικτικο̄ν[1])
Ostentans επιδικνῡμενοϲ
Ostendit δικνῡει
Osstior αϲχολοῡμαι
Otium ηρε̄μα · ϲχολη̄
Otropa ορυξ
Ouans γη̄θων[2])
Ouatur χᾱιρει
Ossilegium οϲτολο̄γιον
Ossifragus οϲτοκο̄ποϲ · οϲτοκλᾱϲτηϲ · οϲτοκατεᾱκτηϲ · ορνεον

[142u] Pacata ειρηνευο̄μενα
Pacant ειρηνευουϲιν
Paciscitur ϲυντῑθεται · ϲυμφωνεῑ
Pacificus ειρηνοποιο̄ϲ
Pabulum πο̄αχορταϲμανομη̄
Pabiculae ομαλιϲτη̄ρεϲ
Pabo ταω̄ϲ
Paca mater πανᾱχια
Pabulatio χορτολο̄για
Pabulamentum φοινικῑϲ
Pacto τρο̄πω
Pactione ϲῡμφωνων · ϲυνθη̄κη
Pactum ομολογον · ϲυμ¦φωνον · διαλυϲιϲ
Paenitentia μετανοια
Paene μεικροῡδειν · παρολῑγον
Paenitet μετανοε̄ι · και μετανοω̄
Paelex ζηλη · ζηλαϲ · αντεραϲτρια
Paelicatus ζηλοτυπεῑα
Paenensula χερρονηϲοϲ
Paenitet mehuiusmuneris μετανοω̄ · επιτω̄ιδω̄ρω
Paedor ρῡποϲ
Paenicillum ϲπογγᾱριον
Paenuria ϲπο̄νιϲ · λῑψιϲ · ε̄νδια
Paetus μῡοψ · τοιϲ · ο̄μμαϲι
Palam φανερω̄ϲ
Pagos δη̄μουϲ[3])
Pagus τοπαρχεια · χω̄ρατιϲ · νο̄μοϲ
Pagus τοπαρχε̄ιον · ωϲεπινιο̄
Pagina ϲελη̄ϲ
Paleas αχῡρα
Palbebrae βλεφαρα [143r]
Palus ελοϲ · παϲϲᾱδοϲ · λιμην
Paludes ε̄λη
Palmula φοῑνιξ · θρῑναξ

1) epidicticon ostentabile *margo* ‖ 2) giton ouans *margo* ‖ 3) η̄ *in rasura pro* ε ‖

3. Os oris *e* ‖ 4. Oris *om. e* ‖ μιϲητήϲ *e* ‖ ἀρχαίωϲ *g* ‖ 6. Osfragor *e*. Ossifragus *a* ‖ 11. διοϲημεία *e* ‖ 13. ἐπιδεικτικόν *e* ‖ 14. ἐπιδεικνύμενοϲ *e* ‖ 15. δεικνύει *e* ‖ 16. Otior *bg* ‖ 18. Otpopa *e* ‖ 21. Osscillegium *e* ‖

28. Pabiculae, uide Pauiculae *e* ‖ 29. Pabo, uide Pauo *e* ‖ 30. Pagamater *e* ‖ πανάκεια *e* ‖ 32. Paludamentum *cg* ‖ 33. τρόπῳ *e* ‖ 34. ϲυμφώνῳ, ἡ ϲυνθήκη *e* ‖ 36. 37. *om. e* ‖ 38. Penitet *e* ‖ 39. Pellex *e* ‖ 40. 41. *om. e* ‖ 42. Penitet *e* ‖ δώρῳ *e* ‖ 43. Paedor *e* ‖ 44. 45. *om. e* ‖ 46. μύωψ *e* ‖ ὄμμαϲιν *e* ‖ 49. τοπαρχία *e* ‖ 50. *om. e* ‖ 51. ϲελιϲ *e* ‖ 53. Palpebrae *e* ‖ 54. πάϲϲαλοϲ, ἕλοϲ λίμνη *e* ‖ 56. δράξ *c* ‖

Palma χειρ · και βαιϲ · και φοι||νιξ · και παλλαμη
Palanti ρεμβομενωι
Palmes κλημα · βοτρυϲεχο
Palla[1]) ενδυμα · πεπλοϲ · παλλιον
Palla παραπεταϲμα
Palatum ουρανιϲκοϲ
Palmus παλαιϲτηϲ
Palpitat ϲπαιρει · παλλει
Palantes ρεμβομενουϲ
Paleta ϲφενδονη · δακτυ¦λιου · ωϲυγινοϲ εντωι
Pallidus χλωροϲ · ωχροϲ
Palmetum φοινικεων
Palleatus ϲτιχολογοϲ
Pales ευνομεια
Palumbis φαϲϲα
Paludamentum χλαμυδα[2]) · τομαντιο[3])
Palmetum φοινικων
Palmus παλαιϲτηϲ
Paleare αχυρων
Palearia θλαϲμα · επιδορατιϲ · || του τραχηλου βοοϲ
Palla μιτρα · πεπλοϲ · || παραπεταϲμα[4])
Palma νικη · φοινιξ
Palmes οϲχοϲ
[143v] Pala πτυον
Palantes ρεμβομενοϲ
Palatur ρεμβεται
Paleta ϲφενδονη · δακτυλω

Pabulatio χορτολογεια
Palmum ψημυθιν
Palor ωχριαϲιϲ
Palmes κληματο τουϲ · βοτρυ¦αϲ · εχον · ϲυνεκκοπενταϲ
Pallatus μελανειμων
Pampino βλαϲτολογω
Palpo equo κατακροτω · του ιππου
Pampineum οινανθινον
Pampinus φυλλαμπελον
Panda ειρηνηϲθεοϲ
Pandat διξαται
Pandit ϲυνϲποι
Pangit πηϲϲει · παλον · πηγνυει
Pando ανοιγω · ϲαφηνιζω · || αναφερω · φανερω
Panditur ostenditur φαινεται
Panictum ελυμοϲ
Panis αρτοϲ
Pannus ρακοϲ
Pannosus τριβακοϲ · ρακωδηϲ[5])
Panucellium πηνειον
Panceps ελκοϲ · κτηνουϲ · || επιτραχηλιου
Panificium αρτοποιεια
Panificium ποπανειον
Papauer μηκων[6])
Papilla θηλημαζοϲ [144r]
Pappat μαϲαται
Papulae ψυδρακια
Par ιϲοϲ · ζευγοϲ · ζυζυγη
Parat ετοιμαζει

1) l *posterior in rasura pro* m ‖ 2) υ *pro* ι *in rasura* ‖ 3) clamida paludamentum *margo* ‖ 4) peripetasma palla *margo* ‖ 5) tribacos pannosus *margo* ‖ 6) μη///κων *(fort.* χ *erasa)* ‖

1. παλάμη *e* ‖ 4. παλλιον *om. e* ‖ 5. *om. e* ‖ 10. Palea *g* ‖ 14. εὐνομία *e* ‖ 20. ἐπιδορά τιϲ vel ἐπιδορίϲ *d* ‖ 25. *om. e* ‖ 27. δακτυλίων *e* ‖ 28. χορτολογία *e* ‖ 30. Pallor *e* ‖ 32. Pullatus *c* ‖ 34. Palpa *e* ‖ 38. λοξᾶται *h* ‖ 47. Panuclium *ut vid. c.* Panuelum *d* ‖ 48. Pantex *cd* ‖ *sequitur in be:* Plagae πληγαί ‖ 49. ἀρτοποιΐα *e* ‖

Parans πατηρ γονευς
Parauisse ητοιμακῆναι
Parum ἧττων[1])
Particeps μέτοχος · μερ̄της
Parricidio πατροκτονῖας
Parra μυστῆς · ὄρνεον · ‖ κορυδαλλος · ηας¦τραγαλισκος
Partam πορισθεῖσαν
Paruit επισθη
Parentat αποκαῖει · νεκρōις · ‖ νεκυσια
Parentes γονεῖς[2])
Parant ετοιμᾶζει
Parca πεπρωμενη
Paret πιθεται · πιθαρ‖χεῖ · φαιναιται
Pariolus προφητης · θυοσκōπος
Parricida πατροκτονος · ‖ πατρολωας
Partiuncula ποστιμορω̄
Paruum ελōχιστον
Parumper επολῖγον · εφολιγō
Parma θρακικον · ōπλον
Pars μēρος
Parcę μōιραι
[144u] Parentalia νεκῦσια
Pariter ομοῦ
Parturit ωδēινει
Parua ολιγα
Parit τῖκτει
Parta περικτηθεντα
Paries τοῖχος
Paruulum ολιγιστον

Parsimonium μικρολογῖα
Parcit φēιδεται
Parcius πεφισμēνως
Parsimonia φιδολῖα
Partiuiquodest φειδομαισου
Pascit βοσκει · τρεφει · νεμει · ‖ στιζει · περιδιπνιζει
Pasco τρēφω
Pascua νομῆ
Pastor et pauor νομευς · ποιμην · ‖ βοσκος · επισκοπος
Passus βῆματο · εντω̄ι[3]) · ποδēι
Pastienda βωλος · τρōφησιν
Phasiolus λωβōς
Passim πανταχους · ποραδην · ‖ ανλῖδην · λελυμε‖νως · αθρōως
Passio πᾶθος
Passiones πᾶθη
Pastus πιμελης · λιπαρōς
Pasturalis canis ποιμενικōς κῦων
Passer στρουθος · σιτοφᾶγος[4])
Pastiniaca σταφυλινος · ητρυγω̄ν · ‖ θαλᾶσσια
Passurasse ανεζασθαι [145r]
Passiuum παθητικōν
Passum σταφιδιτῆς
Passus διᾶστημα · μεταπονυκαι‖παθω̄
Pastillum τροχισκος · [5])
Pastinatio φυτᾶ
Pastio νομῆ
Pastus βοσκηθεις[6]) · τραφεῖς
Passus παθων

1) ἡττο̣ν (ω above) ‖ 2) ῑ *in rasura pro* υ ‖ 3) ω̄ *in rasura* ‖ 4) strutos uel sitofagos · latinepasser · *margo* ‖ 5) trochiscos pastillum. *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. Parens *e* ‖ 3. ἧττον *e* ‖ 8. ἐπείσθη *e* ‖ 11. Parat *e* ‖ 13. πείθεται, πειθαρχεῖ. φαίνεται *e* ‖ 14. Hariolus *cdg*. Phariolus *idem d* ‖ 16. Portiuncula *d* ‖ ποστιμορῶν *e*. ποστημόριον *h* ‖ 21. Parcae *e* ‖ 24. ὠδίνει *e* ‖ 29. Paruolum *e* ‖ 32. πεφεισμένως *e* ‖ 33. φειδωλία *e* ‖ 34. Parciui *e*. Parco tiui *g* ‖ 35. σιτίζει *e* ‖ περιδειπνίζει *e* ‖ 36. *om*. *e* ‖ 37. νομαί *add*. *e* ‖ 38. *sequitur in e:* Pastores ποιμένες *e* ‖ 39. ποδί *e* ‖ 41. λοβός *e* ‖ 42. ἀνέδην *e* ‖ 49. ἀνέξασθαι *e* ‖ 51. σταφυλίτης *e* ‖ 52. μεταπονυπαθων *e* ‖ μεταπονηθείς, παθών *h* ‖

Passa ειδοc · ορνε̄ου
Pascua νομᾱι
Pastinaceus cταφυλῑνοc
Pastillus τροχῑcκοc
5 Papilio cκη̄νωμα[1])
Phaseli φαcη̄λοι
Patefactam πεφανερωμε̄νηπ
Patet αναπενταται · ανε̄||ωγεν · φανεροveστιν
Patella λοπᾱδιον[2])
10 Patices ελκηκτηνω̄ · πεν||τραχη̄λω
Patefacit εξανοῑγει
Patinae λοπαδεc
Paternum πατρικο̄ν
Paterfamilias οικο δεcποτηc
15 Patiendi το̄υ παcχειν
Patibulum cταῡροc · αχρᾱιοc[3])
Patitur ῡπομε̄νει · πᾱcχει
Patera φιᾱλη[4])
Patescit εξανο̄ιγεται
20 Patina λοπαc
[145v] Patricius ευπατρῑδηc
Patitur υπομε̄νει · πᾱcχει
Patiens suilaboris υπομενωτον · || κᾱματον
Patiendi passiuum παθητικον
25 Patrimonium ουcῑα · πατρικ̄
Patrocinium προcταcῑα
Patronus προcτο̄τηc · πατρω̄ || τουτε̄c · τινο ελευ||θερωcαc
Patronus causae cυνη̄γοροc

Patruelis ανεψιο̄c
Patruus θε̄ιοc · προcπατροc 30
Patulum εκπετᾱλων[5]) · cυνεc||το̄c · διακεχηνοc
Patricius αυτο̄χθων · ευγενηc
Patrat μαcαται · κακενφᾱτω||cωcειτ αιcχρωc
Patricii προ̄γονοι
Patribulum προ̄φορον 35
Pauet pauescit πτοε̄ι
Pauiclat ποδιζει · εδαφῑζει
Pauimentum χονδροβολιαc · ε̄δαφοc
Pauitum ηδαφιcμενον
Paululum ολιγον · μεικρο̄ν 40
Paulo ante προολιγου · μεικροῡ||προ̄cθε̄
Paulisper επολῑγον · επιβραχυ
Pauo ταω̄c
Pauor δε̄οc · πτοηcιc
Pauper πε̄νηc · πτοχο̄c 45
Pausat αναπαῡεται · και αναπαῡει [146r]
Paupertas πενῑα
Patulum εκπε̄ταλον
Paulatim κατολῑγον
Paucum ολῑγον 50
Pauper πτωχο̄c · πενηc
Pauet πτοε̄ιτε · φοβειται
Pauimentum ψηφολο̄γημα
Pax ειρη̄νη
Peccat αμαρτο̄νει 55

---

1) scenoma papilio *margo* ‖ 2) lopadion patella *margo* ‖ 3) stauros patibulum *margo* ‖ 4) fyala patera *margo* ‖ 5) εκπετᾱλ$^{\omega}$ο̣ν ‖

---

2. *om. e* ‖ 7. πεφανερωμένην *e* ‖ 8. ἀναπέπταται *e* ‖ ἀνέψγεν *e* ‖ 9. *sequitur in be:* Patientia ὑπομονὴ καὶ ἀπολονη: *ubi* μακροθυμία *h* ‖ 10. Pantices *g* ‖ κτηνῶν ἐν τραχήλῳ *e* ‖ 16. ἀχρεῖος *h.* ἀρχαίωc *g* ‖ 22. *om. e* ‖ 23. Patiens sum *ae* ‖ 27. πάτρων *e* ‖ 31. διεcτόc *c* ‖ 33. ἐπ' αἰcχρῶν *g* ‖ 36. φοβεῖται *add. e* ‖ *sequitur in e:* Pauiculae ὁμαλιcτῆρεc *e* ‖ 38. κουαδροβολία *c* ‖ *sequitur in be:* Pauimentum ψηφολογητὸν ἔδαφοc ‖ 40. μικρόν *e* ‖ 41. μικροῦ *e* ‖ 45. πτωχόc · γόμοc *e* ‖ 50. Paulum *e* ‖ 51. 52. *om. e* ‖

Pacciolus ποδᾱριον · και πο̄διον · || τωνγραμματων · και || πασης οπω̄ραστω || ξυλω̄ · δεσκαθο[1]) · εξηρ||τηται · τουκλαδου
Pecuosus ποιμη̄ν · αρχαιος
Pecuniosus πολυχρη̄ματος
Pecten πλη̄κτρον[2]) · κτε̄νισμα
5 Pectem κῡεις
Pectus στη̄θος
Peculatio νοσφισμο̄ς · διαρ|παγη · Peculatus
Peculium κτη̄σις τοῡ επαλλο||τρῑα · εξουσια · οντος || τουτεστιν ῡιου | ηδο̄υλου
Pecunia νομισμα · αργῡριον
10 Pecus πο̄ιμνιον · προβατον · || βοσκημακτηνος · || βρεφος
Pecuniaria χρηματικη̄
[146u] Pectis κτεῑς · κτε̄νιον
Pecudiarius προαλη̄ς
Peculium περιουσῑα · περικτη||σις · ιδιον · σφετερον · || οῡσια · δουλου
15 Peculiaris ῑδιοκτητος
Pecunia χρηματα · αποτιμης · || κτηνω̄
Peculiatus κτη̄σιος · πολυουσιος
Pedale ποδεκμαγεῑον
Pedale πο̄διον
20 Pedes ποδες · δακτιλου · || και μετρα
Pedester πεζο̄ς
Pedestre πεζο̄ν · και επῑπεδον
Pedesstelle ιστοποδες
Pedicli αρπεδο̄νες
Pedisequos ακολο̄υθος · cus[3]) 25
Peditum πορδη̄
Peduculum φθεῑρ
Pedo πλατῡπους
Pedo πορδω̄
Pedes πεζο̄ς 30
Pedis ποδο̄ς
Pes ποῡς[4])
Pedoplantus πλατυπους
Pedius ποδιοντο · των || γραμματω̄ν
Pedical παγῑς · σκελοπο̄δη 35
Pedicularius συντονᾱριος
Pedaneus iudex χαμεδικαστη̄ς
Pedestre πεζᾱς
Pedemstruit φευγεῑ [147r]
Peius χεῑρον 40
Peior χειρω̄ν
Pellis δε̄ρμα
Pellio δερματουργος · ηνιορᾱφος
Pelicatio ειρωνια · ζηλοτυπεῑα[5])
Pellis lanata μηλωτη̄ · αρνακῑς 45
Pellarius πελλορᾱφος
Peluis λεκᾱνη
Pellit[6]) ωθε̄ι · απωθε̄ιται
Pelliculare δερματω̄σαι
Pellio βυρσεῡς · οβαποτρο̄φος 50
Pęlex ζηλη · παλλακη̄
Pęnes παρα
Pendet κρε̄μαται[7])

---

1) θ *in rasura pro* τ || 2) plectron pecten *margo* || 3) acolitos pedisequos. *margo* || 4) Pes πους *in eadem cum gl. antecedente linea* || 5) zelotipia pelicatio. *margo* || 6) li *in rasura pro* it || 7) cremate pendet unde cremaculus. *margo* ||

---

1. Petiolus *g* || τὸ ξυλῶδες *e* || 2. ἀρχαίως *g* || 5. Pecten κτείς *e* || 7. Peculatio peculatus *e* || Peculatus *hoc loco om. e* || 8. ἐν ἀλλοτρίᾳ ἐξουσίᾳ *e* || 16. κτηνῶν *e* || 20. δάκτυλοι *e* || 23. Pedestellae *e* || 25. Pedissequus *e* || cus *om. e* || 29. πέρδω *e* || 31. *om. e* || 33. plancus *e.* Plautus *c* || 35. σκεδοπόδη *e.* σχεδοπόδη *c* || 37. χαμαιδικαστής *e* || 44. Poelicatio *e* || ζηλοτυπία *e* || 50. πατροφάγος *d.* προβατοτρόφος *g* || 51. Poelex *e* || *sequitur in e:* Pellicatus ζηλοτυπία || 52. Paenes *e* ||

Pendo ηγουμαι · καιτιμωμαι · ‖ και σταθμιζω · και τινω · ‖ και ηρτημαι[1]) · και αποδιδωμαι
Penetrat ενδυνει
Penicillum ϲπογγειον
Penis αιδοιον · προϲθεμα
5 Penitus ενδοτερω · καταβαθοϲ
Pensat εξιϲοι · αντελλο‖γει · και σταθμιζει
Pensilis κρεμαϲτοϲ
Pensio αναφορα · ενοικιον
Penum οϲαειϲποϲιν · και βρω‖ϲιν ϲυναθροιζεται
10 Pendere εκτιϲαι · ηρτηϲθαι
Peninsula χερρονηϲοϲ
Pensat ϲταθμιζει
[147ᵛ] Penates πατρωοι · θεοι · κα‖τοι · κιδιοι
Paenitentia μετανοια · ενδια
15 Pergula μεϲοδμηυ · περωι‖ονοροφη
Pensitationem τηνκαταβολιν · ‖ τηνειϲφοραν
Pene κηδαλον
Penitus ενδον παν τελωϲ
Penusa βρωτα · καιποτα
20 Pensionum των ϲυντελιων
Pensiones[2]) καταβοληϲ
Pensitatio ϲυντελια
Pensitant τελουϲειν
Peniculum αρπεδονιον
25 Pens αιδοιον
Pendo penas[3]) δικαϲτιννυω
Penetrat διαπεροι · διερχεται
Pensius δαπαννηροϲ
Pendo ηγουμαι · τιννυω
Pendomagnite ηγουμαιϲεπολλου 30
Pendo poenas τινει τιμωριαϲ
Pendit[4]) κρεμαται · ηρτηται
Paene μικρουδειν[5]) · ολιγουδε‖ιν · παρολιγον · ϲχεδον
Penetrale μοιχοϲ
Paenitetme μετανοω 35
Penetralia μοιχοι · ενδοτατα
Penariacella et promuntorium ταμειον
Pepigit ϲυνεθετο · ϲυνε‖ταξατο · και ανακτωϲεν
Per δια · πανυ [148ʳ]
Pera κωρυκοϲ[6]) 40
Peracto πληρωθεντοϲ
Peragit απαρτιζει
Peragrat περιερχεται · περινοϲτει
Peractis απαρτιϲθεντων
Peragitur απαρτιζεται 45
Percensere εξαριθμηϲαϲθαι
Percidit περαινειωϲ · επιαιϲχρου
Peragit peragat περεοι · διατελεϲη · πληρωϲη · διαπραξηται
Percontentur πυνθανεται · ‖ φιλοπευϲτει
Percontari πυνθανεϲθαι 50
Percolui ηϲκηϲα
Percontatio πυγμα

1) ηρτ *in litura pro* απο; cremate pendet unde cremaculus *margo* ‖ 2) es *ex* is *corr.;* cataboles pensiones *margo* ‖ 3) penas (c *supra* s) ‖ 4) Pen////dit (d *in ras. duarum litt.)* ‖ 5) μικρουδε‿ν ‖ 6) coricos pera. *margo* ‖

1. ἀποδίδομαι *e* ‖ 3. ϲπογγάριον *add. e* ‖ 14. Penitentia *e* ‖ ἔνδια *om. e* ‖ 15. ὑπερῷον *e* ‖ *sequitur in e:* Penuria ϲπάνιϲ, λίψιϲ, ἔνδεια *e* ‖ 17. Penae *e* ‖ 19. Penus *a.* Penora *h* ‖ 20. ϲυντελειῶν *e* ‖ 21. Pensionis *e* ‖ 22. ϲυντέλεια *e* ‖ 23. τελοῦϲιν *e* ‖ 25. *om. e* ‖ Penis *b* ‖ 26. poenas *e* ‖ 28. δαπανηρόϲ *e* ‖ 31. τίνω *e* ‖ 33. Poene *e* ‖ 34. μυχόϲ *e* ‖ 35. Penitet *e* ‖ 36. μυχοί *e* ‖ 37. Poenaria *e* ‖ promuntarium *e.* promptuarium *a* ‖ 38. ἀπάκτωϲεν *e* ‖ 48. Peragit περαιοῖ. Peragat διατελέϲῃ, πληρώϲῃ, διαπράξηται *e* ‖ 49. Percontatur *e* ‖ 52. πύϲμα *e* ‖

Percunctator πεῦcτηc
Perceptio cυνεκδοχῆ[1])
Percussor κροταφιcτηc · cφακτηc
Percurrit διατρέχει · διέρχεται
5 Percussit εξέπληξεν
Percutit επληξεν · κρούει
Perculsum απωcμένον
Percussus εκπλαγεῖc[2]) · αποπληκτοc ·
Percipit αντιλαμβάνεται · και cυνΐηcιν
10 Percensere απογράψαcθαι
Perditus απεγνωcμένοc
Perpennius αυθέντηc .
Perduelliones οικατατοῦ · δῆμου · του‖ρωμαίων · βουλευόμε‖νοι · ηκατα · βαcιλεῶν
[148u] Percipere μεταλαβεῖν
15 Perditissimorum απολλυμένων
Perdustus αχθεῖc
Perditus απεγνωcμένοc ‖ και απολωλῶc
Perducit καθιcτᾶι · διαcωζει · ‖ διαγαγει
Perditrix ολέτειρα · ολεθρία
20 Perdicax ἴταμόc · μονότονοc · ‖ ιcχυρογνωμων · ‖ επίμονοc
Percipit λαμβάνει · προcοδεύετο
Perculit κατέβαλεν · εξέπληξεν
Percutit πλῆccει · παίει · ραπίζει
Peregre aduerbialiter επιξενηc ·[3]) αποξένηc · ‖ επιξένην
25 Peregrinatur ξενιτευει · αποδημει
Peregrinus απόδημοc · ξένοc[4]) · ‖ επίξένοc

Peremit αναιρεῖ
Perenne αδιάλιπτον · αιώνιον
Peregisse ηνυκέναι
Perenne αΐδιον · διηνεκέc 30
Peregrinatio αποδημία
Perendie ειcτρίτην
Peregrinus παρεπίδημοc
Perfectum πεπερεωμένον · ‖ απηρτιcμένον[5])
Perfectus απηρτιcμενοc · τέλε‖ιοc · και τετελεcμένον 35
Perfecta απηρτιcμένη · πεπερε‖ωμένη
Perfidia απιcτία [149r]
Perfilis μακροc · κελῆc
Perfodit διορύccει
Perforaculum τέρετρον[6]) 40
Perforat διατρυπαι
Perfrixit περιεψύγη
Perfundit καταχέει · καταχύννει
Perferre περιφέρειν
Perficit πληροῖ 45
Perfringendas κατεακτᾶιαc
Perfrui απολαῦcαι
Perficiam ανύcω
Perfidus ἄπιcτοc
Perferre διαγαγεῖν 50
Perfectus[7]) απηρτιcμέινοc · ‖ τέλειοc · ⁓εκτικόc
Perfringit αποκλᾶ
Perfectum παρακεῖμενον · πε‖ραιωμενον · cυντελικόν
Perfectissimus αξιολογώτατοc

---

1) cυνεκδο///χῆ (κ *erasa)*; sinecdoche perceptio. *margo* ‖ 2) plaga percussura. *margo* ‖ 3) επιξῆνηc (ε *supra*) ‖ 4) xenos peregrinus. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) teretron perforaculum. *margo* ‖ 7) Perfectus (r *supra*) ‖

---

3. φακτηc *be* ‖ 5. ἔπληξεν *add. e* ‖ 6. επληξεν *om. e* ‖ 16. Perductus *e* ‖ 20. Peruicax *a e* ‖ 21. προcοδεύεται *e* ‖ 27. Perimit *e* ‖ 28. ἀδιάλειπτον *e* ‖ 34. πεπεραιωμένον *e* ‖ 35. τετελεcμένοc *e* ‖ 36. πεπεραιωμένη *e* ‖ 43. καταχύνει *e* ‖ 46. κατεακτέαc *e* ‖ 51. ἀπηρτιcμένοc *e* ‖ 52. ἀποκλᾷ *e* ‖ 53. πεπεραιωμένον *e* ‖

Pergit επειγεται · cπεῦδει · ‖ ορμα · βᾱδιζει
Pergula ῡπερῷιον · και ϊκρια
Perge βᾱδιζε
Pergo παραγῑνομαι
5 Pergula μεcōδμη · υπερῷιō͂ · ‖ οροφηcτενον · ōικημα
Perhibenda παραcχεταια[1])
Perhibentur λεγονται
Perigi cυνēθετο · cυνετᾱξατο
Per idem κατα το αυτō
[149ᵘ] Perit απολαυται · αναιρēιται
11 Peritus ēμπειροc[2])
Periurus επῑορκοc
Perinde ομōιωc · ēπιτατοιγαροῦν
Perinde ωcτε · παραπληcι¦ῶc · και ομοῑοc
15 Peritia πεῑραγνῶcιc
Perclitandae κινδυνευταιαc
Peristilum περῡcτιλον
Periculum κινδυνοc
Per instantiam δια βοηθēιαc
20 Periculum facere παραβολēυcαcθαι
Perlucidum διαυγēc · διαφανēc
Perlucida διαφανῆ
Perlauia ποδᾱνιπτρα
Perlustrat περιcκοπēι
25 Perluo διακλῡζω
Perlucescit διαφᾱυει
Permiscuit cυνēμιξεν · cυνēχεεν
Permisit επēτρεψεν
Permulsit κατēψηcεν · ‖ κατεπραυνεν
30 Permanet διαμēνει
Permarini διαπōντιοι
Permeo διαπερῶ
Pernicies ōλεθροc
Perniones χēμετλα
Pernix ωκῡπουc · ακρōτονοc 35
Pertinax βῑαιοc · δυcεριc
Pernoctatio παννυχῑcμοc[3])
Perna cαρκινον · ῡπōδεμα
Pernoctat et peruigilat διανυκτερευει · ‖ παννυχῑζει [150ʳ]
Pernox πᾱννυχοc · αγρυπνοc 40
Perorat δικαιολογεῖται
Perorare τελιῶcαι · περαιῶcαι
Peroratur δικαιολογēιται
Peroratio επῑλογοc[4])
Perperam ago περπερεῦομαι · ¦ προπετεῦομαι 45
Perpendiculum διαβῆτηc · καθετηc
Perperperam ανᾱμαρτον
Perpendenda cταθμητᾱια
Perperus πēρπεροc · προπετῆc
Perpensas δοκιμαcθεῖc · cταθμιcθεῖcαc 50
Perpetuum αιῶνιον · διōλου · διηνεγεc
Perpotatio πρōποcιc
Perpetitur ῡπομēνει · καρτερēι
Perpetratio κατορθωcιc · και ‖ δραcματοπια
Perpendit cταθμῑζει · cηκοῑ 55
Perplexe cπουδαιωc · περι¦πεπλεγμενωc
Perplexe cκολιῶc
Perperam εναμαρτῶc[5]) · προπετωc

---

1) ☧ *in margine* ‖ 2) empiros peritus. *margo* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) epilogus peroratio. *margo* ‖ 5) εναμαρτοc (ω *supra* ο) ‖

---

1. ὁρμᾷ *e* ‖ 2. ὑπερῷον *e* ‖ 5. ὑπερῷον *e* ‖ 6. Praehibenda *c* ‖ παραcχετέα *e* ‖ 8. Peregi *e*. Pepigi *c* ‖ 10. ἀπόλλυται *e* ‖ 13. ὁμοίcτω, ἔπειτα *e* ‖ 14. ὁμοίωc *e* ‖ 16. κινδυνευτέαι *e* ‖ 17. περίcτυλον *e* ‖ 42. τελειῶcαι *e* ‖ 47. Perperam *e* ‖ 48. cταθμητέα *e* ‖ 50. δοκιμαcθεῖcαc *e* ‖ 51. διηνεκέc *e* ‖ 54. ἀτοπία *g* ‖

Perquirit εκζητει
Perpetrat κατορθο̄ι
Perscribit καταγρᾱφει
4 Persequitur κατεχθραν · διω̄κει · ‖ επακολουθει · μετε̄ρ‖χεται · περιδιω̄κει
[150ᵘ] Persingulosdies καθεκαστηνημεραν
Persona προ̄cωπον¹)
Perspicuum καταφανε̄c · διαυ‖γεc · προῡπτον
Persipiens πανυ φρονιμοc
Perspicat περῑεργοc
10 Perspicuitas λαμπροτηc · περιφανια
Personarum acceptio προcωπολημψῑα
Perseuerat επιμε̄νει · υπομε‖νει · καρτερει
Perseuerantia επιμονη̄ · υπομονη
Perspicuum ε̄κδηλον
15 Perspectus ευπρο ο̄ρατοc
Perscrutatur διερευναῑ
Persecutor διωκτη̄c
Persecutio δῑωξιc · επανᾱλημψιc²)
Personat διαχαρακτηρῑζει
20 Perspirat διαπνεῑ
Perstat διαcτη̄κει
Perseuerauerunt παρε̄μειναν
Persuaserit ανε̄πειcεν
Persequi μετελθε̄ιν · επεξελθειν
25 Persona προcωπον · προcωπε̄ιον
Perspicuus κατᾱδηλοc
Perse αυτο̄ματον · διεαυτοῡ
Persuadet αναπεῑθει·· cυμ‖βουλευει
Perspicua δη̄λα προφανη̄
Perseueret επιμεῑνη 30
Perpennius αυθε̄ντηc
Perpendi δοκιμᾱζειν [151ʳ]
Perpetrare πεπλημμεληκε̄ναι
Perpetrata γιγνομενα
Perpendentes etiam και λογιcᾱμενοι 35
Perquam λε̄ιαν
Perpeti καρτερη̄cαι³)
Perpetratio κατο̄ρθωμα
Pertica κανω̄ν · κᾱμαξ
Pertica μοχλο̄c · ληνου 40
Perspicuum προ̄δηλον · τρανον
Perspiciam φανηcομαι
Pertulit διεκο̄μιcεν
Persuffragia δια προcταcιω̄ν · ‖ διαμαρτυριω̄ν
Pertinax επῑμονοc · ‖ φιλο̄νεικοc⁴) 45
Perceptio cυνεκδοχη̄
Pertundit τριπαῑ
Pertulit επη̄νεγκεν
Personat χαρακτηριᾱζει
Pertinet ᾱνηκεν 50
Perpetuantes παραμε̄νονταc
Percisus perdicatus πεπυγιcμε̄νοc
Permulta πανυ πολλᾱ
Persoluo περιλῡω · περιγρᾱφω
Perspicuum προφανηc · καταδηλοc 55
Perpendiculum cταθμηλεξι · κη̄ο ‖ καλε̄ιται · καθετη̄ρ
Perspicit cυνῑηcιν

1) prosopon persona *margo* ‖ 2) epanalempsis persecutio. *margo* ‖ *sequens linea vacua relicta est, unde tamen non licet efficere, lacunam hic esse: cf. praef.; in columna graeca* δ *erasa est* ‖ 3) η̄ *in rasura pro* ε ‖ 4) filonicos pertinax. *margo* ‖

8. Perspiciens *e* ‖ 9. Perspicax *e* ‖ 10. περιφάνεια *e* ‖ 26. *om. e* ‖ 30. ἐπιμείνῃ *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Plenus πλήρηc ‖ 32. Perpendit δοκιμάζει *e* ‖ 33. Perpetrasse *c* ‖ 36. λίαν *e* ‖ 47. τρυπᾷ *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. ἀνήκει *add. be* ‖ 52. paedicatus *ae* ‖ 55. Perspicuus *e* ‖

Perna capcκινον[1] · ὑποδεμα
Pertendit cημαινει
[151u] Pertulit υπεγκεν · διεκομιcεν
Pertulit διεκομιcεν · υπηνεγκεν[2])
5 Pertinax φιλεριcτοc
Personat καρακτηριζει
Pertimesces ευλαβηθηcει
Perditissimorum απολλυμενων
Perditus απεγνωcμενοc
10 Pertinet ανηκει
Pertinax βιαιοc · δυcεριcτοc · ‖ cφοδροc · μονοτονοc · ‖ επιμονοc · φιλεριc
Perturbat θορυβει[3])
Perturbat περιφυρει · ταραccει · ‖ περινοcτει · διαρευει · ‖ περικυκλευει · θορυβει
Personet κατηχει · ρετοαι · τωκαι · ‖ cτελλομαι · και ορμω
15 Pertesus ειcμειcοc · γενηcομενοc
Pertinacia εγκρατια · φιλονεικια
Pertaesum est iniuriae cικχειομαι την υβριν
Persecutus est μετηλθεν
Perse μονον · διεαυτου
20 Pequitur εξερχεται · επιδιωκει
Perseuerat επιμενει · εμμενει
Persecutione παραπομπη
Peruadit διωδευcεν · επεραcεν
Peruadit διωδευει
Peruasisse επεληλυθεναι 25
Perurguetur κατεπιχθηcεται
Peruersus επαριcτεροc
Peruigilium παννυχιcμοc
Peruigilatio παννυχιc
Persecta[4]) recta αναπεταμενη · αναcτα‖cιν · εχουcα · εποικειαc [152r]
Peruium οδευcιμον 31
Peruicax φιλονεικοc
Peruicax μονοτονοc
Peruicax υπερωιον · καλυβη
Peruagatur περιρεμβεται 35
Perualde multum πολυπανυλιαν[5])
Peruigilat παννυχιζει
Peruigilium παννυχιcμοc · καιηδι‖ανυκτοc · αγρυπνια
Peruolat διιπταται
Peruado εφορμω 40
Peruadit διουδευει
Peruastat εκπορθει
Pertaesum μειcοc
Peruicacitas μονοτονια
Pes πουc 45
Pessum βυθοc · και βοθροc
Pessumdat βυθιζει · καταποντιζει
Pessulum μανδαλον · κλιθρον
Pessimus εcχατοc · κακιcτοc
Pessimus κακιcτοc · χειριcτοc · ‖ εcχατοc · χειρων 50
Pestimus λοιμοφοροc

1) cap?κινον ‖ 2) *postea inseruit glossam m. 1* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) s *ex* f *correcta* ‖ 5) πανυ (υ *pro* ι *corr.*) ‖

1. cάρκινον *e* ‖ 3. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 4. *om. e* ‖ 6. χαρακτηρίζει *e* ‖ 7. εὐλαβηθήcῃ *e* ‖ 10. *om. be* ‖ 12. 13. Perturbat θορυβεῖ, περιφύρει *et q. s. e* ‖ θορυβει *gl. 13 om. e* ‖ 14. 15. Personet κατηχεῖ. Peto αἰτῶ, καὶ *e. q. s. e* ‖ 15. μῖcοc *e* ‖ 16. ἐγκράτεια *e* ‖ 17. Pertesum *e* ‖ cικχεύομαι *g.* cικχαίνομαι *d* ‖ 18. Persequutus *e* ‖ 20. Persequitur *abe* ‖ 21. *om. e* ‖ 22. παραπομπῆ *e* ‖ 23. Peruasit *c* ‖ 24. διοδέυει *e* ‖ 26. Perurgetur *e* ‖ κατεπειχθήcεται *e* ‖ 28. καὶ ἡ διὰ νυκτὸc ἀγρυπνία *add. be* ‖ 30. Proiecta *(?) c.* Protecta *g* ‖ tecta *e* ‖ ἀναπεπταμένη *e* ‖ ἐπ' οἰκίαc *e* ‖ 32. 33. 34. Peruicax φιλόνεικοc, μονότονοc. ὑπερῷον, καλύβη *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 41. διοδεύει *e* ‖ 43. Pertesum *e* ‖ μῦcοc *e* ‖ 47. Pessundat *e* ‖ 48. χελώνιον *add. e* ‖ 51. Pestifer *c* ‖

Pestilens λοιμω̄δης[1]) · λοιμικο̄ς
Pestis λοιμο̄ς · φθορᾱ
Pestis ο̄λεθρος
Pestilentia lues λοιμο̄ς · φθορᾱ
5 Pestiferum λοιμωδης
Pessulum χελω̄νιον
[152u] Peto αιτω · και στελλομαι · ‖ και ορμω̄ · και αξιω̄ · και μετειμι
Petiuolum cκο̄πος
Petulans ανᾱγωγος · προαλη̄ς
10 Petumen κτηνους · ε̄λκος
Petiuit ητη̄cεν · ωρμηcεν
Petitor οενᾱγων · αιτητης · ‖ μνηcτη̄ρ
Petisti ω̄ρμηcας · αι̅τηcας
Petitiones ορμᾱς
15 Petulantiae αναι̅δια · προπε̄τια
Petulans προωλης · ι̅ταμο̄ς · προπετης
Petuosus μῡωψ
Peto δεο̄μαι · αιτουμαι · αξιω̄
Pexo capillo εκτενιcμε̄νοcκομη
20 Pexus κτενιcθε̄ις
Phalangarii οι̅ται̅ς · δοκοι̅ς · απο‖κρεμνω̄ντες · βᾱρη ‖ και · πλε̄ιονες · αμα ‖ βασταζοντες
Phalera φᾱλαρα
Phasioli λωβοι̅
Piacula αποτροπι̅αcματα · ‖ αγνι̅αcματα · μολυc‖ματα · λῡματα
25 Piatur εξιλᾱcκεται
Pica κη̄cca · και πι̅cca
Picat πιccο̄ι
Pictor ζωγρᾱφος
Picus δρυοκολαπλᾱπτης · ‖ δενδροκολᾱπτης
Pietas ευcε̄βεια [153r]
31 Piger ογνηρο̄ς · αργο̄ς
Pigetme οκνω̄
Pignerarium πρακτοριον
Pigetme huius rei ωγνο · επιτουτωι · ‖ τω̄ι πραγματι
35 Pignus ενεχυρον · υπᾱλλαγμα
Pigra κρυψιπυρι̅ς[2])
Pigmentarius μυροπω̄λης · φαρμα‖κοπω̄λης · cμηγμα‖τοπωλης · και μυροφο̄ς[3])
Pila κρηπιδωμα · κρηπι̅ς · και παραcτᾱς · και cφῡρα
Pilarius cφεροειδη̄ς · ‖ cφεροποιο̄ς
40 Pile ταυρᾱριοι ταυροκατᾱπται
Pilosus δαcῡς
Pilus θρι̅ξ · cω̄ματος
Pilum ῡπερω̄ιον · και ρωμα‖ι̅κον · δο̄ρυ
Piatur αγνι̅ζεται · και ‖ καθαι̅ρεται
45 Pigmentarius χρωματοπω̄λης
Pipitat κορυζιαι̅
Piligerat τριχολογει̅
Pictor ζωγρᾱφος[4])
Piatur εξιλᾱcκεται[5])
50 Piget illum οκνε̄ι
Pignus ενε̄χυρον · επαγγελμα
Pila κρηπι̅δωμα · παρᾱcταcις
Pila κρηπι̅ς · και ο̄λμος · και πα‖ραcτας · και cφε̄ρα

---

1) λοιμοδης (ω *suprascr.*) ‖ 2) υ *posterior pro* ι *corr.* ‖ 3) myropoles. smegmatopoles. farmacopoles pigmentarius. *margo* ‖ 4) zografos pictor *margo* ‖ 5) εξιλᾱc//κεται (χ *erasa*) ‖

3. Pestes *e* ‖ 5. λοιμῶδες *e* ‖ 6. *om.* *e* ‖ 13. ἤτηcας *e* ‖ 15. Petulantia *e* ‖ προτέτεια *e* ‖ 21. καριπλείονες *e:* καρη *adscripsit d* ‖ 23. λοβοί *e* ‖ 26. κίcca *e* ‖ 29. δρυοκολάπτης *e* ‖ 31. ὀκνηρός *e* ‖ 34. ὀκνῶ *e* ‖ 35. ἐπάγγελμα *add.* *e* ‖ 37. cμηγματοπωλης *om.* *e* ‖ μυρεψός *e* ‖ 38. cφαῖρα *e* ‖ 39. cφαιροειδής *e* ‖ cφαιροποιός *e* ‖ 40. ταυριάριοι *e* ‖ ταυροκαθάπται *e* ‖ 43. ὑπερῷον *e.* ὕπερον *d* ‖ 48. 49. *om.* *e* ‖ 51. *om.* *e* ‖ 53. cφαῖρα *e* ‖

[153v] Pinna πτēρυξ · πτερōν
Pinnae επολξεις · πτερō
Pinguae λῑπαρον
Pinus πιτυc · πεῡκη
Pipita κōρυζα
Pipula κηκῑcητιc ειcτομελα|νινπεμπεται · hoc ē galla
Pirum αππιοc · ο καρπōc
Pira et piri āππιοι
Pirus āππιοc[1]) · τοδēνδρον
Pirum astrum αχρāc
Pisaculum ῡπερον
Pisat πτῆccει
Piscator αλιεῡc
Piscatus āγρα
Pisces ῑχθῡεc
Piscis ῑχθυc
Piscina δεξαμενῆ · ῑχθυοτροφῑō[2])
Pistillum αλατριβανοc · δοιδιξ · || τριβευc
Pistor αρτοκōποc[3])
Pistrinum μυλῶν · αρτοκοπιον
Pistrix κητōc · καιαρτοποιōc
Piscina δεξαμενῆ καικολυμβῑθρα
Pisus πηccōc
Pitana αλāπηωc · κικερων
Pituita φλεγμα[4])
Placauit επραυνεν
Placaui επραῡνα
Placat ῑλαcκεται · καταcτēλλει
Placasti επραυναc
[154r] Placabilis ευκατα · πραυντοc
Placenta πλακοῦc
Placet αρēcκει
Plaga πληγῆ
Plaga ζῶνη · ουρανιō · και ¯ριc
Plagae κυνη · γετικā · λῑνα
Plagula δῑκτυον
Plagiarius ψυχαγωγōc
Planctus κοπετōc
Plancus πλατῡπουc
Plane cαφῶc · και μεντοι
Planta cφυρōν
Plantat φυτēυει
Plantae μōcχοιτāφυτα και || αιφυτιαι
Plantago αρνōγλωccον
Planum επῑπεδον · ομαλōν cαφēc[5])
Plausus κρōτοc
Plausus βαρῡωτοc
Plautus βαρυωτοc
Planae ōντωc
Planum fallacem[6]) αποτοῡ πλανōν
Plantatio φυτῑα · μοcχēια
Plagae πληγāι · λῑνα · κυνη · γετικα
Plangoribus κοπετοιc · θρῆνοιc
Plagare εξιλεῶcαcθαι
Plaustrum āμαξα
Plantae πēλματα[7])
Plane profecto cαφῶc μēντοι · || ōντωcτῶι · ōντοι
Plausibile αῑτηcε κριτον
Plagosus δāρτηc[8]) [154v]
Placatus διηλλαγμēνοc

1) ā *pro* ι *corr.* || 2) ichtiotrofion piscina *margo* || 3) artocopos pistor *margo* || 4) flegma pituita. *margo* || 5) epipedon planum *margo* || 6) planum fallacem *margo* || 7) pelmata plantae *margo* || 8) dartes plagosus *margo* ||

3. Pingue *e* || 6. εἰς τὸ μέλαν εἰσπέμπεται *e* || 7. ἄπιος *e* || 8. ἄπιοι *e* || 9. ἄπιος *e* || 10. Pirastrum *ad* || 12. πτίσσει *e* || 17. ἰχθυοτροφεῖον *e* || 18. δοίδυξ *e* || 22. και *om. e* || κολυμβήθρα *e* || 26. *om. e* || 29. *om. e* || 32. Placent *e* || 43. φυτεῖαι *e* || 47. Plautus *e* || 48. 49. *om. e* || 50. πλανῶν *e* || 51. φυτεία *e* || 52. *om. e* || 54. Placare *e* || 57. ὄντι *e* || 58. ἀντικροτητόν *h* ||

Plebiscitum δῆμου ψῆφιcμα
Plantae μōcχοι[1])
Plicat πτῦccει · διπλōι
Plenum μεcτōν πλῆρεc
Plectibile πλεκτον · πτυκτον
Plebs πλῆθοc · δημōc · ομικροc
Plectitur πλēκεται
Plenissime πληρēcτατα
Plenumque κατατο · πλεῖcτō
Plectile πτυκτōν
Plectitur πλεκεται · και προcτιμαῖ
Plenius πληρēcτατον
Plecto πλēκω
Plenissime · plenum · plenitudo πλῆρεc μεcτον
Plorat κλαιεῖ
Plostrum ᾶμαξα
Pluma πτῖλον · πλουμμῖν · πτερῶμνοῦc
Plumarius ψιλοβᾶφοc
Plumbum μōλιβδοc[2])
Plurale πληθυντικον
Plurima πλēιcτα
Plurifariam πολλαχῶc
Plurifariae πολλαχῶc
Plebeius δημōτηc
Plus πλεῖον · πλēον
Plussiuetum πλειον τοῦ δēοντοc
Pluteus παρᾶθεμα[3])
Pluuia υετōc · ομβροc · βροχῆ
[155r] Pluuia ῦετōc
Pluralis πληθυντικōc

Plurimum πλēον · πλēιcτον
Pluris πλēιων
Pluteum ανōκλιτον · θυ μελη · πλοιοῦ
Pluteum παρᾶθεμα
Plenus πλῆρηc
Plix ητῦχη
Plus iusto πλēον του δēοντοc
Plus iusto πελῖον του καθῆκοντοc
Pluteum παραθεμα · εγγῶ¦νιον · τρικλῖνου
Pluit ῦει · βρēχει
Poena προcτιμον · τιμῶ¦ρῖα · δικικōλαcιc
Poeni ᾶφροι · φοινικεc
Polienda λελουμενα · κνᾶπτρα
Pollere αῦξεcθαι · ανθēιν · ‖ λαμπēι · και φαινεcθαι
Pollex αντῖχερ
Pollicetur επαγγελελεται · ¦ ῦπιcχνεῖται
Pollit κνᾶπτει
Pollinis γῦρεωc
Politus ηcκημēνοc
Pollinctor ενταφιαcτῆc
Pollet ιcχῦει · λᾶμπει
Pollicitatio υπōcχεcιc · επαγγελ¯α
Pollite cηνηcκημενωc[4])
Politor cμῆκτηc[5])
Pollens φανεῖc · λᾶμψαc [155v]
Polluit μιᾶινει
Polibant ετελēιουν[6])
Polio πατροφᾶγοc

---

1) moschi plantae. *margo* ‖ 2) molibdos plumbum. *margo* ‖ 3) paratema pluteus. *margo* ‖ 4) cηνηc''κημενωc (χ *erasa*) ‖ 5) smectes politor *margo* ‖ 6) ι *in rasura pro* υ ‖

---

9. Plerunque *e* ‖ 17. πλουμμίον πτέρον *c* ‖ Plumatus ἐπτερωμένοc *g* ‖ 18. πτιλοβάφοc *e* ‖ 23. Plurifarie *e* ‖ 26. Plus iusto *a* ‖ 29. *om.* *e* ‖ 30. *sequitur in e:* Pluraliter πληθυντικῶc ‖ 31. πλεῖον *e* ‖ 34. Ploteum *e* ‖ 36. πτύχη *e* ‖ 37. 38. Plus iusto πλέον τοῦ δέοντοc, πλέον τοῦ καθήκοντοc *e* ‖ 41. δίκη *e* ‖ 43. γναπτέα *g* ‖ 44. λάμπειν *e* ‖ 45. ἀντίχειρ *e* ‖ 46. ἐπαγγέλλεται *e* ‖ 47. Polit *e* ‖ 53. Polite cυνηcκημένωc *e*

Pollux πολυδευκης
Pollen γῦριc · et polline
Poleitus εμπινηc εξηρτιcμενοc
Pollinctor ενταφιαcτηc · ῑ pollingor
Pollingo περιcτε̄λλω νεκρο̄ν · ¦ cιροπλοκῶ · ενταφιᾱζω · ταρχεῦω
Pomarium παρᾱδιcοc
Pomarius οπωροπῶληc
Pomarium οπωραριον
Poma οπωρω
Pomoerium οπεριτοτεῖχοcτοποc
Pometum παρᾱδιcοc
Poma οπῶρα
Pomiferat οπωροτροφε̄ι
Pondus ολκη · cτᾱθμοc[1])
Pondera cτηcον · cηκωcο̄
Pondera cτᾱθμια · και βᾱρη
Ponderosum επιβαρεc · βαρῡ · και ‖ cτιβαρο̄ν
Ponderat cταθμῑζει
Ponderator cταθμιcτη̄c · και ζυ‖γοcτᾱτηc
Pondo et pondus cτᾱθμοc
Pone θε̄c · και ο̄πιθε̄ν και οπῑcω
Ponendum θετεον
Ponit τῑθει · τῑθεcιν
[156r] Pons γεφυρα
Pontifex[2]) αρχιερευc ϊερομην‖μων ϊερε̄υc
Pondus cταθμη · cταθμον · ‖ ολκη̄ν[3])
Ponderare cταθμῑcαι · cτηcαι · ‖ και cταθμῑcαcθαι
Pinus πο̄τηc[4])
Popa πλακουc · και πο̄πανον
Popa θῦτηc
Popax θυτηc
Popina πολυτελε̄c · καπελιο̄
Poples αγκυλη
Poplites αγκυλαι
Popularis δημαγωγο̄c
Populatur θυμαῖνεται
Populus αιγειροc · λεῦκη
Populus alba λεῦκητο δενδρον
Populia λυχνῑc
Popularis δημαγωγο̄c · οχλαγωγο̄c
Populum λεῦκητοδενδρον
Popina ποτιcτηριον · καπιλιον
Populus δη̄μοc
Populares cτρατιῶται
Populatur πορθεῖ · λοιμαῖνεται
Popus νιννῑον
Porrus capitatus κεφαλωτο̄ν
Populatur λυμαῖνεται
Poramater πανᾱκια
Porcus χοῦροc
Porrigi εκτινεcθαι · απλουcθαι
Porrigo πιτυρῑαcιc
Porrigit επιδιδωcιν · ορε̄γει [156u]
Porrigo πῑτυρατα · εντηικεφαλη̄
Porta το μεταξῡ · των αῡ · ‖ λακωνυψοc
Portat βαcτᾱζει
Porta ηπῦλη
Porro εξηc λοιπον
Porro πο̄ρρω · και ε̄πειτα · και παλιν

1) τ *in rasura pro* θ ‖ 2) pontifex romanus praesul *margo* ‖ 3) η̄ν *ex* ν̄η ‖ 4) *glossa in columna lat. scripta ante* και cταθμῑcαcθαι *gl. 27* ‖

3. Politus ἐμπινής *g* ‖ 4. *om. e* ‖ 6. παράδειcοc *e* ‖ 9. ὀπώρα *e* ‖ 10. τόνοc *e* ‖ 11. παράδειcοc *e* ‖ 21. ὄπιcθεν *e* ‖ 23. τίθηcιν *e* ‖ 25. ἱερομνήμων *e* ‖ 26. ὁλκή *e* ‖ 28. πίτυc *e* ‖ 32. καπηλεῖον *e* ‖ 35. ὀχλαγωγόc *add. be* ‖ 36. λυμαίνεται *e* ‖ 40. *om. e* ‖ 42. καπηλεῖον *e* ‖ 45. λυμαίνεται *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 49. πανάκεια *e* ‖ 50. χοῖροc *e* ‖ 51. ἐκτείνεcθαι *e* ‖ 54. κεφαλῇ *e* ‖ 55. Porca *cd* ‖ 58. 59. Porro ἑξῆc, λοιπόν, πόῤῥω *e* ‖

Porrus πρᾱcον
Porrum κεφαλωτο̄ν · πρᾱcον
Porta τομεταξῡ · τω̄νκυ|μᾱτων
Portendit cημαῑνει · διατε̄ρατοc
Portentum τε̄ραc
Porticus cτοα
Porticulus κελευcτη̄c
Portio το επιβᾱλλον · με̄ροc
Portitor τελω̄νηc
Portitorium τελωνε̄ιον[1]
Portorium τε̄λοc
Portulaca ανδρᾱχνη · inpocacla
Portunus παλαῑμων · δαῑμων ‖ θαλᾱccιοc
Portus λιμη̄ν
Portione εκμε̄ρουc
Portio ανᾱλογον · επιβαλλον
Porticus galeae λο̄φοc
Portella ρυυμο πῡλιον
Portendit cημᾱινει Γ̇
Poscit αιτε̄ι
Positum κε̄ιμενον
[157r] Positio θε̄cιc
Possibile δῡνατο̄ν
Possidet επικρᾱτει · νε̄μεται · ‖ κεκτεται
Post οπῑcω · και μεταταῡτα
Posteri ε̄γγονοι · μεταγε νεcτεροι
Posterodie τη̄ιεξη̄c ημερα
Postes παραcτᾱδεc[2]
Postilimen επᾱνοδοc
Postumus ο̄ζω̄ντοc · μεν τοῡ ‖ πατρο̄c · cυνλαμβα‖νο̄μενοc · αποθα‖νοντο̄c · δεγεννωμενοc
Postilena[3] ῑμᾱcο̄ · εκτοῡ εφιπ‖πιου η̄ cᾱγματοc · υπο ‖ την · ουρᾱν · ερο̄μενο̄
Postilena οπιcθῑα · οπιcθενη
Posca[4] οξῡκρατον
Possessi νομη̄ διακατοχη̄ κτη̄cιc
Posterior μεταγενε̄cτεροc
Postea μεταταῡτα
Postulantibus αιτοῡcιν · αξιοῡcιν
Postica παπαθῡρα · κατο πιντοῡ · οικου
Postmodum μετολῑγον
Postridie μεθημε̄ραν[5]
Postulatio εντευξιc · αξιω‖cιc · αιτηcιc
Poscentium τωναιτοῡντων
Postulo αξιω̄ · αιτω̄
Posteritatis ῡcτερογονιᾱc [157v]
Possessiones κτη̄cιc
Possidet διακρατει · επικρατει
Postes θυρω̄ματα
Post μετᾱ · οπῑcω
Postiecus ο̄πιcθεν
Posticium παρᾱθυρα · παραθῡριον
Postis παραcτᾱc
Posteradies τηνεπιουcη ημε̄ρα
Potat πῑνει[6]
Potestas εξουcῑα
Potest δῡναται
Potior απολαυω · και εγκρατηc · γῑνομαι · και αμῑνων · ‖ διαφε̄ρω

1) teloneum portus tributum *margo* ‖ 2) parastades postes *margo* ‖ 3) postilena *margo* ‖ 4) posca. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) pini potat unde propinat. *margo* ‖

3. *sequitur in be:* Potens δυνατόc ‖ 4. τέρωc *e* ‖ 7. Portisculus *cd* ‖ 12. ινροcαcια *e* ‖ 16. καὶ μερίc *add. be* ‖ 18. ῥυμοπύλιον *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 24. κέκτηται, διακρατεῖ *e* ‖ 27. ἡμέρᾳ *e* ‖ 29. Postliminium *a* ‖ 31. αἰρόμενον *d* ‖ 34. Possessio *e* ‖ 37. *sequitur in be:* Potus πόcιc ‖ 38. παράθυρα *e* ‖ 45. κτήcειc *e* ‖ 46. *om. e* ‖ 49. Postsecus *dg* ‖ 52. die *e* ‖ τῇ ἐπιούcῃ ἡμέρᾳ *e* ‖ 56. ἀμείνων *e* ‖

Poteaculum βαλανιον · τοτων ‖ παιδιων · κορωπιων
Potiri απολαῦειν · καιενε¦ξουcīα · ἔχειν
Potissimum μᾶλιcτα
Potius αιρετῶτερον · ᾶμι¦νον · μαλλον
Potuit ηδυνῆθη
Potitur απολᾶυει
Potiori αμεῖνονι
Popina ποτιcτῆριον
Postumus απατωρ μεταθανα¦του πατρος · γεννη¦θειcεντω
Posttriduo μετα τριc ημε̄ρας
Postescus οπιcοεν
[158r] Postes et postui παραcτᾶc
Praebet παρε̄χει
Praecabile δεντικο̄ν · ευκτικο̄ν
Praebere παραcχε̄ιν
Praeceps απο̄κρημνον · κατακρῆμ¦νος
Praeceps[1]) ευκατᾶφορος · επιφορος
Praeceps πρηνηc.
Praecantur δεονται · ϊκετευουcιν
Praecantat επαῖδει
Praeditus dignitate · ωχυρουμενος · αξιῶματι[2])
Praecedit προᾶγει
Praeceptum προcταγμα
Praecellit προε̄χει
Praecepit διεcτεῖλατο · κατεcτῆcατο
Praecinxit ζωννῦει
Praecipitat κατακρημνῖζει
Praecipue εξαιρε̄τωc
Praeclarum ενδοξον · ευδηλον · ¦ε̄ξοχον
Praeco κῆρυξ
Praecordia ϋποχο̄νδρια
Praecox πρῶϊμον
Praeciderit εκκο̄ψη
Praeceptio εξαιρε̄τουδο̄cιc
Praecipitabitur κατεκρεμνῖζετο
Praecipiti προπετε̄ι
Praecepto του προcτᾶγματος
Praecepissem[3]) παραινε̄cωcιν
Praecipientes παραινῶντεc
Praecipiendum παραινετεον
Praecepit διεcτῖλατο · ῦπεξεῖλε̄
Praeclarum ε̄νδοξον · λαμπρο̄ν [158u]
Praecellit εξε̄χει
Praecepta θεωρηματα[4])
Praecatur ϊκετευει
Praecipitat κατακρημνῖζει
Praecatio καταcυγχωρηcιν
Praecordia καρδιο̄τηc
Praecipit πρινε̄ι τᾶχει
Praeceps ωκυπετῆc · ωκῦc
Praedamnatos προκαταγνωcθεντος
Praedatur λεηλατε̄ι · αρπαζει
Praeda αρπαγη
Praedia ε̄γγαι · ακτηματα
Praediator ϋπερφο̄ρου · δεμου ‖ ενδεδεμε̄νος

---

1) *gl. 16 et 17 signis ·/. transponi iubet m. 1* ‖ 2) axioma dignitas *margo* ‖ 3) Praecepisse$\overset{in}{n}$ ‖ 4) θε$\overset{ω}{ο}$ρηματα; *praeterea* theoremata praecepta *margo* ‖

---

1. Putaculum *h* ‖ κοπριώντων *d.* κοπρεών *g.* περὶκοπέν *h* ‖ 2. Poteri *e* ‖ ἐξουcίᾳ *e* ‖ 4. ἄμεινον *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 9. θάνατον *e* ‖ εντω *om. e* ‖ 10. Postriduo *e* ‖ τρεῖc *e* ‖ 11. Postsecus *d* ‖ ὄπιcθεν *e* ‖ 14. Precabile *e* ‖ δεητικόν *e* ‖ 16. 17. *ordinem invertit e* ‖ 19. Precantur *e* ‖ 21. ὠχυρωμένος *e* ‖ 24. ἐξέχει *add. e* ‖ 26. Praecingit *e* ‖ 29. ἔξοχον *e* ‖ 33. ἐκκόψῃ *e* ‖ 35. Praecipitabatur *e* ‖ κατεκρημνίζετο *e* ‖ 38. Praecepissent *e* ‖ 39. παραινοῦντες *e* ‖ 41. διεcτείλατο, ὑπεξεῖλε *e* ‖ 42. 43. *om. e* ‖ 45. Precatur *e* ‖ 47. Precario *e* ‖ cυνχώρηcιν *e* ‖ 49. παραινεῖ *e* ‖ 50. Praepes *c* ‖ 51. προκαταγνωcθέντας *e* ‖ 55. δήμου *e* ‖

Praesago προμαντε̄υομαι
Praesidium παραφυλακη̄ · προϲτα¦ϲῑα · προ̄νοια · φρουρᾱ ‖ οχῡρωμα
Prestolar προϲκαρτερειν
Praesecutio εκϲτᾱϲειϲ
Praesumptione προλη̄ψει
Prestolare περιϲκοπεῑ · περιμε̄¦νει · επιτηρει[1])
Praenomen παρωνυμον
Praesepium φατνη̄
Praesalum ταριχηρο̄ν
Proserpina περϲεφονη̄
Prestigiis παραλογιϲμοιϲ · ‖ πανουργεῑαιϲ
[161r] Prestigiator ψηφοπε̄κτηϲ
Praetendit παρατῑνει · και προφα¦ϲῑζεται
Praeter εκτο̄ϲ · χωρῑϲπλην
Prętentura προβολη̄ · επιτεῑχιϲμα
Praeterea παρεκτοϲ · προϲτοῡ¦τοιϲ · ε̄ξωθεν
Praesumpsistis προλαμβᾱνεται
Prestantissimus επιφανε̄ϲτατοϲ
Praeterit παρε̄ρχεται
Praeteruehor παραπλε̄ω · παροδεῡω
Praetexta περιπορφυρα
Praetor ϲτρατηγοϲ
Praetextatam ε̄ντιμον
Praeter spem παρα προϲδοκῑαν
Praetexto προφᾱϲει
Praetura ϲτρατηγε̄ια
Praetereo παρε̄ρχομαι

Praetorium ειδοϲ · α̅ρματοϲ
Praeterquam παρεκτο̄ϲου
Praeterea πλη̄ν
Praetemuehitur παραπλε̄ι
Praetendit προτῑνει
Praeuaricat διαϲκελῑζει
Praeuenit φθᾱνει · εφθακε͠
Praeuaricorreo κατυφιημιτοῡ · υπευθῡνου
Praeuaricortibi νοϲφῑζομαιϲε
Praeuitam γεγενημενην[2])
Praeuaricor νοϲφῑζομε
Praeuaricatio ηαπο̄ϲταϲειϲ · παρᾱβαϲε̄ιϲ
Prata λιμω̄νεϲ
Prandium αριϲτον [161u]
Prata λιμω̄ν · χορτοπε̄ιο͠
Prauus ϲκαιοϲ · φαῡλοϲ
Prandicularius ημεταμνηϲτειαν · ημερα
Praue αϲκολιαϲ
Praecario καταᾱξῑωϲιν · και ϲυγ¦χω̄ρηϲιν · καταδε̄ηϲι͠
Praecatur ϊκετεῡει · ευκε¦ται · δε̄εται
Praecor ϊκετεῡω · δε̄ομαι · ¦ παρακαλω̄
Praemit θλιβει · βαρεῑ · ϲυ¦νεκπιε̄ζει
Pręnum ειπωτη̄ριον · ληνοῡ
Prendit αρᾱϲϲεται · ϲυλλαμβᾱνει
Prestantius διαφορω̄τερον · ‖ επιφανε̄ϲτερον
Prętiosa αξιοτῑμητοϲ

1) η *in ras. pro* ε ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

3. Praestolari *ae* ‖ 6. Praestolare *e* ‖ 9. Praesalsum *a* ‖ 11. Praestigiis *e* ‖ πανουργίαιϲ *e* ‖ 12. Praestigiator *e* ‖ ψηφοπαίκτηϲ *e* ‖ 13. παρατείνει *e* ‖ 17. προλαμβάνετε *e* ‖ 18. Praestantissimus *e* ‖ 26. ϲτρατηγία *e* ‖ 29. παρεκτόϲ *e* ‖ 30. πάλιν *e* ‖ 31. Praeteruehitur *e* ‖ 32. προτείνει *e* ‖ 35. καθυφίημι *e* ‖ 38. νοϲφίζομαι *e* ‖ 39. ἡ ἀπόϲταϲιϲ *e* ‖ παράβαϲιϲ *e* ‖ 40. λειμῶνεϲ *e* ‖ 42. Pratum *e* ‖ λειμών, χορτοκοπεῖον *e* ‖ 44. Pandicularis *d.* Pandicularius *g* ‖ 45. Prauae *e* ‖ ϲκολιαί *e.* ϲκολίωϲ *c* ‖ 46. Precario *e* ‖ 47. Precatur *e* ‖ εὔχεται *e* ‖ 48. Precor *e* ‖ 49. Premit *e* ‖ 50. λινοῦ *e* ‖ 51. Praendit *e* ‖ 52. Praestantius *e* ‖ 53. Pretiosa *e* ‖

Prętiosum πολυτελε̄c · πολυ¦τῑμητον
Praetiosum πολυτελε̄c · βαρῡ¦τιμον · τῑμιον
Praetium τῑμημα · επιτοιc · || ωνῑοιc · καταβαλ¦λο̄μενον
Prensatio αγγᾱρια
Pressorium πιεcτη̄ριον · πιαc¦τη̄ριον
Praeces ϊκεcῑαι
Praemuntur cυνε̄χονται
Pridie προμιᾱc
[162r] Primogenitus πρωτογε̄ννητοc
Priuilegium πρωτοπραξῑα
Primitiae απαρχᾱι
Primodium απαρχη̄ γε̄νουc
Primores πρωτοcτᾱται || και προ̄εδροι
Primores ε̄ξαρχοι[1]) · πρωτοcταται
Primus πρω̄τοc
Princeps πρωτοcτατηc · προεcτω̄c
Principale αρκτικο̄ν · πρωτον || τυπον · ηγεμονικο̄ν · || αρχε̄τυπον
Princeps πρωτοπολῑτηc · || ε̄ξαρχοc[2])
Principatus προ̄εδρα · προεδρῑα · || προοιμιον · προκαταρκ||τικο̄ν · και αρχη̄
Prior προ̄τεροc
Prisca αρχᾱια
Pristina αρχᾱια
Pristinus αρχᾱιοc
Priuata ϊδιοτητα · ϊδιωτικᾱ
Priuaticia cτερητικᾱ
Priuigna προγονη̄
Priuignus προ̄γονοc
Priuilegium προνο̄μια
Pro ᾱντι · και υπο̄ρ προεμ¦προcθεν οc
Probabilia ευαποδικτα · πιθανᾱ
Probat δοκιμᾱζει · cτρατευει
Probationem τον ε̄λεγχον
Probatio απο̄διξιc · δοκιμα¦cῑα · ελε̄γχοc [162u]
Probationes δοξαι · φιλοcοφων
Probatus δεδοκιμαcμε̄νοc || κλιεξηταcμε̄νοc
Probi ευδο̄κιμοι
Probra ονιδη · ονιδιcον
Probrum αιcχρον · ονιδοc
Probrosus επονιδιcτοc · επο̄ρρητοc
Probus αιδη̄μων[3]) · δο̄κιμοc · || καθηκων · ελευθε¦ροc · ευδοκιμοc
Procantat προαϊδει
Procastria οικηματα · προπα¦ρεμβολη̄c
Procedit προκοπτει · επιταξει
Procello προφθᾱνω · ϋπερεχω
Procax αυθαδηc · ϊταμοc || προπετηc
Procella καταιγῑc
Processit προε̄κοψεν · ενcτρα¦τια · προεληλυθεν
Processus προκοπη̄ · προκοπᾱc
Procellit προε̄χει · εξε̄χει
Procedit προᾱγει
Procliue καταντεc
Procliue κατωφερε̄c · επαχ¦θω̄c · οχληρω̄c · || και αθροωc

---

1) ε̄ξαρ///χοι *(una litt. erasa)* || 2) χ *in rasura pro* κ || 3) αιδη̄μον (ω *supra* ο) ||

---

1. 2. Pretiosum πολυτελές, πολυτίμητον, βαρύτιμον, τίμιον *e* || 3. Pretium *e* || 4. ἀγγαρεία *e* || 6. Preces *e* || 7. Premuntur *e* || 9. καὶ πρωτότοκος *add. be* || 12. Primordium *e* || 17. πρωτύτυπον *e* || 19. *sequitur in be:* Principium ἀρχή || 23. *om. e* || 24. ἰδιόκτητα *g* || 29. ὑπέρ *e* || ὡς *e* || 30. εὐαπόδεικτα *e* || 31. σταθμεύει *c* || 33. ἀπόδειξις *e* || 35. καὶ ἐξητασμένος *e* || 37. ὀνείδη, ὀνείδισον *e* || 38. ὄνειδος *e* || 39. ἐπονείδιστος, ἐπίρρητος *e* || 47. στρατιᾷ *e* ||

Proceres εξαρχοι · πρωτοπο|λειται
[163r] Procreauerit γεννηcει
Procreatio γενεα · γενουc ‖ καταγωγη
Procreauit εγεννηcεν
5 Processerat προεληλυθει · προκε|χωρηκει
Procrastino υπερτιθεμαι · ‖ αναβαλλομαι
Procinctum cτανειcπολεμον · ‖ cυγκαλεcωνται
Procubuit προεπεcεν
Procitat προεκκαλειται
10 Procul εγγυcκαι · μακρανκαι · ‖ πορρωθεν
Proculus τηλεγονοc
Procus μνηcτηc
Procudium τεραc
Procurationem φροντιδα
15 Procurator φροντιcτηc
Prudentia δεινοτητοc
Proderet επιδοθηναι · και αυ|ξηθηναι
Prodest ωφελει
Prodigium φαντασμα · τεραc ‖ διοc cημιον
20 Prodigus αcωτοc · αναλωτοc · ‖ γαcτριμαργοc
Proditus προχειριcθειc
Proditor προδοτηc
Prodigi αcωτοι
Producit εκτινει · εξαγει · προ|αγει
[163u] Producit εκτινει · εξαγει · προ αγει · και ελαυνει · cιδη|ρον · ηχαλκον[1])
25 Prodit προδιδωcιν · προερχεται
Productus sum promotus sum προηχθην[2]) · προεκοψα
Proelium πολεμοc · μαχη · παραταξιc
Proelio cυμβολη · πολεμο
Proetuli προειλομην 30
Profani αμυητοι · βεβηλοι · ανιεροι
Profacto ιcον ομοιον τωιγεγονοτι
Profanus βεβηλοc · ανοcιοc
Profecit προεκοψεν
Profecit προεχωρηcεν 35
Profecit προεκοψεν · ωφελη|cενεν · παιδεια
Profecit ωφεληθη ηνιcεν
Profecto δηλονοτιδηλαδη
Profert προφερει · προαιρει
Professores cοφιcται · cτολαρχαι · | καθηγηται 40
Proficiscitur αποδημει · ορμαι
Proficio προκοπτω
Profiteor προγραφομαι · και δη|μοcια · διδαcκω · και ‖ ομολογω
Profiteor απογραφομαι · ομολο|γω · cοφιcτευω
Proficit ανυει 45
Profliganda απαιτηταια
Profligant απαιτηcωcιν
Profligatum καταναλωμενον · κατα|πονηθεν
Profligatum προκεκομμενον [164r]
Profusa ηδαψιληc 50
Profundum βυθιον · βαθυ · αβυccον
Profugus φυγαcτηcεαυτου|πατριδοc
Profutura cυνοιcοντα · ωφελη cαντα · προεcομενα

1) ηχαλ·ον (κ superscr.) ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

1. πρωτοπολῖται *e* ‖ 2. γεννήcῃ *e* ‖ 5. *sequitur in e:* Populus λαόc ‖ 12. μνηcτήρ *e* ‖ 14. Procupationem *e* ‖ 16. Prodentiae *e* ‖ 19. cημεῖον *e* ‖ 24. *om. be* ‖ 25. ἐκτείνει *e* ‖ 29. cυμβολῇ, πολέμῳ *e* ‖ 34. 35. *om. e* ‖ 36. προέκοψεν, προεχώρηcεν *e* ‖ παιδείᾳ *e* ‖ 37. ἤνυcεν *e* ‖ 40. cχολάρχαι *e* ‖ 43. δημοcίᾳ *e* ‖ 46. ἀπαιτητέα *e* ‖ 53. ὠφελήcοντα *e* ‖

Progeniculo γουνουμαι
Progenies απογονῆ
Progeniculatur γονυπετεῖ
Progestia προᾶϲτια
5 Prohibitae κεκωλυμῆναι
Prohibiti κωλυθῆντεϲ
Prohibet κωλῦει
Proiectus εκβολοϲ · ἔκβλητοϲ · ‖ πρό-χειροϲ · ἔκφοροϲ[1])
Proinde ουτωϲ · διοδη
10 Proicit ῥῖπτει
Proiectus εκβεβλημῆνοϲ · ‖ εξεριμ-μῆνοϲ
Proiecerit εκρῖψειεη
Proiecta tecta ανατεταμῆνη · ‖ ανᾶ-ϲταϲιν · εξουϲα ‖ εποικεῖαιϲ
Prolata ηεξεν · εχθῆιϲα
15 Proles γενῆαγονη
Prolixitate μηκει · μεγῆθει · ‖ διαϲτῆ-ματη
Prolixius προελκυϲμῆνῶ
Prolixe προελκυϲμῆνωϲ ‖ αυταρκῶϲ
[164ᵘ] Prolixas επιμῆκειϲ
20 Proloqui φραϲοεν
Proluit επῆκλυϲεν
Proluuies κοιλῖαϲ · υπῆρῆκχυϲιϲ
Prolaturus εξοῖϲοντα
Proles suboles
25 Prolixus τεταᾶνοθριξ
Proluuies κοιλῖαϲ · ἔκχυϲιϲ
Promatur εξηνῆχθη
Promeruisse ευπεποι · ηκῆναι
Promit προφῆρει · προαῖρει
Prominet προκῦπτει · προκοπτει 30
Promulgatam νομοθετηθειϲαν
Promittit επαγγῆλλεται
Promiscue[2]) μῖγδην · κοινῆ
Promiscue αδιαφόροϲ[3])
Promotus προβιβᾶϲθεῖϲ 35
Promotio προβιβαϲμόϲ
Promisit επηγγῖλατο
Promulgat νομοθετει · προχειρῖζει · θεϲπῖζει
Promptus πρόχειροϲ
Promiscue αναμῖξ χῦδην 40
Promitto επαγγῆλλομαι
Promotus est προῆβιβᾶϲθη
Promptum πρόχειρον
Promptus ευπροφοροϲ · ευπροαῖρε-τοϲ
Promontorium ακρωτηριον[4]) 45
Pronomen αντονυμια
Pronuba ηπαρανιμφοϲ
Pronuntiabile ρητόν [165ʳ]
Pronuntiat αποφαινεται · ‖ προαγ-γῆλλει
Pronuntiato αποφαϲιϲ · απόκριϲιϲ 50
Pronuntio προαγγῆλλω
Pronus πρηνῆϲ
Pronuntia προφορᾶ · υπόκριϲιϲ
Propagator κατορθωτῆϲ
Propaginus απῶρυγοϲ 55
Propalam εμφανῆϲτατα
Propagare producere
Propagatam εκτεταμῆνην · εϲτῖν ‖ δε · επιχρονοῦ

---

1) ecfora proiecta *margo* ‖ 2) *lemmatum* Promittit *et* Promiscue *ultimae litterae in rasura: locum mutaverant errore* ‖ 3) adiaforos promiscue. *margo* ‖ 4) acroterion promontorium. *margo* ‖

---

4. Procestria *d* ‖ 11. ἐξεῤῥιμμένοϲ *e* ‖ 12. ἐκρίψειεν *e* ‖ 13. ἔχουϲα *e* ‖ οἰκίαϲ *e* ‖ 16. διαϲτήματι *e* ‖ 17. προελκυϲμένον *e* ‖ 20. φράϲαι *e* ‖ 24. soboles *e* ‖ 25. 26. *ord. invertit e* ‖ 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 33. κοινῇ *e* ‖ 34. ἀδιαφόρωϲ *e* ‖ 37. ἐπηγγείλατο *e* ‖ 46. ἀντωνυμία *e* ‖ 47. ἡ παράνυμφοϲ *e* ‖ 50. Pronuntiatio *ae* ‖ 53. Pronununtia *e* ‖ 55. Propaginis *e* ‖

Propagatio προμο̄ϲχευϲιϲ
Propagarit επεκτεῑνη
Prope εγγυϲ
Prope ϲχεδο̄ν
Propediem τηνταχῑϲ · τηνταχϲεοϲ
Propellabantur απωθοῡντο
Propelluntur απωθουνται · ‖ εκβᾱλλονται
Propemodum ϲχεδο̄ν
Propagines απω̄ρυγεϲ
Propepartum εγγυϲτοκετο̄υ ‖ επῑτοκοϲ · επιτεξ
Properat ϲπευδει
Propinquus ϲυγγε̄νηϲ · αγχιϲτευϲ
Propinquitas αγχιϲτεῑα · ϲυγγε̄νεῑα
Propitius ϊλεωϲ
Propono προτῑθημι · και προτῑνω
Proportione κατατο · ανᾱλογον · και‖ κατατο · επιβᾱλλον
[165u] Propellere απω̄ϲαϲθαι
Proportio αναλογεῑα
Propositum προαῑρεϲιϲ · προθεϲιϲ · ‖ και προϲκεῑμενον
Proprietas κυρια · δεϲποτῑα
Proprie κυρῑωϲ · καθολικω̄ϲ
Propter διᾱ
Promptum facilem
Promptius προθυμωτε̄ρου
Propalare αναχρονῑϲαι
Propugnacula προμαχω̄νεϲ · επαλξειϲ
Populatur πορθει
Propago ηκαταβολη̄ · ηεπιδοϲιϲ ‖ τοῡγενουϲγονη̄
Propugnaculum προμαχω̄ν · βοη̄θεια · ‖ επᾱλξιϲ
Propulsae αποκροῡϲαι · ακροβολῑϲαι
Proquestore αντιταμῑαϲ
Propulsat αποθε̄ιται
Propula πυλῑϲ
Proregat προαϲπῑζει
Prorata τοαιροῡν · κατατο̄ ‖ επιβᾱλλον
Proreta πρωρεῡϲ
Prorogat ῡποπαραι τε̄ιται
Prorataportione κατααναλογεῑα
Prorogatafuerint επεξετᾱθη · υπερε‖τε̄θη · εξελοιπᾱϲθη
Proruptia αποκριμνα
Prosaltor οεντο̄ιϲ · ιεροιϲ · προ‖ορχουμενοϲ
Prosapies γε̄νουϲ καταγωγη̄ [166r]
Prosa pexa tunica πε̄ξονειμᾱτιον
Prosapia εκπρογονω̄ν[1]) · ευγε̄‖νεια · και ϲυγγενεια
Prosequantur προνε̄μψωϲιν
Prosequi διελθειν
Prosequutorum παρα πομπω̄ν
Prosequutione πομπη̄
Prosecutus est κατε̄θετο
Proscle ακροθῑνια
Prosequor παραπε̄μπο
Prosequitur διε̄ξιϲιν[2]) · προπεμπει
Prosequitur επιδιω̄κει · επεξε̄ρ‖χεται · προῑϲχεται

1) προγονο̄ν (ω supra) ‖ 2) ι *med. in rasura pro* η ‖

2. ἐπεκτείνῃ *e* ‖ 5. ταχέωϲ *e* ‖ 6. Propellebantur *e* ‖ 15. προτείνω *e* ‖ 18. ἀναλογία *e* ‖ 20. δεϲποτεία *e* ‖ 24. προθυμότερον *e* ‖ 27. Propulatur, uide Populatur *e* ‖ 29. προμαχεών *g* ‖ 30. Propulsare *abe* ‖ 31. Proquaestor *e* ‖ 32. ἀπωθεῖται *e* ‖ 33. Propola *cd* ‖ πωλεύϲ *cdg*. πολίϲ *e* ‖ 34. Protegat *e* ‖ προαϲπίζῃ *e* ‖ 38. ἀναλογίαν *e* ‖ 40. Prorupta, prorupia *g* ‖ ἀπόκρημνα *e* ‖ 41. Prosaltor, uide Praesultor *e* ‖ 43. ἱμάτιον *e* ‖ 45. προπέμψωϲιν *e* ‖ 48. Prosecutione πομπῇ *e* ‖ 50. Prosiciae *dg* ‖ 51. παραπέμπω *e* ‖ 52. διέξειϲιν *e* ‖

Prosecutio παραπομπῆ
Prosequimini προπε̄μψατε
Prosecutor παραπομπōc
Proserpina περcεφōνη[1]) κόρη
Prosiciae αιτω̄ν · θυματω̄ν · απαρχαῑ
Prosidens προε̄δροc
Prospectus ᾱποψιc
Prospere ευτυχωc[2]) · καταπρο||αιρεcιν · αιcῑωc
Prospere ευμενω̄c · καταγνω̄μη̄
Prosperum αιcιον[3])
Prospicio βλε̄πω προορω̄[4])
Prospicit προβλεπει · προνοε̄ιται
Prostratus προεcτρωμε̄νοc
Proscriptio προγραφη
Prostraui κατε̄cτρωcα
Prostat προε̄cτηκεν · προνοεῑ
[166v] Prosternit προcτρωννυει
Protegit υπεραcπῑζει
Protelum ε̄κλαμπρον
Protego προκαλυπτω || προαcπῑζω
Prosiulaticium αιτη̄cομεν
Prosuarientia κατατην · ῑδιᾱ · εντρε̄|χειαν · εμπειρῑαν
Proteetum εκθε̄τηc
Protector προαcπιcτη̄c
Protinus παραχρη̄μα ευθεωcαφνο
Proteruitas προπε̄τια
Protrahit εξᾱγει
Proteruus προπετη̄c · θρᾱcῡc
Protestentur ομολογοῡcιν
Protegit προαcπῑζει
Prouerbium προοῑμιον
Prouidentia πρōνοια
Prouidus προνοcτικōc[5])
Prouincialis επαρχικω̄τηc[6])
Prouideo προνοω̄ · προορω̄
Prouisio πρōνοια
Prouidentur φανερω̄c
Prouocat προκαλε̄ιται · επικαλε̄ιται
Prouolutus προκυλιcθεῑc
Prouocatio εκκλητοc
Prouocaueritis επικαλε̄cαcθαι
Prouectus προαχθεῑc · προκεψαc || προβεβηκωc
Prouehit προβιβᾱζει
Prouincia επαρχε̄ια[7])
Prouerbium επιρρημα · παροιμια [167r]
Prouidenter προνοcτικω̄c · προγ||νοcτικōc
Prout καθω̄cωcαν
Proxime εγγιcτα · εγγῡc · προλιγοῡ
Proximitas αγχιcτῑα[8])
Proximus εγγυτατοc πλιcιοc
Prudentia εμπειρῑα · cῡνεcιc · || γνω̄cιc · προνοια
Prudentimores φρονιμωτεροῡc
Prudentissimi cυνετω̄τατοι
Pruinas παχναc
Pruna ανθρᾱκιον · κοκκῡμηλον
Prurigo κνηφη̄
Prurit κνηφη̄

1) η *in rasura pro* ε || 2) υ *in rasura pro* ιχ || 3) αιcιον *in rasura* || 4) βλε̄πω προορω̄ *in rasura* || 5) pronosticos prouidus. *margo* || 6) επαρ///χικω̄τηc *(una litt. erasa)* || 7) eparchia prouincia. *margo* || 8) ι *prior in rasura pro* υ ||

8. 9. Prospere εὐτυχῶς, κατὰ προαίρεσιν, αἰσίως, εὐμενῶς, κατὰ γνώμην *e* || 19. ἔξαμπρον *g* || 21. Postulatitium *de* || αἰτηθησόμενον *dg* || 22. scientia *vel* experientia *d* || 23. Prote — — etum *e*. Proiectum *d*. Protectum *g* || 25. ἄφνω *e* || 26. Proterbitas *e* || προπέτεια *e* || 28. Proterbus *e* || 33. προνοητικός *e* || 34. ἐπαρχιώτης *e* || 37. Prouidenter *e* || 41. ἐπικαλέσησθε *e* || 42. προκύψας *e* || 44. ἐπαρχία *e* || 46. προνοητικῶς, προγνωστικῶς *e* || 48. πρὸ ὀλίγου *e* || 49. ἀγχιστεία *e* || 50. πλήσιος *e* || 52. Prudentiores *e* || 57. κνηφεῖ *e* ||

Pruina πᾶχνη̄[1])
Pubes ηβη · καιενηλιξ · καιηϊθεος
Puberes ενῆλικες · καιβουπαιδες
Puberes ηϊθεοι
5 Publicanus δημοσιῶνης · τελῶνης
Publicola δημοκηδῆς · δημωτικōς
Publicano τωι τελῶνη
Puberale εφηβιον
Publica culiola τριβας
10 Pubellius φᾶγρος
Pudens αιςχυντηρōς
Pudicitia ϲωφροϲῦνη · αιδῶς
Pudor αιδως · αιςχῦνη
Pudicus αιδῆμōν · ϲωφρῶ ‖ αιδεστικος[2])
15 Pudenter αιδημōνως · αιδεςτικως
[167u] Pudetmeamoris επαιςχυνομαι · τωιερωτι
Puella κορακιον · κōρη · παιδῖϲχη̄
Puer παῖϲ
Pueri παῖδες
20 Pudicitio αφθορῖα
Puerilis παιδικōς
Puellus παιςαρχᾶιος
Puerperium παιδογονια τοκετōς
Puerarius παιδεραςτης
25 Pueritia παιδια · παιδιōτης
Pugilla επιςφερῖα
Puerpera λοχος · νεοτοκος
Pugillares πινακῖδες
Pugil πῦκτης · επιςφε̄ριον
30 Pugillum δρᾶξ χειρōς

Pugilli επῖςφερα
Pugilis παγρατιαςτῆς · πυκτης
Pugio παραξιφῖδιον · παραζῶνιōν
Pugna μαχη · πυγμη̄[3])
Pugnus γρōνθος 35
Pulcher ωραῖος · ευειδῆς
Puleium γλῆχων
Pulenta ᾶλφιτα[4])
Pulex ψῦλλα
Pulix πτῦλη 40
Pullatus μελανῖμων
Pullatus μελανῖμων
Pullum φαιōν
Pullus νεοςςōς
Pulmentarium προςφαγεῖον 45
Pulmo πνευμων [168r]
Pulpae ϲᾶρκες
Pulpitum[5]) θυμε̄λης · ϲανῖδωμα · επῖπεδον
Pulla nigra
Pullus παραφυᾶς · και νεοςςος · ‖ και ορνις 50
Pullat ergorgia eabotes dicuntus quoties samos extegenerant παραφυᾶδας · βαλλει ‖ βλαςτᾶνει
Pullus ορνῖθια
Pulsat κροτειαι · τιᾶται · ωθει
Pulsati καταιτιαμενοι · αιτιαθε̄ντες · οχληθε̄ντες
Pulsauit ῶχληςεν · ωχλῆςη 55
Puluer κονι ορτōς
Puluinar καθῖδρυμαςτρωμνηθεου

---

1) *ita, accentu expuncto* ‖ 2) ęschines uerecundus. *margo* ‖ 3) pigmei pugnatores *margo* ‖ 4) alfita pulenta. *margo* ‖ 5) pulpae carnes epipedon timeles pulpitum. *margo* ‖

---

6. δημοτικός *e* ‖ 7. τελώνῃ *e* ‖ 10. Rubellius *cdg* ‖ 14. αἰδήμων *e* ‖ 17. παιδίσκη *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 20. Pudicitia *e* ‖ 22. ἀρχαίως *g* ‖ 27. λεχώ *c* ‖ 32. παγκρατιαστής *e* ‖ 37. Pulegium *a* ‖ 40. ψύλλα *c* ‖ 41. μελανείμων *e* ‖ 42. *om. e* ‖ 45. προσφάγιον *e* ‖ 48. θυμέλη *e* ‖ 51. Pullat (in Georgia arbores dicuntur quotiens ramos ex se generant) *e* ‖ 52. Pullos *e* ‖ 54. *sequitur in be:* Pupilla κόρη ‖ 55. ὀχλήσῃ *e* ‖

Puluinum προςκεφᾶλαιον
Pulpitum βᾶcιc ξυλικōν
Pulpitus et pluteus θυμēλη
Puluis κονι ορτōc
5 Pumex κιcηριc
Pumilio νανοc 1)
Punctum κēντημα
Pungit κενταινυττευcτιζει
Punicus φοινῖκινοc · φοινιξτογενοc
10 Puniceus φοινικōυc
Punit τημωρειται . κολαζει
Punitur κολᾶζεται · τημωρειται
Puni ᾶφροι Γ̇
14 Puniri κολᾶζεcθαι
[168v] Puniendo τιμωρηταῖω
Pupae πλαγγōνεcαῖ · τωνπαι¦διων · νυμφαι
Pupilla κορη · ορφανη̄
Pupillus ορφανōc · λιπερνηc
Puppes πρυμναπλοιōυ
20 Pupus βρēφοc · νανῖον
Pupior παιδēυομαι
Purgat καθαιρει
Purpura πορφυρα
Purpurissimum φῦκοc
25 Purus καθαρōc · ψιλōc
Pura αγνᾶ · καθαρα · ψῖλη
Purgare καθαιρειν
Pus εμποιον · πōιōν
Pusillum μικρōν
30 Pustulla φλῦκταινα
Putacilla κατᾶπτυcμα
Putamen κēλυφοc · λēπυρον
Putat δοκεῖ · κλαδēυει · ξαινει
Putator κλαδευτῆc · καθαριcτηc
Putres fungus ψαφαροῦcκομαρῖναc 35
Putilia μōνα
Puteal περιcτομῖον 2)
Putidum cεcηπōc · οζομενον
Puteus φρēαρ
Putamina κλαδεῦματα 40
Putre ψαφαρōν · ευδιαλυτō
Putatum κεκλαδευμēνον
Puti μικροι
Puto οιμαι · νομιζω
Putus μικρōc · αυτοc [169r]
Pubes νεολαια 46
Pubes ηβη̄

Qua πōια · ποθεντιc
Quadpantale κεραμιον
Quadra τοποc 50
Quadrigarius αρματηλᾶτηc · ἱππε¦λᾶτηc · ηνιοχοc
Quadrigugen 3) τετρωρον
Quadriga τēθριππον
Quadruplum τετραπλουν
Quadrigum τετραζυγον 55
Quadratum τετραγωνον
Quadriremis τετρηριc
Quae οια · ποια · και ῆτιc
Quaedam τιcποτε · τινοcποτε
Quae τῖcθηλυκωc · καιτι¦ναουθετē-ρωc 60
Quaeque εκαcτη
Quaerit ζητεῖ
Quaeso δεομαῖ

1) nanus pumilio. *margo* ‖ 2) peristomion puteal *margo* ‖ 3) Quadriguge·n (u above) ‖

4. Puluix *e* ‖ 8. νύττει *e* ‖ 11. τιμωρεῖται *e* ‖ 12. τιμωρεῖται *e* ‖ 13. Γ̇ *om. e* ‖ 15. τιμωρητέῳ *e* ‖ 16. Puppae *e* ‖ 24. Purpurissum *e* ‖ 28. ἔμπυον, πῦον *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Puluis ὁ χοῦc ‖ 35. fungos *ae* ‖ 46. Puues, uide Pubes *e* ‖ 47. *om. e*
49. Quadrantale *e* ‖ 50. τόμοc *dg* ‖ 51. ἱππηλάτηc *e* ‖ 52. Quadriiugem *e*. Quadrigae *a* ‖ 57. τετρήρηc *e* ‖ 59. Quaenam *e* ‖ τίνεc ποτε *e* ‖ 60. οὐδετέρωc *e* ‖

Questio εξεταϲιϲ · ζητηϲιϲ · κη||δεια · καιβαϲανων · εξεταϲιϲ
Quaero ποριζω ζητω
Quaestus πωροϲ · προϲοδοϲ
Quaestuaria πρακτικηποριν
5 Questuosus επικερδηϲ
Quaesitus est προϲεποριϲθη
Quaestor ταμειαϲ
Quale ποταπον · οιον
Qualem ποταπον
[169u] Qualibet τηι τυχουϲη
11 Qualitas ποιοτηϲ
Qualis οιοϲ · οποιοϲ · ποια · ||ποταποϲ
Qualiter ποταπωϲ
Qualos ηθροϲ · διυλιϲτηρ
15 Qualus ϲωρακοϲ · κοφινοϲ[1])
Quam ηντιναπανυηποϲηπερ
Quamdiu εφοϲον · επιποϲον
Quamquam εικαι επιπερ καιπερει|| και ταμαλιϲτα
Quandam τιναποτε
20 Quamuis εικαιτοι · εικαιταμαλιϲτα
Quamdudum ωϲανδηποτη
Quamdum τιναποτε
Quammox αματω οπηνικα
Quamobrem διοποιον πραγμα
25 Quamprimum τηνταχιϲτην
Quanam τινιδη
Quandam τινα ποτε
Quando ποτε · οποτε · εφοϲω · επειδη
Quandoquidem οποτε · επειδη
30 Quando cumque οποτε δηω δηποτε|| χρονων
Quandoque οτεδη
Quantitas ποϲοτηϲ
Quanticumque οϲου δη ποτε
Quantisper ποϲωϲ
Quantum ποϲον πελικω 35
Quantulum ποϲοντι
Quapropter διο διοπερ
Quare διατι · διοτι [170r]
Quartana τεταρτεοϲ
Quartemur τεταρτολογηθωμεν 40
Quas αϲποιαϲ
Quascumque αϲδηποτε
Quasi ωϲει · ωϲανει · ειδε
Quasat οταν φωνει βατραχοϲ
Quasillus καλαθοϲ 45
Quassum ϲαθρον · ϲαβακουν
Quatinus επειδη[2]) · οπωϲαναδε|δη- και επιτοϲουτον
Quatit ϲιει · τιναϲϲει
Que τεκαι
Quem τινα 50
Quemadmodum τινα τροπον
Quemcumque οντιναουνδηποτε
Quemquam ολωϲτινα
Quempiam τιναρχαιον
Quemque οντινα εκαϲτον 55
Quendam οντινα
Queo δυναμαι
Quercus δρυϲ
Querela μεμψιϲ ματαια
Queramur μεμψωμεθα 60
Querimonia μεμψιϲ
Queritur μεμφεται
Queruntur αποδυρονται ‖ μεμφονται

1) cofinus qualus *margo* ‖ 2) η *in rasura pro* ε ‖

1. Quaestio *e* ‖ 5. Quaestuosus *e* ‖ 7. ταμίαϲ *e* ‖ 10. τυχούϲῃ *e* ‖ 14. Qualus *e* ‖ ἠθμόϲ *e* ‖ 18. Quanquam *e* ‖ ἐπεί περ *e* ‖ 19. Quamnam *e* ‖ 21. δήποτε *e* ‖ 23. τῷ *e* ‖ 24. διά *e* ‖ 30. Quandocunque *e* ‖ ᾧ *e* ‖ χρόνῳ *e* ‖ 33. Quanticunque *e* ‖ 35. πηλίκον *e* ‖ 39. τεταρταῖοϲ *e* ‖ 42. Quascunque *e* ‖ *sequitur in be:* Quatuor τέϲϲαρα ‖ 47. Quatenus *e* ‖ 48. ϲείει *e* ‖ 52. Quemcunque *e* ‖ 56. Quemdam *e* ‖ 60. μεμφώμεθα *e* ‖

Qui οϲτιϲ ποιοϲ ποιοι || οικαι τινεϲκαιτιϲ
Qua ο̄τι
[170u] Quibus οιϲτιϲιν
Quibuscumque εκᾱϲτοιϲ
Quiamat οφιλων η φιλουϲᾱτο || φιλον
Quiscumque ο̄ϲτιϲδηποτε[1]) οϲτιϲουν
Quidam τι̅νεϲ τινεϲ ποτε || τι̅ϲ ποτε
Quid τι̅
Quidem με̄ν
Quidicit ολεγων
Quidicitur ολεγο̄μενοϲ[2])
Quidictus est ολεχθειϲ
Quidixit οειπω̄ν
Quidita τι̅ α̅ρα
Quidmea τι̅προϲμε̄
Quidni επειδη ει̅δε μη̄τε
Quidquasi τι̅οτι
Quidque τι̅δε
Quidsit οτι̅ποτε οτιᾱν
Quidsit οτιανε̄ιν
Quidue και̅τι
Quies ηϲυχι̅α · ηρεμει̅α
Quiescit ηρεμει̅ · ηϲυχαζει || ευϲταθε̄ι
Quilibet οτυχω̄νοϲτιϲδηποτε
Ciuilis πολιτικο̄ϲ
Quim α̅λλαμην · αλλαγᾱρ
Quin αλλα
Quini αναπε̄ντε
Quinpotius τιδεουμᾱλλον
Quinduplum πενταπλουν
Quinquatria παναθη̄ναια[3]) [171r]
Quinqueremis πεντη̄ρηϲ
Quin igitur τι̅ουν
Quinquennium πενταε̄τηροιϲ[4])
Quinquies πεντᾱκιϲ
Quinquetris πε̄νταθλοϲ
Quinquuplum πεντᾱπλουν
Quinquennalis πενταετηχρο̄νοϲ
Quippe δηλαδη̄ατεδητιδη̄τα
Quippiam τι̅ποτε
Quique εκαϲτοϲ
Quirinus ενῡᾱλιοϲ
Quiritanus επιβοω̄μενοϲ
Quirites πολι̅ται ρωμαιω̄
Quis τι̅ϲτιϲιν · οιϲτιϲιν
Quisquilia ϲκῡβαλα · quis qualia
Quisquam ολοϲτι̅ϲ
Quisquamne αρατι̅ϲ · αραγε̄τιϲ
Quisque ε̄καϲτοϲ
Quisquis ο̄ϲτιϲᾱν οϲτιϲουν
Quisunt τι̅νεϲ ειϲι̅ν
Quiquit ηδυνη̄θη
Quo πο̄υ ποιω̄ και ω̄ι
Quo adquamdiu εωϲτινοϲ
Quocumque οπου δηποτε
Quot ποϲοι · πο̄ϲαι · πο̄ϲα
Quodam · τινι · et quando πο̄τε
Quodammodo τι̅νι τροπω
Quodest τοντουπαρχον

---

1) η *in rasura pro* ε || 2) ο̄ *ex* ω̄ || 3) η̄ *in rasura pro* ε || 4) η *in rasura pro* ε ||

---

1. Qui ὅϲτιϲ. ποιόϲ, ποιοί. Qua οι. καὶ τινεϲ, καὶ τιϲ *be* || 2. Quia *a* || 4. Quibuscunque *e* || 5. τὸ φιλοῦν *e* || 7. Quinam *e* || 16. *sequitur in be:* Quidnam τί ἄν || 18. τί τε *e* || 19. Quidquid *e* || 20. ἄν εἴη *e* || 22. ἠρεμία *e* || 25. *om. e* || 26. Quin *e* || 34. πενταετηρίϲ *e* || 36. Quinquertis *c.* Quinquertio *a* || 37. Quinqueplum *e* || 38. πενταετῆϲ χρόνοϲ *e* || 43. Quiritans *abe* || 44. Ῥωμαῖοι *e* || 46. quis qualia *om. e* || 50. *sequitur in be:* Qui est ὁ ὤν || 52. Quiuit *e* || 53. καὶ ω *e* || 56. *om. e* || 57. Quodam τινί. Quando πότε *e* || 58. τρόπῳ *e* || 59. τὸ ὄν *e* ||

Quodlibet τοτυχον
Quodsi ειδε̄
[171u] Quodlibes ο̄περηδῡ
Quodcum ο̄περ με̄ντοι
Quolibes ο̄πωcηδυ
Quolibet ο̄πωcηδῡ · ουδη̄ποτε
Quomagis ποcωμᾱλλον
Quomodo ποιωτρο̄πω καιπωc
Quondam ποτε
Quominus οπωc ε̄λαττον ἤναμη
Quonam πηαρα
Quoniam επειδη̄
Quoniamquidem επειδη̄περ
Quoniamuero αλλεπειδη̄ · επειδη̄δῑ
Quopossit οπωcανδυνηθη
Quoquam ολωc ποῡ
Quoque τε̄καῑ καιοπουυ
Quo ω̄ι
Quomodo ω̄c
Quorum ω̄ν
Quorsum ο̄που αραπρο̄cτιπαλιν
Quorumque ω̄νδηποτε
Quos οῡcτιναcοιουcουc
Quosque οῡcποτε ουcδη̄ποτε
Quoscumque οῡcδηποτε αν
Quota ποcτη
Quotannis καθε̄καcτονε̄τοc
Quoties οcακιc
Quot ποcο̄ι · ποcᾱι · πο̄cα
Quotumest πο̄cτη προπο̄cων
Quotumest προπο̄cου[1])
Quotum ποcτηπο̄cτον || και προπο̄cων
Quotidie ποcτε̄οc [172r]
Quotus ποcτοc
Quosque με̄χρι τῑνοc

Rabiat λῡccαι
Rabies λῡccα
Racemus προφυαc · cταφυλη̄c[2])
Radicitus ριζοθεν
Radit ξεει · ξῡει · ξῡραῑ
Radius αρτιc κερκιc και νημοc · || τροχων
Radix ριζᾱ · δενδρου · και ραφᾱνοc[3])
Radix lanaria cτρουοιοc βοτᾱνη
Radiatus ακτινο φο̄ροc
Radius ακτῑc · και κνημη
Raia βατῑc . ῑχθυοc · εῑδοc
Ralla ξυcτη̄ρ
Ramex εντερο · κηλη[4])
Ramenta ξῡcματ · ξε̄cματα
Ramus ρᾱπδοc
Rana βατραχοc
Rana rubeta φρυνο̄c
Rancidum ταγγο̄ν[5])
Rapa γογγυλη
Rapax ᾱρπαξ
Rapidus ταχῡc · ᾱρπακτικο̄c
Rapio αρπαζω
Rapit αρπαζει
Raptim αρματιμωcιξμετα || αρπαγηc
Raptus ηρπαγνε̄νοc · αρπαγε̄ιc
Rapilum ραφεῡc

1) προ *in rasura* || 2) stafiles racemus *margo* || 3) rafanus radix. *margo* || 4) hernia ramex *margo* || 5) ν *in rasura pro* c ||

3. Quodlibet *e* || ὅπερ δή *e* || 5. *om.* *e* || 6. ὁπωcηδη, οὐδηποτε *e* || 7. πόcῳ *e* || 8. ποίῳ τρόπῳ *e* || 10. ἵνα μή *e* || 14. ἐπειδὴ δέ *e* || 15. δυνηθῇ *e* || 17. καὶ ὅπου *e* || 20. ὥντινων *e* || 25. Quoscunque *e* || 28. Quotiens *e* || 33. Quota die *e* || ποcταῖοc *e* || 35. Quousque *be* ||

41. ἀκτίc *e* || καὶ κνῆμα *e*. καὶ κνημόc *c* || 43. cτρούθιοc *e* || 49. ξύcμαι *e* | 50. ρᾶπδοc] κλάδοc *e* || 59. ἁρπαγίμωc, ἢ μετὰ *e* || 60. ἡρπαγμένοc *e* ||

[172v] Rarus αραῖοc · cπᾶνιοc
Rare cπανῖω
Rastus cκαφιο̄ν
Raster δῖκελλα
5 Rates[1]) cχεδῖα · καιπλο̄ια
Ratio λο̄γοc · αναλογῖα ‖ ψηφοc
Ratiocinator λογιcτικο̄c
Ratiocinatio λογιcμο̄c
Ratiocinale λογικον
10 Rationis igitur ελο̄γονοῦν
Ratis cχεδια
Ratiocinalia λογικᾶ
Ratisos ταρcο̄c
Ratum κῦριον · βε̄βαιον
15 Ratus οιηθειc · λογιcαμε‖νοc · δοξαc
Raucus βραγχειῶν · βραγχᾶc
Raucit βραγχειᾶι
Rauus καρπο̄c
Re απο ανα αντιμετᾶ
20 Rebellio αποcτατηc · αποcταcιc[2])
Rebile οιητο̄ν
Reburrus ανακιλλοc · ανᾶφαλαντοc
Recedat αποχωρει Γ
Recedit αναχωρει · αποχωρεῖ[3])
25 Recidit επανατροπιᾶζει
Reccedit μετε̄πεcεν
Recedet υποcτρε̄φει
Recens νεαρο̄ν · νεαρο̄c
Receptaculum δοχε̄ιον
[173r] Receptor υποδοχεῦc
31 Recepit απεῖληφεν
Receptaest παρειληπται
Receptus παραδεχθειc · ‖ αναληφθειc[4])
Recedit μετε̄πεcεν
Recipit αναλαμβανεῖ · απο‖λαμβαμνει 35
Reciperauit ανεκτηcατο · ‖ ανενεωcεν
Reciprosus παλῖνδρομοc · οπροιων · ‖ καιυποχωρων · παλι‖νορcοc · καιπαλυρρυτοc
Recito αναγορεῦω · διηγουμαι
Recitatio αναγορευcιc · διηγη‖μα · διηγηcιc
Recitetur αναγνῶcθηcεται 40
Recitaui αντε̄βαλλον · ανταναγ‖νων · καιυυπηγορεῦcα
Recogitat αναλογιζεται · επιλογιζεται
Recogitat αναλογιζεται · ενλογα · ‖ αναλογα · ανανιμνηcκαιται
Recognoscit αναγνωρῖζει · προcαντιβᾶλλει
Recognoscas προcαντιβᾶλληc 45
Reconciliat φιλοποιεῖ · διαλλᾶccει
Reconciliare διαλλαξαι
Reconciliato διηλλαγμενου
Reconditum αποκεκρυμμε̄νον ‖ αποκειμε̄νον
Recordatur αναπολεῖ · αναμιμ‖νηcκαιται 50
Recordat αναμιμνηcκει [173v]
Recordatio ενουμημα · αναλο‖γιcμο̄c · αναμνηcιc
Recordatus ενουμηθεῖc · αναμ‖νηcθειc · αναπολη̃cαc

1) e *in rasura pro* u ‖ 2) apostata rebellio *margo* ‖ 3) anachorita recessor *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖

2. cπανίωc *e* ‖ 3. Ratis *c* ‖ 10. λόγου οὖν *e* ‖ 13. Ratis *g* ‖ Ratis ὁ ταρcόc *c* ‖ 18. χαροπόc *cd* ‖ 23. ἀποχωρῇ *e* ‖ Γ *om. e* ‖ 26. Recidit *e* ‖ 27. ὑποcτρέψει *e* ‖ 34. Recidit *e* ‖ 35. ἀπολαμβάνει *e* ‖ 36. Recuperauit *e* ‖ 37. Reciprocus *e* ‖ παλίρρυτοc *e* ‖ 40. Recitabitur *e* ‖ 41. ἀντέβαλον *e* ‖ καὶ ὑπηγόρευcα *e* ‖ 43. ἀναμιμνήcκεται *e* ‖ 45. προcαντιβάλληc *e* ‖ 50. ἀναμιμνήcκεται *e* ‖ 52. ἐνθύμημα *e* ‖ 53. ἐνθυμηθείc *e* ‖

Recoxit ανεχωνεῦcεν · ανεψηcε͂
Recreat ανακτᾶται
Recreata ανακτηθεῖcα
Recreatio παλινγενεcῖα
Recrastino ειcαυριον · αναβαλλο||μαι · υπερτιθεμαι
Recrementum cινιᾶcμα · αποτρημα
Rector ειθυντηc[1]) · αρχων || κυβερνήτηc
Recta linea ευθυγραμμον · γεω
Rectum ορθον · μετρικον
Recumbat αναπε͂cη · ανακαιθη
Recumbit αναπῖπτει
Recusat αρνειται · αναινεται
Recusarint παραιτηcονται
Recusarunt παραιτηcαντο
Recusatio απολογια · παραῖτηcιc
Recutiti αποcεcυρμε͂νοι || περῖτομοι[2])
Redactum ειcπραχθενειcοδιαcθεν
Redegit κατηγεν · υπηγαγεν
Redegit κατεcτηcεν · υπεγαγεν
Redemit εξωνηcατο · ελυτρῶ|cατο . ανε͂λαβεν
Redemtor εργο͂λαβοc · εκλημπτωρ
Redemtionem απολῦτρωcῖ
[174r] Redhibitio[3]) ανταπο͂δοcιc
Redigenda του ιcοδιαζομενου
Redigit αναλαμβᾶνει
Redit ανακαμπτει · υποc||τρε͂φει · αναλυει
Reditus προcοδοc · κεπανοδοc
Redimo λυτρουμαι
Redis οχῆμαcιν
Redimiculat αναλῦει δε͂ματα
Redintegrat ανανεο͂ι
Redigit κατοθῦνει · αναλαμβᾶνει
Redigitur cυνᾶγεται
Redimet εξαγοραζει · λυτροῦται
Redimiti εcτεφανωμε͂νοι || εcτεμμε͂νοι
Redibitur ανᾶδοχοc
Redimicula αναδε͂ματα · καθετῆρεc
Redimiculat αναδε͂ματαλυει
Redimitus εcτεμμε͂νοc
Rediuiua παλῖνζῶιαυποcτρο͂φα
Rediuiuis αναδιδομε͂νων
Rediuiuus παλῖνζωιοc
Reduuia παρονυχῖc
Reduces υπο͂cτροφοι
Redundare επανιεναι
Redundaret περιττεῦcη
Redundat αναβλυζει
Redundauit επλῆθυνεν
Refeccia απο͂λεξιc κρῖτῶ
Refectio επιcκευη · ανανεῶcιc
Refellit διελε͂χει · αθετε͂ι
Refert αποδοκιμαζει · καιαανα||φερει · [174v] καιεξηγεῖται
Referat αποφε͂ρει · αναφε͂ρει
Referre interse
Refertur αντιτῖθεται
Refert διαλλαττει · διαφε͂ρει
Reficit αναλαμβᾶνει · 'ανα|νεοι · καινοποιεῖ
Refocilat ανατᾶται · τον λιπο||θυμῆcαντα

1) η *in rasura pro* ε || 2) peritomi recutiti *margo* || 3) h *exp. m. 1* ||

4. παλιγγενεcία *e* || 6. ἀπότριμμα *e* || 7. εὐθυντήc *e* || 8. γεωμετρικόν *e* || 9. μετρικον *om. e* || 10. ἀναπέcῃ *e* || 13. παραιτήcωνται *e* || 14. παρῃτήcαντο *e* || 18. 19. Redegit κατήγεν, ὑπήγαγεν, κατέcτηcεν *e* || 23. Redibitio *e* || 24. εἰcοδιαζομένου *de* || 27. καὶ ἐπάνοδοc *e* || 30. δέcματα *e* || 32. κατιθύνει *e* || 34. Redimit *e* || 36. Redibitor *e* || 38. *om. e* || 40. παλίνζωα *e* || 41. Rediuiuus *e* || 42. παλίνζωοc *e* || 46. περιττεύcῃ *e* || 49. Reiectio *d* || 51. διελέγχει *e* || 52. καὶ ἀναφέρει *e* || 53. Refert *e* || 54. interesse *e* || 57. Refecit *e* || 58. ἀνακτᾶται *e* || λειποθυμήcαντα *e* ||

Refragatur εναντιουται
Refragrantes αποψηφιζοντες
Refrigerare αγαλλιαcαcθαι
Refrigerat καταψυξει · αναψυξεια
Refrigero αναψυχω[1])
Refuderunt μετεβαλλον
Refulsit αντελαμψεν
Refutari απελεγχεcθαι · αποδο||κιμαζεcθαι · εκβαλ||λεcθαι · ανατρεπεcθαι
Refutat διελεγχει · αμυνε||ται · απελεγχει
Refutant αποτρεπονται
Regimen οιακιcμαϊθυντηριο
Regauiliolus cπιννοc
Regausolus βαcιλιcκοc · ορνυφιον
Regina βαcιλιc
Regio κλιμα
Regionibus κλιμαcιν
Regit διεπει
Rex βαcιλευc
[175r] Reginatio βαcιλειον
Regluuo εκδερω
Regnum βαcιλεια · ηγεμονεια
Regreditur ανακαμπτει · αναcτρεφει
Regressio αναcτροφη
Regula κανων
Reiua et reilara βατιcεϊδοc ϊχθυοc
Reiecerit εκβαλοι
Reiectio αποβολη · αποληξιc || κριτων
Reignorata τουπραγματοc · || αcυνηγορευτου
Relga togiae τηcαποδιξεωc
Relanguit εξηcθενηcεν · || επετροπιαcεν
Relatum est μετεδοθη · μετεκο||μιcθη · απιγγελθη
Relaxat ανιηcιν
Relegatio εξοριcμοc
Releuati κουφιcθεντεc
Releui απεχρειcα
Relictus καταλελιμμενοc || καταλιφθειc
Religat αποδεcμειται || αποδεcμουει
Relinquit καταλιμπανει
Religiosus διcιδαιμωνθεο||cεβηcθρηc
Religio θρηcκεια · ευcεβε|ια · διαθεcιc · καιαιδω
Religione ακριβειαcη αιδουc
Releuit απεχριcεν [175u]
Relines[2]) αποχρειcεc
Reliquiae λιψανα
Reliquarium εκθεcιc · λοιπαδοc
Reliquatio λοιπογραφια
Reluminatio ανταυγαcια
Rem πραγμα
Remancipat αντιπαραχωρει[3]) || αντιπαραγραφει
Remancipo αποκαθιcτω
Remansit απεμεινεν
Remeat ανακαμπτει · αναc||τρεφει · καταποριζει · || επανερχεται
Remedium ιαμα αντιφαρμακον || βοηθημα · θεραπεια
Rementus αναμνηcθειc

1) αναψυ///χω (ξ *expuncta et erasa*) || 2) Relin///es (i *erasa*) || 3) χωρ *in rasura pro* γραφ ||

2. Refragantes *e* || 6. μετέβαλον *e* || 8. ἀποδοκιμάζεcθαι *e* || 12. 13. Regaliolus *c* || 20. ἐκδείρω *e* || 21. ἡγεμονία *e* || 29. Relegatione *c*. Relegatoriae *dg* || ἀποδείξεωc *e*. ἀποδιώξεωc *c* || 31. ἀπηγγέλθη *e* || 35. ἀπέχριcα *e* || 36. καταλελειμμένοc, καταλειφθείc *e* || 37. ἀποδεcμεύει *e* || 39. δειcιδαίμων *e* || θρηc *om. e.* θρηcκευτήc *c* || 43. ἀποχρίcειc *e* || 44. λείψανα *e* ||

Remigant κωπιλατοῦcιν
Remiges ερεται · κωπηλᾶται
Reminiscitur αναμιμνηcκεται ‖ αναπόλεῑ
Remissum cυγχωρηθεν
5 Remissior ανειμε̄νοc
Remittit αντιπε̄μπει
Remorata est επε̄cχεν[1])
Remoue απο̄cτηcον
Remunerat αντιτιμᾶι
10 Remunero ανταμεῑβομαι
Remus κωπη
Renitet μειδιαῑ · αντιλαμπει
Reniduit[2]) εμειδιᾶcεν
[176r] Renes νεφρο̄c
15 Renis νεφροῑ
Renitiosus νεφριτικο̄c
Rennuit ανανεῦει
Renumerat αναριθμε̄ι
Renuntiat αποταccεται · αποφαι̇̄νεται · αποcτε̄λλει
20 Renuntiauerit απαγορεῦcειεν
Reor οἴομαι
Reoria ηπριτητων · αγᾶμων · ‖ ποδοcτροφῑα
Rera η̄μικοπον
Repagula καλυπτηρεc
25 Repagulum κο̄ραξ
Reparare αναρτη̄cαcθαι
Repellit αποθει
Repellitur αποθε̄ιται
Rependo sodali rependi αμειβομαι αντιcηκω
Rependo tibi αμειβομαιcε 30
Repensare αντιcτηcαι · αναδουναι
Repentinus εφνῑδιοc
Repens επιρε̄πουcαη̄ · εφνῑδιοc
Repetentia επανᾶλημψ
Repertisunt ηυρε̄θηcαν[3]) 35
Repetit απαιτεῑ · επαναλαμβᾶνει
Repetitio επαναλημψιc · και απαιτηcιc
Repit serpit ε̄ρπει
Repia ημῑκοc
Reperidia επιποδα η̄μετατην ‖ ημεραν · ποδοcτροφε̄ια 40
Repercussio αντιτυπε̄ια
Replica ανακολαφιc · αναρεραμμε̄νη [176v]
Replicatura αναδῑπλωcιc
Replet αναπληρο̄ι
Repositas απο̄θετουc 45
Reponit αποτιθηcιν
Reperietur ευρεθηcεται
Reperi ε̄υρον
Reperit ε̄υρεν ευρῑcκει
Reprehendit επιλαμβᾶνεται 50
Reprehenditur ψεγεται
Reprehendat καταγνῶcεται
Representare αποκαταcτη̄cαι ‖ αποκαθιcταν
Repertus ευθε̄ωc
Reprefectio επιcκευη̄ 55
Representat αντικαθῑcτηcιν · αποκαθῑcτηcιν · αντιπαριcτηcιν
Representent αποκαταcτη̄cουcιν
Repressit ανεκυψεν

1) επε̄·χεν (·c *supra*) ‖ 2) Renituit (d *supra*) ‖ 3) ηυρε̄ *in rasura pro* ευρεθ ‖

1. κωπηλατοῦcιν *e* ‖ 7. ἐνέcχεν *e* ‖ 12. Renidet *e* ‖ 14. νεφροί *e* ‖ 15. Ren νεφρόc *e* ‖ 17. Renuit *e* ‖ 19. Renunciat *e* ‖ 20. Renunciauerit *e* ‖ ἀναγορεύcειεν *g* ‖ 22. Repotia *cdg* ‖ τῶν γάμων *cdg* ‖ παιδὸc τροφεία *c* ‖ 27. ἀπωθεῖ *e* ‖ 28. ἀπωθεῖται *e* ‖ 29. rependi *om. e* ‖ 32. αἰφνίδιοc *e* ‖ 33. ἐπιῤῥέπουcα ἢ αἰφνίδιοc *e* ‖ 34. ἐπανάλημψιc *e* ‖ 39. ἡμίχουc *d* ‖ 40. Repotia *d* ‖ ἐπίβδα *dg* ‖ ποδοcτροφία *e* ‖ 41. ἀντιτυπία *e* ‖ 53. Repraesentare *e* ‖ ἀποκαθιcτᾷν *e* ‖ 54. Repente *e* ‖ 55. Refectio *e* ‖ 56. Repraesentat *e* ‖ 57. Repraesentent *e* ‖ ἀποκαταcτήcωcιν *e* ‖

Represento ενπαρουcιᾱποιῶ ‖ αποκαθηcτημι · αμι¦νομαι · αποδιδωμει[1])

Representare αποκαταcτηcαι ‖ αποκαθιcτᾱν

Repsudit επιτροπιαζεται

Reproca επῑβδαη μετατη¦νεορτῆ

5 Reprimendorum επιcχετε͂ων

Reprimi επιcχεθηναι[2]) · κωληθῆναι

Repudiatus απωcθεῖc

Repertus ευθε͂ωc

[177r] Repudium αποcτᾱcιον · περῖλυcιc

10 Repulsat ανεπιτυχεια · ᾱπορα

Repulsi απωcθε͂ντεc[3])

Repulsit απορεῖα · διῡβρεωc

Repulsus απωcθεῖc · αποβλη¦θεῖc · αποτυχῶν απορημε͂νοc

Reputantur ανατρε͂πονται

15 Reputat αναλογιζεται

Repulsus αποτῡχηc · απορηθειc · ‖ απορημε͂νοc

Reputatio επιλογιcμο͂c

Requirit επιζητε͂ι[4]) · αναζητεῖ

Requies ανᾱπαυcιc

20 Rerum πραγματων

Rerumnatura φυcιc · πραγματων ‖ και ῆτου παντο͂c · φυcιc

Res πραγμα · γε͂νοc · ειδοc

Rescindit αναξαῖνει · αναcχῖζει

Rescinduntur αναξαῖνονται

Resecat αποτεμνει · αποριζει 25

Reserat αποῖγει · κυρῖωc[5]) μοχλο͂

Reserat αποῖγει

Residuum υπο͂λοιπον · εγκατᾱλιμμα

Residuum ενκᾱθιcμα

Residuus υπο͂λοιποc 30

Resina ρητῖνη

Resistit ανθῖcταται

Respectus καταλογῆ · εντροπῆ · ‖ κατανοῆcιc · επιcτρεφῆ

Resipisco αναζωπυρω ανανῆφω [177u]

Resoluit ευλυτο · και διαλυετε 35

Respectus αναλογῆ · λογιcμο͂c[6])

Respondet απεκρῖνετο

Respondit αποκρῖνεται

Responsum λο͂γιον · απο͂κριcιc[7])

Respuit απαπτῡει · αποβαλλει ‖ νοcεῖ ῾Γ 40

Res πραγμα · καιπραγματα · καιματια

Residuo τῶι cπιλο͂ιπω

Reseratur καυτηριᾱζεται

Resona ηχῶ[8])

Repagulum κοραξ · κλιθρον · μη¦τραθυραc · μανδαλον 45

Responsa nouemsapientium αποκρῖματα · εννεαcωφῶ

Restaurat αναcκευᾱζει

---

1) ε *in rasura pro* α ‖ 2) η *pro* ε *expuncta* ‖ 3) ω *in rasura pro* οc ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) κυρῖ$\overset{ω}{ο}$c ‖ 6) logismos respectus *margo* ‖ 7) apocrisis responsum undeapocrisarius *margo* ‖ 8) echo resonans uox *margo* ‖

---

1. Repraesento *e* ‖ ἐν παρουcίᾳ *e* ‖ ἀποκαθίcτημι *e* ‖ ἀμύνομαι *e* ‖ ἀποδίδωμι *e* ‖ 2. Repraesentare *e* ‖ ἀποκαθιcτᾷν *e* ‖ 4. Repotia *dg* ‖ ἑορτήν *e* ‖ 6. κωλυθῆναι *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 10. Repulsa ἀνεπιτυχία, ἀπορία *e* ‖ 14. *secuntur in e glossae hae:* Resurrectio ἀνάcταcιc. Redemptio λύτρωcιc. Rectus εὐθύc. Regiones χῶραι. Retributio ἀνταπόδοcιc. *fere easdem ordine mutato exhibet b* ‖ 16. ἀποτυχών *e* ‖ 25. ἀποcχίζει *e* ‖ 26. ἀνοίγει *e* ‖ 27. ἀνοίγει *e* ‖ 28. ἐγκατάλειμμα *e* ‖ 33. ἐπιcτροφή *e* ‖ 37. ἀποκρίνεται *e* ‖ 38. ἀπεκρίνατο *e* ‖ 40. ἀποπτύει *e* ‖ ῾Γ *om. e* ‖ 42. ἐπιλοίπῳ *e* ‖ 45. κλῆθρον *e* ‖ 46. sapientum *e* ‖ cοφῶν *e* ‖

Restis cχοινῑον · μικρōν
Restibulis αγρōc διcτου · ēτουc ¦ αποτριῶμενοc
Restitit αντēcτη
Restipulationem ανθορicμō͂
Restipulat ανθορīζει
Restitutum αποκατεcταμēνον
Resultat αναπαλλεται · αναβαλλε
Resuumpapo erine orusfasces βαργοī
Retentum καταcχεθεν
Retes augurales νεφελη ορνāιῶ
Retentio κατācχεcιc · κρατηcιc
Retia δīκτυα · cαγηνη[1])
Reticuit απεcιῶπηcεν
Reticulus γυργαθοc · καικροκυφαν|τοc
[178r] Reticulum γυργαθοc
Retinaculum ηνιαρυτῆρεc
Retinacula απōγια κατοχεīc
Retorquet αντιcτρεφει
Retractas[2]) διαλογī · ζηαναβāλλη · διcιδαιμονεīc · αναλογιζει
Retractat διcτāζει · παραιτειται
Retractentur αναψηλαφōιντο
Retribuit αντημεīψατο
Retractant αντιβαλλουcιν
Retro ειcτο υπīcω
Retractat υποχωρεī
Retrimentum cινιαcμα
Retudimus εγομφῶcαμεν
Retulit απηγγιλεν · απεκōμιcεν

Resina ρητīνη
Reuerentia εντροπῆ[3])
Reuitare περικāμψαι
Reuera ōντωc
Reuertitur υποcτρēφει
Reuimentum παραcτροφη
Reuenit παλινδρομεī
Retisca γηνη
Reuinctus δεθεīc
Rex βαcιλευc · αναξ
Riuus οχετōc · ριθρον
Riginus κρōτων
Rictus επιcχῡνιον
Rigat αρδεῡει
Rieuosus νεφρητικοc[4])
Riguis ευποτīcτοιc · ευβολοιc
Rigor κρῡοc · αποcκληρō͂ [178v]
Rigidum ακαμπεc · cκληρō͂ · īcχυ¦ρōν · cτριφνον · και ψυχρον
Rigidam λāμπουcαν
Riguus αρδōμενοc
Rima ραγāc · ροιμη γιναικια ‖ φυcιc
Rimatur ερευναι
Ringitur πικραινεται . οργιζεται
Ripa ōχθη
Riparius οχθοφυλαξ
Riscus κιβωτōc · μεγαλη
Risus γēλωc
Rite ορθῶc · εθεīμωc
Riuales αντεραcται
Riuaria ζηλη
Rixa μāχη

1) sagena grecū *margo* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 4) nefreticus rienosus *margo* ‖

2. ἠροτριωμένοc *e*. ἀροτριώμενοc *c* ‖ 6. ἀποκαθεcταμένον *e* ‖ 7. ἀναπάλλει *c* ‖ ἀναβάλλει *e* ‖ 8. papoerineopus *e* ‖ πάπποc uel ἀπὸ ἐρινεοῦ ροῦc *c* ‖ βαργοī *om. e* ‖ 10. ὀρνέων *e* ‖ 17. ἀπόγεια *e* ‖ 19. διαλογίζῃ *e* ‖ ἀναβάλλῃ *e* ‖ δειcιδαιμονεῖc *e* ‖ ἀναλογίζῃ *e* ‖ 27. ἐcτομφώcαμεν *cd* ‖ 28. ἀπήγγειλεν *e* ‖ 29. *om. e* ‖ 31. Reuitere *c* ‖ 36. Retis cαγήνη *dg* ‖ 39. ῥεῖθρον *e* ‖ 40. Ricinus *c* ‖ 41. ἐπιcκύνιον *e* ‖ 43. νεφριτικόc *e* ‖ 44. εὐβρόχοιc *i* ‖ 46. cτρυφνόν *e* ‖ 49. ῥύμη *g* ‖ γυναικεία *e* ‖ 56. ἐθίμωc *e* ‖

Rixatur μαχεται
Rictum mensura oris
Robor ε̄ιδοc · ξῦλου · μελαν · δρυc
Roboreum δρῦινον
Robor ρω̃μηcθε̄νοc · cτερεω||μα · cτε̄λεχοc · ερυθρια||cιc
Robustus ρωμαλεοc
Robustum ρωμαλαῖον
Robor ερνοc · cτερε̄ωμα
Rubigo ωcπαχνη · γινεται · ην||τινεc · ερυcῖβην · καλουcῖ
Rodit τρω̃γει · περιτρω̃γει
Rodunt lacerant inuident
Rogat ερω̃ται
Rogus πυρα νεκροῦ[1])
[179r] Rogataesunt εκυρω̃θηcαν
Rogus πῦρ
Rogarii ακροβολιcτᾶι
Rogatae ειcενεχθεῖcαι
Rogus παραcτηλη ῆρωων
Rorat ψακᾶζει
Ros δρο̄cοc · φλοιοc
Rosmarinum ξηρο̄μυρον
Rosa greca λυχνῖc ηροδοδαφνη
Rostra εμβολαῖ · ρυγχηχελυνια[2])
Rostrat επιζητει
Rostrum ρᾶμφοc · και ρῦγχοc
Rota τροχοc
Rotantia ελιccο̄μενα · κοιλαι||νομενα · κλιομενα
Rotauit εδῖcκευcεν · ετρο̄χιcε͂
Rubet ερυθριᾶι
Rudis απειροc · αγελαcτο̄c ακναφοc
Rubellio ερυcιβη · καιο̄ccιδη̄ρου
Rubrum ερυθρο̄ν · ξανθο̄ν
Rubus βᾶτοc
Runciha ρυκᾶνη
Rubeus ερυθρο̄c
Rubrica μῖλ μῖλλιc
Ructum καπρο̄c Γ̂
Rucluatur ορῖνεται
Rudit ογκᾶται
Ructat ερεῦγεται
Ructeus ερῦιη
Ructo ερεῦιομαι
Rude ᾶιναφοη[3])
Rudes απαιδευτοc · αμαθῆc [179u]
Rudes ρᾶβδοc · επιcτᾶτου || μονομᾶχου
Rudis ρᾶβδοc · ῆτων · επιcτα||των · τωμονομᾶχων
Rudis ᾶπειροc · ατε̄λεcτοc · ᾶγ||ναφοc · ατεχνοc · αγε̄λαcτοc
Rudo ογκω̃μαι[4])
Rudentes κᾶλοι
Rudimentum ἶδιωτιcμο̄c · πρωτοπειριᾶ
Rudus βω̃λοcχω̃μα · καιχαλκοc · || ανεργαcτοc · καιγηccωρο̄c
Rufus πυρρο̄c
Rufum ξανθον
Ruga ρυτῖc
Rugae ρυτῖδεc
Rugosus ρυcο̄c · ρυcωδηc
Ruina πτω̃cιc μεγαλη
Ruit cυνπῖπτει · και cυνεπεcει
Ruit επιφε̄ρεται
Rullus mendicus αγῦρτηc

---

1) rogus pira mortui *margo* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura* ‖ 4) ογκ$\overset{ω}{ο}$μαι ‖

---

7. ῥωμαλέον *e* ‖ 16. Rorarii *cd* ‖ 22. graeca *e* ‖ λυχνίcκη *c* ‖ 27. κυλιόμενα *e*. κυλινδόμενα *c* ‖ 30. ἀτέλεcτοc *ce* ‖ ἄγναφοc *e* ‖ 34. Runcina *e* ‖ 35. Robeus *e* ‖ 37. caπρόν apud Gellium eructum *d* ‖ 38. ὠρύεται *d* ‖ 41. ἐρυγή *e* ‖ 42. *om.* *e* ‖ 43. ἄγναφον *e* ‖ 44. Rudis *e* ‖ 46. τῶν μονομάχων *e* ‖ 58. cυνέπεcε *e* ‖

Rulla χωρικῆ · αγροικōc
Ruma θῆλη
Rumam mammam κενōτηcθηλην
Rumat εμβρωματῖζει
5 Ruminat μαρυκᾶται
Rumex λαπᾶθον
Rumica κōκκυξ
Rumigerulus θρυλητῆc
Ruminum ιματῖον · κᾶτω ε̄χον ‖ πορφυρᾶ
[180r] Rumor θρυλοc · θροῦc
11 Rumis θῆλη · αρχαῖα
Ruminat μαρυκαται ↑
Rumpit ρῆccει
Ruminantes μαρυκω με̄νουc
15 Runcina ρυκᾶνη
Runcinat ρυκανῖζει · καιρογχᾶζει
Rombus ψῆcca · ειδοc · ἴχθυοc
Rupes κρημνοc · κρημνοῖ ‖ και ραγαδεc
Rupiat ρᾶπτει · υπητῖω
20 Rupiam ραπεῦc
Rupporusco κοῖαγροc . κῶφαγροc
Ruplus cτροφεῦc · γαλεᾶγραc ‖ και απōψηκτιον
Ruptum φθᾶρεν
Rurae καταγρōν · χωρια[1]) · χωρατᾶ
25 Rursus αναπᾶλιν
Rus αρουραχωρῖον · αγροc
Rusco κοῖαγροc · κωφαγροc
Ruscum χαμε̄δαφνη κυνōc βατον εῖδοc βοτᾶνηc ‖ γονυπληξ

Ruspinat χειρο τριβεῖ
Rutilat εραυναcκυβαλῖζει 30

Sabucus ακτη · ειδοc βοτανηc
Sabulum γῆμιλῖνη · αμμῶδηc
Saburra ε̄ρμαθεμελιōc
Sacmina θαλλōc · cπονδαι · αρχηc
Saccat υλῖζει 35
Saccellus βαλλᾶντιον
Sacer ᾶγιοc · ἴερōc [180v]
Sacerdos ἴερεῦc · καιιε̄ρεια
Sacra ἴερα · απōρρητα · μυcτῆρια
Sacrarium ηρωιōν θυcιαcτηριον 40
Sacrificium θυcῖα · ιερουργεῖα
Sacrilegus ἴερōcυλοc
Sacramentum ορκωμōcιον
Sacrarium ἴεροθῆκη[2])
Sacrificat ἴερουργεῖ 45
Sacrosanctum ᾶγιον · ἴερōν . καθοcιωμε̄νον
Sacrum ἴερōν · θε̄ιον
Sacramentum ōρκοc · cτρατιωτικοc
Sacrim απαρχῆ γλεῦκουc
Sacer ignis ερυc̄πελαc 50
Sacrum τον cεπτōν[3])
Sacrarium ναϊcκᾶριον
Sacrosanctas αφιερωμε̄ναc
Saeculum γενεα
Saepes φραγμōc 55
Saepe πολλακιc
Saecula αιῶναc
Saeta ορμεῖα
Saeta χαῖτη

1) ///χωρια *(κ erasa)* ‖ 2) ἴερο///θῆκη *(τ erasa)* ‖ 3) *interpr. ex parte in rasura*

1. Rullam *e* ‖ 9. Ricinium *d* ‖ πορφύραν *e* ‖ 12. *om. e* ‖ 19. ὀπητίῳ *e.* ἠπητιῷ *d* ‖ 21. Rupo, rusco *d* ‖ 24. Rure *e* ‖ 28. χαμαιδάφνη *e* ‖ 30. Ruspat *c* ‖ ἐρευνᾷ *d* ‖ *sequitur in be:* Ruina κατάπτωcιc *e* ‖

34. cπονδια *e.* cπονδεῖα *h* ‖ 40. ἡρῷον *e* ‖ 41. ἱερουργία *e* ‖ 46. καθωcιωμένον *e* ‖ 49. Sacrima *g* ‖ 54. Saeculum, uide Seculum *e* ‖ 55. *om. e* ‖ 58. ὁρμιά *e* ‖ 59. *om. e* ‖

Saccus uinarius υλιcτῆρ
Saginat asinum caccῑ ονον
Sagis cωρο̄c · cτρωμᾱ · τωννε|κρον
Sagax εχε̄φρων · αγχῑνο|υc · πανοῡργοc · και προγ|νωcτικο̄c
Sagacissimus αγχῑνουc · φρονιμωτατοc
Sagina παραπλῆρωμα
[181r] Sagatio παλμο̄c
Saginatus cεcαγμε̄νοc
Sagitta βε̄λοc
Sagittarius τοξο̄τηc
Sales ᾱλεc
Salaces κατωφερεῖc
Saetosus δαcῡθριξ
Sepsit περιε̄φραξεν 1)
Saepius πλειcτᾱκιc · πυκτερο͂
Septa φραγμο̄ι
Septum χαρᾱκωμα
Saeria cηπια πορνη ακαθαρ|τοc · αποτουcυνε|χωc · αcελγαινειν
Saeuus χαλεπο̄c
Saeta χαῖτη
Salacia αμφιτρῖτην · ηρεῖc
Sales ᾱλεc · ᾱλατακαιαcτιοτηc
Salax κατωφερεῖc · καταγῡναιοc 2)
Salinae αλᾱι
Salapitta ραπιcμα
Salabrae ενταῖcοδοῖc · ανω|μαλῖαι · καιβοθυνοῖ
Salamen παρᾱβροχον
Saliunca αχριο̄ροδον · λευκο̄ροδο͂
Salmacidus αλμυρο̄c
Salma cidum αλμυροῡν
Salmacia αμφιτρῖτη 3)
Salmaciaaqua αλμυρο̄ν υδωρ
Salit αλλεται
Salix ῐτε̄α
Salarium οψω̄νιον · παροχη · cυ|νηθια · αλατικον [181v]
Salior ῐερευcοταδιοπετῆ ‖ οπλαθερα · πεῡων ‖ ῦμνωδο̄c · πρῡτανιc
Salissatio παλμο̄c
Saliua cῑελοc
Salitor ταριχευτῆc
Salit αλλεται · πηδαι · υδω̄ρρει
Salitor ταριχευτῆc
Salialium cτρατιωτικο̄ν ‖ φιλᾱνθρωπον 4)
Salius ῐερεῡcοτα διοπετῆ ‖ οπλαθερα · πευων
Salix greca αγνο̄c · δενδρο̄ν
Salsamentum τᾱριχοc
Saltat ορχῆ · ορχε̄ιται
Saltator ορχιcτῆc 5)
Saltarius ορεοφῡλαξ
Salubre υγεινο̄ν
Salus υγε̄ια · cω̄τηρῑα
Salutaris υγενο̄c
Salue χαῖρε
Saluia λελῖcφακοc 6) · ειδοc · βοτᾱνηc

1) *ante* π *una littera (ε?) erasa* ‖ 2) ῡ *ex* ι *corr.* ‖ 3) salmacia ·i· salsugo *margo* ‖ 4) φιλᾱντρωπον (θ *supra* τ) ‖ 5) orchistes saltator. *margo* ‖ 6) lelisfacos saluia *margo* ‖

2. Sagmat *d* ‖ cάccει *e* ‖ 3. Strages *d* ‖ νεκρῶν *e* ‖ 4. και *om. e* ‖ 8. Sagmatus *d* ‖ 9. βέλοc, καὶ βελα *e* ‖ 14. Saepsit *e* ‖ 15. πυκνότερον *e* ‖ 16. Saepta *e* ‖ 17. Saeptum *e* ‖ 18. Saepia *d* ‖ 22. ἀcτειότηc *e* ‖ 23. κατωφερήc *e* ‖ 24. ἁλεῖαι *c* ‖ 28. ἀγριόροδον *e* ‖ 30. ἁλμυρόν *e* ‖ 35. cυνήθεια *e* ‖ 36. Salitor *c*. Salius *d* ‖ ὑμνῳδόc *e* ‖ 41. *om. e* ‖ ‖ 42. Salarium *dg* ‖ 44. graeca *e* ‖ 45. *sequitur in be:* Saluator cωτήρ ‖ 46. ὀρχεῖ *e* ‖ 47. ὀρχηcτήc *e* ‖ 48. Saltuarius *d* ‖ 51. ὑγεινόc *e* ‖

Salubri υγεινῶι
Salte κανγοῦν
Salutem χαῖρειν
Saltat αϲπᾶζεται
Salutigerulus επιϲκε̄πτηϲ
Saluus ϲῶοϲ · ϲῶθειϲ
Salutatio αϲπᾶϲμο̄ϲ
[182r] Samiator ακονητῆϲ
Sanat ϲωζει · θεραπεῦε[1])
Sanare ϲῶϲαι
Sancienda[2]) κυρωταῖα
Sane με̄ντοιγε
Sancio κυρῶ
Sanari ϲωθῆναι
Sancit κυρο̄ι · θεϲπιζει[3])
Sancitlegem κυρο̄ινο̄μον ο̄ρκου
Sanctissimus ϊερῶτατοϲ · οειο̄τα||τοϲ · ο̄ϲιῶτατοϲ[4])
Sanctum αγνο̄ν · κεκυρωμε̄||νον · αγιον
Sanctus ο̄ϲιοϲ · αγιοϲ
Sane ϊκο̄τωϲ · υγιῶϲ · ομολο||γημε̄νοϲ · με̄ντοιγε
Sandapelo νεκροθᾶπτηϲ[5])
Sandapila νεκροφο̄ριον
Sandonicum θηριοκτο̄ν · βοτᾶνε
Sane με̄ντοιγε · ομοιωϲ · ικο̄||τωϲ · υγιῶϲ · ομολογημε̄νοϲ
Sanies λῦθροϲ · ειχῶρ
Sanium χλυρῶν
Sanguis αῖμα
Sangusuga βδελλαλιμναια
Sancta ϊερᾶ

Sannator μυκτηριϲτῆϲ
Sannasubsannator μῶκοϲ
Sano ϲῶζω · θεραπεῦω
Sanus ϲῶιοϲ · υγιῆϲ
Sapa ε̄ψημα
Sapor γεῦϲιϲ νοϲτοϲ [182v]
Saepe πολλακιϲ
Sapere νοεῖν
Sapit φρονε̄ι
Sapiens ϲοφο̄ϲ · φρο̄νιμο̄ϲ
Sapientes ϲοφο̄ι · φρο̄νιμοι
Sapientia ϲοφῖα · φρο̄νηϲιϲ
Sapinus πῖτυϲ
Sappinus πεῦκη
Sarcina φορτιο̄ν · οδοιπορικο̄ν
Sarcinae ϲκε̄υη · οδοιπορικᾶγομοι
Sarcinatrix ηπῆτρια
Sarcire αναπληρῶϲαι
Sarit βοτανῖζει
Sarculat ϲκαλῖζει
Sarculum ϲκαλῖϲ · ϲκαφῖον
Sardina θρῆϲϲα
Sarmenta κλῆματα ηφρῦγανα[6])
Sarraca ᾶμαξα
Sartago τῆγανον
Sartatecta υπορᾶφθαι
Sata ϲπο̄ριμα
Satagit αγωνῖα
Satagimus αγωνιῶμεν
Satellitus δοροιφορο̄ι
Satio απορα
Sationes ϲπο̄ριμα

---

1) ῡ *ex* ι *corr.* ‖ 2) Sa·cienda (n *supra*) ‖ 3) θεϲπιζει *in rasura undecim fere litterarum* ‖ 4) ω̄ *in rasura pro* οϲ ‖ 5) η *in rasura* ‖ 6) ῡ *ex* ι *corr.* ‖

---

2. Saltem *e* ‖ κἀν *e* ‖ 4. Salutat *e* ‖ 9. θεραπεύει *e* ‖ 11. κυρωτέα *e* ‖ 17. θειότατοϲ *e* ‖ 20. εἰκότωϲ *e* ‖ ὡμολογημένωϲ *e* ‖ 22. νεκροφορεῖον *e* ‖ 23. θηριοκτόνον *e*. θηροκτόνον *d* ‖ βοτάνη *e* ‖ 24. εἰκότωϲ *e* ‖ ὡμολογημένωϲ *e* ‖ 25. ἰχώρ *e* ‖ 26. Saniem λύθρον *c* ‖ λῦθρον *g* ‖ 28. Sanguisuga *e* ‖ 30. *sequitur in e:* Sanguinum αἱμάτων ‖ 33. ϲῶοϲ *e* ‖ 36. *om.* *e* ‖ 45. τόμοι *e* ‖ 55. ὑποῤῥαφαί *d* ‖ 57. ἀγωνιᾷ *e* ‖ 58. *om.* *e* ‖ 59. Satellites *e* ‖ δορυφόροι *e* ‖ 60. ϲπορά *e* ‖

Satio populum tritico χορτάζωτον δημο|cίτου Satiui
Satisdator ἱκανοδότηc
Satisabundeque ἱκανῶc · και εκτενῶc
[183r] Satis datis est αρκει πολυεcτιν
Satelles δορυφόροc
Saturnalibus κρονίοιc
Sator cπορεῦc
Satius ἄμεινον
Satura νόμοc πολλαπεριέχω
Saturatio satietas χορταcία · τροφῆc
Saturo exercitum commeatus χορτάζωτο cτρατε||ῦμα επιτηδίων
Saturnus κρόνοc
Satureia θυμβρα
Saturitas χορταcία
Satum cπᾶρεν
Saucius τραματίαc
Sauium φίλεμα · ετερικόν
Saturabile χορταcτικόν
Saxatilis φῦκοc · εἶδοc · ἰχθῦ||οc · πετρεοc
Saxatiles πετρέοι · φυκίδεc
Saxeum πετρῖνον · λιθινον
Saxum πέτρα
Scauia ψῶρα
Scabies ψῶρα
Scauiosus ψωρόc · λεπροc
Scabellum υποπόδιον
Scaeua αριcτερᾶ χεῖρ
Scalae κλῖμακεc
Scamnum βᾶθρον
Scama cῦκωμα κοπρουδεῖγμα
Scansor καταcτρώτηc
Scalpit γλῦφει κνῆθει
Scalpium cμῖλα [183u]
Scapi κανόνεc · γερδιακοῖ || και καρτουτομοι
Scapus τόμοc · βιβλιων[1]) · χαρτηc
Scapulae cυνωμῖαι
Scalpellum cμιλῖον
Scapula ωμοπλᾶτηc
Scapellat καταcχίζει · κατακνίζει
Scarabeus κάνθαροc
Scarifat καταcχίζει · κατακνίζει || καταχαράccει
Scarifo χαράccω · κατακνίζω
Scatebra βραcμα · ῦδατοc · απογηc
Scatebris πομφόλυξιν βοθροc
Scatebra πῖδαξ · υδατοc · παμφόλιξ
Scaturrit πηδᾶι · και βραζει · και τραυλιζει
Scaueret frigaret
Scaua ζυγόc
Scauet κνῆθει
Scaueri ψωρόc
Scaurus cκαμβόc · cκελλοc || cτρεβλοπουc
Scelus ανομῖα · αcέβημα · μυcοc
Sceleratus ανόcιοc · μυcαροc
Sciam εἴcομαι
Scienter ειδημόνωc[2]) · εμπειροc || και επιcταμένοc
Sciens ειδῶc · και εμπεῖροc

---

1) *prior* ι *pro* λ *corr.* || 2) ειδημόνοc (ω *supra* ο)

---

1. δῆμον cίτου *e* || Satiui *om. e* || 4. Satis satis *e* || 11. ἐπιτηδείων *e* || 16. τραυματίαc *e* || 17. φίλημα *e* || ἑταιρικόν *e* || 19. φυκίc *cg* || πετραῖοc *e* || 20. πετραῖοι *e* || 22. *sequitur in e:* Scaber ψωρόc || 24. *sequitur in e:* Scauet κνήθει || 26. Scabillum *e* || 33. Scalprum *d* || 34. χάρτου τόμοι *e* || 38. ὠμοπλάτη *e* || 41. Scarificat *a* || 42. Scarifico *a* || 44. βόθροιc *e* || 45. πομφόλυξ *e* || 47. Scauere frigare *e* || 48. Scama *d* || 50. Scauer *e*. Scabiosus *c* || 55. ἐμπείρωc *e* || ἐπιcταμένωc *e* ||

Sciens locorum ἔμπειρος τῶντον
Scilicet δηλαδῆ
Scilla cκῖλλα
[184ʳ] Scindit cχῖζει
Scio οἶδα
Scintilla cπινθηρ
Scipio cκιπῖων
Sciscitari γεινωcκειν
Scirpus φλοῦc · παπυροc
Sciscitatur πυνθᾶνεται · φιλοπορυcτ̃
Scissum εcχιcμε̄νον
Scit οἶδεν γινῶcκει
Scitus ειδημῶν χαριῆc[1])
Sciscit πυνθᾶνεται
Scius ειδῶc
Sclodia καμουλκῖc
Scobis πρῖcμα
Scopae cαροcτοῦτοαειπλυν'τικῶc[2]) λε̄ιεται
Scoparegia cιδηρῖτη βοτᾶνη
Scordiscus εφῖππιον
Scorta χαμετῦπη · χαμετυπιον
Scortatur εταιρῖζει
Scortea δερματοχειτῶν
Scortum εταιρα · πο̄ρνη · ερω'με̄νη · φιλουμε̄νη
Scorteum cκυτινον · δερμᾶτινον
Scrobis βο̄θροc
Scriptor γραφε̄υc
Scriba γραμματε̄υc
Scriblita εγχυτουπλακο̄υc
Scripulum γραμμαcταθμοc
Scrofa γρο̄μφαινα
Scrupulum μεριμνᾶι · μεριμνᾶν
Scrupulosus μεικρολο̄γοc [184ᵘ]
Scrupulosum cηραγγῶδεc
Scruta γρῦτη
Scrutatio ερευναῖ
Scrutatur γρυτεῦει · ερευναῖ
Scrupulo ψυχῆc · κεῖνηcιc
Sculna cυνθηκοφῦλαξ
Sculpit γλῦφει λῖθον
Sculptor λιθογλῦφοc
Scurra ευcτομοc · γελωτο'ποῖοc · ευτρᾶπελοc
Scurrilitas ευτραπε̄λια
Scurrae uili
Scurratur δρακῖζει
Scurra δρακιcτῆc · cκωπτῆc · '' γελωτοποιο̄c · ηδυλο̄γοc ‖ ηευτραπε̄λοc
Scutica cκῦτοc
Scutra χαλκιο̄ν
Scutum θυρεο̄c · αcπιδα
Se εαυτο̄ν · εαυτοῦc
Sebrum λιποc
Secat πρῖζει · τε̄μνει
Secernant διαχωρηcᾶτωcα̃
Secessit ανεχῶρηcεν
Secernit χωρῖζει · διαχωρῖζει
Secessus υποχῶρηcιc · αναχωρηc
Socordia ραθυμῖα
Socors ρᾶθυμοc
Secretum απο̄κρυφον[3]) · ακο̄λου'θον · λεληθο̄c
Secreto καθιδῖαν [185ʳ]
Secretum[4]) μυcτῆριον
Secta αιρεcιc · φιλοcο̄φου δογμα
Sectamini διῶκεται ιαγωγῆ

---

1) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) u *pro* a *corr.* ‖

---

1. τῶν τόπων *be* ‖ 8. γινώcκειν *e* ‖ 10. φιλοπευcτεῖ *e* ‖ 13. χαρίειc *e* ‖ 18. πληθυντικῶc λέγεται *e* ‖ 21. χαμαιτύπη, χαμαιτυπεῖον *e* ‖ 29. ἔγχυτον *g* ‖ 32. μέριμνα ἢ *e* ‖ 33. μικρολόγοc *e* ‖ 38. κίνηcιc *e* ‖ 49. καὶ ὅπλον *add. be* ‖ 51. Seuum *c* ‖ 53. διαχωριcάτωcαν *e* ‖ 56. ἀναχώρηcιc *e* ‖ 60. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 62. ἀγωγή *add. e* ‖ 63. διώκετε *e* ‖ ιαγωγῆ *om. e* ‖

Sectatur παρατηρεῖται · επακο̄|λουθει · μιμεῖται
Sectio τμῆμα
Sector βιῶνης
Sector δεῦτερος · και ῖcoc · και ου|ριος · και θυμηρῆς
Secundus auctor βεβαιωτῆς
Sectum τοντρο̄πον
Secuturos ακολουθῆcοντας
Securis πε̄λεκυς
Securus ἀμε̄ριμνος
Secundo προφο̄ρῶι αιςιῶ
Secundus δεῦτερος · οὖριος · δεξιος
Secundariussubdiga υποκριτῆς
Secundus uentus ο̄υριος · ᾱνεμος
Secus ετερως · και πληςιον
Sed αλλα
Sedat καταςτελλει · πραυνει
Sedatur καταςτε̄λλεται
Seditio καλαμη
Sedecum επιδε̄
Sedet κᾱονται
Sedes εδραι · θᾱκοι · και εφεςτῖα
Sedauit κατεςτειλεν
Sedile οθρο̄νος · θᾱκος
Seditiosus ςταςιαςτῆς
Seducit ειςτοκαθιδῖαναποςπα ‖ και εξαγει
[185u] Seduli ενκᾱθετοι
Sedule ςπουδαῖως
Sedulo αδο̄λως · ακιβδῆλως · ‖ ςπουδαῖως καρτε||ρικως · προςεδρικῶς
Sedulitas προςεδρια · ςπουδῆ
Sedulus efficiolus μο̄νιμος · και ςπουδαῖος
Sedulo καταςτε̄λλω · κατα||πραῦνω
Seduco πλανῶ[1]) · υπονοθεῦω · ‖ εξαπατῶ
Sedulitas επιεικῖα · ςπουδῆ
Seduus αεῖζωος · βοτᾱνη
Seges ᾱρουρα · και λῆιον · και θε̄ρος
Segestrum ςτεγᾱςτρον · τερα̅||δερμον
Segetibus καρποῖς · γεννημα||ςιν · αρου̅ραις
Segnis βραδυ̅ς · κυρῖωςδε ‖ οαδραvης · καιαργος
Segnius βραδυ̅τερον
Segregat διαχωρῖζει · διαςτε̄λλει
Seiunctum διεζευγμε̄νον · ‖ απεζευγμε̄νον
Sella δῖφρος · καθιςμα
Selibra ημῖλιτρον
Sedum αεῖζωιον
Sematum ημῖκενον · απηρμενο̄
Semen ςπορᾱ · ςπε̄ρμα
Semissem ημιςῖας · και τονμιςυ ‖ του νομῖςματος
Semenstre ημιμηνιον [186r]
Semenstris εξαμηνιαῖος · και ‖ ημιμηνιαῖος
Sementis ςπο̄ρου · και ςπο̄ρος
Semet αυτος · εαυτο̄ν
Seminarium φυτου̅ργιον φυτουριο̄
Seminecem ημιθνητα · και ημηθανῆ
Semis ημιςυ ημιαςςᾱριον
Semita ατραπο̄ς · ημιοδιον
Seminarium ςπερβο̄λημα
Semper αεῖ πᾱντοτε
Sempiternus αιῶνιος
Sempiternum αιῶνιον

1) planus ·i· seductor. *margo* ‖

4. Secundus *cg* ‖ 6. Secundum *c.* Sectam *g* ‖ 10. προςφόρῳ *e* ‖ ἢ αἰςίῳ *e* ‖ 19. sed eccum *g* ‖ 20. κάθηται *e* ‖ 25. κατ' ἰδίαν *e* ‖ ἀποςπᾷ *e* ‖ 31. Sedo *d* ‖ 33. ἐπιείκεια *e* ‖ 36. περίδερμον *c* ‖ 44. ἀείζωον *e* ‖ 47. ἡμιςείας *e* ‖ καὶ τὸ ἥμιςυ *e* ‖ 53. ἡμιθανῆ *e* ‖

Semisse ημιςῖας
Semiuiuum ημιθανῆ
Semum ημῖκενον
Semuncia κανθῆλιον
5 Semuncia γραμματα · δῶδεκα
Semustum ημῖφλεςτον
Senatus ϲυνγκλητοϲ
Senecta γῆραϲ
Sensim ϲχολη ηρεμα
10 Sensus αιϲθηϲιϲ · νουϲ
Senium γῆραϲ
Sententia αποφᾶϲιϲ · γνῶμη · ‖ επι-
φωνημα · λο̅γοϲ
Sentes ακανθαι
Senectus γῆραϲ
15 Sentina αντλια · πλοῖου
Seorsum secreto καθιδῖαν
Sinistra αριϲτερᾶ
[186u] Sepasum διακρινει · χωρῖζει
Separatim χωρῖϲ · και κεχωριϲμε̅-
νωϲ
20 Seplassarius παντοπῶληϲ[1])
Septentrio αρκτοϲ · ηκατουρανο̅
Septentrionales αιαρκτῶοι · και αρ-
κτωοϲ
Sectae ενδιλοϲο̅φωῆθει[2])
Seponere διαθε̅ιναι
25 Sepulchri uiolator τῦμβωρῦχοϲ
Separatum χωρῖϲ · καιχωριϲμε̅νο̅
Sepelit θᾶρτει

Sesqualtalia ημιολῖα
Septentrio ᾶρκτοϲ · απαρκεᾶϲ[3]) 30
Seria μοχλο̅ϲ · θῦραϲ
Series τᾶξιϲ ειρμο̅ϲ · ϲυνᾶφια ‖ ᾶλυϲιϲ
χρονου · και ορμαθο̅ϲ
Sesquilibra λῖτρα · και ῆμιϲυ[4])
Sequas ενημιϲυαϲ · ϲαριον · χαλκοῖ εξ
Sequitas παρεδρῖαϲπουδῆ · επιεικῖα 35
Sequius χεῖρον
Sequens ακο̅λουθον[5]) · ικνουμε̅νο̅
Sequester μεϲιτηϲεντριτοϲ ‖ ϲυνθη-
κοφῦλαξ
Sequentes τα εξῆϲ 40
Sequitur ακολουθει
Serenum αιθρια · ευδῖα
Serenissimus ευδιο̅τατοϲ · γαληνο-
τατοϲ
Serit ϲπῖρει
Serpens ερπετο̅ν 45
Sermocinator ομιλε̅ι[6])
Seriam ακολουτον
Serianecessaria ϲπουδε̅α · αναγκαια ·
πριῶν · ‖ και μοχλο̅ϲ · θυρα · και
ριματικωϲ · ‖ πρῖϲον
Serpullum ερπυλλον · ιδοϲ · βο‖τᾶ- [187r]
νηϲ · αγριο πραϲον
Serius βρᾶδιον 50
Serpullon ε̅ρπυλλοϲ
Serta ϲτε̅φανοϲ
Sertat ϲτε̅φανοι · ϲτεμματα[7])

---

1) παντοπω̅ολης ‖ *margo*: pantopoles seplasarius. ‖ 2) ενδιλοςο///φωῆθει (*una litt. erasa*) ‖ 3) aparchias septentrio *margo* ‖ 4) ι *in rasura pro* υ ‖ 5) acolitus sequens *margo* ‖ 6) omelia sermo. *margo* ‖ 7) stemmata coronę *margo* ‖

---

1. ἡμιϲείαϲ *e* ‖ 6. ἡμίφλεκτον *e* ‖ 7. ϲύγκλητοϲ *e* ‖ 9. ϲχολῆ *e* ‖ 16. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 18. Separat *a* ‖ 23. φιλοϲόφων *g* ‖ 26. κεχωριϲμένον *e* ‖ *sequitur in be*: Sepulcrum τάφοϲ ‖ 27. θάπτει *e* ‖ 28. Sesquialtera *a*. Sequaltera *c* ‖ 29. ἀπαρκίαϲ *e* ‖ 30. Sera *cd* ‖ 31. ϲυνάφεια *e* ‖ 33. Sesquas *e* ‖ 34. ἐπιείκεια *e* ‖ 38. Sequientes *e*. Sequentia *c* ‖ 39. ἀκόλουθον *e* ‖ 42. ϲπείρει *e* ‖ 44. Sermocinatur *e* ‖ 45. Seriem *c* ‖ ἀκόλουθον *e* ‖ 46. ϲπουδαῖα *e* ‖ Sera πρίων *c*. Serra πρίων *g* ‖ θύραϲ *e* ‖ ῥηματικῶϲ *e* ‖ 47. εἶδοϲ *e* ‖ 50. *om. e* ‖ 51. Serta *e* ‖ *sequitur in be*: Sertat ϲτεφανοῖ ‖

Sertis cτεμμαcιν
Serticulum δρεπανον·χορτοκοπικο̄ν
Seruans φυλαccων · καιφῦλαξ
Seruans equi φῦλαξ του δικαῖου
Seruit δουλεῦει
Seruitus δουλεια[1]) · λατρῖα
Serum ορο̄c τουτᾶλακτοcτο̄
Seruus δοῦλοc · λᾶτριc
Sesqualtera ημιοκῖα
Sesquilibra λῖτρα και ημιcυ
Sesquitertium επιτρῖτον
Sestertium δρακμῆ · δηνᾶριον
Saeta ορμῖα · χαῖτη
Seuerum αυcτηρο̄ν[2])
Seuerus μιcοπο̄νηροc · αυcτηρο̄c
Seueritas cτερρο̄τηc · αυcτηρο̄||τηc · επιcτρε̄φια
Seuocatorem χωριcτῆν · απατεῶνα[3])
Sextarius ξε̄cτηc[4]) με̄τρον
Sexit ομοῖοι
Sexus φῦcιc · γονη · ομοιωcιc · γενοc
Sexusnaturae εῖδοc · φῦcεωc
Saetosus δαcῖοc
Si εῖ καῖνῦν · καιεαν
Sibi εαυτῶι · καιαυτοῖc · και θηλυκῶc
[187v] Sibilat cυριζει
Sic οῦτωc
Sicca ξηρα
Sibiplacens αυθαδηc · αυταρεcτοc
Siat ουρεῖ · επιβρε̄φουc
Sica μαχαιρα
Sica θρακικο̄ν · ξῖφοc · || επικαμπε̄c
Sicarius cφᾶκτηc · ανδροφο̄||νοc · cφαγευc · ληcτηc
Sicila cμῖλα · αρβηλιον
Sicilum ξυρο̄ν · cκυτε̄ωc
Siccitas αυχαιοc · ξηραcια · ξηροτῆc[5])
Siccum ξηρο̄ν
Sica εγχειρῖδιον[6])
Sicila cμῖλα · χαρτοτο̄μοc
Sidera ᾶcτρα
Sideribus ᾶcτροιc
Siderosus αcτροπλῆξ · επιληπτικο̄c
Sidus ᾶcτρον
Sigillari νουρο̄c · παcτοι
Sigillum ανδριαντᾶριον · ζωι||διον · και cφραγιc · cυν||θημα · εκτυπωμα
Signa ζωιδια · και cιμια · και || cφραγιδυc[7]) · και ρημα||τικωc · cφραγιcον
Signaculum cφραγιcτηριον
Signifer ζωιδιακο̄c · cημιοφοροc
Significantia εμφαcιc[8]) · εννοῖα
Significatio cημαcια · εμφαcιc
Signaculum cφραγιcτηρ [188r]
Signis cημιοιc · cφραγιcι
Siluanus κροῦνοc
Siluanus[9]) πανcιληνοc
Silatarus πλᾶνοc
Silentium cιγηη · cυχια[10])
Silex μυλιτηc · λιθοc
Silicida cκληρουργοc
Silicernium περιδηπνον · λυχνουc || γαραπτεινεν · πε̄νθει ¦ ουθεμιc

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) austerum seuerum. *margo* ‖ 3) απατεονα (ω *superscr.*) ‖ 4) η *ex* ε *facta* ‖ 5) xerasia siccitas *margo* ‖ 6) egchiridion sica *margo* ‖ 7) ι *pro* υ *corr.* ‖ 8) emphasis significantia. *margo* ‖ 9) Siluanus (b *superscr.*) ‖ 10) sigee silentium *margo* ‖

4. aequi *e* ‖ 6. λατρεία *e* ‖ 7. ὀρρὸς τοῦ γάλακτος *e* ‖ 9. Sesquialtera *a* ‖ ἡμιολία *e* ‖ 12. δραχμή *e* ‖ 13. Seta *e* ‖ 16. ἐπιστρέφεια *e* ‖ 24. ἑαυτοῖς *e* ‖ 28. αὐταρετος *e* ‖ 29. Mussiat *d* ‖ 35. αὐχμός *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 43. Tertull. sigillaria *adscr.* *d* ‖ νευρόσπαστοι *e* ‖ 44. ζώδιον *e* ‖ 45. ζώδια *e* ‖ σημεῖα *e* ‖ σφραγῖδες *e* ‖ 47. ζωδιακός *e* ‖ σημειοφόρος *e* ‖ 51. σημείοις *e* ‖ 53. Silbanus *e* ‖ 58. περίδειπνον *e* ‖

Sciens locorum εμπειρος τωντον
Scilicet δηλαδη
Scilla σκιλλα
[184r] Scindit σχιζει
Scio οιδα
Scintilla σπινθηρ
Scipio σκιπιων
Sciscitari γεινωσκειν
Scirpus φλους · παπυρος
Sciscitatur πυνθανεται · φιλοπορυστ
Scissum εσχισμενον
Scit οιδεν γινωσκει
Scitus ειδημων χαριης[1])
Sciscit πυνθανεται
Scius ειδως
Sclodia καμουλκις
Scobis πρισμα
Scopae σαροστουτοαειπλυν||τικως[2]) λεειεται
Scoparegia σιδηριτη βοτανη
Scordiscus εφιππιον
Scorta χαμετυπη · χαμετυπιον
Scortatur εταιριζει
Scortea δερματοχειτων
Scortum εταιρα · πορνη · ερω||μενη · φιλουμενη
Scorteum σκυτινον · δερματινον
Scrobis βοθρος
Scriptor γραφευς
Scriba γραμματευς
Scriblita εγχυτουπλακους
Scripulum γραμμασταθμος
Scrofa γρομφαινα
Scrupulum μεριμναι · μεριμναν
Scrupulosus μεικρολογος [184v]
Scrupulosum σηραγγωδες
Scruta γρυτη
Scrutatio ερευναι
Scrutatur γρυτευει · ερευναι
Scrupulo ψυχης · κεινησις
Sculna συνθηκοφυλαξ
Sculpit γλυφει λιθον
Sculptor λιθογλυφος
Scurra ευστομος · γελωτο||ποιος · ευτραπελος
Scurrilitas ευτραπελια
Scurrae uili
Scurratur δρακιζει
Scurra δρακιστης · σκωπτης · || γελωτοποιος · ηδυλογος || ηευτραπελος
Scutica σκυτος
Scutra χαλκιον
Scutum θυρεος · ασπιδα
Se εαυτον · εαυτους
Sebrum λιπος
Secat πριζει · τεμνει
Secernant διαχωρησατωσα
Secessit ανεχωρησεν
Secernit χωριζει · διαχωριζει
Secessus υποχωρησις · αναχωρης
Socordia ραθυμια
Socors ραθυμος
Secretum αποκρυφον[3]) · ακολου||θον · λεληθος
Secreto καθιδιαν [185r]
Secretum[4]) μυστηριον
Secta αιρεσις · φιλοσοφου δογμα
Sectamini διωκεται ιαγωγη

1) η *in rasura pro* ε || 2) υ *ex* ι *corr.* || 3) υ *pro* ι *corr.* || 4) u *pro* a *corr.* ||

1. τῶν τόπων *be* || 8. γινώσκειν *e* || 10. φιλοπευστεῖ *e* || 13. χαρίεις *e* || 18. πληθυντικῶς λέγεται *e* || 21. χαμαιτύπη, χαμαιτυπεῖον *e* || 29. ἔγχυτον *g* || 32. μέριμνα ἤ *e* || 33. μικρολόγος *e* || 38. κίνησις *e* || 49. καὶ ὅπλον *add. be* || 51. Seuum *c* || 53. διαχωρισάτωσαν *e* || 56. ἀναχώρησις *e* || 60. κατ᾽ ἰδίαν *e* || 62. ἀγωγή *add. e* || 63. διώκετε *e* || ιαγωγη *om. e* ||

Sectatur παρατηρεῖται · επακο̄||λουθεῖ · μιμεῖται
Sectio τμῆμα
Sector βιῶνηϲ
Sector δεῦτεροϲ · και ῖϲοϲ · και ου|| ριοϲ · και θυμηρῆϲ
Secundus auctor βεβαιωτῆϲ
Sectum τοντρο̄πον
Secuturos ακολουθῆϲονταϲ
Securis πέλεκυϲ
Securus ἀμέριμνοϲ
Secundo προφο̄ρῶι αιϲιῶ
Secundus δεῦτεροϲ · οὗριοϲ · δεξιο̄ϲ
Secundariussubdiga υποκριτῆϲ
Secundus uentus ο̄υριοϲ · ἄνεμοϲ
Secus ετερωϲ · και πληϲιον
Sed αλλα
Sedat καταϲτελλει · πραυνει
Sedatur καταϲτέλλεται
Seditio καλαμη
Sedecum επιδε̄
Sedet κᾶονται
Sedes εδραι · θᾶκοι · και εφεϲτῖα
Sedauit κατεϲτειλεν
Sedile οθρο̄νοϲ · θᾶκοϲ
Seditiosus ϲταϲιαϲτῆϲ
Seducit ειϲτοκαθιδῖαναποϲπα || και εξαγει
[185a] Seduli ενκᾶθετοι
Sedule ϲπουδαῖωϲ
Sedulo αδο̄λωϲ · ακιβδῆλωϲ · || ϲπουδαῖωϲ καρτε||ρικωϲ · προϲεδρικῶϲ
Sedulitas προϲεδρια · ϲπουδῆ
Sedulus efficiolus μο̄νιμοϲ · και ϲπουδαῖοϲ

Sedulo καταϲτέλλω · κατα||πραῦνω
Seduco πλανῶ[1]) · υπονοθεῦω · || εξαπατῶ
Sedulitas επιεικῖα · ϲπουδῆ
Seduus αεῖζωοϲ · βοτᾶνη
Seges ἄρουρα · και λῆιον · και θέροϲ
Segestrum ϲτεγᾶϲτρον · τερᾶ||δερμον
Segetibus καρποῖϲ · γεννημα||ϲιν · αρουραιϲ
Segnis βραδῦϲ · κυρῖωϲδε || οαδρανηϲ · καιαργοϲ
Segnius βραδῦτερον
Segregat διαχωρῖζει · διαϲτέλλει
Seiunctum διεζευγμένον · || απεζευγμένον
Sella δῖφροϲ · καθιϲμα
Selibra ημῖλιτρον
Sedum αεῖζωιον
Sematum ημῖκενον · απηρμενο̄
Semen ϲπορᾶ · ϲπέρμα
Semissem ημιϲῖαϲ · και τονμιϲυ || του νομῖϲματοϲ
Semenstre ημιμηνιον [186r]
Semenstris εξαμηνιαῖοϲ · και || ημιμηνιαῖοϲ
Sementis ϲπο̄ρου · και ϲπο̄ροϲ
Semet αυτοϲ · εαυτο̄ν
Seminarium φυτοῦργιον φυτουριο̄
Seminecem ημιθνητα · και ημηθανῆ
Semis ημιϲυ ημιαϲϲᾶριον
Semita ατραπο̄ϲ · ημιοδιον
Seminarium ϲπερβο̄λημα
Semper αεῖ πᾶντοτε
Sempiternus αιῶνιοϲ
Sempiternum αιῶνιον

1) planus ·i· seductor. *margo* ||

4. Secundus *cg* || 6. Secundum *c*. Sectam *g* || 10. προϲφόρῳ *c* || ἢ αἰϲίῳ *e* || 19. sed eccum *g* || 20. κάθηται *e* || 25. κατ' ἰδίαν *e* || ἀποϲπᾷ *e* || 31. Sedo *d* || 33. ἐπιείκεια *e* || 36. περίδερμον *c* || 44. ἀείζωον *e* || 47. ἡμιϲείαϲ *e* || καὶ τὸ ἥμιϲυ *e* || 53. ἡμιθανῆ *e* ||

Semisse ημιcῖαc
Semiuiuum ημιθανῆ
Semum ημῖκενον
Semuncia κανθῆλιον
Semuncia γραμματα · δῶδεκα
Semustum ημῖφλεcτον
Senatus cυνγκλητοc
Senecta γῆραc
Sensim cχολη ηρεμα
Sensus αιcθηcιc · νουc
Senium γῆραc
Sententia αποφᾱcιc · γνῶμη · ‖ επιφωνημα · λο̄γοc
Sentes ακανθαι
Senectus γῆραc
Sentina αντλια · πλοῖου
Seorsum secreto καθιδῖαν
Sinistra αριcτερᾱ
[186u] Sepasum διακρινει · χωρῖζει
Separatim χωρῖc · και κεχωριcμε̄νωc
Seplassarius παντοπῶληc[1])
Septentrio αρκτοc · ηκατουρανο̄
Septentrionales αιαρκτῶοι · και αρκτωοc
Sectae ενδιλοcο̄φωῆθει[2])
Seponere διαθε̄ιναι
Sepulchri uiolator τῦμβωρῦχοc
Separatum χωρῖc · καιχωριcμε̄νο̄
Sepelit θᾱρτει

Sesqualtalia ημιολῖα
Septentrio ᾱρκτοc · απαρκεᾱc[3])
Seria μοχλο̄c · θῦραc
Series τᾱξιc ειρμο̄c · cυνᾱφια ‖ ᾱλυcιc χρονου · και ορμαθο̄c
Sesquilibra λῖτρα · και ῆμιcυ[4])
Sequas ενημιcυαc · cαριον · χαλκοῖ εξ
Sequitas παρεδρῖαcπουδῆ · επιεικῖα
Sequius χεῖρον
Sequens ακο̄λουθον[5]) · ικνουμε̄νο̄
Sequester μεcιτηcεντριτοc ‖ cυνθηκοφῦλαξ
Sequentes τα εξῆc
Sequitur ακολουθε̄ι
Serenum αιθρια · ευδῖα
Serenissimus ευδιο̄τατοc · γαληνοτατοc
Serit cπῖρει
Serpens ερπετο̄ν
Sermocinator ομιλε̄ι[6])
Seriam ακολουτον
Serianecessaria cπουδε̄α · αναγκαια · πριῶν · ‖ και μοχλο̄c · θυρα · και ριματικωc · ‖ πρῖcον
Serpullum ερπυλλον · ιδοc · βο‖τᾱνηc · αγριο πραcον [187r]
Serius βρᾱδιον
Serpullon ε̄ρπυλλοc
Serta cτε̄φανοc
Sertat cτε̄φανοι · cτεμματα[7])

---

1) παντοπολης (ω supra ο) ‖ *margo:* pantopoles seplasarius. ‖ 2) ενδιλοcο̄///φωῆθει *(una litt. erasa)* ‖ 3) aparchias septentrio *margo* ‖ 4) ι *in rasura pro* υ ‖ 5) acolitus sequens *margo* ‖ 6) omelia sermo. *margo* ‖ 7) stemmata coronę *margo* ‖

---

1. ἡμιcείαc *e* ‖ 6. ἡμίφλεκτον *e* ‖ 7. cύγκλητοc *e* ‖ 9. cχολῇ *e* ‖ 16. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 18. Separat *a* ‖ 23. φιλοcόφων *g* ‖ 26. κεχωριcμένον *e* ‖ *sequitur in be:* Sepulcrum τάφοc ‖ 27. θάπτει *e* ‖ 28. Sesquialtera *a*. Sequaltera *c* ‖ 29. ἀπαρκίαc *e* ‖ 30. Sera *cd* ‖ 31. cυνάφεια *e* ‖ 33. Sesquas *e* ‖ 34. ἐπιείκεια *e* ‖ 38. Sequientes *e*. Sequentia *c* ‖ 39. ἀκόλουθον *e* ‖ 42. cπείρει *e* ‖ 44. Sermocinatur *e* ‖ 45. Seriem *c* ‖ ἀκόλουθον *e* ‖ 46. cπουδαῖα *e* ‖ Sera πρίων *c*. Serra πρίων *g* ‖ θύραc *e* ‖ ῥηματικῶc *e* ‖ 47. εἶδοc *e* ‖ 50. *om.* *e* ‖ 51. Serta *e* ‖ *sequitur in be:* Sertat cτεφανοῖ ‖

Sertis cτεμμαcιν
Serticulum δρεπανον·χορτοκοπικο̄ν
Seruans φυλαccων · καιφῦλαξ
Seruans equi φῦλαξ του δικαῖου
Seruit δουλεῦει
Seruitus δουλεια[1]) · λατρῖα
Serum ορο̄c τουτᾶλακτοcτο̄
Seruus δοῦλοc · λᾶτριc
Sesqualtera ημιοκῖα
Sesquilibra λῖτρα και ημιcυ
Sesquitertium επιτρῖτον
Sestertium δρακμῆ · δηνᾶριον
Saeta ορμῖα · χαῖτη
Seuerum αυcτηρο̄ν[2])
Seuerus μιcοπο̄νηροc · αυcτηρο̄c
Seueritas cτερρο̄τηc · αυcτηρο̄τηc · επιcτρε̄φια
Seuocatorem χωριcτῆν · απατεῶνα[3])
Sextarius ξε̄cτηc[4]) με̄τρον
Sexit ομοῖοι
Sexus φῦcιc · γονη · ομοιωcιc · γενοc
Sexusnaturae εῖδοc · φῦcεωc
Saetosus δαcῖοc
Si εῖ καῖνῦν · καιεαν
Sibi εαυτῶι · καιαυτοῖc · και θηλυκῶc
[187v] Sibilat cυριζει
Sic οὖτωc
Sicca ξηρα
Sibiplacens αυθαδηc · αυταρεcτοc
Siat ουρεῖ · επιβρε̄φουc
Sica μαχαιρα
Sica θρακικο̄ν · ξῖφοc · επικαμπε̄c
Sicarius cφᾶκτηc · ανδροφο̄νοc · cφαγευc · ληcτηc
Sicila cμῖλα · αρβηλιον
Sicilum ξυρο̄ν · cκυτε̄ωc
Siccitas αυχαιοc · ξηραcια · ξηροτῆc[5])
Siccum ξηρο̄ν
Sica εγχειρῖδιον[6])
Sicila cμῖλα · χαρτοτο̄μοc
Sidera ᾶcτρα
Sideribus ᾶcτροιc
Siderosus αcτροπλῆξ · επιληπτικο̄c
Sidus ᾶcτρον
Sigillari νουρο̄c · παcτοι
Sigillum ανδριαντᾶριον · ζωιδιον · και cφραγιc · cυνθημα · εκτυπωμα
Signa ζωιδια · και cιμια · και cφραγιδυc[7]) · και ρημαтικωc · cφραγιcον
Signaculum cφραγιcτηριον
Signifer ζωιδιακο̄c · cημιοφοροc
Significantia εμφαcιc[8]) · εννοῖα
Significatio cημαcια · εμφαcιc
[188r] Signaculum cφραγιcτηρ
Signis cημιοιc · cφραγιcι
Siluanus κρο̄υνοc
Siluanus[9]) πανcιληνοc
Silatarus πλᾶνοc
Silentium cιγηη · cυχια[10])
Silex μυλιτηc · λιθοc
Silicida cκληρουργοc
Silicernium περιδηπνον · λυχνουc γαραπτεινεν · πε̄νθει ουθεμιc

---

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) austerum seuerum. *margo* ‖ 3) απατεονα (ω *supra* ο) ‖ 4) η *ex* ε *facta* ‖ 5) xerasia siccitas *margo* ‖ 6) egchiridion sica *margo* ‖ 7) ι *pro* υ *corr.* ‖ 8) emphasis significantia. *margo* ‖ 9) Siluanus (b *supra* u) ‖ 10) sigee silentium *margo* ‖

---

4. aequi *e* ‖ 6. λατρεία *e* ‖ 7. ὀῤῥὸc τοῦ γάλακτοc *e* ‖ 9. Sesquialtera *a* ‖ ἡμιολία *e* ‖ 12. δραχμή *e* ‖ 13. Seta *e* ‖ 16. ἐπιcτρέφεια *e* ‖ 24. ἑαυτοῖc *e* ‖ 28. αὐταρετοc *e* ‖ 29. Mussiat *d* ‖ 35. αὐχμόc *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 43. Tertull. sigillaria *adscr.* *d* ‖ νευρόcπαcτοι *e* ‖ 44. ζώδιον *e* ‖ 45. ζώδια *e* ‖ cημεῖα *e* ‖ cφραγῖδεc *e* ‖ 47. ζωδιακόc *e* ‖ cημειοφόροc *e* ‖ 51. cημείοιc *e* ‖ 53. Silbanus *e* ‖ 58. περίδειπνον *e* ‖

Siliqua κερατιον · καικυαμου · ‖ και φασιλου · λοβοι · και ‖ ξυλογλυκο͞ · λοβοστῶν ‖ χεδρῶπων
Silo cιμο͂c
Siligo cεμῑδαλιc[1])
Silpe cῑλφιον
Siluanus πανθεοc · υλεοc
Siluester υλικοc
Siluestre ῡλῶδεc
Silus cῑμοc
Simia πιθηκοc
Similia ο͂μοια
Similium ομοιω͞
Similis ομοιοc
Similiter ομοιωc
Similitudo παραβολῆ · ομοιωcιc
Simplex απλουc · αφετηc
Simplicitas απλοτηc
Simpulum κυαθοc[2])
[188ᵘ] Simul ομου · και αμα
Simul ομοcε
Simulacrum απικονιcμα · ϊδωλο͞[3]) · ξοανο͞
Simulat προ͂cποιειταιc · κηπτε͂ται
Simulatus υποκριτῑκοc[4])
Sinminis ειδε͂μη
Simultates απεχθεῖαc · εκθραc ‖ αντιπολιτιαῖ
Simicipium ημικεφᾶλιον
Simulatio cκηψῖc
Sinere cινηπι
Sincerus απλουc
Sinceris ακαῖρεοc · ῑλικρινηc
Sincerte αβλαβε͂c · integrum
Sincerius γνηcῑωc · ακαιρεωc ‖ cπουδαῖωc
Sinceritas ῑλικρινοτηc · δικαι¦οκριcια
Sinciput ημικεφαλαιον
Sine ᾶνθυ · χωρῖc
Sineliberis ατεκνοc
Sines passus fueris απαcχεθεῖcη[5])
Sine adfectione απαθῆc · αcτοργοc
Sine inter missione αδιαλιπτωc · χωριc ‖ υπεθεcεωc
Sinere εᾶcαι
Sine studio αφιλο
Sine ulla uarietate ανευ πονοc · ποικιλῖ¦αc τῖνοcη · αμφιcβη¦τηcεοc
Sincere γνηcιωc · ακαιρεωc · ‖ cπο͂υδωc
Singulare επικο͂ν [189ʳ]
Singularis μονομαχοc · απροκοποc
Singuli εκαcτοι · καθε͂να
Singulatim καθε͂ κᾶcτον
Singillatim καθεκαcτον[6])
Singulatur επικωc
Singulis κᾶθεν
Singulator ῑππαcτηc κεληc
Singultantem λυζοντα cυρρῆccονταc

---

1) semilago siligo *(ex* silogo*) margo* ‖ 2) simpolum cyatus undesimpolator. *margo* ‖ 3) ϊδολο͞ (ω supra ο) ‖ 4) ypocrisis simulatio *margo* ‖ 5) π *in rasura* ‖ 6) *ante* καθεκαcτον *sex fere litterae erasae* (επικῶc*?*) ‖

---

1. φαcήλου *e* ‖ χεδρόπων *e* ‖ 5. ὑλαῖοc *e* ‖ 10. *sequitur in be:* Sicut ὡc ‖ 15. ἀφελήc *e* ‖ 17. Simpalum *e* ‖ 20. ἀπεικόνιcμα, εἴδωλον *e* ‖ 23. Sinminus *e* ‖ 24. ἔχθραc *e* ‖ ἀντιπολιτείαc *e* ‖ 27. Sinare *e*. Sinape *c* ‖ ‖ 29. ἀκέραιοc, εἰλικρινήc *e* ‖ 30. Sincere, integrum ἀβλαβέc *e* ‖ 31. ἀκεραίωc *e* ‖ 32. εἰλικρινότηc *e* ‖ 34. ἄνευ *e* ‖ 36. Sin passus *c* ‖ ἀναcχεθήcῃ *e* ‖ 38. ἀδιαλείπτωc *e* ‖ ὑπερθέcεωc *e* ‖ 40. ἀφιλόπονοc *e*. ἀφιλοcπουδάcτωc *c* ‖ 41. πονοc *om. e* ‖ ἀμφιcβητήcεωc *e* ‖ 42. ἀκεραίωc *e* ‖ cπουδαίωc *c* ‖ 43. Singulariter *c* ‖ ἑνικόν *e* ‖ 48. ἑνικῶc *e* ‖ 51. cυρρήccοντα *e* ‖

Singultio λυζω̄
Singultat λυζεῑ
Singulto λυζω
Sinister ευωνυμος · επαρις¦τερος · εναντῑος
Sint ειηcαν · εcτωcαν
Sinus κο̄απος
Sipillus[1]) ξυρον · nouacula
Siquidem ειμεντοιγε ειμεν ‖ ει περε αν μενουν
Sira cαυρατο αιδο̄ιον
Sisarra προβᾱτον · μειζον · ενιαυτοῦ
Siser ειδος cταφυλινου
Sis ειηc ειθε̄λειc
Sistit ιcτῆcιν
Sissiat καθηται · επιβρεφοῦc
Siticula διψα
Situla καδο̄c
Situs τοποθεcια · και κειμε‖νος · και θεcιc
Situm κειμενον
Siticulosus διψαλε̄οc
[189v] Sitit διψᾱι
Sobriis νηφαλαῑοc
Soblices καταπιγεcοιεντωπο̄ταμο
Sobrinus ανεψιαδοῦc
Sobrius νηφων
Socer πενθε̄ροc
Socius κοινωνοc · εμπορῑα
Sociatus coniunctus copulatus κοινων

Socci επικρατιδεc[2])
Socors ακαρδιοc · αφρων
Socordia αφοδευμαυοc[3])
Socrus πενθεροc · θιοτηc
Sodalicium εταιρια · εταιρῑκον
Socors ανο̄υc · ακᾱρδιοc
Solacium παραμυθια · παριγορῑα
Solea βουγλωccον
Solea cανδαλιον[4])
Soleo ειωθα
Sol ηλιοc
Solet ειωθεν
Solidum ολοκληρο̄ν · cφυρηλατο̄ν
Solidat εδαφιζει
Solidum νομιcμα[5])
Soliuago μονηρηc
Solemne εθιμον
Solium βαcιλικοc · θρονοc[6])
Soliu εμβατη
Sollemniter εθιμιοc · cυνηθωc
Solers cυνετοc · προcοχοc
Sollertia cπουδη · εντρεχεια
Sollicitaret υπονοθευcεῑεν
Sollicito ῡπονοθευω · ανα‖πεῑθω · [190r] προπηλακι¦ζω · πλαγιαζω
Sollicitudine φροντιδεc μεριμνᾱι
Sollicitat αναπιθει · εξαπατᾱι ‖ αναcιει
Sollicitudo αγωνιᾱι · μεριμνᾱι
Sollicitauit υπεπιcεν · ιπιcεν
Sollicitum conturbatum[7])
Solipaga ηλῐοκεντριc μῡιαcβιδοc

---

1) sipillus nouacula. *margo* ‖ 2) epicratides socci *margo* ‖ 3) *ante alteram* υ *rasura* (ι?) ‖ 4) sandalia ·i· solea *margo* ‖ 5) nomisma solidum *margo* ‖ 6) thronus ·i· quod soliū *margo* ‖ 7) conturbatum (u *supra* b) ‖

---

2. *om. e* ‖ 6. κόλποc *e* ‖ 7. Sipillus, nouacula ξυρόν *e* ‖ Sicilus *c* ‖ 21. νηφαλαίοιc *e* ‖ 22. καταπῆγεc *e* ‖ τῷ ποταμῷ *e* ‖ 26. ἐν πορείᾳ *g* ‖ 28. ὑψικρατίδεc *d*. ἰφικρατίδεc *g* ‖ 30. ἄνοια *c* ‖ *sequitur in be:* Socordia μωρία, ἡ ἀδρανία ‖ 34. παρηγορία *e* ‖ 43. Soliuagus *ag* ‖ 46. Solium *e*. Solea *c* ‖ ἐμβάτηc *d* ‖ 47. Solemniter *e* ‖ ἐθίμωc *e* ‖ 49. Solertia *e* ‖ 52. Sollicitudines *e* ‖ 53. ἀναπείθει *e* ‖ ἀναcείει *e* ‖ 55. ὑπέπειcεν *e* ‖ ἔπειcεν *e* ‖ 56. conturuatum *e* ‖ 57. Solipuga *c*. Solpuga *g* ‖ μυίαc εἶδοc *e*

Solitaurilia θυcια εκτος κριουκταυρουκαι[1])
Solumuertit αναcτατοc · γινεται || καταλιπει την · πατριδα
Soluit λῡει
Solus μο̄νοc
Solstitium τροπη θερινῆ
Solox ϊερον · και πᾶχυc
Solutus λελυμενοc · αφιμενοc
Solers αγχινουc . cυνετοc
Somniculosus ῡπνωτικοc
Somnium ενυπνιονοναρ
Somnosus ῡπνωτικοc
Somnus ῡπνοc
Sonat ηχε̄ι
Sonitus ῆχοc[2])
Somnium φροντιc · ηδιωτικῶc
Somnium φθῖcιc
Sontes λῖτιοι · ῡπει · θυνοι · βλαβεροι̅
Sontius αληθηc
Sonarat ηχε̄ι
Sonticus morbus ιερανοcοc
[190u] Sonus ηχοc · προcωιδῖα
Sopor καρωcιc
Soporatus κεκαρωμενοc
Soporote uino καροcεοι νο̄υ
Sorbet ροφᾶι
Sorbet ροφε̄ι
Sordidum ρῡπαρον
Sorba ουα
Sorex μυcποντικοc · ῆλρουραιοc
Soror αδε̄λφη
Sordes ρυπο̄ι
Sortitasunt τετυχηκεν
Sors κλῆροc
Sospes cῶοιc
Sortes χρηcμοι · κληροιναι || κεφαλᾶι · δανιcματῶ
Spado εῡ νοῡχοc
Spargere ρᾶινειν
Spargit ραῖνειcκο · ραινομενοc
Sparsio[3]) κροκοcο · ραινομενοc
Spartum λευκαιαενθεατροιc
Sparus εῖδοc · ακαντιου
Spatium διαcτιμα · προθε̄cμια
Specimen δειγμα[4])
Spectata δοκιμαζομενα
Speciosus πιθανοc · ευειδηc
Speculum ε̄cωπτρον
Spectacula θεωριαι
Speculator εφοντηc · καταcκοποc · δημῖοc
Specillum μηλη
Speculatio κατοπτευcιc
Speculatus καταcκοποc · κᾶιο || αποκεφαλιζων [191r]
Specus cπεοc · cπελαιον
Spelunca cπελαιον
Speratus[5]) αγαπητοc · ευελπηc
Sperat ελπιζει
Spernit ῡπερορᾶι · ε̄ζουθενε̄ι[6])

---

1) θυcια εκτοc *in rasura* || 2) echos sonus. *margo* || 3) Spargere (sio *supra*) || 4) deigma specimen *margo* || 5) ratus *in rasura pro* lunca || 6) ζ *in rasura* (ξ?) ||

---

1. θυcία ἐκ cυόc *g*. θυcία κάπρου *h* || κριοῦ καὶ ταύρου *e* || 2. καταλείπει *e* || 6. ἔριον παχύ *g* || 7. ἀφειμένοc *e* || 15. ἰδιωτικῶc *e* || 17. αἴτιοι *e* || ὑπεύθυνοι *e* || 18. Sonticus *d* || 19. Sonorat *g* || 24. Sopor e uino *e* || κάροc ἐξ οἴνου *e* || 25. 26. Sorbet ῥοφᾷ, ῥοφεῖ *e* || 29. ἡ ἀρουραῖοc *e* || 34. cῶοc *e* || 35. κλῆροι. αἱ κεφαλαὶ δανειcμάτων *e* || 38. ῥαίνει *ceteris omissis e* || 40. Spatium *d* || λευκαὶ αἱ ἐν *d* || 41. ἀκοντίου *e* || 42. διάcτημα *e* || 46. ἔcοπτρον *e* || 48. ἐπόπτηc *e* || 51. Speculator *g* || 52. cπήλαιον *e* || 53. cπήλαιον *e* || 54. εὔελπιc *g* || 56. ἐξουθενεῖ *e* ||

Sperno εζουθενω̄ · καταφρονε̄ι
Spica καλαμης · τᾱχυς
Spicula cαυρωτηρεc
Spiculum[1]) ακοντιον · ακῑcεπιδορατιc
5 Spilabra βουτομον · ραμνοc
Spina alba βουτομον · ρᾱμνοc
Spina ακανθα · καιιερονοc||τουνιρᾱχιc
Spira επῑραμα · πλεκτανη
Spirantibus καταπνεομενοιc
10 Spirat πνε̄ι
Spiritus αναπνοη
Spissiscit πυκνο̄υται
Spisset πυκνω̄cη
Spissum παχῡκαι · πυκνον
15 Splendere λαμπειν
Splendit λᾱμπει · cτῑλβει
Splendidus λαμπροc
Splendor λαμπρο̄τηc
Spolia λαφυρα · cκῡλα
20 Spoliatus λαφυραγωγηθε̄ιc
Sponda ενηλατον
Spondeo εγγῡωμαι · επαγγε̄λ|λομαι · ομολογω̄
[191ᵘ] Spondet ομολογε̄ι
Spongia cπογγο̄c
25 Sponsores επαγγελλομενοι
Sponsoribus μνηcτηρcιιν
Sponte προαιρεcει εκουcιωc
Sponsor ομολογητηc
Sponsalia εδνα
30 Sponsalia cυνθηκαι και επαγγελιαι
Sponte εκουcῑωc
Sponsio cυνθη̄κη

Sporta cπῡριc
Sportellarius κοπριᾱιρετοc
Spopondit υπε̄cχετο αντεφωνη||cε 35
ενεγυηcατο · cυνεθετο
Speratus υπεροραθειc · εξο̄υθε||νηθειc · καταφρονηθε||ιc · υπερηφανιθειc
Spuma αφροc
Spuma argentea λιθᾱργυροc[2])
Spurcus ακᾱθαρτοc · αχρε̄ιοc
Sputum πτυcμα 40
Squalidus αυμη̄ροc
Squalor ρυπο̄c · αυχμοc · ξηροτηc
Squama ρυπουcτο · αποπλυμα || νιτρωμα · κεφαληc
Squatus ρινα ε̄ιδοc[3]) · ῑχθῡοc
Squillae καριδεc θαλᾱccια 45
Squilla καριϛ
Sta cτηθει
Stabat εcτηκεν
Stabilis βε̄βαιοc
Stabulum ιπποcτᾱcιον · ονοc||τᾱcιον · [192ʳ] πανδοχε̄ιον
Stagnat γανοικαμιμνᾱζε̄ι 51
Stagno περιπεταλω · γανω̄ || λιμναζω
Stagnum καccιτερον · λιμην · || υδροcταcιον
Stagnea καccιτε̄ρινα
Stagnat γναθο̄ιcτομοι 55
Stamen cτη̄μων
Staminarius νη̄cτηcοτον cτημο̄να
Statera ζυγο̄c
Statim ευθεωc · παραχρημα
Statio cτᾱθμοc· cυνεδρια || και παρεδρια · ορμοc 60
Statio cτητορα

1) Spiculam *ante corr.* | 2) litargiros spuma argentea. *margo* | 3) ///ε̄ιδοc (ε *erasa*) ||

1) ἐξουθενῶ *e* | καταφρονῶ *e* || *sequitur in e:* Spes ἐλπίc || 5. Spina alba *dg* || 7. ἡ ῥάχιc *e* || 8. cπεῖραμα *e* || 13. πυκνώcῃ *e* || 26. μνηcτῆρcιν *e* || 35. ἀντεφώνηcεν *e* || ἐνεγγυήcατο *e* || 36. Spernatus *ce* || 41. αὐχμηρόc *e* || 45. θαλάccιαι *e* || 47. cτῆθι *e* || 51. γανοῖ, καὶ λιμνάζει *e* | 53. λίμνη *e* | 57. νήθων *adscr. dg* | 61. cτητορία *g* ||

Statori ορθωϲιω
Statua ανδριαϲ ϲτηλη
Staturium ορθοϲτατηϲ
Statuit εϲτηϲεν · ωριϲεν · προϲ
Statutus dies ωριϲ εθετομενη ‖ ημερα · προθεϲμῖα
Status καταϲταϲιϲ
Statuliber ελευθεροϲ · χρο̄νω ‖ κατα διαθηκηναφεθεῖϲ
Statuum ωριϲμε̄νον
Statum καταϲταϲιν τυχνη
Statum liberum επικεκαμε̄νητην ‖ ελευθερια
Statutis ωριϲμε̄νον
Statutum certum τακτο̄ν
[192u] Statura αναϲτημαμεγεθοϲ ‖ ϲω̄ματοϲ · μηκοϲ · ηλικιαϲ
Statua ϲταμε̄να
Stella ἄϲτηρ
Stellicidium υδροϲτᾱϲιον
Stellio αϲκαλοβω̄τηϲ[1])
Stercora ϲκυβᾱλα
Sterilis ϲτεῖρα · ἄκαρποϲ · ἄγονοϲ
Sterculinum κοπροδοχεῖον · κοπρῖα
Stercus κοπρο̄ϲ
Steria ορμᾱθοϲ
Sterneaequum επιϲαξοντο̄
Sternit ϲτρωννῡει ιππον
Sternutat πταρνεται
Stetit εϲτη[2])

Stercidum οχετοϲ
Stertit ρεγχει
Stilla ϲταγων · ϲταλαγμο̄ϲ
Stimulant commouent
Stimulat παροξυνεῖ · επιγειϲα
Stigat[3]) ϲτιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει
Stimulos incitamenta
Stimulum κεντρον · ϲυδηροῡν
Stipator ϲω̄ματοφυλαξ
Stipata cohors ϲυνελθονταγμα
Stipendia μιϲθοφοραι
Stipendium ϲιτηρεϲιον
Stipes[4]) ϲτελε̄χοϲ · ακαρπον
Stipendium οψωνιον · ϲτρατιω¦τικον · μιϲθοϲ · ϲτρατι¦ωτικοϲ
Stipem ελεημοϲηνεν[5]) [193r]
Stipites ϲτελε̄χηδρυοχοι ‖ κορμοι
Stipula καλαμηϲ · καρφοϲ
Stipulationes επερωτηϲειϲ
Stirps ριζα · κολαψ · παραφυαϲ
Stipulatio ικανοδο̄ϲια
Stiua εχετα · ητοῡ αροτοῡ
Stiria οτου · υδατο:ϲκεμᾱ¦μενοϲ[6]) · κρυϲταλλοϲ[7])
Stlactarius εργο̄μωκοϲ
Stlata πιρατικοῡ · ϲκαφουϲ · ειδοϲ
Stlinquadruum ϲκληρο̄ν · αυϲτηρον
Stlipes δικαι αρχαι
Stludio χᾱμοῡ ακιον

1) ο *ex* ω ‖ 2) εϲτη/// (ϲ *erasa*) ‖ 3) *ita codex* ‖ 4) s *in rasura pro* nd ‖ 5) eleimosinen stipem. *margo* ‖ 6) *puncta postea add. m. 1* ‖ 7) υ *pro* ι ‖

1. ὀρθωϲίῳ *e* ‖ 4. προϲέθετο *c.* προϲώριϲεν *c* ‖ 5. ὡριϲμένη ἡμέρα *e* ‖ 7. χρόνῳ *e* ‖ 8. Statutum *e* ‖ 9. τύχην *e* ‖ 10. Statu liberum *cd* ‖ ἐπικεκτημένον *cd* ‖ ἐλευθερίαν *cde* ‖ . . . . . . επικεκαμενη. Statum liberum τὴν ἐλευθερίαν *g* ‖ 11. ὡριϲμένων *e* ‖ 14. Stantia ἱϲτάμενα *c.* Statuta ἱϲτάμενα *g* ‖ 16. Stillicidium *e* ‖ ὑδροϲτάγιον *g* ‖ 18. Stercura *e* ‖ 22. Serta *g* ‖ 23. Sterne equum *e* ‖ ἵππον *add. e* ‖ 27. Stercilinium *d.* Sterculium *g* ‖ 31. ἐπείγει *e* ‖ 32. Stimulat, castigat νουθετεῖ *e* ‖ 34. ϲιδηροῦν *e* ‖ 41. ἐλεημοϲύνην *e* ‖ 43. καλάμη *e* ‖ 45. κόλοψ *e* ‖ 47. ἐχέτλη τοῦ ἀρότρου *e* ‖ 48. κρεμάμενοϲ *e* ‖ 50. Stlatta *e* ‖ πειρατικοῦ *e* ‖ 52. 'Stlites ex festo pro lites' *a* ‖ Stlites δίκαι, ἀρχαί *g* ‖ 53. Sclodia *g* ‖ καμούλκιον *d.* χαμούλκιον *gh* ‖

Stola ἔνδυμα[1])
Stragulum περιστρωμα
Strages πολυανδριος · cωρος ‖ νεκρων
Strages αναῖρεcιc · πολληωc ‖ τὴνγῆcωμαcικατεc¦¦τρῶcθαι
Stramentem cτιβαδεc · χορτὅcτρομα
Stramenta χορτοcτρατοι · cτιβαδεc
Strautum θηκῆδερματινη βελῶ
Strenua ευαρχιcμὅc θᾶλλοc
Strenuae cπουδαῖωc γοργοc
Strepus τροπωτηρ
Strenuus ευcτραφῆc
Strepitus ῆχοc ψοφοc · κτυποc
Striata ξυcτρωτα
[193v] Stridet τρῖζει
Stricturae λελιπαμμἔνον · ῆτο ‖ αποτοῦ · cιδῆρου · πιπ¦¦τονῶcπερ · cπινθηρεc
Stricturae μεταλλον
Stridor τριcμοc
Strictoria cτῖχαρια
Striga λωcτρυγων[2]) · καιγυ¦¦νη φαρμακιc
Striga κιμωλια
Strigilis ξῦcτρα
Strigiles ξῦcτραι
Striclata ξῦcτρωτα
Strigmentum γλοιοc
Stringit βρυχει · cφιγγει
Stringimus παραλεγὅμεθα · παρα¦¦ψᾶυομεν · καιcφιγγομε
Stringentia attingentia
Stringo cπωμαι · επιμαχαιραc ‖ cφινγω · ψωχω
Strix ολολυγῶν cτρουθοc
Structuris cυνθεcεcιν
Strues ξῦλων · cωροcηκαι ‖ θυματων
Structura οικοδομῆ
Structor οικοδομὅc
Struentum οικοδομημἔνον
Structum οικοδομημἔνον
Struit καταcκευᾶζει[3]) · οικοδομεῖ
Strumae παρωτιδεc · χοιρᾶδεc[4])
Strundius siue struntus cπελεθοc[5])
Struthio[6]) cτρουθο · καμηλοc [194r]
Studiosi cπουδαcται
Studiosus φιλοπονοc
Studium[7]) φιλοπονωτουτοτοπραγμα
Studiorum αcκηcεων
Stulo παραφυαc
Stultum μωρον · ανοητον
Stultus ανοητοc[8])
Stupidus ενεοc · εκπλαγειc[9]) · θαμβοc
Stupor θαμβοc · καταπληξιc · ‖ εκπληξιc
Stuppa κανναβιc · cτυβηc · αγγαθα
Stuppi λᾶταγεc
Stuprum φθοραμιαcμὅc
Stupes εξηχευη[10])
Sturni ψαροῖ
Sturnos ψαροc
Suadeo πᾶραινωπἔιθω · ‖ cυμβουλευω
Suadela πειθω ηθεοc

---

1) endima stola *margo* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) parotides strumae *margo* ‖ 5) strundius struntus *margo* ‖ 6) Stru^{h}tio ‖ 7) Studi^{on}um ‖ 8) c *in rasura* ‖ 9) ενεοc · εκ *in rasura* ‖ 10) εξηχε//////υη *(duae litterae erasae)* ‖

---

4. τὴν γῆν *e* ‖ 5. Stramentum *e* ‖ χορτόcτρωμα *e* ‖ 6. χορτόcτρωτοι *e* ‖ 7. Straulum *d* ‖ 8. εὔχαριc, μεcόθαλλοc *d* ‖ 9. Strenue *e* ‖ γοργῶc *e* ‖ 10. Stropus *d* ‖ 22. *om. e* ‖ 28. cφίγγω *e* ‖ 34. *om. e* ‖ 42. Studeo *e*. Studion *b* ‖ 46. καὶ ἄνουc *add. be* ‖ 47. θαμβοc *om. e* ‖ 54. Sturnus *e* ‖

Suadena cφυρενα
Suasor γνωμοδο̄της
Suaue ηδυ[1])
Suaues χρηcτο̄υc
Suaues χρηcτοι
Suauitas ηδονη ευωδῑα · ηδῡτηc
Suauis χρηcτοc ηδυc
Suauiter χρηcτωc
Sub υπο
Subactum cυναχθεν
Subat ο ρεγιαῑ
[194ᵘ] Suber φελλο̄c · δρῡcφελλο
Subdisiunctiue παραcυνημμενα
Subditus υποβολιμαιοc
Subdiuum υπεθρον
Subditiuus υποβολιμαιοc · ῡπο‖λογιμαιοc
Subdola ῡπουλα · υποκριτικα
Subegit υπεταξατο · υπιγαγετο
Subegit ῡπεταξε̄ν
Succumbit[2]) ῡπεπεcεν
Subeunda ῡποcταταια · υπομ πηταῑα
Subest latet subes αναδῑδωcιν
Subegi υπεταξα
Subflamen τροχω̄ν · αγκυριον
Subfulgit υποcτηριζει
Subgillatus ῡποπιαcθεῑc
Subigit αυξανεται · επιπεμ‖πεται · υποταττεται · ‖ εργαζεται
Subiecta υποταγεντα
Subigo προcβαλλο
Subegi ῡποταccω · μαλαccω̄

Subire ῡπειc ελθε̄ιν
Subit ανε̄ρχεται
Subito εξαῑφνηc
Subinde ῡποχειρα · πολλακιc
Subiunctiua υποτακτικᾱ
Subdisiunctiue παραcῡνημμενα
Subiectorum αρχομε̄νων · υπο‖τε̄ταγμενων
Subla υπητιον περονη [195ʳ]
Sublatum est εκουφιcθη ανετραπη
Sublatus natus sublimo ῡψω
Subligaculum διαζω̄cτρα
Subligaculum περιζω̄cτρα
Sublimis μετε̄ωροc · υψιπετη̄c
Sublimis μεταρcιοc · υψηλοc
Sublones ορυγεcθηλια · εργαλῑα
Subliges καταπηγεcοϊ ενποτα‖μων τηνγεφυραν · υποβαcτᾱζοντεc
Submanum ῡποχεῑρα
Subministraturi χορηγηθηcεcθε
Submentum ανθερε̄ων
Subornatus ῡποβλητοc · επῑποδεc
Suboles επιγονη̄ · γονη̄ · γενεα
Subolis γονη̄c
Summoueri αποκεινηθηναι
Substio υποκο̄λαμμα
Subretextu επιπροcχη̄ματι
Subrigit ῡπορθο̄ι · υποcτηριζεῑ
Subrigo αναβιβαζω · ανορθω
Subructiones υποραφαι
Subrugo υπορυccω
Subrogatione τηι αντιcαγωγη̄

1) ηδυ///(c *erasa?*) ‖ 2) *ita codex* ‖

1. Sudena *cg* ‖ cφύραινα *e* ‖ 12. φελλο *om. e* ‖ 13. Subdisiunctiuae *e* ‖ 15. ὕπαιθρον *e* ‖ 18. ὑπηγάγετο *e* ‖ 20. Succubuit *e* ‖ 21. ὑποcτατέα *e* ‖ ὑπομενητέα *e* ‖ 25. Subfulcit *e* ‖ 26. ὑπωπιαcθεὶc *e* ‖ 27. Subiicit *c* ‖ 28. ὑπωταγέντα *e* ‖ 29. προcβάλλω *e* ‖ 32. ἐνέρχεται *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 38. ἥπητρον *d.* ὀπήτιον *e* ‖ 40. Sublatus natus *om. e* ‖ 41. 42. Subligaculum διαζώcτρα, περιζώcτρα *e* ‖ 45. ἐργαλίατα *e* ‖ 46. Sublices *e* ‖ ποταμῷ *e* ‖ 48. χορηγηθήcεcθαι *e* ‖ 50. ἐπίτηδεc *c* ‖ 53. ἀποκινηθῆναι *e* ‖ 54. Subsutio *acdg* ‖ 55. Sub praetextu *e* ‖ 58. Subrucciones *e.* Subsutiones *c* ‖ Subrunci ὑποcκαφαί *d* ‖ 60. ἀντειcαγωγῇ *e* ‖

Subripit ῡφαιρεῖται
Subsequens επακολουθῶν
Subsequitur επακολουθεῖ
Subsidia βοηθεῖα
Subsidium βοηθημα · cυμμαχεῖα
Substantiam ουcῖαν · ῡπōcταcιν
[195ᵛ] Substituit ῡπεκατεcτηcεν · ‖ αντεκατεcτηcεν
Subsidere υποκαθεcτηναι
Substringe prebe
Substillat cτρανγοῦριαι
Substantia ῡποcταcειc
Substituti ῡποκαταcταθεντεc
Subsutio υποκολαμμα . υποραφῆ
Subsumen ανακολαφῆ · υποκολαμμα
Subtemen κροκη ροδανη
Subtiliter λεπτωc
Subtilis καθαριοc · ιcχνōc
Subtraxerit ῡφελκῡcει
Subter υποκᾶτω
Subtilitate πιθανολογεια
Subtile καθαριον · ϊcχνον
Subtemen κροκῆ
Subtus ῡπο κατῶ
Subtrahit υποcπᾶι
Subtraho αφαιρουμαι · Subtraxi
Subucula υποδητηc · οχειτῶ
Subuecti ῡποβαcτακθεντεc
Subuenire βοηθειν · cυνερχεcθαι
Subula υπητιον · περονη
Subulo αυλητηc
Subultaneus ηθικōc
Subucula υποδητηc · οχιτῶν
Subuenire βοηθηcαι · cυνελθει
Subulcus cυοβοcκōc · χυροβοcκōc
Suburbana προᾶcτια
Succedo ειcερχομε · διαδεχομε
Suscessio διαδοχη [196ʳ]
Succedo tibi διαδεχομαιcε
Succurrit απανταῖ · βοηθει
Successor διᾶδοχοc
Succurrit βοηθεῖ
Succlamatio επιφῶνημα · επιλογοc
Succendit ῡφαντεῖ
Suculae υαδεc και δοκῖδεc[1])
Successus ῡποχωρηcιc
Succinctum υποζῶμα
Sucerda χοιρῖα · κοπροc
Sucus χῡλοc
Sucutit βραζεῖ · ανacαλεῦει
Sudor ϊδρωc
Sudaui ϊδρωcα
Sudis cφυραινα · ῑχθυc · και cκολοψ
Sufficit εξαρχεῖ
Suffocatus πνιγειc
Suffragium ψηφοφορια · δογμα δοcιc
Suffusorium επιχυcιc
Suffisi θυμιαcιc · θυμιῶ
Suffragines ῑγνυαι
Suffocat πνιγει · λαρυγγῖζει
Suffuderit επιcκιλιcōι
Subflamen[2]) τροχων · αγκυριον · ‖ βοηθεια · κουφιcμα ‖ αμαξῆc
Suffusio υποχῡcιc
Suffecti ῡποκαταcταθεν‖τεc · τελιωθεντεc
Sufficio υποθυμῖαcιc

1) ///δοκῖδεc (α *erasa?*) ‖ 2) Sufflamen (b) ‖

5. cυμμαχία *e* ‖ 7. ὑποκατέcτηcεν *e* ‖ 8. ὑποκαθεcθῆναι *e* ‖ 9. praebe *e* ‖ 10. cτραγγουριᾷ *e* ‖ ὑπόcταcιc *e* ‖ 18. ὑφελκύcῃ *e* ‖ 20. πιθανολογίᾳ *e* ‖ 25. Subtraxi *om. e* ‖ 26. ὑποδύτηc *e* ‖ ὁ χιτών *e* ‖ 27. ὑποβαcταχθέντεc *e* ‖ 29. ἠπήτιον *g* ‖ 32. Subuicula *e* ‖ ὑποδύτηc *e* ‖ 33. cυνελθεῖν *e* ‖ 34. χοιροβοcκόc *e* ‖ 35. προάcτεια *e* ‖ 36. εἰcέρχομαι, διαδέχομαι *e* ‖ 37. Successio *e* ‖ 43. ὑφάπτει *e* ‖ 47. χοιρεία *e* ‖ 48. Succus *e* ‖ 49. Succutit *e* ‖ 53. ἐξαρκεῖ *e* ‖ 57. Suffio *e* ‖ θυμιῶ *e* ‖ 63. τελειωθέντεc *e* ‖ 64. Suffitio *e* ‖

[196u] Sufflat φυcαῖ
Suffragium ψηφοφορεια ‖ χειροτονεια
Suffocatio πνιγμōc
Suggerit υποβοηθει · κυριωc ‖ δε · επι · του · πολεμοῡ ‖ δορατα · χορηγουμενα
Suggerit υποβαλλει
Sugrunda εκθε̄της
Sugit θηλαζεῖ
Suggero υποβαλλω · υποχορη‖γω̄ · υπουργω̄ · υποcωρεω
Sugulae ῡαδεc
Suggilatus υποπιαcθεῖc
Suggestum βημα ῡφοc
Suggillet πληccειωcτε · ῡπο‖πιαποιει
Sugis θηλαζειc
Sugillatio υποπι αcμōc
Sugit θηλαει
Suinegotii ῑδιοπραγμων
Suis desideriis τωιῑδῑω · κερδειτηῑ[1])‖ ῑδιαι · προθε̄cειτηῑ · ‖ ιδιαῖ · ωφελεια
Suit ραπτει · ηπᾱται
Sulcus αυλᾱξ
Sulporuun θε̄ιον[2]) · ᾱπυρον
Sum ειμῖ
Sumunt λαμβανουcῖ
Semen candidum κνηφōc
Sumo δεχομαι · λαμβᾱνω
[197r] Summam ποcοτητα · κεφᾱλαιō͂
Summatim κεφαλαιωδωcλιλαηβδην
Summentum ανθερεων
Summus αρχιραβδōῡχοc
Sumptus αναλωμα · δαπᾱνη
Summouet κωλῡει
Summa κεφαλλιον · cυμπαν
Sumit λαμβᾱνει
Sumen ουθαρ
Summanus προμηθευc
Summus ανωτατοc · υψιcτοc
Sume δεξελαβε
Summisse υφιμενωc
Sunteissinsuo τωιῑδιωι · τω̄icαυτου
Suate τω̄ιδιω
Suppellex ενδομε̄νια
Suppetit χορηγεῖ
Superuacua περιττηε̄ι · καιματεα
Superuacuus εικαιōc · ματαῖοc
Supersit περιληφθηcεται
Supersiderint κατεφρονηcαν · ‖ ωλιγοριcαν
Suppeditamus υποχορηγοῡμεθα
Suppeta suffititas sumministras
Superatis ῡπερνικηθειcω̄ν
Superauit ῡπερῖcχυcεν
Suppliciis κολαcεcιν · ικεcιαῖc
Supplementum αναπλη̄ρωμα
Suppositus ῡποτεθεμε̄νοc
Supsitae θῡμιαcειc
Suppetit βοηθει χορηγει
Supra modum υπερτοδεον · ῡπερτο ‖ [197u]
Supe μετρον
Superius ανοτε̄ρω · επιχρōνοῡ

1) τηῑ (η *ex* ε) ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖

2. ψηφοφορία *e* ‖ χειροτονία *e* ‖ 9. Sugulae, uide Suculae *e* ‖ 10. ὑπωπιαcθείc *e* ‖ 11. ὕψοc *g* ‖ 12. Suggillat *e* ‖ πλήccει, ὑπώπια ποιεῖ *e* ‖ 14. ὑπωπιαcμόc *e* ‖ 15. *om.* *e* ‖ 17. τῷ ἰδίῳ *e* ‖ ὠφελείᾳ *e* ‖ 20. Sulpor uiuum *e* ‖ 23. κνῆκοc *e* ‖ 26. cυλλήβδην *e* ‖ 28. Summus lictor *ad* ‖ 31. κεφάλαιον *e* ‖ 36. δέξαι *e* ‖ 37. ὑφειμένωc *e* ‖ 38. Sunt εἰcίν. Suo τῷ ἰδίῳ *e. q. s. e* ‖ 39. Suapte *e.* Suopte *c* ‖ τῷ ἰδίῳ *e* ‖ 40. Supellex *e* ‖ 42. περιττή, εἰκαία, ματαία *e* ‖ 44. περιλειφθήcεται *e* ‖ 45. ὠλιγώρηcαν *e* ‖ 47. Suppetas, sufficias, sumministres *e* ‖ Suppetis sufficis *a* ‖ 52. ὑποτεθειμένοc *e* ‖ 53. Suffitae, *ut vid.*, *c* ‖ 55. 56. Supra modum ὑπὲρ τὸ δέον, ὑπὲρ τὸ μέτρον *e* ‖ 57. ἀνωτέρω *e* ‖

Superans ανωτερικο͂c
Supersedeo αμελω
Superstitiosus διcιδαῑμων
Suppremus ε̄cχατοc
5 Supra επᾱνω · ῡπερθεν
Superaria επενδῡτιc
Superstes εφεδροc · περιθιῶν
Super cunnum εφηβιον · επικυcτηc
Super uacuum εικαῑων
10 Supplex ῑκε̄τηc
Superstites περιο̄ντοc
Superstites περιλελιμμενοc[1])
Superstitionis διcιδαιμονιαc[2])
Suppacta κεκαccυμε̄να
15 Supplicatio λιτανια · cτεφανηφορια
Supernus μετεωροc · επιτῶ
Super cilium οφροῡc · ουρανιων
Super est περιλειπεται · και ‖ περιccε̄υει
Superstes περιων · ε̄φεδρο̄c
20 Superne ῡπερθεν
Superat περιccε̄υει
Supplantat υποcκελιζει · ‖ περιcκελιζει
Suppositione την υποθῆκην
Superbus[3]) ῡπερῆφαγοc
25 Superficies υπερωι · ανανωγεο͂
Supinus ῡπτιοc
Super fugium υπο φυγη
[198r] Superstit περῑ εcτιν ζη

Supparat ῡπουργε͂ι
Super υπερθεν 30
Superantesalo περιγινομε̄νηc τιcαλοc
Super latiua ῡπερθετικᾱ
Superi ουρο̄νιοϊ
Superamus υcτατοc
Superabile ῡπερεcχετικον 35
Supramodum ῡπεραγαν · ῡπερτοδεο͂
Suppeditari επεχορῆγῆcεν
Superauit ῡπερῑcχυcεν · περιε‖γενετο · ενηκηcεν
Superit περῑccευει
Supernus ανωτερικο͂c 40
Supero περιγινομαι
Superstitem περιο̄ντα
Superstitio ορηcκια · διcηδαιμονια
Suppeditat επιχορηγε͂ι
Supplicatio λειτανε͂ια[4]) 45
Supplico λιτανε̄υω
Superauit εφλεγμανεν · καιυ‖ποντον · εγενετο
Suprafas ῡπερ το θε̄ων
Supalta κεκαccυμε̄να
Suprae[5]) γᾱcτροκνημιαι · κνημαι 50
Surit καπραι
Surdus κῶφοc
Surculus βλαcτοc · κλῶναριον
Surgit εγειρεται
Suscepit υπεδεξατο 55
Suscenset καταμαινεται · αιτι‖αται

1) *glossam addidit inter versus m. 1* ‖ 2) διcιδαι *in ras. novem fere litterarum* ‖
b
3) Superuus ‖ 4) letania supplicatio. *margo* ‖ 5) p *expunxit m. recens* ‖

1. Supernas *d* ‖ 3. δειcιδαίμων *e* ‖ 4. Supremus *e* ‖ 6. Supararia *d* ‖ 7. περιών *de.* περιθέων *idem d* ‖ 8. cunnium *d* ‖ ἐπικυcτίc *e* ‖ 9. εἰκαῖον *e* ‖ 11. Superstitis *e* ‖ 12. περιλελειμμένοι *e* ‖ 13. δειcιδαιμονίαc *e* ‖ 15. λιτανεία *e* ‖ 16. οὐρανίων *add. e* ‖ 17. ὀφρύc *e* ‖ ουρανιων *om. e* ‖ 23. Suppositionem *e* ‖ 27. Subterfugium *d* ‖ 31. τῆc ἁλόc *e* ‖ 34. Superaneus *d.* Supremus *e* ‖ 35. Superauile *e* ‖ ὑπερcχετικόν *e* ‖ 37. Suppeditauit *e* ‖ 38. ἐνίκηcεν *e* ‖ 39. Suppetit *e* ‖ 43. θρηcκεία *e* ‖ δειcιδαιμονία *e* ‖ 45. λιτανεία *e* ‖ 47. Suppurauit *d* ‖ ὕπουλον *de* ‖ 49. Subpacta *g* ‖ 56. μνηcικακεῖ *add. e* ‖

[198ᵛ] Susceptor υποδοχεῦϲ · μνηϲικακει
Suscipiendae αναλημφθειϲιϲ
Suscipio αναδεχομαι
Suscipit αναδεχεται · υποδεχεται
5 Suscitat εξεγειρει · εξυνιζει
Suspectus υποπτοϲ
Suspicari ῦποπτευειν
Suscitat ανιϲτηϲιν · εξεγεῖρει
Suspendit κρεμναι[1])
10 Suspirat ϲτενει · ϲπερει · αναπ¦νει · αναϲτῆναζει · ϲτε¦νοχωρεῖται · πνευματιᾶι
Suspiro αναπνέω · ϲτεναζω
Suspicio ῦποψῖα · υπονοια
Suspirium δῦϲπνοια
Sustentat υποβαϲτᾶζει
15 Suspensum ηρτημῆνον · αγωνι¦ων · ταμεριμνῶν ‖ τανεφροντικῶτα
Sustinet υπομενει · υποβαϲταζει
Suspirans αναπνεῶν
Sustellose πανοῦργωϲ[2])
Sustulit επῆρεν
20 Susu ανω[3])
Susum επᾶνω
Susurrat[4]) ψιθῦρῖζει
Susurratio ψιθυριϲμῶϲ
Sutela ῆνεδρα · εξᾶπᾶτηϲιϲ · δολοϲ[5])
25 Sutile πανουργον · ῖρτον
Sutor ϲκυτευϲ · ϲκυτοτομῶϲ
Suus ῖδιοϲ

Tabanus μῦμψτῶζωιονῶιϲτροϲ [199ʳ]
Tabellarius γραμματηφῶροϲ
Tabellio αγῶραιοϲ · νομικοϲ 30
Tabernarius εργαϲτηριᾶρχηϲ ‖ κᾶπηλοϲ
Tabernaculum ϲκρηνη · ϲκηνοπιγια ‖ κᾶτοι κητηριον
Tabes τῆκεδῶν[6])
Tabescit τῆκεται · φθινεῖ
Tabo λιματι · νεκροῦ · λυ¦θρωιοῦ[7]) εϲτιν ‖ δεμονῶπτωτον 35
Tabuit τῆτηκεν
Tabulae ϲανιδε · και γραμματῖα
Tabulae nouae χρεῶν αποκοπᾶι
Tabulatum ϲανιδωμα · ϲανιδῶτον
Tabularium λογιϲτῆριον 40
Tabidus φθιϲικῶϲ[8])
Tabo λυθροϲᾶιμανεκροῦ
Tace ϲῖωπηϲον · ϲῖγηϲον
Tacet ϲῖωπα
Taciturnitas ϲιωπῆ 45
Taciturnitas tactus αφῆθῖξιϲ
Tactus est εβληθη
Taeda δαῖϲ πῆυκη · καιλαμπᾶϲ
Taedium ϲιχχοϲ · κακηϲιϲ
Taeniosus κιριατηϲ 50
Taeter ϲιχαντοϲ
Taedio αθῦμωϲ
Taetram ϲικχαντην
Talaribus αϲτραλωτοῖϲ

---

1) cremne suspendit *margo* ‖ 2) πανοῦργ$\overset{\omega}{\text{ο}}$ϲ ‖ 3) *glossae 20 et 21 in eodem versu scriptae sunt, ita ut* επᾶνω *tantum sit in columna interpretamentorum* ‖ 4) rr *ex* pp ‖ 5) *lemmata* Sutela . . . Suus *litteras quae post* Su *sunt in rasura habent: scripta fuerant lemmata antecedentia* ‖ 6) τήκεδ$\overset{\text{ῦ}}{\text{ο}}$ν ‖ 7) λυ¦/// /// ///θρωιοῦ (τρο *erasum)* ‖ 8) ptisicus tabidus *margo* ‖

---

1. μνηϲικακει *om. e* ‖ 2. ἀναλημφθείϲηϲ *e* ‖ 5. ἐξυπνίζει *e* ‖ 10. ϲπαίρει *e* ‖ 15. πεφροντικότα *e* ‖ 16. Sustenit *e* ‖ 18. Sutelose *c* ‖ 19. ἐπῆρεν *e* ‖ 27. *sequitur in be:* Sumptio λῆμμα ‖

28. μύωψ τὸ ζῶον *e* ‖ 32. ϲκηνή *e* ‖ ϲκηνοπηγία *e* ‖ ϲκήνωμα *add. e* ‖ 35. αἵματι *e* ‖ λύθρῳ. ἔϲτιν *e* ‖ 37. ϲανίδεϲ *e* ‖ γραμματεῖα *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 46. Taciturnitas *om. e* ‖ 49. ϲίκχοϲ *e* ‖ 53. Tetram *e* ‖ 54. ἀϲτραγαλωτοῖϲ *e* ‖

[199u] Talia κορμο̄c · cκιζα · και cκυταλη
Tacte παγκακοc
Talus αcτραγᾱλοc
Talares κονδυλοιποδω̄ν
Talari κονδυλο̄ιχειρω̄ν
Talia κορμοc · cχῑδαξ
Talaria πεδειλα
Talaris tunica ποδηρηc χειτων
Talis τοιοῡτοc
Tali αcτραγαλοι · και ταρcο̄ι ‖ και τοιουτω̄
Talus αcτραγαλοc
Talpa αcφαλαξ
Talio αντιπηρωcιc
Talare περῑcφυρον
Taliae cχιδακεc
Tabificabile τηκεδονικον
Talla κρομμυουλεπυρον
Tamen εικαι
Tamen ομωc
Tametsi εικαι
Tam οῡτωc
Tamperpidus ουτωc πανπωληc
Tamquam καθαπερω̄c περιω¦cανει οιον ανει
Tamquam ωcπεροιον · εῑcωc
Tango θιγγᾱνω απτομαι
Tantisper εντοcοῡτω · επιτοῡ ‖ παροντοc
Tantummodo αυτομονον · μονον ‖ αυτον
[200r] Tanti περιπολλου
Tandem ομωc δηποτε ηδητε̄
Tanto melior τοcο̄υτωι κρῑccον
Tantidem τοcοῡτωι
Tantum μονοντοcοῡτον
Tantum quod αρτιωc
Tanti τοcοῡτοι · και τοcοῡτου
Tapedus τᾱπιc ψιλη̄
Tardus βραδυc
Tardat βραδυνει
Tarde βραδε̄ωc
Taxatio ποcοτηc
Taxamus οριζομεν
Taxillus αcτραγαλῑcκοc
Taxus cμιαξ · ροδο · δαφνη
Te cεκλιcου
Tedio αθυμωc
Teter cικχαντο̄c[1])
Tetram cικχαντην
Tetrus cκοτινοc · αμαυροc
Tectorium κονια · κονιαμα
Tector κονιατηc
Tectum cτεγη · cτεινο̄ν
Tecum cῡνcοῑ
Tedet me huius hominis cιχχενομε τοῡτον ‖ τον ανθρωπον
Tegit cκεπαζει · και επικαλῡπτει
Teges ψιᾱθοc · cκεπαcμα
Tegenarius ψιαθοποιοc
Tegitarius ψιαθοπλοκοc
Tegimentum cτεγαcμα κᾱλυμ
Tegula κεραμιcμα · cκεπαcμα [200u]
Tegmentum cκε̄παcμα
Teloxa κεντᾱυριο̄ν
Tela ιcτοc · τεῡχη · τοξα

---

1) δc *in ras. pro* ην ‖

---

1. cχίζα *e* ‖ 2. Tecte παγκάκωc *d* ‖ 7. πέδιλα *e* ‖ 8. χιτών *e* ‖ 10. τοιούτῳ *e* ‖ 13. ἀντιcήκωcιc *i* ‖ 22. perditus *e* ‖ πανώληc *e* ‖ 23. ὡcπερεί *e* ‖ 24. ἴcωc *e* ‖ 26. τοcούτῳ *e* ‖ 30. κρείccων *e* ‖ 36. *sequitur in be:* Taurus ταῦροc ‖ 42. cμίλαξ *e* ‖ 43. cὲ καί *e* ‖ 44. Taedio *e* ‖ 46. Taetram *e* ‖ 47. Taetrus *e* ‖ cκοτεινόc *e* ‖ 50. cτεγνόν. καὶ δῶμα *be* ‖ 52. Taedet *e* ‖ cικχαίνομαι *e.* cικχοῦμαι ἐπὶ *d* ‖ 57. κάλυμμα cκέπαcμα *e* ‖ 58. κεραμίc *e* ‖ cκεπαcμα *om. e* ‖

Telum ακοντιον·τομακρο̄θεν·βαλλομενον·οπλον
Tela ϊcτοc·αμυντη̄ρια
Telamo αγλαcτο οροc
Tellus χθω̄ν γη̄ ηθεοc
Temerarius τολμηροc·ριψοκῑνδυνοc
Temo αυχην·πηδαλῑουρυμο̄c
Temetum οῑνοc
Temperabunt αποcχωνται
Temperies cῡγκεραcμοc
Temperantia cυμμετρια
Tempestiuus ακμο̄ιοc
Temperat γλῡφει·καλαμον·cυγ‖κιρναῑ·φεῑδεται
Temperamentum cυγκεραcμα·cη̄κομα
Temeritate απο̄νοια
Temptauerint[1]) cαλευcωcιν
Temeritas αυθαδια·αποτομῑα
Temptatum δοκιμαcθε̄ν·αμαρτηθεν
Temepatores προπετηc
Temerasse τετολμηκεναι
Temporius ενωριτερον
Temperatum ε̄υκρατον·cυγκεκεραcμε̄νον
Templum ϊερο̄ν ναο̄c cηκοc‖τε̄μενοc
Tempus καιροc·κρο̄ταφοc·χρονοc
[201r] Temere αcκε̄πτωc·παραβο̄λωc
Temnit καταφρονε̄ι
Temptat πειρᾱζει
Temperamentum cτρωμηνο̄ψιc·cυγ‖κε̄ραcμα·ε̄παρμα
Tempestas χειμων·ουχοτη̄c·‖τροπη̄c
Temperamus αρκο̄ῡμεθα·‖απεχομε̄θα
Tempestiuus·ακμαιοc·ευκαιροc·‖ωρᾱιοc
Temporia προ̄cκαιροc
Temperomeuino απε̄χομαι ο̄ινου
Temporius ενωρο̄τερον
Temulentus οινωμενοc·οινο̄‖φλῡξ·μεθῡcoc
Tenax εγκρατη̄c·περιεκ‖τικοc·cκνιφο̄c
Tendicula λαβιc·και χορδη·και αφᾱκη
Tendit τῑνει
Tenebrae cκοτιαῑ
Tenebricosum cκοτινο̄ν
Tener τρυφεροc
Tenerum τρυφερον
Tener κρατει
Tenius αρεοθριξ
Tenor ϊcχυc τον οcταcιc
Tenor τῡποc
Tenorem cχεcιν
Tenore περιοχηc·δυναμεωc
Tentigine τηιδιαταcει
Tentigo το̄ποc τᾱcιc [201v]
Tensa θρονοc
Tensae θρονοι
Tentio τᾱcιc
Tentores αφε̄ται
Tentipellium φᾱρμακον·προcρυτιδαc
Tentorium cκηνη̄·cκη̄νωμα[2])
Tenues ῑcχνουc·αcθενεῑc

1) p *add. postea m. 1* ‖ 2) scenoma tentoriū *margo* ‖

3. Ἄτλας τὸ ὄρος *g* ‖ ἀγλαοφόρος *h* ‖ 8. Temperarint *e* ‖ 13. cήκωμα *e* ‖ 14. ἀπονοίᾳ *e* ‖ *sequitur in be:* Teipsum cεαυτόν ‖ 15. Temtauerint *e* ‖ 18. Temeratores *e* ‖ προπετεῖc *e* ‖ 20. ἐνωρότερον *e* ‖ 21. Temporatum *e* ‖ cυνκεκεραcμένον *e* ‖ 27. cτρωμνηοψιc *e.* cτρωμνή, ὄψιc *g.* γρώμη, cύνοψιc *d* ‖ 31. Temporarius *a* ‖ 37. τείνει *e* ‖ 39. cκοτεινόν *e* ‖ 42. Tenet *e* ‖ 43. ἀραιόθριξ *e* ‖ 49. τόνοc *e* ‖

Tenuis ῑcχνοc[1])
Tenus περαc με̄χρι
Terginum ωμοβῡρcινον
Tepescit χλεῑαινεται
5 Tepidum χλιαρο̄ν
Terebrum τρῡπανον
Tergit καταμᾱccει
Tergiuersari φυγοδικεῑν
Terqui ν τοc[2]) δορᾱ ζωιων
10 Terrestris επιγεῑοc
Tergiuersatur περικᾱμπτει
Territorium αγρο̄c · επικολονῑα ‖ επιτιχῑcμα · ενορῑα ‖ περιχωροc
Terra γη̄
Terminat διοριζει
15 Terminare περαιωcαι · πληρωcαι
Terreo πτῡρω · φοβω̄ · πτοω · Ters
Termes · termes dicitur proprie caulis olearum amborum
Terror εκπληξιc · φοβοc · φο‖βεριcμο̄c · πτοηcιc
Terminalia οροθεcια · εορτη ‖ οριουθεοῡ
[202r] Tergiuersatione μελληcμωι
21 Tergiuersatio περικαμψιc φυcιc
Terrae motus cιcμο̄c τοδικῑα
Tergimenta cηκω̄μα
Territibile τατικο̄ν
25 Terit τρῑβει
Tergiuersatur εθελοκακεῑ · ‖ περικαμπτει
Tero αλοω

Terebrat τρόπᾱι
Terminat διορῑζει
Tergilla siuetergillum φορινηχο̄ιρου δερμα 30
Terrae fragor χᾱcμα[3])
Terriclae χαρακῑδεc
Termini τε̄ρμονεc ο̄ροι
Terminus οριοc · και ο̄ριοc θεο̄c
Terrae hiatus χᾱcμα 35
Terrae malum αριcτολο̄χεια
Terra inculta χε̄ρcοc γη̄
Terrestris απογειοc · χερcαιο̄c
Tertio pedato τριτη περιοδοc
Termino τερμα εκτρῑτουτι‖ζω · ορῑζω · οροντι‖θημιτελειω̄[4]) ‖ ψηφολογω̄ 40
Ternis τριcιν
Terginum ωμοβῡρcινον
Terrigenae γηγενειc
Tessellae βολια · και ψη̄φοι
Tessellatum ψηφοθε̄τημα 45
Tessellat ψηφοθε̄τει
Tesqua κατακρημνοι · και ρα‖χειc · [202v] και ερημοι · το‖ποι · ινπερc̄ · Tescua
Testamentum διαθη̄κη
Testicula διδυμοι · ο̄ρχειc
Testificatio μαρτυροπο̄ιηματε ‖ μαρτυροποιε̄ια 50
Testudo καμαρα χελωνη
Testimonium μαρτυρῑα
Testis μᾱρτυc
Testa οcτρᾱκον

1) ῑcχ·οc (·ν supra) ‖ 2) i *exp. m. 1; lacuna unius litterae post* ν ‖ 3) chasma terrae fragor. *margo* ‖ 4) θη *in ras. trium litt.* ‖

4. χλιαίνεται *e* ‖ 9. Tergus νῶτοc *e* ‖ ζώων *e* ‖ 12. ἐπικολωνία *e* ‖ ἐπιτείχιcμα *e* ‖ 16. Ters *om. e* ‖ 17. arborum *e* ‖ 21. φυγοδικία *e* ‖ 22. cειcμόc *e* ‖ τοδικία *om. e* ‖ 24. Terribile *e* ‖ ταρακτικόν *g* ‖ 34. ὅροc. καί *e* ‖ 39. τρίτῃ περιόδῳ, ἐκ τρίτου *e* ‖ 40. Termino τερματίζω, ὁρίζω *e* ‖ ψηφολογῶ *e* ‖ 47. Tesqua, siue tescua *e* ‖ ἔρυμοι *e* ‖ ινπερc̄· Tescua *om. e* ‖ 49. Testiculi *e* ‖ 50. μαρτυροποίημα, μαρτυροποιΐα *e* ‖ 52. καὶ μαρτύριον *add. be* ‖

Tesera cυμβολον · cυνθε¦μα · cυμβολα · cυντο¦μα · κᾶλαμοc · χαρακιν

Testes μαρτυρεc · και διδυμοι

Testudo manus χειροcτο̄ · επανω

Tessera κῦβοc · cυμβολον · cυντονο͠

Taeter cικχαντο̄c · αργαλε̄οc

Taetricus αυcτηροc · coβαρο̄c ‖ αξιο̄πιcτοc

Taetrus cκοτινοῦc · αμαυροῦc

Taetricus · durus · seuerus αυcτιρο̄c · cοβαροc · αξι¦οπιcτοc · ῒταμοc

Taetrum aspectu εῒδεχθηc · cικχο̄c

Tetulit ὒπῆπεγκεν

Texit ῡφαινει

Textrix υφᾶντρια

Textor γερδιοc

Theatralis θεατρικο̄c

Themilla θηκηπυρεο̄c

Thamnus ελιξ · βοτᾶνηc · εῖδοc

[203r] Thimbra siue conila siuesatureia θυμβρα

Thensae ᾶρμαθεῶν

Tibia αυλοc · αντικνῆμιον

Tibicen αυλητῆc

Tibi cο̄ι

Tignum ξῦλον δοκο̄c

Tilia φιλῦρα[1]) κρονο̄c

Tilans περνηc · cκῶληξ

Timidus δειλοc

Timor φο̄βοc

Timidus animi δειλοc την ψυχῆν[2])

Timulus εφυδριc · εξαπουν · επι¦νηχο̄μενον · τῶινῶτω

Tinguit βαπτει

Tinia cῆc

Tinnitus ῆχοc · χαλκῶματοc · ‖ βομβοc τρυφων

Tinniso κοπῖδερμοc

Tinnulum πλῆκτρον[3])

Tirocinium ῒδιωτιcμο̄c · πρωτοπειρια

Tirocinium νεολεξῖα

Tiro νεο̄λεκτοc

Tirones νεοcτρατευτοι ‖ νεοcῦλλεκτοι

Tittex μῦcταξ

Titillare fatigare

Titillat γαγγαλιζει

Titio δαλο̄c

Titinnabulum εξαῖρεcιc · κωδωνιο͠

Titia κρε̄αν · ηπῖων · ολε¦γου · cιζιζει

Titibat cφᾶλλεται · βαμβᾶινει [203u]

Titubat πτᾶιει · cφᾶλλεται · cκαζει

Titubo cφαλλομαι · λακωνῖζω · γλῶccη · βαμβαῖνω

Togato τῆβεννηφορω

Titulus επιγραφῆ

Tofi πορο̄ι · λιθοι

Tolare περικλειvον · Tolareni

Tolerare υπομεῖναι

Tolerabiliter ανεκτωc

Tollit ε̄παιρει · ανατρε̄πει · εγεῖρει

Tolutarius βαδιcτηc

Tolleno κηλωνιον

Tolus τριπτῆρ

Tolle λαβε

Tolae[4]) παρῖcθμια

---

1) ι *ex* υ *corr.* ‖ 2) ῆ *ex* ε *corr.* ‖ 3) plectrū id ē et tinnulū *margo* ‖ 4) To//lae (l *erasa)* ‖

---

1. Tessera *e* ‖ 4. cύντομον *e* ‖ 7. Taetrus et tenebrosus *be* ‖ cκοτεινός *e* ‖ ἀμαυρός *e* ‖ *sequitur in be:* Tenebrae cκοτίαι ‖ 8. Tetricus *e* ‖ αὐcτηρός *e* ‖ 10. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 17. Thymbra *e* ‖ 23. κράνεια *d* ‖ 24. πάρνηc *et* πυρῆνοc *et* πυρηνοcκώληξ *d* ‖ 28. Tipula *d* ‖ ζῶον *post* εξαπουν *adscr. d* ‖ νώτῳ *e* ‖ τῷ ποταμῷ *d* ‖ 34. πρωτόπειρα *e* ‖ 43. cιζει *e.* cίτη *(?) d* ‖ 46. γλώccῃ *e* ‖ 47. τηβεννηφόρῳ *e* ‖ 49. πῶροι *de* ‖ 50. Torale *ae* ‖ Tolareni *om. e* ‖ 58. Tonsillae *a* ‖

Tolia παρῖcθμια
Tolerat ῦπομενει · adsaecula
Toluberna παρᾶcιτοc · ευτρᾶπελοc
Tolarius πλεονοτρο͂φοc
Torale περῖκλε͂ινον
Tomentum κνᾶφαλλον
Tondet κειρει
Tonsillae παριcθμια
Tonitrum βροντῆν
Tonitru βροντῆc
Tonsae κῶπαι ſ
Tonsor κουρεcυ
Tonsus καρῖc
Toruum λο͂ξον
Torculare λῆνοc
[204r] Torpor φρῖκη · νᾶρκα
Torpedo νᾶρκα
Toranus ωλενοc · τρο͂φοc
Tormenta μαγγανα · πολεμικα
Tormina διcεντε͂ριον
Tormentum βᾶcανοc
Tornatum τε · τορεϋμε͂νον[1])
Torqueatur βαcανιθῆ
Torques cτρεπτο͂ι · μανιᾶκειc
Torquet βαcανῖζει · cτρε͂φει
Torrens χιμαρροc · ρ¯θρον
Torus ωλενη
Torum ωλενην
Toranus ωλενοc · τροφοc
Torris δολο͂c · με͂γαc ſ
Torret φρῦττει
Torrens χε͂ιμαρροῦc
Tortio cτροφοc
Tortile cτρεπτο͂
Tortun κολλο͂υρια
Tortor βαcανιcτῆc
Torculae ελεοτριβε͂ια
Tortus καμφθειc
Tormem κολουνειον
Toruum λοξο͂ν · cκυθρωπον ‖ παμφοβερο͂
Toruus τραχῦc
Torus cτρωμνη
Tot τοcο͂υτον · καιτοcαῦται
Tostus νεφρυμε͂νοc
Totum ο͂λον
Totidem τοcαυτακιcτοc · αυτα¦ιc · [204v] · επιαριθμων
Totiens τοcαυτακιc
Tortula τροχιλε͂α
Trabes δοκοι · τετρᾶγωνοι[2])
Tracta λαγανα[3])
Tracta ψηλαφηcον
Tracta ελκυcματα · μηρυματα
Tractat ψηλαφαῖ
Tractamus εξερευνουμεν
Tractabitur εξεταζεται
Tractum ζητηcιν
Tractare διαχειρῆcαι
Tractatores παρακομιcται
Tractimque iugiter continuatim
Tractibus τοῖcτρακτατοιc · καιταῖc ‖ δικαιολογιαιc[4])
Tractabilis ευψιλαφητοc

---

1) toreuma tornatura *margo* ‖ 2) τετρᾶγονοι (ω supra ο) ‖ 3) lagana tracta *margo* ‖ 4) δικαιολογια//ιc *(c erasa)* ‖

---

1. Tonsilla *a* ‖ 2. adsaecula *om. e* ‖ 3. Toluberna, adsecula *e* ‖ 5. περίκλιντρον *g* ‖ 11. ſ *om. e* ‖ 12. κουρεύc *e* ‖ 13. καρεῖc *e* ‖ 18. ὁ λινοcτρόφοc *et* ὠλενοcτρόφοc *d* ‖ 20. δυcεντέριον *e* ‖ 23. βαcανιcθῇ *e* ‖ 26. χειμάῤῥουc *e* ‖ ῥεῖθρον *e* ‖ 30. δαλόc *e* ‖ ſ *om. e* ‖ 35. Tortum *e* ‖ 37. ἐλαιοτριβεῖα *e* ‖ 39. Tormen *e* ‖ 43. τοcοῦτοι *e* ‖ 44. πεφρυγμένοc *e* ‖ 48. τροχιλία *d* ‖ 55. Tractatur *e* ‖ 59. Tractim *e* ‖ 61. εὐψηλάφητοc *e* ‖

Tractauerint ψηλαφηcωcιντῡ
Trado παραδῑδωμι πωcω|cινραβαλλω
Traducit εξᾱγει
Traductio εξαγωγῆ[1])
5 Traduco κεcτροc · οχημα || διχατροχω͠
Trepallus πρῑαποc[2])
Tragula κερκῑc βολῑc
Trahea τυκανηταc βωλουcαφανιζουcα
Trahit cῡρει
10 Traiectus διαπε̄ραμα
Traiectus πο̄ροc
[205r] Traicit μεταβαλλει
Traiectus δια περαμα ποροc || Et quę ex eo componuntur · Adtraiectum · προc τον · πορον || Intraiecto · εν τω̄ι πορωι · Adtra iciendum προcτο || διαπεραcαι · || Intraiciendo εντω̄ι · διαπεραcαι
Traiectum διαπε̄ραμα
15 Trama κρο̄κη · πλοκῆ · ποδανη
Trames τρῑβοc παρ οδοc[3])
Trames uiaangusta
Tranat διανηχεται · διαπερᾱι
Tranatat διανῆχεται
20 Tranquilla αλκυω̄ν αρχγαληνη
Tranquilla γαλινᾱ
Tranquillitas γαληνη
Tranquillum γαληνιδιο͠
Tranquillus γαλῑνοc
25 Traice μετᾱθεc
Transactio τελεcμο̄c · cυμβιβαcμο̄c · || περαcπεραι · ωcιcα
Transenna υcπληξ · παλλαγημαπ || παριου · cημιον
Transactum παρελθον · τετελεcμενο͠
Transcripticus μετᾱγραπτεοιc
Transactiones διαλυcειc · cυμβιβαcμουc 30
Transactus απηρτιcμε̄νοc[4]) · πεπε || ραιωμενοc
Transfixus διαπερεονημενοc · || ενδιλπεπερημενοc
Transfiguro μεταμορφω · μεταc||χηματιζω
Transfigurabo μεταμορφωcιc 34
Transformatio μεταμορφωcιc [205v]
Transfixum διαπεπερον · ημε̄νον
Transfiguramus μεταμορφοῡμεν
Transfretat διαπορθμιζει
Trans περα · αντιc
Transfluminales περατικοῑ 40
Transferet μεταφερε̄ι
Transfuga αυτομολοc
Transfigit απαρτιζει · διακο̄πτει
Transitus πᾱροδοc · δῑοδοc · περαμα
Translatus μετενεχθε̄ιc 45
Translucidum διαφανεc · διαυγε̄c
Translaticia μεταβολιμαῑα
Transmare πε̄ραν θαλαccηc · διαποντιου
Transilire υπεραλλεcθαι
Transalire υπερπηδῆcαι 50
Transmarina διαπο̄ντιοc
Transmarina latio διαποντιοc · διωρε̄ια
Transnominatio μετονυμῑα
Transnominat μετονομᾱζει
Transuersum πλᾱγιον 55

1) exagoge traductio *margo* ‖ 2) priapos trepallus *margo* ‖ 3) parodos uia angusta *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖

1. τυπώcωcιν *e* ‖ 2. παραδίδωμι. παραβάλλω *e* ‖ 6. Tripalus *d* ‖ 11. *om. e* ‖ 13. quae *e* ‖ 15. ῥοδάνη *e* ‖ 21. γαληνά *e* ‖ 24. γαληνόc *e* ‖ 26. περαίωcιc *e* ‖ 27. ἀπαλλαγή *dg* ‖ cημεῖον *e* ‖ 29. Transcriptitiis *e* ‖ 32. διαπεπερονημένοc *e* ‖ ἐνδιαπεπερημένοc *e* ‖ 33. μεταcχηματίζω *e* ‖ 34. Transfiguratio *e* ‖ 41. Transfert *e* ‖ 47. Translatitia *e* ‖ 52. dilatio *d* ‖ αἰωρεία *d* ‖ 53. μετωνυμία *e* ‖

Transuerso gradu πλαγῑου · βαθμοῡ
Transitum πᾱροδοc · πλοῑου
Transtrum ζυγōν · cκαφηc
Transtra ζυγᾱ · cκαφηc · κηλῑδεc
Transuehere διαπλεῡcαι
Transigere διακοψαι
Transfixum διαπεπαρμενον
Transueni διαπλευcαι · διακομιc
Transuersum πλᾱγιονθη̄νε
Trapetum ελαιω̄ν[1]) · μυλοc · ελαιουργειον
[206r] Transuaricat υπερβαινει
Trafan τριχε̄α
Tremo τρε̄μω Tremui
Tremor τρομοc · φōβοc
Tremesco τρε̄μω · Tremui
Trepida φοβερα
Trepidare τρεμειν · αγονιαν · φοβειcθι
Trepido αγωνιω̄ · δειλω · πτῡρο‖μαι · πτοοῡμαι · υπονοουc
Trepidatio αγωνιαcτηc πε[2])
Trepidat festinat ριδεηcμαι
Trepidat titubat cφαλλεται · πταιει · βαμβᾱινει
Trepallus πρῑαποc
Tres τρειc
Triangulum τρῑγωνον
Tributa επιταγματα
Tributum τε̄λεcμα[3]) · επικεφαλλιō
Tribuuntur παρεχονται
Tribuit απομεριζει · απονεμει
Tribunal βη̄μα και απενιμεν
Tribunus plebis δημαρχοc · φυλαρχοc
Tributis απονενεμημε̄νοc[4])
Tribuo περῑζω νε̄μω
Tribuo tinuero ονοκρōταλον
Tribulatio θλιψιc
Tribuunt περιποιοῡcιν
Tribunus χιλιαρχοc
Tribula τυκᾱνη
Tribunatus χιλιαρχῑα
Tributum capitulare επικεφᾱλαιον-φοροc
Tribus φυλη̄
Tricosus αχρε̄ιοc · λαγγωνδυc [206u]
Tricodatum τριτομō · εκλυτοc
Tridens τριοδον · τιοντρῑλινα
Triennalis τριετηρικōc[5])
Trigarium τōποc · ōπου · ϊπποι · γυμναζονται
Trifariam τριχω̄c
Trifolium λωτōc · τριφυλλον
Trimo τριετουc
Trimus τριετη̄c
Triones αμαξαι
Triones βōεc · αρχαῑωc
Tripertita τριμερη̄
Trisulci τρῑcχιcτοι
Trisulcis τρῑcτιχοι · τριαυλαξ ‖ τριcχιcτοc

1) $ελαι\overset{\bar{ω}}{ο}ν$ ‖ 2) agonia trepidatio *margo* ‖ 3) thelesma epitagma tributum *margo* ‖ 4) ε *prima ex* η *corr.* ‖ 5) trietericos triennalis *margo* ‖

8. Transuehi *e* ‖ διακομιcθη̄ναι *e* ‖ 9. θη̄νε *om. e* ‖ 12. Trafax τραχέα *d* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. Tremui *om. e* ‖ *sequitur in e:* Tremo τρέμω ‖ 17. ἀγωνιᾷν *e* ‖ φοβεῖcθαι *e* ‖ 18. δειλιῶ *g* ‖ 19. ἀγωνίαcιc *sine* τηc πε *e* ‖ 20. περιδεηcμαι *e* ‖ 23. τριc, τρεῖc *e* ‖ 26. ἐπικεφάλιον *e* ‖ 28. και ἀπένειμεν *add. e* ‖ 29. και απενιμεν *om. e* ‖ 31. ἀπονενεμημένοιc *e* ‖ 32. ποριζω *e* ‖ 33. truo *g* ‖ 41. ἔκλυτοc λαγγωνδυc *e* ‖ 42. τρίτομον *e* ‖ εκλυτοc *om. e* ‖ 43. τρίαινα *e* ‖ 45. Striga *adscr. d* ‖ 54. Trisulcus *e* ‖ τρίcτιχοc *e* ‖

Triticum cῖτοc · πῦροc[1])
Tripertita τριμερῆ
Tripudiatio χωριᾶι · ερεωc περιτον || βωμον
Tripes ferreus πυριcτατῆc
Triplex τριπλουc
Triremis τριηρηc[2])
Triplex τριμιτοc
Tripes τριπουc
Tristior cτυγνōτεροc
Tristis cτυγνōc · λυπηρōc
Tristities λῦπη
Triuium τρῖοδοc
Tritura αλōηcιc · απōτριψιc
Triumphus θριαμβοc[3])
Tritum perfectum
[207r] Trixago χαμεδρυc
Triumuir παραφῦλαξ · τριανδρικō
Tritor τορευτηc
Trogala τροχιλεαχαλιc
Tricotadum τρῖτομον
Tropeum τρōπεον · τροπαιō
Troito χειρῖζω · ψηλαφῶ
Tropeo forum quo tropeum portant
Trucem χαροπῶν
Trucidari αναιρεθῆναι
Trucidat καταcφαζει · μιαι · φονεῖ · || αναιρεῖ
Truculentus ϊταμōc · ωμōc
Truculentus ελēυθεροc
Trudit ωθēι · ερεῖδει
Truculentum ϊταμōν
Trulleum et gutum et aquiminale[4]) χερνιβō · ξεcτον
Trumen τρυχōc[5]) · τρῖχινοcēν
Trulla lignea ζωμῆρυcιc
Torunda κολλυρια · ēνκολλουρα
Truncus κολοβοc · κορμοc · ακε||φαλοc · ακροτετμημēνοc
Truncus cτēλεχοc
Truncat ακροτομēι · κολοβοῖ
Trusulus οενμικρῶ παχῦc
Trutina τριτανῆ
Trux αποτομοc · ϊταμōc
Trullaria ζωμᾶρυcτρον
Trungulus κολοβοc · ēνκωλεōc
Tuba cαλπιγξ
Tuber απōcτημα
Tubera κολōυδια [207v]
Tuberus τυλωδηc
Tubera terrae ῦδνα
Tubi εξαγωγεῖ · cυπονομοι
Tubi cωλῆνεc
Tubicines cαλπιγκταῖ
Tubicines in berro αντηρῖδεc δοκōι
Tucca καταχυμα · ζωμου
Tuccetum ζῶμοc · παχυc
Tudicula τορῦνη
Tuetur κεδεται · cυντηρēι φυλαccēι
Tugurium cτερεῶι · βεβαῖω · cταθερῶι
Tumex cμωδιξαι · ματῶδηc · τōποc
Tudos tudeculus ερῖθακοc[6])
Tudiatores χαλκοτῦποι
Tulutanus βαδιcτηc
Tuear αcφαλῖcωμαι
Tuitur κηδεται
Tum ῖτα καιτοτε

1) sitos triticū unde sitarchia. *margo* ‖ 2) trieres triremis *margo* ‖ 3) triumphus thriambos *margo* ‖ 4) aquiminale trulleum gutum. *margo* ‖ 5) υ *ex* ι *corr.* ‖ 6) ερῖθακοc (ρ *ex* π *corr.)* ‖

3. χορεία ἱερέωc *e* ‖ 5. Trilex *g* ‖ 16. χαμαίδρυc *e* ‖ 17. τριανδρικόν *e* ‖ 19. χέλυc *d* ‖ 24. χαροπόν *e* ‖ 31. guttum *e* ‖ ξέcτην *d* ‖ 38. μικρῷ *e* ‖ 39. τρυτάνη *e* ‖ 45. κολόϋδνα *g* ‖ 55. κήδεται *e* ‖ 56. βεβαίῳ *e* ‖ 57. τύποc *d* ‖ 63. εἶτα *e* ‖

Tumuli βουνοῖ · λοφοc · τυμβοῖ || τυμβα · cορδιλα
Tumulis βουνοῖc
Tumet οιδαῖνει
Tumor οιδιμα
5 Tumor οιδητηc · οιδηcιc
Tumultuator οχλοκōποc
Tumultiosiores ατακτοτεροι
Tumulus τῦμβοc · θορυβεῖ · θρυλλεῖ[1])
Tumultuatur θρυλλεῖ[2])
10 Tumultus κοcκεδιον · θορυβοc
Tunctumi τοτο
[208r] Tundit θλαῖ · λεπτοκοπεῖ
Tunica χειτων
Tunicis χειτωcιν
15 Tulit ηνεγκεν · υπηνεγκεν
Turbelix διχηλοc · ορνεου · εῖδοc
Turbo ρομβοc · πριcτηρ · καιcυc || τροφη · ανεμων · ιλιγξ
Turbine πριcτηρι · θυελλη
Turbulentum ταραχωδεc
20 Turba ōχλοc · καιταραχῆ
Turdus κιχλᾱ
Turges cφυγμōc
Turgidus inflatus
Turgit φλεγμēνει · τεταρᾱκται
25 Turibulum θυμιατηριον
Turma λοχοc · διαδρομη
Turris πῦργοc
Turspolle μαννα
Turpedo ναρκα
30 Tuspolline μαννα
Turpes αιcχροι · ονειδοι

Tus λιβανωτōc · θυμιᾱμα
Tussis βηξ · και βηccειc
Tussio βηccω
Tuta ανενοχαντα[3]) 35
Tutela παραcῆμον · προcτᾱcια · || επιτροπῆ · αcφαλια · και || παραcῆμον · και πλοιου
Tutor επιτροποc · ορφανου || φροντῖcτηc
Tutus αcφᾱληc[4])
Tuus coc 39

Vacat cχολᾱζει · ευκαιρēι [208u]
Vacca δαμᾱλιc · βουc
Vacca μελετητικōc · αυλōc
Vacillant λεκανῖκζου[5]) · cιβαμβαῖνουcιν
Vaccinium ᾱγκουcᾱυ · ακινθοc
Vacillantes κρεπαλῶντεc 45
Vacillator cυκοφᾱντηc
Vacillat υποχωλευει · ϋποcκαζει
Vaciuus ευκαιροc
Vacua κουφα και cχολᾱζοντα || και cχολαζουcα
Vacuus ευcχολοc · εῦκαιροc 50
Vada βρᾱχη[6])
Vade υπαγε · απιθι
Vadatue κατεγγυαται · μεταπα||ραγγελῖαc · cυντᾱccεται
Vades ἒγγυοι · αναδοχοι
Vadimonium εγγυηϊκανοδοcῖα 55
Vadit απēρχεται

1) θρυλλεῖ *exp. m. 1* || 2) ☧ *margo* || 3) α *media ex* ο *corr.* || 4) *haec glossa et sequens in eodem versu scriptae sunt* || 5) κ *exp. m. 1* || 6) brachen uadum. *margo* ||

1. λόφοι *e* || 4. οἴδημα *e* || 7. Tumultuosiores *e* || 8. θορυβεῖ · θρυλλεῖ *om. e* || 9. θορυβεῖ, θρυλλεῖ *e* || 11. Tunc tum *e* || τότε *e* || 13. χιτών *e* || 14. χιτῶcιν *e* || 17. πρηcτήρ *e* || 18. πρηcτῆρι, θυέλλῃ *e* || 24. φλεγμαίνει *e* || 28. Turspollen *e* || 30. μάννᾳ *e* || 36. ἀcφάλεια *e* || και πλοιου] τοῦ πλοίου *e* ||
44. ἄγχουcα, ὑάκινθοc *e* || 45. κραιπαλῶντεc *e* || 53. Vadatur *e* ||

Vegetus λυγαῖος[1])
Vecors εμμανῆς
Vesania μανῖαη · αδεcθεῖc ‖ μανῖαν · εμβᾶλλων ‖ περῖεργος
Vafer δολιος · πανιῦργος
Vale cῶζου
Vagerassin cποραδην
Vagina κολεὸc · ξιφο · θῆκη
Valet ιcχυειυ · γιαῖνει
Valentes ιcχῦοντεc
Vagitus οτων · βρεφῶν · κλαυθ|μὸc · και μυγμὸc
[209r] Vagna seucuppa βοῦττιc · μεγαλη · ηντι||νεc · γαυλον · καλουcειν
Vagus αυλητῆc · ρεμβοc · πλανῆτηc
Valitudinęium υγιαcτῆριον · διαιτητῆριον
Valet ᾶξιονεcτιν
Valeat ῦγιᾶνη
Valitudo ρῶcιc · ῦγῖα
Valgium cτρεβλὸν
Validus ῖcχυρὸc
Valitudo longa αcθἐνια μακρᾶ
Valnus φᾶλαγξ · χᾶραδρα
Valde πᾶνυ ᾶγαν
Balbae ψελλᾶι
Balba ψελλῆ
Balbus ψελλὸc
Valuae per .u. uocalem si scribantur significant θυραc · ‖ ῖερου · καιθυραc · ῖππικου · ‖ καιθυραc · διπιωταc

Valuae παραcτᾶδεc · θῦραι
Valuisti ῖcχυcαc
Valle cτενὸν
Valles βῆccαι · νᾶπαι · φᾶραγγεc
Vallis φᾶραγξ
Validitas αλκῆ
Vaniloquus ματαιολὸγοc
Vaniloqua ματαιολογἑι
Vanus cκαῖοc · μᾶταιοc · κἑνοc
Vapor ατμῖc
Vappa οξιναc
Vapulat δερεται
Varguus βληcοc
Varia ποικῖλη · πᾶρδαλιc [209u]
Varices κρηccοῖ
Varietas ποικιλἑια
Varicat υπερβαῖνει
Varius ῖονθοc · cκαμβὸc · ποικιλὸc
Vartiuus cτρεβλὸc
Vas αγγῖον · cκεῦοc[2])
Vasa αγγεῖα · cκεῦη
Vasarium κιλῖκιον
Vastitatem πορθῆcιν
Vastare πορθῆcαι
Vastatione πορθῆcει
Vastint λυμἑνονται[3])
Vastrapes φιμινᾶλια
Vastat πορθἑι · πολιορκἑι
Vasca μεληтικὸc · αυλὸc
Vastatio λεηλαcῖα
Vastitas κνῖζα · κνῖδη
Vates ποιητᾶι · προφῆται · μαντειc

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) *ante* cκἑῦοc *tres litt. erasae* ‖ 3) λυμἑνον///ται *(erasa* ο*)* ‖

3. Vesania μανία. Vesanus ηαδεcθειc *e* ‖ 4. πανοθργοc *e* ‖ 6. uage passim *dg* ‖ 11. καλοθcιν *e* ‖ 12. ἀλήτηc *d* ‖ 13. Valetudinarium *e* ‖ 15. ὑγιαίνῃ *e* ‖ 16. Valetudo *e* ‖ ὑγιεία *e* ‖ 19. Valetudo *e* ‖ ἀcθένεια *e* ‖ 20. Vallis *d* ‖ φάραγξ *c* ‖ 22—24. *om.* *e* ‖ 25. διπτύκτουc *h.* δίπτυχαc *d* ‖ 30. καὶ κουλαδιc *add.* *be, unde* conuallis uel κοιλότηc *c.* κοιλάδεc *d* ‖ 32. Vaniloquus, blato *be* ‖ 33. *sequitur in be:* Vanitas ματαιότηc ‖ 37. Vapuliat *e* ‖ 38. Valgus *d* ‖ βλεcόc *e.* βλαιcόc *d* ‖ 40. κριccοί *de* ‖ 41. ποικιλία *e* ‖ 44. Vatiuus *c* ‖ 45. ἀγγεῖον *e* ‖ 47. κυλίκιον *e* ‖ 51. Vastant λυμαίνονται *e* ‖ 52. feminalia *a.* fiminalia *b* ‖

Vatillum πουραμμη
Vaticinatur φοιβαζεται
Vagitus μυκηθμο̄c[1])
Vberosum γο̄νιμον
Vberrima ευφορωτᾱτη · ευφορωταται
Vbi οπου
Vbera θηλαῑοῡθαταμαcτοι
Vberrimum ευφορω̄τατο͠
Vbicumque οπουδη̄ποτε·οπουποταν
Vbique πανταχη[2]) · και πανταχοῡ
Vdum υγρον · βεβρεγμε̄νον
Ve τεη͠
[210r] Vectigal φο̄ροc · τε̄λοc
Vecordia ανδια
Vector επιβᾱτηc
Vectigalia προcο̄δοι · πολιτικαι
Vectus κομιcθε̄ιc
Vegetis ακμαζων
Vecors ᾱνουc
Vectis μοχλοc · cιδηρο̄υc
Vectura φορετρον · νᾱυλον
Vectigaliorum των cυντελεcμᾱτω͠
Vector πορθμεῡc
Vectores επιβᾱται
Vecordia ᾱνυα
Vehemens alacer cφοδρο̄c·γενναῑοc‖ δυνατο̄c
Vehiculum ο̄χημα
Vel η̄
Velamen φαρcοc·ῑμᾱτιον ‖ καλυμμα
Velamentum cτε̄μμα
Velat καλυπτει · cκεπει
Vela ᾱρμενα · αῑτου · ‖ ῑτου · οθο̄ναι
Vellem θε̄λοιμι · θεληcο‖μῑ · οφελοc

Vellicat κατακνῑζει
Velim ο̄φελον · θελη̄cαι‖μι βουλοῑμην
Vellus ποκο̄c
Vellit τιλλει
Velox ωκυc
Velum παραπεταcμα [210u]
Velut ο̄ιον εῑ ω̄cπερ
Vena φλεψ
Venae φλε̄βεc
Venabulum ζηβῡνη
Venale πρᾱcιμον
Venalitiarius cωματε̄μποροc
Venator κυνηγο̄c
Vendit πολε̄ι
Veneficus φαρμακο̄c
Venena φαρμακα
Venerari προcκυνειν
Vendidit πεπρακεν
Venefica φαρμᾱκουγυνη
Venerarius φαρμακεῡc
Veneratio τιμη̄c ε̄βαcμα
Veneratio cεμνο̄τηc
Venenum θανᾱcιμον · φᾱρμακον
Veneratur προcκυνε̄ι cεμνυνεται
Venerationi cεβαcματι
Venerabilis προμηνηταιοc·cεβαcμιοc
Venerabilis cεμνο̄c
Venis φλεψῑν
Venit επαραθη
Venia cυγνωμη
Veniit επρᾱθη
Veneor εντρεπομᾱι · θρηcκε̄υω
Venit ηκει · πωλεῑται · και ε̄ρχεται
Venter κοιλῑα

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) χ *in rasura* ‖

1. Vatilum *e.* batillum *c* ‖ πυράχμη *c.* πυράγρα *d* ‖ 5. εὐφορώτατα *e* ‖ 9. Vbicunque *e* ‖ 12. τε, ἤ *e* ‖ 14. ἄνοια *e* ‖ 25. ἄνοια *e* ‖ 32. ἱcτοῦ *e* ‖ 33. θελήcοιμι *e* ‖ ὄφελον *e* ‖ 45. Venaliciarius *e* ‖ 47. πωλεῖ *e* ‖ 58. Venenarius *e* ‖ 59. cεμνόc *add.* *e* ‖ 60. *om.* *e* ‖ 62. ἐπράθη *e* ‖ 63. cυγγνώμη *e* ‖ 67. καὶ γαcτήρ *add.* *be* ‖

Ventilat ριπτει · ριπιζει
Ventilator οπλοπετης · καιλικμητης
[211r] Ventrales κοιλιοδεcμος φουνδα
Ventrosus προκοιλος · προγαcτωρ
5 Ventiletur cυγκροτειται · δικαζεται
Veneria αμαραντος
Ventilare γυναζεcθαι
Ventriculi digiti cκυταλαι
Ventriculus γαcτροκνημια
10 Ventus ανεμος
Venus αφροδειτη
Venustus επαφροδειτος[1])
Ver εαρ
Vepres θαμνοι
15 Veratrum αμεβοροc
Verba ρηματα
Verbena θαλλια[2])
Verbenna terra proscissa aratro id est uomere actum uerberat || μαcτιγοι
Verberatio εκια βαcανοc
20 Verberatus μαcτιχθειc
Verbigratia λογου χαριν
Verborum suauitas πιθανολογεια
Verbum ρημα
Verbosus αδολεcχοc · φλοιδροc
25 Verbum commodat λογοποιειται
Verecundia αιcχινη
Verecundus αιδημων[3])
Verecundatur εντρεπεται
Verecundum ευλαβηταιον
30 Veredus πωλοc

Vereor εντρεπομαι · υφορωμαι
Veratrum αιδοιον
Veretur φοβιτε [211u]
Vergiliae πλειαδεc
Vergit ρεπει · επικεκλιται · || κε ανατρεπεται 35
Verisimile εικοc · πειθανον
Veritas αληθεια
Veriloquium ετοιμολογεια
Vermiculi βαλανοι · επιτου · κλι|| θρουκαι · οβελιcκοι
Vermiculi οβελιcκοι 40
Vermiculus βαλανουc · cκωληξ
Verminat cκωληκιαι
Vermis cκωληξ
Verna οικογενηc
Vernaculus θρεπταριον · οικοτραφεc 45
Vernilis πολιτικοc
Veredo ικεαcτυχων
Verius αληθεcτερον
Verpus δριλοc · καιομεcοc · δακ||τουλοcτηc · χειροc || λεγεταιδε · καιολει || ποδερμοc
Vernula οικογενηc · υποκοριτικωc 50
Verriculum caγηνη
Verris καπροc
Verris παλιουργοc · cφαλαξ
Versificatio cτιχοποιεια
Verrit cαροι 55
Verruca μυρμηκια
Verrucosus μυρμηκιαιc
Verrucae ακροχορδονεc · μυρμηκειαι[4])

1) epafroditus uenustus *margo* || 2) θαλ///λια (λ *erasa*) || 3) eschines uerecundus. *margo* || 4) *post* αι *erasa* c ||

1. ριπτει] πιντει *be*. παιζει *c* || 2. παίκτης *c* || 3. Ventrale *g* || 11. Ἀφροδίτη *e* || 12. ἐπαφρόδιτος *e* || 15. ἐλλέβορος *bc* || 18. Verbactum *d*. Veruactum *g* || uerberat μαcτιγοι *om*. *e* || 19. αἰκία *e* || 22. πειθανολογία *e* || 24. φλύαρος *e* || 26. αἰσχύνη *e* || 32. Veretrum *e* || 33. φοβεῖται *e* || 34. Virgiliae *e* || 35. καί *e* || 38. ἐτυμολογία *e* || 39. κλείθρου *e* || 40. *om*. *e* || 41. βάλανος *e* || 45 οἰκοτραφής *e* || 46. οἰκετικός *g* || 47. ἱκεσίας τυχών *c*. εἰκαῖος τυχών *d* || 49. δάκτυλος *e* || 50. ὑποκοριστικῶς *e* || 54. στιχοποιΐα *e* || 57. μυρμηκίας *e* ||

[212r] Verruca ακροχορδονιον
Verrutum θυλακōβολον
Verrucis ακροχορδōcιν
Versat cτρēφει
Versicoloria ποικιλοχρōα
Versipellis χαμελēων
Versipellio χαμελεων · καιαυκανθρωπος
Versus cτῑκος
Versutus πολυτροπος · ποικιλōφρων
Vertebrae cφōδυλοι
Vertebrae περοναι
Vertex ῒλιγξ · υδατος
Vertex montis κεφαλῆορους · ακρῶρια
Vertices ῆλοι εννοcιν
Vertices κεφαλῆc · κορυφαι
Verticillum cφονδυλιον[1]) · περι || αδρακτιν
Verum αληθες · και αληθεινō
Verumetiam αλλαμῆν
Vesania μανῑα
Vesanus μανιῶδης[2])
Vesces ολιγōcιτος · ōλιγοδαης
Vesciliae χαιται φρυγōc[3])
Vescitur θοινᾶται · εcτιᾶται
Vesica φῡcα
Vescus ολιγοcιτος · ολιγοδεης
Vertit cτρēφει
Versutia πονηρια · πανουργεῖα
Vespa ανθηλων · ειδος · ορνεου
Verpertilio νυκτερις
Vesperugo ēcπερος
Vesta εcτῑα [212u]
Vestimenta ῒμᾶτια
Vertigo cκοτιcμōc
Vestigium ῒχνοc[4])
Vestis εcθῆc · ιματιcμōc
Vestitum ενδεδυμēνον
Vestigia ῒχνη
Vestibulum προπῡλαιον
Vestigator ῒχνευτης
Vestrum υμēτερον
Vetat κωλῡει
Veteranus παλαιcτρατιωτης
Veterarius παλαιοραφος
Veterator παλαιομῶλωψ || παλιντριψ · τριβακōc · || απαταιῶν
Veterina uestia υποζῡγιον
Veternosus φθιcικος · υδρωπικōc[5])
Veterinarius ῒππιατρōc
Vetustus αρχαῖος · παλαιōc
Veturnus et uetustus παλαιōc
Vetustas παλαιοτῆc
Vexat οχλεῖ · cκῡλλει · χειμαζει
Vexabuntur cκυληcονται
Vexare cκῡλαι
Vexatio cκυλμōc
Vexatus καταπονιθεῖc · cκυλλειc
Vexo καταπονῶ · cκῡλευω
Via οδōc
Viator οδοιπōρος · αμφοδαρ|χης · αρχιυπηρēτῆc
Viaculus οδων · επιμελητῆc

---

1) υ *in ras.* | 2) η *ex* ε *corr.* | 3) υ *ex* ι *corr.* | 4) *glossae 34 et 35 in eodem versu scriptae sunt* | 5) ydropicus ptisicus ueternosus *margo* |

---

1. *sequitur in e:* Verberat μαcτιγοῖ | 6. χαμαιλέων *e* | 7. χαμαιλέων *e* | λυκάνθρωπος *e* | 8. cτίχος *e* | 10. cφόνδυλοι *e* | 13. ἀκρώρεια *e* | 14. ἐν ποcίν *e* || 16. cπονδύλιον *e* | ἄτρακτον *e* || 17. ἀληθινόν *e* | *sequitur in be:* Vere ὄντωc || 21. ὀλιγοδεής *e* | 22. Quisquiliae *c* | φρυγάνων *c* | 27. πανουργία *e* | 29. Vespertilio *e* | 44. ἀπατεών *e* | 45. bestia *e* | 55. καταπονηθείc *e* | cκυλείc *e* | 59. Viocurus *c* |

[213r] Viaticum εφο̄διον
Vibices μωλωπεc
Vibrare cειcαι
Viburna χαμετυπιων · κομαροιc
Vibrat κραδαινει · κλειvει · ενκλω
Vibrucae τρι̅χεc ρειvοc
Vice ενμε̄ρει
Vicinia γειτονι̅α
Vicinia χορτοc περμον
Vicini γει̅τονεc
Vicinus γειτων[1]
Victimarius μοcχοθυ̅τηc · μοcχοτομοc
Victoria νι̅κη
Victus τροφη̅
Victima θυ̅μα
Vicissim αναμε̄ροc
Vicesima εικοcτη̅
Victimae ταμεγα̅λα · θυ̅ματα
Vicus α̅μφοδοc · και ρυμη . ‖ κω̅μη και εποικει̅α[2]
Vico κω̅μηc[3]
Vide ειδε̄ βλε̄πε
Videt βλε̄πει
Videlicet δηλαδη̅ · δη̅λονοτι
Videtur δοκε̄ι · φαινεται
Viderit οβcεται
Vidua χη̅ρα
Vidubium προcτιμον · χηρι̅αc
Videtur mihi δοκει̅μοι · φαινεται μοι
Vigeo θαλλω · ακμα̅ζω · Vigui

Viget θα̅λλει
Vigilat γρηγορει̅ [213u]
Vigilo αλληγορω̅ · ορθρι̅ζω
Vigilanda φροντιcται̅c
Vigiliis αγρυπνι̅αιc
Vigores ακμα̅ι
Vigorem δυ̅ναμιν και · ι̅cχυνρωμην
Vigor ακμη̅
Vigil γρηγορητη̅c · αγρυπνοc
Vigetis ακμαζων
Vigilans επα̅γρυπνοc · νη̅φω̅νοc
Vigiles φυλακεc
Vilissima ευονοτατη
Vilicus οικονο̄μοc · ενοικο̍λο̄γοc · και οκατα αγρο̄̍νοι · καιονομω̅
Villa ε̄παυλιc · ενοι̅κιο̅
Vilitas ευωνι̅α[4]
Villosum μαλλωτο̄ν
Villus μαλλο̄c
Vimen λυγο̄c
Vim βι̅αν και δυναμιν
Vimfacit βιαν ποιει και βιαζεται
Vinacia cτεμφυλλα
Vimine οιcιω̅
Vincit νικα̅ι[5]
Vincula δεcμα
Vindex εκδικοc
Vindicatio εκδικια
Vindicta τιμωρι̅α · προcαγωγη̅
Vinctus δεδεμε̄νοc
Vincendas νικηται̅αc

---

1) giton uicinus. *margo* ‖ 2) amfodos uicus. *margo* ‖ 3) comes uicus unde comedia. *margo* ‖ 4) ευο̣νι̅α (ω above) ‖ 5) nice uincit unde enicas ·i· superas *margo* ‖

---

1. *sequitur in e:* Vibices μώλωπες ἀπὸ πληγῶν ‖ 4. χαμαιτυπίων *e* ‖ χαμαιπιτυων κομαροc *d* ‖ 6. Vibrissae *ut vid. c* ‖ ῥινός *e* ‖ *sequitur in e:* Vicani κωμητικοί ‖ 9. Vitinia uitia *adscr. d* ‖ 19. και *utroque loco om. e* ‖ 25. ὄψεται *e* ‖ 27. *sequitur in e:* Vietum μεμαρασμένον ‖ 29. Vigui *om. e* ‖ 32. γρηγορῶ *e* ‖ 33. φροντιστέα *c* ‖ 36. και *om. e* ‖ 39. Vigens *e* ‖ 40. νήφων *e* ‖ 41. *sequitur in be:* Vigilia φυλακή ‖ 42. εὐωνοτάτη *e* ‖ 43. Vilicus *e* ‖ οἰκονομῶν *e* ‖ 51. στέμφυλα *e* ‖ 52. οἰσύᾳ *e* ‖ 53. *sequitur in be:* Vinculum δεσμός ‖ 59. νικητέας *e* |

[214r] Vindemia τρῦγη
Vindigestae τᾶεναμφιϲβητηϲει πραγματα
Vinitor αμπελουργōϲ
Vinea ᾶμπελοϲ
5 Vinnicus νωχεληϲ
Vinetum αμπēλων
Vinum οῖνοϲ · και οῖνον
Viola λευκōια[1])
Viola ῐοντο ᾶνθοϲ
10 Violarustica χρυϲᾶνθεμοϲ βοτανη
Violat μιαῖνει · λυμαῖνεται[2])
Violare βιαϲαϲθαι · μιᾶναι · παραβῆναι
Violentus βῖαιοϲ · ϲφοδρōϲ
Violo μιαῖνω · δυϲϲεβῶ
15 Vipera ēχειϲ
Virago ανδρῖα · γενναῖα
Viret ακμᾶζει
Virga ρᾶβδοϲ
Virgo παρθēνοϲ
20 Virgiliae πλιᾶδεϲ
Virgulta βλαϲτῆματα · θαμνōι
Virgula παραφυᾶϲ
Vires δυνᾶμειϲ
Virilis ῐϲον κατα αναλογιαν
25 Virilis sexus αρρενογονῖα
Viriliter ανδριωϲ
Viripotens επαγμοϲ · επανδροϲ
Virago ανδρōγυνοϲ · Vsquediu
Viritim κατᾶ ᾶνδρα καθενα ‖ εκαϲτō͂
30 Viriola κλανῖον · ψēλιον
Viriolae κλανῖα · ψελια
Viriolae περιχēρια · ψελια
Viride χλωρον [214u]
Viride olium ομφακινον
Virilitas ανδριōτηϲ 35
Viriliter ανδρῖωϲ
Virtus αρετη · ανδρῖα · δυναμιϲ
Virtus δυναμιϲ · υλιχῆϲ
Virtica marina ϲκαλαμη
Viridia χλωρᾶ 40
Viriae χοινικῖδεϲ
Vorago χᾶϲμα
Virus ῐοϲ · εχιδνηϲ · και ζῶι‖ου · αλōγου · και ῐχῶρ
Vis θελει
Visibilia θεωρητικᾶ[3]) 45
Visibilitas εννοια · φαντασια
Viscera εγκατᾶ
Visceratio αρτōκρεαϲ
Visceribus ϲπλᾶγχνοιϲ
Viscum ῐζοϲ 50
Visio βδολοϲ
Visitat επιϲκοπει
Viscerationem ευφραϲ͂αν
Visio φανταϲῖα
Visa οφθειϲι και ονεῖρατα 55
Vistrigilium ϲφραγιδοφῦλαξ
Visum ōραμα · ενυπνιον
Visio βδōλοϲ
Visus οφθεῖϲ · και ōψειε
Vitare εκκλēιναι 60
Vitium ελᾶττωμα · αμαρτη‖μαϲῖνοϲ
Vitamus εκκλεινōμει [215r]

1) *gl. 8 et 9 in eodem versu scriptae sunt* ‖ 2) *lemmatum gl. 11—16 ultimae litterae in rasura: scripta fuerant lemmata priora* ‖ 3) θεορητικᾶ (ω *supra* ο) ‖

5. Vinulus *c* ‖ 8. 9. *ordinem inv. e* ‖ 15. ἔχιϲ *e* ‖ 16. ἀνδρεία *e* ‖ 20. πλειάδεϲ *e* ‖ 23. *sequitur in be:* Vir ἀνήρ ‖ 26. ἀνδρείωϲ *e* ‖ 27. ἔπακμοϲ *e.* επιγαμοϲ *b* ‖ 28. Vsquediu *om. e* ‖ 29. κατ' ἄνδρα *e* ‖ 35. ἀνδρειότηϲ *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 37. δύναμιϲ, ἰϲχύϲ *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. ἀκαλύφη *d.* ϲκαλάφη *g* ‖ 42. *om. e* ‖ 43. ζώου *e* ‖ 44. θέλειϲ *e* ‖ 51. Vissio *e* ‖ 55. ὀφθεῖϲα *e* ‖ 59. ὄψιϲ *e* ‖ 62. ἐκκλείνομεν *e* ‖

Vitabundus εκκλε̄ινων
Vituligo αλφο̄c · αλωπηκε̄α
Vitiosus επιcηνῆc · και νοcηλο̄c || παθητικο̄c
Vita βι̅οc
Vitiata εφθαρμε̄νη
Vitiositas κακιαcινο̄τηc
Vitellum λε̄κιθοc ωιο̄υ
Vitium ελαττωμα · μοχθη||ρι̅α · πλεονε̄κτημαcινοc
Vitricus πατρωϊοc
Vitiat cινοι̅ φθε̄ιρει
Vitiorum των cφαλμα̅των || των ελαττωμα̅το͂
Vitta τεν̄α
Vitulus μο̄cχοc
Vitumen α̅cφαλτον
Vituperat ψε̄γει
Vitor καλοπλοκοc
Vitium furidico καταγεινωc κωτου || κλεπτου[1])
Vitulus manus φωκῆ
Viuax πολυζωιοc · μακροβι||οc · πολυγῆρωc
Viuida fortis ερρωμε̄νη · ακμαζο|| υcαϊc[2])
Viuida χυρα βεβαια
Viuices μοολωπεc · αποπλιγῶν
Viuices μωλωπεc
Viuidum ζωτικο̄ν
Viuide ζωντωc · ιcχυρωc[3])
[215u] Viuerna γενναια

Viuacis diuuiuentis
Vix μολιc · και α̅μα
Vlciscitur αμυ̅νεται
Vlcos ε̄λκοc
Vlixes οδυccε̄υc
Vlterius περετερω
Vnda ναμα · υδωρ · κεκυμα
Vltimus εcχατοc
Vlna πηχυc
Vltio α̅μυνα · τιμωρια
Vltrix νε̄μεcιc · αμυντιρα
Vltronius αυτεπαγγελτοc
Vltrocitroque εξῶθεν · καιενδοθεν || τουτεcτιν · πανταχου
Vlula ολολυγῶν
Vlulat ολολυζει
Vmbilicus ομφαλο̄c · αcπιδοc || τηβεννηc
Vmor ποτιαυγραcι̅α · ϊκμαc
Vmidus ενηκμοcυργοc
Vmilis ταπεινο̄c · χθαμαλο̄c
Vnia μι̅α · κε αμα · και ομου
Vncinus κο̄ραξ · cιδηρου̅c
Vnctor αλιπτῆc
Vnicuba μονολεχῆc
Vnedo μεμηκυλα
Vnde ποθεν
Vndecumque ποθεν δηποτε
Vnda ναμα και υδωι · και κυ̅μα
Vnctio αλιψιc
Vndantia flammis βρα̅ccοντα [216r]
Vnguella ονυ̅χια

1) καταγεινοc (ω above ο) κωτου || 2) ακμα///ζο||υcαϊc *(una litt. erasa)* || 3) ιcχυροc (ω above ο) ||

3. και *om.* *e* || 7. ὠοῦ *e* || 11. ἐλαττωμάτων *e* || 12. ταινία *e* || 14. Vitumen, uide Bitumen *e* || 17. καταγινώcκω *e* || 18. marinus *e* || 19. πολύζωοc *e* || 20. 21. ἀκμάζουcα, ἰcχυρά, βεβαία *e* || 22. Viuices, uide Vibices *e* || 23. *om.* *e* || 28. και αμα *om.* *e* || 32. περαιτέρω *e* || 33. *om.* *e* || 37. ἀμύντειρα *e* || 42. *secuntur in be:* Vtique ἄν. Vnicuique ἑκάcτῳ || 43. Vmor, uide Humor *e* || 44. Vmidus, uide Humidus *e* || 45. Vmilis, uide Humilis *e* || 46. Vna *g* || καὶ *e* || 48. ἀλείπτηc *e* || 52. Vndecunque *e* || 53. νᾶμα, ὕδωρ *e* || 54. ἄλειψιc *e* ||

Vnguibus ὄνυξιν
Vnguentum μυρον αλιμμα
Vngues resecat ονυχῖζει
Vnicus et unigena μονογενῆς
Vnigena μονογενῆς
Vniuersi cῦμπαντες
Vnus εῖc
Vngueum paris μυρρεψῶc
Vniones μαργαριται μεγαλοι ‖ μονοκοκκα
Vniuersum ομοθυμαδῶν
Vobis υμεῖν
Vocabulum προcηγορῖα
Vocat καλεῖ
Vociferat καταβοᾶι
Vociferatio παιανιcμῶc
Vocissimus ιχῶ
Volat πέταται · ἵπταται
Volatus πτεcειc
Vólens βουλῶμενοc · θέλων
Volgatus[1]) διατεθρυλημενοc
Volucer πτηνοc
Volo βῶυλομαι θέλω
Volucres πτηνᾶ · και πτηνῶν
Voluntarius αυθᾶι ρετοc
Voluo ελῖccω
Voluo κυλῖω
Voluptas ηδονῆ τέρψιc
Vomer ὕνιc
[216ᵛ] Vomitina αῖμετοc
Vorago χᾶcμα
Vorat καταπινει
Vos υμαc
Votum ευχῆ
Voto προθεcειc · cκοπωι
Voueo ανατῖθημι · Consecro
Vouere εῦχεcθαι
Vox φωνῆ
Vrbanus αcτῖοc · πολιτικῶc
Vrbs πῶλιc · μονη · ρωμη
Vrceus ξέcτηc
Volem κολοκυνθῖδεc · ἄπιοι
Volutat κυλῖει
Volutabrum κυλῖcτρα ζῶιων
Vola uogo θεναρτοκοῖλοντῆc ‖ χειροc
Vrciolus ξεcτῆc · ξεcτῖον ‖ υποριcτικῶc
Vrguet επεῖτει καταcπεῦδει · επῖκειται
Vrinator κολυμβητῆc · δῦτηc
Vrit καῖει · διακέει
Vrna κληρωτρῖc · καλπῖc · υδρῖα
Vrsus ἄρκοc
Vrtica κνῖc · κνῖζα · Vrticae
Vrbata περιεcφραγιcμένα
Vrcetis[2]) cτᾶμνοc
Vrguet απεῖγει · πονεῖ
Vror βοῦc · γερμανῶc
Vrtica marina αcκαλᾶφη
Vsque adeo μεχριτῖνοc [217ʳ]
Vsquequoque αεῖ πανταχῶυ
Vruca κᾶμπη
Vspinio νεκροδῶτηc
Vspiam που
Vsura τῶκοc[3])

1) V̊ulgatus ‖ 2) etis *fortasse casu ex* eus *natum est* ‖ 3) *glossa post* που *gl. 61 in columna graeca scripta est* ‖

2. ἄλειμμα *e* ‖ 5. *om. e* ‖ 8. Vnguentarius *a.* Vnguentiparus *cd* ‖ μυρεψός *e* ‖ 9. μονόκοκκοι *e* ‖ 11. 12. *ordinem inv. e* ‖ 11. ὑμῖν *e* ‖ 16. Vocis sonus *d* ‖ ἠχώ *e* ‖ 18. πτήcειc *e* ‖ 25. 26. ἑλίccω, κυλίω *e* ‖ 29. ἔμετοc *e* ‖ 34. προθέcει *e* ‖ 35. Voueo, consecro, ἀνατίθημι *e* ‖ 38. ἀcτεῖοc *e* ‖ 41. Volemi *e.* Volema 'ex verg. et seruio' *a* ‖ 43. ζώων *e* ‖ 45. ὑποκοριcτικῶc *e* ‖ 46. ἐπείγει *e* ‖ 48. διακαίει *e* ‖ 50. ἄρκτοc *e* ‖ 51. Vrticae *om. e* ‖ 53. Vrceus *e* ‖ 54. ἐπείγει *e* ‖ 55. Vrus *cd* ‖

Vsurpiationi[1] ιδιοποι · ῆμαcιν · πταιcμαcιν
Vsurpator cφετεριcτῆc
Vsurpare τουχρῆcαcθαι · του ‖ ιδιοποι · ῆcαcθαι
Vsurpat παραcπᾶται · ἴδιοποιεῖται
Vsurpat χρῆται · cφαιρῖζεται · ‖ αποχρῆται · ο εcτῖν ‖ cχηματιcμενη · κλοπῆ
Vstrina πυρικαιᾶ
Vsurpatio εξιδιποιῆcιc · υφᾶρπαcιc
Vstrina καυcτρανεκρων
Vsus χρῆcιc · καιχρηcᾶμενοc
Vsusfructus νομῆ χρῆcιc καρπια
Vstor νεκροκαῦcτηc
Vsitata κατηπαξευμενα[2]
Vstum κεκαυμῆνον
Vt ἵνα κα¯ ὥc ὅπωc
Vter αcκὸc[3]
Vter πὄτεροc
Vterque εκᾶτ'εροc
Vtfit οιαγῖνεται
Vtile χρῆcιμὸν
Vtilitas χρηcιμοτηc · ‖ επιτηδιὄτηc
Vtinam ἔθε
[217ᵘ] Vtique παντῶc · οτιμῆν
Vtitur χρᾶται
Vtruta ὅιον
Vtrique εκᾶτεροι
Vtrum ποτερὸν ποτε
Vtpote καθᾶπερ · quippe
Vti ut ὅπωc
Vtique πᾶντοc
Vituligo αλφὸc
Vtris αcκὸc
Vtrique αμφὸτεροι · εκπολλῶ
Vtrumque παροπὄτερον
Vtrumne πὄτερον · αραπὄτε · ᾶρα
Vtrubi παροπὄτερον
Vua cταφυλῆκιονιc ‖ γαργαρεων
Vua acerba ὅμφαξ
Vua passa cταφῖc
Vulcanus ῆφαιcτοc
Vulpecula et uulpes αλῶπηξ[4]
Vulnus ulnus ἕλκοc
Vulturnus εῦροc
Vulturius γῦψ
Vuerosum γὄνιμον
Vulgatum δεδημευμῆνον · ‖ διαπεφημιcμενον
Volemi κολοκυνθιδεc · απποι
Vulua μῆτρα
Vulgare κοινὸc · λεωδεc · χυδᾶιοc[5]
Vulnus τραῦμα
Vulsella τριχολαβῖc · ακανθολαβιc
Vultus εῖδοc · ὄψεωc [218ʳ]
Vulneratus τραυματῖαc
Vxor γυνῆ γαμετῆ · μοχοc
Vxorius γυναι κομανῆc · γυναι ‖ κοκρατοῦμενοc
Vxoriosus οτῆν · ιδῖαν · γυναῖκα φιλῶν

EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTV̄

1) i *exp. m. 1* ‖ 2) η *ex* ε *corr.* ‖ 3) ascos uter *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖ 5) χυδᾶιοc *in ras.* ‖

1. Vsurpationi *e* ‖ cφετερίcμαcιν *c* ‖ 5. Vsurpat *om. e* ‖ cφετερίζεται *e* ‖ ἐcχηματιcμένη *e* ‖ 6. πυρκαϊά *e* ‖ 7. ἐξιδιοποίηcιc *e* ‖ 12. κατημαξευμένα *e* ‖ 19. *sequitur in e:* Vtilis εὔχρηcτοc ‖ 20. ἐπιτηδειότηc *e* ‖ 21. εἴθε *e* ‖ 24. Vtputa *e* ‖ 27. quippe *om. e* ‖ 29. 30. *om. e* ‖ 35. παραπότερον *e* ‖ 41. Vulnus, ulcus *e* ‖ 44. Vuerosum, uide Vberosum *e* ‖ 46. *om. e* ‖ 48. Vulgaris *e* ‖ λεώδηc *e* ‖ 53. ἄλοχοc *be* ‖

GLOSSAE GRAECO-LATINAE

a = cod. Laudunensis 444
e = ed. Stephani

[1v] Αβακχουτος inbauchatus
Αβαξ abagus
Αβαρηc nongrauis
Αβαρεc nongraue
Αβαcκαντοc infascinabilis
Αβαcκαντον infascinabile
Αβαcκαντωc sinefascino'infascinate
Αβατοc inaccessus'inuia'deuia'
Αβαφοc intinctus[1])
Αβεβαιοc infirmus'instabilis'incertus'
Αβεβαιοτηc infirmitas
Αβεχγεροc insalsus'absurdus
Αβιαcτον inuiolatum
Αβιεc sineuita
Αβλαβηc inlesus'innoxius'innocuus' innocens
Αβλαβεια innoxia'innocentia
Αβλεψια ***citudo[2])
Αβουλοc incogitans[3]) inconsultus[4])
Αβουλια inconsultum
Αβουλωc inconsultę
Αβροc glauer delicatus
Αβροχια[5]) siccitas
Αβρωτον inrosum'inaesum
Αβυccοc hocprofundum abyssus
Αγαθη bona benigna
Αγαθιc globus glomus
Αγαθιδιον globulus
Αγαθοc bonusbenignus
Αγαθον bonum
Αγαθοτηc beniuolentia'bonitas
Αγαθοcυνη bonitas · benignitas
Αγαθοcυμβουλοc benesuasor · consultus
Αγαθοποιοc benificus
Αγαθοθεληc[6]) beniuolus
Αγαλλιαcιc letitia [2r]
Αγαλλομαι exulto
Αγαλμα simulacrumlaruum
Αγαλματοποιοc fictorsimulacri
Αγαμοc ανηρ celeps
Αγαμοc γυνη innupta
Αγαμια celibatus
Αγαν nimium nimis
Αγανακτηcιc indignatio
Αγανακτω excandesco'ringor · indignor · rinctussum
Αγανακτει indignaturringitur ·
Αγαπη dilectio
Αγαπω amo'diligo
Αγαπητοc : amantissimusdilectissimus ‖ carissimus dilectus amans.
Αγγαρευω angario

1) c *superscripta* ‖ 2) *ante* citudo *lacuna trium litterarum* ‖ 3) s *superscripta* ‖ 4) inconsultus *pro* incultus *inter scribendum corr.* ‖ 5) χ *pro* c *correcta* ‖ 6) *altera* α *superscripta* ‖

2. abacus *ae* ‖ 12. ἀβέλτεροc *e* ‖ 17. sollicitudo *a.* cecitudo *e* ‖ 37. lernum *e* ‖

a = cod. Laudunensis 444
e = ed. Stephani

[1ᵛ] Αβακχουτος inbauchatus
Αβαξ abagus
Αβαρης nongrauis
Αβαρες nongraue
Αβασκαντος infascinabilis
Αβασκαντον infascinabile
Αβασκαντως sinefascino'infascinate
Αβατος inaccessus'inuia'deuia'
Αβαφος intinctus[1])
Αβεβαιος infirmus'instabilis'incertus'
Αβεβαιοτης infirmitas
Αβεχγεροc insalsus'absurdus
Αβιαcτον inuiolatum
Αβιες sineuita
Αβλαβης inlesus'innoxius'innocuus' innocens
Αβλαβεια innoxia'innocentia
Αβλεψια ***citudo[2])
Αβουλος incogitans[3]) inconsultus[4])
Αβουλια inconsultum
Αβουλως inconsultę
Αβρος glauer delicatus
Αβροχια[5]) siccitas
Αβρωτον inrosum'inaesum
Αβυσσος hocprofundum abyssus
Αγαθη bona benigna
Αγαθις globus glomus
Αγαθιδιον globulus
Αγαθος bonusbenignus
Αγαθον bonum
Αγαθοτης beniuolentia'bonitas
Αγαθοσυνη bonitas · benignitas
Αγαθοσυμβουλος benesuasor · consultus
Αγαθοποιος benificus
Αγαθοθελης[6]) beniuolus
Αγαλλιασις letitia [2ʳ]
Αγαλλομαι exulto
Αγαλμα simulacrumlaruum
Αγαλματοποιος fictorsimulacri
Αγαμος ανηρ celeps
Αγαμος γυνη innupta
Αγαμια celibatus
Αγαν nimium nimis
Αγανακτησις indignatio
Αγανακτω excandesco'ringor · indignor · rinctussum
Αγανακτει indignaturringitur ·
Αγαπη dilectio
Αγαπω amo'diligo
Αγαπητος : amantissimusdilectissimus ‖ carissimus dilectus amans.
Αγγαρευω angario

1) c *superscripta* ‖ 2) *ante* citudo *lacuna trium litterarum* ‖ 3) s *superscripta* ‖ 4) inconsultus *pro* incultus *inter scribendum corr.* ‖ 5) χ *pro* c *correcta* ‖ 6) *altera* α *superscripta* ‖

2. abacus *ae* ‖ 12. ἀβέλτερος *e* ‖ 17. sollicitudo *a.* cecitudo *e* ‖ 37. lernum *e* ‖

Αγγειον haecfideliauas
Αγγελια hicnuntius hocnuntium nuntiatio
Αγγελοϲ nuntiusnuntiator · renuntiator
Αγγελλω indiconuntio
5 Αγγριζω irrito
Αγγριϲμοϲ[1]) irritatio
Αγγριϲτηϲ irritator
Αγε age duc educ
Αγε heia
10 Αγεδη agedum
Αγελαϲτοϲ inrisus inrisibilis
Αγελαιοϲ gregarius gregalis
Αγελαρχηϲ[2]) armentariusgregarius dux gregis
Αγελη hic grex
15 Αγεληδον ignobilitas
Αγενηϲ degener
Αγενειοϲ inbarbis
Αγερωχοϲ proteruus insolens
Αγερωχια adrogantia
[2u] Αγευϲτοϲ inpastus
21 Αγεωργητοϲ incultus inculta
Αγιαζω sanctifico
Αγιαϲμα sanctificatio
Αγιαϲμοϲ hęcsanctificatiolustrum hoc sanctimonium
25 Αγιοϲ sanctus
Αγιοτηϲ sanctimonium sanctimonia sanctitas
Αγιϲυνη sanctificatio sanctitas
Αγιωτατοϲ sanctissimus
Αγκαλη hicgrętmius hocgremium
30 Αγκιϲτρ̄ον hichamus
Αγκιϲτρευω uncino
Αγκυληποδοϲ[3]) hicpoples
Αγκυλοκτομπω suffragino
Αγκυρα anciora
Αγκων hoccubitum 35
Αγκωνοδεϲμοϲ hoccubital
Αγλυφοϲ insculptus incaelatus
Αγλωϲϲοϲ elinguis
Αγνεια castitashoccastimonium
Αγνευτηριον sacrarium 40
Αγνευω castitor
Αγνιζω purgoporifico
Αγνιϲμοϲ lustratio purificatio
Αγνιϲμα castimoniumpurificatio
Αγνιϲτηϲ purificus 45
Αγνοια ignorantia inscientia
Αγνοϲοκαθαροϲ castus
Αγνοϲοθενοιλυγοι uimen
Αγνοω ignoro nescio
Αγνωμοϲυνη perfidia fraus fraudatio 50
Αγνωμονω tergiuersor fidem soluo fidem rumpo.
Αγνωμων perfidus fraudolentusinfitiator
Αγνωϲεπιρρημα sincere
Αγνωϲια ignorantiainperitia 54
Αγνωϲτοϲ ignotus incognitus [3r]
Αγξιϲ suggllatio suffocatio
Αγονια sterilitas infertilitas
Αγονοϲ sterilis infertilis infecundus
Αγοραηγωνωνιων nundina
Αγοραο///οροϲ[4]) hicforus : masculinumest · 60
Αγοραζω emo mercor[5]) comparo redimo

---

1) *prior* c *in ras. duarum litt.* (ζω?) ‖ 2) χ *in ras.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *una littera ante* οροϲ *erasa* ‖ 5) *altera* r *superscripta* ‖

---

15. gregatim *e* ‖ 24. lustratio *a* ‖ 27. αγιωϲυνη *ae* ‖ 34. ancora *a.* anchora *e* ‖ 41. castigo *a* ‖ 42. purgo] piago *e.* pugno *a* ‖ purifico *ae* ‖ 46. inscicia *e* ‖ 56. suggillatio *a.* strangulacio *e* ‖ 60. ἀγορά, ὁ φόροϲ *e* ‖

Αγοραιοϲ nundinatorforensis
Αγορανομοϲ aedilicius aedilis
Αγορανομιαϲ aedilitas
Αγορασια emptio[1]) mercatio comparatio
Αγοραϲτηϲ emptormercator redemtor
Αγοραϲτοϲ empticius
Αγρα uenatio captio
Αγραμματοϲ inlitteratusexperslitterarum
Αγραφοϲ inscriptus
Αγραφον sinescriptura
Αγραφοϲδιαθηκη nuncupatio
Αγρια ferox
Αγριαιενω ferumfacio
Αγριαμπελοϲ labrusca
Αγριδιον uillulahicagelus
Αγριελαιοϲ oleaster
Αγριελαινον[2]) oleaginarium
Αγριμαιον[3]) ferina
Αγριοϲ ferox ferus efferus inmanis
Αγριοϲτηαφη asper'tactu[4])
Αγριοτηϲ · efferatio asperitas atrocitas fe‖ritas ferocitas inmanitas
Αγριοκιναρα carduus
Αγριομαλαχη hibiscus
Αγριοροδον saliuncula
Αγροϲ agerhecuilla hoc'rus · singu‖lariter tantum declinabitur'rus' ‖ etest neutrum ethec rura pluraliter
[3ᵘ] Αγροδιαιτοϲ agricula
Αγροικοϲ agricula rusticus
Αγροικια rusticitas
Αγροικικοϲ ruricola[5]) rurester
Αγροικοϲμυϲ bufo sorex siluestris
Αγρονομοϲ uilicus
Αγροφυλαξ saltuarius
Αγρυπνια · lucubratioexcubitumperuigilium ‖ insomnia uigilia uigilantia
Αγρυπνιαι[6]) excubie'singularenonhabet
Αγρυπνω lucubro
Αγρυπνοϲ uigilans
Αγρυπνητηϲ uigilexcubitor
Αγρωϲτηϲ[7]) hocgramenfelix
Αγρυια regio
Αγυμναϲτοϲ[8]) inexercitatus
Αγυναιοϲ celepssineuxore
Αγυρτηϲ ciriculator
Αγυρτια circulatorium
Αγχιαλοϲ · iuxtamarepropemarelitoreuslocus
Αγχιβαθεϲ praealtum
Αγχιβαθηϲ[9]) praealtus
Αγχινοια[10]) · sagacitas experientia prudentia
Αγχινουϲ sagaxsollerx
Αγχιϲτεια propinquitas adfinitas
Αγχιϲτηϲ propinquusadfinis
Αγχομαι angor
Αγχονη hoclaqueum hocsuspensum
Αγχονιϲτηϲ necator
Αγχω neco adfligo ango
Αγω duco
Αγωγευϲ[11]) ducator hocductarium

1) ρ *superscripta* ‖ 2) ε *superscripta* ‖ 3) *altera* α *in ras.* ‖ 4) *post* u *litterae* agrio *spongia deletae sunt* ‖ 5) cola *ex* cula *correctum* ‖ 6) ρυ *superscriptum* ‖ 7) ωϲ *pro* υια *corr.* ‖ 8) ρ *post* γ *erasa* ‖ 9) ηϲ *pro* εϲ *corr.* ‖ 10) οι *pro* ου *corr.* ‖ 11) *altera* γ *pro* α *corr.* ‖

13. αγριαινω *ae* ‖ 15. agellus *ae* ‖ 17. ἀγριελάινα oleagina *e* ‖ 22. ἀγριοκυνάρα *e* ‖ 26. agricola *ae* ‖ 27. agricola *ae* ‖ 39. ἀγυιά *e* ‖ 42. circulator *ae* ‖ 48. solers *e* ‖ 56. ductor *e* ‖ ducatorium *a* ‖

Αγωγη iudicium actio
Αγωγηcπιτηcαναγωγηc: disciplina
Αγωγοc ductus aequaeductus ·
[4r] Αγον hoccertamen
Αγωνια sollicitudo trepidatio
Αγωνιζομαι certocontendo
Αγωνιcτηc certator
Αγωνιω trepido satago
Αγωνοθετηc munerarius
Αδακρυτοc inlacrimabilisinfletusinfleta
Αδαμαcτοc indomitus
Αδαπανοc sineinpensa parcus
Αδαρτοc incęsus
Αδεια facultaslicentia
Αδειπνοc incenatus
Αδεκαcτοcoαδωροδοκητοc: edecumatus ·
Αδελφοc frater
Αδελφοcομοπατριοc germanus consanguineus
Αδελφη soror
Αδελφηομοπατρια germana
Αδελφιδουc fratruelisfratrisfilius
Αδελφικοc fraternus
Αδελφοπαιc fratrisfilius
Αδελφοτηc fraternitas
Αδελφοθεν germanitusgermanae
Αδελφοκτονοc[1]) fratricida
Αδεωc licenter
Αδηκτοc inmorsus
Αδηλοc incertus
Αδηλον incertum
Αδηc infernus
Αδηφαγοc edax
Αδηφαγια edacitas
Αδιαθετοc · intestatus intestabilis
Αδιαιρετοc indiuisus
Αδιακριτοc indiscretus
Αδιαλιπτωc sineintermissione
Αδιαcτιcτωc indistinctae
Αδιαφθοροc incorruptus [4u]
Αδιαφοροc promiscuus
Αδιαφορωc indifferenter licentius
Αδιαχωριcτοc inseparabilis
Αδιδακτοc indocilisindoctus
Αδιηγητοc inenarrabilis
Αδικημα hęclesio
Αδικια iniquitas iniuria iniustitia
Αδικοc iniustus iniurius iniquus
Αδικουμαι[2]) ledor iniuria patior
Αδικω ledonoceo
Αδικωc iniuste iniuriose
Αδικωτατοc periniquus iniquissimus
Αδιορθωτοc inemendabilis
Αδιcτακτωc sinedubio
Αδοκιμον[3]) absurdum
Αδοκιμοc[4]) reprobus absurdus
Αδολεcχηc fabulosus garrulus
Αδολεcχια garrulitas argutia
Αδολεcχω garrio arguto
Αδοξοc inglorius ignobilis sinegloria
Αδοξια · · hocdedecusignobilitas ingloria
Αδοξιαεμβαλλω · dedecoro
Αδουλοc sineseruo
Αδρανηc : segnis inefficax inerxsocors ignabus
Αδρανεια inertiaignauia socordia

1) κ *pro* νο *corr.* ‖ 2) υμ *in litura* ‖ 3) *post* δ *erasa* ι *littera* ‖ 4) κ *pro* c *alio atramento (saec. IX?) corr.* ‖

2. αγωγη επι *a* ‖ 4. αγων *ae* ‖ 37. ἀδιαλείπτωc *e* ‖ 38. ἀδιαcτίκτωc *e* ‖ 48. iniuriam *ae* ‖ 59. ingloriosus *ae* ‖ 63. iners *a* ‖ ignauus *ae* ‖

Αδροc grandia
Αδυνατοc : inpotensnonpotens inpossibilis inualidus
Αδυναcτια inpotentia
Αδυcωπητοc inexorabilis
5 Αδυτον aditum
Αδω canto cano
Αδωροδοκητοc inmunis
Αει semper
Αειδιοc perennis ęternusperpetuus sempiternus
[5r] Αειδιον perpetuum
11 Αειδιοτηc · aeternitasperpetuitasperaennitas
Αειμνηcτοc memorabilis
Αεναονυδωρ hęc ingisaqua
Αετοc aquila
15 Αετοφοροc aquilifer
Αετωμα fastigium
Αζημιοc indemnis indamnatus
Αζημιον indemnatio indemnitas
Αζητητοc inquestus
20 Αζυγοc inpar sineiugo dispar
Αζυμοc sinefermento
Αζωcτοcομηεχωνζωνην[1]) : discinctus
Αηδεια taedium
Αηδιζομαι tędeo taedeeco
25 Αηδηc tędiosus perosus odiosus
Αηδωc taediose
Αηδων luscina
Αηθηc insuetusinsolens
Αηθεια insolentia
30 Αηρ hic aerpluralianonhabet
Αηττητοc inuictus inexuperabilis

Αθανατοc inmortalis
Αθαναcια inmortalitas
Αθεατοc inuisibilis
Αθεμιτοc[2]) : infandus inlicitus profanus nefandus ‖ nefarius infaustus · 35
Αθεμιτον[3]) · inlicitum infandum nefas
Αθεμιτοποιοc · infandafaciensinfandagerens
Αθεραπευτοc incurabilisinsanabilis
Αθεριcτοc insecta
Αθεcμοc inlicitus 40
Αθεcμωc inlicite
Αθετω reprobo
Αθηνα minerua
Αθηναιοc atheniensis [5u]
Αθηρ arista 45
Αθικτοc[4]) intactus inlibatus
Αθλητηc athleta
Αθλιοc miser
Αθλιοτηc miseria
Αθλον missum 50
Αθραυcτοc inquassatus infractus
Αθροιcμα globus
Αθροιcιc · coaggeratio adunatio quoaceruatio
Αθροιcτικωc cateruatim
Αθροιζω aduno glomerocongrego 55
Αθροωc summatim repentem
Αθυμια · anxietas exanimatio animidepręssio
Αθωοc innocens
Αθωωc innocenter

1) Ζω *pro* Ζο *corr.* ‖ 2) *inter* Αθεμιτοc *et* Αθεμιτον *erasum est* Αθεμιτον ‖ 3) μιτον *in ras.* ‖ 4) ι *pro* η *corr.* ‖

1. grandis *e* ‖ 5. adytum *e* ‖ 11. perennitas *ae* ‖ 13. iugis *ae* ‖ 17. indemnatus *e* ‖ 23. ἀηδία *e* ‖ 31. insuperabilis *e* ‖ 35. infaustus] nefastus *e* ‖ 53. coaceruatio *a* ‖ 56. repente *a.* repentim *e* ‖

Αιαϲ aiax
Αιγαγριον haeccapriola
Αιγαγροϲ caper
Αιγειον caprina
5 Αιγιαλοϲ hoclitus
Αιγιαλωδηϲ lituralis
Αιγιλωψ[1]) hęchabena
Αιγιπαν semicaper
Αιγειροϲ alnuspopulus
10 Αιγοκαιρωϲ capricornus
Αιγονομοϲ caprarius
Αιγονοτοποϲητοι ημανδρα · caprile
Αιδεϲιμοϲ honestus
Αιδεϲιμωτατοϲ · praedicabilis honestissimus
15 Αιδεϲμα[2]) pulmentarium
Αιδημονωϲ pudicae
Αιδημων · modestuspudoriosusuerecunduspodens
Αιδοιον[3]) penes pudendum
Αιδουμαι[4]) uerecundor pudetme
[6r] Αιδωϲ pudor pudicitia
21 Αιθαλη fuligo fauilla
Αιθε utinam
Αιθηρ ęther
Αιθρια serenitas
25 Αιθριοϲ apertusserenus
Αιθριοποιω sereno
Αιθυια hicmergusfulica
Αιθωαντιτουκαιω : cremo
Αικιζω uerbero
30 Αικιζομαιϲε adfligote mulcote[5])
Αικιζομαιυποϲου : adfligordete mulcordete · ‖ uerberor[6])
Αιλουροϲ felix heccatta
Αιμα hicsanguis
Αιμαλυθροϲ cruor
Αιμαϲϲω cruento sanguino 35
Αιματω cruento sanguino sanguinor
Αιματωδηϲ sanguinulentus sanguineus
Αιματωδεϲ sanguinulentumcruentum
Αιμοποτηϲ sanguinarius
Αιμορραγω sanguinemfluo 40
Αινιγμα quaestioprodigium
Αινιγματωδηϲ monstruosus
Αινοϲοεπαινοϲ conlaudatiolaus
Αιξ capra capella
Αιρολοϲ[7]) caprarius upilio 45
Αιρα[7])ητιϲεντωϲιτωευριϲκεται : lolium
Αιρεϲιϲ[7]) condicio electio optio
Αιρετωτερον putissimum
Αιρουμαι opto eligo
Αιρω tollo extollo 50
Αιϲ quibus
Αιϲθανομαι sentio
Αιϲθηϲιϲ : hicsensus hic intellectuslineaterentiuseunucho ‖ certeextrema linea amare autnihilest[8])
Αιθητικωϲ sensim [6u]
Αιϲιοϲ · prospersecundusprosperus 55
Αιϲιον prosperum
Αιϲιωϲ prospere

1) ψ *in ras.* ‖ 2) ϲ *superscripta* ‖ 3) οι *in ras. pro* ημ *corr.* ‖ 4) υμ *in ras.* ‖ 5) ϲ *ex* g *corr.* ‖ 6) uerberor *linea transversa delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) ρ *ex* π *corr.* ‖ 8) *verba* linea . . . est *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖

10. αἰγόκερωϲ *e.* αιγοκιρωϲ *a* ‖ 12. αἰγών *e* ‖ 16. pudice *ae* ‖ 17. pudorosus *ae* ‖ pudens *a* ‖ 18. pudimentum, pudendum, penes *e* ‖ 25. apricus *e* ‖ 30. multo *a.* mulcto *e* ‖ 31. multorum *a.* mulctor *e* ‖ 34. αἷμα, λύθροϲ *e* ‖ 36. αἱμάττω *e* ‖ 45. αἰπόλοϲ *e* ‖ 46. ἡ οὖϲα ἐν τῷ ϲίτῳ *e* ‖ 48. potissimum *ae* ‖ 53. aut nullius est *a* ‖ 54. αἰϲθητικῶϲ *e* ‖

Αιcιοποιω obsecundo secundo
Αιcιοποι ηθηcεται prosperauitur
Αιcτιcι quibus
Αιcτιcιναν quibusautem
5 Αιcχιcτοc pessimus
Αιcχοc obprobriumdedecus
Αιcχροκερδηc turpilucris
Αιcχρολογια turpiloquium
Αιcχροc · foedus obscenus turpis
10 Αιcχροποιω · turpi facio
Αιcχροποιοc turpifactor turpator[1])
Αιcχροτατοc foedissimus
Αιcχροτηc turpitudofoeditas
Αιcχυνη hicpudorpudentia
15 Αιcχυνομαι pudetme
Αιcχυντηροc · pudenspudicusuerecunduspudendus
Αιcχυνω turpofoedo
Αιτηcιc petitoriumpetitio[2])postulatio
Αιτητηc petitor
20 Αιτια · causa materiaquęrimonia querella ‖ uatium titulus questio materies ‖ culpa noxa:[3]) culpa singulariter tantum declinabitur
Αιτιαcιc · accusatio conquestio incusatio
Αιτιατικη accusatiuus ·
Αιτινεcαν quęque
Αιτινεcδηποτε · quęquequęcumque
25 Αιτιοc nocens'sons'noxius reus ·
Αιτιολογικοc[4]) causatiuus
Αιτιολογικον causatiuum
Αιτιολογικοι causales
29 Αιτιωμαι · criminoraccuso culpo incuso causor
Αιτω poscopostolo peto [7r]
Αιφνιδιον subito
Αιφνιδιοc repentinussubitaneus
Αιφνιδιωc repente repentinesubito
Αιχμαλωτοc captiuus
35 Αιχμαλωcια captiuitas
Αιχμαλωτιζομαι · captiuor
Αιχμαλωτοιζω capto captiuumduco captiuo
Αιχμαλωτιcτηc captiuator
Αιχμη aciesacumen
40 Αιων ho ęuum sęculum
Αιωνιοc sempiternusaeternusperpetuusperennis
Αιωνιον diuturnumsempiternum
Αιωνιοτηc · aeternitasdiuturnitas perpetuitas
Αιωρα gestio
45 Αιωριζεται gestatur
Ακαθαρcια[5]) · inmunditiainpuritia spurcitia inmun'ditas inluuies[6])
Ακαθαρτοc · pollutus inpurus inmundus obscenus spurcus
Ακαθηκων inofficiosus ·
Ακαθοcιωτοc indeuotus
50 Ακαθοcιωτον indeuotum
Ακαινοτομητοc inlibatus inlibata
Ακαιρεοc integer[7])sincerus incolumis
Ακαιρεον integrumsolidum[8])
Ακαιρεοτηc integritas
55 Ακαιρεωc sincere[9])

1) o *ex* u *corr.* ‖ 2) *prius* ti (*vocis* petitio) *superscriptum* ‖ 3) *puncta* (:) *m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 4) γ *pro* χ *corr.* ‖ 5) καθ *in ras. pro* ιωρ ‖ 6) uies *in ras.* ‖ 7) g *in ras. pro* x ‖ 8) n *superscripta* ‖ 9) *post* sincere *septem fere litterae erasae sunt* ‖

2. prosperabitur *ae* ‖ 20. declinatur *a, ut plerumque* ‖ 30. postulo *ae* ‖ 37. αἰχμαλωτίζω *e* ‖ 44. gestacio *e* ‖

Ακαιρια importunitas

Ακαιρον inoportunum

Ακαιροϲ · inoportunus intempestiuus inportunus

Ακαιρωϲ intempestiue

Ακακοϲ innocens

Ακαληφηηκαλουμενηκνιϲ · urtica

Ακαλυπτοϲ intectusinopertus

Ακαματοϲ inlaboriosus indefensus

[7u] Ακαματωϲ infatigabiliter

Ακαμπτοϲ inflexus

Ακανθαι hisentessingularianonhabet

Ακανθααν θρωπουκαιιχθυοϲ : spina

Ακανθα dumus

Ακανθυλλιϲ cardelus

Ακανθωνοτοποϲ dumetum hecsentia

Ακανθωδηϲ sentosusspinosus

Ακαρδιοϲ sinecorde excorsuecor

Ακαρπια sterilitas infructuositas

Ακαρποϲ sterelis infructuosus

Ακαταδικαϲτοϲ indemnatus

Ακαταληπτοϲ[1]) inconprehensibilis

Ακαταλληλοϲ prępostorus mutabilis

Ακαταμαχητοϲ inexpugnabilis ineluctabilis

Ακατανοητοϲ inconsideratus

Ακαταπαυϲτοϲ insedabilis indesinens

Ακαταπαλαιϲτοϲ ineluctabilis

Ακαταπονητοϲ infatigabilis

Ακαταπραυντοϲ inplacabilis

Ακαταϲκευαϲτοϲ inconditus inconpositus

Ακαταϲταϲια inconstantia

Ακαταϲχετοϲ incontinens

Ακαταχρηϲτοϲ inusitatus

Ακατεργαϲτον infectum inoperatum

Ακατηγορητοϲ inaccusabilis

Ακατιον cumba

Ακαυϲτοϲ inustus

Ακελευϲτοϲ iniussus

Ακεϲτριαητοικαμωπιϲτρια : sarcinatrix

Ακεφαλοϲ incapitalis

Ακηδια taedium

Ακιβδηλωϲ sedulo

Ακινδυνοϲ sinepericulo[2])

Ακινηϲια inmouilitas

Ακινητοϲ inmotusinmobilis [8r]

Ακινητον inmotum

Ακλαυϲτοϲ indeflebilis

Ακλεηϲ inglorius

Ακληροϲ exsors

Ακλητοϲ inuitatus inuocatus

Ακμαζω[3]) uigeodolescopubesco uiresco

Ακμαιοϲ uegetusadultusmaturus

Ακμη maturitas uigor

Ακμηϲιδηρου acies

Ακμηντοπιρρημα adhuc

Ακμων incus heccudis

Ακναφοϲ rudisinfollonicatusinpolitus

Ακοη auditus auris

Ακοιδιον[4]) auricula

Ακοιμητοϲ insomnis indormis

Ακοινωνητοϲ insociabilis sinesocietate

Ακολαϲια impunitas

Ακολαϲτοϲοεξωληϲ · ganearius lasciuusliuidinosus

---

1) η *in ras.* ‖ 2) u *pro* o *corr.* ‖ 3) κ *superscripta* ‖ 4) *prior* ι *ex* η *corr.*

---

6. ἢ καὶ κνίϲ *e* ‖ 8. indefessus *e* ‖ 11. singulare *a, ut plerumque* ‖ 14. cardelis *e* ‖ 19. sterilis *ae* ‖ 43. inmobilitas *e* ‖ 50. adolesco *ae* ‖ 62. libidinosus *ae* ‖

Ακολαστοσομητιμωρηθειc · inpunitus[1])
Ακολcτωc impune
Ακολλητοc inglutinatus
Ακολουθια sequellaconsequentia
5 Ακολουθοc secutorconsequenspedisecus
Ακολουθοcεπιλογουηπραγματοc·consentaneus ‖ consentanea
Ακολουθον : congruum consequens consentanum
Ακολουθω sequor
Ακολουθωc conuenienter consequenter
10 Ακονη cos
Ακονιον coticula
Ακονητηc samiarius cotiarius acutiator
Ακοντιαcοοφιc iaculus
Ακονω acuo
15 Ακοντιον iaculumtelum pilum
[8u] Ακοντιcιc[2]) iaculatio iactus
Ακοντιcτηc iaculator
Ακοντιζω iacto conicio iaculor reicio
Ακοντιουειδοc gaesa spiculum[3]) sparus
20 Ακοντιονμακεδονικον · sarisa
Ακοπιατοc infatigabilisindefessus
Ακορεcτοc insatiabilisinsaturabilis
Ακορεcτον · insaturabileinexaturabileinsatiabile
Ακοcμια dedecus
25 Ακοcμοc incomptusinhonestus
Ακουρευτοc intonsus
Ακουcιοc inuitus
Ακουcιωc inuite
Ακουcμα auditio
Ακουω audioausculto 30
Ακρα summa
Ακραcια intemperantia
Ακραcιαηαιcχροτηc · incontinentia
Ακρατον merumpurum
Ακραταριον mericulum 35
Ακρατοc · intemperata intempesta noxintempesta
Ακρατηc incotinensintemperans
Ακρατιζω ianto
Ακρατιcμοc hociantaculum
Ακρατοπωλιον meritorium 40
Ακραχολοc uaesanus
Ακραχολια uaesania
Ακρεμων cima corymbus
Ακριβηc · certuscautus scrupulosussubtilis
Ακριβεια cautela 45
Ακριβεcτατοc uerissimus
Ακριβολογια ueriloquium
Ακριβωcοιδα certo scio
Ακριβεcεχω certumhabeo
Ακριc lucusta 50
Ακριτον iniudicatum [9r]
Ακροαcιc · audientiaauscultatio'auditus ‖ masculinumesthicauditus
Ακροατηc auditor
Ακροατηριον auditorium
Ακροβυcτια hocprę̨putium 55
Ακροδακτυλον pollex
Ακροδρυον cacumenrami
Ακροθιγωc summmatim carptim
Ακροθινια ruticilia
Ακρομαcθιον grumapapilla 60
Ακρον apexsummumcacumenfasgium culmen

1) pu *pro* po *corr.* ‖ 2) ν *superscripta* ‖ 3) um (ũ) *pro* us *corr.* ‖

2. ακολαcτωc *ae* ‖ 7. consentaneum *ae* ‖ 21. ἀκοπίαcτοc *e* ‖ 36. noxia *sine* intempesta *a* ‖ 37. incontinens *ae* ‖ ‖ 61. fastigium *ae* ‖

Ακρονμαθαιραc · mucro
Ακροπαcτον praesalsum
Ακροπολιc arx
Ακροcτολιον fori
5 Ακροc summus
ΑκρωτηριαΖω mutilo trunco
Ακρωτηριαcιc truncatio mutilatio
Ακρουcτοc inpercussus
Ακροχορδανημυρμηκια · uerruca
10 Ακροωμαι audior
Ακρυπτον incelatum inabscondibile ·
Ακρωριαορουc[1]) collic iugum
Ακρωc summeexsimieexcellenter
Ακρωτηριον arxpromuntoriumcacumen hiccollis ·
15 Ακρωτηριαcμοc · mutilatio ·
ΑκρωτηριαΖω trunco mutilo
Ακρωτηριαcθειcα · truncatamutilata ·
Ακταιατοδενδρον · sambicussabuncus
Ακτενιcτοc impexus[2])
20 Ακτηητηcθαλαccηc actula ora
Ακτητωφυτον sabucus
Ακτινοβολω radio
Ακτιcηλιου radius ·
[9u] Ακτιcτον inconditum
25 Ακυροc irritus
Ακυρον irritum
Ακυρωc inproprie
Ακυρωcια : abrogatio euacuatio irritum
Ακυρω infirmo irritumfacioabrogo
30 Ακωκη mucro
Ακωλυτωc inprohibite licenter
Ακων inuitus
ΑλαΖονια iactantiainsolentiaadrogantia

ΑλαΖονευομαι insolescoglorioriacto adrogo
ΑλαΖων iactatus eglorius adrogans 35
Αλαι saline
Αλαλαγμοc iubilatio eiulatio
ΑλαλαΖω ululo
Αλαλοc elinguis mutus
Αλγηδων hicdolor 40
Αλγω doleorigeo[3])
Αλειπτηc unctor
Αλειφω unguo
Αλεκτοc infandus indicendus indictus
Αλεκτρυων gallus 45
Αλεκτρυοφωνια gallicinium hicgallicanus[4])
Αλεξικακοc depulsor
Αλεc hisales singulare nonhabet
Αλεcμα molatio
Αλετηc molendarius molator 50
Αλετριβανοc hocpestillum
Αλευκαντοc incandidus
Αλευρον hecfarina
Αληθεc uerumcertum
Αληθεcτερον certius uerius 55
Αληθεcτατα uerissime
Αληθεια ueritas
Αληθηcθηλυκον uera ·
Αληθηc αρενικον · ueraxcertusuerus [10r]
Αληθινοc manifestus uerax 60
Αληθινοc λογοc ueriloquax ueridicus
Αληθευω uerumdico
Αληθωc uerocerte
Αληθωcταρ enimuero
Αληθω molo 65
Αλητηc erraticus uagus erroneus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) m *pro* n *corr.* ‖ 3) doleo *in ras.* ‖ 4) ca *superscriptum* ‖

1. μαχαίραc *e* ‖ 2. parce salsum *e* ‖ 12. ἀκρώρεια *e* ‖ collis *ae* ‖ 18. sabuncus] sambucus *e* ‖ 21. τὸ *e* ‖ 35. gloriator *e* ‖ 50. ἀλεcτήc *e* ‖ 64. γαρ *ae* ‖

Αλθαιαβοτανη ητοιριζα hibiscum
Αλιευc piscator
Αλιευω piscor
Αλιζω insalo salsum
Αλιμμα unguentum
Αλιμενοc inportuosus
Αλιξ · hocallex'singularitertantum-declinabitur
Ανδραχνηειδοcλαχανου · porcacla
Ανδρεc ρωμαιοι quirites
Ανδρειοc fortis uirilis uiriosus
Ανδρεια[1]) uirtusfortitudouigor
Ανδρειοτηc fortitas uirilitas
Ανδριαc hęstatua
Ανδριαντοποιοc statuarius
Ανδρικοc uirilis
Ανδριον uirile
Ανδριζομαι nauo
Ανδριζου uiriliterage ·
Ανδρογυνοc semiuir
Ανδροληψια conceptio
Ανδροcαδελφη glos
Ανδροcαδελφοc lęuir
Ανδροφονοc homicida
Ανδρωνcυcτημα contubernium
Ανεγειρω resuscito exoito
Ανεγειρομαι resurgo
Ανεγκλητοc inaccusabilis
[10v] Ανεζωcμενοc alticinctus
Ανεικαcτοc inestimabilis
Ανεικαcτον infinitum inestimale
Ανειλονεπιτουανατρεψα · sustuli
Ανειλω inuoluo
Ανειμενοc : laxussolutusremissio remissus

Ανεκδιηγητοc inenarrabilis
Ανεκαθεν aborigine
Ανεκδικητοc inultus indefensus
Ανεκλαλητοc ineffabilis
Ανεκπληρωτοc inexplicabilis
Ανεκτοc tolerabilis
Ανεκτοτηc tolerabilitas
Ανεκτοτερον remissius tolerabile
Ανεκτοτεροc remissus
Ανελεημων inmisericors inmitis
Ανελευθεροc inliber
Ανελκω reduco
Ανελπιcτοc desperatus insperatus
Ανεμητοc indiuissus
Ανεμιζω uentilo
Ανεμοc uentus
Ανεμωδηc uentosus
Ανεμωνη uaccinium saliuncula
Ανεμωνιον uacinium
Ανενδυτοc inuestis
Ανενεργητοc inefficax
Ανεξαλειπτοc indelebilisindeletus
Ανεξευμενιcτοc inexorabilis
Ανεξερευνητοc inextricabilis
Ανεξεταcτοc inconsultus
Ανεξικακο patiens
Ανεξικακια clementiapatientia
Ανεξικακωτατοc clementissimus patientissimus
Ανεξιλεωτοc inexorabilis
Ανεξιλεοτατοc implacabilis [11r]
Ανεξιχνιαcτοc inuestigabilis
Ανεπαφροδιτοc inuenustus
Ανεπαφοc intactus
Ανεπιληπτοc inreprehensibilis

1) δ *superscripta* ||

4. insalio *om.* salsum *e* || 7. hic alix *e.* hoc alex *a* || 8. portacia *e.* portacla *a* | 13. haec *a* || 25. excito *ae* || 30. inestimabile *e.* inaestimabile *a* || 31. ἀνέθρεψα *e.* ανετρεψα *a* || 32. reuoluo *e* || 33. remissio *om. e* || 38. inexplebilis *e* || 42. remissius *a* || 44. inliberalis *e* || 47. indiuisus *ae* || 53. inuestitus *a* || 59. ανεξικακοc *ae* ||

Ανεπιλογιςτος inrecogitatus
Ανεπιμεληтος incuratus
Ανεπιεικης inmodestus
Ανεπιτηδιος incongruus inhabilis
5 Ανεπιφθονος sineinuidia
Ανεργαςτος infectus
Ανερευνηςις perscrutatioindagatio
Ανερευνω rimo secutor
Ανερωτητος inconsultus
10 Ανερχομαι subeoscandoascendo
Ανεςις · requiesremissiohocotiumhoclaxa'mentumindutia[1])
Ανεςταλμενος alticinctus
Ανετος otiosusremissus
Ανετοιμος inparatus
15 Ανετως otioseremissius
Ανευ sinepreterhabusabsquecitra haut
Ανευθυνος insons innocens·
Ανευχρηςεως inusitate
Ανευτινος sineullo sinealiquo
20 Ανευτινος θηλυκως · sineulla sinealiqua
Ανευαιτιας sinecausa
Ανευτελους sinefine
Ανευδιαποριας sincunctatione[2])
Ανευδιςταγμου sinecunctationesinedubitatione
25 Ανευαντιρρηςεως sinecontrouersia
Ανευαντιλογιας · sinecontrouersia sinecontradictione
Ανευαμφιβολιας : sinedubitatione
Ανευαμφιςβητηςεως · sinecontrouersia sine ‖ dubitione
Ανευαναβολης sinedilationesineprocrastinatione [11u]
Ανευδιαλιμματος : sineintermissione 30
Ανευλυτωτος inextricabilisinexplicabilis
Ανευμελληςμου · sineprocrastinatione
Ανευμεψεως[3]) sinequerella
Ανευπαρολκης sinedilatione
Ανευπραγματιας : sinenundinatione 35
Ανευυπερθεςεως : [4]) sinedilatione
Ανεφανη exortaestapparuit
Ανεφικτος intactus inconprehensibilis
Ανεφυη ortaest
Ανεχομαι[5]) patiorsustineo 40
Ανεψητος incoctus
Ανεψιος adfinis consobrinus sobrinus
Ανεψιοιαρρενεςεκδυοαδελφωναρρενων : sorores ‖ patrueles
Ανεψιοιτεχθεντεςεκδυοαδελφωνθηλειων[6]) ‖ amitini
Ανεψια consobrina 45
Ανεψιοτης consobrinitassobrinitas
Ανεωγος apertum patefactum
Ανεωγως[7]) apertuspatuluspropatulus
Ανεωγυια patula
Ανεωγοτως patule 50

---

1) mentumindutia *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 2) *posterior* c *superscripta* ‖ 3) ψ *pro* λ *corr.*: ω *ex corr.* (co?) ‖ 4) *prior* υ *superscripta:* ω *ex corr.* (co?) ‖ 5) ο *ex corr.* (ω?) ‖ 6) οιτεχθεντες *in ras. pro* α consobrina *et litterae* νθηλε *in ras. pro* αρρενω ‖ 7) *posterior* ω *ex corr.* (oc?) ‖

---

4. ἀνεπιτήδειος *e* ‖ 8. scrutor *e* ‖ 15. remisse *e* ‖ 16. sine, absque, praeter, citra *e*. sine praeter absque citra haud *a* ‖ 28. dubitatione *ae* ‖ 30. διαλείμματος *e* ‖ 33. μέμψεως *e* ‖ 35. πραγματείας *e* ‖

Ανηβοϲ : inpuberinpubis inpubes pupillapupillus
Ανηδονοϲ iniocundusinsuabilis[1]
Ανηθον anethum
Ανηκεϲτοϲ intolerabilis intolerandus
Ανηκειν pertinere
Ανηκει attinet
Ανηλεηϲ[2] inmitis inmisericors
Ανηλωϲεν consumpsitabsumpsit
Ανημεροϲ inmitis inmansuetus
Ανημεροτηϲ inclementia
Ανηρ uir ·
[12r] Ανηργυναικοϲ maritus
Ανηρεθηεπιπραγματοϲ sublataest
Ανηρρωμαιοϲ quiritis
Ανηρημενοϲ peremptus
Ανηϲυχοϲ inquietus
Ανθελκω retraho
Ανθεμιϲλευκονροδον ligustrum
Ανθερεων mentumsubmentum
Ανθεων uiridarium
Ανθηδωνειδοϲϲφηκοϲ · uespa
Ανθηλη cannasarcina ulua
Ανθηροϲ florus uiridus floridus
Ανθιαϲοιχθυϲ aulupia
Ανθιμοϲ floralis
Ανθινονχρωμα floraliscolor
Ανθιϲταμαι obsto obsisto resisto
Ανθολογω floreslego
Ανθομολογια repromissio responsio
Ανθοϲ flosfloris
Ανθοφοροϲ florifer

Ανθοριϲμοϲ hęcrestipulatiohaecresponsio
Ανθρακια ramalispruna ·
Ανθρακεϲ[3] carbones
Ανθρακοθηκη cellacarbonaria
Ανθρακοπωληϲ carbonarius
Ανθραζ carbo
Ανθρωποϲ homo
Ανθρωπιον homullus
Ανθρωπαριον homullushomoncio
Ανθρωπινοϲ humanus
Ανθρωποτηϲ humanitas
Ανθρωπειονδερμα cutis
Ανθρωπινωϲ humaniter
Ανθρωποθεν humanitus
Ανθρωποκτονοϲ homicida
Ανθρωπουκομη : cęsaries [12u]
Ανθυπατοϲ proconsul
Ανθυπατεια proconsulatus proconsolaritas
Ανθυπατικοϲ proconsularis
Ανθω : uirdicofloreofloresco uireo polleouigeo
Ανθων frondens pollens
Ανθωνοτοποϲ hocuiridiarium
Ανια meror
Ανιαροϲ maestus
Ανιατοϲ insanabilis inmedicabilis
Ανϊεροϲ profanus
Ανιημι relaxo reficio
Ανικητοϲ inuictus
Ανιπταμαι euolo
Ανιπτοϲ inlotus[4]
Ανιϲοϲ dispar inequalis inpar

1) o *ex* u *corr.* ‖ 2) *signum crucis in margine eodem atramento additum* ‖ 3) *in margine signum crucis eodem atramento additum* ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖

2. insuauis *a.* insuabis *e* ‖ 20. uiridiarium *a* ‖ 22. cannas, arciua *e* ‖ 23. floreus *a* ‖ uiridis *ae* ‖ 24. alupia *e* ‖ 33. prunarum *e* ‖ 37. ανθραξ *ae* ‖ 40. homuntio *a* ‖ 49. proconsularitas *a* ‖ 51. uirido *e* ‖ 53. uiridarium *e* ‖

Ανιcοτηc inequalitas
Ανιcταμαι resurgo surrecto exurgo
Ανῖcχυροc infirmus inualidus
Ανιcχυροτηc infirmitas
Ανιχνευω inuestigo
Ανιω contristo offendo
Ανιωμαι mereor
Αννωνα salarium
Ανοδευτοc : deuius inuia auius
Ανοδια auia
Ανοδοc ascensus ascensio
ΑνοΖοcομηεχωνοΖουc : enodis
Ανοητοc ineptusmentecaptus
Ανοητοcπανυ stultus stolidus
Ανοια : dementiastultitiasocordia uecordia insipientia
Ανοιγομαι[1]) patefatio
Ανοιγω : aperio resero pando expando pateo ‖ oppandopatefatio recludo resero
[13r] Ανοικοδομω exędifico
Ανοικτοc apertilisapertus
Ανοιξαι pandereaperirerecludere
Ανοιξιc aperturaadapertio
Ανομοc scelestus iniurius inicusinlex
Ανομια scelussceleritasiniquitas
Ανομοιοc absimilisdissimilis·
Ανομοιω dissimilo
Ανομοιοcειμι dissimilissum
Ανομοιοτηc dissimilitudo
Ανονητοc infructuosus
Ανοπλοc inermis
Ανορεξια fastidium
Ανορθω arrigoerigo
Ανορυccω subuerto

Ανοcμον inodoratum
Ανοcιωτατοc sceleratissimusscelestus
Ανοτοc insulsus
Ανουc amensdemens
Ανοχη laxamentum
Ανοχηηενπολεμωυπερθεcιc : indutias
Ανταγωνιcτηc emulus
Ανταιρω rebellor
Ανταλλαγη permutatio
Ανταλλαγμα · hęcsummutatio commutatio
Ανταλλαccω summutocambio
Ανταμειψιc permutatio submutatio
Ανταμειβομαι remunero
Ανταμειβω summuto
Ανταποδιδωμι retribuo
Ανταποδοcιc retributio
Ανταποτιννυω reluo[2])
Ανταρcια rebellatio
Ανταρτηc rebellio perduellio
ΑνταcπαΖομαι resaluto
Ανταυγια reluminatio [13u]
Αντελλογοc compensatio
Αντεμποτευcιc compensatio repupatio
ΑντενεχυριαΖω repignero[3])
Αντενεχυρον obses
ΑντεξεργαΖομαι renitor
ΑντεξεταΖω confero
Αντεπαγω refero
Αντεπαρχοc subprefectus
Αντεπενεχθειc relatus
Αντεπεριδομαι obnitorrenitor
Αντεπερωτω restipulorestipulo
Αντεπερωτηcιc restipulatio

1) *prior* ι *ex corr.* (ο?) ‖ 2) u *in ras. pro* o ‖ 3) ne *pro* no *corr.* ‖

9. deuius] inuius *e* ‖ 22. iniquus *ae* ‖ 34. scelestissimus *e* ‖ 35. ανοcτοc *ae* ‖ 38. indutiae *e* ‖ 53. ἀνταύγεια *e* ‖ 55. ἀντεπόπτευcιc *e* ‖ 63. ἀντεπερείδομαι *e* ‖ 64. restipulo *alt. om. ae* ‖

Αντεπιχειρω recono
Αντεπιφορα relatio
Αντεπιφερω referro
Αντεπραξεν offuit
Αντεραστης[1]) riualis
Αντεριδω obicio
Αντηχω resono
Αντι pro
Αντιβαινω obsto
Αντιβαλλω recognosco
Αντιβαλε comfer
Αντιβιαζομαι renitor
Αντιβλεπω respicio
Αντιβολω oro'quęso soprecor
Αντιβοληcιc oratio questio postulatio
Αντιγραφευc dictatorrescribtor[2])
Αντιγραφη dictaturahocrescribtum
Αντιγραφω rescribo
Αντιγραφον rescribtumexemplum exemplar
Αντιδιαcτολη restinctio
Αντιδιδωμι restituo
Αντεχω : destino inhibeo prohibeo ··
[14r] Αντιδικοc : aduersarius'obtroctatorcontrarius[3])
Αντιδικια aduersatio obtrectatio
Αντιδικω aduersor reluctor
Αντιδικηcιc[4]) refragatio
Αντιδικαcια aduersatio
Αντιδιοικω abtracto
~~Αντιδι~~[5])

Αντιδιαταccομαι superordino
Αντιδοτοc antidotum
Αντιδωρον remuneratio
Αντιζηλοc aemulus
Αντιθεcιc: oppositiohicobiectusobtenctusobpositus
Αντικαταλλαγη : cambiatiopermutatio[6])
Αντικαθιcτανεπιδενδρων : subserere
Αντικαθιcταμενοc : altercator
Αντικαθιcταμαι suffecto suffitio
Αντικαταcταcιc : restitutio refectio redhibitio
Αντικαταλλαccω permuto
Αντικεμενοc aduersarius obtrectator
Αντικειμαι obsto
Αντικειcεται oberit
Αντικειται refragatur obstat
Αντικειcθαι officere
Αντικλιθρον[7]) adulterina clabis
(Αντικρουω)[8]) (offendo)
Αντικνιμιον haectibia
Αντικοτω obstigilo[9]) obtrecto officio
Αντικοτηcιc offensio
Αντικρυ aduersuscontra
Αντιλαμβανομαι suscipio affecto
Αντιλαμπω refulgeo
Αντιλεγω contradicoreclamo
Αντιλεγων contradicens
Αντιληπτωρ susceptor adiutor
Αντιλογια: contradictiorefragatio reclamatio

---

1) ρ *ex* π *corr.* ‖ 2) b *in ras.* ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) δι *ex* δη *corr.* ‖ 5) Αντιδι *lineis transversis delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖ 7) λι *ex* λη *corr.* ‖ 8) *lemma et interpr. binis uncis eodem atramento inclusa: cf. infra glossa 230, 1* ‖ 9) s *superscripta* ‖

---

1. reconor *ae* ‖ 3. refero *ae* ‖ 6. ἀντερείδω *e* ‖ 14. precor *ae* ‖ 22. detineo *e* ‖ 23. obtractator *ae* ‖ 28. ἀντιδιώκω *e* ‖ obtracto *ae* ‖ 34. αντιθεcιc *ae* ‖ obtentus *ae* ‖ 41. αντικειμενοc *ae* ‖ obtractator *a* ‖ 46. ἀντίκλειθρον *e* ‖ clauis *a* ‖ 48. ἀντικνήμιον *e* ‖ 49. obtracto *a* ‖

[14ᵘ] Αντικρουω offendo
Αντιλοιδορω remaledico
Αντιμαχομαι repugnoreluctor
Αντιμαχηcιc repugnatio refragatio
Αντιμιcθια mercis retributio[1])
Αντινομια lexcontraria
Αντιονενθαυφαινουοιναιγυναικεc · insublumreglatelę
Αντιπαθηc · contrariusperuicax ·[2])
Αντιπαιc iuuenis'puerraster
Αντιπαλοc ęmulusęmularepugnatorpellex
Αντιπαραβαλλω repulsoconfero
Αντιπαραγραφη replicatioperscriptio
Αντιπαλαιω obluctorreluctor
Αντιπαιc pueraster
Αντιπαταccω repercutio
Αντιπαιω repercutio
Αντιπαραδιδωμι remancipo
Αντιπαραχωρω reconcedoremancipo
Αντιπεμπω remitto
Αντιπεραντουποταμου transfluuium
Αντιπεραντηcθαλαccηc: transmare
Αντιπλεκω retorqueo
Αντιπληccω repercutio·
Αντιπολεμω[3]) rebellorepugno
Αντιποδεc inferiorespedesaduersipedes
Αντιπολεμηcιc rebellatio
Αντιπολεμωc rebello
Αντιποιουμαι adfecto
Αττιπραττω[4]) officio
Αντιπρεcβευτηc prolegato
Αντιπροcαγορευω resalutorehisco
Αντιρρηcιc altercatio refragatiocontrouersia
Αντιρροποc equilibris
Αντιcκοτηcιc obstaculum
Αντιcκοτηcη officeret
Αντιcκοτω obsto [15ʳ]
Αντιcποροc · similearuum similemagrum[5])
Αντιcταcιc obstaculum
Αντιcτρατευομαι aduersusmilito
Αντιcτρατηγοc propretor
Αντιcταθμιζω repensorependoreponddero
Αντιcταθμιζων rependens
Αντιcταθμον repensum
Αντιcτηριζω firmo
Αντιcτρεφω obuerso retorqueo conuerto
Αντιcω redaequo
Αντιταμιαc proquestor
Αντιταξιc refragatio
Αντιταccομαι refragorreluctor
Αντιτιθημι obdo obtento obicio oppono
Αντιτυπια repercussio
Αντιτυποντοιcοτυπον : exemplumexeplarinstar
Αντιτυπτω repercutioreferio
Αντιφαρμακον remedium
Αντιφθεγγομαι respondeoreclamo
Αντιφωνω constituo
Αντιφωνηcιc pecuniaconstituta
Αντιχαινω rehisco
Αντιχειρ pollex
Αντιψηλαφω obtracto

---

1) ib *pro* eb *corr.* ‖ 2) ri *superscriptum* ‖ 3) ο *ex* ω *corr.* ‖ 4) π *superscripta* 5) *media* m *codem ut videtur atramento deleta est, ut nunc quidem* simile *legatur* ‖

---

5. mercedis *e* ‖ 7. υφαινουcιν *ae* ‖ 12. proscriptio *e* ‖ 29. ἀντιπράττω *e* ‖ 30. prolegatus *e* ‖ 50. obtendo *e* ‖ 52. exemplar *ae* ‖ 53. refreno *e* ‖ 58. ἀντιχαίρω *e* ‖

Αντιψηφιζομαι[1]) refrago
Αντλω haurio
Αντλια sentina
Αντληοιc haustus
Αντλητηριον auritorium
Αντρον antrum
Αντυξ perticatemo uitus
Αντωνυμια hocpronomen
Ανυδροc inaquosussicca
Ανυπερβλητοc inexuperabilis·
[15u] Ανυπερθετωc : inmoranterproculdubio incunctantersinedilationesineprocrastinationesinemora
Ανυπογραφον : sinescriptone
Ανυποιcτοc intolerandus intolerabilis
Ανυποιcτοτηc intolerabilitas
Ανυποκριτοc infictus nonfictus
Ανυπομενητοc intolerandus
Ανυποcτατοντομηυφεcτοc : [2]) sinesubstantia
Ανυποcτροφοc inremeabilisinreparabilis
Ανυποτακτοc indomitus
Ανυcιc efficacitas effectus effecta
Ανυcτικοc efficax
Ανυτηc gerulus efficax
Ανυφαινω retexo
Ανυφαντοc intextus
Ανυω flicoexequor conficio
Ανω suso supra super
Ανωγιον superficium
Ανωθεν desuper superius
Ανωκατω susumdeorsum
Ανωμαλια inconstantia
Ανωμαλοοανθρωποc : inequalis
Ανωμαλοτοποc:inequalissineplanitię
Ανωνυμοc : [3]) abominandus sinenomine famosus
Ανωτατοc summus
Ανωτατον summum
Ανωτεροc superior
Ανωφεληc incommodus inutilis infructuosus
Ανωφελεια inmmoditas
Ανωφελωc inutiliter
Αξια meritumdignatas
Αξιαγαcτοc memorabilis
Αξιαγαcτον operepraetiummemorabilem
Αξινη dolobrahocdolobrum
Αξιολογον operepręti um ·
Αξιολογοc honestus [16r]
Αξιολογωτατοc dignissimus
Αξιολογοτηc honestitas
Αξιονλογου operepręti um
Αξιομνημονευτοc : commemorabilis memorabilis
Αξιοπιcτοc honestus idoneus
Αξιοπιcτοτεροc magis idoneus
Αξιοπιcτια honestitas
Αξιοc dignus
Αξιοcεπαινου laudabilis
Αξιοcπουδαcτον operepręti um
Αξιοc cπουδηc[4]) fauorabilis
Αξιοcγενηταιητοιαξιωθη · [5]) meruerit

1) ζ *in ras.* (ξ?) ‖ 2) η *superscripta* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *altera* c *in ras.* (π?) ‖ 5) c *superscripta* ‖

1. refragor *ae* ‖ 4. ἄντληcιc *e* ‖ 5. hauritorium *ae* ‖ 7. uitus] uirg *e* ‖ 9. siccus *e* ‖ 12. scriptione *a*. scriptore *e* ‖ 25. flico] efficio *e* ‖ 27. superficiem *a* ‖ 29. sursum *a* ‖ 31. ἀνώμαλοc ἄνθρωποc *e* ‖ 32. ανωμαλοc *ae* ‖ 38. incommoditas *e* ‖ 40. dignitas *ae* ‖ 42. memorabile *ae* ‖ 48. dolabra hoc dolabrum *e* ‖ 52. honestas *a* ‖

Αξιουμαι mereo
Αξιοχρεοc idoneus
Αξιωμα: hęcdignitatio haecdignitas ‖ honosmeritum stipendium
Αξιωματικοc[1]) honorarius
5 Αξιωμαcτρατιωτικον : [2]) scutarium-scutarius
Αξιωμαcτρατιωτικονφερων : stipendiarius
Αξιωcιc desideriumoratiopetitio ‖ postulatio preexrogatura
Αξιωc merito digne
Αξιω : desidero oro postulo posco mereordignor
10 Αξυcτονδορυ sarisa
Αξυcτοcυλη rudis materia
Αξων axis
Αοδοc[3]) inuius
ΑοΖocομηεχωνοΖον enodus
15 Αοιδιμοc[4]) memorabilis
Αοικητοc inhabitabilis
Αοκνοc inriger infessus
Αοκνωc inpigre
Αορατοc inuisibilis inauspicabilis
20 Αοριcτοc infinitus · · ·
[16u] Αοριcτον inperfectuminfinitum
Αοριcτωc sinefine
Αορνον auernum
Απαγγελεια nuntiatio renuntiatio
25 Απαγγελλω denuntio adnuntio enuntio
Απαγγελλωεπιμαθηματων · reddo memoro
Απαγορευcιc renuntiatio interdictum
Απαγορευω abdico interdico renuntio
Απαγοραζω redemo
30 Απαγω · abduco uerro deducoperduco seduco
Απαγχομαι suspendome
Απαγωγη abductioreductio
Απαδει abhorretdiscrepat
Απαδων abhorrens
35 Απαθιc inpatiens
Απαιδευτοc indoctus inrudis erudis
Απαιδευcια inruditio
Απαιτηcιc exactio profligatio
Απαιτητηc exactor
40 Απαιτω deposcoexigo rerosco postulo
Απαιτωβιαιωc · flagito efflagito profligo
Απαλλαγη hic abitus
Απαλλαττομαι · discedocareo
Απαλειφωγραμματα · oblittero
45 Απαλειφω aboleo deleo abolesco elido
Απαλειψων delede
Απαλοιφη abolitiolitura
Απαλοπουc mollipes ·
Απαλλοτριω abalieno
50 Απαλοc tenerustenermollis
Απαλυνω mollificomolliomollesco
Απαν uniuersum
Αναναιcχυντω depudo

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *in ras.* ‖ 3) *prior* ο *pro* ξ *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* ζ *corr.* ‖

---

1. mereor *a* ‖ 2. ἀξιόχρεως *e* ‖ 3. dignatio *ae* ‖ 7. praerogatiua *e* ‖ 17. inpiger *ae* ‖ 24. ἀπαγγελία *e* ‖ 29. redimo *a* ‖ 32. deductio *e* ‖ 35. ἀπαθὴς *e* ‖ 36. ineruditus rudis *e* ‖ 37. inerudicio *e* ‖ 40. adposco *e* ‖ reposco *ae* ‖ 41. proflagito *a* 46. dele *a* ‖ 51. ἀπαλύνω mollifico, mollio. ἀπαλύνομαι mollesco *e* ‖

Απαναλιcκω derogo absumo
Απανθρωποc[1] inhumanus ·
[17ʳ] Απαντη obuia
Απαντητηριον[2] apanteterium deuorsorium
Απαντητηc deuorsorianus
Απαντηcιc occursus
Απαντητικοc obbius
Απαντηκωc obuiam
Απαντω obbio occurro
Απαξ semel
Απαξιω dedigno
Απαραιτητοc · inexcusabilis inexcusatus inrecusatus
Απαραιτητωc sinerecusatione
Απαρακλητοc[3] inexorabilis
Απαραλλακτοc indiscretus
Απαραcκευοc inparatus
Απαραχωρητον inconcessum
Απαργυριcμοc aderatio
Απαρεμφατοc infinitiuus
Απαρεcκω displico
Απαριθμω abnumero denumero
Απαριθμουμαι enumero
Απαρκτιαc septemtrio
Απαρνουμαι abnuo denegorecuso
Απαρνηcιc abnegatio recusatio
Απαρνητηc abnegator denegatur
Απαρνουμαι abnegodenego
Απαροχοc inprestans
ΑπαρτιΖω perficio consummoperficio
ΑπαρτιΖωλογον peroro
Απαρτιcμοc haecconsummatio
Απαρχαι hęprimitiaesingularianonhabet
Απαρχη[4] deliuatio inceptio[5] inchoatio ‖ hocliuamenprimitiadelibatus
Απαρχηc aprimo
Απαρχομαι delibo imbuo
Απαρχομαι πραγματοcηεργου·inchoo
Αpαcχολω auoco [17ᵘ]
Απαcχολουμαι occupo
Απατεων[6] fallax pellax
Απατη : fallacia delectatio seductio fallacitaspellacatio
Απατω : seduco fallo obrepo delector decipio
Απατωρ sinepatre
ΑπαυΖιΖω liqueo
Απεβη euasit
Απεγγονοc abnepus
ΑπεθιΖω desuescoinsolesco
Απειθανοc incredebilis
Απειθηc οαυθαδηc : contumax inobtemperans inoboediens
Απειθηcομηπιcτευων : incredulus diffidens
Απειθια incredibilitas insolentia
Απειθιατουμηλιτουργειντηπατριδι : detrectatio
Απειθω detractodetrecto inoboedio
ΑπεικαΖω adsimilio
Απεικονιcμα specimen instar effigies

1) θ *pro* τ *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* τ *pro* ρ *in ras.* ‖ 3) οc *pro* ωc *inter scrib. corr.* ‖ 4) *inter* Απαρχη *et* Απαρχηc *erasum* Απαρ ‖ 5) *prior* i *in ras.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. diuersorium *a* ‖ 5. diuersorianus *a* ‖ 7. obuius *ae* ‖ 8. ἀπαντητικῶc *e* ‖ 9. obuio *ae* ‖ 11. dedignor *ae* ‖ 20. displiceo *e* ‖ 23. septentrio *ae* ‖ 24. abnego *add. e* ‖ 26. denegator *e.* recusator *a* ‖ 33. delibatio *ae* ‖ libamen *a* ‖ primitiae *a* ‖ 35. imbuo] inicio *e* ‖ 37. auaco *e* ‖ 41. delecto *e* ‖ 43. ἀπαυλίΖω *e* ‖ 45. abnepos *ae* ‖ 47. incredibilis *ae* ‖ 50. incredulitas *e* ‖ 52. recuso *pro* detrecto *e* ‖ 53. adsimilo *ae* ‖

Απειλη : minatio comminatio interminatio
Απειλαι hęminesingularianonhabet[1])
Απειλαιθηρων : hępresuęsingularianonhabet
Απειλητικος minax'trux
Απειλω : [2]) minor minitor intermino mino minito
Απειμι ο εστιναπερχομαι : abeo eo
Απειμιεπιτουαπωνειμι·absum afuero
Απειναι abesse
Απειρος : rudis inprudens experx[3]) ignarus ‖ inperitus inscius inexpertus
Απειραγαθια infrunitas
Απειραγατος infrunitus
Απειραςτος intempratilis
Απειρημενος desperator
Απειρια : inperitia inprudentia rudimentum
Απειροκαλια insolentia infrunitas
Απειροκαλος infrunitus insolens·
[18r] Απειρηται interdictumest
Απεκδυςις despoliatio
Απεκυηςεν enixaest
Απελατης abigeius
Απελαυνω abago abigo
Απελεγχω · confutoredarguoabarguo refuto coarguo
Απελευθερος libertus
Απελευθερα liberta
Απελευθεριςος libertinus
Απελθωμεν eamus·
Απελευςις abicio
Απελευςομαι abiero
Απελθε iiuade
Απεπανος inmaturus
Απεπτος crudus indigestus
Απεπτω cruditononđigero
Απεραντος infinitus frofundus
Απεραντον infinitumprofundum
Απεραντος infinito
Απεργαςια[4]) confectio
ΑπεργαΖομαι · efficiofaciofactitoconficioperficio
Απερδηποτε quecumque
Απεριβλεπτος inperspicuus·
Απεριδομαι retrudo
Απεριληπτος inconplexus
Απεριςκεπτως incaute
Απερριμμενος despectusabiectusspretus
Απερρωγος abruptum
Απερρυθριω depudescoderubesco
Απερχόμαι abeo'eo
Αττεςτραμμενος[5]) auersus
Απευθυνω[6]) derigo
Απευκτον abominandum
Απευκταιος · abhominandus inexorabilis
Απευλυτωμενος explosusexploratus
Απευλυτω expedioexploroexplico [18u]
Απευςτος inconsultum
Απευχη habominatio
Απευχομαι abhominordetestor[7])

1) hęmine *ex* hęcmine *corr.* ‖ 2) ω *in ras. pro* ο ‖ 3) er *in ras.* ‖ 4) ργ *in ras. pro* ιρα ‖ 5) ττ *in ras. pro* περ ‖ 6) *posterior* υ *pro* ι *corr.* ‖ 7) s *superscr.* ‖

5. interminor *e* ‖ 9. expers *ae* ‖ 10. infirmitas *e* ‖ 11. ἀπειράγαθος infirmatus *e* ‖ 12. intemperabilis *a.* intemptatilis *e* ‖ 15. infirmitas *e* ‖ 16. infirmatus *e* ‖ 20. abigeus *e* ‖ 25. ἀπελευθέριος *e* ‖ 26. abeamus *e* ‖ 33. profundus *ae* ‖ 35. απεραντως infinite *a* ‖ 39. inprospicuus *e* ‖ 40. ἀπερείδομαι *e* ‖ 45. ἀπερυθριῶ *e* ‖ 47. ἀπεςτραμμένος *e* ‖ 48. dirigo *a* ‖ 50. abominandus *e* ‖ 53. inconsultus *e* ‖ 54. abhominacio *ae* ‖

Απεχθανομαι infesto offendo[1])
Απεχθεια offensio infestatio
Απεχθης infestus offensus
Απεχομαι temperoabstineo
Απηνης inmanisinmitis durus
Απηνεςτατος durissimus
Απηχες absonum[2])
Απηχω discrepo dissono[3]) absono[4])
Απιχυνω dirigo
Απιος pirum pira pirus
Απιςςωτον sinepice
Απιςτος · infidelisincredebelisincredulus ‖ infidus perfidussinefide
Απιςτια · incredibilitasinfidiadiffidentiaperfidia
Απιςτω diffido noncredo
Απλατος amplus
Απλαςτος infictus
Απλη simplex
Απληγος sine uerbere sinehictu incesus
Απληκτος inpercussus nonpercussus
Απληρωτος incomplensibilisinsatiabilis
Απληςτος auarus auidus
Απληςτια auaritia[5])
Απληςτευομαι auideo
Απληςτως auare
Απλοθριc rectocapillo
Απλοτιc simplicitas
Απλουμαι pandor
Απλουν simplum simplex
Απλους simplex
Απλουςομηπλεων innauigauilis

Απλυτος inlotus [19r]
Απλυτονεριον sucinalana
Απλω simplico pando
Απλωμα tractus
Απλωc simpliciter
Απλωcιc prolixi
Απλωcον expande
Απλωτος innauigabilis
Απνους exanimis
Απο a' ab' abs' dis
Αποαλλωντινων abaliquibus
Αποαλληςτινος abaliqua
Αποβαcιc euentus
Αποβαινω euenio
Αποβαινων digrediens
Αποβαλλομαι : expellor reiciodepellorepudio respuo
Αποβαλλω abicioamitto descutio depello eicio ‖ reicio abrogo refuto proicio
Αποβαπτω distingo
Αποβαcιc euentus
ΑποβαcταΖω abeo
Αποβιωcαc defunctus
Αποβλητος reiectus abiectus
Αποβλεπω aspicio
ΑποβλυΖω[6]) singulto
Αποβολη iacturarepulsa amissiopeiectio
Αποβολιμαιος reicticius
Αποβοοcκαιτιτυρου iber
ΑπογαλακτιΖω lactedepello
Απογιοcανεμος terrestris
Απογιονcχινιον retinaculum

1) do *ex* dum *corr.* ‖ 2) ū *pro* us *corr.* ‖ 3) d *ex* a *corr.* ‖ 4) no *ex* nui *corr.* ‖ 5) r̥ḁri (*corr. m. pr.*) ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖

7. ἀπηχὴς absonus *e* ‖ 9. ἀπιθύνω *e* ‖ 12. incredibilis *e* ‖ 18 ictu *ae* ‖ 20. incomplebilis *e* ‖ 25. ἁπλόθριξ *e* ‖ 26. ἁπλότης *e* ‖ 30. innauigabilis *ae* ‖ 46. expello *a* ‖ depellor *e* ‖ 47. discucio *e*. decutio *a* ‖ repello *a* ‖ 55. periectio *a*. proiectio *e* ‖ 59. ἀπόγειος *e* ‖ 60. ἀπόγειον σχοινίον *e* ‖

Αποΰευομαι degusto
Αποΰομω exonero
Αποΰονη: subolesproles propago-progenies posteritas
Αποΰονος pronepus posterus·
[19u] Αποΰραφη hiccensus professusprofessio
Αποΰραφευς censorcensorius
Αποΰραφομαι censeorprofiteor
Αποΰραφομαιταιδια · profiteor
Αποΰυμνω denudo
Αποδακνω demordeo
Αποδαψιλευομαι delargitior
Αποδεδειΰμαινον prouatum
Αποδεικνυω declarodemonstro designo
Αποδεδειΰμενος designatus
Αποδεκτεος acceptus
Αποδεκατων edecumo
Αποδεκατευσις edecumatio
Αποδεικτης designator
Αποδειλιω rertimesco
Αποδειξις demonstratio designatio pro¦uatio securitas adprouatio
Αποδερω discorio degluuo
Αποδεσμω deuinco
Αποδειπνησαι percenare
Αποδεσμος alligamen
Αποδεχομαι · prouo acceptum habeo comprouo
Αποδημος · peregrinusexterrimusexterrenus
Αποδημω proficiscor
Αποδημιαεπιξενης·peregrinatiohicprofectus
Αποδημιαεπιστρατειας · exreditio
Αποδημιτικηπροιξτουτεστινηπαρατουπατρος διδομενη·profecticiados
Αποδιδασκω dedoceo
Αποδιδρασκω effugio
Αποδιδωμι · absoluo reddo pedhibeo sarcio
Αποδικαζω abiudico
Αποδοκιμαζω reprobo improbo
Αποδοκιμασια repulsio
Αποδοκιμαστεος reprobaticius ·
Αποδοσις redditio [20r]
Αποδος redde
Αποδυρομαι adfleo defleodeploro
Αποδυρμος deploratio
Αποδυτηριον spoliarium
Αποδυομαι exuo
Αποδυω spolio despolioexpolio
Αποετερωντινων[1]) abaliquibus
Αποειτινος asiquo[2])
Αποειτινος θηλυκως asiqua
Αποειτινων asiquibus
Αποζευκξις segregatio
Αποζευΰνυω seiungo
Αποζω redoleo
Αποζωννυω[3]) decingo descingo
Αποζωσις discinctusdiscinctio
Αποθεριζω demeto
Απο θετον deponens conditum
Αποθετος conditus repositus
Αποθεω diuino deumfacio
Αποθεουμαι diuinor deusfio
Αποθεωσις consecratio
Αποθηκαριος horrearius
Αποθηριω offero

1) *prior* ε *in ras. pro* δ ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) *prior* ν *superscr.* ‖

4. pronepos *ae* ‖ 11. delargior *ae* ‖ 12. ἀποδεδειΰμένον *e* ‖ probatum *ae* ‖ 16. ἀποδεκατῶ *e* ‖ 19. retimesco *e* ‖ 20. probatio *ae* ‖ adprobacio *e* ‖ 22. deuincio *e* ‖ 25. probo *ae* ‖ comprobo *ae* ‖ 28. επι ξενης *ae* ‖ 29. expedicio *e* ‖ 30. ἀποδημητική *e* ‖ 33. redibeo *e.* perhibeo *a* ‖ 46. ab aliquo *e* ‖ 49. αποζευξις *ae* ‖ 52. discingo *e* ‖ 61. effero *e*.

Αποθηκη hocorreum
Αποθητος inamabilis
Αποθλιβω elido
Αποθου adpone
Αποθνηcκω emorior morior
Αποιητος inhabilis
Αποικος colonus
Αποικια colonia
Αποιcτεον perferendum
Αποιωνιζομαι abominor
Αποκαλουμαι deuoco
[20v] Αποκαλυψιc : apocalypsis retectio reuelatio
Αποκαλυπτω euelo detego
Αποκαθιcτω remancipioresarcio
Αποκαταcταcιc restitutio redhibitio
Αποκαθαιρω expurgo
Αποκαθιcτημι redintegro restituo
Αποκαμουcα lassa defessa
Αποκαμον defessus defectus
Αποκαθεζομαι : resideo
Αποκαθιcμα residuatio
Αποκαθημενοc : sessilis reses
Αποκαλυπτω reuelo
Αποκαυμα ustillatio torres
Αποκειμενον : repositorium reconditum conditum
Αποκεφαλιζω decollo
Αποκενοcιc exinanitas uacuitas
Αποκεχρημαι abuto
Αποκεχωριcμενοc secretus
Αποκειρω detondo
Αποκειμενοc conditus repositus
Αποκειται erositumest
Αποκεκριμμενον: abditum abstrusum absconsum
Αποκηριcco abdico depreconum abrogo
Αποκηρυξιc abdicatio
Αποκινηcιc remoueatio
Αποκινω : amoueo remoueo summoueo semoto
Αποκληρονομοc exheres[1]
Αποκληροc exhors
Αποκλυροcιc delegatio
Αποκληρονομονποιω : exheredem facio
Αποκλιω recludoprecludo
Αποκλυζω deluoabluo[2]
Αποκλω refrango defrango
Αποκοιτοc discretus lecto
Αποκοιτω abscindo amaneo:
Αποκολακευο eblandio [21r]
Αποκομιζω aufero absporto
Αποκοποc castratus
Αποκοπτω precido recidosubcido
Αποκοπη recisusabscidiodesectio
Αποκοπηξυλου detruncatio
Αποκοπηχρεουc decisio decoctio
Αποκοποcοεκτμηθειcτουαιδοιου · euiriatus
Αποκοcμω deornoemundo
Αποκοπτω decido subcido recido
Αποκοψιμον subcidaneum
Αποκρεμαμαι dependo
Αποκρημνοc abruptus prẹruptus

1) h *superscr.* ‖ 2) deluo *pro* deleo *corr.* ‖

1. horreum *ae* ‖ 13. reuelo *ae* ‖ 14. remancipo *e* ‖ 18. defracta *add. e* ‖ 21. resessio *a* ‖ 24. ustilacio *e* ‖ 27. ἀποκένωcιc *e* ‖ exinanicio *e* ‖ 28. abutor *ae* ‖ 30. detondeo *e* ‖ 33. ἀποκεκρυμμένον *e* ‖ 34. ἀποκηρύccω *e* ‖ deprecor *a* ‖ 36. remotio *ae* ‖ 37. amoueo] dimoueo *e* ‖ 39. exsors *e* ‖ 40. ἀποκλήρωcιc *e* ‖ 42. ἀποκλείω *e* ‖ 43. deleo *e* ‖ 44. refringo defringo *a* ‖ 45. lectus *e* ‖ 47. ἀποκολακεύω eblandior *ae* ‖ 51. abscissio *ae* ‖ 54. ἀπόκοποc ὁ εὐνοῦχοc *e* ‖ 58. dependeo *e* ‖

Αποκρινομαι respondeo
Αποκριϲιϲ hoc responsum
Αποκρινω abiudico
Αποκροτοϲ ferfidus rigidus
Αποκρουομαι[1]) propulso
Αποκρυπτω · [2]) obculto abdo[3]) abscondo recondo
Αποκρυπτομαι deliteo delitesco
Αποκρυφον · abditumsecretum absconditum[4]) abstrusum
Αποκρυφοϲ absconsus obcultusabditus[5])
Αποκρυψιϲ latitatio
Αποκτιννυω peremo occido
Αποκτεινω peremooccido
Αποκτειννυωπρηγαιϲ elido
Αποκυηϲαϲα conixa enixa
Αποκυηϲιϲ puerperium
Αποκυρω abrogo
Αποκυρωϲιϲ abrogatio
Αποκυω enitorconixo enixo
Αποκωφω exsurdo
Απολαμβανω recupero
Απολαυειν potiri
Απολαυω fruo perfruor
[21u] Απολαυϲιϲ fruitio
Απολευπον corruptum
Απολευπω deficio destituo
Απολευπωκληρονομιαν abstino
Απολελυμενοϲ absolutus
ΑπολεπιΖω decortico
Απολεμοϲ inbellis
Αποληψιϲ recuperatio
Απολοιμπανομαι : afuero
Αποληψιϲ destitutio repudium
Απολιτουργω refungor
Απολιτικοντουτεϲτινουνομιμον : inciuile
Απολιγουργηϲαϲ : defunctus
ΑπολυθειϲϲτρατειαϲΙ · emeritus
Απολλυω deperdo perdo amitto
Απολυμμαι depereo pereo intereo
Απολλυμενοϲ perditus
Απολλων apollo
ΑπολοΖια[6]) professio satisfactio excusatio purgatio
Απολογουμαι : excusome rationem reddo defendo
Απολοιπογραφια : acceptilatio
Απολομενοϲ perditus
Απολουω abluo
Απολυω absoluo dimitto
Απολυϲιϲγαμετηϲημνηϲτηϲ repudio
Απολυϲιϲ absolutio missio
Απολυϲιϲχειροϲ emancipatio[7])
Απολυτρωϲιϲ eliberatio expiatio
Απολυτοϲ absolutus
Απολυτικον absolutum
Απολυτρουμαι : redimo
Απολυθειϲϲτρατειαϲ : [8]) missicius emeritus
Απολυομαιϲτρατειαϲ : emereo
Απολυτικη demissoria
Απομαγμα termentorium [22r]
Απομαϲϲω extergeotergeo abstergo
Απομαρτυρομαι detestor

1) ρο *pro* ρυ *inter scrib. corr.* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) b *superscr.* ‖ 4) s *superscr.* ‖ 5) obc *ex* abc *corr.* ‖ 6) *inter* ΑπολοΖια *et* Απολογουμαι *erasum* Απολογο ‖ 7) t *pro* c *corr.* ‖ 8) ατ *superscr.* ‖

4. perfidus *a* ‖ 11. perimo *a* ‖ 12. perimo *a* ‖ 13. ἀποκτιννύω πληγαῖϲ *e* ‖ 25. ἀπολείπω *e* ‖ 26. abstineo *a* ‖ 31. ἀπολιμπάνομαι *e* ‖ 32. ἀπόλειψιϲ *e* ‖ 33. ἀπολειτουργῶ *e* ‖ 35. ἀπολειτουργήϲαϲ *e* ‖ 38. ἀπόλλυμαι *e* ‖ 41. ἀπολογία *e* ‖ 47. repudium *e* ‖ 54. missicius] missionem *e* ‖ 55. emereor *a* ‖ 56. dimissoria *e* ‖ 58. abstergeo *e* ‖

Απομανθανω dedisco
Απομενω remaneo
ΑπομεριΖω discerpo
Απομετρω demetior
5 Απομηδενος anequo
Απομητινος anequo
Απομηδενων anequibus
Απομητινων anequibus
Απομισθω eloquo
10 Απομιω deminuoderogo extenio
Απομιουσθαι decrescere
Απομνυμι deiuro
Απομονη remansio
Απομολιβδω replumbo
15 Απομυσσω emungo exmungo
Απονεμηθεις[1]) deputatus
Απονεμω: adsignoadrogodelegoprę-legotribuo dispertio
Απονεμωεμαυτω adrogo mihi
Απονεμησις adtributus adsignatio
20 Απονεμητης distributor
Απονενεμημενος: deputatus
Απονενοημενος temerarius
Απονευω abnuo
Απονικω peruinco
25 Απονιπτω ablauo abluo
Απονοω amento
Απονοια contumatia
Αποξηραινω exsiccoexaresco ex-torreo
Αποξυσμα strigmentum rasura
30 Αποξυω destringo
Απο οποιου[2]) aquale
Αποοποιων[3]) aqualibus

Απο οπιωνδηποτε aqualiscumque [22^{u}]
Απο οπιουδηποτε aqualecumque
Αποουσσω refodio 35
Αποπαππος atauus
Αποπατος culinarecessum
Αποπειθω desuadeo
Αποπειρα · temptatiotemptamentum temptatus hoc experimentum
Αποπειρωμαι experior · 40
Αποπελεκω defomo' dedolo
Αποπεμπομαι ablebo repudio
Αποπεμπω amitto remitto
Αποπεμψις destinatio
Αποπηγνυω diriguo 45
Αποπηδω exsilio resulto
Αποπησσομαι derigeor
Αποπιπτω decido
Αποπλανωμαι aberro
Αποπλανω auoco 50
Αποπλεω enauigo
Αποπληκτος enektusenecatus
Αποπληρω explicoconsummo sarcio
Αποπληρωσις explicatio
Αποπεντε quinis 55
Αποπεντηκοντα quinquagenis
Αποπεντακοσιων quingentenis
Αποπλυμα hęcdelauatio
Αποπλυνω abluo
Αποπνεω aboleo redoleo 60
Αποπνιγω eneco suffoco
Αποπνοη suspirium[4])
Αποποιου aquo
Αποποιας aqua
Αποποιουγαρ aquonam 65

1) ν *in ras. pro* μ ‖ 2) *prima* ο *in ras. pro* ξ ‖ 3) *media* ο *superscr.* ‖ 4) *posterior* i *superscr.* ‖

2. emaneo *e* ‖ 9. eloquor *a* ‖ 10. ἀπομειῶ *e* ‖ extenuo *ae* ‖ 11. ἀπομειοῦcθαι *e* ‖ 31. aquali *ae* ‖ 33. ὁποίων *e* ‖ a qualibuscunque *e* ‖ 34. a qualicunque *a* ‖ 37. recessus *e* ‖ 41. deforuo *e* ‖ 42. ablego *ae* ‖ 53. expleo *e* ‖ 54. explecio *e* ‖ 61. eneco] offoco *e* ‖

Αποποιαϲγαρ aquanam
Αποποιωνγαρ aquibusnam·
[23r] Αποποιουμαι ablegorelego
Αποπομπη ablegatio
Αποποταπου aqualeaquali
Αποπραθτω abago[1])
Αποπριζω deseco
Αποπριϲμαητοιριvημα scobis
Αποπροϲετω emendieo
Αποπροβατουκαιτιτυρου hier
Αποπρωϊ submanu
Αποπτυρω absterrodeterro
Αποπτυω respuo
Αποpθωϲιϲ planatio
Απορηγνυω prorumpo
Απορηϲϲω[2]) erumpo
Απορια inopiapenuria
Αποριπτω abhicio prohicio eicio
Απορον incertum inopum
Αποροϲ egens inops egenus
Απορρεω emano[3])afluodefluo refluo
Απορρητοϲ arcanus
Απορρηξιϲ proruptus
Απορρητον · penatralium secretumsecretapium || arcanumexorsum inauditum
Απορριμα retrimentum
Απορρια defluctio afluentia
Απορυγιϲμοϲ propagatio
Απορωεπιτουδιϲταζοντοϲ : incertussum
Αποϲαλευω amoueo
Αποϲαρκω depuipo
Αποϲβεννυω restinguo exstinguo[4])
Αποϲβεϲιϲ[5]) extinctio extinctus
Αποϲηϲμααποϲινιαϲμα retrimentum
Αποϲιωπω reticeuo[6])
Αποϲιομαι refutorehicio
Αποοκεπαζω detegoretego
Αποϲκληρυνω praeduro [23u]
Αποϲκληρυνομαι induresco
Αποϲκληροϲ rigens
Αποϲου ate abste
Αποϲκοτω abobsto
Αποϲοβω abigo
Αποϲπαϲθεν abstractum auolsum
Αποϲπαϲμαπληθουϲ laginia
Αποϲπαϲιϲ auulsus
Αποϲπουδηϲ exindustria
Αποϲπω auellodecerpo euello euagino || diuello uello compilo
Αποϲπωβια extorqueo
Αποϲταλμα destinatio missile
Αποϲταϲιϲ rebellum habitus segregatio
Αποϲταϲια refuga
Αποϲτατηϲ rebellis
Αποϲτελλω destino demitto dirigo emitto
Αποϲτερω abnego priuo defraudo
Αποϲτερηϲιϲ abnegatio fraudatio fraus
Αποϲτερητηϲ : fraudatorabnegator fraudulentus

---

1) ago *in ras.* || 2) η *in ras. pro* ρ || 3) o *ex* u *corr.* || 4) s *superscr.* || 5) *prior* c *superscr.* || 6) u *pro* a *inter scrib. corr.* ||

---

6. ἀποπράττω *e* || 8. ῥίνιϲμα *e* || 9. ἀποπροϲαιτῶ emendico *e* || 11. sub mane *e* 12. absterreo deterreo *e* || 18. abicio proicio *e* || 19. inops *e* || 21. affluo *a*. effluo *e* 24. penitrale *a*. penetrale *e* || secretarium *ae* || 25. ἀπόρριμμα *e* || 26. ἀπόρροια *e* | defluxio *e* || affluentia *ae* || 30. depulpo *e* || 34. reticeo *ae* || 35. ἀποϲείομαι *e* reicio *e* || 36. αποϲκεπαζω *ae* || 41. obsto *e* || 43. auulsum *a* || 44. lacinia *e* || 45. αποϲπαϲθεϲιϲ *a* || 50. rebellio abitus *e* || 55. denegatio *add. e* ||

Αποστηθι[1]) resistediscede

Αποστημα : hęc extumido uomica hęcpanicula

Αποστολη apostolatus

Αποστρατευομαι emereor

Αποστραφητωcαν : conuertantur

Αποστρεφω euerso auerto

Αποστρεφομαι aborresco auertor deuertor

Αποστροφη auersatio auersus

Αποστροφος auersus

Αποcυλω expilo

Αποcυνιcτω adsisto[2])

Αποcυρω abstrao subtrao subduco

Αποcφιγγω restringo destringo

Αποcφραγιζω absigno designo resigno

[24r] Αποcφραγιcτηc resignator

Αποcχεcιc abtinentia

Αποcχιζω abscindo

Αποταccομαι renuntio

Αποτελεcμα effectus hic euentus

Αποτελω effigo

Αποτεμνω deseco recido

Αποτεμνωαιπιτουαποκεφαλιζω : decollo

Αποτεμημενη trunca

Αποτηcπαρελθουcηcηλικιαc : abineunte etate

Αποτηcτυχουcηc aqua piam

Αποτιθημι depono repono

Αποτιλλω decerpodeuello

Αποτιμηcιcεπιαπογραφηcχωριων: census

Αποτιμηcιcεπιδιατιμηcεωc: estimatio

Αποτιναccω decutio

Αποτιννυω persoluo

Αποτινοc : abaliquo aquo aquodamaquoquam aquoquo

Αποτινοcαλλου abaliquo

Αποτινοcθηλυκωc · abaliqua aqua aquadam •

Αποτινων: abaliquibus aquibus aquibusdam

Αποτινοcποτε aquoquam aquaquam aquopiam

Αποτινωνποτε aquibusdam

Αποτινοcγαρ aquonam

Αποτινωνγαρ aquibusnam

Αποτινωνποτε aquibuspiam[3])

Αποτιννυω luo

Αποτινω pendo resarco

Αποτιcιc restitutio redhibitio[4])

Αποτιμητηc censor

Αποτιμωμαι censeor

Αποτιναccω decutio

Αποτμηcιc presectio truncatus

Αποτομη abscidio presectio

Αποτομοc inmanis aceruus crudelis

Αποτομοcτοηθει asper [24v]

Αποτομον rigidum

Αποτομωc temereprecise

Αποτομωτατοc durissimus

Απομια aceruitasacrimonium

Αποτοιουτου atale

Αποτοιαυτηc atale

Αποτοιουτων atalibus

Αποτουπραγματοcεcτινατουτεcτιναkολουθονεcτιν: ereest

Αποτουτυχοντοc : acopiam:

1) τ *in ras.* | 2) is *superscr.* | 3) pia *in ras. pro* nam | 4) d *in ras. pro* h |

2. papula *e* | 7. abhorresco *a* | 8. auersio *a* | 12. abstraho subtraho *a* 16. abstinentia *ae* | 20. efficio *e* | 22. ἀποτέμνω κεφαλὴν *e* | 23. ἀποτετμημένη *e* truncata *a* | 42. resarcio *e* | 47. prosecatio *e* | 48. abscisio *a*. abscissio *e* prosectio *e* | 49. acerbus *a* | 50. τῷ *e* | 54. ἀποτομία *e* | acerbitas *a* | 55. a tali *ae* 56. a tali *a* | 59. aquopiam *a*.

Αποτραχηλιζω decollodetrunco
Αποτρεπομαι abhortor
Αποτρεπω : aberrunco abito dehortor dissuadeo refello
Αποτρεχω decurro
Αποτριτηςημερας · exnudustertianus
Αποτριψον defrica
Αποτροπιαζω piopiaculoexpio
Αποτροπιαζομαι exsacro
Αποτροπιαςμος · abominatiodetestatio hęc expiatio
Αποτροπη dissuasio
Αποτροπαιος detestabilisinexpiabilis
Αποτροπαιον abhominandum
Αποτροπαςτηριον piaculum
Αποτυπομα effigium
Αποτυπω effingo
Αποτυγχανω repulsam fero
Αποτυφλωςις obcecatioeluscatio
Αποτυχια repulsa
Αποτυχηc furtuito
Αποuςια absentiaabitus
Αποφαντικον pronuntiatiuum
Αποφαςιc : sententiainterlocutio ¦¦ pronuntiatio promulgatio
Αποφαςιςμεςιτουητοιδιαιτητου : arbitratum
Αποφαινομαι : pronuntio decerno sententiam dico ·
[25r] Αποφερω uerro auferoperfero fero
Αποφευγω effugio
Αποφθεγγομαι[1]) expromo
Αποφιμω obmutuo
Αποφορατοενοικιον : pensio
Αποφορτω exonero
Αποφραςςω obstruo
Αποφριςςω aborreo
Αποφρυγω extorreo
Αποφυγη effugatio refuga hoc effugium[2])
Αποφυλλιζω defolio
Αποχαλινω refreno
Αποχειροτονω recreo
Αποχη apocha
Αποχθεc exhaesterno
Αποχλωριω pallor
Αποχρηςεωc usitata
Αποχρηςιc abusus abusio
Αποχριω relino releuio
Αποχρωμαι abutor
Αποχρωντωc abunde
Αποχωριζω : abgregosegrego secerno semoto seuoco
Αποχωριςμοc destinatio
Αποχωριςτηc seuocator
Αποχωρω abscedo
Αποψιc : hic aspectus conspectus prospectus ‖ suspectus utuirg·i·lius[3]) lib : VI : quan¦¦tum adaetherius caeli suspectusolimpum
Αποψηφιζομαι abrogo
Αποψυχω derigeo
Απραγμοςυνη otium incuriositas incuria
Απραγμων incuriosusotiosus

1) *prior* γ *superscr.* ‖ 2) um *pro* o *corr.* ‖ 3) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · virgilius ‖

3. abiicio *a.* aberto *e* ‖ 5. nudius *ae* ‖ tertiana *e* ‖ 7. propiaculo *e* ‖ 8. execro *a* ‖ 14. ἀποτύπωμα *e* ‖ 19. fortuito *e* ‖ 21. pronunciatum *e* ‖ 23. arbitratio *e* ‖ 25. profero *a* ‖ 32. obhorreo *a* ‖ 39. hesterna *e* ‖ 43. relino, relinio *e* ‖ 49. secedo *a* ‖ 50. quantus ad aetherium — olumpum *e* ‖

Απρακτως intractabilis inefficax ignauus[1]) otiosus
Απρακτον otiosum ·
[25v] Απρακτος otiosae
Απραξια[2]) ignauia desidia
5 Απρατος inuenalis
Απρεπης indecorus dedecor indecens
Απρεπια dedecusfoeditas
Απρεπω dedeceo
Απρεπως dedecore
10 Απροικος indotata[3])
Απροκοπος inefficax
Απρονοιτος · inconsultus inconsideratus inprouidus
Απρονοντως inconsultae
Απροοπτος inprouisus
15 Απροορατος inprouisus
Απροορατως deinprouisoprouiso
Απροδοκητος : [4]) inopinatusinprouisus inexspec[5])tatosinsperatus
Απροcδοκητως : [6]) deinprouiso inprouiso inopinato
Απροcιτος intractauilisincessiuilis
20 Απροcφοροc incongruus
Απροcφονητον inuocatum inpronuntiatum
Απροcωροc inpersonalis
Απταιcτοc inpeccatus inreprehensibilis
Απτεροc inplumis
25 Απτωητοc interritus inpauidus
Απτομαι tango

Απτω accendo
Απτωτοcοακλιτοc indeclinabilis
Απτωτοcοcταθεροcκαιβεβαιοc · sinecasu
Απυτοc inpuges 30
Απωθεν · eminuslongi'secus longe longius
Απωθητηc pellator
Απωθουμαι : detrudo repello repudio depel[7]) lorettudo
Απωθω expello abstrudo pello depello ‖ impello depulso repudio retrudo detrudo 34
Απωλια hic interitusobitus baratrum ‖ perditio[8]) pernicies occasus [26r]
Απων absens
Απωρυξαμπελου propagatio
Απωτερω ulterius
Αρα ne
Αραηκαταρα exsecratio maledictio 40
Αραι hędirae singularenonhabet
Αραγετιc quisquamne
Αραιον rarum
Αραιοc rarus
Αραιοτιc laxitas raritasfrequentia 45
Αραιω laxo
Αραιωc raro
Αραιωcιc laxatio laxamentum
Αραξτοοcπριον arax
Αραccω pulso 50
Αραχνη aranea
Αρβηλον sicilis

1) g *superscr.* ‖ 2) ξ *ex* ζ *corr.* ‖ 3) ot *pro* od *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *inter scribendum corr.* ‖ 5) s *superscr.* ‖ 6) *hoc lemma delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) d *pro* r *corr.* ‖ 8) o *ex* um *corr.* ‖

1. ἄπρακτοc *e* ‖ 7. ἀπρέπεια *e* ‖ 12. ἀπρονόητοc *e* ‖ 13. ἀπρονοήτωc inconsulto *e* ‖ 17. ἀπροcδόκητοc *e* ‖ inexspectatus *ae* ‖ 19. intractabilis *ae* ‖ inaccessiuilis *e* ‖ 21. ἀπροcφώνητον *e* ‖ 22. απροcωποc *ae* ‖ 25. ἀπτόητοc *e* ‖ 30. ἄπυγοc *e* ‖ 31. longe secus *a* ‖ 33. retrudo *a* ‖ 35. ἀπώλεια *e* ‖ barathrum *e* ‖ 45. ἀραιότηc *e* ‖ infrequentia *e* ‖

Αργεια socordia uacantia pigritas || cessatio hoc otium
Αργειαι αιcχολαι ferie singulare nonhabet
Αργευω pigreopigresco cesso ferio
Αργηγη inculta
5 Αργοc rigercessator socors
Αργυριον haecpecunia aessesercium
Αργυρουνcκεουc argentum factum
Αργυροc hoc argentum pluraliter || non declinabitur
Αργυροκοποc argentarius faberargentarius
10 Αργυποταμιείον ęrarium
Αργυπουννομιcμα : argentum signatum
Αργυρουc arenteus
Αργυροποδεκτηc argentisusceptor
Αργυροφυλαξ argentarius
[26u] Αργω feriatussum uacuocesso
16 Αρδευω rigo inrigo
Αρδευcιc inrigatio
Αρδηνοεcτιναποθεμελιων funditus
Αρεικοc mauortius
20 Αρεcκει libetplacet
Αρεcκω placeo
Αρεcκια hicplacor
Αρεcαν 1) placitum
Αρεcτοc plantinus
25 Αρετη industrianouilitas uirtus
Αρεοπαγιτηc areopagita
Αρηιοc quirinalis
Αρηc marsquirinus mauor gradiuus
Αρθριτικοc articularius
Αρθριτικωc articulatim 30
Αρθον articulumartus 2) hic articulus
Αριθμητηc numerarius
Αριθμοc numerus
Αριθμω numero
Αριc arcus 35
Αριcτα optimae
Αριcτοι optimates singularenonhabet
Αριcτον prandium
Αριcτονδηλινον merenda
Αριcτοc egregiusoptimus 40
Αριcτω prandeo
Αριcτεροc sinister
Αριcτεραχειρ mancussecus
Αριcτευω fortiterfacio
Αριcτολοχιαβοτανη : terraenalum 45
Αρκει sufficitsatis est
Αρκειcθε contenti estote
Αρκευθοc iunipirum
Αρκουμαι tempero contento
Αρκουμενοc sufficiens [27r]
Αρκουντωc sufficienter 51
ΑρκτοcτοΖωον hicursus
Αρκτοcηεντωουρανω hicseptemtrio
Αρκτικον inchoatiuum 3)
Αρκτικοc inchoatiuus 55
Αρκω sufficio
Αρμα hoccurrus
Αρμαδρεπανηφορον currusfalcifer

---

1) αν *in ras.* || 2) us *ex* um *corr.* || 3) c *in ras. pro* h ||

---

1. ἀργία *e* || uacantia] oscitantia *e* || 2. ἀργίαι *e* || 5. piger *e* || 6. sestercium *a* || 7. cκεθοc *e* || 10. αργυροταμιειον *ae* || 11. αργυρουν *ae* || 12. argenteus *a* || 13. ἀργυροποδέκτηc *e* || 15. uaco *e* || 22. ἀρέcκεια *e* || 24. placentinus *a*. placiuus *e* || 25. nobilitas *a*. nauicies *e* || 28. mauors *e* || 30. articulate *e*. || 31. ἄρθρον *e* || 39. δειλινὸν *e* || 43. ἀριcτερόχειρ *e* || 45. terrae malum *e* || 48. iuniperum *a* || 53. septentrio *e* ||

Αρμαμαξα carpentum
Αρματηλατηc quadrigarius
Αρματιον curriculus
Αρματοτροχιαηχαραξιcτουτροχου :[1]) orbita
Αρμενον uelum
Αρμενιζω uelificor uelifico*
Αρμενοποτεc ueliuolum
Αρμεγη iunctura aptatio conpagi"natio conpagiescommissura
Αρμοδιοc aptus[2])
Αρμοδιον aptum congruum
Αρμοδιοc conptenter
Αρμοζη conuenit
Αρμοζομαι spondeo
Αρμοζω congruo competo arto
Αρμοζων competens
Αρμολογηcιc compaginatiocompagitus
Αρμονιαμελωνανθροπου compago
Αρμονια ηтηcκιθαραc series
Αρμοcμελον artus
Αρμοcιc aptatio conpaginatio
Αρμοcτοc aptus
Αρμοcτον aptum'abile
Αρμοcτηc aptator
Αρμοcτρα sponsalia singúlarenon habet
Αρμοcτηcγαμου[3]) sponsus ·
[27a] Αρμοcτη sponsa
Αρμοcτικοc sponsalis
Αρνακιcτοπροβατιονδερμα :[4]) pellis lanata
Αρνειοc agnus
Αρνειον κρεαc agnia
Αρνηcιcγλωccηc infitiatio
Αρνηcιχωλοc claudaster[5])
Αρνητηc infitiator negator
Αρνογλωccονειδοcβοτανηc : plantago
Αρνουμαι nego infitior
Αρνωνοτοποc agnile
Αρξαμενοc orsus
Αρξαμενη orta exorta
Αροτηρ arator
Αροτρον aratrum
Αροτριαcιc aratioaratura
Αροτριω aro
Αρουρατεθεριcμενη defrensa
Αρουραιοc arualis
Αρουραιοcμυc surex bufo
Αρπαγη rapacitas preda rapina
Αρπαζω rapto
Αρπαζομαι papio
Αρπακτικοc rapidus
Αρπαξ raptor procax rapax
Αρπεδων pendiculum
Αρπεδονιον pendiculus hic peniculus
Αρπαβων masculinum
Αρρηκτοc inrumpibilis
Αρρητοc inauditus nefastus
Αρρητον inauditum infandum
Αρρην mas masculus
Αρρωcτια egrimonium morbus languitudo ‖ infirmitaslanguitas egritudo
Αρρωcτω egrotolanguo languesco inuecillor

1) *prius* το *superscr.* ‖ 2) a *in ras.* (o?) ‖ 3) *prior* c *superscr.* ‖ 4) *prior* ν *in ras. pro* μ ‖ 5) *ex* c *videtur facta* g *atramento pallidiore* ‖

8. ἁρμογή *e* ‖ compages *e* ‖ 11. ἁρμοδίως *e* ‖ conpetenter *a* ‖ 17. ἀνθρώπου *e* ‖ 28. προβάτειον *e* ‖ 30. agnina *e* ‖ 37. exorsus *add. e* ‖ 45. sorex *e* ‖ 48. rapio *a* ‖ 51. pendiclum *e* ‖ 52. ἁρπεδώνιον *e* ‖ 55. nefandus *add. e* ‖ 59. langueo *a* ‖ inbecillor *a* ‖

[28r] Αρcενικον masculinum
Αρcενοκοιτηc masculorum consubitor
Αρcηc masculus
Αρτεμιc diana
Αρτεμωνπλοιου artemo
Αρτηρια uena uitalis
Αρτι modo
Αρτιοcοτελιοcαριθμοc perfectusinteger
Αρτιωc modo[1])
Αρτοc panis[2])
Αρτοκοποc pistor
Αρτοκοπιον pistrinum pistrina
Αρτοκοπικοc pistriniensis[3])
Αρτοκοπικονεργαλιον cerealium uirg:inpri || molib:ęneidoicerealiaq:arma[4])
Αρτοποιοc pistorpanificus
Αρτοποιϊον[5]) panificum
Αρτοπωληc panarius
Αρτουεντυπη exagies
Αρτοφορον panarium
Αρτυτον conditum
Αρτυμα condimentum
Αρτυcιc conditura
Αρτυω condo condito
Αρυθμια abnormitasenormitas
Αρυθμοc abnormis enormis
Αρχαΐζω antico
Αρχαιοc : anticus olitanus pristinus uetustus
Αρχαια uetusta
Αρχαιον pristinum anticum
Αρχαιογονια origo originalis
Αρχαιοτηc antiquitas uetustas
Αρχαιοθεν antiquitus
Αρχαιογερων magna euus
Αρχει prae est·
Αρχερεcια comitia [28v]
Αρχεται infit
Αρχη hocimperium principium hicmagistratus || hocmagisterium praesidatus
Αρχητοπροοιμιον hocexordium
Αρχηεργου ηπραγματοc inchoatio hoc nitium inceptio
Αρχηγενουc hocprimordium
Αρχηγοc auctor
Αρχηγοcοχλου manipularius
Αρχηcονομα corrector
Αρχηξιφουc mucro
Αρχηπραγματοc exordium inceptio
Αρχηβιβλιουηχαρτουηιαλλουτινοc · exordiuminceptio
Αρχιατροc archiatpe
Αρχιερεcια comitia
Αρχιγενειοc lanuginosus
Αρχιερευc pontifex
Αρχιερευω comitor
Αρχιερωcυνη hicpontificatus
Αρχικοc principalis
Αρχιον monumentum
Αρχιραβδουχοc·lictorproximus summuslictor
Αρχιτεκτον architectus

1) *post* modo *alterum* modo *erasum* || 2) *post* panis *alterum* panis *erasum* || 3) r *in ras. pro* in || 4) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · uirg || 5) ïo *in ras.* (oc?) ||

2. concubitor *ae* || 3. ἄρcην *e* || 8. τέλειος *e* || 12. ἀρτοκοπεῖον *e* || 13. pistrinicus *e* || 14. ἐργαλεῖον *e* || aeneidos *a* || 16. ἀρτοποιεῖον *e* || panificium *e* || 18. exagios *e* || 26. antiquo *a* || 27. antiquus *a* || 29. antiquum *a* || 35. ἀρχαιρέcια *e* 39. initium *ae* || exordium *add. e* || 46. ἢ ἄλλού του *e* || 47. archiatre *a.* archiater *e* || 48. ἀρχιαιρέcια *e* || 54. ἀρχεῖον *e* || 55. primus *e* || 56. ἀρχιτέκτων *e* ||

Αρχικηραβδοc fascis
Αρχομαι coepto initio inchoo coepi in¦¦cipio inchoor
Αρχομενοc priuatus[1])
Αρχω imperopraesum
Αρχων prepositusmoderatorrector ¦¦ magistpatuspreses
Αρωμα[2]) · odoramentum suabitasodoris
Αρωματιον murina
Αρωματοπωληc rimentarius
Αρωμαι insecror exesegror
Αc quas
[29r] Αcαλευτοc · inmotus inquassatus inconcussus
Αcαφηc obscurus
Αcαφια obscuritas
Αcβεcτονπυρ[3]) inextinguibilis ignis
Αcβεcτοc κονια hiccalx calce
Αcβεcτοc inextintibilis
Αcβεcτοδηc tofus
Αcβολη fuligo
Αcβολω fauillo
Αcεβηc impius
Αcεβια impietas[4])
Αcεβω impior impiefacio
Αcελγηc · ganearius liuidinosus luxoriosus
Αcελγηcθηλυκωc inpudica
Αcελγεια luxus inpudicitia
Αcεμνοc incastus
Αcημοc famosusinmodestus ignobilis
Αcημοτηc ignobilitas
Αcθενεια egritudohocęgrimonium inbecilli¦taslanguitudo languitaslangor
Αcθενηc egerinfirmisegrotus inuecillis ‖ infirmus inualidus
Αcθενηcθηλυκωc infirma
Αcθενεc inbecillum
Αcθενειαφυcεωc επιγυναικοc · fragilitas
Αcθενω egrotolanguo morueo lan¦¦guesco inuecillorinfirmor
Αcθενωc ęgrę
Αcθενω τωλογω infirmo
Αcθέναριοc egroticius
Αcθμα hic anhelitushic halitus
Αcθμαινω halo anhelo
Αcθμαινων anhelans
Αcθμηcιc[5]) anhelatio
Αcινηc sineuitio
Αcιcτοc inquassatus [29u]
Αcιτια inęnedia
Αcκαλαβωτηc stellio
Αcκαλοc circulus
Αcκεπτοc incogitatus inconsultus
Αcκεπτωc inconsulte
Αcκηcιc institutio industria cultus
Αcκιοcτοποc sineumbra
Αcκιον inopacum
Αcκιον utricium
Αcκιδιον utriciscum
Αcκληπιοc aesculapius
Αcκοc uter utris utreus follis

---

1) us *pro* os *corr.* ‖ 2) ω *in ras. pro* χ ‖ 3) β *in ras. pro* α ‖ 4) c *in ras.* ‖ 5) θ *superscr.* ‖

---

5. magistratus *ae* ‖ 6. suauitas odorum *e* ‖ 7. ἀρωματεῖον *e* ‖ 9. inprecor *e* ¦¦ execror *ae* ‖ 13. ἀcάφεια *e* ‖ 16. inextinguibilis *a* ‖ 17. ἀcβεcτώδηc *e* ‖ 21. ἀcέβεια *e* ‖ 22. impio *a* ‖ 23. libidinosus *a* ‖ luxuriosus *ae* ‖ 29. languor *e* ‖ 30. infirmus *e* ‖ inbecillis *a* ‖ 33. ἐc γυναῖκαc *e* ‖ 34. langueo morbeo *a* ‖ inbecillor *a* ¦¦ 43. ἄcειcτοc *e* ‖ 44. inedia *ae* ‖ 48. inconsulto *e* ‖

Αϲκοϲταυρειοϲ[1]) culleum
Αϲκοποιοϲ utriarius
Αϲκοπυτινη ascura
Αϲκουϲτομα hic amicinus
Αϲκυλτοϲ infatigabilis
Αϲκω coleo percolo meditorexerceo
Αϲμα : haeccantio hiccanor canticum hic cantus
Αϲματιον cantilena
Αϲμενοϲ ultronius
Αϲμενωϲ iucunde
Αϲπαζομαι saluto amplector
Αϲπαϲμοϲ · haecsalutatio amplexus hȩc rogatura
Αϲπαϲτικοϲ salutatorius
Αϲπαϲτικον salutatorium
Αϲπιδιϲκαριον parma
Αϲπιδιϲκιον clipeolum
Αϲπιδοποιοϲ scutarius
Αϲπιϲοοφιϲ aspis
Αϲπιϲτοοπλον clipeumhoc scutum hic ‖ clipeos umbo
Αϲπιϲληϲτρικη citra
Αϲπιϲϊππικη parma
[30r] Αϲπιλοϲ inmaculatus sinemacula
Αϲπλαγχνοϲ inmesericors
Αϲπουλαϲτουϲ : insedulusinproperatus infaborabilis
Αϲπροτηϲ aspritudocandor ·
Αϲϲαριον hicas
Αϲϲαριουημιϲυ sesquas
Αϲταϲια inconstantia
Αϲτατοϲ inconstansinstabilis
Αϲταχυϲ arista spica culmus
Αϲτειοϲ festibus lepidus luculentus ‖ scitusbellus comes
Αϲτειοτηϲ festiuitas lepus eloquentia
Αϲτειογητεϲ facetiae tantumdeclinabitur
Αϲτειωϲ[2]) festiuȩ
Αϲτερωτοϲ stellatus
Αϲτηρ haecstella
Αϲτηϲ cantator
Αϲτικοϲοαδων canurus
Αϲτικοϲοπολιτικοϲ urbanus
Αϲτιναϲ quas
Αϲτιναϲαν quasquas
Αϲτιναϲδηποτε quascumquequasquas
Αϲτοργοϲ inamabilis
Αϲτοϲ ciuis
Αϲτραγαλοϲ talus
Αϲτραγαλινοϲοϲτρουθοϲαϲτραπη : hocfulgor fulgur
Αϲτραπτει micat
Αϲπραπτω fulgero fulgeo
Αϲτραποειδηϲ coruscus
Αϲτρον sidus
Αϲτρολογοϲ astrologus[3])
Αϲτατοϲ instabilis
Αϲτυγειτων confinisproximusurbis
Αϲυγκριτοϲ incomparabilis
Αϲυγκεραϲτοϲ intemperatus ·
Αϲυγκροτητοϲ sinesustentatione [30u]
Αϲυκοφαντητοϲ sinecalumnia
Αϲυλοϲ intemeratus
Αϲυλον asilum
Αϲυμβουλοϲ inconsultus
Αϲυμμετροϲ inmoderatus
Αϲυμπαθιϲ inclemens
Αϲυμπαθεια inclementia

---

1) ε *superscr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖

2. coriarius *e* ‖ 4. aruianus *e* ‖ 6. colo *ae* ‖ 19. clipeus umbo *a* ‖ 23. inmisericors *ae* ‖ 24. ἀσπούδαστος *e* ‖ infauorabilis *e* ‖ 31. comis *e* ‖ 32. lepos *a* ‖ 33. ἀστειότητες *e* ‖ 38. canorus *ae* ‖ 48. fulgoro *a* ‖ 59. asylum *e* ‖ 62. ἀσυμπαθὴς *e* ‖

Αϲυμφοροϲ incommudus inutilis
Αϲυμφορωϲ inutiliter
Αϲυμφωνοϲ · aborrensinconueniens-incongruens
Αϲυμφωνον · incongruuminconsonansinconueniens
Αϲυμφωνια inconsensus
Αϲυνετοϲ insensibilis inprudens
Αϲυνειδητοϲ inconsciens
Αϲυνειδηϲια inconscientia
Αϲυνηθεια desuetudo
Αϲυνηθηϲ insuentusinsolens
Αϲυνθετοϲ incompositus
Αϲυνιϲτωρ inconscius
Αϲυντακτοϲ indispositus
Αϲυντριπτοϲ inquassatus
Αϲυφηλοϲοεϲτιναδοκιμοϲ absurdus
Αϲφαληϲ cautus tutus tuta
Αϲφαλεια : cautio munitio tuitio presidiumtutela
Αϲφαλωϲ tuto tutę
Αϲφαλιϲμα cautela
Αϲφαλιϲμαπλοιου · sabura
Αϲφαλαξμυϲαρουραιοϲ · haectalpamuscaequus
Αϲφαλιζομαι caueo conmunio[1] muniotutor
Αϲφαλτοϲ hocutumen
Αϲφοδελοϲηβοτανη [2]
Αϲχημοϲυνη inhonestitas
Αϲχημων ignominiosus inhonestus
Αϲχολια occupatio
Αϲχολουμαι occupatussum [31r]
Αϲχολω auoco
Αϲωτοϲ · ganearius lasciuusluxoriosus ‖ prodigus profusus sumtuosus ‖ helluo exoletus balatro
Αϲωτια hicluxusluxoria ganeum
Αϲωτευομαι luxo prodigo helluor luxorior
Ατακτοϲ[3] · inquietus inordinatus petulans
Ατακξια henormitas tumulta
Ατακτω tumultuo
Ατακτωϲ inordinate
Αταρ at
Αταραχοϲ intrepidus
Αταφοϲ inhumatusinsepultus
Ατεγκτοϲ absurdus
Ατεδη utpote
Ατεκνια orbitudo orbitas
Ατεκνοϲ orbussineliberissterilis
Ατεκνοϲ θηλυκωϲ : orba[4]
Ατεληϲομηυποκειμενοϲτελει : immunis[5]
Ατελεια inmunitas
Ατελεϲ inperfectum infectum[6] infinitum
Ατεληϲοαπλιροτοϲ inperfectus
Ατενιζω tuo contemplor cotueor intueor
Ατενιϲμοϲ obtutus obtutio intuitus
Ατερ praeter
Ατεχνηϲ iners sinearte

1) con *pro* com *corr.* ‖ 2) *in loco interpretamenti scripta erat glossa* Αϲχημοϲυνη inhonestitas, *quae post erasa est* ‖ 3) Ατ *ex* Αϲτ *corr.* ‖ 4) *post* orba *erasum est* inperfectum ‖ 5) im *pro* in *corr.* ‖ 6) i *superscr.* ‖

1. incommodus *e* ‖ 10. insuetus *e* ‖ 20. saburra *a* ‖ 21. caecus *ae* ‖ 23. tutamen *a.* uitumen *e* ‖ 24. albutium *interpr. a.* asfodelus *interpr. e* ‖ 25. inhonestas *a* ‖ 30. luxuriosus *ae* ‖ sumptuosus *ae* ‖ 31. ἀϲωτεία *e* ‖ luxuria *ae* ‖ 32. luxurior *ae* ‖ 34. αταξια *ae* ‖ enormitas *ae* ‖ tumultus *a.* tumultuacio *e* ‖ 35. tumultuor *ae* ‖ 48. ἀπλήρωτοϲ *e* ‖ 49. tuo] tueor *a* ‖ contueor *ae* ‖ 50. obtuicio *e* ‖

Ατεχνια inertia.
Ατη ȩrumna
Ατημελητος incultus incuriosus
Ατηρος ȩrumnosus aridurus
Ατιμαζω contumelior dehonecto
Ατιμος famosus ignominiosus infamis
Ατιμοποιος famosus famosa
[31u] Ατιμια : ignominia[1]) infamia contumelia ¦ famositas ignobilitas dehones ‖ tamentum denotatio denostatio αποτου : dehonestatio
Ατιμω dehonesto
Ατιμωρητος inultus inpunitus
Ατιμωρησια inpunitas
Ατιμωρητι inpune
Ατινακτος inquassatus
Ατμητος[2]) insecabilis[3])
Ατμιζω uaporo
Ατμος hoc uapor
Ατολμος inausus
Ατονια defectus
Ατονω lasso deficio
Ατοπημα flagicium facinus
Ατοπος facinerosus absurdus ‖ flagitiosus[4]) inconsequens
Ατοπηματοποιος : facinerosus
Ατορνευτος incelatus
Ατρακτος fusum
Ατραπος hȩc semita callis trames
Ατραφαξυο ητοιχρυσολαχανον : hacsiplextriplex
Ατρητος : inextricatus inextricata infou
Ατρυπητος infossus
Ατροφια inedia
Ατταγηντο ορνεον attagena
Ατταλαβος grilis
Αττικη attica
Ατυπτητος incesus
Ατυχημα infortunium
Ατυχης infelix
Ατυχια infortunium
Αυγη ηλιου iubare
Αυγη lux
Αυγινον lucidum [32r]
Αυθαδης contumax
Αυθαδια presumptio temeritascontumatia
Αυθαδιζομαι presumo
Αυθαιρετος promptuarius[5]) ultronius ¦ uoluntariuslibens arbitrio
Αυθεντια auctoritas
Αυθεντης auctor
Αυθεντημα auctoramentum
Αυθεντικον auctoraticium authenticum
Αυθαιρετως sponte tua sponte ultro
Αυθεντω auctoro
Αυθιγενης indigenaterrigenaindigenitus
Αυθις rursus iterum
Αυλακιζο sulco hiulco
Αυλαξ sulcus haecura
Αυλητης flatortibicinatoroctibicen
Αυλητρις tibicina
Αυλημεσαυλον atrium
Αυληητωνπροβατων stabulum

1) ni *superscr.* ‖ 2) Ατ°μητος *(o superscr. eodem, ut videtur, atramento, sed minore forma quam m. 1 uti solet)* ‖ 3) insectabilis *scriptum erat, sed* t *deleta est eodem atramento, ut vid.* ‖ 4) t *pro* c *corr.* ‖ 5) us *pro* os *corr.* ‖

4. durus *e* ‖ 5. dehonesto *ae* ‖ 14. ατομητος *a* ‖ insectabilis *e* ‖ 21. facinorosus *a* ‖ 22. facinorosus *a* ‖ 26. ἀτράφαξις *e* ‖ atriplex *e* ‖ 41. αὐθάδεια *e* ‖ 48. sua *e* ‖ 52. αυλακιζω *ae* ‖ 53. hiatura *a* ‖

Αυληβαcιλικοcοικοc aulea
Αυλιζομαι επιανθρωπου demoroconuertocommoro
Αυλοποιοc tibiarius
Αυλοc hęctibia
Αυλοcαποκαλαμου : cicuta
Αυλοcαγροικικοc habena
Αυλωτορημα cantotibicino
Αυλωνcτενοc επι μηκηcτοποc : ancrea
Αυξανομαι olesco glisco cresco
Αυξανω augeo cresco glisco
Αυξεται augescit
Αυξηcιc auctioaugmentumauctus ‖ hocincrementum
Αυξημα auctio
Αυξητικοc augmentarius
[32ᵘ] Αυξομαι : cresco olesco · uirg · lib · sextus modis inolescere miris
Αυξω · augeocrescoglisco ·
Αυπνοc insomnis
Αυρινοc crastinus[1]
Αυριον cras
Αυριχακον · hocaurichalcum pluralia nonhabet
Αυται hae eę
Αυτα ipsa
Αυcτηροc[2] austerus seuerus
Αυcτηρια[3] seueritastetricitas
Αυταρκηc contemtus
Αυταρκια sufficientia
Αυταρκωc satis abunde
Αυτεξουcιοc licentiosussuaepotestatis[4] ‖ emancipatussuiiuris
Αυτεξουcιονποιω emancipoemancipatum ‖ facio
Αυτεπαγγελτοc[5] ultronius
Αυτη ea haec ipsa ist haec
Αυτηταυτη ea ipsa
Αυτικα mox protinus hilicoconti nuo extemplo
Αυτικαμαλιcτα cum maximae
Αυτο ipsud ipsum
Αυτοετηc anniculus[6]
Αυτοετεc anniculum
Αυτοθεν indeindidem
Αυτοθι ibi
Αυτοι ipsi isti
Αυτοκρτωρ[7] imperator
Αυτοκρατορια hicprincipatus
Αυτοκρατορικοc imperialis
Αυτοκρατορικη imperatoria
Αυτοματοc perseiniussus
Αυτοματον automatum sponte
Αυτομολοc transfuga [33ʳ]
Αυτομολω transfugio
Αυτον im
Αυτονομια priuilegium
Αυτοπροαιρετοc ultronius uoluntarius
Αυτοc ipse iste
Αυτοcχεδειον pręoculisdictio extemplo
Αυτοcχεδειονοικηματιοναποξιλωνορθωνγι‖νομενον καιcανιδωνηαλληcυληc · perticas
Αυτου ipsius

---

1) us *pro* um *corr.* ‖ 2) *prior* c *superscr.* ‖ 3) c *pro* s *corr.* ‖ 4) i *post* l *superscr.* ‖ 5) *prior* γ *superscr.* ‖ 6) *prior* n *pro* g *corr.* ‖ 7) Αυτοκρατωρ *(sed* α *superscripsit man. recentior pallidiore atramento)* ‖

---

1. aula *e* ‖ 2. demoror *ae* ‖ conuersor *e* ‖ commoror *ae* ‖ 6. auena *e* ‖ 20. αυριχαλκον *ae* ‖ 25. contentus *ae* ‖ 26. αὐτάρκεια *e* ‖ 30. ultroneus *a* ‖ 33. ilico *a* ‖ 35. illud *a* ‖ 41. αυτοκρατωρ *ae* ‖ 51. ultroneus *a* ‖

Αυτουεπιρρημα ibi
Αυτου καιαυτου ibi dibidem[1])
Αυτουγρος auctorrei
Αυτουςτουτους eos ipsos
5 Αυτοφυης spontaneanaturalis iniussus ‖ uiburnus genista
Αυτοχθων aborigo indiginapatricius
Αυτοψια inconspectum
Αυτωντουτον eim
Αυχενιας ceruiciosus
10 Αυχηνανθρωπου ceruix uertix
Αυχηνπλοιου gubernaculum
Αυχμηρος squalis pedidus
Αυχμοσορυπος squalor inlubies
Αυχμω squaleo
15 Αυχμοςηεντηγηξηροτης hęcsiccitas
Αυχω glorio
Αφαιρεςις ablatio exemptio
Αφαιρεθεν ademtum exemtum
Αφαιρετικη ablatibus
20 Αφαιρω abstuloadimo demo eximo amputo
Αφαιρουμαι : adimo demo deripio detra'ho decido aufero eximo
Αφαλλομαι exiliodesilio
Αφανερον necmanifestum
[33u] Αφανης[2]) ignotus obscurus[3])
25 Αφανες obscurum
Αφανιζω deprauo extermino disperdo ‖ prauesco deformo
Αφανιζεται exterminatur
Αφανιςμος interitus
Αφανιςτης exterminator
Αφανης obscurus 30
Αφανως peditemptim obscure
Αφαρπαγη abreptio
Αφαρπαζω abripio eripio arripio
Αφατοςομηλεκτος : nefandus
Αφατως adfatim 35
Αφεγγες inluminatum
Αφεδραζω eloco
Αφεδρων culina
Αφειδηςοοργιλος[4]) rigidus asper
Αφειδηςεπιδαψιλιας : largus 40
Αφειδως sine rarsimonia
Αφειλετο abstulit dempsit
Αφεκαςτου aquoque
Αφελε aufer
Αφελης simplex 45
Αφελπιςμος desperatus hecdesperatio
Αφεζομαι abstinebo
Αφες sine'omitte demitteremitte
Αφεςις emancipatiodemissio remissio
Αφεςτηκος distans 50
Αφετηριαι hicarceres pluralitertantumdeclinabitur
Αφεψω decoco
Αφη hictactustractatus
Αφηνοςουντοςπροβατου : contagium
Αφηπαλαιςτων argula 55
Αφηγηςις[5]) enarratio
Αφελκω · abstraho subtrahodetraho [34r]
Αφηγουμαι pernarro
Αφηλιξ adulte aetatis

1) *prior* d *expuncta est, sed atramento, ut vid., pallidiore, fortasse man.* 2 *(saec. XVI)* ‖ 2) *lemmata in fol.* 33u *exstantia spiritus et accentus habent manu* 2 *(saec. XVI) adscriptos* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) η *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* η *pro* ι *corr.*

2. ibidem *a* ‖ 3. αὐτουργὸς *e* ‖ 6. indigena *a* ‖ 7. inconspectu *e* ‖ 9. ceruicosus *ae* ‖ 10. uertex *ae* ‖ 12. squalidus *e* ‖ 13. inluuies *a* ‖ 20. abstulo] aufero *a* 21. diripio *a* ‖ 40. δαψιλείας *e* ‖ 41. parsimonia *ae* ‖ 47. ἀφέξομαι *e* ‖ 48. dimitte *ae* 49. dimissio *ae* ‖ 51. ἀφετηρία *e* ‖ 55. angula *a*. regula *e* ‖

Αφηλιωτης subsolanus
Αφηλω refringo
Αφηλπιcμενοc desperatus
Αφηλωcιc refractio
5 Αφηc aqua
Αφηcαν aquaqua aquacumque
Αφηcδηποτε aquacumque
Αφηcτινοcδηποτε aquaaqua
Αφθαρτοc incorruptus
10 Αφθονια copia
Αφθονοcοπολυc[1]) opimus
Αφθονοcομηφθονων : nulliinuidens-sineinuidia
Αφθονοντοπολυ abunde ubere
Αφθοροc inpubesinpestis
15 Αφιδρυω elego
Αφιδρυμα delubrumsimulacrum
Αφιερω consecrodeuoueo dedico
Αφιημι omitto remitto sino pretereo demitto
Αφικνουμαι aduenio proficiscor
20 Αφιλανθροποc inhumanus inclemens
Αφιλανθροπια inhumanitas inclementia
Αφιλανθρωπωc inclementer
Αφιλητοc inamabilis
Αφιλοκαλιτοc incomptus
25 Αφιλοπονοc instudiosus
Αφιξιc aduentusprofectio
Αφιπταμαι auolo
Αφιcταμαι absto deserto absistoabsce||do discedo desisto resisto[2])-recedo[3])
Αφλογοc
30 Αφνω · repete repentim repentinus[4])
Αφοβοc interritus ·
Αφοδευω caco [34u]
Αφομνυμι eiuro
Αφομουωμα instareffigies
35 Αφορητοc intolerabilis intolerandus
Αφορητοτηc[5]) intolerabilitas
Αφορια sterilitas infertilitas
Αφοριζω · delegoprelego destino determino
Αφοριcιc destinatio
40 Αφοριcμοc adtributusdetributusdetermitatus
Αφορμη occasio spontea
Αφοροc infecundus
Αφορον conspico respicio
Αφοcιω scelerodeuoueo
45 Αφοcιουμαι dissimulodeuoto
Αφου aquo acuius
Αφουαν aquoquo aquocumque
Αφουδηποτε aquocumque
Αφουπεραν aquoquo
50 Αφουρω demeio
Αφουcιαχαλκου hocintertrimentum
Αφουcια · detrimentumdefrudatiodeminutio[6])
Αφριζω spumo
Αφροδιτη uenus
55 Αφροδιcιοc uenerius
Αφροδιcιαcτηc uenerosus
Αφρονιτρον afronitrum
Αφροντιcτοc incuratus incuriosus

---

1) υ *ex* ι *corr.* || 2) *posterior* s *superscr.* || 3) r *pro* d *corr.* || 4) us *pro* um *corr.* || 5) τοτ *in ras.* || 6) i *syllabae* tri *pro* u *corr.* ||

---

13. ubertim *a* || 15. eligo *a.* erigo *e* || 18. dimitto *ae* || 20. αφιλανθρωποc *ae* || 21. αφιλανθρωπια *ae* || 24. ἀφιλοκάλητοc *e* || 28. desero *e* || 30. repente *e* || repentine *e* || 34. ἀφομοίωμα *e* || 40. determinatus *ae* || 43. ἀφορῶ *e* || conspicio *ae* || 52. defraudatio *ae* ||

Αφροντιϲτια incuria
Αφροϲ afer : haeϛspuma
Αφροϲυνη amentia insapientia
Αφρωδηϲ spumeus
Αφρων insipiens demens uanus imprudens
Αφυηϲ bargussinegenio
Αφυη melmarinu apua
Αφυλακτοϲ incautus
[35r] Αφυπνω abdormio
Αφυρατοντομημεμαγμενον · infermentum
Αφων aquibus
Αφωναταϲτοιχια muta
Αφωναν aquibuscumque
Αφωνια mutitas
Αφωνοϲ mutus
Αφωντινωαηποτε aquibus quibus
Αχαλινοτοϲ effrenatus[1]) effrenata infrenus
Αχανηϲ obmutus
Αχαρηϲ inletabilis
Αχαριϲομηεχωνχαριν insulsus
Αχαριϲτοϲ ingratus ingratis
Αχθεται angitur molestefert
Αχθοϲ sarcina onus hęc anxietudo [2]) anxietasangor
Αχθομαι doleso
Αχθοφοϲ gerulus onere ferendus sarcinarius baiolator
Αχθοφορω baiolo
Αχθοφορονκτηνοϲ iumentum
Αχλυϲ caligo
Αχορταϲτοϲ insatiabilis
Αχραντοϲ inuiolabilis intemeratus
Αχραντον inuiolatum
Αχραϲ iunipirum
Αχρειοϲ nequus spurcus nuga nugator nequam nugas et nequas indeclinabiles sunt
Αχρειοτατοϲ nequissimus
Αχρειοτηϲ ęnugae
Αχρηϲινοϲ inutilis incommodus gerro futtilis
Αχρηϲτον incommodum
Αχρηϲιμοτηϲ incommoditas
Αχρηϲτω nebulor [35u]
Αχρηϲτοποιω debilito
Αχριοϲυνη nequitia
Αχρι tenusdone edum
Αχριο uersum usque
Αχριϲω δε protenus
Αχριτουδευρο[3]) huc usque
Αχριϲτοϲουτου tantisper
Αχριτουτου quatenus
Αχροοϲ incolor decolor
Αχρωμοϲ inpudica inpudicus
Αχρωμια inpudicitia
Αχυρον hecpalea
Αχυρων hoc palearium
Αχωνευτοϲγηητοχρυϲιον εκβαλλουϲα: balluca
Αχωρητοϲ incapabius
Αχωριϲτοϲ inseparabilis indiuiduus

1) r *superscr.* ‖ 2) *inter* Αχθοϲ *et* Αχθομαι *manus saeculi fere decimi adscripsit:* ΑΧΙΔΝΑ · Vipera ‖ 3) δ *ex* ο *corr.* ‖

3. insipientia *a* ‖ 6. bardus *e* ‖ 7. marinum *ae* ‖ 10. μὴ ἐζυμωμένον *e* ‖ 12. ϲτοιχεῖα *e* ‖ 16. τινων *ae* ‖ ἄν ποτε *e* ‖ 17. ἀχαλίνωτοϲ *e* ‖ infrenus] effrenus *a* ‖ 19. ὁ μὴ χαίρων *add. e* ‖ 24. dolesco *e* ‖ 25. ἀχθοφόροϲ *e* ‖ onera ferens *e* ‖ baiulator *a* ‖ 26. baiulo *a* ‖ 33. nugas] nugax *e* ‖ 35. ἀχρείοτηϲ, ἀχρειοϲύνη nequicia, nugacitas *e* ‖ 36. ἀχρήϲιμοϲ *ae* ‖ 41. *om. e: cf. 35* ‖ 42. donec dum *ae* ‖ 43. ἄχριϲ *e* ‖ 44. protinus *a* ‖ 46. ἄχρι *e* ‖ 47. eatenus *e* ‖ 48. ἀχρῶοϲ *e* ‖ 51. palearia *a.* hoc palearium *e* ‖ 53. γῆ ἡ χρυϲώδηϲ baluca *e* ‖ 54. incapabilis *ae* ‖

Αψευδηϲ uerax
Αψηλαφητοϲ intractabilis
Αψιμαχω iurgo
Αψιϲ forfexarcus fornix
Αψον accende
Αψυχοϲ exanimatus inanimis
Αωρει inmature
Αωροϲ inmaturus

[36r] Βαβαλιον cunabulum
Βαβαλιϲτηρια[1]) haecunę singularia non habet
Βαβαι babae
Βαβυλωνιακου δερματοϲειδοϲ · beneuentanum
Βαδην gradatim
Βαδηϲμοκλοϲ prelus
Βαδιζω pergo gradior
Βαδιζει ambulat
Βαδιϲμα hic gressus
Βαθμηδον gradatim
Βαθμοϲ rradus[2]) ordo
Βαθοϲ altum profundum
Βαθρον:sedilium scamnum haec sessio subsellium
Βαθυϲ altus
Βαθυ profundum altum
Βαθυνϲιϲ exaltatio
Βαθυνω alto exalto
Βαινω beteo ingredior
Βακλιον bacillum
Βακτηρια hocbaculum
Βακτηριδιον bacillum
Βακτρον hicbaculum baculus
Βακχεια bassianalia singulare
Βακχευω[3]) bachor
Βαλανειον balineum
Βαλανευϲ balneator
Βαλανηφοροϲ clandifer
Βαλανοκλεπτηϲ[4]) furbalnearius
Βαλανοϲ clansi clandis
Βαλλαντιον sacculum sacculus
Βαλλαντιδιον saccellum
Βαλλαντιοτομοϲ
Βαλλαντιοφυλαξ · saccellarius
Βαλλομενων ductis uirgiu͂ aenes dos; ductissortibus
Βαλλιζω ballo [36u]
Βαλλιϲτρα tormentum murale
Βαλλω iacto iacio mitto iaculor
Βαμβαινω hesito uacillo tituuo
Βαμμα · infectus hec infectio haectinctura
Βαναυϲοϲ adrogans
Βαναυϲοτηϲ adrogantia
Βαπτιζω mergo
Βαπτοϲ tinctus
Βαπτω · ueneno inficio tinguo fuco inbuo
Βαρβαριϲμοϲ hacgrecolatio
Βαρεα grauida
Βαρεια grandis grabis grabida
Βαρηϲειϲ pressus
Βαροϲ · sarcina pondus grauamen
Βαρυηχοϲ raucus
Βαρυπνοον graue olens
Βαρυϲ grauis

---

1) *prior* ι *pro* η *et* η *ex* ι *corr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) ηϲ *in ras.* ‖

---

7. ἀωρὶ *e* ‖
12. βαβυλωνικοῦ *e* ‖ 15. progradior *interpr. e* ‖ 19. gradus *ae* ‖ 31. bacchanalia *e* ‖ 32. bacchor *e* ‖ 35. glandifer *a* ‖ 37. glans glandis *a* ‖ 39. sacculum *e* ‖ 46. titubo *a* ‖ 53. haec *a* ‖ graecolatino *e* ‖ 55. grauis grauida *a* ‖ 56. βάρηϲιϲ *e* ‖

Βαρυcπανυ praegrandis[1]) ualdegrandis
Βαρυ grandegraue·
Βαρυcταθμοc onus pondus
Βαρυτηc grauitas
Βαρω grauo grauesco premo
Βαcανιζω crucio torqueo coherceo[2])
Βαcανιcτηριον κεντρον · eculeus genus tormenti
Βαcανιcτηc tortor ·
Βαcανοc tortus hoc tormentum || hic crutiatus
Βαcανουγενοc fidicula
Βαcανωνυπηρετηc questionarius
Βαcιλευc · augustus. regnator rex princeps
Βαcιλεια principatus
Βαcιλειον imperiumregnum
[37r] Βαcιλευω imperio regno rego
Βαcιλιc regina
Βαcιλιcπολιc regiaurbs
Βαcιλικοc reguliosus regillus regulus || regius imperialis regalis
Βαcιλικοcοικοc aula
Βαcιλιcκοcοοφιc regulus
Βαcιλικη basilia
Βαcιλικοc principalis
Βαcιλικον regaliumprincipalem
Βαcιλικηραβδοc sceptrum
Βαcιλικουcωματοcφυλαξ satellis
Βαcιλικωc regiae
Βαcιλιcκοc regula
Βαcιc basis
Βαcκαινω fascino inuideo liueo
Βαcκανια fascinium obtrectatium[3])
Βαcκανοc fascinus[4]) inuidiosus fascinor
Βαcταγμοc hec baiulatio
Βαcταζομαι baiulor
Βαcταζω baiulo porto ueheo uecto gesto
Βαcτακτηc baiolator
Βατοc hicrubus ruscus
Βατραχοc haec rana
Βαυκιc hocuiniforum
Βαφειον infectorium
Βαφευc infectortinctor
Βαφη tincturainfectus infectio offectio
Βδελλα suga
Βδελλαχερcεα hirudo
Βδελλαυδατοc sanguisuga
Βδελυκτοc abominabilis
Βδελυροc facinerosusscelestus
Βδελυccομαν abominor
Βδεcμα uissium
Βδεω uisso [37u]
Βεβαιοc certusratus firmusstabilis
Βεβαιοτηc certitas firmitas
Βεβαιωcιc confirmatiofideiussio
Βεβαιωτηc[5]) secundusauctor
Βεβαιωτηcεγγυητηc fideiussor sponsor
Βεβαιωμα firmamentumstatumen
Βεβαιω confirmo firmo obfirmo stabilito
Βεβαιωc firmiter
Βεβαμμενον infectum tinctum
Βεβηλοc profanus pollutus

1) s *superscr.* || 2) h *superscr.* || 3) e *pro* a *corr.* || 4) us *pro* um *corr.* || 5) a *superscr.* ||

6. coerceo *a* || 15. impero *ae* || 20. βαcιλικὸc *e* || 21. basilica *e* || 23. regalem *a* || 25. satelles *a* || 30. fascinum *ae* || obtrectatio *e* || 31. fascinum *e* || fascinosus *a* || 34. ueho *e* || 35. baiulator *a* || 38. uiniferum *ae* || 43. χερcαία *e* || 46. facinorosus *a* 47. βδελυccομαι *ae* || 56. stabilio *e* ||

Βεβηλω prefano contamino
Βεβλημαι iaceo
Βεβρεγμενηγηητοιποτιϲεειϲα[1] · inundataterra ‖ inrigatataterra
Βεβρεγμενοϲ madidus
Βελη spicula
Βελοϲ hęcsagitta
Βελοθηκη hocfaretrum faretra
Βελονη acubula acus
Βελονοθηκη aciarium
Βελτιον melius potius
Βελτιϲτοϲ optimus
Βελτιων melorpotior
Βεξιλλατιων uexillatio
Βεξιλλοφοροϲ uexillifer
Βερουταειδοϲακοντιου · ammentum
Βερεκοκκα pruna
Βερεδοϲ ueredus
Βημα επιαρχοντοϲ tribunal
Βημα ανθρωπου passus
Βηναπλον uenabulum
Βηξ hęc tussis
Βηϲαλον latercoctus
Βηϲαλα latercula ·
[38r] Βηϲϲω tussio
Βια uiolentia uis plurale non habet
Βιαζομαι αλλον uiolo uim facio
Βιαζομαι υφετερου uimpatior
Βιαζομαι παρθενον uitio
Βιαιοϲ uiolentusuiolans
Βιαιωϲ uiolenter
Βιαϲτον uiolatum
Βιβαζω gallo
Βιβαρευτηϲ cetarius
Βιβαϲτηϲ admissarius
Βιβαϲιϲητοιοχεια admissum
Βιβλιοθηκη bibliotheca
Βιβλιον hiclibellus liber codex
Βιβλιογραφοϲ librarius libellio
Βιβλιοπολην libellio
Βικιαοχορτοϲ uicia
Βικοϲ bicus
Βιοκριτηϲ censop
Βιοϲ uita
Βιοϲοκοινοϲτωνανθρωπων · haec reshumana
Βιρροϲ birrus
Βιω uibo
Βιωνηϲοαποδημοϲιου αγοραζωνουϲιαν[2] · sector ·
Βιωτικοϲ sęcularis
Βλαβεροϲ · lesus detrimentabilis nocibilis ‖ sons nocens sonticus ·
Βλαβερον nocium
Βλαβη · noncentia damnumdetrimentum ‖ fraus lesio offensio
Βλακια iactatio
Βλαξ iactans
Βλαπτω · incommodo noceo ledo maleficio officio
Βλαπτωτηνγυναικα · obsum oxori
Βλαπτει obsit
Βλαροϲ insulsus [38u]
Βλαρον inconditum
Βλαρουμαι insulsor
Βλαϲτανω germino pullulo
Βλαϲτηϲιϲ germinatio
Βλαϲτημα germenuirgulum
Βλαϲτοϲ pullulusgermen
Βλαϲτοϲαμπελου pampinus[3]

1) ποτιϲεειϲα, *sed ex priore* ε *facta* θ *est eodem, ut vid., atramento quo utebatur man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) n *pro* l *corr.* ‖

1. profano *e* ‖ 8. acula *e* ‖ 9. βελοθήκη *e* ‖ 12. melior *ae* ‖ 32. exalto *e* ‖ 35. admissura *e* ‖ 39. βιβλιοπώλης *e* ‖ 41. uicus *e* ‖ 42. censor *ae* ‖ 46. uiuo *ae* ‖ 50. nociuum *a* ‖ 51. nocentia *ae* ‖ 54. malefacio *a* ‖ 55. uxori *ae* ‖ 62. uirgultum *ae* ‖

Βλαϲτολογω pampino
Βλαϲτολογια pampinatio
Βλαυτιονυποδημα solea
Βαϲφημια infamia
Βλαϲφημοϲ maledicus
Βλαϲφημω iurgo maledico
Βλεμμα aspectus
Βλεπτοϲ uisibilis
Βλεπω despecto specto uiso uideo aspicio cerno despicio
Βλεϲοπουϲ scaurus
Βλεφαρα hęcpalpebre
Βληϲιμοϲ missilis
Βληтηϲ iaculus
Βλητον missile
Βληχη balatus
Βληχηθμοϲ balatum balatus
Βληχωμαι balo
Βλιτονειδοϲλαχανου
Βλοϲυροϲ acerbus toruus trux
Βλυζο mano
Βοαϲϲιτευωητημελω sagino
Βοη hicclamorclamatiouociferatio
Βοηθοϲ : auxiliarius patronus adiutor ‖ auxiliator adiutrix
Βοηθεια : hocadminiculum hocauxiliumadiu¦mentum hocsubsidium hocadiutorium ‖ opitulatiopresidium suffragium ‖ intercessiohecopes'pluralia nonhabet
[39r] Βοηθειαι suppetiesingularianonhabet
Βοηθημα adiutorium adminiculum
Βοηθηϲω[1]) opitulor
Βοηθω adiubosuffragosubuenioopem fero

Βοηλατηϲ bubulcus
Βοθροϲ : borago sorbis sorbes hec fossa scro¦bis fouea folieshęclacuna
Βοθυνοϲ fouea
Βοιδιονυποκοριϲτικωϲ buculus
Βοιον bubula
Βολβοϲοφθαλμου : bolbus
Βολβοϲοεντηγηφυομενοϲ : bolbus
Βολη : hiciactus ictus iaculatio ictio missio
Βοληοφθαλμου acies
Βολια tessera
Βολιϲ iaculum
Βολιτονητοι βολβιτον fimus
Βομβοϲ strepitus
Βομβυξ bombyx sandyx
Βομβω bumbio
Βοοϲταϲιον bouilium
Βορβοροϲ : hoc cęnum cylleusplura-lenonhabetcęnum
Βοροϲ edax
Βορραϲ aquilo
Βοϲκη pastio pabula pascua
Βοϲκημα pecus
Βοϲκηϲιϲ pabulum
Βοϲκοϲ pastor
Βοϲκω pabulo pasco
Βοϲτρυχοϲ cicinnus
Βοτανη herba gramenmedicamentum
Βοτανηϲγενοϲ calta
Βοτανητοιϲτοιχοιϲκφλοιοιϲϲυνημμενη ‖ muscus singularitertan¦tumdeclinabitur etestmasculinum
Βοτανηϲειδοϲφαρμακευτικηϲ · aconita [39u]

1) ϲ *ex* ϲϲ *corr.* ‖

4. βλαϲφημία *e* ‖ 9. specio *e* ‖ 20. βλυζω *ae* ‖ 28. adiuuo suffragor *a* ‖ 30. uorago *a* ‖ scrobis, scrobes *e* ‖ 33. bucula *e* ‖ 40. κόπροϲ *add. e* ‖ 42. bombix *e* sandix *ae* ‖ 43. bombio *ae* ‖ 56. καὶ φλοιοῖϲ *e* ‖

Βοτανιζω runco
Βοτανικος herbaticus
Βοτρυς racemus
Βουβαλος urus bus siluester
Βουβων hoc inguien
Βουγλοσσονοικθυς hecsolia
Βουθιτω uictimo immolo
Βουκανιστης[1]) bucinator
Βουκανιστηριον · hęc bocina bocino
Βουκεντησμυωψ tabanus
Βουκεντρον stimulus
Βουκκισμος iantaculum
Βουκολος armentarius
Βουκολιον armentum
Βουλει mauis
Βουλευτης decurio curialis
Βουλεται mauult
Βουλευτιριον haeccuria ordo
Βουλευομαι cogito
Βουλευτικος cogitator curialis decu¦rionalis sensutus
Βουληεπικοινουσκεμματος · consilium
Βουληεπιτουσυστηματος · curiaordo
Βουληεπιτουενθυμουμενου · cogita‖tio consultatio delineratio
Βουληθη maluerit
Βουλησις arbitrium uoluntas
Βουλιμοσομεγασλιμος[2]) · furcilla
Βουλομαι uolosecundampersonamuis
Βουλομαιεπιτατικος · malo mauis
Βουνιας · napus
Βουνος tumulus collis
Βουπαις catulester

Βους bos
Βουστασιον bostar bouilebouilium [40r]
Βουτομον hęcspina albacarex
Βουττιον cupella
Βουττις cupa
Βουτιποσητοικυναμυια tabanus
Βουφθαλμονειδοσανθους · caltum
Βουφορβος armentarius
Βοω uocifero uociferor
Βοωεπιαγροικων[3]) heïulor
Βοωνοτοπος bubule
Βοωνσιτευτης saginator
Βοωτης bubulcarius
Βραβειον brabium palma
Βραβευτης intercessor
Βραβευω intercedo
Βραγχιω raucor raucus sum
Βραγχιων raucus
Βραγχος raucus
Βραδεια sera remoratrix
Βραδεως sero
Βραδυνω morotardotricor cesso ¦ immoror remoror
Βραδυς serustardus
Βραδυτης moraremora seratarditas
Βραζω scaturro
Βρασσωτολικνιζω uannouannio
Βραστηρητοιλικνον uannus
Βραχειωνομικρος : breuis
Βραχεια breuis
Βραχιωνοτησχειρος : hocbrachium lacertus
Βραχιοηοσμυς lacertus
Βραχιαλιον uiriola

1) ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *posterior* ω *pro* ο *corr.* ‖

4. bos silue *e* ‖ 5. inguen *e* ‖ 6. βούγλωσσος *e* ‖ 7. βουθυτῶ *e* ‖ 9. bucina *a* ¦ bucino *a*. buccinum *e* ‖ 18. βουλευτήριον *e* ‖ 20. sensatus *e* ‖ 21. concilium *e* ¦ 23. deliberatio *a* ‖ 27. secunda persona *e* ‖ 28. ἐπιτατικῶς *e* ‖ 37. βούτυπος *e* κυνόμυια *e* ‖ 42. bubile *e* ‖ 53. moror *ae* ‖ 55. seritas *e* ‖ 56. scaturio *e* ‖ 59. βραχὺς *e* ‖ 62. βραχίονος *e* ‖

Βραχος breue
Βραχιθαλασσης hęcuada singularia-nonhabet
Βραχυς paulus paruus breuis
[40v] Βραχυ paulum
5 Βραχυλογος breuiloquis
Βραχυνω breuio
Βραχυτης breuitasparuitas
Βραχυτατως breuissime
Βραχωδις uadosus
10 Βρεβιον matrix
Βρεφος hic infans
Βρεχει pluit
Βρεχομαι madeo
Βρεχω ududo umectudelibido mado pluo
15 Βριζα sica
Βριμουμαι frendo
Βρογχος guttur
Βρομοσοκαρπος · habena
Βρομοσηκακηοσμη fetor
20 Βρομω fęteo
Βροταιος tonitpabilis
Βροντη hotonitru[1]) plurariliter tantum declinabitur
Βροντω tono
Βροχετωδης pluuialis
25 Βροχη mador pluuia
Βροχιζω laqueo pedico
Βροχος hoclaqueum laqueus pedicas
Βροχοσεναφετηριαιστεταμενος · transenna
Βρουχος bruchus
Βρυγμος[2]) strido 30
Βρυον haec algalana marina
Βρυχηθμος fremitus
Βρυχωμαι[3]) fremo
Βρυω scato undo
Βρωμα hęc esca 35
Βρωσιςητροφη esca cibus
Βρωσιςηαποσκωληκωνητοιςητων · tinia robico
Βρωσιμον[4]) edulium [41r]
Βρωτης edax
Βυθιζω urino conmergo mergo 40
Βυθισις mersusmersio
Βυθος hocaltum profundum gurges
Βυκανιζω bucino
Βυννω obturo
Βυρσα hoccoriumtergum tergus 45
Βυρσευς coriarius
Βυρσοδεψης coriarius
Βωκεσοιχθυες[5]) uoce
Βωλαριον glebula
Βωλοκοπος occiliator 50
Βωλοκοπω occo
Βωλοςγης gleba
Βωλοσαργυρουηαλληςυλης : massa
Βωλοστροφιον pastinum
Βωλοστροφια pastinatio repastinatio 55
Βωλοστροφητεαγη pastilenda
Βωλοστροφο occo occilio pastinorepastino
Βωμισκαριο altarium

1) *incertum, sitne* u *ex* o *an* o *ex* u *correcta* ‖ 2) υ *ex* ου *corr.* ‖ 3) ω *in ras.* (o?) ‖ 4) ρ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. βράχη *e* ‖ 5. breuiloquus *a* ‖ 9. βραχώδης *e* ‖ 10. oratrix *e* ‖ 14. udo *ae* ‖ humecto deluo madeo *a* ‖ 16. βριμῶμαι *e* ‖ frendeo *a* ‖ 21. βρονταῖος *e* ‖ tonitrabilis *a* ‖ 22. hoc *a* ‖ singulariter *a*. pluraliter *e* ‖ 27. pedica *ae* ‖ 30. stridor *e* ‖ 34. scaturio *interpr. e* ‖ 37. βρῶσις, ἡ σῆψις *e* ‖ rubigo *a* ‖ 48. βῶκες, ἰχθύες *e* ‖ 57. βωλοστροφῶ *e* ‖ 58. βωμισκάριον *e* ‖ altare *a* ‖

Βωμοc ara
Βωμιcκοc[1]) arula
Βωμολοχοcοπανουργοc fanaticus

Γαγγαλιcμοc titillatio uellatio
Γαγγαλονεχων titillosus
Γαγγαλιζω titillo uello
Γαγγραινα cancer
Γαζοφυλακιον aerarium
Γαλα lac
Γαλαθηνοc lactantia lactans
Γαλακτοπωληc lactarius
Γαλακτωδηc lactosus
Γαλβανη ηχαλβανη galba
[41v] Γαλεαγρα cauea uiuerramustellarium
Γαλεοcοϊχθυc catella
Γαλη mustela
Γαληαγρια uiuerra
Γαληνη tranquilla
Γαληνοc tranquillus
Γαληνοτηc serenitas tranquillitas
Γαληνοτατοc tranquillissimus
Γαληναριοc gallinarius
Γαλουχουμενοc lactans
Γαμβροc gener
Γαμετη uxornupta uxormarita
Γαμετητουαδελφουτουανδροc · glos
Γαμηλιον coniugale
Γαμηλιοc genialis
Γαμηcιμοc nubilis
Γαμικη iugalismatrimonialis
Γαμικοc coniugalis nuptialis

Γαμοc conubium hoc matrimonium hymeneus
Γαμοc · haecnuptię[2]) · singularianonhabet
Γαμοcτολοc pronuba
Γαμουμαι nubo
Γαμω uxoremduco
Γανω stagnum
Γανωτηc stagnator
Γαρ nam enim
Γαργαλιζω titillo uello
Γαργαλιcμοc titillatio uellitio
Γαρελαιον liquamenetoleo[3])
Γαρον liquamen
Γαcτριζω sagino
Γαcτηρ uter
Γαcτροκνημια[4]) surauentriculus
Γαυλοc ποιμενικοναγγιον · hoc signum
Γαυραο εcτινιλαρα · leta
Γαυριαμα exultatio
Γαυριο exulto gestio [42r]
Γαυρωc letusalacer[5])
Γαυροτηc alacritas
Γαυροc letus alacer
Γαυρωc[6]) alacriter
Γε uerum
Γεγαμημενη maritata
Γεγεμιcμενοc cumulatus
Γεγηθωc hilarus
Γεγλυμμενοc sculptus
Γεγομφωμενοc dentalis[7])
Γεγραμματιcμενοc litteratus
Γεηπονοc cultor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) c *superscr.* ‖ 3) et *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) lete *pro* letus *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) ωc *in ras.* ‖ 7) dentalis *ex* denatalis *corr.* ‖

14. uiuerrarium *e* ‖ 22. γαλινάριοc *e* ‖ 33. hae *a* ‖ 37. stagno *e* ‖ 41. uellacio *e* 42. liquamen oleo *e* ‖ 47. ἀγγεῖον *e* ‖ 50. γαυριω *ae* ‖ 51. lete, alacriter *e* ‖ 54. alacriter] letanter *e* ‖

Γειτνιαϲιϲ uicinia
Γειτοϲυνη uicinia
Γειτων[1]) uicina uicinus
Γελοιον ridiculum iocus
5 Γελοιοϲ iocularis
Γελο ιωδηϲ iocosus fidiculosus
Γελωϲ risus
Γελω rideo
Γεμιζω compleo impleo
10 Γεμον cumulatum impletum
Γενεα seculum generatio natio natiuitas propagatio progenies
Γενεαλογια genealogia natiuitas
Γενεαϲ μεγαληϲ · generosus
Γενεθλιοϲ genealis natalis genealis
15 Γενεθλιακοϲ natalicius
Γενεθλιον natale
Γενειαζω barbesco
Γενειητηϲ barbatus
Γενειον barbamentum
20 Γενεϲιϲ genesisprocreatio
Γενεϲιολογοϲ
Γενετωρ genitor ·
[42u] Γενικοϲ generalis
Γενικη genetiuus
25 Γενναιοϲ nauusfortisualidus
Γενναιοτιϲ fortitas strenuitas
Γενναιωϲ fortiter
Γεννημα natiuitas
Γεννηϲιϲ procreatio natiuitas
30 Γεννητικοϲ genialis
Γεννητειρα creatrixprocreatrix
Γεννητρια creator genitor procreator
Γεννω · genero genito gigno nasco peperocreo
Γεννω επιπατροϲ procreo
35 Γεννηθειϲ natusgenitusprogenitus ortus
Γεννομε νηϲ habita
Γενομενοϲ factus
Γεννωμαι nascor
Γενοϲ genus
40 Γενοϲ τοεθνοϲ gens
Γενοϲ βοτανηϲ calta
Γενοϲορνεου striga
Γενοϲ δρεπανου δεναροτομου · runculeu
Γενοϲοργανου μουϲικου · spadix
45 Γενου esto
Γενουϲεπιδοϲιϲ propagatio
Γεομετρηϲ geometra agrimensor
Γεοπονια excultus
Γεοπονω exulto
50 Γερανοϲ grues
Γεραιοϲ granda euus longa euus
Γεραιτεροϲ senior
Γεραϲϰ[2]) premium
Γερδια textrix
55 Γερδιοϲητοιυφαντηϲ texsor
Γεροντικοϲ senialis
Γερονταριον senecio
Γερουϲια hosenaculum
Γερων ęui maturussenex [43r]
60 Γερρονειδοϲαϲπιδοϲπερϲικηϲ · crates
Γευμα gustus
Γευομαι gusto
Γευϲιϲ gustatio sapor hicgustus
Γευϲτριον gustatorium
65 Γεφυρα pons
Γεωδιϲ terrenus
Γεωμετρηϲ agrimensor

1) ω *in ras. pro* οϲ ‖ 2) *cf. praef.* ‖

6. ridiculosus *e* ‖ 24. genitiuus *ae* ‖ 26. γενναιότηϲ *e* ‖ 32. γεννήτηϲ, γεννήτωρ *e* ‖ 33. nascor pario *a* ‖ 49. exculto *ae* ‖ 53. γεραϲχ *a*. γέραϲ *e* ‖ 55. textor *ae* ‖ 58. hoc *ae* ‖ 66. γεώδηϲ *e* ‖

Γεωλοφος collis

Γεωργος · agricula ruricula colonus cultor

Γεωργια cultura cultusexcultus

Γεωργητρια cultrix

5 Γεωργω · colo culto exculto excolo percolo

Γη terra humus tellus arua

Γηγενης terrigena

Γηδιονχρυσουακαθαριστον · balluca

Γηϊνος σκορπιοσο κατεσθιωνταιδιατεκνα[1]) · nepa ·

10 Γη εχουσαχαλικα · scrupus

Γηραλεος grandaeuus longaeuus

Γηρας hęc senectahic senectus senium ‖ senectas[2])

Γηρασοφεως superficie

Γηρω seneo

15 Γηρασκω anesco senesco

Γησποριμη aruum

Γησσωρος hoc rudus singularitertantum declinabitur ·

Γινωσκω · [3]) conpertum habeo noro nosco scio ‖ conperio dinosco

Γιγνωσκω τοακριβες certiorfio

20 Γινομαι fio efficior

Γλαυκοσοϊχθις glaueus

Γλαυκος ανθροπος cęsius

Γλαυξηορνις[4]) noctua

Γλαφυρος festiuus[5])

25 Γλαφυροτης festiuitas ·

[43u] Γλευκος mustum mustuspluralianonhabet

Γληχων puleium

Γλισχρον lapsile

Γλοιος · haecstrigmenta[6]) destrigmentum

Γλουτος natis coxa clunes 30

Γλυκεοπρατης dulciario

Γλυκυ dulce

Γλυκυπικον dulcatium

Γλυκυπρατιον dulciarium

Γλυκυς dulcis 35

Γλυκυτης dulcedo dulcitudo

Γλυπτης sculpator

Γλυπτον scalptiuum

Γλυφη hoc scalptum

Γλυφω scalpo cudo 40

Γλυψων sculpa

Γλωσσα lingua

Γλωσσηβαμβαινω titubo

Γλωσσισυποδηματος lingula

Γλωσσισπορφυρας 45

Γλωσσοκομο////[7]) luculli pluraliter tantumdeclinabiturluculli

Γλωσσοκομον lucullum[8])

Γλωσσοκομιον lucellum

Γλωσσοτομια elinguatio

Γλωσσοτομω elinguo[9]) 50

Γναθος buccamaxilla

Γναπτω polio

Γναφαλλον tomentum

Γναφειον fullonium

Γναφευς fullo 55

Γνησιαθυγατηρ · gnata

Γνησιοσαδελφος germanus

---

1) ται *superscr.* ‖ 2) ne *superscr.* ‖ 3) ι *ex* η *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) *prior* u *pro* b *corr. inter scribendum* ‖ 6) g *superscr.* ‖ 7) *una litt. erasa* (c *vel* ε?) ‖ 8) *media* u *pro* e *corr.* ‖ 9) u *superscr.* ‖

---

2. agricola *ae* ‖ ruricola *a* ‖ 19. γινώσκω, τὸ ἀκριβῶς οἶδα *e* ‖ 21. ἰχθὺς *e* ‖ glaucus *e* ‖ 22. ανθρωπος *ae* ‖ 29. strigmentum *e* ‖ 31. dulciarius *e* ‖ 33. γλυκυπικρὸν *e* ‖ 38. scalptum *e* ‖ 41. γλύψον *e* ‖ 46. γλωσσόκομοι *e* ‖ luculli. *loculi e* ‖ 48. γλωσσοκομεῖον *e* ‖

Γνηcιoc sincerus
Γνηcιωc sincer
Γνοφοc nimbus
[44r] Γνωθι scito
Γνωμη sententia
Γνωμοδοτηc consiliarium consiliator suasor
Γνωμων gruma
Γνωριζομαι[1]) notor
Γνωριζω cognosco
Γνωριμοc notus
Γνωριcματαταηεριδερεα[2])·crepundia monumenta
Γνωcιc notitia nota scientia notio gnaritas
Γνωcτηc cognitor
Γνωcτον conpertumnotio[3])
Γνωcτοc cognitus notus
Γνωcτοcγινομαι innotesco
Γογγροcοιχθυc congrus
Γογγυζω murmoror musso
Γογγυλη rapa
Γογγυcμοc murmuratio hoc murmur plurale non habet
Γογγυcτηc murmurator
Γοεροc flebilis
Γοηc ueneficus
ΓοηcοκολαΞ blandor ambitiosus
Γοητειαεπικολακιαc blanditio
Γοητευω ο εcτικολακευω · blandior
Γομοc onus
Γομοφοροc sarcinarius
Γομφιοc molaris
Γομφοcοκαλουμενοc επιουροc : compagies sudis
Γομφοcιχθυc
Γομω onero
Γονευc parens
Γονη · hic fetus progenies proles-subules posteritas
Γονηανθρωπουοεcτιcπερμα · uirus singulariter ‖ tantum declinabitur
Γονιμοc fecunda fetus genitalis ferax
Γονιμον fecundum
Γονιμοτηc fertilitasfecunditas ·
Γονοποιω fecundo [44v]
Γονοc genitus
Γονυ genu
Γονυπετω geniculogeniculorgenuaaduoluo
Γοργοc agilispernix'utuirg · georgi con $\widetilde{\text{III}}$ libro
Γοργοτηc agilitas
Γουν saltem
Γραιδιον anicula
Γραικοc anilius
Γραμματοτεταρτοντουχρυcινοι · scripulum
Γραμματα heclittirȩ singularia nonhabet
Γραμματειον · chirografum cautio instrumentum nomen
Γραμμαβαcιλεωc · apex diuiniapices
Γραμμαοcταθμοc · scripulum
Γραμματευc scriba tesserarius
Γραμματικοc grammaticos
Γραμματιcμοc limpidus
Γραμματοδιδαcκαλοc · ludimagister

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ηεριδερεα *ex* ηεπιδερεα *corr.* ‖ 3) io *ex* ium *corr.* ‖

2. sincere *e* ‖ 6. consiliarius *c* ‖ 11. τὰ ἐπὶ τάφων *e.* τα περιδερεα *a* ‖ 14. notum *e* ‖ 18. murmuror *e.* murmuro *a* ‖ 24. blanditor *a* ‖ 25. κολακείας *e* ‖ 30. compages *e* ‖ 34. soboles *a.* suboles *e* ‖ 47. anilis *e* ‖ 49. hae litterae *a.* hae litturae *e* 54. grammaticus *ae* ‖

Γραμματοφυλαξ · tabularius
Γραμμη linia
Γραοτης anitas
Γραcoc hircus
Γραcων hircosus
Γραcτιc χλωροc χορτοc · farrago
Γραυc anicula anus
Γραφειον hic stilus
Γραφευc scriptor
Γραφη scriptura ·
Γραφη ηΖωγραφα pictura
Γραφιοθηκη γrafiarium
Γραφω scribo
Γραωδηc anilis
Γρηγορηcιc uiglantia
Γρηγορω uigilo
Γριποc serro
[45r] Γρονθοc pugnus
Γρομφαιναηcυοθηλεια scrofa
Γρυζω muttio
ΓρυνιΖω grunnio
Γρυπη nasuta
Γρυποc nasutus adunco nasus
Γρυτευω scruto
Γρυτη scruta
Γρυτοπωληc1) scrutarius
Γρυτοπωληον scrutarium
Γυαcοτουαροτρου·densaratri dentale
ΓυμναΖομαι gestoruector
Γυμναcια gestatio
ΓυμναΖωμεταοπλων exercitoexerceo
Γυμναcιαημεταοπλων exercitatio
Γυμναcιαιτωνμονομαχων·hęcuactualia sin||gularianonhabet
Γυμναcαι exercereuentilare
Γυμναcτηc exercitator
Γυμνοc nudus
Γυμνοτηc nuditas
Γυμνωcιc denudatio nudatio
Γυμνω denudo spolio nudo
Γυμνωτηc denudator
Γυναικαριον mulierluca
Γυναικιον muliebrum
Γυναικωδηc effeminatusmuliebris
Γυναικων κοcμητηc · cinnifo
Γυναικωνι τιc
Γυναιμανηc uxorius
Γυνη mulier
Γυρευω guro
Γυριc pollispollinę
Γυριτηcαρτοc pollinapollinaceus
Γυριcτηριονκοcκινον pollinarecribrum
Γυροcαμπελου scrobę
Γυψ uultor hocuulturium [45u]
Γυψοπλαcια hocpluteum
Γυψω ceso
Γωνια angulus
Γωνιαιοc angularius

Δαδιον hędęda hęctęda2)
Δαηροεcτινανδραδελφοc lęuir
Δαιμονιον haeclarua
Δαιμονεc καταχθονιοι · manes'singularenonhabet
Δαιμονεcητοιθεοικατοικιδιοι · laresdicituretlar

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) c *superscr.* ||

11. Ζωγραφία *e* || 12. grafiarium *ae* || 15. uigilantia *ae* || 17. γρυπὸc *e* | 19. γρόμφαινα, ὗc ἡ θηλειῶν *e* || 23. aduncus nassus *a.* adunco naso *e* || 24. scrutor *a* || 25. scrutare *a* || 27. γρυτοπωλεῖον *e* || 33. uictualia *e* || 41. muliercula *ae* | 42. γυναικεῖον *e* || muliebre *a* || 53. uultur *e* || 55. esco *e* ||
58. dęda] tedae *a* || 59. δάηροc, ὁ ἀνδράδελφοc *e* ||

Δαιμονιcμοc laruatus[1])
Δακνω mordeo
Δακρυα ȩlacrime singularianonhabet
Δακρυω lacrimo
Δακτυληθραηβαcανοc · digitale
Δακτυλιοcονφορουμεν anulus anellus
Δακτυλιοcοτηcεδραc anus
Δακτυλιδιον anellum
Δακτυλιαιον anularium
Δακτυλιαιοc anularius
Δακτυλιοποιοc anularius
Δακτυλιοθηκη
Δακτυλιουεκτυπωμα expressio
Δακτυλοδεικτω digito
Δακτυλοc digitus
Δαλοc titio torris
Δαμαζω domito domo
Δαμαζων domans
Δαμαλιc buculaiuuencauacca
Δαμαλιον uaccina
Δαμαcκηνον prunus
Δαμαcιc domitus domitio
Δαμαcτηc domitor
Δανειακη feneraticia
Δάνειον · chirografum feneratio mutuum aes alienum
[46r] Δανειονεντοκον fȩnus
Δανειζω fȩnero mutuo
Δανειζομαι mutuor
Δανειcτιc creditorfȩnerator
Δανειcτικοc fȩneraticiusfenebris
Δανειcτρια credetrix
Δαξ morditus
Δαπανη · expensa hic sumptus hoc inpedium inpensio
Δαπανηροc sumptuosus
Δαπανηροτερον pensius sumptuosius[2])
Δαπανω absumoinpendo
Δαcηγενικηδαδοc tȩda
Δαcεια adspiratio
Δαcειαεπιυληc densitas
Δαcμοc simultas
Δαcυ spissum
Δαcυc hirsutus pilosus
Δαcυπρωκτοc hirsiculus
Δαcυτηc adspiratio
Δαφνη laurus
Δαφνηcκαρποc baca
Δαφνηcκλαδοc berbena
Δαφνων hoclaurentum[3])
Δαψιλεια largitudolargitas
Δαψιλεcτεροc largitior
Δαψιλεcτερον · inpensiuslargiuspinguius
Δαψιλευομαι largo indulgeo
Δαψιcιληc larguslargitor
Δαψιλωc · inpenselarge prolixe largiteradfatim abunde
Δε astatautem · ceterum certe uerum
Δεδαρμενοc cesus
Δεδεμενοc uinctus nexusligatus
Δεδιδαγμενοc doctus
Δεδικαιωμενοc iustificatus
Δεδοκιμαcμενοc probatus
Δεδοκιμαcμενωc opinate [46u]
Δεδοικα trepido paueo timeo
Δεδροcιcμενοc roscidus

---

1) *prior* u *pro* d *corr.* ‖ 2) *media* u *superscr.* ‖ 3) c *superscr.* ‖

---

3. hac lacrimae *a.* lacrimae *e* ‖ 26. ἔκτοκον *e* ‖ 28. mutuor] fȩneror *a* ‖ 29. δανειcτῆc *e* ‖ 31. creditrix *ae* ‖ 32. mordicus *e* ‖ 33. impendium *a.* inpendium *e* ‖ 47. uerbena *a* ‖ 50. largior *e* ‖ 53. δαψιλῆc *e* ‖

Δεηϲηϲ precatum deprecatio obse¦¦cratio petitio subplicatio oratio

Δεηϲειϲ hęcpręces singularianon habet

Δεηϲιδιον petiturium precatum

Δει conuenitoportet

Δειγμα exemplum specimen

Δεικνυω monstro ostendo

Δεικτηϲ ostensor

Δεικτικον demonstratiuum

Δειληϲ meridię

Δειληπροϲεϲπεραν crepuscula[1]) crepusculum

Δειλια formidatio trepidatio ‖ timiditas ·

Δειλινη merenda

Δειλινον meridię

Δειλιω trepidoformido

Δειλοϲ formidolusustimidus

Δειλοτεροϲ timidius

Δειλοποιω pauefacio

Δεινη dira

Δεινοϲ · maliciosusinicus seuus trucus ‖ aceruus atrox

Δεινοτηϲ malitia iniquitas seuitia

Δεινοπαθω dolenterfero

Δεινοποιω aceruo coaceruo

Δειξιϲ ostentatio

Δειξον ostende

Δειπναριον cenula

Δειπνητηριον[2]) cenaculumcenatorium

Δειπνητηϲ cenator[3])

Δειπνιζω[4]) ceno

Δειπνον cena

Δειπνω ceno

Δειϲιδαιμονια superstitia supersti- [47r] tum super¦stitio religio

Δεκα decem dena

Δεκαδαρχηϲ decurio

Δεκαδαρχια hicdecurionatus

Δεκαδαρχικη decemuirilis

Δεκαδαρχικοϲ decurionalis

Δεκαδυο duodena duodecim

Δεκαετηϲ decennalis

Δεκαϲητοιδεκανια[5]) decuria

Δεκαουγκιον dextans

Δεκαπλουν decemplum

Δεκαπρωτοϲ decemprimus

Δεκαρχοϲ decanus

Δεκαϲμοϲ decumatioabitio

Δεκαδευω decurio decemo

Δεκατω decurio

Δεκτικοϲ capax

Δελεαρ hęc inlecebra esca

Δελεαϲματα lecebra

Δελεαϲμοι : hae inlecebrasingularianonhabet

Δελεαζω inlecebropelliceoalliceo inliceo inlicio

Δελεαϲαι inescareinlicere

Δελματικη delmatica

Δελτοι pugillares singularenonhabet

Δελτοποιοϲ tabellarius

Δελφαξ porcellus maialis

---

1) p *ex* sp *corr.* ‖ 2) ητη *pro* ιτι *corr.* ‖ 3) a *superscr.* ‖ 4) νι *ex* νη *corr.* ‖ 5) ητ *in ras.* ‖

---

1. δέηϲιϲ *e* ‖ 2. hae *ae* ‖ 3. petitiuncula, precaciuncula *e* ‖ 15. formidolosus *ae* ‖ 16. timidus *a* ‖ 19. iniquus *a* ‖ trucus] trux *e* ‖ acerbus *a* ‖ 22. acerbo coacerbo *a* ‖ 31. superstitium *a.* supersticium *e* ‖ 33. δεκάρχηϲ *e* ‖ 34. δεκαρχία *e* ‖ 35. δεκαρχική *e* ‖ 36. δεκαρχικὸϲ *e* ‖ 41. decuplum *a* ‖ 44. ambicio *e* ‖ 45. decimo *a* ‖ 50. inlecebrae *ae* ‖ 51. pellicio allicio inlicio *ae* ‖

Δελφαξεκζεστος elixum
Δελφις delfinus
Δελφυσοεστιμητρα uolua
Δεμα alligamentum
5 Δεματιον manipulum[1]
Δενδρον hęcarbor arbos
Δενδροιδης arboreus
Δενδροκολαπτησοορνις : picus
9 Δενδροτομος arborum sector
[47u] Δενδρουφλοιος cortex
Δενδρουκαρδια · arborata
Δενδρυφιον uirgultum
Δενδρωνοτοπος hocarboretum
Δεξαμενη ciscernalacus linis
15 Δεξια dextra
Δεξιος dexter
Δεξιοτερον dextrorsum
Δεομαιοεστιπαρακαλω obsecrorogosubplico[2] oro
Δεομαιαντιτουχρηζω egeo indigeo ·
20 Δεον oportunum
Δεοτως commode
Δεος timiditasmetusproterritus ‖ territus formido trepidatio
Δερμα tergumhęcpellis
Δερμααν θρωπου hęccutis
25 Δερμαυπερτηνοφρυν supercilium[3]
Δερματουποκατωτωντραχηλωντωνβοων : palearium
Δερματοσειδοσβαβυλωνιακου · beneuentanum
Δερματοπωλης pellio
Δερματαραπτω suto
30 Δερματοραφος pelliosutor
Δερω επιτου τυπτω uapulo castigo
Δερω επιτουεκδερω cedo
Δεσμα compedes singularem ‖ nonhabet
Δεσμη manuafasces
Δεσμηλαχανων hicfascisholeraris 35
Δεσμηξυλων hic fascis
Δεσμηξυλωνηραβδον · fasciculam
Δεσμηχορτου hic manipulushocmanipulum
Δεσμιος uinctus
Δεσμος hocalligamentum nodum ‖ hocuinculum nexus nodus 40
Δεσμω · coartoligoalligonodo deuinco necto ‖ uincio
Δεσμωτηριον[4] carcer [48r]
Δεσμωτηριοντοιτοποσενω οιδεσμωταιεργαζοντε : ‖ : ergastulum
Δεσμωτης catenatus
Δεσις copulatio alligatio 45
Δεσποτης dominus erus
Δεσποινα domina era
Δεσποτεια dominatus dominatio eritu do proprietas
Δεσποτικος ęrilis[5]
Δεσποσυνος erilis 50
Δεσποτευω dominor
Δεσποζω dominor
Δετης alligator
Δευρο adhuc age heia
Δευρσωδε eudum 55
Δευτε heus
Δευτεριον secundarium
Δευτερος secundus[6]

---

1) um *ex* oum *corr.* ‖ 2) b *superscr.* ‖ 3) *posterior* i *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *et* ο *pro* ω *corr.* ‖ 5) ri *pro* re *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖

---

7. δενδρώδης *e* ‖ 14. cisterna *ae* ‖ linis *om. ae* ‖ 17. δεξιώτερον *e* ‖ 21. δεόντως *e* ‖ 22. perterritus *ae* ‖ 26. τὸ ὑπὸ τὸν τράχηλον τῶν *e* ‖ 29. suo *a* ‖ 34. marina *e* ‖ fascis *ae* ‖ 35. holerarius *a* ‖ 37. ῥάβδων *e* ‖ fasciculos *a.* fasciculum *e* ‖ 41. deuincio *e* ‖ 43. ητοι *a* ‖ 54. huc *e* ‖ 55. δευρο *ae* ‖ 57. δευτερεῖον *e* ‖

Δευτερον iterum secundum
Δευτερωϲιϲ[1]) iteratio
Δευτερω geminoitero secundo
Δεχομαι : accipiocapiocapessosumo percipio
5 Δη asti autem
Δηγμα morsum hic morsus morsio
Δηκτηϲ mordax
Δηκτικοϲ mordosus
Δηλαδη : certelicetprofecto[2]) nimirum quidni ‖ sane nempequippe scilicet uidelicet utique
10 Δηλαυγωϲ dilucide
Δηλον apertummanifestum
Δηλονοτι profecto quippe
Δηλονποιω denoto
Δηλοϲ certus
15 Δηλω : enuntio manifesto significo notum facio ‖ declaro designo
[48ᵘ] Δηλωϲιϲ significatiosignificatum enuntio
Δηλωτικοϲ declaratiuus
Δηλωτικοι demonstrandi
Δημαγωγοϲ publiculapopularis
20 Δημαρχοϲ tribunus tribunuspleuis
Δημαρχια tribunatus[3])
Δημαρχικηεξουϲια protribuniciapotestas
Δημευϲιϲ proscriptio
Δημευω proscribopopulor
25 Δημηγορω contiono adlocor
Δημηγοροϲ contionator
Δημηγορια contio denuntio
Δημηγερτηϲ sedicionarius
Δημητρα ceceres
Δημητριαηεορτητηϲδημητροϲ · cerealia 30
Δημητριοληπτοϲ : cererosus
Δημητριακοϲ cerealis
Δημιοϲ carnifex
Δημιουργοϲ opifex
Δημοκηδηϲ publicola[4]) 35
Δημοκοποϲ ambitiosusfactiosus
Δημοκρατεια populi imperium populi ‖ principatus populidominatio
Δημοϲ pupulus uulgus
Δημοϲρωμαιων populusromanus
Δημοϲμικροϲ haecplebs 40
Δημονϲεβομενοϲ populicula
Δημοϲια puplice
Δημοϲιευω deuulgo publico[5])
Δημοϲιευϲιϲ populatio publicatio
Δημοϲιοϲ publicus 45
Δημοϲιονηϲ publicanus
Δημοϲιον publicum
Δημοϲιοντελωνιον publicanum
Δημοϲιωνχρηματωνκλεπτηϲ · depeculator
Δημοτηϲ uulgaris plebeius 50
Δημοται populares [49ʳ]
Δημοτικοϲ popularis
Δημοτικωϲ populariter
Δημοχαρηϲ plebeicola
Δημουδογμα populis citum 55
Δηναριον sessertiumhicdenarius
Δηναριον τραχυηεκλευκον : asprum
Δηποτε cumque tandem

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) to *ex* tus *corr.* ‖ 3) na *superscr.* ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖ 5) b *ex* p *corr.* ‖

---

5. ast *a* ‖ 16. enuntiatio *a*. enunciacio *e* ‖ 20. plebis *a* ‖ 22. tribunicia *e* ‖ 25. contionor *a* ‖ 27. denuntio *om. e* ‖ 29. ceres *ae* ‖ 37. δημοκρατία *e* ‖ 38. populus *ae* ‖ 40. plebis *e* ‖ 46. δημοσιώνης *e* ‖ 48. publicarium *e* ‖ 54. plebicola *e* ‖ 56. sestertium *ae* ‖ 57. τραχυν *a* ‖ δηνάριον λευκὸν *e* ‖

Δητα demum
Δηωηδημητρα ceres
Διαηπροθεcιc didis ob'per propter pro
Διαβαδιζω peragro deambulo perambulo
Δηαβενω transgrediortransitumfacio
Διαβαλλομαι deferor instimulor
Διαβαλλω επιδιαβοληc instimulo crimino ‖ obtrectodetraho defero
Διαβαλλω επιτουδιαπερω : tramitto transmitto
Διαβαcιc transitus transgressus ‖ transgressio
Διαβαcταζω substento
Διαβαcταγμοc cunctatio
Διαβεβαιοτικοι[1]) adfirmandi
Διαβεβαιουμαι adseuero adseuero
Διαβεβρωμενοc peresus
Διαβητηc norma
Διαβιβαζω transporto
Διαβιου perpetuosempiterno
Διαβολοc criminator
Διαβολη : obtrectatiocriminatio hoccrimen
Διαβραχεωνπανυ : brebiter bremissimeౖpaucis
Διαβροχεωνδιηγουμενοc : brebiarius
Διαβρεχω umido
Διαβροχοc amibibusmadidus
Διαγγελια enuntiatio
Διαγγελλω enuntio
Διαγεουμαι degusto
Διαγινωκρω discepto dinosco pernosco [49u]
Διαγνωcιc cognituscognitio[2]) disceptatio
Διαγνωμων cognitordisceptatorarbiter
Διαγνωcτηc cognitordisceptator
Διαγορευει sanccit
Διαγραφω scribo
Διαγραφη adscriptioperscriptio
Διαγωεπιτωδιελθειν diducoperducotransigo
Διαγωγη haecdiductio
Διαγωαντιτουδιατριβω · degomoro egero fal'saintergaudiano etemerge'rimus uirg · lib͠. VI
Διαγωγηηναcτροφη remoratio statio
Διαγωνιζομαι lititor
Διαγωνιcμοc dimicatio
Διαδεχομαι succedo
Διαδημα diadema
Διαδιδωμιοεcτιδιανμω diuido distribuo
Διαδικω obtrecto
Διαδικαcια iurgiumdisceptatio
Διαδικαζομενοc · litigator
Διαδικαζομαι iurgo
Διαδοχη hic successussuccessio
Διαδοχοc successor
Διαδρομη discursio decursus
Διαζεται orditur

1) αι *pro* ε *corr.* ‖ 2) i *vocis* cognitus *superscr.* ‖

3. de *a* ‖ 5. διαβαίνω *e*. διαβενω *a* ‖ 6. defero *e* ‖ insimulor *e* ‖ 7. insimulo *e* ‖ criminor *ae* ‖ 12. διαβεβαιωτικοί *e* ‖ 13. adseuero, adsencio *e* ‖ 17. sempiterne *e* ‖ 20. breuiter *ae* ‖ breuissime *ae* ‖ 21. βραχεων *ae* ‖ breuiarius *ae* ‖ 23. ambibus] umidus *e* ‖ 26. διαγεύομαι *e* ‖ 27. διαγινωcκω *ae* ‖ 31. sancit *ae* ‖ 36. moror *a* ‖ 37. ἡ ἀναcτροφὴ *e* ‖ 38. litigo *a*. luctor *e* ‖ 42. διανεμω *a* ‖

Διαζευξιϲγαμου hocdiuortium hoc repudium ‖ disiunctio hocdiscidium
Διαζευκτικοϲ disiunctibus[1])
Διαζευκτικον separatiuum
Διαζευγνυω abcregorepudio disiungo
Διαζωϲμα precinctum
Διαθεϲιϲηϲτοργη affectiohicaffectus
Διαθεϲιϲητοιδιατυπωϲιϲ · dispositio
Διαθεωρω[2]) dispico
Διαθηκη hoc testamentum testatio
[50r] Διαθηκηαγραφοϲ[3]) nuncupatio
Διαθηκογραφοϲ testamentarius
Διαθορυβω[4]) disturbo
Διαθραυω perfringo
Διαθρυλω rumigerodiuulgo
Διαιρεϲιϲ diuisus diuisio dicisio
Διαιρεϲιϲυπαρχοντων[5]) : herciscitus
Διαιρεϲιμον diuiduum
Διαιρετεαϲουϲιαϲ herciscunde familiae
Διαιρετοϲ herciscundus
Διαιρετηϲ diuisorexpunctor
Διαιρω diuidodiuidodirimo
Διαιρωψηφουϲ dirimo
Διαιϲιϲ diuortium'discidium repudium
Διαιϲινγαμουποιουμαι repudio
Διαιτα dięta
Διαιτατο υπερωον hoccenaculum
Διαιταρχηϲ atrienses
Διαιτητηϲ disceptatorarbiter interuentor
Διαιτητουαποφαϲιϲ arbitratum
Διαιτω interuenio discepto
Διακατοχοϲ possessor detentator retentator
Διακατοχη bonorumpossessio possessio
Διακατεχω obtineo possideo retineo detento
Διακαθαιρωδενδρον conluco
Διακαμπτω deflecto
Διακειμενοϲ dispositus
Διακενηϲοεϲτιματην superuacue
Διακεντηϲιϲ interpunctio
Διακεχωριϲμενοϲ segregatus
Διακεχοριϲμενωϲ separatim
Διακεχυμενοϲ perfusus diffusus
Διακεχυμενωϲ profusius
Διακεκαυμενοϲ deustus
Διακηρυξιϲ licitatio
Διακηρυκτικοϲ licitator
Διακινω inambuloabambulopermoueo ‖ spatior[6]) [50u]
Διακλυζω interluo
Διακολυμβω transnato
Διακομιζω transportoperfero
Διακονοϲ minister
Διακονια ministerium
Διακονικοϲ ministerarius
Διακονω administro ministro
Διακοπη decisio interruptio
Διακοπτω lanio interficio intercido de‖cido concido incido
Διακορευϲιϲ stuprum
Διακορευω stupro

---

1) b *ex* u *corr.* ‖ 2) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ρ *superscr.* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) ρχοντ *in ras.* ‖ 6) spatior *in ras. pro* interluo *et interpretamenta usque ad* decisio interruptio *(271, 54) item in ras. pro interpretamentis uno versu inferioribus* ‖

---

2. disiunctiuus *ae* ‖ 4. abgrego *e* ‖ 8. dispicio *e* ‖ 14. διαθρυλλῶ *e* ‖ 16. hercicitus *e* ‖ 27. atriensis *e* ‖ 29. διαιτητόν, ἡ *e* ‖ 40. διακεχωρισμένος *e* ‖ 41. profusus *a* ‖ 42. profuse *a.* perfusius *e* ‖ 46. obambulo *e* ‖ 52. ministrarius *a.* ministeriarius *e* ‖

Διακοϲμω exorno
Διακρατηϲιϲ sustenstatio
Διακρατων sustento possideo retineo
Διακριϲιϲ discriminatio examinatio discrimen
Διακρινω deiudico examino discerno dis¦crimino secerno decerno
Διακρου persummo
Διακρουομαι refuto
Διαλαλια interlocutio
Διαλαλω interloco
Διαλαμβανω discepto
Διαλανθανω perlateo delitesco
Διαλεκτοϲ elocutio sermocinatio disputatio
Διαλεκτοϲϲυνεϲτραμμενη : tortiloquium
Διαλεγεϲθαι fari
Διαλεγομαι disputo oro sermocinor dissero
Διαλελυμενοϲ dissolutus
Διαλεξιϲ disputatio
Διαληρω deliro
Διαλεπιζωδενδρον delibro
Διαλειπο intermitto
Διαλειπψιϲ intermissio·
[51r] Διαλεχθηναι fandi
Διαλιμμα intermissio
Διαλλαγη reconciliatio concilitas
Διαλλαγηφιλιαϲ reconcilitas
Διαλλαϲϲω reconcilio
Διαλαγοϲ hocdigestum disputio
Διαλογιϲμοϲ cogitatio
Διαλογιζομαι cogitabo
Διαλογωνευνοω faueo
Διαλυϲιϲ dissolutus dissolutio per¦solotio transactio decisio
Διαλυϲιϲγαμου hocdiuortiumhocdiscidiumhocrepudium
Διαλυω renodo desoluo dissoluoresoluo
Διαλυω κοινωνιαν dissocio
Διαλυομαι transigo
Διαμαρτυρια contestatio tesficatio hoctestatio .
Διαμαρτυρομαι contestorobtestorpertestor testificabor
Διαμαϲτιζω transuerbero diuerbero
Διαμαχομαι dimico
Διαμαχεται dimicationemfacit
Διαμαϲωμαι mando
Διαμαρτανω careo
Διαμελλω procrastino
Διαμεμεριϲμενοϲ diuiduus
Διαμεμεριϲμενωϲ diuiduae
Διαμενω adseueroperseueropermaneoperduro
Διαμεριϲμοϲ distributio diuisio
Διαμεριϲτηϲ diuisor
Διαμεριζω dispartio partio dirimo discerpo
Διαμετρηϲιϲ dimensio
Διαμετρω dimensodimetior
Διαμιλτουεπιγραφη rubrica
Διαμονη perennitas
Διαναψυχω perfrigesco
Διανεμηϲιϲ diuisus distributio diuisio
Διανεμητηϲ distributor expunctor·
Διανεμω distribuo diuido [51v]
Διανευω innuo

2. sustentatio *a*. sustentacio *e* ‖ 3. διακρατω *ae* ‖ 5. diiudico *e* ‖ 9. interlocor *e*. interloquor *a* ‖ 20. διαλειπω *ae* ‖ 21. διαλειψιϲ *ae* ‖ 23. διάλειμμα *e* ‖ 27. διάλογοϲ *e* disputatio *a*. disputacio *e* ‖ 29. cogito *e* ‖ 31. persolutio *a*. persolucio *e* ‖ 34. dissoluo *e* ‖ 36. testificatio *ae* ‖ hoc *om*. *ae* ‖ 37. testificor *ae* ‖

Διανηχομαι trano enauo
Διανομη diuisio distributio
Διανομηχρυcειου[1]) sportula
Διανομηαργυριου sportula
5 Διανομηκρεωc uisceratio
Διανοια animus sensus mens
Διανοιγω interaperiodiscludo
Διανοουμαι cogito
Διανυκτερευcιc peruigilantium pernoctatio
10 Διανυκτερευω pernoctoperuigilo
Διανυκτοc pernoctem
Διανυω perago exigo conficio
Διαξυω rado erado
Διαπαιγμοc perlusio[2])
15 Διαπαιζω deludo eludo ludicor
Διαπαντοc sempiternum perenne semper
Διαπαρθενευτιc deuirginator
Διαπαρθενευω deuirgino
Διαπαρμα traiectustraiectum
20 Διαπευρα experientia
Διαπεπαρμενοc traiectustransfossustransfixus
Διαπεπαρμενον traiectum
Διαπερω traiciotrano
Διαπειρω transuerberotransfigo transadico
25 Διαπειρωμαι experior
Διαπεμπω tramitto transmitto
Διαπεφημιcμενη peruagata diuulgata
Διαπηδω dissulto resulto
Διαπιπραcκω distraho
Διαπιπτει intercidi 30
Διαπλατεων dilate
Διαπλεω transnauigo
Διαπληκτιζομαι
Διαπνεω perspiro
Διαποινπραγμα quamobrem [52r]
Διαπολεμω perbello 36
Διαποντιοc transmarina transmarinus
Διαπονω elaboro
Διαπορειομαι perambulo
Διαπορια cunctatio hesitatio 40
Διαπορητηc cunctator
Διαπορω hesito
Διαπορθμειω transporto
Διαπορθμειτηc portitor
Διαπραcιc distractio 45
Διαπρατηc distractor
Διαπραττομαι perago
Διαπτυω mussito
Διαπυλιον portorium
Διαπυροc ardens 50
Διαπωλω distraho
Διαραινω dispargo
Διαρεω distillopermaneoperfluo
Διαρεμβομαι peruagor
Διαρηccω dirrumpo perrumpo corrumpo 55
Διαρηγνυμαι dissilio
Διαρινητηc delimator
Διαριπτω dissico
Διαρπαγη direptio
Διαροια distillatio 60
Διαcαλειω concutio

1) c *superscr.* ‖ 2) s *pro* c *corr.* ‖

1. enato *e* ‖ 3. χρυcίου *e* ‖ 9. peruigilacio *e*. peruigilantia *a* ‖ 17. διαπαρθενευτὴc *e* ‖ 19. traiectus, traiectio *e* ‖ 20. διάπειρα *e* ‖ 24. transadigo *ae* ‖ 30. intercidit *e* 35. ποῖον *e* ‖ 39. διαπορεύομαι *e* ‖ 43. διαπορθμεύω *e* ‖ 44. διαπορθμήτηc *e* ‖ 53. permano *ae* ‖ 55. disrumpo *a* ‖ 58. dissicco *a*. dissipo, disicio *e* ‖ 60. διάρροια *e* ‖ 61. διαcαλεύω *e* ‖

Διαcαπεν putrefactum
Διαcαφηcιc[1] declaratio
Διαcαφω declaro explano plano[2] dissero edissero ·
Διαcε propterte
Διαcειcμοc concussio
Διαcειω concutio discutio
Διαcημαινω denoto
Διαcημοτατοc perfectissimus
[52u] Διαcημοτατον perfectissimum
Διαcηπο putrefacio
Διαcκεδαζω dissipo dispargo
Διαcκεπτομαι delibero
Διαcκορπιcμοc disparsus
Διαcκορπιζω dissico dispargo dissipo
Διαcμα[3] orsum
Διαcου perte
Διαcπαραccω delano dilacero lanio dilapido discerpo
Διαcπαcιc uulsus
Διαcπαcμοc haecdissipatio
Διαcπειρω dissemino dispargo
Διαcπορα disparsio
Διαcπω diuello distraho dissiπo
Διαcταζω distillo
Διαcταθμιζω depondo
Διαcταcιc distantia diuotium
Διαcτελλω distingo dispungo discerno
Διαcτηκω distopersto
Διαcτημα[4] ambulacrumspatium interuallum intercapedo
Διαcτημαχρονου laxamentum
Διαcτιζω dispungo distinguo
Διαcτικτηc distinctor
Διαcτιξιc distinctio
Διαcτολευc distinctor
Διαcτολη distinctio
Διαcτρεφω peruerto diuerto
Διαcτροφη diuortium distortus peruersio
Διαcτροφοc peruersus
Διαcυρμοc cabillatio detractio obtrectatio
Διαcυρτηc cabillator obtrectator
Διαcυρω obtrecto detracto
Διαcφαγη hic amfractus
Διαcχιζω dimmunuo diffindo discindo
Διαcχιζωειμάτιον dissico [53r]
Διαταγμα edictum
Διαταγηηδιατυπωcιc dispositio
Διαταξιc constitutio
Διατακτηc dispositor
Διαταγματικοc edictalis
Διατακτικωc[5] ordinatę
Διατακτω constituo
Διαταυτα propterea
Διαταραccω disturboperturbo
Διαταccω ordino
Διαταχουc quamcelerrime
Διατεθρυλημενοc diuulgatus
Διατεταμενοc distentus
Διατελω perago
Διατεμνω intercido
Διατεινω distendo pertendo
Διατεταμένοc distentus

---

1) cα *superscr.* ‖ 2) plano *ex* deplano *corr.* ‖ 3) μ *in ras.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) ωc *pro* οc *corr.* ‖

---

3. plano] eplano *a.* deplano *e* ‖ 10. διαcήπω *e* ‖ 14. dissicco *a.* disicio *e* 17. dilanio *e* ‖ 22. disicio *e* ‖ 25. diuortium *ae* ‖ 38. obtractio *e* ‖ 39. obtractor *e* ‖ 43. ιματιον *ae* ‖ disseco *e* ‖ 55. διατεθρυλλημένοc *e* ‖

Διατηξιc tabes
Διατηκομαι liquesco
Διατιμιcιc estimatio tacxatio
Διατιμητηc estimator
5 Διατιθεμενοc testator
Διατι curquare
Διατιθημιο εcτιδιατυπω dispono
Διατιθημιτουτεcτιδιαθηκηνποιω · testa¦mentumfacio
Διατιναccω percusso
10 Διατιουτωc quidita
Διατιτρω perforoperfosso
Διατιμομαι : taxo
Διατονοc · inuentiua
Διατουτο ideo idcirco
15 Διατουτογαρ quiaigitur
Διατρεχω discurropercurro
Διατριβη remoratio statio ·
[53u] Διατρυπω : mororemororimmoror commoror
Διατρυπω perforo perfosso pertundo
20 Διατυπωcιc dispositio
Διατυπω constituodisponostatuo
Διαυγαζει perlucetlucescit
Διαυγεc[1]) perspicuum perlucidum¦ limpidum liquidum
Διαυγωc limpidus lucidus
25 Διαυγωc liquido
Διαφανιc limpiduslucidus specularis
Διαφαινω luceo perluceo lucesco interlucesco
Διαφανη specularia
Διαφαυει lucescitperlucescit dilucit ‖ perlucet dilucescitalbescit
Διαφερει interestdiffert refert 30
Διαφερω prȩsto pertineo differo
Διαφερομαι dissideodissentio discordo
Διαφευγω diffugio
Διαφημιζω diffamdeuulgoperuulgo prouulgo
Διαφθειρω deprauo corrumpo prauesco 35
Διαφθοραεπιαμβλωcεωc : hic abortus
Διαφθορα corruptus corruptio interitus
Διαφθοραπαιδοcηπαρθενου : stuprum
Διαφθορευc interruptor
Διαφιημι demitto remitto 40
Διαφιλονικω certaminocontendo
Διαφορα · controuersia differentia diuer¦sitas hocdiscrimendiscriminatio
Διαφοροc diuersusprestantior
Διαφορωc differenter
Διαφραγμα interseptum 45
Διαφυγη diffugium
Διαφυλαττω conseruo obseruo
Διαφυcω circumflo perflo
Διαφωνω discrepo abhorreo[2]) abhorres¦co dissentio dissono 49
Διαχαινω dehisco [54r]
Διαχαραξιc descriptio
Διαχαραccω describo
Διαχεω diffundo perfundo
Διαχειριζω digero
Διαχειται diffunditur 55
Διαχρυcοc inauratus
Διαχυcιc diffusio

1) *pro* ε *postea* η *eadem manus corr.* ‖ 2) h *superscripta* ‖

3. διατίμηcιc *e* ‖ taxacio *e* ‖ 12. διατιμῶμαι *e* ‖ 13. intentiua *e* ‖ 18. διατρίβω *e* ‖ 26. διαφανηc *ae* ‖ 29. διαφανει *a*. διαφαίνει *e* ‖ dilucet *ae* ‖ 32. discordor *a* ‖ 34. diffamo *a* ‖ diuulgo *a* ‖ 40. dimitto *e* ‖ 41. διαφιλονεικῶ *e* ‖

Διαχωριcμοc[1]) discessio separatio discretio discidium
Διαχωριcτηc[2]) separator
Διαχωριcτηκον[3]) separatiuum
Διαχωριζω discrimino discerno disso||cio secerno separo dirimo se||grego discerpo
5 Διβαθμον bigradum
Διγλωccoc bilinguis
Διδαχη doctrina doctus
Διδαξον docecedo
Διδαcκαλια επιτουδιδαcκοντοcπραγμα · al||legatio instructio
10 Διδαcκαλια doctrina magisterium
Διδαcκαλιον doctrinum
Διδαcκαλοc doctor preceptor magister
Διδακτικοc docibilis
Διδαcκω doceo
15 Διδραχμον didrachmum
Διδιμοc geminus gemellos
Διδυμω gemino
Διδωμι do
Διεαυτου persemedipsum
20 Διεγειρω excito surrecto suscito
Διεγειρομαι coorior
Διελεγχω[4]) redarguo refello
Διελεχθη adlocutus est
Διελθε pertransit
25 Διελκω ducto
[54u] Διεμαυτου perme
Διεξερχομαι digredior
Διεξοδοc decursus
Διεπω modero rego
30 Διεπων moderatorrector
Διερευνω perscruto dirimor pertundo
Διερρωγοc rimosum[5])
Διερρηγμενοc rimosus
Διερχομαι penetro pertranseo transeo
35 Διερχομαιαντιτουαναγιγνωcκωκαιαπαγγελλω||pronuntio percenseo
Διεcπαρμενοc dissiminatus
Διεcτραμμενοc uersutus peruersor[6])
Διεcτηκα disto
Διεcτωc distans
40 Διετεια hocbiennium bima
Διετηc[7]) bimus
Διευλυτωcιc dissolutio[8])
Διεφθαρμενοc corruptus
Διεφθαρμενη deuirginata
45 Διεφθον decoctum
Διεψοφικοc rimosum
Διεψοφηκωc rimosus[9])
Διηγημα narratio
Διηγηcιc enarratio narratio diegesis
50 Διηγηματικοc enarrauilis[10])
Διηγουμαι enarronarro
Διημερευω omnemdiemexigo
Διημερον hocbiduum
Διημεραc interdium
55 Διηναιτιαν idcircoquapropter quamob||rem quam obcausam
Διηνεκεc diuturnum perpetuum sem||piternum peremptorium

---

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) ρι *ex* ρη *corr.* || 3) κ *pro* c *corr.* || 4) λε *superscriptum* || 5) um *pro* us *corr.* || 6) uer *superscriptum* || 7) η *ex* ι *corr.* || 8) ol *ex* ul *corr.* || 9) mo *ex* mu *corr.* || 10) *posterior* r *superscr.* ||

---

3. διαχωριcτικὸν *e* || 7. doctus] doccio *e* || 11. magisterium *a* || 16. δίδυμοc *e* || gemellus *ae* || 19. semet *a* || 24. pertransi *e* || 25. diduco *e* || 31. perscrutor *ae* || dirimo *a*. rimor *e* || percuncto *e* || 32. διερρωγωc *ae* || rimosus *e* || 36. disseminatus *e* || 37. peruersus *e* || 40. διετία *e* || 46. διεψοφηκὸc *e* || 50. enarrabilis *ae* || 54. interdiu *ae* ||

Διηνεκηϲ diuturnusperennis sempiternus peremptorius
[55r] Διηνεκια perennitas
Διηνεκωϲ adsiduę perpetuo semper
Διηρημενοϲ rimosusdiuisus
Διηρημενοϲκαταχωραντοποϲ · pagus
Διηρηται uipertitaest
Διηχω persono
Διιθημενο percolatum
Διιθω sacco percolo
Διιπετεϲοπλοναϲπιδιϲκαριον · ancile
Διιππον biga
Διιπταμαι peruolo
Διιϲτω disto spatio dirimo
Διιϲχυριζομαι[1]) confirmo autumo
Δικαζω iudico litigo
Δικαζομενοϲ litigator
Δικαιοδοϲια iurisdictio
Δικαιοδοτηϲ iuridicus
Δικαιοδογια persecutioallegatio adsertio
Δικαιολογουμενοϲ prosecutus
Δικαιοϲυνη iustitia ęquitas
Δικαιον iusiustum fas
Δικαιοϲ aequus iustus aequalisaequabilis
Δικαιοτατοϲ ęquissimus
Δικαιω iustifico aequum censeo
Δικαιωϲιϲ iustificatio
Δικαιωϲ aeque ęquabiliter iurę merito
Δικαϲτηριον iudiciumexamen
Δικαϲτικον[2]) iudicatorium
Δικαϲτικοϲ iudicarius
Δικαϲτικη iudialis
Δικαϲτηϲ recuperatoriudex
Δικελλα rastrum hic raster hic bidens
Δικερατοϲ · bicornis
Δικεφαλοϲ · biceps
Δικη · controuersiaexaminatio ‖ iudicatiolis litigium ‖ causa
Δικολογοϲ causidicus patronus aduocatus [55u]
Δικολογια hiccausidicatus causidicatio
Δικολογω causidicor
Δικορραφοϲ[3]) sutellosus
Δικρανοϲοδυοκεφαλαϲεχων · biceps
Δικρανοϲ furga
Δικρανοφοροϲ furcifer
Δικροτον
Δικταμνοϲ dictamnus
Δικτυα cassespluralitertantum ‖ declinabitur casses
Δικτυον retium
Δικτυον κυνηγετικον plagula retium
Δικτυοπλοκοϲ retiarius
Δικτυοφοροϲ ritiarius
Δικωποϲ biremis
Διλιτρον bilibris dupondium
Διλιτριαιοϲ bilibralis
Διμερηϲ bipertitus bipertita
Διμερωϲ bipertito
Διμετωποϲ bifrons
Διμηνιαιοϲ bimenstruus[4])
Διμηνιαιον bimenstruum
Διμιτοϲ bilex

1) *tertia* ι *in litura* (ο?) ‖ 2) *posterior* ι *ex* η *corr.* ‖ 3) *prior* ρ *superscripta* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

2. διηνέκεια *e* ‖ 6. bipertita est *e* ‖ 8. διηθημένον *e* ‖ 9. διηθῶ *e* ‖ 19. δικαιολογια *ae* ‖ dissercio *e* ‖ 20. persecutor *e* ‖ 27. aequaliter *e* ‖ 31. iudicialis *a* ‖ 42. furca *ae* ‖ 50. retiarius *ae* ‖ 52. δίλιτρος *e* ‖ dupondius *e* ‖

Διμοιρον bes indeclinabile quidem est ‖ sedantiquilegesconscripse‖runt etbessisetbessemdicunt
Διμορφοc biformis
Διξεcτον bisextum
Διο propter'quod'pro in quo circa
Διογενηc indigena
Διογκουμαι turgeoturcesco tumesco
Διοδευω commeo
Διοδευων commeans
Διοδη ideoque propterquod ‖ quamobrem quapropter
[56r] Διοδια hoc bibium
Διοδοc bibium
Διοδουc bidens
Διοικηcιc ministerium administratio ‖ moderatio actus
Διοικητηc[1]) gerulus administratormo‖derator rectorministeractor
Διοικητικοc ministrarius
Διοικω conministro ministro mode‖ro ordino administro
Διολιcθαινω[2]) perlabor
Διολιγων[3]) paucis
Διομνυμι deiuro
Διονυcοc liber iacchus
Διονυcια liberalia haecbacchanalia ‖ singularianonhabet
Διονυcουμυcτηρια haecorgiasingularianonhabet
Διοπερ ideoque idcirco proinde' pro‖in · propterquodquare quocir‖ca quinigitur ·
Διοπραγμα quarequamobrem

Διοπτραητωνμετρων gruma
Διορθωτηc corrector emendator
Διορθωcιc correctio emendatio
Διορθουμαι emendo corrigo
Διοριcμοc definitio
Δοριζω distermino definio
Διορυγη perfossura perfossio
Διορυγμοc perfossio
Διορυκτηc perfossor
Διορυccω perforo perfosso
Διοcκοροι
Διοτι quare
Διουγκιον sextans
Διπλαcιαcμοc iteratio
Διαπλαcιαζω[4]) duplico itero gemino
Διπλη duplex [56v]
Διπλουc biplex duplex
Διπλουcχρυcινοcητοιοβολοc[5]) dipundium
Διπλουν duplum
Διπλωμα diploma
Διπλω duplico duplo plico
Διπλωc bifariam[6])
Διπουc bipes
Διπωλα hebigaesingulare nonhabet
Διc bis
Διcεντακτον bisextum
Διcεπτα bisseptem septena
Διcκευω roto
Διcκοc lanx discus
Διccατουτεcτιδου : bina
Διccοc bilinguis
Διccωc bifariam

1) *inter* Διοικητηc *et* Διοικητικοc *erasum est* Διοικητικοc ‖ 2) ο *superscripta et tertia* ι *in ras.* (υ?) ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) *prima* α *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* υ *superscripta* ‖ 6) *posterior* a *in litura* (u *vel* e?) ‖

1. bessim *reliquis omissis e* ‖ leges] besses *a* ‖ bessis] besses *a* ‖ bessem] besem *a* ‖ 6. turgesco *ae* ‖ 10. biuium *a* ‖ 11. biuium *a* ‖ 14. ministrator *e* ‖ 29. diffinitio *ae* ‖ 30. διοριζω *ae* ‖ diffinio *ae* ‖ 39. διπλαcιαζω *ae* ‖ ‖ 51. bis septena *e* ‖

Διϲταγμο hesitatio uaricatio
Διϲταζω dubito hesito[1])
Διϲταθμοϲ dipundius
Διϲτακτικωϲ dubitanterdubio
5 Διϲτεγεϲοικημα superficium
Διϲτομοϲ anticeps
Διϲτομοϲπελεκυϲ : bipennis
Διϲχιϲτωϲ bipertito
Διϲωμοϲ bimembris
10 Διττοϲ geminos
Διυγροϲ liquidus madidus roscidushumidus
Διυλιζω defecto fecto sacco percolo
Διυπνιζω expergefacio suscito
Διυπνιζομαι exomnioexpergiscor
15 Διφαϲιωϲ bifariam
Διφθερατοβιβλιον : membranumcodex
Διφθεραπλοιου segestrum
Διαφοροϲ bifer
Διφραξ soliar [2])
[57r] Διφροϲ sella
21 Διφροφοροϲ sellarius
Διφυηϲ geminus biceps
Διχα prȩterabsque
Διχονοια discordia discessio discensio ‖ discordia singulariter tantum declinabitur[3])
25 Διχονοω discordor dissentio
Διχονουϲ discors
Διχοϲταϲια discordiadissensio discessio
Διχοϲτατω dissideo cicero pro marco mar||cello sedarmisetiamcastrisdissidebamus
Διχρουϲ discolor ·
Διχρωμοϲ discolor 30
Διχωϲ[4]) bifariam bipertito
Διψα sitis pluraliter nondeclinabitur
Διψω sitio
Διψωδηϲ torridus
Διωβολον dipundius 35
Διωγμοϲ persecutio
Διωκτηϲ persecutor
Διωξιϲ[5]) persecutio
Διωκω sector secor
Διωρια intercapedo spatium 40
Δογμα secta consultum scitum con||sultatio
Δογματιζω consulto censeo decre|| decerno[6])
Δογματικοϲ consultos
Δοθιην auruncul us forunculus
Δοιαϲ duitas 45
Δοκηϲιϲ existimatio uisio
Δοκιμαϲια adprobatio examinatio pro||uatio taxatio ȩstimatio
Δοκιμαϲθειϲηϲ trutinata
Δοκιμαζω adprouo ȩstimoexaminoprobo perpendo
Δοκιμαϲτηϲ probator 50
Δοκιμον idoneum probabile [57u]
Δοκιμοϲ probus probabilis[7])
Δοκοι trabes
Δοκοϲ tignushoctignum trabis

---

1) h *superscripta* ‖ 2) i *superscripta* ‖ 3) *post* singulariter (= singul') *una littera* (e *vel* a?) *erasa* ‖ 4) ωϲ *in ras. pro* ρωϲ ‖ 5) ξ *ex* ζ *corr.* ‖ 6) *post* decre *erasa* c *vel* e *vel apex litterae* d ‖ 7) is *pro* es *corr.* ‖

---

1. διϲταγμόϲ *e* ‖ 4. dubie *e* ‖ 10. geminus *e* ‖ 12. defeco *ae* ‖ feco *ae* ‖ 18. δίφοροϲ *e* ‖ 19. solar *e* ‖ 24. dissensio *ae* ‖ 27. dissessio *e* ‖ 39. sequor *a* ‖ 42. decre *om. ae* ‖ 43. consultus *e* ‖ 47. probacio *e* ‖ 54. trabes *ae* ‖

Δοκοποιος tignarius
Δοκοτεκνων tignarius
Δοκωϲιϲ tignatio
Δοκω tigno
5 Δοκωτονομιζω credo uideor
Δοκωδηϲ trabalis
Δολιοϲ astutus dolosustergiuersator pellax
Δολοϲ dolus fraus
Δολοφονοϲ interemptor
10 Δολω manculor
Δοναξ harundo
Δοξα gloria
Δοξαηαποτουπολεμου adoria
Δοξαζω αντιτουνομιζω existimo
15 Δοξαζω glorifico honorifico || magnifico nobilitoglorior
Δορα hoctergus hoctergum pellis
Δοριαλωτοϲ manuscaptus
Δορικτητοϲ hastacaptus
Δορκαϲ dammacapriola[1])
20 Δορυ pilumtelum hęchasta
Δορυφοροϲ stipator satellis satellex
Δορυφορω stipo
Δοϲ dacedo terent · phormioni ¦ quin · tu mihiargentumcedo[2])
Δοϲιϲ datum datio
25 Δοτηϲ dator
Δοτικη datiuus
Δουλαγωγω inseruitumemredigo
Δουλαριον seruulus
Δουλεια seruitusfamulatus[3]) hocser¦uitiumfamulatio seruitudo[4]) seruilitas[5])
[58r] Δουλευω famulo seruio

Δουλη serua ancilla 31
Δουλικοϲ seruilis
Δουλοϲ seruus
Δουλοϲοικετου uicarius
Δουλοϲητοιυπηρετηϲϲτρατιωτου · calo 35
Δοχη exceptio
Δοχιον capacitas receptaculum
Δραγμα manipulum dragma manua
Δρακοντιλοϲβοτανη : felterrae
Δρακων[6]) draco 40
Δρακωνοιχθυϲ[7]) draco
Δρακοντοφοροϲ draconarius
Δραμα επιατοπηματοϲ : facinus
Δραματουργοϲ facinerosus
Δραμα επιποιηματοϲ haecfabula 45
Δραμε curre
Δραξητηϲχειροϲ pugnus
Δραξαμενοϲ nanctus
Δραπετευω fugio
Δραπετηϲ[8]) fugitiuus 50
Δραπετικοϲ fugitiuarius
Δραϲμοϲ fuga
Δραϲϲομαι : prendo adprehendo nancisco conprendor
Δραϲτηϲ efficax
Δραϲτικοϲ agens 55
Δραυκιον monile
Δραχμη οιεξοβολοι hocdrachmum
Δρεπανον flax
Δρεπανηφοροϲ falcifer
Δρεπομαι carpo'decerpo 60
Δρεπτικωϲ carptim
Δριλλοϲ uerrus
Δριμυϲ acerbus aceracris

1) i *pro* e *corr.* || 2) *post* o *una litt.* (d?) *vel macula erasa* || 3) ul *in ras. pro* at || 4) s *in ras.* || 5) ser *in ras.* || 6) ω *pro* ο *corr.* || 7) ω *in litura* || 8) ι *post* τ *erasa* ||

2. δοκοτέκτων *e* || 10. maculor *e* || 17. manu captus *ae* || 19. capreola *a* || 21. satelles, satellis *e* || 23. in phormione *a* || 27. in seruitutem *e* || 37. δοχεῖον *e* || 53. nanciscor *e* || comprehendo *ae* || 58. falx *ae* || 62. uarus *e* || quennus *add. a* ||

Δριμυτηc acrimonium aceruitatio aceruitas
Δρομαξ currax
[58v] Δρομευc cursor
Δρομευcϊπποc currulis ęquus
5 Δρομοc cursus
Δρομοι curricula
Δροcεροc roscidus
ΔροcιΖω roro
Δροcοc ros
10 Δροcωδηc roscus
Δρυινοc quercinus[1])
Δρυμοc nemus saltus condensum
Δρυμωνοτοποc · quercetum robororetum
Δρυοκολαπτηc picus
15 Δρυc quercus
Δρυοτομοc
Δρω actito ago
ΔρωπακιΖω pilo
Δρωπακιcτηc dropacista alipilarius depilator
20 Δρανδρικοc[2]) dumuilaris
Δυαc duitas
Δυικοc dualis
Δυικωc dualiter
Δυναμιν uicem
25 Δυναμιc tenor'uigor[3]) uis'uirilitas-pon¦tentia ualentia potentatus ‖ uirtus
Δυναμειc uires · singularianonhabet
Δυναμικοc uiriosus
Δυναμαι possum quęo
Δυναcτια potentia hic potentatus
Δυναcτιc potens 30
Δυνατοc · ualidus potens potis possibilis
Δυνατον possibile
Δυνωειcυδωρ mergo
Δυνηοηλιοc[4]) occidit
Δυο duo 35
Δυοαδελφωνγυναικεc inanitrices
Δυcαναcχετων[5]) inpatiens [59r]
Δυcαντηc
Δυcαερια nuuilum
Δυcαρεcτοc morsus 40
Δυcαρεcτια morositas
Δυcβατοc inaccessus
Δυcεκπλοκοc[6]) inextricabilis
Δυcεντερικοc torminosus
Δυcεριc pertinax 45
Δυcεφικτοc arduus
Δυcκαταγωνιcτοc[7]) ineluctabilis
Δυcκαταπαλεcτοc : ineluctabilis
Δυcιc hic occasus
Δυcκολοc morosusdifficilistrucelentus 50
Δυcκολια[8]) difficulta morositas
Δυcκολον[9]) difficilem
Δυcκολαινω difficulto
Δυcκολωc difficulter
Δυcλυ nodosus 55
Δυcμενεια infestatio infensio
Δυcμενηc inimicus infestus
Δυcμενωc inclementer
Δυcμορφια deformitas

---

1) c *in ras. pro* qu ‖ 2) *in margine signum* —— *atramento, ut vid., eodem scriptum: cf. praef.* ‖ 3) u *in ras.* ‖ 4) *prior* o *pro* ω *corr.* ‖ 5) ων *pro* ον *corr.* ‖ 6) οκ *pro* οc *corr.* ‖ 7) γ *in ras.* (κ?) ‖ 8) κ *superscripta* ‖ 9) κ *superscr.* ‖

---

1. acerbitatio *a* ‖ acerbitas *a* ‖ 10. roscidus *a* ‖ 13. roboretum *ae* ‖ 20. δυανδρικοc *ae* ‖ duumuiralis *e* ‖ 25. potentia *a* ‖ 29. δυναcτεία *e* ‖ 30. δυνάcτηc *e* ‖ 34. δύνει *e* ‖ 40. morosus *e* ‖ 48. δυcκαταπάλαιcτοc *e* ‖ 50. truculentus *a* ‖ 51. difficultas *ae* ‖ 52. difficile *ae* ‖ 55. δύcλυτοc *e* ‖

Δυcμορφοc deformis
Δυcνουc obtusus hebes hebetus
Δυcοδευτοc diuius
Δυcοιωνιcτοc infaustus
Δυcοναρ inperspicuus
Δυcορατοc infaustus
Δυcοcμον faetidum
Δυcοcμια mefitis
Δυcουρια substillum
Δυcπεριληπτον inconprehensibile inconplexum
Δυcπιcτοc incredibilis
Δυcπνοια hoc suspirium suspirio
Δυcπνοικοc suspiriosus
[59u] Δυcριγοc algidus
Δυcιcηενυδατι mersio
Δυccεβω uiolo
Δυcτηνοc inportabilis
Δυcτροποc malemoratus
Δυcτυχηc[1]) calamitosusinfelis
Δυcτυχεια calamitas erumna
Δυcτυχωc infeliciter
Δυcφημια infamia inpietas
Δυcφημει inpie loquiturinfaustelo-quitur
Δυcφορω haesito
Δυcχερεια offensio difficulta
Δυcχερηc difficilis
Δυcχερεc difficile
Δυcχερωc difficile dificulter
Δυcχειμεροc algidus
Δυcχρηcτια hocincommodum[2])
Δυcχρηcτοc inquommodus
Δυcχρηcτω incommodo
Δυcωδηc olidus teterputidus
Δυcωδεια putormefitis fecor
Δυcωπηcιc ambitio
Δυcωπω exoro
Δυτηc urinator
Δυτηcορνιc mergus
Δυτικοc occasibus
Δωδεκα duo dena duodecim
Δωμα tectum
Δωραcινον duracinum
Δωρεα donatio liberalitas
Δωρεαθεια indulgentia
Δωρεακαιcαροcμετρονοινουεξαξε-cτον || hoccongiarium
Δωρεανλαβων adeptus
Δωρεαcαντιτουδωρον gratis
Δωρητικοc donator
Δωριμαιοc gratuitus [60r]
Δωροδοκοc ambitiosus
Δωροδοκω[3]) munero demunero
Δωρον donum munus munusculum deminutiue
Δωρονcτρατιωταιc donatiuum
Δωρουμαι dono munero
Δωcω dabo dem

Εαπαρρημα[4]) hem
Εαεα he em
Εαλω captus est
Εαν si
Εαρ hic uer
Εαρινητροπη
Εαρινοc uernus

1) τυ *pro* τι *corr.* || 2) du *ev* dou *corr.* || 3) δο *superscriptum* || 4) *prima* α *superscripta* ||

3. deuius *a* || 5. 6. *interpretamenta traicit e* || 10. inconplexiuum *e* || 19. infelix *ae* || 20. δυcτυχία *e* || 25. difficultas *ae* || 28. difficulter *ae* || 31. incommodus *e* || 34. δυcωδία *e* || fetor *ae* || 39. occasiuus *a* || 47. δωρεὰν *e* || 53. donatum *e* ||
56. ἔα, ἐπίρρημα, heia *e* || 60. hic *om. e* || 61. uerna *interpr. e* ||

Εαcον demitte omitte
Εαυτονπαραδουcενπολεμω : dediticius
Εαυτον se'semetipsum
Εαυτην se
5 Εαυτο se
Εαυτουc se'se semet semetipsos
Εαυτω sibi'sibi met sibimetipsi
Εαυτη sibi
Εαυτοιc sibi
10 Εαυταιc sibi
Εγγαμιζω marito
Εγγελω inrideo
Εγγεον terrestre
Εγγιcτοc proximus propinquus
15 Εγγιcτα prope iuxtaproxime
Εγγιζω adpropinquo propinquo
Εγγλυκαινω indulceo
Εγγλυφω insculpo
Εγγονοc nepos[1])
20 Εγγονουγαμετη pronurus
[60v] Εγγονη neptis
Εγγονηcανηρ progener
Εγγραφη[2]) inscribtio
Εγγραφευc describtor
25 Εγγραφοc inscribtus
Εγγραφω inscribo
Εγγρηγοροc solers
Εγγυη hocuadimonium fideiussio
Εγγυητηc fideiussor sponsor
30 Εγγυηται uades
Εγγυc iuxta propter prope
Εγγυτεροc propior
Εγγυτερον propius
Εγγυω spondeo

35 Εγειρομαι surgo
Εγερcιc surrectio
Εγκαθετοccτρατιωτηc sedulus
Εγκαινιζω innouo
Εγκαιω inuro
40 Εγκαλυπτομαι[3]) inuoluo operior
Εγκαλω culpo incuso
Εγκατα uiscera exta
Εγκατα hęcintestinasingularianon habet
Εγκαταλιψιc[4]) reliquatio
45 Εγκαταλειπω elinquo
Εγκαταλιμπανω derelinquo
Εγκαταλιμμα residuum
Εγκαυcτον recremandum
Εγκειμενο///[5]) insitus
50 Εγκεκαυμενοc infectus inustus
Εγκεκαλυμμενοc : uelatus'opertus
Εγκεκαυται inusta est
Εγκεκεντριcμενοc · institicius
Εγκεκλιcμενοc inclusus
55 Εγκεντριcιc insitus insertio
Εγκεντριcιμον inserticium [61r]
Εγκεντριcιμοc inserticius[6])
Εγκεντριcμοc επιτουπαροξυνοντοc : incitatioinstigatio
Εγκεντριζω δενδρον[7]) insero
60 Εγκεντριζω οεcτινπαροξυνω : instimuloinstigo
Εγκεντριcτηc instigator instimulator
Εγκεντω inpugno
Εγκεφαλοc hocerebrum
Εγκλημα crimen obiectamen
65 Εγκληματικοc criminalis
Εγκληcιc criminatio incusatio

1) s *ex* c *corr.* ‖ 2) ρ *superscripta* ‖ 3) *inter* Εγκαλυπτομαι *et* Εγκαλω *erasum est* (Εγ) ‖ 4) ψ *in ras.* ‖ 5) c *vel* ε *erasa* ‖ 6) ci *superscriptum* ‖ 7) ιζ *ex* ιcζ *corr.* ‖

23. inscriptio *ae* ‖ 24. descriptor *ae* ‖ 25. inscriptus *ae* ‖ 40. inuoluo] uelor *e* ‖ 44. ἐγκατάλειψιc *e* ‖ 45. relinquo *e* ‖ 49. ἐγκείμενοc *e* ‖ 53. insiticius *e* ‖ 54. ἐγκεκλειcμένοc *e* ‖ 62. ἐγκεντρῶ *e* ‖ inpungo *e* ‖ 63. hoc cerebrum *a.* cerebrum *e* ‖

Εγκλειω includo
Εγκλιϲιϲ inclinatio modus
Εγκοιμηθρον dormitorium
Εγκολπιζω insinuo[1])
Εγκοπτώ incido inpedio
Εγκοτοϲ infestus[2])
Εγκρατηϲ continens tenaZ compos
Εγκρατεια continentiatenacitas
Εγκυοϲ grauis pregnans
Εγκυμων grauidagrauis pregnans[3])
Εγκωμιον heclaudatio hec conlaudatio
Εγκωμιαϲτηϲ laudator
Εγκωμιαζω comisor laudo
Εγκωμιανεκρων : nenię singularianonhabet
Εγνων[4]) comperi cognoui sciui
Εγνωϲμενοϲ notus
Εγχαραϲϲω insigno inciso
Εγχειρημα inceptum conamen
Εγχειρηϲιϲ conatus
Εγχειριδιον manualium
Εγχειριζω mando iniungo committo
Εγχειριϲιϲ mandatum
Εγχειριϲτηϲ[5]) mandator
Εγχειρω conor
Εγχελιϲ anguilla
[61u] Εγχεω infundo
Εγχριϲιϲ inunctio
Εγχρονιζω inmoro
Εγχυματιζω infundo
Εγχωριοϲ gentilis
Εγω ego
Εγω αυτοϲ ego met' ego met ipse
Εγω αυτη ego met
Εγω δε[6]) astego atego
Εγω μεν equidem
Εγω μενουν equidem
Εδαφοϲ[7]) humus humum solum pauimentum
Εδει oportuit oportebat
Εδεϲμα esca cibus
Εδνα exponsalia singularia non habet
Εδοϲ puluinarium sacrarium[8])
Εδρα η καθεδρα hoc sediles sedes sedis
Εδραοδακτυλιοϲ anus
Εδραζω conloco sedo stabilio
Εδραιοϲ[9]) firmus stabilis
Εδραιω stabilito
Εδραϲμα puluinarium
Εζητηθη uentilata est
Εζωϲμενοϲ cinctus
Εθελοντηϲ ultronius uoluntarius
Εθιζομαι adsuefio adsuesco
Εθιζω adsuesco insuesco consuefacio
Εθιμον consuetum sollemne
Εθιμοϲ sollemnis
Εθιμα sollemniahęc sueta singularianonhabet
Εθιμωϲ rite ritu
Εθνικοϲ gentilis
Εθνοϲ hec gens natio
Εθνοφυλαξ gentilicius

1) nu *pro* du *corr.* ‖ 2) infestus *in ras. 17 fere litterarum* ‖ 3) *posterior* n *eodem atramento deleta est* ‖ 4) *prior* ν *in ras.* ‖ 5) η *in ras.* ‖ 6) *post* ω *apex litterae* μ *vel* ι *erasus* ‖ 7) *man. 2 (saec. XVI) corr.* Ἔδαφος ‖ 8) c *in* g *mutavit, sed postea* c *restituit man. prima* ‖ 9) αιο *in ras.* ‖

7. tenax *ae* ‖ 25. ἔγχελυϲ *e* ‖ 28. inmoror *a* ‖ 39. pulmentarium *add. e* ‖ 40. haec sponsalia *e* ‖ 42. hoc sediles] hoc sedile *a*. sedilis *e* ‖ sedis *omittunt ae* ‖ 50. ultroneus *a* ‖

Εθοc hic mosconsuetudo hicritus
Εθοcεχω soleo
[62r] Ειτοεαν an'sin'si
Ειτο υπαρχειcρημα : es
Εια heia[1])
Ειδε si sin autem
Ειδεα gestus species
Ειδε μη siminus alioquin
Ειδεναι nosse scire
Ειδη sinautem
Ειδημονωc scienter
Ειδημων gnarus scitus sciens
Ειδηcιc peritia scientia
Ειδοc hęc species hicuultus
Ειδοcη ποιοτηc qualitas
Ειδοcακανθηcειματιωκολλωμενον : lappa
Ειδοcακοντιου gęsa sparus sarisa
Ειδοcδερματοc βαβυλωνικου : beneuentanum
Ειδοcοφεωc cognitor
Ειδοcνουμμου sessertium
Ειδωλοθυcια[2]) immolatio
Ειδωλολατρηc simulacra colens
Ειδωλον simulacrum larua
Ειδωλοφανηc larbalis
Ειδωc conscius sciens
Ειεν[3])
Ειθε utinam
Ειθιcμενοc consuetus
Ειθινω rego dirigo
ΕικαΖω estimo conicio
Εικαι licet sinetiam tamentis
Εικαιοτι tametsit

Εικαιοc nugas futtilis uanus nugas indeclinabile est[4])
Εικαιοτηc inanitas uanitas
Εικαιταμαλιcτα · licetmaximęquamquam ‖ quamuis tamet si
Εικαcια ęstimatio
Εικαcιμοc ęstimabilis
Εικαcτηc ęstimator [62v]
Εικη frustra inaniter sinecausa'superuacuo
ΕικονιΖω imaginor
Εικονογραφια imaginatio
Εικοc credebileuerisimile
Εικοcι uiginti uicenarum librarum ‖ aurimultaferietur
Εικοcτη uicensima
Εικοcτω νηcοταcεικοcταcαπαιτων · uicensimarius
Εικοτα credibilia
Εικοτωc quippesanemerito
Εικω cedo
Εικων imago effigies
Ειλεωc prospere
Ειλετο elegitoptauit
Ειλη glouus acies ala coors
Ειληδον turmatim
Ειληθυια lucina
Ειλημα uolumen
Ειλιγγιω uortigo
Ειλιγγωδηc uorticulosus
Ειλιγξ hicuortex uertigo uortigo
Ειλικρινηc sincerus[5]) integer sinceris
Ειλικρινωc sincere

1) ia *in ras.* ‖ 2) υcια *in ras.* ‖ 3) sit *interpretatur man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) *verba* nugas indeclinabile est *manus prima in margine exteriore scripsit* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖

6. si autem, sin autem *e* ‖ 7. genus *e* ‖ 16. ἱματίῳ *e* ‖ 20. sestertium *ae* ‖ 24. larualis *a* ‖ 26. sit *interpretatur e* ‖ 29. εἰθύνω *e* ‖ 31. tamen sit *e.* tametsi *a* ‖ 32. tametsi *a* ‖ 33. nugax *e* ‖ 35. tamen etsi *ae* ‖ 39. superuacue *e* ‖ 42. credibile *ae* ‖ 44. uicesima *e* ‖ 45. εἰκοcτωτῆc *e* ‖ uicesimarius *e* ‖ 52. cohors *e* ‖

Ειλομην elegi
Ειλουμαι uolito
Ειλυϲ limus
Ειλω plico uoluo
Ειμαρμενον fatale
Ειμαρμενη fatum
Ειμαϲ lorus lorum
Ειμη · ni nisi ninon nisi nonquodsi
Ειμηθαυμαϲτον nimirum
Ειμηκατατυχην ni forte nisiforte
Ειμηϲφαλλομαι nimirum
Ειμητι nisi si
[63r] Ειμι sum
Ειμιρομαι gestio'desidero
Ειvεκα causa
Ειvαι esse fore
Ειπε dic' memora eho · cedo · terentius phormio · cedo quid portas
Ειποτε enumquam
Ειπου enubi enusquam
Ειπω dicomemorem
Ειπωϲ siqua siquamodo usquam
Ειπωϲιϲηϲφιγξιϲ prȩssus
(Εκειθεν) inde)[1]
Ειργαϲμενοϲ factus
Ειργω ueto pro hibeo
Ειρεϲια remigium
Ειρηναρχηϲ pacator irenarcha
Ειρηνευω paco
Ειρηνη paxsingulariter tantum declinabitur
Ειρηνηναγω pacifero
Ειρηνικοϲ pacatus
Ειρηνοποιοϲ pacificus
Ειρηνοποιω pacificopacauo
Ειρκτη septum
Ειρκτικοϲο εϲτικωλυτικοϲ : arciuus
Ειρμοϲ conexio series
Ειρωνευομαι pellico cauillor
Ειρωνια pellicatio cauillatio
Ειρωνιαι blanditiȩpluraliter tantum declinabitur
Ειϲονομα unus
Ειϲτιροθεϲιϲ erga in
Ειϲαγγελευϲ delator
Ειϲαγω induco introduco
Ειϲαγωγευϲ lator institutor : cicerolatorem sempronięlegis
Ειϲαγωγη institutum introductio institutio inductio
Ειϲακαιρεον inintegrum
Ειϲακουϲον exaudi ·
Ειϲακτηϲ inductor [63u]
Ειϲακουω exaudio
Ειϲαρχαιοναποκαθιϲτω · antico
Ειϲαυθιϲ inposterum
Ειϲαυριον incrastinum
Ειϲαυριοναναβαλλομαι recrastino
Ειϲβαλλω inmitto
Ειϲδεχομαι admisso
Ειϲδυνω penetro
Ειϲεγκλιμαδοθειϲ noxȩ ȩditus
Ειϲελαυνω ineo intro
Ειϲενεχθεν[2]) collatum
Ειϲενεχθεντα rogatam posthanc legem rogatam
Ειϲερχομα[3]) ineo introeo introgredior ‖ ingredior
Ειϲετοϲ adannum

1) *glossam uncis inclusit ipsa man. prima* ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) *inter* Ειϲερχομα *et* Ειϲετοϲ *erasum* Ειϲετοϲ ‖

2. uoluto *e* ‖ 8. nisi, si non, quod si non *e* ‖ 11. ni fallor *e* ‖ 18. si quando *interpr. e* ‖ 19. sicubi, si usquam *interpr. e* ‖ 20. memoro *ae* ‖ 21. quomodo *ae* ‖ si usquam *e* ‖ 33. paco *e. om. a* ‖ 41. εἰϲ, πρόθεϲιϲ *e* ‖ 50. antiquo *a* ‖ 55. admitto *e* ‖ 57. ἔγκλημα *e* ‖ deditus *e* ‖ 61. εἰϲέρχομαι *e* ‖

Εισηγησις expositio
Εισηγητης[1]) lator
Εισηγουμαι expono
Εισηλυσιον introitum
Εισηνεχθη[2]) latumest lataest
Εισιμι ingredior
Εισιτηριον prointroitum
Εισκεκλημενος inuitatus
Εισκολασινδοθεις · noxę deditus
Εισκομιδη inlatum
ΕισκομιΖονται inportantur
ΕισκομιΖω infero
Εισκομισθεν collatum
Εισκορακας inmalam rem
Εισματην gratis inuacuum
ΕισοδιαΖω redigo
Εισοδιασμος haec redactio
Εισοδοσεπιοικιας aditusintroitus hic ingressus
Εισοδοσληψις acceptus obuentio
Εισουδενδεον nequiquam
[64r] Εισπεμπω inmitto
Εισπεμπτην diequinta
Εισπηδω insilioinuado inrumpo
Εισποιησις[3]) adoptio
Εισποιητος adoptiuus
Εισποιουμαι adopto
Εισποιονμεροσ corsum
Εισπορευομαι introeo ingredior
Εισπραξις exactio
Εισπραττω exigo
Εισπροχρειαν[4]) inantecessum
Εισρεω influo
Εισρωμην romam

Εισταaριστερα sinistrosum
Ειcταδεξια dextrosum
Ειστελος usquefine
Ειστεταρτην diequarta diequarto
Ειστηναυριον incrastinum
Ειστηνπροταυτησημεραν : inantediem
Ειςτοαυτο inunum
Ειστοεγγιστα proximum
Ειστοενδοτερον introsum
Ειστοεξης[5]) deinceps
Ειστοεξωτερον extrosum
Ειστοεπιον inpost
Ειστοκαθιδιαν seorsum
Ειστομελλον inposterum
Ειστοπαντελες[6])
Ειστοπαρον inprecens inpresenti
Ειστοσυνηγορηθηναιβοηθουμενος :[7]) suiceptus
Ειστουμπροσθεν inantecessum
Ειστουπισω retro retrosum retrouersum
Ειστριτην perinde
Εισυπαντην obuiam aduorsum
Εισυστερον inposterum
Εισφερω infero
Εισφιλιανδιαλλασσω reconcilio [64u]
Εισφορα pensumhoctributum inlatum
Εισφορανομου rogatio'legis
Εισφυγηνδιδωμι tergado
Εισω infra intra
Εισωρας adannum
Ειτα deindedehinc
Ειτε seu

1) της *in ras.* (σις?) ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) η *superscripta* ‖ 4) ο *pro* α *corr.* ‖ 5) ξ *pro* ν *corr.* ‖ 6) ι *superscripta* ‖ 7) γορη *pro* γορι *corr.* ‖

7. per introitum *e* ‖ 10. inlacio *e* ‖ 34. sinistrorsum *ae* ‖ 35. dextrorsum *ae* ‖ 36. finem *ae* ‖ 37. diequarto *om. ae* ‖ 42. introrsum *ae* ‖ 44. extrorsum *ae* ‖ 45. in posterum *e* ‖ 46. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 49. praesens *ae* ‖ 52. retrorsum *ae* ‖ 53. perendie *e* ‖ 61. intra, intro *e* ‖

Ειτι siquid
Ειτιδαν quidquid
Ειτιδηποτε quidquid
Ειτινα siquem
Ειτιναθηλυκωc siquam
Ειτινac siquos
Ειτιναcθηλυκωc siquas
Ειτινεc siqui
Ειτινεcθηλυκωc siquę
Ειτινοc sicuius
Ειτινι sicui
Ειτινιτροπω siquomodo
Ειτινων siquorum
Ειτινωνθηλυκωc · siquarum
Ειτιcιν[1]) siquibus
Ειτιc siquis
Ειτιcθηλυκωc siqua
Ειτιχον utputa
Ειχωρ haecsanies
Ειωθα soleo
Ειωθαcιν adsolenconsuerunt
Ειωθωc solemnis solens
Εκ de'ex
Εκαcτοc singulus quisque unusquisque
Εκαcτου cuiusque
Εκαcτω cuique
Εκαcτον quemque
Εκαcτοι quique
[65r] Εκαcτων corumque
Εκαcτοιc quibusque
Εκαcτουc quosque
Εκαcτη quęque
Εκαcτηc cuiusque
Εκαcτη quęque
Εκαcτην quamque
Εκαcται quęque
Εκαcτον quarumque
Εκαcται quibusque[2])
Εκαcταc quasque
Εκαcτοτε adsiduę
Εκατεροc uterque[3])
Εκατερου utriusque[4])
Εκατερω utroque
Εκατερον utrumque
Εκατεροι ambo
Εκατερα utraquo
Εκατεραι ambe
Εκατερωθεν utrimque ultrocitroque[5])
Εκατερωcε utroque
Εκατον centum
Εκατοντακιc centiens
Εκατονταρχοc centenariuscenturio[6])
Εκατονταφυλλον centifolia
Εκατονταετηc centenarius
Εκατοcτη[7]) centensima
Εκβαθρων funditus
Εκβαινω egredior
Εκβακχευω debacchor[8])
Εκβαλλω ęicio expello deicio proicio
Εκβαcταζω ęueho[9]) exporto
Εκβαcιc egressusexitus euentushicexcessus
Εκβεβλημενοc · [10]) explosuseiectus
Εκβεβρωμενη exesa
Εκβιαζομαι extorqueo enitor

1) c *pro* s *corr.* ‖ 2) b *superscripta* ‖ 3) ut *in ras.* ‖ 4) r *ex* p *corr.* ‖ 5) *prior* r *ex* p *corr.* ‖ 6) *posterior* u *pro* y *corr.* ‖ 7) c *pro* v *corr.* ‖ 8) cc *in ras.* ‖ 9) h *ex* ch *corr.* ‖ 10) *prior* ϵ *pro* α *corr.* ‖

2. εἴτι ἄν *e* ‖ 18. τυχὸν *e* ‖ 21. adsolent *ae* ‖ consueuerunt *ae* ‖ 29. quorumque *a* ‖ 48. utrinque *interpr. e* ‖ 49. utroque, ultro citroque *e* ‖ 55. centesima *ae* ‖

[65a] Εκβιβαcτηc exucutoruiator
Εκβιβαcμοc effectus executio
Εκβιβαζω exequorefficio
Εκβολη iactus
Εκβοω exclamo
Εκβραcθειcοεκριφειc[1]) expulsus[2])
Εκβραcματαταψιδρακια[3]) papulae
Εκβραccειτοcωμαηθαλαcca respuitcorpus
Εκβραccω euannio
Εκβυρcω decorio
Εκγλυφω[4]) excudo
Εκγονοc nepos
Εκγονη neptis
Εκγυμναζω exerceo
Εκδεδομενοc[5]) dediticius
Εκδερω decoriodeglubo[6])
Εκδευτερου iterum secundo
Εκδεκομαι expecto[7]) prestolor opperior
Εκδηλοc clarus
Εκδηλωc manifestae
Εκδημια peregrinatio profectusprofectio
Εκδημοc profector
Εκδηαcτιματοc eminus
Εκδηδαcκω[8]) edoceo
Εκδιδωμαι edo dedo
Οεκδιδωμιοεcτιμιcθω conloco loco
Εκδηδωμι ειcκολαcιν dedo
Εκδηδωμι προcγαμον conloco
Εκδικηcιc defensio uindicium ultio uin[9])¦¦dicita uindicatio
Εκδικια defensio uindicta
Εκδικοc defensor uindex
Εκδικοcελευθεριαc adsertor
Εκδικοco εcτιτιμωροc ultorultusterentius ‖ phorm · etsenis essemultus iracundiam[10])
Εκαικω uindico defendo ulciscor [66r]
Εκαιψοc siticulosus
Εκδοcιμον locaticium
Εκδοοιc editiolocutio
Εκδοcιcειcκολαcιν ηπολεμον ·[11]) deditio
Εκδοτοcειcκολαcιν[12]) dediticius
Εκδοτοc editus
Εκδοχιον exceptorium
Εκδρομη[13]) cursio excursio
Εκδυματα exubiae singulare nonhabet
Εκδυομαι exuo
Εκδυcιc spoliatio
Εκδυτηc despoliator
Εκδυτηριον apodyterium spoliatorium
Εκδυω despolio expolio spolio
Εκει ibi illic
Εκειθεν dein · exinde illim inde illinc
Εκεινοc ille
Εκεινη ονομα illa ecca
Εκεινη επιρρημα illac

---

1) *post* φειc *erasum est* so *atque inter* Εκβραcθειc *et* Εκβραcματα *erasum est* Εκριφειc ‖ 2) e *erasa inter* expulsus *et* papulae ‖ 3) *prior* κ *pro* χ *corr.* ‖ 4) λ *pro* α *corr.* ‖ 5) οc *pro* ωc *inter scribendum corr.* ‖ 6) g *in litura* ‖ 7) expecto *ex* expresto *corr.* ‖ 8) *prior* κ *superscripta* ‖ 9) i *superscr.* ‖ 10) am *pro* as *corr.* ‖ 11) ειc *superscriptum* ‖ 12) *extrema* c *pro* s *corr.* ‖ 13) η *vel* ν *erasa post* η ‖

---

1. executor *ae* ‖ 9. euomo *e* ‖ 18. ἐκδέχομαι *e* ‖ 23. ἐκ διαcτήματοc *e* ‖ 24. ἐκδιδάcκω *e* ‖ 26. ἐκδίδωμι, ἐπὶ μιcθῷ *e* ‖ 27. ἐκδίδωμι *e* ‖ 28. ἐκδίδωμι *e* ‖ 29. uindicta *a.* uindicia *e* ‖ 34. ἐκδικῶ *e* ‖ 35. ἔκδιψοc *e* ‖ 37. εκδοcιc *ae* ‖ locatio *e* ‖ 41. ἐκδοχεῖον *e* ‖ 52. illaec, ea *e* ‖

Εκεινο illud
Εκεινα illaec
Εκειcε ibiibidem illic ollic illuc illac
Εκεχειρια indutia
Εκζεννυω elixo
Εκζεcτοc elixus
Εκζεcτον[1]) elixum
Εκζεcτοcδελφαξ[2]) elixus
Εκζεω ebullio excaturrio[3]) efferueo
Εκζητηcιc exquisitio
Εκζητητηc exquitorflagitor questionarius
Εκζητω perquiro requiro indago exquiro ‖ inquiro eruo
Εκθαμβουμαι obstupesco stupesco
Εκθερμαινω decalefacio
Εκθερμενομαι decalesco
[66u] Εκθεcιc expositioenarratio explanatio
Εκθεcιμον expositicio
Εκθετηc οεζωcτηc : protectus sggrunda
Εκθηλυνω effemino
Εκθηριω effero
Εκθλιβω exprimo confligo elido uirg͠ : ‖ lib : VIII elisos oculos[4])
Εκοριαμβευω detriumpho[5])
Εκκαθαιρω expurgo
Εκκαιω accendo aduro exuro exardo
Εκκαιομαι exardeo exuro
Εκκακω deficio
Εκκαλουμαι euoco appello
Εκκαλω euoco excieo
Εκκαυcιc accensus adustio[6])
Εκκοιμενοc expositus
Εκκενω euaquo exinanio
Εκκενωcιc exinanitio
Εκκενουμαι euanesco
Εκκεντω expugno
Εκκεχολωμαι exaceruatus sum
Εκκεχιμενοc effusus
Εκκληροc exors
Εκκληcια concilium contio
Εκκληcιαcτηc concionator
Εκκληcιαζω concinor
Εκκλητοc appellatio prouocatio
Εκκλητηc οεκκαλουμενοc : appellator
Εκκλινω declino deuito euito deuer‖to euado deflecto
Εκκλινων uitabundus
Εκκλιομαι excludor
Εκκλιω excludo
Εκκλυζω eluo
Εκκοιτηcιc excubitum
Εκκοιτω emaneo
Εκκολαπτω excudo [67r]
Εκκολυμβω enato
Εκκομιδηπραγματοc euectio exportatio
Εκκομιδηνεκρου funus
Εκκομιδη hęc exequiae singularia non habet
Εκκομιζω exporto effero
Εκκομιcτηc effertor[7])
Εκκοπεν excisum
Εκκοπη excisio hoc excidium

---

1) ζε *in ras. pro* ζεc ‖ 2) ξ *in ras.* ‖ 3) o *ex* ũ *corr.* ‖ 4) elisos *ex* eliioi *corr. et* ocu *in ras. pro* culo *et* los *pro* loi *corr.* ‖ 5) h *superscripta* ‖ 6) t *pro* c *corr.* ‖ 7) *prior* r *pro* c *corr.* ‖

---

4. induciae *e* ‖ 11. exquisitor flagitator *ae* ‖ 15. ἐκθερμαίνομαι *e* ‖ 17. expositicium *e* ‖ 18. ἐξώcτηc *e* ‖ proiectus *e* ‖ aggrunda *e* ‖ 22. εκθριαμβευω *ae* ‖ 24. exardeo *a* ‖ 30. ἐκκείμενοc *e* ‖ 31. euacuo *ae* ‖ 34. expungo *e* ‖ 36. ἐκκεχυμένοc *e* ‖ 40. concionor *e* ‖ 54. hę *a* ‖

Εκκοπτηc excisor
Εκκοπτω excido
Εκκοπτωαπολιοου[1]) extudo
Εκκοριζω excimio
Εκκοcμω exorno
Εκκοτυλοc coxosus
Εκκρεμαμαι inpendeo
Εκκρινω επιcυνουcια expatro
Εκκυλιω[2]) euoluo
Εκκωφω exsurdo
Εκλαληcιc hoc eloquium
Εκλαλω eloquor effor
Εκλαμβανω excipio
Εκλαμπροc prȩclarus
Εκλαμπω emicoeniteo
Εκλαμψιc fulgor
Εκλεγω eloquor
Εκλεγομαι deligo
Εκλειπω defuero deficio
Εκλελυμενοc solutus
Εκλεκτοc electus
Εκλεπιζω decortico
Εκλεπτυνω extenuo
Εκλευκον asprum
Εκλευκαινω dealbo
Εκλημπτωρ conductor exceptor
Εκλημψιcμιcθωcιc conductio
[67u] Εκληψιcυπαγορευοντοcτινοc · exceptum
Εκλικνιζω euannio
Εκλιψιc defectus
Εκλιψιcηλιουηcεληνηc·hocdeliquium demintus ‖ defectus defectio
Εκλογη electio
Εκλογιcτηc dispunctor
Εκλυτοc dissolutus[3])
Εκλυομαι resoluo
Εκλυτοc dissolutus
Εκλυω renodo
Εκμαγειον tergorium
Εκμαγειc tersus
Εκμακρου exlonginco
Εκμαλαccω emollio
Εκμανθανω ȩdisco prȩparo
Εκμαccω extergo
Εκμερουc partimexpartem
Εκμετρω mensuro
Εκμιcθω loco conloco
Εκμιcθωcιc locatio
Εκμυκτηριζω subsanno asperno
Εκνευριζω[4]) eneruo
Εκνευcιcοδου hocdeuerticulum
Εκνευω euerto deuerto euito
Εκνηχομαι enato
Εκνικηcιc[5]) ȩuictio
Εκνικω conuinco supero euinco
Εκνυccω expungo
Εκξυω[6]) erado
Εκοντη sponte ultro tuasponte
Εκουcιαγνωμη sponte
Εκουcιοc[7]) ultronius uoluntarius-promptuarius[8])
Εκουcιωc sponte uoluntariae tuasponte ultro
Εκπαλαιω eluctor
Εκπαντοcτροπου omnimodo
Εκπειραζω pertempto experior [68r]
Εκπεμπω emitto

---

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) υ *in litura pro* ρ ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) ν *in ras. pro* μ *corr.* ‖ 5) η *pro* ι *corr.* ‖ 6) υ *pro* ι *corr.* ‖ 7) οc *pro* ουc *corr.* ‖ 8) m *superscripta* ‖

---

3. extundo *a.* excudo *e* ‖ 4. excimico *a* ‖ 8. cυνουcίαc *e* ‖ 26. ἐκλήπτωρ *e* ‖ 28. εκλημψιc *a* ‖ excepcio *e* ‖ 29. euanno *e* ‖ 30. ἔκλειψιc *e* ‖ 31. ἔκλειψιc *e* ‖ deminutus *e* ‖ 40. longinquo *a* ‖ 44. ex parte *ae* ‖ 57. ἑκοντὶ *e* ‖ 59. ultroneus *a* ‖ 62. omnino *e* ‖

Εκπεριουϲιαϲ exabundantia
Εκπεριϲϲου[1]) exabundantia superque
Εκπεριττου insupernihil amplius
Εκπεϲη ceciderit
Εκπηδω exilio emico
Εκπιεζω exprimo elido
Εκπινω ebibo
Εκπιπτω excedodecido
Εκπλαγιου extransuerso
Εκπλεω enauigo
Εκπληξιϲ hicstupor stupefactus obstupefactus
Εκπληρω expleo oppleo
Εκπληϲϲω stupe facio
Εκπληττομαι stupeo expauesco obstupefio
Εκπλοκη explicatio
Εκπλυνω[2]) eluo
Εκπνεω exanimo exspiro[3])
Εκποιηϲιϲ alienatio
Εκποιω abalieno alieno
Εκπολεμω debello expugno
Εκπολιορκηϲιϲ expugnatio deuastatio
Εκπολιορκω obsideo
Εκπολλου iam tumiam pride iam diu
Εκπορευομαι exeo procedo egredior
Εκπορθηϲιϲ deuastatio expugnatio
Εκπορθω depopulo deuasto diuasto || euasto peruasto
Εκπρογονωνευγενεια prosapia
Εκπτυω expuo
Εκπωμα poculum
Εκπωματιον pocillum
Εκρεω effluo defluo
Εκρηϲϲω erumpo
Εκριζω eradico exstirpo
Εκριπτω proicio [68a]
Εκριφειϲ expulsus deiectusexplosus
Εκριψιϲ iactus
Εκϲαρω euerro
Εκϲταϲιϲητουλογιϲμου · pauor excessus
Εκϲταϲιϲυπαρχοντων · bonorumcessio
Εκϲπλαγχνιζω · euiscero
Εκϲτροφη[4]) euersio
Εκταγη delegatio
Εκταραϲϲω exturbo
Εκταϲιϲ extensioproductusprorogatio[5])
Εκταϲιϲϲτοματοϲ · hicrictus
Εκταϲϲω delego
Εκτεινεται producitur
Εκτεινω detendoextendo
Εκτελω efficio perficio
Εκτελων persoluens
Εκτεμνω · amputo excastro excido
Εκτεμνω ϊϲτον detexto
Εκτενεϲτερον enixius
Εκτενωϲ enixe
Εκτενιϲμενοϲ pexus
Εκτεταμενη elataproiectaproducta
Εκτεταμενοϲ elatusporrectus productus protentus
Εκτεταται · productaest
Εκτιθεμενονβρεφοϲ expositicium
Εκτετμημενοϲ[6]) excisus castratus
Εκτιθημι expono
Εκτιθημιαντιτουλεγω · dissero edissero
Εκτιλλω uellico euello

1) ι *superscripta* || 2) λ *superscripta* || 3) s *superscripta* || 4) ο *ex corr.* (α?) || 5) op *pro* us *corr. inter scribendum* || 6) *prior* μ *in ras.* (ι?) ||

8. excido *ac* || 23. pridem *e* || 44. productio *a* || 52. detexo *e* || 59. expositum *e* |

Εκτιναγμοc excussio
Εκτινaccω excutio
Εκτινvυω pendo soluo expendo
Εκτινω porrigo extendo produco
Εκτιcιc pensio luitio
Εκτιτρωcκω abortum facio
[69r] Εκτιμηcιc excisio
Εκτομη excastratio excisio
Εκτον sextans
Εκτονουγκιαc sexuncia
Εκτοπιcιc desolatio delocatio
Εκτοπιζω desolo amendo deloco eicio
Εκτοπωc nimium
Εκτοcεπιαριθμου[1]) sextus
Εκτοc extra[2]) exterius extrinsecus citra
Εκτοcτηcταξεωc : extraordinem
Εκτοτε exinde
Εκτουαυτου illicindidem
Εκτου εναντιου econtrario uersauice
Εκτου προcολιγον paulatim
Εκτραχυνω exaspero
Εκτρεφω enutrio
Εκτρεχω excurro
Εκτριβω detero
Εκτριτου extertio tertio
Εκτροπη deuerticulum
Εκτρωγω exedo
Εκτρωμα auorticiu abortus
Εκτρωματιαιοc aborticiosus[3])
Εκτρωcιc abortum
Εκτυπωcιc effigies
Εκτυφλω excęco obcęco elusco
Εκτυφλωcιc excęcatio
Εκτυχηc fortuito casu
Εκτωνεναντιων[4]) ultrocitroque ultro
Εκυροc socer
Εκφαυλιζω deprauo
Εκφαινω pro do eluceo
Εκφερω effero
Εκφευγω euado effugio
Εκφθεγγομαι effor[5]) exprimo
Εκφοβουμαι extimeo
Εκφοβω deterreoperterreo pertimesco [69u]
Εκφορατοπενθοc : funus
Εκφορω amoueo exporto[6])
Εκφραζω exprimo
Εκφραcιc exprimatio
Εκφραccω
Εκφρων[7]) amensdemens insipiens
Εκφυcω efflo proflauo
Εκφωνω exclamo expresso exprimo
Εκφωτιζω inlustro
Εκχαλκευω fabrico
Εκχειροcαπολυω emancipo
Εκχεω effundo profundoeffusofundo
Εκχολουμαι exaceruor exacrauo
Εκχυcιc effusorium effusio
Εκχυτηριον effusorium
Εκχυτηc hoc fusorium
Εκχωρητικοc cessorius
Εκχωρω[8]) excedo ecedo
Εκων spontesponte sua
Ελααοκαρποc[9]) oliua
Ελαιατοδενδρον olea

1) π *in ras. pro* ρ *corr.* ‖ 2) ra *in ras. pro* eriu ‖ 3) b *ex* u *corr.* ‖ 4) των *ex* τον *corr.* ‖ 5) o *ex corr.* (e?) ‖ 6) p *superscripta* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) κ *superscripta* ‖ 9) Ελ *ex* Εκλ *corr.* ‖

7. ἐκτμηcιc *e* ‖ 12. amando *e* ‖ 27. erodo *add. e* ‖ 28. abortiui *e* ‖ 34. fortuitu *a* ‖ 47. expressio *a* ‖ 50. proflo *ae* ‖ 56. exacerbor *a* ‖ exaggrauo *a*. exaceruo *e* ‖ 59. effusorium *e* ‖ 64. τὸ φυτὸν *e* ‖

Ελαινον oleaginum
Ελαιοκονιο malta
Ελαιον oleum pluralianonhabet
Ελαιογαρον oleumetliquamen
Ελοποιια oliuatio[1]
Ελαιοπωλιο[2] olearium
Ελαιοτριβιον trapetum[3]
Ελαιουτρυγια amurga fraces fęces
Ελαιοφορον olearium[4]
Ελαιοφορος olibifer
Ελαιωβρεχω delibito
Ελαςις actus
Ελαςμαχρυςουηαλληςυλης : lamna
Ελατητοδενδρον abies
[70r] Ελατηςιππων agitator
Ελατηςχρυςουηαλληςυλης : cusor
Ελατον ductileproductum
Ελαττον minusparumminimum[5]
Ελαττονες pauciores
Ελαττω minuo derogo
Ελαττωμα uitium
Ελαττωματιον uitiolum
Ελαττων minimus deteriorminor
Ελαττωςις deminutus deminutio minuitas
Ελαυνομαι agitor
Ελαυνω agitoadigo
Ελαυνωεπιςιδηρουηαλληςυλης : extundo cudo[6]
Ελαφος ceruus
Ελαφοςθηλεια cerua
Ελαφιον ceruina
Ελαφοςκραζει bardit rugit
Ελαφρος leuis
Ελαφροτης leuitas
Ελαχιςτος exiguusminimus
Ελαχιςτον minutum minimum exiguum ‖ argutum uirg̃ : georgicon · lib : III ‖ argutumquecaput
Ελαχιςτοτης exiguitas
Ελαχιςτοτατος pauxillus
Ελαχιςτοτατη minutula
Ελαων olibariahoc olibetum
Ελειχιον titulus
Ελεγχος indicium index haec probatio
Ελεγχω refuto arguo redarguo con‖uincoinsimulabo cicero : IIII[7] ¦ libro catilinariaquegalli ‖ insimulabantnegauit
Ελεεινος miser miserabilis
Ελεεινως miserabiliter
Ελεημων misericors
Ελεημοςυνη misericordia [70v]
Ελεηςονμε misereremei
Ελεος haecmisericordiahęcmiseria
Ελευθερος liber
Ελευθερα libera
Ελευθεριος liberalis
Ελευθερια libertasliberatio
Ελευθεριαεπιαρχοντοςδοθειςα · uindicta
Ελευθεριαςεκδικιαι · haecuindiciae'sing · nonhabet
Ελευθεριαεορτηδιονυκου · haecliberaliasing · ‖ nonhabet

1) li *pro* le *corr.* ‖ 2) πω *pro* ποιοω *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖ 4) e *ex* ę *corr.* ‖ 5) mum *pro* mus *corr.* ‖ 6) cudo *ex* cundo *corr.* ‖ 7) *in margine m. 2 (saec. XVI) scripsit:* cicero ‖

2. ἐλαιοκόνιον *e* ‖ 5. ἐλαιοποιΐα *e* ‖ 6. ἐλαιοπωλεῖον *e* ‖ 8. amurca *a* ‖ 10. oliuifer *a* ‖ 11. delibuo *e* ‖ 13. χρυςίου *e* ‖ lamina *a* ‖ 27. extendo *e* ‖ 30. ἐλάφειον *e* ‖ 39. oliuaria hoc oliuetum *a* ‖ 40. ἐλέγχιον *e* ‖ 42. insimulo . ut Cic. in Catelinaria, nihil ex iis quae *e* ‖ 54. hae *e* ‖ 55. διονύςου *e* ‖

Ελευθεροcτηcυπεξουcιοτητοc · emancipatus
Ελευθεριοτηc liberalitas
Ελευθεριωc libereliberaliter
Ελευθερω libero manumitto
5 Ελευθερωτηc manumissor
Ελευcιc aditus
Ελευcομαι ueniam
Ελεφαc elefantus bocluca barrus
Ελεφαcτοοcτουν hocebuor
10 Ελεφαντινον eboreum eburnum
Ελεφαντουργοc eburarius
Ελεφαντιων uitiliginosus
Ελεφαντιαcιc uitiligo
Ελεω miseresco miseror misereret me
15 Ελιξαμπελου pampinus clauiculacorymbus
Ελιουροc catta
Ελκοc ulcus
Ελκοποιω adulcero ulcero
Ελκυcμα ductio tractum
20 Ελκυcιc tractustractio
Ελκυcτοc tuctilis
Ελκω duco traho
Ελκω ulcero
Ελλαc gregia · sing̃ · tantumdeclinabitur
25 Ελλεβοροc hocueretrum · [1])
[71r] Ελλειπω defuerodelinquo deficioderogo
Ελλειπει deestdeerit derogat desit
Ελλην gręcus
Ελληντηνθρηcκιαν paganus
30 Ελληνιcμο hecgregatio

Ελληνιζω grecisco
Ελλιμμα reliqua reliquarium
Ελλιπεc inperfectum
Ελλιπω defueropręterminto
Ελλογιμοc disertus facundus eloquens 35
Ελλυχνιον funalium
Ελμιγξ lubricus
Ελογιcατο accepto tulit
Ελοc hicpalus hęcpaludo
Ελπιζω spero 40
Ελπιc spes
Ελυμοc hocpanicum pluralianonhabet
Ελωδηc paluster
Εμαυτον memet memetipsum meipsum
Εμβαλλω inmitto inicioconicio 45
Εμβαπτω inficio
Εμβαπτιζω intinguo
Εμβαcιc hocsolium
Εμβατευω ingredio
Εμβεβαμμενη infecta 50
Εμβιβαζω inbuo
Εμβιβαcμοc ingressus ingressio
Εμβολη captura
Εμβολιμοc intercalaris
Εμβριθηc truculentus 55
Εμβολοιεπινεωc hęcrostra singularianonhabet
Εμβολοcτο ειcτοναξοναεμβαλλομενονξυλον : axedo
Εμβουλουκλον inburuclum
Εμβρεχω umecto
Εμβροντητοc attonitus 60

1) uer$\overset{a}{\text{e}}$trum *(corr. alio ut vid. atramento)* ‖

9. ebur *ae* ‖ 21. ductilis *a*. tractilis *e* ‖ 24. grecia *ae* ‖ 25. ueratrum *e* ‖ 27. derogat, defit *e* ‖ 30. ἑλληνιcμὸc *e* ‖ grecatio *ae* ‖ 37. lumbricus *e* ‖ 39. hic] hęc *a* ‖ 49. ingredior *e* ‖ 56. ἔμβολον *e* ‖ 57. ἔμβολον *e* ‖

Εμβροχη umectatio
[71u] Εμβρυον embryum[1]) inani
Εμβρυοτομω exseco
Εμε me memet
Εμετοϲ hoc uomitum
Εμη mea
Εμμανηϲ furiundus
Εμμενω permaneoperseuero
Εμμεριμνοϲ sollicitus
Εμμετροϲ modulatus
Εμμηνοϲγυνη menstrua
Εμον meum
Εμοϲ meus
Εμπαθηϲ passibilis
Εμπαιγμοϲ[2]) inlusio
Εμπαιζομαι inludor
Εμπαιζω inludoludificor
Εμπαραϲκευοϲ prȩparatus instructus
Εμπαρουϲιαϲμοϲ : reprȩsentatio
Εμπεξαι insultare
Εμπειρια peritia scientia experientia
Εμπειροϲ expertus peritus sollers
Εμπεπηγωϲ infixus
Εμπηδω insilio
Εμπηϲϲω infigo
Εμπιλιον udo
Εμπιμπλω satio
Εμπιμπρω incendoinflammo incendiumfacio
Εμπιπτω incido
Εμπιϲ muscauinaria
Εμπεϲτευω committo
Εμπλαϲθροϲ emplastrum
Εμπλεκτρια implicatrix ornatrix
Εμπλεκω implico innexo
Εμπληκτοϲ attonitus
Εμπληϲω impleuo
Εμπνεω inspiro
Εμπνουϲ paulum spirans [72r]
Εμπνευματωϲιϲ[3]) inspiratio
Εμποδιον hȩc intercessio impedimentum ‖ prepedititium[4]) obstaculum
Εμποδιζω impedio prȩpedio
Εμπολη captura
Εμποριον emporium,
Εμπορια hicmercatus nundinatio
Εμποροϲ mercator
Εμπρακτοϲ agens
Εμπρηζω inflammo incedo incendium facio
Εμπρηϲμοϲ incendium
Εμπρηϲτηϲ incendiarius
Εμπροθεϲμοϲημερα: fatalis dies finita dies[5])
Εμπροϲθεν anteantisecus
Εμπροϲθιαιππου antelina
Εμπυον[6]) hocpus indeclinabile
Εμπυριζω inflammo incendo incendium facio
Εμπυροϲ igneus
Εμφανεϲ apertum[7])
Εμφανηϲ apertus
Εμφανηποιω liquefacio
Εμφανιζω allego insinuo intimo
Εμφανεια intimatio
Εμφερεται interuenit
Εμφορουμαι[8]) satio

1) em *pro* en *corr.* ‖ 2) αιγ *pro* εγ *corr.* ‖ 3) α *superscripta* ‖ 4) tium *pro* cium *corr.* ‖ 5) finita *ex* finitas *corr.* ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) υ *superscripta* ‖

5. uomitus *interpretantur ae* ‖ 7. furibundus *ae* ‖ 20. ἐμπαῖξαι *e* ‖ 27. ἐμπιπλῶ *e* ‖ 28. ἐμπιπρῶ *e* ‖ 31. ἐμπιϲτεύω *e* ‖ 32. ἔμπλαϲτροϲ *e* ‖ 40. praepedicio *e* ‖ 44. nundinae *e* ‖ 47. incendo *ae* ‖

Εμφραccω obstruo
Εμφυλιοcοεvπολειγινομενοcπολεμοc: ciuilis
Εμφυλιοc intestinus internus
Εμφυcητηc[1]) inflator
Εμφυτον insitum ingenitum
Εμφυτοc insitusingenitus innata
Εμψιχοc animosa[2]) animalis
Εμψιχα animalia
Εμωπεριεμετου uomo
Εν'ονομα unum
[72v] Ενπροθεcιc in
Εναγηc inquinator sceleratus
ΕναγιΖωηεπιεκρωθυcια[3]) inmolo
Εναγχοc nuper
Εναγομαι pulsor
Εναγω pulso expurio
ΕνακοντιΖω intorqueo
Ενακοcια nongenta
Ενακρατον
Εναλειφω iniungo
Εναλλαγη mutatio
Εναλλαξ mutuo
Εναλλαccω immuto muto commutogambio campsi
Εναλληλοιc interse
Εναμειβω immuto
Εγγρηγοροc[4]) sollers
Εναντιον aduersum contrarium
Εναντιον τοναντικρυ · anteconspectum
Εναντιοc aduersarius contrarius
Εναντιοτηc contrarietas refragatio
Εναντιουμαι[5]) aduersor résisto obsistor ‖ reluctor obuio occurro
Εναντιουται reclamat refragatur
Εναουγκιον dodrans
Εναπογραφοc adscripticius[6])
Εναργεcτερον praesentius
Εναργηc liquidus euidens
Εναργωc euidenter
Εναρδευω inrigo
Εναρετοc eximius strenuus
Εναρθροc articulata articulatus
Εναρκτικον[7]) inchoatiuum
Εναρχη initio principio
ΕνατενιΖω intueor
Ενατοc nonus
Ενατον nouies [73r]
Εναχθειc pulsus
Ενβραχει inbreui
Ενγλυφω insculpo cęlo
Ενδαψιλευομαι indulceo largo
Ενδεηc egestuosus egens indigens' indica[8])
Ενδεια inopiapenuriaegestas
Ενδει deest
Ενδεδεμενοc innodatus inligatus innexus
Ενδεικνυω ostendo demonstro
Ενδεικτηc ostentator
Ενδειξιc[9]) ostentatio
Ενδεκαουγκιον deunx[10])
Ενδελεχω frequenter

---

1) *prior* η *ex corr.* ‖ 2) i *pro* e *corr.* ‖ 3) ν *erasa inter* Ζω *et* η *atque* ε *vocis* επι *superscripta* ‖ 4) *prima* γ *pro* να *corr.* ‖ 5) μαι *pro* ται *corr.* ‖ 6) *prior* s *superscripta* ‖ 7) *prior* κ *superscripta* ‖ 8) *post* indica *deleta est* t ‖ 9) ξ *in ras. pro* κ ‖ 10) de *ex* del *corr.* ‖

---

6. ingenita *e* ‖ innatus *a* ‖ 7. ἔμψυχος *e* ‖ 8. ἔμψυχα *e* ‖ 9. ἐμῶ, τὸ ἐξερῶ *e* ‖ 12. inquinatus *e* ‖ 16. exprimo *e* ‖ 20. inungo *e* ‖ 23. cambio *ac* ‖ 31. obsisto *e* ‖ occurso *e* ‖ 39. strenuus] supereminens *e* ‖ 49. indulgeo *ae* ‖ largior *a* ‖ 50. indiga *a*. indigus *e* ‖ 58. ἐνδελεχῶς *e* ‖

Ενδεμα alligamentum
Ενδεουμαι egeo
Ενδεcμοc uolumen nodum ligatura
Ενδεcμω innexo innodo
Ενδεcμω ενπαλαιcτρα inplico nixo
Ενδεχεται licet
Ενδεω desumo
Ενδιαιτωμαι ενδιατριβω : [1]) inmoror
Ενδιδωμι differo
Ενδοθεν intrinsecus intus
Ενδοιαζω dubito
Ενδομενιαι hęclautia singularenonhabet
Ενδομενια hic supplex singulariter || tantum declinabitur
Ενδομυχον penetralium latebrosum
Ενδον penetrale[2]) intus penitus intro
Ενδοξοc gloriosus inclytus
Ενδοξοτατοc gloriosissimus[3]) inclytus
Ενδοξωc endotatos intimus
Ενδοτεροc interior ulterior
Ενδοτερον interius
Ενδοτερω interiori
[73v] Ενδρανηc sollers
Ενδρανεια efficacia
Ενδυμα uestimentum hicuestitus
Ενδυμαcυγκλητικον : prętexta
Ενδυναμουμαι pręualeo
Ενδυω induo
Ενεδρα insidium subsessum obsessum[4])
Ενεδρευτικοc insidiosus
Ενεδρευτηc deceptorinsidiator seductor
Ενεδρευω inlecebro insidior obsideo
Ενεθηκαc indideris inposuisti
Ενειδηcειγενμενοc certio ratus[5])
Ενειλημα inuolumen
Ενειλω inplico inuoluo
Ενειμι insum
Ενειρω insuo
Ενεκα proptercausa
Ενενηκοντα nonaginta
Ενεοcοcουτεακουειουτελαλει : mutus
Ενεπιπεδω inplano
Ενεπιτομη carptim
Ενεργιαηπραξιc efficacia efficacitas actus
Ενεργητικοc[6]) efficax
Ενεργητικον actiuum
Ενεργητρια effectrix
Ενεcτωc instans presens
Ενετοιμω inpromptu
Ενεχθειcα latafueritlata sententia
Ενεχομενοc obligatus
Ενεχυρον pignus
Ενεχυραcια pigneratio
Ενεχυριαcιc[7]) subtaspigneratio
Ενεχυριαcμοc clarigatiohaecsubditatio pigneratio
Ενεχυριαcτηc pignerator
Ενεχυριαζω clarigo subditopignero
Ενη inqua ·
Ενηαν inqua cumque [74r]

---

1) διατ *ex* δριατ *corr.* || 2) r *ex* p *corr. et* l *ex corr.* (s?) || 3) os *ex* oss *corr.* || 4) *postremum* um *postea in* us *mutavit man. 1, ut vid.* || 5) us *pro* or *corr.* || 6) ι *pro* η *corr.* || 7) *prior* ι *superscripta* ||

---

2. ἐνδέομαι *e* || 3. nodus *e* || 5. nexo *ae* || 13. haec supellex *e* || 14. penitrale *a* || 15. penetrale *priori glossae tribuit e* || 18. ενδοξωc *om. e* || ἐνδότατοc intimus *e* || 28. insidiae, obsessio *interpr. e* || 43. ἐνέργεια *e* || 49. inlata, lata. lata fuit sententia *e* || 53. subditas *e* ||

Ενηλατα sponde
Ενημερα interdiu[1])
Ενημιcυμεροc[2]) sescuplum
Ενηρξατο inchoauit
Ενηχω increpo
Ενθα ubi
Ενθααν ubiubi
Ενθαδε hic ist hic huc
Ενθακαιενθα hicadquihic
ΕνθεαΖομαι lymphor
Ενθεν hinc
Ενθενδε insthinc
Ενθενκαιενθεν hinc adquehinc[3])
Ενθεοc diuinus
Ενθεcιc interpositio
Ενθεcιc αμπελου insertio
Ενθλιβειcα inlisa inflixa
ΕνθουcιαΖομενοc : numinecaptuslyphaticus
Ενθουcιαcμοc furia
Ενθουcιω lymphorinsanio
Ενθριτηc ητοιενθρυπτηc : intritio
Ενθρυπτω intrio
Ενθυμηcιc cogitatio
Ενθυμουμαι cogito excogito animaduerto uoluto
Ενια queda
Ενιαυτοc annus
Ενιαυcιοc annuus anniuersarius anniculus
Ενιαυcιαιον annuale
Ενιαυcιαιοc annotinus
Ενικμον umidum[4]) madidum
Ενικον singular
Ενικοc singularis
Ενιοτε interdum nonnunquam
Ενιοι nonnulli
Ενϊcταμαι insisto insto
Ενιχνιον hęcinterra [74^{u}]
Ενκαιρω intemporetempositue
Ενκεφαλαιω capitulatim summatim in summa
Ενλαμπω insplendesco
Ενλευκοc albatus
Ενλιμενιτελοc portorium
Ενμερει inparte partim
Ενμιδενι inullo
Εννεα nouem
Εννοια cogitatio
Εννοουμαι conminiscor cogito
Ενοδιον uiaticum
Ενοικιον hęcpensio obuentio
Ενοικοc inquilinushabitatorincola
Ενοικολογοc insularius
Ενοικω incolo inhabito
Ενοπλοc armatus
Ενορια hocterritorium
Ενορω intueortuor[5]) inspicio
Ενορχηc
Ενοτηc unitas
Ενουδενι innullo
Ενουμαι unior
Ενουρητηc summeiolus
Ενοχη obligatus obligatio
Ενοχλω molesto conuitiorinquieto
Ενοχοποιον[6]) obligatorium
Ενοχοc obnoxius[7]) reusobligatus
Ενπεπηγωcενπεπαρμενοc · infixus

1) u *ex* um *corr.* ‖ 2) μι *ex* μη *corr.* ‖ 3) n *superscripta* ‖ 4) *ante priorem* u *apex litterae* h *deletus est* ‖ 5) e *superscripta* ‖ 6) *supra secundam* o *prima manus scripserat* ω, *quae littera post erasa est* ‖ 7) b *superscripta* ‖

9. atque *a* ‖ 12. isthinc *ae* ‖ 13. atque *a* ‖ 18. numine] mente *e* ‖ lymphaticus *(vel* limph.*) ae* ‖ 22. intero *ae* ‖ 25. quaedam *ae* ‖ 28. annale *e* ‖ 31. singulare *a* ‖ 37. tempestiue *e* ‖ 54. tueor *ae* ‖

Ενπροχειρω[1]) admanupromptu impromptu
Ενπρωτοιc adprimę inprimis principio
Ενραπτω[2]) insuo
Ενπαccω inlido
Ενρηξιο inlisio
Ενρηccω inrumpo
Ενρωμη romae
[75r] Ενcειω incutio
Ενcπονδοc foederatus
Ενcταcιc instantia
Ενcτρατεια militiae
Ενcυντομω inbreue·
Ενcχιζω infindo
Ενταξει uice
Ενταξιμοc inserticius
Ενταυθα huc istuc · hic
Ενταφιαcτηc pollictor
Ενταφιον libitina
Ενταφιοπωληc libitanarius
Ενταφιαζω funcro
Ενταχει incontinenter quamcito quammaturius
Εντελεc perfectum
Εντελεcτερον plenius
Εντολλομαι mando
Εντολλομενοc mandator
Εντεμνω incido
Εντερα · · · intestinasingularianonhabet
Εντεροκηλητηc ramitosus
Εντεροκηλη ramis ramix
Εντετυπωμενοc informatus
Εντευθεν hinc ist hinc exin
Εντευθενηδη iam inde iam nunc
Εντευθενηδηλοιπον iam iamque
Εντευκτηc interpellator
Εντευξιc interpellatio[3]) aditio
Εντεχνηc adfaber
Εντιθημι interpono insero
Εντιμοc honorifieus honestus preclarus
Εντιναccω incutio
Εντοκονδανειον faenus
Εντολη commissumhocmandatum
Εντολευc procurator ·
Εντομα inferias [75u]
Εντοπιοc
Εντοc cis'infra'intra intro
Εντοcουτω interim intanto tantisper
Εντρεπομαι uerecundor reuereor[4])
Εντρεχηc strenuus uegetussollers nauus
Εντρεχεια instantia sollertiastrenuitas
Εντροπη reuerentia uerecundia
Εντρυφω sulto luxorio
Εντυβον intiba
Εντυγχανω interpello
Εντυχια interpellatio
Εντωαυτω eodem inibi obiter
Εντω μεταξυ interim
Εντωτυχοντι inquolibet
Ενυαλιοc quirinus
Ενυδροc aquatilis
Ενυδρον aquatile
Ενυπαιθρω subdiuo

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ρ *ex* πρ *corr.* ‖ 3) ο *ex* οr *corr.* ‖ 4) *postremum* re *superscriptum* ‖

1. ad manum, pro captu *interpr. e* ‖ 4. ἐνράccω *e* ‖ 5. ἔνρηξιc *e* ‖ 19. libitinarius *ae* ‖ 20. funero *ae* ‖ 21. in continente *e* ‖ 24. εντελλομαι *ae* ‖ 25. εντελλομενοc *ae* ‖ 28. ramicosus *e* ‖ 38. honorificus *ae* ‖ 43. inferiae *e* ‖ 51. insulto *e* luxurio *a* ‖

Ενυπεξουcιοτητι : insacris
Ενυπνιον insomnium somnium uisio uisus
Ενυπνιαζομαι somnio
Ενυφαινω contexo
5 Ενυω bellona
Ενχρειω inungo
Ενω inquo
Ενωπιον coram inconspectum
Ενωροτερον temperius
10 Ενωcιc unitas quo adunatio
Ενωτιον hęcinauris
Εξ sex
Εξαγαγε educ
Εξαγγελλω enuntiopronuntio
15 Εξαγιαζω examino perpendo
Εξαγιον pensatio
Εξαγοραζω redimo
[76r] Εξαγοραcιαcλυτρωcιc redemptio
Εξαγορευω enuntio
20 Εξαγριω effero exaspero
Εξαγω educo · traduco euagino
Εξαγωγη traductio
Εξαδακτυλοc sex digitus
Εξαδελφοcαπολυοαδελφωναρρενων[1]) : frater patruelis
25 Εξαδελφοcεκδυοαδελφωνθηλιων :· || :· consobrinus quasiconsorerinus
Εξαδελφοc sobrinus
Εξαετια sexennium
Εξαϊμοc exanguis
Εξαϊππον se iuga
30 Εξαιρεcιc exemptio

Εξαιρετοc egregius eximius pręcipuus
Εξαιρετωc pręcipue egregie presertim adprime
Εξαιρουμαι eximo
Εξαιρω επιτου υψω exalto
Εξαιcιοc uastus immanis 35
Εξαιcιωc uaste
Εξαιτω postulo expostulo
Εξαιφνηc subito repente
Εξακιcχειλιωνανδρωνταγμα : legio
Εξακονω[2]) exacuo 40
Εξακοcια sescenta[3])
Εξαλαπιζω expalmo
Εξαλειφω oblitterodeleo
Εξαλλομαι exsilio
Εξαμηναιοc semenster 45
Εξαμηνιαιον semenstruum
Εξανθιζω enucleo
Εξανθω pullulo
Εξανιcταμαι surgoexsurgo[4])
Εξανοιγω patefacio'expando 50
Εξαντληcιc exaustus[5])
Εξαντλω exhario
Εξανυω efficio [76v]
Εξαξεcτον congiarium
Εξαουγκιον semis 55
Εξαπατω fallodecipio
Εξαπινηc repente repentim subito
Εξαπλουc sexcuplex
Εξαπλουν sexcuplum
Εξαποcτελλω emitto destino 60
Εξαποφαcτεωc exsententia

---

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* || 2) ο *ex* ω *corr.* || 3) *posterior* s *pro* x *corr.* || 4) *posterior* s *superscripta* || 5) *posterior* u *pro* o *corr.* ||

---

6. ἐνχρίω *e* || 8. in conspectu *e* || 10. coadunatio *ae* || 18. ἐξαγοραcία *e* || 24. ἀπὸ δύο ἀδελφῶν *e* || 25. ἀδελφῶν θηλειῶν *e* || consororinus *ae* || 39. χιλίων *e* || 51. exhaustus *ae* || 52. exhaurio *ae* || 58. sescuplex *a* || 59. sescuplum *a* || 61. ἐξ ἀποφάcεωc *e* ||

Εξαπροcδοκητου : deinprouiso exinprouiso ‖ exinopinato
Εξαπτω accendo
Εξαργυριcμοc hęcadaeratio
Εξαργυριζω adaero
Εξαριθμηcιc denumeratio
Εξαριθμω denumeroenumero
Εξαρκω sufficio
Εξαρκουντοc sufficienter
Εξαρμοc
Εξαρνοc infitians infitiator
Εξαροτριω exaro
Εξαρπαζω proripio
Εξαρρενογονιαcαγχιcτηc : agnatus
Εξαρτιαπαντοcπραγματοc : hoc instrumentum
Εξαρτιζω instruo
Εξαρτυω condo
Εξαρχαιου antiquitus
Εξαρχηc aprincipio
Εξαρχοι proceres
Εξαρχοι principes singularenonhabet
Εξαcθενω elanguesco languesco
Εξαcθαιδινω exalo
Εξατονω deficio debilitio[1])
Εξαυλω ecanto
Εξαυτηc actutumeuestigio
Εξαφιημι demitto
[77r] Εξεβη euasit
Εξεβληθη repulsus
Εξεγειρομαι desurgo exsurgo[2])
Εξεγερcιc resurrectio
Εξεγειρομαι exsurgo[3])
Εξεγειρω excito suscito
Εξεγενετο
Εξεγκατιζω euiscero
Εξεγκεφαλιζω excerebro
(Εξεγκατιζω euiscero)[4])
Εξεδρα triclinus
Εξεζητημενωc exquisitius
Εξεθουc exmore
Εξειλεγμενοc elegans
Εξειλεγμενωc eleganter
Εξειλεν eximit
Εξειναι licere
Εξειπειν expromere enuntiare
Εξειπον effatus sum
Εξειπωτοεκλαληcω : eloquar
Εξειπωτο εκθλιβω · exprimo confligo elibo
Εξεκεινου exinde
Εξελαληcα effatussum
Εξελαcιc abiectio
Εξελαυνω exagito
Εξελεγχω coarguo
Εξελθε exi egredere
Εξελκω euagino
Εξελκω exulcero
Εξελκωcιc exulceratio
Εξεμω euomo
Εξεναντιαc contraobuiam
Εξενεχθειcα lata · lata sententia
Εξεντεριζω euiscero
Εξεπαιρω etollo
Εξεπιπεδου deplano
Εξεπιταγηc[5]) eximperato [77u]
Εξεπιποληc deplano
Εξεπιτηδεc exindustria deindustria
Εξεπλαγη obstipuit

---

1) tio *pro* cio *corr.* ‖ 2) ε *superscripta* ‖ 3) *glossam linea transversa delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖ 5) τ *ex* γ *corr.* ‖

---

8. ἐξαρκούντωc *e* ‖ 22. ἐξαcθμαίνω *e* ‖ 23. debilito *e* ‖ 28. est *add. e* ‖ 42. exemit *e* ‖ 47. elido *e* ‖ 50. abactio *add. e* ‖ 66. obstupuit *e* ‖

Εξεργαcια efficacia efficacitas
Εξεργαζομαι exoperor efficio perficio
Εξερευγομαι eructo
Εξερευνω perscruto
Εξερπω erepo
Εξερχομαι exeo egredior exuedo
Εξεcτιν licet
Εξεταcιc discussio examinatio
Εξεταζω exquiro interrogo
Εξετεμεν ϊcτον detexit
Εξευμενιcμοc expiatio
Εξευμενιcιc placabilitas
Εξευμενιζομαι exoro expio placo
Εξευμενιcτηριον piaculum
Εξευμενιcτοc orabilis
Εξευτελιζω inuilesco extenuo
Εξεφηνα effatussum
Εξεφορτιcατο exonerauit
Εξεχω emineo excello antecello
Εξεχων extans
Εξηγηcιc expositio enarratio
Εξηγουμαι enarro'narro
Εξηλω refigo
Εξην licuit
Εξηνεχθη latafuerit
Εξηνθιcμενοc carptim enucleatus
Εξηρτημαι pendeo
Εξηρτιcμενοc exstructus instructus
Εξηcειcτομελλον denuo postsecus
Εξηcεπιτουεφεξηc deinceps
Εξηcκημενοc politus
Εξϊδρω[1] exsudo
[78r] Εξιλαcμοc hęcexoratio placatio
Εξιλαcκομαι[2] expropitio pio expio
Εξιλεουμαι exoro expio placo
Εξιλεωcιc placabilitas
Εξιλεωτοc orabilis placabilis
Εξιπταμαι euolo
Εξιc habitudo habitus
Εξιcουμαι ęquipero
Εξιcταμαι bonorum cedo absisto[3] desisto
Εξιcταμαιοτεαπορωτιπραξαι : pauesco
Εξιcω adaequo aequipero coaequo exaequo
Εξιcωcιc exęquatio
Εξιχνευω exuestigo indago inuestigo
Εξοδιαcμοc hęcerogatio
Εξοδιαζω erogo expendo
Εξοδιον eequies[4]
Εξοδοc hic exitus egressio hiceuentus
Εξοδοcτοαναλωμα · erogatio expensus
Εξοδοcη ειcπολεμον : expeditio
Εξοικου domo
Εξοιμωζω exululo
Εξολεθρευω disperdo extermino deperdo
Εξολιcθαινω elabor
Εξολοκληρου exintegro
Εξολοκληρουαναγινωcκω : relego exintegrolego
Εξολολυζω exululo
(Εξολοθρευω)[5] (extermino deperdo disperdo
Εξομαλιζω deplano exęquo
Εξομνυμι eiuro

---

1) ϊ *ex* η *corr.* ‖ 2) c *superscripta* ‖ 3) sisto *in ras. pro* desisto ‖ 4) ee *ex* eae *corr.* ‖ 5) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖

---

4. perscrutor *a* ‖ 6. excedo *e* ‖ 16. exuilesco *e* ‖ 25. fuit *e* ‖ 26. carptus *e* ‖ 50. expensio *a* ‖

Εξομολογουμαι confiteor
Εξον licitum
Εξονομαζω denomino
Εξονοματος nomine
5 Εξοξυνω exacuo
Εξοπιθεν atergo
Εξοπλισια armatura ·
[78u] Εξοπλιζω excastro
Εξορια hocexilium
10 Εξοριζω exulo relego extermino
Εξορισμος hoc exilium
Εξοριστος extorris exul'relegatus
Εξοριαεννησω deportatio
Εξορκιζω adiuro
15 Εξορμω proficiscor
Εξορυξις effodio
Εξορυττω effodero
Εξοσταϊζω exosso
Εξου aquo
20 Εξουδενω adnihilo spreuo sperno respuo
Εξουδενωσις contemptus
Εξουθενισμος spretus adnihilatio
Εξουδενω sperno respuo adnihilo ¦ spreuo asperno
Εξουδενητης adnihilator
25 Εξουδενησις adnihilatio abiectio contemptui
Εξουδενημενος contemptibilis
Εξουρω demeio'deminco
Εξουσια maiestas dicio potestas
Εξουσιαστικωτερον licentius
30 Εξοχη ηυπεροχη[1]) excellentia eximietaseminentia
Εξοχηξυλουηβασεως anta
Εξοχηορους hoc cacumen
Εξοχος amplius celsusegregius eximius ‖ excelus summus eminens prę̄stans
Εξοχον amplum
Εξοχωτατον amplificum 35
Εξοχως excellenter
Εξυπηρετουμαι administro
Εξυπνιζω expergefacio suscito
Εξυπνιζομαι exsomnio expergisco expergefio
Εξυπνισθεις expergefactus 40
Εξυψω exalto
Εξω extra foris foras [79r]
Εξωθεν foris extrinsecus
Εξωθω repello expello extrudo
Εξωκοιτος emansor 45
Εξωλεια luxoria
Εξωλης spurcus perditus extorris
Εξωμοσια eiuratio
Εξωστης menianum protectio proiectus
Εξωτερος exterior 50
Εξωτικος exter · extraneus externus
Εξωτουπραγματος abre extrare
Εξωχειριος emancipatus
Εξωχειριοτης emancipatio
Εξωχειριονποιω emancipo 55
Εοικα similissum
Εοικυγα adsimilissimilis
Εοικως similis
Εορτασμος festibitas hęccelebratio
Εορταστικος celeber faustus 60

1) ο *superscripta* ‖

6. ἐξόπισθεν *e* ‖ 16. effossio *e* ‖ 17. effodio *e* ‖ 18. ἐξοστεΐζω *e* ‖ 25. contemptus *ae* ‖ 27. demingo *ae* ‖ 33. amplus *e* ‖ excelsus *ae* ‖ 35. amplissimum *e* ‖ 46. luxuria *a* ‖ 49. proiectio *e* ‖ 52. extra rem *e* ‖ 54. ἐξωχειριωτής, emancupator *e* ‖ 57. εοικυια *a* ‖ 59. festiuitas *ae* ‖

Εορτη celebritashic festushic dies festus

Εορταζω celebro festo

Επαγγελια hocpromissum pollicitatio ‖ promissio repromissio

Επαγγελλομαι promitto polliceor spondeo

Επαγγελτηϲ promissor

Επαγρυπνοϲ peruigilans

Επαγω inferosuperduco irrogo

Επαδω incantopraecanto

Επαθλον prę̨mium

Επαινετηϲ laudator

Επαινετοϲ laudatus

Επαινουαξιοϲ laudidignus

Επαινοϲ hę̨claus

Επαινω laudo

Επαιρω tolloleuo extollo sustulo

Επαιτηϲ mendicus

[79ᵘ] Επαιτοϲυνη mendicitas

Επαιτω mendico

Επακμαζω adolesco

Επακμοϲ puberadultus

Επακμοϲκορη uiripotens uirago adulta

Επακμονιελαυνω cudo

Επακολουθω[1]) insequor subsequor adsector ‖ sector persequor prosequor consequo

Επακολουθηϲιϲ adsectatio sectio

Επακουω obaudio exaudio

Επακροωμαι ausculto[2]) auscultor[2])

Επακροατηϲ auscultator[2])

Επακτοϲ adhibitus

Επαλληλωϲ idem tidem iterum adqueiterum

Επαλξιϲ pinnapropugnaculum

Επαμυνω adminiculo

Επαμφοτερον interutrumque

Επαναγιγνωϲκω praelego

Επαναγκεϲ necesse

Επαναγκαϲτηϲ inpulsor

Επαναλαμβανω repeto[3]) relego recupero

Επαναληπτικον iteratiuum

Επαναγω redugo

Επαναγεϲθαι reduci[4])

Επαναβαινω ascendo

Επαναπαυομαι adquiesco

Επαναλυτηϲ remeabilis

Επαναλωτηϲ sumptuarius

Επαναληψιϲ repetitio

Επαναϲταϲιϲ insurrectio super uentum

Επαναϲτρεφω reuerto

Επανακθειϲ regressus

Επανερχομαι[5]) remeo redeo

Επανιϲταμαι insurgo exsurgo

Επανοδοϲ aduentus reditus

Επανοδοϲαποτωνπολεμιων : postliminium

Επανοιγω recludo adaperio [80ʳ]

Επανορθωϲιϲ correctioemendatio

Επανορθωτηϲ corrector emendatór

Απανορθω recorrigo corrigo emendo

Επανω insuper super supra

Επανωθεν desuper

Επαπειλω comminor immineo[6])

1) κο *ex* κου *corr.* ‖ 2) aus *ex* aubs *corr.* ‖ 3) *post* repeto *exstat* lego, *deletum a man. 1* ‖ 4) reduci *ex* reducit *corr.* ‖ 5) ερ *pro* αιρ *corr.* ‖ 6) o *ex* or *corr.* ‖

2. festum *e* ‖ 7. arrogo *e* ‖ 15. sustollo *ae* ‖ 20. pubis *e* ‖ 23. consequor *ae* ‖ 29. identidem *ae* ‖ atque *a* ‖ 31. adminiculor *a* ‖ 33. perlego *e* ‖ 38. reduco *ae* ‖ 45. superuentus *e* ‖ 47. ἐπαναϲτραφεὶϲ *e* ‖ 51. ἀπὸ πολέμου *e* ‖ 54. ἐπανορθωτὴϲ *e* ‖ 55. επανορθω *ae* ‖

Επαρατοc execrabilis
Επαρθειc elatus
Επαριcτεροc peruersus sceuus[1])
Επαρκω sufficio
5 Επαρcιc leuatio[2])
Επαρχια prouincia
Επαρχιωτηc prouincialis
Επαρχοc praefectus
Επαρχοτηc praefectura
10 Επαρωμαι insecro
Επαυλιc stabula obile
Επαυλιον uillula
Επαυξηcιc incrementum
Επαυξηcιcχωματοc exaggeratio
15 Επαυξω incresco adaugeo
Επαυτοφωρω manifeste
Επαφιημι inmitto
Επαυχενιον ceruicale
Επαφροδιτοc uenustus
20 Επαφροδιτωc uenuste
Επακθεc graue
Επακθηc molestus
Επεγειρομαι adsurgo
Επεγγελω increpito increpo
25 Επει cumquia quin
Επειδαν cum ubi
Επειδη cumquod quoniam quando quiaquatenus
Επειδηουν quiaigitur
Επειδημενουν quando quidem quoniam quidem ·
[80u] Επειπερ quamquamquia
31 Επειcερχομεναι penetro
Επειcελευcιc inruptio
Επειτα alioquindeinceps dehincpor | rodeinde deniquedemum exim | perinde postsecus proindetum
Επεκταcιc prolixitas porrectio propaga tio
Επεκτεινω propago porrigo protelo 35
Επεκτεινεται prorogatur[3])
Επεμβολιμοc intercalaris
Επενδυτηc instata hęcsuperaria
Επενεχθειcα inflicta
Επενεχθειc inlatusdelatus 40
Επεξελευcιc sectiopersecutio
Επενεχθη relata esset
Επεξερχομαι exequor prosequor persequor
Επεξιων exequens
Επεριδομαι nitor sub nixo 45
Επεριδεται subnixus est enititur
Επερωτηcιc interrogatio stripulatio
Επερωτητηc interrogator
Επερωτω consulto interrogo stipulo
Επερωτωμαι promitto spondeo stipulor 50
Επεcυχναcεν inrepserit
Επεχω compesco cohibeo reprehen do reprimo coerceo inhibeo | pręsso comprimo uirg: VI | aeneidos etcomprime · gressum
Επηκοοc exaudiens dicta audiens
Επηλυc aduena aduenticius
Επηνεχθη relata est 55
Επηρεαζω calumnior tempto
Επηρια temptatio calumnia
Επηρμενοc elatus
Επηρτημενοc inpendens

1) c *ex* e *corr.* ‖ 2) le *ex* ele *corr.* ‖ 3) *post* prorogatur *erasum* intercalaris ‖

3. saeuus *a.* leuus *e* ‖ 11. stabulum *a* ‖ ouile *ae* ‖ 16. manifesto *e* ‖ 22. ἐπαχθής *e* ‖ 31. ἐπειcέρχομαι *e* ‖ 33. alioqui *e* ‖ deinde] dein *e* ‖ exin proinde *ae* ‖ 35. protelo] protendo *e* ‖ 45. ἐπερείδομαι *e* ‖ 46. ἐπερείδεται *e* ‖ innititur *e* ‖ 47. stipulatio *a* ‖ 51. inrepsit *ae* ‖ 57. ἐπήρεια *e* ‖

Επηcυχαζω conquiesco
[81r] Επηcυχαcη prosiluerit
Επηχω insono increpo
Επι ad · in'super
5 Επιβαcιc inceptum gressus incessus || hicingressus
Επιβαλλω inicio[1]) immitto
Επιβατηc uector
Επιβαινω ingredior incedo
Επιβαρω adgrauo ingrauo ingrauesco
10 Επιβεβαιωcιc perseuerantia confirmatio
Επιβελτιωcιc melioratio
Επιβλαβηc noxius
Επιβλεπω[2]) reuiso uisito respico
Επιβοηθω adminiculo adiuuo
15 Επιβολαιον amictorium opertorium
Επιβολη inceptum superuentum inceptio
Επιβοληητοιπροcθηκητελουc : adiectio
Επιβουλαι hae insidiae singularianonhabet
Επιβουλοc insidiosus insidiator
20 Επιβουλευω insidior
Επιβοω inclamo
Επιβριμωμαι infrendo
Επιβροντω intono
Επιγαμβρια[3]) adfinitas
25 Επιγαμια hoc conubium
Επιγαμοc nubilis uiri potens
Επιγαυριω insulto
Επιγαυριαcαι insultare
Επιγελω inrideo

Επιγεννηcιc adgnatio 30
Επιγιον terrenum
Επιγιοι terrestres
Επιγινομενοc superueniens futurus
Επιγιγνωcκω adgnosco pernosco cognosco || recognosco reicisco[4])
Επιγνωcιc cognitio adgnitio 35
Επιγνωμων intercessor interuentor [81u]
Επιγομαι festino
Επιγονη suboles
Επιγονατιc
Επιγραφη inscribtio perscribtum-titulus 40
Επιγραφω inscribo subscribo
Επιγω urgueo compello impello[5])
Επιδεξιοc dexter
Επιδειγμα specimen
Επιδεικνυω[6]) demonstro ostendo 45
Επιδειξιc ostentatio
Επιδερματιc cutis
Επιδεcμοc haecdeligatio
Επιδεcμω deligo
Επιδεομαι indigeo egeo 50
Επιδεχομαι admitto recipio
Επιδημια aduentus
Επιδηδωμι porrigo
Επιδικον litigiosum
Επιδιπλαcιαζω ingemino 55
Επιδιωκω persequor insequor
Επιδιωκτηc persecutor
Επιδορατιc cuspis mucro
Επιδοc porrige
Επιδοcιc porrectio 60
Επιδοcιc γενουc propago
Επιδρομη incursio

1) *media* i *superscr.* || 2) *posterior* π *pro* η *corr.* || 3) γα *pro* γρα *corr.* || 4) rescisco *ex* reicisco *corr. m. 2 (saec. XVI), ut vid.* || 5) im *pro* in *corr.* || 6) Επι *ex* Επει *corr.* ||

13. respicio *e* || 31. ἐπίγειον *e* || 32. ἐπίγειοι *e* || 34. rescisco *e* || 40. inscripcio *e* || 41. superscribo *e* || 53. ἐπιδίδωμι *e* ||

Επιεικηc mitis modestus
Επιεικια mansuetudo clementiamodestia
Επιεικεcτατοc mitissimus
Επιεικωc clementer
Επι///ευγνυω[1]) iniungo
Επιζημιοc damnosus dispendiosus
Επιζηcω superuiuo
Επιζητω exquiro inquiro desidero considero
Επιζητω επιτου ορεγομαι : adpeto
[82r] Επιζητηcιc inquisitio requisitio consideratio
Επιθαλαμιοc nuptialis
Επιθεcιc ηχλευη inpostura stellionatus
Επιθεcιc τοεπανωθειναι inpositio
Επιθετον accidens inpositiuum
Επιθετηc inpostor[2]) stellionatus
Επιθεωρηcιc inspectio
Επιθυμια concupiscentia cupiditas hoc desiderium cupido
Επιθυμητηc ambitiosus concupiscens
Επιθυμητηcαcελγιαc teritigo
Επιθυμητικοc uoluptarius
Επιθυμητοc desiderabilis
Επιθυμω concupesco cupio gestio desidero
Επιθυμωκαθυπερβολην : gestio desidero
Επιθυω inmolo
Επικαθιcμα hicinsessus
Επικαθημαι supersedeo
Επικαλουμαι inploro inuoco
Επικαλυπτω cooperio tecto
Επικαμπηc circumflexus inflexus in curuus obuncus obunca
Επικαμπεc circumflexum[3]) obuncum
Επικαμπτω adunco inflecto uergo incurbo
Επικαρπια hicusufructus
Επικαταρατοc meledictus
Επικειμαι incumbo insto inmineo insisto inpendo
Επικεφαληc preceps
Επικερτομω increpito
Επικηδιον haec nenia
Επικινδυνοc periculosus
Επικλαcθειcα indicta inflicta
Επικλαcμα infractio
Επικλαcαι indicere
Επικληcιcονοματοc nuncupatio
Επικληcιcθεου inuocatio
Επικαινω inclino uergo [82u]
Επικλινομαι reclubo
Επικλιcιc inclinatus
Επικλυcιc inundatio
Επικλυζω[4]) inundo
Επικλω infrango infligo irrogo
Επικλωοεcτινεπινεμω : indico
Επικομιζω inueho
Επικοιμωμαι indormio
Επικοπανον fulmen mentum
Επικοινοc pręmiscuus
Επικοινον promiscuum epicoenum
Επικοcμω adorno
Επικουρια adminiculum auxilium
Επικουροc auxiliarius auxiliator

1) *inter* Επι *et* ευ *una littera erasa* ‖ 2) or *ex* er *corr.* ‖ 3) um *pro* us *corr.* ‖ 4) κ *superscripta* ‖

2. ἐπιείκεια *e* ‖ 5. ἐπιζευγνύω *e* ‖ 7. superuiuam *e* ‖ 13. ἐπίθεcιc, ἡ ἐπάνω θέcιc *e* ‖ 15. stellionator *e* ‖ 19. ἀcελγείαc *e* ‖ tentigo *e* ‖ 22. concupisco *ae* ‖ 23. ὑπερβολικῶc *e* ‖ 31. incuruo *ae* ‖ 33. maledictus *ae* ‖ 44. επικλινω *ae* ‖ 45. recubo *ae* ‖ 49. infringo *a* ‖ 54. promiscuus *a* ‖

Επικουρω opitulor suppedito subuenio
Επικουφιζω releuo
Επικρατω optineo retineo
Επικρινω decerno
5 Επικροτηcιc increpatio
Επικροτω increpo
Επικρυπτω subcelo
Επικτηνιτηc iumentarius agaso
Επικτηc compulsor
10 Επικτυπω increpo increpito
Επικυρωcιc comfirmatio
Επικυρω sancio confirmo inrogo
Επικωμαcια comisatio
Επικωμαcτηc comisator
15 Επικωμαcτικωc comiter
Επιλαθομενοc oblitus
Επιλαμβανομαι arripio depraehendo repręhendo adpraehendo
Επιλαμπω inluceo
Επιλανθανομαι oblitero obliuiscor
20 Επιλεγομαι opto deligo eligo·
[83r] Επιλεκτοc electus lectus
Επιληπτικοc caducus
Επιλημψια ηνοcοc :[1]) accensi unculamorbus comitialis
Επιλημψιμοc[2]) conpręhensibilis reprehensi bilis repręhendendus
25 Επιλημψιcαμαρτανοντοc ενλογοιc : repręhensio
Επιλημψιc ηεπιβαcιc adgressio
Επιλογη dilectio electio optio
Επιλογιζομαι recogito
Επιλογοc epilogus elogiumhęcperoratio
Επιμαρτυρομαι antestor obtestor detestor 30
Επιμαρτυρητηc antestator
Επιμελεια cura'diligentia hic cultus
Επιμεληc diligens
Επιμελητηc curator studiosus
Επιμελητηc κηδειαc funerarius 35
Επιμελεcτερον studiosius
Επιμελωc sedulo'studiose adcurate
Επιμελομαι adcuro curo
Επιμενω inmaneo perduro perseuero
Επιμεινον perge 40
Επιμεριζω partior inpertio[3])
Επιμεριcιc inpertitio
Επιμεριcτηc portitor
Επιμηκηc longicuus prolixus
Επιμιξια commercium 45
Επιμονη perseuerantia sedulitas remansio
Επιμονοc sedulus
Επιμονωc obstinate
Επιμυω conhibeo
Επινεμηcιc indictio 50
Επινεμωοεcτινεπιμεριζω : inpertio
Επινεμωεπιβοcκηc depasso
Επινεμομαι depasto
Επινεμωοεcτινεπικλω · indico
Επινευω adnuo innuo 55
Επινεφελον nubilum [83u]
Επινηχομαι innato
Επινικιααγω triumphus
Επινικιοc uictoralis
Επινιον 60
Επινοητηc excogitator

---

1) ψ *in ras.* (π?) ‖ 2) ψ *in ras.* (π?) ‖ 3) r *deleta post* inpertio ‖

---

13. comesatio *a* ‖ 14. comesator *a* ‖ 23. ἐπιληψία *e* ‖ 24. ἐπιλήψιμος *e* ‖ 25. ἐπίληψις *e* ‖ 26. ἐπίληψις *e* ‖ 30. adtestor, obtestor *e* ‖ 31. adtestator *e* ‖ 38. ἐπιμελοῦμαι *e* ‖ 41. inpertior *a* ‖ 43. partitor *e* ‖ 44. longinquus *e* ‖ 52. depasco *e* ‖ 53. depasco *e* ‖ 58. triumpho *e* ‖ 59. uictorialis *e* ‖ 60. ἐπίνηον *e* ‖

Επινοια excogitatio hoccommentum
Επινοω excogito
Επιξενης peregre
Επιξις instantia compulsio
5 Επιξενουμαι hospitor
Επιορκια hoc periurium
Επιορκος periurus
Επιορκω abiuro periuro[1])
Επιουρος compagies sudis
10 Επιουcα postera
Επιπαccω despargo
Επιπεδον planum
Επιπεδος planus
Επιπεμπω inmitto
15 Επιπηccω infingo
Επιπηδω prosiluo
Επιπιπτω in cumbeo incubo
Επιπλεον super amplius diutius
Επιπλεω super nauigo
20 Επιπληκτης castigator
Επιπληξις adflictio obiurgio[2])
Επιπληττω castigo increpo obstrepo
Επιπλου hoc omentum
Επιποδα recessim
25 Επιποθω desidero
Επιπολαζει[3]) increuit
Επιπολεως summatim
Επιπολυ diu' aliquamdiu · nimium · ‖ diutus diutissime
Επιπονος laborious
[84r] Επιποcον inquantum quamdiu
31 Επιπροcχηματι subpecie
Επιραινω inroro inspargo
Επιρρεπης pro clibus propensus pronus
Επιρρεπεςτερος pronior
Επιρρεπεςτερον procliuius[4]) propensior 35
Επιρρημα aduerbium
Επιρρηματικως aduerbi aliter
Επιρινος nasutus
Επιριπτω superuentum facio
Επιριψον iacta 40
Επιcαθρος fragilis
Επιcακτος inducticius aduena aduenticius
Επιcαυτω commodosuo
Επιcημαcια motiuncula significatio
Επιcειω incutio 45
Επιcελλιον subsellium dagus
Επιcημαcειαηεπιπυρετω : accessio
Επιcημος insignis nobilis
Επιcημοτης nobilitas
Επιcημως insigniter 50
Επιcημον conspicuum notabile
Επιcιτιcμος frumentatio
Επιcκεπαζω adoperio cooperio
Επιcκεπτομαι reuiso uisito inspicio[5])
Επιcκευαζω reficio 55
Επιcκευη fabrica substructio
Επιcκεψαι uisita
Επιcκιαζω adumbro inumbro obumbro
Επιcκιαcμος obumbratio
Επιcκοπηcιc circumspectio 60
Επιcκοπος antistes

1) *inter* r *et* i *una littera deleta inter scribendum* ‖ 2) *posterior* i *superscr.* ‖ 3) ζ *pro* ξ *corr.* ‖ 4) *posterior* i *superscr.* ‖ 5) in *pro* re *corr.* ‖

9. compages *e* ‖ 11. dispargo *e* ‖ 15. infigo *e* ‖ 16. prosilio *ae* ‖ 17. incumbo *e* ‖ 21. obiurgacio *e* ‖ 23. ἔπιπλον *e* ‖ 27. ἐπιπολαίως *e* ‖ 28. diutius *a* ‖ 29. laboriosus *e* ‖ 31. sub specie *ae* ‖ 33. procliuus *a* ‖ 36. aduerbium *ae* ‖ 42. ἐπείcακτος *e* ‖ 43. tuo *e* ‖ 44. nociuncula *e* ‖ 47. ἐπιcημαcία ἐν πυρετῷ *e* ‖ 54. reuiso, uiso *e* ‖

Επισκοπω inspicio
Επισκοτησις obscuratio obumbratio
Επισκοτω obscuro obsto
Επισκυνιον supercilium
[84v] Επισταθμοσοτησκαταμονησηγουμενος : sta|tionarius manceps
Επισταθμοσοτουσταθμουηγουμενος : manceps
Επισταμαι noro scio
Επιστασιος stator inaedem ïouis statoris
Επιστατης magister
Επιστελλω
Επιστεναζω ingemo ingemesco
Επιστεναγμος ingemitus
Επισκωπτω increpo
Επιστεφανωμα coronarium
Επιστημη disciplina peritia
Επιστημων gnarus peritus
Επιστηριζω comfirmo
Επιστολη epistula
Επιστολιον epistolium
Επιστομα pronus
Επιστρεφω conuerto aduerto
Επιστρεφω οεστιτιμωρουμαι : [1]) animaduerto
Επιστρωφη animaduersio
Επιστυλιον columella
Επισυναγωγη congregatio
Επισυναπτω iniungo
Επισυχναζω increbro
Επισφιγγω adstringo obstringo
Επισφραγιζω adsigno
Επισχες compesse comprime
Επισχεσις pressura
Επισχειν inhebere
Επισωρευσις exaggeratio
Επισωρευω coaggero congero ‖ cumulo ingero
Επιταγμα tributum
Επιτασις intentio
Επιτατικος attentus
Επιταττω[2]) impero
Επιταφιος epitafium nenia laudatio [85r]
Επιταχυνω adcelero maturo
Επιτεθεις impositus
Επιτεινω intendo intento
Επιτειχιζω communio
Επιτειχισμος munitio
Επιτελει adsuppremum
Επιτελω celebro perago perficio agito
Επιτελεισθαι celebraro
Επιτελω perficio
Επιτερπης amoenior
Επιτερπη amoena uirg : lib : VI aene ïdoseta moena uirecta fortunatorumnemorum
Επιτεταμενος intentus attentus
Επιτευξις impetratio
Επιτηδεια ημερα fastusdies
Επιτηδειατα αναγκαια : hęcopie singularia nonhabet
Επιτηδευμα institutum inceptum studium professio
Επιτηδιος oportunus commodus aptus accommoda
Επιτηδιοτης oportunitas
Επιτηδες consulto data opera dedita ‖ operaexindustria

---

1) ωρ *pro* οπ *corr.* ‖ 2) *postrema* τ *superscr.* ‖

---

5. τῆς μονῆς *e* ‖ 11. ingemisco *ae* ‖ 23. ἐπιστροφὴ *e* ‖ 30. compesce *a* ‖ 32. inhibere *ae* ‖ 39. epitaphium *ae* ‖ 45. ad supremum *ae* ‖ 47. celebracio *e* ‖ 49. amoenus *e* ‖ 56. ἐπιτήδειος *e* ‖ accommodus *e* ‖ 57. ἐπιτηδειότης *e* ‖

Επιτηδευω adfecto
Επιτηδευϲιϲ adfectatio
Επιτηρηϲιϲ prȩstolatio obseruatio
Επιτηρω obseruo
5 Επιτιθημι inpono
Επιτιμητηϲ obtrectator increpator
Επιτιμηϲιϲ increratio interminatio
Επιτιμιον poena multa
Επιτιμια honorificentia
10 Επιτιμοϲ honestus
Επιτιμω castigo obiurgo inter mino increpo
Επιτο alioquin
Επιτο αυτο ibidem inidipsum inunum ‖ insemet ipsum
[85u] Επιτοκοϲ grauis prope partu
15 Επιτοκρειττὸν inmelius
Επιτομη hoc breuiarium
Επιτομοϲ breuiarius
Επιτοϲουτον adeo aliquatenus tamdiu ‖ tantisper
Επιτουπαροντοϲ inprȩsensinpresenti inpresentia
20 Επιτουτοιϲ adeo insuper super haec
Επιτρεπω permitto suadeo
Επιτρεχω incurro
Επιτριβω detero
Επιτροπευω procuro
25 Επιτροπηο εϲτινεντολη commissum
Επιτροπη ητωναλλουπραγματωνφροντιϲ : procuratio
Επιτροπη ορφανου tutela
Επιτροποϲ procurator
Επιτροποϲορφανου tutor
30 Επιτυχων indeptus inpetratus adeptus

Επιτυχια impetratio
Επιτυγχανω impetro indipisco adipiscor indipiscor consequo
Επιτω εμαυτου λυϲιτελει :[1]) commodo meo
Επιφανηϲ inlustris nobilis
Επιφανεϲτατοϲ nouilissimus 35
Επιφανεια ηεκδοξηϲ · inlustratio nobilitas
Επιφανειατοφαινομενον : reuelatio
Επιφανηποιω inlustro
Επιφανον inlustra
Επιφανωϲ clare euidenter 40
Επιφερω infero inporto
Επιφημιζω diffamo
Επιφθεγμα ειϲδιονυϲον eunoe
Επιφθονοϲ inuidus inuidiosus
Επιφοβοϲ formin dauilis 45
Επιφοιτηϲιϲ apparitio
Επιφοραιϲ inlatio
Επιφορτιϲμοϲ honeratio [86r]
Επιφυλλιϲ racemus
Επιφυομαι adorior 50
Επιφωνημα epifonema
Επιφωνηϲιϲ exclamatio
Επιφωϲκω inlucesco
Επιφωτιζω inlumino
Επιχαινω inhisco 55
Επιχαρϲιϲ insultatio
Επιχαραι insultare
Επιχαιρω insulto
Επιχειρημα inceptio
Επιχειρηϲιϲ hicconatus adfectatio 60
Επιχειρω conor · inchoo affecto
Επιχεω suffundo superfundo
Επιχλευαζω increpo increpito

1) λυ *ex* λου *corr.* ‖

7. increpatio *ae* ‖ 11. interminor *e* ‖ 14. partum *ae* ‖ 19. inpresenti] ex praesenti *e* ‖ 32. adipisco *e* ‖ consequor *a* ‖ 35. nobilissimus *a* ‖ 43. euoe *e* ‖ 45. formidabilis *a* ‖ 47. ἐπιφορὰ *e* ‖ 48. oneratio *a* ‖ 57. ἐπιχαίρειν *e* ‖

Επιχορηγια[1]) subministratio
Επιχορηγω subministro subpedito
Επιχριω inlino
Επιχροοϲ coloratus
Επιχρυϲω inauro
Επιχυϲιϲ[2]) infusio
Επιχωριοϲ gentilis
Επιχωϲιϲ exaggeratio
Επιψαυω adtingo
Επιψηφιζομαι[3]) decerno
Επιψευριζω insusurro
Επιψοφηϲιϲ increpatio
Επιψοφω increpo
Επιωνομεταταυταχρονοϲ : posterus
Επλημμεληϲεν : admisit
Εποικιον uillula
Εποικοδομημα supersicium
Εποικοδομω superaedifico
Επολιγον parum peraliquantisper
Επομνυμι adiuro
[86v] Επονειδιϲτοϲ probrosus
Επονομαζω cognomino
Επονται accidunt
Εποπτευω perspicio
Εποπτηϲ inspector
Επορευθη abit
Εποϲ carmen
substillum
Εποχηϲιϲ inuectio
Εποχο inueho[4])
Εποχουμαι inueho euecto inuecto
Εποψια inspectio
Εποψιτο ορνεον epupapicus
Επτα septem
Επτακοϲια septingenta
Επταλοφοϲ septimons
Επταπλαϲιον septuplum
Επταορη septimontium
Επταουγκιον septunx
Επτοημενοϲ pauidus
Επωδη praecantatio
Επωνυμια hoc cognomen
Επωνυμον cognomen
Επωφεληϲ commodus
Επωφελωϲ utiliter commode
Ερανοϲ hęcstipssodalium
Εραϲμιοϲ adamabilis
Εραϲτηϲ amator
Εργαζομαι fabrico fabricor operor
Εργαλιον ferramentum
Εργαϲια operatio
Εργαϲιμοϲ fabricabilis
Εργαϲτηριον hęctabernahec officina
Εργαϲτηριαρχηϲ tabernariusinstitor
Εργαϲτικοϲ operosus
Εργατηϲ operarius
Εργατουφορα latura [87r]
Εργοδιωκτηϲ institor[5]) opifex
Εργοδωτηϲ aduentor
Εργολαβοϲ redemptor
Εργομωκοϲ adulator ambitiosus
Εργομοκια adulatio
Εργομωκευω ancillor adsecto adulor
Εργον factum opus[6])
Εργοποια[7]) hoc opificium
Εργυθιον opusculum
Ερεβινθοϲ hoc cicer pluralia non-habet

1) η *in ras. pro* ια *corr.* ‖ 2) χυ *ex* χρυ *corr.* ‖ 3) ο *ex* α *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) instito *in ras. pro* latura ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) *posterior* ι *superscr.* ‖

11. ἐπιψιθυρίζω *e* ‖ 14. ὁ μέλλων χρόνοϲ *e* ‖ 17. superficium *ae* ‖ 19. parumper] quantisper *e* ‖ 24. prospicio *e* ‖ 26. abiit *e* ‖ 30. ἐποχῶ *e* ‖ 33. ἔποψιϲ *e* 38. ἑπταόριον *e* ‖ 46. stipes *e* ‖ 50. ἐργαλεῖον *e* ‖ 59. ἐργοδότηϲ *e* ‖ 62. ἐργομωκία *e* ‖ 66. ἐργίδιον *e* ‖

Ερεγμος faua frensa
Ερεγμουλεπος lumentum
Ερεθισμος instigatio instinctio
Ερεθι in ritamentum
5 Ερεθιστης distractor lanae:lanae uenditor
Ερεοφορος lanigerus
Ερετης remix
Ερευγομαι eructo ructo rumino
Ερευνα scrutinatio indagatio
10 Ερευνω scruto rimor
Ερημια solitudo uastitas
Ερημοδικιον eremodicium
Ερημος deserta
Ερημουται destituitur
15 Ερημωσις desertus desertio
Ερημω desero desolo
Εριζω certo altercor
Εριυεος caprificus
Ερινυς furia
20 Εριον hęclana
Εριονπινερον ητοι υσυπηροναπλυτον: lanasucida
Εριοπλυτης lanitor
Εριουργος lanarius
Εριουργος γυνη lanifica
25 Εριουργια lanificium
[87u] Εριουργιον lanificium
Εριουργω lanifico
Εριοφορος laniger
Εριπιον semirutum semirutus
30 Ερις contentiohoccertamen
Ερισμαπλοιου sabura
Ερισμα supustorium

Εριστικος peruicax contentiosus
Εριστικως altercatim
Εριφος ędus 35
Εριφιον aedina
Ερμηνεια 1) interpraetatio
Ερμηνευς interpręs
Ερμηνευω interprętor
Ερμης mercurius 40
Ερνος robor
Ερπετον hic serpens
Ερπυλλος 2) serpyllum
Ερπυσιμος reptabundus
Ερπυζοντιομοιος reptabundus 45
Ερπω reptoserpo
Ερπωεπιβρεφους 3) repo
Ερριμμαι proiectus sum
Ερρωμαι ualeo
Ερρωμενος ualidus incolumis 50
Ερρωμενεστερως : ualidius
Ερυγη eructatio
Ερυθαινομαι rubeo
Ερυθημα rubor
Ερυθρινοσοϊχθυς : rubrus 55
Ερυθριω erubesco
Ερυθρος rutilis
Ερυθρον rubrum
Ερυθρισητοι ερυθρινοσοιχθυς : rubria
Ερυσιβη rubigo 60
Ερυσιπελας ignisacer
Ερχομαι uenio 4) [88r]
Ερωλεγω dico
Ερωφιλω amo
Ερωμενος amauilis 65
Ερως amor cupido 5)

---

1) η *in ras. pro* ιν ‖ 2) ρπ *in ras.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) ο *pro* a *corr.* ‖ 5) u *pro* o *corr.* ‖

---

4. ἐρέθιον *e* ‖ 5. *duas glossas:* ἐρεθιστὴς *nullo interpr. et* distractor *sq. nullo lemmate distinguit e* ‖ 21. ἔριον οἰσυπηρὸν *e* ‖ 30. altercacio *add. e* ‖ 31. saburra *a* 32. suppustorium *e* ‖ 36. ἐρίφειον *e* ‖ 51. ἐρρωμενέστερον *e* ‖ 57. rutilus *ae* 59. rubra *e* ‖ 61. ignis sacer *e* ‖ 65. amabilis *ae* ‖

Ερωτικος amatorius
Ερωδιος ardea fulcina
Ερωcοθεος cupidus
Ερωcηφιλια[1]) amor
Ερωτω interrogo rogito consulto
Ερωτηcιc interrogatio consultatio
Ερωτηματικον interrogatiuum
Ερωτηθειc consultus
Ερωτηματικωc adroganter
Ερωτικος adamator
Εcεcθαι fore
Εcθηc uestis[2])
Εcθιειν esse
Εcθιω edo manduco
Εcθοτε aliquando[3]) interdumnon numquam
Εcμοc examen
Εco esto
Εcομενον uenturum futurum
Εcοπτρον speculum
Εcπαcατοτοξιφοc : strixitensem[4])
Εcπερα sera' uespera crepusculum
Εcπερινοc uespertinus[5])
Εcπεροc uesper
Εcπεcιc citrium
Εcπειλωμενοc maculosus
Εcταμαλιcτα multum maximae
Εcτεμμενοc redimitus
Εcτερημενοc carens
Εcτη steti
Εcτιαενθατοπυρκαιεται : focus
Εcτιν est
[88v] Εcτιουχοc uestalis
Εcτιω alo'pasco
Εcτολιcμενη stolata
Εcφιγμενοc strictus
Εcφιγμενωc strictim
Εcχαρα graticula
Εcχαραι hi focipluraliter tantum declinabitur
Εcχατη extrema postrema supprema
Εcχατον : extremum postremum suppremum
Εcχατοc extremus[6]) postremus
Εcχηματιcμενωc : figuraliter
Εcω intro intus
Εcωθεν intus intrinsecus
Εcωτατοc intimus
Εcωτεροc interior
Εcωτερον[7]) interius
Εcωτερω interius
Εταιροc collegasocius sodalis
Εταιρια sodalium sodalitas societas
Εταιρα prostituta meretrix
Ετερα ηαλλη altera
Ετερον alterum
Ετερογνωμων disensor
Ετεροco αλλοc alius alter
Ετεροcτιc aliquis
Ετεροντι aliquod
Ετεροχρωμοc uersiculor
Ετερωθεν altrinsecus
Ετεχθη quesita est
Ετηcιοc annuus anniuersarius
Ετι adhuc
Ετιγεμην necnon
Ετικαιετι etiam adque etiam
Ετιμαλλον etiam adque etiam

1) η *in ras.* ‖ 2) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 3) o *pro* um *corr.* ‖ 4) *posterior* s *pro* x *corr.* ‖ 5) ser *erasum ante* uesp *et* us *pro* um *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) o *pro* ω *corr.* ‖

2. ardea] erodius *e* ‖ fulica *e* ‖ 3. cupido *e* ‖ 24. ἑcπερìc *e* ‖ 25. ἐcπιλωμένοc *e* ‖ 39. suprema *e* ‖ 50. sodalicium *e* ‖ 54. dissensor *a* ‖ 58. uersicolor *e* ‖ 64. atque *a* ‖ 65. atque *a* ‖

Ετινυν etiam nunc
Ετιπλεον etiam adque etiam
[89r] Ετιτε etiam ne
Ετιτοτε etiam tum
Ετομαcια apparatio metatum preparatio
Ετοιμαζω prȩparo paro comparo meto
Ετοιμαcτηc metator
Ετοιμοc paratus prȩparatus
Ετοιμωc promptȩ
Ετοc hicannus
Ετυμολογια etymologia
Ευαλωτοc[1]) expugnabilis
Ευαγγελιζομαι bonum nuntio
Ευαναγνωcτον[2]) legibile
Ευαποδεικτον probabile
Ευαπολογητοc excusabilis
Ευαρεcτοc placidus[3])
Ευαρεcτωc conplacuo
Ευαρμοcτοc habilis aptus
Ευαρμοcτωc habile
Ευαρχιcμοc[4]) haec strena
Ευαφηc tractabilis
Ευγενεια generositas prosapia · singulariter tantum declinabitur
Ευγενηc generosus ingenuus
Ευγε euax euge
Ευγλωττια facunditas
Ευγλωττιαι facetiae · singularenon habet
Ευγλωττοc facundus facetus
Ευγνωμων fidelis
Ευδαιμων[5]) beatusfortunatus
Ευδηλοc manifestus
Ευδηλωc manifeste
Ευδηλοτερον manifestius
Ευδια serinitas
Ευδια ho se renum serenitas || hocsudum uirg · lib · VIII periudum rutilare uident
Ευδιαβολοc facile criminosus [89u]
Ευδιαγνωcτον ευδιακριτον : facilediscernendum
Ευδιαθετοc[6]) adfectuosus
Ευδιαιρετοc[7]) diuiduus
Ευδιανεμητοc diuiduus
Ευδιδακτοc docilis
Ευδιοικητοc tractabilis
Ευδιοc serenus
Ευδιον serenum
Ευδιοποιω sereno
Ευδιορθωτοc emendatus
Ευδοκια bonauoluntas
Ευδοκιμοc probus
Ευδοκιμοcπανυ probatus
Ευδοκιμια probitas
Ευδοξια bonagloria
Ευειδηc pulcherscitus inandria scitus puerestnatus
Ευεκτοcοκαλωcηγμενοc
Ευεκτοcολιπαρρc uuidus
Ευεξιαcωματοc incolumitas sanitas
Ευεπιβατον incredibile
Ευεπιληπτοc reprehensibilis
Ευεργεc facile
Ευεργεcια hoc beneficiumhoc meritum

1) ω *in ras.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) ci *superscr.* || 4) ρχ *in ras. pro* φηc | 5) α *superscr.* || 6) c *pro* ν *corr.* || 7) αι *pro* ε *corr.* ||

2. atque *a* || 5. ετοιμαcια *ae* || metacio *e* || 18. conplacite *a* | 25. gaude *add. a* || 34. serenitas *ae* || 35. hoc serenum *a* || 52. Terent. in *e* || natus est *e* | 54. nitidus *e* ||

Ευεργετης benemeritus[1]) beneficus
Ευεργετητικος beneficus[2])
Ευετηρια ubertas
Ευζωμοντολαχανον : eruga
Ευζωνος expeditus
Ευηθησοκαλωνηθων : habilis
Ευηθησομηφρονιμος : blax simplex
Ευηθιαημωρια · stultitia
Ευηλιος apricus
Ευηνεμος amoenus
Ευημερια bona dies
[90r] Ευθαλες opimusuber uirectum uirg :|| lib : VI ęneidos etamoena ui|recta fortunatorumnemorum
Ευθαλλης opimus opulentus uber uirectus
Ευθαλεστερος uberior
Ευθαρσις alacer confidens
Ευθειαοδος itiner
Ευθεια recto
Ευθετος habilis oportunus comptus aptus
Ευθεως confestim continuo extem|| plo ilico moxprotinusstatim
Ευθηνια copia ubertas annona abun||dantia merges
Ευθικτον tractabile
Ευθραυστον fragile
Ευθυμια ęquanimitas
Ευθυμος aequanimos
Ευθυνω οεστιναπαιτω : exigo
Ευθυς statim
Ευθυτης derectio
Ευλασια propitiatio
Ευκαιρια[3]) oportunitas
Ευκαιρος[4]) oportunus oportunatempestibus
Ευκαιρως[5]) intempore oportunetempestiue
Ευκαιρω uaco
Ευκαιροςησχολαζουσα uacua
Ευκαμπτος flexibilis
Ευκαρδιος cordatus
Ευκαρπια fecunditas fertilitas
Ευκαρπος fructuosa
Ευκαταγνωστος reprehensibilis
Ευκαταμαχητος expugnabilis
Ευκαταπραυντος placabilis
Ευκαταστατος placidus
Ευκαταφθορος corruptibilis
Ευκαταφρονητος · contemptibilis
Ευκατορθωτον emendatum [90v]
Ευκινητος agelismouilis
Ευκινησια gilitasmouilitas
Ευκλαστος fragilis
Ευκλεης nobilis
Ευκλεια nobilitas
Ευκολος facilis
Ευκολον facile
Ευκολως[6]) facile
Ευκολωτερος facilior
Ευκολωτατος facilissimus
Ευκολωτατα facillime
Ευκρασια temperantia
Ευκρατος temperans
Ευκρατον temperatum
Ευκταιος optatus uotiuus
Ευκταιον optabile

---

1) me *ex* meme *corr.* || 2) *posterior* e *ex* i *corr. videtur* || 3) αι *pro* ε *corr.* || 4) αι *pro* ε *corr.* || 5) α *pro* ε *corr. inter scribendum* || 6) ω *pro* ο *corr.* ||

---

2. εὐεργετικὸς *e* || 4. eruca *e* || 6. ὁ καλοήθης *e* || 7. ὁ μωρὸς *e* || 8. εὐήθεια *e* || 13. ευθαλης *ae* || 15. εὔθρασὺς *e* || 17. recta *e* || 24. aequanimus *ae* || 27. directio *ae* || 28. εὐιλασία *e* || 30. tempestiuus *ae* || 45. agilis mobilis *a* || 46. agilitas *ae* || mobilitas *a* || 54. facillimus *a* || 57. temperatus *e* ||

Ευκταιοτατοc exoptatus ualde optatus
Ευκτηριον oratorium
Ευκτικοc optatiuus
Ευκυλιcτον uolubile
5 Ευλαβεια reuerentia uerecundiareligio
Ευλαβηc uerecundus
Ευλαβεcτατοc reuerentissimus
Ευλαβηcοδειλοc pauidus
Ευλαβουμαι reuereor uereor formido
10 Ευλαλοc effabilis eloquens loquax loculentus
Ευλαλοc επιορνεου : loquacis
Ευλεγω benedico
Ευλογια benedictio
Ευλογον rationabile
15 Ευλογω benedico
Ευλογοc rationabilis
Ευλογωc merito rationabiliter
Ευλυτοc expeditus
Ευλυτω expedio explico enodo
[91r] Ευλυτωcιc explicatio
21 Ευμαθηc docilis
Ευμαρια facilitas
Ευμαρηc facilis
Ευμαρωc faciliter
25 Ευμεληc[1]) canorus
Ευμενεια propitia
Ευμενηc propitius
Ευμεταβλητοc mutabilis
Ευμεταθετοc mutabilis
30 Ευμεταλακτοc mutabilis
Ευμεταχειριcτοc · tractabilis
Ευμηκηc procerus
Ευμιμητον imitabile
Ευμνημονευτοc[2]) commemorabilis
35 Ευμοιροc bonifatus
Ευμορφοc formosus
Ευμορφια pulchitudo
Ευνοια faboruenivolentia[3])
Ευνουχοcαποφυcεωc spado
40 Ευνουχοcοαφαιρεθειcτωνορχεων · castratus
Ευνουχιcτηc castrator
Ευνουχιζω castro
Ευξυcτον rasile
Ευοιωνιcτοc auspicatus
45 Ευορκω liquideiuro
Ευοcμοc odoriferus odoratus
Ευοφθαλμοc oculatus
Ευοφρυc[4]) ciliatus
Ευομιλοc beneloquaxeffabilis
50 Ευοcμον beneolens
Ευπαθηc passibilis
Ευπαιδευτοc doctissimus
Ευπαρακλητοc placabilis
Ευπαροχοc praestans
55 Ευπαcχω benepatior ·
Ευπατριδηc patricius[5]) [91u]
Ευπειθηc credulus[6])
Ευπεμπτον missile
Ευπεπτοc digestus
60 Ευπεριβλεπτον conspicuum perspicuum
Ευπεριβλεπτοc perspicuus
Ευπεριcτροφοc[7]) uersutus
Ευπιcτοc credulus
Ευπιcτια credulitas
65 Ευπλοια bona nauigatio
Ευπλοκαμοc crinituscrinita
Ευπνουc beneolens

1) ηc *pro* ιc *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) b *ex* u *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) c *pro* t *corr.* ‖ 6) e *pro* u *corr.* ‖ 7) ι *superscr.* ‖

7. reuerendissimus *e* ‖ 22. εὐμάρεια *e* ‖ 30. εὐμετάλλακτος *e* ‖ 37. pulchritudo *ae* ‖ 38. fauor beniuolentia *ae* ‖ 40. εὐνοῦχος, ὁ ἐκτομίας *e* ‖

Ευποιεια meritum beneficium
Ευποιω benefacio
Ευπορια copiaopulentia[1])
Ευπορος copiosus opolentus[2])
Ευπορω abundo opulesco opio
Ευπορωτερωc opulentius
Ευπραγια bona actio hic bonus actus
Ευπρεπεια pulchritudo decentia decor decus
Ευπρεπηc pulcher decens decorosus
Ευπρεπεcτεροc decentius
Ευπροcδεκτοc acceptabilis acceptus
Ευπροcδεκτονηγουμαι : acceptumhabeo
Ευπροcηγοροc adfabilis
Ευπροcιτοc accessibilis
Ευπροcωποc bonifacies
Ευραπτοc sutilis
Ευρεμα inuentum
Ευρεcιc inuentus
Ευρετηc inuentorrepertor
Ευριcκω inuenio repperio comperio
Ευριποc columbus[3])
Ευροcανεμοc eurus
Ευρυθμοc[4]) normis
Ευρυχωρια latum spatium·
[92r] Ευρυχωροc spatiosum capax
Ευρωcτοc beneualens
Ευρωτιωνορυπαροc cariosus
Ευcεβηc pius
Ευcεβεια[5]) pietas
Ευcεβεcτεροc magis[6]) pius
Ευcεβεcτατοc piissimus
Ευcθενηc robustus
Ευcθενεια firmitas
Ευcκιοc amoenus umbrosus
Ευcκιον amoenum opacum umbrata
Ευcκοποc consideratus
Ευcκυλτοc agilis mobilis
Ευcταθηc[7]) strenuus constans
Ευcταθια constantia
Ευcταθμον pensans
Ευcτολοc habilis
Ευcτομοc[8]) dicax
Ευcτομια dicacitas
Ευcτοχοc contemplator
Ευcτροφοc obtortus
Ευcχημοcυνη modestia
Ευcχημων honestus
Ευcχιcτοc fissilis
Ευcχολια uacatio
Ευcχολω uaco
Ευcωμοc corpulentus corporosus[9])
Ευcτακτοc dispositus
Ευcταξια temperantia
Ευτεληc uilis
Ευτελεια uilitas
Ευτελεc uile
Ευτελεcτεροc uilior
Ευτελεcτερωc uilissimae
Ευτελιζω adnihilo uilio
Ευτερπηc amoenus
Ευτερπεc amoenum [92v]
Ευτολμοc audens
Ευτονοc sufficiens
Ευτονον lentum
Ευτονια suffectio
Ευτονω suffico

1) u *pro* o *corr.* ‖ 2) n *ex corr.* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) *postrema* ε *superscr.* ‖ 6) piissi *erasum ante* magis ‖ 7) θ *ex* τ *corr. inter scribendum* ‖ 8) μ *in ras.* ‖ 9) *prior* r *superscr.* ‖

1. εὐποιΐα *e* ‖ 4. opulentus *ae* ‖ 10. εὐπρεπεcτέρωc *e* ‖ 25. spaciosus *e* ‖ 35. umbrosum *a.* umbratum *e* ‖ 38. strenuus] firmus *e* ‖ 39. εὐcτάθεια *e* ‖ 52. εὔτακτοc *e* ‖ 53. εὐταξία *e* ‖ 59. uilo *e* ‖ 66. sufficio *ae* ‖

Ευτραπελοc scurra scurrus
Ευτραπελια scurrilitas
Ευτρεπηc paratus prçparatus
ΕυτρεπιΖω apparo paro comparo
5 ΕυτρεπιΖων parabundus
Ευτροποc bene moratus
Ευτροφοc pastus
Ευτυχηc fortunatus felix
Ευτυχωc feliciter
10 Ευτυχια felicitas
Ευφημια fabor
Ευφημω fabo fabeo
Ευφοροc ferax fecundus fertilis
Ευφορια fertilitas abundantiaubertas
15 Ευφορον fertile
Ευφορωτατοc uberrimus
Ευφραινω letifico epulor
Ευφραινομαι letor
Ευφραcια epulatio
20 Ευφροcυνη letitia
Ευφυηc ingeniosusindoles
Ευφυια hoc ingenium
Ευφυωc faciteingeniose
Ευφωνοc uocalis
25 Ευχαριc gratiosus
Ευχαριcτια gratificatio gratulatio ‖ grarumactio
Ευχαριcτοc gratificus gratus
Ευχαριcτοτατοc · gratissimus
Ευχαριcτω gratias ago gratulor
[93r] Ευχαριcτουμαι ineo gratiam
31 Ευχερηc facilis
Ευχερεια facilitas
Ευχερεοτερον facilius
Ευχερεcτατα facillimae
35 Ευχερωc facilefaciliter

Ευχερεc facile
Ευχη uotum oratio
Ευχομαι opto uoueo
Ευχρηcτοc commodus
Ευχρουc beni coloris 40
Ευχρωμοc pudendus
Ευχρωμων colorarius
Ευψηλαφητοc tractabilis
Ευψυχοc aequanimusanimosus
Ευψυχια animi aequitas 45
Ευψυχωc aequo animo
Ευωδεια odor
Ευωδηc suabis beneolens
Ευωνια uilitas
Ευωνοc uilis 50
Ευωνωc uile
Ευωνυμοc laeua sinistra
Ευωχια. hocepulum epulatio
Ευωχιαι haedapes siugularianonha|betnisihaec dapsetodaps
Ευωχουμαι epulor 55
Εφαλλομαι insilio
Εφαμιλλοc aemulus aemulator
Εφαπτομαι attingo
Εφεδροc tertiarius
Εφεκομαι reduco 60
Εφεξηc deinceps
Εφεcιc appellatioprouocatio
Εφεcτιον domicilium
Εφετειοc hocanniuus annotinus
Εφετοc hoc anno [93v]
Εφετιον ocanniuum 66
Εφηβοc puberta pubertus puber efebus
Εφηβαιον puberale
Εφηβοτηc pubertas
Εφημεριc diurnum[1]) 70

1) r *ex* t *corr. inter scribendum* ‖

11. fauor *ae* ‖ 12. fauo, faueo *e* ‖ 21. indoles *sequenti glossae tribuit e* | 23. facete *e* ‖ 26. graciarum *e* ‖ 40. boni *ae* ‖ 47. εὐωδία *e* ‖ 48. suauis *a* ‖ 60. ἐφέλκομαι *e* ‖ 64. annuus *e* ‖ 67. puber efebus] pubis pubescens *e* ‖

Εφημερινον hodiernum
Εφοαρμενος corruptus
Εφθος coctus
Εφιαλτης incubo
Εφιεμαι adpeto
Εφιορκω periuro
Εφιππιον scordiscale
Εφιππος equis
Εφισταμαι immineo insisto
Εφιστημι insisto immineo
Εφοδειον uiaticum
Εφοδος inuasio hic'impetus[1])
Εφοδιαστης inuasor
Εφοδιαζω inpetum facio inruo
Εφοπτης inspector
Εφοπτευω inspicio
Εφορμησις inuasio
Εφορμω inruo inuado
Εφοροσοδαιμωνοεφορωντοποντινα : genius
Εφορω inspecto reuiso
Εφοσον quando quamdiu dum
Εφοψια inspectio
Εχαρην gabis us sum
Εχετλη stiba
Εχεφροσυνη sagacitas
Εχεφρων sagax sollers
Εχθες hesterno die
Εχθεσινον hesternum
Εχθιστος infestus infensus
Εχθραι haeinimicitiae singularianon habet
[94r] Εχθραινω inimico
Εχθρος inimicus infestus infensus
Εχθρονποιω inimico
Εχιδνα uipera
Εχιδνοιδης uipereus
Εχινος iricius echinus
Εχρην oportuerat
Εχω habeo
Εψεμα[2]) defrutumsapa passum ‖ pluralia non habet
Εψησις coctura
Εψητης coactuarius
Εψω coquo
Εω sino omitto
Εωθεν matutinino anteluce
Εωθινος matutinus procrastinus
Εωθινοσαστηρ lucifer
Εωρα gestatio
Εωριζομαι gestor
Εωρισθηναι gestandi
Εως donec dum usque
Εωσποτε usquequo quousque
Εωστινος quamdiu
Εωστου dum adhuc
Εωσου quoadusque quatenus
Εωστο σουτου tam diu
Εως φοροσαστηρ : lucifer

Ζαλη aestus
Ζεστος feruidus feruens
Ζεστον calidum
Ζευγηλατης bubulcus
Ζευγιζω conbino
Ζευγιζω κατατεσσαρας conquaterno
Ζευγλη subiuga

1) m *in ras.* ‖ 2) *inter* Εψεμα *et* Εψησις *erasum est* Εψης ‖

2. εφθαρμενος *ae* ‖ 8. eques *ae* ‖ 11. ἐφόδιον *e* ‖ 23. gauisus *ae* ‖ 35. ἐχιδνοειδής *e* ‖ 36. erinaceus *e* ‖ 37. oportuerit *e* ‖ 39. ἕψημα *e* ‖ 41. coctuarius *ae* ‖ 44. matutino *ae* ‖ lucem *ae* ‖ 53. ἕως ὅτου *e* ‖
62. τέσσαρα *e* ‖

[94ᵘ] Ζευγνυω copulo iungo
Ζευγοc hocpars · singulariter tantumdeclinabitur
Ζευκτηc unctor
Ζευξιc unctura
5 Ζευξιc καταδυο conuinatio
Ζευξιc κατατεccαραc conquaternatio
Ζευc iuppiter
Ζεφυροc fauonius
Ζεειεπιθερμου bullit scaturrit
10 Ζεω ferueo feruesco
Ζεω επιοργη excandesco
Ζηλευω paelico emulor
Ζηλη pelix
Ζηλοc pelicatus haecpelicatio haec ¦ emulatio zelus
15 Ζηλοτυποc pelicator pelix
Ζηλοτυπια pelicatus pelicatio
Ζηλοτυπω pelico aemulo
Ζηλωcιc ęmulatio
Ζηλωτηc ęmulusęmulator
20 Ζιμια iactura multa hocdispendium fraus hocdetrimentum hoc ¦ damnum
Ζιμιουμαι damnum patior detrimentum patior
Ζιμιω damno multo
Ζητηματιον haec quęstiunculam
Ζητημα haecquęstio
25 Ζητηcιc controuersia scrutinum quęstio
Ζητητηc quęstor
Ζητητικοc sagax
Ζητω quęrito quęro
Ζια mola hoc far ador ploralia non habet
Ζιβυνη hoc uenabulum · 30
ΖιΖανιον uiriola lolium
Ζμυρνα murra
Ζοφορον nigrum
Ζοφοc caligo [95ʳ]
Ζυγη iunctio par 35
Ζυγιατηc iumentarius
ΖυγοντοξυλοντοΖευγνυονταΖωα · hoc iugum
ΖυγοcενωcταθμιΖομεν[1]) · haeclibraexamen ‖ haecstaterahęctrutina
Ζυγοcταcιον librarium
Ζυγοcτατηc libripens 40
Ζυγοcτατω libro
Ζυθιον fermentum
Ζυγωμαπλοιου iugum strantum
Ζυμη hocfermentum
Ζυμω fermentum 45
Ζω uiuo
Ζωγραφια pictura
Ζωγραφοc pictor
Ζωγραφω pingo
Ζωγρειον cauiola · 50
Ζωγρειον ϊχθιων[2]) uiuarium
Ζωδιον sigillum signum
Ζωδιακον sigillatum
Ζωδιοφοροc signifer
Ζωδιοποιοc signarius 55
Ζωη uita
Ζωμα cinctum

---

1) τ *in litura pro* θ *corr. inter scribendum; inter* Ζυγοc *et* Ζυγοcταcιον *erasum est* Ζυγοcταcιον ‖ 2) ων *in ras.* ‖

---

2. par *ae* ‖ 3. iunctor *ae* ‖ 4. iunctura *e* ‖ 5. conbinacio *e* ‖ 6. τεccαρα *ae* ‖ 9. scaturit *e* ‖ 11. ὀργῆc *e* ‖ 13. pelex *a* ‖ 15. pelex *a* ‖ 20. Ζημία *e* ‖ 21. Ζημιοῦμαι *e* ‖ 22. Ζημιῶ *e* ‖ 23. quęstiuncula *a* ‖ 25. scrutinium *e* ‖ 29. pluralia *e* ‖ 33. Ζοφερὸν *e* ‖ 37. Ζυγόν, ὁ Ζυγὸc τῶν βοῶν *e* ‖ 38. Ζυγόc, ὁ cτατὴρ *e* ‖ 45. fermento *ae* ‖ 51. ἰχθύων *e* ‖

Ζωμαλιcτροc trulla
Ζωμοc hocius · pluraliter nondeclinabitur
Ζων uiuus
Ζωνη balteum cingulum
5 Ζωνη ηεντωουρανω · plaga
Ζωννυω cingo
Ζωον animal
Ζωοποιω uiuifico
Ζωcα uiuula
10 Ζωcιc cinctus[1])
[95v] Ζωcτηρ hęccingula balteum hoccingulum
Ζωcτηριον cingulum
Ζωcτηc cinctor
Ζωτικοc[2]) uitalis

15 Η aut : uel an
Ηαρα anne
Ηαυτη eadem
Ηβη pubes
Ηβηcη adoleuerit
20 Ηβων puber
Ηγεμονικοc pręsidalis
Ηγεμων dux preses princeps
Ηγουμαι opinor reor
Ηγρηωμενοc efferatus
25 Ηδεωc libenter iucunde
Ηδη iam
Ηδηεκπολλου iamdiu
Ηδηπαλαι iamdudum iampridem
Ηδηπροτερον iampridem
30 Ηδηπρωτον iamprimum
Ηδιcτα libentissime
Ηδιcτη iucunda
Ηδομαι libenter habeo delector
Ηδομενοc gaudens libens
35 Ηδονη libido uoluptas suauitas
Ηδυ iucundum
Ηδυεcτιν libet
Ηδυοcμον hec menta
Ηδυπαθηc[3]) libidinosus
40 Ηδυπαθια libido
Ηδυc suauis[4]) iucundus
Ηδυτερον libentius
Ηδυτατα libentissime
44 Ηδυτηc suauitas lepos salustius mul tus que lopos inerat ·
Ηειcολοκληροναποκτcταcιc · ininte- [96r] grum ‖ restitutio redintegratio
Ηειcπολεμονεξοδοc expeditio
Ηεκπρογονωνευγενεια[5]) prosapia
Ηεντωουρανω αμαξα septentrio
Ηθικοc moralis
50 Ηθιcμενοc adsuetus consuetus adsuefactus
Ηθοc mos habitus animi
Ηϊθεοc puber
Ηκατεπιγαμιανcυγγενεια adfinitas
Ηκιcτα minime
55 Ηκοντιcεν torserat
Ηκρωτηπριαcμενοc[6]) mutilis
Ηκω ueni
Ηλακατη colum hiccolus
Ηλθον ueni
60 Ηλιαζω aprico
Ηλιαζομαι insolor apricor

1) cinctus *in ras. verborum* hęccingulabalteumhoccingulum ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) πα *in ras. pro* οcμ ‖ 4) *prior* υ *superscr.* ‖ 5) προ *pro* πρω *corr.* ‖ 6) ι *superscr.* ‖

1. Ζωμάρυcτροc *e* ‖
19. adoluerit *e* ‖ 21. praesidialis *ae* ‖ 24. ἠγριωμένοc *e* ‖ 40. ἡδυπάθεια *e* ‖ 44. lepos *e* ‖ 56. ἠκροτηριαcμένοc, mutilus *e* ‖

Ηλιαζομενος apricus
Ηλιαστηριον[1]) solarium
Ηλιθιος stolidus brutus
Ηλικιατομηκος statura
Ηλικια ηαποχρονου ęuum aetas
Ηλικιωτης[2]) coęuus
Ηλικος quantus
Ηλιος sol · nondeclinabiturpluraliter
Ηλιοστασιος solstitium
Ηλιουανατολη iubar
Ηλιου εκλιψις deliquium defectio ·
Ηλκωμενος ulceratus exulceratus
Ηλος clauus singularitertan''tum declinabitur
Ηλοκοπος clauarius
Ηλοκοπω clauo
Ημαγμενος cruentus
[96u] Ημας nos
Ημασαυτους nos met nosmet ipsos
Ημβλω eiecit
Ημεις nos
Ημερα dies
Ημερας diei
Ημερασκαινυκτος dienoctuque
Ημερησιον diurnum
Ημεριδιον υποκοριστικως : dieculum
Ημερινη diurna
Ημερολογιον diurnum
Ημερος mansuetus clemens
Ημερον mansuetum
Ημεροποιος mansuetarius
Ημεροτης mansuetudo
Ημερουμαι mansuesco mansuefio
Ημερωτατος mansuetissimus
Ημερω mansue facio
Ημετερος noster
Ημετερα nostra
Ημετερον nostrum
Ημην essem
Ημιαμφοριον urna
Ημιανθρωπος semihomo
Ημιβρωτος semesa
Ημιεφθος semicrudus semicoctus
Ημιθαλης semiuiridis
Ημιθανης seminex
Ημιθεος semi deus indiges
Ημικαυστος semustus
Ημικεφαλον sinciput
Ημικλαδευτον semiputatum
Ημικρανον sinciput
Ημικυκλιον semi orbis
Ημιλιτρον semilibra ·
Ημιμοδιον semodium [97r]
Ημιξεστον hemina
Ημιξηρος siderata sideratus
Ημιολιον sescuplum
Ημιονοσεξιππουθηλιασκαιονου[3])·mulus uurdo
Ημιονοσεξιππουκαιονουθηλιας · hinnushinnulus
Ημιοναγος mulio
Ημιοπλος semiermis
Ημιουγκιον semuncia
Ημιουγκιαια simiuncula
Ημιπλινθον semilateres
Ημιπνικτος · seminecis
Ημιπνους semianimis
Ημιπους semipes

---

1) *posterior* η *pro* ε *corr.* ‖ 2) *posterior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) θη *pro* θι *corr.* ‖

---

9. ἡλιοστάσιον *e* ‖ 11. ἔκλειψις *e* ‖ 27. diurnium *e* ‖ 46. semiustus *a* ‖ 52. semimodium *a* ‖ 56. ἐξ ἵππου θηλείας *e* ‖ burdo *a* ‖ 57. ὄνου θηλείας *e* ‖ 60. semiuncia *ae* ‖ 61. semiunciola *a* ‖ 62. ἡμίπλινθοι *e* ‖

Ημιραγηϲ interruptus
Ημιραγηποιω interrumpo
Ημιϲυ dimidiumsemis
Ημιϲφαγηϲ seminecis
Ημιτεληϲ interruptus
Ημιτομονχοιρου tegus
Ημιυπνοϲ semisomnis
Ημιφωνοϲ semiuocalis
Ημιφωνονγραμμα semiuocale
Ημιχοιρον tegus
Ημιχλωροϲ semiuiridis
Ημιχωϲτοϲ semirutus
Ημιψυχοϲ[1]) semianimis
Ην foretesset
Ηνβουλει quamuis
Ηνεγκα tuli
Ηνεϲχετο passaest passusest
Ηνεωγμενοϲ patulus
Ηνθελειϲ quamuis
Ηνια lorumhabenaretinaculum
Ηνκα cum:postea
[97u] Ηνιοχοϲ haecaurigaagitator
Ηντιναδιποτε quamcumque
Ηνωμαι hereo
Ηνωμενοϲ continuatus herens
ΗΖω ueniam
Ηπατηϲεν pellexit : αποτου[2]) pellicatio
Ηπαρ iecor
Ηπατικοϲ iecordalis
Ηπατοϲκοποϲ aruspex
Ηπειρωτικη chaonia
Ηπιοϲ tranquilla mansuetus
Ηπιον serenum
Ηπιοτηϲ serenitas
Ηπιωτατοϲ clementissimustranquillissims
Ηπλωμενοϲ patulus
Ηπροηλιουωρα : diluculum
Ηρα iuno
Ηρακληϲ hercules alcides
Ηρεμα lente peditemptim · otio
Ηρεμια otium quietudo quies
Ηρεμοϲ otiosus quietus lentus
Ηρξαμην orsus coepi inchoaui
Ηρξατο est orsus coepit
Ηρξεναρχην gessitmagistratum
Ηρπαγμενωϲ[3]) raptim
Ηρτημαι dependo pendo
Ηρωεϲ lares pluraliter tantum ¦¦ declinabitur dicitur ethiclar
Ηϲαν forent essent
Ηϲαν quacumque
Ηϲδηποτε quacumque
Ηϲη tua
Ηϲτινοϲ cuius
Ηϲτινοϲ αν cuius cuius
ΗϲυχαΖω quiesco quieuo
Ηϲυχια otiumquietudohocsilentium [98r]
Ηϲυχοποιοϲ silentiarius
Ηϲυχοϲ otiosusquietus quies:letus
Ηϲυχωϲ otio
Ητι quidue
Ητινι cui
Ητινιαν cuicui
Ητινιδηποτε cuicui
Ητιϲδηποτε quęcumque
Ητοι uelutsiueseu
Ηττον parum minus
Ηττωμαι superor

---

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) πο *in ras.* (po?) ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

7. semisomnus *a* ‖ 21. ἡνίκα *e* ‖ 23. δήποτε ‖ 26. ἥξω *e* ‖ 28. iecur *a* ‖ 29. iecoralis *a* ‖ 32. tranquillus *e* ‖ 35. tranquillissimus *ae* ‖ 43. orsus sum *e* ‖ 55. quieto *e* ‖ 65. uel, ue, siue *e* ‖

Ηττων minor
Ηφαιστος uulcanus
Ηφαιστια uulcania singularianonhabet
Ηχητικος sonorus
5 Ηχο sonus
Ηχοσεπιχαλκουκαισιδηρου · tinnulus tinnitus
Ηχω crepito sono strepo
Ηχωεπιχαλκου tinnio tinnito
Ηχωδης argutus fragosus
10 Ηψατο tetigit attingit
Ηωc aurora

Θαλαμος thalamus
Θαλασσα hocmare'pluraliter nondeclinabitur · seduirgiliusmaria dixit
Θαλασσιος marinus
15 Θαλασσοκραμβη holus marinum
Θαλλος uerbenia
Θαλλω germino uigeo uiridesco uireo
Θαλλων florensuirens
Θαλπτηριον fomentum fomes
[98u] Θαλπω foueo
21 Θαλυσια caerealia
Θαλψις fomentum fomes
Θαμβος stupor
Θαμβουμαι obstupeo stupeo pauesco
25 Θαμνοι uepres singulare nonhabet
Θαμνος dumuscarrecta
Θανασιμον letiferum mortiferum
Θανατος hęcmors hoc letum singularitertantumdeclinabitur
Θανατηφορος letifer mortifer
Θανατω mortifico 30
Θαπτηριον sepultorium
Θαπτω humo sepelio tumulo
Θαρρω audeo confido fido
Θαρρων fretusconfidens
Θαρρουντως constanter 35
Θαρσαλεος confidens
Θαρσελεως confidenter
Θαρσος confidentia fretus
Θατερος alteruter
Θατερον alterutrum 40
Θαττον ociuscitius maturius uelocius
Θαυμα admiratio miratio
Θαυμαζω miro
Θαυμαζομαι miror
Θαυμασιος admirandus mirandus mirabilis 45
Θαυμασιως admirabilitermirabiliter
Θαυμαστος admirandus mirandus admirabilis
Θαυμαστως admirabiliter mirabiliter
Θαυματοποιος mirificus
Θεα dea 50
Θεα uisum
Θεαμα spectaculum uisum
Θεατης spectator [99r]
Θεατος uisibilis
Θεατρικαχρηματα lucaria singularelucar 55
Θεατρον theatrum
Θεαφιον sulpurium
Θεαφος sulpur[1])
Θεια sacra

1) *posterior* u *ex* o *corr.* ‖

5. ἠχὼ *e* ‖ 10. tetigit, attigit *ae* ‖ 15. θαλασσοκραμβη *ae* ‖ 16. uerbena *e* ‖ 37. θαρσαλέως *e* ‖ 43. miror *a* ‖ 55. singulariter lucar *ae* ‖ 57. sulphurium *e* ‖ 58. sulphur *e* ‖

Θειαδωρεα indulgentia[1])
ΘειαΖω lymphor
Θειαπροcπατροc amita
Θειαcπροcμητροcθυγατηρ · cosobrina
Θειοcοενθεοιc diuus
Θειοcμαντιc diuinus
Θειοcτοποc sacrus sacer
Θειον sacrum numen
Θειοτηc diuinitas maiestas
Θειοθεν diuinitus diuine
Θειοτατοc sacratissimus
Θειογενηc diuigena[2])
Θειοcπροcπατροc patruus
Θειοcπροcμητροc auunculus
Θειοναπυρον sulpur[3]) · singularitertatumdeclinabitur
Θελγω mulceo
Θελκτηρια oblectatoria
Θελω uolo
Θεμα positio casus
Θεματοτουαντρωπου constillatio
Θεμελιοθεν funditus
Θεμελιοc hoc fundamentum
Θεμελιω fundo
Θεμελιωτηc fundator
Θεμιc fas
Θεμιτοc licitus
Θεμιτον licitum fas fandum
Θεναρ·χειροc uola · ir · indeclinabile est
[99v] Θεογενηc diuigena
Θεοληπτοc arrepticius numinecaptus
Θεολογια dei prouerbia
Θεοικατοικιδιοι[4]) hilares ethiclar
Θεοιουρανιοι superi
Θεοιχθονιοι manes
Θεοc deus
Θεοcκατοικιδιοc : lar
Θεοcαποτροπαιοc auruncus
Θεοcεβεια religio
Θεοφιληc religiosus
Θεοcτυγηc deoperosus
Θεοχολωτοc dei iratus
Θεραπαινα famula
Θεραπαινιδιον ancillula
Θεραπεια cura medella hoc reme|| dium medicina
Θεραπεια ητοιcνοcουcιρcατομενη : hoc || medicamentum
Θεραπευομαι medicor
Θεραπευω remedior medico medeor
Θεραπων famulus
Θεραπω ντη υπηρετηc cτρατιωτου : calo
ΘεριΖω messo meto
Θεριcτηc messor
Θεριcμοc hec messis
Θερινοc aestibus
Θερινητροπη sol stitium
Θερμαινομαι calesco
Θερμαινω calefacio
Θερμαcια calefactio
Θερμη hiccalor feruor aestus
Θερμον heccalda calidum
Θερμοc calidus
Θερμοι luppinio
Θερμοcποδια caldacinis [100r]
Θερμοφοροc caldaria
Θεροc haecęstas

1) *post* a *apex, ut vid., litterae* m *spongia deletus est* || 2) e *ex* i *corr.* || 3) r *pro* l *corr. inter scribendum* || 4) ι *syllabae* δι *superscr.* ||

4. consobrina *e* || 5. ὁ ἐκ θεοῦ *e* || 15. sulphur *ae* || 20. ἀνθρώπου *e* || constellacio *e* || 45. θεραπεία τῶν νοσούντων *lemma est in e* || 47. medicor *a* || 49. θεράπων ὑπηρέτης *e* || 53. aestiuus *a* || 61. lupini *e* ||

Θεϲ pone
Θεϲιϲ hicsitusрositio
Θεϲμοθετηϲ legislator
Θεϲμοφοριαεορτηδημητροϲ · cerealia
Θεϲμοφοροϲ legifer
Θεϲπιζω promulgo statuo sancio censeo
Θεϲπιϲμα oraculum scitum
Θεϲπιϲματα scita
Θετοϲ adoptiuus
Θετικοϲ[1]) positiuus
Θεωμαι aspico
Θεωριον spectaculum
Θεωρια[2]) spectaculaludi pluraliter || tantum declinabitur hiludi
Θεωρικον. lucar
Θεωρω aspecto cerno respicio as'picio conspicio conspicio || conspicor dispicio
Θηβαια aonia[3]) dircea
Θηκη theca[4])
Θηλαζω lacto sugo
Θηλειααλωπηξ uulpicula
Θηλη mamma papillarum amammilla
Θηλυ femilla
Θηλυκον femininum
Θημωνοϲωροϲ acerbus[5])
Θηρα captatio
Θηρατικοϲ captator
Θηρευτηϲ captator uenator
Θηρευω capto
Θηριον haec bestia hae fera
Θηραφιον haec fericula
Θηριομαχοϲ bestiarius [100u]
Θηριοτηϲ bestiarius
Θηριουμαϲθοϲ uber
Θηριωδηϲ beluus efferus
Θηρω capto
Θηρωμαι' capio
Θηϲαυροϲ thensaurum
Θηϲαυροφυλαξ thensaurarius thensau'ri'custus
Θηϲαυροφιλακιον aerarium
Θηϲω pono
Θιζιϲ tactus
Θιγγανω tango
Θιγω adtigebo
Θλαμα hic famex
Θλιβομαι conflictoradflictor
Θλιβω tribulo presso premo
Θλιψιϲηφιγξιϲ pressura
Θλιψιϲηφροντιϲ tribulatio
Θλω tundo
Θνηϲιϲ mortalitas
Θνηϲκω morior oppeto
Θνηϲκων moriens
Θνητοϲ mortalis
Θοιναι[6]) dapes singularenonhabet | nisihaecdapso daps ·
Θοινη epulum epulatio
Θολοϲ testudo
Θολωδεϲ turbulentum turbatum || limosum
Θορυβοϲ tumultus turba
Θορυβω turbotumultuo
Θορυβωδηϲ turbidus tumultuosus | turbulentus

---

1) *post* Θετικοϲ *erasum est* positiuus || 2) *inter* Θεωρια *et* Θεωρικον *erasum est* Θεωρικον || 3) o *ex* u *corr.* || 4) c *in lit. pro* a || 5) b *ex* u *corr.* || 6) o *pro* vo *corr.* ||

11. aspicio *ae* || 15. conspicio *alterum om. ae* || 19. uulpecula *a* || 20. papilla, ruma, mamilla *e* || 23. aceruus *e* || 28. haec fera *a* || 36. thesaurus *ae* || 37. custos *e* || 38. θηϲαυροφυλάκιον *e* || 39. ponam *e* || 40. θίξιϲ *e* || 42. adtingo *e.* atingam *a* || 43. θλάϲμα *e* || 46. ϲφίξιϲ *e* || 58. tumultuor *a* ||

Θραϲοϲ audacia ·
[101r] Θραϲυϲ temerarius ferox
Θραϲυτηϲ ferociaferocitas
Θραυϲιϲ confractio
5 Θραυω frango
Θρεμμα pecus pecu
Θρεμματωνμανδραι[1]) caulae tantum declina|bitur
Θρεπτοϲ alumnus nutricius
Θρεπτειρα altrix
10 Θρηνηϲιμοϲ flebilis
Θρηνητηϲ lucubris lamentator
Θρηνοποιοϲ luctificus
Θρηνοϲ[2]) lamentum luctum haecla|mentatio
Θρηνω lugeo plango lamento
15 Θρηϲκεια superstitium religio ritus
Θρηϲκειαι cerimoniae · singularenon habet
Θρηϲκευομενη habita
Θρηϲκευτηϲ religiosus
Θρηϲκευω colo
20 Θριαμβευω triumpho
Θριαμβοϲ triumphus
Θριδαξ haec lactuca
Θριξκεφαληϲ hiccapilluscapitis
Θριξουλη hiccicinnus ·/. capilli
25 Θριξϲωματοϲ hic pilus
Θριξϲυοϲ saeta
Θρονοϲ sedis
Θρονοϲβαϲιλικοϲ · solium
Θρονοϲηγεμονικοϲ[3]) curulis
30 Θρουϲ rumor
Θροουμαι expauesco
Θρυαλλιϲ flumus
Θρυληтηϲ rumigerulus

Θρυλοϲ rumor 34
Θρυλω rumigero uulgo [101u]
Θρυονη βοτανη ulua
ΘριναξμεθηϲτοαχυρονχωριΖουϲιναποτων || καρπων uannus uannulus
Θρυπτομαι
Θυγατηρ filianata
Θυγατηργνηϲια gnata nata 40
Θυγατριδηϲ neptis filiaster
Θυελλα turbo procella
Θυϊα murtarium
Θυϊνον
Θυλακοϲ follis 45
Θυλακιον culliculum hic follis
Θυλακιονοϲ πριουητοιλοβοϲ · siliqua
Θυμα hostia haecuictima
Θυματιον hęc hostiola
Θυμβραβοτανη 50
Θυμελη scena
Θυμεληκοϲ scenicus histrio
Θυμηρεϲ libitum
Θυμιαμα incensum
Θυμιατηριον turibulum acerrauirgi|lius libro V̄ farrepio et || plenasupplex ueneratur acerra 55
Θυμιαινω suffio adolo
Θυμικοϲ animosus furibundus
Θυμοϲεπιοργηϲ ipa indignatio
Θυμονηβοτανη thymum
Θυμουμαι animesco irasco 60
Θυννοϲοϊχθυϲ sarda
Θυοϲκοποϲ aruspex
Θυρα[4]) hoc ostium
Θυραι ϊερου haefores singularianon habet
Θυραϲμοχλοϲ sera 65

1) *inter* Θρεμμα *et* Θρεπτοϲ *erasum* Θρεπτοϲ || 2) *inter* Θρηνοϲ *et* Θρηνω *erasum* Θρηνω || 3) γ *in lit. pro* g || 4) *alia man. (saec. IX/X) adscripsit:* acūs. Θυραϲ ||

11. lugubris *e* || 13. luctus *e* || 24. cincinnus *a* || 27. sedes *a* || 52. θυμελικὸϲ *e* || 56. adoleo *a* || 58. ira *ae* || 60. irascor *a* ||

Θυρεος haecparma clipeum hoc scutum
[102r] Θυρεπανυκτης effractor
Θυριδιον ostiolum
Θυριc fenestra
5 Θυρουροc ostiarius
Θυcια hostiauictima sacrificium ‖ immolatio
Θυcιαcτηριον altarium sacrarium
ΘυcιαΖω sacrifico
Θυcιμοc immolaticius
10 Θυτηc immolatorpopa
Θυω sacrifico immolo macto
Θωπεια blandities blandimentum
Θωπευω ambio adsecto blandio
ΘωραΞτοcτηθοc pectus
15 ΘωραΞ haeclorica
ΘωρακιΖω lorico
Θωρακοποιοc loricarius
Θωρακοφοροc lorificer
Θωψ ambitiosus blandus ·

20 Ϊαμα remedium sanitas
Ϊαcαι sana
Ϊαcιμοc sanabilis
Ϊαcιμον sanabile[1])
Ϊατρικη medicina
25 Ϊατρικον medicinalium
Ιατροc medicus
Ϊαβηρια hispania
Ϊγδιc mortarium
Ϊγνυατο οπιθεντοcαμπτομενοντουγανατοc ·[2]) ‖ suffrages
Ιδεχθηc foedus 30
Ϊδια propria sua
ΪδιαΖω solito
Ϊδικον peculiare
Ιδια propria sua [102u]
ΙδιαΖω solito 35
Ιδικον peculiare
Ιδικοc specialis
Ιδικωc specialiter
Ιδιοc proprius suus
Ιδιον proprium suum 40
Ιδιοκτητοc peculiaris priuatus
Ιδιοποιουμαι usurpo
Ιδιογνωμων morigerator
Ιδιοπραγμων sui negotii suas resagens
Ιδιοτροποc morigerator 45
Ιδιοχροον natiuum
Ιδιωc[3]) proprie[4])
Ιδιωτηcομηαρχωνηcτρατευομενοc : priua¦tus paganus plebeius
Ιδιωτηcο μηφρονιμοc : rusticus rudis
Ιδοι haeïdus singularia nonhabet 50
Ιδιωτια rusticitas
Ιδοc[5]) species
Ιδοcακανθηc[5]) triuolus
Ιδοcδενδρου[5]) siler
Ιδοcιερεωc[5]) dialis salius 55
Ιδου en · uiden ecce
Ιδου εκεινον[6]) ellum
Ιδρυμα delubrum
Ιδρυcιc locatio
Ιδρυω loco conloco 60
Ιδρωc sudor

---

1) na *superscr.* ‖ 2) *inter* Ϊγνυα *et* Ϊδεχθηc *erasum* Ϊδεχθηc ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) e *ex* ae *corr.* ‖ 5) *has quattuor glossas delevit man. 2 (saec. XVI); easdem iam deleverat alia manus flavescente atramento (saec. IX/X?)* ‖ 6) *in margine alia manus (saec. IX/X) adscripsit:* εκεινον ‖

2. θυρεπανοίκτης *e* ‖ 5. θυρωρὸς *e* ‖ 13. adsector *a* ‖ blandior *a* ‖ 18. loricifer *e* ‖ 27. ἰβηρία *e* ‖ 29. ἰγνὺς, τὸ ὑπὸ τὸ γόνυ μέρος *e* ‖

ιδρω sudo
ιδρωτηριον sudatorium
ιδωλον[1]) haeclarua
ιδωλοθυτον[1]) immolatum
ιδωλοθυϲια[1]) immolaticium
ιδωλοφανηϲ[1]) larualis
[103r] ιερα sacra
ιεραημερα festus dies
ιερανοϲοϲ hic sacermorbus:morbus sonticus morbus comitalis
ιεραξ accipiter
ιερατια sacerdotium
ιερευϲ sacerdos
ιερευϲκαιϲαροϲ flamminicus salius-flame
ιερευϲεπιϲπονδωνειρηνηϲκπολεμουαρχηγοϲ[2]) ‖ fetialis
ιερεωϲιδοϲ[3]) dialis salius[4])
ιερια sacerdos
ιεριον uictima sacrum
ιεροδουλοϲ ierodulus[5])
ιεροληπτοϲ fanaticus
ιερομηνια sacrimensis
ιερον sacrumtemplum
ιερονπανοϲ lupercal
ιερον το εναλϲει fanum
ιερονοϲτουν coxendix maspina
ιεροϲ festus sacer
ιεροϲτο ποϲπερικεκλιϲμενοϲ · puteale
ιεροϲυλια sacrilegium
ιεροϲυλοϲ sacrilegus
ιεροϲυλω sacrilego
ιερουργοϲ immolator
ιερουργω sacrifico
ιερουγοπουφραγμοϲ puteale
ιεροφυλαξ aedituus
ιερω consecro
ιερωϲυνη sacerdotium
ιερωτατοϲ[6]) sacratissimus
ιθαγενηϲ originalis indigena
ιθμοϲ hoccolum
ιθυντηϲ rector
ϊθυντηριον regimen [103u]
ϊθυνω dirigo
ϊκανοϲ[7]) sufficiens idoneus
ϊκανον[8]) sat
ϊκανονεϲτιν satis est
ϊκανοδοϲια satisdatio
ϊκανοδοτηϲ satisdator
ϊκανωϲ[9]) abunde[10]) satis'sat
ϊκανωτερον satius
ϊκεϲια deprȩcatio oratio prȩcatio prex
ϊκεϲιανπροϲφερω · allego
ϊκετηϲ prȩcator supplex
ϊκετηρια oratiopraecatio supplicium
ϊκετευω supplicopraecor
ϊκετευτικοϲ[11]) precarius
ϊκετευωμεταδακρυων imploro
ϊκμαϲ umor
ϊκμαϲια uligo umor
ϊκριον tabulum
ϊκρια pergula
ϊκτερικοϲ auriginosus
ϊκτεροϲ aurugo
ϊκτινοϲ miluus
ϊλαρα laeta
ϊλαρια laetitia

---

1) *has quattuor glossas alia manus (saec. IX/X) flavescente atramento delevit, item man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *secunda* c *ex* ι *corr.* ‖ 3) *prior* ε *superscr.* ‖ 4) ius *ex* idus *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) Ἱκανὸϲ *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) κ *superscr.* ‖ 9) Ἱκανῶϲ *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) e *pro* et *corr.* ‖ 11) τικοϲ *ex* κτικοϲ *corr.* ‖

---

9. comicialis *e* ‖ 13. flaminicus *e* ‖ flamen *e* ‖ 15. εἶδοϲ *e* ‖ 25. festus] sanctus *e* ‖ 26. περικεκλειϲμένοϲ *e* ‖ 32. ἱεροῦ φραγμὸϲ *e* ‖

ῒλαροc lętus
ῒλαροποιω lętifico
ῒλαcκομαι propitiorplacor
ῒλαcμοc placatioexoratio
5 ῒλεοc propitius
Ιλικοιc propitiusis · ιλιγξ · uertex[1])
Ιλυc[2]) hiclimus · singulariter tantum ‖ declinabitur etestmasculinum
ῒλυωδηc limosus
ῒμαντοπουc loripes
[104r] Ιμαc habena lorus corigia · hoclorum
11 Ιμαντωμα loramentum
Ιματιον uestimentum
Ιματιοποιϊα uestificium
Ιματιοφυλαξ uestiarius
15 Ιματιοφυλακιον uestiarium
Ιματιcμοc uestis
Ιματιουcιρα pręnicula
Ινα ut
Ιναγαρ utenim
20 Ινακαθωc itaut·
Ιναμη ne
Ιναμηκετι neiam
Ιναμονον dummodo
Ιναουτωc[3]) itaut
25 Ινατι utquid
Ιναωcπερ ita uti
Ινιον οc cipitium[4])
Ιξευτηc aucupator auceps uixarius
Ιξευτηριον aucupium
30 Ιξευμα aucupium
Ιξευω uiscoaucupor
Ιξοc hocuiscum singulariter ‖ tantum declinabitur · et ‖ diciturhicuiscus
Ιξυc clunis
Ιοβολοc uenenosus
Ιονλευκον ligustrum 35
Ιονμελαν uaccinium
Ιονξανθονητοικροκοϊδεc[5]) · luteolum
Ιοντοανθοc uiola uacinnium
Ιοccιδηρου ferrugo
Ιοcχαλκου aerugo 40
Ιοcεχιδνηc hocuirus · singularitertan ‖ tum declinabitur ·
Ιου ιου heu heu [104v]
Ιουδαιοc iudeus
Ιουλοcοχνουcτωνγενειων ·[6]) lanugo
Ιπνοc furnus 45
Ιπνοκαυcτηc furnarius
Ιππαζω equito
Ιππαcια equitatio
Ιππευc[7]) equies equester
Ιππευω equito 50
Ιππικοcοτοποc · circuscircensis
Ιππικοcανθρωποc · equinus equester
Ιππικηταξιc turma ala
Ιππικηαcπιc parma
Ιππικονcτρατευμα equitatus 55
Ιπποc equus
Ιπποcαγριοc equifer
Ιπποδρομοc circuscircensis
Ιπποθηλεια equa
Ιπποιατροc mulomedicus 60
Ιπποβοcκοc mango
Ιπποκομοc agasoequilio

1) *totam glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *inter* Ιλυc *et* ῒλυωδηc *spongia deletum est* Ιλυωδηc ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) tium *in ras. trium fere litt.* ‖ 5) ϊδεc *pro* εc *corr. inter scribendum* ‖ 6) ω *prior pro* ο *corr.* ‖ 7) υ *ex* ι *corr.* ‖

5. ἵλεωc *e* ‖ 10. corrigia *ae* ‖ 13. ἱματοποιΐα *e* ‖ 14. ἱματοφύλαξ *e* ‖ 15. ἱματοφυλάκιον *e* ‖ 17. cίπα *e* ‖ pernicula *e* ‖ 28. uiscarius *e* ‖ 38. uaccinium *ae* ‖ 49. eques *ae* ‖

Ιπποκοcμια falerae · singularenon-habet
Ιππονωμηc[1]) equarius equipastor
Ιπποc δρωμευc · equuscurulis
Ιπποcταcιον stabulum equile
5 Ιππουροcοϊχθυc cliris
Ιπποφορβοc equarius equipastor
Ιππωνοτοποc equile
Ιπταμαι uolouolito
Ιριcηβοτανη
10 Ιριcηεντωουρανω[2]) arcum
Ιcαζω aequo
Ιcημερια aequa dies
Ιcημεριαεαρινη aequinoctium uer-num
14 Ιcημεριαμεθοπωρινη · ęquinoctium autumnale
[105r] Ιcημερινοc aequidialis
Ιcομοιρια exęquatio
Ιcονυκτιον ęquinoctium
Ιcονποιω coęquo
Ιcοπεδεc planum
20 Ιcορροπον ęquilibrum
Ιcοc ęquus ęqualis par[3])
Ιcοτηc ęqualitasęquitas hocęqua-mentum
Ιcοτιμοc condignus
Ιcοχρονοc ęquęuus
25 Ιcοψυχοc unanimis
Ιcταμαι sisto
Ιcτεων textrinum
Ιcτημι sto
Ιcτημιοεcτιcταθμιζω · expendo
30 Ιcτιον uelum
Ιcτιοπετηc ueliuolus[4])
Ιcτιοπετεc ueliuolum
Ιcτοποδεc pedestelae
Ιcτορια istoria
Ιcτοριαι haec monumenta singu¦la-ria nonhabet 35
Ιcτοcγυναικιοc tela
Ιcτοcπλοιου malum
Ιcχαc carica
Ιcχιον dossum lumba
Ιcχνοc macer gracilis 40
Ιcχνοτηc macies
Ιcχυροc ualidusfor¦tisrobustus
Ιcχυροποιηcιc comfirma¦tio conro¦boratio
Ιcχυροποιω comfirmo obfirmo ‖ ro-boro conroboro · 44
Ιcχυροποιουμαι · comfirmor [105u]
Ιcχυρωc nauiter
Ιcχυcλα ualentia uirtusfortitudo strenuitashocrobur
Ιcχυcα praeualui
Ιcχυω ualeopraeualeo
Ιcω ęquo 50
Ιcω ζυγω[5]) ęqualancae
Ιcωcοεcτινεφιcηc · paritereęqueęqua-liter
Ιcωcτοτυχον fortasse forsitan
Ιcωcιc ęquatio
Ιταλοc italus 55
Ιταλικοc italicus
Ιταμοc peruicax procax
Ιτεα salix
Ιτεων salictum

---

1) μ *pro* ρ *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *pro* ου *corr.* ‖ 3) *post* par *est* aequal *erasum* ‖ 4) uo *ex* uouo *corr.* ‖ 5) ζ *in ras. pro* cυ ‖

---

2. ἱππονομεὺc *e* ‖ 3. δρομεὺc *e* ‖ 10. arcus *e* ‖ 13. uernale *ae* ‖ 14. φθινοπωρινὴ *e* ‖ 25. unanimus *e* ‖ 36. γυναικεῖοc *e* ‖ 39. dorsum *a* ‖ 47. ἰcχὺc *e* ‖ 52. ἴcωc, ἐξ ἴcου *e* ‖ 53. ἴcωc, τάχα *e* ‖

Ιτριον itrium tractum
Ιτυc uitus
Ιυγξ fritilla
Ιχθυc piscis
5 Ιχθυοπωλιον piscatorium
Ιχθυοcφολιc squama
Ιχθυοτροφιον piscina
Ιχθυωδηc piscosus piscosa
ΙχθυωνΖωγριον uiuarium
10 Ιχνευμων ichneumo
Ιχνευcιc uestigatio
Ιχνευτηc uestigator sagax
Ιχνεω uestigo
Ιχνηλατω indago
15 Ιχνοc uestigium
Ιχωρ tauessanies singula ritertantumdeclinabitur
Ιωδηc uenenosus
Ιωϊω heus
[106r] Ιωη ιωη heus
20 Ιωνιων ehoheus
Ιωμαι sano medico medeor

Καβιδαριοc cabidarius
Καβοc congiarium
Καγκελλοc cancellus
25 Καδοc haecsitula situlus
Καδιον sitella sitellum
Καθα sicutiuelut
Καθαιρεcιcοικοδομηc · destructiodemolitio
Καθαιρωεπιτουκαταcτρεφω destruo
30 Καθαιρω purgo
Καθαλλομαι desilio insilio
Καθαπαξ quidquam omnino prorsus
Καθαπερ sicuti ueluti utceu quasi tamquam
Καθαρα puramera ·
Καθαριοc subtilis 35
Καθαριοτηc subtilitas munditiapuritas
Καθαρτικοc lustralis
ΚαθαριΖω mundo
Καθαριcμοc purgatio purificatio
Καθαρμα επιυβρεωc purgamentum 40
Καθαρμοc purgatio lustrum haeclus||tratio purificatio
Καθαροποιω purifico
Καθαροc sincer mundus purus
Καθαρον merum
Καθαροτηc puritas 45
Καθαρcιc repurgium purgatio
Καθαρτηc purificus
Καθαρωc sincere sinceriter
Καθεαυτον insesecum
Καθεαυτην insesecum 50
Καθεδρα sellasessio cathedra subsel lium · cicero incat ipartem istam subselliorum reliquerunt ·
Καθεδριον sedilesubssellium [106u]
Καθειcμα sedile
Καθειδοc perspeciem
ΚαθεΖομαι sedeo 55
Καθεκαcτο singulatim
Καθεκαcτονενιαυτον · quotannis
Καθετηc perpendiculum
Καθετοc[1]) quot annis

1) τ *ex* cτ *corr.* ||

1. iterum, iteratum *e* || 2. ἰτρὺc *e* || uirus *e* || 3. frutilla *e* || 7. ἰχθυοτροφεῖον *e* || 13. ιχνευω *ae* || 16. tabes *ae* || 19. ιων ιων *ac* || 21. medicor *a*
28. οἰκοδομήcεωc *c* || 43. sincerus *ae* || 46. repurgacio *e* || 52. subsellium *ae* 56. ἕκαcτον *e* ||

Καθεστωc sanus
Καθευδω dormio ineosomnum
Καθηγητηc praeceptor
Καθηκον officium
Καθηκων officiosus
Καθηλω configo
Καθηλωcιc fixio
Καθηλωτηc fictor
Καθημαι sedeo
Καθημερινοc cottidianusdiurnus
Καθημερινον cottidianumdiurnum
Καθημεραν cottidie
Καθημενοc sessiles
Καθημενον sessile
Καθ' ἴδιαν seorsumpriuatim secreto
Καθ ἵδρυω conloco
Καθ ιδρυμα delubrum
Καθιερω sacro[1]) dedico uoueo consecro
Καθιερωμενοc[2]) sacro sanctus
Καθιερωcιc sacratio
Καθιημι deicio demitto
Καθιμενοcοcτυγνοc · deiectus summissus ‖ sedatus
Καθιμενοcεπιγενειου·promissus promissaque ‖ uarua · uirg · inbucolicis[3])
Καθιπταμαι deuoloconuolo
Καθιcταμαι constituo
[107r] Καθιcτημι dispono ordino
Καθοδηγοc deductor
Καθοδοc descensusdescensio
Καθολικοc rationalis
Καθολου hautquaquam[4]) prorsus ‖ omnino penitus
Καθομαδα peruniuersitatem
Καθοναρ peruisionem
Καθοπτευω speculorperuideo perspicio
Καθοπτευcιc inspectio
Καθορω perspicio aspicio despicio
Καθωcιωcιc[5]) deuotio dicatio maiestas
Καθοcιω[6]) dedico deuoueo uoueo
Καθου cumquo
Καθουδεν nihilo
Καθουδενατροπον · nequaquam
Καθυγροc umidus
Καθυπερβοληv supramodum supermodum
Καθυπερβοληνεπιθυμω gestio
Καθυφαινω detexo
Καθυφεcιc prȩuaricatio
Καθυφετηc praeuaricator
Καθυφιημι preuarico
Καθωc pro ut' uelut' sicut
Καθωcιωμενοc deuotus
Και · at atque etiam[7]) et' que
Καιαρα etiam num
Καιγαρ namqueetenim
Καιδη atqueetiam
Και δηαρα etiam num
Και διατουτο ideoque
Και ει etiam sietsi
Και ειτιδαν etquidquid
Και ειτιδηποτε etquidquid
Και επιτουτοιc insuperetiam
Καιετι atque [107u]
Καιηδη iamque
Καιμεν etquidem

1) c *ex* g *corr.* ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) ο *ex* u *corr.* ‖ 4) quaquam *ex* quamquam *corr.* ‖ 5) ωcιωc *in ras.* (οπτευc?) ‖ 6) ο *ex* ω *corr.* ‖ 7) etiam *ex* etiam num *corr.* ‖

13. sessilis *e* ‖ 22. καθειμένοc *e* ‖ 23. καθειμένοc *e* ‖ barba *ae* ‖ 25. κάθιcμα, sedile *e* ‖ 36. καθοcίωcιc *e* ‖ 50. at] ac *e* ‖

Καιμεντοι atque adeo
Καιμην atquin immouero
Καινιζω nouo
Καινιcμοc innouatio nouatio
Καινιcτηc innouator
Καινοc nouus
Καινοποιοc nouator
Καινοποιω nouo
Καινοτομω innouo
Καινοτομια innouatio nouatio
Καινοτομια επιοικοδομηc · operisnoui nuntiatio
Καινοτηc nouitas
Καινοφωνια uocum nouitas
Καιοθεν quamquequinetiam
Καιοικοι etdomi
Καιομοιωc itemque
Καιομαι ardeo conflagrocremo
Καιοπωc quinetiam
Καιουδεπωετι nequeadhuc
Καιπροc adque
Καιριον tempestiuum
Καιροc tempus
Καιcαρ cęsar
Καιτοι adquin
Καιτοιγε adquin immo enim
Καιτοτε etiamtum
Καιτοτεετι etiamtum
Καιτοτηνικαυτα · etiamtum
Καιω cremoflagrouro
Κακεντρεχηc maluginosus
Κακηγοροc uituperator maledicus ‖ maleloquax
[108r] Κακηγορια uituperatio
Κακηγορω uitupero
Κακια malignitas malitia
Κακιcτοc pessimus
Κακαβουλοc malignus maliuolus
Κακαβουλια malaconsciamalacogitatio
Κακοδαιμων calamitosus
Κακοδαιμονια calamitas
Κακοεργο maleficus
Κακοηθηc malignus[1]) malitiosus
Κακοηθεια maliuolentia malignitas
Κακοηθευομαι malignor
Κακοθεληc maleuolus malignus
Κακοθελια maliuolentia
Κακαλογοc uituperator maleloquax ‖ maledicus
Κακολογια maledictio uituperatio ‖ obtrectatio
Κακολογω obtpecto
Κακομορφοc deformis
Κακομορφια deformitas
Κακονοια malaconscientia
Κακονουc maliuolus
Κακοπαθεια uexatio hic labor
Κακοπαθω uexor
Κακοποιοc maleficus
Κακοποιον maleficum
Κακοποιια hocmaleficientia male|ficium
Κακοπραγμων litigiosus calumniator ‖ concinnator
Κακοπραγμοcυνη · calumnia
Κακοc malus
Κακοcμια elubies
Κακοcμοc spurcus elluatus
Κακοcυμβουλοc malesuada [108v]
Κακοτεχνια malaars
Κακοτεχνο malaarte

1) malignus *pro* maleuolus *corr.* ‖

2. atqui *e* ‖ 30. malignosus *a* ‖ 36. κακόβουλοc *e* ‖ 37. κακοβουλία *e* ‖ mala conscientia *a. om. e* ‖ 40. κακοεργόc *e* ‖ 46. κακολόγοc *e* ‖ 48. obtrecto *e* ‖ 57. maleficentia *ae* ‖ 61. eluuies *a* ‖ 65. κακότεχνοc *e* ‖

Κακοτης[1]) malities singularitertantum ‖ declinabitur
Κακοτροποc malemoratus malimoris
Κακουμαι adfecto
Κακουργoc maleficus stellionatus
Κακουργω malefacio
Κακοφημοc famosus
Κακοφημια famositas
Κακχαζω
Κακωc[2]) male
Κακωcδιακειμενοc · malesanus
Κακωcιc adfectatio adflictatio
Καλαθοc fiscella qualis
Καλαθωcιc laquear lacunar
Καλαμαριον atramentarium
Καλαμη stipulum stipula hicculmus
Καλανμινθοc[3]) nepet
Καλαμοc μεθουγραφομεν · canna
Καλαμοc herundo
Καλαμοcητοιαυλοcποιμενικοc : cicuta ‖ uirg · inbucolicis actenus ‖ fragilidonauimus antecicuta
Καλαμων hocarundinetum
Καλανδαι kalende · singularia non habet
Καλαυροψποιμενι κηραβδοc · pedum
Καλη bona
Καλια hic nidus
Καλιοc αγροικουοικημα · casatugurium
Καλιανποιω nidifico
Καλιξ caliga
Καλλαϊνον uenetum
Καλλαϊνοc uenetianus
[109r] Καλλιγραφοc librarius
Καλλιερω uictimo
Καλλιcτοc optimus
Καλλιcτα optime
Καλλιων melior
Καλλοc pulchritudo decor
Καλλωπιζω decoro
Καλλωπιcμοc lenocinium
Καλλωπιcτηc lenocinator
Καλοβατηccχοινοβατηc · funambulus
Καλοβουλια bonacogitatio
Καλοθελια beniuolentia
Καλοθεληc beniuolus benignus
Καλοιπλοιου rudentes
Καλοκαγαθια benignitas
Καλοπουc forma calcis[4])
Καλοc bonus
Καλοcηcχοινοc funis rudes
Καλοπουc norma
Καλοτροποc bonimoris
Καλπη urna
Καλυβη casahoc tuguriumpergula
Καλυβιαφρων haecmagalia · singularia non habet
Καλυβιον casulatugurium
Καλυμμα uelum uelamen
Καλυξ calix
Καλυπτηρια[5]) tegesta[6])
Καλυπτηc imbrix
Καλυπτηριαζω imbrico
Καλυπτηριον tectamentum
Καλυπτω uelotego operio
Καλω citouoco
Καλῶc bene
Καμαξ rutica pertica
Καμαρα testudo fornix'arcus

1) Κακοτροποc *erasum inter* Κακοτηc *et* Κακοτροποc ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *prior* ν *superscr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) η *pro* υ *corr.* ‖ 6) tegestas *(posterior* s *eodem atramento expuncta est)* ‖

12. qualus *ae* ‖ 16. καλάμινθοc *e* ‖ nepeta *e* ‖ 18. harundo *ae* ‖ 47. rudens *e* ‖ 52. καλυβια αφρων *ae* ‖ 56. tegestas *ae* ‖

[109u] Καμαϲιον[1])
Καματοϲ labor
Καμηλοϲ camelus
Καμινοϲ hiccaminus furnus furnax
Καμινοκαυϲτηϲ · furnarius
Καμμυω conhibeo
Καμνω laboro
Καμπανοϲ stater
Καμπη flexus
Καμπηλαχανου eruca · uruca
Καμπτοϲ flexushęcmetacypys[2])
Καμπτω flecto
Καμπτρα campsa
Καμπτροποιοϲ campsarius
Καμπυλη curua unca
Καμπυλοϲ curuus uncis
Καμπυλον uncum curuum
Καμψιϲ[3]) flectus
Καμψιϲοδου[3]) flexura amfractus
Καν saltem[4])
Καναληϲ haec cloasa
Καλανιϲκοϲ cloax
Κανγουν saltem
Κανδηλα cicendela
Κανθαροϲ scarabeiusscabro
Κανθηλιον citella
Κανθοϲτροχου urus
Κανθοϲοφθαλμου · canthusangulus
Κανναβιϲ stuppa
Κανναβαριοϲ stupparius
ΚανονιΖω regulor
Κανονικοϲ regulariter
Κανυν canistellum
Κανων[5]) haecregulahaecnorma
Καπηλειον[6]) popa popina taberna cauponium
Καπηλευω ganeo [110r]
Καπηλοδυτηϲ ganeotabernarius
Καπηλοϲ cauponarius copo
ΚαπνιΖω fumo fumigo
Καπνοδοχιον fumarium
Καπνοϲ fumus · singulariter tantum declinabitur
Καπνουχοϲ tubulus
Καπνωδνηϲ fumosus
Καπριωλοϲτοεριϲματηϲϲτεγηϲ · furcilla
Καπροϲ uerris
Καπρω prurio
Καπυρον crustum
Καπυριον crustulum
Καπων galluscastratus
Καραβοϲοϊχθυϲ lucusta
Καραδοκω exspecto
Καρακαλλιον cuculla
Καρδαμον nasturcium
Καρδια cor
Καρδιακοϲ cordiacus
Καριϲ scylla gabbarus
ΚαρκινοϲτοΖωον cancer
Καρκινοϲχαλκεωϲ[7]) forfex
Καρκινοϲηνοϲοϲ cancer
Καροϲ sopor
Καρουχαριοϲ mulio'cisiariuscaruchaarius
Καρουχιον raeda

---

1) *hanc glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) cypys *legitur, sed posterior* y *in ras. pro* iy *corr., ut vid.* ‖ 3) ψ *pro* π *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ω *in ras.* ‖ 6) η *ex* ι *corr.* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

16. uncus *ae* ‖ 18. flexus *ae* ‖ 21. cloaca *ae* ‖ 22. καναλίϲκοϲ *e* ‖ 25. scarabius *e.* scarabeus *a* ‖ 26. clitella *e* ‖ 32. κανονικῶϲ *e* ‖ 33. κανοῦν *e* ‖ 40. καπνοδοχεῖον *e* ‖ 43. καπνώδηϲ *e* ‖ 44. καπρίολοϲ *e* ‖ ἔρειϲμα *e* ‖ 55. cardiacus *ae* ‖ 56. galbacus *e* ‖

Καροφοροc soporiferus
Καρπιαcχρηcιc usufructuctus
Καρπιcτικον liberaleliberaleiudicium
Καρπιζομαιεπιελευθερια : adseror
Καρπιcμοc uindicta adsertio
Καρπιcτηc adsertor uindex
Καρπιcτια adsertio
Καρπιcτιαι haecuindiciae singularia non habet
[110u] Καρποδεcμοc geminiscus articularius ‖ fasciola
Καρποδεcμοιcπεριειλιμμενοc[1]) · leminiscatus
Καρποc haecfructus
Καρποιοιχαμαθον haecfruges ethancfru gemetabhac frugedicimus
Καρποcχειροc internodium
Καρποφοροc frugifer
Καρποφορω fructifico
Καρρον raeda
Καρταλαμιον[2]) · cartalama
Καρταλλοc fiscella
Καρτερικοc tolerans
Καρτερικοcενπληγαιc triuerbero
Καρυον nux
Καρφιον surculum surculus[3])
Καρφοc[4]) haecfestuca surculus
Καρω soporo sopio
Καρωcιc sopor
Καccια casia
Καcιγητοc germanus
Καccιτεροc hoc stagnum hoccassiterum ‖ pluralenonhabet
Καccιτερουργοc stagnator
Καccυμα solum
Καcτανον lopimum castanum:uirg· castaneaeque nuces
Καcτωρτοζωον fiber
Κατα di · dis · iuxta · per · secundum
Καταατνοιαν perignorantiam
Καταναλογιαν proportio · prorataportione
Καταβαcιc clibus descensus decliuus ‖ descensio
Καταβαινω descendo
Καταβαλλωοεcτιδιδομι · soluo dependo pendo expendo
Καταβαλλω οικον diruo [111r]
Καταβαλλωοικοδομιν demolior
Καταβαλλωπληγαιc elido
Καταβαλλωενπολεμω deicio
Καταβαλλωτοφρονιμα deicio
Καταβαρω preponderodepondero
Καταβαρηcιc oppressio
Καταβαcιc[5]) hicdiscensus hicproclibus ‖ hicdeclibus
Καταβιβαζω redagro[6])
Καταβιβαcμοc redagradatio
Καταβοηcιc hoc conuincium
Καταβοληηαποδοcιc · solutio pensio
Καταβοληοικοδομηc destructio

---

1) *prima* ι *superscr. et extrema* c *pro* s *corr.* ‖ 2) ρτ *ex* ρρουτ *corr.* ‖ 3) us *pro* um *corr.* ‖ 4) Κάρφοc *corr. m. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) Καταβιβαζω *erasum inter* Καταβαcιc *et* Καταβιβαζω ‖ 6) redagro *pro* redrago *corr.* ‖

---

2. usufructus *e* ‖ 3. liberalem, liberale *e* ‖ 9. lemniscus *e* ‖ articularia *e* ‖ 10. καρποδέcμιοc, περιειλημμένοc *e* ‖ lemniscatus *e* ‖ 11. haec *om. ae* ‖ 12. hae *e* ‖ 17. cartalamia *e* ‖ 26. καcία *e* ‖ 27. καcίγνητοc *e* ‖ 35. pro porcione *e* ‖ 36. cliuus *a* ‖ 38. δίδωμι *e* ‖ 40. οἰκοδομὴν *e* ‖ 41. πληγάc *e* ‖ 43. φρόνημα *e* ‖ 44. perpondero *e* ‖ 46. descensus *a* ‖ procliuus *a* ‖ decliuus *a* ‖ 47. regrado *e* ‖ 48. regradacio *e* ‖ 49. conuicium *e* ‖

Καταβολευϲ solutor
Καταβοϲκω depasco
Καταβοω conuicior
Καταβραχυ paulatim parumper
Καταβρεξιϲ delibutus
Καταβρεχω delibuo
Καταβυθιζω demergo pessum do terentius ‖ andriae meaugerum pessum ‖ dabunt
Καταβυθιϲμοϲ demersio
Καταγγελλω indico deferro nuntio
Καταγγελϲιϲ indicatio
Καταγγελτηϲ delator nuntiator
Καταγειοϲ terrestris
Καταγειον terrestrum
Καταγελαϲτοϲ derdiculus
Καταγελαϲτον derisum
Καταγελω derideo
Καταγελωϲ ridiculus
Καταγενοϲ generatim
Καταγιγνωϲκω culpo reprȩhendo
[111a] Καταγιγνωϲκωϲου[1]) uitiumtibiduco
Καταγνωμην exsententia
Καταγνωϲιϲ reprȩhensio
Καταγνωϲτοϲ ignominiosus notatus
Καταγογγυζω obgannio obmurmuro
Καταγομαι deducor
Καταγομοϲ onustus
Καταγραφη perscriptio
Καταγραφω perscribo
Καταγυναιοϲ salax
Καταγω deduco
Καταγωγηεπιτωνκαταπλεοντων · aduectio
Καταγω επιτωνκαταπλεοντων · adueo
Καταγωγειον deuorsorium uerticulum
Καταγωνιζομαι decerto
Καταγωνιϲιϲ decertatio
Καταδαπανω consumo
Καταδειλιω extimesco
Καταδεϲμοϲ obligatura
Καταδεϲμω innodo uincio
Καταδεεϲτεροϲ inferior
Καταδεχομαι percipio admitto
Καταδηλοϲ apertus
Καταδικη multa condemnatio damnatio
Καταδικοϲ damnatus
Καταδικον damnaticium
Καταδικαζω multocondemno
Καταδιωκω insequorpersequor
Καταδυναμιν prouiribus
Καταδρομη decursus excursatio
Καταδυοζευγιζω : comuino
Καταδυϲιϲεπιυδατοϲ[2]) inmersio
Καταδυϲιϲμελιϲϲων[3]) pumex
Καταδω occano
Καταθεϲ depone ·
Καταθεϲιϲ professiodepositio [112r]
Καταθλιβω oppremo
Καταθλιψιϲ oppressus
Καταθλω contundo
Καταθορυβω deturbo exturbo
Καταθυμιον libitum cordiest
Καταθυμιοϲ grata morigera
Καταθυμιοι cordi
Καταιγιϲ procella
Καταιγιζομενοϲ procellosus
Καταιρω aduebo
Καταιϲχυνομαι confundor

1) γνω *pro* γνο *corr.* ‖ 2) *posterior* υ *in ras.* ‖ 3) *posterior* ι *in ras.* ‖

7. andria *e* ‖ aut herum *e* ‖ 9. defero *ae* ‖ 13. terrestre *a* ‖ 32. aduebo *ae* ‖ 33. deuersiculum *e* ‖ 50. conbino *e* ‖ 56. opprimo *a* ‖

Καταιϲχυνω dedecorodehonesto deturpo
Καταιϲχυνθητωϲαν confundantur
Κατακαιω concremo oburo conflagro conburo exuro inflammo
Κατακαιομαι conflagro
Κατακαμπτω incurbo
Κατακαρποϲ fructiferus fructifera
Καταλυπτω obuelo
Κατακαυϲιϲ conbustus obustus
Κατακεραμα sarta tecta
Κατακεχρημαι abuto
Κατακλαιω obploro deploro
Κατακλαυϲιϲ deploratio
Κατακλιϲ iugulumhiciugulus
Κατακλινηϲ clibuosus
Κατακλινω declino inuergo
Κατακλιω concludo
Κατακλυϲμοϲ[1]) dilubies hocdilbium[2]) inundatio
Κατακλυζω diluo proluo · inundo
Κατακλω confrango fringo infringo
Κατακνιζω lanio
Κατακολουθω consequor
[112u] Κατακομιζω deueho deporto deduco
Κατακοπωϲιϲ[3]) delassatio
Κατακοπη decisio
Κατακοπτω concido decido
Κατακορωϲ saturatim adfatim
Κατακοϲμω deorno
Κατακουϲτηϲ auscultator
Κατακραζω conclamo
Κατακρημνιϲτηϲ · prȩceps
Κατακρημνοϲ praeceps
Κατακρημνιζω prȩcipito
Κατακρημνοι pessum datȩ
Κατακριϲιϲ[4]) condemnatio damnatio
Κατακριτοϲ[5]) damnatus iudicatus
Κατακριτον damnaticium iudicatum
Κατακρινω condemno
Κατακροωμαι ausculto
Κατακρυπτω occulto
Καταλακτιζω inculco
Καταλαλω obganno obloquor
Καταλαμβανω consequor conprȩhendo oc cupo adprȩhendo deprehendo[6]) prosequor
Καταλαμβανομαι adprȩhendo
Καταλαμπω perfulgeo
Καταλεγω lego
Καταλειβεται[7]) liquitur
Καταλελιμμενοϲ : destitutus
Καταλεπτον minuatim minutim
Καταλεπτυνω[8]) deminuo
Καταληγω desino
Καταληψιϲ conprehensio deprȩhensio ‖ occupatio
Καταλιθαζω delapido
Καταλιμπανω linquo relinquo desero
Καταλιψιϲ desertus desertio delinquatio [113r]
Καταλλαγηφιλιαϲ reconciliatio
Καταλλαϲϲω οεϲτιναμειβω · permuto
Καταλλαϲϲω διαλλαϲϲω · concilio
Καταλογαδην[9]) prosa
Καταλογοϲ describtio catalogus
Καταλογιϲμοϲ acceptilatio inpulatio

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) deprehendo *superscriptum* ‖ 7) ει *pro* εγ *corr., ut vid.* ‖ 8) υ *ex* ι *corr.* ‖ 9) γ *pro* λ *corr.* ‖

5. incuruo *ae* ‖ 7. κατακαλύπτω *e* ‖ 9. strata *e* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. κατακλεῖϲ *e* ‖ 14. cliuosus *e* ‖ 17. diluuies *a* ‖ diluuium *a*. dilubium *e* ‖ 19. confringo *ae* ‖ frango *ae* ‖ 33. pessundati *e* ‖ 41. oggannio *a* ‖ 42. persequor *e* ‖ 44. praefulgeo *e* ‖ 48. minutatim *a* ‖ 59. distribucio *e* ‖ 60. inputacio *e* ‖

Καταλογιζομαι imputo
Καταλυμα opumeneitisdeuorsorium
Καταλυμαοικοδομης destructio
Καταλυωεπιοικοδομης : diruo
Καταλυωεπιτουκαταγομαι · deuertor
Καταλυμανcιc depopulatio
Καταλυμαινομαι depopulor
Καταμαγειc tersus
Καταμαθηcιc consideratio
Καταμακτης[1]) tersor
Καταμανθανω considero condisco
Καταμαccω tergo
Καταμαcτιζω reuerbero
Καταμαcωμαι conmanduco
Καταμαχηcιc oppugnatio
Καταμαχομαι inpugno oppugno
Καταμματιζω innodo
Καταμελοc membratim
Καταμεμφομαι conqueror
Καταμενω commoror
Καταμεριζω departio
Καταμεροc particulatim partim
Καταμετρω metior
Καταμηνυω indico
Καταμιγνυω permisceo
Καταμικρον paulatimpaulisperminutatim
Καταμονη statio
[113u] Καταμοcχευω propagino
Καταμοcχευcιc propagatio
Καταναγκαζω compelloimpello
Καταναλιcκω consumo
Κατανδρα uiritim
Καταναρκω obtorpeo
Κατανενεμημενοc depastus
Κατανοηcιc contemplatio
Κατανοητικοc perspicax
Κατανοω considero animaduerto con||templo conspicio
Κατανοιξιc[2]) compunctio stimulatio
Καταντεc decliuum
Κατανυccω conpungo
Καταντηc decliuis
Καταντω deuenio
Κατανωτον detergo
Καταξιουται dignusiudicatur
Καταξυλωcιcεπιcτεγηc · tignatio
Καταξυω derado
Καταπαιc pueralispuerarius
Καταπαιζω deludo
Καταπαλαιω eluctor
Καταπαρακληcιν prȩcario
Καταπατω inculco proculco conculco
Καταπαυω requio compesco
Καταπελτηc haecballistra[3])
Καταπεμπω[4]) demitto
Καταπεπαινω comitigo
Καταπεπηγοc praefixum
Καταπεπονημενοc · lassatus confectuspro||fligatus defatigatusdefectus
Καταπεπαρμενοc confixus
Καταπηδω insilio desilio
Καταπιccω defigo [114r]
Καταπινω deuoro uoro
Καταπινωυδωρ inbibo
Καταπιπτω occubo occumbo pro||cubo concidodecido
Καταπιεζω depremo
Καταπιcτευω confido committo
Καταπλει deuehitur

1) *posterior* κ *superscr.* || 2) τα *superscr. alia manu (saec. IX/X?)* || 3) *posterior* l *superscr.* || 4) τα *superscr.* ||

2. opumeneitis *om. e* || 37. contemplor *a* || 38. κατάνυξιc *e* || 45. lignatio *e* || 47. puerilis *a.* pueralius *e* || 55. conmitigo *e* || 60. καταπήccω *e* || 64. deprimo *ae* ||

Καταπληκτικος torbus uirg · VI aenei|dos · torbosque sinistra | intentansanguies
Καταπληccω obstupeo stupefacio
Καταπληccομαι obstupesco obstupio ‖ stupesco
Καταπλυνω deluo proluo
Καταπολεμω oppugno debello
Καταπονηcιc delassatio defatiga tio lassitudo
Καταπονω profligo fatigo ad|flicto confligo conficio
Καταπονουμαι adflicto
Καταποντιζω demergo perundo pessumdo
Καταποcιc uorago
Καταποτηc uoraxdeuorator elluo
Καταπορνευω fornico
Καταπραυνω mitigo mansuefacio mulceo lenio permul|ceo mollior
Καταπραυνcιc mitigatio
Καταπροκοπην prouectio
Καταπροcβαcιν peditemptim
Καταπροχωρηcιν peditemptim
Καταπτοω proterreo perterreo ‖ deterreo
[114ᵘ] Καταπτιcτοc comtemptibilis
Καταρα execratio
Καταραι dirę singularenonhabet
Καταρακτηc cataracta obex
Καταραπτω consuo
Καταρατοc execrabilis
Καταργω intrico
Καταρδευτοc inriguus
Καταρητορευω peroro
Καταρεω defluo destillo
Καταριθμω denumero
Καταρπαγη direptio
Καταρρουc catarrus destillatio
Καταρυτοc inriguus
Καταρτιζω struo instruoconstruoperficio
Καταρτιζομαι struor
Καταρτυcιc confectio
Καταρχαc initio
Καταρχη inceptio
Καταρχομαι inchoo
Καταρωμαι execrorinsecror
Καταcαυτον¹) tecum
Καταcβεννυω extinguo
Καταcκαπτω confodio
Καταcκαφη euersio
Καταcκευαζω condo colloco struo cons truo fabrico
Καταcκευαζωοεcτινεπιβουλευω : concinno
Καταcκευαcε coflare
Καταcκευη confectio
Καταcκευηοικοδομηc ·²) extructio
Καταcκευαcτηc instructor
Καταcκευαcτηcοκακοπραγμων · concinnator ‖ calumniator
Καταcκιοc amoenus umbrosusopacus [115ʳ]
Καταcκοπη speculatio
Καταcκοποc explorator speculator
Καταcκοπηcιc exploratio
Καταcκοπω exploro speculor contemplo
Καταcπορα seminatio
Καταcπω deducodetraho
Καταcταγμοc destillatio

1) c *pro* ρc *corr.* ‖ 2) οι *pro* ου *corr.* ‖

1. toruus *e* ‖ 3. obstupio] obstupeo *a*. stupeo *e* ‖ 13. mollio *e* ‖ 16. pedetemptim *a* ‖ 17. pedetemptim *a* ‖ 19. κατάπτυcτοc *e* ‖ 25. καταρτῶ *e*=30. derepcio *e* ‖ 46. καταcκευάcαι *e* ‖ conflare *ae* ‖ 55. contemplor *a* ‖

Καταςταζει liquitur
Καταςταζω destillo
Καταςταςις hicstatus
Καταςτελλω sedo
Καταςτεριςις constillatio
Καταςτημα hicstantus
Καταςτιζω depungo.
Καταςτιζω επιυβρεωc : denoto
Καταςτικτος destinctus
Καταςτολη
Καταςτοιχειον perlitteras
Καταςτρεφω diruo euerto demolior
Καταςτροφη subuersio excidium
Καταςτροφευς tergi uersator
Καταςτρωμὰ forus
Καταςτρωςις stratura
Καταςτρωννυω sterno
Καταςυρω detraho
Καταςφαγη internecio
Καταςφαγεις interemptus
Καταςφαζω peremo interficio
Καταςφραγιζω · obsignodesigno consigno
Καταςχεθεις tentus
Καταςχεςις deprehensio
Καταςχιζω conscindo descindo
Καταςχοληνː per otium '
[115u] Καταταξιν exordine
Καταταττω ordino
Καταταкτικως ordinite
Καταταχος citatim
Κατατεςςαραςζευξις conquaternatio
Κατατεςςαραζευγιζω conquaterno
Κατατηκω adficio liquefacio
Κατατηκομαι tabesco
Κατατηνςυνηθιαν perconsuetudinem
Κατατιθημι[1]) profiteordepono
Κατατοαυτο peridem
Κατατο εθος exmorerite
Κατατομη concisio decisio
Κατατρεχω decurro
Κατατριβω infrico detero adtribo
Κατατροπον permodum
Κατατρυπω penetroterebro
Κατατρυχω adfligo
Κατατυχην fortuito forte
Κατατυχηντινα casu aliquo
Κατατρωγω comedo
Καταφαγας nepa comisator uorax comesor
Καταφαγεται deuorauit
Καταφανης perspicuus
Καταφανες conspicuum
Καταφερομαι deferro
Καταφερω deicio deduco perfero
Καταφευγω confugio
Καταφημος famosus
Καταφιλω basio osculor
Καταφιμω conticisco
Καταφλεγω[2]) oburo exuro inflammo ‖ aduro conflagro
Καταφλεξις combustio[3]) incensio
Καταφλυαρω obgannio [116r]
Καταφορα inuectiua
Καταφορικος inuectiuus
Καταφρακτος heccatafracta
Καταφρονηθεις : spretus
Καταφρονηςις dispectio contemptio hic ‖ contemptus

---

1) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *inter hoc lemma et sequens spongia deletum est* Καταφ ‖ 3) cō *pro* con *corr.* ‖

---

5. constellacio *e* ‖ 6. status *ae* ‖ 19. interempcio *e* ‖ 21. perimo *a* ‖ 29. ordinate *ae* ‖ 31. τεςςαρα *de* ‖ 32. ζευγνύω *e* ‖ 35. ςυνήθειαν *e* ‖ 48. nepos *e* ‖ 52. defero *ae* ‖ 57. conticesco *a* ‖ 65. despectio *e* ‖

Καταφρονητηc : contemptor sperniuilis ‖ contumax
Καταφρονω contemno sperno ascerno
Καταφρονουμαι : spernor contemnor hoc ef‖fugium hoc refugium hoc‖ perfugium hoc confugium ‖ hoc superfugium
Καταφυγιον perfugium refugium
Καταφυτευcιc conplantatio
Καταφυτευω conplanto
Καταχαραccω cancello[1]
Καταχεω perfundo
Καταχθονιοι inferi pluralitertantum declinabitur ·
Καταχρεοc faeneus
Καταχρηcιc adusio usurpatio
Καταχριω oblito
Καταχρωμαι adutor usurpo
Καταχυμα perfusio
Καταχωννυω obruo
Καταψευδομαι · commentior
Καταψηφιζομαι decerno
Καταψηχω mulceo permulceo demul‖ceo frico
Καταψυξιc perfrictio
Καταψυχω perfriceo
Κατεαγμα fragmentum
[116v] Κατεαξιc confratio
Κατεαccω[2] frango infringo
Κατεγγεγυημενη[3] desponsa sponsa
Κατεγγυωπροcγαμονγυναικα[4] · despondeo
Κατεγγυω spondeo
Κατεγγυητικα sponsalia
Κατεγγυωμαιεπιπραγματι · uador
Κατεικονιζω imaginor
Κατελθε descende
Κατεμου contrame aduersusme ·
Κατεναντιον aduersuscontra
Κατενεγκο defer
Κατενεχθειcακληρομαι · delata
Κατενεχθενεπιτουπεcοντοc : deiectum
Κατενεχθενεπιτουκτηθεντοc : delatum
Κατεξουcιαν licentius uirg · VII aeneidos ‖ errarelicentius auras ‖ licito
Κατεπαγγελεια promissio
Κατεπιγω urgeo compello
Κατεπιθυμιαν · perdesiderium
Κατεπιθυμιοc desiderabilis
Κατερριπωμενον semirutum
Κατερχομαι[5] descendo
Κατεcθιω comedo exedo abligurrio ‖ prędo deuoro
Κατεcτιγμενοc sedatus
Κατεcτρωμενοc : [6] prostratus
Κατεcχεθη tentus est
Κατευθυ directe
Κατευθυνω dirigo
Κατευοδωcιc prosperatio
Κατευτελιζω adnihilo
Κατευχομαι imprecor
Καταυχη imprecatio [117r]
Κατευχην ex uoto
Κατευχηνεπαγγελλομαι : uoueo

1) a *pro* o *corr.* ‖ 2) cc *pro* ss *corr.* ‖ 3) εγγ *pro* αγγ *corr.* ‖ 4) εγγυ *pro* αγγε *corr.* ‖ 5) χ *pro* θ *corr.* ‖ 6) ω *pro* o *corr.* ‖

2. asperno *ae* ‖ 8. profundo *e* ‖ 11. abusio *ae* ‖ 13. abutor *ae* ‖ 14. profusio *e* ‖ 20. perfrigeo *e* ‖ 22. confractio *ae* ‖ 24. κατεγγυημένη *e* ‖ 33. κατενεγκω *ae* ‖ defero *ae* ‖ 38. κατεπαγγελία *e* ‖ 39. κατεπείγω *e* ‖ 42. κατερυπωμένον *e* ‖ 44. abligurio *e* ‖ 53. κατευχη *ae* ‖

Κατεφαγεν edidit
Κατεφρονηcαν spreuerunt
Κατεχομενοc tentus
Κατεχω teneo detino contineo obtineo
Κατηγορια accusatio
Κατηγοροc accusator
Κατιγορω accuso criminodeferonomen
Κατημαξευμενη peruolgata
Κατηνα catella
Κατηνεγκεν deprompsit
Κατηρτιcμενοc constructus instructus
Κατηφηc obstitus mestus
Κατηθυνω derigo
Κατιcχυω conualesco
Κατιχνοc euestigio
Κατοδυρομαι defleo
Κατοικηcιc habitatiohabitatus domicilium
Κατοικητηριον habitaculum
Κατοικιδιοcθεοc lar
Κατοικοc habitator
Κατοικω habito incolo
Κατοιχομενοc decessor
Κατολιγον paulatim paulisper ‖ parumper
Κατολιcθηcαc conlapsus
Κατομβρια dilubium
Κατοναρ peruisionem
Κατοπιθεν post secus
Κατοπτευω despicio
Κατοπτοντο πανυωπτημενον : contostum
Κατοπτρον speculum
Κατορθωcιc[1]) correctio inpetratio [117ᵘ]
Κατορθω corrigo
Κατορθωματα fortiafacta resgestas
Κατορυξιc[2]) defossio
Κατορυccω confodio[3]) defosso
Κατοχηηαπονομων possessio
Κατοχηηδιαχειροc detentio retentio
Κατοχοc mandalus
Κατουρω commeio urinamfacio
Καττα catta
Κατυλαccω oblatro
Κατυφιημι prȩuaricor
Κατω infra imo deorsum
Κατωριξ propago
Κατωτερω inferius
Κατωτεροc inferior
Κατωτερον inferius
Κατωτατοc imusinfimus
Κατωτατω imo
Κατωφερηcτοποc · procliuus discensus ‖ cliuosus
Κατωφερεc decliuum percliuum depresse
Κατωφερηcανθρωποc οαcωτοc : salaxli uidinosus
Καυκο patera
Καυλοc caulus
Καυμα hic ȩstus
Καυματηροc ȩstiuus
Καυματουμαι aestuo
Καυματωδηc aestuosus
Καυcιc ardor
Καυcιμοc arsibilis · cremabilis
Καυcιcνεκρων bustuarius[4]) ustrena·

1) ο *pro* α *corr.* ‖ 2) ξιc *pro* ccω *corr.* ‖ 3) fo *ex* fu *corr.* ‖ 4) bustuarius *expunctum atramento eodem* ‖

1. edit *a* ‖ 4. detineo *ae* ‖ 7. κατηγορῶ *e* ‖ 13. κατιθύνω *e* ‖ 24. κατολισθών *e* ‖ 25. diluuium *a* ‖ 27. κατόπισθεν *e* ‖ 29. contostum] tostatum *e* ‖ 33. gestae *e* ‖ 44. κατώρυξ *e* ‖ 50. descensus *ae* ‖ 51. procliuum *ae* ‖ depressum *e* ‖ 52. libidinosus *ae* ‖ 53. καῦκα *e* ‖ 61. bustuarium, usterna *e* ‖

Καυϲτηϲνεκρων : bustuarius

[118r] Καυϲωδηϲ torrida

Καυϲων ardor

Καυτηρ

Καυτηριαζω

Καυχημα exultatio hęc gloriatio

Καυχωμαι glorior

Καχλαζω scaturrio

Καχλαϲμοϲ hęcscaturigo

Καχλαζων scatens

Κεγχροϲ hoc milium

Κεγχριϲ ειδοϲ ϊερακοϲμικρου : titiunculus

Κεδροϲ cedrus

Κειρω tondeo

Κειμαι iaceo

Κειμενοϲ iacens

Κειμηλιον cimelium

Κεκακωμενοϲ adflictus

Κεκαρωμενοϲ sopitus

Κεκαταραμενοϲ inexecrabilis

Κεκαυμενοϲ ustus

Κεκμηκωϲ fessus lassus fatigatus

Κεκοϲμημενοϲ ornatus comptus decoratus

Κεκραμενοϲ temperatus

Κεκρυμμενον obductum eccultum cela''tum conditum

Κεκρυφαλον reticulum

Κελευϲιϲ iussio hiciussus

Κελευϲτηϲ iussor

Κελευω iubeo

Κελεφοϲ

Κελλαριοϲ penuarius

Κελλαριον penum

Κελλαρικον penarium

Κενη inanis uana

Κενοδοξοϲ uanaeglorię [118u]

Κενοδοξια uanagloria

Κενολογοϲ uanilocuus

Κενολογια uaniloquium

Κενοϲ uanus inanis cassus

Κενον uanum uacuum inane

Κενοτηϲ inanitas

Κενταυροϲ centaurus

Κεντημα hic punctus

Κεντηϲιϲ punctio

Κεντριζω stimulopungo

Κεντριϲμοϲ stimulatio

Κεντρον stimulum hicstimulus

Κεντρον acumen

Κεντρονκηφηνοϲ aculeus

Κεντρονενπτερνηϊππεωϲ · 1) calcar

Κεντω pungo

Κενω uaquo euanesco euaquo

Κενωϲ uane

Κενωϲιϲ inanitus

Κεπφοϲιδοϲορνεου

Κεραια hicapex

Κεραμευϲ2) figulus tegularius

Κεραμιϲ tegula

Κεραμειον figulina

Κεραμιον orcium haec amphora

Κεραμοϲφοταγωγοϲ · transenna

Κεραμοποιοϲ figulustegularius

Κεραϲζωου cornu·pluralitertantum declinabitur

Κεραϲον misce

Κεραϲπλοιου antemna

Κεραϲτο ενπαραταξειπολεμου · cuneus

Κεραϲιον ηοπωρα

1) ενπ *ex* ενιπ *corr.* ‖ 2) Κε *pro* Κα *corr.* ‖

5. ex *interpr. e* ‖ 8. scaturio *ae* ‖ 25. occultum *ae* ‖ 37. uaniloquus *ae* ‖ 52. uacuo *ae* ‖ euacuo *ae* ‖ 61. φωταγωγόϲ *e* ‖

[119r] Κεραστης cornutus
Κερατανλης cornicen
Κερατιζω cornupeto
Κερατιον siliqua
Κερατινη cornua
Κερατοποιος cornificus
Κερατοπους cornipes
Κεραυνος hoc fulmen
Κεραυνοβολιον bidentale
Κεραυνοβολιον ημερινον · fulgurium
Κεραυνοβολιοναποπρωϊηνυκτερινον[1]) : fulgursubmanum
Κεραυνοβλητος attonitus
Κεραυνω fulmino
Κεραυνωθεις tactus uirg · lib · bucolico͠ ‖ decaelotactas
Κερδαινω lucrifacio lucror
Κερδητικος lucrosus
Κερδος lucrum compendium
Κερδυφιον lucilliumdeminutiue
Κερκις θεατρου hiccuneus
Κερκιςποδος hicradius
Κερκιςϊςτου hicradius
Κερκιδιον hicradiolus
Κερκοπιθηκος hecclurina hec simia
Κερκωψτοζωον : hasder
Κερμα aes
Κεςτος uertonica
Κεφαλη hoc caput
Κεφαλικη·γιμωρια capitale
Κεφαλαιον capitulum haec summa
Κεφαλαιονεπιδανειου · sors summa
Κεφαλαιονγραφιον capitulare
Κεφαλαλγια capitis dolor
Κεφαληςαποτομη decapitatio decollatio
Κεφαλικος capitalis [119v]
Κεφαλικον capitale
Κεφαλο δεςμος : frontalecapitale
Κεφαλοςοιχευς capito
Κεχαρακωμενος uallatus
Κεχαριςμενον gratum gratuitum
Κεχαριςμενος gratuitus
Κεχαριςμενως gratuito[2])
Κεχαριτωμενος : facetus
Κεχειριδωμενος · manicatus
Κεχολωμενος iratusinfestus
Κεχορηγημενος preditus
Κεχορταςμενος saturatus
Κεχρημαι commodo
Κεχριςμενος oblitus
Κεχυμενος fusus
Κεχρωςμενος[3]) coloratus
Κεχωριςμενως segregatus diuisus ‖ secretus separatus
Κεχωριςμενως seorsum segregatim | secrete separatim
Κηδεια hocfunus
Κηδειαι exȩquae
Κηδεμων curator
Κηδεμονια curatio
Κηδεςτης socer
Κηδεςτρια socrus
Κηδευτηςνεκρου funerator
Κηδευω funero
Κηκις galla · singularitertantumdeclinabitur
Κηλη hirnia
Κηλητης hirniosus
Κηλιςοςπιλος macula
Κηλιδωτος maculosus ·
Κηλωνο επιβαινωνϊππος·admissarius [120r]

1) *tertia* ο *superscr.* ‖ 2) ο *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

14. quercus *add.* *e* ‖ 18. lucillum *e* ‖ diminutiue *e* ‖ 23. cluria *e* ‖ 28. τιμωρία *e* ‖ 31. γραφεῖον *e* ‖ 37. κεφαλος ο ιχθυς *a.* κέφαλος, ἰχθὺς *e* ‖ 45. prebitus *e* ‖ 51. κεχωριςμενος *ae* ‖ 54. exequiae *e* ‖ 64. ὁ πηλὸς *e* ‖

Κηλωνιονφριατοc ciconiatelleno
Κηποc hortus
Κηπουροc hortulanus
Κηραοϊχθυc
Κηρεcαιμοιραι parcae
Κηριαπτηc ceriforus[1])
Κηρινοc cereus
Κηριολαριον cerilarium
Κηριονημελικηρι · fauus
Κηροc haeccepa
Κηρυγμα haecpredicatio
ΚηρυκιονοβαcταΖουcινοιπρεcβειc[2]) hiccaduceus
Κηρυκοφοροc caducifer[3])
ΚηρυΖουπερειρηνηcαποcτελλομενοc τοκη‖ρυκιονφερων[4]) caductor
Κηρυξ prȩco
Κηρυξιc preconium
Κηρυξθαλαccιοc murex bucinus
Κηροc cera[5])
Κηροπωληc cerarius
Κηρυccω praecono
Κηρυccων praedicans
Κηρω cero
Κηρωμα ceroma
Κητοc pistrixhaeuelua
Κηφιν fucus
Κιβωτοc[6]) riscus arca
Κιβωτιον[7]) arcula
Κιθαρα cithara
Κιθαριcτηc · fidicen
Κιθαρωδοc fidicen
Κιμουλια cretasarda
Κιναρα hic arduuscarix etcarice ‖ pastus acuta :

Κινδιδοc[8]) [120u]
Κινδυνοc hocpericulum
Κινδυνευω periclitor
Κινηcιc hicmotusmotio
Κινηcιcδικαcτικη commotio
Κινηcιcγηc terremotus
Κινητον mouile
Κινηθειcα οεcτιριφειcα : incita uirgilius ‖ libro XII aeneidos apicem ‖ tamen incita summamasta tulit
Κιναβαριc : hocminiumpluralianonhabet
Κινναμωμον cinnamomum
Κινουμενον mouile
Κινω cio moueo
Κινωεπιτουεναγω experio
ΚιονιcητοιεπιcτυΛιον : columella
Κιονιcητουανθρωπου uua columella
Κιρκοc falco
Κιρνω misceo misco
Κιρροc rubeus
Κιρω tondeo
Κιccατο ορνεον pica
Κιcηριον hic pumex
Κιcηριc hic pumex
ΚιcιριΖω pumico
Κιccοc haec haedera
Κιccωοεcτινεπιθυμω gestio
Κιcτη arcacista
Κιτριον citrium
Κιχλα hicturdus
Κιχρω[9]) commodo
Κιχρωμαι commodor
Κιων[10]) columna

1) ri *ex* pi *corr.* ‖ 2) *posterior* ε *in ras.* (α?) ‖ 3) i *in ras.* (e?) ‖ 4) *posterior* π *pro* τ *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ι *pro* η *corr.* ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 9) *post* ω *erasum est* μαι ‖ 10) ω *in ras. pro* ου ‖

1. tolleno *e* ‖ 9. τὸ κηρόμελι *e* ‖ 10. cera *ae* ‖ 13. κηρυκιοφόρος *e* ‖ 14. κῆρυξ *e* ‖ 24. belua *ae* ‖ 25. κηφὴν *e* ‖ 26. fiscus *a.* cista *e* ‖ 31. κιμωλία *e* ‖ 32. carduus *e* ‖ 39. mobile *a* ‖ 40. ῥιφθεῖcα *e* ‖ 43. mobile *a* ‖ 45. experior *a.* expacior *e* ‖ 55. κιcηρίΖω *ae* ‖

Κλαγγηcαλπιγγοc clangor
[121r] Κλαδευcιc amputatio
Κλαδευτηc putator
Κλαδευω puto
Κλαδιον ramulus
Κλαδοc δαφνηc uerbena
Κλαδοc ελαιαc uerbena
Κλαδοc μυρρινηc uerbena
Κλαδοcδενδρωπερικεχυμενοc · appendix[1])
Κλαδοϊδηc[2]) ramosus
Κλαδευτηc frondator putator
Κλαδευωαμπελουc[3]) sarpo
Κλαιω ploro
Κλανιονητοιβραχιαλιονγυναικοc · hęc uiriola
Κλαcμα[4]) fragmen
Κλαcμαπαγετου crusta
Κλαcτηc fractor
Κλαυθμοc comploratio fletus
Κλαυθμοcπαιδιου uagitus infantis
Κλαυμυριcμοc uagitus
Κλαυcιμοc flebilis
Κλειδιον clauis
Κλειδοποιοc cloctarius
Κλειθρον claustrum clostrum[5])
Κλειc clauis
Κλειω cludo obsero
Κλεπταριον furunculus
Κλεπτηc fur inuolator
Κλεπτηcχρηματονδημοcιων · depeculator
Κλεπτρια foronia
Κλεπτω furo inuolo
Κληδονιζομαι ominor
Κληδων[6]) hocomen opinio
Κληθροντοδενδρον ornus alnus
Κλημααμπελου hęcuitis
Κλημαξηρον sarmentum [121u]
Κλημαβοτρυcεχον palmes
Κληρονομοc heres
Κληρονομια hereditas
Κληρονομιαιοc hereditarius
Κληρονομω heres fio
Κληροc hec sors
Κληρουμαι sortior
Κληρουχια sortitus
Κληρωcιc sortitus
Κληρω sortio
Κληcιc citatio inuitatus uocatus-uocatio
Κλητοc uocatus
Κλητικη uocatiuus
Κλητικον citatorium
Κλητωρ inuitator
Κλιβανοc clibanus
Κλιμα hęcregio hicpagus hic tractus
Κλιμαξ scala
Κλιμακεων hoc scalarium
Κλιναριον lectulus
Κλινεται inflectitur declinauitur
Κλινη hic lectus
Κλινικοc clinicus
Κλινοποιοc lectarius
Κλινω declino inclino
Κλιcιc declinatio
Κλοιοc boia eculeum
Κλοιον περιτιθημη : in boio

1) *prior* p *in ras. pro* m *corr., ut vid.* ‖ 2) οϊ *pro* οcϊ *corr.* ‖ 3) μ *in ras. pro* m ‖ 4) c *superscr.* ‖ 5) s *ex* c *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

9. δένδρων *e* ‖ 10. κλαδοειδὴc *e* ‖ 14. βραχιόλιον *e* ‖ 20 κλαυθμηριcμόc *e* ‖ 23. clostrarius *e* ‖ 29. χρημάτων *e* ‖ 30. furonia *a* ‖ 31. furor *a* ‖ 40. κληρονομαῖοc *e* ‖ 50. uocatorium *e* ‖ 57. declinatur *ae* ‖ 64. περιτίθημι *e* ‖

Κλοπη hoc furtum
Κλοπηπολιτικωνχρηματων : peculatus
Κλοπιμαιος furtiuus
Κλοπιμαιον furtiuum
Κλοπιμαιως furtim
[122r] Κλυδων[1] ęstusgurges · haecunda
Κλυζω luo
Κλυστηρ clustrum
Κλυτη alma
Κλυτος inclytus
Κλω frango
Κλωβος cauea
Κλωθω torquo
Κλωνεσταακρατωνκλαδων[2]·uerbenę
Κλωνιον ramulus
Κλωνος ramus
Κλωστον tortum
Κλωστηρ
Κλωψ fur
Κναπτω polio
Κναφαλλον tomentum
Κναφευς fullo
Κναφειον follonium
Κνεφας crespuculum
Κνηθω scalpo
Κνημη sura tibia
Κνημις ocrea
Κνησμοσητοικνησμονη · prurigo
Κνις κνιδος urtica
Κνισα hic nidor
Κνιστριον acucla scalpum
Κογχη conchapulba
Κογχυλευτης murilegulus
Κογχυλιον murex

Κοδρα codra quadra
Κοιλαινω curuo cauo
Κοιλας cauerna conuallis
Κοιλη curua caua
Κοιληπαταορνιθος gequaria
Κοιλιαοεστιγαστηρ uenter hicuenter [122v]
Κοιλιαηεσω aluus
Κοιλιαχοιρου aqualicum[3]
Κοιλιδιον εκζεστον aquaculum
Κοιλιοδεσμος uentralis
Κοιλον cauum
Κοιλος cauus
Κοιμωμαι dormio
Κοινηεπιρρημα communiter[4]
Κοινη · ονομα communis
Κοινοβιος consors
Κοινοβιοτης consortium
Κοινολογουμαι communicor
Κοινον commune
Κοινος communis
Κοινωνια communicatiosocietas
Κοινωνιανδιαλυω dissocio
Κοινωνος socius
Κοινωνοποιω socio
Κοινωνοποιειν communicare
Κοινωνω communico[5]
Κοινωφελης
Κοιτη hoc cuile
Κοιτων hoccubiculum
Κοιτωνιτης cubicularius
Κοκκινον ruseum
Κοκκος baca hoc granum
Κοκκοσσιτου[6] granum
Κοκκοστοβαμμα uermiclahoccoccum
Κοκκυζει cantat

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *media* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) qua *pro* qui *corr.* ‖ 4) u *pro* o *corr.* ‖ 5) u *pro* o *corr.* ‖ 6) *postrema* ο *superscr.* ‖

---

13. torqueo *e* ‖ 14. κλαδων] δένδρων *e* ‖ 21. κνάφαλον *e* ‖ 23. fullonium *a* ‖ 24. crepusculum *ae* ‖ 31. scalprum *a* ‖ 43. aqualiculum *e* ‖ 52. communico *e* ‖ 62. cubile *ae* ‖ 65. roseum *a* ‖ 68. uermicula *e* ‖

Κοκκυμηλον pronum
Κοκκυξειδοcορνεου · cucculus
Κοκκυξειδοc ϊχθουc
Κολαζομαι plector ·
[123r] Κολαζω cruciopunio coherceo
Κολαζωcε cruciote
Κολακευω blandio adulo adsentor ambio
Κολακευμα blanditium
Καλακια ambitus hoblandimentum ‖ adulatio depectio[1]) de linimentum
Κολακιαι blanditiae
Κολαπτο cudo
Κολαcιc cruciatus hocsupplicium ‖ animaduersio
Κολαcτηc punitor
Κολαξ adulator blandus
Κολαφοc colafus
Κολαφιζομαε colafizor
Κολικοc colicus
Κολλαριον collarium
Κολλα glutum glutis
Κολλημα glutinamentum
Κολληcιc[2]) concinnatura
Κολλητηριον glutinatorium
Κολλητηc glutinator
Κολληcμοc concinnus
Κολλυβιcτηc[3]) nummularius collybisia
Κολλυριονιατρου[4]) collurium
Κολλω glutino
Κολλωμαι haereo
Κολοβιον colobium haesubicula
Κολοβοcοκονδοc curtus
Κολοβοcομερουcτουcωματοcαφηρημενοc · ‖ mutilistruncus
Κολοβω urebio
Κολοιοc graculus
Κολοκαcια colocasia
Κολοκυνθα cucuruita [123v]
Κολοφωνιαειδοcπιccηc resina
Κολποc sinus
Κολυμβαc ηελαα colymbas[5]) granea
Κολυμβηθρα piscina natatoria
Κολυμβητηc natator
Κολυμβητηcοδυτηc urinator
Κολυμβω[6]) nator
Κομαιτωνκροταφων[7]) antiaesingularenonhabet
Κομαροc arbutus
Κομβοc nodus
Κομβω nodo necto
Κομη coma cęsaries
Κομηϊππου ïuba
Κομιδηαντιτουπανυ[8]): perquamualde admodum
Κομιζω porto ueho fero
Κομητηc capillatus
Κομητηcαcτηρ
Κομποc stepitus
Κομπω strepo crepito
Κομψη commodaterenteauton timor ‖ muliercommodaetfacetaest
Κομψοc scitus bellus
Κομψοτεροc magis bellus

---

1) ρ *ex* ερ *corr.* ‖ 2) ιc *pro* ηc *corr.* ‖ 3) η *pro* ι *corr.* ‖ 4) *prior* ι *superscr.* ‖ 5) y *ex* u *corr.* ‖ 6) μ *superscr.* ‖ 7) *prior* ν *superscr.* ‖ 8) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

---

1. prunum *e* ‖ 2. cuculus *e* ‖ 3. κόκκυξ, ἰχθὺc *e* ‖ 7. adulor *a* ‖ adsector *e* ‖ 9. κολακία *e* ‖ decepcio *e* ‖ delenimentum *a* ‖ 11. κολαπτω *ae* ‖ 16. κολαφιζομαι *ae* ‖ 24. κολλητὸc *e* ‖ 25. collybista *e* ‖ 29. haec *a* ‖ 31. mutilus *e* ‖ 35. cucurbita *a* ‖ 42. nato *ae* ‖ 53. strepitus *ae* ‖

Κομψοτατος bellissimus
Κομω como
Κονδυλος colafus[1])
Κονδυλοςποδοςηχειρος hoc talatrum
Κονδος curtus
Cονια αςβετος alx
Κονια ητεφρα pulbis
Κονιαςις hoc tectorium
Κονιατης dealbator albinus tector
Κονιδες hilendes
[124r] Κονιορτος puluer puluis singulariter ‖ tantum declinabitur
Κονιορτωδης puluerulentus
Κονις ciner hoc cinis
Κονιω decalico albo
Κοντος hecpertica sudis camax
Κοπανιςτηριον · battuarium
Κοπανον battulum
Κοπεον frustum
Κοπετος plangor tunsus tunsis adsi̇dera tollunt plantus
Κοπιδερμος copidermus
Κοπιςημαχαιρα cultrum
Κοπιω laboro
Κοπος lassitudo fatigatus
Κοπρια stercus
Κοπριζω stercoro
Κοπρινος stercoreus
Κοπριςμος hoc stercidium
Κοπρος hic fimus hoc stercus
Κοπρο θεςιον sterculinum
Κοπτομαι plango
Κοπτω οεςτιτεμνω cedoprecido succido ‖ inspico uirg · georgi coni̅ ferrofaces inspicataculto[2])
Κοπτω τολιω tundo
Κοπω lasso
Κοπωςις lassitudo
Κοραιοφθαλμων pupi
Κοραλλιον margella
Κοραξ coruus
Κοραξςιδηρουςθυρας uncinus repagulum
Κορδυλη tuber
Κορεννυω saturo
Κορη puella [124u]
Κορηοφθαλμου pupula pupus
Κοριαννον[3]) corianorum
Κοριζω[4]) cimico
Κορις cimex
Κορμοςτοξυλον · codex caudex uirg · V̄ ‖ georgiconquinetcaudibus[5]) sectis
Κορμοςανθρωπου truncus
Κορος haecsatura satietas hęcsaties
Κορυδαλλος sulpicia bardalla
Κορυζα rabis
Κορυπτει arietat carnupetat
Κορυςτοςμοδιος cumulatus
Κορυφαιος auctorprincers
Κορυφηανθρωπου · hicapexuertex
Κορυφηορουc cacumen
Κορωνη cornix cornicula
Κοςκινον cribrum
Κοςκινοποιος cribrarius
Κοςμηςις hicornatus ornamentum
Κοςμητηριον scopa
Κοςμητης ornamentarius ornator
Κοςμητικος ornamentarius
Κοςμητρια ornatrix

1) la *in ras. pro* mo ‖ 2) ta *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) ζ *in ras. pro* α ‖ 5) t *superscr.* ‖

6. κονια *ae* ‖ ἄςβεςτος *e* ‖ calx *ae* ‖ 7. puluis *ae* ‖ 13. hoc *om. ae* ‖ 14. decalco *ae* ‖ 19. tunsus tunsis] planctus *e* ‖ planctus *e* ‖ 29. sterculinium *ae* ‖ 31. inspico] incido *e* ‖ 32. τολιω] λύω *e* ‖ 35. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 43. coriandrum *e* ‖ 49. bardalia *e* ‖ 50. rauis *e* ‖ 51. cornu petit *e* ‖ 53. princeps *ae* ‖

Κοσμιαγυναικος ornamenta
Κοσμικος secularis
Κοσμιος decorus ornatus
Κοσμιον ornatus ornamentum[1]
5 Κοσμιοτης decus
Κοσμος decusornatus ornamentum[2]
Κοσμοσγυναικιος ornamentum
Κοσμοσοτουπαντος mundus orbis
Κοσμος κρατωρ mundirector ·
[125r] Κοσμω condecoro orno decoro
11 Κοσσυφος merulus
Κοττιζω aleam ludo
Κοττιστης aleator aleo
Κοττισμος aler
15 Κοτυλη ανθρωπου coxa
Κοτυλητομετρον cotula cyathus
Κουβιοσο ιχθυς cubius
Κουβουκλιον cubicula conclaue
Κουκκουμος heccuccuma
20 Κουννιοντοσυστημα cuneum densicuneis ‖ sequisquecoactis
Κουρα[3] tonsura hoctonsum
Κουρευς tonsor
Κουρητες οιπεριτηνρεαν : indigites-corymbantes
Κουριον tonstrina tonstrinumtonsorium
25 Κουφιζω leuo releuo
Κουφισθηναιποιω leuifacio
Κουφισμα leuamen
Κουφος leuis
Κουφοντο ελαφρον leue
30 Κουφοντομηδενεχον uanum
Κουφοτης leuitasuanitas
Κοφινος corbes hec corbula qualuscorbis

Κοχλαζει scaturrit
Κοχλαξολιθος glarea
Κοχλιαριον cochliariumligula 35
Κοχλιας cochlia coclea
Κοχλος concha
Κραδαινω libro crispo corusco uibro ·
Κραζω clamo
Κρακτικος clamosus 40
Κραμα temperatum mixtum
Κραμβη brassica
Κρανεατοδενδρον · columnum cornus [125u]
Κρανειον haeccalbaria
Κρασις mixtum 45
Κρασπεδον fimbria haeclacinia
Κρατηρ cratera
Κρατηροσειδος[4] cantharus · uirgi · buculicis
Κρατητικος tenax
Κραστιτοι optumates singularenon[5] habet dicituretoptumas 50
Κρατος hoc imperium
Κρατω teneo
Κραυγαζω uocifero clamo
Κραυγασος clamosus
Κραυγη clamor 55
Κραυγηαγροικων · hic eiulatushiciubilatus
Κρεαγρα hocexcipulum arpago
Κρεαδιον carnicula
Κρεας hęccaro
Κρεισσον melius potius 60
Κρεισσων meliorpotior · prestantior
Κρειττωνειμι pręsto
Κρεμαμαι pendeo
Κρεμομενος suspensus

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) um *pro* us *corr.* ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* ‖ 5) *infra* non *verba* habet dicitur *erasa sunt* ‖

7. γυναικὸς *e* ‖ 9. κοσμοκράτωρ *e* ‖ 19. cucuma *e* ‖ 20. agglomerant *add. e* ‖ 23. corybantes *e* ‖ 33. scaturit *e* ‖ 44. caluaria *a* ‖ 50. κράτιστοι *e* ‖ 64. κρεμάμενος *e* ‖

Κρεμαϲτοϲ pensilis
Κρεμαϲιο suspendium
Κρεμαϲτρα hoccarnalium
Κρεμαϲτηρκρεων carnarius
Κρεμαϲτηροικοδομου·perpendiculum
Κρεμαϲτον pensibile
Κρεμνω suspendo
Κρεοκοπω lanio
Κρεοπωληϲ lanio
Κρεοπωλιον laniatorium macellus
Κρεπαλη crapula ·
[126r] Κρεωνοτοροϲ[1]) carnarium
Κρηδεμνον mitra
Κρημνοϲ preceps rupes
Κρημνοδηϲ prȩceps
Κρηνηοπουρεειυδωρ laccus
Κρηπιϲ crepidohicmargo'succus
Κριθη[2]) hocordeum
Κρικελλοϲ circulus
Κριμα iudicium
Κρινοντοανθοϲ lilium
Κρινονμοιεπιτουδικαϲον · iudicame
Κρινο censeo[3])
Κρινωεπιτουδικαζω iudico
Κριομαχω[4]) arieto
Κριοϲ aries
Κριϲιϲ iudicatio iudicium examen
Κριϲϲοϲ uariex uarica
Κριϲϲωδηϲ uaricosus
Κριτηϲ iudex
Κριτηριον iudiciu[5]) examen
Κροϲη trama subtemen
Κροκοϲ hoc crocum · pluraliter non declinabitur · etneutrum est

Κροκοηδηϲ lutea
Κροκοηδεϲ croceum luteolum
Κροκυϲ hicfloccus
Κρομμυον haeccepa[6])
Κρονια saturnalia singularianonhabet
Κρονοϲ saturnus
Κροταλιϲμοϲ plausus
Κροταλον plaustrum
Κροταφιϲτηϲ percussor
Κροταφοι haec tempora singularia nonhabet · uirḡ · singularetempus dixit
Κροτοϲ hocplausum plausus [126u]
Κροτω crepito plaudo
Κροτωνφθειρ ricinus
Κρουνοϲ fluortubus
Κρουω ferio percusso pulso
Κρυοϲ frigus
Κρυπτη occulta crypta
Κρυπτηριον latibulum
Κρυπτομαι occultor
Κρυπτοϲ occultus
Κρυπτω celo occulto condo
Κρυϲταλλοϲ hoc crystallumhecglacies
Κρυφα occulte
Κρυφιμαιοϲ latebrosus occultus
Κρυφαιωϲ occulte
Κτειϲ petina
Κτειϲκναφικοϲ irinaceus
Κτενιζω pectino
Κτενιον pectinapectis pecten
Κτενιϲτηϲ pectnator

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr. et* o *pro* or *corr.* ‖ 4) ο *ex* ω *corr. et* χ *pro* ζ *corr.* ‖ 5) ciũ *ex* ciu *corr. alia man.* ‖ 6) p *pro* pp *corr.* ‖

1. pensibilis *e* ‖ 2. κρεμαϲία *e* ‖ 3. carnale *a* ‖ 10. κρεοπωλεῖον *e* ‖ macellum *a* ‖ 12. τόποϲ *e* ‖ 15. κρημνώδηϲ *e* ‖ 16. lacus *a* ‖ 17. soccus *e* ‖ 18. hordeum *e* ‖ 23. κρινω *ae* ‖ 28. uarix *a*. uarex *e* ‖ 31. iudicium *e* ‖ 32. κρόκη *e* ‖ subtegmen *e* ‖ 34. κροκοειδὴϲ *e* ‖ 35. κροκοειδὲϲ *e* ‖ 36. κροκίϲ *e* ‖ 37. κρόμυον *e* ‖ 48. percucio *e* ‖ 59. pectina *ae* ‖ 63. pectinator *ae* ‖

Κτημα predium fundus haecpossessio
Κτηματοφιλαξ saltuarius
Κτηνος iumentum
Κτηνοστασιον iumentarium
5 Κτηνοτροφος iumentarius
Κτησαμενος adeptus indeptus
Κτησις possessio
Κτητικον possessiue
Κτητωρ possessor bonorum possessor
10 Κτηζω creo condo
Κτισις creatura
Κτιστης conditor creator
Κτυπος fragor strepitus
Κτυπω strepo crepito
[127r] Κτωμαι adipiscor possideo
15 Κυαθος cyathus[1]) cotula
Κυαμος haec faba[2]) solidafabagran de pluralianonhabet
Κυανουν caerulum ferrugineum ‖ claucum · uirgil̃ · lib̃ · VIII ‖ glauco uelabat amicto
Κυβερνησις gubernatio
20 Κυβερνητης gubernator magisternauis
Κυβερνω guberno
Κυβευτης aleator
Κυβευω aleo aleam ludo
Κυβια alea
25 Κυδωνιονμηλον cithoniamalum
Κυημαιχθυος ouumpiscis
Κυκλαμινος
Κυκλας limbo
Κυκλαςηπεριτηνχλανιδακυκλωπορφυρα · ‖ limbus ·
30 Κυκλευω circumeolustro circito ‖ ambio
Κυκλοθεν circuitum
Κυκλος circuitusorbis
Κυκλω circumdo
Κυκλωεπιρρημα circum
35 Κυκνος olor
Κυλινδρος uolutabrum
Κυλιξ ποτηριον hic calix
Κυλιομαι uolito
Κυλιω uoluoroto saxa rotantia
40 Κυλλος mancus
Κυλλοποδιων[3]) mulciber
Κυμα hic fluctus
Κυμαινομαι fluctuo aestuo
Κυματηρος[4]) fluctuosus ·
Κυματουμαι fluctuor [127u]
45 Κυμβαλον cymbalum[5])
Κυμινον cyminum
Κυναγχη anguina
Κυναμυϊα muscacanina
50 Κυνανθρωπος · uersipillo
Κυνικεσια uenatus
Κυνηγεσιον haecuenatio
Κυνηγετης uenator
Κυνηγετικονλιθον plaguram retium
55 Κυνηγετω uenor
Κυνοδους caninus
Κυνισκοσθαλασσιος canicula
Κυνοροδον ligustrum
Κυνοσουρα caniscauda

1) y *ex* i *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* ‖ 5) y *ex* i *corr.* ‖

2. κτηματοφύλαξ *e* ‖ 8. possessiuum *e* ‖ 10. κτίζω *e* ‖ 18. glaucon *a* ‖ 24. κυβεία *e* ‖ 25. cydonium malum *e* ‖ 29. χλανίαν *e* ‖ πορφύρα κύκλῳ *e* ‖ 30. circuo, ambio *e* ‖ 31. circuitu *e* ‖ 36. uolutarium *e* ‖ 38. roto. Virg. qua saxa rotancia late intulerat torrens *e* ‖ 39. roto, uoluo, uoluto *e* ‖ 48. angina *e* ‖ 51. κυνηγεσία *e* ‖ 54. λιθον] δίκτυον *e* ‖ plagula, retium *e* ‖

Κυνοcανατολη sirius
Κυνοcαπειληοτευλακτει · hirrit
Κυπαριccoc cupressus
Κυπαριccων hoccupressetum
Κυπειρονηβοτανη siler
Κυπτω uergo ceuo inclino
Κυριον proprium proprie
Κυρια propria
Κυριολεξια proprietas
Κυριονητοιβεβαιον ratum
Κυριοτηc dominatus
Κυριὼc[1]) proprie
Κυρτοc gibberosus
Κυρω decerno sancio
Κυρωcιc
Κυcθοc cunnus
Κυcτιcηφυcα uesica
Κυτιc cista
Κυτοcτηcνεωc alueum
Κυφοc cebulus
[128r] Κυψεληµελιccων fauis aluearium
Κυων canis
Κυωνθαλαccιοc canis marinus
Κυωνο εντωουρανω · sirius
Κωβιοcο ιχθυc cobius
Κωδιον pellis
Κωδων hoctintinabulum[2])
Κωλονανθρωπου artus inter nodium
Κωλοναλογου
Κωλυμα prohibitum interdictum
Κωλυτικοι prohibendi
Κωλυτικοc arciuus
Κωλυτικον prohibitorium
Κωλυω ueto prohibeo arceo
Κωμαζει comisatur
Κωμη uilla castellum hicuicus
Κωμηδον uicatim
Κωμητηc uicanus
Κωμικηχαριc facetia
Κωπολιc oppidum conciliabulum
Κωμοc comisatum comisatio
Κωμυδριον uillula
Κωμωδοc comoedus
Κωνειον haeccicuta
Κωνοc nucleus
Κωνοφοροc cunifer
Κωνωψ culiex
Κωνωπιον culiculus
Κωπη hic remus tonsa uirḡ · li bro VII enim lento luc tantur marmarotonsae
Κωπηλοτηc remigis remix
Κωπηλαcια remigium
Κωπηλατω remigo
Κωτιλια ambitus adulatio
Κωτιλιαι blanditę singularenonhabet [128u]
Κωφοc surdus

Λαβε accipe
Λαβη hoc manubrium
Λαβηξιφουc hoc capulum
Λαβραξοϊχθυc lupus
Λαγαροc laxus
Λαγιονκρεαc leporina
Λαγνια luxoria
Λαγνοc ganeo[3])
Λαγοτροφιον leporarium
Λαγυνοc laguna[4])
Λαγχανω mico

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *in marg.* titinabulū *scripsit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) ο *ex* os *corr.* ‖ 4) g *pro* γ *corr.* ‖

---

16. κύccoc *e* ‖ 21. fauus *ae* ‖ 40. κωμόπολιc *e* ‖ 47. culix *e*. culex *a* ‖ 50. κωπηλάτηc *e* ‖ remex *a* ‖ 54. blandiciae *(vel* — ditiae) *ae* ‖
61. λαγεῖον *e* ‖ 62. λαγνεία *e* ‖ luxuria *a* ‖ 64. λαγοτροφεῖον *e* ‖

Λαγωος lepor
Λαγων ile hoc ilium
Λαθρα clam'clanculo clandestino furtim
Λαθραιος clandestinus
Λαθραιον furtiuum clandestinum
Λαθυρος cicercula
Λαια scaeua
Λαικαστρια[1])
Λαιλαψ procella
Λαιμαργος glutto
Λαιμος gula guttur
Λαιος scaeuus
Λακκαριος laccarius
Λακκοποιος lacunarius
Λακκος lacunalaccus hęc cisterna
Λακτιζω calcito
Λακτιστης calcator[2]) calcitrosus
Λακω crepo
Λακωνοθηρευτηςκυων :[3]) umber
Λαλια loquella elocutio[4])
Λαλος loquax argutus uerbosus
[129r] Λαλω for loquor
Λαμβανω[5]) accipiosumo capio con sequortollo
Λαμια lamia
Λαμνα lamella
Λαμπαδιον haecfacula
Λαμπας candelabra fax
Λαμπηδων hicfulgor hicsplendor hicardor
Λαμπρα clara splendida
Λαμπρος clarus splendidus
Λαμπροτατος clarissimussplendedissimus
Λαμπροτης claritasclaritudo hic splendor hiccandor
Λαμπρυνω clarifico
Λαμπρυνομαι claresco candefio
Λαμπρως splendide
Λαμπτηρ haec candela
Λαμπω niteo splendeo rutilo
Λαμπων fulgens
Λανθανω lateo deliteo
Λανθανοντως latenter
Λαξ calcia calx
Λαξευτης lapidicinarius
Λαὸς populus
Λαπαθοντολαχανον ·[6]) rumex lapathium
Λαπαρα hoc abdumen
Λαπαραητουανθρωπου · ilia
Λαπτωεπικυνος lambo
Λαρδος laridus[7])
Λαρναξ arcariscus
Λαρος larus fulica gauia
Λαρυγξ gula guttur ‖ haec gurgulio
Λατομιον lapidicina
Λατομιαι haelatomiae singularia nonhabet [129v]
Λατομος lapidicaesor
Λατρευω seruio
Λαφυρα hae exubiae spoliapręda exubiae pluraliter tantumdeclinabitur
Λαφυραγωγος prędator
Λαχανον holus
Λαχαναριον holerarium
Λαχανοπωλης holerator
Λαχανοπωλιον holitorium

1) κ *pro* c *corr.; glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) alcat *in ras. pro* alcitr ‖ 3) ε *ex* ο *corr.* ‖ 4) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 5) *inter* Λαμβανω *et* Λαμια *erasum est* Λαμια ‖ 6) *posterior* λ *in ras. pro* υ ‖ 7) i *pro* e *corr.* ‖

2. ile, ileum *c* ‖ 31. splendididissimus *ac* ‖ 56. exuuiae *utroque loco* *a* ‖ 61. λαχανοπωλεῖον *c* ‖

Λαχανωνκαμπη uruca
Λαχμοϲ hęc micatio
Λεαινα leaena
Λεαινω deleo
Λεβηϲ caccabus polumbrum
Λεγε dicito dic
Λεγω dico · for · memoro aio sero
Λεηλαϲια praedatio
ΛεικνιΖω uanno uannio
Λεικναριον uannulus
Λεικνον uannus
Λειμων[1] prata
Λειπει deest
Λειπομαι uincor
Λειποτακτω desero
Λειποψυχω deficio
Λεκανη peluis
Λεκτηϲ dicentarius
Λεκτικοϲ dicax
Λεληθοτωϲ clam furtim
Λελογιϲμενοϲ rationabilis
Λελυμενοϲ solutus
Λελυμενητουϲπλοκαμουϲ : pas¦sacrines
[130r] Λελωβημενοϲ
Λεμβοϲ alueum alueus
Λεξιϲ glossula
ΛεπιΖω squameo
Λεπιϲοφεωϲηϊχθυοϲ squama
Λεπιϲαργυρουηχαλκου lamna
Λεποϲοϲπριου siliqua · uirgl lib · I georgi¦conlętumsiliqua quassante legumen
Λεποϲδενδρου cortex
Λεπρα lepra depetigo
Λεπροϲ leprosusde¦petgiosus
Λεπταεντερα haeclactes singularianon habet
Λεπτερεβινθοϲ cicer
Λεπτη tenuissubtilis
Λεπτηδοκοϲ asser
Λεπτοκαρυον[2] auellanum corylum
Λεπτοκαρυινονηκρανεϊνον · colurnum uirg · ‖ georgicon · II pinguaque in ¦ ueribustorrebimusexta[3] ¦ colornis[4]
Λεπτομερηϲ minutus
Λεπτομεριμνοϲ scrupulosus
Λεπτοϲ exilisgracilis[5] macer'tenuis
Λεπτοτηϲεπιϲωματοϲ tenuitas macies
Λεπτοτηϲεπιπραγματοϲ subtilitas
Λεπτουδημουφηφιϲμα · plebiscitum[6]
Λεπτουργοϲ fabertignarius
Λεπτυνω tenuo macero minuo extenuo
ΛευκαθιΖω albesco albeo
Λευκαινω albo albeo albesco
Λευκαινομαι candeo
Λευκαντηϲ dealbator
Λευκη alba
Λευκητοδενδρον populus [130u]
Λευκητηϲ ϊπποδρομιαϲ creta
Λευκογιοϲ creta creti fodina
Λευκοθεα albunea mater matuta
Λευκομετωποϲ caeuedus
Λευκον candidumalbum
Λευκοιον hęc caltahęcuiola
Λευκοροδον ligustrum
Λευκοϲ albus candidus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) lo *ex* lụ *corr.* ‖ 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) b *in litura pro* y ‖

7. sero] fero *a* ‖ 33. depetigiosus *ae* ‖ 34. hac *e* ‖ 45. ψήφιϲμα *e* ‖ 48. λευκανθίΖω *e* ‖ 54. λευκίτηϲ *e* ‖ 55. λευκόγειοϲ *e* ‖ 57. candidus *a* ‖

Λευκοτηc albor candor
Λευκοχρουc alburnus
Λευκομα album
Λευκωμα οφθαλμου
Λευχειμων candidatus
Λεχων puerpera
Λεων leo
Λεωφοροc[1]) strata itiner
Ληγατευω lego
Ληγω decresco desino
Ληθαργοc obliuosus
Ληθη obliuium obliteratio
Ληθηδιδωμι oblitero
Ληïον seges
Ληκυθοcτοβηcιον ampulla
Ληκυθοποιοc ampullarius
Ληκυθοcωου
Ληματοφρονημα
Λημη glama
Λημμα acceptum
Λημπτηc acceptor
Λημψιc acceptio persecutio
Λημψομενοc laturus
Ληνοβατηc calcator torculator
Ληνοc torculariumhoctorcular
Ληξιc terminatio
[131r] Ληροc delirus
Ληcταρχοc
Ληcτευω latrocinor praedor
Ληcτηc latro
Ληcτηριον hoclatrocinium hic latrunculus
Ληcτια latrociniumcrassatura
Ληcτοδιωκτηc latrumculator
Ληcτρων latrina
Λητω latona

Λιαταλαφυρα prȩda
Λιατηαφη leua
Λιαινω deleo
Λιαν per'admodum perquam ualde
Λιβανοc. hoctus
Λιβανινοc turinus
Λιβανωτοc tureus
Λιβανωτον tureum
Λιβανωτριc[2]) accerraturibulum
Λιβαc liquor uligo
Λιβυc africanus
Λιβρυνονειδοcπλοιου libyrnum
Λιθαζω lapido
Λιθαργυροc spuma argentea
Λιθαριδιον lapillus gemma
Λιθαcτηc lapidarius
Λιθιαcιc calculositas
Λιθινοc lapideus
Λιθιων calculosus
Λιθοβολοc lapidator
Λιθοβολω lapido
Λιθογλυφοc scultor marmararius
Λιθοι οιτωνορων grumi
Λιθοξοοc lapidicinarius
Λιθοξοïον hęc lapidicina
Λιθοξοουκανων amussis [131v]
Λιθοπριcτηc serrariuslapidarius
Λιθοc lapis[3])
Λιθοcμυλιτηc lapix molarius
Λιθοcμυρωδηc silex
Λιθοτομιον laridicina
Λιθουργοc lapidarius
Λιθωδηc lapidosa glarea scrupeus
Λικμητηριον uentilamentum[4]) uentilabrum
Λικμω uentilo

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) τριc *pro* τιc *corr. inter scribendum* ‖ 3) s *ex* c *corr.* 4) entila *in ras. pro* annulus ‖

3. λεύκωμα *e* ‖ 6. λεχὼ *ae* ‖ 11. obliuiosus *ae* ‖ 32. grassatura *e* ‖ 37. leuis *e* ‖ 44. λιβανωτìc *e* ‖ acerra *e* ‖ 47. λίβυρνον *e* ‖ liburnum *ae* ‖ 57. sculptor *ae* ‖ marmorarius *e* ‖ 60. λιθοξοεῖον *e* ‖ 64. lapis *ae* ‖ molaris *a* ‖ 65. πυρώδηc *e* ‖ 66. λιθοτομεῖον *e* ‖ lapidicina *e* ‖

Λικναριον uannulus
Λικνιζω uanno uannio
Λικνον uannus
Λικνονοκαλουcιβαβαλιcτηριον · cunabulum
5 Λικτηc linctor
Λιμβοc ligurrus
Λιμεναρχηc portitor
Λιμην portus
Λιμιτον limes
10 Λιμνη stagnum lacuspalus
Λιμνωδεc lacunarium
Λιμνωδηc palustris
Λιμοξηροc famelicus
Λιμοc fames · singularitertantum declinabituretestfemininum
15 Λιμων[1]) haecprata hocpratum
Λινοζωcτιcβοτανη
Λινον linum
Λινονκυνητετικον · retium
Λινοπλοκοc[2]) · linarius
20 Λινοποιοc · linarius
Λινοcπερμον lini semen
Λινουν linteum
Λινουργοc linio
Λινουφοc linteatorlinitextor
[132r] Λινουφιον lintio
25 Λινουχοc retiarius
Λιοc leuis
Λιον leuum
Λιοτηc leuitas
30 Λιονποιω polio
Λιπαροc pinguis
Λιπαρον pingue
Λιπογαλακτοc lacticularius lacticulosus
Λιποc sebum pinguamen adeps
Λιποτακτηc desertor 35
Λιποτακτω desero
Λιποψυχω deficio
Λιτανευω lito depreco
Λιτηητοιλιτανια litatio prȩcatio
Λιτουργια munificentiahocmunium functio munus 40
Λιτουργοc munifex
Λιτρα libra
Λιτριαιοc libralis
Λιχην[3]) hec impetigo
Λιχηνωτοc impetigosus 45
Λιχμωμαι lamuo
Λιχνευομαι ligurrio
Λιχνοc gulosus ligurus catillo
Λιχω lingo
Λιψ africus 50
Λιψανα reliquae singularianonhabet
Λοβια fasiolia
Λοβοcοcπριου siliqua
Λοβοcωτιου heclanna
Λοβοcηπατοc fibra fiber 55
Λοβοιτωνcπαγχνων : hȩlactes singularia ‖ nonhabet
Λογαδεc electi
Λογαριον ratiuncula [132u]
Λογιζεcθαι acceptoferri
Λογιζομαιοεcτινενθυμουμαι · alterno cogito ‖ ineo consilium animaduerto ‖ rebar · uirgil · ducebam animo' rebarque · 60

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λο *in ras.* ‖ 3) *alia man. (m. 2 saec. XVI?)* η *addidit, ut legeretur* Λιχηνη ‖

6. ligurius *e* ‖ 9. λιμητόν, luuies *e* ‖ 11. λιμνωδεc *om. e interpretamento ad gl. 10 relato* ‖ 16. λινοζώcτηc *e* ‖ 18. κυνηγετικὸν *e* ‖ 38. deprecor *ae* ‖ 47. ligurio *e* 48. ligurius *e* ‖ 51. reliquiae *ae* ‖ 52. fasciola *a* ‖ 54. lamna *e* ‖ 56. cπλάγχνων *e* ‖ 60. reor *e* ‖

Λογιζομαιοεcτινυπολαμβανω: opinor arbitror
Λογιζομαι επιλογοθεcιου imputo
Λογιον eloquium
Λογιονοχρηcμοc oraculum
Λογιοντοτουθεατρου : pulpita
Λογιοc disertus facundus
Λογιοτηc eloquentia singulariter-tan tumdeclinabitur
Λογιcμοcεπιδιανοιαc animushaecco-gitatio ‖ haec ratio
Λογιcμονεχων rationabilis
Λογιcμοcεπιλογοθεcιου · raciocinium
Λογιcτηc curator
Λογιωc diserteeloquenter'eleganter
Λογογραφοc tabularius
Λογοθεcιον raciocinium
Λογοθετηc raciocinatordiscussor dis punctor
Λογοθετω raciocinor
Λογοποιοc tabularius
Λογοποιω dictito
Λογοcηομειδια dictum sermo haec ratio uer bumoratio
Λογοcρητορικοc · oratio
Λογοcοτουαναλωματοc[1]) · haecratio
Λογουαξιον operepraetium
Λογχη lancia
Λογχοφοροc lanciarius[2])
Λοιγοc uimen ·
[133r] Λοιδορια maledictio
Λοιδοροc maledicus
Λοιμοc hȩpestilentiahaepestus lues
Λοιμοφοροc · pestilifer
Λοιμωδηc · pestilens

Λοιπαδαριον · reliquarium
Λοιπαζω reliquo
Λοιπαc reliqua hocreliquarium
Λοιπη ceterareliqua
Λοιπογραφια reliquatio
Λοιπογραφω reliquo
Λοιπον · ονομα ceterumrelicum
Λοιπον επιρρημα postsecus iam
Λοιποι ceteri
Λοιποc ceterusrelicus
Λοξιαc obliloquis
Λοξοc limis obliquus transuersus
Λοξωc lime
Λοπαc patellapatena
Λοπιμα castana
Λουδοτροφοc lanista
Λουθροc clunis
Λουομαι lauor
Λουcαμενοc lutus
Λουcιc lauatio
Λουτηρ hoclabrum
Λουτηριcκοc labellum[3])
Λουτρον labacrum hȩclauatio
Λουω labo
Λουφοc hȩciuba haec crista
Λοφοcυψηλοcτοποc tumuluscollis
Λοφοc περη κεφαλαιαc : crista
Λοχαγοc
Λοχια hocpuerperium
Λοχοc ηπαραταξιc : turma
Λοχοc ηενεδρα insidia [133v]
Λυαιοc laticus
Λυγοπλοκοc
Λυγοc uimen
Λυγξτοθηριον : lingus

1) οτ *ex* ουτ *corr.* ‖ 2) *priorem* i *delevit ipse librarius: volueritne* lancea-rius *corrigere?* ‖ 3) a *ex* i *corr.* ‖

5. pulpitum *e* ‖ 19. ὁμιλία *e* ‖ 28. pestis *ae* ‖ 37. reliquum *ae* ‖ 40. reliquus *ae* ‖ 42. limus *e* ‖ 47. eluuies *e* ‖ 48. elauor *e* ‖ 53. lauacrum *ae* ‖ 54. lauo *ae* ‖ 57. περι-κεφαλαία *e* ‖ 61. insidiae *a* ‖

Λυγμοc singultus
Λυγξολυγμοc: singultus
Λυδια maeonia
Λυζω singulto
Λυθροc cruor sanies cruor singu|lariter tantum declinabitur
Λυκοc lupus
Λυκοφωc crepusculum diluculum
Λυμαινομαι deuasto
Λυμαιων uiolator
Λυματαητοικαθαρcια inluuies
Λυμη lues
Λυπη tristitia męror mestitia
Λυπηροc maestus anxius
Λυπουμαι maereo
Λυπω contristo offendo
Λυριζω fidicino
Λυριcτηc fidicinarius
Λυcιζωνοc discinctus
Λυcικομοc passiscrinibus
Λυcιc solutio
Λυcιcγαμου ημνηcτειαc repudium
Λυcιτεληc commodusexpediens
Λυcιτελεc commodum utile
Λυcιτελια commoditas utilitas
Λυcιτελει expedit
Λυccα rabia rabies singulariter || tantum declinabitur
Λυccω rauio furio
Λυccωδηc rauiosus rauidus
[134r] Λυτοc solubilis
Λυτον solutum[1])
Λυτρα redumiae singularianonhabet
Λυτρουμαι redimo
Λυτρωτηc redemptor

Λυχνια hoccandelabrum
Λυχναψια lucernarumaccensio
Λυχνοc lucerna
Λυχνιcηβοτανη rosa greca
Λυω soluo
Λυωκηρονηαλλημυλην liquefacto
Λωβη
Λωμα filum
Λωποδυcια[2]) grassatio grassatura
Λωποδυτηc grassator
Λωροc habena
Λωτοc lotus
Λωτοcοχορτοcητοιηβοτανη·trifolium
Λωφηcαι requiescere

Μαγγανον manganum
Μαγειρευω lanio
Μαγειροc cocus
Μαγειριον hęccucina carnificina
Μαγευω circulo
Μαγοc magus
Μαδιζω pilo
Μαζα offa
Μαζαηβωλοc massa
Μαζοcοτουαρρενοc uber
Μαθημα mathemadocumentum | studium
Μαθηματικοc mathematicus
Μαθηcιc doctrina
Μαθητηc discipulus [134u]
Μαια obstetrix[3])
Μαινομενοc furens lymphatus insanus
Μαινομαι insanio furor

1) m *pro* s *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) e *in ras.* ‖

24. λυcιτέλεια *e* ‖ 27. rabio furo *a* ‖ 28. rabiosus rabidus *a* ‖ 31. redimiae *e* ‖ 51. μαγειρεῖον *e* ‖ cocina *a* ‖ 64. furo *e* ‖

Μακαριος beatus
Μακαριζω beo
Μακαριcμοc beatitudo
Μακελλοc macellus
Μακελλαριοc laniator lanio
Μακελλιον laniatorium
Μακρα longa
Μακραν longe porro procul
Μακρανων longinquus
Μακροβιο longaeuus
Μακροβιοτη uiuacitas
Μακροθεν longe
Μακροθυμια longanimitas
Μακροθυμοc longanimus
Μακροθυμω duro
Μακροκεφαλοc cilo[1])
Μακρολογια ambago
Μακρον longum
Μακροc longus
Μακροcπλουc hęclongana uigatio[2])
Μακροτατα longissimę
Μακροτηc longitudo longinquitas
Μακροτερω[3]) longius
Μακροχρονιοc longęuus
Μακροχρονιοτηc longinquitas
Μακρυνω elongo
Μακτρα magis
Μαλακια mollitia
Μαλακοcοαπαλοc mollis
Μαλαccω subigo mollio
Μαλαχη malua ·
[135r] Μαλαχηαγρια hibiscum
Μαληανθρωπου subiricosubala
Μαλθακοcοβραδυc lentus
Μαλιcτα maximae potissimum presertim
Μαλλον magis[4]) potius
Μαλλονβουλομαι mallo
Μαλλονδε immo magis immouero
Μαλλοc cirra uillus
Μαλλοcπαιδιουκαιαθλητου cirrus
Μαλλωτοc uillosus
Μαμμη auia
Μανδαλοc pessulus
Μανδρα hicseptus
Μανδραι θρεμματων:caulaesingulare nonhabet
Μανδρα αιγων caprile
Μανθανω discosciscito
Μανια furiainsania hicfuror
Μανιαξ tortile'circulus tortus
Μανιωδηc uaesanus furiosus insanis
Μαντευομαι diuino diuinor uaticinor ‖ hariolor
Μαντεια[5]) diuinatio uaticinatio
Μαντιc uates uatis ariolus
Μαντιc ορνεοcκοποc hariolus
Μαραθον fęniculum
Μαραινω macero
Μαραινομαι marceror marcescoflaccesco
Μαργαριτηc haec margarita
Μαργαριταιμεγαλοι · margarite elenchi
Μαρμαρον marmor
Μαρμαραριοc marmararius
Μαρμαρωcιc incrustatio
Μαρυκαται ruminat

---

1) *incertum sitne lacuna duarum litterarum ante* cilo *necne: cf. praef.* 2) hęclonganauigatio *correxit alia manus pallido atramento* ‖ 3) ο *pro* ε *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ε *superscr.* ‖

---

6. μακελλεῖον *e* ‖ 10. μακρόβιοc *e* ‖ 11. μακροβιότηc *e* ‖ 25. longeuitas *e* ‖ 37. malo *a* ‖ 50. insanus *ae* ‖ 55. μάραθρον *e* ‖ 57. maceror *ae* ‖ 61. μαρμάριοc *e* ‖ marmorarius *e* ‖

Μαρτυρια testatus testatio hoctestimonium

Μαρτυροποιημα hęc contestatio hęctestificatio

[135v] Μαρτυρω testimonium cerhibeo[1])

Μαρτυρομαι testor[2])

Μαρτυc testis

Μαρυκαται ruminat

Μαcθοc haecmamma

ΜαcθοcαλογουΖωου haec ubera

Μαcτιγεc flagra hęc uerbera:singula rianonhabet ‖ etuerbere ablati uum inuenimus·et genetiuum uerberis[3])

Μαcτιγιαc uerberosus flagellaticius uerbero

Μαcτιγω flagello uerbero

Μαcτιγωcιc uerberatio

ΜαcτιΖομαι plector

Μαcτιξ flagellum

Μαcτιχη mastix

Μαcτροποc leno

Μαcχαλη ala

Μαccωαλευραηπηλον subigo

Μαcωμαι mando

Ματαιοc inanis cassus uanus nebulo terentius eunucho sane quod tibi nunc uiruidetur esse ‖ hic nebulo magnus est

Ματαιοτηc frustratio uanitas

Ματαιολογια frustratio hoc uaniloquium

Ματαιολογοc uaniloquus[4])

Ματαιον superuacaneum inane

Ματαιοβαcτακτηc nugigerulus[5])

Ματαιωc nequiquamuane

Ματαιουμαι euanesco uanor

Ματαιω frustror cassor

Ματην frustra nequaquam cas sum superuaquo perperam

Ματον per[6])

Μαυ***γηc[7])

Μα****γα[8]) cultrus hoc gladium·

Μαχαιρατοπαραμηριον sica [136r]

Μαχαιριον cultellum

Μαχαιρια κουρεωc cultra

Μαχαιραcλαβη capulum

Μαχαιροποιοc cultellarius

Μαχαιροφοροc sicarius

Μαχη ηδιαχειρων rixa

Μαχη ηδιαλογων litigatio iurgium

Μαχη ηενπολεμω proelium pugna

Μαχητηc pugnator

Μαχομαι iurgo

Μεγα magnum grande

Μεγαλαυχω magnifico glorior

Μεγαλη magnagrandis

Μεγαλιοτηc magesta magnitudo

Μεγαλοεργια magnificium

Μεγαλονοια magnanimitas

Μεγαλοποιω magnifico amplifico

Μεγαλοπρεπεια magnificentia

Μεγαλολαλοc magniloquax

Μεγαρημοcυνη magniloquentia

1) perhibeo *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *ante* testor *erasum est* tes ‖ 3) *verba* etuerbere — uerberis *ab ipso librario scripta in marg. interiore exstant signo* hp *praeposito, cui respondet signum* hd *supra litteras* ra : sin *positum, ita ut adscripta verba supplenda esse ante* singularia *librarius fortasse voluerit* ‖ 4) i *ex* ie *corr.* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖ 6) *tres glossas* Ματον . . . . gladium· *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) *inter* υ *et* γ *lacuna trium litterarum relicta* ‖ 8) *inter* α *priorem et* γ *lacuna quattuor litterarum relicta* ‖

3. perhibeo *ae* ‖ 20. uideatur *e* ‖ 29. nequicquam *e* ‖ 32. culter gladius *a* ‖ 34. cultellus *a* ‖ 47. μεγαλειότηc *e* ‖ maiestas *ae* ‖ 53. μεγαλορημοcύνη *e* ‖

Μεγαλοφροcυνη magnanimitas
Μεγαλοψιχια[1]) magnanimitas
Μεγαλοδωροc munificus
Μεγαλοεργηc magnificus
Μεγαλονουc magnanimus
Μεγαλοπρεπηc magnificus
Μεγαλοπρεπωc magnopere
Μεγαλοφυηc magnificus
Μεγαλορημων magniloquax
Μεγαλοφρων magnanimus
Μεγαλοψιχοc magnanimus
Μεγαλυνω[2]) amplio magnificoamplifico
Μεγαλοεργωc magnopere
Μεγαλοφυωc laute
[136u] Μεγαλωc[3]) magneuastę[4])
Μεγαc magnus amplusgrandes[5])
Μεγεθοc haec magnitudomoles haec amplitudo culmen
Μεγιcτοc maximus amplissimussummus
Μεθεαυτου secum
Μεθεαυτηc secum
Μεθη temetura ebrietas
Μεθημων nobiscum[6])
Μεθο postquam
Μεθοδεια conuentio
Μεθοδευω conuenio
Μεθοδοc hocmethodum
Μεθοπωροc autumnus
Μεθορια interfines
Μεθοριζω determino
Μεθυcοc temulenta ebrius
Μεθυcτηc ębriosus temulentus
Μεθυcκομαι ębrio
Μεθυω ębrio
Μεθυμων[7]) uobiscum
Μειδιαμα[8]) hic risus
Μειζον[9]) maius
Μειζων maior
Μειρακιον pubes aduliscentulus
Μελαγκορυφοcοcτρουθοc
Μελαγχολια[10]) felles
Μελαγχολικοc felleus
Μελαγχρουc fuscuscerulus
Μελα**ω[11]) infusconigro
Μελ nigrumatrumtaeter
Μελανδοχιον atramentarium
Μελανενωγραφομεν atramentum
Μελανη atra nigra
Μελανθριξ
Μελανια atritudo nigredo [137r]
Μελανηπορφυρα ferrugo
Μελανδρυc robur
Μελανθειον hocgit indeclinabileest
Μελανιμων atratus
Μελανδοχιον atramentarium
Μελανουροcοιχθυc
Μελαc ater niger
Μελετηc meditatio
Μελετηρητοροc declamatio
Μελετητικοc meditatiuus
Μελετω meditor
Μεληταтουανθρωπου membra
Μεληтατωναcματων modula
Μεληδον minuatim

1) ο *superscr.* ‖ 2) ε *pro* α *corr.* ‖ 3) λωc *pro* c *corr.* ‖ 4) u *pro* f *corr.* ‖ 5) e *pro* u *corr.* ‖ 6) b *pro* u *corr.* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) *prior* ι *pro* θ *corr.* ‖ 9) ο *pro* ω *corr.* ‖ 10) γ *superscr.* ‖ 11) *ante* ω *lacuna unius vel duarum litterarum relicta* ‖

2. μεγαλοψυχία *e* ‖ 11. μεγαλόψυχος *e* ‖ 16. grandis *ae* ‖ 26. hoc *om. e* methodus *e* ‖ 30. temulentus *ac* ‖ 38. adulescentulus *e* ‖ 40. fel *a* ‖ 43. μελανῶ *e* 44. μέλαν *e* ‖ tetrum *c* ‖ 45. μελανδοχεῖον *e* ‖ 52. μελάνθιον *e* ‖ 57. μελέτη *e* 63. minutatim *e* ‖

Μελι[1]) melpluraliter nondecli¦nabitur seduirg̃ · melladixit
Μελιτια mella
Μελια fraxinus
Μελιζω modulor
Μελικηριc hic fauus
Μελικρατον mulsum
Μελιccαι apes
Μελιccοφυλλον
Μελιcτηc modulator
Μελιτιροc liba
Μελιττα apis •
Μελιχρουc fuscus
Μελλαξ adultus adulescens
Μελληcιc[2]) procrastinatio recras tinatio cunctatio
Μελλουcα postera
Μελλον uenturum
Μελλων futurum
Μελλω postera·
[137v] Μελλωνχρονοc posteritas futurum
Μελοποιοc modulatur
Μελοcτοαcμα modulus
Μελοcτοcωμα membrum hic artus
Μελωδια mudulatio
Μελωδοc modulator
Μεμαλαγμενοc subigens
Μεμαραcμενοc marcidus
Μεμεcτωμενοc fartus confertus
Μεμετρημενοc moderatus
Μεμηνωc furiosus uaesanus
Μεμιαcμενοc maculosus pollutus[3]) contaminatus
Μεμιαcμενον maculosumpollutum
Μεμιγμενοc promiscuus mixtus
Μεμιcημενοc exosusodiosus inuisus
Μεμνημενοc memor
Μεμνημαι memini memorsum
Μεμολυcμενοc pollutus maculosus
Μεμονωμενοc solitariusdestitutus[4])
Μεμυημενοc inbutus
Μεμυηται initiataest
Μεμυριcμενοc unguentatus
Μεμφομαι queror incuso
Μεμψιc quęrimonia querella hicquęs¦tus incusatioquęstio
Μεμψιμοιροc[5]) querulus
Μεν quidem
Μενιcτοιχθυδιον
Μενουν immoquidem
Μενουνγε immo quin immo equidem
Μετοιγε quoque
Μενω mansito maneo
Μεριδιον haec porticula
Μεριζω partior
Μερικοc particularis
Μερικωc partim [138r]
Μεριμνα sollicitudo cura hoc scrupulum
Μεριμνητικοc sollicitus
Μεριμνοποιω sollicito
Μεριμνω cogito sollicito satago terent ‖ eauton ‖ tim · si ¦ isquoque ¦ suarum ¦ rerum ¦ satagi¦tat[6])
Μεριc portio
Μεριcμοc hec partitio
Μεριcτηc partitor
Μεροc haec parsportio

---

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) p *ex* sp *corr.* ‖ 4) solitar *in ras.* (inbutus?) ‖ 5) ψι *ex* ψιc *corr.* ‖ 6) *verba* terent — satagitat *ab ipso librario in margine interiore adscripta sunt; post* satago *sex fere litterae spongia deletae sunt* (terent?) ‖

---

2. μελίττια *e* ‖ 10. μελιτηρὸc *e* ‖ 18. postero *e* ‖ 20. modulator *ae* ‖ 23. modulacio *e* ‖ 48. μέντοιγε *e* ‖ 50. particula *e* ‖

Μερουϲμετοχη participatio
Μεϲαυλον atrium conpluuium
Μεϲεγγυοϲ sequester
Μεϲεγγυω sequestro[1]
Μεϲεγγυη sequestratio
Μεϲηλιξ mediae aetatis
Μεϲημβρια meridies media dies
Μεϲημβριζω meridio
Μεϲημβριατοκλιμα
Μεϲημβρινον meridianum
Μεϲιτευω[2] sequestro interuenio
Μεϲιτηϲ sequester arbitrator ‖ medicator
Μεϲιτια hocarbitrium sequestra|tio hic arbitratus
Μεϲογειοϲ meditullius mediterraneus
Μεϲογειον demittullium[3] mediterraneum
Μεϲομηριον interfemus
Μεϲονημεραϲ interdiu
Μεϲονυκτιον media nox intempesta-nox
Μεϲοπολιοϲ
Μεϲορανον
Μεϲοϲ medius
Μεϲοϲεληνον interlunium
Μεϲοϲτυλον intercolumnium
Μεϲοτηϲ medietas
[138u] Μεϲοτοιχοϲ mediusparies
Μεϲοφαραγγιον conuallis
Μεϲοφρυον intercilium
Μεϲοχοροϲ
Μεϲοχωροϲ mediterranus
Μεϲτον cumulatum
Μεϲτοϲ onustus
Μεϲτοτηϲ plenitas
Μεϲτω impleo
Μετα post
Μεταβαϲιϲ translatio
Μεταβατηϲ dissultor
Μεταβαινω migrodemigro
Μεταβαλλωχωραν pastinouerto
Μεταβαλλω transfero transmitto
Μεταβιαϲαφαιρω[4] extorqueo
Μεταβολη translatio
Μεταβοληγηϲ repastinatio pastinatio
Μεταβολοϲητοιμεταπρατηϲανδραποδων : man go uenaliciarius
Μεταβολοϲ dardanarius cocionator arillator
Μεταβραχυ paulopoc
Μεταγενεϲτεροϲ posterior
Μεταγενεϲτεροι minores singularenonhabet
Μεταγραφω transsribo[5]
Μεταγω redigo
Μεταγωγη euectio transuectio
Μεταγωγηεπιξενηϲ transductio
Μεταδακρυωνϊκετευω · impluro
Μεταδιωκω peto persequo appeto
Μεταδιωξιϲ petio persecutio
Μεταδιδωμι impertio pertrado tribuo
Μεταδιδωμιμερουϲ · participio
Μεταθεϲιϲ translatio

1) r *superscr.; post* o *spongia deleta est littera* r ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) demit *in ras. prc* inter ‖ 4) ω *in ras. pro* α ‖ 5) ss *pro* s *corr.* ‖

12. mediator *e* ‖ 13. μεϲιτεία *e* ‖ 15. meditullium *e* ‖ 20. μεϲόρινον *e* ‖ 29. mediterraneus *e* ‖ 44. cociator *e* ‖ 45. paulo post *ae* ‖ 48. transscribo *a.* transcribo *e* 52. imploro *ae* ‖ 53. persequor *a* ‖ 54. petitio *a.* peticio *e* ‖ 55. pertrado] protendo *e* ‖ 56. participor *a.* participo *e* ‖

Μετακενω defundo transfundo
[139r] Μετακαλουμαι accerso accito arcesso
Μετακληcιc accitus accersitio[1])
Μετακλητεοc acciendus
Μετακινω demoueo
Μετακομιζω transueho
Μετακομιδη euectio transuectio
Μεταλαμβανοω percipio
Μεταληµψιc perceptio
Μεταλλαccω transmuto
Μεταλλαγη transmutatio[2])
Μεταλλον metallum
Μεταμελεια pęnitudo penitentia
Μεταμελει pęnitet
Μεταμελομαι pęnitetme
Μεταμικρον paulopost · pauloposquam
Μεταμορφωcιc[3]) transfiguratio · reformatio
Μεταμορφω[4]) deformo reformo transformo
Μεταμοcχειcιc propago
Μεταναcτευω demigro
Μεταναcτηc transfuga migrator
Μεταντcταμαι transfugio
Μετανοια penitentiapęnitudo
Μετανοω penitetme
Μεταξυ[5]) inter
Μεταπειθω induco traduco
Μεταπομπη hicaccitus accersitio reuocatio
Μεταπεμπομαι accerso accito[6]) accio
Μεταπηδω trasilio
Μεταπιπτω reccido
Μεταπλαττω defingo
Μεταπρατηc cocio
Μεταπρατηc ανδραποδων·mango uenaliciarius
Μεταπραcιc cocionatura ·
Μεταπωλω reuendo
Μεταριcτον postprandium ·
Μεταρcιοc celsus [139u]
Μεταcε postte
Μεταcου tecum
Μεταcτρεφω retorquo conuerto
Μεταcτροφη conuersio
Μεταcτρεφομαι · transuertor
Μεταcτρεφωχωραν[7]) pastino repastino
Μεταcχηματιζω transfiguro
Μεταταυτα posthac posteadenuo
Μετατιθημι transpono
Μετατο posquam
Μετατυπω deformo reformo
Μεταφερω transfero redigo
Μεταφορα ημετακομιδη translatio
Μεταφοραεπιλεξεωc deriuatio
Μεταφρενον interscapulum
Μεταφυτευωδενδρον : transplanto
Μεταφυτευωχωραν pastino repastino
Μεταχεω transfundo
Μεταχειριζομαι tracto
Μετεμου mecum
Μετεμψυχωcιc transanimatio
Μετενεχθειc translatus
Μετενηνοχεναι contulisse
Μετεπειτα postmodum

1) r *pro* s *corr.* ‖ 2) s *ex* c *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* οc *corr.* ‖ 5) *post* υ *spongia deleta* c ‖ 6) accerso ac *in ras.* ‖ 7) χ *in ras.* c ‖

8. μεταλαμβάνω *e* ‖ 9. μετάληψιc *e* ‖ 16. postquam *ae* ‖ 19. μεταμόcχηcιc *e* ‖ 29. transilio *ae* ‖ 30. recido *ae* ‖ 40. retorqueo *ae* ‖ 47. postquam *ae* ‖ 60. transtulisse *e* ‖

Μετερχομαιεπιτοπου transferor migro
Μετερχομαιμεταδιωκω: insequor peto
Μετεχειν participare
Μετεωριζω auocor suspendo
Μετεωριϲμοϲ dissimulatio
Μετεωροϲομηϲταθεροϲτοννουν : iactansuacuus
Μετεωροϲοκρεμομενοϲ : suspensus
Μετεωροϲυψηλοϲ : sublimisexcelsus
Μετηνεγκα transtuli
Μετοικηϲιϲ migratio
[140r] Μετοικοϲ[1]) aduena
Μετοικω migroconmigrotransmigro
Μετολιγον paulo post paulo postquam
Μετονομαζω transnomino
Μετοχη hocparticipium
Μετοχοϲ particeps
Μετοχετευω deriuo
Μετριαζω mediocris sum
Μετριοϲ mediocris modicus
Μετριον modicum
Μετριοτηϲ moderatio mediocritas
Μετριωϲ mediocriter[2]) modice
Μετριοπαθω moderor
Μετρον hęc mensura modius
Μετρονοινουεξαξεϲτον congiarium congium
Μετρω metior
Μετωπον frons
Μεχρι adhuctenususque donecdum
Μεχρινυν usque adhuc
Μεχριπαντοϲ
Μεχριπολλου tamdiu
Μεχριποτε quo usque
Μεχριϲημερον usque hodie
Μεχριϲου quoadusque donec'usque quo quatenus
Μεχριτινοϲ usque adeo usquequo
Μεχριτοϲουτου actenus usqueadeo
Μεχριτουπαροντοϲ hactenus
Μεχριτουτου usque eo
Μη ne neu
Μηαρα neforte
Μηδαμωϲ nec ne
Μηδε nec
Μηδεια anguitia
Μηδεν nihil
Μηδειϲ[3]) nemo [140u]
Μηδενοϲ nullius
Μηδεμια nulla
Μεδικηοχορτοϲ medica
Μηδολωϲ omnino
Μηκαταιεπιαιγοϲ milcit
Μηκατατυχυν neforte
Μηκετι numquam
Μηκοϲτο τουανθρωπου · statura haec longitudo
Μηκοϲτοπουδιαϲτημα · spatium
Μηκοϲχρονου prolixitas
Μηκυνω longo
Μηκων hoc papauer
Μηλεα malus
Μηλον malum
Μηλωτριϲ[4]) auriscalpia
Μηλωτη[5]) pellis
Μην mensis
Μηνιαιοϲ menstruus
Μηνιϲ iracundia

---

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) η *pro* ε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

7. κρεμώμενοϲ *e* ‖ 25. congius *e* ‖ 31. iam diu *e* ‖ 36. hactenus *a* ‖ 39. ne neu] non, ne *e* ‖ 50. milcit] mugit, ualat *e* ‖ 51. τύχην *e* ‖

Μηνιω suscenseo
Μηνυθρον indicium
Μηνυcιc indicatio notoria hoc indicium
Μηνυτικοc indicatiuus
Μηνυτηc index
Μηνυω indico
Μηουχι nempenenon
Μηποτε nequando neforteneumquam
Μηποτεουν numquid ergo
Μηπωc ne
Μηρινθοc filum
Μηροc femus
Μηρυμα tractum
Μητε neu · neue neque
Μητηρ mater ·
[141r] Μητι nequid num
Μητιαρα numnam numquid nam
Μητιc nequis nequa
Μητρα uulua
Μητροκτονοc matricida[1])
Μητροπολιc metropolis[2])
Μητροcαδελφη[3]) matertera
Μητρυια nouerca
Μητρωοc maternus
Μηχανικοc michinarius
Μηχανη machina
Μηχανημα molitio
Μηχανωμαι machinor molior
Μια una
Μιαημιcυουγκια sescuncia
Μιαιφονοc homicida
Μιαινω attamino contamino inquino polluo incesto uiolo
Μιαντοc[4]) inquinatus
Μιαροc dirus
Μιαcμα contagium[5]) nqui namentum
Μιγνυω misceo
Μικρον pusillummodicum
Μικροc modicus minor pusillus minusculus[6]) paruus
Μικρολογια parsimonia
Μικρολογοc sordidus
Μικροτατον paululum
Μικροτηc paruitas pusillitas
Μικρουεπιρρημα paulo pauco prope
Μικρουδειν paulus minus
Μικροφυηc pusillis[7])
Μικροφυχια pusilla nimitas simultas
Μικρωανωτερω paulosuperius
Μικρωπροτερον paulo ante
Μικτοc mixtus [141u]
Μιλητου ϊατρου specillum
Μιλιαριον miliarium
Μιλτοc rubrica
Μιμηcιc imitatio
Μιμοc mimus
Μιμουμαι emitor
Μινυριcμοc minurratio susurratio
Μιξιcχρωματωνηαλληcυληc · mixtura
Μιξιcανδροcκαιγυναικοc · coituscoitio
ΜιξιcαλογωνΖωων concubitus
Μιξοπολιοc canaster
Μιcγω misceo
Μιcητοc inuisus odiosus
Μιcθαποδοcια mercisretributio
Μιcθιοc mercenarius
Μιcθοc merces
Μιcθοcθεατρικοc lucar

---

1) a *posterior ex* am *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) δε *in ras. trium litt.* ‖ 4) ι *superscr.* ‖ 5) *post* m *lacuna unius litterae vel intervallum verborum solitum* ‖ 6) lus *pro* lum *corr.* ‖ 7) is *pro* us *corr.* ‖

---

25. mechanicus *e* ‖ 35. inquinamentum *ae* ‖ 44. paulo *e* ‖ 45. pusillus *e* ‖ 46. μικροψυχία *e* ‖ simultas] pusillitas *e* ‖ 55. imitor *e* ‖ 56. murmuracio *e* ‖

Μιcθοcτουειcλουδον·auctoramentum
Μιcθοccτρατιωτου stipendium
Μιcθοcχειρων manu praetium
Μιcθοφοροc mernarius
Μιcθοφορωπροccιδηρον · auctoro
Μιcθω loco conduco
Μιcθωcιc conductio
Μιcθωcιμαιοc conducticiuslocatorius
Μιcθωτηc conductor
Μιcθωτοc mernarius
Μιcοπονηροc seuerus
Μιcοκακω maleodo
Μιcοc odiumtędium
Μιcω odi
Μιτοc licia licium filum
Μιωcιc deminutio
Μνα mina
[142r] Μνημα sepulchrum
Μνημη memoriamentio
Μνηον[1] monumentum
Μνημονευω[2] memoro
Μνημονικοc memoriosus memorabilis
Μνημοcυνον memorabile
Μνημοcυνα hecmonumenta singularia nonhabet
Μνημων memor
Μνηcθητι memoresto recordare me|| morare
Μνηcικακοc succensus
Μνηcικακω suscenseo
Μνηcτευομαι spondeo
Μνηcτη sponsa
Μνηcτηρ procus'sponsus
Μνηcτρα sponsalia singularianon habet
Μνουδιον pluma
Μογιλαιοc uitulus
Μογιc uix
Μοδιοc modius
Μοιρα hoc fatum
Μοιραι parce
Μοιριδιοc fatalis
Μοιριδιωc fataliter
Μοιρολογοc fatidicus
Μοιχαc adultera
Μοιχεια hoc adulterium
Μοιχοc adulter
Μολιβδοc hoc plumbum
Μολιβδινοc[3] plumbeum
Μολιβδωcιc[4] plumbatura
Μολιβουργοc plumbarius
Μολιc tandemuix
Μολιcδη uixdum ·
Μολιcποτε tandemaliquando uixtandem [142u]
Μολυcμοc contagium hoc inquinamentum
Μολυνω attamino contamino inquino || polluo incesto
Μοναρχια dictura
Μοναρχοc dictator
Μοναρχικον dictatorium
Μοναχοc solitarius singularis monachus
Μοναc singularis unio ◡[5]
Μονη ηκαταμονη mansio
Μονη sola
Μονηρηc solitarius
Μονογενηc unicussingularis · utcicero || prosingularieorummerito
Μονοκερω unicornus

---

1) η *pro* ι *corr.* || 2) η *pro* ι *corr.* || 3) ιν *superscr.* || 4) ω *pro* ο *corr.* || 5) *cf. praef.* |

---

1. μιcθὸc εἰc δοῦλον *e* || 4. mercennarius *a* || 10. mercennarius *a* || 12. mala odio *e* || 20. μνημεῖον *e* || 46. plumbeus *e* || 48. μολιβδουργὸc *e* || 54. dictatura *e* || 63. μονόκερωc *e* || unicornuus *a* ||

Μονοπουϲ[1]) unipes
Μονορχιϲ unitestis unicoleus
Μονομιτον
Μονοκοκκα uniones
5 Μονομαχοϲ cladiatorpercussor
Μονομαχω depugno[2])
Μονον solumtantum tantummodo dumtaxat
Μονοξυλον[3]) lyntris
Μονοϲ solus
10 Μονοτομον
Μονοτονοϲ peruicax pertinax destinus
Μονοτονια peruicacitas pertinacia
Μονοτροποϲ unius sensus
Μονοφθαλμοϲ luscus
15 Μονοφθαλμονποιω elusco
Μονοχερια mamillares
Μονοχειρ unimanus
Μονοχωροϲενταβλη[4]) adunatus
Μονοϲιϲ solitudo ·
[143r] Μορα mora
21 Μοριατα αιδοια genitalia
Μορμυριζω murmuro
Μορφη forma
Μοϲχευμα propago
25 Μοϲχιον uitulina
Μοϲχοϲ uitulus iuuencus
Μοϲχαϲ bucula uitula iuuencauacca
Μου mei
Μουλαριον muscella
30 Μουνιαϲ napus
Μουϲα camena
Μουϲικοϲ musicus
Μουϲχοϲ muschus
Μοχθηροϲ aerumnosus laboriosus
Μοχθοϲ lassitudo 35
Μοχλοϲθυραϲ haec sera
Μοχλοϲβαδηϲ praelum
Μοχλοϲλιθουργου uectis
Μοχλουογκινοϲ repagulum
Μυαγρα hoc muscipulum 40
Μυδροϲκιωνπαχυϲαξυϲτοϲ
Μυακιον ligula
Μυελοϲ haec medulla
Μυελοθεν medullitus[5])
Μυζω sugo 45
Μυηϲιϲεπιμυϲτηριων initatio
Μυθοϲ haec fabula
Μυθολογοϲ fabulator gerro
Μυθολογω fabulor
Μυϊα musca 50
Μυϊαυποκοριϲτικωϲ muscula
Μυϊοϲοβιον muscarium
Μυκηθμοϲ mugitus
Μυκητηϲ fungus etputres concres cere fungos
Μυκτηρεϲ rictinaressingularianonhabet [143v]
Μυκτηριαϲτηϲ sannator 56
Μυκτηριαϲμοϲ haecdesannatio subsanno
Μυκτηριζω sannor desannio
Μυκωμαι mugio
Μυλιτηϲ λιθοϲ silex 60
Μυλοϲ hęcmola
Μυλοϲελαων trapetum
Μυλοκοποϲ moliarius
Μυλουργοϲ silicarius
Μυλωνιον[6]) molarium 65

1) νο *ex* νου *corr.* ‖ 2) g *superscr.* ‖ 3) οξ *ex* ονξ *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) us *pro* as *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

5. gladiator *ae* ‖ 8. lintris *ae* ‖ 19. μόνωϲιϲ *e* ‖ 25. μόϲχειον *e* ‖ 41. κιων] κύκλοϲ *e* ‖ 46. initiacio *e* ‖ 54. μύκηϲ *e* ‖ 55. ricti *om. e* ‖ 57. subsannatio *a* ‖ 58. desanno *e* ‖ 63. molarius *a* ‖

Μυξα mucca
Μυξων muccosus
Μυοθηραϲ muscipulum
Μυοξοϲ ομυϲοειϲταδενδρα · glis guris
Μυοξοϲουποκατωτηϲγηϲοτυφλοϲ · talpa
Μυϊοϲοβιον muscarium[1])
Μυραινα οιχθυϲ muren
Μυρεψοϲ unguentarius
Μυρια decemmilia
Μυρικη uiburna myrica genista
Μυρμηκια uerruca uerrucula
Μυρμηξ[2]) hęcformica
Μυρμιξπυκτων[3]) caestus
Μυρον unguentum murra
Μυροπωληϲ pimentarius unguentarius
Μυρρινη myrta myrtus
Μυρϲινη myrtus
Μυρτεων hoc murtetum
Μυϲ mus
Μυϲοεντωϲωματιτου ανθρωπου · musculus
Μυϲαγροικικοϲ bufo
Μυϲαρουραιοϲ sorex
Μυϲαροϲ scelestus sceleratus
Μυϲβραχιονοϲηϲτοιχειροϲ : lacertus toris
[144r] Μυϲοϲ scelus
Μυϲταγωγοϲ initiator
Μυϲταξ rictus
Μυϲτηριον arcanum initiamentum
Μυϲτηριαζω initio
Μυϲτηριαϲμοϲ initatio
Μυϲτηριαδιονυϲου orgia singularianonhabet
Μυϲτηϲ parrasacratus
Μυϲτικη[4]) arcana
Μυϲτριον ligula
Μυχοϲοεϲωτεροϲτοποϲ penetralis
Μυχοι latebrae singularianonhabet
Μυχωδηϲ latebrosus
Μυω initio inbuo
Μυω conhibeo
Μυωψ tabanus uesper asilo
Μωκοϲ haec sanna
Μωλοϲ moles
Μωλυ secta
Μωλωψ uiuicca uimex libor
Μωμοϲ[5]) momus
Μωραινω fatuor
Μωρια stultitia fatuitas uecordia
Μωριαι haecineptiae singularianon habet
Μωρολογια stultiloquium
Μωρολογω scurror
Μωροϲ fatuus stultus ineptus
Μωρωϲ inepte ·

Ναι etiam
Ναϊϲκαριον aedicula sacellum
Νακτοντοπεπιλωμενον · densum pressum
Ναμα latex
Ναvοϲ humilio ·
Ναοϲ templum aedis [144u]
Ναοφυλαξ aeditus

1) c *superscr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) ι *superscr.* ‖ 4) ι *pro* η *corr.* ‖ 5) o *pro* ω *corr.* ‖

4. gliris *ae* ‖ 5. ὑπὸ τὴν γῆν *e* ‖ 7. murena *e* ‖ 13. μύρμηξ *e* ‖ 15. pigmentarius *ae* ‖ 24. torus *e* ‖ 30. iniciacio *e* ‖ 32. pater sacratus *e* ‖ 40. uespa *e* asilio *ae* ‖
57. pumilio *a* ‖

Ναπη hicsaltus conuallis
Ναρθηξ haecferula
Ναρκαοιχθυc torpedo
Ναρκη ηεντινιμερειτουcωματοcγινομενη : torpor
Ναρκιccocτοανθοc narcissus
Ναρκω torpesco torpeo
Νaccω farcio
Ναυαγοc naufragus
Ναυαγιον naufragium
Ναυαρχοc nauicularius
Ναυκληροc nauicularius
Ναυλον nauis uectura naulum
Ναυμαχια hocnaualebellum
Ναυπηγοc fauernaualis
Ναυc nauis
Ναυcιω nausio
Ναυcταθμον naualium
Ναυτηc nauita
Ναυτιλλομαι nauigo
Ναυτικοc naualis
Νεαζω iuuenesco
Νεανιαc iuuenis adulescens
Νεανιcκοc iuuenis adulescens
Νεαρον recentem
Νεαροc recens
Νεαροφοροc[1]) recentaria
Νεαcιc noualis noualis terra
Νεαcιμον nouale
Νεατοc noualis
Νεβροc damma inulens
Νεηλυc nouicius
Νεκροθαπτηc uispillio libitinarius
[145r] Νεκροκαυcτηc rogariusbustuarius
Νεκροc mortuus
Νεκρουμαι mortiferor
Νεκρωcιc mortificatio
Νεκυομαντεια inferorum consultatio
Νεμεcιc ultrix
Νεμομαι possideo
Νεμωεπιτουβοcκω pasco
Νεμω προcταcιαν tribuo
Νενηcμενον netum[2])
Νεογαμοc noua nupta
Νεολαια iuuentas
Νεολεκτοc tiro
Νεολκωπλοιον nauem subduco
Νεομηνια nouaIuna
Νεοcανθρωποc iuuenis
Νεοcοικοcηετεροντι nouus nouellus
Νεοccια nidus
Νεοccοc niduspullus
Νεοτηc adulescentia iuuentas iu uentus
Νεοτοκοc puerpera
Νεοφυτον nouellum
Νεοφυτιον nouelletum
Νεοφυτοc nouellus noualle[3])
Νεοφυτια pastina
Νεοχαρακτοc[4]) rudis
Νευμα hicnutus
Νευροκοπω subneruo
Νευρον neruus
Νευρααιδυναμειc haeuires singularianon habet
Νευρατατηcκιθαραc fides
Νευροcπαcτοc neruosus
Νευω nuto'nuo
Νεφελη nubs nebula [145u]
Νεφελιον nubicula

1) *prius* ρο *superscr.* ‖ 2) *ante* n *spongia deleta* t ‖ 3) noualle *pro* nouelle *corr.* ‖ 4) κ *in ras. pro* ct ‖

14. faber *ae* ‖ 30. innuleus *e* ‖ 32. uispillo *e* ‖ 55. νεοφυτεῖον *e* ‖ 56. nouella *e* ‖ 57. νεοφυτεία *e* ‖ 66. nubes *e* ‖ 67. nubecula *a* ‖

Νεφριτικος renosus
Νεφρος rien rienis
Νεωγνον recens partu
Νεωκοροc aedituus
Νεωνεορτη iuuenalia
Νεωνητος nouicius
Νεωνραμφη ητοι εμβολοι : rostra singularenonhabet
Νεωριον naualium
Νεωcτι nouissime nuper recens
Νεωτεροc iunior
Νεωτερικοc iuuenalis
Νεωτεριζω iuuenor
Νεωφυλαξ aedituus
Νηδυcποταμου : aluus
Νηθω neo
Νημα netum
Νηνεμοc serenus
Νηπιοc paruulus infans
Νηπιον paruulum
Νηπιοτατοc paruulus
Νηπιοτηc infantia
Νηπεϊδεc nereides
Νηcιωτηc insulanus
Νηcοc insula
Νηccα anasanatis
Νηcτευω ieiuno
Νηcτεια hoc ieiunum
Νητονεπιορκου per
Νηφαλεοc sobrius
Νηφαλεοτηc sobrietas
Νηφαλεοcοαπεχομενοcοινου · abstemis sobrius
Νηφω sobrio
[146ʳ] Νηχομαι nato naro no
Νικη uictoria
Νικητηc uictor
Νικηφοροc uictoriosus
Νικωμαι superor
Νικω uinco supero
Νιπτω lauo
Νιπτον nitrum
Νιφετοc nimbus
Νιφει ninguit
Νοεροc intellegens
Νοημων intellegens
Νοημα intellectum
Νοηcιc intellectus intellectio
Νοθευω sollicito
Νοθοc spurius
Νομευc pastor
Νομηθρεμματων pabulum
Νομη ηβοcκη pastus pastio pascua
Νομη ητοικατοχη possessio
Νομηχρονια usurpatio
Νομιαθεα pales
Νομιζω puto opinor
Νομικοcονομουcειδωc : iuris peritus legisperitus
Νομιμα hęc iusta
Νομιμοc legitimus
Νομιμονπολιτικον iusciuile
Νομιμωc legitimae
Νομιcμα solidus
Νομοδιδαcκαλοc legis doctor
Νομοθετηc legislator promulgator
Νομοθεcια iurisdictiolegislatio promulgatio sanctio
Νομοθετω promulgo sancio legem constituo
Νομοc hęclex [146ᵘ]
Νομοcπολλαπεριεχων : lexpersaturam
Νομουχαριν legiscausa
Νομωνεμπειροc iurisperitus legisperitus

---

2. ren, renis *e* ‖ 22. νηρηΐδεc *e* ‖ 27. ieiunium *e* ‖ 31. ἀπέχων *e* ‖ abstenis *e* ‖ 40. νίτρον *e* ‖

Nocεροc morbosus languidus
Nocηλευομενοc aeger
Nococ hicmorbus langor aduersa ualetudo aegritudo
Noccια nidus
5 Nocτocηγευcιc sapor
Nocφιcμοc haec usurpatio
NocφιZομαι peculor usurpo
Nocφιcμocδημοcιωνχρηματων · hęcdepeculatio
Nocψ langueo aegroto ·
10 Noτια uligo umor
Noτινoc australis
Noτoc auster
Nουθεcια admonitio documentatio
Nουθεcιαμεταεπιπληξεωc · castigatio
15 Nουθετω moneo
Nουθετω μετα επιπληξεωc castigo
Nουμηνια[1]) noualunainitiummensis
Nουνεχηc cordatus sensatus intellegens
Nουc mens sensus
20 Nοω intellego
Nουμηνια noua luna initium mensis
Nυγμη punctum punctio
Nυγμoc hec punctio
Nυκτεριc uespertilio
25 Nυκτεριvoc nocturnus
NυκτικοραΞ alitus bubo
Nυκτοδρομoc noctiuago
Nυκτoμαχια
29 Nυκτοc noctu nocte
[147r] NυκτοφυλαΞ nocturnus noctecustusuigilis
Nυκτοφυλακιαι haecexcubie singularianonhabet
Nυμφαγωγοc[2]) pronuba
Nυμφη nurus
Nυμφιοc nurus sponsus
Nυν[3]) nunc 35
NυΞ nox
Nυoc[4]) nurus
Nυccω pungo
NυcταZω dormito
Nωθρα malesana 40
Nωθροc ęgrotus infirmus
Nωθροτεροc languidior
Nωθρευομαι languo
Nωτονουδετερωc tergum
Nωτoc tergusdorsum[5]) 45
Nωτοcτροφω[6]) tergiuersor
Nωχεληc segnis
Nωχελια segnitiasocordiatarditas
·

Ξαινω επιεριου carmino
Ξανθον rubrum 50
Ξανθοc flauus rubrus rubeus[7])
Ξανcιc carptus
Ξαντρια putatrix
Ξενια hochospitium[8]) peregrinatio
ΞενιοντοδωροντοπεμπομενονΞενω · hospitale 55
Ξενιoc hospitialis
ΞενιZομαι[9]) deuersor hospitor
Ξενιτευω peregrino peregrinor
Ξενοδοχιον hospitalium
Ξενοδοχoc hospita 60

---

1) μην *in ras. pro* νεχηc ‖ 2) ω *pro* o *corr.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* ου ‖ 5) dor *pro* dos *corr.* ‖ 6) φω *ex* φωc *corr.* ‖ 7) eus *ex* eoc *corr.* ‖ 8) hos *pro* os *corr.* ‖ 9) o *pro* ω *corr.* ‖

---

3. languor *e* ‖ 16. νουθετῶ ἐπιπληκτικῶc *e* ‖ 26. ales *a* ‖ 27. noctiuagus *a* ‖ 30. custos *ae* ‖ 31. hae *a. om. e* ‖ 43. langueo *a* ‖
56. hospitalis *e* ‖ 59. ξενοδοχεῖον *e* ‖

Ξενοκτονος[1]) hopiticida
Ξενος peregrinushospes alienigenus
[147u] Ξενω carmino
Ξεστηςτομετρον sextarius
Ξεστης horciolus
Ξηραςια siccitas
Ξηραινω sicco torreo arefacio
Ξηραινομαι areo aresco arefio
Ξηροποταμος torrens
Ξηρος aridus siccus torridus ·
Ξιροφθαλμια[2])
Ξιφηρης gladiatus
Ξιφιφορος[3]) sicarius ensifer
Ξιφιαςο ιχους[4])
Ξιφιδιον gladiolum
Ξιφοθηκη uagina
Ξιφοποιος gladiarius
Ξιφος gladium hic ensis
Ξοανον delubrum simulacrum effigies
Ξοανοντηςαθηναc palladium
Ξυλαεργαςιμα lignafabricaria
Ξυλικηυλη silua
Ξυλια lignatio[5])
Ξυλικον lignarium
Ξυλοβολονητοιξυλοθηκη · cellalignaria lignarium
Ξυλοκανθηλα haecitellae singularianonhabet
Ξυλοκοποςοτυπτωνξυλω · fustiarius
Ξυλοκοποςοκωπτωνξυλα · lignarius
Ξυλοκοπωοςτιτυπτωξυλω · defusto fustuo
Ξυλοπωληc lignarius
Ξυλον lignum hicfustis
Ξυλονητοιςτελεχος robur
Ξυλον ενωτυπτομεν fustis
Ξυλον ενωεμβαλλεταιηυνις dentale
Ξυλων[6]) hęcellalignaria
Ξυλωνδεςμη[7]) fascicula ·
Ξυραφιον nouaculum [148r]
Ξυρον hęcnouacula
Ξυρονκουρεως crauer[8])
Ξυςμα haecrasura
Ξυςτηρ haecralla rallum rallus rasorium
Ξυςτος rasus
Ξυςτρα strigila strigilis
Ξυςτροποιος strigilarius
Ξυω radostrigo

Οακροιςτοιςδακτυλοιςεπιβαινον · atta
Οαυτος idem
Οβελιςκος ueru · singulariternon declinabitur · pluraliter[9]) ‖ declinabitur ·
Οβελοςενωοπτουμεν · subula hocueru
Οβολος nummum nummus assis hocduopundium[10])
Ογδοη ημερα nudius octauus
Ογκηθμος hocruditum
Ογκηνος uncinus reticulum
Ογκοποιω tumefacio
Ογκος tumor

---

1) κτ *pro* δ *corr.* ‖ 2) Ξι *pro* Ξη *corr.* ‖ 3) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 4) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 5) *posterior* i *superscr.* ‖ 6) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 7) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 8) *man. 2 (saec. XVI) corr.:* craber *et adscripsit:* rasorius ‖ 9) *infra* pluraliter *erasum est* declinabitur ‖ 10) pu *ex* po *corr.* ‖

---

1. hospiticida *e* ‖ 2. alienus *e*. alienigena *a* ‖ 5. orceolus *a* ‖ 11. ξηροφθαλμία *e* ‖ 13. ξιφηφόρος *e* ‖ 14. ἰχθὺς *e* ‖ 26. ξυλοκανθήλια *e*; clitellae *e* ‖ 28. κόπτων *e* ‖ 29. fustigo *e* ‖ 49. ἐν ᾧ ὀπτῶμεν *e* ‖ 50. dupundium *a* ‖ 53. reticulus *e* ‖

Ογκουμαι turgeo
Ογκωληc[1]) tumidus
Ογκωμαι rudeo
Οδαξεπιρρημα morditus
Οδε atille
Οδεινα ille
Οδευτηc ambulator
Οδευω ambulo
Οδηγοc[2]) ductorduxitineris
Οδηγω ducodirigo deduco
[148v] Οδιατιθεμενοc testator
Οδοιποροc uiator
Οδοιπορια itiner
Οδοιπορικον uiaticum
Οδοιπορω iter facio meo
Οδοποιω iter facio
Οδοντοcουλον gingiua
Οδοντιω dentio
Οδονταγρα forfexdentaria
Οδοντωμενον dentale
Οδοντοτριμμα dentifricium
Οδοc hoc iter uia
Οδοcευθεια itiner
Οδοccτενη trames semita calles
Οδουc dens
Οδυνη anxietas anxitudo dolor
Οδυνω ango
Οδυνωμαι angor
Οδυρμοc fletus lamentum quaestus
Οδυρομαι fleo
Οεαυτου suus
Οεντοc ηεκτοcτειχουcκηποc pomarium
Οεπιποδαcγεννηθειc agrippa
Οεπιτηcδημοcιαcτραπεζηc arcarius
Οεπιτουτετραcτοου atriensis
Οεcωτεροcφιλοc genuinus
Οζει odet
Οζομενοc putidus
Οζομενια ·mefitis
Οζοc nodus
Οζοcτομοc oriputidus
Οζοχρωτοc[3]) hircosus
Οζω olido
Οζωκαλον oleo
Οζωcαπρον faeteo puteo [149r]
Οθεν unde
Οθενδε quinautem
Οθενδηποτε undecumque
Οθεντοινυν quinigitur
Οθονη hoclinteamen
Οθονηπλοιου[4]) carbasus
Οθονιακοc[5]) lentiarius
Οθονιον linteamen
Οθονιοπωληc lentiarius
Οιαξ clauus[6]) · gubernaculum ‖ clauus singularitertan tum declinabitur
Οια δηποτε qualibet
Οιαcδηποτε cuiuscumque
Οιδα scio noro nosco nostim
Οιδαλεοc tumidus turgidus
Οιδημα tumor turgor
Οιδοποιω tumefacio
Οιδαινω tumisco turgesco tumido
Οιηcιc putatio opinantia opinio
Οϊδιοc suus
Οικαδε domi

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) οc *pro* ωc *corr. inter scribendum* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* η *erasa* ο *est et* ʽλοιου *in ras.* (ωληc?) ‖ 5) α *videtur postea scripta in lacuna unius litt. relicta, sed eodem atramento* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖

3. rudo *e* ‖ 4. mordicus *e* ‖ 26. anxietudo *ae* ‖ 32. pomerium *e* ‖ 36. genuinus] intimus *e* ‖ 37. olet *ae* ‖ 52. lintiarius *a* ‖ 54. lintiarius *a* ‖ 58. nostim *om. ae* ‖ 62. tumesco *ae* ‖ 63. opinacio *e* ‖

Οικειον peculiare[1])
Οικειοϲ domesticus familiaris
Οικειοϲο ϲυγγενηϲ necessarius
Οικειοτηϲ familiaritas familia
Οικειωϲ familiariter
Οικετηϲ seruus
Οικετηϲητοιυπηρετηϲϲτρατιωτου · gauius
Οικετια familia
Οικημα cella
Οικηματιον cellula
Οικηϲιϲ habitio habitatus habitaculus
[149u] Οικητη habitabilis
Οικητηριον domicilium
Οικιαβαϲιλεωϲ[2]) palatium
Οικια domusinsula
Οικιαβαϲιληκη[3]) aularegalis
Οικιαι lares aedes singularianonhabet ‖ ειγαραedem ειπηϲναονϲημαινει
Οικιδιον haecdomuncula[4])
Οικιϲκοϲ domuncula
Οικιϲτηϲ habitator
Οικογενηϲ uernauernus uernaculusdo|monatus
Οικογενηϲυποκοριϲτικωϲ[5]) uernula
Οικοδεϲποτηϲ paterfamilias
Οικοδεϲποινα[6]) · materfamilias matrona
Οικοδομη hocędificium ędificatio
Οικοδομω ędifico struo
Οικοδομηνκαιθαιρω · destruo
Οικοδομοϲ aedificator
Οικοθεν domo
Οικοι domi
Οικονομια[7]) dispensatio administratio
Οικονομοϲ dispensator oeconomus
Οικονομοϲοεπιτηϲκωμηϲ · uilicus
Οικονομω uilico
Οικοϲ domus
Οικοϲβαϲιλικοϲ aula
Οικοϲκευη supellex
Οικοϲυπομιανκλιδα · conclauis
Οικοτραφηϲ uerna uernus
Οικουμενη orbis orbisterrarum
Οικοφθοροϲ domicorruptor
Οικτειρμοϲ misericordia miseratio mise|ror misereor[8]) misereretme
Οικτροϲ miserabilis miser [150r]
Οικτρωϲ miserabiliter
Οικω habito
Οιμοι eimihi
Οιμωγη ululatus
Οιμωζω ululo
Οινανθητο ανθοϲτηϲαμπελου · pampineum
Οινανθιον
Οινεων cellauinar
Οινοβαρηϲ temulentus uinulentus
Οινομελι mulsum
Οινοποτηϲοπολυπινων uinarius
Οινοπωληϲ uinarius
Οινοϲ hocuinumpluraliter | nondeclinauitur sed | uirg · uinadixit

---

1) li *superscr. et* re *pro* li *corr.* ‖ 2) κι *pro* κη *corr.* ‖ 3) ϲι *superscr.* ‖ 4) *post* la *erasa est* m ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖ 6) ινα *in ras.* (τηϲ?) ‖ 7) μ *pro* m *corr.* ‖ 8) re *superscr.* ‖

---

11. habitacio *e* ‖ habitaculum *ae* ‖ 16. βαϲιλική *e* ‖ 21. dominatus *e* ‖ 27. καθαιρῶ *e* ‖ 38. κλεῖδα *e* ‖ 42. οἰκτιρμόϲ, misericordia, miseracio. οἰκτίρω, miseror *e* ‖ miseret me *a* ‖ 51. uinaria *ae* ‖

Οινοϲπαλαιοϲ hoctemetum
Οινοφοριον uinarium
Οινοφοροϲγη uinifer terra
Οινοχοοϲ pocillator
5 Οινωδηϲ[1]) temulentus
Οινωμενοϲ[2]) temulentus uinulentus
Οινωνοτοποϲ uinaria
Οιομαι opinor puto arbitror || reor autumo:
Οιον utpote utputa
10 Οιοντε possibile
Οιονδηποτε quilibet
Οιουδηποτε cuiuscumque cuiuslibet
Οιπροτωνπαρεμβολωντοποι : haecprocas triasingularianonhabet
Οιϲτεοϲ ferendus
15 Οιϲτιϲιδηποτε quibuscumque
Οιϲτιϲιναν quibuscumquequibusquibus
[150v] Οιϲτον ferendum
Οιϲτροϲοπαροξυϲμοϲ instinctus
Οιϲτροϲομυωψ tabanusasilo[3])
20 Οιϲω feram fero perfero
Οιτινεϲαν quiqui
Οιτινεϲδηποτε quiquiquicumque
Οιτνον tuber
Οιωδηποτε quolibetquaqua
25 Οιωνοϲ hocomen
Οιωνοϲκοπια hoc augurium hoc auspicium
Οιωνοϲκοποϲ aupex augur auruspex
Οιωνοϲκοπικοϲ auguralis auspicalis
Οιωνοϲκοπω auguror
Οινιζω omino 30
Οινιζομαι ominor auspicor
Οκαταγγελλων[4]) delator
Οκλαζω deficio lasso
Οκνηροϲ iners piger ·
Οικνηρια pigritia 35
Οκνοϲ pigritia
Οκνω pigetme pigeo pigor
Οκταπλουν octaplum
Οκτακοϲια octingenta
Οκταπουϲ multpes[5]) 40
Οκταουγκιον uessem
Οκτω octo
Ολαι totae
Ολβιοϲ diues locuples
Ολεθροϲ hocexitium hec pernicies || interitus 45
Ολεθριοϲ peniciosus exitialis exiti auilis[6])
Ολεθριον exitiale
Ολη tota ·
Ολη totius [151r]
Ολιγανδρια[7]) paucidas 50
Ολιγαρχια paucorum principapatus || paucorum dominatio || paucorum imperium
Ολιγοϲ paulus paucus
Ολιγον paulumparum modicum
Ολιγιϲτοϲ paululus
Ολιγιϲτον paululum 55
Ολιγιϲτονεπιρρημα paulo paucoparuo
Ολιγουδειν pane

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) ο *pro* us *corr.* || 4) Οκ *pro* Οικ *corr.* || 5) pe *ex* ple *corr.* || 6) u *pro* b *corr. inter scribendum* || 7) λι *ex* λη *corr.* ||

2. οἰνοφορεῖον *a* || 3. uinifera *ae* || 19. asilu *a.* asilio *e* || 27. auspex *ae* || 28. augurialis auspicialis *a* || 30. οἰωνίζω *e* || 31. οἰωνίζομαι *e* || 35. ὀκνηρία *e* || 37. pigro, pigror *e* || 38. octuplum *a.* octoplum *e* || 40. multipes *e* || 41. bessem *ae* || 46. perniciosus *ae* || exitiabilis *a* || 50. paucitas *ae* || 51. principatus *e* || 53. paruum *a* || 57. paene *e* ||

Ολιγοφαγοϲ inedax
Ολιγοψιχια pusillianimitas
Ολιγωηττον paulominus
Ολιγωπροϲθεν pauloantequam
Ολιγωπλεον pauloplus
Ολιγωυϲτερον paulopopostquam
Ολιγοχρονιοϲ temporalis
Ολιγωχρονω briui tempore
Ολιγωψυχοϲ pusilli animis
Ολιγωρια pusillianimitas segnitia
Ολιγωροϲ pusillianimis
Ολιγωρω deficio
Ολιγωρωεπιτουραθυμω · supersedeo
Ολιϲθοϲ lapsus labes · singulari tertantumdeclinabitur ¦ etesfemininum
Ολιϲθηρα[1]) lubrica
Ολιϲθηροϲ lapsinosus lubricus
Ολιϲθαινω labefio labior
Ολιϲθοποιω labefacio
Ολκαϲ nauis oneraria
Ολκη hoc pondus
Ολκοϲ aquęductus
[151v] Ολμοϲ pilapilum
Ολοκαυϲτο adolitum
Ολοκαυτωϲιϲ[2]) flagrantia holocaustoma
Ολοκληρον integrum solidum
Ολοκληροϲ integer
Ολοκληρονποιω integro
Ολολυγη ulula
Ολολυγμοϲ ululatusheiulatus
Ολολυγων ulula
Ολολυζω ululo
Ολολυγμοϲ αγροικων[3]) iubilatus
Ολολυζωεπιαγροικων · heiulo
Ολον totum
Ολοϲ totus
Ολοϲφυροϲ solidus
Ολου totius
Ολοφυρμοϲ hęcconploratio
Ολοφυρομαι comploro
Ολονθοϲ bolunda hocgrugum
Ολυρα farador
Ολωϲ[4]) toto omnino
Ολωϲτινοϲ cuiuspiam cuiusquam
Ολωϲτινι cuipiam cuiusquam
Ολωϲτιϲ quisquam quispiam
Ολωϲτιϲθηλυκωϲ · quęquamquępiam
Ολωϲτιουδετερωϲ · quodpiam quodquam quidquam
Ολωϲτινεϲπληθυντικωϲ · quipiam quęquam
Ομαιμοϲ consanguineus
Ομαιμοτηϲ consanguinitas
Ομακρανων longinquus[5])
Ομαλοϲ planus
Ομαλον planum
Ομαλη plana
Ομαλοτηϲ ęqualitasplanities
Ομαλιζω plano [152r]
Ομαϲ summauniuersitas
Ομβροϲ imber
Ομειλια loquella hicsermo locutio
Ομειλητικοϲ tractator
Ομειλω sermocinorfauello
Ομελλωνχρονοϲ posteritas

1) ι *pro* η *et* η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) qu *pro* c *corr.* ‖

2. ὀλιγοψυχία *e* ‖ pusillanimitas *ae* ‖ 6. paulo postquam *a* ‖ 8. breui *ae* ‖ 9. ὀλιγόψυχοϲ *e* ‖ pusillanimis *e* ‖ 10. pusillanimitas *ae* ‖ 11. pusillanimis *ae* 14. et est *e* ‖ 17. labor *ae* ‖ 23. ὁλόκαυϲτον *e* ‖ 40. ὄλυνθοϲ *e* ‖ 59. ὁμιλία *e* ‖ 60. ὁμιλητικὸϲ *e* ‖ 61. ὁμιλῶ *e* ‖ fabello *a* ‖

Ομεταπατροcθανατονηδιαθηκηντικτομενοc[1]) : ‖ postumus

Ομηλιξ ęqualisquoęqualis coeta¦neus coeuus

Ομηροcοειcαντεχυρονδοθειc · obses

Ομηcυνηχωντουτεcτινομηομονοων · discrepans

Ομηπεποιθωc diffidens

Ομιχλη nebula caligo

Ομιχλωδηc caliginosus

Ομματα lumina

Ομνυμι iuro

Ομοβιοc conuiuax

Ομογαλακτοc collectaneus

Ομογενηc gentilesconsangineus

Ομοδιαιτοc conuersatorcontu¦benalis[2])

Ομοεθνοc congentilis

Ομοζυγοc coiux iugalis

Ομοηθηc similis consuetus solitus

Ομοθυμαδον uniuersiunapariter gre¦gatim simul una

Ομοιοτηcηϊcοτηc parilitasequalitas

Ομοιοτηcοψεωc[3]) similitudo

Ομοιοc similis

Ομοιωμα instar

Ομοιωc pariteritem itidem simi¦liter ęque quoque

[152u] Ομοιωcιc similitudo

Ομολογια comfessio professio

Ομολογιαηαποερωτηcεωc · sponsio stipulatio

Ομολογιανποιω caueo

Ομολογουμενωc sane enim uero confectim

Ομολογω confiteor fateor ‖ profiteor

Ομομητριοc uterinus

Ομονοια concordia[4]) consensus conspiratio

Ομονουc concors concordis

Ομονοω concordo

Ομοροc[5]) finitimus confinis com¦finialis adfinis amiterminus

Ομορω comfinio

Ομοcον iura

Ομοcπονδοc foederatus

Ομοτεχνοc eiusdem artis

Ομοτηcο ομνουc iuratoriuratus

Ομοτιμοc collega

Ομου pariter simul una

Ομοφροcυνη consensio unanimitas

Ομοφρονω consentio

Ομοφρων consessus unanimus

Ομοφυλοc tribulis congrex gentilis

Ομοχροοc concolor

Ομοψυχια una nimitas

Ομοψυχοc unanim unanimes

Ομφαλοc ανθρωπου umuilicus[6])

Ομφαλοc αcπιδοc umuo

Ομφαξβοτρυc acerua uua uuainmatura

Ομωνυμοc cognominatus

Ομωc tamen

---

1) α *syllabae* πα *in ras. unius vel duarum litteraram* ‖ 2) *post* contu *expunctum est* con *et super* ben *recentior manus pallido atramento litteram* r *minuscula forma scripsit* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) cor *in ras. pro* fini ‖ 5) *inter* Ομοροc *et* Ομορω *erasum* finial ‖ 6) ωπου umu *in ras. pro* οανθρωπου ‖

---

2. coaequalis *ae* ‖ 11. collactaneus *ae* ‖ 12. gentilis *ae* ‖ consanguineus *ae* ‖ 13. contubernalis *ae* ‖ 15. coniux *e* ‖ 24. confessio *ae* ‖ 27. confesso *e* ‖ 33. confinalis *a* ‖ conterminus *a* ‖ 34. confinio *ae* ‖ 38. ο ομνουc *om. e* ‖ 43. consensus *e* ‖ 47. unanimus *e* ‖ unanimis *ae* ‖ 50. acerba *ae* ‖

Οναγροc onager
Οναρ uisio
[153r] Οναριον aesellum
Ονειδιζω exprobro probro obprobro
5 Ονειδιcμοc obprobrium exprobratio properium
Ονειδοc probrum obprobrium
Ονειονκρεαc asinina caro
Ονειροκριτηc coniector somnisolutor ‖ somniorum interpres
Ονειροπολοc somniportator
10 Ονειροc hoc uisum hoc somnium
Ονειρωττω somnio
Ονηλατηc asinarius
Ονηcιc iubamen emolumentum
Ονθοcη κοπροc fimus
15 Ονιcκοcο ϊχθυc asellus
Ονοθηλεια asina
Ονοκροταλον trico
Ονομα nomen uocabulum
Ονομαζω nuncupo nomino
20 Ονομεθεαc iuturna
Ονομαcια nominatio nuncupatio
Ονομαcτικη nominatiuus
Ονομαcτοc nominatus
Ονοματοθεcια nominalium nuncupatio
25 Ονοματο κλητωρ nomen culator
Ονοc asinus
Οντινα quem
Οντιναaν quemquam
Οντιναδηποτε quemquamquem cumque
30 Οντροπον quemadmodum
Οντωc saneplane profecto ‖ certo certoscio
Ονυξ unx unguis
Ονυχεcχοιριοι ungulae
Ονυχεcοιειcταcβαcανουc · fidiculae [153u]
Ονυχιζομαι unguaesdemo 35
Ονυχιζω ungues facio
Ονυχιοντοεcθιομενον · ungulaungu-ella
Ονυχιcτηριον ungicularium
Οξεατοδενδρον ornus
Οξεια acuta acutus 40
Οξεωc[1]) citoraptim uelociter
Οξιζω aceo
Οξιζει aciditacescit acetat
Οξοc acetum
Οξυ acutum 45
Οξυβαφον acetabulum
Οξυγγιον arbinaunguen unguina haec ‖ axyngia
Οξυγαρον acetarium bammum tinctorium
Οξυγλυκον dulcacidum
Οξυδορκια aciesoculorum 50
Οξυδορκω acutum cerno
Οξυθυμοc iracundus
Οξυκρατον haecposca
Οξυνω acuo cudoprocudo
Οξυπικροc[2]) acidus 55
Οξυποδια acupedium addensatio
Οξυποδω addenso denso
Οξυc acutus
Οξυcονουνεχηc catus
Οξυcοταχυc penix uelox 60
Οξυοχοινοc hibiscumhibiscus iuncus
Οξυτατατοc ocissimus
Οξυτατα quamocissime
Οξυτερον ocius

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *in ras.* (ο?) ‖

3. asellum *e* ‖ 13. iuuamen *ae* ‖ 20. ὄνομα *e* ‖ 31. certoscio *om. ae* ‖ 38. unguicularium *e* ‖ 42. aceto *e* ‖ 43. acidit *om. ae* ‖ 9. ὀξύγλυκυ *e* ‖ 60. pernix *ae* ‖ 61. ὀξύcχοινοc *e* ‖ 62. ὀξύτατοc *e* ‖

Οξυτηc acumen
Οξυτηccιδηρου acciesferri
[154r] Οξυτηcφρενων acies animi
Οξυχολοc uiliosus
5 Οξωδεc acinaticium
Οπερ quod
Οπεραν quodquod
Οπερδηποτε quodcumque
Οπερει quodsi
10 Οπηνικα ubicum postquam
Οπητιον[1]) subulasubucula
Οπιθενεπιτουοπιcω atergo pone
Οπιθενεπιτουμεταταυτα postsecus
Οπιcθαγκωνα postergum
15 Οπιcθια postellena
Οπιcθιον postergum
Οπιcθοκεφαλον occiput
Οπιcθοτονοc retrorsus
Οπιcω retroretrorsumpone
20 Οπλα arma
Οπλη ungulas cippus
Οπλιζομαι armor
Οπλιζω armo
Οπλιcμοc armamentum armentarium
25 Οπλιcτηc armator
Οπλοδιδαcκαλοc armidoctor
Οπλοθηκη armamentum
Οπλον telum scutum
Οπλοπαροχοc insigniarius armiger
30 Οπλοφοροc armiger
Οπλοφυλαξ armicustus
Οπλωνκαθαρcιc armilustrum
Οποιοc qualis
Οποιου qualis
35 Οποιω quali
Οποιον qualem
[154u] Οποιοι quales

Οποιατο ενικον qualis
Οποιαc quales
Οποιαν qualem 40
Οποιαι quales
Οποιον quale
Οποιου qualis
Οποιω quali
Οποιον quale 45
Οποιατοπληθυντικον : qualia
Οποιααν qualis qualis
Οποιοcδηποτε qualiscumque
Οποιονδηποτε qualecumque
Οποιοιδηποτε qualescumque 50
Οποιαιδηποτε qualescumque
Οποιαδηποτε qualiacumque
Οποιωc qualiter
Οπαπαλcαμον asamo opopalsamun
Οποc hoclasar asar 55
Οποταν cumquandoque
Οποτε cum
Οποτεμαλιcτα cumpraesertim
Οποτεμενουν quando quidem
Οποτερωθι utrubi 60
Οποτερωc uterutro
Οποτεροc uteralteruter
Οπου ubi quo
Οπουαν ubi ubi ubicumque
Οπουδηποτε ubi ubi ubicumque quo cumque 65
Οπροccιδηρονπραθειcοεcτινομονομαχοc · auc toratus
Οπροτηcπαρεμβοληcτοποc : procastrium
Οπροτωνπυλωνπολεμοc : antarium bellum
Οπταναριοc assator coctarius[2]) 69
Οπταcια uisio [155r]

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) r *in ras. pro* iu ‖

2. acies *ae* ‖ 21. ungula *e* ‖ 24. armamentarium *a* ‖ 29. insignarius *e* ‖ 31. armicustos *ae* ‖ 54. οποπαλcαμον *ae* ‖ opopalsamum *e* ‖ 55. laser *interpr.* *e* ‖

Οπτηcιc tostatio
Οπτηcον ossa
Οπτον tostumassum
Οπτοc assus
5 Οπωρα[1]) pomum
Οπωροπωληc pomarium
Οπωροφοροc pomifer
Οπωροφυλαξ pomorum custus
Οπωc quinquatenus utquam || qualiter
10 Οπωcδε quinautem
Οπωcδηποτε quando cumque
Οπωcμενουν quinimmo
Οπωcεπιπολυ quamdiu
Οπωcτε quoqueutque
15 Οραμα hicuisusuisio
Οραcιc hicuisus
Ορατοc aspicialisuisibilis
Οργαναριοc organariusfistularius
Οργανονμουcικον sambuca
20 Οργανον fistula organum
Οργανονβαcανιcτηριον fidiculina
Οργη ira iracundia
Οργιζομαι[2]) irascor infestussum || censeo
Οργιλοc infestusiracundus
25 Οργιλωτεροc iratior
Οργυια ulna
Οργω subo
Ορεγομαι adpeto
Ορεγωοεcτιδιδωμι porrigo
30 Ορη montes
[155a] Ορηγαλλιων alpes singularenonhabet
Ορθοπληξ senax
Ορθοc rectus
Ορθοcτατηc statuarius
Ορθοτατοc rectissimus 35
Ορθοτομω rectefacio recte tracto
Ορθοτριχιω horripilo
Ορθρινοc matutinus crespulus antelucanis
Ορθρινον matutinum
Ορθριζω luceuigilo 40
Ορθριcον matutino
Ορθροc matutinus antelucediluculus
Ορθω arrigo erigo
Ορθωc recte rite
Ορθωcιοc stator 45
Οριγανον[3]) nepita montana nitilla
Οριαιοcλιθοc terminalis lapis
Οριζω επιπραγματι constituo statuo || instituo censuo
Οριζω επιτοπου ητοιχωραc : finioterminolimito
Ορινη montana montuosa 50
Ορινοc montanus
Οριcθειcαημερα statutadies
Οριcμοc sponsio definitio
Οριcτικη finitiuum indicatiua
Οριcτικοc indicatiuus finitiuus 55
Ορκοc hoc iusiurandum hoc iuramentum hoc sacramentumreligio
Ορκοccτρατιωτικοc · hoc sacramentum
Ορκω adiuro
Ορκωμοcια iuratio
Ορκωμοcιον : iuramentum iusiurandum 60

---

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) *inter* Οργιζομαι *et* Οργιλοc *erasum est* Οργιλοc || 3) γ *ex* τ *corr.* ||

---

2. assa *e* || 6. pomarius *e* || 8. custos *ae* || 21. fidicula *e* || 38. crepusculus *ae* || antelucanus *a. om. e* || 41. matutina *e* || 42. lucem *e* || 48. censeo *c* ||

Ορμενον cuma
[156r] Ορνη impetus
Ορμια ητουαγκιστρου linum hamus
Ορμοcεπροcκαταγωγηνεωcεπιτιδιοcτοποc : ‖ naualia
Ορμοcτοπεριδερεον hocmonile
Ορμωμενοcοωναποτινοcπολεωc · ortus[1])
Ορμωεπιτουεπερχομαι · impetum facio ruo peto
Ορμωεπιλιμενοc statuodeueho
Ορνεοcκοπια[2]) hocaugurium
Ορνεοπωληc auiarius
Ορνεοcκοποc auguralis auspicalis arus‖pex augur
Ορνεοcκοπω auspicor auguror
Ορνιc auis ales
Ορνιcηκατοικον callina
Οροβοc hocheruum[3]) heruus[4])
Οροθεcιον tramis limesterminatio
Οροθετηc terminator
Οροc modus
Οροcεπιχωραc terminus finislimitum[5]) ‖ haecterminatio
Οροcεπιδικητοιπραγματοc · definitio spon‖sio haecterminatio hęclex
Οροc mons
Οροcγαλακτο seru · indeclinabileest
Οροφη lacunar laquearium · hoc fastigium hocculmen
Οροφωcιc lacunarium laquearium
Ορριον horreum
Ορρωδωοcτιφοβουμαι horresco
Ορτυξ coturnix
Ορυζα oryza pluralianonhabet
Ορυκτηc fossor
Ορυμαγδοc hęcconglouatio
Ορυξ sarculum ligo dolabra [156v]
Ορυccω fodio
Ορυωμαι reo rugio fremo gannio
Ορφανια orbitas
Ορφανοc orbus pupillus
Ορχατοιοιcτιχοιτωναμπελων[6]) · antes ‖ singularenonhabet
Ορχηθμοc hęcsaltatio
Ορχηcιc saltatio
Ορχηcτηc pantomimussaltator
Ορχηcτρια saltatrix
Ορχιc[7]) testis testiculus coleus
Ορχοιοιcτιχοιτηcαμπελου[8]) · antes singulare ‖ nonhabet
Ορχουμαι salto
Ορω aspicio cerno uiso aspectouideo
Ορωνδιακριcιc · terminali'singularenonhabet
Ορωνλιθοι grumi singularianonhabet
Οc qui
Οcακιc quotiens
Οcακιcαν quotienscumque
Οcαν quisquis

---

1) *in marg. alia man. (saec. IX?) scripsit:* ortus ‖ 2) π *in ras. pro* p ‖ 3) *posterior* h *superscr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) um *pro* us *corr.* ‖ 6) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχηθμοc ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχουμαι ‖

---

2. ὁρμή *e* ‖ 4. ὅρμος, λιμὴν *e* ‖ 5. περιδέραιον *e* ‖ 8. stacionem habeo *interpr. e* ‖ 14. gallina *ae* ‖ 16. trames *a.* terminus *e* ‖ 19. limes *a* ‖ 20. ἐν δίκῃ πράγματος *e* ‖ 22. γάλακτος *e* ‖ serum *e* ‖ 26. ὀρρωδῶ, τὸ φοβοῦμαι *e* ‖ 29. ὀρύκτης *e* ‖ 30. ὀρυγμαδὸς *e* ‖ conglobatio *a* ‖ 33. reo *om. ae* ‖ 42. οἱ cτίχοι ἀμπέλων *e* ‖ 45. terminalia *e* ‖

Οcαπαλαι quamdudum
Οcδαν quiuero
Οcεβωντονουρανον · cęlicola
Οcη quanta
Οcηδηποτε quantulacumque
Οcημεραι cottidie
Οcιοc sanctus iustus
Οcιοτηc sanctitas sanctimonia iustitia
Οcμηκαλη hicodor flagrantia
Οcμηcαπρα putorfetor paedor
Οcοι quot
[157r] Οcοιαν quotquotque
Οcοιδηποτε[1]) quanticumque quocumque
Οcον quantum
Οcονδηποτε quantum cumque
Οcοcεπιρημμα quantus
Οcοcδηποτε quantuscumque
Οcουδηποτε quantulacumque
Οcπριον legumen
Οcπριοπωληc leguminarius
Οcτιc qui
Οcτιcαν quisquis
Οcτιcδηποτε quisquisquicumquequilibet
Οcτοκλαcτηc ossi fragor
Οcτολογιον ossilegium
Οcτουν ossum
Οcτρακινον[2]) fictile
Οcτρακινοc fictilis
Οcτρακον testu dicitur ethoctesta
Οcτρακοποιοc fictiliarius
Οcτρεον ostreum
Οcτρυγγιονηεπιφυλλιc[3]) racemus
Οcφραινομαι odoro olfacio olfio
Οcφρηcιc odoratus odoratio olfacio
Οcφυc lumbus coxa
Οταγματοcηγουμενοc factionarius
Οταν cum
Οτανοιcτρατιωταιμεθοπλων γυμναζονται : ‖ haecpalariasingularia ‖ non habet
Οτανκυωναπειλειυλακτων : hirrit
Οτε[4]) cumquando
Οτεαν quandoque
Οτεδηποτε quandoque
Οτιccτρατιωτικηc αννωνηc απαιτηтηc : ‖ opinator
Οτι quod quia [157v]
Οτιαν quodquod
Οτυχων quilibet
Ου ua
Ουαντιτουμη ne
Ουαντιτου ουτινοc cuiusdam
Ουα ua
Ουβουλομαι nolo nolio
Ουγκια uncia
Ουγκιαcημιcυ semiuncia
Ουγκιαcτεταρτον sicilicum
Ουδαμηνοc nihilo nugatorius gerra ‖ nihilo indeclinabile est[5])
Ουδαμου nusquam nequaquam
Ουδαμωc nequaquam nullatenus
Ουδε nec
Ουδεειc nullus
Ουδειc nemo
Ουδεεν nulla
Ουδεν nil nihil
Ουδεναλλο nihil aliud

1) δη *superscr.* ‖ 2) *prior* ν *superscr.* ‖ 3) *prior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *post* Οτε *erasum est* cumquando ‖ 5) s *ex* i *corr. ab alia, ut videtur, manu* ‖

12. quotquot, quotcunque *e* ‖ 29. et haec *ae* ‖ 34. olfactio *ae* ‖ 38. γυμνάζωνται *e* ‖ 39. ἀπειλῇ *e* ‖ 43. τῆc *e* ‖ 51. nolio *om. ae* ‖ 53. semuncia *e* ‖ 54. sicilicus *a* ‖ 55. οὐδαμινὸc *e* ‖ nihili nugatorius *a* ‖

Ουδενετερον nihil aliud
Ουδενηττον nihilominus
Ουδενμαλλον nihilomagis
Ουδενoc nihilo
Ουδενπλεον nihilo plus nihilamplius
Ουδενιτροπω **aud[1]) quamquam nullatenus
Ουδεολωc **orsus[2]) nequaquam
Ουδεοντωc ***ram[3])
Ουδ'οποτερον ***trum[4])
Ουδ'οποτερω ***truui[5])
Ουδ'*ποτε[6]) numquam
Ουδ'επω necdum nondum nondum etiam
Ουδεπωπωτε[7]) nec dum etiam nequaquam
[158r] Ουδετερον neutrum
Ουδετερωc neutro
Ουδηποτε cuiuscumque
Ουδιαλειπε non cessatnondeest
Ουδιατουτο nonperhoc
Ουδιατουτο ηττον noneominus nonidcirco minus
Ουδοποτερωθι[8]) neutrubi ·
Ουδoc limeshoclimen
Ουδυναμαιεπιρρημα nequeo
Ουδυναμαιδυομερηλογου · nonpossum nequeo[9])
Ουδωναναριον udo[10])
Ουθαρ uber
Ουθεν nil nihil
Ουθετερον neutrum
Ουκαιρουμαι nolo
Ουκαλλωc[11]) haut secus non secus non aliter
Ουκειcμακραν propediem
Ουκελλειπει[12]) nondeest
Ουκεπιcτρεφομαι nonreuertor
Ουκεπιcταμαι nescio
Ουκετερωc hautsecus nonsecus non aliter
Ουκετι *oniam[13])
Ουκετιεξεcτιν **m nonlicet[14])
Ουκοιδα **scio[15])
Ουκολογοι **nnulli[16])
Ουκοξυδορκω ***tum non cerno[17])
Ουκουν *rgo[18])
Ουκυπηc *alesanus[19])
Ουλαταιωνοδοντων[20]) haegingulae gin'giuae singularianonhabet
Ουλη cicatricula cicatrix
Ουληφυcικη naeuus
Ουλoc crispus
Ουμαλλον nonmagis
Ουμην nontam [158u]
Ουμηναλλα necnon
Ουμονον nonmodo nonsolum
Ουν ergo
Ουονη οπωρα[21]) tuuera

1) *ante* a *lacuna duarum litt. relicta* ‖ 2) *ante* o *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 3) *ante* r *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 4) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 5) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) *inter* δ' *et* π *lacuna unius litterae relicta* ‖ 7) *prior* ω *pro* o *corr.* ‖ 8) ωθι *pro* οτι *corr.* ‖ 9) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 11) ω *pro* o *corr.* ‖ 12) *prima* ε *pro* αι *corr.* ‖ 13) *ante* o *lacuna unius litt.* ‖ 14) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 15) *ante* s *lacuna duarum litt.* 16) *ante* nn *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *ante* t *lacuna 2—3 litt.* ‖ 18) *ante* r *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *ante* al *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *prior* ω *in litura pro* α ‖ 21) ω *pro* o *corr.* ‖

6. haud quamquam *a*. nequaquam *e* ‖ 9. neutrum *e* ‖ 10. neutrubi *e* ‖ 11. οὐδέποτε *e* ‖ 13. οὐδεπώποτε *e* ‖ 17. οὐ διαλείπει *e* ‖ 35. non iam *a* ‖ 37. nescio *e* ‖ 38. οὐκ ὀλίγοι *e* ‖ nonnulli *ae* ‖ 40. ergo *ae* ‖ 41. malesanus *a* ‖

Ουπαλαι nonpridie
Ουποιθομαι inoboedio noncredo
Ουπροcδοκω non opinor
Ουπω nondum
Ουπωποτε nonunquam
Ουρα cauda
Ουρανοc hoc caelum
Ουρανιοc[1]) caelestus
Ουρανιcκοc hocpalatum
Ουρανοθεν caelitus
Ουρανο κατοικοc caelicola
Ουρανοφοροc caelifer
Ουρηθραcοπη fistula
Ουρηcιc hoc mictum
Ουρητιω micturio
Ουριαεπιπλου prosperitas uenti
Ουρονανθρωπου loteum
Ουρονκτηνουc urina
Ουροcοαιcιοc ανεμοc prosperuentus
Ουρω meio mingo
Ουcτοωτιον uiris
Ουcαντωνυμια quos
Ουcια hoc patrimonium substantia res familiaris
Ουcιαυπεξουcιου ηδουλου : peculium
Ουcιαcδιερετεαc familiae herciscundȩ
Ουcτιναc quos
Ουcτιναcαν quosque
Ουcτιναcδηποτε quosqumque quosque
[159r] Ουτε neque nec
Ουτινοc ciuus
Ουτινοcαν cuiuscumque
Ουτοc hic iste is
Ουτοι hi isti ei
Ουτωc ita · sic · tam taliterpro ici de perinde
Ουτωcαρα itane sicine
Ουτωμεντοι itatamen
Ουτωcτε itaque
Ουχαριν cuiusgratia
Ουχαιρουμαι nolo
Ουχε'ιcμακραν[2]) propedie
Ουχετερωc haudsecus nonsecusnon aliter
Ουχι haut non nonne
Ουχιαρα nonne nempe
Ουχυγιηc malesanus
Οφειλη debitum
Οφειλω debeo
Οφελλιον ofella
Οφελον utinam
Οφεωcγηραc superficies
Οφθαλμοι luminapluraliterdeclinabitur seduergilius ‖ singulariter dixitluminis ¦ effosiflubidum lauitinde cruorem
Οφθαμοc oculus
Οφθαλμικοc ocularius
Οφθαλμοcαμπελου gemma
Οφθαλμουκορη pupula
Οφθαλμουκανθοc angulus
Οφθαλμια lippitudo
Οφθαλμιω lippio oculos[3]) doleo
Οφιοδιωκτηc marsio [159v]
Οφθειc uisus
Οφιc anguis
Οφιcχερcυδροc coluber chelydrus[4])
Οφλημα debitum
Οφλητηc debitor
Οφρυc hoc supercilius

1) ι *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) os *ex* us *corr.* ‖ 4) y *pro* i *corr.* ‖

1. non pridem *e* ‖ 2. πείθομαι *e* ‖ 8. caelestis *ae* ‖ 21. auris *e* ‖ 25. διαιρετέας *e* ‖ 28. quoscunque *e* ‖ 34. proici de] proinde *ae* ‖ 50. effossi fluidum *a* ‖ 51. οφθαλμοc *ae* ‖ 54. pupilla *a* ‖ 64. supercilium *ae* ‖

Οχεια admissura admissum
Οχετοc riuus canalium clabaca
Οχευτηc admissarius
Οχημα uehiculum currus
Οχηματιον raeda
Οχηcιc uectus
Οχθη ripalimitum
Οχλαγωγιον[1]) conuicium
Οχλαγωγοc circulator
Οχλαγωγω conuicium facio circulor
Οχληροc molestus
Οχληcιc molestia inquietudo interpellatio
Οχλω inquieto molesto
Οχουμαι ueho
Οχυρω munio[2]) fulcio
Οχυρωμα munimentum
Οχυρωμενοc fultus stipatus munitus
Οχυρωcιc munitio
Οχυρωcη[3]) fulserit
Οχυρωτατοc munitissimus
Οψαριον ***ciculum[4])
Οψαριοντεταριχ***ενον[5]) · allecallex
Οψε sero uesperi
Οψιγονια posteritas
Οψιζω uesperasco
Οψιμαθηc cunctator
[160r] Οψιμωc serus
Οψινη serotina
Οψινοc serotinus
Οψινηωραημεταηλιουδυcμαc · hoccrepusculum
Οψιcη θελα uisum uisus
Οψιcανθρωπου facies
Οψιcηπροcοψιc aspectusspecies
Οψιcπολεωc hocconciliabulum
Οψομαι uidebo
Οψον pulpamentum
Οψοπωλιον popina
Οψοφαγοc gulosus
Οψωνατωρ stipendiarius
Οψωνιον opsonium diarium

Παγετοc congelatio clacies pruina gelu
Παγετουκλαcματα crusta
Παγιδευω laqueo
Παγιcητοιβροχοc laqueum
ΠαγιcεπιαγριωνΖωων indago
ΠαγιcεπιΖωου pedicla
Παγιcεπιμυων muscipulum
Παγκρατιαcτηc pugillis[6]) pugillaris
Παθητικον passiuum
Παθοcεπινοcου passio uitium
Παθοcεπιτουρημα patientia[7])
Παθω patiorpass
Παθων perpessus
Παι[8]) puer
Παιανιζω ouocanto
Παιγνια ludibria
Παιγνιον losorium hic ludus hic ‖ lusus ludibrium ludimentum
Παιγνιωδεc ludibrium ·
Παιγνιωδηc lusorium [160u]

1) λ *superscr. et* ω *in litura pro* α ‖ 2) n *pro* mi *in litura* ‖ 3) η *pro* ιc *in lit.* ‖ 4) *ante* ciculum *lacuna trium litt.* ‖ 5) *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) is *pro* us *corr.* ‖ 7) *prior* i *pro* e *corr.* ‖ 8) *alia manus (saec. IX?) fusco atramento* c *adscripsit, ut* Παιc *legeretur* ‖

8. comicium *e* ‖ 10. comicium *e* ‖ 21. pisciculum *a* ‖ 22. τεταριχευμένον *e* ‖ 27. sero *e* ‖ 31. θέα *e* ‖ 37. ὀψοπωλεῖον *e* ‖
41. glacies *ae* ‖ 48. pugil, pugilator *e* ‖ 52. passo *e. om. a* ‖ 57. lusorium *ae* ‖ 59. lusorius *e* ‖

Παιδαγωγος paedagogus pedisequus
Παιδαριον hic puellus hic pupus
Παιδαριδιον puerculus
Παιδαριωδης puerilis
Παιδεια disciplina eruditus eruditio
Παιδεραςτης pullarius
Παιδερωςτοανθος flos aluum
Παιδευςις doctus eruditus eruditio
Παιδευτης erudituș doctor[1]) eruditor
Παιδευω erudio
Παιδιατο παιγνιον lusus hocludimentum
Παιδικως pueriliter
Παιδιοθεν pueriliter apuerilla
Παιδιοτης pueritia
Παιδιςκαριον puellula pupus
Παιδιςκη puera
Παιδιςκην θεραπαινα ancilla
Παιδικος puerosus
Παιδιον νηπιον infans
Παιδογονια
Παιδοκτονος
Παιζω ludo
Παικτης lusor
Παις puer puerus
Παιςμεγας **mus[2])
Παιςουϊος **tus[3])
Παιω percutio ferio
Παια
Παλαι dudum olim iamdiu ·
Παλαια uetus
Παλαιμων portunus
Παλαιος uetus uetustus cascus
Παλαιοςυποκοριςτικως uetulus
Παλαιο υραφιον[4]) sutri ballum [161r]
Παλαιο ραφος ueteramentarius[5]) sutri uallus
Παλαιοςςτραγιωτης ueteranus
Παλαιο μωλωψ[6]) ueterator
Παλαιοτης uetustas
Παλαιποτε olim iam olim iamdudum
Παλαιςτηςχειρος palmuspalma
παλαιςτηςοπαλαιων luctator
Παλαιςτωναφη argula
Παλαιω ductor
Παλαιω uetero inuetero inue teresco
Παλαμη palma
Παλατιον palatium
Παλη luctatio
(Παλιγγενεςια (regeneratio recreatio) ‖ (renatio[7])
Παλιγκαπηλος[8]) dardanarius
Παλιγκτιςτος rediuiuus
Παλιμψηκτρον deleticia
Παλιν rursusiterum porro
Παλιναυξω recresco
Παλινγενεςια regeneratio recreatio[9])
Παλινκαιπαλιν etiamatqueetiam
Παλινδρομος reciprocus ·
Παλινδρομω recurro
Παλινζωος rediuiuus
Παλινκαπηλος dardanarius
Παλινορατος iterumuisus
Παλινπαιςγινομαι repueresco

1) *prior* ο *ex* υ *corr.* ‖ 2) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 3) *ante* t *lacuna duarum litt.* ‖ 4) υραφιον *in ras. decem fere litterarum* (οραφος sutri?) ‖ 5) s *pro* c *corr.* ‖ 6) μ *in ras.* ‖ 7) *glossa uncis circumdata eodem atramento: cf. gl. 54* 8) η *pro* ι *corr.* ‖ 9) *in marg. interiore ante lemma eodem atramento lineola ducta est: cf. gl. 48; glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖

7. albus *a.* alium *e* ‖ 13. a puericia *e* ‖ 17. παιδίςκη, ἡ *e* ‖ 26. filius *e* ‖ 32. cascus] priscus *e* ‖ 34. παλαιοράφιον *e* ‖ 36. ςτρατιώτης *e* ‖ 43. luctor *e* ‖ 44. inueterasco *a* ‖ 61. repuerasco *a* ‖

Παλιουροcηακανθα rubus
Παλλακη concuina succuba paelex
Παλλακιον hicconcubinatus
[161v] Παλληξ pupapupula catulester
5 Παλλιον pallium
Παλλω papito
Παλλω επιτουκραδαινω bibro
Παλμοc saltio
Παλοc palus
10 Παμμεγεθηc immanis uastus
Παμπαθηc omni morbus
Παμπληθειc conplures
Παν omne
Πανοδαιμων[1]) inussiluanus
15 Παναθηναια quinquatries singularianon ‖ habet minerbalia
Πανδοχειον cauponium deuorsorium
Πανδοχευc diuorsorianus stabularius caupo
Πανηγυριc mercatum mercatus
Πανηγυρειc nundianę singularenon habet
20 Πανηγυριcτηc nundinator
ΠανηγυριΖω nundino
Πανθεον omniumdeum
Πανθηριον lynx
Πανιον lupercal
25 Παννυχιc hocexcubitum peruigilium
Παννυχιδεc excubiae
ΠαννυχιΖω lucubro pernoctoperuigilo
Παννυχιcμοc haecpernoctatio hoc peruigilium
Παννυχιcτηc excubitor

Πανοπλια armatura 30
Πανοπτηc panopta
Πανουκλα panicula
Πανουργια astutia · calliditas
Πανουργοc callidus astutus uersutus uafer
Πανcεληνοc lunaplena 35
Παντα omnia
Πανταπαcιν penitusomnino[2]) prorsus [162r]
Πανταχοθεν undique
Πανταχου ubiqueusquequaquepassim
Παντελωc penitusomnino prorsus 40
Παντη ubique
Παντιλογω omni ratione
Παντιτροπω omni modo
Παντοδαπηc uarius
Παντοδυναcτηc omnipotens 45
Παντοιοc omnigeneris
Παντοκρατωρ omnipotens
Παντοπωληc seplasiarius salgamarius
Παντοπωλιον seplasium
Παντοτροφοc omniparens 50
Παντοτε semperperpetuo
Παντωc[3]) utique
Πανυ admodum perpraenimium ualde
Πανυανοητοc instultus ·
Πανυβαcκανοc praefascinus 55
Πανυβαρω pręgrauo
Πανυδιαβραχεων breuissimę
Πανυπευδω[4]) pręfestino[5])
Πανυταχεωc praemature

1) δαιμων *pro* δεμον *corr.* ‖ 2) no *pro* mo *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* ω *erasum est* pr ‖ 5) ο *pro* us *corr.* ‖

2. concubina *ae* ‖ 4. catulaster *a* ‖ 6. palpito *ae* ‖ 7. uibro *ae* ‖ 14. incubus *e* ‖ 17. diuorsoriarius *e* ‖ 19. nundinae *ae* ‖ 49. παντοπωλεῖον *e* ‖ 54. praestultus *e* ‖ 55. praefascinius *e* ‖ 58. πάνυ cπεύδων, praefestinus *e* ‖

Παπαι papae attat
Παπποc auus
Παππωοc auitus
Παπυρον papyrum scirpus
Παρα apud absque abpenes
Παραβαcιc[1]) prępuaricatio
Παραβατηc prępuaricator
Παραβαινω prępuarico
Παραβλεπω aliteruideo
Παραβοηθω adminiculo
Παραβολη similitudo parabola
[162u] Παραβραχυ paulo[2]) minus paulobrebis
Παραβροχοc
Παραγαυδιον[3])
Παραγγελια denuntiatio condictio inter||dictum · condicereest || denuntiarepriscalin||gua · nunuero condictio||nem omnem inpersonam || actionem dicimus
Παραγγελλω denuntio edico pręcipio
Παραγγελευc denutiator
Παραγγελμα pręceptum
Παραγενωμαι supeuenero
Παραγηραμα hicdelerus silicerniumcada||uer
Παραγινομαι aduenio peruenio aduento
Παραγινομενηητοιδιδομενηπαρα εξωτικου || προιξ aduenticiadus
Παραγκιcτρω[4])
Παραγραφη exceptio pręscriptio
Παραγραφω pręscribo
Παραγω diduco transcredificio
Παραγωγη diductio traductio
Παραγωγον renouatiuum rediuatiuum
Παραδειγματιζω triumpho[5])
Παραδεχομαι recipio
Παραδεχομαιεπιδαπανηc · acceptum facio
Παραδειcοc hocpomentum hocpomarium
Παραδιδωμι trado
Παραδοξοc mirus exellens
Παραδοξον mirabile
Παραδοξωc mirabiliter
Παραδοcιc mancipatio traditio
ΠαραΖωνιοcμαχαιρα · haec sica[6])
ΠαραΖω animo [163r]
Παραθαλαcοια maritima
Παραθεμα depositorium repostorium
Παραθεcιc adpositio
Παραθετηc structor infertor
Παραθηκη hocdepositum
Παραθυρα hocposticium
Παραινεcιc monitus monitio
Παραινετηc admonitor
Παραινω admoneo moneo
Παραιτηcιc excusatio
Παραιτιοc obnoxius
Παραιτουμαι excuso recuso euito
Παρακαθημαι praesideo adsideo
Παρακαιρωc intempestiue
Παρακαλυμμα praetextum
Παρακαλυπτω praetexo

1) *postrema* a *superscr.* || 2) o *pro* us *corr.* || 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* || 4) ιcτ *in ras.* (ηcτ?) || 5) p *ex* f *corr. et* ho *in ras.* (uo?) || 6) a *pro* i *corr.* ||

10. adminiculor *a* || 12. breuis *a*. breuius *e* || 15. nunc uero *ae* || 17. denuntiator *a* || 19. superuenero *e* || 22. aduenticia dos *e* || 26. transgredi facio *ae* || 28. denominatum, deriuatum *e* || 32. pometum *e* || 34. excellens *ae* || 40. παραθαλαccία *e* || 41. repositorium *ac* || 45. posticum *e* ||

Παρακαλω oro obsecro rogoo quęso[1])

Παρακαταθηκη commendatio

Παρακατατιθημι demando commendo

Παρακειμαι subiaceo

Παρακειμενος perfectum

Παρακελευομαι impero

Παρακελευστης hortator

Παρακεντητης percussor

Παρακεντω perpungo

Παρακεχρημαι abuto

Παρακινῶ demoueo remoueo

Παρακληθητι rogare

Παρακλησις obsecratio praex exor exortatioquęstio postulatio

Παρκλητος aduocatus

Παρακλινω declino

Παρακμαζω exoleo

[163ᵘ] Παρακοιμησις excubitum

Παρακοιμητης excubitor

Παρακοιμωμαι excubo

Παρακολουθω subsequor

Παρακολουθημα[2]) appendix

Παρακομιδη transuectio

Παρακυπτω despicio

Παραλαμβανω suscipio

Παραλαμβανομαι adhibeo

Παραλαμβανω επιτου προςλαμβανω · adsumo adhimeo

Παραλεγομαι delego

Παραλελυμενος debilis

Παραληρημα delerus silicernium

Παραληρω deliro

Παραλιμπανω pręteruitto omitto

Παραλιπω praetereo praetermitto omitto

Παραλιφθεις praeteritus

Παραλληλον alternum

Παραλογιζομαι circum scribo obripio ‖ obrepo subripio

Παραλυομαι debilito

Παραλυτικος paralyticus uictus debilis

Παραλυω dissuo dissoluo debilito

Παραμενω permaneo[3]) per'sto

Παρμυθια hoc solacium consolatio-solamen

Παραμυθουμαι consolor solor

Παραναγιγνωσκω adlego

Παραναγνωσις adlectio

Παρανοια amentia dementia

Παρανοιγω adaperio

Παρανομος contraiuris contraleges

Παρανυμφος pronuba

Παραξυω derado constringo

Παραπαιω

Παραπασσω [164ʳ]

Παραπειθω sollicito

Παραπεμπομαι omittopraetermitto

Παραπεμπω omitto praetermitto prosequortransmitto

Παραπετασμα uelum

Παραπικραινω exacerbo adirampro-uoco

Παραπλεω praeteruehor praenauigo

Παραπλεκω

Παραπληξ

Παραπληξια

Παραπληρωματικος[4]) suppletibus

1) quęso *in litura pro* bsecro ‖ 2) *posterior* o *superscr.* ‖ 3) per *ex* paer *corr.* ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖

1. rogo *ae* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. exor *om. ae* ‖ 14. παρακλητος *ae* ‖ 26. adhibeo *a* ‖ 35. obripio *om. ae* ‖ 39. persto] perseuero *e* ‖ 40. παραμυθία *e* ‖ 46. iura *a* ‖ 48. destringo *e* ‖ 56. praeterueho *e* ‖ praeternauigo *e* ‖ 60 suppletiuus *e* ‖

Παραπληϲιοϲ similis adsimilis
Παραπληϲιωϲ perindesimiliter
Παραποιηϲιϲ hoc falsum
Παραποιω permuto
Παραπολλυται deperit
Παραπομπη prosecutio
Παραπομποϲ prosecutor
Παραπροϲποιηϲιϲ dissimulatio isimulatio
Παραπροϲ ποιουμαι dissimulo conhibeo
Παραπτωμα delictum
Παραπυλιον hęcportella
Παραρεω destillo
Παραριπτω abicio
Παραϲαλευω demobeo
Παραϲημειουμαι adsigo
Παραϲιμειωϲιϲ adnotatio
Παραϲιτοϲ adsecula parasitus
Παραϲιωπω conticeo
Παραϲκευη paratio pręparatio hic apparatus apparitio ‖ instructio instrumentum
Παραϲκευαζω ***o[1]) pręparo instruo ‖ apparo conparo
[164u] Παραϲταδεω *****ae[2])
Παραϲταθμιζω ******ondo[3]) pręponde inter******ado[4])
Παραϲταθμον *****pondum[5])

Παραϲταϲιϲ *****ntatio[6]) exhibitio
Παραϲταϲθυραϲ ***is'postes[7])
Παραϲτρυφη redimentum
Παραϲτρυφω rebio
Παραϲυρω protraho
Παραϲφαζω praecedo
Παραϲφραγιζω praesigno
Παραϲχεθηϲεται accommodauitur
Παραϲχειν inpertire prestare
Παραταξιϲ ηπαραϲκευη[8]) obstinatus
Παραταξιϲενπολεμω falanx acies legio
Παραταϲαρχαϲ inprimis
Παρατατικοϲ inperfectum
Παρατατομάι obsto obsto obsisto
Παρατεινω prętento prętendo
Παρατελευτοϲ penultima
Παρατεμνω pręcido
Παρατεταμενοϲ praetentatus
Παρατηρηϲιϲ obseruatio
Παρατηρω obseruo pręstoleo pręstolor
Παρατηρουμαι obseruor
Παρατιθημι adpono depono commendo ‖ mando
Παρατιθημιτιφυλαχθηϲομενον · adsigno ‖ depono mando
Παρατιλλω deoppilo
Παρατιλτρια t***tricula[9])

1) *ante* o *lacuna trium litterarum relicta, in qua exstat apex litterae inceptae* ‖ 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI); ante* ae *lacuna quinque fere litt.* ‖ 3) *lacuna aut unius aut 5—6 litterarum ante* ondo ‖ 4) *incertum, utrum nulla lacuna an lacuna 5—6 litterarum sit ante* ado ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 3—5 litterarum an nulla lacuna ante* pondum ‖ 6) *ante* ntatio *lacuna quinque fere litt.* ‖ 7) *incertum, sitne lacuna 1—3 litterarum an nulla lacuna ante* is ‖ 8) ξ *pro* χ *corr.* ‖ 9) *lacuna trium litt.* ‖

8. simulatio *a* ‖ 14. demoueo *ae* ‖ 15. adsigno *e* ‖ 16. παραϲημείωϲιϲ *e* 19. apparacio *e* ‖ 22. perpendo, interado *interpr. e* ‖ 24. praesentacio *e* ‖ 25. postis *interpr. e* ‖ 26. παραϲτροφὴ *e* ‖ 27. παραϲτρέφω *e* ‖ reuio *a* ‖ 31. accommodabitur *ae* ‖ 37. obsto *alterum om. ae* ‖ 38. protendo, praetendo *e* ‖ 39. παρατελευταῖοϲ *e* ‖ 43. praestolo *e* ‖ 46. τι] τὸ *e* ‖ 47. depilo *e* ‖

Παρατινι ***iesquem[1])
Παρατουρα ***ia[2])
Παρατριβω ***ero[3])
[165r] Παρατυγχανω[4]) interuenio intesum[5])
Παραυτικα ******inuo[6]) confestim ad[7])
Παραυτοις *****eos[8])
Παραφαινω *****uceo[9])
Παραφιημι[10]) *****ermitto[11])
Παραφρονω desipio
Παραφυας pullulus propago
Παραφυλακη obseruatio obseruantia
Παραφυλαξ custus
Παραφυλαττω obseruo custodio
Παραφυλλις uirgultum
Παραχαραγμα adulteratio
Παραχαρακτης adulter
Παραχειμαζω hiberno
Παραχειμασια hieimatio hoc hibernum
Παραχεω prȩfundo
Παραχρημα extemplo continuo ilico comfestim statim
Παραχρησις hic **usus[12])
Παραχρηω del[13])
Παραχρωμαι ab[14])
Παραχυτης me***strinus[15]) prȩfusor
Παραχωρω desino concedo[16]) cedo remit||to omitto
Παραψηφιζω
Παρδαλις panthera
Παρεγγυη allegatio insinuatio
Παρεγγυω[17]) intimo
Παρεδεξα ****ινελογισατο[18]) · acceptotulit
Παρεδρευ[19]) prȩstolor
Παρεδρος adsessor
Παρειαι genȩ[20]) singularenonhabet
Παρειμι prȩstosum adsum
Παρειναι adesseprestο fuisse interesse
Παρεισαγω introduco [165u]
Παρεισακτ obinductus
Παρεσακτ subinde itemtidem
Παρεκβας excessustranscursus
Παρακκλιν euito
Παρεκτοπ deuius
Παρεκτος praeter prȩterea prȩterquam
Παρεληλυ prȩteritus
Παρελκυτης[21]) remorator
Παρελκυστρα remoratrix
Παρελκω[22]) mororemoro protraho detrecto
Παρεμβασις

---

1) *lacuna trium litt.* ‖ 2) *lacuna trium litt.* ‖ 3) *lacuna trium litt.* ‖ 4) ω *pro* ου *corr.* ‖ 5) uenio *ex* uuenio *corr.* ‖ 6) *lacuna sex fere litt. ante* inuo ‖ 7) ad *del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *lacuna ante* eos *quinque fere litt., in qua alia man (saec. IX?)* ad *scripsit* ‖ 9) *ante* uceo *lacuna 5 fere litt.* ‖ 10) ιημι *in ras. pro* ρονω ‖ 11) erm *in ras. pro* uceo *et ante* ermitto *lacuna 5 fere litt.* ‖ 12) *ante* usus *lacuna 2—3 litt.* ‖ 13) *incertum, quot litterae desint* ‖ 14) *incertum, quot litterae desint* ‖ 15) *lacuna trium litt.* ‖ 16) ce *ex* ci *corr.* ‖ 17) ε *pro* α *corr.* ‖ 18) ρε *pro* ρα *corr.; inter* ξα et ιν *lacuna quattuor litt.* ‖ 19) *incertum, quot litterae desint* ‖ 20) e *ex* ȩ *corr.* ‖ 21) υ *in ras.* ‖ 22) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Παρεμβασις ‖

---

4. intersum *ae* ‖ 5. continuo *e* ‖ 8. omitto *e* ‖ 12. custos *ae* ‖ 18. hiematio *ae* ‖ 22. παραχρῶ *e* ‖ 24. mestrinus *ae* ‖ 30. παρεδέξατο *e* ‖ 31. παρεδρεύω *e* ‖ 37. παρείσακτος *e* ‖ 38. πάρεξ *e* ‖ 39. παρέκβασις *e* ‖ 40. παρεκκλίνω *e* ‖ 41. παρέκτοπος *e* ‖ 43. παρεληλυθὼς *e* ‖ 46. remoror *a* ‖

Παρεμβαλλω inmitto
Παρεμβολη falanx castrum
Παρεμβολικο castrensis
Παρεμοι penesme
Παρενθεcιcεπφυτου[1]) insertus
Παρενθεcιc interuentus intercessio interpositio
Παρενοχλω
Παρεντευξιc hi
Παρεντιθεμαι[2]) in
Παρεντιθημι · ins∗∗∗∗interpono[3]) intercedo
Παρεντυχια intu∗∗∗∗ntum[4])
Παρεται accidit
Παρεπομαι subsequo
Παρεργον
Παρερχομαι pretereo transeo transgredio
Παρεcτηκα adstiti
Παρεcο ades
Παρεcτιν prę̧s
Παρεcομαι inter
Παρετοιμαcια parat
[166r] Παρεχεcθαι inper
Παρεχεται accom∗∗∗∗tur[5])
Παρεχω adhib∗∗∗∗∗beo[6]) tribuo exhibe∗∗∗∗esto[7])
Παρηγμενον tradu
Παρηγορια delect∗∗∗ntum[8]) oblecta ment∗∗∗∗olacium[9]) oblectati
Παρηγορω delecto∗∗∗ecto[10]) consolor
Παρηλθεν excessi∗transit[11])
Παρην adfuit
Παρηοροc
Παρθενευω uirgino
Παρθενεων uirginem[12])
Παρθενια uirginitas uirginum
Παρθενικοc uirgineus uirginalis
Παρθενιcκαριον uirgin∗ula[13])
Παρθενοcμειαλη pusa
Παριαι haegenesingularianonhabet
Παριημι ommitto prętermitto
Παριμι ∗∗sum[14])
Παριμενοc debilitatus
Παριcθμια tonsillae
Παριcοc aequalis
Παριcταμαι adsisto adsto
Παριcτημι[15]) adprobo
Παριcτω praesento exhibeo
Παροδευω transito
Παροδικοc transitorius
Παροδιτηc profector
Παροδοc hictransitostransgres sustransitio transgressio
Ποροικια inhabitatio

---

1) ν *superscr.* ‖ 2) τι *superscr.* ‖ 3) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 4) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 5) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 6) *lacuna quinque fere litt.* ‖ 7) *lacuna quattuor litt.* ‖ 8) *lacuna trium fere litt., in qua alia manus* ame *scripsit* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litterarum, in qua alia man.* um s *scripsit* ‖ 10) *lacuna trium fere litt.* ‖ 11) *lacuna unius litterae* ‖ 12) m *in ras.* ‖ 13) *lacuna unius litt.* ‖ 14) *lacuna 2—3 litt. ante* sum ‖ 15) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

---

3. παρεμβολικὸc *e* ‖ 5. ἐπὶ φυτοῦ *e* ‖ 10. insero *e* ‖ 11. interuentum *e* ‖ 12. παρέπεται *e* ‖ 13. subsequor *a* ‖ 15. transgredior *a* ‖ 17. πάρεcτι, adest *e* ‖ 18. presens ē *a* ‖ 19. interero *e* ‖ 23. adhibeo, tribuo, exhibeo, praesto *e* ‖ 24. traductum *e* ‖ 25. delectacio, oblectamentum, solacium, oblectacio *e* ‖ 26. delecto consolor *ae* ‖ 27. excessit transiit *ae* ‖ 34. uirguncula *a* ‖ 35. μειαλη *om. e* ‖ 36. παρειαὶ *e* ‖ 37. omitto *e* ‖ 38. πάρειμι *e* ‖ adsum *e* ‖ 39. παρειμένοc *e* ‖ 48. transitus *e* ‖

Παροικος accola incola colonus
[166ᵘ] Παροικωcοι iuxtatehabito
Παροιμια prouerbiumprȩuerbium-adagio
Παροινια ebritas
Παροινοc uinulentus
Παρολιγον pene
Παρολκη mora remora dilatio
Παρομοιοc adsimilis
Παρονυχιαc redubia
Παροξυντηc concitatorstimulator inritator
Παροξυντικοc incitabilis
Παροξυνω acerbo[1]) incito inrito stimulo acuo̧ concito exaquo instigo
Παροξυcμοc inritatio stimulatio conci tatio incitamentum
Παροπλιζω
Παροργιζω iniram produco
Παρορμηcιc incitatio incitamentum
Παρορμω incito
Παρορω omitto uito neglego
Παροτρυνω acerbo' coacerbo incito stimulo
Παρουcια adstantia prestantia || hic aduentus
Παροχη prebitio prȩstatio
Παρρηcια licentia fiduciaconfidentia
ΠαρρηcιαΖομαι fiducialiter ago
Παρρηcιαcτικοc licentiosus
Παρρηcιαcτικωc licenter
Παρυφη praeclaua praetexta hoc praeclauium
Παρω οεcτιπαρατινι[2]) penes quem
Παρων prȩsens instans
Παρωνυμον adnomen prȩnomen
Παρωτιc gingla
Παρωχηκοc preteritum
Παc omnis uniuersus [167ʳ]
Παcα omnis uniuersa
Παccαλοc palus
Παccω contingo spargo
Παcτοντο ηλιcμενον salsum
Παcτοcεπινυμφηc : obtestus coronatio || thalamus
Παcχω patior
Παcωλοc pisa
Παταccω percutio percusso
Πατελλα patina
Πατηρ pater
Πατηριον[3]) torcular
Πατητηc calcator
Πατοc pauimentum
Πατραδελφοc patruus
Πατραλοιαc parricida
Πατρικοc paternus
Πατρικοτηc paternitas
Πατριc patria
Πατροκτονια hoc parricidium
Πατροκτονοc parricida
Πατροcαδελφοc patruus
Πατροcαδελφη[4]) amita
Πατρωζω patrisso patrocinor
Πατρωνευω patrocinor
Πατρων patronus
Πατρωνιccα patrona
Πατρωοιθεοι penatessingulare non habet
Πατρωοc paternus
Πατρωοc uitricus
Πατταλοc palus

1) b *pro* u *corr.* || 2) ρα *superscr.* || 3) Π *in litura* || 4) *post* η *deleta est* c ||

4. ebrietas *ae* || 9. παρονυχία *e* || 12. exacuo *ae* || 15. perduco *e* || 20. praesencia *e* || 28. παρὸν *e* || 43. πατητήριον *e* ||

Πατω calco

[167u] Πανομαι desino cesso

Παχεια grassa

Παχνη pruina gelu · glaciesstiria

Παχνιτης

Παχνωδης glacialis

Παχος crassitudo[1])

Παχυκαρδιος brutus stolidus

Παχυνους grassibus

Παχυνω grasso

Παχυς bassus grossus crassus

Παχυσυποκοριστικως bassulus

Παχυχατος pinguissimus

Παχυτης bassilitas

Πεδεινος campestris

Πεδεσταδεσμα · haecompes singulariter ‖ nondeclinabitur

Πεδιζω compedo

Πεδιατοπαιγνιον hiclusus

Πεδιονηχωρα hiccampus

Πεζαηκυκλας limbus

Πεζευω pedito

Πεζιδιον βασιλικον diadema

Πεγιδιον γυνεκος

Πεζον peditum

Πεζος pedester pedestris

Πεζοσλογος pedestris oratio hęcpro|sa óratio

Πειθανολογια subtilitas uerborum ¦ uerborum suabitas

Πειθανος lepidus uerisimilis

Πειθαρχια obtemperantia oboedentia ·

Πειθαρχω obtempero pareo oboe¦dior obsequor

Πειθαρχων oboediens parens obtempe rans

Πειθηνιος obtemperansobsequens ¦ [168r] morigerus

Πειθομαι pareo ouidi dio

Πειθω ρημα persuadeo

Πειθω ονομα suadella obtemperatio

Πεινω επιτουπεινωντος esurio

Πειρα experimentum

Πειραζω tempto manculor

Πειραμανθανω compertum habeo

Πειρασμος temptatiohoctemptamentum

Πειρατευω praedo

Πειρατης praedo

Πειρωμαι conor

Πεκουλιονοπερεστινουσιαυπεξουσιου ηδου¦λου peculium

Πελαγος[2]) aequor[3]) pelagus singu laritertantum pelagus ‖ declinabitur

Πελαργος haec ciconia

Πελεκανος θαλασσιον ορνεον fulica

Πελεκημα fomis fomes

Πελεκητης dolator

Πελεκιον securicula

Πελεκυς securalıaecsecuris

Πελεκυσδιοτομος haecuipennis

Πελεκω dolo fomeo

Πελιδνον libidum libens

Πελμα calcanium solum

Πελταστης manipulus

Πεμπτης ημερας nudius quintus

Πεμπτος quintus

Πεμπω mitto

1) c *ex* g *corr.* ‖ 2) o *ex* ιο *corr.* ‖ 3) or *ex* ior *corr.* ‖

9. grassiuus *a* ‖ 13. παχύτατος *e* ‖ 16. πέδη, ὁ δεσμός *e* ‖ compedes *a* ‖ 23. πεζίδιον *e* ‖ γυναικός *e* ‖ 27. suauitas *e* ‖ 29. oboedientia *a* ‖ 30. oboedio *a*. obedio *e* ‖ 33. oboedio *a*. obaudio *e* ‖ 35. obtemperancia *e* ‖ 41. praedor *a* ‖ 52. δίστομος *e* ‖ bipennis *e* ‖

Πενηc pauper
Πενθεροc socrus socer
[168v] Πενθερα socrus
Πενθιμον lugubre
Πενθιμοc flebilis
Πενθοc hicluctus funus
Πενθω lugeo funesto
Πενια pauperia pauperies
Πενοληc[1]) penula
Πενομαι indigito
Πενταετηριc hocquinquennium hoclustrum
Πενταετηρικοc lustralisquinquennalis
Πενταετηc quinquennalis
Πενταθλοc[2]) quinquertius
Πεντακιc[3]) quinquens
Πεντακοcια quigenta
Πενταουγκιον quincux
Πεταπουcτοορυγμα carrecta
Πενταπλη quinqueplex
Πενταπλουc quinqueplex
Πεντac quinio
Πεντε quinquequina
Πεντεκαιδεκαετηριc · quindecennium
Πεντηκοντα quinquaginta
Πεντηρηcπεντακωποc · [4]) quinqueremis
Πεπαιδευμενοc · alers doctus eruditus
Πεπανη matura mitis
Πεπανοc maturus mitis passus
Πεπεδημενοc compeditus prępeditus
Πεπειραμενοc expertus
Πεπειροc maturus mitis
Πεπειροcπανουργιαc inueteratus
Πεπερι peper
Πεπηγοcεπιυδατοc gelidum
Πεπηγοcεπιξυλουηαλληcυληc · fixum
Πεπηρωμενοc caecatus
Πεπιccωμενοc[5]) picatus [169r]
Πεπλαcμενοc fictus falsus
Πεπλημμεελιται admisum est
Πεπληρωμενοc plenus comfertus
Πεπληρωμενωc plene abunde
Πεπληcιακωc
Πεπλοc hoc indumentum
Πεπλυμενον lutum
Πεποθημενοc exoptatus
Πεποιθηcιc confidentia fiducia fretus
Πεποιθα confido fretus sum fido
Πεποιθωc confidus fretus fidens
Πεπολιορκημενοc obsessus
Πεπολιωμενοc canus
Πεπορθημενοc populatus
Πεπρωμενη parca
Πεπρωμενον parcatum
Πεπτω digero uerto
Πεπυργωμενοc turritus
Πεπων pepo
Πεπωρωμενοc profligatus
Περαινειεπελιcχροτητοc[6])
Περαινωπραγμα perago
Περαιτερω amplius ultra ulterius
Περαιω termino
Περαμα transitio
Περαν transultra
Περαc terminum finis effectum || solumen

1) η *pro* ι *corr.* || 2) τ *in lit.* (θ?) || 3) κ *in lit.* || 4) ω *pro* ο *corr.* || 5) cc *pro* cε *corr.* || 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ||

15. quinquiens *e* || 16. quingenta *ae* || 17. quincunx *ae* || 18. πεντάπουc *e* || 26. sollers *a.* solers *e* || 39. πεπλημμέληται *e* || admissum *ae* || 40. confertus *e* || 48. confisus *e* || 64. terminus *e* ||

Περαcιμοc penetralis
Περδιξ perdix gallina rustica
Περδομαι pedo pepedo
Περι circum circa circiter am | de erga super
[169u] Περιαιρω amputo
Περιαγω circum ago circumduco
Περιαπτω obdo
Περιβαλλω ειματιω amicio[1]) coperior
Περιβαλλομαιειματιον · amicior
Περιβαλλωπραγματι ητιμωρια · adficio
Περιβεβλημενοc opertus opsitus cir|cum amictus circumsessus
Περιβεβρωμενοc ambesus exesu
Περιβλεπομαι circumuideo circum spicio
Περιβλεπτοc spectabilis lustrabilis
Περιβλεπτοτηc spectabilitas
Περηβλημα palla
Περιβοθρω circum fosso[2])
Περιβολαιον hic amictorium amictus ‖ opertorium
Περιβολη hic amictus
Περιβολοc territorium
Περιβολοι moenia singulare nonhabet
Περιβοητοc peruulgatus
Περιγραφη circumscribtio fraus ‖ circumuentio
Περιγραφηοικοδομηc ηαλλουτινοc εργου ‖ ηειδουc liniamentum
Περιγραφομαι circumscribor
Περιγραφω circumscribo

Περιδεδεμενοc eligans
Περιδεηc timidus
Περιδεξιοc aequimanus
Περιδερεον monile
Περιδιδωμι circumdo
Περιδρομευc ambitiosus
Περιδρομη hic ambitus
Περιειμι supersum
Περιελαυνω circumago [170r]
Περιελευcιc circumuentio
Περιελκω circumduco
Περιεπω
ΠεριεργαΖομαι sciscitorcurioseago
Περιεργοc curiosus
Περιερχομαι perago circumeo circum|uenio lustro ambio'obibo ‖ obambulo perpetro'obeo
Περιεcτηκα circumsisto
Περιε*ω[3]) contineo circundo
ΠεριΖωμα cinctum lumbare uentrale
ΠεριΖωcιcχιτονοc pręcinctus
ΠεριΖωννυω accingo circumcingo pręcingo
Περιηχουμαι trepido
Περιηχω obstrepo circumsono
Περιθεcιc circumpositio
Περιθρυλω deuulgo
Περι ιππαΖω equitabo
Περι ιcταμαι circumcisto
Περικαθαρμα purgamentum lustramentum
Περικαθαιρω circum sedeo circumsesso
Περικαθημαι obsideo

1) *posterior* i *superscr.* ‖ 2) ss *ex* cs *corr.* ‖ 3) *lacuna unius litterae* ‖

4. super] per *e* ‖ 8. ἱματίῳ *e* ‖ cooperior *a.* cooperio *e* ‖ 9. ἱμάτιον *e* ‖ 12. exesus *ae* ‖ 16. περίβλημα *e* ‖ 23. circumscriptio *a* ‖ 25. circumscribo *e* ‖ 27. circumligatus *e* ‖ 30. περιδέραιον *e* ‖ 41. peragro *e* ‖ 43. περικυκλῶ *e* ‖ 45. χιτῶνοc *e* ‖ 50. περιθρυλλῶ *e* ‖ 51. obequito *e* ‖ 52. circumsisto *ae* ‖

Περικαθιcιcηπολιορκια · obsidio
Περικαιω amburo
Περικαλυπζω cooperio
Περικατεαccω fringo infringo
Περικαμπτηc tergiuersator
Περικαμπτω circumflecto deflecto tergiuersor
Περικεκαυμενοc adesus ambustus
Περικεφαλαια galea
Περικεφαλαιαcλοφοc crista
[170u] Περικεχρυcωμενοc inauratus
Περικλιω circumcludo
Περικλω fringo infringo
Περικοπη amputatio
Περικοπτω amputocircumcido
Περικρατω detineo
Περικυκλευω : ***cumeo[1] circundo[2]
Περιλαμβανω ***tercipio[3]
Περιλαμβανω επιανθρωπου[4] .·. amplector com plector
Περιλαμπω · ***cumluceo[5]
Περιλειπεται · ****restat[6] superestresidet
Περιλειπομαι · ***to[7]
Περιληψιc[8] amplexus ·
Περιλιμπανεται residet
Περιλιμπανομαι supersum
Περιλιμπανομενοc superstes
Περιμενω praestolor opperiorexspecto
Περιμηρια feminalia
Περινοcτω circito peragro lustro
Περιξ circum
Περιξυcιc stringor
Περιξυω rado derado distringo
Περιοδεια hiccircuitus circitura ·
Περιοδευοιμοcτοποc · amfragosus amfractus
Περιοδευο obambulo circumeo peambulo
Περιοδοc amfractus circuitus ambago
Περιοδευτηc circitor lustrator
Περιοικοι circumhabitatores
Περιολου detoto
Περιοητοc perspicuus inlustris liquidus
Περιοριζω limito
Περιοριcμοc haecterminatio haecdefinitio
Περιορω despicio
Περιουcια[9] copia abundantia [171r]
Περιουcια ****tiaefacultateshaeo[10] ||
****singularianonhabet[11]
Περιουcιοτεροc ****dantior[12]
Περιουτινοcδηπο[13] *equocumque[14]
Περιοχη βιβλιου *****ha[15] hoc[16] argumentu[17]

1) *ante* cumeo *lacuna trium litt. relicta erat, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* cir || 2) do *pro* dum *corr.* || 3) *lacuna 3—4 litt.* || 4) Περιλαμπω *erasum inter hoc et sequens lemma* || 5) *lacuna trium litt.* || 6) *lacuna 4—5 litt. ante* restat || 7) *lacuna 3—4 litt.* || 8) ψ *pro* π *corr. inter scribendum* || 9) *prior* ι *pro* ε *corr.* || 10) *lacuna 4—5 litt. ante* tiae || 11) *incertum, sitne lacuna 4—5 litt. ante* singularia *an nulla lacuna* || 12) *lacuna quattuor litt.* || 13) *post* πο *lacuna 1—4 litt.* || 14) *lacuna unius litt. ante* e || 15) *lacuna 4—5 litt.* || 16) hoc *superscr.* || 17) *post* tu *apex* (*s litterae?*) *spongia deletus* ||

3. περικαλύπτω *e* || 4. frango *a* || 7. adustus *e* || 11. περικλείω *e* || 12. frango *a* || 16. circumeo *ae* || 17. intercipio *a* || 19. conluceo *e*. circumluceo *a* || 31. destringo *e* || 32. περιοδία *e* || 33. περιοδεύcιμοc *e* || 34. περιοδεύω *e* || perambulo *a* || 39. περιβόητοc *e* || 45. περιουcιώτεροc *e* || abundantior *a* || 47. argumentum *ae* ||

Περιοχη πολεωcη**που[1]) periocha circuitus
Περιοψομαι ***clegam[2])
Περiπατοc haec ambulatio
Περιπατητηc ambulator
Περιπεφραγμενοc circum septusm[3])
Περιπειρω[4]) adfigo adfixo
Περιπηccω circumfigo
Περιπιπτω incido cado in ruo
Περιπλεκω amplexo cumplexo circum plecto
Περιπλεκομαι amplector cumplector
Περιπλοκη cumplexus hic amplexus
Περιπλυνω ci**umlabo[5])
Περιπνεω per flo
Περιποθητοc *****bilis[6])
Περιποιηcιc uisitio adiectio
Περιποιω p**ro[7]) adicio
Περιπορφ********cυγκλητικον · [8]) prętex|****toga[9])
Περιπου[10]) *re[11]) prope
Περιπτυcc[12])**plector complector[13])
Περιπυcτο[14]) **lgatus[15])
Περιραινω **cumspargo[16])
Περιραντηρ **spargine[17])
Περιραπτω o***uo[18]) cuspo
Περιρεω d***uo[19])
Περιρρυτοc d***uens[20])
Περιcκαπτω d***dio[21])
Περιcκεπω d***ego[22]) deoperio [171u]
Περιcκοπω c***um[23]) spicio exploro
Περιcμηχω d***rgo[24])
Περιcπαcμοc haecdestrictio
Περιcπουδαcτον o**re[25]) praetium[26]) studiosum
Περιcπωμενη c**cumflexa[27])
Περιcπωμενοc
Περιcπω ****lecto[28])
Περιcπωαποτινοc****οc[29]) distringo auello
Περιcceυcιο ****itia[30])
Περιcceυω abundo superfluo supersum
Περιccωc abunde abundanter

1) *lacuna duarum litt. ante* που ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) us *pro* um *corr., sed* m *non deleta* ‖ 4) *posterior* ι *superscr.* ‖ 5) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 6) *lacuna 4—5 litt.* ‖ 7) *lacuna duarum litt.* ‖ 8) *lacuna 7—8 litt.* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litt. ante* toga ‖ 10) *incertum, sitne lacuna post* που ‖ 11) *lacuna unius litt. ante* re ‖ 12) *incertum, quot litterae desint: non tamen amplius octo deesse possunt* ‖ 13) *lacuna duarum litt.* ‖ 14) *lacuna 1—8 litt. post* o ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *lacuna duarum litt.* ‖ 18) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 19) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *inter* d *et* ego *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua alia manus (saec. IX) scripsit* et ‖ 23) *inter* c *et* um *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua* irc *alia man. (saec. IX) scripsit; eadem scripsit* u *in erasa littera* u *primae manus* ‖ 24) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 25) *man. prima* o re *scripserat lacuna duarum litt. relicta; alia man. (saec. IX) corr.* operę ‖ 26) *alia man. (saec. IX) expunxit* a ‖ 27) *prior* c *ex* o *vel* u *corr.; inter* c *et* cum *lacuna 2 litt. relicta, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* ir ‖ 28) *lacuna 4 fere litt.* ‖ 29) *lacuna quattuor litt.* ‖ 30) *lacuna 4—5 litt.; man. 2 (saec. XVI) corr.* abudantia ‖

1. ἢ τόπου *e* ‖ 5. circumseptus *ae* ‖ 9. complexo *ae* ‖ 10. complector *ae* ‖ 11. complexus *ae* ‖ 12. circumlauo *e* ‖ 15. insicio *e* ‖ 17. περιπόρφυρος cυγκλητική *e* ‖ praetexta toga *e* ‖ 19. περιπτύccομαι *e* ‖ amplector *a* ‖ 20. περίπυcτοc *e* ‖ ligatus *e*. legatus *a* ‖ 21. conspargo *e*. conspergo *a* ‖ 23. suo, cusio *e* ‖ 26. fodio *e* ‖ 27. detego *e* ‖ 28. circumspicio *e* ‖ 29. detergo *e* ‖ 30. distractio *e* ‖ 31. operae *ae* ‖ 34. circumflecto *e* ‖ 35. destringo *e* ‖ 36. περίccευcιc *e* ‖ abundancia *e* ‖

Περιccoc superfluus superuacuus
Περιccoτεροc abundantior
Περιcταcιc ενικωc circum uentio[1])
Περιcταceιc ***suae[2])
Περιcτερα columua
Περιcτερεων columuarium[3])
Περιcτιζω circumpungo
Περιcτιλβω ******radio[4])
Περιcτοιχιζω ******uenio[5]) circum ******mdo[6])
Περιcτομιονανθ*********tus[7]) hic rictus
Περιcτομιονφρε*********teole[8])
Περιcτρεφω d*********intorqueo[9])
Περιcτρωμα[10])
Περιcτυλον ********mnatio[11])
Περιτεταρτηc **quarto[12]) dequarta
Περιτετμιμενο[13]) circumcisus[14])
Περιτεμνω ***mputo[15]) circumcido
Περιτηcαυριον decrastinatio
Περιτιθημι circumpono
Περιτομη circumcisio
[172r] Περιτοτειχοcτο***c[16]) pomerium
Περιτραχηλιον *onilehicfalerus[17]) collare
Περιτρεπομαι *itubo[18])
Περιτρεχω **scurro[19]) circumcurro
Περιτρωγω circumedo ambedo
Περιττευμα abundantia
Περιττευω **perfluo[20]) supersum abundo[21])
Περιττοc superfluus superuacu superuacaneus
Περιττη superflua superuacua superstitiosa
Περιφανηc inlustris nobilis
Περιφανεc nouile
Περιφερηc **nuexus[22]) deuexusteres
Περιφερια circulusconuexus
Περιφερηccαλπιγξ · classica
Περιφερω circumfero
Περιφευγω defugio
Περιφλεγω o*uro[23]) amburo
Περιφοβοc p**idus[24])
Περιφοραριοc **rgula[25])
Περιφραγμα **nsaeptum[26])
Περιφραγματα **epes[27])
Περιφρακτοc comfractus
Περιφραξιc[28]) **llum[29]) obiectus obtem**is[30]) consaeptus

---

1) o *in lit. duarum litt.* ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) mu *superscr.* ‖ 4) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 5) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 6) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 7) *inter* ανθ *et* tus *lacuna 8-9 litt.* ‖ 8) *inter* φρε *et* teole *lacuna 8—9 litt.* ‖ 9) *inter* d *et* i *lacuna 9 fere litt.* 10) *praecedit versus vacuus* ‖ 11) *lacuna 9 fere litt.* ‖ 12) *lacuna duarum litt. ante* quarto ‖ 13) *lacuna 1—5 litt. post* o ‖ 14) us *pro* os *corr.* ‖ 15) *lacuna trium litt.* ‖ 16) *lacuna trium litt.* ‖ 17) *lacuna 1—2 litt. relicta, in qua* m *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 18) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *incertum, num praecedat lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *lacuna duarum litt. ante* n *relicta, in qua* co *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 23) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 24) *lacuna 1-2 litt.* ‖ 25) *lacuna duarum litt.* ‖ 26) *lacuna duarum litt.* ‖ 27) *lacuna duarum litt.* ‖ 28) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Περιφραccω ‖ 29) *lacuna duarum litt.* ‖ 30) *lacuna duarum litt.* ‖

---

5. columba *a* ‖ 6. columbarum *a* ‖ 9. circumeo, circumuenio *interpr. e* ‖ 11. φρέατοc *e* ‖ 16. περιτετμημένοc *e* ‖ 17. amputo *a* ‖ 23. titubo *ae* ‖ 27. superfluo *e* ‖ 28. superuacuus *e* ‖ 31. nobile *a* ‖ 33. περιφέρεια *e* ‖ conuexitas *e* ‖ 37. uro, amburo *ae* ‖ 38. trepidus *e* ‖ 39. uirgula *a.* regula *e* ‖ 41. sepes *ae* ‖ 43. obiectus, obiex, conseptus *interpr. e* ‖

Περιφραccω circumsepio intersępio
Περιφραcιc[1]) circumlocutio
Περιχαρακω ***uallo[2]) circumuallo
Περιχαραξιc circumductio urbatio¦ urbs aburbo apellata || est : aburbareestapatro[3]) || definire ·
[172u] Περιχαρηc[4]) **bundus[5])
Περιχεριον
Περιχεριοντοψελι[6])
Περιχριω
Περιχρυcον
Περιχυτηc *******prorusor[7])
Περιχωροc ********ritorium[8])
Περιψηχω
Περιψιλωcιc[9])
Περιψοφω ****repo[10]) circum sono
Περιψυξιc **rfrixio[11])
Περιων superstes
ΠερκαΖω *arior[12])
ΠερκαΖει **riat[13])
Περκαοϊχευc **rca[14])
Περονη *ibula[15])
Περπερευομαι *erperamago[16])
Περcεφονι *roserpina[17])
Περcικον persicum
Περυcιν anno pręteritum
Περυcυνον annotinum
Περω **aïcio[18]) trano
Πεταλον b**tteum[19]) flaminumlammẽ
Πεταλουργοc b*attearius[20])
Πεταcοc fatigium
Πεταυροον *ecas sua[21])
Πετεινον uolucris uolucre
Πετρα **xum[22]) cautes silex
Πετροc **lusatrum[23]) oleastrum
Πετρωδηο **xosus[24])
Πεττω **rto[25])
Πευκη ***ia[26]) hic picus taeda
Πευcιc ***terrogamentum' ro[27]) amentum[28]) interrogatio
Πεφ[29]) declaratumest [173r]
Πεφ medicatus
Πεφι **ruagata[30]) peruulgata
Πεφι politus
Πεφι ***rcius[31])
Πεφ *****tus[32])

1) *posterior* ρ *superscr.* || 2) *lacuna trium litt.* || 3) *prima* r *superscr.* || 4) ε *pro* α *corr.* || 5) *lacuna 1—2 litt.* || 6) *incertum, quanta sit lacuna post* λι || 7) *lacuna 6—7 litt. ante* prorusor || 8) *lacuna 7—8 litt. ante* ritorium || 9) *media* ι *pro* η *corr.* 10) *lacuna 4—5 litt.* || 11) *lacuna 2—3 litt.* || 12) *lacuna unius litt.* || 13) *lacuna duarum litt.* || 14) *lacuna duarum litt.* || 15) *lacuna unius litt.* || 16) *lacuna 1—2 litt.* || 17) *lacuna unius litt.* || 18) *lacuna duarum litt.* || 19) *lacuna duarum litt.* 20) *lacuna unius litt.* || 21) *lacuna unius litt. ante* e || 22) *lacuna duarum litt.* || 23) *lacuna duarum litt.* || 24) *lacuna duarum litt.* || 25) *lacuna duarum litt.* 26) *lacuna 2—3 litt.* || 27) *lacuna trium litt.* || 28) *ante* amentum *lacuna quattuor fere litt. sit an nulla lacuna, incertum est* || 29) *mutila novem lemmata (406, 38—407, 3), quae man. 2 (saec. XVI) uncis inclusit: post duo prima lemmata propter membranae fissuram non plus 6—7 litterae, post reliqua septem lemmata non amplius quam 11—12 litterae suppleri possunt* || 30) *lacuna 1—2 litt.* || 31) *lacuna trium litt.* || 32) *lacuna 5 litt.* ||

7. ψέλιον *e* || 10. perfusor *e* || 12. περιψύχω *e* || 15. refrixio *e* || 19. πέρκα, ἰχθὺς *e* || 20. fibula *e* || 21. perperam *e* || 22. περcεφόνη *e* || proserpina *ae* || 24. πέρυcι *e* || praeterito *ae* || 25. περυcινὸν *e* || 26. traicio *e* || 27. bratteum flaminium lamina *a* || 28. blattearius *e* || 29. fastigium *e* || 31. πετεινὸc *e* || 32. saxum *ae* || 34. πετρώδηc *e* || saxosus *ae* || 36. larix, pinus *e* || 37. interrogamentum || 40. peruagata *a* ||

Πεφ squalentussqualidus[1])
Πεφο **nustus[2])
Πεφ ****tussęptus[3]) munitus
Πεφροντιcμενο[4]) accuratus[5])
Πεφρυγμενος ***rridus[6])
Πεφρυγμενηκριθη mola
Πεφυκως natus
Πεφυλαγμενως caute
Πεφυcημενος tumidus
Πεφυτευμενος plantatus
Πηγανον haec ruta
Πηγη fons
Πηγημαιον fontanum
Πηγμα confixum
Πηγνυμαι haereo figor[7])
Πηγνυμι figo gelo
Πηδαλιον gubenaculum clauum serraculum
Πηδημα saltus
Πηδητης peditio saltuosus
Πηδω salio
Πηκτος fixus gelatus
Πηλαμυcο ιχθυc pelamyc sarda
Πηλικος quantus
Πηλικοcδηποτε quantuscumque
Πηλινος luteus
Πηλιον pillęum
Πηλος argilla hoc lutum
[173v] Πηλωδης lutosus lutulentus
Πηνιον penushęc panucula
Πηνιcτηριον panuculum
Πηρωcιccωματος mulcatio
Πηξιc fixusfixio
Πηρα mantica follis
Πηρος caecus orbus
Πηρω caeco
Πηρωcιc ητοιcτερηcιc orbitudo
Πηccω figo gelo
Πηχυς ulnacubitum
Πηχυcειc ημιcυ sescurrito
Πιγκερνης[8]) pocillator
Πιεζω[9]) prendo presso
Πιεcιc pressus
Πιεcιμον pressicium
Πιεcτηρ pręlum
Πιεcτηριον pręssorium
Πιθακνη seria
Πιθεων torcular cella uinaria
Πιθηκος simia simus
Πιθος hocdolium
Πικρια amaritia amaritudo acrimonium
Πικρον acerbum
Πικρος amarus acer
Πιληcιc ηcφιγξιc pressio
Πιλος pilleum
Πιλωτον coactile
Πιλωτοποιος quactiliarius
Πιμελη aleps
Πιμπλαμαι plenus sum
Πινακιc tabella
Πινακιδες pugillare singularenonhabet
Πινακιον catina
Πινακιcβαcιλικη codicillus [174r]
Πιναλμος famelicus

---

1) *incertum, sitne lacuna unius litterae ante* squalentus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 2) *lacuna 2 litt.* ‖ 3) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 4) *post* vo *non amplius quam tres litt. suppleri possunt* ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 1—2 litt. ante* accuratus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 6) *lacuna 3 litt.* ‖ 7) r *in litura* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖ 9) ι *pro* η *corr.*

---

4. πεφροντιcμένος *e* ‖ 5. torridus *e* ‖ 17. gubernaculum *ae* ‖ 22. pelamys *e* 31. mutilacio *e* ‖ 39. secubitum *e* ‖ 43. pressiuum *e* ‖ 48. simius *ae* ‖ 56. coactiliarius *e* ‖ 57. adeps *e* ‖ 60. pugillares *e* ‖

Πιναξ catinus
Πινερονεριονοεϲτιναπλυτον · lana-sucida
Πιννινον marinum
Πινω επιποτου *oto[1]) bibo
Πινωεπιτουπεινοντοϲ esurio[2])
Πιπερ piper[3])
Πιπραϲκομαι ueneo uento
Πιπραϲκω uendo uendito uenundo
Πιπραϲκωκαταυπερθεματιϲμον · aucturo
Πιπραϲκωειϲμοναχιον aucturo
Πιπτω cado ruo
Πιϲοϲ pisus
Πιϲϲα pix
Πιϲϲω pico
Πιϲϲωδηϲ picens
Πιϲτακιον
Πιϲτεικελευτηϲ fideiussor
Πιϲτευω credo fido
Πιϲτεωϲαξιοϲ credibilis fidelis
Πιϲτοτεροϲ magis fidus
Πιϲτοτατοϲ fidissimus
Πιϲτοϲ fideliter
Πιττακιον pittacium breuis
Πιτυρα hifurfures singularenon-habet
Πιτυρονηεντηκεφαληρυπαρια : porrigium
Πιτυϲ pinus
Πλαγια transuersa
Πλαγιαζω obliquo subigo
Πλαγιαριοϲ plagiarius fragana
Πλαγιοϲ obliquus limiscernulus transuersus
Πλαγιοτηϲ obliquitas ·
Πλαζομαι erro [174ᵘ]
Πλακουϲ haecplacenta
Πλακουνταριοϲ : placuntarius dulciarius
Πλακω incrusto
Πλακωϲιϲ scrutatio
Πλακωθειϲαοικια incrustadomus
Πλανη hicerror uagatio
Πλανηται erratici
Πλανητηϲ errans uagus
Πλανοϲ erroneus erraticus seductor
Πλανω erro
Πλανωμαι error
Πλαξ crusta
Πλαϲιϲ fictio
Πλαϲμα figmentum
Πλαϲϲω fingo
Πλαϲτιγξ lanx planx langula
Πλαϲτη falsa
Πλαϲτηϲ fictor
Πλαϲτογραφοϲ falsarius
Πλαϲτολαλοϲ fandifictor
Πλαϲτολογοϲ falsidicus
Πλαϲτοϲ falsus fictus
Πλαϲτοϲκατηγοροϲ preuaricator
Πλαϲτωϲ fallaciter
Πλατανοϲ platanus
Πλατανων hoc platanetum
Πλατεια platea
Πλατεωϲ late
Πλατηενηδιαπλεομεν palmula'ratis
Πλατοϲ hęclatitudo
Πλαττομαι fingo dissimulo simulo

1) *ante* oto *lacuna unius litt.* ‖ 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

4. poto *ae* ‖ 7. uendo *e* ‖ 10. μονομαχεῖον *e* ‖ 12. πιϲϲὸϲ *e* ‖ 15. piceus *e* ‖ 22. πιϲτωϲ *ae* ‖ 25. prorigo *a* ‖ 30. limus *e* ‖ 34. placentarius *e* ‖ 36. crustatio *ae* ‖ 37. incrustata *ae* ‖ 48. lancula *e* ‖

Πλαττω fingo
Πλατυκερωϲ gammus
[175r] Πλατυλογοϲ latiloqueus
Πλατυνω dilato latifico prolato
Πλατυϲ latus
Πλατυθημον laticlauium
Πλατυτεροϲ latus
Πλατυτηϲ latitudo
Πλεγματαεκραβδων · haecrates singularianonhabet
Πλεθρα iugera
Πλειαδεϲ uergiliȩ
Πλειονα[1]) pluriora plurima
Πλειονεϲ plures conplures plerique
Πλειϲτα plurima
Πλειϲτοι plerique plures complures
Πλειϲτον plurimum
Πλεϲτονοϲον sepealiquantum
Πλειϲτωλογωϲ plurifariam
Πλειων plus plurimus
Πλεκταταπροϲφερομεναμηχανηματοιϲτει χεϲι · haecerrȩ singularianonhabet
Πλεκτη sira
Πλεκω plico necto nexo
Πλεον plusamplius ·
Πλεοναζω exundo abundo exurero
Πλεονακιϲ saepius saepe numero
Πλεοναϲμοϲ cumulatio amplitudo un datio haecabundantia
Πλεονεξια auaritia
Πλεονϊϲχυει preualet
Πλευρον laterum latus
Πλευϲτικοϲ nabalis
Πλεω nauigo
Πληγαι uerbera[2]) singularia nonhabet nisi ablatiuum uerbere ¦ etgen uerberis
Πληγη plaga [175u]
Πληγηαποϲιδηρου hicictus
Πληθοϲ globushocuulgus multitu¦do uulgus singularitertan tum declinabitur
Πληθυντικοϲ[3]) pluralis
Πληθυνω multiplico amplifico
Πληκτηϲ percussor
Πληκτικωϲ caesim
Πληκτρον pecten pectenis
Πλημμεληται committitur
Πλημμεληθεν admissum commissum
Πλημμελημα peccatum delictum reatum ‖ commissum
Πλημμελω delinquo pecco admitto
Πλημμυρα inundatio
Πλημμυρει[4]) undat torret redundet ¦ exuberat abundat
Πλημνη hic modiolusradia
Πλην ue rum prȩterquam[5]) prȩter ·
Πληρεϲτατη plenissima
Πληρηϲ plenus
Πληροϲεληνον lunaplena
Πληροφορημα plenitudo satisfactio
Πληροφορω morigero satisfactio
Πληρω[6]) impleocompleo
Πληρωθη sarciator

---

1) ε *in ras.* ‖ 2) b *e.c* u *corr.* ‖ 3) υ *pro* η *corr.* ‖ 4) υ *pro* ε *corr.* ‖ 5) prȩter *vocabuli* prȩterquam *superscr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr. inter scribendum* ‖

6. πλατύϲημον *e* ‖ 17. πλεῖϲτον *e* ‖ 18. πλειϲτολόγωϲ *e* ‖ 20. μηχανήματα *e* ‖ 24. exubero *e* ‖ 26. abundacio *e* ‖ 40. pectinis *a* ‖ 41. πλημμελεῖται *e* ‖ 46. inundat *e* ‖ redundat *a* ‖ 53. morigeror *a* ‖ satisfacio *ae* ‖ 55. sarciatur *e* ‖

Πληρωμα plenitudo
Πληρωτικοc explebilis[1])
Πληcιαζων adpropinquansproximans[2])
Πληcιαζω adpropinquo propinquo
5 Πληcιαζει inproximo est propinquat
Πληcιον proximum instar iuxtapropius
Πληcιοχωροc comfinisfinitimus
[176r] Πληcμονη abundantiasaturasatietassaturitas
Πληccω mulcopercutio
10 Πληcτηριαcμοcουπερθεματιcμοc : licitatio
Πληττω percutio ferio
Πλινθιον lateratum
Πλινθον lateremnominatiuum ¦ nonhabet
Πλινθουργοc laterarius
15 Πλοιον nauis
Πλοκαμοc crinis
Πλοκη nexus
Πλουμακιον plumacium
Πλουμιον
20 Πλουc haecnauigatiohocnauigium
Πλουcιοc diues locuples opulentus ditis
Πλουcιωc opulente
Πλουcιωτεροc opulentior ditior
Πλουcιωτατοc ditissimus opulentissimus
25 Πλουτοc haediuitiae singularia ¦ nonhabet

Πλουτω ditesco locupleto
Πλουτων ditis
Πλυνω[3]) luo luto labo
Πλυcιμον labatorium
Πλυcιc lutuslotura[4]) 30
Πλυτηρ lutus
Πλυτηc lutor labator
Πλωτοc nauigalis
Πνευμααnθωπου spiritum spiritus
Πνευμαανεμου flatus spiritus 35
Πνευματικοc spiritalis
Πνευμων pulmo
Πνευcτιω anhelo
Πνεωεπιτουζω spiro anhelo
Πνεω επιοcμηcκαληc odo oleo 40
Πνιγω suffoco ango neco [176v]
Πνιξιc nex
Πνοη **ra[5])
Πνοηανεμου ***tus[6])
Ποα pabulum[7]) 45
Ποδαγρα pedica
Ποδεκμαγιον pedale
Ποδεcχοιριοι ungulae
Ποδηρηχιτων talaristunicam
Ποδιζω[8]) pauicio pauiclo 50
Ποδιcμοc pedatura
Ποδοκοιλον aqualegellae
Ποδονιπτηc perluuium
Ποδοψελον pediculum
Ποδοψοφιον crepitaculum 55
Ποδοψοφοι podarii
Ποδομα pulpitum
Ποθεινοc desiderans amabilis
Ποθεινοτατοc desiderantissimus

1) bilis *in ras. pro* nitudo ‖ 2) *prius* ans *pro* ons *corr.* ‖ 3) υ *ex* ου *corr.* ‖ 4) ο *ex* u *corr.* ‖ 5) *lacuna duarum litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* ‖ 7) b *ex* u *corr. inter scribendum* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖

29. lauatorium *a* ‖ 30. lautus *a*. lotus *e* ‖ 31. lautus *a* ‖ 32. lautor *a* ‖ lauator *ae* ‖ 33. nauigabilis *e* ‖ 34. ανθρωπου *ae* ‖ 36. spiritualis *a* ‖ 40. odoro *a* ‖ 43. mirra *a* ‖ 49. ποδήρηc *e* ‖ tunica *ae* ‖ 57. πόδωμα *e* ‖ 58. desideratus *e* ‖ 59. desideratissimus *e* ‖

Ποθεν unde aliunde alicunde
Ποθοϲ hocdesiderium cupido
Ποθω amo desidero
Ποι quorsum
Ποια cuiquęqua quandam
Ποιαγαρ cuinam quaenam
Ποια quae
Ποιαν quam
Ποιανγαρ quamnam
Ποιαϲενικωϲ cuiusqua quadam
Ποιαϲπληθυντικωϲ · quas
Ποιαιϲ quibus
Ποιαϲυνθηκη quopacto quofoedere
Ποιηματοκαταϲκευαϲμα · figmentum factum in'structum
Ποιημα poema[1]) conmentum ·
Ποιηϲιϲ poesis
[177r] Ποιηϲιϲ ηκαταϲκευη · factura instructio
Ποιηϲον faceffice
Ποιητηϲ **eta[2])
Ποιητηϲοκαταϲκευαϲτηϲ · factor
Ποιητοϲοκαταϲκευαϲθειϲδιϲκοϲηαλλοεργον ‖ facticius
Ποικιλια uarietas[3])
Ποικιλον daedalumuarium
Ποικιλοϲ uarius
Ποικιλλω uario
Ποικιλτηϲ uariator
Ποικιλοχρωμοϲ[4]) discolor
Ποιμενικοϲ pastoralis
Ποιμενικηθεα pales
Ποιμαινω pecora pasco
Ποιμαινωεπιανθρωπων rego
Ποιμηνοπροβατοβοϲκοϲ opilio'pastor
Ποιμνη ouilium
Ποιμνιον ouile
Ποιον quemquod
Ποιονγαρ quemnamquodnam
Ποιοϲ quis
Ποιοϲγαρ quisnam
Ποιοι quicorsum.
Ποιοιγαρ quinam
Ποιων quorum
Ποιοιϲ quibus
Ποιουϲ quos
Ποιοτηϲ qualitas
Ποιω factito facio
Ποιωπροϲωπω quapersona quafronte
Ποιωλογω quaratione
Ποιωϲυμφωνω quopacto
Ποιωτροπω quomodo quopacto
Ποκοϲ uellus uellera
Πολεμαρχοϲ belligerator
Πολεμικοϲ bellicosus belligerhostilis [177u]
Πολεμικη pugnatrix bellatrix
Πολεμικηταξιϲ cuneum cuneus
Πολεμιοϲ hostishostilis
Πολεμιϲτηϲ bellator
Πολεμοϲ hocbellum hocpraelium ‖ hocrebellum
Πολεμοϲεμφυλιοϲ bellum intestinum
Πολεμοϲεξωτικοϲ[5]) bellumextraneum[6])
Πολεμοϲπολιτικοϲ bellum internum
Πολεμοϲθαλαϲϲιοϲ : nauale bellum
Πολεμω : bello pugno expugno ‖ ineo bellum
Πολια canahic canus

1) m *pro* si *corr.* ‖ 2) *lacuna duarum litt.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *pro* o *corr.* ‖ 5) ω *pro* o *corr.* ‖ 6) *posterior* u *superscr.* ‖

5. cui *om. ae* ‖ quaenam *e* ‖ 19. poeta *ae* ‖ 39. quorsum *a* ‖

Πολιορκια · obsessio[1]) obsidio ob|| sessus hocobsidium ob pugnatio uastitas
Πολιορκω obsido obsesso
Πολιος canus canutus
Πολιοτης canities
Πολιουμαι caneo
Πολις ciuitas urbs
Πολιταιρωμαιων : quirites singularenon habet
Πολιτεια ciuile imperium res publi ca ciuilitas
Πολιτευομαι urbanor
Πολιτης ciuis
Πολιτηςοαποπολιχνιου : municeps
Πολιτικος ciuilis urbanus
Πολιτικος cτεφανος : ciuicacorana
Πολιτικοςοαποπολιχνιου municipalis
Πολιτικως ciuiliter
Πολιχνη hocoppidum
Πολιχνιον municipium oppidum
Πολλα multa
[178r] Πολλοκις[2]) sepealiquotiens sepius sepissime
Πολλαπλαςιον multiplex
Πολλαχως[3]) multipariam
Πολλοι multi
Πολλω multo
Πολλωπλεον multoplus[4])
Πολλωλογω plurifariam
Πολτος farres pultes
Πολυονομα multum
Πολυανδριον strages
Πολυεπιρρημα diu
Πολυαριθμος multiplex
Πολυαςχολος occupatus
Πολυγονια fecunditas
Πολυγονος[5]) fecundus
Πολυγωνιος angulosus
Πολυδαπανος sumptuosus
Πολυδευκης pollux
Πολυδριον municipium oppidum
Πολυετης longeuus annosus
Πολυζωος uiuax
Πολυκαρπος fructuosus
Πολυλαλος multiloquax uerbosus
Πολυλογια multiloquium uerbositas
Πολυμαθεια sollertia multascientia
Πολυμαθης peritusdoctus sagax
Πολυμαλλον multomagis
Πολυμερης[6]) multiplex
Πολυμερως plurifariam
Πολυμηχανος daedala factiosus
Πολυμορφος multiformis
Πολυοχλια celebritaspopulositas
Πολυοχλουμενη celeberrima populosa
Πολυπειρια sagacitas sollertia
Πολυπειρος sagax
Πολυπλαςιαςμος multiplicatio [178v]
Πολυπληθια multitudo caterua manus cohors
Πολυπλοκος multiplex
Πολυπλοκως multipliciter
Πολυπουςοοκταπους · polypus multipes
Πολυπραγμονω · sciscito percontertelrentius eunucho ubi inuesti gem quem peconter

1) bs *ex* bc *corr.* ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ο *ex* u *corr.* ‖ 5) γο *pro* γω *corr.* ‖ 6) ε *pro* α *corr.* ‖

2. obsideo *interpr.* *e* ‖ 13. corona *ae* ‖ 19. πολλάκις *e* ‖ 21. multifariam *ae* 43. πολυμαθία *e* ‖ 48. daedalus, facticiosus *e* ‖ 51. πολυοχλοῦςα *e* ‖ 59. sciscitor *a* percontor *a* ‖

Πολυπραγμων[1]) scrutor sciscitator
Πολυρημων uerbosus
Πολυc multus
Πολυcχιδωc[2]) multifariam
Πολυτελη lautalautus prętiosus[3])
Πολυτελεια lautitas
Πολυτελωc laute abunde
Πολυτιμητοc prętiosus[4])
Πολυτιμοc pretiosus[5])
Πολυτοκοc fecunda fertilis
Πολυτροποc uersutus
Πολυτροπωc plurifariam omnifariam
Πολυυλοc nemorosus
Πολυφαγοc edax
Πολυφοροc fertilis
Πολυχαλκοc aerosus aereus
Πολυχρηματοc pecuniosus
Πολυχρονιον diuturnum
Πολυχρονιοc uiuax multannus longeuus
Πολυχρυcοc opimus aurosus
Πομα potus potio
Πομααποζυμηc · fermentum
Πομπευω triumpho
Πομπη pompa
Πομφολυξ bulla scatebra[6])
Πονηρια malignitasprauitas malitia
Πονηροκαρδιοc malicordis
Πονηροc malus malignusmalitiosus dirus
[179r] Πονηροψυχοc malicordis
Πονοc dolor
Πονοψυχια animidolor
Πονω doleo
Πουτιλιον pontem
Ποντοc pontus
Πονω doleo[7])
Ποπανα libasingulare non habet
Ποππυζει
Πορδη peditus hoc peditum
Πορεια itus meatus
Πορευομαι uado eo meo
Πορευου ii uade
Πορθηcιc excidium uastitas uastatio
Πορθητηc uastator
Πορθητικημηχανη sambuca
Πορθμευc portitor
Πορθμοc hoc fretum
Πορθω populo uasto
Ποριa hicictus hicmeatus
Ποριζω adquiro
Ποριcμοc adquisitio
Ποριcτικη quaestuaria[8])
Ποριcτικοc quaestuosus
Πορνευω fornicor scortor
Πορνη lupanaria scorta meretrix fornix
Πορνια fornicatio
Πορνιδιον meretricula
Πορνιον fornix ganeum lupanarium[9])
Πορνοβοcκοc feno leno cinator
Πορνοβοcκιον lenocinium
Πορνογενηc spurius
Πορνοδυτηc ganeo
Πορνοκοποc fornicarius lenocinator
Πορνοc scortus

1) υ *pro* ι *et* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) t *pro* c *corr.* ‖ 4) t *pro* c *corr.* ‖ 5) *glossam inter versus addidit ipsa man. prima* ‖ 6) e *superscr.* ‖ 7) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *media* a *superscr.* ‖ 9) na *superscr.* ‖

1. scrutator *ae* ‖ 5. πολυτελῆc *e* ‖ 41. ii *om. ae* ‖ 48. itus *ae* ‖ 55. πορνεία *e* ‖ 57. πορνεῖον *e* ‖ 58. feno | leno *e* ‖ 59. πορνοβοcκεῖον *e* ‖

[179u] Ποροc quaestus
Πορπη fibula
· Πορπη υποκοριcτικωc · fibulatoriun
Πορρω procul
Πορρωθεν longisecus eminus procul
Πορρωτεροc ulterior
Πορφυρα purpura
Πορφυραμελαινα ferrugo .
Πορφυραυφαcμενη : clauussingulariter ‖ tantum declinauitur
Πορφυριων pupurio
Πορφυροβαφοc purpurarius
Πορφυρουc purpureus
Πορφυροπωληc purpurarius
Ποcα quanta
Ποcακιc quotiens
Ποcη quanta
Ποcιδων neptunus
Ποcιδωνια hęc neptunalia singu|laria non habet
Ποcιc posca potus potio
Ποcον quantum quota
Ποcοc quantus
Ποcοτηc quantitas summa
Ποcτη quanta aliquanta
Ποcτημοριον[1]) haecportiuncula
Ποcτον quotum aliquantum
Ποcτονδηποτε quo tum cumque
Ποcτοc quotus aliquantus
Ποcωc aliquantis peraliquanto ¦ aliquatenus
Ποταμιοc flumineus fluuialis
Ποταμοc fluuius flumen amnis
Ποταμου νηδυc ητοικοιτη : alueumalueus

Ποταποc qualis
Ποταπη qualis
Ποταπον quale [180r]
Ποταποι quales
Ποταπαι quales
Ποταπα qualia
Ποταπωc qualiter
Ποτεερωτηματικωc[2]) quando
Ποτερα ποτερου utrautrius
Ποτεροc uter
Ποτετοχρονικον[3]) quondam ali·quando tam quam olim
Ποτηριον puculum calix
Ποτηριονφιαλοειδεc haecuatiola
Ποτηριδιο pocillum
Ποτηροθηκη hoccaliclarium
Ποτηροπλυτηc cratera · [4])
Ποτηc uiuex potax
Ποτιζω poto
Ποτιζωκτηνοc adaquo
Ποτιζωητοιαρδευω inrigo
Ποτιμον uibile
Ποτιcτηριον popina
Ποτοc potio
Που ubi
Πουαρα[5]) corsum ubinam
Πουλπιτον pulpitum pauimentum
Πουποτε alicubi usquam uspiam
Πουc
Πραγμα ******ecres[6])
Πραγματεια *******tio[7]) nundinatio
Πραγματευτηc negotiator
Πραγματευομαι negotior
Πραγματικοc negotiosus forensis ¦ rerumperitus

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ωc *pro* οc *corr.* ‖ 3) χ *in ras. pro* ρ ‖ 4) er *ex* ep *corr.* ‖ 5) *prior* α *superscr.* ‖ 6) *lacuna sex litt.* ‖ 7) *lacuna 6—7 litt.* ‖

3. fibulatorium *ae* ‖ 10. purpurio *e* ‖ 17. ποcειδῶν *e* ‖ 18. ποcειδώνια *e* ‖ 20. quotum *e* ‖ 43. poculum *a* ‖ 45. ποτηρίδιον *e* ‖ 48. bibax *ae* ‖ 52. bibile *a* ‖ 56. quorsum *a* ‖ 60. haec res *ae* ‖ 61. negotiatio *a*. negociacio *e* ‖

Πραγματοραφοϲ sutellosus
Πραιτωριον prętorium
Πραιτωριονδικαι*νηενεχυρον[1]) · hononarium ius uel pig num
[180u] Πρακτηρ · actorexactor
Πρακτηϲ actor coactor exactor
Πρακτικη quęsturia
Πρακτικοϲ autuarius efficax agilis
Πραξιϲ actum hicactusactio
Πραοϲ lenismitis mansuetus
Πραοτηϲ lentas mansutudo hocleni¦mentum ·
Πραϲιϲ hocuenundatio
Πραϲιϲκαταυπερθεματιϲμον · auctio asta
Πραϲιμοϲ uenalicius uenalis
Πραϲον[2]) porrus porrum
Πρατηϲ uenditor auctor
Πραττω ago actito gero
Πραυνω leno lenito mitigo
Πραυνομαι mitesco
Πρεμνον codex
Πρεπει decet
Πρεπον decusdecens
Πρεπω deco
Πρεπωδεϲτερον magisdecorum
Πρεϲβεια legatio
Πρεϲβειον legatum
Πρεϲβευτηϲ legatus
Πρεϲβευω legationefungor
Πρεϲβυτηϲ senex senior longęuus ‖ grandęuus
Πρεϲβυτεροr senior
Πρηνηϲ pron**pręceps[3]) cernulus
Πρηϲτηρ ful[4])
Πριζω sect***eco[5])
Πριναν ante***uam[6])
Πρινη antequam priusquam ante
Πρινοϲ ilex
Πρινοκοκκαοθεντορου**ονβαπτε**[7]): mora
Πρινων hocil**etum[8])
Πριϲιϲ sect[9]) [181r]
Πριϲμα scou[10])
Πριϲτηϲ sector[11])
Πριων hęc*erra[12])
Προ ante*rae[13])
Προαγε **pr[14])
Προαγομαι
Προαγγελοϲ prae**intiator[15])
Προαγγελλω prae**ntio[16])
Προαγορευϲιϲ praefatio
Προαγορευω praedi*o[17]) praefor
Προαγοραϲτηϲ praemptor

---

1) *lacuna unius litt.* ‖ 2, α *pro* ο *corr.* ‖ 3) *inter* n *et* p *lacuna 1—2 litt.* 4) *incertum, quot litterae desint post* ful ‖ 5) *lacuna trium litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* ‖ 7) *inter* υ *et* ο *lacuna duarum litt.; item inter* ε *et: lacuna duarum fere litt. videtur relicta* ‖ 8) *lacuna duarum litt.* ‖ 9) *incertum, quot litterae desint* ‖ 10) *incertum, quot litterae desint* ‖ 11) *incertum, num litterae desint post* sector ‖ 12) *ante* erra *lacuna unius litt.; incertum, num litterae desint postea* ‖ 13) *ante* rae *lacuna unius litt.; incertum, num postea litterae desint* ‖ 14) *ante* pr *lacuna duarum fere litt.; quot post desint, incertum* ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *lacuna unius litt.* ‖

---

3. honorarium *ae* ‖ pignus *a* ‖ 6. quaestoria *ae* ‖ 7. actuarius *e* ‖ 10. lenitas *ae* ‖ mansuetudo *ae* ‖ 17. leuo *e.* lenio *a* ‖ 22. decoro *a* ‖ 29. πρεϲβυτεροϲ *a* ‖ 30. pronus *ae* ‖ 31. fulgor *e* ‖ 32. serro *interpr. e.* seco *interpr. a* ‖ 36. πρινόκοκκα, aubanciae mora *e* ‖ 37. hoc iletum *ae* ‖ 38. sectio *a* ‖ 39. scobis *a* ‖ 41. serra *e* ‖ 42. ante, prae *e* ‖ 43. praei *interpr. e* ‖ 45. praenuntiator *a* ‖ 46. praenuntio *a* ‖ 48. praedico *e* ‖ 49. praeemptor *ae* ‖

Προαγω οεϲτιπροφερω produco
Προαγωοεϲτιπρολαμβανω prȩcedo[1]) ante cello anteferro antecedo
Προαγωγη productio
Προαγωγοϲ productor
Προαγωγοϲ ϲπορν****οϲκοϲ[2]) : lenocinator
Προαδω ***cino[3])
Προαιρε ϲιϲ[4]) ***untas[5]) propositum
Προαιϲθανομαι[6]) pr***nso[7])
Προακμαζω p*****o[8])
Προαμαρτανω antepecco
Προαναλιϲκω praesumo
Προαποθνηϲκω emorio
Προαποϲτελλω praedestino
Προαρξαϲ antecessor prodecessor
Προαρπαζω prȩripio
Προαϲπιϲτη protector
Προαϲτιον suburbanum processio
Προαϲφαλιζομαι protuto
Προβαλλω promitto
Προαχθειϲ promotus productus
Προβαινω incedo progredior
Προβαινωοε*τιναυξω[9]) : glisco
Προβατειον*ρεαϲ[10]) hȩcuerbecina
[181u] Προβατον uerbella ouis uerbex bala tum uides ouium
Προβατοναι**ιον[11]) hic obifer
Προβατωνβ**ιχηθμοϲ[12]) : balatus
Προβεβηκω*τη ηλικια[13]) : prouectus aetate
Προβεβλημαι prodo
Προβιβαζω promoueo proueho
Προβιβαϲιϲ promotus
Προβιβαϲμοϲ promotio
Προβλεπω prouideo prospicio
Προβλημα quaestiopropositio
Προβληματιον questiuncula
Προβολη obiectus obtentus
Προβουλευμα consultum
Προβραχεοϲ nuper
Προγαϲτωρ[14]) uentrosus
Προγενεϲτερο anterior
Προγεννηθειϲ prȩgnatus
Προγεννω progigno
Προγευϲτηϲ[15]) progustator
Προγιγνωϲκω antecognosco proscio ‖ praesago
Προγλωϲϲοϲ uolubilis linguae
Προγνωϲιϲ praesensio
Προγνωϲτικοϲ praescius
Προγονη priuigna
Προγονοϲ priuignus
Προγονοϲοπροπατωρ : atauus
Προγονοι maiores singularenonhabet
Προγραμμα proscrptum

1) ce *superscr.* ‖ 2) *lacuna quattuor litterarum, in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* οβ ‖ 3) *lacuna trium litt.* ‖ 4) *prior* c *in litura* ‖ 5) *lacuna 3—4 litt. relicta, in qua* uol *scripsit alia manus (saec. IX?)* ‖ 6) θ *pro* τ *corr.* ‖ 7) *lacuna trium litt.* ‖ 8) *lacuna quinque litt.* ‖ 9) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 10) *lacuna 1—2 litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* κ ‖ 11) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 12) ω *pro* ο *corr.; post* β *lacuna duarum litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* λ ‖ 13) *post* ω *lacuna unius litt.* ‖ 14) ω *pro* ο *corr.* ‖ 15) υ *superscr.* ‖

2. antefero *ae* ‖ 5. πορνοβοϲκὸϲ *e* ‖ 6. praecino *e* ‖ 7. uoluntas *e* ‖ 8. praecognosco *e* ‖ 12. praemorior *e* . emorior *a* ‖ 14. praedecessor *e* ‖ 16. προαϲπιϲτὴϲ *e* ‖ 23. κρέαϲ *e* ‖ ueruecina *a* ‖ 24. ueruella *a* ‖ ueruex *a* ‖ 25. ἀρνίον *e* ‖ ouifer *a* ‖ 26. βληχηθμὸϲ *e* ‖ 27. προβεβηκὼϲ τὴν ἡλικίαν *e* ‖ 39. προγενέϲτεροϲ *e* ‖ 42. praegustator *e* ‖ 43. praescio *e* ‖ 51. proscriptum *ae* ‖

Προγραφη proscribtio
Προδανειζομαι promutuor
Προδαπανω proinpendo
Προδεсμω prȩligo
Προδηλοс manifestus perspicuus
Προδηλωс euidenter
[182r] Προδιαλεγομαι praefor
Προδιαλεξιс prȩfatio
Προδιαφαυματοс antelucem
Προδιδωμι prodo prȩuarico
Προδιερχομαι praeeo
Προδιδωμιδικιν prȩuarico
Προδικαστηс praeiudex
Προδοсια proditio prȩuaricatio
Προδοτηс proditor prȩuaricator
Προδρομοс antecursorprȩcursor
Προεγγονοс pronepos
Προεγγονη proneptis
Προεδρια principatus
Προεδροι **umores[1]) pluraliter tantumdeclinabitur
Προεδροс prosider
Προειδωс[2]) praescius
Προειληφεν[3]) prȩsumpsit
Προειμι prodeo
Προειπον edixi antedixi
Προειсενεχθειс antelatus antelata
Προελθειν prodire
Προελευсιс[4]) hicantecessus · progressus
Προελθωμεν procedimus
Προεμβολοινεων[5]) · rostra[6]) singularenonhabet
Προενεχθειс prolatus
Προενοηθη consultumest

Προεξερχεται progreditur antegreditur
Προερεειζω *acesso[7])
Προερχομαι procedo prodeo
Προεсτηκα pro sto
Προεсτηκεναρχηсηξιαс · prȩditusest
Προεсτηκυια prostituta
Προεсτωс[8]) prȩpositus prȩditus
Προετιμηθηсαν prȩlati sunt
Προετοιμαζω prȩparo
Προευτρεπιζω praeparo [182u]
Προεχω promineo
Προεχων excellens
Προζωννυω[9]) procingo
Προηγαγεν prodidit
Προηγηсαμενοс antecessor decessor praecessor
Προηγοροс prȩdicator
Προηγουμαι antecedo preeo
Προηγουμενωс principio
Προηκαμην
Προημερινοс pridianus
Προθεс propone
Προθεсιс ηπροαιρεсιс : uoluntas hocpropositum
Προθεсιсτομεροсτουλογου · prȩpositio
Προθεсμια hoc spatium dies finitus
Προθεсπιζω praesago
Προθεωρια prospectio
Προθηκη praepositio
Προθυμια alacritas
Προθυμοс alacris alacer sedulus
Προθυμωс sedulo alacriter
Προθυρον uestibulum

1) *lacuna 1—2 litt. ante* u ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) οει *ex* ολει *corr.* ‖ 4) *prior* ε *superscr. et* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖ 6) s *ex* i *corr.* ‖ 7) *ante* a *lacuna 1—2 litt.;* ace *ex* acce *corr.* ‖ 8) ω *pro* ο *corr.* ‖ 9) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖

10. praeuaricor *a* ‖ 12. δίκην *e* ‖ praeuaricor *a* ‖ 20. primores *e* ‖ 21. praeses *e* ‖ 25. praedixi *a* ‖ 29. procedamus *e* ‖ 36. praesto *a* ‖ 37. ἤτοι ἀξίας *e* ‖

Προιημι omitto prȩtereo prȩtermitto
Προκιζω doto
Προικιμιαιοϲ dotalis
Προικοφοροϲ dotata
Προΐμι procedo incedo
Προιξ dos
Προιπταμαι anteuolo
Προιϲταμαι οεϲτιβοηθω : suffrago patrocinor prȩficio[1])
Προΐϲταμαι επιπορνηϲ prosto
Προΐϲταμαιαρχηϲ[2]) prae ero
Προΐϲταμενοϲ prȩpositus
Προΐϲταται praefult
[183r] Προκαιρωϲ prȩmaturae
Προκαλω prouoco
Προκαλειται elicit
Προκαλουμαι lacesso prouoco
Προκαλυμμα protectectio prȩtextum ‖ prestigium uelamentum
Προκαταγγελλω · a*tecapio[3]) prȩoccupo occupo
Προκαταρξιϲεπιδικη contestatio[4])
Προκαταρχομαι contestor[5])
Προκαταϲτρεφω ****uerto[6])
Προκατεχω antecapio
Προκειμενη prodita proposita[7])
Προκειμαι prodo
Προκεφαλοϲ capito
Προκηρυξιϲ predicatio
Προκηρυϲϲω prȩdico
Προκιχρω prȩcommodo

Προκληϲιϲ prouocatio
Προκοιλιοϲ uentrosus
Προκολπιον praesinum
Προκομιδη prolatio
Προκομιζω expromo promo antefero ‖ profero
Προκοπη promotushicprocessus prȩrogatiua processio pro uentus
Προκοπτω promoueo proficio procedo
Προκριμα prȩiudicium haecprȩrogatiua
Προκριματιζω praerogo
Προκρινομαι prȩferro
Προκρινω prȩiudico prelato prȩpono prȩfero anteferro antepono
Προκριτεοϲ prȩferendus
Προκυλινδουμενοϲ · prouolutus
Προκυπτω proemino
Προλαλω proloquo
Προλαμβανω praecedo antecapio [183u] praecapio antecedo prȩsumo
Προλαμβανει praeuenit
Προλαμπει praefulgit
Προλεγω praedico edico edico praeforantedico
Προλεγων prȩdicens
Προλημψιϲ anticipatio[8]) occupatio praesumptioprȩdicatio
Προλημψιϲκαλουηκακουβιου[9]) ‖ ηπραγματοϲ : prȩrogatiua
Προλημψομαι occupabo

1) ȩ *pro* o *corr.;* o *ex* or *corr. inter scribendum* ‖ 2) μαι *pro* με *corr.* ‖ 3) *lacuna unius litt.* ‖ 4) *incertum, num lacuna ante* con *sit; si lacuna est, non plus quam tres litterae desunt* ‖ 5) *si lacuna est ante* con *relicta, quod quidem dubium est, 3—4 litterae desunt* ‖ 6) *ante* uerto *lacuna 3—7 litterarum* ‖ 7) a *ex* o *corr.* ‖ 8) at *ex* ac *corr.* ‖ 9) *post* βιου *erasum est* ηπ ‖

2. προικίζω *e* ‖ 3. προικιμαῖοϲ *e* ‖ 8. suffragor *a* ‖ 17. protectio *ae* ‖ 18. *glossam in duas, priorem interpretamento, posteriorem lemmate carentem, distrahit e* ‖ antecapio *ae* ‖ 38. praefero *ae* ‖ 39. antefero *e* ‖ 42. proemineo *e* ‖ 43. proloquor *a* ‖ 46. praefulget *ae* ‖ 49. πρόληψιϲ *e* ‖ 50. πρόληψιϲ *e* ‖ 51. προλήψομαι *e* ‖

Προλογοϲ hęc praefatio prologus
Προμαλαϲϲω pręmollo
Προμαμμη proauia
Προμανθανω praedisco
Προμαντιϲ praesaga
Προμαντευομαι praesago
Προμαρτυτυρομαι antestor
Προμαχεων hoc propugnaculum[1])
Προμαχοι propugnaculi
Προμετωπιδιον frontale
Προμηθευϲ
Προμηνυω praemonstro pręsago
Προμιαϲ pridie
Προμικρου paulo antequamnuper ‖ ante paulo
Προμνηϲτρια pronuba
Προμοιροϲ emoritus
Προμοϲχευω αμπελον : propago
Προμυκτηριον promunctorium
Προμωλον promunctorium
Προναον antetemplum
Προναυκληροϲ magister nauis
Προνοηϲον prouide
Προνοητηϲ prouidus
[184r] Προνοι[2]) *****us[3]) prouidus per[4])
Προνοητικωτατοϲ ****entissimus[5])
Προνοια prouidentia[6]) consultum ‖ prouisio consultatio
Προνομιον priuilegium praerogatiua
Προνοω consulto consulo prouideo ‖ prospicio ·
Προξενηϲιϲ conciliatio
Προξενητηϲ conciliator proxeneta
Προξενοϲ
Προοδια praeuia
Προοδοϲ processus processio
Προοιμιον hocprouerbiumhocexordium ‖ praefatio hocprimordium
Προοιϲων proditurus
Προολιγου pauloante paulo antequam
Προοριζω praedestinopręfinio
Προορωμαι pręcaueo
Προορω propicio prouideo
Προπαντων anteomnia
Προπαπποϲ proauus
Προπαραγγελλω praedico
Προπαραινω praemoneo
Προπαραϲκευαζω praeparo
Προπαρατελευτοϲ ·[7]) antepene[8]) ultima
Προπειραζω protempto
Προπεμπω promitto prosequor
Προπερυϲιν annotertio
Προπέτεια proteruiaprocacitas pro‖teruitaspetulantiatemeritas
Προπετηϲ perperus proteruus te‖merarius procax petulans
Προπετωϲ *erp**am**mer*proterue[9])

1) n *superscr.* ‖ 2) *post* Προνοι *non plus quam decem fere litterae desunt* ‖ 3) us *del. man. 2 (saec. XVI); ante* us *lacuna 4—5 litt.* ‖ 4) per *del. man. 2 (saec. XVI); qui sequitur versus, vacuus est: videtur interpretamenti pars lacuna periisse* ‖ 5) *lacuna quattuor (vix 8–9) fere litterarum* ‖ 6) de *ex* dede *corr.* ‖ 7) τελ *ex* τευλ *corr.* ‖ 8) ante *in ras.* ‖ 9) *lacuna unius litt. ante* erp *et duarum litt. ante* am *et duarum litt. ante* mer *et unius litt. ante* proterue*: quas lacunas recentior manus supplevit ita:* perperamtemereproterue ‖

2. praemollio *ae* ‖ 7. προμαρτυρομαι *ae* ‖ 12. praesagio *a* ‖ 24. προνοητικὸϲ *e* ‖ prouidus *interpr. e* ‖ 25. prudentissimus *a.* prouidentissimus *e* ‖ 35. prolaturus *e* ‖ 39. prospicio *ae* ‖ 45. antepenultima *ae* ‖ 51. perperam, proterue *e* ‖

Προπηδω *raesu******aesilio[1])
Προπηλακιζω inpulso
[184u] Προπηλακιcμ[2]) iniuria
Προπινω propino probibo
Προπολεμω antebello
Προπομπη prosecutus
Προπορευομαι preeo anteire
Προποcιc perpotatio
Προποcων quotum
Προπρατωρ secundus auctor
Προπυλαιον uestibulum
Προραγεν prȩruptum
Προρεει profluit
Προρηcιc prȩdicatio
Προc ad · apud · pro
Προcαγγελια delatio
Προcαγγελλω interpello
Προcαγγελτηc interpellator
Προcαγελαζω adgrego
Προcαγορευω appello saluto[3])
Προcαγορευω · adhibeo adduco adpello ad tulero obtulo
Προcαγωγη accessus oblatio obuentio
Προcαδω adcano
Προcαθροιζω adgrego adaggero[4])
Προcαιτηc mendicus
Προcανακλινομαι accubo
Προcαναπαυομαι adquiesco
Προcαντηc adcliuisarduus
Προcαπτομαι attingo
Προcαπτω adiungo applico adnecto
Προcαρμοζω accommodo
Προcαυξω adaugeo
Προcβαλλωγυναικι subigito
Προcβαλλω οεcτιπροcτιθημι adicio
Προcβαρηcιc adpressus
Προcβαcιc adgressio
Προcβοω adclamo
Προcγαρτηcαληθιαc enim uero ·
Προcγελω adrideo [185r]
Προcεγενετο adueuit peruenit
Προcγραφω[5]) adscribo
Προcδεcιc alligatio
Προcδεcμω alligo
Προcδεχομαι admitto
Προcδιαλεγομαι adlocor adforo
Προcδιδωμι addo
Προcδοκια exspectatio
Προcδοκιμοc opinatus expectatus
Προcδοκω spero exspecto
Προcδοκιμωc opinato
Προcδουλευω adseruio
Προcεγγιζω adpropinquo
Προcεδρευω prȩstoleo
Προcεδρια sedulitas
Προcεθιζω adsuesco adsuefacio
Προcεθιcμοc adsuetus
Προcειμι adeo
Προcειναι adesse
Προcειπω οεcτιθλιβω adpremo
Προcειπω adloquor appello compello
Προcειπων adfatus
Προcελευcιc accessus aditus
Προcελθε accede
Προcεμαιτον penes me
Προcεπαγγελλομαι adpromitto

1) *lacuna ante* raesu *unius litt. et ante* aesilio *5—6 litt.; priorem lacunam man. recentior suppl. ita:* praesu ‖ 2) *lacuna post* μ *non amplius quam 5—6 litt.* ‖ 3) *glossa inter versus addita* ‖ 4) gg *ex* γγ *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. prosilio *interpr. e* ‖ 3. προπηλακιcμόc *e* ‖ 7. anteeo *e* ‖ 8. propotacio *e* ‖ 10. προπάτωρ *e* ‖ 21. προcάγω *e* ‖ 38. ἀληθείαc *e* ‖ 45. adloquor adfor *a e* ‖ 53. praestolo *e.* praestulor *a* ‖ 59. adprimo *a* ‖ 64. πρὸc ἐμαυτὸν *e* ‖

Προcεπαιρω adtollo
Προcεπεχω adpremo
Προcεπιδεομαι indigito
Προcεπιδεcμω adalligo
ΠροcεπιΖευγνυω adiungo
Προcεπιcυναπτω adiungo
Προcεπιcωρευω adaggero
Προcεπιτουτοιc insuper preterea ultro adeo
Προcεπομνυμι adiuro
Προcερχομαι interpello adgredioraccedoadeo
[185u] Προcετεθη additumest additaest
Προcετι insuper
Προcευχη obsecratio oratio
Προcευχομαι obsecro adoro
Προcεχεcτερον attentius
Προcεχηc attentus
Προcεχω attendo intendo animaduer||to aduerto
ΠροcΖευγνυω adiungo
ΠροcΖοννυω procingo
Προcηβοc proximus pubertatis
Προcηγοριαοαcπαcμοc ·[1]) appellatio salutatio
Προcηγοριατοονομα · hocuocabulum
Προcηγορικον · appellatiuum appellatiua
Προcηγορικωc appellatiue uocabulauiter[2])
Προcηκαμην admisi
Προcηκει conuenit
Προcηκοντεc pertinentes
Προcηκοντωc congruenter[3])
Προcηκω pertineo attineo
Προcηλω adfigo
Προcηλωcιc adfigatio
Προcηνεcτερον gratius
Προcηνεχθη oblata est allatum fuerit
Προcηνηc θηλυκωc[4]) grata
Προcηνηc αρρενικωc · gratus lenis
Προcηνωμενοc adnexus
Προcθεν ante
Προcθεcιc additamentum
Προcθετοc accessiuus
Προcθηκη hocincrementum auctus auctio accessio adiectio ‖ hocaugmentum hoc addi||tamentum · hoccrementum ‖ auctus
Προcθηκητουποταμουητοηριcκλυcιc · allubio
[186r] Προcθλιβω adpremo
Προcθλιψιc adpressio
Προcιεμαι admitto
Προcκαιω aduro
Προcκαλουμαι accieo adscito aduoco
Προcκαλω accito
Προcκεφαλαιον hicpulbinus
Προcκιχρω accomodo
Προcκληθειc adscitus
Προcκληcιc aduocatio
Προcκλινω adclino
Προcκλιω adcludo
ΠροcκλυΖω adluo
Προcκλυcιcποταμουολι||γη allubio
Προcκολληcιc · · ad glutinatio[5])
Προcκολλω · ad glutino applico
Προcκολλωμαι : ad hęreo
Προcκομιδη · oblatio
ΠροcκομιΖω · offero

1) *media* α *superscr.* ‖ 2) ui *pro* bi *corr.* ‖ 3) ter *pro* tes *corr.* ‖ 4) θηλυκωc *in ras. pro* αρρενικωc ‖ 5) ut *pro* utt *corr.* ‖

2. adprimo *a* ‖ 8. ultra *ae* ‖ 19. προcΖωννύω *e* ‖ 20. pubertati *ae* ‖ 24. uocabulariter *e* ‖ 42. adprimo *a* ‖ 46. adcito *e* ‖ 48. puluinus *ae* ‖ 49. accommodo *e* ‖ 50. adcitus *e* ‖ 55. alluuio *a* ‖

Προcκομμα offendiculum
Προcκοπτω offendo
Προcκρινω adiudico
Προcκρουcιc offensa offensio
Προcκρουω offendo adplodo
Προcκτωμαι adipiscor
Προcκυνηcιc adoratio adbeneratio
Προcκυνημα uereratio
Προcκυνητοc uenerandus
Προcκυνω adorouenero
Προcκυρωcιc[1]) addictio accidentia
Προcκυρω addico adsigno
Προcλαμβανω[2]) adsumo adpeto adscisco ‖ adhibeo[3])
[186ᵘ] Προcλαμβανομαι adhibeo
Προcλεπτυνω[4]) extenuo
Προcμανθανω addisco
Προcνεμω adtribuo
Προνευω adnuo
Προcνηχομαι redito
Προcοδευομαι redito
Προcοδοc hicreditus
Προcοδοc ηπροcελευcιc · interpellatio ‖ aditus
ΠροcοΖω · computeo[5])
Προcοικειουμαι · adsocio
Προcοικοc · accola
Προcοικω · adhabito ‖ accolo
Προcοιcω · adferam
Προcολιγον · paulisper ‖ paulatim parumper
Προcομειλια · adlo¦cutio
Προcομειλω · adlo¦quor adforo
Προcορθρον anteluge
ΠροcοριΖω prȩfinio
Προcορμωειcλιμενα · applico appulo
Προcοχη attentio intentus
Προcο**ον[6]) faciale
Προψιc prospectus cospectus ‖ hic aspectus species
Προcπαλαιω adlucto
Προcπαρακειμενοc adiacens
ΠροcπειραΖω adtempto
Προcπελαcιc applicatio
ΠροcπελαΖω applico appello accedo ‖ aduerto appulo
Προcπεμπω admitto
Προcπεποιημενωc dissimulanter ·
Προcπεριβαλλω adoperio [187ʳ]
Προcπηccω adfigo
ΠροcπηεΖω adprem●[7])
Προcπιπτω interpello umilor
Προcπλεκω applico
Προcπνευcιc adspiratio
Προcπνεω[8]) adspiro
Προcποιηcιc dissimulatio simulatio
Προcποιουμαι dissimulo simulo insi¦mulo adsimulo
ΠροcποριΖω adquiro
Προcρεω adfluo
Προcρηξιλιc[9]) inlisio
Προcρηcιc[10]) appellatio
Προcρηccω inlido adplodo adlido ‖ adfligo
Προcσημειουμαι adnoto
Προcσιδηροντιπραcκω aucturo
Προcσωρεύω adcumulo adaggero
Προcταανω susum uersum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λαμβ *in ras. pro* κυρω ‖ 3) h *superscr.* ‖ 4) υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) eo *in ras. duarum litt.* ‖ 6) *lacuna duarum litt.* ‖ 7) e *ex* ae *corr.* ‖ 8) ν *superscr.* ‖ 9) η *pro* ι *corr.* ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

7. adueneratio *ae* ‖ 8. ueneratio *ae* ‖ 18. προcνευω *ae* ‖ 19. redito] adnato *e* ‖ 29. προcομιλία *e* ‖ 30. προcομιλῶ *e* ‖ adfor *ae* ‖ 31. ante lucem *ae* ‖ 36. πρόcοψιc *e* ‖ conspectus *ae* ‖ 37. adluctor *a* ‖ 46. προcπιέΖω *e* ‖ 47. humilior *a* ‖ 55. πρόcρηξιc *e* ‖ 59. πιπράcκω *e* ‖

Προσταγμα preceptum prȩceptio " imperiumterent · eau tontim si- meum imperium ¦exequi uoluisses
Προστακατω adinfra
Προστακτικοc imperiosus imperatibus
Προσταξιc praeceptum preceptio
5 Προστacαεπιπορνια prostita
Προστaττω prȩcipio impero
Προστacια hocpatrocinium
Προστατηc patronus praepositus
Προστηcτωνθεων prodeum
10 Προστιθημι[1]) addo adicio auctio nor ‖ adaugeo applico
Προστιμον multahȩcpȩna
Προστοακρον adsummum
Προστοιcαλλοιc superalis
[187ᵘ] Προστοιcλοιποιc superceteris
15 Προστουτο adhoc
Προστουτοιc prȩterea
ΠροστρεΖω accuro occuro
Προcυποβαλλω adsubicio
Προcυπομιμνηcκω admoneo
20 Προcυψω adtollo
Προcφαγιον pulmamentum
Προcφατοc recens
Προcφατωc nuper
Προcφερομαι adpulsussum
25 Προcφερω offero adfero
Προcφθεγγομαι : appello compello adloquor
Προcφθεγμα appellatio
Προcφθεγξαμενοc adfatus
Προcφιληc αρρενικωc[2]) : gratus amans amauilis
Προcφιληc θηλυκωc grata 30
Προcφιλεcτατοc : amantissimus gratissimus
Προcφορα oblatio
Προcφυγη clientia
Προcφυξ cliens
Προcφυcω adflo 35
Προcφωνηcιc appellatio
Προcφωνηcιc βαβραρικη : bargina
Προcφωνω aduoco appello compello ‖ adloquor
ΠροcχαριΖομαι adrogo gratificor
Προcχαιρω 40
Προcχεc aduerte intende
Προcχεcιc hicobtutus
Προcχηματοπροκαλυμμα[3]) : protextus ‖ obtemptus
Προcχηματο ειδοc ητοιτοcχημα : speci men obtentus
ΠροcχιΖω proscindo[4]) 45
Προcχυτηc profusor
Προcχωροc adiacens
Προcχωρω accedo [188ʳ]
Προcχωcιc exaggeratio
Προcψαυω attingo 50
Προcωδια hicaccentus sonus
Προcωνυμια cognomentum
Προcωπιον oscilla
Προcωποποιΐα materiola
Προcωπον haecpersona os uultus 55
Προτακτικον praepositium
Προτακτικοc primitiuus
Προταccω antelato prȩficus prȩfico
Προτεινω porrigo praete**io[5])
ΠροτειχιΖω prȩmunio 60

1) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 2) φι *pro* φε *corr.* ‖ 3) καλυμμα *in ras.* ‖ 4) c *superscr.* 5) *lacuna 1—2 litt.* ‖

3. imperatiuus *ae* ‖ 5. πορνείᾳ *e* ‖ prostituta *e* ‖ 13. super aliis *e* ‖ 17. προcτρέχω *e* ‖ accurro, occurro *e* ‖ 21. pulmentum *e* ‖ 29. amabilis *ae* ‖ 37. βαρβαρική *e* ‖ 42. obtentus *e* ‖ 43. praetextus *e* ‖ obtentus *ae* ‖ 53. προcωπεῖον *e* ‖ 56. praepositiuum *ae* ‖ 58. praeficio *e* ‖ 59. praetendo *e* ‖

Προτερημα priuigelium
Προτερον ante antea prius
Προτερος prior superior
Προτιθημι antelato propono antepono
Προτικτω progigno
Προτιμαcθαι anteferri praeferri
Προcτιμηθηcαν praelatisunt
Προτιμηcιc praerogatiua
Προτιμητεοc praeferendus
Προτιμω praemunio profero prepono
Προτιμωμαι praeferro
Προτομηεικωνβαcιλεωc effigies
Προτονοc capriolus[1])
Προτονοιτα αποτιαcχοινια rudentes
Προτου ante antequam
Προτουτου antehac
Προτρεπομαι hortor adhortor exhor||tor inuitor
Προτρεπτικοc hortatorius
Προτρεπω inuito horto
Προτρεχω antecurro procurro
Προτροπη hichortatus hortatio
Προυμιμνηcκω praemoneo
Προυπτοc promptus
[188ᵘ] Προυχω antecello
Προφανηc propatulus perspicua
Προφανηc θηλυκωc propatula
Προφανωc patule
ΠροφαcιΖομαι causor
Προφαcιc occasio materiacausa
*ροφερεcτεροc[2]) praestantior
Προφερω depromo expromo promo || profero

Προφητηc profeta
Προφθανω praeoccupo antecipio antecedo praeuenio ante||cellor praeuertor
Προφθαcον praeueni
Προφορικοc eloquens facundus
Προφυλαccομαι praecaueo
Προφωτοc anteluce
Προχειλοc labrosus
ΠροχειριΖω depromo expromo
Προχεροc promptus
Προχεω profundo
Προχρεια hocantecessumhocpromutum
Προχρηcαι procommodare
Προχυτηριον fusorium
Προχωρηcιc processio
Προχωρω procedo
Προψαλμα
Προωροc praecox
Πρυμνα puppis
Πρυμνηcια petinacula
Πρυτανιον
Πρωην nuper olim
Πρωθυcτερον[3]) praeposterum
Πρωϊ mane matutinum
Πρωκτοc[4]) culus
Πρωρα prora
Πρωρευc proreta
Πρωτευω [189ʳ]
Πρωτευων principalis
Πρωτιον primitium primatus
Πρωτιcτον primarium
Πρωτογονοc primitibus

1) i *superscr.* ‖ 2) *lacuna unius litt.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. priuilegium *ae* ‖ 7. προτιμήθηcαν *a* ‖ 10. praefero *e* ‖ 11. praefero *a*. praeferor *e* ‖ 14. ἀπόγεια *e* ‖ 17. inuito *e* ‖ 19. hortor *a* ‖ 20. praecurro *e* ‖ 22. προμιμνήcκω *e* ‖ 25. prospicuus *e* ‖ 30. προφερεcτεροc *ae* ‖ 33. anticipo *e* ‖ antecello *e* ‖ 37. ante lucem *ae* ‖ 40. πρόχειροc *e* ‖ 42. promotum *a* ‖ 50. retinacula *e* ‖ 51. πρυτανεῖον *e* ‖ 60. πρωτεῖον *e* ‖ primitiuum *a* ‖ 62. primitiuus *e* ‖

Πρωτοι primores prmates
Πρωτον ονομα primum
Πρωτον επιρρημα prime
Πρωτοπολιται proceressingularenonhabet
Πρωτονδορυ primipilum
Πρωτοπειρος
Πρωτοπλοια primumnauigium
Πρωτοραβδουχος primiuirgius
Πρωτος primus
Πρωτοcενδορατι primipilarius
Πρωτοκτιcτοc primitiuus
Πρωτοcκαρποc primitia
Πρωτοcτατηc princeps
Πρωτοcταcια principatus
Πρωτοτοκοc αρρενικωc : primigenus primitiuus
Πρωτοτοκοc θηλυκωc primigena
Πρωτοτυποc primitiuus principalis
Πρωτοτυπωc principio
Πρωτοχρονοc primaeuus
Πρωτωc primo
Πταιcμα culpa noxa
Πταιω pecco
Πταρμοc hocsternomentum hoc || sternumen sternotum
Πτελαια ulmus
Πτελαιωνοτοποc : ulmentum
Πτεριcη βοτανη felix
Πτερνα calx planta
Πτερνιζω subplanto
Πτερομαι sternoto
Πτερον pinna pluma ala
Πτεροπουc alipes
[189u] Πτεροφοροc aliger

Πτερυξ ala
Πτερυccεται frontinet
Πτερω alipinno
Πτερωτοc alitus
Πτηνον uolucrum aleshicuolucris
Πτηνοc uolucer
Πτηνωνειδοc meropes
Πτηcιc hicuolatus
Πτιλλοc lippus
Πτιcανη pticana
Πτοηcιc territus trepidatio hicpauor
Πτοουμαι trepido paueo pauesco expauesco
Πτοω terro territo
Πτυξ tabella[1])
Πτυον uentilabrum delabrum
Πτυρμαι trepido terrefio
Πτυρω terro terreo
Πτυcμα sputum
Πτυccω plico
Πτυω spuo
Πτωμαεπιπαληc
Πτωμανεκρου cadauer
Πτωcιμον caducum
Πτωcιcεπιοικοδομηc ruinarues
Πτωcιc hiccasus
Πτωcιccωματοc strues
Πτωcιccωματων strages
Πτωχια inopiapauperia ęgestas men||dicitas
Πτωχοc mendicus pauper egenus
Πτωχοτατοc pauperculus
Πυγη natica
Πυγμη dimicatio pugna
Πυελοc alueus

1) b *ex* u *corr.* ‖

1. primates *ae* ‖ 12. primitiae *a* ‖ 23. sternumentum *a* ‖ 24. πτελέα *e* ‖ 25. πτελεὼν *e* ‖ ulmetum *e* ‖ 26. filix *e* ‖ 29. sternuto *ae* ‖ 36. alatus *e* ‖ 37. haec *e* ‖ 41. πτίλοc *e* ‖ 42. ptisana *ae* ‖ 45. terreo *a* ‖ 47. dolabrum *e* ‖ 48. πτύρομαι *e* ‖ 54. ἐπὶ νεκροῦ *e* ‖ 60. πτωχεία *e* ‖ pauperies *a* ‖

Πυθμην fundus
Πυκναζω frequentabo
[190r] Πυκνη densa spissa adsidua
Πυκνον densum frequentatiuum spissum
5 Πυκνος densus creuer spissus
Πυκνως crebro adsiduę
Πυκτευω pugillo
Πυκτευωαντιτουμαχομαι pugno
Πυκτης pugil
10 Πυλη porta
Πυλουρος ïanitor
Πυλων[1]) haecianua
Πυνθανεσθαι percontari[2])
Πυνθανομαι consulto rogito
15 Πυξεων buxetum[3])
Πυξος buxus hoc buxum
Πυον pus
Πυρ ignem
Πυρα pira rogus
20 Πυραγρα forcens
Πυραμη uatillum
Πυραμις
Πυργισκαριον turrigula armarium[4])
Πυργισκος turricula hocarmarium
25 Πυργιτησοστρουχος passer muralis
Πυργος haecturris bugus
Πυργοφορος turrifer
Πυρεκβολον fomes
Πυρεσσω febrico[5])
30 Πυρετος haecfebris
Πυρετιον haecfebricula
Πυρην bacca nucleus oliuae
Πυριασις fomentum
Πυριαζω fomeo
Πυριβολα malleolos 35
Πυριεφθον colustra
Πυρικαυστος rogo consumptus
Πυρκαια hoc rogum hocbustum hic rogus ·
Πυροσοσιτος hoctriticum [190u]
Πυροσοσιτος hocfrumentum pluralianon ‖ habet seduirgilius frumentadixit 40
Πυρουμαι calesco
Πυροφορος
Πυρρογιος
Πυρολαβις forfex
Πυρρος ruseus rubricus rufus 45
Πυρσοδυναστης ignipotens
Πυρσος ignis
Πυρφορος flammiger
Πυρωδης[6]) igneus
Πυρωδησλιθος silex 50
Πυρω caleo uro
Πυτια hoc coagulum
Πωγων hęc barbasingulariter tantum declinabitur
Πωγωνιαιος barbatus
Πωγωνοκουρια barbatoria 55
Πωλος[7]) equleus pullus
Πωλοτροφος
Πωλουμαι ueneo
Πωλω uendo ueno uendito
Πωμα operimentum corperculum 60
Πωματιον operculum corpeculum
Πωποτε unquam nusquam
Πωρωσις praeduratio

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) um *pro* us *corr.* ‖ 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) ος *pro* ως *corr. inter scribendum* ‖

2. frequento *e* ‖ 4. frequentatum *e* ‖ 5. creber *a* ‖ 7. pugilo *e* ‖ 18. ignis *e* ‖ 20. forceps *ae* ‖ 23. turricula *e* ‖ 25. στρουθὸς *e* ‖ 29. febrio *e* ‖ 34. foueo *e* ‖ 43. πυρόβιος *e* ‖ 45. rubeus *a* ‖ 55. πωγωνοκουρεῖα *e* ‖ 56. equuleus *e* ‖ 60. cooperculum *ae* ‖ 61. cooperculum *e* ‖ 63. perduracio *e* ‖

Πωροcολιθοc tofus tofum
Πωc quatenusquomodo quam
Πωcαν quem admodum

Ραβδιον uirgultum
Ραβδοc uirga uimen
Ραβδοcητοιξυλον ενωτυπτομεν : fustis
Ραβδοιcτρατιωτικαι ητοιαρχοντικαι : haefas||ces singularianonhabet sed ‖ cicerohunc fascem singulariter ‖ dixit masculini generis
[191r] Ραβδοc βαcιλικη[1]) sceptrum
Ραβδοccφενδαμνινη adiconea
Ραβδουχοc lictoruirgarius
Ραβδωτοc[2]) uirgeus
Ραβδωνδεcμη fascicula
Ραγαc rima
Ραγωδηc rimosus
Ραδιον facilius
Ραδιουργια falsum
Ραδιουργοc fasarius
Ραθυμια[3]) segnitia segnities desidia
Ραθυμοc desidiosus deses
Ραθυμω desidio dissimulo supersedeo
Ραιδιον raeda
Ραινω spargo
Ρακοc pannum
Ραμμα acia
Ραμνοc spina alba
Ραμφηνεων haecrostra[4]) singularia ‖ nonhabet
Ραμφοcορνεου rostrum[5])

Ρανιc gutta
Ρανον sparge
Ραον facilius
Ραπιζω expalmo alapo
Ραπτηc sarcinator
Ραπτοc sutilis
Ραπτω sarcino insuo obsuo ‖ sutello sarcio sarsi
Ραπτωδερματα suto
Ραφανιc radix
Ραφιδοθηκη aciarium
Ραφιc acus
Ραχιc spina
Ραωνουγιαναc[6]) sanus
Ρεα ops
Ρεγχω sterto
Ρεμβοc uagus uagator[7]) [191u]
Ρεμβομαι uagorerror[8])
Ρερυπωμενοc cariosus
Ρευμα aquaecursus
Ρευμαποταμου flumentum fluor
Ρευμα επιποδαγραc libor
Ρευματικοc
Ρευcιc fluor
Ρεφανοc radix
Ρεω manuo stillo fluo
Ρηγμα uulsura
Ρημα uerbum
Ρηcιc dictio
Ρηccω rumpo
Ρητη certa
Ρητινα retina
Ρητονολογοc dictum
Ρητονηροcαντιδιαcτοληντου αρρητυ : fandum

1) βδ *ex* ρδ *vel* ρδ *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) ο *pro* ε *corr.* ‖ 5) s *ex* i *corr.* ‖ 6) ω *pro* ου *corr.* ‖ 7) *litterae* ato *paene detritae sunt* ‖ 8) *litterae* ror *leviter detritae sunt* ‖

17. falsarius *ae* ‖ 20. desideo *ae* ‖ 44. erro *e* ‖ 48. liuor *a* ‖ 52. mano *ae* ‖ 59. ῥητινολόγοc *e* ‖ dictum *ad 60 refert e* ‖

Ρητορευω oro
Ρητος certus
Ρητωρ orator
Ρητωc aperte
Ριγος frigus algor
Ριγω algeo
Ριζα radix stirps
Ριζοθεν radicitus stirpitus
Ριζοτομος
Ριζωcιc radicatus
Ριθρον riuum riuus alueumhicfluuius
Ριθρωδηc riuosus
Ριν nar nasus
Ρινημα scouis
Ρινητηριον lima
Ρινητηc limator
Ρινιον haec lima
Ριπιζω flabello
Ριπιcτηριον flabellum
[192r] Ριπταζομαι iactor
Ριπταcμοc iactatio
Ριπτω επιτουαπoριπτω deicio
Ριπτω επιακοντιου : iacio iaculor proicio
Ριc nar nasus
Ριψιc iactus iaculatio
Ριψκινδυνοc periculosus
Ριψον iacta
Ρογχαζω runcino
Ροδακανθα rosetum
Ροδανη trama subtemen tramen
Ροδανιζω torqueo
Ροδεων rosetum
Ροδινον roseum
Ροδιcμοc haec ros alia hoc rosalium
Ροδοδαφνη taxushoclauriandrumuiburna
Ροδοϊδηc rosea
Ροδον rosum
Ροδοχρουc roseo colore
Ροια malagranatahocmalagranatum
Ροιακωδηc[1]) riuosus
Ριαξ riuus
Ροιζοc impetus
Ρομβοc tornus
Ρομφαια frammea gladium
Ροπαλον haecclaua
Ροπη επιωραc hoc momentum
Ροπη επιζυγου incrementum
Ρουcιονφαρcοc uexillum
Ροφημα sorbitium sorbitio
Ροφητον sorbile
Ροφω soruillo uoro sorueo
Ρυαξ riuus
Ρυγχαινα nasuta
Ρυγχοc rostrum
Ρυθμιζω modulo formo
Ρυθμοc modulus ·
Ρυκανη tribularuncina [192u]
Ρυκανιζω runcio
Ρυμη uicus
Ρυμοcαμαξηc temo prelum armamentum
Ρυομαι eruolibero elibero eripio
Ρυπαινω sordido
Ρυπαινομαι obselesco
Ρυπαρια sorditia pedor squalor
Ρυπαροc sordidus pedidus
Ρυποc squalor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖

11. alueus *a* ‖ 14. scobis *e* ‖ 26. ῥιψοκίνδυνοc *e* ‖ 36. ῥοδοειδήc *e* ‖ 37. rosa *a* ‖ 39. malumgranatum *a* ‖ 41. ροιαξ *a* ‖ 44. framea gladius *a* ‖ 51. sorbillo *a* | sorbeo *a* ‖ 58. runcino *a* ‖ 63. obsolesco *e* ‖

Ρυπος haesordes singularianonhabet
Ρυπουμαι obsoleo
Ρυπω squaleo
Ρυcαι erue libera eripe
Ρυcιc rigor fluor
Ρυcτηc liberator
Ρυτιc ruga rogus
Ρωγιον
Ρωθων nasus nar
Ρωμαϊζω latino
Ρωμαιοc latinus
Ρωμαλαιοc robustus ualidus
Ρωμη ηπολιc roma
Ρωμη ηδυναμιc ualentia uirtus
Ρωμυλοc quirinus
Ρωννυμαι ualesco
Ρωξ acinus acina
Ρωποcοπαντοιοcφορτοc
Ρωποπωλιον rimentarium
Ρωcιc incolumitas sanitas

Cαββατον haec sabbata
Cαβανον sabanum lentium
Cαβινη sabella
Cαγηνη hocuerriculum
Cαγηνευω inretio
Cαγιον lodix
[193r] Cαγμα sagma
Cαγματοποιοc sagmarius
Cαγοc sagus
Cαθροc quassatus fragilis
Cαθρουμαι casso
Cαθροτηc fragilitas
Cαθρω[1]) quasso
Cαινω adulor blandio
Cακκοc haecsaccia saccus
Cακκοπλοκοc saccarius
Cαλαχιονο ϊχθυc
Cαλευω moueo commoueo agito
Cαλιβαριον lupa
Cαλπιζω tubo tubicino lituo
Cαλπιγξ tuba litua bucinum
Cαλπιγξπεριφερηc classica
Cαλπιγκτηc tubicinator hoc tubicen || liticen
Cαμψουχον casia sambuchum
Cανδαλιον haec gallicula
Cανιc tabula
C̓ανιδωτον tabulatum
Cαπροc nugatorius nugas foedus
Cαπων sapo
Cαραξ tinea
Cαραπιc sarapis[2])
Cαργοεοϊχθυc sargulus
Cαρδιοντοψηφιον murra
Cαρδονυξ
Cαρκεc pulpę
Cαρκικωc carnine
Cαρκινοc carnalis
Cαρκοφαγοc
Cαρκοφαγω excanifico
Cαρκωμα pulpamentum
Cαρξ pulpacaro[3])
Cαρον haec scopae singularia nonhabet
Cαρω uerro [193u]
Cαcαντωνυμια tua
Cατραπηc satrapa

1) ω *in ras. pro* ουμαι || 2) r *ex* p *corr.* || 3) r *ex* p *corr.* ||

5. rigor] licor *e* || 12. ῥωμαλέοc *e* || 19. ῥωποπωλεῖον *e* ||
34. blandior *a* || 41. bucinium *e* || 48. nugax *e* || 52. caργὸc *e* || 56. carnaliter *a* ||
58. carnem comedens *interpr.* *a* || 59. excarnifico *e* || 64. cὰ *e* ||

Cατυροc satyrus
Cατυριcτηcοcκινηκοc ludio
Cαυροcτο ερπετον lacertus
Cαυροcο ϊχθυc
Cαυρωτηρ cuspis
Cαυτον teipsum
Cαφεc planum
Cαφεcτερον certius
Cαφηνια manifestatio
Cαφηνιζω explano planoexprome
Cαφηc manifestus planus
Cαφωc euidenterplaneaperte‖palam certo terent ‖ phorm neicionisimedixis‖seneminі[1]) idcerto scio
Cβεννυω stingo
Cβεcιc extinctus extinctio
Cε te
Cεαυτον temet temetipsum
Cεβαc
Cεβαcμιοc colendus uenerabilis
Cεβαcμιοτηc sanctimonia
Cεβαcμιωc uenerabiliter
Cεβαcμιωτατοc percolendus
Cεβαcτοc augustus
Cεβομαι color
Cεβω colo
Cειcμοc terraemotus hocterręmotum
Cειω moueo libro' uiuro
Cελαc fulgor[2])
Cελαcηλιου iubarpluralia nonhabet
Cεληνη . luna
Cεληνιακοc lunaticus
Cελινον apium
[194r] Cελλα sella
Cελλαcτρωcιc sellisternum
Cελματοζυγοντο εντω πλοιω : transtrum[3]) iugum
Cεμελη libera
Cεμιδαλιc similago
Cεμνη pudica casta
Cεμνοc ueneràuilis castus
Cεμνοτηc pudicitia
Cεμνυνομαι glorior
Cεμνωc pudice
Cεcαγμενοc saginatus
Cεcαθρωμενοc quassatus
Cεcηπωc putidus
Cεcιρωc
Cεcινωμενοc uitiatus
Cευτλον haec ueta
Cη tua
Cηκοιπλοιων fori singulare non habet
Cηκοcτοιερον templum
Cηκοcτετραποδων septus
Cημαινω nuntio enuntio significo
Cημαντηρ monator
Cημαcια significatum significa‖tio significatus
Sημεια nota
Cημειονοcκοποc signum
Cημειοντοτεραc[4]) monstrum
Cημειογραφοc notarius
Cημειονταγματο εcτρατιωτικου : uexillum
Cημειουμαι noto signo
Cημειοφοροc signifer
Cημειωcιc notatio sigillum
Cημερινοc hodiernus

---

1) s *vocis* nisi *ex* i *corr.* ‖ 2) *post* fulgor *erasum est* cελαcηλιου ‖ 3) *posterior* r *superscr.* ‖ 4) α *pro* ο *corr.* ‖

---

2. cκηνικὸc *e* ‖ 9. cαφήνεια *e* ‖ 10. exprimo *ae* ‖ 21. praecolendus *e* ‖ 26. uibro *a* 33. sellisternium *e* ‖ 38. uenerabilis *a* ‖ 45. cεcηρὼc *e* ‖ 53. monitor *a* ‖ 55. cημεῖον *e* ‖ 59. τάγματοc cτρατιωτικοῦ *e* ‖

Cημερον hodie
Cηπεδων[1]) tabo
Cηπια sepia
Cηπω tauo putro
[194v] Cηc ηcηψιc haec tinea robigo
6 Cηcεπιαντωνυμιαc tuae
Cηcαμοc sesamus
Cητοκοπον tiniatum
Cηψιc tauus
10 Cθεναροc ualidus
Cθενοc ualentia robor uirtus robur singulariter tantum ‖ declinabitur
Cιαγων maxila'mala
Cιαινομαι tedo
Cιαλοc haec siliba
15 Cιαντια fastidia
Cιαντοc taeter
Cιβυνη benabulum
Cιγη silentium reticentia taci turnitas
Cιγηροc tacitus
20 Cιγνοφοροc manipularius
Cιγω sileo taceo conticeo obti ceo
Cιδηραεργαλια ferramenta
Cιδηροc hoc ferrum pluralenon-habet
Cιδηρου ferreus
25 Cιδηρουενωcιcεκτοcμολιβδου ·[2]) ferrumi natio · ηγαρδιαμολιβδου | plumbaturadicitur
Cιδηρουργοc ferrarius[3])
Cιελοc haec saliba
Cικυα cucurbita
Cικυαζω cucurbito
Cικυδιον cucumis 30
Cικχαcια taedium taeditudo fastidia
Cικχαινομαι tędęo tędesco
Cικχαινω fastio
Cικχατοc tędiosus taeter
Cιληνοc silenus 35
Cιλιγνιον hęc siligo [195r]
Cιλφη blatta
Cιλφιον blatta
Cιμβλον aluearium
Cιμιδαλιc simidala 40
Cιμοc simuscilto
Cινδων tunica lintea
Cινηπι sinape pluraliter non ‖ declinabitur
Cινιαcμα ηρυπαριατουcιτου : detrimentum
Cινοc uitium 45
Cινωπηc[4]) miltum[5])
Cιρα cimisa[6])
Cιραγενουc linea
Cιραειματιου praenicula
Cιρικα zizyfa 50
Cιριοcοαcτηρ sirius
Cιροc foueus
Cιρωεπι ειματιου[7]) ornator
Cιρωτηcοινουηαλλουτινοcυγρου : smussator
Cιρωτρια ornatrix 55
Cιcμοc terraemotus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *in ras.* (οc?) ‖ 5) lt *pro* lit *corr.* ‖ 6) s *in ras.* (c?) ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. tabeo putreo *a* ‖ 5. rubigo *a* ‖ 11. robur *a* ‖ 12. maxilla *ae* ‖ 14. saliba *e* ‖ 17. uenabulum *ae* ‖ 22. ἐργαλεῖα *e* ‖ 24. cιδηροῦc *e* ‖ 27. saliua *ae* ‖ 31. fastidium *a* ‖ 33. fastidio *e* ‖ 34. cικχαντὸc *e* ‖ 46. cινωπὶc *e* ‖ 49. ἱματίου *e* ‖ 50. zizypha *e* ‖ 53. cιρῶ, ἐπὶ ἱματίου *e* ‖ orno *e* ‖ 54. simissator *e*. simusator *a* ‖ 56. cειcμὸc *e* ‖

Cιcοπυγιc moticellamotacillatremulus

Cιcυμβρονειδοcλαχανυ : cunula

Cιτευτηc fartor

Cιτευτηcβοων saginator

5 Cιτευω farcio sagino farsi

Cιτηγοc frumentarius

Cιτηγω frumentor

Cιτηρεcιον hęcfrumentatio frumen' tum publicum

Cιτιαηcιτευcιc[1]) sagina coctio

10 Cιτικη frumentaria

Cιτιον cibus

Cιτιcτηc fartor

Cιτοβολιον granarium

Cιτοκαπηλοc dardanarius

[195v] Cιτομετρον cibarium diarium

16 Cιτοπωληc frumentarius

Cιτοc hoctriticum hoc frumentum | pluralia nonhabet sed uir'gilius frumenta dixit

Cιτοφοροcυνη

Cιτω cibo

20 Cιφων ηκαλαμιτου αγριου καλαμου : auena ¦ cicuta

Cιφων μεθουτονοινοναντλουcιν

Cιω moueo libro uibro

Cιωπη silentium silentia

Cιωπηροc tacitus

25 Cιωπω taceo obticeo sileo conticuo

Cκαζω titubo uacillo

Cκαιοc scaeuus inportunus

Cκαλιδευω scalpo

Cκαλιc sarcula hoc sarculum

Cκαλμοc ενδα ηκωπηδεcμειται : scalmus[2]) scrurus 30

Cκαλοβατηc funambulus

Cκαμβοc scaurus[3]) ualgus

Cκαμβον curuum

Cκαμμα fossum

Cκανδαλον scandalum 35

Cκαπανη[4]) rastrum

Cκαπτω fodio fodico

Cκαρδαμυττω nicto conhibeo

Cκαρδαμυττομαι nictor

Cκαριζω palpito 40

Cκαροcοϊχθυc scarus

Cκαφετοc hęc fossura occatio uidentatio

Cκαφευc fossor

Cκαφητοπλοιαριον alueum alueus cumba

Cκαφη scafalyntreum hocalueum 45

Cκαφηφοροc aluearius

Cκαφητοορυγμα fossura

Cκαφιδιοιc[5]) faselis

Cκαφιον ητοιορυξκηπουρικον : acisculum [196r]

Cκαφιετηριον scafisterium 50

Cκαφοcτοπλοια ριον lembus

Cκεδαννυω dissipo

Cκελετοc larua sceletus

Cκελιαγεc ητοιcκελοπια · crurifragium

Cκελιζω uarico 55

Cκελοδεcμον crurarium

Cκελοκοπια huccrurifragium

Cκελλοc pandus

---

1) τι *pro* τη *corr.* ‖ 2) c *in ras. pro* a ‖ 3) *prior* u *superscr.* ‖ 4) *posterior* a *superscr.* ‖ 5) φι *pro* φη *corr.* ‖

---

2. λαχάνου *e* ‖ cunila *e* ‖ 9. cιτεία *e* ‖ 20. ἡ καλάμη *e* ‖ 22. cείω *e* ‖ 25. conticeo *a* ‖ 42. bidentacio *e* ‖ 45. linter *a* ‖ 49. κηπουρική *e* ‖ 50. cκαφιcτήριον *e* ‖ 54. cκελοκοπία *e* ‖ 56. cκελοδεcμοc *ae* ‖ 57. hoc *e* ‖

Ϲκελοϲ crus crurum
Ϲκελοϲχοιρειον perna
Ϲκεμμα consilium
Ϲκεπαζω tego protego operio
Ϲκεπαρνον haec ascia
Ϲκεπαϲματο περιβολαιον : amictorium ‖ copertorium uelamen
Ϲκεπαϲμα επιϲτεγηϲ tegmentum intectamentum
Ϲκεπαϲτηϲ tector
Ϲκεπη hoctegmen protectio
Ϲκεπτικοϲ consultus meditatiuus
Ϲκεπτομαι alterno cogitoconsulto
Ϲκεπω uelo tego opero
Ϲκευαρια ευτεληπανυ friuola
Ϲκευαριον uascellum[1])
Ϲκευη uasa
Ϲκευηϲτρατιωτικα :[2]) sarcinę singularianonhabet
Ϲκευϲθηκη uasarium
Ϲκευοπωληϲ uascularius
Ϲκευοϲ uas'uasum haecuasa
Ϲκευοφοροϲ uasifer sarcinator
Ϲεψιϲ consultum consultatio ‖ consilium
Ϲκηνη hoctentorium hoctabernaculum
Ϲκηνη αγροικων casa tugorium
Ϲκηνημιμων scena
Ϲκηνηκοϲ scenicus
[196u] Ϲκηνοπηγιαϲτρατιωτικα tentoria
Ϲκηνωμα tabernaculum
Ϲκηπτρον sceptrum
Ϲκηψιϲ simulatio
Ϲκια[3]) umbra
Ϲκιαδιον umbraculum
Ϲκιαζω umbro
Ϲκιλλα scilla
Ϲκιμβροντονλαχανον
Ϲινδαλαμοϲ hoc scripulum scripulus ‖ singulariter tantum declinabitur
Ϲκιοϲο ϊχθυϲ
Ϲκιοφορον umbriferum
Ϲκιρτω exulto
Ϲκληρια duritia
Ϲκληροπουϲ duripes
Ϲκληροϲ durusaerumnus rigidus
Ϲκληροϲτομοϲ oridorus
Ϲκληροτηϲ duritia rigorduritus
Ϲκληρυνομαι rigesco
Ϲκληρυνω duro prędurο
Ϲκνιψοντινεϲ μεναγριομυρμηκαλεγου ϲιτινεϲ δεειδοϲκωνωποϲ curculio
Ϲκολιον difficile
Ϲκολιοϲ perplexus
Ϲκολιωϲ perplexe
Ϲκολοπενδρα contifex centipes
Ϲκολοψ sudis
Ϲκοποϲκαθου ηβοληγινεται · scoplo
Ϲκοποϲ ηπροαιρεϲιϲ uoluntas
Ϲκοπω considero
Ϲκοροδον alium uaccar
Ϲκορπιζομαι dispalesco
Ϲκορπιζω dispargo[4]) spargo
Ϲκορπιοϲ scorpius haec nepa
Ϲκοτεια tenebra
Ϲκοτειζω obscuro [197r]

---

1) *posterior* l *superscr.* ‖ 2) η *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) a *pro* e *corr.* ‖

---

1. cruris *e* ‖ 2. χοίριον *e* ‖ 6. coopertorium *ae* ‖ uelamentum *e* ‖ 7. tegimen *a* ‖ 12. operio *ae* ‖ 17. ϲκευοθήκη *e* ‖ 19. uasus, uasum *e* ‖ 21. ϲκεψιϲ *ae* ‖ 23. tugurium *a* ‖ 25. ϲκηνικὸϲ *e* ‖ 35. ϲκινδαλαμοϲ *ae* ‖ scrupulum, scrupulus *e* ‖ 41. aerumnosus *a* ‖ 42. oridurus *a. om. e* ‖ 43. duritas *ae* ‖ 52. ϲκοπὸϲ ἔνθα βάλλουϲι, scopulus *e* ‖ 57. dispergo *ae* ‖ 59. ϲκοτία *e* ‖ 60. ϲκοτίζω *e* ‖

Cκοτεινοc tenebrosusobscurus
Cκοτεινοτηc obscuritas
Cκοτοδινια caecia
Cκοτοc erebum
Cκοτοc[1]) tenebre singularia ‖ non habet
Cκοτουμαι uerticinor
Cκουταριονπαλαιcτινον citra
Cκουτλα
Cκουτελλον scutella
Cκυβαλον stercus retrimentum
Cκυζα cannit
Cκυθρωποc maestus tristis contristis
Cκυθρωτηc maestitiatristitia
Cκυλα spoliahaemanubiae ‖ singularianonhabet
Cκυλακιον catulinum
Cκυλαξ catulus
Cκυλειc iactatus uexatus
Cκυλευτηc spoliator
Cκυλευω spolio praedo
Cκυλλομαι iactor
Cκυλλω fatigo uexo
Cκυλμοc uexatio haecfatigatio
Cκυμνοc catulus
Cκυταλη[2]) scutula
Cκυτειον haec sutrina
Cκυτεινον sutrinum
Cκυτεινοc scorteus
Cκυτευc ητοιcκυτοτομοο · [3]) sutor
Cκυτοc haec habena
Cκυφαριον piscella
Cκυφοc scyfus
Cκωληκαριοcο ητερηκωc[4])

Cκωληκιαcιc uerminatum
Cκωληκιον uermiculum
Cκωληκιω uermico [197u]
Cκωληκοβρωτον · uermiculatum
Cκωληξ uermis uermix lumbrix
Cκωμμα haec cabillatio
Cκωπτω cauillor
Cμαραγδοc smaragdus
Cμηνιον αυταταμελιccια : examen
Cμηγμα lomentum
Cμηγματοπωληc lomentarius
Cμηκτηc pumicator
Cμηνοc ηκαταδυcιcτωνμελιccων · aluus
Cμηχω lomento
Cμικροτηc pusillitas
Cμιλα hoc scalpum
Cμιλιον scalpellum
Cμυρνα murra
Cμυρνιον ειδοcλαχανου : oleastrum
Cοβαροc seuerus tetricus
Cοβι cauda
Cοβω abigo
Cοι tibi
Cοιμενγαρ namque tibi
Cολια soli
Cομφοcοχαυνοc καιπαχυc : fungidus fungosus
Cον tuum
Cοροc arca funebris
Cου tui[5])
Cουβλιον subula
Cουβρικιον subricula
Cοφια prudentia sapientia

1) *inter* Cκοτοc *et* Cκοτουμαι *spongia deletum est* Cκοτουμαι ‖ 2) κ *superscr.* ‖ 3) *ex postrema* ο *man. 2 (saec. XVI), ut videtur, corr.* c ‖ 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) t *in ras. pro* s ‖

13. cκυθρωπότηc *e* ‖ 15. cκυλάκειον *e* ‖ 17. cκυλευθεὶc *e* ‖ 19. praedor *a* ‖ 26. cκύτινον *e* ‖ 27. cκύτινοc *e* ‖ 30. fiscella *a* ‖ 33. uermiculatum *a* ‖ 37. uermex *e* ‖ 38. cauillatio *e* ‖ 48. scalprum *ae* ‖ 53. cοβῆ *e* ‖

Ϲοφιζομαι cauillor comminisco[1]) ¦ commentor
Ϲοφιζω sapientiam prȩsto
Ϲοφιϲμα commentum
Ϲοφιϲτηϲ disertor sophista
Ϲοφοϲ prudens
Ϲπαδων spado
198r] Ϲπαθητοξιφοϲ spatha
Ϲπαθη η του ανθρωπου · costa
Ϲπαθοποιοϲ gladiarius
Ϲπαιρω επιτουϲκαριζω palpito
Ϲπαιρω επιτουεμπνεω spiro
Ϲπανη hibera
Ϲπανια hispania
Ϲπανιοϲ rarus
Ϲπανιϲ penuria
Ϲπανιωϲ raro
Ϲπανοπωγων[2]) malibarbis
Ϲπαραξιϲ carptus
Ϲπαραϲϲω dispilo lacero laniabo
Ϲπαργανα cunabulum singulare ‖ nonhabet
Ϲπαρειϲ satus
Ϲπαροϲο ϊχθυϲ cammarus sparus
Ϲπαρτιον restis resticula
Ϲπαρτοπολιοϲ incanus
Ϲπαρτοϲ linia
Ϲπαϲμα ruptum
Ϲπαϲαϲθαιξιφοϲ euaginare
Ϲπαταιξιφοϲ euaginat stringit
Ϲπαταλη lasciuia
Ϲπαταλη haedeliciae singularia ¦ non habet
Ϲπαταλοϲ delicatus
Ϲπαταλω delicias ago
Ϲπειραταξιϲτρατιωτικη : cohors
Ϲπεἰραητουοφεωϲητουϲχοινιουπεριπλοκη ‖
Ϲπειρω semino satio sero
Ϲπεκλον speculum
Ϲπεκλοποιοϲ specularius
Ϲπενδω deliuo liuo
Ϲπερμα seminarium semen
Ϲπερμαροδου calta
Ϲπευδω festino propero
Ϲπηλαιον haespelunca antrum [198u]
Ϲπιθαμη[3]) palma
Ϲπιλαϲ procella
Ϲπιλοϲ haec macula uitilego hȩc nota
Ϲπιλωτοϲ maculatus
Ϲπινθηρ hȩc scintilla
Ϲπινοϲο ϲτρουθοϲ frincillus fritigillus
Ϲπλαγχνα hȩc uisceraexta singula‖ria non habet
Ϲπλαγχνοϲκοποϲ ariolus
Ϲπλην[4]) lien
Ϲπληνικοϲ lientosus
Ϲπογγοϲ spongia
Ϲποδοϲ cinus cinis
Ϲπονδη hoclibamentum delibatus ¦ libamina foedus hicfoedus ¦ huius foederis
Ϲπονδη ηπροϲπολεμιουϲ : foedus
Ϲπονδιοφοροι fetiales
Ϲπονδυλοϲ uerticillum
Ϲποραδην passim
Ϲπορευϲ sator
Ϲποριμον sementiuum

1) *post* sco *deleta est* r ‖ 2) o *pro* ω *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) λ *superscr.* ‖

1. comminiscor *a* ‖ 4. dissertor *a* ‖ 7. spathula *e* ‖ 19. lanio *e* ‖ 23. ϲπάρτοϲ *e* ‖ 33. τάξιϲ ϲτρατιωτική *e* ‖ 38. delibo libo *a* ‖ 42. haec *a* ‖ 45. uitiligo *ae* ‖ 48. fritigillus] fringillus *e* ‖ 52. lienosus *e* ‖ 55. libamina] libamen *a* ‖ 57. ϲπονδοφόροι *e* ‖ 58. ϲπονδύλον, uerticulum *e* ‖

Cποριμηγη aruum satiua terra
Cποροc haec sementa hęcsatio || hec seminatio hoc semen
Cπουδαζω festino studeo[1]) operam || do propero
Cπουδαζωλογοιc faueo
5 Cπουδαιον serium industrium
Cπουδαιοc sedulus studiosusefficax
Cπουδαιοτεροc festinantius
Cπουδαιοτερον properantius
Cπουδαιοτερα fauorabilior
10 Cπουδαιοτατα accuratissime
Cπουδαιωc sedulo propere curate || enixemagnoperetantopere
[199r] Cπουδαcτεον fauendum
Cπουδαcτηc fautor
Cπουδαcω operamdabo
15 Cπουδη efficacia opera studium || festinatio effecta hicfabor
Cπυριc sportafiscella fiscina
Cπυριδιον haec sportella
Cπωμαι rumpo
Cπωμαιξιφοc euagino
20 Cταγμα
Cταγων stillaguttastillicidium
Cταδιον stadium curriculum
Cταζω stillo liquor liquesco[2])
Cταθεροc stabilis constans
25 Cταθεροτηc constantia stauilitas
Cταθματαδιδομεναταιcγυναιξι : pensumpensa
Cταθμητεκτονικη : linia tectoria
Cταθμιζω perpendo libro pensito || trutino pondero pendoappendo
Cταθμιcτηc ponderator
30 Cταθμοc haecponderatura hoc || pondus pensatio hocpensum
Cταθμοcενθαοιβοεcϊcτανται : stabulum
Cταθμουχοcοταενοικιατηcοικιαccυναγων || ηγουνοδεcποτηc cenacularius
Cταθμουχοcη γυνη ηтονcταθμονπαρεχουcαταιcαλλαιc lanipendens
Cταιc adeps
Cτακτη gutta 35
Cταλαγμοc stilla hoc stillicidium || hęc stalpa
Cταλικεcτωνδικτυωναιcταcειc : hęcplagę || singularia nonhabet
Cταμνιον haec matella
Cταμνιcκοc orciolus
Cταμνοc hęc matella urceus hęc urna 40
Cταcιαζω seditionor
Cταcιαcτηc seditiosus factiosus [199v]
Cταcιμοc statiuus
Cταcιcοθορυβοc seditio
Cταcιc ηκαταμονη statio 45
Cτατιων statio
Cταυροc hoc patibulum hęc crux
Cταυφοφοροc crucifer furcifer
Cταυρω crucificio
Cταυρωcιμοc furcifer crucifer 50
Cταφιc passa
Cταφιδιτηcοινοc sapa
Cταφυλη uua
Cταφυληανθρωπου · columella uua
Cταφυλινοc pastinax 55
Cταφυλινουειδοc siser
Cταχυc haec spica hęc'arista'culmus
Cτεαρ spassum aleps adeps pingues
Cτεγαcιc tignatio
Cτεγη hoctectum 60

1) t *superscr.* || 2) e *ex* i *corr.* ||

15. fauor *a* || 25. stabilitas *a* || 27. linea *e* || 48. cταυροφόροc *e* || 58. pingue *e* ||

Cτειρα steritus sterilis
Cτελεχοc stirpis codex robor
Cτελιον manubrium
Cτεμμα infula' offula hęc uitta
5 Cτεμματα serta singularianonhabet
Cτεμφυλον uinacium uinacia hec brisa
Cτεμφυλιτηc uinacium
Cτεναγμοc gemitus
Cτεναζω gemo gemesco
10 Cτενηοδοc semita stiuus tramistrames
Cτενον strictum
Cτενοc angustusmocrus strictus
Cτενοcημον angusticlauum
Cτενοτηc angustia
15 Cτενοχωρια artatio
Cτενοχωριαι angustiae singularenonhabet
Cτενοχωρω angusto
Cτενω angusto
[200r] Cτενωεπιτουcτεναζω gemo gemesco
20 Cτενωποc angustiportum angus tus angiportus angulus
Cτεργω diligo
Cτερεοποιω consolido conualido
Cτερεοc ualidus solidus firmus
Cτερεcθαι priuaria
25 Cτερωμα statumen firmamentum
Cτερηθειc priuatus
Cτερηcιμον commissum
Cτερηcιc orbitudo orbitas
Cτερητικοc fraudulentus
30 Cτεριcκω deprauo priuo fraudo prauesco
Cτερνιον sterile
Cτερομαι caro caresco priuor
Cτερροποιω corrouorauero confirmo
Cτερροc rouustus grauis stauilis
Cτερροτατοc grauissimus stauilissimus 35
Cτερροτηc grauitas stauilitas
Cτερω casso priuo
Cτεφανοc haec corona sertasertum
Cτεφανω corono
Cτεφανωμα stemma 40
Cτεφανοπλοκοc :[1]) coronarius
Cτεφανηφοροc coronatus
Cτεφομαι redimor
Cτεφω corono
Cτηθι siste 45
Cτηθιαιοc pectorosus
Cτηθιcτηρ antellina
Cτηθοδεcμον pectorale
Cτηθοc pectus
Cτηλη cippus titulus 50
Cτηλογραφια tituli inscribtio
Cτημων hoc stamen
Cτηριγμα firmamentum
Cτηριζω firmo confirmo obstino fulciostabilio [200u]
Cτηcον siste 55
Cτιβαρον[2]) graue grande
Cτιβαc[3]) stramentum
Cτιβευτηc uestigator
Cτιβευω uestigo indago
Cτιγμα nota 60
Cτιγμη hoc punctum
Cτιζω stingo pungo
Cτιλβοc splendidus

---

1) πλοκοc *in ras.* (φοροc?) ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

---

2. stirps *ae* ‖ robur *a* ‖ 9. gemisco *a* ‖ 24. priuari *ae* ‖ 25. cτερέωμα *e* ‖ 30. depriuo *e* ‖ 32. careo *ae* ‖ 33. corroboro *ae* ‖ 34. robustus *ae* ‖ stabilis *e* ‖ 35. stabilissimus *e* ‖ 36. stabilitas *ae* ‖ 43. redimior *ae* ‖ 51. inscriptio *a* ‖

Ϲτιλβω niteo splendo rutilo
Ϲτιρα steritus sterilis
Ϲτιφοϲ caterua
Ϲτιχαριον tunica
Ϲτιχιδιον uersiculum
Ϲτιχοι αμπελων antes
Ϲτιχοιωγοϲ
Ϲτιχοποιω uersifico
Ϲτιχοϲ uersus
Ϲτοα porticus
Ϲτοιβαζω stiuo
Ϲτοιβαϲιμοϲ stipabis
Ϲτοιβαϲτηϲ stipator
Ϲτοιβη stipatio hoc stramentum
Ϲτοιχειον elementum[1])
Ϲτοιχειω littero
Ϲτολη stola
Ϲτολοϲ hęc classis
Ϲτομα os
Ϲτοματοϲ εκταϲιϲ rictus
Ϲτομαργοϲ rabula
Ϲτομιον orificio hostium
Ϲτομοκοπω maxillo
Ϲτομω ferrumino
Ϲτομωμα ferramen
Ϲτομωτηϲ indurator
[201r] Ϲτοργη adfectio
Ϲτοχαζομαι coniector con templor conicio
Ϲτοχαϲμοϲ hecconiectura contem platio
Ϲτοχαϲτικοϲ contemplator coniectu-ralis
Ϲτραβοϲ strabus luscus ·
Ϲτραγγαλιζω strangulo
Ϲτραγγαλιϲμοϲ strangulatus
Ϲτραγγουρια culbitio substillatio
Ϲτραγγουρω culbeo substillo
Ϲτραγξ stillicidium
Ϲτρατεια militiasacramentum
Ϲτρατειαϲχρονοϲ stipendium
Ϲτρατευμα exercitum
Ϲτρατευομαι milito emereor
Ϲτρατηγια magistratus duum uira-tus
Ϲτρατηγιαρωμηϲ praetura
Ϲτρατηγοϲ ρωμηϲ[2]) praetor
Ϲτρατηγοϲ magistratus duumuir
Ϲτρατηλατηϲ magistermilitum
Ϲτρατιωτηϲ miles
Ϲτρατιωτηκοϲ militaris
Ϲτρατιωτικοϲ μιϲθοϲ stipendium
Ϲτρατιωτικοϲ ορκοϲ sacramentum
Ϲτρατολογια hicallectus dilectus
Ϲτρατοπεδον exercitum
Ϲτρατοϲ exercitus
Ϲτρεβλονεπιξυλου curuum uncum
Ϲτρεβλοϲομηορθοϲανθρωποϲ : uersu-tus ‖ peruersus
Ϲτρεβλω prauo
Ϲτρεμμα laxum hęclaxatio
Ϲτρεπτοϲ torquistorquenstortus
Ϲτρεφω torqueo uersor uerto
Ϲτρηνιω gerrio gestio
Ϲτρικτοϲ[3]) strigosus
Ϲτριφνοϲ strigosus [201u]
Ϲτροβιλεϊνον : pinetum
Ϲτροβιλεων · pinetum
Ϲτροβιλοϲ τοδενδρον : pinus
Ϲτροβιλοϲ οκαρποϲ nucleus

1) tum *ex* tumtum *corr.* ‖ 2) οϲ *pro* ωϲ *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

1. splendeo *ae* ‖ 5. uersiculus *a* ‖ 11. stipo *a* ‖ 12. stipabilis *e* ‖ 22. orificium *ae* ‖ 30. contemplatorius *e* ‖ 39. exercitus *a* ‖ 47. ϲτρατιωτικὸϲ *e* ‖ 56. luxum, luxatio *e* ‖ 57. torquis, torques *e* ‖ 62. ϲτροβίλινον *e* ‖

Cτρογγυλοc glouosus rutundus teres
Cτρογγυλον teretum rutunda
Cτρογγυλιζω conrotundo rotundo
Cτρογγυλοτηc rutunditas
Cτρομβοc turbo
Cτρουθιων struthio
Cτρουθοc passer
Cτροφιγξ cardo
Cτροφοc tortustortium tormen tum haecuertigo haectortio
Cτροφοποιοc ressor
Cτροφουμαι uerticinor
Cτροφωτηρ μεθου δεcμουνται αικωπαι ‖
Cτρωμα stragulum stramentum
Cτρωματευc puluina
Cτρωμνη hictorus sternum toral hic stratus
Cτρωννυω sterno
Cτρωcιc hocstramen stratura
Cτρωcιc νεκρωνενπολεμω : strages
Cτρωτη strata
Cτρωτηρηλεπτηδοκοc : asserculus
Cτρωτηρεc assares[1])
Cτρωτηc strator
Cτυγεροc inuisus odiosus
Cτυγνοc mestus tristis
Cτυγνοποιω contristo
Cτυλοc haeccolumna
Cτυποc stips
Cτυππιον stuppa
Cτυπτηρια hocalumen[2]) aluta
Cτυπτηριακονδερμα haec aluta
[202r] Cτυμμα[3])
Cτυφη
Cτυφοcοινοc uiscidus
Cτυραξ
Cτωμυλιαι argutiae singularenonhabet
Cτωμυλοc facundus lepidus ‖ dicaxtus
Cυαγριον aprinum
Cυαγροc aper
Cυαυτοc[4]) tuipse tumetipse
Cυβωτηc subulcus
Cυγγαλακτοc collectaneus
Cυγαρ namtu
Cυγγαμοc connubis
Cυγγαμβροc congener
Cυγγεγομφωμενοc condentalis
Cυγγελω[5]) conrideo
Cυγγενηc αρρενικωc propinquus
Cυγγενηcθηλυκωc propinqua
Cυγγενηcο εξαρρενογονιαcανηρ · adgnatus
Cυγγενηcγυνηεξαρρενογονιαc adgnata
Cυγγενηc ανηρ εκθηλεογονιαc[6]) · cognatus
Cυγγενηcγυνηεκθηλεογονιαc cognata
Cυγγενειεξαρρενογονιαc adgnatio
Cυγγενειαεκθηλεογονιαc cognatio[7])
Cυγγενειακαθολικωc · propinquitasne cessitudo
Cυγγεννημα naeuus
Cυγγιγνωcκωcυνοιδα conscio
Cυγγιγνωcκωεπιcυγνωμηc · ignosco
Cυγγονοc

1) ar *pro* ep *corr.* ‖ 2) a *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *superscr.* 5) λ *pro* ν *corr.* ‖ 6) αν *in ras. trium litt.* ‖ 7) g *superscr.* ‖

1. globosus rotundus *ae* ‖ 2. teres rotunda *a* ‖ 4. rotunditas *ae* ‖ 9. tortus tortum *ae* ‖ 14. puluinar *ae* ‖ 17. stramentum *a* ‖ 21. asseres *ae* ‖ 32. imbutio *interpr. a* ‖ 36. dicax *ae* ‖ 41. collactaneus *ae* ‖ 53. cυγγένεια *e* ‖ 56. nepos *a*, nepus *e* ‖ 58. επιcυγνωμηc] cυγγνωμονῶ *e* ‖ 59. nepus *interpr. e* ‖

Cυγγραφευc conscriptor
Cυγγραφη conscriptio hocsynγrafum
Cυγκαθεαροc adsessor
Cυγκαθεζομαι adsideo consideo
Cυγκαιω conflagro
Cυγκαλω conuoco cieo concieo con|| clamo concito
[202u] Cυγκαλυπτω obnubo
Cυγκαμπτω concuruo
Cυγκαταθεcιc · adsensio consensio adsensus || consensus
Cυγκαττυω concinno
Cυγκειμενη concepta
Cυγκειμενοc comptus compositus compos
Cυγκειμενοcτηνδιανοιανομημεμηνωc · com||posmentem[1]) mentis eum com||potem fuisse
Cυγκειμενωc[2]) contexte[3])
Cυγκεκολλημαι cohereo
Cυγκεκραμενωc temperatissimae adtem||perate
Cυγκεραcον tempera
Cυγκεραcτον caldatiua haeccaldaqua
Cυγκεχρημαι coutor
Cυγκεχυμενοc comfusus
Cυγκινω concieo commodeo concito
Cυγκιρνω tempero commisceo
Cυγκληρονομοc coheres
Cυγκληροc consors
Cυγκληροcιc consortium
Cυγκλητικοc senatoriussenator
Cυγκλητικοcβιροc εχωνπορφυραν:penula
Cυγκλητικονφορεμαολοπορφυρον · prę||texta
Cυγκλητικονφορεμα[4]) toga
Cυγκλητοc hicsenatus
Cυγκληω concludo
Cυγκλυδεcοιεκπολλωνcυλλεγεντεcτοπων || [5])
Cυγκλω confrago
Cυγκολληcιc conglutinatio
Cυγκολλω conclutino
Cυγκοιτοc concuuina
Cυγκομιδηηcυναθροιcιc · collectus ·
Cυγκοπη collisio [203r]
Cυγκοπτω[6]) decido contundo tundo|| concido
Cυγκραcιc[7]) temperantum tempe|rantia
Cυγκρινω comparo comfero
Cυγκριcιc comparatio collatio
Cυγκριτικον comparatiuum
Cυγκροτω contineo sustento
Cυγκροτηcιc sustentatio
Cυγκρουcιc confligatio
Cυγκρουω confligo concito
Cυγκτηcιc saltus
Cυγκτητωρ compossessor
Cυγκνωθι ignosce
Cυγνωμη uenia
Cυγχαιρω congaudeo gratulor
Cυγχεω confundo
Cυγχρονιζω commoror

1) s *ex* c *corr.* || 2) ω *pro* ο *corr.* || 3) contexte *ex* contextem *corr.* || 4) η *et* ι *superscr.* || 5) *sequitur versus vacuus* || 6) *inter* Cυγκοπτω *et* Cυγκραcιc *erasum est* Cυγκραcιc || 7) *inter* Cυγκραcιc *et* Cυγκρινω *rasura 8—9 litt.* (Cυγκρινω?) ||

2. syngrafum *e* || 3. cυγκάθεδροc *e* || 13. mentis] compos mentis. mentis *e* || 21. commoueo *ae* || 25. cυγκλήρωcιc *e* || 27. cυγκλητικὸc ἀνὴρ ὁ ἔχων πορφύραν, penulatus *e* || βιρροc *a* || 28. φόρημα *e* || 29. φόρημα *e* || 31. cυγκλείω *e* || 33. confrango *e* || 35. conglutino *ae* || 36. concubina *a* || 40. temperamentum *ae* || 50. cύγγνωθι *e* ||

Ϲυγχρονοϲ coęuus
Ϲυγχρομαι coutor
Ϲυγχυϲιϲ comfusio
Ϲυγχωνευω conflo
Ϲυγχωννυω obruo
Ϲυγχωρηϲιϲ concedentia concessio indulgentia remissio ‖ indutia
Ϲυγχωρω[1]) concedo sino indulgeo remitto
Ϲυκαλλιϲ ficeculaficedula
Ϲυκαμινοϲ morus
Ϲυκαμινα mora
Ϲυκη ficus
Ϲυκινονξυλον[2]) ficulnum
Ϲυκινοφυλλον filiumficulneum
Ϲυκον hic ficus
Ϲυκοφαντηϲ calumniator sycofanta
Ϲυκοφαντια calumnia
[203ᵛ] Ϲυκοφοριον ficarium haec fiscella
Ϲυκωνοτοποϲ hoc ficetum
Ϲυκωτον ficatum
Ϲυληϲιϲ compilatio
Ϲυλητηϲ compilator
Ϲυλλαβαι apices
Ϲυλλαβη syllaba
Ϲυλλαλια conloquium
Ϲυλλαλω conloquor
Ϲυλλαμβανω επιγυναικοϲ : concipio
Ϲυλλαμβανω επιτου βοηθω suffrago
Ϲυλλαμβανομαι επιτουϲυνεχω · comprendo
Ϲυλλεγω collecto confero colligo
Ϲυλλεκτοϲ collectieius
Ϲυλληβαην[3]) summatim
Ϲυλληψιϲγυναικοϲ : conceptio
Ϲυλληψιϲ επιτουϲυνϲχεθεντοϲ : comprehensio depraehensio[4])
Ϲυλληψιϲ επιβοηθειαϲ : [5]) opitulatio
Ϲυλλογη collectio
Ϲυλλογιϲμοϲ hęc computatio pensatio
Ϲυλλογιϲτικοϲ rationalis
Ϲυλλογοϲ conlocutio hoc conloquium
Ϲυλω conpilo dispilo expilo
Ϲυμβαινει ouenit accidit contingit
Ϲυμβαινω accido contingo
Ϲυμβαλλεται expedit
Ϲυμβαλλομαι expedio[6]) proficio
Ϲυμβαλλομαχω[7]) concinno
Ϲυμβαλλομαχια concinnatio[8])
Ϲυμβαλλομαχοϲ commissor pugnae
Ϲυμβαλλω conuenio congero committo congresso congredior congessero confligo
Ϲυμβαλλω ενπολεμω :[9]) confligoconsero uirg : lib : IX · incipestqua animouirtuset ‖ consere dextram
Ϲυμβαϲιϲ accidentia [204ʳ]
Ϲυμβαϲταζω conueho
Ϲυμβεβηκεναι obtigisse
Ϲυμβη euenit contigit
Ϲυμβιοϲ coniunx
Ϲυμβιω conuiuo
Ϲυμβιωϲιϲ hocconiugium hocconuiuium conuictus
Ϲυμβιωτηϲ[10]) conuiua
Ϲυμβιβαζω coagoconfero

---

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *prior* η *pro* α *corr.* ‖ 4) h *in ras. pro* ss ‖ 5) *prior* η *pro* υ *corr.* ‖ 6) o *superscr.* ‖ 7) *posterior* λ *superscr.* ‖ 8) *prima* n *superscr.* ‖ 9) πολ *in ras. pro* ιεμο ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

---

2. ϲυγχρῶμαι *e* ‖ 6. indutię *a* ‖ 13. folium *e* ‖ 17. ϲυκοφορεῖον *e* ‖ 27. suffragor *a* ‖ 30. collectiuus *a*. collecticius *e* ‖ 31. ϲυλλήβδην *e* ‖ 40. euenit *ae* ‖ 52. eueniat, contingat *e* ‖

Cυμβολαιον instrumentum[1])
Cυμβολη commissura hoccommis|sum commissio
Cυμβολη επιcυναρμογηc iunctura
Cυμβοληεπιμαχηcητοιπολεμου · proelium ‖ congressio comfligatio ·
Cυμβολον symbolum indicium
Cυμβουλευτικη suasoria
Cυμβουλευτικοc consul tus
Cυμβουλευω · consilio ‖ persuadeo suadeo ‖ auctorsum ·
Cυμβολη · consultum‖hocsuasorium con|sultatio persuasio
Cυμβουλιον · consilium
Cυμβουλοc · consiliarius ‖ consultor consiliator ‖ suasor
Cυμμαθητηc · condiscipulus
Cυμμανθανω · condisco
Cυμμαχια ·· auxilium
Cυμμαχοc · auxiliarius
Cυμμεμιγμενον · commixtum · ⁚ ·
Cυμμεριζομαι · compartior
Cυμμετρια moderatio moderamen
[204u] Cυμμετροc modicus
Cυμμετρω modico
Cυμμετρωc moderate
Cυμμιαινω conquino
Cυμμινυω[2]) commisceo permisceo
Cυμμικτοc commixtus
Cυμμολυνω conquino
Cυμμοριατοcυcτημα · contubernium|factio collegium
Cυμμυcτηc consacraneus
Cυμπαθεια adfectio animidolor mise|ratio

Cυμπαθηc adfectuosus
Cυμπαθω miseror
Cυμπαιγνια conlusio conludio
Cυμπαιζω conludio
Cυμπαλαιω conluctor
Cυμπαν uniuersitas uniuersum
Cυμπαρακαλω · conrogo
Cυμπαc · cunctus uniuersus
Cυμπαcχω · compatior ·
Cυμπατω · concalco ·
Cυμπειθεται · obsequitur
Cυμπειθω · persuadeo
Cυμπεπηγοc · confixum
Cυμπεπτωκοc · lapsumdi|lapsum conlapsum
Cυμπεραcμα · terminatio
Cυμπεριερχομαι · conlustro
Cυμπεριvοcτω conlustro
Cυμπεφορημενοc comfertus
Cυμπεφωνημενον · factum conuentum
Cυμπηγνυω configo
Cυμπηccω congelo configo
Cυμπηccωπυτιαν · coagulo
Cυμπιεζω compremo
Cυμπινω conuiuo
Cυμπιπτω concado conruo concido [205r]
Cυμπλαcιc confictio
Cυμπλεκτικοc coniunctiuus copulatiuus
Cυμπλεκω complecto connecto
Cυμπληρω compleo conficio consum|mo confectio consummatio
Cυμπληρωμα[3]) conplementum
Cυμπληρωcιc perfectio consummatio

1) *inter* s *et* t *erasa est litterula* u ‖ 2) ι *in ras. pro* υ ‖ 3) λ *superscr.* ‖

4. conflictio *a* ‖ 9. cυμβουλή *e* ‖ 17. compercior *e* ‖ 22. coinquino *e* ‖ 23. cυμμιγνύω *e* ‖ 25. coinquino *e* ‖ 32. conludo *ae* ‖ 51. comprimo *a* ‖ 52. combibo *e* ‖ 58. confectio consummatio *huic glossae, non praecedenti, tribuit e* ‖

Cυμπλοκη amplexus concinnatio[1]) | complexio
Cυμπνευcιc conspiratio
Cυμπνεω conspiro
Cυμπνοια conspiratio
Cυμποδιζω subplanto
Cυμπολιτηc compatriota conciuis
Cυμπονω επιαλγηδονοc condoleo
Cυμποcιον conuiuium commissatum
Cυμποτηc conuiua compotor
Cυμποτρια compotrix
Cυμπραττω
Cυμπτωcιc επιcωματων · instrages
Cυμπτωcιc επι οικοδομηc :· ruina
Cυμφερει expedit
Cυμφερον[2]) commodum
Cυμφεροντωc utiliter
Cυμφοιτηcιc condiscipulatus
Cυμφορα casusus calamitas clades
Cυμφυγιον confugium
Cυμφυτοντο πολλαφυτα εχον : amoenum opacum
Cυμφυτον ηβοτανη
Cυμφυcω conflo
Cυμφωνια adsensus consonantia con sensus conuenientia ‖ concentus
Cυμφωνον ητοιcυνθηκη : pactum compactum ‖ conuentum conuenticulum pactio
Cυμφωνον επιτων γραμματων : consonans
[205u] Cυμφωνοc concinnus compactus
Cυμφωνωc conuenienter
Cυμφωνω consonopacto pepigero[3]) | pacisco conuenio

Cυμφωνων consonans
Cυμψηφιζω computo
Cυμψηcτηc computator
Cυμψηφοc computator
Cυν con
Cυναγαγε confercoge
Cυναγελαcμοc congregatio adgregatio
Cυναγωραζω coemo
Cυναγχη anguina
Cυναγω coago congero recolligo | confero congrego colligo | redigo
Cυναγωγη collegium collectus conuen ticulumconcilium
Cυναγωνιζομαι opitulor concerto
Cυναδω conciano
Cυναθροιζω glomero congero conglome|ro conglobo colligo adgrego ‖ congrego
Cυναθροιcιc conglomeratio coetus con|gregatio adgregatio hoc ‖ agmon
Cυναιμοc consanguineus
Cυναινεcιc adsensio hic adsensus hic ‖ consensus
Cυναινετικον επερωτηcιcαμοιβεα · com promisso
Cυναινω adsentio consentio
Cυναιρεcιcλογου pariatio
Cυναιρομαι •
Cυνακμαζω coalesco
Cυνακολουθω consequor
Cυναληθω conmolo
Cυναλοc consalineus [206r]
Cυναλγω condoleo
Cυναλλαγη hiccontractus

1) prima n *superscr.* ‖ 2) o *pro* ω *corr.* ‖ 3) pepi *pro* conpi *corr.* ‖

12. strages *e* ‖ 18. casus *ae* ‖ 20. τὸ πολύφυτον *e* ‖ 31. cυμψηφιcτής *e* ‖ 36. cυναγοράζω *e* ‖ 37. angina *e* ‖ 41. concino *e* ‖ 43. agmen *ae* ‖ 46. compromissio *a* ‖

Cυναλλαγμαπροcπολεμιουcγινομενον · com|mercium
Cυναλλαccω contraho cambio
Cυναναβαινω conscendo
Cυναναγκαζω concogo
Cυνανακλιμαι[1]) concubo
Cυναναπιπτω concubo
Cυναναcτρεφομαι conuersor
Cυναναcτρεφω conuerto
Cυνανacτροφη conuersio
Cυναντω obbio
Cυναξιc collectum
Cυναπελευθεροc conlibertus
Cυναποενιcκω commorior
Cυναπτικοc copulatiuus coniugalis
Cυναπτοc continuus conexus
Cυναπτωc continuatim
Cυναπτω adnecto copulo iungo coniungo coeo coaduno
Cυναριθμω adnumero connumero
Cυναρμογη iunctura
Cυναρμοζω compagino
Cυναρμολογω compagino[2])
Cυναρμοcιc compaginatus
Cυναρπαγη obreptio
Cυναρπαζω conripio obripio obrepo
Cυναρχια hoccollegium
Cυναρχων collega
Cυναυξηcιc[3]) coauctio
Cυναυξομαι coalesco
Cυναυξω coaugeo
Cυναφη series copula coniunctio coniugium copulatus
Cυναφθεν unitum ·
[206u] Cυναφια hiccontextus coniunctio continuatio consortium ‖ copulatio
Cυναχθεν adunatum
Cυναχθομαι condolesco
Cυνβαcταζω conueho
Cυνβιωcιc hicconuictus
Cυνδακρυω conlacrimo
Cυνδειπνοc conciua concena
Cυνδενδροc arbuscolosus ramosus[4]) uirgilius inbucolicis etra mos amycouiuacis cornua ‖ cerui
Cυνδεcμιοc conuinctus[5])
Cυνδεcμοc coniunctum colligatio
Cυνδεcμοcτομεροcτουλογου · haecconiunctio
Cυνδεcμω conligo adnecto
Cυνδιαιτωμαι commoror conuersor
Cυνδιαλεγομαι[6]) conloquor
Cυνδιατριβω commoror conuersor
Cυνδικοc defensor
Cυνδικω defendo[7])
Cυνδοιαcμοc haecconlusio
Cυνδοκει consentit simul uidetur
Cυνδουλοc conseruus
Cυνδρομη hicconcursus
Cυνεβη contigit accidit
Cυνεγγιζω adpropinquo
Cυνεγγυc comminus continuum
Cυνεγειρομαι consurgo
Cυνεγκωμιαζω · conlaudo
Cυνεδριον consessus[8]) consilium
Cυνεδρευω consilio
Cυνεδροc consiliarius adsessor
Cυνεζευγμενοc adnexus
Cυνεθεμην pepigi

1) λ *in ras. pro* ε ‖ 2) *posterior* ο *in ras. pro* atus ‖ 3) η *pro* υ *corr.* ‖ 4) r *ex* f *corr.* ‖ 5) *posterior* n *superscr.* ‖ 6) *posterior* α *superscr.* ‖ 7) defendo *pro* defensor *corr.* ‖ 8) n *superscr.* ‖

5. cυνανακλίνομαι *e* ‖ 10. obuio *ae* ‖ 13. cυναποθνήcκω *e* ‖ 38. conuiua *e* ‖ 39. arbusculosus *ae* ‖ 40. coniunctus *a* ‖

Ϲυνεθιζω consuesco adsuesco adsuefacio
[207r] Ϲυνεθιϲμοϲ consuetus
Ϲυνειδηϲιϲ conscientia
Ϲυνειδη animaduerterit
Ϲυνειδυια conscia
Ϲυνειδωϲ conscius
Ϲυνειμι conuerso
Ϲυνειπω conpremo
Ϲυνειρω consero
Ϲυνειϲφερω collationem facio comfero
Ϲυνειϲφορα collatio
Ϲυνεκδημοϲ comis
Ϲυνεκδημια hiccomitatus
Ϲυνεκδημω comitor
Ϲυνελαβενεπιγυναικοϲ : concepit
Ϲυνελαϲιϲ conpulsio
Ϲυνελαυνω compulso adigo
Ϲυνελεγχω coarguo comfuto
Ϲυνελευϲιϲ conuentio
Ϲυνελκω contraho
Ϲυνεμποροϲ commercator
Ϲυνεορταζω concelebro 1)
Ϲυνεπαινω conlaudo
Ϲυνεπαιρω contollo
Ϲυνεπεριδομαι conitor
Ϲυνεπιϲχυω adiubo
Ϲυνεργαζομαι cooperor
Ϲυνεργιον haecofficina
Ϲυνεργοϲ comfector
Ϲυνεργω subpedito
Ϲυνερπω conrpo 2)
Ϲυνερραμμενον correptum
Ϲυνεϲτηκα consisto adsisto
Ϲυνεϲτηκωϲ constans
Ϲυνεϲτιαϲιϲ conuiuium
Ϲυνεϲτιοϲ conuiua
Ϲυνεϲτιωμαι conuiuor
Ϲυνεϲτραμμενοϲ
Ϲυνεϲτωϲ compos compos 3) mentis [207v]
Ϲυνεϲτραμμενηομβιλια : tertiloquium
Ϲυνεϲφιγμενοϲ constrictus obstrictus
Ϲυνεταξαμην constitui
Ϲυνετοϲ prudens intellectus
Ϲυνετωϲ prudenter sapienter
Ϲυνευνοϲ coniunx
Ϲυνευχομαι coopto
Ϲυνεφωνηϲα pepigi
Ϲυνεχοϲ frequentatiuum
Ϲυνεχεϲτερον sepiuscontinentius
Ϲυνεχεϲτατα sepissime
Ϲυνεχηϲ continuus frequentatibus ‖ adsiduus frequens
Ϲυνεχηϲυπερθεϲιϲ delentinatio
Ϲυνεχια frequentia continuatio ‖ continentia
Ϲυνεχιαϲδηλωτικη frequentatiua
Ϲυνεχομαι opprimor
Ϲυνεχω tento cohiueo presso con‖prendo coarto opprimo ‖ conprimo
Ϲυνεχων continens
Ϲυνεχωϲ adsidue continuatim fre‖quenter
Ϲυνεψω concoco
Ϲυνζυγνυω coniungo
Ϲυνζευκτικωϲ coniunctiuus subiuncti‖uus copulatiuus

1) l *pro* λ *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖

2. ϲυνειθιϲμένοϲ *e* ‖ 8. conprimo *a* ‖ 25. ϲυνεπερείδομαι *e* ‖ 26. adiuuo *ae* ‖ 28. ϲυνεργεῖον *e* ‖ 31. conrepo *e* ‖ 40. ὁμιλία *e* ‖ tortiloquium *e* ‖ 48. ϲυνεχèϲ, frequentatum *e* ‖ 51. frequentatus *e.* frequentatiuus *a* ‖ 53. ϲυνέχεια *e* ‖ 54. ϲυνεχείαϲ δηλωτικόν, frequentatiuum *e* ‖ 56. cohibeo *a* ‖ 60. ϲυνζευγνύω *e* ‖ 61. ϲυνζευκτικὸϲ *e* ‖

Cυνζητηcιc conquestio
Cυνζητητηc conquisitor[1])
Cυνζητω conquisito
Cυνζυγια coniunctio
Cυνζυγοc coniunx
Cυνζω conuiuo
Cυνηγοροc aduocatus toga¦tus patronus causae
[208r] Cυνηγορια aduocatio
Cυνηγορω patrocinor
Cυνηγορικα honorara
Cυνιδομαι gratulor
Cυνηθεια consuetudo
Cυνηθεc consuetum sollemne
Cυνηθηc adsuetus ritus
Cυνηθροιcμενοc concretus conglomera¦tus congregatus
Cυνηθωc sollemniter
Cυνηκα επιτουενοηcα : intellexi
Cυνηλω conclauo
Cυνηλωcιc conclauatio
Cυνημμενον conexum
Cυνηνωμενοc coherens continuatus
Cυνηρεφηc amoenus
Cυνηρεφηc amoenus[2])
Cυνηρμοcμενοc compactus
Cυνηυξημενοc concretus
Cυνηχω consonoconcrepo
Cυνθεμα sigillum euectio
Cυνθεcιc confictio compositio
Cυνθετοc compositus
Cυνθετον composita
Cυνθεωρω concerno[3])
Cυνθηκη compactio pactio con¦ceptio sponsio hocpac¦tum hic foedus
Cυνθημα insigne
Cυνθηκοφυλαξ sculna
Cυνθλιβω conprendo compremo
Cυνθλω contundo
Cυνθραυω confrango
Cυνθρονοc adsessor
Cυνϊδωc conscius
Cυνϊεναι conuenire coire
Cυνϊημι intellego
Cυνιππια οεcτιναγεληϊππων · equi¦tium [208u]
Cυνιcταμαι consto adsisto
Cυνιcτημι consisto
Cυνιcτω adsisto
Cυνιcτω οεcτιπαρατιθημι · commendo
Cυνιcτωρ conscius
Cυνκληρονομοc coheres
Cυνλαλω conloquar
Cυνλαμβανομαιεπιτου βοηθω : opitulor suf¦frago
Cυνλαμβανομαιεπιτου cυνεχω : opprimo ‖ compraehendo
Cυνλαμβανω concipio conprehendo
Cυνλογοc conlocutio conloquium
Cυννεμω compasco
Cυννεφεc[4]) nubilum
Cυννομευc conpastor
Cυννουc cogitabundus
Cυννυμφοc consponsus ianitrix
Cυνξυω conradio
Cυνοδευω comitor commeo
Cυνοδια comitatus
Cυνοδοιποροc comes
Cυνοδοcοcυνοδευων comes
Cυνοδοcη πολλων ανθρωπων cυνελευcιc : ¦ hic conuentus hic coetus

1) *prior* i *pro* e *corr.* ‖ 2) *man. 2 (saec. XVI) corr.:* amoena ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖ 4) *posterior* ν *superscr.* ‖

11. cυνηδομαι *ae* ‖ 14. ritus] consuetus *e* ‖ 35. comprimo *ae* ‖ 37. confringo *a* ‖ 39. cυνειδώc *e* ‖ 49. conloquor *ae* ‖ 50. suffragor *a* ‖ 59. conrado *e* ‖

Ϲυνοδοϲανδροϲκαιγυναικοϲ : hic concubitus
Ϲυνοδουϲοιχθυϲ dentis dentax
Ϲυνοιδα conscio
Ϲυνοικεϲιον πολλων : contubernium
Ϲυνοικεϲιον ανδροϲ και γυναικοϲ : coniugium matrimonium
Ϲυνοικια conclauum conclauiainsula
Ϲυνοικοϲεπιανδροϲ καιγυναικοϲ : coniunx
Ϲυνοικοϲ οαμαοικων : cohabitator
Ϲυνοικω commaneo cohabito
Ϲυνοιϲειν confore expedire
[209r] Ϲυνομειλω conloquar
Ϲυνομνυμι coniuro
Ϲυνομολογω confiteor
Ϲυνορια hocconfinium
Ϲυνορω conspicio
Ϲυνουλω cicatricem facio
Ϲυνουϲια coitio conuentio
Ϲυνουϲιακοιτηϲ concubitus coetus
Ϲυνυϲιαζω coeo cubito
Ϲυνοχευϲοϲυνεχων
Ϲυνοχη pressus conpressus
Ϲυνοχουμαι conueho
Ϲυνοψιϲ taxatio
Ϲυνπολιτηϲ conciuis
Ϲυνραπτω suto consuo
Ϲυνρεραμμενον sutum consertumconsutum
Ϲυνρηϲϲω confligo
Ϲυνροια complubium
Ϲυνρουϲ complubium
Ϲυνϲιτοϲ[1]) concibus
Ϲυνϲειω concutio concito
Ϲυνϲκεπω coopero
Ϲυνϲκευαζομαι concinno
Ϲυνϲκευαϲτηϲ factionarius
Ϲυνϲκευη concinnatio
Ϲυνϲκηνια hoccontubernium
Ϲυνϲκηνοϲ collega contubernalis
Ϲυνϲκιαζω opaco obumbro
Ϲυνϲκιαϲιϲ obumbratio
Ϲυνϲκιον amoenum opacum
Ϲυνϲκιοϲ amoenus
Ϲυνϲπειρω consero
Ϲυνϲχεϲ conprime
Ϲυνϲταδην comminus
Ϲυνϲτατικη commendatiua
Ϲυνϲταϲιϲ commendatio
Ϲυνϲτατηϲ capriolus·
Ϲυνϲτελλω conrupio [209u]
Ϲυϲτηθι consiste
Ϲυϲτημα globus contubernium caterua[2]) factio collegium
Ϲυνϲτρατευομαι · conmilito
Ϲυνϲτρατιωτηϲ conmiles
Ϲυνϲτοιβαζω constipo
Ϲυνϲτολη conreptus conreptio
Ϲυνϲτρεφω conglomero conuerto colligo
Ϲυνϲτροφη globus caterua
Ϲυνϲτροφη ανεμου procella
Ϲυνϲφιγγω coharto constringodepresso
Ϲυνϲφραγιζω consigno
Ϲυνϲχηματιζω conformo
Ϲυνϲχιζω conscindo
Ϲυνϲωρευω confosso coaceruo
Ϲυνταγη hocconstitutum

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) *posterior* a *superscr.* ‖

2. dentex *e* ‖ 10. conferre *e* ‖ 11. ϲυνομιλῶ, conloquor *e* ‖ 18. coitus *a* ‖ 19. ϲυνουϲιαζω *ae* ‖ 28. compluuium *a* ‖ 29. compluuium *a* ‖ 32. cooperio *e* ‖ 45. commendaticia *e* ‖ 48. conripio *e* ‖

Cυνταγη μεταπαραγγελιας · condictio
Cυνταγμα επιβιβλιου constitutum
Cυνταξις επιβιβλιου series constitutum
Cυνταξις επιδυοτινωναλληλοιccυνθεμενων conpactio
Cυνταραccω conturbo concito
Cυντατтομαι constituo
Cυντεθειμενον compositum commissum
Cυντεθλιμμενον ητοιcυνεπτυγμενον αργυρον conlisium argentum
Cυντεινω contento
Cυντελεcθεν confectum
Cυντελεcτηc tributarius
Cυντελειατο επιταγμα tributum ·
Cυντελιατοcυμπληρωμα : consummatio
Cυντελωτελοcτι adtribuo
Cυντελωτοπληρω conficio consummo
Cυντεμνω concido compendio
Cυντεταγμενοc[1]) prȩparatus
Cυντετιμημενοc aestimatus
[210r] Cυντετριμμενοc confectus attritus tribulatus
Cυντεχνιτηc eiusdemartis comfector
Cυντηρω conseruo
Cυντιθημι επιτουcυναινω ητοιcυμφωνω ‖ pacto paciscor pago compago ‖ consentio
Cυντιθιμιεπιcυνθεcεωcοψωνηυληc : compono
Cυντιμωμαι aestimo
Cυντιναccω concutio
Cυντομια compendium
Cυντομια haectessera singulariter nondicitur
Cυντομοc compendiosus
Cυντομοcοδοc compendiaria
Cυντομωc urebiter
Cυντρεχω concurro succuro
Cυντριβη contritio
Cυντριβω comflicto contritocontribulo obtrito adterocontero contundo
Cυντροφοc conciuus conlactaneus
Cυντυχιαηεντευξιc conuentus
Cυντυχια ηκατατυχηνεκβαcιc · casus
Cυνυμνω concano
Cυνυφαινω contexo
Cυνυφαcμα contextus
Cυνψαλμα[2]) concentus
Cυνψηφιcτηc conputator
Cυνψηφοc computator
Cυνωδια hicconcentus
Cυνωθηcιc compulsio
Cυνωθω contrudo compulso
Cυνωμια scapula
Cυνωμοcια coniuratio
Cυνωνη comparatio hoc commercium
Cυνωνητηc comparator commerciarius
Cυνωνουμαι coemo
Cυνωριδεc uigȩ singulare non habet [210v]
Cυοβοcκοc subulcus
Cυοφορβοc subulcus porcinus
Cυριγγιον τοελκοc
Cυριγμοc sibilus
Cυριζω sibilo
Cυριγξοαυλοc fistula
Cυριγξουρηθραc[3]) fistula
Cυριcτηc fistulator
Cυρcιc tractustractio

1) *posterior* ν *superscr.* ‖ 2) λ *superscr.* ‖ 3) γξο *in ras. pro* cτηc ‖

8. cυντεθλιμμένοc ἤγουν cυνεπτυγμένοc ἄργυροc, conlisum argentum *e* ‖ 9. contendo *e* ‖ 13. cυντέλεια *e* ‖ 23. cυντίθημι *ae* ‖ 30. breuiter *e* ‖ 31. succurro *e* ‖ 33. contrito] concucio *e* ‖ 34. conciuis *a*. concibus *e* ‖ 37. concino *a* ‖ 51. bigae *ae* ‖

Ϲυρφετοϲ haec rutuba
Ϲυρω traho
Ϲυϲ sus
Ϲυφαιοϲ suile hęcarra singulariter ‖ tantumdeclinabitur etest ‖ femininum haecarra
Ϲυχνοϲ spissus
Ϲυχνωϲ crebro adsiduę
Ϲφαγευϲ occisor
Ϲφαγη occisio caedes iugulus hoc ‖ iugulum
Ϲφαγιαζω macto
Ϲφαγιϲ hoc cultrum
Ϲφαζω[1] iugulo[2] interemo cędo oc‖cido trucido[3] neco
Ϲφαιρα pila globus
Ϲφαιριϲτηϲ pilarius
Ϲφαιροϊδηϲ globusus pilarius
Ϲφαιροπεκτηϲ
Ϲφαιρωμα lumuus
Ϲφαλεροϲ titubans
Ϲφαλλομαι titubo
Ϲφαλλω decipio
Ϲφαλμα uitium
Ϲφαϲαυτουϲ semetipsos[4]
Ϲφενδαμνινοϲ acernus
Ϲφενδαμνοϲ acer
[211r] Ϲφενδονη funda
Ϲφενδονητηϲ fundator
Ϲφερομα lumbus
Ϲφετεριζωμαι peculor
Ϲφετεριϲμοϲ usurpatio
Ϲφετεριϲμοϲπολιτικωνηδημοϲιωνχρη‖ματων peculatus
Ϲφηκωμα nodus
Ϲφην hoccuneum cuneus
Ϲφηξ grabra crabro uespa
Ϲφιγγω[5] stringo pręsso
Ϲφιγκτηρ hocstrictorium
Ϲφιγκτοϲ strictosus
Ϲφιξιϲ strictura
Ϲφιϲιν αυτοιϲ siuimet
Ϲφοδρα uehementer ualide[6]
Ϲφοδροϲ acer uehemens retorrens ‖ acerbus alacris
Ϲφοδροτηϲ aceruitas aceruitatio[7] uehe‖mentia acrimonium ala‖critas
Ϲφοδρωϲ uehementer
Ϲφονδυλοϲ uerticillum
Ϲφραγιδοϲγλυφηϲ sigillum
Ϲφραγιζω signo obsigno consigno
Ϲφραγιϲ hocsignum obsignatio ‖ hoc sigillum
Ϲφραγιϲτηριον signaculum signatorium
Ϲφυγμοϲ turges
Ϲφυζει palpitat
Ϲφυρα hoc malleum hicmalleus
Ϲφυραιναοϊχθυϲ sudis
Ϲφυριον hic malleus
Ϲφυροκοποϲ malleator
Ϲφυρονποδοϲ planta
Ϲχεδια ratis
Ϲχεδιαζω αντιτουχειρονομω
Ϲχεδιαζω επιτουεκτου παραχρημα λεγοντοϲ ‖ extemporedico [211u]
Ϲχεδιον extemporedictum

---

1) *inter* Ϲφαζω *et* Ϲφαιρα *erasum est* Ϲφαγιϲ ‖ 2) iugulo *in ras. pro* macto ‖ 3) cido trucido *in ras. pro* hoccultrum ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) *post* ualide *erasum est* acer ‖ 7) c *superscr.* ‖

---

1. turba *e* ‖ 4. ϲυφεόϲ *e* ‖ arra] hara *utrubique e* ‖ 11. interimo *ae* ‖ 14. ϲφαιροειδήϲ *e* ‖ globosus *e* ‖ 15. ϲφαιροπαίκτηϲ *e* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 27. ϲφετερίζομαι *e* ‖ 32. grabro *e* ‖ 37. sibimet *ae* ‖ 40. acerbitas acerbatio *a* ‖

Cχεδον fere ferme pene prope modum
Cχεcιc hichabitus habitudo
Cχετλιαζω
Cχετλιαcμοc[1]) haecinteriectio
5 Cχετλιοc inportunus reportunus
Cχετλιωc ęgre
Cχημα figura cultushabitus
Cχηματιζω figuro
Cχιζα[2])
10 Cχιζω γην hiulco scindo
Cχιζω ειματιον scindo
Cχιζω ξυλον findo
Cχινοc lentiscum lentiscus
Cχιcμα haec scissura[3]) scissus
15 Cχοιναc ressor resticularius
Cχοινιον funes restis rudescolum uirg͠ · lib͞ · georgicon'colaque ¦ pręlorum fumosis deripe ‖ tectis
Cχοινοβατηc funambulus
Cχοινοπλοκοc resticularius restio
Cχοινοπωληc[4]) spartarius
20 Cχοινοc funes
Cχολαζουcα uacua
Cχολαζω uacuo
Cχολαζων uacuus
Cχολαζωντοποc area
25 Cχολαιοc otiosus uaculus
Cχολαιωc otiose
Cχολη uacantia otium
Cωζω saluo
Cωλην haec fistulatubusimbrex
30 Cωμα corpus
Cωματεροντικον uietum
[212r] Cωμαcκια corporatura
Cωματεμποροc uenaliciarius mango
Cωματιον membrana
Cωματικηνομηηπαραδοcιc · incorporatio 35
Cωματικοc corporalis
Cωματοφθοροc
Cωματοφυλαξ satellis stipator
Cωοc incolumis sospes saluus
Cωρευcιc cumulatio 40
Cωρευω aceruo aggero congero
Cωρηδον aceruatim cateruatim
Cωριτηc[5]) cabillatio
Cωροc cumulus aggeratio aceruus
Cωροcγηc rudus agger 45
Cωcονμε saluum mefac
Cωτηρ saluatorconseruator
Cωτηρια saluificatio incolumitas salubris salus
Cωτηριοc salutaris salubris
Cωτηριωδηc[6]) saluberrimus 50
Cωτηριωδωc[7]) salubriter salutabiliter
Cωφρονιζω compesco
Cωφρονιcμοc compescatio
Cωφρονιcμοcεπιτιμωριαc · coercitio
Cωφρονωc subriecaste 55
Cωφροcυνη modestiapudecitia
Cωφρωνεπιανδροc[8]) pudicus castus
Cωφρωνεπιγυναικοc · pudica casta ·

Τα αυτα eadem
Ταβλα tabula 60
Ταβλιζω
Ταβλιcτηc

---

1) λ *pro* ι *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) sci *pro* schi *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 7) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 8) ων *pro* ον *corr.* ‖

---

11. ἱμάτιον *e* ‖ 16. funis *e* ‖ 20. funis *e* ‖ 22. uaco *e* ‖ 25. uacuus *ae* ‖ 43. cauillacio *e* ‖ 48. salubritas *a* ‖ 51. salutariter *e* ‖ 55. sobrie *ae* ‖ 56. pudicitia *ae* ‖

Ταβλοπαροχος
Ταβουλαριος tabularius
Ταγγον rancum
Ταγηνιζω[1]) frego
[212ª] Ταγηνον sartago
6 Ταγμα legio agmen globus haecfactio
Ταγματικος legionarius
Ταγματοσστρατιωτικουηγουμενος · legionarius
Ταγματοσστρατιωτικουσιμειον : uexillum ·
10 Ταδημοσιαπραγματα · respublica
Ταεαυτου suametsuam etipsa
Ταιμετερα nostra
Ταϊδιαεαυτου suametsuam etipsa[2])
Τακοιναπραγματαεπιϊδιωτικων · res cummunes
15 Τακτικος ordinarius dispositus
Τακτικως ordinate
Ταλαιπωρια miseria aerumna
Ταλαιπωρος miser
Ταλαντον talantum
20 Ταλαρος calathus fiscella
Ταλας miser
Ταμιακος fiscalis
Ταμιας quęstor
Ταμιειοντοτουδημοσιου · hic fiscus aerarium
25 Ταμιειοντοϊδιωτικον · cellarium haeccella pro‖ma penuarium penum promp‖tuarium
Ταμιευσις fiscatio proscribtio[3])
Ταμιευω fisco proscribo
Ταμιουχος penarius confiscator cellarius
Ταξιαρχος ordinarius manipularius
Ταξιναντιτουδυναμιν uicem 30
Ταξιςητουαρχοντος · hocofficium apparatio
Ταξις hic ordo
Ταξιςπραγματοςηλογου · series
Ταξιωτης[4]) apparitor officialis
Ταξιςστρατιωτικη collegium legio cohors 35
Ταξιςπολεμικη cuneum tagma cuneus ‖ exercitus
Ταος pauo
Ταπεινον humile
Ταπεινος humilis [213ʳ]
Ταπεινοτης humilitas 40
Ταπεινοφρονω humilitersapio
Ταπεινοφροςυνη humilitashumilitatio
Ταπεινοφρων humilitersapiens
Ταπεινω humo
Ταπεινωσις humilitudohumilitatio 45
Ταπης hoctapetum
Ταρακτικος turbidus
Ταρασσω turbo
Ταραχη turba'turbatio hictumultus[5])
Ταραχωδης asperturbatus 50
Ταριχευω salso
Ταριχευωνεκρον pollingo
Ταριχευσις salsatio
Ταριχηρον pręsalsum
Ταριχιον salsamen 55
Ταριχος salsamentum salsus
Ταρσοσοτουποδος planta
Τασις tentio
Ταριχοπωλης salsamentarius

1) ν *in ras. pro* ω *corr. inter scribendum* ‖ 2) ipsa *ex* ipsam *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) *posterior* t *superscr.* ‖

4. frigo *ae* ‖ 9. σημεῖον *e* ‖ 14. communes *ae* ‖ 31. apparitio *a* ‖ 37. ταὼς *e* ‖ 42. humiliatio *a* ‖ 44. humilio *ae* ‖ 45. humiliatio *a* ‖ 54. persalsum *e* ‖

Τασφετερα suametsuam[1]) etipsa
Τατελευταια posteriora
Ταυριος ασκος hocculleum
Ταυρος taurus
Ταυτα ea haec
Ταυτη hac ista
Ταυτηκακειcε hac illac
Ταυτης eius
Ταυτολογια stummia
Ταφη sepulturahumatio
Ταφος hoc sepulchrum sepul tus tumulusbustum fo beus humus
Ταφροβολω fossamduco
Ταφρος fossasaepes fossatum
Ταφρωcιc uallatus · [2])
[213u] Ταχα fortasse
Ταχειον citius
Ταχεως cito maturę uelociter celeriter
Ταχεωcπανυ praematurę
Ταχυδρομος cursor
Ταχυνω celero maturo
Ταχυπους alipes
Ταχυc celer citus uelox
Ταχυτερον ocius citius celeriter uelo||cius maturius ·
Ταχυτατα celerissime celerrima uelo||qua quamceleriter ·
Ταχυτατος uelocissimus
Ταχυτης celeritas uelocitas
Τε que atque
Τεθαμμενος sepultus
Τεθλιμμενος pressus
Τεθνηξομενος · moribundus
Τεθριππον quadriga
Τεθρυλημενος uulgatus
Τεινομαι tento
Τεινω tendotento
Τειχη haecmoenia singulater ‖ nondeclinabitur
Τειχιζω demoenio munio
Τειχος hic murus pluraliter nondeclinabitur
Τεκη sustulerit
Τεκμαιρομαι argumentor conicio
Τεκμηριον coniectura argumentum ¦ exemplum
Τεκνα liberi pluraliter tantum declinabitur
Τεκνογονια creatio filiorum
Τεκνον gnatum hicgnatus natum ¦ hic natus
Τεκνοκτονια gnaticium
Τεκνω gnato creo
Τεκονευω fabrico
Τεκτονιον haecfabrica [214r]
Τεκτωνfaber·fabertignarius ¦ fabelignarius[3])
Τελειον perfectum finitum
Τελειος perfectus integer
Τελειοτερον perfectius
Τελειω perficio finio conficio ‖ consummo
Τελειωcιc perfectio
Τελειουμαι perficior
Τελεcιουργια perfectio
Τελεcμαμικρον κατατωναγοραιων · collybum
Τελεcφορος
Τελετη consecratio

1) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 2) us *pro* um *corr.* ‖ 3) *signa coniunctionis eodem subscripta sunt atramento* ‖

9. iteratio sermonis *add. a* ‖ 11. fouea *a* ‖ 16. τάχιον *e* ‖ 23. celerius *e* ‖ 24. celerrime *ae* ‖ 32. τεθρυλλημένος *e* ‖ 36. communio, munio *e* ‖ 44. gnaticidium *e* ‖ 46. τεκτονεύω *e* ‖ 47. τεκτονεῖον *e* ‖ 48. faber lignarius *e* ‖

Τελευται βουληcιc[1]) elogium
Τελευταιοc[2]) extremus nouissimus ¦ postremus suppremus
Τελευτη hicdecessus hicobitus || defunctio
Τελευτηcαc defunctusrebushuma¦nis exemptus
Τελευτω decedo defungor obeo
Τελοc pensio pensum hic ter¦minus
Τελοc δημοιον uectigal tributum
Τελοc ενλιμενι portorium
Τελοcπυληc portarium
Τελοcοccτιπεραc terminusfinem limes
Τελονηc publicanus uectigalium ¦ conductor
Τελονιον uectigalium telonatum || mancipatum
Τεμαχοc copadium hocfrustum
Τεμε incide
Τεμενοc templum fanum
Τεμνω seco incido prȩcido dicido ¦ reseco
[214u] Τεναγοc uadum
Τεναγωδηc uadosus
Τενια uadosus
Τενιαηκαλουμενηφαcκια · fascia
Τενων ceruix
Τεραc monstrum portentum prodigium ferumenostentum
Τερατολογοc prodigiosus portentuosus
Τερατολογω potendo
Τερατοcκοποc hariola
Τερατωδηc monstruosusportentosus || prodigiosus
Τερετρον fur · furaculum perforaculum[3])
Τερηδωνειδοcφαυκταινηc
Τερπνοc iucundus blandus delecta¦tor delectabilis
Τερπνοτατοc iucundissimus
Τερπνωc iucundȩ
Τερπομαι delector
Τερπω delecto
Τερψιc delectatio oblectatio
Τεccαρεc quattuor
Τεταγμενοc ordinatus
Τεταγμενωc exordine
Τεταγμαι ordinatussum
Τεταμενοc tentus
Τεταπεινωμενοc summissus
Τεταραγμενοc turbatus turbulentus
Τετριχειχευμενοc salsatus
Τεταρταιοc[4]) quartana
Τεταρτημοριον · quadrans
Τεταρτηcημεραc nudiusquartus
Τεταρτοc quartus
Τεταρτον επιcταθμου quadrans
Τεταρτον επιαριθμου quartum
Τεταρτονουγκιαc sicilicum
Τετηγμενοc liquefactus
Τετηκωc uietus marcedusmarcens [215r]
Τετιμημενοc honorem adeptus honoratus
Τετμημενοc sectus
Τετορνευμενοc caelatus
Τετραγωνοc quadrusquadra[5]) quadratus || quadrata

1) ευ *pro* ει *corr.; inter* ι *et* β *solitum distinguendi spatium, non lacuna vid. relicta* || 2) υ *superscr.* || 3) ο *ex* u *corr.* || 4) ρτ *pro* ρχ *corr.* || 5) *prior* d *superscr.* ||

1. τελευταία *e* || 2. supremus *e* || 7. δημόσιον *e* || 10. finis *ae* || 11. τελώνης *e* || 12. τελώνιον *e* || 16. decido *a* || 24. portendo *ae* || 26. portentuosus *ae* || 27. foraculum *(om.* fur*)* *e* || 28. φλυκταίνης *e* || 42. τεταριχευμένος *e* || 51. marcidus *ae* ||

Τετραγωνον quadrum quadrata
Τετραγωνωϲ quadratim
Τετραγωνιζω quadro
Τετραδιον quaternio
Τετραδραχμον tetradrachmum
Τετραετια hoc quadriennium
Τετραετηϲ quadrimus
Τετραημερον quadriduum
Τετραμερωϲ quadripertitoquadrifarion
Τετρακιϲ quater
Τετρακοϲια quadragenta
Τετραλινον
Τετραμηνιαιοϲ quadrimenstruus
Τετραμορφοϲ quadriformis
Τετραφοδον quadriuium
Τετραοδια hoc quadriuium
Τετραουγκιον triens
Τετραπλη quadruplex
Τετραπλουν quadruplum
Τετραπλωϲ quadrifarion
Τετραποδον quadrupes
Τετραποδιζω quadripedo
Τετραπυλον quadriuium
Τετραπωλια haec quadrigae singularia non habet
Τετραρυμοναμφοδον complitus
Τετραϲ quaternio
Τετραϲτοον atrium
Τετραϲχιϲτοϲ quadrifidus
Τετραυματιϲμενοϲ uulneratus exulceratus
Τετραχωϲ quadrifariam quadripertito

Τετρημενοϲ perfossus ·
Τετριμενοϲ tritus [215a]
Τετριχωμενοϲ[1]) saetosus
Τετρυγημενοϲ uiudemiatus
Τετρυπημενοϲ perfossus
Τετρωμενοϲ saucius truculentus
Τεττερεβινθοϲ · tetterebinthus
Τεττιξ haeccicada
Τετυλωμενοϲ[2]) callosus
Τετυλωμαι calleo
Τετυπωμενοϲ formatus
Τευθιϲ solligina
Τευχοϲ uolumen
Τεφρα cinus cinis
Τεχθειϲ natus creatusgenitus progenitus editus
Τεχναζομαι commentor
Τεχναϲμα commentum
Τεχνη ars artificium
Τεχνικοϲ artificialis
Τεχνικωϲ artificalefabre
Τεχνιον artificium
Τεχνιτηϲ artifex faber
Τεωϲ dumtaxat interim
Τηανω susum uersum
Τηβεννοϲ togatrabea
Τηβεννοφοροϲ togatus
Τηγανιζω frego
Τηγανιϲτον frictum
Τηγανον haec sartago
Τηδεκακειϲε huc ethuc
Τηενοφθαλμοιϲπιϲτει · oculatafide
Τηξιϲημερα postero die
Τηϊδιαπροαιρεϲει[3]) · ultro sponte

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λ *pro* δ *corr.* ‖ 3) ϊ *superscr.* ‖

1. quadratum *e* ‖ 9. quadrifariam *ae* ‖ 11. quadringenta *e* ‖ 15. τετράοδον *e* ‖ 20. quadrifariam *ae* ‖ 22. quadrupedo *e* ‖ 25. completus *e* ‖ 32. τετριμμένοϲ *e* ‖ 36. cruentus *e* ‖ 37. τερέβινθοϲ, terebinthus *e* ‖ 42. lolligina *e* ‖ 50. artificialiter *ae* ‖ 57. frigo *ae* ‖ 62. τῇ ἑξῆϲ ἡμέρᾳ *e* ‖

Τηιδιαδυναμειεπιπραγματοςητοιδικης ‖ suomarteetissuo martepercurrat

Τηκεδων tabes · pluraliter nondeclinabitur

Τηκομαι marceo marcescoliquorta‖ besco liquefio liquesco

[216r] Τηκω tabo macero

5 Τηκω επικηρου liquefacio

Τηλαυγης lucidus praefulgor

Τηλικουτος tantus

Τηλις fenu greca

Τημελω colo

10 Τηνικαυτα tum tunc

Τηνταχιστην hactutum quamprimum ‖ quantociusquamceleris-simę ‖ propedie

Τηξις tabida

Τηπαρελθουσηημερα[1]) praeteritu die

Τηπιστειεγχειριζω fideicommitto

15 Τηρητης seruator

Τηρω seruo

Τηςαυτης eiusdem ·

Τηςημερονημερα hodierno die[2])

Τητυχουςη cuipiam

20 Τηυςτερα ημερα postero die

Τηχθες ημερα hesterno die

Τι quid hem aliquot quoddam ‖ ullum quod

Τιαρα quod ne

Τιγαρ quod nam

25 Τιγρις tigris

Τιθαςος cir cur

Τιθαςευω

Τιθημι latopono

Τικτεται editur

Τικτομαι nascor 30

Τικτονται progenerantur

Τικτω pario gigno creo parturoprocreo

Τικτω επιαρρενος suscipio

Τιλλω uello oppilo[3])

Τιλμα haec uulsura 35

Τιλμος οςπριων : euulsitium haec euulsitio

Τιλω[4])

Τιμη επιαξιας hichonor honestas [216v] hichonus

Τιμηεπιαγοραςτας hocpretium

Τιμητοεπιαρχηηςυνηγοριαδιδομενον · 40 honorarium

Τιμημα hiccensus

Τιμητηςαρχητιςπαραρωμαιοιςητοιφροντιςμα · censor

Τιμητικος honorificushonorarius

Τιμιον carumprętiosumhonorificum

Τιμιοτης caritas honorificentia 45

Τιμιος ανθρωπος carus honestus

Τιμιοςλιθος retiosus lapis prętiosus ‖ gemma

Τιμιωτατος carissimus honestissimus ‖ honorificentissimus

Τιμωρηθειςα mulcatapunita

Τιμωρια[5]) supplicium poena tor- 50 mentum ‖ ultus ultio coercitio

Τιμωρος[6]) poenus ultor ultrix

---

1) *media* η *superscr.* ‖ 2) die *ex* hodie *corr.* ‖ 3) *prior* p *superscr.* ‖ 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) ρια *ex* ρηα *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

---

4 marceo *e* ‖ 6. praefulgens *e* ‖ 8. foenugraecum *e* ‖ 11. actutum *e* ‖ celerrime *a* ‖ propediem *e* ‖ 13. praeterita *a*. praeterito *e* ‖ 22. aliquid *e* ‖ 26. cicur *e* ‖ 28. loco *e* ‖ 32. parturio *a* ‖ 38. honos *e* ‖ 39. τιμὴ ἀγορᾶς *e* ‖ 42. τιμητὴς παρὰ ῥωμαίοις ἀρχὴ φροντίςματος *e* ‖ 47. pretiosus *ae* ‖ pretiosa *ae* ‖ 49. multata *ae* ‖ 51. poenus] punitor *a* ‖

Τιμωρουμαι punio ulciscor coherceo
Τιμω honoro honorifico
Τινα αρρενικως quem quendam
Τιναθηλυκως quam quandam
Τιναουδετερως quoddam
Τιναδηποτεαρcενικως quemquem
Τιναγμος[1]) haec excussio
Τιναδηποτεθηλυκως quamquam
Τιναποτε αρcενικως aliquem quempiamquemquam
Τιναποτε θηλυκως aliquam quampiam
Τινας nonullas quas
Τιναccω concutio quasso percusso excutio
Τινεcαρcενικως qui aliqui quam quipiam ‖ quidam nonnulla
Τινεcθηλυκως que aliqua que quam quȩpiam quedam
Τινεcποτεαρcενικως quipiam
[217r] Τινεcποτε θηλυκως quaepiam
Τινιαρcενικως cuicui dam cui piam quo
Τινιθηλυκως quaquadam
Τινιποτε cuiquam cui piam alicui
Τινας nonnullas quas
Τινοcαρcενικως cuius cuisdam alicuius[2]) cuipiam
Τινοcθηλυκως cuiuspiam quaquadam
Τινοcοξυτονως quoquam cuiuspiam
Τινοcποτε alicuius cuiuspiam cuius quam aliquod quoddam ‖ quodquam quippiam aliquantun
Τιποτε μαλιcτα nonnihil magis

Τιcαρcενικως quis quispiam ullus quidam
Τιcθηλυκως quaeullaquaedam
Τιcποτεαρcενικως aliquisquisquam quispiam
Τιcποτεθηλυκως aliquaquaequam
Τιcανη tisana
Τιτθιζω sugo subrumo[3])
Τιτθος[4])
Τιτλος titulus
Τιτρωcκω saucio uulnero
Τουτο idem idem tidem idipsum tantundem[5])
Τοεαυτυ suum
Τοεμον meum
Το ημετερον nostrum
Τοιαυτη talis
Τοιαυται tales
Τοιαυτα talia
Τοιαρουν igitur
Τοιδιον suum
Τοινυν igitur
Τοιουτος talis
Τοιουτοι tales
Τοιουτον ουδερως tale
Τοιουτοτροπως eius.modis
Τοιουτοτροπου huius cemodi
Τοιουτοτροπα huiuscemodi [217v]
Τοιχος paries
Τοιχωρυχος perfossor
Τοκαριδιον usurula
Τοκας parturia
Τοκετος partus
Τοκιζω fenero
Τοκος haeusura

1) *glossis 5, 6, 7 litterae* Α, Γ, Β *praefixae sunt ordinis causa* ‖ 2) iu *superscr.* ‖ 3) *man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mungo ‖ 4) *in columna interpr. man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mamma. Mamila. Vbera μαcθὸc Vbera pl͞r tn͞u ‖ 5) tan *vel potius* tã *pro* tau *corr.* ‖

13. nonnulli *e* ‖ 35. τὸ αὐτὸ *e* ‖ 36. ἑαυτοῦ *e* ‖ 48. eiusmodi *a* ‖ 57. haec *a* ‖

Τολμα audaciapraesumptio augentia ‖ cicero inpisone confersi au'des ausentiamtuam cummea
Τολμηροc audax
Τολμηρωc temere audaciter
Τολμω audeo
Τομηπραγματοc decisio
Τομηcωματοc **sectio[1]) adsectio
Τομιαcχοιροc **maïlis[2])
Τομοc
Τονημετερον nostrum
Τονιζω[3]) accento
Τονοc tonus accentus
Τοξευω sagitto
Τοξον arcum hic arcus
Τοξοτηc sagittarius
Τοξοφοροc arcifer
Το ον quodest
Τοπαρχια pagus
Τοπικοc localis situs
Τοποθεcια locipositio
Τοποc locus
Τοποcενθατονομιcμαχαραττεται · moneta
Τοποcενωοιδεcμωταιεργαζοται · ergastulum
Τοποcενωολιγωνυδωρcυνιcταται · laxastagnum
Τοποcϊεροcπερικεκλιcμενοc · puteale puluinar
Τοποcκατωφερηcητοιεπικεκλιμενοc · cliuo'sus cliuus
Τοποcταιcεκκληcιαιcαφωριcμενοc · rostra ·
Τοποτηρητηc uicarius [218r]
Τορευμα toreuma
Τορυτηc caelator
Τορευω caelo torno
Τορυνη tudicula
Τορυνω tudiculo insculpo
Τοcαυτη tanta
Τοcαυται tantae tot
Τοcαυτα tanta tot
Τοcουτοc tantustot
Τοcουτοι tanti tot
Τοcουτον totidem tantundem
Τοcυτωπλεον[4]) tantoplus tantomagis
Τοcυνολον autquaquam prorsus
Τοτε tunc tum dein
Τοτελευταιον denique postremum tunc ‖ demum adsummum
Τουαυτου eiusdem
Τουεαυτου suimet
Τουιδιου[5]) sui suimet
Τουλοιπου porro
Τουποκατωτουτραχηλουτου βοοcκρεμενον ‖ δερμα palearium
Τουcφετερου suimetipsi
Τουτο id · hoc istud
Τουτο αυτο idipsum
Τουτο αρα id' ne
Τουτοι ist huc occe[6])
Τουτον.ϊαρα hunc ine
Τουτου huius

1) *ante* sectio *lacuna duarum litt.* ‖ 2) *ante* maïlis *lacuna duarum litt.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) ον *pro* ων *corr.* ‖ 5) του *ex* τοι *corr.* ‖ 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

1. ausentia *a.* audentia *e* ‖ pisonem *e* ‖ 7. maialis *e* ‖ 21. τόπος, τὸ χαραγεῖον *e* ‖ 22. ἐργάζονται *e* ‖ 23. ὀλίγον *e* ‖ lacus *e* ‖ 24. περικεκλειςμένος *e* ‖ 26. τόπος ἐκκλησιαστικὸς *e* ‖ 29. τορευτὴς *e* ‖ 38. totidem] tantidem *a* ‖ 39. τοσουτω *ae* ‖ 41. deinde *e* ‖ 47. κρεμάμενον *e* ‖ 48. ipsius *e* ‖ 52. hocce *a* ‖ 53. τοῦτον ἄρα, huncne *e* ‖

Τουτουτουτροπου huiusmodihuiuscemodi
Τουτω νουτωϲ εχοντων : haeccum ita sint ‖ quaecum itasunt
Τουπερτηνοφρυνδερμα : supercilium
Τουτων arum
Τραγανον callosum
Τραγηματα bellaria
[218u] Τραγιονκρεαϲ hircinum
Τραγοϲ hircus
Τραγοϲευνουχοϲ uerbex
Τραγωνηνϲαπεριϲτερα pipio
Τρανωϲ expresse
Τραπεζα mensa
Τραπεζιον hec mensula
Τραπεζηϲ nummularius collectarius
Τραπεζοφερον caliclare
Τραυλη baluarauca
Τραυλιζω baluutio rauco
Τραυλοϲ uattuus raucus blesus
Τραυμα uulnus
Τραυματιαϲ saucius uulneratus
Τραυματιζω uulnero saucio exulcero
Τραυματοποιοϲ uulniferus
Τραχεια aspera
Τραχηλοϲ hoccollum
Τραχηλοκοπω decollo
Τραχηλοκοπια decollatio
Τραχυ asprum asperum
Τραχυϲ asper acer aceruus
Τραχυϲοαγριοϲ scruposus ferox
Τραχυνω aspero
Τραχυτατον asperrimum
Τραχυτηϲ asperitas
Τραχωμαοτεαγριωθητοβλεφαρον τουο‖φθαλμου asprȩtudo
Τραχωνοπετρωδηϲτοποϲ · sentes cautes
Τρειϲαριθμοϲ tres
Τρεμω tremulo
Τρεπομαι
Τρεπω
Τρεφομη ciuo alo uescor
Τρεφω nutrio alo uesco
Τρεχω curro
Τριακοντα triginta ·
Τριακοϲια trecenta [219r]
Τριαϲ trinitas
Τριαινα[1]) hictriens fuscia
Τριβακοϲ pannosus
Τριβαϲ tritorium murarium
Τριβη ηχρηϲιϲ usus
Τριβευϲ pistillum
Τριβολοϲ tribulatraher
Τριβολοϲηακανθα : tribolus[2]) sentespina
Τριβομαι tricor
Τριβοϲηοδοϲ semita trame
Τριβουνοϲ tribunus
Τριβραχυϲ
Τριβω trito frico atterotero
Τριβωνιον uelum
Τριγλα hic mullus
Τριγχοϲ haec maceria maceries
Τριγχωϲιϲ[3]) maceratio
Τριγωνοϲ triangulus trigonus
Τριδυμοϲ tergeminus trigeminus

1) Τρια *ex* Τριβα *corr.* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. sint *a* ‖ 4. harum *a* ‖ 7. τράγειον *e* ‖ hircina *e* ‖ 10. τραγώνιϲα *e* ‖ 14. τραπεζίτηϲ *e* ‖ 17. balbutio *a* ‖ 18. ualuus *e* ‖ 28. acerbus *ae* ‖ 33. τράχωμα, τοῦ ὀφθαλμοῦ τὸ ἄγριον *e* ‖ aspritudo *a* ‖ 39. τρέφομαι *e* ‖ cibo *a* ‖ 45. fuscina *e* ‖ 51. tribulus, sentes, spina *e* ‖ 53. trames *e* ‖ 58. τρίγλη *e* ‖ 60. maceriacio *e* ‖

Τριετεια hoc triennium trima
Τριετηϲ trimus
Τριετηρικοϲ triennalis
Τριζω strido strideo
Τριημεροϲ triduus
Τριημεροϲυπερθεϲιϲ conperendinatio
Τριηραρχοϲ ·ductor nauis
Τριηριϲ triremis
Τριθημερινοϲ nudus tertianus
Τριθυρον
Τριππον triga
Τρικανη tribula
Τρικεφαλοϲ tricapitinus triceps
Τρικλινοϲ triclinum cęnatio
Τριλινονκοϲμοϲτιϲγυναικιοϲ : trifilum ‖ gemmarum
Τριμερηϲ triceps tripertita
[219u] Τριμερωϲ tripertito trifariam
Τριμηνιαιοϲ trimenstruus
Τριμιγοϲ trilex
Τριμ*α[1])
Τριμμαπροϲφαγιου·uiuitum infusura
Τριμορφοϲ trimorma trimormus triformis
Τριμορφοϲηεκατη triuia
Τρινυκτον trinoctium
Τριξελλαϲ grillus
Τριξεϲτον semicogium
Τριοδια triuia
Τριοδοϲ triuia
Τριοδουϲ fuscina tridens
Τριουγκιον quadrans
Τριπαπποϲ tritauus
Τριπλη triplex
Τριπλοκοϲ triplex
Τριπλουϲ triplex
Τριπλουν triplum
Τριπλωϲ trifariam
Τριποδιζω tripedo
Τριποδιον tripodium
Τριπουϲ cortina
Τριπτηρια tribula
Τριπτον tritum
Τριπωλα haec trigę singularenonhabet
Τριϲτο επιρρημα ter
Τριϲμοϲ stridor
Τριϲϲοϲ
Τριϲχιϲτον trisulcum
Τριϲωμοϲ tricorpus
Τριταιοϲ tertianus
Τριτη tertia
Τριτημοριον triens
Τριτηϲ ημεραϲ nudiustertius
Τριτον tertio ter triens
Τριυϊωνοϲητοιτριεγγονοϲ · trinepos[2])
Τριφυηϲ triceps tricapitinus [220r]
Τριχεϲ hicapillimasculinigeneris[3])
Τριχεϲαιμεταξυτωνκερατωντωνβοων: antię
Τριχολαβιϲ forficulatons illa uulsel‖la uliella
Τριχοφοροϲ saetigerus saetosus
Τριχοφυω oppilasco
Τριχωδηϲ[4]) uillosus pilosus
Τριχωμα capillamentum
Τριχωϲιϲ pilositas
Τριχωϲ trifariam
Τριψον[5]) frica

1) *lacuna unius litterae* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* i *vocis* masculini *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖

1. τριετία *e* ‖ 8. τριήρηϲ *e* ‖ 9. nudius *e* ‖ 11. τρίϊππον *e* ‖ 15. γυναικὸϲ *e* ‖ gemmarium *e* ‖ 19. τριμιτοϲ *ae* ‖ 20. τρίμμα *e* ‖ 22. trinorma *a* ‖ 26. semicongium *e* ‖ 42. hae *a* ‖ 45. triplex *interpr.* *e* ‖ 51. tertio die *add.* *e* ‖ 52. τριττὸν *e* ‖

Τροιαηκροκη hoc subtemen
Τρομητον tremibundum
Τρομικος tremibundus
Τρομοποιω tremefacio
5 Τρομος tremortimor
Τροπαιον tropaeum
Τροπη consternatio
Τροπηχειμερινη bruma brumalis
Τροπηθερινη solstitialis hocsolstitium
10 Τροπις carina
Τροπος secta mos
Τροποι mores
Τρουλλας trulla
Τροφευς nutritor educator al tor nutricus
15 Τροφη hoc alimonium esca ‖ hoc uictum hic ciuus aletudo
Τροφιμοςοτραφειςυποτινος : alumnusnutricius
Τροφιον alimoniumalimentum ‖ nutrimentum
Τροφος nutrix nutricula
Τροχαλος uelox loquax
20 Τροχαλως επιδρομου cursim
Τροχας gallicula
Τροχηλατω roto
[220^{u}] Τροχηλατηςϊππος · curilis equus
Τροχιζω[1]) roto rotor
25 Τροχιλλεα torquilla
Τροχος hęcrota
Τρυβλιον parapsida
Τρυγη uindemiepluraliter
Τρυγητης uindemiator
30 Τρυγητικος[2]) uindemialis
Τρυγητος uindemiae pluraliter

Τρυγητηριον torcular torculare
Τρυγιαοινου[3]) faex
Τρυγιαγαρου frax
Τρυγιαελαιου amurga 35
Τρυγω uindemio
Τρυγωδης faeculentus
Τρυγωντοορνεον turtur
Τρυγωνοϊχθυς
Τρυμαλια foramen 40
Τρυπανον terebra perforaculum
Τρυπημα foramen
Τρυπηςον terebra
Τρυπητης terebrator
Τρυπω perforo pertundo 45
Τρυτανη trutina
Τρυτανευω οεςτιςταθμιζω · expendo
Τρυγανηητονςιτοναλοωςα · tribula
Τρυφερος tener mollis delicatus
Τρυφεροςγινομαι emolesco 50
Τρυφη haecdelicię singularianonhabet
Τρυφω luxorior abundo
Τρυχω adflicto
Τρωγαλια cicerfrictum
Τρωγλη foramen[4]) cauernum 55
Τρωγω manduco
Τρωθεις sauciatus
Τρωξαλλις grillus
Τρωξιματολαχανον
Τυγχανει[5]) constitutusest [221^{r}]
Τυγχανω consequorconstituo 61
Τυλη culcita
Τυλος gallum
Τυλοπροςκεφαλαιον : capitale pilentum
Τυμβος bustum tumulussepulchrum 65

1) ι *pro* α *corr.* ‖ 2) ητι *pro* ιτη *corr.* ‖ 3) ια *pro* ηα *corr.* ‖ 4) a *superscr.* ‖ 5) Τυγχανει *pro* Τιγχανεις *corr.* ‖

13. τρούλλα *e* ‖ 14. nutricius *ae* ‖ 15. cibus *ae* ‖ 17. τροφεῖον *e* ‖ 23. currilis *a* ‖ 25. τροχιλία *e* ‖ 48. τρικάνη *e* ‖ 50. emollesco *ae* ‖ 51. hae *a* ‖ 63. callum *e* ‖

Τυμβωρυχος sepulchri uiolator ui-spiliator
Τυμπανον tumix
Τυποc formula hęc forma hęc-norma
Τυπτομαι uapulo
Τυπτω caedo perculo ferio
Τυπω formo
Τυραννιc duellium
Τυραννοc typannus rebelles
Τυροc caseus[1])
Τυρχη furca
Τυφλογενηc caecigenna
Τυφλοc caecus
Τυφλω caeco
Τυφομαι fum
Τυφωνοδαιμων[2]) typho
Τυχεον hocgenium genitalium || pluraliter non declinabitur
Τυχειν consequi
Τυχη hoc genium singulariter || tantum declinabitur et est neutrum
Τυχη εκαστουανθρωπου hic genius-singularitertantumdeclinabitur
Τυχηρωc fortasse casu forte || fortuito
Τυχον forsfortasseforsitan forsan
Τυχω consequo
Τυχων consequens
Τωλεγεcθαι dictu
Τωλωγω dicto
Τω οντι sane
Τωτυχοντι cui piam

Υαινατοζωον belua [221u]
Υαδεc plubiae
Υακινθοcολιθοc : yacinthus
Υακινθοc τοανθοc uacinnium
Υαλοc hoc uitreum uitreus
Υαλινον uitreum
Υαλινον χρωμα ferrugineum
Υαλουργιὸν uitrarium
Υαλουργοc uitrarius
Υαcητου οφθλμου[3]) felles oculi
Υαcητου ομφαλου felles umbilici
Υαcη εντω ουρανω yas plubia
Υβριζω iniurio iniuriam facio
Υβριc iniuria contumelia
Υβριcτηc iniuriosus contumeliosus
Υγια salus incolumitas sanitas
Υγιαζω sano
Υγιαινω ualeo
Υγιαcτηριον ualetudinarium
Υγιειναc saluber salubris
Υγιεινοτατοc saluberrimus
Υγιεινωc[4]) sane salubriter
Υγιηc sanus ualens incolumis sospes
Υγρα umida madida
Υγραινομαι liquesco
Υγραινω liquefacio mado umecto
Υγραcια umectatio mador hicliquor || hic udor hic umor
Υγροc umidus liquidus madidus
Υγρον udum liquidum madidum udus
Υγροτηc uligo
Υδαρεc aquatum
Υδαρηc aquatus uappa

---

1) e *superscr.* || 2) φω *pro* φο *corr.* || 3) η *pro* ι *corr.* || 4) *posterior* ι *superscr.* ||

---

5. percello *a.* percutio *e* || 8. tyrannus rebellis *ae* || 11. cecigena *e* || 14. fumo *a* || 22. consequor *a* || 25. λόγῳ *e* ||
29. pluuiae *a* || 31. uacinium *a* || 32. uitrum *e* || 35. ὑαλουργεῖον *e* || 37. οφθαλμου *ae* || 39. pluuia *a* || 43. ὑγεία *e* || 53. madeo *a* ||

Υδατης uesicula
Υδατωδης aquosus plubialis
Υδνα hęctubera singularianonhabet
Υδρα excetra
[222r] Υδραγωγιον aquiductium aquarium-aquagium
Υδραγωγος aquaeductor
Υδραλετης aquaemolus
Υδραλμη aquasalsa
Υδραυλης organarius
Υδραυλις organum
Υδρευομαι haurio aquor aqueo
Υδρευτης aquator
Υδρηχοος aquarius canalis
Υδρια cadus urna aquatio
Υδριον hic lacum silanum
Υδρομελη haec aqua mulsa
Υδρομυλη aquamulina
Υδροποτης aquaepotor abstemis
Υδροcο οφις aquatilis
Υδροcταcιον stagnum haeclacuna
Υδρο φοβος lymphata
Υδροφορος aquarius quae portator
Υδρωπικος ueternosus uuidus
Υδρωψ intercus aqualis ueternum
Υδωρ haec aqua lympha hęcunda
Υδωρτοτοις νεκροις cπενδομενον : adferial
Υει pluit
Υετος hęc pluuia
Υετωδης pluuialis
Υϊαφιον υποκοριcτικως : filiolus
Υιοθεcια adoptio
Υιοποιητος adoptiuus
Υιοποιουμαι adopto
Υιος filius gnarus natus
Υιος βαcιλεως regillus
Υϊουγαμετη nurus
Υϊωνος οεγγονος οαποτου υϊου · nepos
Υλαγμος hęc latratio latratus
Υλαια siluestris
Υλαιος siluester
Υλαιοςθεος siluanus
Υλακτω latro hirrio [222v]
ΥληΖυλωνηαλλοντινων · materia
Υληηεντοιcορεcι siluanemus
Υληλογων materies
ΥλιΖω liquor
Υλικος siluester
Υλιcτηρ saccus
Υλογενης siluanatus
Υλοκατοικος siluicola
Υλωδης siluester
Υλωδης τοπος saltus
Υμας uos
Υμας αυτους uosmetipsos
Υμεις uos
Υμετερος uester
Υμην hoc membranum membranium
Υμηνροιας haec hetta hęchitta ·
Υμιν uobis
Υμνητης cantator
Υμνοι επιτοιcνεκροις[1]) · nenię[2]) singula||renonhabet
Υμνος canor
Υμνω laudifico cano[3])
Υμνων uestrum
Υνις hic uomer
Υοcκυαμος · hurciularisherba
Υοβοcκος · subulcus
Υϊθεcια · adrogatio · adoptio

---

1) *inter* Υμνοι *et* Υμνος *exstat* Υμνος *expunctum* ‖ 2) ę *ex* ęl *corr.* ‖ 3) no *ex* nor *corr.* ‖

---

1. ὑδατlc *e* ‖ 2. pluuialis *ae* ‖ 5. ὑδραγωγεῖον *e* ‖ 16. ὑδρόμελι *e* ‖ 20. lacum *e* ‖ 22. aquae *ae* ‖ 23. erniosus *a* ‖ 24. ueternum] ernia *a* ‖ 34. gnatus *a* ‖ 35. regulus *a* ‖ 43. ξύλων ἢ ἑτέρων *e* ‖ 68. υἱοθεcία *e* ‖

Υϊοποιητοϲ[1]) adoptibus[2])
Υοφορβιον porcinarium
Υπαγκωνιον[3]) ceruical
Υπαγορευϲιϲ dictatura dictatum dic¦tactus dictatio
Υπαγορευω dicto
Υπαγορευων dictator
Υπαγω αντιτουποταττω redigo
Υπαγω αντιτουπορευομαι · uado
[223r] Υπαγω subduco
Υπαιθρον area
Υπαιθροϲ subdiuus
Υπαιτιοϲ causarius
Υπακοη obauditio obtempe¦rantia obsequium
Υπακουω obaudio obtempero
Υπαλλαγη submutatio
Υπαλιφω subunguo
Υπαναγιγνωϲκω subrecito sublego
Υπανακλινομαι subcubo
Υπανακλινω subcubo
Υπαναχωρω recedo
Υπανδροϲ maritata
Υπαντη obuia
Υπαντηϲιϲ obuiatio occursus
Υπαντω occurro obuio
Υπαργυρευϲιϲ[4]) obaeratus obaeratio
Υπαργυρευω obaero
Υπαργυρευομαι[5]) obaero
Υπαρξιϲ substiaopes
Υπαρχοντα[6]) bonafortunae singu¦laria nonhabet
Υπαρχοντωνδιακατοχη · bonorum[7]) possessio
Υπαρχοντων αγοραϲτηϲ[8]) bonorum emptor
Υπαρχοϲ prẹfectus
Υπαϲπιτηϲ protector armiger
Υπατεια hicconsulatus
Υπατευω consulatum do
Υπατικη consularis
Υπατικηραβδοϲ[9]) fasces semperpluraliter declinabitur
Υπατικοϲ consularis
Υπατοϲ consul
Υπαυχενιον cerbical
Υπαχθειϲ inductus
Υπεζωϲμενοϲ precinctus subcinctus
Υπειμι sub sum
Υπειϲελθων subiens [223u]
Υπειϲερχομαι subeo obeo intereo intercedo ‖ ineo penetro
Υπειϲερχομαι βιαιωϲ inuado
Υπεκκαυμα subustius
Υπελαυνω subago subagito
Υπεναντιον aduersus contra
Υπενεγκων perpessus
Υπεξερχομαι euado
Υπεξουϲιοϲ filius familias
Υπερ prẹ pro super ultra supra
Υπεραιρομαι superuio
Υπερακμοϲ exoletus
Υπεραλλομαι transilio
Υπερανω supra
Υπεραπολωλα dispereo
Υπεραϲπιζω protego protelo
Υπεραϲπιτηϲ protector
Υπεραυθεντω · exaucturo aucturo

1) η *pro* ν *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) γυ *pro* γη *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖ 6) *inter hoc lemma et sequens exstat* Υπαρχοντωνδι *expunctum* ‖ 7) b *ex* p *corr.* ‖ 8) *extrema* c *in ras. pro* bon ‖ 9) ι *in ras. pro* οc ‖

1. adoptiuus *ae* ‖ 2. ὑοφορβεῖον *e* ‖ 4. dictatus *ae* ‖ 16. ὑπαλείφω, subungo *e* ‖ 18. subcumbo *e* ‖ 19. subcumbo *e* ‖ 27. oberor *e* ‖ 28. substantia *ae* ‖ 33. ὑπαϲπιϲτήϲ *e* ‖ 35. gero *e* ‖ 40. ceruical *ae* ‖ 47. subustus *e* ‖ 54. superbio *a* ‖ 60. ὑπεραϲπιϲτήϲ *e* ‖ 61. exauctoro auctoro *a* ‖

Υπεραυξω supercresco
Υπερβαινω transcendo deuado super||gredior transgredior
Υπερβαλλω excello precello
Υπερβαλλων nimius
Υπερβαλλοντωϲ · excellenter
Τπερβατο prȩposterum
Υπερβολη superlatio eminentia
Υπερβολικοϲ¹) superlatiuus
Υπεργεγηρακωϲ
Υπερδυναμιν suprauires
Υπερεκτιϲιϲ depensum depensus depensio
Υπερευκομαι²) peorto
Υπερεχω exto emineo excello prȩ||cello exupero ·
Υπερεχων extans excellens
Υπερημερια
Υπερημεροϲ
[224r] Υπερηφανια superuiafastidiahoc || fastidium hic fastus || adrogantia
Υπερηφανοϲ superuus fastidiosus || adrogans
Υπερηφανω fastidio superuio
Υπερθαυμαζω admiror
Υπερθεματιζω licitor liceor
Υπερθεματιϲτηϲ³) licitator
Υπερθεματιϲμοϲ · hȩc licitatio ad||iectio
Υπερθεν super desuper || superane
Υπερθεϲιϲ dilatioprocrastinatio || recrastinatio supela||tio frustatio mora remo||racunctatio
Υπερθετικοϲ superlatiuus frustra||tor differans
Υπερθου profer
Υπερθυπον supra postes superius || limen sucgurunda
Υπερϊων oriensyperio
Υπερλαμπροϲ prȩclarus inlustris
Υπερμαχομαι propugno
Υπερμεγεθηϲ amplus
Υπερμετρον ultra modum
Υπερνικω exupero
Υπερογκοϲυπερηφανοϲ · superuus superua
Υπερογκοϲπαχυϲ tumidusinflatus
Υπερον pisaculum pilum
Υπεροπτικοϲ superspiciosus⁴) super||uus fastidiosus
Υπερορω perspicio despicio || sprȩuo
Υπεροχη eminentia excellen||tia exuperantia
Υπεροψια superuia fastidia ·
Υπερπλεοναζω exubero exabundo [224v] superabundo
Υπερπλεοναζων abundans
Υπερπεριϲϲευω superabundo
Υπερπηδω transilio
Υπερπιμπλαμαι super impleo
Υπερπλημμυρει superinundat
Υπερπληρω superimpleo
Υπερϲυντεληκωϲ plus quam perfectum
Υπερτεροϲ superior
Υπερτιθημι differo procrastino||cunc-

1) ι *pro* η *corr.* || 2) ευ *pro* θυ *corr.* || 3) ι *superscr.* || 4) superspeͥciosus *(corr. man. pr.)* ||

2. euado *e* || 6. ὑπέρβατον *e* || 12. ὑπερεύχομαι *e* || porto *a.* peto *e* || 17. superbia *ae* || 18. superbus *ae* || 19. superbio *ae* || 24. superne *e* || 25. superlatio *a* || frustratio *ae* || 26. differens *e* || 35. superbus superba *a* || 37. pistaculum *e* || 38. superspeciosus *e.* supersticiosus *a* || superbus *ae* || 41. superbia *ae* || 49. ὑπερϲυντελικόϲ *e* ||

tor percunctor prolato protelo distulero
Υπερυψω superalto exalto
Υπερφυης ingeniosus amplus
Υπερφρονω ampliussapio sperno
Υπερχεω superfluo perfundo
5 Υπερχεων refundens
Υπερωον superficium hęc superficies cenaculum
Υπεστηριγμενος effultus
Υπεταξας domu isti
Υπευθυνος obnoxius reussons nocens
10 Υπευθυνονποιω obligo
Υπεχωαντιτου υπομενω : sustento-sustineo
Υπηγορια ´dictaturadictatum dictatus dictatio
Υπηκοος subiectus obaudiens
Υπηρεσια ho ministerium hoc officium || hoc obsequium
15 Υπιρετης minister
Υπηρετικος ministerarius
Υπηρετηςμυστηριων arcanus
Υπηρετης μυθων arcanum
Υπηρετω ministro obsequor
20 Υπηρξεν prouenit licuit
Υπηςχνουμαι polliceor promitto
Υπνος somnus hoc somnum
Υπο sub : suptus suptus lectum supter supter mare
[225r] Υποβαλλω[1]) subicio suggero submitto subdo subiugo subrogo
25 Υποβασταζω subbaiulo subuehosustento
Υποβεβαμμενος subfectus
Υποβεβλημενος subiectus ·
Υποβλεπομαι suspicor subuideo suspicio
Υποβλητοςμαρτυς subornatus testis
Υποβολευς subiector submissor 30
Υποβοληηπροςαρχοντα ηβασιλεαγινομενηαναφορατοιδιδασκαλια suggestio
Υποβολη summissio
Υποβολιμαιος subpositicius subditiuus subditicius
Υποβρυχιος submersus inpes sus terentius andria || meagerum inpessum || dabunt
Υποβυθιζω submergo 35
Υπογαστριον sumen
Υπογελω subrideo
Υπογλωςςιον sublingua
Υπογογγυζω submisso
Υπογογγυςτης mussitator 40
Υπογραφη subscriptio
Υπογραμμος hocprępscriptum[2])
Υπογραφω subscribo dicitur aput leges etsubsigno
Υπογυον nuper
Υποδεης subnixus 45
Υποδειγμα exemplum exemplar
Υποδεικνυμι demonstro
Υποδεικτης monstrator
Υποδεκτης susceptor
Υποδεκτηριον receptaculum 50
Υποδεομω calcio[3])
Υποδεχομαι suscipio excipio

---

1) *inter* Υποβαλλω *et* Υποβασταζω *rasura decem fere litt.* (Υποβασταζω?) ||
2) pērępscriptum *(corr. m. pr.)* || 3) calcio *ex* calo cio *ita corr., ut prior* o *deleta sit puncto et lineolis transversis atramento paene concolori, sed a manu, ut vid., posteriore (saec. IX/X?)* ||

---

7. suffultus *e* || 15. ὑπηρέτης *e* || 16. ministeriarius *e* || 21. ὑπιςχνοῦμαι *e* || 34. inpessum *a* || 42. perscriptum *e* || 51. ὑποδεςμῷ *e* ||

Υποδημα haec caliga calciamentum ‖ euturnus hiccalcius

[225ᵘ] Υποδιματα talaria

Υποδηματαριος calciamentarius caligarius

Υποδηματοραφος sutor

5 Υποδηcον calcia

Υποδηαιρεcιc sudiuisio

Υποδιαcτολη separans

Υποδικος reus

Υποδιπλω duplico

10 Υποδοχη susceptio

Υποδρομη subcursio

Υποδυομαι οεcτινυπειcερχομαι : subeo

Υποδιcιc submersio

Υποζευγνυω subiungo

15 Υποζυγιον iumentum subíugum

Ὑποζωμα subscinctum

Υποζωνιον praecinctorium

Υποζωννυω subcingo

Υποθεμα subpositorium

20 Υποθεcιc hocargumentum causamateria

Υποθηκη ypotheca obligatus ‖ obbligatio fiducia

Υποθηκιμαιοc fiduciarius

Υποιcω perfero

Υποκαθημαι subsideo

25 Υποκαθιcτημι · substituo

Υποκαιω succendosuburo

Υποκαπνιζομαι subfumo

Υποκαταcταcιc substitutio

Υποκαταcτατοc : substitutus subrogatus ‖ subrogatus iudex

Υποκατω infrasupter[1]) 30

Υποκαυcιc subustio calefactio

Υποκαυcτρα hic fornax

Υποκειμενοc subpositus

Υποκεντω pungo pusingo

Υποκλυcιc subluuies 35

Υποκοιλιον submen subuentrile

Υποκοιλιον προβατου subuellaneum [226ʳ]

Υποκοριcμοc hęcdeminutio

Υποκοριcτικωc deminutiue[2])

Υποκουφιζω subleuo 40

Υποκουφοc subleuus

Υποκρινομαι dissimulo

Υποκριcιc dissimulatio

Υποκριτηc hypocritadissimulator simulator

Υποκωφοc subsurdus 45

Υπολαμβανω existimo reorarbitror pinor autumo[3])

Υπολειπομαι

Υπολευκοc subaluus

Υποληνιον laccus[4]) uinarius torcularium

Υποληmψιc opinio existimatio 50

Υπολογιζομαι reputo

Υπολοιπον reliquum residuum

Υπολυομαι disculcior excalcior

Υπολυcον excalcia

Υπολυω decalcio 55

Υπομαcχαλον lateralium

Υπομουροc obscurus sublutulus

---

1) p *ex* b *corr.* ‖ 2) *posterior* e *ex* ae *corr.* ‖ 3) tu *pro* to *corr.* ‖ 4) u *pro* a *corr.* ‖

---

2. υποδηματα *ae* ‖ 6. ὑποδιαίρεcιc *e* ‖ subdiuisio *ae* ‖ 7. separacio *e* ‖ 13. ὑπόδυcιc *e* ‖ 16. subcinctum *ae* ‖ 21. ypotheca *e* ‖ obligatio *ae* ‖ 37. subuellamen *e* ‖ 41. subleuis *e* ‖ 46. opinor *ae* ‖ 48. subalbus *ae* ‖ 49. torcular *a* ‖ 50. ὑπόληψιc *e* ‖ 53. discalcior *e* ‖ 57. ὑπόμαυροc *e* ‖ subluculus *e* ‖

Υπομειδιω subrideo.

Υπομενητικος perpessiciustolerans-patiens

Υπομενω tolero fero passo'sustineo ‖ patior per pesso perfero

Υπομιμνηϲκω admoneo moneo commi,nisco reminisco

5 Υπομνημα commentarium actum ‖ monumentum

Υπομνηματιζω admone facio[1]) commentor

Υπομνηματιϲτηϲ commentarius commentator

Υπομνηματογραφοϲ : actuariusmemoralius

Υπομνηϲιϲ hic admonitus admonitio ‖ monitus monitio

10 Υπομνηϲτικον commonitorum

Υπομνηϲον commemora memora

[226ᵘ] Υπομονη : patientia tolerantia

Υπομυξιϲτο μεϲοντωνμυκτηρων : cartilago

Υπονεφελον nuuilum

15 Υπονοητηϲ suspiciosus

Υπονοθευϲιϲ sollicitatio

Υπονοθευτηϲ seductorsollicitator

Υπονοθευω collicito seduco inlicio

Υπονοια suspicio opinio

20 Υπονομοϲ amara cloaca cuniculus

Υπονοϲτηϲιϲ recessus

Υπονοω suspicorconicio

Υποξανθοϲ rubeus

Υποξυω subrado

25 Υποπατριοϲ filius familias

Υποπιπτω subcumuo

Υποποδιον scabellum subselium sca,millum subpositorium

Υποπτευω suspicor

Υποπτιλλοϲ sublippus

Υποπτοϲ suspectus suspiciosus 30

Υποπυρροϲ rufus

Υποραπτω subsarcio

Υποραπτω οικοδομην : substruo resarcio

Υποραφη plictura resarcinatio

Υπορεον destillans substillum 35

Υπορθω erigo subrigo fulcio fulsi

Υπορθωμα fulcimentum pedamentum

Υπορρεω subfluo

Υπορυϲϲω effodio subruo

Υποϲημειουμαι adumbro designo 40

Υποϲημειωϲιϲ subnotatio

Υποϲιμοϲ subsimus

Υποϲκελιζω subplanto

Υποϲκευη substructio

Υποϲκοτεινοϲ obscurus sublutulus 45

Υποϲπονδοϲ foederatus

Υποϲπω subuello

Υποϲταζω substillo

Υποϲταϲιϲ subtantia facul,tas bonafortuna [227ʳ]

Υποϲταϲιϲελαιου fraces faeces 50

Υποϲτεγον grunda suggurunda

Υποϲτελλομαιτοδιαλανθανω · delitesco

Υποϲτηριγμα[2]) fulctrum

Υποϲτηριζω effulcio subfulcio per fulcio

Υποϲτιμη substinctio[3]) 55

1) *inter* e *et* f *una litt. (o?) erasa* ‖ 2) c *superscr.* ‖ 3) c *superscr.* ‖

4. comminiscor reminiscor *a* ‖ 10. commonitorium *e* ‖ 14. nubilum *ae* ‖ 18. sollicito *a* ‖ 26. subcumbo *ae* ‖ 27. subsellium *ae* ‖ scamellum *a* ‖ 34. plicatura *e* ‖ 35. substillans *a* ‖ 45. subluculus *e* ‖ 49. substantia *ae* ‖ 51. suggrunda *e* ‖ 55. ὑποστιγμή *e* ‖

Υποςτραβος lippus strauulus
Υποςτρεφω redeo reuertor
Υποςτροφη reditus regressus
Υποςτρωμα[1]) fulcimentum
Υποςτρωννυω substerno prosterno
Υποςυρω subtraho
Υποςφιγγω[2]) sustringo
Υποςφραγιζω subsigno
Υποςχεςις promissio
Υποταγη subpositio subiectio subditus
Υποτακτικον subiunctiuum
Υποταςςομαι subdor subiaceo
Υποταςςω subicio subdo
Υποτελης tributarius
Υποτεταγμενος subiectus
Υποτεμνω succido
Υποτινκλινην subtuslectum
Υποτινθαλαςςαν suptermare
Υποτιθημιεπιενοχηςηενεχυρου · obligo
Υποτιθημι subpono
Υποτρεφω subalo
Υποτρεχω subcurro
Υποτριμμα amoretum
Υποτυπωςις dispositio deformatio
Υπουγρον subhumidum
Υπουλος subdolus
Υπουργος minister
Υπουργω · ministro subserbo[3]) supeditor ·
[227u] Υποφερω perfero subfero
Υποφθειρω conrumpo
Υποφθορευς[4]) conruptor
Υποφορος tributarius
Υποχαρτωςις tectoria
Υποχειριος subiectus
Υποχλωρος luteus
Υποχονδρια haecprecordia singulariaonhabet
Υποχορηζω subministro
Υποχυςις subfusio
Υποχωρηςις recessus secessio
Υποχωρω recedo cedo
Υποψηφιςτης subputator
Υποψηφιςις subputatio calculatio
Υποψια suspicio opinio
Υπτιαζω supino resupino
Υπτιος supinus resupinus
Υπωπιον suggilla
Υπωπιαςμος haecsuggilatio[5])
Υς sus
Υςιον uimen
Υςιοπλοκος uitor
Υςςοςτοακοντιον pilum
Υςτατος nouissimus postremus
Υςτερος posterior
Υςτερογονια posteritas
Υςτερω *****um[6])
Υτνον tubere
Υφαινω texo
Υφαιρουμαι[7]) demo detraho aufero intercipio
Υφαιρεςις[8]) detractio demptio deminutio
Υφαλος πετρα latenssaxa
Υφαντης contextus textor
Υφαντον textum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) φθορευς *pro* φθερεις *corr.* ‖ 5) il *pro* el *corr.* ‖ 6) *ante* um *lacuna quinque litt.* ‖ 7) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖ 8) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖

1. strabus *ae* ‖ 7. substringo *ae* ‖ 17. τὴν *e* ‖ 18. τὴν *e* ‖ 23. moretum *e* ‖ 28. subseruio suppeditor *ae* ‖ 37. ὑποχορηγῶ *e* ‖ 39. recessio *e* ‖ 47. suggillatio *a* ‖ 50. uietor *e* ‖ 55. minuo desum *a* ‖ 56. tuber *e* ‖ 60. saxum *ae* ‖

Υφαντρια textrix
Υφαπτω subcendo
Υφαρπαζω·subripio usurpo subrepo
[228r] Υφαϲμα textura
Υφαϲματα αραχνηϲ ‿casses hi'iates iates plura¦litertantumdeclinabitur
Υφαϲμενον textum
Υφεκαϲτου aquoque asingulo
Υφεκαϲτηϲ aquaque
Υφαιρεϲιϲ exceptio deminutio
Υφελε deme
Υφελκυϲμοϲ subtractio
Υφελκω subtraho
Υφεν una adunitas
Υφεξαιρεϲιϲ exceptio
Υφεξαιρω excipio
Υφεξειδικην luet poenam
Υφερπω subrepo
Υφη textura
Υφιϲταμαι subsisto
Υφοϲ hęc textura
Υφυγροϲ subumidus
Υφηλον[1] amplum summum celsum ‖ altum
Υφηλοϲ amplus celsus altusarduus ‖ summus
Υψηλοτατον[2] amplificum
Υψηλοτατοϲ praecelsus altissimus
Υψηλοτηϲ excelsitas
Υψηλοπετηϲ praepetes
Υψιϲτη suadala
Υψιϲτοϲ excelsus amplus arduus ‖ celsussummussuperus ¦ altissimus

Υψοϲ altitudo amplitudo
Υψω alto amplo exalto[3]
Υψωϲιϲ exaltatio
Υω pluo

Φαγειν comedere esse manducare
Φαγοϲ edax
Φαγροϲοϊχθυϲ dentatus [228u]
Φαιδροϲ lętus faustus festus
Φαιδροτηϲ festiuitas
Φαινεϲθαι uideri
Φαινοληϲτοκαλουμενονφελονιον haecpenula
Φαινομαι appareo
Φαινω luceo adluceo
Φαιοντομελαν pulla
Φαιοϲ aquilus
Φακη hiclens lenticula pluraliter nondeclinabitur
Φακοϲ lentio
Φακοψιϲ lentiginosussparso ore
Φαλαξ lecio acies
Φαλακρα caluaria
Φαλακροϲ caluus
Φαλακρουμαι decaluo
Φαλλοϲ habus
Φανερον manifestum apertum[4]
Φανεροϲ apertus certusmanifestus ‖ euidens
Φανεροποιηϲιϲ declaratio manifestatio
Φανερο ποιηϲαι certiorare
Φανερουμαι claresco manifestor

---

1) η *pro* υ *corr.* ‖ 2) ν *in litura pro* ϲ ‖ 3) to *in litura* ‖ 4) *post* apertum *spongia deletum est* aper ‖

---

5. cases huates iares *e* ‖ 23. ὑψηλὸϲ *e* ‖ 27. praepes *e* ‖ 29. supernus *a.* supremus *e* ‖
46. lentis *e* ‖ 48. φάλαγξ *e* ‖ legio *ae* ‖

Φανερω[1] manifesto claresco patefac[2] ‖ inlustro declaro
Φανερωc[3] aperte palam euidenter
Φανερωcιc declaratio manifestatio uentilatio
Φανοc haec lanterna
ΦανταΖομαι imaginor
Φαντacια uana uisio imago uanitas uisio
Φαντacμα larua ·haec uisio uana ostentum
Φαραγξ uallis ancria conuallis
Φαρμακια hocueneficium
Φαρμακονθαναcιμον · uenenum mortiferum
Φαρμακονεπιθεραπεια · medicamentum
Φαρμακοc maleficus ueneficus
Φαρμακοπωληc aconitarius ·
[229r] Φαρμαccω ueneno
Φαρcοφοροc signifer uexillarius
Φαρυγξ faucis
Φαρυγγεc haec fauces singulaternon declinabitur
Φαcιλοcτοοcπριον fasilus
Φαcιc nuntius responsio
Φαcκιαητιcπαρατοιcαρχαιοιεκαλειται teniafascia
Φαcκω aïo
Φαcμα mostellum
Φαccα palumbus palumbes
Φατνη hoc presepe hocpręsepium
Φαυλοc prauus
Φειδωλια hoc parsimonium parcitudo
Φειδωλοc parcus tenax abstinens
Φειδωλοτατοc perparcus parcissimus ‖ tenacissimus
Φειδωλωc parce
Φειcε parce
Φελλοc cortex suber
ΦενακιΖω falleo
Φερε adfert
Φερνη dos
Φερομαι feror
ΦερωεπιτουκομιΖω porto
Φερωεπιτουυπομενω feroperfero
Φευ heu uae ha
Φευγω fugio
Φευκτοc fugitiuosus
Φηγοc fagusaesculus
Φημη famaopinio rumor
Φημι aio inquam
ΦημιΖω uulgo adrumoconrumo
Φηcιν inquit
Φθανω οεcτινκαταλαμβανω · pręuenio occupo adiungo
Φθανω οεcτιπαραγινομαι · peruenio
Φθαρεν corruptum ·
Φθαρτη[4] corrupta [229u]
Φθαρτοc corruptus
Φθεγγομαι loquor exprimo
Φθεινοπωρον hoc autumnum hoc aegripomium pluralianonhabet
Φθεινοπωρινη autumnale
Φθεινω tabeo tabesco
Φθειρ[5] peduculus
Φθειραριοc peduculosus
Φθειριαcιc peduculatio
Φθειρcιτου curculio

1) Φανερῶ *corr. m. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) c *paene detrita; post* c *nihil vid. scriptum fuisse* ‖ 3) Φανερῶc *corr. m. 2* ‖ 4) θ *superscr. et* τ *in litura pro* ε ‖ 5) ι *superscr.*

1. patefacio *a* ‖ 9. φαρμακεία *e* ‖ 16. faux *a* ‖ 17. hae *a* ‖ 20. παλαιοῖc *e* ‖ tenia] ταινία *e* ‖ 26. parsio *interpr. e* ‖ 30. φεῖcαι *e* ‖ 32. fallo *e* ‖ 33. adfer *e* ‖ 46. adtingo *e* ‖ 52. autumnus *a* ‖ 53. autumnalis *e* ‖

Φθειρητοικροτων ricinus
Φθειραριοcεπιαλογουζωου · ricinosus
Φθειριζω peduculo
Φθειρω corrumpo
Φθειρωπαρθενον · stupro uitio
Φθειcιc tabes lues
Φθογγοc uocissonus
Φθοη libor libus
Φθονεροc inuidiosus
Φθονοc hęcinuidia
Φθονω inuideo fascino
Φθορα pestis lues corruptela cor|ruptio calamitas
Φθορα παρθενου καιαρρενοc καιχηραc · stuprum
Φθορευc corruptor
Φθορευcπαρθενου uitiator
Φιαλη patepa phiala
Φιβλα fibula
Φιλαγαθοc benignus
Φιλαδελφοc carus fratri
Φιλαιτιοc quęrulus
Φιλανθρωποc humanus clememens
Φιλανθρωπια humanitas clementia in|dulgentia
Φιλανθρωποτατοc[1]) clementissimus huma|nissimus ·
[230r] Φιλαργυρια[2]) auaritia auiditas
Φιλαργυροc auarus cupidus
Φιλαρχοc amuitiosus
Φιλη amica
Φιληκοοc
Φιλημα osculum[3]) basium
Φιλημαερωτικον sabium
Φιλητηc basiator amator
Φιλητοc amauilis
Φιλια amicitia
Φιλικοc amicalis
Φιλοδουλοc amatorseruorum
Φιλοινοc uinosus
Φιλοκαλοc mundus politus
Φιλοκαλω polio uerro mundo
Φιλολογοc amator uerborum studiosus[4])
Φιλονικια iurgium certamen con|tentio certatio
Φιλονικοc contentiosus altercator
Φιλονικηδον certatim
Φιλονικωc certatim
Φιλονικω certo certamino conten|do altercor
Φιλοξενια ho spitalis
Φιλοξενοc hospitalis
Φιλοπαιc puerarius
Φιλοπευcτηc sciscitator
Φιλοποιεια concilium
Φιλοποιηcιc conciliatio reconciliato
Φιλοποιουμαι concilio
Φιλοπονια hoc studium industria
Φιλοπονοc studiosus
Φιλοπονω studeo
Φιλοπροcηγοροc salutator
Φιλοc amicus
Φιλοcοφια philosofia secta
Φιλοcυνηθηθηc consuetudinarius
Φιλοτεχνηc artificiosus [230u]
Φιλοτιμοc ambitiosusmunerarius li|beralis
Φιλοτιμια munificentialiberalitas || hoc munus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) Φι *pro* Φυ *corr.* ‖ 3) s *superscr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

8. liuor *a* ‖ 16. patera *ae* ‖ 21. clemens *ae* ‖ 26. ambitiosus *ae* ‖ 30. suauium *a.* basium *e* ‖ 32. amabilis *ae* ‖ 34. amicabilis *e* ‖ 45. hospitalitas *e* ‖ 49. φιλοποιΐα *e* ‖ 50. reconciliacio *e* ‖ 58. φιλοcυνήθηc *e* ‖

Φιλοτιμουμαι indulgeo largior
Φιλοφρονουμαι concilio
Φιλτατοc amantissimus sodes
Φιλτρον amatorium
Φιλυρα tilia
Φιλω amo adamo
Φιλω ερωτικωc sabio
Φιλωcτοματιολεγεταιεπιβρεφουc : abbo basio
Φιμουμαι obmutuo conmutuo conmutesco
Φιμω conpesco
Φιcκοcυνηγοροc:fisci:aduocatusfisci patronus[1])
Φλεβοτομω sanguino
Φλεβοτομουμαι sanguinor
Φλεγμα haec pituita
Φλεγμαινω stupporo stuppero
Φλεγμονη tumor stuppuratio
Φλεγομενοc ardens
Φλεγομαι ardeo
Φλεγω flammo
Φλεξιc flammatus
Φλεψ uena
Φλογινον flammeum
Φλοιοc cortex librum suber
Φλοκτιc papula pusilla possulafostulla
Φλοκτιcαρτου hetta
Φλοξ flamma
Φλυαρια garrulitas uerbositas
Φλυαριαι argutiae singularenonhabet
Φλυαροc argutus garrulus uerbosus
Φλυαρω arguto garrio blato effut‖tio terentiui phormioni neuos ‖ forteinpudentes foris effutteritis
Φλυταινα papula [231r]
Φοβεροc terrificus terribilis
Φοβερωτατοc[2]) metuendus
Φοβοc haec timor metushaec ‖ formido
Φοβουμαι timeo formidopaueoper‖timesco metuo expabesco
Φοβουμενοc timens trepidus
Φοβω terreo
Φοινικιον palmularium
Φοινικων hocpalmentum
Φοινικοπτεροc foenicopterus
Φοινιξ hęcpalma
Φοινικων palmentum
Φολιc squama
Φολλιc aes
Φονευc homicida iugulator necator ‖ cęsor sicarius
Φονευω neco
Φονοc hochomicidium caedes
Φοραεργατου latura
Φοραcηθηλεια ιπποc equa
Φορβεα hoccapistrum
Φορεθρονομιcοοcτουζωου · haec uectura
Φορεμα indumentum
Φορητοc tolerandus tolerabilis ‖ ferendus ·
Φοριον feretrum haec lectica
Φοριοφοροc lecticarius
Φορολογοc saltuarius
Φοροcτο επιταγμα hoctributum
Φορτικοc onerosus[3])

---

1) *inter* i *et* p *spongia deleta est* a ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) on *ex* hon *corr.* ‖

3. sodalis *a* ‖ 7. suauio *ae* ‖ 9. obmuteo, commuteo *e* ‖ 15. suppuro *e* ‖ 16. suppuracio *e* ‖ 23. liber *a* ‖ 24. possula] puscula *a*. pesulla *e* ‖ 30. blatto *e* ‖ 31. φλύκταινα *e* ‖ 35. expauesco *ae* ‖ 42. palmetum *e* ‖ 49. φορβάc *e* ‖ 52. φόρημα *e* ‖

Φορτιον onus fascis merces merx haec sarcina
Φραγμος saepes[1]) carrecta[2]) carrectum
Φραζω disserto dissero
Φραϲιϲ loquella ·
[231u] Φραϲον memor
6 Φραϲϲω sępio obstruo saepsi
Φρατρια contubernium
Φρεαρ puteumhicputeus
Φρενητικοϲ freneticus
10 Φρενηρηϲ sapiens
Φρενοβλαβηϲ mentecaptus
Φρικη[3]) hic horror[4])
Φρικτη horrida
Φρικτοϲ horridus horrendus horribilis
15 Φριττω horreo horresco
Φρονηϲιϲ prudentia sapientia
Φρονιμοϲ sapiensprudens
Φροντιζω accuro[5]) curo cura mago
Φροντιϲ sollicitudo cura scrupea
20 Φροντιϲτηϲ curator procurator
Φρονω sapio
Φρονων sapiens prudens
Φρουρα custodia uigilia praesidium
Φρουριον castellus castellum
25 Φρουροϲ[6]) praesidiarius
Φρουρουμενοϲ obsessus
Φρουρω custodio munio
Φρυαϲϲω fremo
Φρυγανον hic fomes
30 Φρυγανωνχαιται hęcquisquillię singularia non habet
Φρυγιων frictorium
Φρυγω torreo frigo arefacio torrefacio
Φρυκτον tostum
Φρυκτοϲ torridus
Φρυνοϲ rubeta rana rubea 35
Φρυγαδευω exulo fugito
Φρυγαδευϲιϲ fugitatio
Φρυγαϲ fugitiuus exulaticius fugitiuosus
Φυγη fuga fugacitas [232r]
Φυγοδικια tergiuersatio 40
Φυγοδικω tergiuersor
Φυεται nascitur
Φυκαριον miquus[7])
Φυκιϲοιχθυϲ saxatila
Φυκοϲ algafucus 45
Φυκω fuco
Φυλακη custodia hiccarcertutela
Φυλακιτηϲ carcerarius
Φυλακτηριον seruatorium amolimentum ‖ praeuia amoletum
Φυλακτικοϲ cautus 50
Φυλαξ custus seruator
Φυλαξον custodi
Φυλαττω seuo tutotueor custodio ‖ adseruo reseruo
Φυλετηϲ tribulis
Φυλη hictribus 55
Φυλον gens
Φυλλαζει frondescit
Φυλλαϲ frondis
Φυλλολογω pampino
Φυλλον folium 60
Φυλλωδηϲ frondens[8])
Φυμα hęc uomica

1) *posterior* s *superscr.* ‖ 2) *prior* r *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) r *ex* rr *corr.* ‖ 6) Φρουρὸϲ *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) qu *pro* c *corr.* ‖ 8) *posterior* n *superscr.* ‖

5. memora *e* ‖ **31.** φρυγίον *e* ‖ **35.** rubra *e* ‖ **36.** φυγαδεύω *e* ‖ **37.** φυγάδευϲιϲ *e* ‖ **38.** φυγάϲ *e* ‖ **51.** custos *ae* ‖ **53.** seruo *ae* ‖ **61.** frondeus *e* ‖

Φυομαι orior adoriornascor
Φυραμαητοιμαγμα[1]) massa consparsior
Φυcα uesica
Φυcαχαλκεωc follis
Φυcημα hicflatus flamen flabrum
Φυcηcιc inflatio
Φυcητηc inflator
Φυcικοc[2]) naturalis
Φυcιολογω΄ denaturaloquor
Φυcιc hicsexus naturahocin||genium[3]) ·
[232ᵘ] Φυcωμαι turgo turgeo
Φυcω flo'sufflo
Φυτεια plantatio
Φυτευτηc pastinator
Φυτευω planto conplanto nouello
Φυτον planta germen uirgultum
Φωκη uitulus marnus
Φωλαιοc hoclustrum latebra[4]) hoclatibulum
Φωναcκητηc uociferarius
Φωναcκοc uocalis
Φωνη uox uocula
·Φωνηεν uocalis uocale
Φωνηεντα uocales uocabula uocalia
Φωνω uoco
Φωc lumen hec lux
Φωcφοροcαcτηρ lucifer
Φωcφοροcηηρα lucina
Φωταγωγοc luminarium transenna
Φωτεινοc luculentus lucinosuslucidus || lucinus
Φωτιζω lumino inlumino inlustro
Φωτιcμοc inluminatio elunatio

Χαινω hisco
Χαινων hians
Χαιρε aue salue gaude
Χαιρειν λεγω salutem dico
Χαιρω gaudeo ouo letor
Χαιρων gaudens ouans alacres uirg : || $\widetilde{\text{VI}}$ aeneidos alacres palmas || utrasquetetendit
Χαιτη seta iuba
Χαλαζω grando grandium
Χαλαζοκοπω grandino
Χαλαcον laxa laxum
Χαλβανη chalba
Χαλεπαινω aceruo saeuio
Χαλεποc saeuus seuerus || aceruus [233ʳ] dirus atrox
Χαλεποτηc atrocitas
Χαλεπωc saeue
Χαλεπωc οεcτιδυcχερωc difficile
Χαλικωματα cementa
Χαλινοc hocfrenum haecfrena
Χαλινοι hic reni
Χαλινω freno
Χαλιναγωγω refreno
Χαλιξ silex hoc cementum
Χαλκα aenea
Χαλκανθοc aeris flos
Χαλκειον olla aeneum miliarium
Χαλκειονοτοποc aeris officina
Χαλκευc faber ferrarius
Χαλκευτικοc fabrilis
Χαλκευτηc aerarius
Χαλκευτηριον fabrile
Χαλκευω fabrico
Χαλκιcειδοcορνεου pica maritina

1) η *pro* ι *corr.* || 2) ι *pro* η *corr.* || 3) nat *ex* nant *corr.* || 4) r *superscr.* ||

2. conspersio *a* || 17. marinus *ae* || 18. φωλεὸc *e* || 31. elucubratio *a.* eluminacio *e* ||
37. alacris *a* || 39. χάλαζα, grando. χαλαζῶ, grandino *e* || 43. acerbo *ae* || 44. acerbus *ae* || 50. hi freni *a* || 63. maritima *ae* ||

Χαλκοκολλητος ferruminatus
Χαλκολογος nummularius aesculator
Χαλκογω aesculor
Χαλκοπους aeripes
5 Χαλκος hoc aes' aeris plurale' aera
Χαλκουν aeneum
Χαλκουργος[1]) aerarius
Χαλκους[2]) aereus
Χαλκοτυπος aerarius faber' aerarius aerifex
10 Χαλκω aero
Χαλκωμα aeramentum
Χαλω σχοινονηαλλοτι laxo demitto
Χαμαι humus.
Χαμαιδαφνητολαχανον fraga
15 Χαμαιδικαστης pedaneus iudex arbiter
Χαμαιδιδισκαλος ludi magister
[233ᵘ] Χαμαιζηλον · uiburnum genista
Χαμαιλσωντοζωον · uertipillo uersipello ·
Χαμαιλεων ηβοτανη[3]) · cardus
20 Χαμαιπιτυς myfica
Χαμουλκος trahea
Χαος tenebrę
Χαρα gaudia hocgaudium
Χαραγμη ductus
25 Χαραδρα fossa uallis
Χαρακτηρ uultus titulus haecfigura ¦ nota hoc liniamentum
Χαρακτηριζω notopersono
Χαρακω uallosaepioredico
Χαρακωμα septus uallatus uallatio
Χαραξ sudis redica 30
Χαραξις orbita
Χαραξον induce
Χαρασσω induco cancello
Χαριεν gratum
Χαριεστατος gratissimus 35
Χαριεστερον gratius
Χαριζομαι[4]) munero dono indulgeo gra¦tifico·
Χαριζομαιεμαυτω · adrogo mihi
Χαρζομενος indulgens
Χαριης gratiosus laetus lepidus 40
Χαριν gratiam
Χαρις gratia
Χαρισματα munera
Χαριστικος munificus munerarius
Χαριστιριον donatiuum donum 45
Χαριτεσενπραγματη · hae grates singularia non habet
Χαριτεσαιενγραφη · haegratiae'singularianonhabet .
Χαριτησιον amatorium
Χαροποιω gaudifico gratifico
Χαρτης haeccharta 50
Χαρτογραφος chartularius
Χαρτοπηρον chartarium lateralium [234ʳ]
Χαρτοπωλης chartuarius
Χαρτοφυλαξ chartularius
Χαρτοφυλακιον scrinium chartura-lium[5]) 55
Χαρυβδις uorago
Χαρων orcus

1) γ *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* Χαριζομαι *erasum est* εμαυτω *et inter* Χαριζομαι *et* Χαριζομαιεμαυτω *erasum est* Χαριζομενος ‖ 5) lium *ex* rilium *corr.* ‖

3. χαλκολογῶ *e* ‖ 16. χαμαιδιδασκαλος *ae* ‖ 18. χαμαιλέων *e* ‖ 19. carduus *a* ‖ 28. reduco *a* ‖ 39. χαριζόμενος *e* ‖ 40. χαρίεις *e* ‖ 45. χαριστήριον *e* ‖ 46. πράγματι *e* ‖ 48. χαριστήριον *e* ‖ 52. literalium *e* ‖ 53. chartarius *a* ‖ 55. chartularium *a* ‖

Χαρωποc caesius laruus
Χαcκω hisco
Χαcμα hichiatus uoragoterrafragor
Χαcμηcιc oscetudo
Χαcμωμαι oscitor hieto
Χαυνοc laxus
Χαυνωcιc laxatio
Χαυνω laxo relaxo
Χεζω caco
Χειλαριον labellum
Χειλοc labrum labium
Χειμαρροcποταμοc torrens
Χειμαζομαι hiemo
Χειμαζω hiemo
Χειμεθλον pernium
Χειμερινη hibernalis
Χειμερινητροπη bruma
Χειμερινοc hibernus hiemalis
Χειμερινον hibernum
Χειμων haec hiemps
Χειμωνμεγαc καιγνοφωδηc : hęc tempestas
Χειρ manus
Χειρεκμαγιον hęcmantela hęcmappa
Χειριδιον manicillium
Χειριδωτοc manicatus
Χειριζω gero tracto
Χειριc manicium manuela
Χειριcτηc gerulus gestor[1])
Χειροαλυcιc copula
Χειροβαλλιcτρα falarica
Χειροδεcμοc manica copula
[234u] Χεροθεcια gestus
Χειρομακτρον matela
Χειρομυλον molamanualis
Χειρον peius deterius
Χειρονομωεπιορχηcτου
Χειροπληθηc[2]) corpulentus
Χειροπληθεc manupletium
Χειροποιητοc manufactus
Χειροcαφεcιcεκαυτεξουcιοτητα · emancipatio
Χειροcκοποc manuinspex
Χειροτεχνηc opifex
Χειροτονητηc creator
Χειροτονια creatio procreatio creatura
Χειρουργοc opifex
Χειρουργω opifico suspino
Χειρω deterius
Χειρων deteriorpeior
Χειρωνμιcθοc manupretium
Χελιδων hirundo
Χελωνη testudo
Χερνιβον trulleum
Χερcονηcοc peneinsula
Χερcαιοc terrenus
Χερcηγηηχερcοcτοποc · dumusincultaterra
Χερcυδροc coluber
Χευμα unda
Χέυματα fluentia
Χεω fundo
Χηλη disulca
Χην ansa anser
Χηνιον assarina
Χηρα uidua orua
Χηρια γυναικοc uiduitas
Χηρια ανδροc caelibatus
Χηρω orbo
Χηρωcιc uiduitashiccaelibatus
Χθαμαλοc humilis ·

1) or *pro* us *corr. inter scribendum* ‖ 2) πλη *ex* πλπη *corr.* ‖

3. terrae *ae* ‖ 5. hio *a* ‖ 23. χειρεκμαγεῖον *e* ‖ 32. χειροθεcια *ae* ‖ 40. ἡ αὐτεξουcιότηc *e* ‖ 53. peninsula *e* ‖ 58. fluenta *e* ‖ 62. anserina *ae* ‖ 63. orba *a* ‖

[235r] Χθεc haeri
Χθεcινον hesternum
Χθονιοc terrenus
Χθονιοιθεοι infernidii
5 Χθων tellus
Χια οεcτιμαcτιχη mastix
Χια ητου'οφεωcκαταδυcιc : latebra
Χιλια mille
Χιλιακιc milliens
10 Χιλιαρχοc tribunus tribunicius
Χιμαιρα ηαιξ capra
Χιμαροc caper
Χιμετλον pernium pernio
ΧιονιΖομαι niuitor
15 Χιονωδηc[1]) niuea
Χιτων hęc tunica
Χιωεπιτουχαραccω induco cancello
Χιων nix
Χλαμυc chlamys
20 Χλανιc laena
ΧλευαΖω inludo seducoincrepo derideo
Χλευη inlusorium ludibrium
Χλαιαινομαι tepeo tepesco tepe fio
Χλιαινω tepido tepefacio
25 Χλιαρον tepidum
Χλιαροψυχιον tepidarium
ΧλοαΖω uirido
Χλοερον uiridis uiride glaucum uirens
Χλοεροc uiridis
30 Χλοη uiriditas gramen muscus herua
Χλοωδηc muscosus gramineus
Χλωρον uiridem
Χλωροc uiridis pillidus
Χλωροc οcτρουθοc chlorus
Χλωροτηc palliditas 35
Χνουc hęc lanugo
Χοαιαιεπιτωννεκρωνcπονδαι || haeinferię singularia non habet
Χοαcποιωc pareto parendo [235u]
Χοινικιcητουτροχου · radia modio lus
Χοινιξτομετρον semimodium 40
Χοιραc struma
Χοιραcιππου grandula
Χοιριον porcinum
Χοιροβοcκοc subulcus
Χοιρογυλιοcητοιεχινοcχερεαιοc · erinacius 45
Χοιροc porcus
Χοιροc θηλεια porca
Χοιροcφαγειον confectorum
Χολαδεcταεντερα : uubalia
Χολη hoc fel bilis pluralia non habet 50
Χολικοc iracundus uiliosus
Χολιοc iratus
Χολοc haec iracundia
Χολω irascor uilior
Χολωδεcφλεγμα haec pituita 55
Χονδριτηc ciuarius
Χονδροc alica
Χορδαιλυραc[2]) fidessingularia non habet
Χορδητο εντερον chorda
Χορδη ηνευρα fides chorda 60
Χορευω tripedio
Χορηγια praebitio praeditus
Χορηγω prębeo expendo porrigo pręsto
Χοριον γυναικοc folliculum

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) αι *pro* ε *corr.* ||

23. χλιαίνομαι *e* || 30. herba *a* || 33. pallidus *a* || 38. χοὰc ποιῶ, parento *e* || 39. radius *a* || 45. χοιρογρύλλιοc *e* || χερcαῖοc *e* || 48. confectorium *ae* || 51. biliosus *a* || 54. bilior *a* || 61. tripudio *e* || 62. praebitus *e* ||

Χοριοcοπουcτουμετρου norma
Χοροc chorus
Χορταζω saturo satio
Χορταcια satura saturatus satietas saturitas
Χορτοβολον faenilium
Χορτοκοπιον faenile faeni saecium
Χορτοπλινθον cespes
Χορτοc : hoc fęnum singulari tertantum declinabituret ‖ neutrum est
[236r] Χουcηγη rudus
Χουcοκονιορτοc pulber puluis
Χουcμετρον congium
Χαινω uiolotemero foedo contamino
Χραντον uiolatum
Χρειαιγαcωτηριαενοααποπατουμεν : latrinae
Χρεια opus
Χρειωδηc necessarius
Χρεμετιcμοc hinnitus
Χρεμετιζει hinnitadhinnit
Χρεμπτομαι excreo
Χρεοκοπια decisio
Χρεοκοποc decoctor
Χρεοκοπω decoco
Χρεοc debitum aesalienum
Χρεωcτηc debitor
Χρη oportet conuenit
Χρηζω egeo indigo
Χρημα peculium
Χρηματα pecunia diuitiae singulare nonhabet
Χρηματιcτηc pecuniarius
Χρηματιζω adquiro pecuniamcolligo
Χρηματικη pecuniaria'nummaria ciuilis ciuilis causa
Χρηματωνδημοcιωνκλεπτηc : depeculator
Χρηcιμον commodum utile
Χρηcιμοc utilis accommoda fru galis frugi
Χρηcιμοτηc commoditas
Χρηcιμωc utiliter
Χρηcιμωτεροc frugalior
Χρηcιc hicusus
Χρηcμοδοτηc sortilegus
Χρηcμολογοc sortilegus
Χρηcμοι sortes singularia non habet
Χρηcμοc hoc'oracuum
Χρηcμωδοc sortilegus hariola [236u]
Χρηcον commoda
Χρηcτηριον oraculum
Χρηcτοc frugalis suauisutilis iucundus
Χρηcτωc utiliter
Χριcιc[1]) oblitus liniatura
Χριcτηcο κονιατηc : tector
Χριω uncto lino oblito
Χροα color
Χροιcιc coloratus
Χροιcμοc haec coloratura
Χρονιζω morortardo
Χρονιοc diutinus diuturnus
Χρονοc tempus
Χρονοccτρατειαc stipendium
Χρυcαλλιc blatta
Χρυcαμμοc balluca
Χρυcαττικον chrysatticum
Χρυcινοc solidus
Χρυcιον aurum

---

1) *prior* ι *ex* η *corr.* ‖

1. χορεῖοc *e* ‖ 10. puluer *ae* ‖ 12. χραίνω *e* ‖ 14. χρεῖαι ἐν αἷc ἀποπατοῦμεν *e* ‖ 18. hinnitat, adhinnit *e* ‖ 26. indigeo *ae* ‖ 42. oraculum *ae* ‖

Χρυcιουτηδιονακαθαριcτον : balluca
Χρυcοκομοc auricomus
Χρυcολαχανον triplex
Χρυcοπλευροc salpa
Χρυcορυκτηc aurifodina aurilegulus
Χρυcοc hoc aurum pluralianonhabet
Χρυcοcημον auroclauum
Χρυcουννομιcμα · aurum signatum
Χρυcουc aureus
Χρυcοφρυcοϊχθυc[1]) aurata
Χρυcοχοϊον hęc aurificana
Χρυcοχοοc aurifex
Χρυcυποδεκτηc susceptor aurarius
Χρυcωτηc[2]) aurator
Χρω utere
Χρωμα hic color
Χρωμαι utor usito[3]) usurpo
[237r] ΧρωματιΖω coloro
Χρωc colos
Χυδαιοc αρτοc cibarius
Χυδαιοc ανθρωποc gregarius
Χυδηv passim
Χυθειc fusus
Χυλοc[4]) sucus
Χυμα confusio conmixtio
Χυννω fundo
Χυcιc fusio fusus
Χυτηρ fusorium
Χυτηc fusor
Χυτον fusile
Χυτρα fitilla olla
ΧυτρατετρημενηενθαοcτημωνατΖεται · ol||laanimatorium
Χωλευω claudio claudico
Χωλοc claudus cludus

Χωμα[5]) hicagger hicrudus hictu||mulus
Χωνεύτηριον fornax conflatorium
Χωνευτηc conflator
Χωνευω conflo
Χωνη hoc infundibulum
Χωννυω obruo
Χωρα aruum regio
Χωρημα alueum
Χωρηcαι capere
Χωρηcιc capacitas
Χωρητικοc capax
ΧωρηΖω segrego seiungo secerno || separo
Χωρικοc rusticus
Χωριον rus possessio uillahic || fundus
Χωριc separatim extra absque || sine seorsum citra
Χωριcθεν discretum [237u]
Χωριcμοc seperatio discessus discidium
Χωριcτη separator
Χωρομετρω metor
Χωροφυλαξ saltuarius
Χωρω capio capesco
Χωcιc obrutus

Ψαθυρον fragile putreputris
Ψακαc gutta
ΨαλιΖω forfico
Ψαλιcητουραπτου hic forfex forficula
Ψαλιcηαψιc hic arcus

1) *extrema* υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *post* ο *spongia deleta est* r ‖ 4) Χυλὸc *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) *inter* Χωμα *et* Χωνευτηριον *erasum est* Χωνευτηριον ‖

3. atriplex *e* ‖ 11. χρυcοχοεῖον, aurificina *e* ‖ 31. fictile *e* ‖ 32. animatoria *e* ‖ 33. claudo *a* ‖ 46. χωρίΖω *e* ‖ 51. separacio *e* ‖ 52. χωριcτὴc *e* ‖

Ψαλλω nablizo psalmizo
Ψαλμοc psalmus
Ψαλτηριον sambucum
Ψαλτηc nablio psalta
Ψαλτρια ηκιθαριcτρια · fidicina
Ψαμμοc harena
Ψαμμωδηc harenosus
Ψαρτοορνεον strunnus sturnus
Ψαυω tango
Ψαφαροc putris
Ψεγω uitupero culpo
Ψελιον uiriola haec armilla
Ψελιον ανδροc brachio narium
Ψελλιζω ualbo ualbutio
Ψελλιcτηc bambal
Ψελλοc ualbus
Ψερει
Ψευδαδελφοc falsusfrater[1])
Ψευδηcαρρενικωc falsus mendax
Ψευδηcθηλυκωc falsa
Ψευδογραφοc falsarius
Ψευδολογια mendaciloquium
Ψευδολογοc falsidicus mendax
Ψευδομαρτυc falsitestis[2])
[238r] Ψευδομαι mentior
Ψευδοc mendacium hęcmendacia
Ψευδωc falsim
Ψευcτηc mendax mendosus
Ψηκτοcμοδιοc rasus
Ψηκτρα strigilis
Ψηλαφηcιc tactustractus tratatus
Ψηλαφω tracto contrecto ob trecto palpo
Ψηρτο ορνεον strunnus sturnus
Ψηccαοιχθυc ordatia
Ψηφιζομαι decerno
Ψηφιζω computo[3])
Ψηφιοντολιθαριδιον : hęc gemma
Ψηφιc hęc glarea
Ψηφιcμα consultum decretum ‖ scitum consultatio rogatio
Ψηφιcον computa
Ψηφιcτηc calculator
Ψηφιcτηc οτουαριθμου computatornumerarius ratiocinator
Ψηφοθετηc testellarius testellator
Ψηφολογια testellatus pauimentum
Ψηφολογω tessello
Ψηφοπεκτηc praestigiator
Ψηφοπεκτω prętigor
Ψηφοπεζια haepręstigię singularia non habet
Ψηφοc hiccalculushoc suffragium cumputatio
Ψηφοcοαριθμοc numerus
Ψηφοcολιθοc gemma
Ψηφοφορια hoc suffragium
Ψηφοφοροc suffragator
Ψηφωτη glarea
Ψηφωcιc pauimentum
Ψηχω frigo [238v]
Ψηαθοc teges tegestratoria matta
Ψιθυριω susurro
Ψιθυριcμοc haec'susurratio
Ψιθυριcτηc susurriosus susurrator
Ψιληχωρα ηcχολαζουcα[4]) : uacua
Ψιλη exilis
Ψιληcπιτηc προcωδιαc psila
Ψιλοκεραμον suggurunda[5])
Ψιλοκουροc adtonsus

1) *prior* r *superscr.* ‖ 2) is *pro* es *corr.* ‖ 3) *prior* ο *ex* υ *corr.* ‖ 4) *posterior* η *pro* υ *corr.* ‖ 5) a *in litura pro* us ‖

14. balbo balbutio *a* ‖ 16. balbus *a* ‖ 27. falso *ae* ‖ 31. tractatus *e* ‖ 32. contracto, obtracto *e* ‖ 42. nummarius *e* ‖ 43. tessellarius, tessellator *e* ‖ 44. tessellatus *e* ‖ 46. ψηφοπαίκτηc *e* ‖ 47. ψηφοπαικτῶ *e* ‖ 48. ψηφοπαιξία *e* ‖ 49. computatio *a* ‖ 56. frico *e* ‖ 57. ψίαθοc *e* ‖ 58. ψιθυρίζω *e* ‖ 63. ἐπὶ *e* ‖ 64. suggrunda *e* ‖

Ψιλον tenue[1]) babylonicum
Ψιλοcολιοc glaber leuis
Ψιλοcτοποc uacuus
Ψιλωθρον[2]) mirendila[3])
5 Ψιλω deglabre
Ψιμυθιον hęc cerussa[4])
Ψιμυθιcτηc cimussator
Ψιζ mica
Ψιχολογω micas lego
10 Ψιττακοc psittacus
Ψογοc hec uituperatio hec culpa ‖ singulariter tantum de clinabitur
Ψοφει sonat crepat
Ψοφοδεηc soniosus
Ψοφοcοηχοc crepitus strepitus fragor ‖ sonitus
15 Ψοφω αντιτουκτυπω : crepito strepo
Ψυα lumbos
Ψυγευc fricarium
Ψυγμοc[5]) perfrictio hęc perfrigio
Ψυγω επιτουζηραινω : sicco
20 Ψυγω επιτουψυχραινω frigeo
Ψυδρακιον hęc papula
Ψυλλα pulex truma
Ψυλλιζω pulico
Ψυχαγωγω animo
[239r] Ψυχαριον animulus
26 Ψυχη anima
Ψυχιζομαι algeo frigesco
Ψυχικοc animalis
Ψυχομαχια iurgium
30 Ψυχορραγω exanimo
Ψυχοc frigus algor
Ψυχραινομενοc frigens
Ψυχριζομαι frigesco
Ψυχρον frigidum[6]) algidum
Ψυχροc gelidus frigidus 35
Ψυχροφορον frigidarium[7])
Ψυχω frigeo
Ψυχω animo
Ψωκτηc quadratarius
Ψωλη mencla 40
Ψωμιζω focro adesco
Ψωμιον buccellum[8])
Ψωμοc frustrum
Ψωρα scabia scabies
Ψωριω scabio 45
Ψωρωcψωραριοc scabiosus scaber

Ωδαριον hec cantilena
Ωδε huc hic
Ωδεκακιcε huc adque illuc
Ωδη cantus hoc canticum 50
Ωδινω parturio
Ωη heu[9])
Ωηθην credidi
Ωηθημεν credidimus remus
Ωθω pulso pello trudo 55
Ωκιμοντολαχανον ocimum
Ωκνηcα pigritatus sum
Ωκυμουc[10]) ęripedes
Ωκυc uelox
Ωκυτατοc uelocissimus 60
Ωκιτερον uelocius [239u]
Ωκιτεροc ocior

1) ue *ex* uet *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) e *pro* o *corr.* ‖ 4) rus *in ras. pro* ssa *corr. inter scribendum* ‖ 5) υ *superscr.* ‖ 6) um *pro* us *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) um *ex* oum *corr.* ‖ 9) *post* u *spongia deleta est* m ‖ 10) υμ *pro* ιμ *corr. inter scribendum* ‖

2. λεῖοc *e* ‖ 5. deglabro *e* ‖ 6. cimussa *e* ‖ 8. ψίξ *e* ‖ 13. sonorosus *e.* sonosus *a* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 19. ξηραίνω *e* ‖ 43. frustum *ae* ‖ 46. ψωρὸc *e* ‖
49. κἀκεῖcε *e* ‖ 58. ὠκύπουc, celeripes *e* ‖ 61. ὠκύτερον *e* ‖ 62. ὠκύτεροc *e* ‖

Ωλενη
Ωμοβυρϲινον pero
Ωμοβυρϲινοϲαϲπιϲ : cetra
Ωμογερων
Ωμοι ϲχετλιαϲμοϲ : uhae mihi
Ωμολινον crudarium
Ωμοϲεπιανθρωπου crudus aceruus
Ωμοϲεπικαρπου inmaturus crudelis
Ωμοπλατη armus scapula
Ωμοϲ umeris
Ωμοϲο ανηλεηϲ crudelis crudus
Ωμοϲα iuraui
Ωμοτηϲ crudelitas
Ων quorum quibus
Ωνη emptio mercato
Ωνητοϲ empticius
Ωνουμαι[1]) conparo emo
Ωντινω quorum
Ωντινωναν quorum quorum
Ωντινωνδηποτε quorum cumque
Ωον ouum
Ωου λεποϲ putamen
Ωποποι attat
Ωρα hora
Ωραια alma candida
Ωραιον pulcrum
Ωραιοϲ decorus pulcher
Ωραιοτηϲ almities pulchritudo
Ωριμον maturum
Ωριϲμενον finitum certum
Ωριων orio
Ωρυγμενοϲ defossus
Ωρυμαι rugio
Ωϲ cum sicut tamquam ut
Ωϲαληθωϲ uero
Ωϲαν tamquam [240r]
Ωϲανι ueluti acsi[2]) utpote prout
Ωϲαυτωϲ itidem
Ωϲδυνατον quam potest
Ωϲει[3]) acsi
Ωϲεικοϲ quam maximae
Ωϲμεγα quam magna
Ωϲνομιϲον utputa[4])
Ωϲοιονται quam potest
Ωϲπερ sicutitamquam uelutiquasi
Ωϲπεργαρ utenim
Ωϲπολι quam magna[5]) quam multum
Ωϲπορρατατω quam longissime[6])
Ωτα aures
Ωτακουϲτηϲ auricularius
Ωταραϲ auriculosus
Ωτειλη cicatrix
Ωτινι quo cui
Ωτιον auricula auris
Ωτιονϲκευουϲ ansa
Ωτιϲτο ορνεον auis tarda
Ωτογλιφιϲ auris scalpum
Ωτοκοπω obtundo
Ωφειλον debui
Ωφελει prodest profuitiubat
Ωφελεια commoditasiubamen utilitas ‖ emolumentum
Ωφεληϲεν profuit
Ωφελονευκτικον επιρρημα : uelim

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) ac *ex* hac *corr.* ‖ 3) ϲ *superscr.* ‖ 4) *post* a *littera* m *spongia deleta est; manus 2 (saec. XVI) correxit:* utputo ‖ 5) magna *superscr.* ‖ 6) e *pro* um *corr.* ‖

5. ue *e* ‖ 7. acerbus *ae* ‖ 8. crudelis *praecedenti glossae tribuit e* ‖ 10. humerus *a* ‖ 15. mercatio *ae* ‖ 18. ὤντινων *e* ‖ 33. ὠρύομαι *e* ‖ 37. ὡϲανεὶ *e* ‖ 44. οἱόντε *e* ‖ 48. πορρωτάτω *e* ‖ 51. ὠταρὸϲ *e* ‖ 57. ὠτογλυφὶϲ, auriscalpium *e* ‖ 59. ὤφελον *e* ‖ 60. iuuat *ae* ‖ 61. iuuamen *ae* ‖

Ωφελιμον commodum profu turum
Ωφελιμωc merenter com||mode utiliter
Ωφελωcε pręsidium tibi | sum prosum tibi
4 Ωφελω : iubo commodo proficio prosum
Ωφελω τον πατερα prosum patri [240ᵘ]
6 Ωφθη uisa est
Ωχριαcιc pallor
Ωχριω palleo
Ωχροc pallidus
10 Ωχροτηc pallidita
Ωχυρωμενοc uallatus

---

4. iuuo *ae* ‖ 10. palliditas *ae* ‖

GLOSSARIA MINORA

LATINO-GRAECA ET GRAECO-LATINA

IDIOMATA CODICIS HARLEIANI

a — cod. Laudunensis 444
e — gloss. Labbaei

[241r] Suntquedam εισιντινα
nominaque ονοματα ατινα
latine quidem ρωμαιςτιμεν
masculino genere · αρρενικω γενει
efferuntur εκφερονται
grecae autem ελληνιστιδε
feminino θηλυκω
Hicabitus ηαπαλαγη
Hic accessus ηπροσελευσις
Accentus προισωδια
Abortus διαφθορα
Accitus μεταπομπι
Actus πραγις
Adfectus διαθεσις
Aduentus παρουσια
Aditus προσελευσις
Admonitus υπομνησις
Allectus στρατολογια
Ambitus περιδρομι
Anfractus διασφαγη
Amplexus περιπλοκη
Amictus περιβολη
Angulus γωνια
Ante cessus προελευσις
Apparatus παρασκυη
Arbitratus μεσιτια
Aspectus προσοψις
Ascensus αναβασις
Auditus ακροασις
Arcus ψαλις
Abusus παραχρησις
Bonus actus ευπραζια
Cantus ωδη
Calculus ψηφος
Canus πολια
Causidicatus δικολογια
Caminus καμινος
Carduus κιναρα [241v]
Celibatus χηρωσις
Capillus θριζ
Casus πτωσις
Census απογραφη
Cippus οπλι
Circuitus περιοδος
Cibus τροφη
Clipeus ασπις
Consensus συναινεσις
Concubitus συνουσια
Coetus[1]) συνοδος
Contextus συναφια

1) ο *superscr.* ‖

3. Ρωμαϊστὶ *e* ‖ 8. ηαπαλλαγη *ae* ‖ 10. προσωδια *ae* ‖ 12. μεταπομπή *corr.* *e* ‖ 13. πρᾶξις *em.* *e* ‖ 19. περιδρομή *e* ‖ 20. διασφάγξ *em.* *e* ‖ 25. παρασκευή *e* ‖ 40. θρίξ *e* ‖ 43. ὀπλί. *alibi,* ὀπλή *e* ‖

Consulatus υπατεια
Contractus cυναλλαγη
Conuentus cυνοδοc
Conuctus κυμβιωcιc
Conci*rsus[1]) ουνδρομη
Conentus cυνοδια
Comitatus cυνεκδημια
Conplexus περιπλοχη
Comitatus cυνοδουπορια
Conspectus αφοψιc
Conatus επιχειρηcιc
Colus ηλακατη
Contemptus καταφρονηcιc
Cruciatus βαcανοc
Culmus καλαμηcιτου
Cultus επιμελια
Decurionatus δεκαδαρχια
Discessus καταβαcιc
Decessus τελευτη
Dies ημερα
Declibus καταβαcιc
Dies festus εορτη
Ductus χαραγμη
Egressus αναχωρηcιc
[242r] Eiulatus κραυγη
Euentus εξοδοc αποβαcιc
Exitus εξοδοc
Excessus εκβαcιc
Fastus υπερηφανια[2])
Fabus μελικηριc
Fraus απατη
Fimus κοπροc
Fetus γονη
Forus αγορα
Foedus cυνθηκη
Focus εcτια
Floccus κροκυc
Gallicantus αλεκτρυοφωνια
Gestus ιδεα
Gladius μαχαιρα
Genius τυχη εκαcτου
Gremius αγκαλη
Habitus εχεcιc
Honus[3]) τιμη
Hortatus προτροπη
Iactus βολη
Ictus πληγη
Intellectus αιcθηcιc
Inpetus εφοδοcορμη
Introitus ειcοδοc
Incessus προcελευcιc επιβαcιc
Interitus απωλη
Interuentus παρεντευξιc
Ingressus επιβαcιc
Itus πορια
Iussus κελευcιc
Iugulus κατακλιc
Labsus ολιcθηcιc
Lacus λυμνη
Lectus κλινη
Limitus αcωτια
Lusus πεδια [242v]
Lumbus οcφυc
Manipulus δεcμηχορτου
Mercatus εμπορια
Meatus πορια
Magistratus αρχη
Malleolus cφυρα

1) *post* i *lacuna unius apicis relicta* ‖ 2) υπερηφαν *in ras. pro* μελικηριc ‖ 3) us *ex* ous *corr.* ‖

4. conuictus *ae* ‖ cυμβίωcιc *e* ‖ 5. concursus *ae* ‖ cυνδρομη *ae* ‖ 6. conuentus *ae* ‖ 8. περιπλοκη *ae* ‖ 9. cυνοδοιπορία *e* ‖ 21. decliuus *ae* ‖ 30. fauus *ae* ‖ 43. ἔχεcιc l. cχέcιc *e* ‖ 58. lapsus *ae* ‖ 59. λιμνη *ae* ‖ 61. Limitus] luxus *ae* ‖

Mergus ηαιθυια
Motus κινηϲιϲ
Morbus voϲoϲ[1])
Morbus sonticus ιερανοϲοϲ
Modiolus πληµνηχοινικιϲ
Mullus τριγλα
Nebus ουλη
Nidus καλια
Nutus νεύϲιϲ
Nuntius αγγελια
Obitus τελευτη
Obiectus αντιθεϲιϲ
Optutus[2]) προϲχεϲιϲ
Occasus δυϲιϲ
Organus υδραυλιϲ
Ortus ανατολη
Ornatus κοϲµιϲιϲ
Pagus τοπαρχια
Pilus θριξ
Pelicatus ζηλοτυπια
Plausus κροτηϲιϲ
Pinus πευκη
Pontificatus αρχιερωϲυνη
Potentatus δυναϲτεια
Prospectus αφοψιϲ
Profectus αποδηµια
Proclibus καταβαϲιϲ
Principatus αυτοκρατορια
Processus προκοπη
Questus µεµψιϲ
[243ʳ] Radius κερκιϲ
Remus κωπη
Rictus εκταϲιϲϲτοµατοϲ
Reditus προϲοδοϲ
Rugus βατοϲ
Rogus πυρκαια
Saltus ναπη
Septus µανδρα
Sacermorbus ιερανοϲοϲ
Sensus αιϲθηϲιϲ
Secessus αναχωρηϲιϲ
Senatus ϲυκλητοϲ
Sexus φυϲιϲ
Situs θεϲιϲ
Spiritus αναπνοι
Status καταϲταϲιϲ
Stagnus λιµνη
Stellionatus επιθεϲιϲ
Sumptus δαπανη
Subcessus διαδοχι
Tabes φθειϲιϲ
Turdus κιχλα
Tactus αφηθιξιϲ
Torus ϲτρωµνη
Tribus φυλη
Transitus παρολοϲ
Tribunatus δηµαρχια
Tumultus ταραχη
Vicus κωµη
Victus τροφη[3])
Visus οραϲιϲ
Volatus πτηϲιϲ
Vrsus αρκοϲ
Vsus χρηϲιϲ
Vsufructus επικαρπια
Vterus γαϲτηρ
Calor θερµη
Candor λαµπροτηϲ [243ᵘ]
Clamor βοη
Dolor αλγηδων
Error πλανη
Fabor ϲπουδη

1) *inter* vo *et* c *spongia deleta est* a ‖ 2) p *ex* b *corr.* ‖ 3) o *pro* ω *corr.* ‖

7. neuus *ae* ‖ 13. obtutus *ae* ‖ 17. κόϲµηϲιϲ *e* ‖ 27. procliuus *ae* ‖ 35. rubus *ae* ‖ 42. ϲύγκλητοϲ *e* ‖ 45. ἀναπνοή *e* ‖ 50. successus *ae* ‖ διαδοχη *ae* ‖ 56. πάροδοϲ *e* ‖ 63. ἄρκτοϲ *e* ‖ 72. fauor *ae* ‖

Furor μανια
Fulgor λαμπηδων
Grex αγελη
Honor τιμη
Horror φρικη
Labor κακοπαθια
Langor αϲθενια
Liquor υγραϲια
Meror λυπη
Pabor πτοηϲιϲ
Odor οϲμη
Pudor αιϲχυνη
Pallor ωχριαϲιϲ
Sapor γευϲιϲ
Stupor εκπαηξιϲ
Vapor ατμιϲ
Humor υγραϲια
Placor αρεϲκια
Nidor κνιϲα
Splendor λαμπροτιϲ
Venter κοιλια
Vertex κορυφι
Vortex ειλιγξ
Supellex ενδομενια
Fons πηγη
Pons γεφυρα
Ros δροϲοϲ
Tridens τριαινα
Honor τιμι
Videns δικελλα
Fascis δεϲμηξυλων
Coitio ϲυνουϲια ητοιμιξιϲ
[244r] Ordo ταξιϲ
Sermo ομιλια
Vomer υνιϲ
Calix κυλιξ
Pumex κιϲιριϲ
Forfex πϲαλιϲ
Fornax υποκαυϲτρα
Poples αγκυλη
Recessum αναχωρηϲιϲ
Margo κρηπιϲ
Septemtrio αρκτοϲηενουρανω
Oriens ανατολη
Calx αϲβεϲτοϲπτερνα
Calo θερμη
Turbo θυελλα[1])
Carcer φυλακη
Later πλινθοϲ
Apex κερεα[2])
Ardor λαμπηδων[3])
Torpor ναρκα
Raster δικελλα

Item ωμοιοϲ
que ατινα
latinequidem ρομαιϲτιμεν
masculinogenere αρρενικωγενει
efferuntur εκφερονται
grecae uero ελληνιϲτιδε
neutro[4]) ουδετερω
Hic abortus Το εκτρωμα
Aculeus κεντρονζωου
Agellus αγριδιον
Amictus περιβολαιον
Amiginus αϲκουϲτομα
Aestus καυμα
Annus ετοϲ
Anhelitus αϲθμα

1) *ante* θ *erasa* φ ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) *ante* λ *erasum* la ‖ 4) o *ex* um *corr.* ‖

7. languor *ae* ‖ 10. pauor *ae* ‖ 15. ἔκπληξιϲ *e* ‖ 20. λαμπρότηϲ *e* ‖ 22. κορυφή *e* ‖ 29. τιμή *e* ‖ 37. κίϲηριϲ *e* ‖ 38. ψαλίϲ *em. e* ‖ 41. recessus *ae* ‖ 50. κεραία *em. e* 54. Ὁμοίωϲ *e* ‖ 56. ρωμαιϲτι *ae* ‖ 65. amicinus *ae* ‖

[244v] Artus μελος
Arcus τοξον
Articulus αρθρον
Autumnus φθεινοπωρον[1])
Baculus βακτρον
Campus πεδιον
Cantus αcμα
Calcius υποδημα
Caduceus κηρυκιον
Census τιμημα
Consessus cυνεδριον
Concubinatus παλλακιον
Concantus cυνψαλμα
Currus αρμαοχημα
Delerus παραγηραμα
Denarius δηναριον[2])
Equitatus ιππικον
Exercitus cτρατοπεδον
Euentus αποτελεcμα
Falerus περιτραχηλιον
Ficus cυκον
Fiscus ταμιον καιcαροc
Fluctus κυμα
Flatus φυcημα
Flauius ριθρον
Fundus χωριον
Gladius ξιφοc
Gnatus τεκνον
Gressus βαδιcμα
Gustus γευcιc
Hamus αγκιcτρον
Halitus αcθμα
Habitus cχημα
Iatus χαcμα
Ingenitus εμφυτον
Insessus επικαθιcμα

Latrunculus ληcτηριον
Lacus υδριον λιμνη [245r]
Libellus βιβλιον
Ludus παιγνιον
Lucus αλcοc
Luctus πενθοc
Morsus δηγμα
Murus τειχοc
Neruus νευρον
Nutus νευμα
Nodus αμμα
Palus ελοc
Passus βημα
Peniculus αρπεδονιον
Pistrinus αρτοκοπιον
Pupus παιδαριον
Pulbinus προcκεφαλαιον
Punctus κεντημα
Ritus εθοc
Risus μειδιαμα
Ribus ριορον
Rictus περιcτομιον[3])
Sacculus βαλλαντιον
Septus χαρακωμα
Senectus γηραc
Spiritus πνευμα
Stillus γραφιον
Stimulus cεντρον
Status καταcτημα
Traiectus διαπεραμα
Tractus κλιμα
Tumulus χωμα
Vestitus ενδυμα
Sanguis αιμα
Vultus ειδοcοψεωc
Puteus φρεαρ

1) νο *ex* νω *corr. inter scribendum* ‖ 2) η *ex* ι *corr.* ‖ 3) cτο *ex* cτιο *corr.* ‖

13. concentus *ae* ‖ 22. ταμεῖον *em. e* ‖ 25. fluuius *ae* ‖ ῥεῖθρον *em. e* ‖ 34. hiatus *ae* ‖ 53. puluinus *e* ‖ 57. riuus *ae* ‖ ῥεῖθρον *em. e* ‖ 63. stilus *ae* ‖ 64. κέντρον *e* ‖

Terminus τελοc
As αccαριόν
[245u] Color χρωμα
Agger χωμα
Librum βιβλιόν
Obifer[1]) προβατοναγριον
Ignis πυρ
Follis θυλακιον
Mos εθοc
Sal αλc
Fustis ξυλον
Serpens ερπετον
Canor αcμα
Ales ορνεον
Infans βρεφοc
Tumor οιδημα
Collis ακρωτηριον
Flos ανθοc
Ensis ξιφοc
Volucris πτηνον
Restis cχοινιον
Fomes φρυγανον[2])
Famex θλαμα
Verbex προβατον

Item ομοιωc
que latinaequidem ατινα ρωμαιcτι
 μεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται[3])
grece autem ελληνιcτιδε
masculino αρρενικω
Hęc abundantia οπλεονάcμοc
Admissura βιβαcμοc
Amfora αμφορευc
Ancrea αυλων[4])
Aquila αετοc
Ara βωμοc
Arra αρραβων
Arista cταχυc
Auriga ηνιοχοc [246r]
Barba πωγων
Ballistra καταπελτηc
Candela λαμπτηρ
Capta αιλουροc
Catafracta καταφρακτοc
Cera κηροc
Cella uinearia οινεων[5])
Cella lignaria ξυλων
Cingula ζωcτηρ
Cicada τεκτιξ
Cisterna λακκοc
Ciconia πελαργοc
Cirra μαλλοc
Cuma αcπαραγοc
Charta χαρτηc
Cloaca καναληc
Coniectura cτοχαcμοc
Clurina κερκοπιθηκοc
Coria ιμαc
Columna cτυλοc
Coloratura χροιcμοc
Corona cτεφανοc
Crista λοφοc
Culpa ψογοc
Cuccuma κουκκουμοc
Curbola κοφινοc
Diuitia οπλουτοc
Domus οικοc
Erogatio εξοδιαcμοc
Fabula μυθοc

---

1) b *ex* p *corr.* ‖ 2) γ *pro* c *corr.* ‖ 3) φε *ex* φωε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) οιν *in ras. pro* ζωc ‖

---

5. liber *ae* ‖ 6. ouifer *ae* ‖ 23. θλάμα, *al.* θλάcμα *e* ‖ 32. βιβαcμα *ae* ‖ 34. ἄγκεα *em. e* ‖ 46. uinaria *ae* ‖ 49. τέττιξ *e* ‖

Faba κυαμοϲερεγμοϲ
Ferula ναπθηξ
Fistula ϲωλην
Formica μυρμηξ
Fructus καρποϲ
Fobes βοθροϲ
[246u] Forma τυποϲ
Fibra ολοβοϲτου ηπατοϲ
Figura χαρακτηρ
Fiscella καρταλλοϲ
Fossuma ϲκαφετοϲ
Frena χαλινοϲ
Fulcina ερωδιοϲ[1]
Fulica λαροϲ
Glarea[2] ψηφίϲ
Gnatis ογλουτοϲ
Gula λαιμοϲ
Hedera κιϲϲοϲ
Habena οἵμαϲ
Hauena[3] βρομοϲαιγιλωψ
Hara ϲυφαιοϲ
Hitta υμην
Ianua πυλων
Inlecebra δελεαϲμοϲ
Iuba ολοφοϲ
Inuidia φθονοϲ
Iracundia χολοϲ
Lacuna βοθροϲ
Lactuca θριδαξ
Latebra φωλοιοϲ
Lanna λοβοϲωτιου
Lanterna φανοϲ
Labsura ολιϲθοϲ
Libra ζυγοϲ
Licia μιτοϲ
Lorica θωραξ
Lucerna λυχνοϲ
Materia ενδεϲμοϲ
Macula ϲπιλοϲ
Margarita μαργαριτιϲ
Mamma μαϲοϲ
Medulla μυελοϲ
Meta καμπτοϲ
Miseria ελεοϲ [247r]
Mola μυλοϲ
Natis γλουτοϲ
Nera ϲκορπιοϲ
Nopma κανων
Palma φοινιξ
Parma θυρεοϲ
Pestilentia λοιμοϲ
Pertica κανων κοντοϲ
Placenta πλακουϲ
Penula φαινοληϲ
Plubia υετοϲ
Rana βατραχοϲ
Ralla ξυϲτηρ
Res[4] humana βιοϲ
Regula κανων
Rosalia ροδιϲμοϲ
Rogatura αϲπαϲμοϲ
Rota τροχοϲ
Rotuba ϲυρφετοϲ
Saliba ϲιαλοϲ
Salsura αλιϲμοϲ
Saccia ϲακκοϲ
Sera μοχλοϲ
Sanna μωχοϲ
Scintilla ϲπινθηρ
Scopa ϲαρον
Semita ατραποϲ
Sella διφροϲ

---

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ea *ex* eas *corr.* ‖ 3) u *pro* ba *inter scribendum corr.* ‖ 4) s *pro* x *corr.* ‖

---

2. νάρθηξ *e* ‖ 30. φωλεός *em. e* ‖ 32. laterna *ae* ‖ 33. lapsura *ae* ‖ 40. μαργαρίτης *e* ‖ 41. μαστός *em. e* ‖ 48. norma *ae* ‖ 55. pluuia *ae* ‖ 64. saliua *a* ‖

Serra πριων
Sentia ακανθων
Sementa cποροc
Situla καδοc
Sine inuidia αφθονοc
Spica cταχυc
Spongia cπογγοc
Spuma αφροc
[247v] Stalpa εταλαγμοc
Strigmenta γλοιοc
Stella αcτηρ
Strena ευαρχιcμοc
Statera ζυγοc
Statua ανδριαc
Stillicidia cταλαγμοc
Suggrunda εκθετηc εκcωcτηc
Superaria επενδυτηc
Talpa αcφαλαξ
Tela υcτοc
Tibia αυλοc
Tinia cηc
Tritura αλοιτοc
Trutina ζυγοc
Tunica χιτων
Turba οχλοc
Verbena θαλλοc
Villa αγροc
Vbera μαcτοc
Vindemia τρυγητοc
Vnda κλυδων
Vrna cταμνοc χαλκουc
Vra αυλαξ
Vsura τοκοc
Aemulatio ζηλοc
Adaeratio εξαργυριcμοc
Aerugo ιοcχαλκου 1)
Ambulatio περιπατοc
Angustio cτενωποc
Arundo καλαμοc
Baiolatio βαcταγμοc
Celebratio εορταcμοc
Collusio cυνδοιαcμοc
Coniunctio cυνδεcμοc
Conglobatio ορυμαγδοc
Conputatio cυλλογυcμοc
Consummatio απαρτιcμοc [248r]
Cogitatio λογιcμοc
Congregatio cυναθρουcμοc
Comisatio κωμοc
Conploratio ολοφιρμοc
Depeculatio νοcφιcμοc
Definitio περιοριcμοc
Desperatio αφελπιcμοc
Desannatio μυκτηριαcμοc
Deligatio επιδεcμοc
Dissimulatio μετεωριcμοc
Dissipatio διαcπαcμοc
Destrictio περιcπαcμοc
Diductio διακωγι
Deminutio υποκοριcμοc
Dubitatio διcταγμοc
Erogatio εξοδιαcμοc αναλωμα
Exoratio εξιλαcμοc
Ebulsitio τιλμοc
Excussio τιναγμοc
Expiatio αποτροπιαcμοc
Fatigatio cκυλμοc
Ferrugo ιοccιδηρου
Formido φοβοc
Gregatio ελληνιcμοc
Greculatio βαρβαριcμοc
Gurgulio λαρυγξ 2)

1) χ *pro* κ *corr.* ‖ 2) γ *superscr.* ‖

9. cταλαγμόc *e* ‖ 16. ἐξώcτηc *e* ‖ 19. ἱcτόc *e* ‖ 32. lira *em. e* ‖ 38. angustiatio *ae* ‖ 43. coniunctio *ae* ‖ 45. cυλλογιcμόc *e* ‖ 48. cυναθροιcμοc *ae* ‖ 49. comesatio *ae* ‖ 50. ὀλοφυρμόc *e* ‖ 59. διαγωγή *e* ‖ 64. euulsio *e* ‖ 70. graecatio *ae* ‖

Initatio μυcτηριαcμοc
Interiectio cχετλιαcμοc
Inpetigo λιχην
Lamentatio θρηνοc
Laudatio επιταφιοc
Lanugo χνουc
Latratio υλαγμοc
Licitatio υπερθεματιcμοc
Lustratio καθαρμοc
Longa nauigatio μακροcπλουc
Maceria τριγχοc [248u]
Micatio λαχμοc
Nauigatio πλουc
Oratio λογοc
Pedestrisoratio πεζοcλογοc
Perfrigio ψυγμοc
Partitio μεριcμοc
Peduculatio φθειριαcμοc
Pernoctatio παννυχιcμοc
Perfossio διορυγμοc
Peroratio επιλογοc
Peligatio ζηλοc
Praefatio προλογοc
Probatio ελεγχοc αποδειξιc[1]
Prosaratio πεζοcλογοc
Punctio νυγμοc
Planctio κοπετοc
Ratio λογοc
Reductio υφελκυcμοc
Restipulatio ανθοριcμοc
Redactio ειcοδιαcμοc
Satio cποροc
Temptatio πειραcμοc
Sanctificatio αγιαcμοc
Murmuratio γογγυcμοc
Salutatio αcπαcμοc
Saltatio ορχηθμοc
Seminatio cποροc
Siligo cιλιγνιον
Scaturigo καχλαcμοc
Susurratio ψιθυριcμοc
Sugillatio υπωπιαcμοc
Sponsio ανθοριcμοc
Subdidatio ενεχυριαcμοc
Termina οροc
Trituratio ολοητοc
Tortio cτροφοc
Vituperatio ψογóc [249r]
Vsurpatio νοcφιcμοc cφετεριcμοc
Vertigo cτροφοc
Vipennis πελεκυc
Classis cτολοc
Codis ακμων
Glandis βαλανοc
Messis θεριcμοc
Pestis λοιμοc
Caedes φονοc
Pernicies[2] ολεθροc
Tussis βηξ
Turris πυγροc
Ventralis κοιλιοδεcμοc
Crux cταυροc
Ceruix αουχην
Silex οπυρωδηc λιθοc
Lex νομοc
Sanies ειχωρ
Siccitas αυχμοc
Glans βαλανοc
Lens φακη
Mens νουc
Merces μιcθοc
Hiemps χειμων
Sors κληροc
Mors θανατοc

---

1) ε *superscr.* ‖ 2) *posterior* i *superscr.* ‖

---

1. imitatio *ae* ‖ μυκτηριαcμóc *e* ‖ 22. pelicatio *e* ‖ 44. subditatio *ae* ‖ 45. terminatio *ae* ‖ 53. cudis *ae* ‖ 60. πύργοc *e* ‖ 63. αὐχήν *e* ‖

Laus επαινος
Lapes ολιcθος
Radix ραφανος
Aedis ναος
Frugis καρπος
Febris μυρετος
Glaties κρυcταλλος
Tempestas χειμων
Saties κορος
Securis πελεκυc
[249v] Pleps δημος
Stips ερανος

Item quae ομοιωc ατινα
latine quidem ρωμαιcτιμεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιcτιδε
neutro ουθετερου
Haecaluta τοcτυπτηριακονδερμα
Alga βρυον
Anfora κεραμον
Aqua υδωρ
Aquamulsa υδρομελι
Arbor δενδρον
Armilla ψελιον
Ascia cκεπαρνον
Assua πεταυρον
Auricula ωταριον
Aurificina χρυcοχοιον
Axungia οξυγγιον
Batiola ποτηριον φιαλοιδεc
Bestia θηριον
Beta cευτλον
Besticula θηραφιον
Belua κητοc
Brisa cτεμφυλον
Bucina βουκανιcτηριον
Calda θερμον
Caliga υποδημα
Cantilena ωδαριον
Capriola αιγαγριον
Calbaria κρανιον
Caldaqua cυγκεραcτον
Carnificina μαγειριον
Cena κευπνον
Cerussa ψιμυθιον
Cepa κρομμυον
Cellaproma ταμιον [250r]
Cicuta κωνιον
Claba ροπαλον
Curia βουλευτηριον
Cocina μαγειριον
Dęda δαδιον
Domuncula οικιδιον
Eruga ευζωμον
Fabula δραμα
Facula λαμπαδιον
Farina αλευρον
Fabrica τεκτονιον
Fera θηριον
Festuca καρφοc
Fimbria κραcπεδον
Figura cχημα
Fidelia αγγειονυ ελουν
Fiscella cυκοφορον
Febricula πυρετιον
Esca βρωμα
Gallicula το cανδαλιον
Gincula ουλονοδοντοc
Gemma ψηφιον
Habena cκυτοc
Hasta δορυ ακοντιον
Hostiola θυματιον
Inpensa αναλομα

2. lapis, ὁ λίθος *e* ‖ 6. πυρετός *e* ‖ 7. glacies *ae* ‖ 11. plebs *ae* ‖ 18. οὐδετέρῳ *e* ‖ 42. caluaria *ae* ‖ 43. calda aqua *ae* ‖ 45. δεῖπνον *e* 50. claua *ae* ‖ 53. taeda *ae* ‖ 74. ἀνάλωμα *e* ‖

Inlecebra δελεαρ
Interra ενιχνιον
Iugis aqua αεναον υδορ
Larba δαιμονιον
Larba ιδωλον
Lacinia κραcπεδον
Lapidicina λιθοξοιον
Lacrima δακρυον
Lana εριον
Lacuna υδροcταcιον
[250v] Lectica φοριον
Lima ρινιον
Littera γραμμα
Ligula μυcτρον
Manica χειριδιον
Marra χειρεκμαγιον
Mantela χειρεκμαγιον
Matella cταμνιον
Mendatia ψευδοc
Menta ηδυοcμον
Mirendila ψιλωμαητοιψιλωθρον
Mensura μετρον
Merenda διλιαcμα[1])
Mensula τραπεζιον
Mica ψιχιον
Moneta τονομιcμα
Nenia επικηδιον
Nota cημειον
Nouacula ξυρον
Officina cυνεργιον
Ofla ψιλοπλευρον
Ratiuncula λογαριδιον
Palea αχυρον
Papula ψυδρακιον
Panicula αποcτημα

Panucula πηνιον
Particula μεριδιον
Persona προcωπον
Pecunia αργυριον
Pergula υπερωον
Pinna πτερον
Pituita φλεγμα
Pluma πτερον[2])
Palpebra βλεφαρον
Planta cφυρον
Plagula. δυκτυον
Pena[3]) προcτιμον
Posca οξυκρατον [251r]
Portiuncula ποcτημορον
Portella ρυμοπυλιον η νιτοιπαρα-πυλιον
Praerogatiua προκριμα
Praebia φυλακτηριον
Quadriga τετρωροντετραπωλον
Questiuncula ζητηματιον
Reda οχηματιον
Rasura ξυcμα
Retia δυκτυον
Rosa ροδον
Ruta πηγανον
Sacra ιερον
Sagitta βελοc
Scissura cχιcμα
Sarcina φορτιον
Sabbata cαββατον
Scutica cκυτοc
Semilibra ημιλιτρον
Senecta γηραc
Sica παραζονιοc μαχαιρα
Solia βουγλωccον

---

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* διλιναcμα ‖ 2) *ante* πτερον *erasum est* βλεφαρον ‖ 3) *alia man. (saec. IX) corr.:* Poena ‖

---

3. ὕδωρ *e* ‖ 17. χειρεκμαγεῖον *em. e* ‖ 19. menda *ae* ‖ 23. δελήαcμα *e* ‖ 46. δίκτυον *em. e* ‖ 50. ἤτοι *e* ‖ 52. praeuia *ae* ‖ 57. δίκτυον *e* ‖ 68. παραζώνιοc *e* ‖

Spelunca cπηλεον
Spina βουτομον
Sportella cπυριδιον
Sponda ενηλατον
Summa κεφαλαιον
Subicula[1]) κολοβιον
Taberna εργαcτηριον
Sutrina cκυτιον
Testa οcτρακον
Terebra τρυπανον
Textura υφοc
Tessera cυντομον
Tibia αντικνημιον[2])
Tinctura βαμμα
Vertebra cτροφωμα
[251v] Vasa cκευοc
Veta cευτλον
Vitta cτεμμα
Verbecina προβατιον
Vectura φορετρον
Viola λεικοιον
Victima θυμα
Villa χωριον
Vicia βικιον
Viriola κλανιον ψελιον
Vimica φυμα
Vrna ημιαμφοριον
Vnda τουδωρ
Volsura τιλμα
Amplitudo μεγεθοc
Anxietudo αχθοc
Cantio αcμα
Caro κρεαc
Cabillatio cκωμμα
Conlaudatio ενκωμιον
Colomnatio περιcτυλον
Contagio μολυcμα
Delabatio αποπλυμα
Dignitatio εξιωμα
Exprobratio ονειδοc
Extumido αποcτημα
Factio ταγμα
Frumentatio cιτηρεcιον
Humilitudo ταπινωμα
Infectio βαμμα
Intercessio εμποδιον
Lesio αδικημα
Laudatio εγκωμιον
Latitudo πλατοc
Laxatio cτρεμμα
Longitudo μηκοc
Magnitudo μεγεθοc
Molitio μηχανημα [252r]
Natio εθνοc
Pastio βοcκὴ
Passio παθοc
Paludo ελοc
Pensio ενοικιον
Potio πομα
Possessio κτημα
Processio προαcτιον
Prorigo πιτυρον κεφαληc
Quaestio ζητημα
Gloriatio καυχημα
Prędicatio χηρυγμα
Labatio λουτρον
Regio κλιμα
Replicatio αναδιπλωμα
Rogatio ψηφιcμα
Satragum τηγανον
Scipio cκηπτρον
Sessio βαθρον
Sorbitio ροφημα
Summutatio ανταλλαγμα

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* Subucula ‖ 2) τι *ex* τη *corr.* ‖

1. cπηλεῖον *e* ‖ 6. subucula *ae* ‖ 21. λευκόϊον *e* ‖ 34. cauillatio *ae* ‖ 36. columnatio *ae* ‖ 39. ἀξίωμα *e* ‖ 44. ταπείνωμα *e* ‖ 66. lauatio *ae* ‖ 70. sartago *ae* ‖

Testatio μαρτυροποιημα
Venatio κυνηγιον
Visio φαντacμα
Abis ορνεον
Ales πτηνον
Auris ωτιον
Arbor δενδρον
Vilis χολωδεcφλεγμο
Cutis δερμα ανθρωπου
Ficus ευκον
Frigidum ψυχρον
Penus κελλαρικον
Palus ελοc
Inauris ενωτιον
Dignitas εξιωμα
[252v] Obis προβατον
Pellis δερμα
Restis cχοινιον
Calix ποτηριον
Lux φωc
Molis μεγεοθc[1])
Merx φορτιον
Nux καρυον
Res πραγμα
Species ειδοc
Superficies υπερωον
Frons μετωπον
Gens εθνοc
Pars μεροc
Flos ανθοc
Fax[2]) δρεπανον
Vitis κλημα
Estas θεροc
Sanitas ϊαμα

Item quae ομοιωc ατινα
latine quidem ρωμαιcτι μεν
neutro genere ουθετερωγενη
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιcτιδε
masculino αρρενικων
Aceruum cωροc
Aebum αιων
Altum βυθοc
Alligamentum δεcμοc
Altarium bellum οπροθυρων ολεμοc
Argentum αργυροc
Arbustibum uinum οεξαναδενδραδωνοινοc
Armarium πυργιcκοc
Arboretum δενδρων
Aurum χρυcοc[3])
Balteum ζοcτηρ
Balatum βληχηθμοc
Bellum πολεμοc [253r]
Buxum πυξοc
Bracchium βραχιων
Celum ουρανοc
Cerebrum εγκεφαλοc
Cenum βορβοροc
Cementum χαλιξ
Cingulum ζωcτηρ[4])
Coccum κοκκοc
Conpactum cυνδοιαcμοc
Colloquium cυλλογοc
Colum ιθμοc[5])
Collum τραχηλοc
Crocum κροκοc
Cupressetum κυπαριccων

1) θoc *ex* oθc *corr. alia man. (saec. IX); eadem in margine scripsit:* onus | 2) *supra* ax *exstat* l *superscr. alio atramento (man. saec. IX?)* || 3) χρυc *in ras. pro* βληχ || 4) ω *pro* o *corr.* || 5) *in mge.* colatorium *scripsit alia man. (saec. IX)* ||

4. auis *ae* || 8. bilis *ae* || φλέγμα *e* || 10. cύκον *e* || 16. ouis *ae* || 21. μεγεθος *ae* | 37. οὐδετέρῳ γένει *e* || 40. ἀρρενικῷ *e* || 42. aeuum *ae* || 45. antarium *e* || ἐν προθύρῳ πόλεμος *em. e* || 47. arbustiuum *ae* || 51. ζωστήρ *e* ||

Cubiculum κοιτων
Cubitum αγκων
Colleum ταυριοcαcκοc[1])
Crystallum κρυcταλλοc
Cuneum cφην
Desiderium ποθοc
Deiuramentum αρκοc
Duopundium οβολοc
Digestum διαλογοc
Dilubium κατακλυcμοc
Dolium πιθοc
Dorsum νωτοc
Ductarium αγωγευc
Duellum πολεμοc
Elleborum ελλεβοροc[2])
Erbum οροβοc
Exitium ολεθροc
Exilium εξοριcμοc
Fenum χορτοc
Ferrum cιδηροc[3])
Ficetum cυκων
Fretum πορθμοc
[253u] Frustum τεμαχοc
Frumentum cιτοc
Fundamentum θεμελιοc
Fusorium εκχυτηc[4])
Granum κοκκοc
Grusum ολυνθοc
Harundinetum καλαμων
Homicidium φονοc
Iantaculum ακρατιcμοc
Imperium κρατοc
Ilicetum πρινων
Interiectum cκετλιαcμοc
Incendium εμπρηcμοc
Indumentum πεπλοc
Iurisiurandum ορκοc
Incestum μιαcμοc
Iugum ζυγοc
Labrum λουτηρ
Lauretum δαφνεων
Lamentum θρηνοc
Latibulum φολαιοc
Laqueum βροχοc
Letum θανατοc
Licium μιτοc
Liniamentum χαρακτηρ
Lorum ιμαc
Lutum πηλοc
Lustrum φωλαιοc[5])
Membranum υμην
Muretum μυρτεων
Nauigium πλουc
Nummum νουμμοc
Olibetum ελεων
Omentum επιπλὁυc
Oraculum χρηcμοc
Ornamentum κοcμοc
Matrimonium γαμοc
Palmentum φοινικων [254r]
Patibulum cταυροc
Palearium αχυρων
Palatum ουρανιcκοc
Pensum cταθμοc
Perpendiculum κρεμαcτηρ
Periculum κινδυνοc
Pestillum αλετριβανοc
Peruigilium μαννυχιcμοc

1) *media* c *superscr.* ‖ 2) εβ *pro* οβ *corr.* ‖ 3) *prior* c *ex* ε *ras. corr.* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

3. culleum *ae* ‖ ταυριόcακκοc *e* ‖ 7. ὅρκοc *em. e* ‖ 8. dŭpondium *e* ‖ 10. diluuium *ae* ‖ 43. φωλεόc *em. e* ‖ 52. myrtetum *ae* ‖ 55. oliuetum *ae* ‖ ἐλαιών *e* ‖ 68. παννυχιcμόc *e* ‖

Plausum κροτοc
Plumbum μολιβδοc
Platanetum πλατανων
Pomentum παραδιcοc
Polum πολοc
Polumbrum λεβηc
Prȩlum βαδδηcμοχλοcπιεcτηρ
Propugnaculum προμαχων
Pratum λιμων
Prȩscribtum υποϒραμμοc
Proelium πολεμοc
Rallum ξυcτηρ
Ruditum οϒκηθμοc[1])
Redimiculum αναδεcμοc
Rebellum πολεμοc
Rosalium ποδιcμοc
Roboretum δρυμων
Sacramentum ορκοccτρατιωτικοc
Scalarium κλιμακεων
Scutum θυρεοc
Sepulchrum ταφοc
Sinum γαυλοc
Somnum υπνοc
Solium διφροc
Storcidium κοπριcμοc
Stuprum μιαcμοc
Stagnum καccιτεροc
Stolum cτολοc
[254u] Strinctorium cφιϒκτηρ
Stillicidium cταλαϒμοc
Talatrum κονδυλοc
Taretum[2]) ταπηc
Templum ναοc
Tamptamentum[3]) πειραcμοc
Terraemotum ceιcμοc

Sanctimonium αϒιαcμοc
Tintinabulum κωδων
Tergum νωτοc
Temetum οινοcπαλαιοc
Tributum φοροc
Triticum cιτοc
Triclinum τρικλινοc
Thensaurum θηcαυροc
Veretrum ελλεβοροc
Vinculum δεcμοc
Vinum οινοc
Vinetum αμπελων
Viscum ιξοc
Viridarium ανθων
Visum ονειροc
Vomitum εμετοc
Vulturium γυψ
Ebur ελεφαc
Papaber μηκων
Murmur ϒοϒϒυcμοc
Certamen αϒων
Fulmen κεραυνοc
Fidicen λυριcτηc
Guttur λαιμοc
Limen ουδοc
Omen οιωνοc
Renis νεφροc
Semen cποροc
Stamen cτημων
Sternutum πταρμοc
Carmen υμνοc [255r]
Stagmen ποταμοc
Tibicen αυλητηc
Tubicen cαλπιϒκτηc
Inguen βουβων

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) Tapetum *corr. alia man. (saec. IX); eadem in mge. propter superiorem glossam scripsit:* s prior pollicis *(litterae priorem* s *praecedentes* (par?) *abscisae sunt)* ‖ 3) Temptamentum *corr. alia man. (saec. IX)* ‖

16. ῥοδιcμόc *e* ‖ 32. tapetum *ae* ‖ 37. tintinnabulum *e* ‖ κωδώνιον *em. e* ‖ 42. triclinium *ae* ‖ 44. ueratrum *e* ‖ 54. papauer *ae* ‖

Cubile κοιτων
Equile ιππων
Monile ορμοcγυναικιοc κοcμοc
Rite εθιcμοc
Tapeta ταπηc
Cubital αγκωνοδεcμοc
Fenile χορτοβολων[1])
Aes χαλκοc
Cicer ερεβινθοc
Ver εαρ
Veru[2]) οβελοc
Femus μηροc
Litus αιγιαλοc
Fenus τοκοc
Rus αγροc
Ius νομοc ζωμοc
Pondus cταθμοc
Tempus καιροc
Tus λιβανοc
Nemus δρυμων
Onus γομοc
Lasar οποc
Lassus κοποc

Item quae ομοιωc ατινα
latine quidem ρωμαιcτιμεν
neutro genere ουθετερω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιcτιδε
feminino θηλυκω
Hoc abortum ηεκτρωcιc
Acrimonium πικρια
[255u] Adiutorium βοηθεια
Adulterium μοιχεια
Additamentum : προcθηκη
Aequinoctium : [3]) ιcημερια
Aegrimonium αcθενια
Aedificium οικοδομη
Aepulum ευωχια
Aequamentum ιcοτηc
Albeum cκαφη
Antecessum προχβεια
Aquarium επιχυcιc
Arbum αρουρα
Arbitrium μεcιτια
Arbustum αναδενδραc
Armamentarium οπλοθηκη
Argumentum μεριοχηυποθεcιc
Atrium cτοαοικιαc
Auxilium βοηθεια
Augmentum προcθηκη
Augurium οιωνοcκοπια
Auspicium ορνεοcκοπια
Baculum βακτηρια
Balteum ζωνη
Beneficium ευεργεcια
Benedictum ευλογια
Bibium διοδια
Brebiarium επιτομη
Biennium διετια
Biduum διημερον
Blandimentum : κολακια
Canticum ωδη
Carnarium κρεμαcτρα
Candelabrum λυχνια
Castimonium αγνια
Calicularium ποτηροθηκη
Carpentum αμαξα
Capulum λαβημαχαιριου
Capistrum φορβεα [256r]
Cenaculum διαιτα

1) το *pro* τω *corr.* || 2) u *ex* um *corr.* || 3) um *ex* oum *corr.* ||

4. ἐθίcμως *e* ||
26. οὐδετέρῳ *e* || 40. alueum *ae* || 43. aruum *ae* || 47. περιοχὴ *e* || 57. biuium *ae*
58. breuiarium *ae* ||

Conuincium καταβοηϲιϲ
Consilium γνωμηϲυμβουλη
Corium βυρϲα
Collegium ϲυναρχια
Commissum εντολη
Commentum επινοια
Conubium επιγαμια
Commercium ϲυνωνη επιμιξια
Coniugium ϲυμβιωϲιϲ
Confugium καταφυγη
Consorcium κοινοβιοτη
Conuiuium ϲυνποϲια
Congiarium δωρεακαιϲαροϲ
Constitutum ϲυνταγη
Contubernium ϲυνϲκηνια
Coagulum πυτια
Confinium ϲυνορια
Crepusculum οπϲινηωρα
Crucifragium ϲκελοπια[1]
Cultrum ϲφαγιϲ
Conciliabulum οπϲιϲπολεωϲ
Damnum ζημια
Desiderium επιθυμια
Depositum παραθηκη
Delictum αμαρτια
Delenimentum πραυτηϲ
Dementitium[2] εντροπη
Deliquium εκλιψιϲηλιου
Deuerticulum εκνευϲιϲοδου
Detrimentum ζημια
Diuortium διαζυγη
Dibium διοδια
Debitum οφειλη
Dictatum αμιλλα
Discidium διαλυϲιϲγαμου

Drachmum δραχμη [256^{u}]
Dolabrum αξινη
Effusorium εκχυϲιϲ
Effugium κατάφυγη
Eloquium εκλαληϲιϲ
Emolumentum ωφελια[3]
Epulum ευωχια
Exilium εξορια
Experimentum αποπειρα
Excidium εκκοπηαλωϲιϲ
Excipulum κρεαγρα
Exordium αρχη
Falsum παραποιηϲιϲ
Fastidium υπερηφανια
Fastigium ʽοροφη
Fatum μοιρα
Faretrum βελοθηκη
Fermentum ζυμη
Filum τροια
Flagellum μαϲτιξ
Flabellum ριπιϲ
Forum αγορα
Furtum κλοπη
Fumarium καπνια
Gaudium χαρα
Gladium μαχαιρα
Gremium αγκαλη
Grafiarium γραφιοθηκη
Hibernum παραχειμαϲια
Hospitium ξενια
Hordeum κριθη
Horreum αποθηκη
Ieiunum νηϲτια
Ilium λαγων
Imperium αρχη

1) κ *superscr.* ‖ 2) cium *pro* tium *corr. alia man. (saec. IX); eadem in mge. scripsit:* uerecundia ‖ 3) *ante* ωφελια *deletum est* αποπειρα ‖

18. ἑϲπερινὴ *e* ‖ 19. crurifragium *ae* ‖ ϲκελοκοπια *ae* ‖ 21. οψιϲ *ae* ‖ 27. dementicium *ae* ‖ 68. ieiunium *ae* ‖

Inquinamentum : μολυνϲιϲ
Incommodum δυϲχρηϲτια
[257r] Interpretamentum ερμηνια
Intertrimentum αφουϲια
Inpendium δαπανη
Initium αρχη
Ingenium ευφυια
Instrumentum εξαρτιϲιϲ
Infundibulum χωνη
Interdictum διαϲτολιπαραγγελια
Incrementum αυξηϲιϲ
Indicium μηνυϲιϲ
Iugulum ϲφαγη
Iurgium αψιμαχια[1])
Laxamentum ανεϲιϲ
Latrocinium ληϲτια
Libamentum ϲπονδη
Lauriandrum ροδοδαφνη
Ludimentum μαιδια
Lustrum πενταετηριϲ
Matrimonium ϲυμβιωϲιϲ[2])
Manubrium λαβη
Maledictum λοιδορια
Malum granatum ροια
Maleficium κακοπολεια
Manipulum δεϲμηχορτου
Malleum ϲφυρα
Meritum ευεργεϲια
Ministerium υπηρεϲια
Minium κινναβαριϲ
Mictum ουρηϲιϲ
Milium κεγχροϲ
Methodum μεθοδοϲ[3])
Multiloquium πολυλογια
Momentum ροπη
Mortarium ιγδιϲ
Munium αιτουργια
Muscipulum μυαγρα
Nauale bellum ναυμαχια
Nuntium αγγελια [257v]
Obsequium υπηρεϲια
Officium ταξιϲ
Offensum προϲκρουϲιϲ
Oppidum πολιχνη
Opificium εργοποιεια
Obsidium πολιορκια
Ostium θυρα
Otium αργιαϲχολη
Parsimonium φειδωλια
Participium μετοχη
Patrocinium προϲταϲια βοηθεια
Patrimonium ουϲια
Parricidium πατροκτονια
Palatium οκιαβαϲιλεωϲ
Pabulum νομηβοϲκηϲιϲ
Pactum ϲυνθηκη
Periurium εφιορκια
Peccatum αμαρτια
Perfugium καταφυγη
Peditum πορδη
Plostrum αμαξα
Pluteum γυψοπλαϲια
Pomum οπωρα
Posticium παραθυρα
Profundum αβυϲϲοϲ
Prętorium οικιαϲτρατηγου
Primordium αρχηγενουϲ
Principium αρχη
Praeclabium παρυφη
Proelium ϲυμβολη
Priuilegium πρωτοπραξια
Pretium τιμη

1) χ *pro* ϲ *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *in mge* techni *scripsit man. saec. IX* ‖

10. διαϲτολή *e* ‖ 19. παιδιά *e* ‖ 37. λειτουργία *e* ‖ 54. οἰκία *em. e* ‖ 69. praeclauium *a* ‖

Preputium ακροβυϲτια
Promotum προχρεια[1])
Prouerbium προοιμιον
Propositum προθεϲιϲ
[258r] Promissum επαγγελια
Prȩsepium φατνη
Punctum ϲτιγμη
Puerperium λοχια
Quadriuium τετραοδια
Quadriennium τετραετια
Responsum αποκριϲιϲ
Reliquarium λοιπαϲ
Rescriptum αντιγραφη
Regnum βαϲιλια
Refugium καταφυγη
Remigium κωπηλαϲια
Repudium διαλυϲιϲ
Remedium θεραπια
Rutrum απη
Saxum petra
Sacrilegium ϊεροϲυλια
Sacrificium ϊερουργια
Sarmentum κληματιϲ
Sacerdotium ϊερουϲυνη
Seculum γενεα
Sarculum ϲκαλιϲ
Saraclum αμαξα
Senaculum γερουϲια
Scalptum γλυφη
Scapellum ϲμιλα
Scrupulum μεριμνα
Scutum αϲπιϲ
Serenum ευδια
Serbitium δουλια
Solium εμβαϲιϲ
Signum ϲφραγιϲ
Silentium ηϲυχια
Scortum χ̓αμαιτυποϲπορνη
Solatium παραμυθια
Solstitium τροπηθερινη
Spatium προθεϲμια
Spectaculum θεωρια [258u]
Stramentum ϲτοιβη
Substillum εποχηομβρου
Supplicium κολαϲιϲ
Studium φιλοπονιαϲπουδη
Subsidium βοηθεια
Suspensum αγχονη
Suffragium ψηφοφορια
Suasorium ϲυμβουλη
Sudum ευδια
Subterfugium καταφυγη
Superbentum επαναϲταϲιϲ
Suspirium δυϲπνοια
Sungrafum ϲύγγραφη
Supercilium οφρυϲ
Tabernaculum ϲκηνη
Tectum ϲτεγη
Tectorium κονιαϲιϲ
Territorium ενορια
Testamentum διαθηκη
Testimonium μαρτυρια
Tentorium ϲκηνη
Tignum δοκοϲ
Torcolar uinearium : ληνοϲ
Tonitrum βροντη
Tormentum βαϲανοϲ
Torquimentum βαϲανοϲ
Tonsum κουρα
Tribium τριοδια
Triennium ειϲφορατελοϲ
Tributum ειϲφορα

1) ο *superscr.* ‖

20. πετρα *ae* ‖ 24. ιεροϲυνη *ae* ‖ 30. scabellum *ae* ‖ 34. seruitium *ae* ‖ 44. ἐνοχή *e* ‖ 53. superuentum *ae* ‖ 55. syngraphum *ae* ‖ 65. torcular *ae* ‖ 70. triuium *ae* ‖

Tugurium καλυβη
Vadimonium εγγυη
Veneficium φαρμακια
Veruiloquium ετοιμολογια
Venabulum ζιβυνη
Verriculum ϲαγηνη
[259r] Venum πραϲιϲ
Viniforum βαυκιϲ
Vocabulum προϲηγορια
Ventilabrum λικμητριϲ
Votum ευχη
Vitreum υελοϲ
Cor καρδια
Certamen εριϲ
Guttur ηλαρυγξ
Robur ιϲχυϲ
Iter οδοιποριαοδοϲ
Far ζια
Torcular λινοϲ
Fulgor αϲτραπη
Cacumen εξοχη
Abdumen λαπαρα
Alumen ϲτυπτηρια
Vitumen αϲφαλτοϲ
Vectigal[1]) προϲοδοϲδημοϲια
Vaniloquium μάταιολογια
Agmen ϲυναθροιϲιϲ
Discrimen διαφορα
Crimen διαβολη
Culmen οροφη
Cognomen επωνυμια
Gramen αγρωϲτιϲ
Libamen απαρχη
Linteamen οθονη
Numen θειϲτηϲ
Pronomen αντωνυμια
Subtemen τροιακροκη
Solamen παραμυθια
Tramen ροδανη
Omen κληδων
Lumen οραϲιϲ
Subile κοιτη
Stramen ϲτρωϲιϲ
Mare θαλαϲϲα [259u]
Pręsepe φατνη
Obile μανδρα
Sedile εδρα
Fel χολη
Caput κεφαλη
Gelu ηπαχνη
Tonitru βροντη
Tegmen ϲκεπη
Stercus κοπροϲ
Funus κηδια
Tergus δορανωτοϲ
Rus οπουρα αγροϲ
Decus ευπρεπεια
Dedecus οδοξια
Erus δεϲποτηϲ
Pondus[2]) ολκη
Cinus κονιϲτεφρα
Munus φιλοτιμια

1) c *superscr.* ‖ 2) o *ex* u *corr.* ‖

4. uerbiloquium *ae* ‖ 42. cubile *e* ‖ 46. ouile *ae* ‖ 58. ἀδοξία *e* ‖ 61. cinis *ae* ‖

GLOSSAE SERVII GRAMMATICI

a = cod. Scaligeri 63
b = cod. Burmannorum Q. 5. X. a.
c = margo codicis Perizoniani Q. 72
e = gloss. Labbaei

[1ʳ A] .M. As . assanon . assis .
.F̄. Ars . texni . artis .
.F̄. Arx . acropolis . arcis .
.N̄. Aęs . chalcos . ęris[1]
.M̄. Bos . bus . bouis .
.M̄. Blax . euethes . blacis .
.F̄. Cos . acone . cotis .
.F̄. Clos . androsa delfi .
.F̄. Crux . stauros . crucis .
.F̄. Calx . asuestos . calcis .
.N̄. Cor . cardia . cordis .
.N̄. Crus . scelos cnime . cruris .
.M. Dens . odus . dentis .
.M̄. Dux . egemon . ducis .
.M̄. Dis . pluton . ditis .
.F̄. Daps . euxia . dapis .
.M̄. Odos . prix . dotis .
.F̄. Fur . cleptes . furis .
.F̄. Fax . lampas . facis .
.F̄. Fau . faranx[2] .
.F̄. Falx . drepanos . falcis .
.F̄. Fraus . apate . fraudis .
.F̄. Fons . pege . fontis .
.F̄. Frons . metopos . frontis .
.F̄. Frons . fyllon . frondis .
.F. Fęx . trigiagilis . fętis .
.F̄. Flos . andos . floris .
.F̄. Flens . odyrmos . flentis .
.F̄. Frux . carpos . frugis .
.F̄. Fors . tyxte . fortis .
.N. Far . zia aleus . farris .
.N̄· Fel . xole . fellis .
.M̄. Grex . agele . gregis .
.M̄. Glis . miochos . gliris .
.F̄. Grus . geranos . gruis .
.F̄. Gens . ethnos . gentis .
.F̄. Glans . ballanos . glandis .
.N̄. Git . mellanteon .
.N̄. Ir . thenar .
.M̄. Lar . theofycidios . laris .
.F̄. Lis . maxe . litis .
.F̄. Laus . epeno . laudis .
.F̄. Lanx . lance . lancis .
.F̄. Lux . fos . lucis .
.F. Lex . nomos . legis .
.F̄. Lens . face . lentis .
.F̄. Lens . conis . lendis .
.F̄. Linx . elinx . lincis .
.N̄. Lac . gala . lactis .
.M̄. Mars . ares . martis .
.M̄. Mas . arren[3] . maris .
.M̄. Mos . ethos . moris .

1) *man. 2 corr.:* aęris ‖ 2) *post* farąnx. *membrana infuscata est macula, sub qua tamen litterae non videntur latere* ‖ 3) *inter* r *et* e *duae litterulae* (*t?) *erasae sunt, incertum num ab ipso librario; man. 2 adscripsit* s *supra* n ‖

1. assarion *bce* ‖ 2. tecni *a.* τέχνη *be* ‖ 8. Glos *e* ‖ ἀνδρὸϲ ἀδελφή *bce* ‖ 10. ἄϲβεϲτοϲ *be* ‖ 16. εὐωχία *be* ‖ 17. Dos *bce.* Odus *a* ‖ προῖξ *bce* ‖ 20. Faux *be* ‖ φάρυγξ *be* ‖ faucis *supplet b in marg.; lacunam indicant abce* ‖ 24. μέτωπον *be* ‖ 26. trigialis *a.* τρυγία τιϲ *be* ‖ fecis *a.* faecis *b* ‖ 27. anthos *(sed* h *superscr.) a.* ἄνθοϲ *be* ‖ 30. trixte *a* ‖ 31. ἄλευρον *b in marg.* altus *c* ‖ 32. χολή *be* ‖ 34. μύοξοϲ *be.* μυοξόϲ *c* ‖ 37. βάλανοϲ *bce* ‖ 38. mellantion *ac.* μελάνθιον *be* ‖ 40. theos *abce* ‖ 41. μάχη *be* ‖ 42. ἔπαινοϲ *bce* ‖ 48. λύγξ *be* ‖ 51. arren *a* ‖

.F. Mus . mys . muris .
.N. Mons . oros . montis .
.F. Merx . fortion . mercis .
.F̄. Mors . thanatos . mortis .
.F. Mens . dyanya . mentis .
.F̄. Mel . mely . mellis .
.M̄. Nex anerecis . necis .
.F. Nix . chion . niuis .
.F. Nox . nyx . noctis .
.N. Nux . carua . nucis .
.N. Nar . onomapotamu . naris .
.N̄. Nubs . nefos . nubis .
.M̄. Ops . rea . opis .
.N̄. Os . stoma . oris .
.N̄. Os . prosopon . oris .
.N̄. Os . osteon . ossis .
.M̄. Par . ysos . paris .
.M. Pes . pus . pedis .
[1r B] .M̄. Pons . gesyra . pontis .
.M̄. Prex . egyos . precis .
.F̄. Pars . meros . partis .
.F̄. Pix . pyrra . picis .
.F. Pax . iryne . pacis .
.F. Plebs . demos . plebis .
.F. Prex . ycesya . precis .
.M. Pol . polideuces . pollinis .
.M̄. Ros . drosos . roris .
.M. Rex . basileus . regis .
.F̄. Res . pragma . rei .
.F. Rups . crēnos[1]) . rupis .
.N̄. Rus . agros . ruris .
.M̄. Sons . ethios . sontis .
.M̄. Sal . alas . salis .
.M. Sol . elios . solis .
.F̄. Stix . styx . stigis .
.F̄. Sus . ic . suis .
.F̄. Spes . elpis . spei .
.F. Fors . cleros . fortis .
.F̄. Styrps . riza . styrpis .
.M̄. Seps . tafros . sepis .
.M. Spex . sc**os[2]) . specis .
.M̄. Stypis . eleemosine . stipitis .
.M. Trabs . docos . trabis .
.F̄. Trux . apeleticos . trucis .
.F. Thus . libanos . thuris .
.F. Vas . eggios . uadis .
Vir aner . uiri .
.N̄. Vox . fone . uocis .
.N̄. Vix . amiue . uicis .
.F. Vis . uia dinamas[3]) . uiris .
.F̄. Vrbs . polis . urbis .
.N. Ver . ear . ueris .
.N. Vas . sceuos . uasis .
.N. Vnx . onyx . unguis .

QVARTĘ DECLINATIONIS .
Hic accentus . eprosodia .
Ęstus . zale .
Actus . praxis .
Affectus . diathessys .
Auditus . puria . proseleusis .
Ambitus . filarchia . peridrome .

1) *litterulae* ē *et* s *incertae sunt* ‖ 2) *duae litterulae, quarum prior* e *vel* o *fuit, paene detritae sunt* ‖ 3) *man. 2 corr.:* dinamis ‖

7. aneresis *a* ‖ 10. F̄. *b in marg. et c* ‖ καρύα *be* ‖ 11. potamus *a* ‖ 12. F. *c* ‖ 13. F. *b in marg. et c* ‖ 19. gefira *a.* γέφυρα *bce* ‖ 20. F. *b in marg.* ‖ egios *a.* εὐχή *a in marg.* εὖχος *b in marg.* ἔγγυος *c* ‖ 22. pyssa *ac.* πίσσα *be* ‖ 26. pollucis *b in marg. et c* ‖ 30. erennos *a.* κρημνὸς *be* ‖ 35. Strix *abe* ‖ strix *a.* στρίγξ *be* ‖ strigis *be* ‖ 36. ὗς *be* ‖ 38. Sors *abe* ‖ sortis *abe* ‖ 41. scopos *abce* ‖ 42. Stips *be* ‖ stipis *bce* ‖ 43. Tireps clocos tirebis *a* ‖ 44. M̄. *b in marg.* ‖ 46. ἔγγυος *be* ‖ 47. M. *praeponit c* ‖ 48. F̄. *b in marg.* ‖ 49. F̄. *b in marg.* ‖ amiues *a.* ἀμοιβή *bce* ‖ 50. dinamis *a* ‖ 57. zali *a* ‖ 60. Aditus *bce* ‖ πορεία *bce* ‖

Adulatus . thopia . colacia .
Acus . belone .
Aduentus . epanodos . parusia .
Adfatus . proilalia .
Amplexus . periploce .
Arbitratus . mesitia.
Apparatus . ethimasia .
Anhelitus . asthmesys[1]) .
Aspectus . thea .
Ascensus . anabasis .
Auditus . acoe .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic amframtus . eperiodos .
Angulus . gonia .
A**ctus[2]) . metastalisis .
Abusus . apocresys .
Alueus . scafeto[3]) . mesontu . potamu[4]) .
A**ctus[5]) . anabole . periboleon .
Animus . psyche .
Arcus . iristoxon .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic baculus . ebactenia .
Bargus . myrte .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic bos . ebus . eobus .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic casus . epthosis .
Culter . maxera . [1r C]
Calculus . psefos .
Carduus . agriocinara .
Caduceus rabdosereas .
Cibus . trofe .
Capillus . trixcefales .
Camelus[6]) . camelus .
Cyppus[7]) . stele .
Clippeus . arpisthyreos[8])
Clibus . catabasis .
Ciatus . cotile .
Coliculus . chambre .
Canus . polia polios[9]) .
Cinctus . zosis .
Clauus . porfira platia[10]) .
Elos . lox . calceis .
Culmus . calamos .
Cultellus . maxera .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic cinis . haecefra[11]) .
Clamor . boe .
Clunis . psya .
Clamoniis[12]) . caniis .
Calatrio . tylasiodos****on[13]) .

---

1) thm *ex* thtm *corr.* ‖ 2) *duae litterulae inter* A *et* c *omnino incertae (*ba *an* be*?)* ‖ 3) f *ex* p *corr.* ‖ 4) potamus *corr. man. 2* ‖ 5) *inter* A *et* c *duae litterulae detritae sunt* ‖ 6) *litt.* ame *paene detritae sunt* ‖ 7) *litterula* y *paene detrita est* ‖ 8) *litterula* t *paene evanuit* ‖ 9) polios *sub macula membranae latet* ‖ 10) platia *ex* platu *corr. man. 2* ‖ 11) *litterulae* haec *vel potius nota* h̄ *leviter detrita* ‖ 12) *incertum, sitne* niis *an* riis *scriptum* ‖ 13) *ante* on *quattuor fere litt. detritae* ‖

---

4. προϲλαλία *bce* ‖ 6. Arbititer *a.* Arbiter *be* ‖ μεϲίτηϲ *be* ‖ 13. anfractus *ab* ‖ 15. Accitus *a.* Acectus *be* ‖ metas ralisis *abe* ‖ 16. ἀπόχρηϲιϲ *be* ‖ 17. potamus *a* ‖ 18. Amictus *abce* ‖ 22. ebacteria *abce* ‖ 23. myste *abe* ‖ Bardus μύϲτηϲ *b in marg.* ‖ 25. ceobus *ac.* καὶ ὁ βοῦϲ *be* ‖ 28. μάχαιρα *be* ‖ 30. Cardus *a* ‖ 34. Camelus camelos *abe* ‖ 35. Cippus *abe* ‖ 36. Clypeus *abe* ‖ aspis *bce* ‖ thyreos *abe* ‖ 37. Cliuus *be* ‖ 39. chabre *a.* crambe *bce* ‖ 40. polia *om. bc.* polios *om. ae* ‖ 42. platia *a.* πλατεῖα *be* ‖ 43. Clox *abe* ‖ iox *abe* ‖ ἰὸϲ χαλκοῦ Scal. *b in marg.* ‖ 44. Culmus] Calamus *be* ‖ 45. μάχαιρα *be* ‖ 47. stefra *a.* ἡ τέφρα *be* ‖ 49. ψόα *be.* πυγὴ *c* ‖ 50. Clamoris *abe* ‖ caris *abe.* χαρᾶϲ *b in marg.* ‖ 51. tylasiodos. syntion *abe* ‖

Codex . biblos .
Carcer . filace .
Calor . temotis .
Candor . lampedon .
Cluor . doxa .
Clangor . clange .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Cestus . emimicya[1]) .
Celibatus . agamia .
Continuatus . demegonia .
Circuitus . periodos .
Concursus[2]) . sindromę .
Consulatus . ypatia .
Conuentus . synodos .
Cętus . synodos .
Cultus . uxesis .
Conuexus . perifenia .
Conuentus . synodia .
Comitatus . synodia .
Cantus . odę .
Census . apografe .
Comeatus . epitefesis . epotresmia .
Concubitus . synusia . cyte .
Coitus . synusia .
Complexus . periploce .
Contractus . synploce .
Conspectus . prosopsisthea .
Conatus . epichirisis .
Congressus . symbolę .
Contemptus . catafronisis .
Consensus . sincatathesis .
Cruciatus . odine basanos
Compressus . fthodora .
Conceptus . silemsis .
DECINATIONIS SECVNDĘ .
Decliuus . catabasis .
Damus . achania .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Dominatus . etyrannis .
Dilectus . stratologia .
Discipulatus . mathesis .
Decursus . prosdrome .
Decessus . teleuthe .
Discessus . apochoresis .
Decurionatus . bule . decatharchia[3]) .
Discensus . catabasis . cathodos .
Dissensus[4]) . dichonia . [1ª A]
DECLINATIONIS QVINTĘ .
Hic et hęc dies . o . e . eimera .
DECLINATIONIS · TERTIĘ .
Error . eplane .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic exitus . e exodos .
Euentus . sintixia . egbasis . apotelegma
Equitatus . ypisticistratia[5]) .
Exercitus . stratia .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Fabus . emeliceris .
Fugus . apate .
Flumus . trisallis .
Fimus . copros .

1) *litterula* y *paene evanuit* ‖ 2) *litt.* cursu *satis incertae* ‖ 3) *incertum, fueritne litterula* (e?) *scripta an solum punctum inter* bule *et* d ‖ 4) ss *pro* sc *corr.* ‖ 5) t *syllabae* sti *expuncta est a man. 2, ut videtur* ‖

3. θερμότης *bce* ‖ 8. Cossus *b in marg.* ‖ emimicia *a.* ἡ μυρμηκία *be* ‖ 10. Concionatus *be* ‖ demegoria *abce* ‖ 12. Concursus *a* ‖ 16. ἡ ξέσις *be* ‖ 17. periferia *abe* ‖ 18. Concentus συνωδία *c* ‖ 22. ἐπισίτησις *be* ‖ ἡ προθεσμία *c* ‖ 23. κοίτη *be* ‖ 33. φθορὰ *be* ‖ 34. σύλληψις *e* ‖ 37. Dumas *be* ‖ acchanta *a.* ἄκανθα *be* ‖ 41. μαθήτευσις *b in marg.* ‖ 45. bulia *a.* βουλή ἡ *be* ‖ 46. Descensus *be* ‖ 49. emera *a.* ἡμέρα *be* ‖ 54. sytichia *a.* συντυχία *be* ‖ ecbasis *abe* ‖ ἀποτέλεσμα *be* ‖ 55. ypici *a.* ἱππική *be* ‖ 58. Fauus *be* ‖ 59. Fucus *be* ‖ 60. Fumus *b* ‖ θρυαλλίς *e* ‖

Floccus . crocus .
Forus . agora praseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic fabor . eboethia .
Forceps . piragra carcinos .
Forfex . psaliston cureon .
Fetor . osme garu .
Fons . pege .
Funis . scinos .
Furor . emania .
Furnix . absisceporni .
Forfex . odonta . gradenialis .
Fasces . desme .
Feruor . therme .
Folles . thilation .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic fetus . egone .
Fastus . ex usthenia .
Flatus . firema . pneuma .
Flexus . camte .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic genus . et hice[1]) .
Gillus . cinacris .
Gremius . ancale .
Gladius . machera .
Globus . periferia .
DECLINATIONIS TERCIĘ .
Hic gestus . et inesis .
Gressus .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic hilpus . emirmicia .
Humus . samator[2]) . gechame .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Honos . etime .
Hor .
Horror . pthoisis .
DECLINATIO QVARTA.
Hic austus . eanthlia[3]) .
Hortatur . prothope .
Hornatus . cosmesis .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic interemptus . eaneresis .
Iugulus . cataclis .
Iocus . eutrapelia .
Iuncus . osyxcinos .
Intubus .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic interuentus . ęparazaxis[4]) .
Interitus . apolia .
Iactus . ripsis .
Incessus . proseleusis . proybasis .
Introitus . ysodos
Ictus . plege .
Ingressus . epibasis .
Incursus .
Iussus . celeusis . celeuma . [1ᵘ B]

---

1) et *pro nota* 7 *corr. man. 2* ‖ 2) somator *corr. man. 2* ‖ 3) eanthilia *corr. man. 2* ‖ 4) ta *pro* za *corr. man. 2* ‖

---

1. κρόκυς *b* ‖ 4. fauor *be* ‖ 9. cχοῖνος *be* ‖ 11. πορνεῖον *b in marg. et c* ‖ 12. gradentalis *a* ‖ ὀδοντάγρα dentalis *be* ‖ 13. ˙Fascis δεcμή *b* ‖ 15. Follis *be* ‖ thilacion *a*. θυλάκιον *be*. βαλάντιον *c* ‖ 18. ἐξουθενία *be* ‖ 19. fisema *a*. φύcημα *bce* ‖ 20. καμπή *be* ‖ 22. genius *be* ‖ ἡ τύχη *be* ‖ 23. κυναγρία *b in marg.* ‖ 28. ecinesis *abe* ‖ 32. somatos *abe*. Δημήτηρ *c* ‖ γῆ χαμαὶ *bce* ‖ 38. haustus *be* ‖ enthlia *a*. ἡ ἀντλία *be* ‖ 39. Hortatus *abe* ‖ prothrope *a*. προτροπή *be* ‖ 40. *glossas* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — 518, 14) hic omittunt et post glossam* Terebra tripanon *(p. 524, 50) interponunt ab* ‖ Ornatus *be* ‖ cosmosis *abe*. κόμμωcιc *b in marg.* ‖ 45. ὀξύcχοινος *be* ‖ 48. eparataxis *abe*. ἡ παράταcιc *b in marg.* ‖ 51. περίβαcιc *be* ‖

Impetus . orme efodos .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic litus . esalpinx
Later . plinthos .
Limus . ylis .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic latus . elime .
Luxus . usotia
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic limes . eatrapos .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic marculus . esfura . toncalceon .
Mullus . tricla .
Mennus . asye .
Muscus . botanebrion .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic margo . eperifen . athalicsis .
Meror . lype .
Munx . conehile .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic meatus . eporia . odos .
Monitus . ipommesis .
DECLINATIONIS quintę . hic meridies . emesehnia .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic nidus . ecalia .
Nasus . ninrothon .
Nuncius . angelia .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic nitor . elampedon .
Nidor . cniisa .
DECLINATIONIS QVARTĘ . hic nisus .
DECLIN̄ . SECN̄ .
Hic olearter . eagri.elea .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic riens . eanthole .
Occidens . disis .
Ordo . taxis .
Odor . odme .
DECLINATION̄ QVARTĘ .
Hic ortus . eanatole .
Obitus . peneleasys .
Odoratus . effresis .
Obiectus . antithesis .
Occasus . apolia .
Occursus . apanthesis .
Offensus . proscope .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic pagus . et oparchia .
Pilus . tnix .
Pulteus . thimelice .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic pudor . edo .
Pulix . psylla .
Pobles . ancile .
Postis . flia .
Pons . gefira .
Pallor . ocryasis .
Pauor . ptoesis .
Pumex . cyseris .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic peregrinatus . exenia .
Perindinatus . yperthesis .
Principatus . archepolens .
Pastus . trofe .

---

3. lituus *bce* ‖ 4. Latus *abe*. Later *b in marg.* ‖ 7. lacus *abe* ‖ ἡ λίμνη *be* 8. ἀcωτία *be* ‖ 12. ἡ cφύρα χαλκέων *be* ‖ 13. τρίγλα *be* ‖ 14. Menimus *ae*. Maena vel Maenis *c* ‖ ἀφύη *c* ‖ 17. eperi, feri athalicsis *a*. ἡ περιφέρεια θαλάccης *be* ‖ 19. Murix *abe* ‖ 22. ὑπόμνηcιc *be* ‖ 23. Hic meridies emesembria *in noro versu ab* ‖ 26. muronthon *a*. μυκτήρ *b in marg.* ῥιν. ρωδων *c*. ῥώθων *e* ‖ 30. enisa *a*. κνίccα *be* ‖ 31. Hic nisus *in noro versu ab* ‖ 33. oleaster *abe* ‖ 35. oriens *be* ‖ ἡ ἀνατολή *be* ‖ 41. periaeleasis *a*. περιέλευcιc *be* ‖ 42. ὄcφρηcιc *e* ‖ 49. trix *a*. θρὶξ *ce* ‖ 50. Pluteus *be* ‖ θυμέλη *b in marg.* ‖ 54. Poples *e* ‖ ἀγκύλη *e* ‖ 57. ὠχρίαcιc *e* ‖ 59. κιccηρὶc *e* ‖ 62. perendinatus *be* ‖ 63. ἀρχὴ πόλεωc *e* ‖

Pelicatus .
Pircatus . alia .
Profectus . apodemia .
Pontificatus . archileronisi .
Prospectus . apopsis .
[1ᵘ C] Processus . proodes . proscope[1] .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic questus . ememsis .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic quaternio . et etras .
DECLIN̄ SECVND̄ .
Hic remus . eope[2] .
Rubus . uatos .
Ruscus . mirran . canihos .
Ruscinius . mylacinos .
Radius . actis circis .
Raster . dicella .
Radiolus . cercis .
Rogus . pyrcala .
DECLIN̄ TERTIĘ .
Hic ros . edrosos .
Remix . copelasia .
Radix . riza .
Rangor . tangiasis .
DECLINAT̄ QVARTĘ .
Hic responsus . eapocrisis .
Rictus . oreixis .
Reditus . epanodos .
Recessus . anachoresis .
DECLINAT̄ SEC̄ .
Hic syrius . eantelicinos .
Singultus . linx .
Supputatio . praefos .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic soror . ecarosis .
Splendor . lampedon .
Sermo . omilia .
Stupor . ptoisis .
Stips . eranos . eleemosinar .
Septenirio . arctos .
Stipes .
DECLINAT̄ TERTIĘ .
Hic saltus . enape .
Status . catastasis .
Sexus . sysiscegone .
Sensus . esthesis[3] .
Secessus . anachoresis .
Senatos . sincletos .
Situs . thesis .
Spiritus . anapnoe . pneuma .
Specus . ope apotu . opopa .
Successus . diadoxe .
Sumptus . dapane .
Suspectus . thea .
DECLINATIONIS SEC̄ .
Hic thorus . stromne .
Turdus . tecla .
Tumultus . taraxe .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic tenor . eife . et axis .
Trames . atrabos .
Turtur . trigon .

1) s *expunxit man. 2* ‖ 2) *man. 2 corr.:* ecope ‖ 3) h *superscr.* ‖

1. ζήλωcιc *interpr. e* ‖ 2. Piscatus *ae* ‖ alias *a.* ἁλεία· *e* ‖ 4. archiieronis *a.* ἀρχιερωcύνη *e* ‖ 6. πρόοδοc *e* ‖ procope *a.* προκοπή *e* ‖ 8. emensis *a.* ἡ μέμφιc *e* ‖ 12. ecope *ae* ‖ 13. uato *a.* βάτοc *e* ‖ 14. mirrancanthos *a.* μυακανθοc. μυρτάκανθα *c.* μυρρινάκανθοc *e* ‖ 15. Ricinus μυῖα κυνὸc *c* ‖ 16. κερκὶc *e* ‖ 19. πυρκαϊὰ *ce* ‖ 22. Remex *e* ‖ 24. Rancor *be* ‖ 27. ἡ ῥῆξιc Sc. *b in marg.* ‖ 31. ἡ ἀνατολὴ κυνὸc *ce* ‖ 33. ψῆφοc *e* ‖ 35. sopor *ce* ‖ 39. eleemosyne *abe* ‖ 40. Septentrio *ae* ‖ 44. Statutus *abe* ‖ 45. φύcιc ἡ γονὴ *be* ‖ 46. esthesis *a.* αἴcθηcιc *e* ‖ 48. Senatus *ae* ‖ 52. διαδοχὴ *e* ‖ 57. etla *a.* κίχλα *e* ‖ 58. ταραχὴ *e* ‖ 61. ἄτραποc *e* ‖

Turbo . thiella .
Turpor . narca .
DECLIN̄ QVARTĘ .
Hic tactus . eafe tixis .
Tractus . eafe pselasia .
Textus . yfe .
Tribunatus . de marcia . arceciliarchon .
Transitus . parodos .
DECLINATIONIS SEC̄ .
Hic uenter . cilia .
Vermix . partus metaxa .
Vicus . come .
Venterculus . grarto cnimia .
[2r A] DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic uertex . ecorefe .
Vapor . admis .
Humor . igrasia .
Vigor . acmepistrefia .
Vomis et uomer . ynnis .
Vesper . expera .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic uolatus . eptesis .
Vsus . cresis .
Visus . thea .
Victus . trofe .
Vlulatus . ololige .
DECLIN̄ SECVNDĘ .
Hic articulus . artron .
Aqualiculus . gastrion .
Alueus . mesontu . potamu .

Acibus . gigarthon .
Accisulus . axedonis .
Amictus . periboleon .
Autumnus . pthinoporon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic as . assarion .
Ager . coma .
Apendices .
Atriplex . chrisoloconon .
Adeps . stear . lypos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic anhelitus[1] . to astma .
Aestus . cauma .
DECLINATIONIS SECUNDĘ .
Hic campus . campus .
Coturnus . ypodemas . uncleticon .
Currus . oxema .
Cadeuceus .
DECLINATION̄ TC̄IĘ .
Hic audex . premnen .
Calix . potenon .
Cucumis .
Color . et colos . croma .
Coledon . celonion .
Cruor . emanthros .
Calcor . elocentron .
DECLINAT̄ QVARTĘ .
Contractus . synalagma .
Cultus . yema .
Consensus .
DECLINAT̄ SECVNDĘ .

1) h *superscr.* ‖

2. Tupor *ae.* Torpor *c.* Stupor Sc. *b in marg.* ‖ νάρκη *e* ‖ 5. ψηλαφια *c.* προcελαcία *e* ‖ 7. δημαρχία *e* ‖ ἀρχὴ χιλιάρχων *e* ‖ 11. Vernix *be* ‖ παρτομέταξα *be* ‖ 13. Ventriculus *e* ‖ grastoccnimia *a.* γαcτροκνημία *e* ‖ 15. ἡ κορυφὴ *e* ‖ 16. ἀτμὶc *e* ‖ 18. ἀκμὴ ἐπιcτρέφεια *e* ‖ 19. ὕνιc *e* ‖ 20. ἑcπέρα *e* ‖ 23. ἡ χρῆcιc *e* ‖ 31. Acinus *ce* ‖ 32. Acisculus *b in marg.* ‖ 34. φθινόπωρον *e* ‖ 37. Agger χῶμα *c* ‖ 39. χρυcολάχανον *be* ‖ 45. καμπὸc *e* ‖ 46. ὑπόδημα cυγκλητικὸν *e* ‖ 47. ὄχημα *e* ‖ 50. caudex *e* ‖ πρέμνοc *e* ‖ 51. poterion *ae* ‖ 53. χρῶμα *be* ‖ 54. Coledon] Tolleno *b in marg.* ‖ 55. emarthros *a.* αἷμα λύθροc *e* ‖ 56. Calcar *ce* ‖ ἧλοc κέντρον *c.* ἡλόκεντρον *e* ‖ 59. gema *a.* cχῆμά *e* ‖

Denarius . clenarion .
DECLINAT̄ TERTIĘ .
Hic decor . toeu . propes .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Emusculus . toymos copiconosmeon[1]) .
DECLINATIONIS TERCIĘ .
Escar . tothelear .
Ensis . xifos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Exercitus . stratopedon .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Fusus . to adrastyn .
Fascinus . abascanion .
Focus . lampron .
Fiscus . ballaniotamon .
Futus . abacion .
Figus . sycon .
Fundus . chorion .
DECLIN̄ TERTIĘ .
Follis . totilacion .
Funis . ychinion .
Fomes . friganon .
[2r B] Finis . telos .
Flos . tcnihos .[2])
Fluor . rythron .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic fluctus . tacyma .
Flatus . sisema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Gladios . toxifos .
Gustus . geusis .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Gressus . badisma .
Gestus . scema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic amus . angistrorn[3]).
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic latus . tochasma .
Habitus . scema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Incibus . sten . fillon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Intercapedo . diastema .
Ignis . pyr .
DECLIN̄ . QVARTĘ .
Hic intellectus . noema .
DECLIN̄ SECVNDĘ .
Lucus . alsos .
Licinnus . adoramnen pylin .
Lymbus . irchionpsuadin .
Laterculus . tetrapaleston .
Liber . biblion .
Luctus . penthos .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Lintus . scafidin .
DECLINAT̄ QVARTĘ .
Lusus . topegnion .

1) r *pro* s *corr. man. 2* ‖ 2) te *ex* tc *corr. man. 2* ‖ 3) *posterior* r *superscr.* ‖

1. denarion *ac.* δηνάριον *e* ‖ 3. toeuprepes *ac* ‖ 5. Emussidus *b.* Emussulus *ce* ‖ tro mofcopiconormeon *a.* ὁ μορφνὸς ἀγρικὸν ὄρνεον *be.* οἰωνοσκοπικὸν ὄρνεον *c* ‖ 7. todelear *a.* τὸ δέλεαρ *e* ‖ 12. to adractin *a.* τὸ ἀτράκτιον *e.* ὁ ἄτρακτος *e* ‖ 13. abascantion *a.* βάσκαντρον *be* ‖ 15. ballantiontamion *a.* βαλλάντιον ταμεῖον *be* ‖ 16. Forus *c* ‖ abationi *a.* αβατιον *be* ‖ 17. Ficus *e* 21. σχοινίον *e* ‖ 24. anthos *a.* ἄνθος *ce* ‖ 27. τὸ κῦμα *e* ‖ 28. φύσημα *e* ‖ 30. Gladius *e* ‖ 34. σχῆμα *e* ‖ 36. Hic hamus *e* ‖ angistron *a.* ἄγκιστρον *e* 38. hiatus *ce* ‖ 39. σχῆμα *e* ‖ 41. Incibi *ae.* Intibi *b* ‖ στέμφυλον *be* ‖ 49. Licinnoscadoramenpilin *a* ‖ 50. Lumbus *abe* ‖ sirchion *a.* ἰσχίον *be* ‖ 55. Lintris *abe.* Linter *c* ‖ σκαφίδιον *bce* ‖

DECLINATIONIS SECVNDĘ.
Muctilio . tocydonin .
Murus . tichos .
Malleolus . pyrenbolin .
DECLIÑ TERTIĘ .
Mas . arren .
Mos . ethos .
Mango . semanthron .
Mons . oros .
DECLIÑ QVARTĘ .
Morsus . degma .
DECLINATIONIS SECVÑ .
Neuus . acrocordon .
Neruus . neuron .
DECLINATIOÑ QVARTĘ .
Ornatus . cosmion .
DECLINAT̃ SECVÑ .
Pullus . ornithin .
Pampinus[1]) . fillampelon .
Peniculus . yfongarion
DECLIÑ TERTIĘ .
Punctus . centima .
Puluinus . puluinayn .
DECLINATIOÑ TERCIĘ .
Penis toedieon .
Polles[2]) . gyrin .
Passer . strutin .
Pulmes[3]) . flion .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Pelicatus . zeilos .
Quadruples . tetraplun .
Quaternio . tetradion .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic ninctus[4]) . epischinon .
Rogus . pyr .
DECLINATIONIS TERTIĘ . [2r C]
Rudes . protonon schinion .
DECLINATIOÑ QVARTĘ .
Ritus . ethos .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Stimulus . centron .
Stilus . grafion .
Sexus . scemagenecion .
Sonus . ethos .
Stragulus . struma .
Scripulus . gramma .
Soccus . ypodesideo agricicon .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Sanguis . de ma .
Sal . alas .
Stipes . sthelecos[5]) .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Sensus . noema .
Sessus . cathesia .
Saltus . pedemmalma .
Sumptus . analoma .
DECLINATIOÑ T̃CIĘ .
Tumix . totympanon .
Tumor . ydema .
DECLIÑ SEC̃ .

---

1) n *pro* l *corr. et in marg.* pampinus *adscripsit ipsa man. 1* ‖ 2) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 4) ninctus *ex* rinctus *corr. man. 1 vel 2* ‖ 5) h *superscr.* ‖

---

2. τὸ κυδώνιον *e* ‖ ‖ 4. πυρεμβόλιον *be* ‖ 13. Naeuus ἀκροχορδών *e* ‖ 18. ὀρνίθιον *e* ‖ 19. Pampinus *abce* ‖ φυλλον ἀμπελου *c* ‖ 20. σπογγάριον *c.* σφογγάριον *e* ‖ 23. puluinarin *a.* πουλβινάριον *e* ‖ 25. τὸ αἰδοῖον *e* ‖ 26. Polles *a* ‖ 27. στρουθίον *e* ‖ 28. Pulmes *abe* ‖ 30. ζῆλος *b.* ζῆλον *e* ‖ 31. Quadruplex *e* ‖ 34. rictus *ae.* unctus *c* | ἐπισκύνιον *e* ‖ 37. Rudens *e* ‖ 43. σχῆμα *bc* ‖ γυναικεῖον *be.* γενεθλιον an γυναικειον *c* ‖ 44. ἦχος *ce* ‖ 45. ϛτρῶμα *e* ‖ 49. αἷμα *e* ‖ 51. sthelecos *a.* στέλεχος *e* ‖ 54. κάθισις *e* ‖ 55. pedem malma *a.* πήδημα ἅλμα *c* ‖ 60. *versus 60 — p. 517 v. 3 suo loco omissi in marg. inferiore supplentur in a* ‖

Terminus . totelos . oros unde cumminalia dies festus quod annis militibus agrorum .
Traiectus . diaperama .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Humor . toreuma .
Verticulus . frundulinadractiu .
Vallus . carachoma
Vannus . tablis .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Vaporalis . topyrrodromon .
Vuar . uthar .
Vas . scephos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic uersus . toepos .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Hęc amissura . obibasmos .
Ara . bomos .
Arista . anterix .
Auena . sifon .
Aquila . ęthos .
Aurata . crysofos .
Alipina . dropax .
Ascra . cantharos .
Ardea . erodios .
Anta . oprotonpilontopos .
Auerta . auertes .
Arra . arrabon .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Hęc erugo . iosaclcu .
Aedis . naos .
Ętas . cronoselicia .
Aderatio . exargirismus .
Arborans . dentrites .
Arca funebri . larnax .
Ambulatio . peripazos .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Hec barba . opogon .
Bucca . bronchos .
Bruma . chimon .
Buccula . opsomos .
Bolunda . olinihos .
Bolla . meniscos .
Bulla . pomfolix .
Bibrissa . sisopigis .
Ballista . catapeltes .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hęc beatitudo . omacanismus . [2ª A]
Bipennis . pelecis .
Bobo . nycticorax .
DECLINATIÕN PRIMĘ .
Hęc coclea . ococleos[1] .
Cloaca . yponomos .
Cortina . tripos .
Columna . cyon .
Culma . anteris[2] critis[3] .
Crista . lofos .
Cauea . clobos zogros .
Cyconia . pelargos .
Corona . stephanos .

1) oco *ex* oclo *corr.* ‖ 2) anteris *vid. ex* anetris *corr.* ‖ 3) cr *ex* cs *corr.* ‖

1. ὅροc *be* ‖ conuiuiualia *a.* Terminalia *be* ‖ quotannis *abe* ‖ in limitibus *be* 4. Vmor *ae* ‖ 5. cφονδύλιον ἀτράκτου *be* ‖ 6. χαράκωμα *be* ‖ 9. πυρόδρομον *e* ‖ 10. Vber *c* ‖ 11. cκεῦοc *e* ‖ 15. admissura *ce* ‖ 19. aethos *a.* ἀετὸc *ce* ‖ 20. χρυcοφρῦc *b in marg.* ‖ 22. Ascia *b* ‖ 28. ioscalcu *a.* ἰὸc χαλκοῦ *e* ‖ 30. chronos *ae* ‖ 31. ἐξαργυριcμὸc *e* ‖ 32. Arborantes Sc. *b in marg.* ‖ dentrices *a.* δαcύτριχεc *bc* ‖ 33. funebris *be* ‖ 34. peripatos *ae* ‖ 39. ὀψώνιον *be* ‖ 40. Bolundas *abe* ‖ olinthos *a.* ὄλυνθοc *be* ‖ 42. pamfolix *a* ‖ 46. omacarismus *a.* ὁ μακαριcμὸc *e* ‖ 48. Bubo *ce* ‖ 50. o codios *a.* ὁ coclios *b.* ὁ κοχλίαc *b in marg. et e* ‖ 52. τρίπουc *be* ‖ 54. Culina *be* ‖ aterscritis *ae.* καυτὴρ ἐcχαρίτηc *b in marg.* ‖ 56. ζωγρεῖον *be* ‖

Corulus . poniceon .
Crumina . thylacos .
Crupula . thermalos[1]) .
Culina . afedros .
Catha . carthes .
Coniectura . stichasmos .
Careta . stafilinos .
Cata . eluros .
Catafrustra . catafractes .
Cella uinaria . yneon .
Cicada . textex .
Circa . mallos .
Cera . ceros .
Culpa . psogos .
Cratera . crater .
Crura[2]) . circafizias .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Hęc ceruix . o auchen .
Consumatio . aportismus .
Coturnix . ortix .
Chorues[3]) . cofinos .
Classis . stolos .
Cedes . ofonos .
DECL̃ . TERTIĘ .
Hęc deliberatio . scepsis .
Deductio . afeleysis .
DECL̃ QVARTĘ .
Hęc domos . oycos .
DECL̃ PRIMĘ .
Fabula . mithos .
Formica . myrmix .
Ferula . astyx .
Fiscella . cartallos .
Fibra . loboscardias[4]) .
Fimbria . crossosi mation .
Fistula . solenpandiros .
Forma . typos .
Fouea . bothmos .
DECLINATIONIS T̃CIĘ .
Febris . pirrethos .
Ferrugo . lossideru .
Fames . limos .
Frons . ipetopos .
Falx . dreponos .
DECL̃ PRIMĘ ·
Hęc glarea . ococax .
Gula . larinx .
Gleua . bolos .
Gutta . stagon .
Gaza . plutos .
DECL̃ . TERTIĘ .
Hęc glis . omioxos .
DECL̃ QVINTĘ .
Hęc glacies . opageos .
DECL̃ primę .
Hęc ara . sifeon .
Hędera . cyssos .
Habena . calamos . [2ª B]
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hiems . chymonpsichos .

1) h *superscr.* ‖ 2) Clura *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr. man. 1, ut vid.; sed* r *superscr. man. 2* ‖ 4) lobros *pro* lobos *corr. man. 2* ‖

---

1. ponticeon *abe* ‖ 3. Cerupula *ae.* Corupula *b* ‖ therinalos *abe* ‖ 4. ἀφεδρῶν *c* ‖ 5. Charta *c* ‖ cacthes *be.* χάρτης *c* ‖ 6. στοχασμός *e* ‖ 7. Caroeta *a.* Carota *be* ‖ 11. tettaex *a* ‖ 12. Cerca *abe* ‖ 16. Clura *abe* ‖ circaphinas *ae.* circaphinus *b.* κερκοπίθηκος *b in marg.* ‖ 19. Consummatio *be* ‖ apostismus *a.* ἀπαρτισμός *be* ‖ 21. Corues *a.* Corbis *be* ‖ 26. ἀφέλκυσις *abe* ‖ 28. domus *abe* ‖ ὁ οἶκος *be* ‖ 32. νάρθηξ *be* ‖ 35. κροσσός ἱματίων *be* ‖ 38. βόθυνος *be* ‖ 40. pirethos *a.* πυρετός *be* ‖ 41. ἰός σιδήρου *bce* ‖ 43. μέτωπον *be* ‖ 44. δρέπανος *be* ‖ 46. gloria *abe* ‖ ἡ δόξα *be* ‖ 50. Gata *a.* Gaza *a in marg.* ‖ 52. Hic *b in marg.* ‖ 54. ὁ παγετός *be* ‖ 56. hara *be* ‖ 58. calumos *a.* χαλινός *be* ‖

Harundo . calamos .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Ianua . opilon .
Inuidia . pthonos .
DECL̃ TERTIĘ .
Interlectio . ostochasmos .
DECL̃ PRIMĘ .
Hęc locusta . ostachos .
Lanterna . fanos .
Lana . lobosociu .
Libra . zugos .
Lucerna . lichnos .
DECL̃ TERTIĘ .
Lex . nomos .
Lix . mitos .
Labes . olistos .
Laus . exenos .
Laudacio . epenus .
Lanx . discos .
Lanugo . cnus .
Licitatio . yperthematismos .
DECLIÑ PRIMĘ .
Macula . stilos .
Medulla . myelos .
Mamma . myestes .
Meta . caaptos .
Menila[1]) . cossifos .
Misericordia . yctos .
Matella . statmos .
Margarita . margaritis .
Micera . trincos .
Mors . othanatos .
Messis . therismos .
Mercis . mistus .
Micatio . laxmos .
DECL̃ QVINTĘ .
Maceries . othrincos .
DECLIÑ PRIMĘ .
Nepa . scorpios .
Norma . diapetescalopor[2])
DECL̃ SECVNDĘ .
Nassa . nassa .
DECLINAT̃ TERTIĘ .
Natis . glutos .
Nauigatio . plus .
DECL̃ PRIMĘ .
Oclata . cefalos .
DECL̃ TERTIĘ .
Oratio . ologos .
DECL̃ PRIMĘ .
Pruina . antrax .
Planta . tarios .
Pastinatia . stafilinus .
Paleara . chyreon .
Placenta . placus .
Pluuia . ietos .
Pruina . paline .
Panopta . pantoptes .
Pila . olmosfera .
DECL̃ TERTIĘ .
Perfossio . odiorigmus .
Pelicatio . zelos .

1) Merula *pro* Menila *corr. man. 2* ‖ 2) pos *pro* por *corr. man. 2* ‖

4. φθόνος *be* ‖ 8. ὁ ἀςτακὸς *b*. ὁ ἀςτακὶς *e* ‖ 9. Laterna *be* ‖ 10. otia *a*. ὠτίου *be* ‖ 11. Ζυγὸς *be* ‖ 17. ἔπαινος *be* ‖ 18. εὐφημία *be* ‖ 20. χνοῦς *be* ‖ 23. spilos *abe* ‖ 25. Manna *abe* ‖ myestestes *abe*. μύες τῆς γῆς *a in marg.* ‖ 26. καμπτὸς *b in marg.* ‖ 27. Merula *abe* ‖ 29. σταμνὸς *be* ‖ 31. Maceria *be* ‖ θριγγὸς *be* ‖ 34. Merces *be* ‖ μισθὸς *be* ‖ 35. λαχμὸς *be* ‖ 37. ὁ θριγγὸς *be* ‖ 40. diapetes calopos *a*. διαβήτης, καλόπους *be* ‖ 51. Pruna *bce* ‖ 52. tarsos *ab*. θαρςὸς *e* ‖ 53. Pastinatio *a*. Pastinaca *b* ‖ σταφυλῖνος *b* ‖ 54. Paleata *abe* ‖ ἀρχυρεὼν *b*. ἀχυρεὼν *e* ‖ 57. patine *a*. πάχνη *be* ‖ 58. panoptes *abe* ‖ 59. ὅλμος σφαῖρα *be* ‖ 61. ὁ διορυγμὸς *b* ‖ 62. Pellicatio *be* ‖

Planctio . copetos .
Prefacio . prologus .
Peduculatio . pthirismus .
Pedestrisoratio . pezes logos .
Petigio . struthiasmos .
[2ᵘ C] Pernoctatio . panichismos .
Plebs . limes .
DECL̄ QVINTĘ .
Pernicies . elethros .
DECLIÑ PRIMĘ .
Sella . oxíster .
Rota . troclos .
Rana . butrachos .
Regula . canon .
DECL̄ TERTIĘ .
Ratio[1] . logos .
Rupes . lithos .
Redactio . isodiasmos .
DECL̄ PRIMĘ .
Sapa . stafidites .
Satura . dicos tengemon .
Sugurunda . ethethes .
Saliba . sielos .
Superaria . endites .
Strena . carchismos .
Simia . pithecos .
Spuma . afros .
Situla . cados .
Spongia . spongus .
Serra . prion .
Stilla . stalagmos .
Scintilla . spiniber .
Sarcina . gomos .
Serra . moglos .
Statera . stater .
Stiria . pagetos .
Spica . stachis .
Statua . andria .
Stictura . fisitercalceon[2] .
Scilla . stachos .
Stella . aster .
DECL̄ TERTIĘ .
Silex . militeslitos .
Sors . cleros .
Scrouos . bothinos .
Sepes . fragmos .
Securi . pelecis .
Sordes . ripos .
Stips . flios .
Syuli . sischyros .
DECLINATIOÑ . QVINTĘ .
Cor . sanies . yrinos .
Series .
DECLIÑ PRIMĘ .
Tela . istosi .
Tibia . aulos .
Tessera . bolos .
Tunica . chiton .
Talpa . affalax .
Tinia . ses .

---

1) *post* i *erasa est* o *litterula cum macula;* o *superscr. man. 2* ‖ 2) *super posteriorem* c *male scriptam man. 2 alteram* c *posuit* ‖

2. πρόλογος *be* ‖ 3. Pediculatio *be* ‖ φθειρίασις *be* ‖ 4. πεζὸς *be* ‖ 6. παννυχισμὸς *be* ‖ 7. δῆμος *be* ‖ 9. ὄλεθρος *be* ‖ 11. Ralla *c* ‖ 12. τροχὸς *be* ‖ 13. batrachos *abe* ‖ 21. δίσκος, τάγηνον *be* ‖ 22. Sugrunda *be* ‖ ἐκθέτης *be* ‖ 23. Saliua *be* ‖ 24. endites] euarchismos *abe* ‖ 25. euarchismos *a.* ἐναρχισμὸς *be* ‖ 29. σπόγγος *be* ‖ 32. spinther *abe* ‖ 34. Sera *be* ‖ μοχλὸς *be* ‖ 38. ἀνδριὰς *be* ‖ 39. Strictura *be* ‖ 40. ἀστακὸς *be* ‖ 46. Scrobs *e* ‖ 47. Securis *abe* ‖ 48. ῥόπος *be* ‖ 52. 53. Cor. saniesirmos. Series *a.* Cor sanies. Series irmos *corrector in a.* Sanies ἰχώρ. Series εἱρμός *be* ‖ 55. istos *a.* ἱστὸς *be* ‖ 59. ἀσφάλαξ *be* ‖ 60. Tinea *b* ‖

Transenna . ysplenx .
Turma . lochacosypicezaxis[1])
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hęc turris . pyrgos .
Tussis . bax .
Tempestas . chymon .
DECL̃ PRIMĘ .
Versura . danidallos .
Vsura . tocos .
Vicuca . molops .
Veruena . tallos .
Verticula . sfundulos[2]) .
DECLĨ PRIMĘ .
Ascia . sceparnon .
Alga . brion .
[3r A] Autempsa . milianon .
Armisla . armilla .
Acia . ramma .
Aquemola . ydromilon .
Aqua . ydor .
Aluta . alutanin[3]) .
Axingia . oxingion .
Antemna . ceraspliu .
Area . alonon .
Aruina . oxingion .
Asatura . opton .
Auellana . leptocanon .
Allia . stichanin[4]) .
Androna . aulion .
Aunificina . crysoxolon .
Ampulla . chernibin .
Amfora . anforon .
Aqua mulsa . ydromelin .
Arsula . pelecema .
DECL̃ TERTIĘ .
Aestas . theros .
Aruor . detidron .
Arbos .
Aulux . miacion .
Adfectio . pathos .
DECL̃ PRIMĘ .
Baca . dafnococon .
Bestia . thenon .
Barca . scafos .
Bola . clyon .
Bellana . thenionthalasion .
Batiola . poterionfialoidem .
Beta . seutlon .
Belua . thenion .
Brattea . petalon .
DECL̃ PRĨ .
Cena . dipnon .
Contila . mesaulion .
Cattia . zomalistron .
Cunila . tymbron .
Cicuta . conioncalamos .
Cumba . scafospliarion .
Cucuma . cucumion .

---

1) taxis *pro* zaxis *corr. man. 2* ‖ 2) *priorem* s *expunxit man. 2* ‖ 3) *man. 2 corr.:* alutanins ‖ 4) *man. 2 corr.:* stichanins ‖

---

2. taxis *a* ‖ λοχαγὸς ἱππικὴ τάξις *be* ‖ 5. βὴξ *be* ‖ 8. δανείου δάνος *be* ‖ 10. Vicucia *abe* ‖ 12. σφονδύλος *be* ‖ 16. miliarion *abe* ‖ 17. Asmilla *abe* ‖ asmilla *a.* ἄσμιλλα *be* ‖ 21. alutarin *a.* ἀλουτάριον *be* ‖ 22. Axungia *be* ‖ 24. alonion *abe* ‖ 26. Assatura *be* ‖ 27. leptocarion *a.* λεπτοκάρυον *bce* ‖ 28. Allix *be* ‖ sticharin *a.* στιχάριον *be* ‖ 30. Aurificina *be* ‖ crisoxoion *a.* χρυσοχόϊον *be* ‖ 31. χερνίβιον *be* 32. ἄμφορον *be* ‖ 33. ὑδρόμελι *be* ‖ 34. Assula *be* ‖ 36. Aestus *abe* ‖ 37. Arbor *be* dendron *abe* ‖ 40. Adflictio *a* ‖ 42. δαφνόκοκκον *be* ‖ 43. terion *a.* θηρίον *be* 45. Boia *be* ‖ 46. Balaena *bce* ‖ theriontalassion *a.* θηρίον θαλάσσιον *bce* ‖ 47. Baciola *abe* ‖ fialoiden *a.* φιαλοειδὲς *be* ‖ 49. therion *abe* ‖ 50. Bractea *be* ‖ 54. ζωμάρυστρον *be* ‖

Cantilena . odarion .
Calda . aqua . sinceraston .
Coxa . isfon .
Colurna . leptocanion .
Conula . sisembron .
Casia . saphricon .
Crustula . capirion .
Cępa . cromiyon .
Copia . plethos .
Caluaria . potherion .
Caterua . plethos .
Calida . caldthemon .
Chaldaria . chalcionthermu .
Claųa . ropalon .
Cuna . bąbaisterion .
Curia . buleuetherion .
Culina . sassatoria apouaton .
Clatella . xylocanthelon .
DECL̄ TERTIĘ .
Cicro . creas .
Cutis . derma obpseos .
Consparsio . fyrama .
Conpensio . eynycyon .
DECL̄ PRIMĘ .
Delabra . ption .
DECL̄ TERTIĘ .
Dignitas . axyoma .
[3r B] DECLINATIONIS PRIMĘ .
Eruca . euzomon .
DECL̄ TERTIĘ .
Extumedo . apostema .
DECL̄ QVARTĘ .
Effigies . ectypoma .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Farina . aleuron .
Fabula . mitharin .
Fabella . idem .
Fera . therion .
Faba . faba .
Figulina . ceramion .
Fuscina . triodontin .
Figura . scema .
DECL̄ . SECVNDĘ .
Ficus . sicarin .
DECL̄ PRIMĘ .
Guluia . podoglifin .
Gallica . sandalin .
Gingiua . ulon . 1)
DECL̄ TERTIĘ .
Gens . ethnos .
DECL̄ . PRIMĘ .
Hasta . dori .
Herba sauina . brathi .
DECL̄ . SEC̄ .
Hamus . gricion 2) .
Humus . thame .
DECL̄ PRIMĘ .
Imfula . stemna .
Inpensa . analoma .
Illecebra . delear .
Indiciua . menytro .
Iugis aqua . dienetes .
Ido · reomon 3) .
DECLIN̄ TERTIĘ .

1) ulon *pro* olon *corr.* ‖ 2) H *superscr.* ‖ 3) reonion *vel* reomon *legitur* ‖

3. ἰςχίον *be* ‖ 4. leptocarion *abe* ‖ 5. Conila *be* ‖ ςιςύμβριον *be* ‖ 8. κρόμμυον *be* ‖ 12. chaldthemon *a.* χαλκόθερμον *be* ‖ 13. Caldaria *abe* ‖ 15. βαβαλιςτήριον *be* ‖ 16. βουλευτήριον *be* ‖ 17. Culina assatoria ἀπόπατον *be* ‖ 18. Clitella *be* ‖ 20. Caro *abe* ‖ 23. Consensio *b* ‖ ἐννίκιον *b* ‖ 25. Dolabra *be* ‖ 36. μυθάριον *bce* ‖ 41. τριοδόντιον *be* ‖ 42. cχῆμα *be* ‖ 46. ποδογλυφεῖον *be* ‖ 47. ςανδάλιον *be* ‖ 55. γριςιον *be* ‖ 56. χαμαὶ *be* ‖ 58. Infula *be* ‖ ςτέμμα *be* ‖ 59. Impensa *abe* ‖ 60. Inlecebra *be* ‖ 61. Indicina *be* ‖ μήνυτρον *be* ‖ 62. διηνεκὲς *be* ‖ 63. reonion *a.* remion *be* ‖

Inaures . enoton .
Inpensio[1]) . enycin .
DECL̃ QVINTĘ .
Intergerus . mesothicon .
DECL̃ PRIMĘ .
Lectica . forion .
Lucerna . filoninberin .
Lacrima . dacrion .
Larua . idolon .
Littera . stichyon . gramma .
Lima . rinin .
Lilia . crinon .
Lamella .
Lamina . petalon .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Lux . fos .
DECL̃ PRIMĘ .
Mensura . metron .
Morsiuncula . degma .
Mandela . mandelin .
Malta . ceropisson .
Mica . psichion .
Mirra . mirnion .
Manisca . cottanon .
Matula . stamnion[2]) .
Marra . mappion .
DECL̃ TERTIĘ .
Merx . fortion .
Molis . megethos .
Magnitudo . idem .
Molis hoc ipsum[3]) .
DECL̃ PRIMĘ .
Nouacula . ziron .
DECL̃ TERTIĘ . [3r C]
Natior . genos .
Nauis . plion .
Nux . carion .
DECL̃ PRIMĘ .
Officina . synergin .
Olia . bugloson .
Olisa . symyrnionlachanon .
Ofla . oflarion .
Oricula . otion .
Oniza . onizyn[4]) .
DECL̃ TERTIĘ .
Ouis . prouaton .
DECL̃ PRIMĘ .
Persona . prosopon[5]) .
Et oscillum . idem .
Picercula . lathiron .
Pluma . ptheron .
Pinna . et pinnula . pteron .
Polenia . alsiton .
Papula . psidracion .
Palpebra . blefaron .
Palenia . ption .
Ventilabrum . idem .
Palea : achiron .

---

1) *posteriorem* i *man. 2, ut vid., expunxit* ‖ 2) iyon *pro* ion *man. 2, ut vid., corr.* ‖ 3) *man. 2 corr.:* ipsut ‖ 4) *man. 2 corr.:* Oriza. orizyn. ‖ 5) *mediam* o *pro* a *corr. man. 1 vel 2* ‖

---

2. Inpenso *ae.* Impense *b* ‖ ἐνυcιν *be* ‖ 4. Intergeriuus *be* ‖ μεcότοιχον *be* ‖ 11. ῥινίον *be* ‖ 19. Mensiuncula *abe* ‖ deigma *abe* ‖ 20. μανδάλιον *be* ‖ 23. Mitra *abe* ‖ 24. Marisca *abe* ‖ 25. Mattula *a* ‖ 26. Matta *abe* ‖ 29. Moles *be* ‖ 31. ipsum *a* ‖ 33. ξυρὸν *be* ‖ 35. Natio *be* ‖ 39. cυνέργιον *be* ‖ 40. βούγλωccον *be* ‖ 41. Olus atrum *b in marg.* ‖ cμύρνιον *be* ‖ 42. Oflas *abe* ‖ 44. Onixa onixin *ab.* ὄνυξ. ὀνύχιον *b in marg.* ‖ 46. πρόβατον *be* ‖ 48. prosopon *abe* ‖ 49. Etpsscillum *a.* Conspicillum *be* ‖ 53. Polenta *abe* ‖ ἄλφιτον *be* ‖ 56. Palenta *abe* ‖

Panucla . panuclin .
Palmula . thothenartopla .
Timeros . tescopes .
Pecunia . crema .
Pituita . flegma .
Planta . fithontharios[1]) .
Posca . uxocraton .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Penus . edion .
DECL̃ TERTIĘ .
Prerogatio . topronomion .
Pultis . simidalin .
DECL̃ PRIMĘ .
Quadriga . tetraipon .
Questiuncula . zit . mation .
DECL̃ PRIMĘ .
Rora . rodon .
Ruta . peganonfetharedion .
DECL̃ SECVNDĘ .
Res . pragma .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Restis . spartin .
Regio . clima .
Rogatio . oxosis psifisma .
DECL̃ PRIMĘ .
Stella . astron .
Sagitta . belon .
Sica . maxerin .
Siliqua . ceratinchithonfaces .
Spelunca . speleon .
Sutrina . scytiolongamuocion .
Strigla . psictrin .
Subla . sublin .
Sartago . tigarin .
Scissura . schisma .
Sportula . sumboleon .
Spargentea . lithargyron .
Scutra . calchothiganon .
Summa . celaleon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Senectus . geras .
Seges . lelosi .
Sirimpio . tympanon .
Sicilis . aruelon .
Sordes . ripos .
DECLINATIONIS PRIMĘ . [3u A]
Turba . plethos .
Taberna . ergasterin .
Testa . ostrachon .
Terebra . tripanon .
Tribula . tribolion .
Tunica . sticarin .
Tonstrina . curion .
Tonsilla . paristmyon .

1) tharsos *pro* tharios *corr. man. 2* ‖

1. πανούκλιον *be* ‖ 2. 3. τὸ πλάτος τῆς κώπης τί μέρος *be* ‖ τί μέρος τῆς χειρὸς I. Scal. *b in marg.* ‖ 4. χρῆμα *be* ‖ 6. tharsos *a.* θαρςὸς *be* ‖ 7. ὀξύκρατον *be* ‖ 9. ὠρεῖον *be* ‖ 11. Prorogatio *be* ‖ 12. ςεμιδάλιον *be* ‖ 14. τετρίππον *e* ‖ 15. zitimation *a.* ζητημάτιον *be* ‖ 17. Rosa *abe* ‖ 18. fetharethon *abe* ‖ 22. σπαρτίον *be* ‖ 24. axosis *a.* ἀξίωςις *be* ‖ 27. lon *a.* ἰὸν *be.* ἰός. Sc. *b in marg.* ‖ 28. μαχαίριον *be* ‖ 29. κεράτιον καὶ χιτὼν φακῆς *be* ‖ 32. Strigila *b* ‖ ψηκτρίον *be* ‖ 33. συβλίον *be* ‖ 34. tiganin *a.* τηγάνιον *be* ‖ 36. suboleon *a.* σιτοβολεὼν vel σιτιοβολεὼν *b.* σιτοβολεὼν *e* ‖ 37. Spuma argentea *be* ‖ 38. χαλκοτήγανον *be* ‖ 39. κεφάλαιον *be* ‖ 42. λήϊος *be.* λήϊον *b in marg.* ‖ 44. Silicis *a.* Sicilius *b.* Sicilicis *e* ‖ ἄρβηλον *be* ‖ 48. ἐργαστήριον *e* ‖ 49. ὄστρακον *be* ‖ 50. *post hanc glossam glossae* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — p. 518, 14) supra omissae nullo perturbationis signo interponuntur in ab* ‖ 52. στιχάριον *be* ‖

DECL̃ PRIMĘ.
Vocima . cipostema .
Viriola . clanion .
Vnda . ydor .
Viola . yon .
Vinatia . stensilon .
Verrucia . crochondrion .
Villa . comidrion .
Villula . idem .
Vrta . sthema .
Vicia . uicion .
Vrna[1]) . orodochion .
Vola . chilempodos .
Volcella . tricholapion .
DECL̃ TERTIĘ .
Vrbos . asty .
Volucer . pteon .
Venatio . cynegesion .
Veruxei . prouaton[2]) .
Vorago . fantasma .
DECL̃ . SECVNDĘ .
Aurum . crisos .
Argentum . argiros .
Armarium . pyrdiscos .
Euum . chronos .
Auspicium . onos .
Auiarium . paradysos .
Angiportum . stenopos .
Esculetum . fegon .
Aquęductus . agogos .
Augurium . yonos .
DECL̃ TERTIĘ .
Alex . alis .
Ęs[3]) . chalcos .
Altare . bomos .
DECL̃ SECVNDĘ .
Bellus . polemus .
Brachium . brachion .
DECL SECVNDĘ .
Cerebrum . encefalos .
Cubiculum . cyton .
Cementum . chalix .
Crocum . crocos .
Callum . tylos .
Cectum . zomothariocos .
Crudum .
Collum . thrachelos .
Conouium . gamos .
Coniugium . idem .
Cubrum . pethis .
Culleum . taureos .
Arous . larnax
Cypressetum . cyparisseon .
Cenu . borboros .
DECL̃ TERTIĘ .
Cespes . carthoplinthos .
Conclaue . tyton[4]) .
Certamen . agon .
Cicer . crebentos .
DECLINATIONIS SCDĘ .

---

1) Vrina *pro* Vrna *corr. man. 2* ‖ 2) ton *pro* tan *corr.* ‖ 3) AĘs *pro* Ęs *corr. man. 2* ‖ 4) cy *ex* ty *corr. man. 2* ‖

---

2. Vomica *ce* ‖ ἀπόcτημα *ce* ‖ 4. ydor] yon *a*. κῦμα Sc. f. ὕδορ *b in marg.* ‖ 6. stenfilon *a*. cτέμφυλον *be* ‖ 7. Verruca *be* ‖ ἀκροχορδών *be* ‖ 10. sthemma *a*. cτέμμα *be* ‖ 12. Vrina *a*. Vrinal *be* ‖ οὐροδοχεῖον *be* ‖ 13. chilenpodos *a*. κοῖλον ποδὸc *e* ‖ 14. Volsella *e* ‖ τριχολαβίον *e* ‖ 16. Vrbs *bce* ‖ 17. πτηνὸν *e* ‖ 19. Veruex *ae* ‖ πρόβατον *e* ‖ 20. fantasma] φάραξ. χάcμα *b in marg.* ‖ 22. χρυcὸc *e* ‖ 24. πυργίcμοc *e* ‖ 25. Aeuum *a* ‖ 26. οἰωνὸc *e* ‖ 33. ἅλιξ *e* ‖ 34. Aes *a* ‖ 37. Bellum *e* ‖ πόλεμοc *e* ‖ 45. Cocetum *e* ‖ ζωμοτάριχοc *e* ‖ 48. Connubium *e* ‖ 50. Cubitum *e* ‖ pechis *a*. πῆχυc *e* ‖ 52. Arcus *a* ‖ 53. κυπαριccών *e* ‖ 54. Cenum *c* ‖ 56. χορτόπλινθοc *be* ‖ 57. cyton *a* ‖ 59. erebentos *a*. ἐρέβινθοc *e* ‖

Dictum . logos .
[3u B] Diluuium . cataclismum .
Dolium . pythos .
Detrimentum . glios .
Desiderium . pothos .
Dorsum . notos .
DECL̃ TERTIĘ .
Decus . cosmos .
Discrimen . cindinos .
DECL̃ SECVNDĘ .
Erbam . orobos .
Exitium . olothros .
Exilium . exorismus .
Fanum . maos .
Fęnum . corthos .
Filum . mitor .
Ferrum . syderos .
Fetum . syceon .
Frumentum . sitos .
Fretum . posthmos .
Frenum . chalinos .
Fundum . pithmen .
Fundamentum . temelio .
Fulctrum . anacliter .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Fulmen . ceraunos .
Femur . meros .
Flumen . potamos .
DECL̃ SEC̃ .
Granarium . sitobolon .
Granum . coccos .
DECL̃ TERTIĘ .
Guttur . larinx .
Gelu . cristallos .
DECL̃ . SC̃DĘ .
Harundinetum . calamon .
Ilium . lagon .
Iusiurandum . orcos .
Iugum[1] . zogus .
Incitamentum . paraxysimum .
Incendium . imprixmus .
DECL̃ TERTIĘ .
Ius . zomos .
Inguen[2] . bubon .
DECL̃ SC̃DĘ .
Lasserpicium . opos .
Licium . mitos .
Lutum . pelos .
Lętum . thanatos .
Laurentum . dafneon .
Moretum . sycamneon .
Matrimonium . gamor .
Mustetum . myrseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Litoneagialos . quiriosdeparabomios copos;
Limen . udos .
Lacunar . bothros .
Murmur . gongismos .
DECL̃ SECVNDĘ .
Omentum . ipiplus .
Oliuetum . cleon .

1) *inter* I *et* u *erasa est* i *litterula* ‖ 2) Inguuen *pro* Inguen *corr. man. 2* ‖

2. cathaclismus *a.* κατακλυςμὸc *e* ‖ 4. Destrigmentum Sc. *b in marg.* ‖ 5. Desiderium] Detrimentum *ae* ‖ 11. Eruum *e* ‖ 12. ὄλεθρος *e* ‖ 14. ναὸς *e* ‖ 15. χόρτος *e* ‖ 16. μῖτος *e* ‖ 18. Ficetum ϲυκεὼν. Sc. *b in marg.* ‖ 20. porthmos *ae* ‖ 23. θεμέλιον *e* ‖ 24. ἀνάκλιτον *e* ‖ 39. zogos *a.* ζυγὸς *e* ‖ 40. paraxysimus *a.* παροξυςμὸc *e* ‖ 41. ἐμπρηςμὸc *e* ‖ 44. Inguuen *a.* Inguen *e* ‖. 46. Lasserpentium *a.* Lasserpittum *e* ‖ 50. Lauretum *e* ‖ δαφνὼν *e* ‖ 51. ϲυκαμεὼν *be* ‖ 52. γάμος *e* ‖ 53. Murtetum *e* ‖ 55. Latone *abe* ‖ agabos *abe* ‖ κυρίως δὲ παραβώμιος *be* ‖ corpos *a.* καρπὸς *be* ‖ 60. ἐπίπλους *e* ‖ 61. ἐλαιὼν *e* ‖

Ofimentum[1] . elos .
Oraculum . cresmos .
Puleum . gleon .
Pedum . cataurops[2]) .
Plumbum . melibdous .
Probro . onidos .
Periclum . cindinos .
Purporissum . fycos .
Pinetum . strobileon .
Palatum . uraniscos .
[3ᵘC] Pomarium . paradysus .
Patibulum . staurus .
Petiolum . ocarentum .
Pessulum . cofseceustretyrzi .
Petibulum . coscoposthopechyron .
Prelium . polemus .
Propugnaculum . promacheon .
Pratum . limon .
Questetum[3]) . dirmon .
Quadriennium . tetraetres .
Quinquennium . pentaethes[4]) .
Rosetum . orodeon .
Responsum . crismos .
Ruscum . dermatinus .
Raciocinum . logos .
Filax . psofos[5]) .
Repagulum[6]) . coraxitoruelun .

DECL̄ . TERTIĘ .
Onus . gomos .
Omen . yonos .
Puluinar·. naos .
Papaber . megon .
Pondus . statmos .
Prenomen . crematismus .
Rus . agros .
DECL̄ SECD̄Ę .
Seculum . eon .
Salsamentum . tharicos .
Stigmentum . glios .
Solium . embitos .
Siliginium[7]) . chatharos astos .
Sepulchrum . tymbos .
Subtlium . iscnos .
Stillicidium . stalagmos .
Salictum . itheon .
Scrupulum . scindalasmos .
Stagnum . casiteros .
Sauium . mifax .
Siler .
Scutum . tyreos .
Supercilium . ofris .
Sagum . sagos .
Spinetum . achantnon .
Sputum . sielos . ptisma .

---

1) tum *ex* trum *corr.* ‖ 2) calaurops *corr. man. 2* ‖ 3) *in margine ipsa man. 1 adscripsit:* r ‖ 4) *haec glossa in margine scripta a man. 1 exstat* ‖ 5) p *ex* ꝑ *corr.* ‖ 6) *man. 2 corr.:* Repaculum ‖ 7) *postrema* i *pro una litterula erasa corr.* ‖

---

1. Ofimetum *abe* ‖ 2. χρηcμόc *e* ‖ 3. Pultum *abe* ‖ γλοιὸν *be* ‖ 4. calaurops *abe* ‖ 5. melibdos *a.* μόλυβδοc *e* ‖ 6. Probrum *ace* ‖ 8. Purpurissum *e* ‖ 12. stauros *ab* ‖ 13. Peciolum *a.* Periolum *e.* Pesictum *b* ‖ 14. o offeceustcstyras *a.* ὁ ὀχεὺc τῆc θύραc *be* ‖ 15. o oscopos *a.* ὁ cκοπόc *be* ‖ thopetalyron *a.* thopetalgron *bc* ‖ 16. πόλεμοc *e* ‖ 19. Quercetum *ae* ‖ δρυμὼν *e* ‖ 20. τετραετηρὶc *e* ‖ 21. pentatetes *a.* πενταετηρὶc *e* ‖ 23. χρηcμόc *e* ‖ 24. δερματινὸc *be* ‖ 25. Ratiocinium *e* ‖ 27. Repaculum *a* ‖ κόραξ τὸ ῥοῦκλον *be* ‖ 31. νοὸc *e* ‖ 32. Papauer *e* ‖ μήκων *e* ‖ 34. χρηματιcμὸc *e* ‖ 38. τάριχοc *e* ‖ 39. Strigmentum *be.* Destrigmentum *b in marg.* ‖ 40. ἐμβαταтηc *b in marg.* ‖ 41. Siliginium *a.* Siligineum *be* ‖ καθαρὸc *be* ‖ rastos *a.* ἄρτοc *be* ‖ 43. Subtilum *be* ‖ ἰcχνὸc *be* ‖ 46. Scindulum *e* ‖ cκινδαλμὸc *be* ‖ 48. μιcταξ *b.* μύcταξ *b in marg.* ‖ 53. ἀκανθεὼν *e* ‖

DECL̃ SEC̃.
Tributum . foros zelos .
Tributarium . idem .
Tintinnum . codon .
Tergum . notos .
Triclinium . triclinios .
Templum . naos .
Triticum . sitos .
DECL̃ TERTIĘ .
Hoc siles . cyperosnarilo .
Stamen . stemon .
DECL̃ SECVNDĘ .
Tapetum . tapes .
Telmetum . ynonos archeos .
Trifolium . lotos.
DECL̃ TERTIĘ .
Vellus . pocos .
Octas . libanos .
Tempus . ceros .
DECL̃ SECVNDĘ .
Vinum . ynos .
Ventilabrum . olicmeter[1]) .
Viscum . yxos .
Vinculum . dismos .
Virum . iosechidnesegoniandros .
Veru . oueliscos .
Veractrum . elleuoros .
[4r A] Virectum . othontopos[2]) .
Vinetum . yneon .
Vlmetum . ptheleon .
Vulgus . oclos .

DECL̃ SECVNDĘ .
Argumentum . ypothesis .
Vastu . panurgia .
Adminiculum . boetia .
Auxilium . idem .
Adiumentum . idem .
Adiutorium . idem .
Aucupadium . oxypodia .
Animatorium . xytrateremene .
Armilustrium . oplocatarsia .
Additamentum . prothesis .
Antecessum . prochria .
Arbitrium . mesicia .
Ablumentum . catharsis .
Abdumen . lapara .
Abortuum . extrosis .
Adulterium . mixia .
Acuclarium . rafidothece .
Ędificium . ycodome .
Augmentum . auxesis .
Auspicium . yonoscopia .
Acrimonium . spodrotis .
Additamentum . prothece .
Aegrimonium . asthenia[3]) .
Ęquamentum . ysotes .
Aruum . asura .
Arbustum . anadentras .
Armamentarium . oplothece .
Augarium . yonoscopia .
Auditorium . acroasis .
Aurisculpum . otoglifis .

1) c *vid. expuncta* ‖ 2) ath *pro* oth *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr.* ‖

2. telos *abce* ‖ 6. triclinos *a*. τρίκλινος *e* ‖ 10. Hoc isiler *a*. Hoc siler *e*. Hic silex *b* ‖ κύπειρος *be* ‖ nardo *a*. νάρδος *be* ‖ 14. Temetum *be* ‖ οἶνος *be* ‖ ἀρχαῖος *e*. ἀρχαίως *b* ‖ 18. Hoc tus *ce* ‖ 22. olicmeter *a*. ὁ λικμητὴς *e* ‖ 24. δεσμὸς *e* ‖ 25. lochesidnes egoniandros *a*. λόγχη σιδηρῆ. ἡ γονὴ ἀνδρὸς *be*. ιος εχιδνης ακονιτον *c* ‖ 26. ὀβελίσκος *e* ‖ 27. Veratrum *e* ‖ ἐλλέβορος *e* ‖ 28. Viretum *e* ‖ anthontopos *ae* ‖ 31. ὄχλος *e* ‖ 34. Astu *b et corrector in a* ‖ 39. Acupedium *e* ‖ 40. χύτρα *be* tetremene *abe* ‖ 41. Armilustrum *abe* ‖ 44. μεσιτεία *be* ‖ 47. Abortiuum *e* ectrosis *ae* ‖ 48. μοιχεία *e* ‖ 53. σφοδρότης *be* ‖ 55. asthenia *a* ‖ 57. ἄρουρα *e* 58. ἀναδενδρὰς *be* ‖ 60. Augurium *bce* ‖ 62. Auriscalpium *e* ‖

DECLINATIONIS TERTIĘ .
Agumen . oxtessyseos .
Acerrale . labesdactylu .
Aces . spendamos .
Alumen . stipteria .
Abdumen . lapara .
DĘCL̃ SECVNDĘ .
Beneficium . eypyla .
Libium . diodia .
Biennium . detia .
Blandimentum . colacia .
Cubitum . palamis .
Conciliabulum . comopolis .
Calbarium[1]) . falacra .
Conuiuium . epigamia .
Coniugium . zinzigia .
Contuberniam[2]) . scenestratiotice eterotes .
Carnarium . creothetes .
Consortium . omoleria .
Cenaculum . dietasyntaxis .
Collumbium . limen .
Coniculum . diorige .
Conuicium . ybris .
Candelabrum . lycnia .
Capillamentum . trichosis .
Confugium . catasige .
Crauceum . maliasis .
Caliclarium . poterotheceia .
Corium . byrsa .

Coagulum . bitia .
Congiarium . sitodia .
Canticum . odę .
Compitum . agora .
Colloquium . omilia .
Collum[3]) . elegate .
Crepusculum . obsinetora . [4r B]
Comissum . entole .
Contagium . tixis .
Discidium . dichonia .
Dictatum . amilla .
Delenimentum . praytes .
Detrimentum . zennia .
Dampnum . idem .
Dispendium . idem .
Dominium . tyrannis .
Depositum . parachatatece .
DECL̃ TERTIĘ .
Culmen . orofe .
Conclabe . dieta .
Cognomen . epynomia .
Carnale . sarx .
Cor . cardia .
Cuuile . eune .
Cacumen . oxytes .
Discrimen . diabole .
Decus . euprepria .
Dedus . aprepia .
DECL̃ SECVNDĘ .
Excidium . ecope .

---

1) *pro* r *corr. man. 2* n ‖ 2) *pro* b *corr. man. 2* u ‖ 3) *ex* ll *corr. man. 2* l ‖

---

2. Acumen *e* ‖ ὀξύτης ξοφεις *e* ‖ 3. λαβὴ δακτύλου *be* ‖ 4. Acer *e* ‖ cφένδαμνοc *e* ‖ 8. εὐποιΐα *e* ‖ 9. Biuium *ce* ‖ 10. διετία *e* ‖ 12. Cybium *b in marg.* πηλαμὺc *be.* πῆχυc *idem b* ‖ 14. Calbarium *a.* Caluarium *e* ‖ 15. Connubium *be* 16. sinzigia *ae.* cυζυγία *c* ‖ 17. Contuuerniam *a.* Contubernium *e* ‖ 18. κρεωθήκη *e* 19. omocleria *abce* ‖ 20. cύναξιc *b in marg.* ‖ 21. Columbium *be* ‖ λίμνη *be* ‖ 22. Cuniculum *be* ‖ 24. λυχνεία *e* ‖ 26. catafige *a.* καταφυγή *e* ‖ 28. poterothecen *abe* 30. πιτυὰ *e* ‖ 35. Colum *ae.* Colus *c* ‖ ἠλακάτη *ce* ‖ 36. obsinecra *a.* ὀψημέρα *e* 37. Commissum *e* ‖ 42. zymia *a.* ζημία *e* ‖ 43. Damnum *a* ‖ 46. parachatateces *a.* παρακαταθήκη *e* ‖ 49. Conclaue *be* ‖ 50. ἐπωνυμία *e* ‖ 51. sarxi *ae* ‖ 53. Cubile *e* 56. εὐπρέπεια *e* ‖ 57. Dedecus *ce* ‖ 59. ἐκκοπή *e* ‖

Excipulum . creacra .
Emolimentum . ofelia .
Exilium . exoria .
Epulum . euochia .
Exordium . arche .
Equitatum . ypolyippia[1]) .
Experimentum . apopyra .
Fatum . myrra .
Floccum . croeys cececra .
Fermentum . zome .
Foramentum . trocle .
Faglrum[2]) . mestigia .
Fundibulum . chone .
Forum . agora .
Focum . ypothessis .
Fumarium . capne .
Fenumgrecum . telis .
Fastidium . orofe .
Fastigium . cline .
Fatricidium . adelfactonia .
Gaudium . chara .
Genium . tichee castu .
Gallicinium . alectorofonia .
Galericum . perithece .
Calericulum .
Gelu . pachne .
Gremium . anchale .
DECL̃ . TERTIĘ .
Fulgor . astrape .
Fidos . sinthece .
Fel . chole .
Far . zia .
DECLINATION TER̃ .
Gramen . botune .
Gluten . colla .
Glutum . idem .
DECL̃ SECVNDĘ .
Hospicium . xenia[3]) .
Hordeum . crite .
Hibernum . chimerine .
Iurgium . mache .
Inicium . arche .
Inuentarium . anagafe .
Introitum . ysodos .
Instrumentum . didache parasuece[4]) .
Infundibulus . chone .
Inpendium . dapane . [4r C]
Ingenium . exis .
Interdictum . colysis .
Interspondium . epistamesys .
Incommodum . blabe .
Ieiunium . nestia .
Iusticium . diceosyne .
Iugulum . catalis .
Ius ordinarium . nomimosagoge .
Interpretamentum . ermenia .
Incrementum . prosthece .
Indicium . menisis .
Laxamentum . anesis .
Lanitium . eressynagoge .
Ligitium . dicemache .
Lignetum . xulia .

---

1) *prior* i *superscripta* ‖ 2) Faglrum *ex* Fagluum *corr. ipsa man. 1* ‖ 3) x *pro* z *corr. ipsa man. 1; eadem in margine* · x̂enia *scripsit* ‖ 4) *man. 2 adscripsit:* uile epaulis *(cf. p. 531, 13)* ‖

---

1. κρεάγρα *be* ‖ 6. ἡ πολυιππία *e* ‖ 8. μοῖρα *e* ‖ 9. κρόκυς *be* ‖ 10. ζύμη *e* ‖ 11. τρώγλη *e* ‖ 12. Flagrum *ae* ‖ μαστιγία *e* ‖ 18. Fastigium *e* ‖ 20. Fratricidium *e* ἀδελφοκτονία *e* ‖ 24. Galericulum *be* ‖ 25. Galericulum *ab* ‖ 27. ἀγκάλη *be* ‖ 30. Fides *e* ‖ 34. βοτάνη *e* ‖ 38. xenia *ae* ‖ 42. Initium *a* ‖ 43. inagafe *abe.* ἀναγραφή *b in marg.* ‖ 45. parasceue *abe* ‖ 50. ἐπιστάθμησις *e* ‖ 53. Iustitia *e* ‖ 54. κατακλεὶς *e* ‖ 60. ἐρέας συναγωγή *be* ‖ 61. Litigium *ce* ‖ 62. ξυλεία *e* ‖

Latibulum . crypteria .
Lenocinium . pornia .
Linamentum . chrysys .
Milium . cincros .
Minium . cinnabaris .
Mortarium . igdis .
Malegranum . roa .
DECL̄ . TERTIĘ .
Iter . odos .
Itiner . idem .
Mare . thalassa .
Munus . liturgia .
Vile . epaulis .
DECL̄ SECVNDĘ .
Opificium . chirothecnia .
Ocium . esyxia .
Ostium . tyra .
Obliuium . lethe .
Obsequium . yperesia .
Patrocinium . eprostasia .
Puerperium . lochia .
Panarium . artothece .
Participium . metoche .
Principium . arche .
Posticium . parathyros .
Palpitum . timele .
Paniceum . elyme .
Proelium[1]) . maxesymbole .
Plaustrum . amaxa .
Peticium . axosys .
Petitorium . idem .
Presidium . boethia .
Pabulum . nomeuosce .
Pactum . sinthece .
Patrimonium . usia patrice .
Parenticidium . gonoctonia .
Parsimonium . fido .
Perfugium . catafige .
Periurium . esiorcia .
Penuarium . dapanthece .
Postliminium . epanodoseecton .
Precium . tyme .
Primilegium . pronomia .
Priuilegium . protopraxia .
Pulpitum . tymele . edafossanidon .
Punctum . nygine .
Quadriennium . teraeteria .
Quinquennium . penteeteria .
Redimentum . parastrofe .
Reliquarium . lypas[2]) .
Rescriptum . antigrafe .
Refugium . catafige .
Remigium[3]) . copelasia .
Remedium . iasis .
Repudium . apouole . [4ᵘ A]
Responsum . apocrisis .
Sutrum . amme .
Ruculum . scytale .
Rudus . sorosges .
Seruicium . dulia .

1) Proelium *pro* Prelium *corr. man. 1 vel 2* ‖ 2) as *ex* ai *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) *priorem* i *expunxit man. 2* ‖

3. Linimentum *e* ‖ 4. Millium *e* ‖ circhros *a*. κέγχροϲ *e* ‖ 7. Malogranum *e* 13. Villae *e* ‖ ἐπαύλειϲ *e* ‖ 15. χειροτεχνία *e* ‖ 16. Otium *ae* ‖ esychia *ac* ‖ 26. Pulpitum *e* ‖ 27. Panetium *a*. Panicum *e* ‖ ἔλυμοϲ *e* ‖ 28. Prelium *a* ‖ μάχη *e* 29. Plustrum *a* ‖ 30. Petitium *abe* ‖ ἀξίωϲιϲ *be* ‖ 31. ἀξίωϲιϲ *e* ‖ 33. βοϲκή *e* 37. fide *a* ‖ 39. ἐπιορκία *e* ‖ 40. cla panthece *ab*. πανθήκη *e*. δαπανοθήκη *b in marg.* ‖ 41. ἐπάνοδοϲ ἐκ τῶν ..... *be* ‖ ἐχθρῶν *supplet b in marg.* ‖ 42. Pretium *ae* 43. Priuilegium *be* ‖ 46. nygme *a*. ϲτιγμή *e* ‖ 47. tetraeteria *ae* ‖ 48. πενταετηρία *e* ‖ 50. lypas *a*. λοιπάϲ *ce* ‖ 53. Remigium *ae* ‖ 55. ἀποβολή *e* ‖ 57. Gutrum *b* ‖ 58. Surculum *b in marg.* ‖ 60. Seruitium *a* ‖

Silentium . sigesiope esycia .
Sororicidium . adelfoctonia .
Sortilegium . chrismodosia .
Solium . cathedra archontice .
5 Sabum . amos .
Scrinium . carthodece .
Serenum . eudiagenomenimetaxiamona .
Sterquilinium . coprothece .
Saxum . petra .
10 Solsticium . isemeria .
Studium . spude .
Sescuplum . emiolia .
Seruicium . dulia .
Supplicium . timoria colasis .
15 Stuprum . pthora .
Subsidium . boethia .
Scortum . pornia .
Scortulum . idem ,
Signum . sfragis .
20 Spectaculum . thea .
Specillum . mele .
Specus . opecata scope .
Scalpulus . zmille .
Scalpellum . idem .
25 Senaculum . gerosia .
Saraclum . amaxa .
Scaptum . glifes .
Scrupulum . merimniafrontes .
Stamentum . stibe .
30 Stramen . strosis .
Solamen . paramythia .
Solacium . idem .
Stagnum . limne .
Spendium . epidosis stratias .
Substilium . stranguria . 35
Suspirium . dyplya .
Sungrafum . syngrafe .
Superuentum . epanatasis epibole .
Suspendium . zemia .
Sudum . eudia . 40
Subterfugium . catafige .
Suasorium . symbole .
Turriculum . libanotris .
Tectum . stege .
Territorium . peryicis . 45
Transitorium . parodos .
Tentorium[1]) . scene .
Tugurium . calybe .
Testamentum . diathece .
Testimonium . martyria . 50
Tabanum . icria .
Tignum . docos .
Tormentum . basanos .
Torquimentum . idem .
Tonitrum . bronte . 55
Tonsum . cura .
Triennium . trietia .
Triuium . triodia .
Tectorium . comasis .
Tributum . isforaforos . 60
Tyrannicidium . tyranostonia .
Vterum . nedisgastes .
Vitrum . ueles .

---

1) *pro* Ten *corr. man. 2* Tel ||

1. ἡcυχία *e* ‖ 5. Sablum *be*. Sabulum *b in marg.* ‖ ἄμμος *be* ‖ 7. μεταξὺ χειμώνων *b*. μετὰ χειμώνων *e* ‖ 8. Sterculinium *abe* ‖ 15. φθορὰ *be* ‖ 17. πόρνη *be* ‖ 18. πόρνη *be* ‖ 23. ζμίλη *be* ‖ 24. ζμίλη *be* ‖ 25. γερουcία *be* ‖ 26. Saracum *be* ‖ 27. Scalprum γλυφις *c*. Scalptum γλυφὴ *e* ‖ 28. μέριμνα φροντὶc *e* ‖ 29. Stramentum *e* ‖ 34. Stipendium *e* ‖ 35. Substillum *be* ‖ 36. δύcπνοια *be* ‖ 37. Syngrafum *e* ‖ 39. Dispendium *ab in marg. et e* ‖ 42. cυμβουλὴ *e* ‖ 43. Turiculum *a*. Turibulum *e* ‖ 45. περιοικία *e* ‖ 47. Tentorium *ae* ‖ 51. brizia *ae*. βριζα *b* ‖ 59. κονίαcιc *e* ‖ 61. tyrannoctonia *ae* ‖ 62. Vteros *a*. Vterus *e* ‖ γαcτὴρ *e* ‖ 63. ὕελοc *ce* ‖

Vitreum . yelodes .
[4a B] Vadimonium . ingiueagoge .
Veneficium . farmaxis .
Volabulum . prosegoria .
Votum . eucheotatte tetisteo .
Vatellum . pyramme .
Verriculum . sagene .
Vaniloquium . mateologia .
Vallum . tafros .
Veternum . pthisis[1]) .
Virgultum . mocheliarabdusis .
Viduum . heria .
DECL̃ TERTIĘ .
Robur . schis .
Supellectile . catasceue .
Stercus . copros .
Stramen . strosys .
Subtemen . stemon .
Temen . rodane .
Torquar . lenos .
Presepe . fathne .
Pronomen . antonimia .
Puluinar . clynetheon .
Puteal . peristomis fleatos .·.
HVCVSQ : Post MVN
. XII . MILIA . EXPLICIT
FELICITER SERVII
GRAMMATICI .·.

GLOSSAE PVTEANEAE[2])

Ab abs apo
ab abus apopappos
ab abia promammi
auia mammi
abnepos abpeggans
abortus diastora
abortiuus ektroma
abus pappos
adtogatio paradisis
adiutrix boitus
adiutorum boitia
adulterator parakaractis
aduentus parusia
aduersitas antiphrasis
aduersarius antidicos
aduocatus syngoros
adulterium moechia
adulter·michos
adulteratrix michallis
adulterinus paracharagma
adprobatio apodoixis
aegestas aporria
aestimatio diatimisis
acies paratasis
accusatio categoria
actio agogi
alius aliter allos

---

1) h *superscr.* ‖ 2) *quae secuntur glossae cum desint in cod. Harleiano 2773 ex codice Claudii Puteani (a), ubi reliquis praepositae sunt, exhibentur, nisi quod inscriptionem adiecimus* ‖

---

2. ingui eugoge *a.* ἐγγύη, ἀγωγὴ *b.* ἐγγύη, ἡ ἀγωγὴ *e* ‖ 4. Vocabulum *e* 5. eucheotattetetista *a.* εὐχή. Vota τελετιςτικὰ vel τελετικὰ S *b in marg.* ‖ 6. Vatillum *be* ‖ 10. pthisis *a.* φθίςις *e* ‖ 11. 12. Virgultum mocheliarabdusicheriauiduum *ab* ‖ 14. ἰςχὺς *e* ‖ 19. Tremen *abe.* Trama *b in marg.* ‖ 20. Torqular *b in marg.* ‖ 24. φρέατος *be* ‖ 25. Post] p' *a* ‖ aññ *a* ‖ 26. EXPLIC *a* ‖
30. Abauus *be* ‖ 31. Abauia *be* ‖ 33. ἀπέκγονος *be* ‖ 34. διαφθορὰ *be* ‖ 36. Auus *b* ‖ 38. βοηθὸς *be* ‖ 39. Adiutorium *be* ‖ 40. παραχαράκτης *be* ‖ 44. ςυνήγορος *be* ‖ 49. ἀπόδειξις *be* ‖ 50. ἀπορία *be* ‖ 52. παράταξις *b* ‖

altercatio amphilogia
amantissimus prosfilestatos
ambitio chenodoxia
amici fili
amicus filos
amicitia filia
animal zoon
anima psichi
animalia empsycha
anus grays
anucla graya
antiquus archaios
antestis episcopus
audientia achroasis
autoratio prasis
aurum chrysos
aurea chrysea
appellatio ecklitos prosigoria
arra arrabon
arbitraria dochimasia
argentum archyros
aries chryos
archarius trapizitis
arcus toxon

B

Barba pogon
beatus macharios
benditor pratis
benedictum eulogia
benedictus eulogimos
beneficia pronomia
beneficium dorea
benignitas catogagatia
berbex probaton
berus alites
berson anastrofi
bestis stola
bestitor stolistis
bia odos
bidua chora
bictis trofi
billa argos
bisus orasis
bona fide cali piste
bonitas agatotis
bonus agatos
bulba mitra
brevitas sintomia

G

Gaza pluitos
gener gambros
generositas eugenia
generosus eugenis
gentilis ethnicos
gentile entopion
germanus adelphos
gladium xifos
gloriosus endoxos
gloria cupidus chenodoxos
gloria doxa
gradus batmos
gratia charis

D

Damnum ximia
datum doxis
debitum chreos
debitor chreostis
debirginator diapartenitis
deuotus catho siomenos

3. κενοδοξία *be* ‖ 11. γραία *be* ‖ 13. Antistes *be* ‖ 14. ἀκρόασις *be* ‖ 15. prasis *ex* phrasis *corr. vid. in a.* φράσις *be* ‖ 18. προσηγορία *be* ‖ 20. δοκιμασία *be* ‖ 21. ἄργυρος *be* ‖ 22. κριός *be* ‖ 23. Arcarius *be* ‖ τραπεζίτης *be* ‖ 26. μακάριος *be* ‖ 29. εὐλογημένος *be* ‖ 32. καλοκαγαθία *be* ‖ 35. Bersum *be* ‖ 36. στολή *be* ‖ 39. χήρα *be* ‖ 40. Bictus *be* ‖ 41. ἀγρός *be* ‖ 43. καλῇ πίστει *be* ‖ 48. πλοῦτος *be* ‖ 52. Gentilia *be* ἐθνικά *be* ‖ 57. Gloriae *be* ‖ 61. ζημία *e* ‖ 62. δόσις *b in marg.* ‖

deditio ecdosis
deditor ecdotos
decretum psifos
decurio decadarchos
delator catigoras
delibatio aparchi
diligentia affilia epimeleia
delicta anastimata
deus o theos
deminutio miosis
depositio catatichi
descriptio diagraphi
desyderium epitymia
desertor anastrophi
despondeo categgigri
detrimentum elatolisximia
defensor ecdicos
defensio ecdicisis
defraudo apostero
diuisit dilen
dignus axios
dignitas axioma
digestum diatuposis
dies imera
dictum logos
dictatura ipagoria
diurnum catimernon
discrimen anachrisis
disertus logius
dissocio dialyo
discrimen chindynos
dispensator ichonomos
distinctio dialisis
distantia dichonoia
distributio dianemisis
ditis ploysios
documentum didachi
dolus dolos
domesticus ichios
dominatio despoteia
dominatus ichogenis
domus ichia
donatio dorea
dominatiuum carisma
dotata emprichos
dotalia prichimea
dotalis prichimeos
doto prichizo
dux polemarchis

E

Egenus aporos
emendatio diorthosis
emptio agorasia
emptor agorastis
emptrix agorastria
ensis sixifos
erile dispoticon
examen dicastirion
exemplum podigma
exercitus stratopedon
exercitatio gymnasia
exilium exoria
exitus apoleia
exordium archi
exulo exorizo
expeditio stratiochiapodimia

---

2. Deditus *be* ‖ 5. κατήγορος *be* ‖ 7. ἀφιλία *be* ‖ 8. amartimata *a in marg.* ἁμαρτήματα *be* ‖ 11. καταθήκη *be* ‖ 14. Desertio *b* ‖ 15. κατεγγυῶ *be* ‖ 16. elatolisximia *pro* elatoliximia *corr. in a.* ἐλάττωσις, ζημία *be* ‖ 20. Diuisim *be* ‖ δι' ἕν *be* ‖ 23. διατύπωσις *be* ‖ 27. καθημερινὸν *be* ‖ 28. ἀνάκρισις *be* ‖ 29. λόγιος *be* ‖ 31. κίνδυνος *be* ‖ 32. οἰκονόμος *e* ‖ 39. οἰκεῖος *be* ‖ 41. οἰκογενεία *be* ‖ 42. οἰκία *be* ‖ 44. Donatiuum *be* ‖ χάρισμα *be* ‖ 45. ἔμπροικος *be* ‖ 46. προκιμαία *be* ‖ 47. προκιμαῖος *be* ‖ 48. προικίζω *be* ‖ 49. πολέμαρχος *be* ‖ 55. ξίφος *be* ‖ 56. δεσποτικὸν *be* ‖ 58. ὑπόδειγμα *be* ‖ 65. στρατιωτικὴ ἀποδημία *be* ‖

expositio ectisis
extraneus exoticos
ex testamento apodiatichis
epulum dianomi
ergastulum ergastirion
ereditarius clironomos
eruditio pidusis
error plani
essentia iparsis
euentus exodos
efferus tiriodis
iactura ximia

H

habitator enichos
heres clyronomos
hereditas clyronomia
heri hetes
hodie simeron
homicidium fonos
homicida androfonos
honor timi
honoratus ichia chos
hodiernum effmeron
hospiti xenia
hospes xenos
hostia tusia

I

Ignis pir
ignomia atimia
ignorantia acnoia
ideo idcirco diatuto
imber sophos
imperium cratosexusic
ingenium eufia
ingratus acharistos
ingressus epibasis
indulgentia filantropia
indulgeo charizomifilantropion
indumentum endimia
iniquus adichus
iniuria aichia
incestus atemistos
incendium emprismos
inquilinus enichos
incolume zoon ygies
ingredibilis apistos
incommodus achristos
inlecebra apati
inliber aneleuteros
inlibata auspausta atrausta
inlicite paranomos
inlitteratus agramatos
inluuies acatarsia
inlustris claris

1. ἔκθεϲιϲ *be* ‖ 3. ἀπὸ διαθήκηϲ *be* ‖ 6. κληρονομιαῖοϲ *b in marg.* ‖ 7. παίδευϲιϲ *be* ‖ 9. ὕπαρξιϲ *be* ‖ 12. ζημία *be* ‖ 13. ἔνοικοϲ *be* ‖ 16. χθὲϲ *be* ‖ 21. οἰκειακὸϲ *be* ‖ 22. ἐφήμερον *be* ‖ 25. θυϲία *be* ‖ 27. Ignominia *be* ‖ 28. ἄγνοια *e* ‖ 31. ἐξουϲία *be* ‖ 32. εὐφυΐα *be* ‖ 35. 36. Indulgentia φιλανθρωπία φιλανθρώπιον. Indulgeo χαρίζομαι *be* ‖ 37. ἐνδυμένεια *b in marg.* ‖ 38. ἄδικοϲ *be* ‖ 39. αἰκία *be* ‖ 42. ἔνοικοϲ *be* ‖ 44. Incredibilis *be* ‖ 48. αναπαυϲτα *b.* ἀναϲπαυϲτα *e.* ἀνάϲπαϲτα *b in marg.* ‖ 50. ἀγράμματοϲ *be* ‖ 52. clarus *b in marg.* ‖

IDIOMATA NOMINATIVA QVAE PER GENERA EFFERVNTVR

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS FEMININA SVNT

Hic aduentus ἡ παρουϲία
Accentus ἡ προϲῳδία ἄρϲιϲ
Arcus ψαλίϲ ἁψίϲ
Arbitratus μεϲιτεία
Amplexus περιπλοκή
Ardor καῦϲιϲ
Actus πρᾶξιϲ
Affectus διάθεϲιϲ
Aditus εἴϲοδοϲ ἔντευξιϲ
Angulus γωνία
Aluus γαϲτήρ
Alueus βάθοϲ ποταμοῦ
Auditus ἀκοή
Arbutus κόμαροϲ
Aspectus πρόϲοψιϲ
Accessus ἐπίβαϲιϲ
Ascensus ἀνάβαϲιϲ
Acus ῥαφίϲ βελόνη
Apex ἡ κεραία
Hic clamor ἡ βοή ἡ κραυγή
Conplexus περιπλοκή
Casus πτῶϲιϲ
Clipeus ἀϲπίϲ
Conspectus ἄποψιϲ
Coetus ϲύνοδοϲ
Coitus ϲυνουϲία
Calx πτέρνα
Carcer φυλακή ἀφετηρία
Conatus ἐπιχείρηϲιϲ
Census ἀπογραφή
Cibus τροφή
Canus πολιά
Concursus ϲυνδρομή
Cantus ᾠδή
Concentus ϲυνῳδία
Collis ἀκρώρεια
Cultus τημέλεια
Conuentus ϲύνοδοϲ
Calix κύλιξ
Comitatus ϲυνοδία
Calor θέρμη
Calculus ψῆφοϲ
Culmus ἡ καλάμη τοῦ ϲίτου
Consulatus ὑπατεία
Carduus κινάρα
Capex πυρκαϊά
Cippus ϲτήλη ἡ ἀπὸ ξύλου
Contextus ϲυναφία
Colus ἠλακάτη
Commeatus ϲυνεκδημία
Cinis τέφρα
Congressus ϲυμβολή
Capillus θρίξ
Candor λαμπρότηϲ
Contractus ϲυναλλαγή
Cos ἀκόνη
Hic defectus ἡ ἀγωνία
Degressus κατάβαϲιϲ
Depressus ϲυνοχή
Digressus διάβαϲιϲ
Discensus κατάβαϲιϲ
Hic et haec dies ἡμέρα

---

12. albeus *N(eapolitanus codex Charisii)* ‖ 19. ΚΑΙΡΕΑ *N* ‖ 20. ΚΡΑΙΓΕ *corr.* ΚΡΑΙΓΗ *N* ‖ 28. ΦΥΛΑΚΕ (*corr.* -ΚΗ) ΑΦΕΤΡΙΑ *N* ‖ 45. cardus *N* ‖ 47. cipus *N* ‖ 48. ϹΥΝΦΙΑ *N* ‖ 49. ΗΛΕΚΑΤΗ *N* ‖ 53. ΤΡΙΞ *N* ‖

Ductus χαραγμή
Hic euentus ἡ ἀπόβαcιc
Error πλάνη
Exitus ἔκβαcιc ἔξοδοc
Hic fons ἡ πηγή
Fauor cπουδή
Focus ἑcτία
Furor λύccα μανία
Fascis δέcμη
Forfex ψαλίc
Fulgor ἀcτραπή
Fauus ζμηνίον
Filus τολύπη μίτοc
Forus ἀγορά
Hic grex ἡ ἀγέλη
Gremius ἀγκάλη
Globus τολύπη βῶλοc
Hic hortatus ἡ προτροπή
Horror φρίκη
Halitus πνοή
Humus γῆ χαμαί
Honor τιμή
Hic ictus πληγή
Iactus βολή
Impetus ὁρμή
Introitus εἴcοδοc
Incessus ἐπίβαcιc
Interitus ἀπώλεια
Iussus ἡ κέλευcιc
Ingressus ἐπίβαcιc
Ilex πρῖνοc
Hic luxus et haec luxuria ἡ ἀcωτία
Languor ἡ ἀcθενία νωθρότηc
Lectus κλίνη
Later πλίνθοc
Luscinius ἀηδών
Lacus λίμνη
Ludi θεωρίαι
*
Lusus παιγνία
Lituus cάλπιγξ
Limes ἀτραπόc
Hic magistratus ἡ ἀρχή
Mergus αἴθυια
Margo κρηπίc
Motus κίνηcιc
Mercatus ἀτέλεια ἐμπορία
Morbus νόcοc
Maeror λύπη
Malleus cφῦρα cιδηρᾶ
Marcitus πικρότηc
Mullus τρῖγλα
Munus φιλοδοξία
Hic nidus ἡ καλιά
Nasus ῥίν
Nutus νεῦcιc
Nitor αἴγλη
Nuntius ἀγγελία
Hic occasus ἡ δύcιc
Obitus τελευτή
Ortus ἀνατολή
Odor ὀcμή
Ordo τάξιc βουλή
Obiectus προβολή ἀντίθεcιc
Ornatus ἡ κόcμηcιc
Hic pons ἡ γέφυρα
Pumex κίcηριc
Profectus προκοπή ἀποδημία
Poples ἀγκύλη ἰγνύα
Pelicatus ζηλοτυπία
Pallor ὠχρίαcιc
Pauor πτόηcιc

---

32. hic luxus et haec Η ΑCΩΤΙΑ *N, corr. Keilius* ‖ 33. langor *N* ‖ 36. lascinius ΟΝΔΟΝ *N* ‖ 39. *in lacuna membranarum tres glossae perierunt in N* ‖ 47. mercatura ΤΕΛΙΟC ΕΜΠΟΡΙΑ *N* ‖ 49. memor *N* ‖ 51. marcitus *Keilius ex codice Parisino.* murestus *N* ‖ 67. ΚΙCCΕΡΙC *corr.* ΚΙCCΗΡΙC *N* ‖ 69. ΑΝΚΥΛΗ ΙΓΝΙΑ *N* ‖

Postis φλιά παραστάc
Prospectus ἄποψιc
Pugillares πινακίδεc
Pollis γῦριc
Pudor ἐρυθρίαcιc
Processus προκοπή
Populus λεύκη
Palumbus φάcca
Hic quaestus πρόcοδοc
Questus μομφή
Hic ros ἡ δρόcοc
Remus κώπη
Raster δίκελλα
Radius ἀκτίc κερκίc κνημόc
Radiolus κερκίc
Rogus πυρκαϊά
Reuersus ἐπάνοδοc
Recursus ut supra
Redactus cυλλογή
Rapter cφῦρα μεγάλη τοῦ χαλκέωc
Reditus ἐπάνοδοc
Hic senatus ἡ cύγκλητοc
Saltus νάπη
Sexus γενεὰ διακρίνουcα γένη
Sentes ἄκανθοι βάτοι
Splendor λαμπηδών
Sermo ὁμιλία
Spiritus ἀναπνοή
Singultus λύγξ
Successus διαδοχή
Secessus ἀποχώρηcιc
Septemtrio ἄρκτοc
Sensus αἴcθηcιc
Situs θέcιc
Status κατάcταcιc
Hic turbo ἡ θύελλα
Torus ἡ cτρωμνή
Turtur τρυγών
Torpor νάρκα νάρκηcιc
Turdus κίχλα
Tractus ψηλάφηcιc
Tepor χλιαρότηc
Tumor οἴδηcιc
Tactus θίξιc
Transitus πάροδοc
Tapes ψίεθοc
Trames πλαγιὰ ὁδόc
Hic uictus ἡ τροφή
Vepres ἄκανθα
Vomis et uomer ὕνιc
Vapor ἀτμίc
Vmor ὑγραcία
Vsus χρῆcιc
Venter κοιλία
Vlmus πτελέα
Vertex κορυφή
Vermiculus βάλανοc κλῶcτρον
Vrsus ἄρκτοc
Visus ἡ θέα
Vortex ἴλιγξ
Vicus κώμη ῥύμη

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS MASCVLINA

Haec ara ὁ βωμόc
Arra ἀρραβών
Alea ὁ κύβοc
Adrogatio προcχαριcμόc
Aedis ναόc
Aerugo ἰὸc χαλκοῦ

9—10. hic quaestus ΠΡΟϹΟΔΟϹ ΜΟΜΦΗ *N: corr. Keilius* ‖ 20. ΧΑΛ-ΚΕΟϹ *N* ‖ 40. ΚΙΚΛΑ *N* ‖ 49. ΑΚΑΝΤΑΙ *corr.* ΑΚΑΝΘΑΙ *N* ‖ 58. ΑΡΧΟϹ *N* ‖ 65. ΠΡΟϹΚΑΡΙϹΜΟϹ *N.* προcκαρπιcμόc *Keilius* ‖

Altercatio διάλογος
Aquila ἀετός
Arista στάχυς
Haec barba ὁ πώγων
Baca κόκκος
Blateratio βλατταρισμός
Haec cuma ὁ ἀσπάραγος
Cera κηρός
Cautes pluraliter τράχων
Corona στέφανος
Caedis φόνος
Comisatio κῶμος
Cauea κλωβός
Cuspis σαυρωτήρ
Cloaca ὀχετός
Columna κίων
Cicada τέττιξ
Catta ἰχνεύμων
Ceruix αὐχήν
Conuictio ἔλεγχος
Cupido ἔρως
Ciconia πελαργός
Crista λόφος
Crux σταυρός
Coclea κοχλιός
Cirra μαλλός
Coniunctio σύνδεσμος
Charta χάρτης
Haec domus ὁ οἶκος
Deductio διαγωνισμός
Dubitatio δισταγμός
Deambulatio περίπατος
Deprecatio ἀποτροπιασμός
Haec forma ὁ τύπος
Fruges pluraliter καρπός
Faba ἐρεγμός
Formido φόβος
Febris πυρετός
Formica μύρμηξ
Ferula νάρθηξ
Fiscella κάρταλλος
Fistula σωλήν
Fibra λοβός κροσσός
Felis αἴλουρος
Fouea φωλεός
Ferrugo ἰὸς σιδήρου
Fornax φοῦρνος κρίβανος
Haec glacies ὁ κρύσταλλος
Gleba βῶλος
Gutta σταλαγμός
Haec hiems ὁ χειμών
Habena ἱμάς
Harundo κάλαμος
Hedera κισσός
Haec inluuies ὁ ῥύπος ἡ ἀλουσία
Inuidia φθόνος
Indago διωγμός ἔρευνα
Iracundia χόλος
Incudis ἄκμων
Ianua πυλών
Haec laus ὁ ἔπαινος
Lucerna λύχνος
Lex νόμος
Labes ὄλισθος
Lanterna φανός
Lanugo χνοῦς
Lanna λοβὸς ὠτίου
Laudatio ἐπιτάφιος
Licitatio ὑπερθεματισμός
Latebra μυχός
Libra ζυγὸς κρεοπώλου
Lorica θώραξ
Lux φῶς

6. blattiatio *N, corr. Keilius* ‖ 7. Ο ἀϹΠἀΓΟϹ *N* ‖ 25. ΚΟΚΛΙΟϹ *N* ‖ 30. ΔΙἀΓωΝΙϹΜΟϹ *cod. Parisinus* ΔΙἀΓΟΓΙϹΜΟϹ *N: 'fortasse* deductio διαγωγή, disputatio διαλογισμός' *Keilius* ‖ 31. ΔΙϹΤἀϹΜΟϹ *N* ‖ 42. ϹΟΛΗΝ *N* ‖ 44. fellis *N* ‖ 59. ἀΛΜωΝ *N* ‖ 67. lana ΛωΒΟϹ ωΤΙΟΥ *N* ‖

Lustratio καθαρμός
Haec merula ὁ κόccυφοc
Mors θάνατοc
Medulla μυελόc
Micatio λαχμόc
Meta καμπτήρ
Mola μύλοc
Misericordia ἔλεοc
Messis θεριcμόc
Merces μιcθόc
Mamma μαcθόc
Macula cπῖλοc
Haec natis ὁ γλουτόc
Nar ῥώθων
Norma διαβήτηc
Haec oratio ὁ λόγοc
Haec plebs ὁ δῆμοc
Palma φοίνιξ
Pruina κρύcταλλοc πάχνη
Paenula φαινόληc
Prurigo κνηcμόc
Prunae ἄνθρακεc
Pruna δαλόc
Prella πιαcτήρ
Pernicies ὄλεθροc
Haec regula ὁ κανών
Rota τροχόc
Ratiocinatio διαλογιcμόc
Rana βάτραχοc
Rubeta φρῦνοc
Ratio λογιcμόc
Redactio εἰcοδιαcμόc
Haec silex ὁ λίθοc ὁ πυρώδηc
Sors κλῆροc
Spuma ἀφρόc
Sarra uel serra μοχλόc
Serra πρίων
Statua ἀνδριάc
Spica cτάχυc
Securis πέλεκυc
Saliua cίελοc
Sponsio ἀνθοριcμόc
Scintilla cπινθήρ
Series εἱρμόc
Sepes φραγμόc
Superaria coυβρικόc ἐπενδύτηc
.... βόθυνοc φυλλάc
Statera ζυγὸc χρυcοχόου
Strena εὐαρχιcμόc
Sella δίφροc θρόνοc
Simia πίθηκοc
Sitla κάδοc
Spongia cφόγγοc
Stella ἀcτήρ
Haec turba θόρυβοc ὄχλοc
Tunica χιτών
Tibia αὐλὸc καὶ ἀντικνήμιον
Talpa ἀcφάλαξ
Tela ἱcτὸc γυναικῶν
Tempestas χειμών
Haec uindemia ὁ τρύγητοc
Vsura τόκοc
Verbena θαλλόc
Varix κριccόc
Vermis cκώληξ
Vita βίοc
Verruca ἀκροχορδών
Vlna πῆχυc cπιθαμή

4. medula *N* ‖ 8. ΕΛΔΙΟC *N* ‖ 14. nar *lacuna membranarum periit in N: suppl. Keilius* ‖ 15. n . . ma *N: suppl. Keilius* ‖ 16. haec o . . . . . ΟΛΟΓΟC *N: suppl. Keilius* ‖ 20. paenula ΟΦΕΛΟΝΕC *N* ‖ 22. prunce ΔΝΘΡΔΚΟC ‖ 23. ΔΔΥΛΟC *N* ‖ 29. 30. rana ΒΔΤΡΔΚΟC | rana rubeta ΡΟΥΒΗΤΔ ΦΡΥΝΟC *N* ‖ 32. reductio *N* ‖ 33. ΠΥΡΩΛΗC *N* ‖ 40. ΠΕΛΚΥC *N* ‖ 44. series . . . ΜΟC *N: suppl. Keilius* ‖ 46. COIBPIKOC *N* ‖ 47. scrobis *suppl. Keilius* ‖ ΦΥΤΙΑC *N*[a] ‖ 49. strenua ΕΥΔΡΚΙCΜΟC *N* ‖ 63. ΤΔΛΛΟC *N* ‖ 65. uermix CΗΩΛ.Ξ *N* ‖ 67. uerr . . . *N: suppl. Keilius* ‖

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS NEVTRA SVNT

Hic articulus τὸ ἄρθρον
Aestus καῦμα
Arcus τόξον
Artus μέλος ἄρθρον ἅμμα δέμα
As ἀccάριν
Algor ῥῖγος
Ala πτερόν ὄρνεον
Adipes cτέαρ
Agnus ἀρνίον
Acinus γίγαρτον
Annus ἔτος
Agger χῶμα
Anhelitus τὸ ἆcθμα
Autumnus μετόπωρον
Amictus περιβόλαιον
Hic color τὸ χρῶμα
Cancer καρκίνωμα
Caespes χορτόπλινθον
*
Currus ἅρμα ὄχημα
Cultus cχῆμα
Cultellus τὸ μαχαίριον
Campus τὸ πεδίον
Cruor αἷμα τοῦ λύθρου
Calix ποτήριον
Consessus τὸ cυνέδριον
Hic denarius τὸ δηνάριον
Hic exercitus τὸ cτράτευμα
Ensis ἄορ ξίφος
Hic fluctus τὸ κῦμα
Flos ἄνθος
Hic et haec finis τὸ τέλος τὸ μεθόριον
Fomis τὸ φρύγανον τὸ πελέκημα
Fluuius τὸ ῥεῖθρον
Follis τὸ θυλάκιον
Fustis τὸ ξύλον
Furfures pluraliter πίτυρα
Fundus χωρίον
Fimus βόλβιτον
Frutex φρύγανον
Hic gladius τὸ ξίφος
Gustus τὸ γεῦμα
Gressus βάδιcμα
Hic habitus τὸ cχῆμα
Hiatus χάcμα
Halitus ἆcθμα
Hic ignis τὸ πῦρ
Infans βρέφος
Hic liber τὸ βιβλίον
Luctus πένθος
Liberi τέκνα
Loculus γλωccόκομον
*
Modus μέτρον
Modulus μέλος ᾠδῆς
Motus κίνημα
Morsus δῆγμα
Murus τεῖχος
Hic nutus τὸ νεῦμα
Neruus νεῦρον
Nodus ἅμμα γόνυ

4. ἀΡΔΡΟΝ *N* ‖ 8. adi . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 13. anhe . . . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 14. autumnus . . . . . ON *N: suppl. Keilius* ‖ 19. *in lacuna haec videbantur scripta esse in N:* comm . . pl . . . . HNIἀ: '*fortasse* compedes pluraliter δεcμά' *Keilius* ‖ 21. cultus . . EMἀ *N: suppl. Keilius* ‖ 23—24. campus TO ΠἀIΛΙΟΝ | cruor . . . . MἀΤΟΛ . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 30. ΝΥΜἀ *N* ‖ 40. flutex *N* ‖ 46. ha . . . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 48. inf . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 49. . . . ΒΛΙΟΝ *N: suppl. Keilius* ‖ 53. *in lacuna unius glossae reliquiae apparent hae:* . . . . OC | . ΟΥΕΘ . . | 58. τεῖχος] TIKOC *N* ‖ 59—60. hic n . . . . neruus *N: suppl. Keilius* ‖

Hic ordo τὸ τάγμα
*
Hic puluinus τὸ προςκεφάλαιον
*
Primatus πρωτεῖα
*
Passer cτρουθίον
Pediculus ἀρπεδόνιον
Hi quinquatrus Παναθήναια
*
Stimulus κέντρον
*
Saccellus βαλλάντιον
Hic tractus τὸ κλίμα
Teres cτρογγύλον
Tumor οἴδημα
Terminus τὸ τέλοc
Hic uultus τὸ εἶδοc ὁ χαρακτήρ
Vdo ἐμπίλιον
Volucer τὸ πτηνόν

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS MASCVLINA

Hoc aurum ὁ χρυcόc
Alligamentum ὁ δεcμόc
Argentum ἄcημοc
Aes χαλκόc
Armarium πυργίcκοc
Altum βυθόc
Argumentum ἔλεγχοc
...... ικτεριc
Hoc bellum ὁ πόλεμοc
Brachium βραχίων
Hoc caelum ὁ οὐρανόc
Certamen ἀγών
Culmen ὄροφοc
Crimen ἔλεγχοc ἔγκλημα
Cerebrum ἐγκέφαλοc
Collum τράχηλοc
Cubiculum κοιτών
Carmen ὕμνοc ἔποc
Caementum χάλιξ
Hoc dictum ὁ λόγοc
Dolium πίθοc
Desiderium πόθοc
Hoc exitium ὄλεθροc
Ebur ἐλέφαc
Exilium ἐξοριcμόc
Hoc fulmen ὁ κεραυνόc
Fundamentum θεμέλιοc
Flumen ποταμόc
Fretum πορθμόc
Ferrum cίδηροc
Frenum χαλινόc
Frumentum cῖτοc
Faenum χόρτοc
Ficetum ὁ cυκών
Femor μηρόc
Filum μίτοc
Fusum ἄτρακτοc
Flabellum ῥιπιcτήρ
Hoc granarium ὁ cιτοβολών
Guttur λάρυγξ
Germen βλαcτόc
Gelu παγετόc

1—13. *post* τάγμα *unius vocabuli interpretatio lacuna membranarum periit: in iis quae proxime secuntur haec adparuerunt in N:* hic ...... ΤΟ ΠΡΟCΚΕΦλΛΙΟΝ | ...... | ...... ΤΗΜλ | ...... ΠΡΩΤΙλ | *(quattuor versuum lacuna)* | passer CΤΡΥΘΙΟΝ | pediculus λΡΠΕΔΟΝΙΟΝ | hic ..... ΠλΝλΘΗΝλ | *(lacuna trium versuum)* | hic .... Μλ | .... Μλ | stimulus ΚΕΝΤΡΟΝ | *(lacuna octo versuum)* | sacell .... ΛΛΑΝΤΙΟΝ: *quibus ex vestigiis glossas uti supra restituit Keilius* ‖ 20. uolucer] uolupes *N* ‖ 25. ar .... um *N, suppl. Keilius* ‖ 30. ΒΡΑΧΩΝ *N* ‖ 57. λΔΡλΚΤΟC *N* ‖ 60. ΛλΠΥΓΞ *N* ‖

Hoc homicidium φόνος
Harundinetum καλαμών
Hoc inguen ὁ βουβών
Ius ζωμός δίκαιον
Incendium ἐμπυρισμός
Insomnium ὄνειρος
Iugum ζυγός
Iusiurandum ὅρκος
Hoc litus ὁ αἰγιαλός
Limen οὐδός
Lorum ὁ ἱμάς
Labrum λουτήρ
Lutum πηλός
Licium μίτος
Lustrum καθαρμός
Hoc mormur ὁ γογγυσμός
Matrimonium γάμος
Monile ὅρμος δράκων
Moenia pluraliter περίβολος
Murretum μυρσινών
Hoc nemus ὁ δρυμών
Hoc onus ὁ γόμος
Oliuetum ἐλαιών
Oraculum χρησμός
Omen οἰωνός
Hoc pratum ὁ λειμών
Patibulum ὁ σταυρός
Palatum οὐρανίσκος
Periculum κίνδυνος
Plumbum μόλιβος
Puleium γλήχων
Pistillum ἀλοτρίβανος
Pondus σταθμός
Pastinacium σταφυλῖνος
Papauer μήκων
Pomarium παράδεισος
Hoc rus ὁ ἀγρός
Hoc sertum ὁ στέφανος
Stagnum κασσίτερος
Stamen στήμων
Sepulchrum τάφος
Saeculum ὁ αἰών
Saxum πέτρος
Subium μύσταξ
Semen σπόρος
Strigmentum γλοιός
Statutum ὅρος
Scutum θυρεός
Hoc tergum ὁ νῶτος
Templum ναός
Tempus καιρός κρόταφος
Tus λιβανωτός
Triticum πυρός
Hoc uinculum ὁ δεσμός
Veru ὀβελός
Viscum ἰξός
Vinetum ἀμπελών
Veratrum ἐλλέβορος
Vadum τόπος βραχώδης
Vinum οἶνος
Vindemia pluraliter τρύγητος
Virus ἰός

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS NEVTRA

Haec aqua τὸ ὕδωρ
Arbor τὸ δένδρον
Auris auricula τὸ οὖς
Aestas τὸ θέρος
Armilla τὸ ψέλιον κλανίον
Amfora τὸ κεράμιον
Ales πτηνόν
Antemna κέρας πλοίου

18. ΔΡΑΥΚΩΝ *N* ‖ 32. ΟΛΟΤΡΙΒΑΝΟϹ *N* ‖ 46. stinguentum *N* ‖ 48. ΘΥΡΑΙΟϹ *N*

Auellana Ποντικόν
Ascia σκέπαρνον
Adips στέαρ
Auis ὄρνεον
Alga τὸ βρύον
Haec beta τὸ σεῦτλον
Haec caro τὸ κρέας
Cena τὸ δεῖπνον
Cloaca τὸ ἀποχυτήριον
Cutis τὸ δέρμα τοῦ ἀνθρώπου
Cepa κρόμυον
Culinae τὰ κοινά
Calda τὸ θερμόν
Calta τὸ βούφθαλμον
Cicuta κώνειον
Campsa κάμπτριον
Combustura κατάκαυμα
Calx λάκτισμα
Cunae βαβάλιον
Cucumis σικύδιον
Calix ποτήριον
Contagio μόλυσμα
Contaminatio μίασμα
Cratella ξυλοκανθήλιον
Confectura τελείωσις
Copiae pluraliter πλῆθος
Cumulatio ἐπισώρευμα
Haec dispensatio ἀνάλωμα
Dignitas ἀξίωμα
Haec erogatio τὸ ἀνάλωμα
Exuuiae λάφυρον
Haec frons τὸ μέτωπον
Figura σχῆμα
Falx τὸ δρέπανον
Ficus σῦκον
Fera θηρίον
Fabula δρᾶμα
Facula τὸ λαμπάδιον
Frigida τὸ ψυχρόν
Falera ἱπποκόσμιον
Finis τέλος
Farina ἄλευρα
Fortuna ὑπάρχοντα
Haec gens τὸ ἔθνος
Gingiuae οὖλα
Gloriatio καύχημα
Haec hasta τὸ δόρυ
Herba sabina σαβίνα βράθυ
Haec inlecebra τὸ δέλεαρ
Haec lacrima τὸ δάκρυον
Lux τὸ φῶς
Lima τὸ ῥινίον
Lanx λαγκλίον
Lutina πήλωμα
Littera τὸ γράμμα
Ligula μυστρίον
Lana ἔριον
Haec molis τὸ μέγεθος
Magnitudo quod supra
Merx τὸ φορτίον
Moneta τὸ νόμισμα
Mandela μαππίον
Menta ἡδύοσμον
Mensura μέτρον
Mica ψιχίον
Merda τὸ ἀφόδευμα τοῦ ἀνθρώπου
Manubiae λάφυρον
Mappa χειρόμακτρον
Haec nux τὸ κάρυον
Natio ἔθνος
Nouacula τὸ ξυράφιον
Nubes νέφος
Nota σημεῖον
Haec ouis τὸ πρόβατον
Officina ἐργαστήριον ἐργαζόμενον
Haec pinna τὸ πτερόν

11. KPOMOION *N* ‖ 29. dignitas ἀξιὰ *N* ‖ 34. falx] fax *N* ‖ 48. CAΠINA *N* 56. ligura ΛAYCTPION *N* ‖ 69. TOKAPOION *N* ‖

Penus ταμεῖον κελλάριον
Palus ἕλος
Palea ἄχυρον
Papula ψυδράκιον
Planta τὸ σφυρόν φυτόν
Pituita τὸ φλέγμα
Pars μέρος
Pecunia χρήματα
Palma βραβεῖον
Pellis τὸ δέρμα δορά
Palpebra βλέφαρον
Possessio κτῆμα
Plantago ἀρνόγλωσσον
Hae quisquiliae σκύβαλα
Haec res τὸ πρᾶγμα εἶδος
Ruta πήγανον εὔζωμον
Reliqua λείψανον
Rosa ῥόδον
Restis σχοινίον
Haec sagitta τὸ βέλος
Sponda τὸ ἐνήλατον
Senectus τὸ γῆρας
Superficies ὑπερῷον
Species εἶδος
Seges λήιον
Scopae καλλωνάριον σάρος
Stragula περίστρωμα
Sapa ἕψημα
Sartago τήγανον
Spelunca σπήλαιον
Haec taberna τὸ ἐργαστήριον
Terebra τρύπανον
Teres στρογγύλον
Tibia ἀντικνήμιον
Tenebra σκότος
Tardatio βράδος
Haec unda τὸ νᾶμα ὕδωρ
Viriola περιχείριον ψέλιον κλανίον
Villa ἐποίκιον
Vitta τὸ στέμμα
Vacillatio σφάλμα
Vitis κλῆμα κλάδιον
Vicus ἄμφοδον
Verbena τὸ θαλλίον

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS FEMININA

Hoc acumen ἡ ὀξύτης
Alumen στυπτηρία
Abdumen λαπάρα
Arbitrium μεσιτεία προαίρεσις ἐξουσία
Aedificium οἰκοδομή
Antrum rutrum ἄμμη
Arbustum ἀναδενδράς
Augmentum αὔξησις
Aegrimonium νόσος
Auxilium βοήθεια
Augurium οἰωνοσκοπία
Aruum ἄρουρα
Hoc brachium ὠλένη
Bitumen ἄσφαλτος
Beneficium εὐεργεσία
Hoc cicer ἡ ἐρέβινθος
Castra pluraliter παρεμβολή
Comitia pluraliter ἀρχαιρεσία
Caput κεφαλή
Centipedium σκολόπενδρα
Candelabrum λυχνία
Corium βύρσα
Crustum πλάξ

1. paenus ΤΑΜΙΟΝ *N* ‖ 4. papula] pabula *N* ‖ 13. ΑΡΝΟΓΛΩϹΩΝ *N* ‖ 16. ΠΕΓΑΝΟΝ ΕΥΖΩΜΙΟΝ *N* ‖ 23. ΥΠΕΡΩΝ *N* ‖ 26. '*fortasse* καλλύντριον' *Keilius* ‖ 38. ΠΕΡΙΧΕΡΙΟΝ *N* ‖ 41. uacellatio ϹΦΑΛΜΑϹ *N* ‖ 42. κλάδιον] ΚΑΖΟΝ *N* ‖ 50. antrum rutrum] '*fortasse* aratrum' *Keilius* ‖ 58. ΑϹΠΑΛΤΟϹ *N* ‖ 62. ΑΡΧΙΑΙΡΕϹΙΑ *N* ‖

Cor καρδία
Consilium γνώμη cκέψιc cυμβουλία
Carmen ᾠδή
Constitutum cυνταγή
Conubium ἐπιγαμία
Capulum λαβή
Commercium ἡ επιμιξία
Crepusculum ἡ ὀψινὴ ὥρα
Hoc discrimen ἡ διαφορά
Delictum ἁμαρτία
Defensum ἐκδικία et defensio
Depositum παραθήκη
Documentum νουθεcία ὑπόδειγμα
Duramentum μακροθυμία
Dolabrum ἀξίνη πελεκητρίc
Dedecus αἰcχύνη ἀπρέπεια
Deuerticulum ἔκνευcιc
Detrimentum ζημία
Decus εὐπρέπεια
Hoc experimentum ἡ πεῖρα
Exilium φυγαδεία
Emolumentum ὠφέλεια
Effugium ἀποφυγή
Excidium καταcκαφή
Hoc foramen ἡ τρώγλη
Fulgura pluraliter ἀcτραπή
Fel χολή ἡπατίαc
Far ζειά ὄλυρα
Fatum μοῖρα
Fermentum ζύμη
Foedus cπονδή
Forum ἀγορά
Flagellum μάcτιξ
Furtum κλοπή
Hoc gramen ἄγρωcτιc βοτάνη
Gallicinium ἀλεκτοροφωνία
Gaudium χαρά
Gelu ἡ πάχνη
Guttur λάρυγξ
Hoc hospitium ἡ ξενία
Hordeum κριθή
Hibernum παραχειμαcία
Hoc imperium κράτηcιc ἐπιταγή
Indicium μήνυcιc
Inceptum ἀρχή ἐπιβολή
Initium ἀρχή
Internuntium προcφώνηcιc
Infudibulum χώνη
Iugulum κατακλείc
Ius ἐξουcία
Ingenium φύcιc εὐφυία ἕξιc
Iter ὁδόc
Ieiunium νηcτεία
Interdictum ἡ διαcτολή
Ilium ἡ λαγών
Hoc lustrum πενταετηρίc
Latrocinium ληcτεία
Labrum λεκάνη λουτήρ
Hoc mortarium ἡ θυία ἴγδιc
Malum granatum ῥόα
Momentum ῥοπή
Magale καλύβη
Meritum εὐεργεcία
Maledictum λοιδορία
Mare θάλαccα
Menianum ἐξώcτρα
Medianum μεcόδμη
Medicamen θεραπεία
Ministerium ὑπηρεcία
Hoc negotium ἡ πραγματεία
Notum ἡ μήνυcιc et notio
Hoc ostium ἡ θύρα ἐκβολή ποταμοῦ
Otium ἀργία ἡcυχία
Officium ὑπηρεcία καθῆκον

8. ΗΟΨΙΝΗΩΡΙΑ *N* ‖ 25. ΗΤΡΩΚΛΗ *N* ‖ 26. fultura *N* ‖ 27. ΧΟΛΗΝΗΤΠΑΤΙΑ *N* ‖ 28. ΖΙΑ *N* ‖ 33. fragellum *corr.* flagellum *N* ‖ 49. iugulum ΚΑΤΑΚΑΙC *N* 59. ΙΓΘΙC *N* ‖ 65. ΘΑΛΑCOC *N* ‖ 67. ΜΕCΟΜΝΗ *N* ‖ 68. ΘΕΡΑΠΙΟC *N* ‖ 73. ἀργία] ΑΡΧΙΑ *N* ‖

Peccatum ἡ ἁμαρτία
Periurium ἐπιορκία
Principium ἀρχή
Patrocinium πατρωνία
Praesepe φάτνη
Prunum praecum κοκκύμηλον
Proelium ϲυμβολή μάχη
Praesidium φρουρά φυλακή
Periculum πεῖρα
Plaustrum ἅμαξα
Posticium παράθυροϲ
Pabulum νομή πόα
Participium μετοχή
Parricidium πατροκτονία
Peruigilium παννυχίϲ
Pronomen ἀντωνυμία
Pactum ϲυνθήκη
Prouerbium παροιμία
Pretium τιμὴ ἡ ἐπὶ τῆϲ καταβολῆϲ
Pomum ἡ ὀπώρα
Promissum ὑπόϲχεϲιϲ
Pondus ὁλκή
Periagium ϲκυτάλη
Hoc repudium ἄφεϲιϲ γάμου διαζυγή
Responsum ἀπόκριϲιϲ
Regimen διοίκηϲιϲ
Remigium κωπηλαϲία
Hoc semen ἡ ϲπορά
Spectamen θεωρία
Subtemen κρόκη
Stillicidium χελωτρα
Sarmenta κληματίδεϲ
Solamen παραμυθία
Solacium idem quod supra
Supercilium ὀφρύϲ
Soleum ἔμβαϲιϲ
Solium βαϲιλικὴ καθέδρα
Scutum ἀϲπίϲ
Studium φιλοπονία
Supplicium κόλαϲιϲ
Silentium ϲιωπή ἡϲυχία
Seruitium δουλεία
Saxum πέτρα
Sacerdotium ἱερωϲύνη
Sacrilegium ἱεροϲυλία
Stercus κόπροϲ
Suspendium ἀγχόνη
Signum ϲφραγίϲ
Sacrificium θυϲία
Hoc tamen et subtemen ἡ ῥοδάνη
Tonitru βροντή
Testimonium μαρτυρία
Torculare ληνόϲ
Tignum δοκόϲ
Tergus et tergum βύρϲα
Tectum ϲτέγη
Territorium περίχωροϲ τοπαρχία
Testamentum διαθήκη
Tegmen δορά ϲκέπη
Hoc uindictum ἐκδικία
Virgultum παραφυάϲ
Vitium φθορά
Votum εὐχή
Vadimonium ἐγγύη
Ventrale φοῦνδα
Verber μάϲτιξ

6. pronum p̄cū *N*: '*fortasse* prunum praecoquum' *Keilius* ‖ 21. praemissum *N* ‖ 24. ΑΦΕϹΙϹ ΑΜΟΥ *N* ‖ 50. hoc tramen *N* ‖ 61. uirgulum *N* ‖

IDIOMATA CODICIS PARISINI

[46v] Quae apud latinos
quidem masculina sunt
apud graecos uero femi
nina sunt tamen conpo
sita secundum ordinem elemento-
rum
latinorum et prius secundae
declinationis deinde tertiae
item quartae secuntur
Declinationis quartae quae
ab a littera incipiunt
hic aduentus η προcωδια
arcus η ψαλιc huius arcus
arbitratus η μεcιτια
amplexus η περιπλοκη
hic actus η πραξιc huius actus
affectus η διαθεcιc
aditus η ειcοδοc η εντευξιc
aditus η ακον huius auditus
hic aspectus huius aspectus
hic accessus η επιβαcιc
huius accessus
ascensus η αναβαcιc
acus η ραφιc η βελονη
Declinationis tertiae quae
incipiunt ab a littera
et in us et in or desinunt
hic ardor η καυcιc η φλεξιc
huius ardoris
hic angulus η γωνια
Declinationis secundae quae
ab a littera incipiunt
et in us syllabam desinunt
hic albus ηγαcτηρ
huius albi
hic alueus η του ποταμουκοιτη ητοι-
τοβαθοc
huius aluei
hic arbutus η κολλαροc
B litteram non habet
hic clamor η βοη
hic complexus η περιπλοκη
hic casus η πτωcιc
hic clippeus η αcπιc
hic conspectus η αποψιc
huius conspectus
hic coetus η cυνοδοc
huius coetus
hic coitus η cυνουcια
huius coitus
hic calx η πτερνα
hic carcer η φυλακη και αφετηρια
και κινκλιc
hic conatus η επιχειρηcιc
huius conatus
hic census η ουcια και η απογραφη
των cυντελιω
hic cibus η τροφη
hic canus η πολια
hic concursus η cυνδρομη
huius concursus
hic cantus η ωδη
hic concentus η cυμφωνια ηcυνωδια
hic collis η ακι·ωρια και οβουνοc
· IIII · hic cultus η τημελια
huius cultus
hic conuentus η cυνοδοc
hic calix η κοιλιξητοι το ποτηριον
ητοι κοιπελλοc
hic comitatus η cυνοδια
huius comitatus
III hic calor η θερμη
hic calculus η ψηφιc
hic culmus η καλαμη του cιτου ητοι ·
hic consulatus η υπατια [47r]
II hic carduus η κιναρα

hic capex η πυρκατα
hic cippus η cτηλη των μνιματων ως φηcι περcιοc η αποξιλω̄
hic contextus ηcυναφια
huius contextus
hic colus η ηλακατη
hic commeatus η cυνεκδιμια και αναλωμαcτρατι ωτικο̄
hic ciuis η τεφρα cineris
II hic congressus η cυνβολη ηcυνπλοκη
hic capillus η τριξ · capilli
hic contractus η cυναλλαγη ητοι το cυναλλαγμα
huius contractus
III hic candor η λαμπροτηc
huius candoris
hic cos η ακονη cocis
hic defectus η τονια
hic degressus η καταβαcιc
huius degressus
hic depressus η cυνοχη
huius depressus
hic digressus η διαβαcιc
huius digressus
hic error ηπλανη . III . E
hic exitus η εκβαcιc
η εξοδοc
F . III . hic fons η πηγη
hic fabor η cπουδη
hic focus η εcτια
hic furor η λυcca η μανια
hic fascis η δεcμη
huius fascis
hic forfex η ψαλιc του ραπτου ητοι πυραγρα ητοι οξυλαβοc ειδια τουπιγραφη
hic fulgor η αcτραπη
hic fauus η μελικηρκητοι ζμυνιον
hic filus ητολυπηητοιομιτοc
hic forus η αγορα

G · hic grex η αγελη
hic gremius η ανκαλη
hic globus η τολυπη ηcτροφιη βωλοc η ακατιc ητοι κωβαριον
hic ortatus η προτροπη
hic orror η φρικη
hic alitus η πνοη
hic humus η γηχαμε
hic honor η τιμη
hic ictus η πληγη
hic iactus η βολη
hic inpetus η ορμη η εφοδοc
hic incessus η επιβαcιc αδιcιc
hic interitus η απωλια η αναιρεcιc
hic iussus η κελευcιc
hic ingressus η επιβαcιc ηιcοδοc
hic ilex η πρινοc το δεναρον
hic luxus η αcωτια
et haec luxuria
hic languor η αcθενια
hic lectus η κλινη ητοι cκινπουc η κραβαττοc
hic later η πλινθοc
hic lucinus η αηδων οορνιc
hic lacus η αιμνη ηκρηνη
hic ludus η θcωρια η παιδια
hic ligo η αμμοδικεδητοιλιcχον
hic laurus η δαφνη
et laurus
hic liuor η πελιδνοτηc και οφοονοc
hic lusus η πεγνια [47a]
hic licuus η caλπιξ
hic limes η ατραποcηγοιοοροc
hic magistratus η αρχη
hic mergus η εθυια
hic margo η κριπιc
hic motus η κινηcιc
hic mercatus η ενποριa ηπανηγυριc ηατελια
hic morbus η νοcοc
hic meror η λυπη

hic malleus η cφυρα
η ciδηρα
hic marcitus η πικροτηc
hic mullus η τριcλαουχθυc
hic munus η φιλοδοξια
η λιτουργια
5 hic nidus η καλιαητοι
ηεοττοc
hic nasus η ριν και η ριc
hic nutus η νευcιc και το νευμα
hic nitor η εκλη η λαμ
πηδων
hic nuntius η αγγελια και ο
αγγελοc
10 hic occasus ηcυcιc
hic obitus η τελευτη η θνηcιc
hic ortus η ανατολη ηναβαcιc
hic odor η οcμη η οcφρηcιc
hic ordo η ταξιc οcτιχοc
15 hic obiectus η προβολη η αντιθεcιc
hic ornatus η κοcμηcιc
hic pons η γεφυρα
hic pumex η κιcιριc
hic prouectus η προαγωγη
η προκοπη
20 hic profectus η αποδημια η εξοδοc
η ωφελια
hic poples ηιυcη αηκυλη
hic pelicatus ηζηλοτυπια
hic pallor ηωχριαcιc
hic pauor ηπτοηcιc
25 hic postis ηφλια η παραcταc
hic prospectus η αποψιc
hic pugillares αι πενακιδεc
hic pollin ηγυριc ηπεπαλη
hic pudor η αιδωεπυθριαcιc
30 hic processus η προκοπη ηπρο-
ελευcιc
hic populus ηλευκη τοδεν
hic palumbus η φαccα
hic quaestus η προcοδιεποροc

hic ros ηδ
hic remus η κωπη 35
hic raster η δικελλα
hic radius η ακτιc ηκερκιc ηοκνημοc
τηc αμαξηc
hic radiolus η κερκιc
hic rogus η πυρκαια
hic reuersus η επανοδοc 40
hic regressus ηεπανοδοc
hic redactus η cυλλογη
hic rapter ηcφυρα η μεγαλη του
χαλκεωc
hic reditus η επανοδοc
hic senatus η cυνκλητοc 45
hic saltus ηναπη ηυλη
hic sexus η φυcιc η γενεαη διακρι-
νουcα γενη
hi sentes αιακανθοι
αι βατοι·
hic splendor νλαμπηδων [48r]
hic sermo η ομιλια 50
hic spiritus η αναπνη
hic singultus η λυνξ
hic successus η διαδοχη
hic secessus η αποχωρηcιc
hic septentrio η αρκτοc 55
hic sensus η αιcθηcιc
hic situs η θεcιc
hic status η καταcταcιc και ωταcιc
ρητορηκη
hic turbo η θυελλα
hic torus η cτρωμνη 60
hic turtur η τρυγων
τοπτηνον
hic torpor ηναρκα
ηναρκηcιc
hic turdus ηκιχλα τοπτηνον
hic tractus η ψιλαφηcιcναφν
hic tepor η χλιαροτηc 65
hic tumor η οιδηcιc
hic tactus η θιξιc

hic transitus η παροδοc
η διοδοc
hic tapes η ψιεθοc
hic trames η πλαγιαδοc
η τραποc
hic uictus ητροφι
hic uepres η ακανθα
hic uomes et uomer η υνιc
hic uapor η αγγμιc
hic umor η υγραcια
hic usus η χρηcιc
hic uenter η κυμα η γαcτηρ
hic ulmus ηπτελεατο
δενδρον
hic uertex η κορυφη
hic uermiculus η βααανοc ····θρου[1]) ητοι εφηλω του και ανδριαc φυcεωc
hic ursus η αρκοc
hic uisus ηθεαηοψιc
huius uisus
Participium autem facit huius uisi τουοφθεντοc
hic uortex ηιλιξ
hic uicus ηκωμη ρυμη το αμφοδον

Quae apud latinos feminina apud grecos masculina
haec ara ο βωμοc
haec arra ο αρραβων
haec alea ο κυβοc
haec adrogatio οπροcχαριcμοc νυιοθεcια
haec aedis οναοc ηοτικοc
haec erugo ιοcχαλκου
haec altercatio διαλογοc διαλγων αψιμαχια
haec aquila ο αετοc
haec arista ο αcταχυc
haec barba ο πωγων
haec baca ο κοκκοc
haec blattiatio οβλατταριcμοc
haec cuma ο αcπαραγοc
haec cera ο κηροc
hae cutes ο τραχων οι πετρωιν
haec corona ο cτεφανοc
haec caedis ο φονοc
haec comisatio ο κωμοc το cυμποcιον
haec cauea ο κλωβοc
haec cuspis ο cαυρωτηρ
haec cloaca ο οχετοc
haec columna ο κιων και η κιων [48r]
haec cicada ο τεττιξ
haec catta ο ιχνευμων
haec ceruix ο αυχην
haec conuinctio ο ελεγχοc
haec cupido ο ερωc
haec ciconia ο ριελαργοc
haec crista ο λοφοc
haec crux ο cταυροc
haec coclea ο κοχλιοc
haec cirra ο μαλλοc
haec coniunctio ο cυνδεcμοc
haec charta ο χαρτηc
haec domus ο οικοc
haec deductio ο διαγωνιcμοc η διαγωγη
haec dubitatio ο διcταγμοc
haec deambulatio οπεριπατοc
haec precatio ο αποτροπιαcνοc
haec forma ο τυποc
hae fruges ο καρποc
haec faba ο ερεγμοc
ο κυαμοc
haec formido ο φοβοc
haec febris ο πυρετοc
haec formica ονυρμιξ

1) *ante* θρου *quattuor vel quinque litterae non satis apparent* ‖

haec ferulȃ οναρθηξ
haec fiscella ο καρταλαμυς
haec fistula οcωλην και αυλος
haec fibra ολοβοτοκροccoc
haec fel ο ελουρος
huius felis
haec foue ο φολεος
haec ferrugo ο ιος του cιδηρου
haec fornax ο κριβανος ο φουρνος
haec glacies ο κρυσταλλος
haec gleba η βωλος ο υμην ο βωλος
haec gutta ο σταλαγμος
haec hiemps οχιμων
haec hauena οιμα
haec arundo οκαλαμος
haec hȩdera οκισσος
haec inluuies ορυπος ηαλουσια
haec inuidia ο φθονος
haec indago ο διωγμος η ερευνα
haec iracundia ο χολος
haec incudis ο ακμων
haec ianua ο πυλων
haec laus ο επαινος
haec lucerna ο λυχνος
haec lex ο νομος
haec labes ο ολισθος
haec lanterna ο φανος
haec lanugo οχνους οιουλος
haec lanna ολωβος ο τουωτιου
haec laudatio ο επιταφιος
haec licitatio ο υπερθεματισμος
haec latebra ο μυχος κατα καισις
haec libra ο ζυγος κρεοπωλου και μτρω
haec lorica ο θωραξ
haec lux ο φως ο ανθρωπος
haec lustratio ο καθαρμος
haec merula ο κοσσυφος
haec mors ο θανατος
haec medulla ο μυαλος
haec micatio ολαχμος
haec meta ο καμπτηρ
haec mola ο μυλος και ημυλη
haec misericordia ο ελεος και ο οικτος ·

EXPLICIT LIBELLVM SERVII GRAMMATICI

GLOSSAE LAVDVNENSES

e = ed. Labbaei

[306r] Item glossarium.
Αναβατης. ascensor
Αγιασμα sanctimonium
Αστεκτος intolerabilis
Ανουποστατος insustentabilis
Αισχυνη confusio
Απεστε uirtus
Αγαπησις caritas
Αμαρταλος peccator
Αγρωστις fenum · gramen ·
Αυταρκησις sufficientia
Αετος aquila
Ανοετος insensatus[1]) [306u]
Ανοντοι pluraliter
Αμπεδος uitis
Αστραπις fulgur

1) αβολλα ·i· toga. uestimentum. *margo* ‖

47. ἀνήκεστος *e* ‖ 50. l. ἀρετή *e* ‖ 52. ἁρματωλός *e* ‖ 54. αὐτάρκησις *e* ‖ 56. ἀνόητος *e* ‖ 59. l. ἀστραπή *e* ‖

Αιμα sanguis
Αδελφοc frater
Αεναοc aeternus
Αρχον principium
Αρχητοιc magistratibus
Αρχη imperium
Αμπεδοιc uineis
Αποκαλυψιc reuelatio[1])
Αντιλογια contradictio
Απαλοc mollis
Απκρϊcιc responsum
Αλα sal
Αμαρτηματα delicta . peccata .
Αρμα currus
Αρματα pluraliter
Αληθηc uerus
Απαρχαι primitiae
Ακριc locusta
Ανατολη oriens
Αμνοc agnus
Απο · παρα · και υπο · ab
Απολλοτριω abalieno
Απολλοτριοι · αποπαναι · abalienat
Απο · τηc · αναβολικηc[2]) abastratura
Απο · κηρυξει abdicasset
Απο · κηρυξεν abdicauit
Απο · κηρυcει abdicat
Απειπεν abdixit
Αλλοτριωθεντα abalienata
Απαγει abducit
Απαγελαζω · διαχωριζω abgrego
Απεcτιν abest
Αποφρητει · απωδονεcτιν[3]) abhorret
Απερχεται abit
Απιθι abi
Απαγε abige
Απολυει abnugat
Αποκαταβολειc abinitio
Αποκατακλειδων abiugalis
Αποποιει ablegat
Απανευει απαρνειται abnuit
Απωμοτικον abnutiuum
Απειν abnuat
Αποτηcδυcεωc apossidente
Απακμαζει abolescit
Αμνηcτια αληθεια απαλιφη abolitio
Αποαρχαιογονιαc aborigine
Απαρπαζει abripit
Αποκωρει abscendit
Απαχωρει απεκρυψεν absedit
Αποκεκομενον abscisum
Αφιcταμενοc absistens
Αφειλκυcεν abstraxit
Απολυcιc αποδοcιc absolutio
Αποcτηcαcθαι αφιcταcθαι absistere
Αποφραγιζω absigno
Αυτοτελεc απολελυμενον absolutum
Αναρμαcτον absonum
Απεχεται εγκρατευετε · abstinet
Απεcτη abstitit
Αφεξονται abstinebunt [307r]
Αcυμφωνωc δειλωc μωρωc · absurde ·
Αφειλαμενον καταναλωcαντεc ·
Αναρμοcτον απηχεcαcυφιλον · abunde ·
Αποcτιθηcιcαποcτοματοc · absentatio

1) αγιογραφα ·i· sancta scriptura | αποριcαλιc ·i· diffinitiones. eloquentię. | αυcτηροc. inde austêrus ·i· durus asper . *margo* ‖ 2) *supra* τηc *eadem man.* ar̄ *scripsit* (= articulus) ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

5. ἀρχηγοῖc *e* ‖ 22. ἀπαλλοτριῶ *e* ‖ 33. l. ἀποφρίττει *e* ‖ 37. l. abiugat *e* ‖ 38. ἀπὸ καταβολῆc *e* ‖ 44. l. ab occidente *e* ‖ 46. ἀπαλειφή *e* ‖ 49. ἀποχωρεῖ *e* abscedit *e* ‖ 50. απαχωρει *om. e* ‖ abscedit, l. abscondit *e* ‖ 51. ἀποκεκομμένον *e* 56. ἀποcφραγίζω *e* ‖ 57. absolute *e* ‖ 58. ἀνάρμοcτον *e* ‖ 59. ἐγκρατεύεται *e* ‖ 64. ἀcύμφιλον *e* ‖

Απεχει απεχε · abstinet
Απηχεϲαμαυρον · absonum
Αποκαταϲταχεϲιϲ · abstentatio
Αποτυχαμα εκεροϲ . abhumus
Αφοριϲθειϲητοιεξοϲτρακιϲθειϲ · i · abterminatum ·
Αποχρηϲαμενοϲ abusus
Αποπαϲθειϲ auulsus
Απαθει abstrudit
Απολαυϲιεπιτυγχανει · adipiscitur
Αξυποδητηϲ addensantur
Απολαυϲαϲεπιτυχωνη · adeptus
Αποφαϲει προϲφθεγματι · affatu
Αγχιτερλωνκαιοκατε · affinis
Αφοριϲμοϲ αφαιρεϲιϲ · ademptio ·
Αφοριϲθεντεϲ ademptio
Αινδελεϲτιϲ adol
Αναδεχεται δαπανα · assumit
Ακμαιοϲ πεπηροϲ[1]) adultus
Αντιφραϲιϲ aduersitas
Ακμαια adulta
Απαγεται allicit
Αμαρτηϲαι admittere
Αμνοϲ αρνειον εριφοϲ · agnus ·
Αγροικοϲ · χωρικοϲ · και αγριοϲ · agrestis
Αγροπονοϲγεοργοϲ agricola
Αγεϲθαι agimini ·
Απελαβενεαυτωνε i·accepto sibi fecit
Απερχεται accedet
Αποδεκτον λημμα · acceptum
Αποχονγραμματιον · acceptatio
Ακουδεχεται λαμβανει · accipit

Βοεϲ boues
Βουϲ bos
Βαϲϊϲιϲ basis
Βλελυγμα · execratio
Βοηθοϲ adiutor
Βεια uiolentia
Βουνοι colles
Βολϊδεϲ iacula
Βοη clamor

Γεμωνεϲ duces
Γυνεκεϲ uxores
Γυνη uxor
Γυνεκα uxorem
Γερουϲια contagio
Γνοφοϲ tempestas
Γλυπτα sculptilia
Γραφϊϲ scriptura
Γυνεκων mulierum
Γραμματειϲ scribae pluraliter
Γυμμνοϲ nudus
Γενηματα nascentia

Δικαιωμα iustitia ·
Δυο duorum
Δορκαϲ caprea ·
Δρεπανοϲ falx [307u]
Δυνατωτεροϲ potentior
Δροϲοϲ ros
Δοξαϲθειϲ gloriosus uel δοξαϲμενοϲ
Δουλη ancilla
Δυμαϲταϲ potentes[2])

Επικαταρατοϲ maledictus
Ευλογημενοϲ benedictus
Ενυπνιαξομενοϲ somniator[3])
Ελογια benedictio
Εθνοϲ gens

1) η *pro* ι *corr.* 2) *sup.* potentes *scriptum* acc | 3) εpωϲ i. cupido. amor. *margo* ||

3. l. ἀποκατάϲχεϲιϲ *e* ‖ 5. abterminatus *e* ‖ 8. l. ἀπωθεῖ *e* ‖ 10. addensatur *e* ‖ 13. ἀγχυτέρμων *e* ‖ 15. adempti *e* ‖ 21. ἀνάγεται *e* ‖ 25. γεωργόϲ *e* ‖ 27. ἑαυταῖϲ. l. ἐλογίϲατο *e* ‖ 28. l. abscedit *e* ‖ 31. ἀποδέχεται *e* ‖ 35. βδέλυγμα *e* ‖ 48. γραφή *e* ‖ 61. δυναϲτάϲ *e* ‖ 64. ἐνυπνιαζόμενοϲ *e* ‖

Ευφραντε iocundi[1])
Επιγραφη superscriptio
Ενοχοc reus
Ελαφοc ceruus
Επϊλοϊτοι ceteri
Εμιcυμενη odiosa[2])
Εχθροc inimicus
Ελειοc misericors
Ενετοc laudabilis
Επιεικεια modestia
Ετη anni
Ελεα oliua
Ευλογητοc benedictus

Ζηλωτηc zelotis
Ζυμηc fermentum
Ζωων animalium

Ηγαπωμενη · dilecta
Ηλϊουπροπων · solsticiorum[3])

Θυελλα caligo[4])
Θρηνοc ploratus
Θυγατερ filia
Θυγατηρεc filiae pluraliter
Θυμοc furor
Θαυμαcια mirabilia
Θαλαccα mare
Θαυμαcτοc mirabilis
Θυμιαλλα unguentum

Ιερευc sacerdos[5])
Ιπποc equus
Ιματια uestimenta
Ιcχηc fortitudo
Ιππαcια equitatio
Ιπππουc equos

Κτηνοc pecus[6])
Κηβοτοc arca
Καρπωμα frugiferatio
Κριται iudices
Καληc formosa
κεκατηραμενοc maledictus
Καινιc noua
Κεραc cornu
Κληπτεc fur
Κληροc sors
Καλκον aeramentum
Κενοc uacuus
Καταρα maledictio
Κρϊcϊc iudicium
Κρεα caro quae manducatur[7])
Κονια calce [308r]
Κυνεc canes
Εριcυβε canicula
Κλοιοc catena
Καθαροc mundus
Ακαταρτοc inmundus
Κακα mala
Κακοc malus
Κορα pupilla
Κληματιc sarmentum
Κερατα cornua
Κορυφιc uertex
Καλαμηc stipula
Κυματα fluctus

---

1) επδα i· septem inde επδομαδα i· septimana *margo* ‖ 2) *supra* odiosa *eadem m.* fē *scripsit* ‖ 3) θεορικα i· contemplatiua · θομοc i· diuisio *margo* ‖ 4) θεα i· dea · θεα uisus unde θεαcτοc i· uisibilis *margo* ‖ 5) ιδεα i· forma · figura · species *margo* ‖ 6) κλινη i· lectus inde triclinium *margo* ‖ 7) καθο i· sedeo · inde cathedra · *margo inferior;* κενοδοξια i· uana gloria *margo superior* ‖

---

5. ἐπιλοίποι *e* ‖ 9. l. αἴνετοc *e* ‖ 35. κίβοτοc *e* ‖ 40. καινή *e* ‖ 42. fures *e* ‖ 61. καλάμη *e* ‖

Κυλεια uenter
Κοcμοc compositio
Κλυπτοc latens[1])

Λιτοc lapis
Λιθϊναι lapideę[2])
Λεπιδεc scamae
Λεπρα lepra
Λαοc populus
Λαον accusatiuus
Λαοι pluraliter
Λαων populorum

Μολειβοc plumbum
Μεγαλοπρεpια · magnificentia ·
Μετανοια penitentia
Μετανουντων penitentium ·
Μετεωριcμοι surgites
Ματϊα uana pluraliter
Μακροχρωνιοc longeuus
Μαντια diuinatio
Μεριc portio
Μεγαc magnus
Μαλακϊα infirmitas
Μηγενη stabilitas
Μαρcϊπποc marsuppium
Μεγα magna
Μελοιccαι apes
Μετρον mensura
Μομοc macula
Μυλοc mola
Μακροτεc longitudo
Μωροc fatuus ·
Μεγαλωcυνιc magnitudo
Μαχαιρα gladius
Μονοc solus

Νομοc lex
Νεανϊcκοc iuuenis

Ξυλινιc linia
Ξενοc hospes · peregrinus · unde ξενοc
Ξυλα ligna
Ξυλινα lignamina
Ξυλοκοποc focarius i · afoco

Ουραγια cauda
Ουδϊ ue
Ορφανοc pupillus
Οριαι termini
Ορινη montuosa ·
Οπϊοc conspectus [308u]
Ορνεοc auis
Οροc mons
Ομϊομα simulachrum[3])
Ομιοc similis
Ονεδοc opprobrium
Ορμημα impetus
Οcτα ossa

Πλεγαι plagae
Πολεμιcται bellatores
Περιχορα uicina pluraliter
Πολεϊc ciuitates
Παcα omnis · fem̄
Παcαι omnes
Παν omne
Παντεc omnes
Περιχοροc regio
Παιδεc pueri pluraliter
Παιδιc puellae
Παιc puer
Παιc puella[4])
Παρθενοc uirgo

1) λιταργια i· somnulentia *margo* ‖ 2) λεβηc ·i· cacabus plumbarius · *margo* 3) *supra* simulachrum *eadem m.* uel similitudo *scripsit* ‖ 4) πλακουcι · placenta · πλακω incrusto πραχηλοc i· ceruix · *margo* ‖

13. μεγαλοπρεπία *e* ‖ 50. ὁμοίωμα *e* ‖ 57. περίχωρα *e* ‖ 63. περίχωροc *e* ‖

Παρθενεια uirginalia
Πασσαλοσ palus
Πολλϊ multi
Παιδισκη ancilla
Προσηλυτοσ proselytus
Πλακαι tabulae
Πασ omnis mascl̅ ·
Πρωτισ prior
Πτερυγια pennę pluraliter
Πητιοσ subula
Πεδϊνη campestris ·
Πατρια
Πυρ ignis
Πρωτοτοκοσ primogenitus
Ποταμοι flumina
Ποταμοσ flumen singulariter
Πουσ pes
Ενμεσο in medio s · pedis
Πασχα transitus
Ποντο pelagus
Πληρησ pleni pluraliter
Πυρητοσ febris
Παντοκρακορ · omnipotens
Προφητησ propheta
Ποταμοισ fluminibus
Παντασεια fantasia
Παροικια incolatus
Πεδια campi
Ποδασ pedes acc̅

Ρημα uerbum
Ριξα radix

Σοτηρεια salus
Σκεπτρα sceptra
Σπλαχνα uiscera pluraliter acc̅
Σκια umbra
Σκεπαστισ protector
Συν · αρμασιν i · cum curribus [1])
Στεια sterilis
Σοιμοχλοι uectes
Στομα ôs
Σκηνοματα uel σκηνα · i · tabernacula ·
Σταφυλη uua uitis
Σκυμνοσ catulus
Σιδηροσ ferrum [2]) [309r]
Στεπτα tortilia
Σκοτοσ tenebra
Σημια signa
Σκεροπραχελοσ ceruicosus
Σκυλα certus
Σωφηε
Σοφια sapientia
Συνεσισ intellectus
Σταθμιον pondus
Σαρξ caro

Τονυσ sus · suis [3])
Τοποσ locus ·
Τυφλοσ cecus
Τυλοσ columna
Ταφισ sepultura
Τιχοσ murus
Ταπινοι humiles
Ταπινοσ humilis
Ταπινοσισ humilitas

Υποδημα calciamentum
Υποδηματα pluraliter

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) σκενοφεγια i · tabernaculorum dedicatio · σκεναη i · tabernaculum. obumbraculum. laubia *margo superior* 3) τριστεγα · mansio habens tria tecta . *margo* ‖

18. μέσῳ *e* ‖ 36. σκεπαστής *e* ‖ 39. l. οἱ *e* ‖ 45. l. στρεπτά *e* ‖ 48. σκληροτράχηλος *e* ‖ 58. l. στύλος *e* ‖ 59. ταφή *e* ‖

Υπερυμνητος ·i· superlaudabilis[1])
Υδροφορος aquarius
Υπηναντος aduersarius
Υπηναντοι pluraliter
Υπερηφανους i · superbus[2])
Υπερυψουμενος superexcelsus[3])

Φορολογος tributarius
Φαλακρωμα caluitium
Φυλη tribus
Φορος timor[4])

Χερουβειμ cherubim
Χαλινος maxilla
Χηρα uidua
Χατος maritus
Χορτος foenum · masculinum ·
Χειρ manus

Ψευδη falsa pluraliter[5])
Ωουις ouis
Ωον ouorum
Ωδη canticum ·

FRAGMENTA PAPYRACEA ANTIQVISSIMA

I. FRAGMENTA HELMSTADIENSIA

1. Appar. diplom. 8 D[r].

Rabilis
Rephensibilis
Rudis ακναφος
Rationalis
Salubris satiabilis
Semianimis
Senilis
Seminec*s
Seruilisse
Semissem
Sessilis
Similissoci
Solutilisso
Solstitiali
Singuaris
Sterilis
Spe**laris
S
S****lis
S
T
T
Terr
T

2. Tychseni tab. II (pars dextra).

Ton*trua
Torculus
Toralis
Trabalis
Tr**is
Tr***lis
Turpis

---

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 3) φιλοπομπος ·i· amator iactantiae · *margo* ‖ 4) φιλος i· amor· σοφος · i · sapiens · inde philosophus *margo inferior* ‖ 5) ψευδο *margo* ‖

---

23. *propter lemmatis brevitatem interpretamentum exstat, ubi in reliquis mera lemmata sunt* ‖ 28. c *et* s *litterarum vestigia tantum exstant* ‖ 29. e *extremae levis umbra superest* ‖ 32. i *extrema videtur postea supra lin. addita esse* ‖ 37—42. *praeter ea quae exhibentur — incerta et ipsa — tenues tantum apices apparuerunt plerumque incertissimi* ‖ 46. ulus *litterae praeter* s *incertae* ‖

Torques
Virilis
Vi**li
Venerabili
Venalis
Vocalis

3. Appar. diplom. 8 D[u].

λιμοϲ
ηϲτοϲ
κτκλευϲτικοϲ
κοινοϲορατοϲ
εροϲ
*
ntumueniunt
*
ϲιϲ
ιοτηϲωμοτηϲ
δινοτηϲ
*
α
ια
οϲ
tas αιωνιοτηϲ
ϲ
ιηϊϲοτηϲ
α
τηϲ
ρεφιααμφιβολια
*
ηϲ
*
κοτηϲ

4. Tychseni tab. I (pars laeva).

ιοτηϲ
ιληϲτια
οτηϲ
*

ϲια
ηϲ
α
ϲϲεμνοτηϲ
νια
ηϲκαιτιμωρια
*
ηϲτυφλοτηϲ

5. Appar. diplom. 8 C[r].

Celebritas
Celeritas ciuilit
Claritas
Consanguinitas
Commoditas
Comitas
Crudeli**s
Craeduli
Cupiditas
Certitas
Densitas
Deformi
Deuinita
Dignitas
Dualitas
Diritas
Edasitas
Ebrietas
Egestas
Efficacit
Exiguitas
Exilitas

6. Tychseni tabula I (pars dextra).

E
Excels
Facilitas
Facultas

---

12. 14. 18. 28. 30. 35. 42. *stellula notatur versus scripturae vestigiis carens* || 15. ϲιϲ *incertum* || 16. ι *incerta* || 31. *ante* κοτηϲ *utrum* ηλι *an* μη *fuerit incertum* || 32. ιοτηϲ *vel* τοτηϲ || 36. ϲια *vel* εια || 40. ν *incerta* || 43. η *vel* ι *ante* ϲτ ||

Faustitas
Familiar
Fecundit
Feritas
Ferocita
Fertilata
Festinita
Festiuita
Famositas Fid
Firmitas

7. App. diplom. 8 C[u].

γενναιοτης
χρηcιμοτηcευκαρπια
δελφοτης
υγη
cχημοcυνη
υγενιααμοαλογια
τηccτερροτης
μια
υνη
πιαανθρω
*
ροcυνη

8. Tychseni tab. II (pars laeva).

δα
*
ηcηδυτης
*
*
ηcκουφοτηc
ια
ια
c****απαρρηcια
μακρο*ηc
μακροθυμια
αλεια

II. FRAGMENTVM COLONIENSE

**ραχιμαζει hibernathiemat 1r
**ραχρημα extemplo
**ραχραται corripit
Παραχυτηc balneator mediastenus
Παραχωρηcαι cedere
Παραψηcιc intertrigo
Παρατηcτον uactis
Παρδαλιc uariapanthera
Παρεδεξατο acceptotulirecepit
Παρεδρ*υει fraequeniapraestoest
Παρεδ**υ**ω supersit
Παρεδ**υ**νcχολαζειν conuacare
Παρεδρ*c a*sersorsedulusaduentor
Παρεδ**αcπουδη************* ulitas
Παριαι g****malae
Παρεμ*νοι amotiremissi
Παρειμ* adsum praesum
Παρειμενοcκραιπαλων madidusmarcidus

16. *prior* ο *deleta puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 22. *secuntur in decem ferme versibus quaedam umbrae litterarum incertae* ‖

36. παραχρημα *Berndius* ‖ 37. παραχραται *Berndius* ‖ 43. *pars litterae* ε *posterioris excidit* ‖ 44. παρεδρευει *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* ‖ 45. παρεδρευετω *Berndius. maior pars litterae* ω *excidit* ‖ 46. παρεδρευεινcχολαζο — — *Berndius. pars litterarum* υ et ν *utriusque excidit* ‖ 47. παρεδρος *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* ‖ a — — essor *Berndius. Boyseno quinta littera ex vestigiis quibusdam* r *videbatur esse* ‖ 48. παρεδρια *Berndius, qui adnotat post* cπουδη *umbras litterarum* ειν *apparere: de* ε *vel* c *consentit Boysenus, de* ι *dubitat, pro tertia littera sibi quidquam apparuisse negat: inter* η *et* u *spatium 13 fere litterarum* ‖ 49. *pars litterarum* g *et* m *intercidit* ‖ 50. παρεμενοι *Berndius* ‖ *pars litterarum* v *et* e *excidit* ‖ 51. παρειμι *Berndius. pars litterae* μ *excidit* ‖ 52. *pars litterae* ε *posterioris, item* ν *posterioris excidit* ‖

Παρειναι praestoesseadesse
Παρειcθαι omittirelinqui
Παρειcδυνειν inrumpere ‖ inrepere obrepere
Παρειcενεχθεν introductum
Παρεκαcτα **emtidem
Παρεκαcτα ***singula
Παρεκβαcιcπαρεγχιρηcι**abillatio
Παρεγχιρειηπαρελκει ηπαραλλαccει obuaricat
Παρεκτεθεντα posthabitapostrosita postposita
Παρεκτικωτατοc praestantissimus
Παρεκτοποc dedius
Παρεκκλινει deuitat declinat
Παρεκτινει deducitproducitextendit
Παρελειπενπαρεπεμψατο praeterit
Παρελκεται extrahitur
Παρεμβολη castra
Παρεμβολοθετηc metator
Παρεμμανηcπαρακεκακωμενοc subinsanus cerritus garriosus
Παρεντιθει inseritinterponit
Παρενχιρηcιc cabillatio
1u Παρεξωθει exturbatclud
Παρεπιδικοc ueterator
Παρεπεται subsequitur
Παρεπεcθω addatiour
Παρεπεcεν intercidit
Παρερχεται transit
Παρεργωc transiaticie
Παρεc omitte
Παρεcκευαcατο adparuit π̃ adiunxit
Παρεcτη ads*stit
Παρεcτηcεν obtulitadproua
Παρεcτω adsit praestosit
Παρεcτραμμενον reuiminatum
Παρετυχεν *****fuit
Παρευρηcιc κ*********asio
Παρεχει praestatpraeuet
Παρεχειχειραανεχεται perpe**tur
Παρεχει παριccτα exhibet
Παρεχωρηcεν cessit
Παρεψαυcεν cυνεβηattingitcontingit
Παρόριάηγμενα deriuatadepriuata
Παροpια limen
Παρηγορει obiectat**nsulatur
Παρρηcια κατα******uciaconstantia
Παρρηcια φαναρωc**sim**lamcoramuulgo ‖ pro***ue
Παρθενοc uirgo
Παρθενιcκαριον uirgincula
Παρθικονμαχαιριον cultellum
Παρινα marmorea

3. *pars litterarum* pe *verbi* inrepere *excidit* ‖ 5. *pars litterae* e *prioris excidit* ‖ 7. *litterae* ι *postremae pars excidit* ‖ 9. postposita *addidit man. recentior* ‖ 15. *pars litterarum* ra *excidit* ‖ 16. *particulae litterarum* castr *exciderunt* ‖ 18. carriosus *male Berndius* ‖ 21. clud—t *Berndius* ‖ 24. *litterae* i *et* o *deletae puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 29. adparuitnadiunxit *Berndius: at* π̃ (= παρεcκευαcατο? *an* π *deleta?*) *certum est* ‖ 31. *pars litterae* t *posterioris excidit* ‖ adprouauit *Berndius* ‖ 34. *ante* fuit *5–8 litterae perierunt* ‖ 35. *quinta littera post* κ *videtur* ρ *fuisse (h. e.* ρ *cum signo compendium indicante: cf. 44). vestigia litterarum* occ *ante* asio *apparere videbantur Boyseno* ‖ 36. praebet *corr. manus recentior* ‖ 37. perpetitur *Berndius* ‖ 40. *pars primae* t *excidit* ‖ 41. *litterae* ορια *uncinulis inclusae delentur* ‖ *pars tantum primae* a *litterae superest* ‖ 43. obiect — atconsuletur *Berndius* ‖ consulatur *pro* consuletur *corr. man. 1* ‖ 44. *inter* α *et* u *lacuna quinque fere litterarum, quarum priores Boyseno videbantur* χρ *esse (h. e.* χρ *cum signo compendium indicante: cf. 35)* ‖ 45. *inter* ωc *et* s *lacuna papyri duae litterae periisse possunt* ‖ sim palam *Berndius* ‖ pro***ue] — — . . . scue *Berndius* ‖ *pars litterarum* s *et prioris* l *et* pro *excidit* ‖ 47. uirguncula *Berndius* ‖

Παριcτηcι offertexhiuet
Παριcταται adsistit
Παριcθμια tonsillae
Παροδευειπαρερχεται trangit
Παροδοc transitus iteruia
Παροδικωc praeteritorie translaticie prae'teritione
Παροδοcπλοιου agea
Παροικειπροcοικει adabitat · inproximehabitat
Παροιμεια proberbiumadagioambitio ·

III. FOLIVM PARISINVM

pane binu oleu
toxomin enari eladi
carne pisce
creas opxarim
ubepais aput eces
focu lanbron
lagona paucali
aqua nero
calice poterin
poru praston
iscaria seris misce cerasu
da mesa parates aparai leba
adelfos fratres ospitiu nonis
cibitas polis aceta
olera lacana caput
cefalen linguia closa
manos ceras pedes potes
bentre cilia culcita piloton
barba pogoni oculos optalmos
buca istoma bile utelo
iana tira sela sifrin
tunica isticarin
iscio eddam satipola cinido
coclia miaci cacabu cetra
labamanos nibson ceras
colonbu peristeri · cabicola clindi
secure axnari · bilosa maloton
ficu suca aleu iscorda
inple cemmiso bacula araficen ·

GLOSSAE NOMINVM

a = fragm. Deycksianum *b* = cod. Cantabrigiensis

NVNC ALIAE XVI EXIGVAE SECVNTVR

Absonum sine sono
Absolutiuum . uoluntaria dimissio famuli
Abauus tertius pater
Abigeius latro
Abusus foruerit
Ablegatio legatio
Aborigo inde origo .
Abnormitas amaritudo
Abauctor fur minator
Absimilis dissimilis
Abnegatur negator

1. παριcτηcι — — *Berndius* ‖ 4. transit *corr. man. recentior* ‖ 13. opxarin *Buechelerus* ‖ 14. ubepass *Buech.* ‖ aspat *Buech.* ‖ 21. apare *Buech.* ‖ 22. ospiti[s] *Buech.* ‖ nonis *infra scr.* ‖ 25. lingua *Buech.* ‖ 26. potes *ex* potia ‖ 32. eddam] *de* d *posteriore dubitamus* ‖ t, *ut vid., ex* g ‖ sagirola cinidi *Buech.* ‖ 34. ceras *pro* manos *corr.* ‖ 35. cubicla *Buech.* ‖ 38. cemmisa *Buech.* ‖

GLOSSAE NOMINVM *Loewius inscripsit: inscriptione omnino carent ab* ‖ 39—48. *om. a* ‖ 39. Absonus sine sono uel discrepans *b* ‖ 40. *sequitur in b*: Abstenus uigil strenuus ‖ 41—44. *om. b* ‖ 47. Abactor *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 49. Abnegator *a* ‖

Abnormis innumerabilis
Abstemis aquae potator
Abies . genus palmae fructifere
Abans auus .
Abstenuus uino parcens
Abrogans superbus
Abdumen ilium
Aculea clauis stimulus
Accubitorium amaritudo
Accuratus cura sanitas
Actiuus actualis
Acinus folliculus botri
Accusus conlisus[1]) uulneratus
Accritus in bono et in malo sugatitas
Actor negotiator[2])
Acceptor auis et homo sapiens
Accumen acies
Adasa pro senectute sterelis
Adoletum uictimatum bustum
Adytum absconsum obscurum
Aduenticius nuper adueniens
Adfectuosus amabilis lebuendi sax̄.
Adoriosus . qui praemium ex pugna accipit
Adsertus carpes fructus
Aduocatus defensor
Adamaturius puellarum amator[3])
Adsertio collectio
Adfectatio[4]) studium
Adfectio adiectio
Aderatio datum praetium militibus pro stipendiis
Adagio prima species
Adlectatio lecto cum magistro
Adfinitas consanguinitas
Addensator accutus in ambulañ.
Adsertor collector
Adsectator sequister
Ador spelta[5])
Aduentor praepositus operatorum[6]) bonus dispensator .
Aduocator adiutor
Adiector coniunctor
Adulcerator adulter et qui nummisma inlegale cudit
Adamator puellarum amator
Adcliuis arduum
Adclinis inclinatum iacens
Adfinis parens uel prope manens
Adulteratrix adultera .
Adligamen ligatura
Adferial aqua qua mortuus labatur
Aedicula aedis diminu

1) n *superscr.* || 2) tor *ex* tur *corr.* || 3) *sequitur inter versus scriptum:* Adisse intrasse || 4) ta *superscr.* || 5) spelta *ex* spleltor *corr.* || 6) rato *superscr.* ||

2—7. *om. b* || 2. aque *a* || 3. fructiferae *a* || 5. Abstemius *a* || 8. Abulea *a* || 9. Accubitorium lectum regalem (lectus regalis *b*) *et* Acrimonium amaritudo *ab* || 10—11. *om. b* || 13. *om. b* || 14. Acritas *ab* || sagacitas *ab* || 15. negociatôr *b* || 16—18. *om. b* || 16. Acceptator *a* || rapiens *a* || 17. *om. a* || 18. Ad. asa *a* || per senectutem *a* || 19. Adolentum *b* || uictimarum *a* || conbustum *b* || 20—22. *om. b* || 22. leubuendi *a* || 24. *om. b* || carpens *a* || 25. *om. b* || 26. Adamatarius *a* || 27. *om. ab* || 28. *om. a* || Affectatio *b* || 29. 30. Adfectio adiectio ad pretium militibus pro stipendis | Aderatio datum *a*. Aderatio datum praecium militibus pro dispendiis *et alio loco* Adfectio adiectio uel copulatio uel amor *b* || 31. Adagia *b* || 32. lectio *b*. laeti *a* || 33. *om. b* || cumsanguinitas *a* || 34. acutus *ab* || in ambulando *ab* || 35. 36. *om. b* || 38—47. *om. b* || 38. *om. a* || 40. adiunctor *a* || 41. Adulterator *a* || numisma *a* || 48. mortui *b* || lauatur *a*. lauantur *b* || 49. *om. b* || diminutiuum *a* ||

Aequaelibrium aequa pensatio
Aegrimonium aegritudo
Aeuum saeculum
Aegripunium autumnus
Aedulium esca
Aequamentum . aequalitas
Aeuulus mineum
Aesculus uorax
Aeditus templi uel edis minister . rendēgn .
Aeratus aere superductus
Aerosus aremen magnae molis
Aedimus inflatus
Aestuosus ęstu lassatus
Adilicius publicę legis grargs .
Aesculapius nomen proprium cuiusdam medici
Aerumnosus miser querulus
Aeuimaturus satis senix
Aequorius marinus
Aequoratus qui iurat in mare
Aequimanus bylipti . sax̄
Aerugo eraminis uenerum
Aeneator tubarum factor
Aescolator eris elector
Aedilis publicus
Aedis templum
Aquidialis aequinoctium
Aequilibris etqualiter pensans
Aedilis saginatus
Aquidies aequinoctium
Aedreflos pigmentum nigrum quondam
Afaber magister
Agrippa pede natus
Agnatus propinquus
Agaso domatio et tractoria
Agrestas rusticitas
Agitator auriga
Agrimensor orgeometricus genus est
Ager uilla
Agger terra
Agens egens
Agellus ager diminū
Aiax proprium nomen uiri dicax
Alga herba marina ūar
Aluta lucus ubi pelles in calce pilantur uel tanantur
Albunea albor
Aluido aluauisio
Albea sordes aurium
Algidus male infrigidatus
Albatus albus factus
Alerius bonus alumnus
Altellus altus diminũ
Alipilarius ioculatur pilae
Altocinctus supercinctus
Allectus consuetus

1. *om. b* ‖ Aequilibrium *a* ‖ 3. *om. b* ‖ 4. Agripumium *b*. Aegripumium *a* ‖ auctumnus *a*. autumpnus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 6. Aequanimitas *a* ‖ 7. Aeuulnus *b* ‖ inineum *b* ‖ 9. Aedituus *ab* ‖ aedis *a* ‖ rendēgn *om. ab* ‖ 10. 11. *om. ab* ‖ 12—20. *om. b* ‖ 13. aestuans satis *a* ‖ 14. Aedilicius *a* ‖ gnarus *a* ‖ 17. Aeui maturus *a* ‖ senex *a* ‖ 18. Aequoreus *a* ‖ 20. bilypti *a* ‖ 21. uenenum *b*. uenerium *a* ‖ 22. *praecedit in b:* Aedilitas cibus qui publice emitur ‖ Aereator *b* ‖ 23. Aesculator *a* ‖ aeris *ab* ‖ 25. *om. b* ‖ 26. Aequidialis *ab* ‖ 27. aequaliter *ab* ‖ 28. Aedibilis *b* ‖ 29. Aequidies *ab* ‖ 30. Aereflos *ab* ‖ quoddam *a* ‖ quoddam pigmentum nigrum *b* ‖ 31. Affaber *b* ‖ 32—34. *om. b* ‖ 34. extractoria *a* ‖ 37. *om. b* ‖ geometricum *a* ‖ 39. monticulus uel terre congeries *b* ‖ 40. egens] persequens *b* ‖ 41—42. *om. ab* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. locus *ab* ‖ depilantur *b* ‖ uel] et *a* ‖ tanguntur *b* ‖ 45. 46. *om. b* ‖ 46. alua uisio *a* ‖ 47. Aluea *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 51. diminutiue *a* ‖ Altus altellus diminutiuum *b* ‖ 52. ioculator *a*. iaculator *b* ‖ pile *ab* ‖ 53. *om. b* ‖ superius cinctus *a* ‖

Albeus uenter
Albeus genus uasis . trog̃ .
Alcedo genus pisces
Alero nutrimentum
5 Alcerit sodalitas conparilitas
Albor abbido
Altercator . contradicens contentiosus
Aleator tebleri . aleae
Alia tefil
10 Aliger auis
Almities pulchritudo
Altiboens alte clamens
Alers eruditus
Alumen . locus ubi tannantur coria
15 Altile saginatum
Amusa regula norma
Amictorium detruncatio
Amoletum filacterium custodiatorium
Amisarius . stoeda et homo for̃ .
20 Amicinus os utris
Ambulator mundator areae
Amatorius puellarum amator
Amfragosus locus qui ex multis partibus perambulari potest
Ampullarius ampulari factor .
25 Ampusatio una lectio fiit[1])
Amputator praecisor ramuscolorum uiniae
Amanuensis . qui se audaciter inscribit alicui rei .
Alacer prumptu animo uolens
Antaquadrus hoc est lapis quadrangulus
Antea uallis 30
Ansa auris fibola anostola
Auumcula anus diminutiuae
Anguina angustia pectoris synanchicus et suspiriosus dicitur
Anxicia meretrix
Anularium officina anulorum 35
Anguiportum angusta porta .
Antidotum potio contra infirmitatem
Antistibulum . mortarium turis
Anfractus rima duarum rerum terminium unum .
Annotinus unius anni . 40
Animosus bona nimis iucundus
Animatus audax magni animi
Angiportus angustia
Anxius multus cogitans
Antelucanus satis mane leuans 45
Animosus . irascibilis magnanimis .
Anularius anulorum opifex

1) *posterior* i *subscripta, sed eadem manu*

1. *om. b* ‖ Aluus *a* ‖ 2. uassis *a* ‖ trog *om. b* ‖ 3. piscis *ab* ‖ 5—10. *om. b* ‖ 5. Alceritas *a* ‖ 6. Albar *a* ‖ albedo *a* ‖ 7. aleae *om. a* ‖ 8. Alea *a* ‖ 10. *sequitur in a*: Alacer tefleri ‖ 11. Almicies *b* ‖ pulcritudo *b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 12. clamans *a* ‖ 14. tanantur *a* ‖ 15. foedils *add. a* ‖ 16. Amusis *b* ‖ *sequitur in b:* Amasius amatus puer ‖ 17. destruct*** *a* ‖ 18. philacterium *b* ‖ 19. *om. b* ‖ stoẽda *a* ‖ for̃] ferus *a* ‖ 21. 22. *om. b* ‖ 21. Ambolator *a* ‖ 24. *om. b* ‖ ampullarifactor *a* ‖ 25. Amputatio uuaelectio *a* ‖ fiit *om. b.* siue uineae *a: cf. gl. 26* ‖ 26. *om. b* ‖ ramusculorum *a* ‖ uiniae *om. a*: *cf. gl. 25* ‖ 27. qui se inducit in scribis *a* ‖ 28. *om. b* ‖ prompto *a* ‖ ualens *a* ‖ 29. Antiquadrus lapis *b* ‖ 31. fibula *b* ‖ anstola *a. om. b* ‖ 32. *om. b* ‖ Anuncula *a* ‖ diminutiuum *a* ‖ 33. Angunia *a* ‖ pectoris inde *ab* ‖ synanchinus *a.* sinanchius *b* ‖ et *om. b* ‖ suspiciosus *a* ‖ 34. Anxitia *b* ‖ 36. *om. b* ‖ Angiportum *a* ‖ 37. *om. b* ‖ 38. Antistipulum *a* ‖ 39. *om. b* ‖ prima *a* ‖ terminum *a* ‖ 40. Annoninus *a* ‖ 41. bonanimis *ab* ‖ iocundus *b* ‖ 42—47. *om. b* ‖ 44 multum *a* ‖ 46. magnanimus *a*

Angusti clauis angustum uel locum angustum .
Anilius senex
Animi disponsio . fastidium quantum animo increuerit
Anitas senectus
Anciator minister fidelis et occulta sciens
Antestator primus testium
Angustator angustiam patiens
Annalis quod omni anno sit
Anilis senex annus
Antestis princeps speculator . g . episcopus
Apocha absentia
Apotisterium . locus ubi mittuntur uestimenta banientium
Apricus locus a sole calidus
Aprunus asper
Apertilis apertum
Apualis sata tellus
Apex . pars littere punctus
Apendix ramus ligni
Aquiminalium ubi aqua pisilodi mitti et obstrui potest ad lauandus manus
Aqualiculum . uentriculus aqua plenus
Aquarium lauatio
Aquiluus fuluus bruun locar
Aquatus pocio aquatica .
Aquaeductor diriuandi aquaperies
Aquaepotator . qui manibus portat aquam .
Aqua suppellis aquaticus serpens
Aquilex homo aquarius
Arcera . plaustrum uehiculum lignorum
Areola area diminũ
Aratura ab arando dicitur
Arbina axungia adips
Arula . n . ara diminutiuae
Arboraca cor arbis quod est medulla
Argula tectus
Arcla archa diminũ
Arca funeris sacrofagum cest
Arbiterium arbitrium
Arbustiuum uinum quod ex uinea innexa arbustis fit
Amilustrium[1] . domus ubi arma mundantur[2])

1) *posterior* i *superscr.* || 2) mundantur *ex* mandantur *corr.* ||

1. Angusticlauis *a.* Angusti clauus *b* || locus angustus *interpr. b* || 2. 3. *om. b* || 3. quando *a* || 4. *praecedit in b:* Animaduersio pena uel sententia in reum dicta || 5. *praecedit in b:* Animequitas equanimitas || Anciater *a* || 6. 7. *om. b* || 7. Angustatus *a* || 8. Annale *b* || omnia *b* || fit *a* || 9. 10. *om. b* || 9. anus *a* || 10. Antistes *a* || . g .] siue *a* || 11. Apoca *b* || 12. *om. b* || 12. mittunt *a* || balnientium *a* || 14. aper *b* || 15. apertus *ab* || 16. Arualis *b* || 17. *om. b* || latere *a* || 18. Appendix *a.* Apen *b* || 19. Aquimilinalium *b* || pisilo dimitti *a.* pila dimitti *b* || destrui *a* || lauandas *ab* || 20. Aqualiculus *ab* || 21. Aquarum *b* || 22. *om. b* || brũn *a* || locar *om. a* || 23. potio *a* || 24. 25. *om. b* || 24. Aquae ductor *a* || deriuandi aquam peritus *a* || 25. Aquae portator *a* || 26. subpellis *b* || 27. aquaticus *b* || 28. Arceria *b* || 29. ab area *b* || diminutiua *a.* diminutiuum *b* || 30. *om. b* || 31. Aruina *b* || auxungia *b* || adeps uel pinguedo cuti adherens *b* || 32. *om. b* || Arula ara diminutiua *a* || 33. arboris *ab* || 34. tactus *ab* || 35. Archaila *b* || arca *a.* ab archa *b* || diminutiue *a. om. b* || 36. *om. b* || sarcofagum *a* || cest *om. a* || 37. *om. b* || 39. Armilustrium *ab* ||

Armamentarium ubi arma conduntur
Armarium[1]) turricula
Argumentum signum
Arquamentum dixl.
Aretillum porrus per se in campo uel in uinea
Arboretum. ubi arbores plures fiunt
Arunculeus carbunculus
Armentarius capistrorum factor
Artus menbrum
Arriguus obscenerigidus
Aridurius austerus liquor
Arcarius trapezeta. nummularius
Arquatus ictiricus
Armariolus armarium diminu.
Aratrio ab arando.
Araritudo siccitas apitudo in exemp. hab.
Arbiter mediator
Arcer caballorum pastor.
Artifer arcum regis portans
Aruncus deus fugae
Aruspex ariolus
Ascia ferramentum etsa.
Asisua[2]) foueo deceptionis anima[3])
Ascupa cauea
Asciamallia. ascia et malleus simul
Asylum tutus locus ac munitus
Asprum asperum
Asinarius asinorum pastor
Asuarius qui assat
Asilus genus musae
Asercualis strata uia publica
Aspritudo siccitas.
Asunum minutium
Asator frixor
Aser[4]). cui lingua[5]) ligatur naturaliter
Asser pons ligneus[6]) inter domus.
Aspiciabilis. ad uidendum facilis
Attonsus rasus
Attentus uidens
Attriensis. IIII. atria habens
Auratum. genus piscis aureo supercilio
Aurifodina locus ubi foditur aurum.
Arificina ubi fundit uel facitur
Audientia auditus
Auditorium augorium.
Automatum. ultroneum uoluntarium
Aucupium auium captura
Aurochalcum. aurum aeramine mixtum

---

1) *ante* ri *expuncta* l ‖ 2) Assisua *ante corr.* ‖ 3) animae *ante corr.* ‖ 4) Asperser *ante ras.* ‖ 5) n *superscr.* ‖ 6) lingneus *ante corr.* ‖

---

1. Armentarium locus ubi *b* ‖ 2. Armaria *b* ‖ 3. 4. *om. b* ‖ 5. Areallum *b* ‖ perse *b.* pro se *a* ‖ uel uinea *b: om. a* ‖ 6. *om. b* ‖ sunt *a* ‖ 7. Aruncerius *b* ‖ 9. *om. b* ‖ membrum *a* ‖ 10. *om. b* ‖ obscene rigidus *a* ‖ 12. Acharius *b* ‖ trapezita *a* ‖ 13. hictiricus *b* ‖ qui regium morbum patitur *add. b* ‖ 14. Armariolum *ab* ‖ ab armario *interpr. b* ‖ diminutiue *a. om. b* ‖ 16. Aritudo *b* ‖ apitudo — hab. *om. b* ‖ asperitudo *a* ‖ exemplo habita *a* ‖ 17. *om. b* ‖ 18. A*cor *a.* Arcerus *b* ‖ 19. *om. b* ‖ arcum manibus gerens *a* ‖ 20. fuge *b* ‖ 22. *om. b* ‖ aecsa *a* ‖ 23. Asisua *a.* Asiria *b* ‖ fouea *ab* ‖ animantium *a.* animalium *b* ‖ 25. Ascia mallia *a* ‖ Ascia malleus *(et nihil ultra) b* ‖ 26—28. *om. b* ‖ 29. Assuarius *a.* Assarius *b* ‖ 30. muscae *a.* musce *b* ‖ 31. Aserculus *ab* ‖ 32. *om. b* ‖ Asperitudo *a* ‖ 33. As unum minutum *b* ‖ 34. *om. b* ‖ 35. qui *b* ‖ 36. Aser *a* ‖ intra *a* ‖ domos *b* ‖ 37—39. *om. b* ‖ 40. Attriensis *b.* Atriensis *a* ‖ 41. Aurata *ab* ‖ 42. *om. b* ‖ 43. funditur *a.* finditur *b* ‖ fingitur *a* ‖ aurum *add. b* ‖ 45—48. *om. b* ‖ 45. augurium *a* ‖

Auctoramentum . difinitio completio
Angustus honoratus
Auxiliarius . conpugnator conmiles
Aurusicus eufugae
Auctoracius .i. g̃. monachus . cem̄pa qui est ab exercitu electus
Auctoratus . ubicumque quis congreditur cum uno
Aurosus diues auri .
Auruginosus ictricus .
Aurarius auratus
Auritus auratus ioco trahens
Auctoratio [1]) uenditio
Auroto aurifex
Aucupator auceps qui restibus prendit aues
Aurigator . gubernator moderator
Austernalis uetus auster
Auspex auibus augurians utrum dextera an sinistra sint .
Axis . aẽx .
Axedo . lignum quo uertitur rota

Battiola calix latus non angustus
Baca grana lauri
Basium osculum
Bacillum baculus diminũ
Bammum acetum garo mixtum
Babilonicum sine aspiratione
Bargus ingenio carens
Bardus stultus
Bassus grossus pinguis
Battulus stam̄ sax̄.
Baramer cemiarius
Barathro in occulto peccans
Bambalo balbuties
Baiolator portator laborator
Basiator amator osculator
Balneator . qui balneo praeest
Batuator cibator farinae et simile collector
Balu qui dormit cum altero .
Bafer spuma farina
Basis fundamen bilis fellitus flegma .
Besticula ymago uel figura
Bessum perfectum
Bellus formosus
Bestiarius cum bestiis pugnans
Beluatus bestiis similis
Bene educatus bene nutritus
Bellicor qui pugnatoribus praeest
Bellator idem
Benesuasor [2]) bonus consiliator
Berbex aries castrator
Bermix uermis

1) tio *pro* tus *corr.* ‖ 2) s *posterior ex* t *corr.* ‖

1. iudicium diuinatio completio *b* ‖ definitio *a* ‖ conplexio *a* ‖ 2—5. *om. b* ‖ 2. Augustus *a* ‖ *interpretam. om. a* ‖ 3. 4. *perierunt in lac. in a* ‖ 5. Auctoratus *a* ‖ .i. g̃. —cem̄pa *om. a* ‖ 6. *hanc glossam omisso lemmate superiori continuat a* ‖ ubicunque *a* ‖ 8. Augurionosus *a.* Auriginosus *b* ‖ ictiricis *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. auratus] aures *ex* autes *corr. b* ‖ 12. *om. b* ‖ Aurator *a* ‖ 13. *om. b* ‖ retibus aues prendit *a* ‖ 14. 15. *om. b* ‖ 15. uentus *a* ‖ 16. sinistra an dextra fiat *b* ‖ 17. *om. b* ‖

19. Baciola *a.* Bathiola *b* ‖ non angustus *om. b* ‖ 20. Bacca *b* ‖ granum *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. diminutiue *a.* diminutiuum *b* ‖ 23. Bamnium *a.* Bamum *b* ‖ accetum *b* ‖ 24. *om. b* ‖ Babylonicum *a* ‖ 25. 26. Bardus ingenio carens stultus *b* ‖ 27. Bassus uel baridus *b* ‖ grosus *a* ‖ 28. Bartulus stamen *b* ‖ 29. Baro mercennarius *b* ‖ 30. Balathro *a.* Baratro *b* ‖ peccans (s *pro* a *corr.*) *b* ‖ 31. *om. a* ‖ Banbalo uel balatro balbuciens *b* ‖ 32. *om. a* ‖ 34. pre est *b* ‖ 35. *om. b* ‖ sinemile *a* ‖ 36. Balux *b* ‖ 37. marina *b* ‖ 38. *om. b* ‖ 39. imago *ab* ‖ 41. grossus *add. b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Bellicus *b* ‖ 46—48. *om. b* ‖ 46. est *add. a* ‖ 48. castratus *a* ‖

Biga bina
Bisextrum duo[1]) sextaria capiens
Bitus lignum quo uincti flagellantur
Bimus esca a medico iudicata
Bilibris duas libras pensans
Bilibralis bilibris
Biremis qui in duabus locus remigat
Bipennis securis
Biplex duplex tuili
Bilis uestis duplicio uel lurica
Bibax bibens.
Blata pigmentum hauiblauum
Blessus una littera peccans loquendo
Blaciarius primicularius byr distrae sax
Blanx benemoratus
Bolunda grossi primari fuci
Bea tumor pedum pro itinere
Bolea salamandra
Bolbus uellus
Bemer scaer
Bombix uermis qui a sono[2]) uocis nomen accepit.

Bratea tabula ductilis
Brassica cauli
Brisa granum uuae
Brauium corona triumphalis in agone
Breloquis qui pauca loquitur
Baccula uitula cucaelf
Bulla sumatalis ut gemma
Bucula umbo randbaeg
Bustum ustrina beel;
Bustuarium cauterium[3]) incisio mem perinfir
Buris scaes.
Bubulcus pastor bouum
Burgus turris
Bustuarius mortuorum incensor
Bubo sirix uel genus auis.

Cacula seruus miles
Caluaria tota pars capitis ab auribus incipiens
Camena musa
Cecigena cecus natus
Catena nomen pop cuu
Catenula diminutiuae[4]) catena

1) duo *pro* doo *corr.* ‖ 2) sono *ex* sona *corr.* ‖ 3) causterium *ante ras.* ‖ 4) *prior* u *pro* i *corr.* ‖

1. *om. b* ‖ 2. Bissextim *b* ‖ 3. Bitus *om. a reliqua antecedenti interpretamento continuans* ‖ in quo *b* ‖ 4. indicata *a* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Bilibiaris *b* ‖ 7. Biremus *b* ‖ duobus locis *ab* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. tuili *om. b, hoc loco om. a: cf. 10* ‖ 10. Bilix *a.* Biplix *b* ‖ duplici licio *a.* duplici cilicio *b* ‖ lorica tuilj *a.* loma *b* ‖ 12. 13. *om. a* ‖ hauiblauum *om. b* ‖ 13. Blesus *b* ‖ 14. Blatiarius *a.* Blatuarius *b* ‖ priuicularius *ab* ‖ byrdis trae sax *a: om. b* ‖ 15. moratus kii *a* ‖ 16. primarii *b* ‖ fusti *b* ‖ 17. Boa *ab* ‖ prae *a* ‖ 18. Bouea uel boua *b* ‖ 19. Bolinis. uellus son timidus uox inepta bambosus *b* ‖ 20. *om. b* ‖ Bomer *a* ‖ scar *a* ‖ 21. *om. b* ‖ accipit *a* ‖ 22. dactilis *b* ‖ 23. Brasica *b* ‖ caulis *a.* calix *b* ‖ 24. Brissa *b* ‖ 25. *praecedit in b:* Brachionarium armilla ‖ triumphantis *ab* ‖ 26. Breuiloquis *b* ‖ 27. Bocula uitula *b in serie* Bo ‖ 28. *om. b* ‖ summa talis *a* ‖ 29. Buccula *a et sine interpr. b* ‖ 30. *om. b* ‖ bel *a* ‖ 31. incissio membri *omissis reliquis a (cf. 32).* incisionem pro infirmitate *b* ‖ 32. 33. *om. b* ‖ 32. scaer prinfir *a (cf. 31)* ‖ 33. boum *a* ‖ 35. Bustarius *b* ‖ 36. Bobo *b* ‖ si.rix *a.* sorix *b* ‖
38. 39. *om. b* ‖ 38. Cacularia *a* ‖ 40. Caecigena caecus *a* ‖ 41. 42. *om. ab* ‖

Cada caligo oculorum
Cata bestiolae genus quod dicitur merth
Caliga subtilaris
Casma caest
5 Cantilena modolatio
Camaria arcus aedificii cubile
Cauentia fama laus boni
Carnificina coquina
Carnarium domus turricula in qua conduntur carnes
10 Capillamentum crines capilli
Calicarium ubi conduntur calices
Carpentum carrum
Caenum uolutabrum
Causatiuum quaestio causae
15 Caulinum catulus diminut̃
Cauponum . stabularium hospitum
Caenatorium domus in qua cenatur
Cauculus compos
Causidicus iure dicialis iudex
20 Causidiatus iuris dictio
Caligarius subtilarium factor
Calceus subtilaris .
Calculosus infirmitatem habens quae sic nominatur
Calamitorus miser infelix
Carbonarius locus carbonum : con- stuc; 25
Capriolus raã
Capricornus signum in caelo
Catinus patena
Camsa qui cistam in censo facit quae camsa dicitur
Caproficus ficus siluaticus 30
Caprasius custus caprarum
Cassus sine causa
Casus domus
Cascabus caccabus grandis
Capillatus comatus 35
Calcatiosus spūrūl
Calnarius . rota uel domus ubi caro conditur
Callosus pinguis crassis[1])
Cariosus iucundus dilectabilis
Caenacurius dispensor caenę 40
Cautio cirographum
Cabullatio uersutia

1) c *pro* g *corr.* ‖

1. Caecia *a.* Cecla *b* ‖ 2. Catta *b* ‖ bestiola *a.* bestiolem *b* ‖ mērth *a* ‖ quod dicitur merth *om. b* ‖ 3. subtalaris *a.* subtularis *b* ‖ 4. *fortasse huc spectat in b:* Camsa cista ‖ Casina *a* ‖ cāest *a* ‖ 5. *om. b* ‖ modulatio *a* ‖ 6. edificii *b* ‖ cubile *om. b* ‖ 7. Caudices fama laus *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 11. Calidarium *a.* Calicularium *b* ‖ creduntur *a* ‖ 12—14. *om. b* ‖ 12. currum *a* ‖ 15. Catulinus catuli diminut̄ *b* ‖ diminutiue *a* ‖ 16. Cauponium *ab* ‖ hospitium *a.* hospicium *b* ‖ 17. Cenatorium *b* ‖ caenatur *a* ‖ 18. *om. b* ‖ Calculus *a* ‖ 19. *om. b* ‖ 20. Causidicatus *a.* Causidicastus *b* ‖ iurisdictio *a* ‖ 21. subtalarium *a.* subtualarium *b* ‖ 22. subtalaris *ab* ‖ 23. infirmitatem supra dictam habens *interpr. b* ‖ 24. *om. b* ‖ Calamitosus *a* ‖ 25. carboni *b* ‖ constuc *a.* constructus *b* ‖ 26. 27. *om. b* ‖ 28. pantera *b* ‖ 29. Canisarius *a.* Camsarius *b* ‖ facitque canisam *sine* dicitur *a* ‖ que *b* ‖ 30. Caprificus *a.* Capofricus *b* ‖ siluatica *b* ‖ 31. Caprarius *ab* ‖ custos *ab* ‖ 32. inanis *add. b* ‖ 33. Cassas domus agrestes et uiles *b* ‖ 34. cacabus *b* ‖ 35. 36. *om. b* ‖ 37. *praecedit in b:* Carcerarius custos carceris ‖ Carnarius *b* ‖ 38. grassus *a.* grossus *b* ‖ 39. iocundus *b* ‖ delectabilis *ab* ‖ *sequitur in b:* Carbasus tumor uelis a uento ‖ 40. Cenacularius *ab* ‖ dispensator *ab* ‖ coenae *a.* cene *b* ‖ 41. Caucio *b* ‖ chirografum *a* ‖ 42. *om. b* ‖ Cauillatio *a* ‖ uersatio *a* ‖

Captatio uenatio
Causidicatio[1]) iurisdictio
Cardo uertebrum ostei
Caupo tabernarius
5 Catillo homo multum desiderans
Cadocator[2]) praeco praedicator
Celator faciens caelaturas[3])
Calculator conputatur
Castigator ammonitor
10 Captor captator
Capatior ingeniosior .
Calcator torquulator
Caper porcus dimisus . bāar .
Caducifer . praedicationis portator
15 Cancer . nomen infirmitatis et anilis
Catulaster inuenis . XII annorum
Canalis aquaeductus
Calbis merces militi pro uirtute data .
Canaster qui capescit
20 Carnifex occisor
Calcar sporonus spora
Clax cimentum
Casside galea
Caluare calua caluaria
25 Caliolare ubi conduntur calices
Calices portatur mensae
Carpester puerilis
Capital capitale
Caerusa . nomen pigmenti de plumbo fit
Cella proma prumptuarium domus in qua diuitiae conduntur 30
Ceruicarium ceruical structio paratur
Ceriarium . ubi inciduntur panes . et amminis hnecca
Ceruix posteriora colli
Cessius glaucus . ualdĕ negi
Celibatus uxore orbatus 35
Cessiosus crebro dans locum
Celebresus durus
Cernulus ingeniosus peruersus
Censor rimator pretiator echtheri
Cessator uocator 40
Celeber inlustris
Cerealis d͞iri a cerere
Centipes genus serpentis
Cedis octisio[4])
Cespes ubi feno uel ex paleis acerbus cumulatur 45
Cicercula legumen minimus

---

1) casadicatio *ante corr.* ‖ 2) or *ex* ur *corr.* ‖ 3) u *pro* o *corr.* ‖ 4) c *superscr.* ‖

1. 2. *om. b* ‖ 2. iuris dictio *a* ‖ 3. osti (ii *corr. m. rec.*) *b* ‖ 6. *om. b* ‖ Caduceator *a* ‖ 7. *om. b* ‖ Caelator *a* ‖ 8. *om. b* ‖ conputator *a* ‖ 9—11. *om. b* ‖ Capacior *a* ‖ 12. 13. *om. b* ‖ 14. portator praedicationis *b* ‖ 15. et anilis] exanilis *a.* anilis *b* ‖ 16. Cantalaster *b* ‖ iuuenis XV *ab* ‖ 17. *om. b* ‖ aquae ductus *a* ‖ 18. Calpis *b* ‖ merces . . . data (*cum lacuna*) *a* ‖ militis *b* ‖ 19. canescit *b* ‖ 20. 21. *om. b* ‖ 22. Calx *a.* Calix *b* ‖ cementum *a* ‖ 24. *om. b* ‖ caluariae *a* ‖ 25. *om. b* ‖ Caliclare *a* ‖ 26. *om. b* ‖ portatus *a* ‖ 27. campester *b* ‖ 29. Cerusa *a.* Cerea *b* ‖ nomen] genus *b* ‖ quod de *b* ‖ fit *om. a* ‖ 30. *om. b* ‖ Cellaproma *a* ‖ promptuarium *a* ‖ *secuntur in a gl. p. 573, 23 et 24* ‖ 31. *om. b* ‖ *praecedit in a (et b):* Cellarium promtuarium ‖ *verba* structio paratur *hoc l. om. a: cf. 32* ‖ 32. Cerialium *b* ‖ et administratio (amm- *a*) paratur *sine* hnecca *ab: cf. 33* ‖ 33. *om. b* ‖ posteria *a* ‖ hnecca *add. a: cf. 32* ‖ 34. Cesseus *b* ‖ ualdẽnez *a: om. b* ‖ 35. *om. b* ‖ 37. Cerebrosus *b.* Celebrosus *a* ‖ 39. *om. b* ‖ echt͞heri *a* ‖ 40. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. *om. b* ‖ dicitur *a* ‖ 44. *om. b* ‖ Cedes *a* ‖ occisio *b* ‖ 45. Cespes . . . . . *a* ‖ aceruus *b* ‖ 46. minimum *ab* ‖

Cicada genus uolatilis similis scarabeo suauiter canens
Cicua mansueta
Circitura circuitus
Cista cēst arcula
5 Cibicida stercus comeda
Cilium supercilium .
Cirografum . manuscriptum eo quod propria manu sit
Cyathus sexta pars eminae
Cilo acutum caput habens
10 Citatio uocatio
Cilocamus capistrum
Ciniflo [1]) ornamenta mortuorum uel mulierum
Circulator . plebis collector
Citerior intraneus intimus
15 Cineri fabilla
Cicur mansuetum domitum
Circensis circulus equistris
Cicatrix sanatus uulnerum sed tamen apparens
Cimex genus uermis quod in lecco fit ut pulex
20 Calamida . uestis quedam regalis
Classica tuba
Cloacas angustiae uiarum uel aque ductus .
Cella uinaria . cella in qua est uinum
Cella lignaria . f̃in .
Clauicula clauis dimīnū . 25
Clura simina
Classicum clangor
Clandor ab exconso alterum lapidans .
Claudaster claudus
Claudens 30
Cliens seruus profugus
Classis nauis collectae . flōta .
Cladis cedis contagio
Cliens figitiuus
Clibe difficile 35
Colonia peregrinatio
Curnicula genus auis . crę̄ .
Collibista trapezeta numularius
Cortina tripes apollo
Cooperculum apertorium uassis 40
Cooponium tabernae
Colybum genus pigmenti
Colum lōrg cōuel
Coronarius coronasfaciens [2])
Coriarius confector coriarum 45

---

1) Ciniḟflo ‖ 2) s *prior et* n *posterior superscr.* ‖

---

1. *om. b* ‖ 4. *om. b* ‖ 5. comedens *ab* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 7. cirographum *a* ‖ fit *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Chilo *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. Chilocamus *b* ‖ 12. Cinniflo *b* ‖ ornamentum *a* ‖ uel ornamentum mortuorum *interpr. b* ‖ 13. *sequitur in b:* Circum foransis ‖ 14. *om. b* ‖ 15. Ciner *ab* ‖ fauilla *b* ‖ 17. equestris *ab* ‖ 18. sanatum uulnus *ab* ‖ 19. *om. b* ‖ lecto *a* ‖ 20. *om. b* ‖ 22. Cloacae *a.* Cloacas *b* ‖ eque *b* ‖ quod his percolatur aque *add. b* ‖ 23. 24. *in a post p. 572, 30 exstant: om. b* ‖ 25. *om. b* ‖ diminutiuum *a* ‖ 26. simia *ab* ‖ *sequitur in b:* Claustrum serra ‖ 27. Classicum clangor uel sonus tube *b* ‖ 28. Clandarius *ab* ‖ 30. *om. ab* ‖ 32. Classes *b* ‖ Classis . . . . . *ex a adfert Deycksius* ‖ naues *b* ‖ flōta *om. b* ‖ 33—37. *om. b* ‖ 34. fugitiuus *a* ‖ 35. Clibe *a* ‖ 37. Cornicula *a* ‖ 38. trapezita nummularius *a* ‖ 39. *om. b* ‖ tripus apollinis *a* ‖ 40. *om. b* ‖ opertorium uasis *a* ‖ 41. Componium (Cauponium *m. rec.) b.* Coponium *a* ‖ taberna *ab* ‖ 42. Colibum *b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. coronam *b* ‖ 45. *om. b* ‖

Coponarius tabernarius[1])
Coactilarius lutifex
Coxosus sciaticus
Colorarius bonum colorem habens
Colus lorg
Coactuarius quoquinator
Coercitio carcer custodia
Cognatio propinquitas
Cocio conparans et uenditio
Coactor condiscipulus cooperatur.
Coquinatur coquus
Colter cultella
Corbis mon̄d
Cohibilis bonus cohibitator
Colles bergas
Cornix . corbus inde cornicula dim̄n̄
Cocles luscus
Cotis acuendi petra
Cors cuneus turma
Columen columna fluctrum
Cornicem connu cantans
Coactile genus cilii
Commentum çogitatio uersutia
Commenticium rememoratio
Compromisum duorum promisum
Comeatum uiaticum
Comisatio introductio
Commoditas sollicio difficultatis
Comitas pulchritudo
Comessor glutio
Comminator . diabulus adcontrarius
Comis a comitando
Conpages coniunctio
Compos uigil
Conpatriota . conciues conprouincialis
Concha genus uasis
Conpendiara breuioresuiae
Concubia conpaustor
Conexa primum maritata
Confugium refugium
Conuiuium a conbibendo
Congiarium donatio imperatoris militibus
Consultum edictum consilium
Contubernium . conuersatio duorum in una domo
Conpluuium media aula.
Conuentum . consonum uel concilium · [2])
Contidianum cotidianum
⟨Conditorium locus conditorum

1) tapnarius *ante corr.* ‖ 2) *ab hac gl. ad 581, 56 deficit cod. Amplon., pro quo fragm. Deycksianum adscivimus, nisi quod ex b supplevimus quae uncis circumdata sunt* ‖

1. Componarius *b* ‖ 2. lucifex *b* ‖ 3. saciaticus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 5. lorg *a* ‖ 6. coquinator *a* ‖ 7. Coertio *b*. Cohercticio *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Contio *b* ‖ comperans *b* ‖ uendens *ab* ‖ 10. cooperator *ab* ‖ 11. *om. b* ‖ Coquinator *a* ‖ 12. Culter *b in serie* Cu | 13. *om. b* ‖ 14. Cobibilis *b* ‖ cohabitator *ab* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 16. diminutium *a* ‖ 17. Colcles *b* ‖ 18. *om. b* ‖ petra *Deycksio non apparuit: videtur etiam integer v. intercidisse* ‖ 19. *om. b* ‖ Cohors *a* ‖ 20. culmen *interpr. b* ‖ fulctrum *a* ‖ 21. *om. b* ‖ Cornicen *a* ‖ cornucantes *a* ‖ 22. cilicii *ab* ‖ 23. Comentum *b* ‖ uersuta *a: om. b* ‖ 24. Commentium *b* ‖ 25. *om. b* ‖ Compromissum *et* promissum *a* ‖ 26. Commeatum *ab* ‖ 27. Commisatio introductum *b* ‖ 28. *om. b* ‖ solutio *a* ‖ 29. pulcritudo *b* ‖ 30. *praecedit in b:* Commissator rixator ‖ Commessor clutto *b* ‖ 31—41. *om. b* ‖ 31. diabolus ac contrarius *a* ‖ 33. Compages *a* ‖ 34. Conpos *a* ‖ 35. conciuis *a* ‖ 36. uasis *a* ‖ 37. Conpendia *a* ‖ 42. dona imperatoris *interpr. b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. *sequitur in a:* Conubium concubinarum coniugium *et in b:* Conubium ‖ 45. *praecedit in b:* Coopertorium indumentum ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 48. *lacunam indicavit Deycksius* ‖

Conflatorium ubi aurum argentum et reliqua conflantur⟩
Conciliabulum
Conuexum ⟨medius circulus concauum⟩
Consponsus ⟨notus⟩
5 Concinus
Conlibertus ⟨libertati redditus⟩
Concorporatus
Contio ⟨locutio ad plebem⟩
Conciliatio uaeg
10 Conpilatio ⟨furtum⟩
Concissio
Conductio giuisa
Conumatio
Conmilito ⟨compar⟩
15 Confiscatio
Conperendinatio ⟨iudicium delatum in tercium diem⟩
Condictio
Conclusio
Congelatio
20 Conpossio
Consparsio ⟨eleuatio frumenti⟩
Consobrinitas ⟨nepotum consanguinitas⟩
Conpotor ⟨conuiua a compotando⟩
Conflator faber
25 Concessor gised
Conpilator ⟨fur⟩
Consulator
Conditor creator
Conditor pulmentarius
30 Conuictor ⟨communiter conuersans⟩
Concionator
⟨Conducibilis concordans
Contignatio tectio domus
Conuallis una uallis
Confinalis confinis 35
Conclauis domus cum altera eadem claue reseranda
Congentiles conprouintiales
Contumax contempnens alios⟩
⟨Crepundia rima fractura
Crepido fundamentum 40
Creditor commendator
Crocum genus herbe aromatice iocundi odoris
Crepitaculum sonus pedum
Crurifragium crurum fractura
Crapula nausia post potum⟩ 45
Cremabilis quod decet uel facile potest succendi
Cuticula cutis diminutiuum
Curia consilium
Culcita lectum uel ceruical plumis structum
Cucuma caccabus caldarius 50
Curulis sella sella in qua uictor portatur
Culina fossa coquinantis uel quaelibet
Cupresetum quicquid ex copraesa factum
Culleum cylli
Cuneus uecg 55
Curriculum stadium septima pars miliari
Culpaparcus inculpabilis
Cupediosus superbus

---

2. *om. b* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Collibertus *b* ‖ 7. *om. b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. Compilatio *b* ‖ 11—13. *om. b* ‖ 14. Commilito *b* ‖ 15. *om. b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 23. Compotor *b* ‖ 25. *om. b* ‖ 27. 28. *om. b* ‖ 29. pulmenta condens *b* ‖ 31. *om. b* ‖ 32. *lacunam indicavit Deyksius* ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 50. cacabus caldarium *b* ‖ 51. Currulis *b* ‖ sella *semel om. b* ‖ rex *add. b* ‖ 52. Colina *b* ‖ fossa coquina *interpr. b* ‖ 53—55. *om. b* ‖ 56. octaua pars miliarii *b* ‖ 57. 58. *om. b* ‖

Cultellarius cultellarum opifex
Cupiosus diues
Culus naticas
Cuniculus sulcus
5 Curtio uipera
Curculio peduclum tritici
Cursio cursus
Curator tutor
Cutis pellis dura corium
10 Curulis sella consulis
Cuspis stimulus
Curax uelox
Cubital cusitale

Damnosus damna faciens
15 Dardanarius mobilis et instabilis mente
Daber tonsor rasor
⟨Despoliatura damnum⟩
Depositum commendatum
Defritum frixum
20 Déuerbium canticum quod ante mortuum canitur
Deiuramentum iuramentum
Decliuium procliuium
Decurionatus dignitas
Derectarius certus latro in aliena domo furans
25 Deoperosus deo odibilis
Dentosus dentibus munitus
Decessus obitus mors
Dediticius tormentis redditus
Decissio incisio cassus
30 Delassatio tiūrūng
Decurio concilium
Depeculatio quando quis sibi aliena furtim reseruat
Decuratio cura auxilium
Defulsio correctio
Delatio adnuntiatio 35
Delegatio abrenunciatio
Desannio ingannatura
Deditio donum
Demendatio commendando
Depositio compositio redditio 40
Detestatio testimonium
Dementatio insania
Demolitio distructio
Delinquitio amisio
Delictio desintiria distillatio 45
*
Decoctor ⟨debitum fedus noles accipere sed gratis uult dare⟩
Deliberator
Delector
Decalcitator ⟨albator⟩ 50
Delictor
Deuirginator
Depilator ⟨capillorum⟩ rasor
Designator ⟨imperator⟩
Deolibis 55
Detrimentabilis ⟨detrimenta faciens⟩
Decurionalis ⟨consiliarius iudex⟩
Decurialis ⟨decurionalis⟩
Desides ⟨narratio⟩
Decliue ⟨contrarium⟩ 60
Dentale ⟨multos dentes habens⟩

2—4. *om.* *b* ‖ 5. Curcio *b* ‖ uitupera *b* ‖ 6. uermis tritici *b* ‖ *sequitur* Cunctator dubius *in b* ‖ 7—10. *om.* *b* ‖ 12. Currax *b* ‖ 13. cubitale *b* ‖ 17. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 18. *om.* *b* ‖ 20. canticum *om.* *b* ‖ dum portatur *add.* *b* ‖ 21. 22. *om.* *b* ‖ 23. nomen dignitatis *b* ‖ 24 *om.* *b* ‖ 25. Deopeciosus *b* ‖ 26. 27. *om.* *b* ‖ 28. Dediutius *b* ‖ 29. 30. 32. 34. *om.* *b* ‖ 35. annutiatio *b* ‖ 36. 37. *om.* *b* ‖ 39. Demendacio commendatio *b* ‖ 40. *om.* *b* ‖ 42. *om.* *b* ‖ 43. Demollitio destructio *b* ‖ 44. amissio *b* ‖ 45. *om.* *b* ‖ 46. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 48. 49. *om.* *b* ‖ 50. Decalciator *b* ‖ 51. 52. *om.* *b* ‖ 53. Dupilator *b* ‖ 55. *om.* *b* ‖ 57. Decurialis *b* ‖ 59. Degesis *b* ‖ 60. Declinum *b* ‖

Deuigena
Dimisoria ⟨famuli uoluntaria dimissio⟩
Diathima ⟨distributio⟩
Dictatura
5 Disulca
Diliquium
Diuerticulum ⟨hospitium locus requiei⟩
Diuortium ⟨pensatorium petra uel plumbum⟩
Dipondium ⟨· i · oboli hoc est sex cilice⟩
10 Didragmum
Dictalium
⟨Diurnum opus unius diei
Diuturnum per multa tempora
Dictarium quod ex memoria dictatur
15 Diuersorianus stabularius hospitiarius
Dibus fratruelis
Dicentarius dictor causarum uel iudex
Distortus peruersus
Dicatio ordinatio
20 Dilatio recrastinacio
Dignacio dignitas
Dicacitas eloquentia
Dicax multiloquus reprehensor
Discrimen differentia⟩
25 ⟨Dolabra securis bipennis dolatoria
Dolabella securicula uel dux
Dorsum uertebra
Dormitorium precium meretricis
Dorsorius qui dorso portat
Documentatio documentum 30
Domesticacio proprietas
Dormiatio reditus ad propriam domum
Documentor doctor
Domi corruptor qui malis sermonibus dehonestat domum⟩
Duplomum duplex 35
Ductarium ducatus
Ducadetum sūur milc
Ducicadus oximeli melicratio
Duplicuarius qui duabus partibus alterum uincit
Duriosus perdurans 40
Ductio a ducendo
Duplitas duplicitas
Duumuiralitas dignitas magistri militum
Dualis diuinus uel sacerdos
Ductor nauis nauclerus 45
Duumuiralis unus e duobus
Duumuir dux exercitus praetor

Eboreum eburneum
Eburarius opifex eburius
Educarius nutritor institutor 50
Editio interpretatio
Edicimatio a decimando
Edictalis imperialis
Effeta quae lac habet de parturiente
Effusorium effusio 55

---

1. *num huc spectet* Dide hac sententias dei *in b, incertum* ‖ 2. Dimissoria *b* ‖ 4—6. *om. b* ‖ 7. Deuerticulum *b* ‖ 10. 11. *om. b* ‖ 32. Domuitio *man. rec. in b* ‖ 36. dulcatus *b* ‖ 37. Dulca . decun *omisso interpretamento b* ‖ 38. Dulcacides *b* ‖ aximeliṭi melicrato *b* ‖ 39. Duplicarius *b* ‖ 40. Durosus *b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Dualitas *b* ‖ 43. magistri militum dignitas *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Ducto *b* ‖ nauiclerus *b* ‖ 46. Duum . iuralis *b* ‖ 47. *om. b* ‖

48. *om. b* ‖ 49. eboris *b* ‖ 51. 52. *om. b* ‖ 54. *om. b* ‖ 55. Effossorium *b* ‖ *sequitur in b:* Ecφox . effusio ‖

Efferatus agrestis inhumanus
Effractorius hostiarum fractor
Effrenatus sine freno
Efferatio a fera cruenta
5 Effodio a fodiendo
Efficacitas fortitudo
Effractor fur domus frangens
Effractabilis hūs brȳcil
Efficilis bene manus habens utilis
10 Effigies fundamentum forma figura simulacrorum pictura
Egestosus miser infelix
Egloriosus superbus
Eiuratio iuramentum
Elementarius qui discit abicitale
15 Elinguatio incissio linguae
Elucratio redemptio
Eluminatio inluminatio
Elinguis sine lingua
Elubies inmunditia
20 Elegans eloquens sapiens
Elixium coctum
Emolumentum auxilium adiumentum
Emporium portus non tamen publicus
Emancipatus mancipe priuatus
25 Emoritus bene moratus
Emancipatio a demittendo et reddendo alteri mancipi
Emax conparans
Ensifer gladiatus
Enormis sine numero sine mensura
30 Eous orientalis
Epiphonima causa contentio efat reūb
Epistolium epistola diminutiuum
Epilogus recapitulatio breuis
Equileus pullus equinus uel asinus
Equileus stimulus 35
Equitatio
Equitio
Equester
Equile ⟨equorum stabulum⟩
Era ⟨domina⟩ 40
Eruca genus ⟨herbe uenerem incindens⟩
Erbum genus ⟨leguminis tauros pascens⟩
Ergastulum ⟨carcer custodia⟩
Erctus scitus
Erciscendus ⟨duos similiter habens heredes sed melius bona diuidens⟩ 45
Ergastularius ⟨qui ergastulo preest⟩
Eritudo dominatio
Erilis dominicus
Eulogium ⟨duorum locutio⟩
Euictro 50
Euectio uexatio
Expensa dispen⟨satio domus⟩
Exsuperantia
Extergimentarium ⟨manutergium⟩
Excipulum ⟨fuscina tridens uel quicquid excipitur⟩ 55
Exceptorium ⟨acceptio exceptio⟩
Extorium ⟨inexpressum⟩

2. hostiorum *b* ‖ 3—5. *om. b* ‖ 7. 8. *om. b* ‖ 9. utiles *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 14. abicitarium *b* ‖ 15. incisio *b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 21. Elixum *b* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 25. Emoratus *b* ‖ *sequitur in b:* Emptio comparatio ‖ 26. et] uel *b* ‖ mancipium *b* ‖ 29. *om. b* ‖ 30. Eois orientalibus *b* ‖ 31. Epiphomina *b* ‖ causa contencio *interpr. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Ephilogus *b* ‖ 34. Equuleus *b* ‖ asininus *b* ‖ 35—38. *om. b* ‖ 41. Eruga *b* ‖ uenerem (ne *superscr.*) *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Erciscindus *b* ‖ 48. dominicalis *b* ‖ *praecedit in b:* Erogatio dispensatio ‖ 50. *om. b* ‖ 51. sicio nomen doloris qui iacentem occupat *add. b* ‖ 53. *om. b* ‖ 57. Extortum *b* ‖

Exulo etc
Expeditus ⟨cinctus paratus liberatus⟩
Extestinus ⟨alienigena⟩
Exoletus
Extimus
Exterrenus
Excultor
Experimentosus ⟨experimento multa scies⟩
⟨Expilatio furtum sacrilegorum
Exactio publica
Expedicio fossa capiendi hominem seu bestiam
Exsecutor causam legali exigens ab alio
Exter alienus
Explebilis complens⟩

⟨Fabrateria fabricatio
Fascia ligatura linia
Fastu iustus⟩
Fagus genus platani
Famelicus macilentus
Faustus fidelis
Fastuosus fastidiosus superbus
Fanaticus dicitur a fanatus
Facetus facundus urbanus delicatus
Fafiolus genus leguminis
Factionarius qui in ordine quolibet perimitur
Factiosus rixas et scandala in populo gerens
Fabonius uentus occidentalis
Falernus monile
Fabellatio locutio falsa
Farrago brora scaefr
Faustitas felicitas
Fatuitas stultitia
Fabeus sordes aurium
Famositas ignominia
Fabellator sermocinator
Fautor plauditor
Fastor homo qui animal saginat
Fascinator inuidus
Fallator simulator
Faber magister
Falcifer falcis portator
Faber naualis nauis opifex
Faborabilis exul
Fascis ligatura
Fatalis ex fato contingens
Famex spado contusis culionibus
Falanx exercitus
⟨Fatale locus unguenti
Faux gurgulio guttur⟩
Feta semen animalium
Fenicium acerbum feni hrec
Femineum femininum
Feruoraculum ferculum feretrum
Feneraticius fenerator
Fetis semen animalium
Fetus natum
Femur coxa
Ferruminatus gisuetit

1. ***num huc spectet*** Exulatreus exul ***in b, dubium est*** ‖ 2. Exditus *b* ‖ 4—7. ***om. b*** ‖ 9—17. ***lacunam indicat Deycksius*** ‖

18. *om. b* ‖ 19. esuriens *add. b* ‖ 20. Fastus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. a fano *interpr. b* ‖ 23. or. facundus *b* ‖ artificiosus *add. b* ‖ 24. Fassiolus *b* ‖ 25. perimitur] primus est *b* ‖ 26. faciens *b* ‖ 27. *om. b* ‖ 30. *om. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Fabea *b* ‖ 36. *om. b* ‖ 37. Fator *b* ‖ qui *om. b* ***lacunula relicta*** ‖ 38. 39. *om. b* ‖ 40. ***praecedit in b:*** Fatifer mortifer ‖ 42. *om. b* ‖ 43. 44. Faboralis. exul. fascis liga *b* ‖ 45—47. *om. b* ‖ 48. 49. ***lacunam indicat Deycksius*** ‖ 50. *om. b* ‖ 51. Foenitum aceruus feni *b **in serie*** Fo ‖ 52. *om. b* ‖ 53. Ferforaculum *b* ‖ ferculum *om. b* ‖ 54—56. 58. *om. b* ‖

Ferrugo uenerium ex ferro
Feritas ferocitas a fera
Festinitas uelocitas
Feralis mortalis
5 Fenebris usuras accipiens
Ferax ferens fertilis
Felis ferunculus merth
Febricitans tremulans
Ferumen acer
10 Ferrum quod fit natura durius
Fenile pratum
Ficetula ficetus diminutiue
Fiscina babtisterium
Figulina domus uel locus figulorum
15 Fidicula organa
Ficetum ubi multi fici fiunt
Fiscus promptuarium publicum
Filius familias filius sub patre degens uel homo sub alio
Fisci aduocatus fisci expeditor
20 ⟨Filietas ad habendos filios
Filiaster priuignus⟩
Fisculator
Fissilis
Fictrix
25 Floccus ⟨lana⟩
Flauus ⟨euulnus⟩
Flumineus
Flaminicus ⟨sacerdos cesaris⟩
Flagellaticius ⟨flagellis deditus⟩
30 Flomus ⟨herba lucernaris que uerliascus dicitur⟩
Floralis
Flamen
Forfex dentaria ⟨unde medici dentes tollunt⟩
Forficula ⟨ferrum quo pili tonduntur⟩
Fomentum ⟨balneum de petris⟩ 35
Fortitas
Forensis
Fomis ⟨trunctus semustus⟩
Fors
Focale ⟨inauris⟩ 40
Fratria
Fritamentum ⟨uox merule⟩
Frigarium ⟨frigor⟩
Fretum
Fribolus ⟨despectus⟩ 45
Frumentarius ⟨frumento habundans⟩
Fraus
Fraternus ⟨fratruelis⟩
Frustratio ⟨uanitas⟩
⟨Frugiferatio fertilitas 50
Frumentatio computatum frumentum ad uiaticum
Frugalitas utilitas
Frondator colligens uel precidens frondes
Fretor odor uini⟩
⟨Furea duplex fustis 55
Furcilla homo uorax
Furia in continentia ex laciuia
Furonia fur diminutiuum
Fullonium opus fullonum
Fusorium ubi aqua de domo funditur 60
Fuerum ceruicale

1. uenenum *b* ‖ 2. *om. b* ‖ 3. Festiuitas *b* ‖ 5—7. *om. b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. *in serie* Fo *habet b* ‖ 12. ficus *b* ‖ 13. baptisterium *b* ‖ 14. Ficulina *b* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 17. Ficus protuarium *b* ‖ 18. 19. *om. b* ‖ 20. 21. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 27. *om. b* ‖ 31. 32. *om. b* ‖ 33. *praecedit in b:* Focarius coquinarias ‖ dentalia *b* ‖ 36. 37. *om. b* ‖ 38. Fomes *b* ‖ 39. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Ferramentum *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 47. *om. b* ‖ 48. 49. Fratruelis frustratio uanitas *b* ‖ 50—581, 7. *lacunam indicat Deycksius* ‖

Furunculus scabies
Funerarius cadauera curans
Fundus fixus uilla
Fuligo que anglice dicitur sot
Fugîtas fuga fugacitas
Frunga frequens
Fumator incensi peritus⟩
Furcifer furcam portans
Futilis uanus
Funebris flebilis lamentabilis

Gaza diuitiae
Galas genus ligni
Gall*** perdix rustica
Gauus seruus rusticus
Galgalus granum oliuae
Ganeo fornicator
Genius fatum fortuna
Gelarus superpositus
Genius naturalis
Generosus nobilis
Gestus habitus aspectus
Gentibus gentilis
Geminiscus ligatura brachiorum febrientibus
Genuinus caninos dentes habens
Genuinus propinquus
Gener maritus filiae
Genialis generans
Generalis communis
Germen flos uel stipula uiridis
Gincla tumor sub auribus
Gingiba caro in qua dentes stant
Gilbus flauus
Giberosus gippus
Giler genus ligni
⟨Git genus herbe⟩
⟨Gruira fustellus horologii
Grulida porticus fores
Granata grana
Granarium ubi triticum colligitur tritum
Gremium ulne
Grafarium uagina graphi
Gregarius popularis
Grillus uermis in igne manens similis musce
Gratiosus amabilis
Grasippus sensu grauatus
Gratificatio bona gratia
Grassator mortuos exspolians
Gregalis pastor
Gramen herba qudam⟩

⟨Hirnea ponderositas
Hitta menbranum in carne
Hypochrita simulator
Hybernaculum hiemale
Hyulcus insaciabilis
Hyrsuticulus collo pilosus
Hyrcosus hirco similis sudore fetidus⟩
Histrio simulator mimus
Hirudo sanguisuga terrae
Hypocrisi sumulatio
Hospicida . peregrinos occidens .
Honorarium . mercis quae iudici datur

8. *om.* *b* ‖ 10. flexibilis lacrimabilis *b* ‖
11. *om.* *b* ‖ 12. Galla *b* ‖ 13. Gallina rustica perdix *b* ‖ 14. rusticus] captiuus *b* ‖ 15. Glagulus *b* ‖ olive *b* ‖ 17. *om.* *b* ‖ 20. *om.* *b* ‖ 22. *om.* *b* ‖ 23. febricitantibus *b* ‖ 24. habentes *b* ‖ 25—26. *om.* *b* ‖ 28. *om.* *b* ‖ 30. Gingla *b* ‖ 31. Gingiua *b* ‖ 32. medius color inter album et rufum *add* *b* ‖ 33. *om.* *b* ‖ 34. Geler *in serie* Ge *b* ‖ *ab hac glossa deficit fragmentum Deycksianum* ‖
57. *ab hac gl. - p. 586, 26 editur scriptura codicis Amploniani* ‖ nimius *b* ‖ 58. 59. *om.* *b* ‖ 61. merces qui *b* ‖ uel optimum uinum rebus acommodatum *add.* *b* ‖

Honus ***d . honor .
Hornus annotinus anniculus
Holitor uenditor holerum
Homiliatio humanitas . ex inprudentia .
Humiliamanus . duerh
Humilitudo humilitas

Iaculum sciutil
Iactus boltio . sagitta . sciutil .
Iaculus iactus diminutiuae
Ianitor portarius
Iaspis gemma
Iictus telum
Iecorosus epaticus
Ignobilitas . ingloriositas ignominia
Ilium neisn naensood
Ilicetum . genus arboris spinosi
Ilex genus ligni
Imperantia imperium
Immotum inmobile
Inperiosus principalis
Immolaticius immolandus
Imus . ultimus . imber . pluuia
Immodicus inmensus
Immolatio sacrificium
Imbrex . tegula incurbata super ripam
Inmerentia sine merito
Inpensa[1]) praebenda
Inpensa . oleum gareo frigida cum herbis
Inpesitura circumuentio
Incola . non laborans non colens
Instercus aqua . serpens aquaticus
Indoctrina inhertia imperitia
Infortunum infelicitas
Incumulatum . non persuasum ininpetratum .
Incruentum exsanguine
Interpretamentum interpretatio
Inplubium atrium
Inquinabulum pollutio
Incestum[2]) iniustum iniquum
Ingannatura . sanna
Intercolumnium . intercapido columnarum
Infundibulum tracter
Inpendimentum inpedimentum
Insomnum uisio .
Infandificus qui infanda dicit
Incanus . sine canitiae sparsicanus aliquatenus canus
Indictus mutus
Inquassatus inmobilis
Infernus inferiora terrae
Inconsultus inprouidus
Insigniarius . qui militibus armaturam prouidit
Inquilinus domesticus

1) *inter* In *et* p *duae litt.* (me?) *erasae* ‖ 2) Incesteum *ante corr.* ‖

1. *om.* *b* ‖ 2. dimiculus *b* ‖ 3. ·i· ortolanus *add.* *b* ‖ 4. Humilitatio humilitas *b* ‖ 5—6. *om.* *b* ‖

7—11. *om.* *b* ‖ 12. Ictus *b* ‖ 13. *om.* *b* ‖ 14. ignominia *om.* *b*: *sequitur* Ignominia stultitia ‖ 15. *om.* *b* ‖ 16. arbor spinosa *interpr.* *b* ‖ 17—18. *om.* *b* ‖ 19. immobile *b* ‖ 20. Imperiosus *b* ‖ 21. Immolatitius *b* ‖ 22. *om.* *b* ‖ 23. uel immoderatus *add.* *b* ‖ 24—28. *om.* *b* ‖ 29. Impositura circumuenti fraus *b* ‖ 30. nec colens *b* ‖ 31. Intercus *b* ‖ 32. merita *b* ‖ 33. *om.* *b* ‖ 34. inimpetratum *om.* *b* ‖ 37. Impluuium *b* ‖ 38. Incinabulum *b* ‖ 39—42. *om.* *b* ‖ 44. Insomnium *b* ‖ 46. sine canitie *reliquis omissis* *b* ‖ 48. 49. *om.* *b* ‖ 51. armatura praeuidet *b* ‖ 52. *om.* *b* ‖

Infitiatus promisa non explens
Intempestiuus inportunus
Intaminatus inmaculatus
Inriguus qui non inrigatur .
Intentus adtendens
Inuisus odibilis
Inuidiosus . sui inuidetur et qui inuidet
Incessus non falgellatus
Inprobus inpudicus
Instultus . ex partae stultus inuerecundus
Infrunitus insipiens uel tantum peritus mali
Infestus est . qui infert malum et cui infertur
Incomodus inutilis
Incenatus non adhuc cenans
Intestinus conprouincialis
Iniucuncus inmitis .
Intestatus . mariturus qui testamentum non facit .
Inglutinatus non iunctus
Infabulosus[1]) non multum loquax
Indamnus innocens bene seruiens
Incestus adulter
Insitius filius supectiuus
Intubus genus herbe
Inuleus hinulus
Infimus inferior
Inrisus non ridens
Insessus conuentus concilium
Incendiarius incensor igni
Indigenus in patria manens
Infensus inimicus
Inprecatio grex
Inceptio ab incipiendo
Incrustatio . pauimentum marmoreum
Incussatio efat reof
Inpensio refectionis datio
Infectio . inparsio iniunctio
Inscriptio . subscriptio uel scriptio
Intellectio intellectus
Insultatio . uox animalium coire uolentium
Infitiatio negatio
Intermisio . dimisio mortuorum consultatio . g̃ . nigromantia .
Interpungtio distinctio .
Indago inuestigatio
Inuisio uisio portenti[2])
Inmunitas . libertas uel gradus uel a reddendo . tributum publicum
Ingenuitas nobilitas
Infrunitas . inscientia boni et notiua mali .
Indemnitas . sine damno
Inprobitas . inuerecunditas[3])
Institor . introductor qui operatoribus praeest
Incolor . sine colore

---

1) Infabulosus *pro* Infabulatus *corr. inter scribendum* ‖ 2) e *ex* ae *corr.* ‖ 3) u *posterior pro* o *corr.* ‖

---

1. Inficiatus *b* ‖ promissa *b* ‖ 2—4. *om. b* ‖ 5. adtendendens *b* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 8. Incesus *b* ‖ flagellatus *b* ‖ 9. Improbus *b* ‖ 10. ex partae stultus *om. b* ‖ 11. tamen *b* ‖ 12. fert malum *b* ‖ 13. Incommodus *b* ‖ 14. 15. Incenatus comprouintialis *b* ‖ 16. Iniocundus *b* ‖ 17. mortuus qui non testamentum facit *b* ‖ 18. unctus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. Insicius *b* ‖ suspectionis *b* ‖ 23. *om. b* ‖ 24. Iniuleus *b* ‖ inulus *b* ‖ 27. conuenuetus *b* ‖ 28. Incendinarius *b* ‖ ignis *b* ‖ 29. Indigena *b* ‖ 30—32. *om. b* ‖ 34. 35. *om. b* ‖ 36. insparsio *b* ‖ instinctio *b* ‖ 37—41. *om. b* ‖ 42. Interpunctio *b* ‖ 45—50. *om. b* ‖

Inpostor fallax
Initiator . misteriorum doctor
Infenditur . unius causae . cum alio conpar
Infector tinctor
Incogitator inrationabilis .
Inpuber inberbis
Inliber non liber
Inmanis egregius
Ineluctabilis . luctu inuictibilis
Intercalaris . annus longior embolismus . g̃ .
Indemnis non faciens damna
Inportabilis . infelix malus
Infamis male famatus
Intractabilis . inuestigabilis
Interribilis audax
Inuenalis . quod uenale non est
Inanimis exanimis
Inpotentis inpotens
Intestabilis sine testimonio .
Infirmis infirmus
Incudis incudo
Inbarbis sine barba
Inauris ornatus muliebris
Insuperabilis non remanens
Ineffabilis . non dicendum quicquid et homo qui non est multilocus
Insedabilis non cessans
Inaspicabilis inuisibilis
Interrex contrarius regi
Instans resistens
Inmerens indignus
Intemperans non mixtum
Inficians . dissimulans promisca conplere
Insolens . superbus inoportunus infestus .
Intercissamen . media intercisio
Inguen lesca hregresi
Insultare contradicere
Inmisa materies . introducta uerbum est materia
Iocolaris hilaris ridens
Iteratiuum . iterum quasi sed nomen de aduerbio
Inpuges . qui minores naticas habet
Iocosus[1]) iocare desiderans
Itus ingressus
Irconcaua pars manus
Itio itus iter
Itiner praeuius
Iter uia
Iuba . setes porci et leonis caba lique manu brystae
Iuturna cooperator
Iuga fines montium
Iuga et bouum dicuntur
Iudicatorium locus iudici
Iugamentum iunctura bouum .
Ius ordinarium legitima quaestio .
Iumentarium iumentorum statio
Iumentorum genus palmae
Iuris consultus legis doctor
Iurisperitus[2]) lege doctor
Iuridicus ueridicus
Iuuentus . multitudo iuuenum
Iugulus occidens

1) *posterior* o *ex* u *corr.* ‖ 2) u *posterior pro* o *correcta* ‖

1—10. *om. b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 16. Iuuenalis *b* ‖ 17. 18. *om. b* ‖ 20—22. *om. b* ‖ 23. molieris *b* ‖ 24. 25. *om. b* ‖ 26. Insedalis *b* ‖ 29—33. *om. b* ‖ 34. Intercisamen *b* ‖ media *om. b* ‖ *sequitur in b:* Incimatzo infundo ‖ 35—37. *om. b* ‖ 38. Iocularis *b* ‖ 39—47. *om. b* ‖ 49. 50. *om. b* ‖ 51. iudicii *b* ‖ 52. Iugumentum *b* ‖ boum *b* ‖ 53. questio *b* ‖ 55. Iuniperum *b* ‖ 57—60. *om. b* ‖

Iumentarius iumentorum pastor
Iuuentus adoliscentia
Iussor . hortator clamando in opere
Iunctor conpactor
Iuppiter Iouis

Larba portentum diabulus
Larna simulacrum[1])
Lapicina sector cesor lapidum
Lantantia beōst
Lauta habundantia
Latura honus sarcina[2])
Latebra fouea refugium
Lanna angulus auris lappa
Lapsina lapsus
Laberna actualis causa
Lappa lappacium herba
Lacunatum caelum aedificiorum
Laniatorium locus canis uendende
Lauretum ubi lauris fiunt plurimi
Lammeum tincturi croci
Lapsosus sepe cadens
Laboriosus est . qui laborem suffert . et qui infert
Lautus largus munificus
Larbatus demoniacus .
Lanugiosus[3]) pubescens
Lacebrosus . locus refugii et homo latitans
Larbus gratus gratiosus
Lacticulosus . lac desinens habere
Labrosus grandia labia habens
Lactarius lactis uenditor
Laterius . tegularum opifex
Lanarius lanam pectinans
Laccubinarius . uas subtorquum
Laccus piscina lacus
Lapidarius cimentarius
Lanius carnifex
Latrunculus latro . et locus est eorum sic dictus
Lepidus speciosus
Latitatio cripta
Latracio latratus
Lanio carnifex
Languido egritudo
Labatio balneum
Lacacio mercede conductio rei
Languitas languor
Laxitas placunis
Lanitor lanam lauans
Lacitator . qui se promissam inplere posse excussat
Later genus lapidis lutei
Later latus
Lasar[4]) genus pigmenti
Languis . lentus
Laterensis . qui secus latus recumbit cuilibet
Larbalis . statua sclupta
Lacticlauis latum atrium
Laetalis mortifer

1) simulacraum *ante corr.* ‖ 2) r *superscr.* ‖ 3) *inter* a *et* n *una litt.* (r?) *erasa est* ‖ 4) ar *ex* er *corr.* ‖

2—5. *om.* *b* ‖
6. *om.* *b* ‖ 8. 9. *om.* *b* ‖ 10. Lauda *b* ‖ 11. onus *b* ‖ 13. angulas *b* ‖ lappa *om.* *b* ‖ 16. lappatium *b* ‖ 17. celum edificiorum *b* ‖ 18. carnis *b* ‖ 19. *om.* *b, ubi glossam 18 haec sequitur:* Laxamentum diuisio ‖ 20. tinctura crocci *b* ‖ 22. est *om.* *b* ‖ labore suffert *b* ‖ 23. magnificus *b* ‖ 24. *sequitur in b:* Latus deductus ‖ 25. Lanuginosus *b* ‖ 26. Latebrosus *b* ‖ 27. *om.* *b* ‖ 28. Laticulosus *b* ‖ 31. *om.* *b* ‖ 33—38. *om.* *b* ‖ 40—42. *om.* *b* ‖ 43. Lauatio *b* ‖ 44—47. *om.* *b* ‖ 48. promissa *b* ‖ excusat *b* ‖ 49. lutea *b* ‖ 50. *om.* *b* ‖ 53. cuilibet recumbit *b* ‖ 54. sculpta *b* ‖ 55. Laticlauis *b* ‖ 56. *om.* *b* ‖

Leuir homo uir
Lancx patina tali figura
Latex riuus
Laetiens . hilaris aspectu
5 Lactans foetus quod adhuc lac sugit
Lepos animal uel urbanitas .
Lacunar . caelum templi .
Lea lena
Lectica . lectum uel ferculum
10 Lena . nutritor meretricum
Legifera . legis portitor
Lenocinium . nutrimentum meretricum
Lentiaminarius . lentiamina uel uendens uel faciens
Lecticarius . ferculum portans
15 Lectarius . infirmitate in lecto manens .
Lentiscus . arbor in quam mystice nascuntur
Lectulus . lectum diminū .
Lemniscatus . in brachiis[1]) fasciatus a medicis
Leno . meretricum nutritor
20 Legio . ordo militaris certe VI milia sigf
Legisdacio . legisdatio
Lens lenticola
Lendix cinis
Lens lentiginis
25 Liaticlauum . latum circum septum
Lignarium ligneum et est fin
⟨Liburnum . genus nauis .[2])
Libamentum . initiamentum .
Liniamentum . figura .
Leguminarius . legumina uendens . 30
Lintheaminarius . linthea uendens uel faciens .
Linearius . liberalis .
Lignarius . ligna portans .
Lippidus callidus .
Linetero . homo qui de lino et lana uestem texit . 35
Limbo . circulo .
Libellio . ubi codices uenduntur .
Ligo . macellum .
Lictor . baculum regis portans .
Liberalis . ingenuus . 40
Lis . causa .
Liquamen . garum salsus liquor allecis .⟩
⟨Lorum . funis .
Locium . urina hominis .
Loculum . sacellum . 45
Locatorius . qui mercede conducit operarios .⟩
⟨Lubia . latera ubi cinguntur .
Lubrium . munarium .
Lustramentum . purgatio .
Lumbus . uertebra .⟩ 50
⟨Luxati . euersio .
Lucubratio[3]) . uigilia .
Ludi . magister litterarum .
Lustrabilis . qui a multis desideratur ut . rex .
Lupanar . domus meretricum uel theatrum . 55
Lustrale . quinquentiale .⟩

1) brachiis *pro* brachis *corr.* ‖ 2) *ab hac glossa deficit codex Amplonianus: secuntur excerpta ex b* ‖ 3) Lugubratio *ante corr.* ‖

1—8. *om. b* ‖ 9. lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lepidus speciosus ‖ 10—12. *om. b* ‖ 13. *om. b: cf. gl. 31* ‖ 14. Lecticanus *b* ‖ 15. infirmitatē *b* ‖ 16. Lenticus *b* ‖ in qua matrix nascitur *b* ‖ 17. Lenticulus *b* ‖ diminut lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lentaculum gustatio ‖ 18—21. *om. b* ‖ 22. lenticula *b* ‖ 23. uel uermiculus *add. b* ‖ 24. lentigines *b* ‖ 25. Laticlauum *b* ‖ circumseptum *b* ‖ 26. *om. b* ‖ 31. *cf. 13* ‖

⟨Mandela . mappa .
Malea . arbor que et malus dicitur .
Mandela . urna .
Maniplectium . quod inuoluitur manu .
5 Marmorarius . opifex marmoris .
Matutinus . mane uigilans .
Magneuus . grandeuus .
Mancus . claudus .
Mancipatio . mancipiorum scriptio breuis .
10 Macero . macies .
Mango . motatio oneris .
Malibarbis . senex in barbis .
Magnilocus . magnos sermones habens .
Mastix . genus pigmenti .
15 Maleloquax . male loquens .
Mater familias . matrona .⟩
⟨Merenda . cena refectio .
Mercitorium . locutio .
Methodum . calculatio uel argumentum .
20 Meritus . dignus .
Mediterraneus .
Messitudo . a metendo .
Mendicitas . egestas .
Metator . qui futuro regi parat .
25 Merx . sarcina . onus .⟩
⟨Mirra . odoramenti genus .
Miscella . sportula .
Milba . glida .
Migida . coartifex . cooperator .
30 Murta . genus ligni .
Miltum . mineum .
Miniculum . auxilium .
Minerrimus . minime loquens .
Ministrarius . minister .
35 Micatio . sors .
Minurritio . restitutio repraesentatio uel serui uel rei furate .
Micipse . afri .
Mitio . humilis . loquendo .
Mineruale . ubi statute minerue rome fuit .⟩
⟨Motaculia . taciturnitas . 40
Motiuncula . infirmitatis repetitio .
Monstellum . monstrum diminutiue .
Molitio . excogitatio .
Monitor . qui alii memoranti dicit oblita .⟩
⟨Murca . genus piscis 45
Muccamucatio . urina
Mustellarum[1]) . foueole in qua mustella nutritur .
Muscarium . flabellum .
Munerarius . uane gloriosus .
Mullus . genus piscis quasi mollas cuius cibo libido incitatur. 50
Multannus . annosus .
Mulierosus . mulieres amans .
Muccosus[2]) . humidas nares habens .
Musitator . susurator .
Munifex . munerator . 55
Murex . talis . ut coclea . unde fit tinctura .⟩

⟨Nasa . locus ubi bestia mittitur ab homine .
Nasiturna . uas fictile . uas aures habns .
Natatoria . piscina . baptiste .
Natiuus . color naturalis 60
Naumatia . bellum nauale .
Napus . collis
Nam graece enim siua nemus .
Nauicularius . nauis primarius .
Naupicus . nauis factor . 65

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) Musccosus *ante corr.* ‖

Narosus . grandes nares habens .
Nablio . cantator .
Naualis . studiosus uel nauta .〉
〈Neta . offa .
Nefatus . nefandus .
Nebulo . uanus tenebrosus .
Nefressis . renium dolor .〉
〈Nocticula . deana .
Nauicula . rete quod penditur ad capiendas aues .
Nouellus . sine consilio .
Noualis ager . nouiter satus uel qui alternis annis uacat nouandarum sibi uirium gratia .〉
〈Numularius . nummos cudens .
Nummarius . nummis ditatus .
Nubius . cui tempus est nubendi .
Nuncupatio . aliquem coram extollere laudare .
Nundinator . mercator .
Numen . deitas .〉

〈Obtinentia . uiolentia .
Oberratus . argento priuatus .
Obligatus . culpabilis .
Obstitutus . mestus .
Obsoletus . a sordida generatione .〉
〈Ocrea . munimentum triarum .
Ocimus . genus herbe .〉
〈Olfa . amator lateris
Olitarium . locus ubi uenditur holus .
Olidus . fetidus .
Olentus . bene redolens .
Oleago . nitor in corpore ex oleo uel sudore .
Oleaster . oliua siluatica .〉
〈Opertorium . uestimentum .
Operculum . cooperimentum uasis .
Oppidaneum . uestigium cuunt..
Opimus . dapsilis habundans .
Opacitas . umbella delectabilis .
Opitulatio . adiutorium .
Opprobrium . improperium .
Opinio . notitia .
Oppidi . libera uoluntas elegendi .
Oportunitas . occasio .〉
〈Orbita . strata .
Ora . fons .
Orsum . illum . cui contrarium est istorsum .
Orsum . inceptus tele .
Ornamtarius . ornator .
Oriputius . ore pudico .
Ornusta . pretium uirino modo .
Orculus . presagium .
Orbia . genus escarum .
Ora . uas quod recipit oleum .〉

〈Paradigma . similitudo exemplum .
Pata . frons .
Parsimonia . modica penura tenacitas .
Parra . qui mistica nouit .
Panucula . trama .
Panicula . tumorduritia in corpore .
Pastienda . glebe .
Paniceum . genus herbe .
Panarium . canistrum panum .
Patibulum . crux .
Palearium . ubi cumulatur palee .
Passum . sapa uinum coctum et fit dulcidum ut mel .
Paludetum . paluster locus .
Pandotium . diuersorium .
Palladium . templum palladis in roma .
Palatinus . in palatio manens.
Panarius . panum uenditor .
Pannosus . pannis indutus . uel ex multis rebus peritus .

Pardeo[1]) . similis deo .
Pampinus . flosculus uel ubi aperiuntur frutices .
Parasitus . mimus .
Pagus . prouintia modica uel uicus .
Parcitudo . cupiditas .
Pastinatio . plantatio .
Paludo . palus .
Pampinatio pampini collectio .
Pastinator . plantator .
Palex . bona lex .〉
〈Pegma . thetrale machinamentum .
Peripetasma . tentorium .
Perna . uenditor .
Pertica . pilicerta oculos .
Pergula . superius cenaculum .
Puluea . uas rotundum . in quo lauantur pedes .
Pedica . podagra .
Pertessum . odiosum .
Pensum . statera .
Perpediosum . lignum in quo domestica pendunt super lectilia .
Pedoclum . compes concubina .
Peristullium . columpnarum . circumitus .
Pessulum . lesera clauus ligneus paruus .
Penus . camera . cellarium .
Pecuosus . pastor .
Peculatus . qui rapiens aliena sibi seruat .
Pertactus . modum ueniens .
Pedagogus . qui publicos mores docet infantem .
Perperus . uiolentus .
Pelicatio . zelus inquinatio .
Pedito . homo qui salutare potest .
Perfrixio . exsiccatio .
Pernoctatio . uigilie .
Pensatio . mensuram .
Pensio . uas minus quod ex maiore hauritur .
Pernio . ignis sacer .
Pellio . coriarius .
Peroratio . haec uis recapitulatio .
Pepo . herba .
Pellator . compellens .
Pelicator . zelocius .〉
〈Pistacium . genus arboris fructifere .
Pigmentarium . locus ubi pigmenta uenduntur .
Pilum . lancea
Pilum . pistellum .
Picus . quedam auis .
Pistillus . fusticellus . tribulator .
Pistriensis . diriuatiuum a pistrina .
Pignamen . pinguedo .〉
〈Plaga . bona celestis .
Plagula . retiaculum .
Plebeus . publicus . poplaris .
Plumbarius . faber plumbi .
Planctio . planctus .
Placor . placator .
Plauster . plaustrum .〉
〈Popula . popillam diminutiuum .
Pomentum . pomarium .
Post humus . postigena .
Pomarius . pomorum uenditor .
Policitio . promissio .
Porrigio[2]) . furfures .
Pollinctus . mundus mortuus .
Poculator . propinator .
Posuit . adiutor .
Pollis . farina subtilissima que mare spargitur[3]) ut fumus .

1) pardeus *man. recens in marg.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) spa *ex* sapa *corr.* ‖

Qualus . cofinus . corbis .
Quaxillus . diriuatiuum a qualo .⟩
⟨Querela . est mox muta .
Querquera . febris acuta .
Queritator . querelator . uociferator .
Questionarius . plagarius flagellator . plagitor .⟩

⟨Ralla . runctia .
Ralbum . rasorium .
Rastrum . fosorium uel ferramentum duplex .
Racemus . botrus uel pars boitonis .
Ramiculosus . in testiculis ydropicus .
Raciocinator . qui raciọnem subtiliter querit .
Ramis . reumaticus . raucus .⟩
⟨Retina . resia .
Renimentum . tingin .
Redimiculum . corona .
Redimedium . diuortium discidium .
Recisus . disiunctus .
Regiosus . repolis .
Refusus . dissolutus .
Reportunus . miser . infelix .
Resticularius . funium factor .
Rebulus . recaluus . renudatus .
Renudatus . discoopertus .
Restipulatio . obstitutio . oppositio respondendi .
Recusatio . excusatio .
Repraesentatio . restitutio .
Repastinatio . replantatio .
R . uel in aliud motatio
Reliquatio . reliquorum scriptio .
Redhibitio . repraesentatio .
Restio . funium factor .
Remigor . nauta uel remex .
Retectio . reuelatio .
Restor . funium factor .
Resides . piger .
Repens . subitaneus .
Recorrens . uehemens . ualidus .⟩
⟨Rima . crupundia .
Rimor . scrutiniais .
Riualis . eiusdem puelle coamator .⟩
⟨Rumagula . papilla . rudicatum .
Runa . stipula .
Rutuba . inmundum .
Rutrum . fosorium .
Rumigerulus . qui rumore et fama terret homines .
Rutellus . fornicator .
Rubio . scabies . frugrum ex humore .
Ruber . rubeus .
Rubigo . liuor uel uitium rodens ferrum quasi rodico .⟩

⟨Saccia . saccus marsupium .
Sabura . fundamentum .
Sargana . ornus . sarcina .
Sarcula . fosorium .
Sanna . ingannatura .
Sarcinator . consutor .
Saginator . fartor qui saginat animal .
Sannator . despector .
Salutaris . potio uel res alia .
Salubre . animal quod sanum uidetur .
Sacramentis . ira sacerdotalis .
Sapapis .[1]) nomen dii paganorum .
Sarculus . fosorium .
Salsugo . aqua sale mixta .
Sabinario . homo in tabernis . inebriare uolens .

1) *man. recens corr.:* Serapis ‖

Sapo . delumentum quo sordes abluuntur .
Sanctitudo . cognicio . statutio .
Satellites . apparitores .
Sanitrix . cannurus .
5 Sanies . clementia .
Satelles . ensifer .
Satigifer[1]) . sagittipotens .⟩
⟨Sarachum . plaustrum uehiculum .
Sabulum . terra leuis .
10 Samnus . stultus .
Saccarius . saccorum factor .
Saltarius . custoare .
Sarculus . loculus .
Salarius . sali uenditor .
15 Sanguinolentus . sanguine pollutus .
Sanguinarius . sanguinem bibens .
Salius . sacerdos iouis uel armiger cesaris .
Satisdatio . complementum .⟩
⟨Scropha . parca .
20 Scopula . scope . diminutiuum .
Scaber . scabiosus .
Scopulus . petra in mari .
Scipio . baculis . uirga .
Scrobes . fossa decipienda super strata domus .
25 Scurpax . mimarius .
Scatens . scabies crescens .⟩
⟨Scortator . meretricum amator .
Scalprum . bissum .
Scrobs . fossa .
30 Scalptum . sculptum .
Scalarium . scala .
Scutarium . comperatio ueterum rerum in ciuitate .
Scabisterium . uas in quo triticum mundatur .
Scorptum . lupanar .
Scropulosus . cogitando subtilis . 35
Scenicus . mimicus .
Scineus . scipus ligneus .
Scordalus . ferorum .
Scripturarius . scriba .
Scordeus . accorio . 40
Sceptorius . portitor baculi .⟩
⟨Scurra . imrisio .
Scurrio . irrisor .
Scurrilitas . locus turpis .
Scus . discus . 45
Scrupea . saxa cauernosa .
Scera . pituita .
Sceptorea . cisterna .
Scribula . epistola .
Scines . agitator . 50
Scoenna . suspensa .
Scruta . uilia mercimonia .
Scapum . sumitas cacumen .
Scaterio . lepra .⟩
⟨Sentina ligna quo hauritur aqua de puteo . 55
Selibra . dimidia libra .
Sequas . talia . media parte in usura trans crescens .
Sequestra . sequela .
Seruitas . infirmitas .
Sequas . duo nummi . 60
Sector . qui ex comparatione publica uiuit .
Secors . sine doctrina .
Semenster . hic qui post sex menses nascitur .
Semiarmis . unum gladium habens .
Sessio . scamnum . sella . 65
Senitio . sex . diminutiuum .
Seps . materia .⟩
⟨Serotinum . uespertinum .
Sehta . aperi .

1) gi *superscr.*

Semicongium . tria sectaria .
Seruatorium . custodiatorium .
Sesamum . genus leguminis .
Sestercium . genus numete III . iambos habens .
5 Sedilium . sedes sella .
Septimontium . unore .
Sementiuum . seta tellus .
Serus . tardus .
Sellarius . qui sessurus portat sellas .
10 Secutulus . qui maiores sequitur .
Sedigitus . sex digitos habens .〉
〈Sira . plectura filiorum uel resticulorum .
Silica . arbor fructifera .
Situla . sicla enea .
15 Sitella . diminutiuum .
Simultas . inunica contrarietas .
Sinecor . sine corde .
Sincerus . lucide splendidus .
Sinenatis . qui filios non habet .
20 Silex . molaris lapis igneus .
Silpe . genus pigmenti .
Sincipit . medium capud .
Siresis . reparatio testiculi abstracto .〉
〈Solia . herba que bouis ligua dicitur .
25 Sollicitator . malisuasor .
Somniportator . somnia sua dicens .
Solutor . somni interpres .
Sollemnis . consuetudinarius .
Sollers . assuetus uel sapiens .〉
30 〈Spicula . calamus stipula .
Sportuna . dispensatio .
Specularis . illustris .
Spodix . flauus . pallidus uel equus .〉
〈Spurcus . inmundus .
Spartarius . funes uendens .〉 35
〈Squama . splendor uel sordes .
Squalidus . sordidus .〉
〈Strigmenta . inmunditia .
Stuppa . pusillum obstructio .
Stipulator . diligentius interrogans . 40
Stipator . compositor .
Stagnator . faber stangni .
Stupes . stupor .
Strambulus . strantibus dei mimitum .
Stipendarius . dans stipendia . 45
Strupus . strophus infirmitas .
Structio . confectio .
Stipatio . occultatio meretricum
Stupuratio . tumor ex humore .
Strabo . stranibus . 50
Stitio . furtum domesticum .
Storax . genus ligni .
Stirps . radix . origo .
Stips . refectio epulum multorum simul collectorum .
Stens . num̄ . sternutio . 55
Stramen . puluinar .
Sigá[1]) . stimulus .
Stiua . manubrium aratri .
Stagnum . integrum .
Stromata . opera uarie contexta . 60
Stae . raee . candele que pendent de tegmine .
Stica . tonica .
Strabo . torti oculus .
Strigula . scafa .
Stemma . corona . 65
Storica . mata .
Stolum . classis .
Stipis . i . medicus .
Stragulum . statio caballi .
Strictorium . strictio .

1) Stiga *corr. man. recens* ‖

Strigmentum . ramentum .
Strictus . strenuus .
Stiritus . stirilus .
Stlactarius . qui alium sermonibus errare facit .
Striglarius . rasor lignorum .
Stercosus . inquinatus .
Stationarius . pensator staterarius .
Statuarius . statuarum opifex .
Stellio . natus . mali factorum .⟩
⟨Summanus . deus nocturnorum .
Susurro . sentensiosus . biliguis .
Supercilium . fastidium .
Superbia . tipus .
Superciliosus . rigidus superbus .
Succinctus . instructus .
Suspensus . sollicitus . attentius .
Sutilis . intextus .
Supersticio . superflua obseruatio .
Suspectior . sollicitor .
Suspendium . suspensio trangulatio .
Supportorium . uestis .
Suspectio . dubia cogitatio . estimatio .⟩
⟨Susura . indemia .
Surculator . fossor .
Subsessor . in insidiis sedens .
Subitator . annuens puellis .
Submissor . qui in absconso mouet .
Subdiuus . foris manens .
Sumptuarius . largus .
Suspitiosus . qui suspicatur et qui suspectus est .
Suppilus . nasum breuem habens .
Subpostitius . alienus .
Submelos . quae in lectulo mingit .
Subinducatus . subintroductus .
Sucosus . uirilis facture .
Sugillatio . strangulatio .
Substructio . consilium .
Suffosio . humilitas oculorum .
Substinatio . distinctio .
Subministratio . datio ad pauperes .
Subluuies . lacrimatio .
Subdolens . subdolus astutus .
Sumilium . sulco fassa .
Sublimare . limen .
Superliminare . superius limen .⟩
⟨Suga . sanguissuga .
Sugurundia .[1]) uacule .
Subicula . uestimentum .
Sucule . gemme oculorum .
Sugurunda . creatio .
Suabium . amor meretricum .
Succindaneum . subtus incisum .
Suffraginatus . fractus cruribus uel substratis in locum succidentis .
Subposterium . scabellum .
Superamentum . uictoria .
Suterinum . ars . coriarii .
Succedaneum . posterio uictima . unde praecedaneum prior uictima .
Surculum . fistula . uel rannisculus .
Subiugium . seruitus .⟩

⟨Taruca . uestis regia .
Tabula . tuba .
Taeda . lampas .
Tumbulatum . situs tabulatum .
Tabularium . ubi seruantur iudiciales .
Talatrum . rima pellis .
Tapetum . uesti stramenti .
Tabulariarus . iudex legalis .
Tabulus . tabula .
Tabes . arefactio maties . morbus cruor sanguis .
Torale . pectorale .⟩

1) Sugurrundia *ante corr.* ||

⟨Temetura . temulenta .
Tegestra . palmatio .
Teterna . calcitratio .
Tessalatum . micarum collectio .
5 Teloneum . tributum .
Tessarius . qui regis tesseres portat .
Tegus . medius porcus .
Tessellarius . qui marinestas[1]) colligit .
Tegularius . figulus .
10 Tempestiuus . ociosus .⟩
⟨Tersor . homo tergens in balneo .
Tesserator . tesseris iocans .
Terminis . terminus .
Tenax . abstinens .
15 Tessera . genus frugis .
Tellor . homo .⟩
⟨Tegritudo . horror .
Tergium . satio . fuga .
Testudo . conclea .
20 Territigo . desiderans sed non uolens manducare . marcus . cato ita moti ad termopilas atqùe ex asia maximos deieci atque conclaui .
Testatio . turbatio .
Tetricitas . austeritas .
Tenor . uirtus .
Temulentus . furibundus .
25 Tergiuersator . dorsi uersator .⟩
⟨Tigna . barba .
Tibiarius . tibias faciens .
Tignarius . tignorum opifex .
Tiro . nouiter electus .
30 Tignatio . superior pars domus .
Tinisio . qui alterius ancillam duxit uxorem .⟩
⟨Tustrina . domus in qua tonduntur homines .
Torquimina . infirmitas uentris .
Torquina . tugurrium[2]) pastorale .
Tonsilia . forficula . 35
Tomentum . genus herbe quae pro pluùiis inlectum mittitur .
Torquimentum . tormentum .
Torrestitio
Torques . circulus circa collum .
Torale . pectorale . 40
Thophus . lapis oculosus .
Togatus . coronatus .
Tollino lignum puteorum quo hauritur aqua .
Torpor . crimen horror segnicies .⟩
⟨Tribula . machina ad triturandum . 45
Troclea . torculare .[3])
Trutina . statera .
Trama . subtonem .
Trulla . panna cacha .i. ferrum unde parietes liniunt .⟩
⟨Triclinum . domus in tribus partibus lectos habens . 50
Tamaritium . genus ligni .
Trigalium . locus in quo dominantur .
Traher . tribulus genus herbe .
Tribunus . plebis primarius plebis .
Triticies . mesticia . 55
Trinepos . priuignus quem tertio uiro genuit uxor .
Trigone . patera discus .
Tribunal . locus ubi iudicant tribuni .
Trorsus . fortis
Tropica . splendida . 60
Tricare . sustinere .
Tricosus . piger inutilis .
Trinus . triennis .
Tractus . plagadima .

1) marinastes *ante corr.* ‖ 2) *prior* r *supra scripta* ‖ 3) torculare *ex* troculare *corr.* ‖

Tribunitius . qui mille militibus pre est .
Traductio . proditio .
Tractatio . deliberatio.⟩
⟨Tutela . imperium .
5 Tugor . tumor
Tuber . tumor
Tumix . timpanum .⟩
⟨Turdela . maior turdus cuius stercore uiscus generatur .
Tubus . canalis .
10 Turgidus . tumidus inflatus .
Turbidus . luculentus .
Turpilucrus . turpiter lucrum faciens .⟩

⟨Vadum . transitus fluminis .
Vafer . uerbosus .
15 Varix . scabies .
Vadimonium . fidei iussio .
Vascim . uasculum .
Vallum . circuitus .
Valitudinarium . domus in qua curantur egroti .
20 Vatillum . arula ferrum . est ad soc̄ .
Vallus . fidelis .⟩
⟨Vannus . genus uasis .
Vascularius . uasa uendens .
Vallatio . palorum circumdatio urbis obsidione .
25 Vallatus . gaudens .
Vastitas . predatio .
Vadator . fideiussor .
Vatis . diuinus .[1])
Valens . sanus .
30 Vallatus . circudatus .⟩
⟨Vesta . uela .
Verna . uernaculus .
Vertebra . cardo uel lumbia .
Vectura . nablum̄ teloneum .
Verberaculum . flagellum stimulus . 35
Ventilabrum . pala uentilandi .
Ventilatorium .
Veratrum . genus ellebbori .[2])
Vesticulum . domus in qua diuersi nutriuntur .
Venalitium . uenale . 40
Vexillum . signum .
Vestiarium . ubi comparantur uestimenta .
Vegetus . adultus .
Vermiculus . genus glandis .
Venetianus . pullus equinus uel asinus . 45
Venenarcus . ueneficus .
Veneriosus . luxuriosus .
Vestimentarius . uestimenta uendens .
Veteramentarius . qui reconsuit uestes .
Ventricosus . magnum uentrem habens . 50
Vexillarius . portitor crucis .
Venternosus . aquaticum uentrem habens .
Verberosus . cupidus uerberandi .
Verternus . oblitus .
Veriosus . fortis . 55
Verso . pellio qui interdum homo .
Verbero . flagellum .
Vespertilio . auis uespertina .
Vecors . sine corde .
Veterator . cicatrix uetus . 60
Venerator . honorator .
Vexillifer . signifer .
Ventralis . ligatura uentris .
Vertex . uertigo summitas .
Verber . ouis . 65

1) diuinis *ante corr.* ‖ 2) l *prior superscripta* ‖

Verbes . hircus castratus .⟩
⟨Vinolentia . uini potatio .
Vabrex . proprii uel .
Vicana . pupilla orba .
Viuera . muscella .
Virga . uehiculum ab equis duobus ductum .
Vinaria . locus ubi uinum uendit .
Viriola . armilla .
Viscum . gluten . quo utuntur aucelli .
Vinoforum . pincernarium .
Virgineum . domus uirginum .
Visitium . peditum .
Viduuium . dira uidua .
Vimineum . fili uel complexi funes .
Viuitum . pulmentum . paratum .
Viuidus . mensis aprilis .
Vilicus . primarius uici .
Virgarius . qui regis baculum portat .
Viliosus . uellitus armarius .
Vitricus . paternus .
Vicarius . custos loci .
Vitrinarius . uitrum uendens .
Vinarius . uinum uendens .
Vinosus . uinolentus .
Vicollio . homo sepeliens mortuos .
Vitio . supplitium .
Vilitas . infelicitas .
Vigor . spurius . incerto patre natus .
Vis . uirtus . uiolentia .
Vindex . defensor .
Violens . uiolentus .
Vimex . cicatrix .⟩
⟨Vomica . tumor duritia uomitus .
Volsura . sulcus .
Vociferarius . alte clamans .
Voluptarius . lasciuus .
Vomis . uomer .⟩
⟨Vua passa . desiccata .
Vulpes . euiolat gannit .
Vulsella . forficula .
Vulturtius . uultur .
Vulgaris . communis .
Vulpex . uulpes .
Vulcal . ipsius dei locus .⟩
⟨Vlfa . locus pascue .
Vruca . uermis . qui caulos comedit .
Vsurula . usura diminutiuum .
Vsulata . scabies .
Vstrina . hustum .[1]
Vnguentarium . domus ubi conficitur unguentum .
Vtriciscum . uter .
Vltroneus . uoluntarius .
Vnguentarius . unguenta faciens .
Vxorius . irascens uxori .
Vxoriosus . amator .
Vncinus . clauis .
Vsucario . claudus uel quodlibet usu carens .
Vreido . calor ignis uel uermis lignorum .
Vmbo . bucula .
Vnalitas . unitas .
Vstor . bustuarius mortuorum incensor .
Vrinator . qui pene semper mergere potest in aqua .
Vsualis . usibile bonum .⟩

1) hustrum *ante corr.* ‖

CORRIGENDA.

p. *4, 11* *scr.* αποκλυ ζει *pro* αποκλυ ζει
p. *41* *adn.* *ad* *gl.* *56* *scr.* ἐνθυμεῖ
p. *50* *adn.* *ad* *gl.* *44* *delenda*
p. *54, 32* *scr.* Dolabra *pro* Dolobra
p. *120, 30* *scr.* [122^{r}] *pro* [122]^{r}
p. *160, 14* *scr.* φρο̇ντῑδα
p. *174, 55* *adde* *numerum* *55* *in* *margine*
p. *184* *adn.* *ad* *gl.* *43:* Singulariter *c.* *ad* *gl.* *48* *pertinet*
p. *199, 26* *scr.* ρῑθρον

To
To
To
T